LES LIVRES D’HEURES

# 1. LIVRE D’HEURES ET MISSEL FRANCISCAINS. 1380

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 757.

Ce manuscrit présente une combinaison assez rare du livre d’Heures et du missel. Le premier occupe les fol. 16 à 222 et 376 v° à 432; le second, les fol. 223 à 376 et 433 à 443. Le calendrier (fol. 3 v° à 15) est commun à l’un et à l’autre.

Feuillet de garde. Ancienne cote : « 4299 c. » — Fol. A à C. Tables du manuscrit.

— D v° à E. « Ratio pasce... »; s’étend de 1380 à 1520. — F à I. Conjonctions et oppositions lunaires allant de 1395 à 1400. — F. « Ratio lune pro anno D. n. I. C. MCCCLXXXXV. » — I v°. « Ratio lune pro anno Christi MCCCC in Ytalia. » — Les fol. F à I paraissent avoir été ajoutés, autant du moins qu’on peut en juger par l’ancien foliotage et par le format des feuillets ; mais l’écriture est de la même époque.

Fol. 3 v° à 15. Calendrier franciscain. — Les mentions qui suivent sont en lettres rouges. — (25 mai). « Translatio s. Francisci conf. » — (13 juin) « Nat. s. Antonii conf. ordinis Minorum. » — (20 juin). « ... Oct. s. Antonii conf. » — (12 août) « S. Clare virg. de ordine dominarum. » — (4 oct.) « Nat. s. Francisci. »

— (7 oct.) « Festum beate Iustine virg. » — (7 nov.) « Propdocimi *(sic)* ep. et conf. »

— (7 déc.) « S. Ambrosii archiep. » — D’une autre main (18 sept.) « Festum de stic- matibus *(sic)* beatissimi Francissi *(sic)* sacris. »

Fol. 18 à 49. Heures abrégées pour chacun des jours de la semaine. — 18 à 20. Heures de la Trinité. — 18. « Die dominica. *Ad matutinas Trinitatis.* » — 22 à 29. Heures des défunts. — 22. « Die lune. *Ad vesperas pro defunctis.* » — 31 à 33. Heures du Saint-Esprit. — 31. « Die Martis. *Ad matutinas de Spiritu sancto.* » — 35 à 37. Heures de tous les saints. — 35. « Die Mercurii. *Ad matutinas omnium sanctorum. »*

— 39 à 41. Heures du Saint-Sacrement. — 39. « Die Iovis. *Ad matutinas de sacra­mento. » -* 43 à 45. Heures de la Croix. — 43. « Die Veneris. *Ad matutinas de sancta*

*Livres d'Heures. —* T. I. i

*Cruce.* » — 47 à 49. Heures de la Vierge. — 47. « Die sabbati. *Ad matutinas beate Marie virginis. »*

Fol. 51 à 102. Office de la Vierge. — 51. « *Incipit officium beate virginis Marie secundum consuetudinem sancte romane Ecclesie et secundum ordinem Fratrum Mino­rum. Ad matutinum... »* Les Matines suivies des antiennes, psaumes, leçons et répons pour le temps de 1’Avent, pour celui de Noël et pour celui de l’octave de Noël à l’Épiphanie. — 100. « *A Pascha usque ad Pentecostes cantatur oratio pulcherrima et devota ad beatam Mariam et ad beatum Iohannem evangelistam.* O intemerata et in eternum benedicta... et esto pia michi peccatori in omnibus auxiliatris (stc).O Iohannes beatissime... — 100 v°. ...O due gemme celestes... — 101. ...vobis duobus ego miser peccator, hodie et omni tempore, corpus meum et animam meam com­mendo... — 101 v°. ...gratiarum largitor, qui cum Patre et Filio consubstantialis est. Qui... » Dans ce manuscrit et dans le ms. latin 1352 ci-après, cette prière ter­mine l’office de la Vierge, comme le *Salve regina,* le *Regina celi, l'Alma redemptoris* ou *l'Ave, regina celorum* auxquels elle fait suite.

Fol. 103 à 105. [Septem gaudia beate Marie virginis.] — 103. « *Primum gaudium virginis Marie.* Sancta Maria, domina mea dulcissima, rogo te per illud gaudium quod habuisti quando tibi angelus Gabriel apparuit... — ... liberare digneris. » Suivent les six autres joies : la Nativité, la Présentation de l’enfant Jésus au temple, l’Épiphanie, le baptême du Sauveur et son premier miracle, la Résurrec­tion, l’Ascension. — 104 v°. « *[Oratio].* Supplicatio mea ascendat ad te, Deus: intret oratio mea in conspectu tuo, Christe. Perveniat deprecatio mea ad te. Domine... — 105 v°... et te sine confusione videre, cui est honor et gloria. Per...» *— « Oratio.* Benedicta sit hora illa qua Deus homo annunciatus est... —- ... et impleatur desiderium meum. Arnen. »

Fol. 108 v° à 139. Office des défunts. — 108 v°. « *Incipit offitium in agenda mortuorum... » —141* à 147. Psaumes de la pénitence.— 149 à 154. Litanies ; aucun saint local. — 152. «... rJ. Oremus pro ministro nostro, £. Dominus conservet eum et vivificet eum... » —156 à 177. Office de la Passion. — 177 à 190. Évangile de la bénédiction des Rameaux et Passion selon saint Matthieu. —191 à 199. Passion selon saint Marc. — 200 à 207. Passion selon saint Luc. — 208. Évangile du Jeudi saint.— 210 à 217. Passion selon saint Jean. — 218. « *Oratio s. Augustini.* Dulcissime Yesu Christe, Domine, verus Deus, qui de sinu Patris omnipotentis missus es in mondum *(sic)* relaxare peccata... — 220. ...et gloriosus in secula seculorum. »

La partie qui suit et qui va du fol. 223 à 376 est un missel des principales fêtes. Celui-ci comprend les messes votives de la semaine (fol. 223 à 254) dont l’ordre est le même que celui des Heures abrégées (fol. 18 à 49), *l'ordo missae* (fol. 256 à 276) et les principales messes du temporal et du sanctoral (fol. 277 à 359) suivies du commun des saints (fol. 360 v° à 376). Chacune des messes votives est suivie du prologue de l’évangile de saint Jean. Le *Confiteor* de la première messe votive (fol.

223 v°) est nettement franciscain ; « Confiteor Deo omnipotenti et beate Marie virgini et beato Francisco et omnibus sanctis Dei, et te *(sic),* Pater, quia ego pecca­tor peccavi nimis contra legem Dei mei... »

Fol. 376 v° à 389. Office de saint Jean-Baptiste. — 389 v° à 403. Office de saint Nicolas. — 403 v° à 417. Office de saint Antoine, ermite. — 417 v° à 427. Office de sainte Catherine. — 427 v°. *« Quicumque dixerit infrascriptam orationem vel super se portaverit, inimicus ei nocere non poterit. Beatus Augustinus hanc orationem scripsit in illa die qua obiit. Et si quis eam qualibet die bono et puro corde dixerit, in illa die non peribit, nec —* 428 — *in aqua nec in igne, nec veneno mortifero morietur. Et antequam transmigret de hoc seculo videbit beatam et gloriosam virginem Mariam. Et si quod ab ea iuste petierit, impetrabit, et per tot annos per quot dixerit, per tot dies presciet mortem suam.* Obsecro te, Maria, mater misericordie et summe dignitatis, per illam inextimabilem letitiam qua exultavit spiritus tuus... ut michi famulo tuo *ill.* impetres... —428 v°... exaudi me, 0 dulcissima Maria, mater misericordie.

— « Domine Deus omnipotens, fac me *Ma.* et 2V. fortes et stabiles contra omnes, inimicos nostros... — 429 ...et animas corporum nostrorum. » — 429 v°. « *Infra­scripta oratio est oratio venerabilis doctoris Bede. Quicumque omni die flexis genibus dixerit, nec diabolus nec malus homo ei nocere poterit, nec sine confessione morietur, et per triginta dies ante mortem suam videbit gloriosam virginem Mariam sibi in auxilio preparatam.* Domine Iesu Christe, qui septem verba in ultimo [die] vite tue in cruce pendens dixisti... — 430 v°. ...iocundari et epulari et commorari. Per ... » — *« Oratio.* Concede michi, misericors Deus, que tibi placita sunt ardenter concupis­cere... — 432. ...in patria frui per gloriam. Per... »

Les fol. 433 à 443 contiennent la fin du missel. — 433. « Exorcismus salis et aque. »

— 435- « Ordo ad catecuminum faciendum. » — 440. « Ordo ad incidendum capil­lum infantium. » — 440 v° à 443. Bénédictions diverses. — 440 v°. « Benedictio fruc­tuum arborum. » — 441. « Benedictio agni pascalis. »— «Benedictio panis in eccle­sia populo distribuendo *(sic). »* — 441 v°. « Benedictio casei et melis *(sic)* in Pasca. » — « Benedictio casei et ovorum. » — 442. « Benedictio nove domus. » — « Benedictio incensi. » — 442 v°. « Benedictio pere et baculi. » — 443 v°. « Benedictio vestimentorum. »

L’office de la Vierge et celui des morts sont ceux de Rome ; le calendrier est franciscain ainsi que les litanies et le *Confiteor.* La présence de saint Prosdocimc et de sainte Justine dans le calendrier semble désigner Padoue comme lieu d’origine du manuscrit ; toutefois, il convient de noter que les deux saints ne figurent ni dans les litanies ni dans le sanctoral. Je ne saurais dire s’il y a lieu d’attacher une signification spéciale à l’invocation : « Pro ministro » dans les litanies (fol. 152). Les différentes formules de prières ont été rédigées au masculin ; celle du fol. 428 v° semblerait indiquer que le volume a été transcrit pour un personnage dont le nom commençait par *Ma.* La table pascale du fol. D v° donne la date du manuscrit :

1380. L’ccriture et la décoration sont italiennes; les fautes d’orthographe sont assez fréquentes ainsi que les erreurs de transcription.

Il existe plusieurs répliques de cet intéressant manuscrit. M. Toesca *(La pittura e la miniatura nella Lombardia,* 1912, p. 279 à 283) en a signalé une à la bibliothèque royale de Munich *(Cod. lat.,* 23215) : c’est un livre d’Heures exécuté par Giovanni di Benedetto, de Cumes, pour Blanche de Savoie, mère de Jean-Gaiéas Visconti. J’en ai rencontré une autre dans la collection Smith-Lesouëf, à Nogent-sur-Marne. Le manuscrit 22 de cette bibliothèque se présente en effet dans des conditions à peu près semblables. Il s’ouvre par une table pascale (fol. 1 et 2) qui va de 1380 à 1490. Viennent ensuite un calendrier de Bruges (fol. 3 à 14), la table du manuscrit, les Heures de la Vierge (fol. 15 v° à 83) et les Sept joies de Marie (84 v° à 88). Le missel occupe les fol. 120 à 212 ; il comprend les prières préliminaires de la messe, les messes votives pour les jours de la semaine, *Y or do missae* et quelques messes du temporal et du sanctoral. Viennent en dernier lieu l’office des morts (223 v° à 264), les psaumes pénitentiels (265 à 275), les litanies (275 à 284), la Passion selon les quatre évangé­listes (286 à 346), et enfin (349 à 353) quelques bénédictions extraites du missel. Le manuscrit 1352 de la Bibliothèque nationale qui sera décrit plus loin peut également être regardé comme une réplique du ms. lat. 757, dont il renferme plu­sieurs prières importantes et dont il reproduit la plupart des fautes de transcription.

Parch., 443 ff. à 2 col., plus les feuillets préliminaires cotés A à G. — 265 sur 207 mill. — Le manuscrit s’ouvre par deux peintures à pleine page ajoutées au XVIe siècle : fol. D, écu armorié: *écartelé aux* Ier *et* 4e *d'azur à la grenade couronnée d’or, aux* 2e *et* 3e *d'or à la fasce de sable accom­pagnée de trois de trèfles de sinople, 2 eli ;* Vécu est timbré d’un heaume grillé de face aux lambre­quins d’or et d’azur ; le heaume est cimé d’un caducée au pied duquel se déroule la devise : Utrique vite ; au-dessous de l’écu, autre devise : In manibus tuis sortes mee ; plus bas sur un cartouche : Iulian Régin. — Fol. 2 v°, autre peinture à pleine page également ajoutée au xvie siècle : memes armes que fol. D, mais ici elles sont accolées d’un bâton de chantre et surmontées d’un chapeau ecclésiastique noir ; au-dessous, la devise : Verbum Domini manet in eternum ; plus bas, un cartouche : Anna Régin. Il s’agit en effet d’Anne (ou Annet) Régin, protonotaire apostolique, grand-chantre de la cathédrale de Clermont (1528-1529) qui mourut en 1556. Julian, dont le nom figure sur le premier blason, était un de ses frères. — On retrouve ces armes complètes au fol. 102 v° ; on rencontre également et à plusieurs reprises les Ier et 4me quartiers isolés, soit seuls, soit parfois accompagnés des lettres B. E (fol. 51,108 v° et 403 V0). — Au fol. 51, la targe portant les armoiries à la grenade est timbrée d’un heaume de profila lambrequins, couronné et cimé d’une tête et col de cygne. Le timbre avec son cimier appartient à la décoration primitive.

La décoration originale du manuscrit se compose de soixante-treize peintures à pleine page. Elles sont de valeur inégale, mais beaucoup d’entre elles attestent un talent véritable. La plupart sont sur fond d’or semé de dessins géométriques au pointillé ; çà et là, quelques fonds quadrillés ou losangés or et azur. Dans quelques peintures, les fonds quadrillés ou losanges sont décorés d’un emblème formé de deux anneaux entrelacés (fol. 140 et 340) ; on rencontre également plusieurs fonds unicolores avec des semis de lettres stylisées, SB (ou FB), lettres qui

se terminent toujours par des feuilles (fol. 302, 308 v°, 315); parfois même, on trouve anneaux et lettres stylisées réunis sur un même fond (fol. 333 v°, 340 v° et 345). — Fol. 17, la créa­tion du ciel et de la terre ; 21, la séparation des éléments ; 30, la création des plantes ; 34, la création des astres ; 38, la création des poissons et des oiseaux ; 42, la création des animaux ; la création de l'homme et de la femme ; 46, Adam et Èvc dans le paradis terrestre. — Les compo­sitions précédentes servent d’illustration aux Heures abrégées pour les sept jours de la semaine. Celles qui suivent (fol. 50 v° à 84) figurent en tête des Heures de la Vierge : fol. 50 v°, la trahison de Judas et l'arrestation du Sauveur (Matines) ; les Laudes ne comportent pas de pein­ture ; 65 v°, le Christ devant Pilate (Prime) ; 69, Jésus portant sa croix (Tierce) ; 72, Jésus attaché à la croix (Sexte) ; 75, Crucifixion (None), (pl. VIII) ; 78, descente de croix (Vêpres) ; 84, mise au tombeau (Complies). La série de ces peintures des Heures de la Vierge diffère de celle que l’on trouve dans les autres manuscrits.

Les peintures qui suivent se rapportent aux prières en l’honneur de la Vierge (fol. 102 v°), à l’office des défunts (107 v°), aux psaumes pénitentiels (140 à 148), aux heures et aux évangiles de la Passion (155 à 218), aux messes du temporal et du sanctoral (222 à 373) et enfin aux béné­dictions qui terminent le missel (432 v°). — Fol. 102 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; devant eux, personnage agenouillé ; 107 v°, inhumation d’un prélat dans une église ; 140, transport de l’arche d’alliance ; 148, procession de pénitence ; 155, le Christ assis sur un arc-en-ciel et montrant ses plaies ; à ses pieds, la Vierge (?) et s. Jean-Baptiste ; dans le haut du tableau, anges portant les attributs de la Passion ; 178 v°, s. Matthieu ; 190 v°, s. Marc ; 199 v°, s. Luc ; 209 v°, s. Jean ; 217 v°, bénédiction de l’eau baptismale ; 222 v°, la Trinité (pl. IX) ; 230, Christ de pitié entre la Vierge et s. Jean ; attributs de la Passion (pl. X) ; 234 v°, la colombe de l’Esprit-Saint au milieu d’un globe d’or entouré de rayons; 238 v°, le couronnement de la Vierge (pl. XI) ; 243 V0, la Cène ; 247 v°, la flagellation ; 251, Vierge de miséricorde ; 255 v°, l’élévation de l’hostie (pl. XII) ; 269 v°, crucifixion ; 276 v°, la Nativité (le bain de l’enfant Jésus) ; 279 v°, le martyre de s. Étienne ; 282 v°, s. Jean l’évangéliste (le miracle du calice empoisonné) ; 284 v°, la Circon­cision ; 286 v°, l’Épiphanie ; 289 v°, la tentation de s. Antoine ; 291, le martyre de sainte Agnès ; 292 v°, la Purification ; 295 v°, la salutation angélique ; 298 v°, la tentation du Christ ; 302, la Transfiguration ; 305, la guérison du démoniaque muet ; 308 v°, la multiplication des pains ; 311 v°, la résurrection de Lazare ; 315, l’entrée à Jérusalem le jour des Rameaux ; 318, la Résur­rection ; 320 v°, s. Georges vainqueur du dragon ; à droite, une reine dont la robe est semée des initiales MR ; 322, l’élévation de l’hostie ; 324 v°, l’Ascension ; 327 v°, la Pentecôte ; 330 v°, la naissance de s. Jean-Baptiste ; 333 v°, s. Pierre et s. Paul provoquant la chute de Simon le magicien devant Néron ; 336 v°, sainte Marie-Madeleine recevant la communion des mains d’un ange ; 340, le martyre de s. Laurent ; 342, l’Assomption ; 344 v°, la naissance de la Vierge ; 348, l’Invention de la sainte croix (pl. XIII) ; 350 v°, s. Michel ; 353 v°, s. François d’Assise (les stigmates) ; 355 v°, le martyre de sainte Catherine ; 356 v°, s. Nicolas ; 357, femme sou­tenant d’une main deux anneaux entrelacés et de l’autre les lettres stylisées S. B. (ou F. B.) ; 357 v°, l’incrédulité de s. Thomas ; 360, la pêche miraculeuse ; 362 v° et 365, scènes de mar­tyre ; 367 v°, un confesseur ; 370, s. Jérôme ; 373, groupe de vierges ; 432 v°, le baptême du Sauveur.

La décoration du manuscrit se complète par un certain nombre d’initiales historiées sur fond d’or, renfermant des sujets variés et pittoresques, traités avec beaucoup de verve et de finesse ; plusieurs de ces sujets ornent les encadrements qui accompagnent les initiales : fol. 18 v°, enfant brandissant une pique ; 23 v°, dragon ailé ; 31 v°, jeune homme brisant un bâton sur son genou ; à sa droite, un jeune homme ; à sa gauche, une jeune femme ; 33, monstre ; 39, enfant grimpant à un arbre pour dénicher un nid d’oiseau ; 39 v°, enfant tuant un serpent à

l’aide d’un poignard ; 40 v°, grotesque ; 41, enfants à cheval l’un sur un lion, l’autre sur un aigle ; 44 v° et 48 v°, oiseaux ; 48, homme sauvage ; jeune fille ; 49, chimère ; 73, oiseau ; 166, buste de femme ; 167 v° et 177, monstres ; 191, combat entre deux enfants nus ; 210, dragon ailé ; 230 v°, la mort ; 277, enfant combattant un monstre ; 293, Malachie ; 296, Isaïe ; 312, dragon ailé ; 305 v°, 309, 315 v°, 318 v<>, 321, 322 v<>, 325, 331, 340 v°, 342 v° ,345, prophètes, apôtres, martyrs et saints anonymes ; 348 v°, croix fichée ; 351, s. Michel ; 356, sainte Catherine ; 357, s. Nicolas ; 363 et 365 v°, martyrs ; 368 et 370 v°, confesseurs ; 373 v°, vierge ; 376 v°, s. Jean-Baptiste enfant ; 379 v°, 382, 383, 384, 385, 386, personnages divers ; 388, s. Jean-Bap­tiste ; 389 v° et 396, s. Nicolas ; 397, femme ; singe ; 398 v°, s. Nicolas ; 399 v°, femme ; chien ; 402, femme ; 403 v°, s. Antoine, ermite ; 417 v°, sainte Catherine ; 423, femme portant deux anneaux entrelacés. — Initiales fleuries sur fond d’or, fol. 19 et 36 v°. — Belles initiales de cou­leur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Presque toutes ces ini­tiales se prolongent dans les marges en lourds rinceaux de couleur et de feuillage semés de petites rosaces d’or dans le goût italien.

Il ressort de l’analyse ci-dessus que le manuscrit est un livre d'Heures à l’usage de Rome, ou, plus exactement, à l’usage franciscain, copié vers 1380 dans l’Italie du nord et probablement dans la région de Padoue. — Par qui les peintures ont-elles été exécutées ? En l’absence de signa­ture et de renseignements puisés à des documents d’archives, il est difficile de mettre un nom en avant. Tout ce que l’on peut dire, c’est que les peintures appartiennent à l’école italienne. — Pour qui le manuscrit a-t-il été exécuté ? Question presque aussi difficile à résoudre que la première. Pour être en mesure de le faire, il faudrait connaître le nom du personnage qui se tient agenouillé aux pieds de la Vierge (fol. 102 v°) et qui porte un soleil sur son vêtement, emblème que l’on retrouve quoiqu’un peu différent sur le pourpoint de l’officier qui accompagne le cen­turion (fol. 72 et 75). Il faudrait également savoir qu’elle est cette femme symbolique qui figure au fol. 357 ; il faudrait enfin pénétrer la signification de l’emblème et des lettres quelle tient dans les mains et qui sont répandues à foison dans la dernière partie du manuscrit. En l’absence de conclusions positives, une chose du moins paraît certaine ; c’est que les armoiries des fol. D et 2 v° n’apportent aucun élément de solution du problème. Ainsi que l’a établi M. Max Prinet (cf. l’article cité dans la bibliographie ci-après), les deux blasons ont été ajoutés; ils nous renseignent donc, non pas sur le personnage pour qui le manuscrit a été exécuté, mais seulement sur les possesseurs du livre d'Heures dans la première moitié du xvi® siècle : Claude et Anne (ou Annet) Régin.

Comme il a été dit un peu plus haut, le manuscrit 22 de la collection Smith-Lesouëf, à Nogent- sur-Marne, est une réplique du ms. latin 757. Mais il importe de distinguer soigneusement, dans ce livre d’Heures, la décoration originale de celle qui a été ajoutée. Cette dernière en effet appartient à une autre main, peut-être même à plusieurs mains. Seule la première dérive du ms. lat. 757 et mérite d’être décrite ici. Elle se compose de dix peintures à pleine page, les unes sur fond losangé ou quadrillé, les autres sur fond unicolore (or ou couleurs), toutes étroitement apparentées à celles du manuscrit de la Bibliothèque nationale, quoique relevant d’un art notablement inférieur. Les huit premières servent d’illustration aux Heures de la Vierge : fol. 15, la Vierge et l'enfant Jésus ; à leurs pieds se tient un personnage agenouillé ; derrière lui, sainte Catherine (?), s. Antoine ermite et s. Christophe (Matines) ; 24, la flagellation (Laudes); 34 v°, Jésus devant Pilate (Prime) ; 38 v°, Jésus portant sa croix (Tierce) ; 41 v°, Jésus étendu sur la croix (Sexte) ; 45, crucifixion (None) ; 48 v°, descente de croix (Vêpres) ; 57, mise au tom­beau (Complies). La peinture du fol. 84, la salutation angélique, vient en tête des Sept joies de la Vierge ; celle du fol. 296, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus, se trouveau milieu de la Passion selon saint Marc. — A cette décoration primitive appartient également un cer-

tain nombre d’initiales historiées les unes sur fond losangé ou quadrille, les autres sur fond d’or ou de couleurs; celle du fol. 15 v° renferme la Vierge et l’enfant Jésus; au bas de l’encadrement figurent l’emblème formé de deux anneaux entrelacés et les lettres S. B. (ou F. B.) qui foisonnent dans le ms. lat. 757 ; au milieu, on aperçoit une targe : *d'azur au lion d'or (?) orné et lampassé de gueules.* Les anneaux et les lettres se retrouvent au bas de plusieurs encadrements.

Rel. maroquin rouge ; dos orné. — Toesca (Pietro), *La pittura e la miniatura nella Lombardia,* 1912, p. 279 à 294. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 19 et pl. XLV et XLVI. — PRINET (Max), *Bulletin de la Société nationale des antiquaires de France* (séance du 26 mars 1924), p. 137 à 141. — Leroquais (abbé V.), *Les sacramentaires et les missels manuscrits des biblio­thèques publiques de France,* 1924, t. II, p. 361-363 et pl. LXIX à LXXV. — Ancona (Paolo d’), *La miniature italienne du Xe au XVIe siècle,* 1925, p. 21 et pl. XVI. — [Couderc (Camille)], *Catalogue de l’exposition du moyen âge.* Bibliothèque nationale, 1926, p. 35-36.

# 2. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE SAINT-MARTIAL DE LIMOGES.XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 774 A.

Feuillet de garde. Notes (xviie s.) : « Psalterium ad usum monasterii S. Martia­lis, xv saeculo scriptum. Calendarium paulo vetustius continet varios usus monas­terii quoad pitantias in variis festis. » — Fol. 3. Anciennes cotes : « XXIII. » — « LII (?). » — « 3880, 3. »

Fol. 3 à 12. D’une autre main que le reste du manuscrit. Calendrier de Saint-Mar­tial de Limoges. — (21 mars) « Benedicti abb. *XII lect... »* — (2 mai) « Dedicacio ecclesie sancti Petri. *Primo classu* (sic). *XII lect... »* — (16 juin) « Apparicio s. Martialis apost. *Primo classu. Processio. XII lect.* » — (30 juin) « Festivitas s. Mar­tialis apost. *Primo classu. Processio. XII lect.* » — (7 juill.) « Oct. s. Martialis apost. *Primo classu. Processio. Capp. XII lect.* » — (8 juill.) D’une autre main : « Transla­tio s. Valerici conf. *XII lect. »* — (4 août) D’une autre main : « Commemoracio reliquiarum monasterii S. Marcialis et tocius congregacionis. *Grossum duplex. »* — (10 oct.) « Translatio s. Marcialis apost. *R. II ... »* — (17 oct.) « Oct. s. Marcialis apost. *XII lect... »* — (12 nov.) « Translatio s. Marcialis apost. *XII lect. »* — (19 nov.) « Oct. s. Marcialis. *XII lect...* »— (31 déc.) «Dedicacio Sancti Salvatoris. *Primo classu. XII lect. »* — Nombreuses notes relatives aux distributions d’aliments les jours de fêtes.

Fol. 13 à 72. Psautier férial noté. — 72 v°. Litanies. — 73. « ...s. Marcialis, II ; s. Bamaba ; s. Lucha ; s. Marce ; omnes sancti apostoli et evangeliste Dei ; omnes sancti discipuli Domini... s. Nicholae ; s. Asclipi ; s. Medarde ; s. Lupe ; s. Fronto ; s. Sulpicii ; s. Austricliniane — 73 v° —s. AJpiniane ; s. Benedicte, II ; s. Leonarde ; s. Antoni ; s. Iuniane ; s. Bernarde ; s. Maure ;s. Philiberte ; s. Columbane ;s. Aredi; s. Sore ; s. Valcrice ; s. Pardulphe ; s. Iustitinane ; s. Geralde ; s. Cessator ;

s.Iustc; s. Odo; s. Martine; s. Maiole; s. Leobone ; s. Odilo ; s. Hugo ; s. Guilherme; s. Ludovice ; omnes sancti confessores Dei, II ; s. Maria Magdalene ; s. Valeria, H... » — 75 à 77. Office des morts. — 77 v° à 81. « Cantica. » — 81 à 96. Hymnaire noté. — 96 à 100. Office de la Vierge. — 96. « *Incipiunt matutine* [ô. Af. v.] *secun­dum usum ecclesie sancti Martialis...* » Antiennes et psaumes pour les jours delà semaine et pour le temps de l’Avent. — 100. *« Incipiunt matutine sancti Mar­tialis... » —* 101 v° à 102. Suffrages. — 101 v°. « De Trinitate. » — 102 v°. « S. Nycho- lay. » La fin manque.

Parch. 103 ff. à 2 col., incomplet de la fin. — 302 sur 218 mill. — Aucune peinture ni minia­ture. — Quelques grandes initiales vermillon et azur relevées de blanc. — Petites initiales ver­millon et azur alternativement.

Rel. maroquin bleu aux armes de France et au chiffre royal.

# 3. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE SAINT-MARTIAL DE LIMOGES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 774 B.

Feuillet de garde. Notes (xviie s.) : « Psalterium cum calendario scriptum xv saeculo. Plurimi usus monasterii S. Martialis annotantur in hoc calendario.»

— Fol. 1. Anciennes cotes : « XXI. » — « LI. » — « 3823, 3. »

Fol. 1 à 6. Calendrier de Saint-Martial de Limoges. — Les fol. 2 et 5 ont été intervertis ; rétablir l’ordre des feuillets ainsi qu'il suit : 1, 3, 2, 5, 4, 6. — Mêmes caractéristiques que dans le calendrier du ms. 774 A. — Quelques notes relatives à des anniversaires ou à des usages du monastère.

Fol. 7 à 67. Psautier férial noté. — 67 v°. Litanies ; mêmes saints caractéristiques que dans le ms. 774 A. — 70 à 72. Office des morts. — 72 v° à 76. « Cantica. » — 76 à 95. Hymnaire noté ; lacune entre 90 et 91. — 95 v° à 99. Office de la Vierge avec antiennes et psaumes pour les jours de la semaine et le temps de l’A vent. — 95 v°. *« Incipiunt matutine [b. M.* v.] *secundum usum [ecclesie] s. Martialis...* »— 99 *\ Q. Di s. Martiale matutine...* » — 101 à 103. Suffrages. — 101. « De Trinitate. » — 102 v°. « S. Nicholay. » — « S. Benedicti. » — 103. « Sancte Valérie. » — 103 v°. « Pro lus qui iacent. # — « De pace. » — 105 v°. « Oraciones per septimanam de s. Marciale... » La fin manque.

Parch., 105 ff. à 2 col., incomplet de la fin ; plusieurs feuillets mutilés. — 355 sur 253 mill.

— Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées de bordures de feuilles et de fleurs ou de simples vignettes marginales.

— Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 4. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE SAINT-MARTIAL DE LIMOGES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 774 C.

Feuillet de garde. Note (xvne s.) : « Psalterium scriptum xv saeculo. » — Fol. 1. Anciennes cotes : « XXIIII. » — « LUI. » — « 3881, 2. »

Fol. A à G. Feuillets dont il ne subsiste que des lambeaux. — H, I et M. Frag­ments d’un calendrier de Saint-Martial de Limoges (Janvier, février, mai, juin, juillet et août).

Fol. J à 33. Psautier férial noté ; incomplet du début. — 33 v°. Litanies ; mêmes saints caractéristiques que dans le ms. lat. 774 A. — 36 à 39. Office des morts. — 39 v° à 42. « Cantica. » — 42 v° à 60. Hymnaire noté- — 60 à 63. Office de la Vierge.

— 60. « *Incipiunt matutine beate Marie...* » — Antiennes et psaumes pour les jours de la semaine et le temps de 1’Avent. — 63 v°. « *Incipiunt matutine sancti Mar cia- lis...* » ; la fin manque. — 65. Feuillet mutilé : suffrages ; le commencement et la fin manquent. — 66. Feuillet provenant d’un autre manuscrit.

Parch., 66 ff. à 2 col. plus les feuillets préliminaires cotés A-N dont il ne reste que des lam­beaux. — 347 sur 250 mill. — Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ou de couleurs ; elles sont accompagnées de vignettes marginales.

— Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. maroquin bleu aux armes de France et au chiffre royal.

# 5. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU GRANDES HEURES DU DUC DE BERRY. 1409

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 919.

Fol. A. Anciennes cotes : « 407. » — « 3662. »— D’une autre écriture que celle du manuscrit : « Ces belles et notables heures fist faire très hault et très puissant prince Jehan, filz de roy de France, duc de Berry et d’Auvergne, conte de Poitou, d’Estampes, de Bouloingne et d’Auvergne, et furent parfaittes et acomplies en l’an de grâce mil quatre cens et neuf. [Signé :] Flamel. » — Au bas du feuillet et d’une autre main : « Les heures du feu duc de Berry appartenant au roy Louis XIIme. » Les cinq derniers mots sont probablement autographes.

Fol. 1 à 6. Calendrier contenant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. »

— (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves conf. » — (28 mai) En lettres d’or : « S. Ger­main. » — (10 juin) « S. Landri. » — (24 juin) En lettres d’or : « S. Iehan Baptiste. »

— (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. »

*Livres d'Henres. —* T. I

— (25 août) En lettres d’or : « S. Loys, roy. » — (29 août) En lettres d’or : « S. Iehan. ..

— (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloyre. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (9 nov.) « S. Maturin. » — (24 nov.) « S. Séve- rin. »—(26 nov.) « Sainte Geneviève. »— (3 décembre, au lieu du 4) « La suscepcion des reliques. »

Fol. 8 à 42. Heures de la Vierge. — 11. « *In secundo nocturno...* » Sous ce titre figurent les antiennes, psaumes, leçons et répons pour le mardi et le vendredi ; les leçons sont numérotées par erreur IV, II et III, au lieu de IV', V et VI. — 13 v°. « *In tertio nocturno...* » Ce sont les antiennes, psaumes, leçons et répons pour le mercredi et le samedi ; leçons numérotées de Vil à IX. — 45 à 49. Psaumes de la pénitence. — 49 v° à 52. Litanies. — 50. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Maurici c. s.t.; s. Eustachi c. s. t. ; omnes sancti martires Dei ; s. Martine ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Gregori; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Eligii; s. Hylari ; s. Ieronime ; s. Nicholae; s. Aniane ; s. Leopharde ; s. Benedicte; s. Luciane ; s. Germane —50 v° —s. Leonarde; s. Leodegari ; s. Magiori ; s. Yvo ; s. Francisce ; s. Ludovice ; omnes sancti confes­sores... s. Genovefa ; s. Columba... » — 53 à 55. Heures de la Croix. — 56 à 58. Heures du Saint-Esprit. — 55 v°. On trouve ici cette rubrique : « *Hic incipiunt hore sancte crucis...* » Le rubriciste s’est trompé de titre. — 61 à 85. Office de la Pas­sion. Les fol. 65 à 68 ont été intervertis ; rétablir l’ordre ainsi qu’il suit : 67 et 68 (Laudes de la Passion), 65 et 66 (Prime de la Passion). — 85 v° à 101. Office du Saint-Esprit. — 85 v°. « *Hic incipiunt hore Spiritus sancti. Ad matutinas... » —* 106 à 123. Office des morts. — Les fautes de transcription sont fréquentes ; on peut en juger par le capitule de Sexte de l’office du Saint-Esprit (fol. 96 v°) : « Non accepisti (!) Spiritum adocionis (!) in quo clamamus : Alba *(sic),* Pater. »

L’office de la Vierge et celui des morts, ceux de la Croix et du Saint-Esprit, sont à l’usage de Paris ; on peut en dire autant du calendrier et des litanies bien qu’ici les caractéristiques soient moins évidentes. C’est donc un livre d’Heures à l’usage de Paris. La note du fol. A atteste que le manuscrit a été exécuté pour Jean, duc de Berry, et achevé en 1409 ; une autre note indique que le livre d’Heures a ensuite appartenu au roi Louis XII. La première est signée de Flamel, le secrétaire du duc de Berry ; la seconde n’est pas signée.

Pareil., 126 ff. à 2 col. plus les feuillets préliminaires cotés A et B. — 399 sur 302 mill. — La décoration de ce beau manuscrit se compose de deux parties distinctes : le calendrier (fol. 1 à 6) et le livre d’Heures proprement dit (fol. 8 à 123).

Le calendrier comprend les scènes et attributs des mois accompagnés de deux grandes capi­tales : KL (Kalendas) ; mais ce sujet est relégué ici au second plan. Il s’efface devant d’autres compositions dont l’ensemble peut s’intituler : l’Église et la Synagogue, ou la nouvelle Loi et l’ancienne Loi, ou encore : le triomphe de l’Église et la ruine de la Synagogue, la première figu­rant au haut du calendrier, l’autre au bas. Dans chacune des douze compositions, l’Église, ou plutôt, la Vierge Marie, apparaît au-dessus d’un cdicule crénelé ; elle tient à la main un

pennon dont la hampe se termine par une croix ; sur ce pennon est représenté un des articles du *Credo.* Au pied de l’édifice, l’apôtre saint Paul enseigne les différents articles du Symbole à un petit groupe de fidèles, exception faite pour la peinture initiale où l’apôtre est ravi en extase. « Les articles de la foi étant la voie et les portes d’entrer au paradis », les douze édifices représentent les douze portes de la Jérusalem céleste. La Vierge les domine toutes, étant elle-même « la porte du ciel. >

Parallèlement,au bas des douze feuillets, s’élève un autre édifice, sorte de château fort, d’as­pect massif et imposant : c’est la Synagogue ou l’Ancien Testament. Dès le début, la destruc­tion du monument commence ; sous la main d’un prophète, des pierres se détachent d’un cré­neau. Peu à peu, à mesure qu'on avance, les murs se lézardent, les pignons s'abattent, les tours chancellent, la toiture s’effondre. A la fin du calendrier, l’édifice n’est plus qu’un monceau de ruines. Et voici l’explication du désastre. A côté de la Synagogue se tiennent deux personnages : un des douze prophètes et un des douze apôtres. Le prophète enlève une à une les pierres de l’édifice ; à sa gauche, on voit une banderole sur laquelle se déroule un texte prophétique. A son tour, l’apôtre enlève de la main droite le manteau du prophète ;près de lui, on aperçoit, une banderole sur laquelle on lit un des articles du *Credo* : sur les ruines de la Synagogue s’élève l'Église avec ses dogmes et sa foi ; le voile qui cachait la vérité est arraché. Voici mainte­nant en détail les différentes compositions ; pour mieux montrer la concordance de l'Ancien et du Nouveau Testament, elles sont lues de bas en haut, les signes du zodiaque et les travaux des mois étant relégués à la fin de chaque énumération.

Fol. 1, Jérémie : « Patrem invocabitis qui terram fecit et condidit celos » ; s. Pierre : « Credo in Deum Patrem omnipotentem, creatorem celi et terre » ; s. Paul : « Qui omnia creavit, Deus est »; sur le pennon que tient la Vierge : Dieu le Père; le Verseau; ceps de vigne en hiver (jan­vier) ; 1 v°, David : « Dominus dixit ad me : Filius meus es tu » ; s. André : « Et in Iesum Chris­tum, filium eius unicum, dominum nostrum » ; s. Paul : « Predestinatus est Filius in virtute » (Rom.) ; sur le pennon que tient la Vierge : le Christ ; les Poissons; arbustes avec leurs premiers bourgeons (février) ; 2, Isaïe : « Ecce virgo concipiet et pariet filium » ; s. Jacques le Majeur : « Qui conceptus est de Spiritu sancto, natus ex Maria virgine » ; s. Paul : • Misit Deus filium suum, natum ex muliere » (Cor.); sur le pennon de la Vierge : Jésus dans scs langes; le Bélier; arbustes sans feuilles au milieu d’une prairie verdoyante (mars) ; 2 v°, Zacharie : « Aspicient in me Deum sanctum quem confixerunt » ; s. Jean : « Passus sub Poncio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus est » ; s. Paul : « Christus crucifixus est ex infirmitate » (Gai.) ; sur le pennon de la Vierge : le Christ en croix ; le Taureau ; arbustes en feuilles et moisson en herbe (avril) ; devant le Taureau, blason effacé.

Fol. 3, Osée : « O mors, ero mors tua ; morsus tuus ero, inferne » ; s. Thomas : « Descendit ad inferos, tercia die resurrexit a mortuis » ; s. Paul : « Resurrexit propter iustificationem nostram » (Eph.) ; sur le pennon de la Vierge: le Christ aux enfers; les Gémeaux; plantes en fleurs (mai); 3 v°, Amos : « Apem *(sic)* est qui edificat ascensionem suam in celo » ; s. Jacques le Mineur : « Ascendit ad celos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis » ; s. Paul : « Ascendit super omnes celos ut adimpleret omnia » (Philip.); sur le pennon de la Vierge:le Christ sortant du tombeau ; le Cancer ; arbres en feuilles dans une prairie (juin) ; 4, Sophonie : « Accedam contra vos in iudicio, et ero teste *(sic)* velox » ; s. Philippe : « Inde venturus est iudicare vivos et mor­tuos »; s. Paul : « Iudicaturus est vivos et mortuos » (Col.) ; sur le pennon de la Vierge : l’Ascen­sion ; le Lion ; rocher et cascade (juillet) ; 4 v°, Joël : « Effundam de spiritu meo super omnem carnem » ; s. Barthélemy : « Credo in Spiritum sanctum » ; s. Paul: « Dedit Spiritum suum sanc­tum in nobis » (Thess.) ; sur le pennon de la Vierge : les trompettes, ou plus exactement, les

«cornes» du jugement et la résurrection des morts ; la Vierge ; deux gerbes en bordure d’un champ de blé (août).

Fol. 5, Michée : « Invocabunt omnes nomen Domini et servient ci » ; s. Matthieu: « Sanctam Ecclesiam catholicam, sanctorum communionem » ; s. Paul : « Ipse est caput corporis Ecclesie» (Tim.) ; sur le pennon de la Vierge : la colombe céleste ; la Balance; cep de vigne chargé de grappes de raisin (septembre) ; (pl. XXVII) ; 5 v°, Malachie : « Deponet Dominus omnes iniquitates nostras » ; Simon : « Remissionem peccatorum » ; s. Paul : « Habemus per sanguinem eius remis­sionem peccatorum » (Tit.); sur le pennon de la Vierge : un autel (?) ; le Scorpion; troupeau de porcs en train de manger des glands (octobre) ; 6, Ezéchiel : « Educam de sepulcris tuis, popule meus » ; Thaddée : « Carnis resurrectionem » ; s. Paul : « Omnes quidem resurgemus » (Phil.) ; sur le pennon de la Vierge : âme reprenant possession d’un corps ; le Sagittaire ; la chute des feuilles (novembre) ; 6 v°, Daniel : « Evigilabunt omnes, alii ad vitam, alii ad obprobrium»; s. Mathias : « Vitam eternam. Amen » ; au milieu des ruines de la Synagogue figure une bannière aux armes du duc de Berry ; s. Paul : « Spem vite eterne promisit qui non mentitur Deus 0 (Hébr.) ; sur la bannière de la Vierge : mort sortant du tombeau ; le Capricorne ; l’abatage du porc (décembre).

Ces différentes compositions sont accompagnées de riches encadrements constitués par de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappe une abondante végétation de rinceaux de feuil­lage (lierre et vigne) d’un bel effet ornemental. Malheureusement, le bord des feuillets a été endommagé par l’humidité. Plusieurs des petits tableaux qui figurent sur le pennon de l'Église ne correspondent pas exactement à l’article du *Credo* qu’ils représentent. De même, plusieurs textes sont reproduits d’une manière fantaisiste ; certains sont attribués à un prophète alors qu’en réalité ils appartiennent à un autre.

La seconde partie de la décoration commence au fol. 8. Dans l’état actuel du manuscrit, elle comprend vingt-huit pages qui comptent parmi les plus remarquables de la miniature fran­çaise au début du xve siècle. Les peintures qu’elles renferment sont de petite dimension (80 sur 100 mill.) mais presque toutes d’excellente facture, d’une grâce aisée et délicate, et, sauf quelques tonalités un peu crues, d’une exquise fraîcheur de coloris. Presque tous les fonds sont unicolores (outremer, rouge ou lie de vin) et chargés de rinceaux ton sur ton ; quelques intérieurs bien traités ; çà et là, quelques ciels bien étudiés (fol. 84 et 96). J’ai dit : dans l’état actuel du manuscrit. Un compte de l’argenterie du roi de 1488 parle en effet « des quarante cinq grans histoires » qui s’y trouvaient encore à cette date. Les dix-sept feuillets manquants, remplacés aujourd’hui par des feuillets blancs, renfermaient sans doute la série habituelle des peintures qui figurent en tête des différentes parties de l’office de la Vierge et des autres offices : la Salu­tation angélique, la Visitation, etc. Ainsi s’expliquerait l’absence anormale de ces peintures dans le livre d'Heures.

Ce qui caractérise les pages qui restent, ce qui leur donne une physionomie spéciale, ce sont les encadrements qui accompagnent les peintures et qui les dépassent souvent pour la variété du décor et le fini de l’exécution. Ils se composent tantôt de souples torsades d’or, tantôt de simples tiges qui entourent la page et séparent les deux colonnes du texte. Des torsades et des tiges s’échappent non plus des feuilles stylisées, mais de véritables fleurs aux tonalités discrètes (violettes, ancolies, pâquerettes) qui enveloppent la page tout entière. La monotonie de l’en­cadrement est corrigée par de nombreux médaillons quadrilobés dont les motifs reviennent sans cesse, mais dans un ordre différent : i° les armes du duc de Berry : *de France à la bordure engrëlee de gueules* ; 2° le cygne à la poitrine ensanglantée ; 30 l’ours portant la bannière du duc ; 4° les initiales V. E. sur fond carmin et vermillon. Des papillons et des oiseaux voltigent au

milieu des violettes, des ancolies et des pâquerettes. Parfois des anges ou des personnages humains se dressent aux angles de l’encadrement dont ils soutiennent les colonnes.

Voici l'énumération des peintures : fol. 8, le grand prêtre (en costume d’évcque) repoussant l’offrande de saint Joachim et de sainte Anne (Matines) ; au-dessous, initiale historiée : la Vierge et l’enfant Jésus ; à gauche, le duc de Berry en prière ; 18, la naissance de la Vierge annoncée à saint Joachim et à sainte Anne par un ange (Laudes) ; dans l’initiale, bergers gardant leurs troupeaux ; dans une autre initiale, trois têtes barbues disposées en triangle ; 24, la rencontre de saint Joachim et de sainte Anne près de la Porte dorée (Prime) ; dans l’initiale, saint Joa­chim et sainte Anne ; 28, la naissance de la Vierge : le bain de l’enfant (Tierce) ; dans l’initiale sainte Anne allaitant la Vierge ; 31, la Présentation de la Vierge au temple (Sexte) ; dans l’ini­tiale, sainte Anne et la Vierge ; 34, la Vierge tissant au métier (None) ; dans l’initiale, le duc de Berry en prière (pl. XXIX); 37, le mariage de la Vierge (Vêpres) ; dans l’initiale, saint Joachim, sainte Anne et la Vierge (pl. XXX) ; 41, les noces de Cana (Complies) ; dans l’initiale, distri­bution des restes du repas aux pauvres (pl. XXXI).

Fol. 45, David en prière ; dans l’initiale, David jouant de la harpe ; 53, crucifixion ; dans l’initiale, Christ de pitié ; 56, la Pentecôte ; dans l’initiale, la Trinité ; 61, l’entrée du Christ à Jérusalem le jour des Rameaux ; dans l’initiale, le Christ bénissant (ou enseignant) ; 65, l’agonie au jardin des Oliviers ; dans l’initiale, la mort de Judas ; 67, Judas recevant le prix de sa trahison ; dans l’initiale, Judas rejetant les trente deniers ; 70, Jésus dépouillé de ses vête­ments ; initiale historiée : Jésus insulté par les soldats ; 74, Jésus attaché à la croix ; dans l’ini­tiale, les soldats tirant au sort la robe du Christ ; 77, *Pietà ;* dans l’initiale, les soldats gardant le tombeau ; 81, la Résurrection ; dans l’initiale, l'ange et les saintes Femmes au tombeau ; 84, le Christ délivrant les âmes des Limbes ; dans l’initiale, Jésus et Marie-Madeleine ; 86, le baptême du Christ (page magistrale ; pl. XXXII) ; dans l’initiale, l’Agneau divin ; aux angles de l’encadrement, anges musiciens (orgue portatif, viole, harpe et psaltérion) ; 89, la Pentecôte ; dans l’initiale, la Vierge en prière ; ange portant un panier et une aiguière ; 93, la Trinité ; dans l’initiale, saint Augustin et l’enfant Jésus ; 94, la prédication de saint Pierre ; dans l’initiale, la colombe céleste ; 96, s. Pierre introduisant le duc de Berry dans le paradis ; dans l’initiale, le duc de Berry en prière ; 97, s. Pierre et s. Paul baptisant (même peinture que celle du ms. lat., 18014, fol- 73) I dans l’initiale, le duc de Berry en prière ; 98, s. Pierre célé­brant la messe ; dans l’initiale, le duc de Berry' en prière ; 100, saint Grégoire dictant à un scribe ; dans l’initiale,le même pape en train de lire; 106, service funèbre; sur le catafalque, on aperçoit plusieurs écus aux armes du duc de Berry; à gauche,la duchesse de Berry en deuil; dans l’ini­tiale et aux angles de l’encadrement, très belles têtes de religieux ; nombreuses devises : « Le temps vendra » ; cette devise figure dans plusieurs autres encadrements. La peinture du fol. 106 présente une analogie frappante avec celle du ms. 11060, p. 202, de la Bibliothèque royale de Belgique.

A ces peintures d’inspiration élevée viennent s’ajouter un certain nombre de sujets pitto­resques, bouffons et parfois indécents qui ornent les initiales et les marges du manuscrit ; beau­coup de ces figures sont d’un dessin spirituel et d’un coloris délicat : 8 v°, femme au visage très doux et à la croupe de fauve ; personnage armé d’une hache, debout sur les épaules d’un monstre à face humaine ; jeune homme à croupe de lion sonnant de la trompette ; jeune femme à cheval sur un monstre et agitant des sonnettes ; 9, curieuse tête de feuilles dans un D majus­cule ; diable monté sur un griffon ; personnage en train de boire ; 9 v°, cigogne portant ses quatre petits dans un panier quelle tient sur la tête ; 10, une femme, un chat et deux hommes en train de filer la quenouille ; 10 v° et 11, chiens ; n v°, folle en train de se peigner ; fou ber-

cant un enfant ; 12, joute grotesque ; évêque coiffé d’un soufflet, tenant sa crosse d’une main et bénissant de l’autre ; 12 v°, lapin jouant avec un chien ; vanneur ; batteuse ; 13 v°, enfant jouant du psaltérion ; musicien dont l’instrument est une mâchoire d’animal ; 14, fileuse lançant sa quenouille sur un renard (pii emporte un poulet cependant qu’un singe lui décoche une flèche (pl. XXVIII) ; 14 v°, joueur de cymbales; guerrier vu de dos ; 15, ange saluant la Vierge (c’est exactement celui du ms. lat. 18014, fol. 9 v°) ; évêque conduisant une barque ; 15 v°, lecteur grotesque (visage en raccourci) ; lapins ; 16 v°, personnage nu piquant de sa lance un singe qui joue à la boule ; 18 v°, personnage tenant une jambe dans les mains ; femme jouant de la trom­pette ; personnage jouant de la harpe ; 20, écureuil ; femme allaitant son enfant ; 21, homme pilant des drogues (?) ; un autre les transvasant ; 22, belle tête de vieillard ; lapins ; aveugle et son chien ; moine en train de boire ; 24 v°, personnage jouant du tambourin ; 25, bûcheron et porteur d’eau ; 26, lion et jeune fille ; berger lançant une pierre ; 29, vieille folle à demi vêtue; femme nue à cheval sur un ours ; 29 v°, chien poursuivant un lièvre ; 32, personnage nu ; femme se préparant à donner la fessée à un enfant ; 34 v°, moine recevant des coups de bâton ; 35, joueur de viole ; 38, fou portant sur son bonnet un écu aux armes de l’Empire ; autre fou jouant avec un chien ; 41, cardinal à croupe de monstre ; 42, composition indécente ; marchand (ou joueur) ambulant ; 45 v°, cardinal à croupe de monstre ; jongleur ; 46 v°, moine à croupe de monstre ; 47, folle se peignant ; 47 v°, moine prêchant un renard qui tient un poulet dans sa gueule ; évêque coiffé d’un soufflet, tenant sa crosse d’une main et bénissant de l’autre; 48, danseuse ; fileuse ; 49, joueur de tambourin ; femme nue jouant de la trompette ; fou à cheval sur un monstre ; 51, moine tenant un bénitier d’une main et un goupillon de l’autre ; cardinal à croupe de monstre ; 51 v°, batteur de blé ; 52, fileuse ; 55 v°, archer nu ; 62, personnage tenant une hache ; fileuse ; 63, porc coiffé d’un chapeau cardinalice ; 66, personnage tenant dans les mains un récipient ; 71, archer ; personnage armé d'un coutelas qu’il brandit sur un lapin ; 75, enfant nu à cheval sur un ours muselé ; 82, enfant à cheval sur un sanglier (?) ; monstres s’étrei­gnant ; 85, singe faisant lire son petit ; 90 v°, singe jouant du luth ; 99, fileuse ; 109, jongleur; 110, vieille femme mordue par un monstre; 115, singe jouant du tambourin ; vieille femme jouant de la flûte; 117, femme nue jouant de la harpe ; personnage coiffé d’une marmite et brandissant une hache sur un lapin ; 118, singe à cheval sur un lion ; sirène ; 120, vieille femme à demi nue ; lion ; 121, lièvres, etc.

Outre les initiales historiées qui figurent au-dessous des peintures et qui ont déjà été décrites, il faut mentionner celles très nombreuses dont le champ est occupé soit par des personnages, soit par des animaux (spécialement, des ours et des cygnes), des oiseaux, des grotesques, soit encore par le blason du duc de Berry, soit enfin par des feuilles stylisées sur fond d’or ; presque toutes se prolongent dans les marges en rameaux aux feuilles trilobées (lierre et vigne). Il faut en dernier lieu signaler les bouts de lignes décorés de fleurons, de feuilles de lierre et de chêne, de pots, de soufflets, de chaînons, et d’ornements géométriques sur fond d’or. Tout cet ensemble donne aux pages du manuscrit un aspect touffu qui fait contraste avec la sobre décoration des Petites Heures du duc de Berry (Ms. lat. 18014 ci-après).

La note du fol. A nous apprend que ce beau manuscrit a été terminé en 1409 et qu’il a été exécuté pour Jean de Berry. L’inventaire de la librairie du duc, dressé en 1413, nous révèle le nom de l’artiste, ou plus exactement des artistes qui ont travaillé à sa décoration ; « Unes très grans moult belles et riches heures, très notablement enluminées et historiées de grans histoires de la main Jaquemart de Hodin *(sic)* et autres ouvriers de monseigneur ; ès quelles sont les heures de nostre Dame, les sept pseaulmes, les heures de la Croix et du Saint Esperit, de la Pas­sion et du Saint Espri et encores et l’office des mors, et, au commencement du second feuillet

des heures nostre Dame, a escript *flamine...* » D’après cette note, Jaquemart de Hesdin est l’auteur principal de la décoration du manuscrit, notamment des grandes peintures aujour­d'hui disparues, et sans doute aussi de plusieurs des peintures secondaires qui subsistent encore. Peut-être n’est-il pas trop téméraire de lui attribuer celles qui ornent les cinquante-trois pre­miers feuillets et qui comptent parmi les plus remarquables. Le reste serait l’œuvre des «autres ouvriers » du duc de Berry.

Rel. maroquin rouge ; sur les plats, velours cramoisi portant la trace d’anciens ornements d’orfèvrerie ; à l’intérieur, doublure de satin jaune. — Delisle (L.), *Les livres d'Heures du duc de Berry,* Extrait de la *Gazette des Beaux-Arts,* t. XXIX (1884), p. 27 à 31. — Durrieu (Comte Paul), *Les Miniatures d'André Beauneveu,* Extrait du *Manuscrit,* t. I (1894), p. 16 à 18. — Delisle (L.), *État des Grandes Heures du duc de Berri en* 1488, dans *Bibl. Ecole des chartes,* 1896, p. 263-266. — Lasteyrie (R. de), *Les Miniatures d'André Beauneveu et de Jaquemart de Hesdin,* dans *Fondation Piot, Monuments et Mémoires,* t. III, 1896, p. 93 à 116 ; pl. VII et VIII. — Delisle (L.), *Recherches sur la librairie de Charles V,* t. II (1907), p. \*238 à \*239 et \*283 à \*290. — Durrieu (Comte Paul), Les *très belles Heures de Notre-Dame,* dans *Revue archéo­logique,* 1910, t. II, p. 30-51 et 246-279. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 27-28 et pl. LXIII. — Martin (Henri), *La miniature française du XIII6 au XV6 siècle,* 1923, p. 63 à 67, 98 et pl. LXXI et LXII. — [Couderc (Camille)], *Catalogue de l'exposition du moyen âge,* Bibliothèque nationale, 1925, p. 10 et 40-41, pl. VII.

# 6. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE LOUIS DE LAVAL. XVe SIÈCLE, ENTRE 1469 ET 1489

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 920.

Feuillets de garde. Ancienne cote : « 4299, b. » — Écriture moderne : « Heures enluminées léguées à Anne de France, fille de Louis XI, par Loys de Laval, seigneur de Chastillon, et depuis possédées par Henri IV. » — Fol. 1 v°. Ancienne cote (?) : « DCCCCXXVII. » — D’une autre main : « Inquirenda sunt ista ab infirmo ante­quam moriatur... » Suivent six vers latins contenant les diverses questions que le prêtre doit poser au malade.

Fol. 5 à 16. Calendrier renfermant un saint pour chaque jour de l’année ; les saints angevins et surtout les saints tourangeaux paraissent y dominer. Plusieurs dates sont fautives et beaucoup de noms relèvent de la pure fantaisie. — (ier mars) « Albini ep. » — (2 mai) « Translatio s. Gatiani. » — (10 mai) « Maturini conf. » — (19 mai) « Yvonis conf. » — (20 mai) « Austregisilii ep. » — (27 mai, au lieu du 28) En lettres d’or : « Germani ep. » — (28 mai) « Guillermi ep. » — (20 juin) « Genulphi ep. » — (4 juill.) En lettres d’or : « Translacio s. Martini. » — (14 juillet, au lieu du 15) « Benedicti ep. » — (18 juill.) « Arnulphi ep. » — (13 sept.) « Maurilii ep. » — (16 oct.) « Michaelis in monte. » — (29 oct.) « Yvonis conf. [translatio]. » — (11 nov.) En lettres d’or : « Martini ep. » — (12 nov.) « Renati ep. » — (13 nov.) « Bricii archiep. » — (18 nov.) « Oct. S. Martini. » — (18 déc.) En lettres d’or : « Gatiani ep. » — (30

déc.) « Perpetui ep. » — Ni saint Ursin de Bourges, ni saint Sulpice ne figurent dans le calendrier ; saint Guillaume, évêque, est mentionné au 8 janvier (au lieu du io).

Fol. 30 à 38. Fragments des quatre évangiles. — 39. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 42. ...in quibus ego sum facturus, locu­turus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres... — 43 v°. ...et exaudi me, dulcissima virgo Maria, mater Dei et misericordie. » — 44. « T/Za *oratio ad beatam Mariam. —* 44 v°. O intemerata... — 45. ...De te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 46 v°. ...et esto michi propicia et in omnibus auxiliatrix...

— 49 v°. ...et electis suis vitam et requiem sempiternam. » — 52 à 93. Matines et Laudes de la Vierge ; antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. 61. « *Nota quod isti tres psalmi et antiphone dicuntur die Martis et Veneris... » —* 66 v°.« *Nota quod isti tres psalmi sequentes dicuntur die Mercurii et sabbati. Ant... >—* 93 v° à 95. Matines et Laudes de la Croix. — 95 v° à 97. Matines et Laudes du Saint-Esprit. — 97 v° à 157. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 157 v° à 177. Psaumes de la pénitence. — 177 à 189. Litanies. — 180 v°. « ...omnes sancti martires — 181 — s. Silvester; s. Léo; s. Gregori — 181 v° — s. Ieronime ; s. Ambrosi ; s. Augustine; s. Gaciane ; s. Mar­tine ; s. Nicolae; s. Hylari ; s. Maurili ; s. Renate ; s. Avertine ; s. Francisce; s. Anthoni.... » — 190 à 252. Office des morts.

Fol. 253 à 321. Suffrages. — 253. [De sancta Trinitate.] — 276. [De s. Dyonisio.j

— 283 v°. [De s. Ludovico rege.] — 292. [De s. Barbara.] — 294. « O bone Ihesu; o dulcissime Ihesu ; o pie Ihesu, o fili Marie, plenus misericordia... — 296. ...nomen sanctum tuum quod est Ihesus. » — « *De sancta Veronica prosa. —* 296 v°.

Salve sancta facies Nostri redemptoris... »

300. « De s. Martino. » — 305. [De s. Huberto ep.] — 306. [De s. Tugdualdo jep.] — 306 v°. « De s. Karolo [magno]. » — 308 v°. [De s. Ieronimo.] — 310. « De s. Yvone. >

— 311. « De s. Helena. » — 315. [De b. Susanna.] — 316 v°. [De s. Genovefa.] — 319. [De s. Radegunde.] — 319 v°. « De omnibus sanctis. »

Fol. 323. « Les X commandemens de la loy. » — 324. « Les cinq cens de nature. »

— « Les VII euvres de miséricorde. » — 324 v°. « Les VU sacremens de saincte Église. » — « Les VII vertuz contre les VII pechiez mortelx. » — 325. « Sensuivent les XII articles de la foy. » — 329. « *Epistre de saint Paoul envoyée aux Corinthiens.*

— 329 v°. Si ie parle aussi bien comme ung homme feroit ou ange et ie navoye en moy charité... — 331 v°. ...la plus grant de ses troys est charité. » — 332 à 333 V0. Passion selon saint Jean. — 335 v°. Évangile de la fin du monde (Matt. XXV, 31-46) : « Quant le filz de lomme vendra en sa maiesté... — 337 v°. ...et ceux la vront ou tourment perdurable et les. » La fin manque. — 340. Évangile de la

Transfiguration « Ihesus print Pierre, Iacques et Iehan... — 341. ...iusques a tant que le filz de Dieu soit resuscité de mort à vie. »

Fol. 342 v°. Note d’une autre main : « Ces heures fist faire Loys de Laval, seigneur de Chastillon et de Comper, chevalier de l’ordre du roy et grant maistre des eaues et forestz de France, qui trespassa à Laval le XXIe jour daoust mil CCCCLXXX et IX, en laage de soixante-dix-huit ans. — Et par son testament les donna à Madame Anne de France, fille du roy Louis Xle de ce nom, que Dieu absoille, et seur du roy Charles Ville de ce nom, a présent regnant, duchesse de Bourbonnoys et d’Au­vergne, contesse de Clermont, de Fourestz, de la Marche et de Giem, vicontesse de Carlat et de Murat, dame de Beaujeulois, etc. Et les luy a envoiées le conte de Laval, grant maistre dostel de France, nepveu et héritier dudit bon chevalier, seigneur de Chastillon. [Signé :] Robertet. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calen­drier et les litanies sont ceux de Tours. Comme l’indique la note de Robertet, le manuscrit a été exécuté pour Louis de Laval (1411-1489), dans la seconde moitié et, plus probablement, comme on le verra plus loin, dans le dernier quart du xve siècle. Légué par Louis de Laval à Anne de France, fille de Louis XI (1460- 1522), il a passé ensuite dans la collection des ducs de Bourbon. Confisqué par François Ier en 1523 après la défection du connétable, il aurait, s’il faut en croire la note anonyme du feuillet de garde du commencement, appartenu plus tard à Henri IV.

Parch., 342 ff. à longues lignes, plus 296 *bis* et moins 272. — 242 sur 172 mill. — La décoration de ce manuscrit est très abondante ; elle comprend cent cinquante-sept peintures à pleine page et mille cinquante-cinq petites peintures et miniatures, soit environ douze cent douze sujets. Le tout forme un ensemble d’une grande richesse et fait de ce livre d’Heures un des plus beaux monuments de l’art français au déclin du xve siècle.

Les grandes peintures constituent à elles seules une longue galerie de tableaux, aussi somp­tueuse que variée. Aux sujets habituels des livres d’Heures viennent s’ajouter les douze sibylles et leurs prophéties, ainsi que de nombreuses scènes de la Bible et de la vie des saints. — Le manuscrit s’ouvre par la création du monde et les douze sibylles. Fol. 2 v°, la création du ciel et de la terre ; 3,1a séparation des éléments; 3 v°, la création des plantes ; 4,1a création des astres ; 4 v°, la création des poissons et des oiseaux. — Les sibylles illustrent les pages qui suivent le calendrier. En regard de chacune d’elles figurent deux tableaux superposés ; le premier repré­sente la prophétie sibyllique, le second le prophète et l’évangéliste qui l’ont à leur tour annoncée et décrite. Des notes au haut et au bas des peintures fournissent les indications nécessaires sur les sujets traités. Fol. 17, l’arche de Noé et le corbeau ; 17 v°, la sibylle Persique (pl. LXXIII) ; 18, « Antequam Abraham fuit, ego sum »; David et s. Jean ; 18 v°, la sibylle Libyque; 19, Jésus, la lumière du monde ; Isaïe et s. Jean ; 19 v°, la sibylle Érythrée ; 20, la salutation angélique ; Isaïe et s. Luc ; 20 v°, la sibylle de Cumes ; 21, la Nativité ; Isaïe et s. Luc ; 21 v°, la sibylle Samienne ; 22, la Nativité ; Isaïe et s. Luc ; 22 v°, la sibylle Cimmériennc ; 23, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; Isaïe et s. Luc ; 23 v°, la sibylle d’Europe ; 24, la fuite en Égypte ; Osée et s. Matthieu ; 24 v°, la sibylle Tiburtine ; 25, Jésus souffleté par les soldats ; David et s. Marc ; *Livres d‘Heures. —* T. I.

25 v°, la sibylle Agrippa ; 26, la flagellation ; David et s. Matthieu ; 26 v°, la sibylle de Delphes ; 27, Jésus couronné d’épines; Jcrémie et s. Matthieu ; 27 v°, la sibylle Ilellespontienne; 28, crucifixion ; David et s. Luc ; 28 v°, la sibylle Phrygienne ; 29, la résurrection ; Joël et s. Mat­thieu. Dans ces compositions préliminaires, le dessin est large quoique peu poussé, le coloris déli­cat et riche de tonalités, l’exécution calme et paisible, un peu molle peut-être ; l’ensemble ne manque cependant pas de noblesse ni de grandeur.

Les peintures suivantes servent d’illustration aux fragments des évangiles (fol. 29 v° à 37), aux prières *Obsecro te...* et *O intemerata...* (fol. 39 et 44) et enfin aux Heures de la Vierge, de a Croix et du Saint-Esprit (fol. 50 à 154). — Elles débutent (fol. 29 v°) par les armes de Louis de Laval qui sont décrites plus loin (fol. 50); ici, elles sont soutenues par un guépard qui porte suspendu au cou un autre blason : *de gueules à trois fleurs de lys d'or;* 30, s. Jean l’évangéliste; 32 v°, s. Luc peignant la Vierge ; 35, s. Matthieu ; 37 v°, s. Marc ; 39, *Pietà;* 44 v°, la Vierge et l’enfant Jésus; 50, écu armorié : *d’or à la croix de gueules chargée de cinq coquilles d’argent, cantonnée de seize alérions d’azur, à la bordure de sable besantée d’argent* ; Vécu est supporté par deux lions et timbré d’un heaume de face à lambrequins d’azur, d’or et de gueules, bourrelé d’or et de gueules et cimé d’un léopard dans un vol d’hermine ; il est entouré du collier de l’ordre de Saint-Michel ; ce sont les armes de Louis de Laval, grand-maître des eaux et forêts, pour qui ce beau manuscrit a été exécuté ; l’écu se détache sur une tenture semée des lettres R. E. réunies par un lacs ; les mêmes armes sont répétées à profusion dans le manuscrit ; 50 v°, la Vierge et l’enfant Jésus entourés d’anges ; 51, Louis de Laval en prière ; il porte au cou le collier de l’ordre de Saint-Michel en partie caché sous la fourrure du collet ; 51 v°, le Christ entre la Justice et la Miséricorde ; 52, la salutation angélique (Matines; pl. LXXV) ; 78 v°, la Visitation (Laudes) ; 94, l’agonie au jardin des Oliviers (effet de nuit) ; 96, la Pentecôte (pl. LXXVI) ; 98, la Nativité (Prime); 104 v°, Jésus devant Caïphe; sur le trône du grand-prêtre les initiales N. E. réunies par un lacs ; 107 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 113 v°, Jésus portant sa croix ; 116 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 122 v°, Jésus étendu sur la croix ; 125 v°, la mort de la Vierge (None) ; 131 v°, crucifixion ; 134, l’Assomption (Vêpres) ; 144 v°, descente de croix ; 147 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 154, mise au tombeau (coucher de soleil). A part la belle tête de Christ du fol. 44, les deux Vierges des fol. 44 v° et 50 v°, l’admi­rable portrait de Louis de Laval (fol. 51), la salutation angélique (fol. 52) et le couronnement de la Vierge (fol. 147 v°), l’ensemble de ces peintures est plus remarquable par le coloris que par le dessin et la composition.

Les peintures qui suivent comptent parmi les plus belles du livre d’Hcures; elles sont consa­crées aux psaumes pénitentiels (157 à 174), aux litanies (177 à 182), et à l’office des morts (190 à 200). — Fol. 157 v°. David et Goliath; 158, Bethsabéeau bain (pl. LXXVII); 160, Beth- sabée allant trouver David ; 162 v°, David envoyant à Joab l’ordre de faire tuer Urie ; sur le pourpoint de ce dernier se détachent les deux lettres v. e. (Urie ?) réunies par un lacs ; 166, Urie allant au combat ; mêmes lettres v. e. sur l’armure du soldat ; 169, mort d’Urie ; 173, David pleurant sa faute ; la tenture du trône est semée des lettres R. E. réunies par un lacs ; 174 v°, David et l’ange du châtiment. — Les peintures des litanies des saints représentent les bienheureux dans le ciel ; ces derniers sont répartis en cinq groupes. L’artiste s’y est livré à son attrait pour les foules ; il s’est efforcé de donner l’impression de multitudes, d’assemblées innombrables. Les personnages du premier plan sont tracés en pied ; ceux du deuxième et du troisième rang ne laissent apercevoir que le buste ; quant au fond du tableau, il n’est plus occupé que par des têtes, et, en dernier lieu, par les auréoles disposées en recouvrement les unes sur les autres, comme les tuiles d’un toit. — Fol. 177 v°, le Christ et sa Mère assis sur un trône et

entourés d’anges; au premier rang, anges musiciens (pl. LXXVIII); remarquer l’analogie de cette peinture avec celle des *Très Riches Heures du duc de Herry,* fol. 126 v° ; 179, les Apôtres et les disciples ; 180, les martyrs ; 181, les confesseurs ; 182, les saintes. — L’office des morts ne comporte que deux grandes peintures : fol. 190, les trois morts et les trois vifs (pl. LXXIX) ; entre les deux groupes, une pierre tombale sur laquelle on lit : « CI GIST NOBLE HOM GULI- BER (?) » ; sur la bride du cheval d’un des trois vifs se détachent les lettres a. r. réunies par un lacs ; au bas de l’encadrement inscription ajoutée au xvie siècle, sinon plus tard : « [CI] GIT (?) NOBLE (?) HOME IHE DUCHESNE VA[LET] I)E CHENBRE ET CONSELLER... » ; au-dessus de ce dernier mot, plusieurs lettres illisibles ; 200 v°, inhumation.

La dernière partie du livre d’Heures se compose des suffrages des saints (fol. 253 à 321) et de divers morceaux (322 à 341). La décoration comprend une vaste galerie de saints représentés la plupart dans l’appareil de leur martyre ; au milieu viennent s’interposer, sans que l’on sache pourquoi, une vingtaine de tableaux bibliques. — Fol. 252 v°. défaite d’Amasias ; 253, le Sau­veur assis sur son trône et bénissant ; 254, Azarias usurpant les fonctions sacerdotales ; 254 v°, s. Michel ; 255 v°, les sacrifices d’enfants; sur un des murs du temple, on lit : «ALAVERDURE TROBI... » ; 256, le festin d’Hérode ; sur la tenture qui se voit derrière la table du roi se détachent les lettres va réunies par un lacs ; 257, s. Pierre et Simon le Magicien (coucher de soleil) ; 258, s. Paul sur le chemin de Damas ; 259, le siège de Samarie ; 259 v°, s. Jean l’évangéliste descen\* dant dans la tombe ; 260 v°, Ezéchias déchirant ses vêtements ; 261, s. Barthélemy ; 262, s. Matthieu ; 263, s. Philippe et s. Jacques ; 264, s. Simon et s. Jude ; 265, la prédication de s. Barnabé ; au fond du tableau, la ville de Bourges ; sur la tenture qui orne un des pans de la chaire, se détachent les lettres N E réunies par un lacs; 266, la maladie d’Ezéchias ; 266 v°, l’in­crédulité de s. Thomas ; 267 v°, Ezéchias et Isaïe ; 268, s. Jacques ; 269, s. André ; 270, l’élec­tion de s. Mathias ; 271, le martyre de s. Étienne ; 273, s. Christophe ; 274 v°, s. Sébastien ; 276, s. Denis et ses compagnons ; sur l’autel, on lit en lettres d’or : « deus ignotus » ; 277 v°, s. Eustache ; 278 v°, Saphan remettant le livre de la loi à Josias ; 279, s. Georges ; 280, le mar­tyre de s. Laurent ; 281, s. Nicolas ; 282, la tentation de s. Antoine ; 283, Josias ordonne de détruire l’idolâtrie ; 283 v°, s. Louis, roi ; 284 v°, s. François d’Assise (les stigmates) ; 285 v°, convoi funèbre de Josias ; au fond du tableau, la Sainte-Chapelle de Bourges ; 286, sainte Anne et la Vierge ; 287 v°, le Christ et Marie-Madeleine : « Noli me tangere... » ; 288 v°, sainte Cathe­rine (pl. LXXX) ; 289 v°, sainte Marguerite ; 290 v°, sainte Apolline ; 292, sainte Barbe ; 293, le roi Joachim ; 293 v°, Nabuchodonosor et Sédécias ; 294, la messe de s. Grégoire ; 296 v°, sainte Véronique et la sainte Face (pl. LXXXI) ; 297 v°, s. Vincent, martyr ; 298 v°, le crime de saint Julien l’hospitalier; 299 *v°,* s. Adrien, martyr.

Une nouvelle technique commence avec le fol. 300 v° ; elle continue jusqu’au fol. 312, excep­tion faite pour la peinture du fol. 301 v° (Nabuchodonosor et Holopherne). Dessin serré, modelé souple et ferme, riche gamme de couleurs qui va de l’ivoire clair des visages aux teintes mauves des ciels et des horizons : telles sont les qualités qui caractérisent ces pages lumineuses et qui décèlent un artiste de premier plan. — Fol. 300 v°, s. Martin et le pauvre ; 301 v°. Nabucho­donosor et Holopherne ; sur la tenture bleue du trône se détachent les initiales N. R. (Nabucho­donosor ?) réunies par un lacs ; dans une arcature, joli camaïeu qui représente Samson écartant les mâchoires d’un lion, au-dessous on lit : « « SANSON. FORTIN ET RELFONDA (?) » ; 302, s. Claude ; sur la banderole que déroulent deux amours figure le mot : WIECAN... ; 303, s. Julien, évêque ; 304, s. Ambroise ; 305, s. Hubert ; 306, s. Tugdual (l’église de Saint-Tugdual abritait les tombeaux de la mère et des deux frères de Louis de Laval; lui-même y fut enterré) ; 307, s. Charlemagne ; 308 v°, s. Jérôme recevant la discipline (pl. LXXXII) ; 309 v°, saint

Augustin et l’enfant ; 310 v°, s. Yves ; 311 v°, sainte Hélène et l’invention de la sainte Croix ; 312 v°, le martyre de sainte Agnès.

La main qui a peint les scènes historiques de la Bible reprend le pinceau au fol. 313 v°; elle alterne avec celle qui a brossé une partie des tableaux des suffrages. — Fol. 313 v°, Achior devant la tête d’Holopherne ; 314, le martyre de sainte Agathe (pl. LXXXIII); 3i5,Suzanneet les deux vieillards ; au fond du tableau, la ville de Bourges ; 316, sortie des assiégés de Béthulie ; au fond du tableau, vue partielle de la ville de Bourges ; 316 v°, sainte Geneviève ; 317 v°, sainte Marthe ; 318 v°, conseil tenu par Assuérus ; 319, prise de voile de sainte Radegonde ; 320, le Christ et la Vierge entourés des anges et des saints; 321, jeunes filles amenées devant Assuérus; sur la tente du roi, les initiales N. R. reliées par un lacs ; 321 v°, Esther présentée à Égée ; 322, couronne­ment d’Esther ; 322 v°, le premier commandement ; 329, s. Paul prêchant aux Corinthiens; 332, le Christ insulté par les soldats ; 334, les trois enfants dans la fournaise ; 334 v°, tombeau de Louis de Laval (pl. LXXXIV) ; au-dessus des pleurants qui ornent la face latérale, on lit : <« CI REPOSE.MESSIRE.LOYS DE LAVAL. CHEVALIER. EN. SON . VIVEN. SEIGNEUR D[E] CHATILLON ET DE C0[MPER] » ; 335, la résurrection des morts ; 338, Nabuchodonosor guéri ; 338 v°, le festin de Balthasar (pl. LXXXV) ; 339, Daniel interprétant : « Mane, Thecel, Pharès » ; sur un bandeau du fond de la salle on lit : « OEIVIER *(sic)* DE BRETAIGNIE n; 339 v°, la Transfiguration ; 341 v°, les accusateurs de Daniel jetés dans la fosse aux lions. — Les fonds de toutes ces peintures sont occupés soit par des intérieurs, soit par des paysages ; dans beaucoup de ces derniers, les ciels aux teintes dégradées sont semés de petits nuages d'or qui rappellent ceux des Grandes Heures de Rohan (ms. lat., 9471). Les tableaux sont enca­drés soit par des colonnes de bronze au décor varié, soit encore par des colonnes de marbre rose veiné de bleu, soit enfin par d’élégants clochetons avec des statuettes dans les niches et au som­met.

Les petites peintures et les miniatures sont au nombre de mille cinquante-cinq. Elles se divisent en deux catégories distinctes : les unes occupent les marges latérales, les autres le bas des feuillets. Les premières servent d’illustration au texte qu’elles accompagnent ; elles ont été conçues et exécutées en fonction de ce texte. Il n’en est pas de même de celles qui figurent au bas des encadrements ; celles-ci n’offrent aucun rapport avec le livre d’Heures ; elles constituent une bible historiée qui va de la création du monde jusqu’à Daniel et embrasse tout l’ancien les­tement. L’ensemble accuse plus de facilité et de verve que de talent ; çà et là cependant on rencontre des scènes bien conçues et bien enlevées qui ne sont pas trop indignes des grandes peintures. Les paysages en particulier sont traités avec beaucoup de délicatesse et de soin. Peut- être serait-il plus logique d’énumérer les deux séries de miniatures l’une après l’autre, mais le système présente l’inconvénient de répéter deux fois les numéros des feuillets. Il a paru préfé­rable de procéder autrement. Le lecteur y suppléera en se rappelant que les miniatures citées en second lieu appartiennent à la bible historiée.

Les miniatures qui vont du fol. 5 au fol. 16 se rapportent aux scènes et aux attributs des mois. — Fol. 5, un homme et une femme se chauffant près du feu (janvier) ; la création des ani­maux et de l’homme ; 5 v°, le Verseau ; Noé et Abraham ; 6, personnage en train de bêcher un champ (février) ; la création de la femme ; 6 v°, les Poissons ; Isaac et Jacob ; 7, la taille de la vigne (mars) ; Dieu parlant à Adam et Ève ; 7 v°, le Bélier ; Aaron et David ; 8, damoiseau en promenade (avril) ; Adam, Ève et le serpent ; 8 v°, le Taureau ; Samuel et Nathan ; 9, seigneur et dame à cheval (mai) ; Dieu parlant à l’ange ; 9 v°, les Gémeaux ; Élie et Élisée ; 10, faucheurs (juin) ; Adam et Ève chassés du paradis ; 10 v°, le Cancer ; Isaïe et Jérémie ; il, moissonneurs (juillet) ; Adam, Ève et leurs enfants ; n v°, le Lion ; Ezéchiel et Daniel ; 12, les semailles (août) ;

Caïn se jetant sur Abel ; 12 v°, la Vierge ; Jonas et Malachie ; 13, la glandée (septembre) ; Dieu parlant à Caïn ; 13 v°, la Balance ; Amos et Abdias ; 14, personnage foulant des raisins dans une cuve (octobre) ; Caïn offrant une gerbe de blé ; 14 v°, le Scorpion ; Joël et Abacuc ; 15, une boulangerie (novembre) ; le déluge ; 15 v°, le Sagittaire ; Zacharie et Esdras ; 16, la mort du porc (décembre) ; l’arche de Noé ; 16 v°, le Capricorne ; Osée et Nahum. — Ces vingt- quatre feuillets sont accompagnés de bordures marginales décorées de fleurs peintes au naturel et d’amours sur fond d’or ; celle du fol. 5 est en outre semée d’initiales brun sur or. — Toutes renferment les armes de Louis de Laval supportées par un guépard ; au fol. 5, l’écu est supporté par deux lions, timbré d’un heaume de face à lambrequins d’azur, bourrelé d’or et d’azur et cime d’un lion (?) dans un vol d’hermine.

Les miniatures suivantes (fol. 30 à 49) servent d’illustration aux fragments des évangiles et aux prières *Obsecro te...* et *0 intemerata... —* Fol. 30 v°, s. Jean à Patmos ; l’arche de Noé et la colombe ; 31, s. Jean et la coupe empoisonnée ; la sortie de l’arche ; 31 v°, s. Jean bénissant deux personnages ; Noé offrant un sacrifice ; 32, arrestation de s. Jean ; Dieu bénit Noé et sa famille ; 33, la salutation angélique ; Noé plante la vigne ; 33 v°, la Vierge et l’ange ; les premières vendanges; 34, l’Annonciation; l’ivresse de Noé ; 34 v°, l’Annonciation; s. Matthieu; les fils de Noé; 35 v°, les Mages en route vers Bethléem; malédiction de Cham; 36, Hérode et les Mages; « Crescite et multiplicamini... » ; 36 v°, l’Épiphanie ; l’enterrement de Noé ; 37, le retour des Mages ; s. Marc ; départ des fils de Noé ; 38, la mission des Apôtres ; tuiles et briques ; 38 v°, les Apôtres; construction de la tour de Babel ; 39 v°, la Vierge ; confusion des langues et disper­sion des peuples ; 40, l’ange de l’Annonciation ; Tharé et Abraham quittent Ur des Chaldéens ; 40 v°, la Vierge en prière; Abraham et les siens arrivent en Chanaan ; 41, ange à genoux ; Abraham en prière ; 41 v°, la Vierge, saint Jean et les saintes Femmes ; Abraham descend en Égypte ; 42, crucifixion ; Abraham, Saraï et le Pharaon ; 42 v°, *Pietà* ; Dieu punit le Pharaon ; 43, trois personnages portant la couronne d’épines, le marteau et les tenailles ; le Pharaon renvoie Abraham et sa femme dans leur pays ; 43 v°, personnage en prière (il porte au cou le collier de l’ordre de Saint-Michel) ; les bergers d’Abraham et ceux de Lot ; 44, le Christ dans le Ciel ; buste du Christ ; Abraham et Lot se séparent (pl. LXXIV) ; 45, Louis de Laval en prière (il porte au cou le collier de l’ordre de Saint-Michel) ; Abraham et Lot ; 45 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; Lot prend congé ; 46, personnage en prière ; Dieu parle à Abraham ; 46 v°, la sainte Famille ; Abraham en prière ; 47, Vierge de miséricorde ; Amraphel partant en guerre contre les rois de Sodome ; 47 v°, la sainte Famille ; Lot emmené captif ; 48, groupe d’anges à genoux ; Abraham livre bataille à Chodorlahomor ; 48 v°, la sainte Famille ; victoire d’Abra­ham ; 49, la Vierge en prière ; Abraham et Melchisédech ; 49 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; Abraham et le roi de Sodome.

Les miniatures suivantes ornent l’office de la Vierge, celui de la Croix et du Saint-Esprit. — Matines (fol. 52 v° à 78). — Fol. 52 v°, la Vierge en prière ; Abraham se plaint à Dieu ; 53, la Vierge et les anges; Abraham offre un sacrifice; 53 v°, personnages en prière; Abraham, Saraï et Agar ; 54, le Sauveur ; Abraham, Saraï et Agar ; 54 v°, la Vierge lisant ; départ d’Agar ; 55, person­nage à genoux ; Agar et l’ange ; 55 v°, le Christ bénissant ; l’ange et Agar ; 56, Adam et Ève ; Agar en prière ; 56 v°, les animaux domestiques et l’homme ; circoncision d’Abraham ; 57, le Sauveur bénissant ; circoncision des fils et des serviteurs d’Abraham ; 57 v°, personnages à genoux ; Abraham et les trois anges ; 58, prince en prière ; Abraham reçoit les trois anges à sa table ; 58 v°, le chevalier armé ; Abraham, les anges et Saraï ; 59, personnage en prière ; Dieu parle à Abraham ; 59 v°, personnages dans une église ; Abraham intercède en faveur de Sodome ; 60, enfant en prière ; Lot et les deux anges ; 60 v°, le Christ aux Limbes ; Lot et les Sodomites ;

6i, roi et sujets ; châtiment des Sodomites et départ de Lot ; 61 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; destruction de Sodome et de Gomorrhe ; 62, le Christ bénissant ; fuite de Lot ; 62 v°, le Sau­veur et sa mère au ciel ; Lot et ses filles ; 63, les vierges sages ; Lot et ses filles ; 63 v°, les vierges folles ; Abraham, Saraï et Abimélech ; 64, foule en prière ; Dieu apparaît à Abimélech ; 64 v°, « Deus in medio eius... »; Abimclcch renvoie Abraham et Saraï; 65, le Christ enseignant; Saraï fait chasser Agar ; 65 v°, la Vierge ; Agar et Ismaël dans le désert ; 66, personnages au pied d’une citadelle (Sion ?) ; prière d’Agar ; 66 v°, moines au lutrin ; mariage d’Ismaël; 67, le Christ bénissant ; Abraham et Abimélech ; 67 v°, la messe ; alliance d'Abraham et d'Abi- mélech ; 68, personnages en prière ; le tamaris planté près du puits ; 68 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; Dieu ordonne à Abraham de sacrifier son fils ; 69, personnages en prière ; Abraham emmène son fils ; 69 v°, le Christ bénissant ; Isaac portant le bois du sacrifice ; 70, la Vierge et l’enfant Jésus; sacrifice d’Isaac ; 70 v°, moines au lutrin ; le bélier offert en holocauste; 71, « Psallite Domino... » ; Dieu bénit Abraham et Isaac ; 71 v°, groupe de personnages ; enter­rement de Saraï ; 72, la Vierge et l’enfant Jésus ; Abraham envoie son serviteur ; 72 v°, person­nages à genoux ; le serviteur d'Abraham en Mésopotamie (coucher de soleil) ; 73, la Vierge et l’enfant Jésus ; le serviteur d’Abraham et Rébecca (coucher de soleil) ; 73 v°, la Vierge et l’en­fant Jésus ; le sénateur d’Abraham offre des présents à Rébecca ; 74, la Vierge et l’enfant Jésus ; le serviteur d’Abraham et le père de Rébecca ; 74 v°, la Vierge, l'enfant Jésus, personnage à genoux ; Isaac et Rébecca ; 75, personnages en prière ; Abraham éloigne les enfants de Céthura ; 75 vc, le Sauveur et sa mère au ciel ; enterrement d’Abraham ; 76, pape et cardinaux à genoux ; les deux enfants de Rébecca ; 76 v°, rois et sujets à genoux ; Ésaü vend son droit d’aînesse ; 77, foule en prière ; Isaac et Abimélech ; 77 v°, le Sauveur au milieu d’une foule en prière ; alliance d’Isaac et d'Abimélech.

Fol. 78 à 97. Laudes de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; 78, le Christ au milieu d’une foule en prière ; la Vierge (buste) ; Isaac et Jacob ; 79, le mariage de la Vierge ; Isaac bénit Jacob ; 79 v°, la Vierge et sainte Élisabeth ; le songe de Jacob ; 80, chœur de musiciens; Jacob et la pierre de Béthel ; 80 v°, personnage en prière ; Jacob et Rachel ; 81, personnage en prière ; Jacob, Lia et Rachel ; 81 v°, personnage en prière ; Jacob, Rachel, Lia et ses enfants; 82, foule en prière ; Jacob et Bala ; 82 v°, foule en prière ; Jacob et Zelpha ; 83, le Christ glorieux au milieu des anges ; les autres enfants de Lia ; 83 v°, personnages à genoux ; Rachel et Joseph ; 84, le Christ bénissant ; Jacob et Laban ; 84 v°, « Benedicite, omnes bestie et pecora, Domino...»; stratagème de Jacob ; 85, un évêque ; départ de Jacob pour Chanaan ; 85 v°, le Christ au ciel, chœur d'anges ; poursuite de Laban ; 86, foule en prière ; Laban rejoint Jacob ; 86 v°, « Bestie et universa pecora... » ; recherches de Laban ; 87, personnage en prière ; traité d’alliance entre Laban et Jacob ; 87 v°, musiciens ; Ésaü à la rencontre de Jacob ; 88, les saints dans le ciel; lutte de Jacob avec l’ange ; 88 v°, musiciens ; rencontre d’Ésaü et de Jacob ; 89, la Vierge et l’enfant Jésus ; Sichem et Dina ; 89 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; la vengeance de Siméon et de Lévi; 90, naissance de saint Jean-Baptiste ; Jacob enfouit les statues des dieux ; 90 v°, « ...Abraham patrem nostrum... » ; enterrement d’Isaac ; 91, s. Jean-Baptiste ; Joseph et ses frères; 91 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; Joseph vendu par ses frères ; 92, la Vierge et l’enfant Jésus ; la robe ensanglantée ; 92 v°, le Christ bénissant ; Joseph et la lemme de Putiphar ; 93, Jésus lavant les pieds à ses Apôtres; Joseph accusé par la femme de Putiphar ; 93 v°, le Christ et les Apôtres ; le Christ bénissant ; Joseph interprète les songes de l’échanson et du panetier ; 94 v°, « Dormite iam... » ; Joseph interprète les songes du Pharaon ; 95, baiser de Judas et arrestation de Jésus; Joseph renvoie se frères et retient Siméon prisonnier ; 95 v°, Jésus emmené par les soldats; deux juifs (?) en conversation ; Joseph reçoit ses frères à table ; 96 v°, la salutation angélique;

la coupc dans le sac de Benjamin ; 97, la Vierge et s. Joseph ; Joseph se fait connaître à ses frères ; 97 v°, s. Joseph averti par l’ange ; cavalier suivi d’une foule ; Jacob et ses enfants ; 98 v°, voyageurs ; la rencontre de Jacob et de. Joseph.

Fol. 99 à 116. Prime et Tierce de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — Fol. 99, person­nage en prière ; Jacob devant le Pharaon ; 99 v°, le Christ bénissant ; administration de Joseph; 100, roi à genoux et troupe armée ; Jacob bénit Éphraïm et Manassé ; 100 v°, la messe ; mort de Jacob ; 101, personnages à genoux ; cortège funèbre de Jacob ; 101 v°, personnages en prières ; enterrement de Jacob ; 102, la Vierge ; Joseph et ses frères ; 102 v°, la Vierge dans le ciel ; Joseph appelle ses frères ; 103, le Christ dans le ciel ; le nouveau Pharaon opprime les Hébreux ; 103 v°, le Christ dans le ciel ; le Pharaon ordonne de tuer les enfants mâles ; 104, le Christ (buste) ; Louis de Laval en prière (il porte au cou le collier de l’ordre de Saint-Michel) ; Moïse sur le Nil ; 105, Jésus conduit devant Pilate ; Moïse tue un égyptien ; 105 v°, la flagellation ; fuite de Moïse ; 106, le Christ enseignant ; Moïse et les filles de Jéthro ; 106 v°, saints et saintes à genoux ; le buisson ardent ; 107 l’Ascension ; les Apôtres ; vocation de Moïse ; 108, la Vierge et l’enfant Jésus ; la verge de Moïse ; 108 v°, troupes en armes ; retour de Moïse en Égypte ;

109, personnage en prière ; Moïse et Aaron ; 109 v°, roi en prière ; Moïse devant le Pharaon ;

110, roi et sujets ; Moïse parle à Dieu ; 110 v°, « Hierusalem que edificatur ut civitas... » ; le bâton changé en serpent ; ni, la Vierge dans le ciel ; l’eau changée en sang ; ni v°, la Vierge dans le ciel ;les grenouilles; 112, la Vierge dans le ciel ; le Pharaon promet de laisser partir les Hébreux ; 112 v°, personnages en prière ; les moustiques ; 113, personnages en route ; le Pharaon vient trouver Moïse ; 114, sainte Véronique ; la peste du bétail ; 114 v°, la sainte Face ; les pustules ; 115, la Vierge, les saintes Femmes et les Apôtres ; la grêle ; 115 v°, la Vierge, les Apôtres et les disciples ; le Pharaon fait appeler Moïse et Aaron et promet de laisser partir les Hébreux.

Fol. 116 à 133. Sexte et None de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — Fol. 116, la Pen­tecôte ; les sauterelles ; 117, l’ange et les trois rois ; les ténèbres et la mort des premiers-nés ; 117 v°, personnage en prière ; le sacrifice de l’agneau pascal ; 118, le Sauveur bénissant ; les préparatifs de départ des Hébreux ; 118 v°, roi et sujets; départ des Hébreux; 119, voya­geurs ; la colonne de nuée et la mer Rouge ; 119 v°, personnages en route ; Mara ; 120, groupe de personnages ; la manne ; 120 v°, le Christ bénissant ; l’eau du rocher ; 121, personnage en prière ; victoire sur Amalec ; 121 v°, personnage en prière ; Moïse et Jéthro ; 122, la Vierge en prière ; Jésus dépouillé de ses vêtements ; Aaron et Jéthro ; 123, Jésus étendu sur la croix ; institution des Juges ; 123 v°, Jésus élevé en croix ; Moïse sur le Sinaï ; 124, la foule des Juifs ; Moïse parle au peuple ; 124 v°, les Apôtres écrivant; les tables de la Loi; 125, prédi­cation des Apôtres ; Nadab et Abiu ; 126, la Vierge portée en terre ; Nadab et Abiu portés en terre ; 126 v°, « In convertendo Dominus captivitatem Syon...»; la femme suspecte d’adultère 127, « Euntes ibant... » ; Marie frappée de la lèpre ; 127 v°, roi et sujets ; Moïse parlant à Dieu ; 128, Jésus enseignant la foule ; grappe de raisin de la terre de Chanaan ; 128 v°, per­sonnage en prière ; retour des espions ; 129, la Vierge et l’enfant Jésus ; révolte du peuple ; 129 v°, Louis de Laval en prière (il porte au cou le collier de l’ordre de Saint-Michel) ; en haut, les armes de Louis de Laval ; Moïse intercède pour le peuple ; 130, le Sauveur dans le ciel ; Dieu et Moïse ; 130 v°, les saints dans le ciel ; personnage lapidé ; 131, le Sauveur enseignant ; crucifixion ; Coré, Dathan et Abiron ; 132, la mort du Christ ; châtiment de deux cent cinquante hommes ; 132 v°, la mort du Christ ; nouveaux châtiments ; 133, « Tabitha, surge... » ; la verge fleurie d’Aaron ; 133 v°, s. Pierre bénissant un fidèle ; la verge replacée dans le tabernacle.

Fol. 134 v° à 157. Vêpres et compiles de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — Fol. 134 v°, Dieu le Père et Dieu le Fils ; les eaux de Mcriba ; 135, le Christ dans le ciel ; Édom refuse le passage à Israël ; 135 v°, « Laudate, pueri, Dominum... » ; Dieu parle à Moïse ; 136, person­nages en prière ; défaite des Chananéens ; 136 v°, personnages en prière ; les serpents brû­lants ; 137, « Hierusalem que edificatur ut civitas... » ; le serpent d’airain ; 137 v°, personnage en prière ; le roi des Amorrhéens refuse le passage ; 138, roi et sujets ; Og, roi de Basan ; 138 v°, deux personnages en train de converser ; Balac et Balaam ; 139, roi en prière ; l’ange et Balaam ; 139 v°, personnage tenant une banderole ; Balaam bénit Israël ; 140, la Vierge ; Balaam et les filles des Madianites ; 140 v°, la Vierge ; colère de Phinée ; 141, la Vierge et les anges ; nouveau recensement d’Israël ; 141 v°, la Visitation ; Moïse et les filles de Salphaad ; 142, la Visitation ; Dieu et Moïse ; 142 v°, la sainte Famille ; Josué successeur de Moïse ; 143, le Christ parlant à la foule; défaite des Madianites ; 143 v°, personnage en prière ; les fils de Ruben et ceux de Gad ; 144, Joseph d’Arimathie ; Moïse enseveli par un ange ; 145, Pidà; Josué et les deux espions ; 145 v°, les saintes Femmes au tombeau ; Rahab et les envoyés du roi de Jéricho ; 146, s. Pierre baptisant ; Rahab et les deux espions ; 146 v°, s. Pierre et s. Jean ; l’arche d’alliance; 147, s. Pierre bénissant des fidèles ; les douze pierres du Jourdain ; 148, David en prière ; cir­concision des Israélites ; 148 v°, Jésus bénissant ; la première pàque dans la terre promise ; 149, « De profundis... » ; Josué et le chef de l’armée divine ; 149 v°, anges portant des âmes au ciel ; l’arche devant Jéricho ; 150, David en prière ; prise de Jéricho ; 150 v°, personnage en prière ; les deux espions et Rahab ; 151, la Vierge et l’enfant Jésus se rendant au temple ; crime d’Achan et échec devant Haï ; 151 v°, la Purification ; punition d’Achan ; 152, personnage en prière ; prise de Haï ; 152 v°, personnage en prière ; l’autel du mont Hébal ; 153, personnage en prière ; ruse des Gabaonites ; 153 v°, résurrection d’un mort ; la Vierge (buste) ; la colère du peuple; 154 v°, cercueil porté en terre; punition des Gabaonites; 155, la Résurrection; bataille de Gabaon (au fond du tableau, la tour du Temple ?) ; 155 v°, troupe de soldats; Josué arrêtant le soleil ; 156, s. Pierre et s. Jean ; châtiment des cinq rois ; 146 v°, mort d’Ananie; Josué met le siège devant Macéda et s’empare de la ville ; 157, mort de Saphire ; Josué vainqueur des rois du Sud.

Les miniatures qui suivent illustrent les marges des psaumes pénitentiels (fol. 158 v° à 177). — Fol. 158 v°, Anne et Phénenna ; inceste d’Amnon ; 159, consécration de Samuel à Dieu; Thamar déchirant sa robe ; 159 v°, Samuel dans le temple ; Thamar et Absalon ; 160 v°, Israël allant combattre les Philistins ; Absalon et la tonte des brebis; 161, défaite d’Israël; meurtre d’Amnon ; 161 v°, le peuple demande un roi ; fuite d’Absalon et désespoir de David ; 162, élec­tion de Saül ; retour des autres fils du roi ; 163, couronnement de Saül ; les fils de David racontent la mort d’Amnon ; 163 v°, combat ; le roi, Joab et la femme de Thécua ; 164, mort d’Agag; retour d’Absalon ; 164 v°, onction de David ; intrigues d’Absalon ; 165, David devant Saül; Absalon proclamé roi d’Hébron ; 165 v°, David et Goliath ; fuite de David ; 166 v°, David por­tant la tête de Goliath ; David et l’arche d’alliance ; 167, Saül essaie de tuer David ; David sur le mont des Oliviers ; 167 v°, adieux de David et de Jonathas ; Séméi outrage David ; 168, Saül et Achimélech ; entrée d’Absalon à Jérusalem ; 168 v°, mort d’Achimélech ; Absalon et les con­cubines de son père ; 169 v°, combat ; conseils d’Achitophel ; 170, David dans la caverne d'En- gaddi ; Absalon et Chusaï ; 170 v°, David épargne Saül ; Sadoc et Abiathar venant trouver David ; 171, le festin de Nabal ; Jonathas et Achimaas ; 171 v°, mort de Saül ; la servante, Jonathas et Achimaas ; 172, mort de l’Amalécite ; Jonathas et Achimaas dans un puits ; 172 v°, couronnement d’un roi ; Jonathas et Achimaas cachés par la servante ; 173 v°, roi et sujets ; David passe le Jourdain ; 174, combat ; mort d’Achitophel ; 175, deux personnages en con-

versation ; David passe son armée en revue ; 175 v°, un roi fait prisonnier ; recommanda­tions de David ; 176, personnages crucifiés ; défaite et fuite d’Absalon ; 176 v°, David en prière ; mort d’Absalon ; 177, couronnement de Salomon (?) ; désespoir de David.

Fol. 178 à 189. Ces feuillets contiennent l’illustration des litanies des saints. — Fol. 178, s. Michel ; Séméi demande pardon à David ; 178 v°, s. Jean-Baptiste, les patriarches et les pro­phètes ; les hommes d’Israël et de Juda devant David ; 179 v°, les Apôtres ; Séba sonnant de la trompette ; 180 v°, les martyrs ; révolte de Séba ; 181 v°, les confesseurs ; David et ses dix concubines ; 182 v°, les saintes ; mort d’Amasa ; 183, les vierges ; mort de Séba ; 183 v°, la Nati­vité ; les sept fils de Saül crucifiés ; 184, la Résurrection ; les fils de Saül ensevelis ; 184 v°, le Christ bénissant ; David en prière ; 185, personnages en prière ; les vaillants hommes de David ; 185 v°, « Agnus Dei... » ; dénombrement du peuple ; 186, personnages en prière ; le Seigneur et le prophète Gad ; 186 v°, le Christ dans le ciel ; Gad et David ; 187, personnage en prière ; l’ange du Seigneur et David ; 187 v°, le Christ dans le ciel ; David et Abisag (la couche royale est semée des lettres d. t. réunies par un lacs) ; 188, personnages en prière ; conspiration d’Ado­nias ; 188 v°, le Sauveur bénissant ; le festin d’Adonias ; 189, Louis de Laval en prière ; Nathan et Bethsabée ; 189 v°, moines à genoux ; David et Bethsabée.

Fol. 190 v° à 252. Office des morts. — 190 v° à 200. Vêpres des morts. — 190 v°, Job, sa femme et ses enfants ; David, Bethsabée et Nathan ; 191, les fils et les filles de Job ; Salomon roi ; 191 v°, Job et sa famille en prière ; Adonias ; 192, mort des enfants de Job ; Adonias devant Salomon ; 192 v°, Job ; David mourant et Salomon ; 193, incendie allumé par le démon ; convoi funèbre de David ; 193 v°, Job et un messager ; Bethsabée et Salomon ; 194, troupeaux ; mort de Joab ; 194 v°, Job en prière ; mort d’Adonias ; 195, berger et troupeau ; Salomon en prière ; 195 v°, Job et sa femme ; songe de Salomon ; 196, Job sur son fumier ; prière de Salomon ; 196 v°, le Seigneur et Satan ; le festin de Salomon ; 197, Satan frappe Job ; le jugement de Salomon ;

197 v°, Job sur son fumier ; abatage d’arbres ; 198, Job sur son fumier ; construction du temple ;

198 v°, Job et ses amis ; transport de l’arche ; 199, Dieu parlant à Job ; la reine de Saba ; 199 v°, le Seigneur, Job et sa femme ; la reine de Saba devant Salomon ; 200, Job et sa femme en prière ; les femmes et les concubines de Salomon.

Fol. 201 à 212. Premier nocturne de l’office des morts. — Fol. 201, Job, sa femme et les siens ; sacrifices idolâtriques ; 201 v°, bouvier et son attelage ; songe de Salomon ; 202, Job, sa femme et ses filles ; Adad, Razon et Jéroboam ; 202 v°, personnages en prière ; Achaias et Jéroboam ; 203, Job et ses filles ; Jéroboam roi ; 203 v°, personnages à l’entrée d’une église ; Roboam et son peuple ; 204, personnages à genoux ; le peuple va vers Jéroboam ; 204 v°, personnage en prière ; Aduram lapidé ; 205, la résurrection des morts ; Roboam va à Jérusalem ; 205 v°, personnage en prière ; Jéroboam couronné roi ; 206, aspersion d’une tombe ; idolâtrie de Jéro­boam ; 206 v°, « Nequando rapiat ut leo animam meam... » ; Jéroboam et le prophète ; 207, le Christ bénissant ; la main de Jéroboam ; 207 v°, groupe en prière ; Jéroboam guéri ; 208, la mort ; mort du fils de Jéroboam ; 208 v°, personnage en prière ; pillage de Jérusalem par Sésac ; 209, « Nequando rapiat... » ; le roi Asa ; 209 v°, personnage en prière ; Asa chassant les idolâtres ; 210, <> Et in novissimo die de terra surrecturus sum... » ; Asa et Ben Hadad ; 210 v°, le Sauveur bénissant un personnage; Asa et Ananie ; 211, la résurrection de Lazare ; Ananie en prison ; 211 v°, Lazare ressuscité ; cortège funèbre.

Fol. 212 à 222. Deuxième nocturne de l’office des morts. — 212, le Christ dans le ciel ; mort de Nadab ; 2x2 v°, personnage en prière ; Baasa roi ; 213, personnage en prière ; mort de Baasa; 213 v°, personnage en prière; mort d’Éla; 214, personnage en prière; Zambri roi; 214 v°, le Christ bénissant ; mort de Zambri ; 215, personnage en prière ; Amri roi ; 215 v°,personnage en prière ; Achab et Jézabel ; 216, « Innocentes et recti adheserunt michi... »; ido­lâtrie d’Achab ; 216 v°, personnage en prière ; Élie devant Achab ; 217, personnage en prière ; Élie au torrent de Carith ; 217 v°, personnage en prière ; Dieu parle à Élie ; 218, personnage en prière; Élie, Abdias et Achab ; 218 v°, le Christ bénissant ; les prophètes de Baal ; 219, le Sauveur ; l'holocauste d’Élie ; 219 v°, service funèbre ; mort des faux prophètes ; 220, le Sau­veur ; Achab et Jézabel ; 220 v°, moines au lutrin ; fuite d’Élie ; 221, personnage en prière; siège de Samarie par Benhadad ; 221 v°, personnage en prière ; le prophète, Achab et le festin de Benhadad ; 222, service funèbre ; le prophète et Achab.

Fol. 222 v° à 234. Troisième nocturne de l’office des morts. — 222 v°, le Christ bénissant ; défaite de Benhadad ; 223, personnages en prière ; Achab et Naboth ; 223 encensement ; Achab se plaint à Jézabel ; 224, personnage en prière ; Naboth lapidé ; 224 v°, personnage en prière ; Élie et Achab ; 225, personnage et troupe armée ; pénitence d’Achab ; 225 v°, le Christ bénissant ; Josaphat et Achab ; 226, personnage en prière ; les prophètes de Baal consultés; 226 v°, personnage bénissant ; punition du prophète Michée ; 227, personnage en prière ; Achab blessé à mort ; 227 v°, le Christ bénissant ; mort d’Ochozias ; 228, le Christ bénissant ; le feu du ciel ; 228 v°, personnage en prière ; le feu du ciel ; 229, personnages en prière ; le troisième envoyé ; 229 v°, le Christ bénissant ; Élie va trouver le roi ; 230, personnage en prière ; pré­diction d’Élie ; 230 v°, l’enfer ; Élie devant le Jourdain ; 231, le Christ ; Élie et Élisée ; 231 v°, personnage en prière ; Élie enlevé au ciel ; 232, « ...et in novissimo die de terra surrecturus sum... », les insulteurs d’Élisée châtiés ; 232 v°, le Christ dans le ciel ; expédition contre Mésa; 233, moines au lutrin ; Élisée et les trois rois ; 233 v°, enterrement ; les sources miraculeuses ; 234, pleurants ; rencontre de Moab et d’Israël ; 234 v°, personnage en prière ; le fleuve rouge de sang et la défaite de Moab.

Fol. 235 à 252. Laudes de l’office des morts. — 235, personnage en prière ; destruction de Moab ; 235 v°, aspersion ; Mésa sacrifiant son fils ; 236, personnage en prière ; l’israélite captive ; 236 v°, le Christ bénissant ; Naaman et Élisée ; 237, homme en prière ; Élisée et Giézi ; 237 v°, personnages en prière ; Naaman en route ; 238, personnages en prière ; Naaman dans le Jour­dain ; 238 v°, personnages en prière ; les présents de Naaman ; 239, la mort ; Giézi et Élisée; 239 v°, personnage debout ; punition de Giézi ; 240, la tentation ; le roi de Syrie veut s’emparer d’Élisée ; 240 v°, le Christ bénissant ; les Syriens frappés de cécité ; 241, personnages en prière ; les Syriens en Samarie ; 241 v°, l’enfer ; départ des Syriens ; 242, personnage en prière; la famine en Samarie ; 242 v°, le Christ bénissant ; Élisée et le roi ; 243, personnages en prière ; le peuple et Élisée ; 243 v°, personnage en prière ; départ des Syriens ; 244, troupe d’anges; les quatre lépreux ; 244 v°, personnage en prière ; les quatre lépreux au camp des Syriens ; 245, groupe en prière ; pillage du camp par les lépreux ; 245 v°, « Cantate Domino... » ; les lépreux de retour ; 246, « Exultabunt sancti... » ; la nouvelle annoncée au roi ; 246 v°, « Laudate Dominum in sanctis eius... » ; pillage du camp par le peuple ; 247, chœur de musiciens ; onction de Jéhu; 247 v°, chœur de musiciens ; Jéhu roi ; 248, la Vierge et sainte Élisabeth ; Jéhu contre Jez- raël; 248 v°, s. Jean-Baptiste; Jéhu et les rois d’Israël et de Juda ; 249, personnages en prière ; victoire de Jéhu ; 249 v°, « De profundis clamavi... » ; Jéhu ordonne la mort de Jézabel ;

250, le Christ bénissant ; mort de Jézabel ; 250 v°, l’enfer ; Jéhu ordonne d’enterrer Jézabel;

251, personnage en prière ; Jéhu ordonne de mettre à mort les fils d’Achab ; 251 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; les tètes des fils d’Achab apportées à Jéhu ; 252, bénédiction des tombeaux ; la bataille de la vallée du Sel.

Fol. 253 v° à 321. Suffrages des saints. — 253 v°, le baptême du Christ ; prise de Jérusalem par Joas ; 255, troupe d'anges ; Achaz sacrifiant son fils à Moloch ; 256 v°, flammes sortant

de terre ; l’autel d’airain enlevé du temple ; 257 v°, martyre de s. Pierre ; Ézéchias roi de Juda; 258 v°, mort de s. Paul ; destruction des idoles ; 260, le martyre de s. Jean l’évangéliste ; le héraut de Sennachérib devant Jérusalem ; 261 v°, s. Barthélemy en prière ; les envoyés d’Ézé­chias et d’Isaïe ; 262 v°, martyre de s. Matthieu ; Ézéchias en prière ; 263 v°, martyre de s. Phi­lippe ; l’armée assyrienne détruite ; 264 v°, s. Simon et s. Jude ; désespoir de Sennachérib ; 265 v°, arrestation de s. Bamabé ; mort de Sennachérib ; 267, s. Thomas apôtre ; Dieu parlant à Isaïe ; 268 v°, s. Jacques ; Ézéchias et les envoyés de Mérodach-Baladan ; 269 v°, s. André ; Isaïe et Ézéchias ; 270 v°, s. Mathias ; l'idolâtrie renaissante ; 272 v°, le cadavre de s. Étienne ; Manassé sacrifie son fils aux idoles ; 273 v°, martyre de s. Christophe ; supplice d’Isaïe ; 274, scène de martyre ; enterrement de Manassé ; 275, martyre de s. Sébastien ; idolâtrie d’Amon ; 275 v°, groupe de personnages ; mort d’Amon ; 276 v°, martyre de s. Denis et de ses compa­gnons ; Josias, roi de Juda ; 277, seigneur partant à la chasse ; reconstruction du temple ; 278, s. Eustache ; le livre de la Loi retrouvé ; 279 v°, s. Georges jeté dans un puits ; le livre de la Loi lu devant Josias ; 280 v°, s. Laurent ; les envoyés de Josias ; 281 v°, s. Nicolas et les trois jeunes filles ; le livre de la Loi lu devant le peuple ; 282 v°, s. Antoine, ermite ; Josias et le peuple en prière ; 284, s. Louis d’Anjou évêque ; célébration de la pâque ; 285, s. François d’As­sise prêchant aux animaux ; mort de Josias.

Fol. 286 v°à 320. Suffrages des saints (suite). — 286 v°, sainte Anne ; Joachaz couronné roi de Juda ; 287, le repas chez Simon le Pharisien ; idolâtrie de Joachaz ; 288, Marie-Madeleine por­tée au ciel ; Joakim roi de Juda ; 289, martyre de sainte Catherine ; tribut payé au pharaon ; 290, sainte Marguerite ; Nabuchodonosor assemble son armée ; 291, sainte Apolline ; défaite du pharaon ; 291 v°, sainte Apolline ; révolte de Joakim ; 292 v°, sainte Barbe ; mort de Joakim et prise de Jérusalem ; 294 v°, procession du Saint-Sacrement ; siège de Jérusalem ; 295, person­nage en prière ; prise de Jérusalem ; 295 v°, le Christ bénissant ; supplice de Sédécias et mort de ses fils ; 296, le Christ bénissant un personnage ; Jérusalem livrée aux flammes ; 296 *bis,* deux personnages conversant ; le peuple emmené en captivité ; 296 *bis* v°, sainte Véronique ; Évilmérodach et Joachim ; 297, vénération de la sainte Face ; Évilmérodach et le cadavre de son père ; 298, s. Vincent, diacre ; construction d’Ecbatane ; 299, s. Julien, martyr ; Xabuchodo- nosor vainqueur d’Arphaxad ; 300, s. Adrien, martyr ; Nabuchodonosor et ses messagers ; 301, s. Martin, évêque ; les messagers éconduits ; 302 v°, s. Claude, évêque ; campagne d’Holo- pheme ; 303 v°, jeune fille ; Achior prisonnier ; 304 v°, s. Ambroise ; Ozias reçoit Achior à sa table ; 305 v°, s. Hubert ; Holopherne devant Béthulie ; 306 v°, enfants dévorés par un monstre ; la fontaine de Béthulie ; 307 v°, combat ; murmures des assiégés ; 308, s. Jérôme ; Judith et Ozias ; sur le col de la tunique d’Ozias, figure le mot : « ROBEO... » ; 309, s. Jérôme ; Judith et sa servante à la fontaine ; fond de tableau : vue de Bourges (?) ; 310, s. Augustin ; Judith et sa servante emmenées au camp ; 311, s. Yves ; Judith et sa servante dans le camp ; 312, sainte Hélène ; mort d’Holopherne ; 313, sainte Agnès ; Judith rentre à Béthulie ; 314 v°, sainte Agathe ; la tête d’Holopheme suspendue aux murailles ; 315 v°, Suzanne et les deux vieillards ; circon­cision d’Achor ; 317, sainte Geneviève ; le festin d’Assucrus ; 318, sainte Marthe ; Vasthi refuse de paraître au festin ; 319 v°, sainte Radegonde abbesse ; Vasthi répudiée ; 320 v°, les saints dans le ciel ; colère d'Assuérus contre Vasthi.

Fol. 323 à 341. Pièces diverses. — 323, Dieu et Moïse ; le festin d’Esther ; 323 v°, les tables de la Loi ; châtiment des deux eunuques ; 324, Moïse présente les tables au peuple ; Mardochée ; 324 v°, l’élévation de l’hostie ; Assuérus remettant son anneau à Aman ; 325, s. Pierre ; ledit de proscription copié ; 325 v°, s. André et s. Jacques le Majeur ; ledit affiché ; 326, s. Jean, s. Thomas et s. Jacques le Mineur ; l’agitation dans Suse ; 326 v°, s. Philippe et s. Barthélemy ;

28 LIVRES D’HEURES

Esther devant Assuérus ; 327, s. Matthieu et s. Simon ; festin d’Esther ; 327 v°, s. Jude et s. Mathias ; le gibet ; 328, la Vierge et l’enfant Jésus ; les annales d’Assuérus ; 328 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; triomphe de Mardochée et supplice d’Aman ; 329 v°, s. Paul ; la statue aux pieds d’argile ; 330, s. Paul ; les devins consultés ; 330 v°, personnage à cheval ; Daniel devant Nabuchodonosor ; 331, groupe de personnages ; élévation de Daniel ; 331 v°, personnage en train de lire ; les compagnons de Daniel ; 332 v°, le couronnement d’épines; la statue d’or; 333, crucifixion ; les compagnons de Daniel devant le roi ; 333 v°, crucifixion (effet de nuit); les trois enfants dans la fournaise ; 335 v°, la charité évangélique ; Nabuchonosor devant la fournaise ; 336, la charité évangélique ; sortie des trois enfants ; 336 v°, le ciel ; le songe de Nabuchodonosor; 337, l’enfer; Daniel convoqué; 337 v°, l'enfer; Nabuchodonosor changé en bête ; 340, la Transfiguration ; Daniel revêtu de la pourpre ; 340 v°, la Transfiguration ; mort de Balthazar ; 341, Daniel jeté dans la fosse aux lions.

Fol. 342 v°. D’une autre main, écu en losange : *mi-parti de Bourbon et de France* ; Vécu est couronné, accosté des lettres P et A et accompagné en bas d’une branche de chardon : ce sont les armes d'Anne de France, fille de Louis XI et duchesse de Bourbon ; les initiales sont celles de Pierre II, duc de Bourbon, et d’Anne de France. Le reste de la décoration est constitué par des anges, ou plutôt par les amours qui ornent les marges intérieures des feuillets et qui se détachent au nombre de trois sur un fond d’or mat pointillé de rouge, les motifs du recto étant repris au verso. — Petites initiales d’or et de couleurs sur fond de couleurs.

Il n’est pas difficile de savoir pour qui a été exécuté ce beau livre d’Heures ; les armoiries répandues à profusion dans le volume et la note de Robcrtct (fol. 342 v°) désignent Louis de Laval-Châtillon (1411-1489), « grand maistre enquesteur et général réformateur des eaux et forests du royaume de France. » La présence du collier de l’ordre de Saint-Michel dans le portrait du fol. 50 et dans les armoiries permet d’affirmer que le manuscrit est postérieur à 1469. C’est en effet le Ier août 1469 que Louis de Laval fut nommé chevalier de l’Ordre *(Bibl. nat., ms. fr.,* 19.819, fol. 2 et *ms. fr.,* 32.872, p. 492). Louis mourut à Laval le 21 août 1489, à 1 âge de soixante-dix-huit ans. Il fut enterré à Saint-Tugdual dans l’église qui abritait déjà les tombeaux de sa mère et de ses frères. Le manuscrit a donc été exécuté entre 1469 et 1489. Il est possible de préciser davantage. Le portrait du fol. 50 représente Louis de Laval dans les dernières années de sa vie. Tout en tenant compte du temps nécessaire pour mener à bien une œuvre aussi impor­tante, on peut conjecturer que le manuscrit a été exécuté aux environs de 1480.

La question de l’auteur des peintures est plus obscure. *A priori,* une chose paraît certaine : c’est qu’un travail aussi considérable n’est pas l’œuvre d’un seul homme, mais bien plutôt celle d’un atelier tout entier. L’observation confirme cette conjecture. Pour ne parler que des grandes peintures, on constate des différences notables tant dans la composition que dans le coloris. Sauf erreur toujours possible en pareille matière, la main qui a tracé les curieuses figures des sibylles 11’est pas celle qui a peint l’admirable portrait de Louis de Laval (fol. 51). Cette der­nière à son tour est nettement différente et de celle qui a exécuté les pages brillantes des Heures de la Vierge et de celle à qui l’on doit les belles peintures des litanies des saints et des psaumes de la pénitence. Enfin le pinceau délicat qui a répandu ses tonalités ivoirines sur les tableaux des suffrages des saints (fol. 300 à 312) se distingue facilement de celui qui a illustré les pages de l’Ancien Testament. D’autres différences encore pourraient être relevées. Plu­sieurs artistes ont donc collaboré à ce beau livre d’Heures. Quant à déterminer exactement la part qui revient à chacun, c’est une tâche trop délicate pour que j’ose l’entreprendre ici. Elle se complique du fait que les peintures ne présentent guère que trois groupes homogènes : celui des sibylles (fol. 17 v° à 29), celui des teintes ivoirines (fol. 300 à 312) et celui des litanies (177 v° à 182). Partout ailleurs, c’est l’ordre dispersé.

Malgré cette variété d’exccution, l’œuvre présente une réelle unité ; les divers éléments qui la composent se fondent en un ensemble harmonieux. On a donc le droit de parler du Maître des Heures de Laval, mais à la condition de voir en lui l’artiste éminent qui a conçu le plan de la décoration, qui a réparti la tâche entre ses élèves ou ses collaborateurs, en un mot : le maître de l’œuvre qui a dirigé le travail tout en y participant lui-même dans une mesure qu’il est impos­sible de préciser, faute de documents. Quel est ce maître ? Jusqu’ici aucune note d’inventaire, aucune pièce d’archives n’a révélé son nom. A vrai dire, on rencontre dans le manuscrit, sur les franges des vêtements, sur le bord des tentes et sur les parois des murs, des noms que l’on pourrait prendre pour des signatures. Ils foisonnent dans les Heures de Laval. Celui de Jean Fouquet en particulier a été relevé au bas de l’encadrement du fol. 5 (F. de Mély, articles signa­lés ci-après dans la bibliographie). Mais il faut bien l’avouer, la lecture de ce nom ne peut être effectuée qu’à la condition de solliciter énergiquement le texte. En ce qui concerne le prénom, au lieu de Jean, le manuscrit porte : EIVAN. Pour obtenir le mot IVAN, il faut négliger arbi­trairement l’E qui se trouve avant l’I et qui fait partie du même groupe de lettres. Quant au nom même de Fouquet, observons d’abord que les deux syllabes du mot sont séparées par le blason de Louis de Laval et que la seconde n’est pas au même niveau que la première, l’une et l’autre étant comme noyées dans un ensemble de lettres sans lien ni signification apparente. En ce qui regarde la première syllabe, les deux traits horizontaux de l’F initial sont à gauche au lieu d’être à droite ; l'U en partie effacé a toutes les chances d’être un N. Quant à la seconde syllabe, la première lettre est un O et non un Q ; de plus entre l’U et l’E, comme entre l’E et le T, il est possible qu’il y ait eu une lettre dont il ne reste plus qu’un jambage. Mais même en négligeant cette dernière particularité, il semble difficile de voir dans les lettres ainsi reconsti­tuées la signature du grand miniaturiste.

Du reste, si Fouquet était réellement l’auteur des peintures, comment expliquer le silence de François Robertet sur ce point ? Robertet, à qui l’on doit la note du fol. 342 v°, était le secré­taire de Pierre de Beaujeu, mari d’Anne de France, à qui Louis de Laval légua le livre d’Heures. Par son père, qui avait été greffier de l’ordre de Saint-Michel, il s’était trouvé en relations avec Jean Fouquet. C’est par lui, par la note laissée à la fin des Antiquités judaïques *(Bibl. nat., ms. /r.,* 247), que nous connaissons l’auteur des peintures de ce dernier manuscrit. Si Fouquet avait également peint les Heures de Louis de Laval, comment Robertet, qui a consigné maints détails sur l’histoire du volume, aurait-il omis celui-là ? Il faut avouer en dernier lieu que la comparaison entre les ouvrages authentiques de Fouquet et les Heures de Louis de Laval sug­gère assez peu l’idée d’une origine commune.

D’autres noms se rencontrent dans le manuscrit. J’en ai signalé un certain nombre ; il serait facile d’en relever d’autres. Aucun d’eux ne donne la solution du problème. Jusqu’à ce qu’une note d’inventaire, quittance ou mandat de paiement, nous ait révélé le nom du Maître des Heures de Laval, le plus sage est sans doute de nous résigner à ne pas le connaître, du moins pro­visoirement. Quant aux vues de Bourges que l’on rencontre dans le manuscrit, elles sont très intéressantes à signaler et à identifier. Faut-il y voir des indications de la ville natale du peintre à qui l’on doit les tableaux où elles figurent ? Je n’oserais pas l’affirmer. La chose est cependant possible. Mais d’autres vues existent dans le manuscrit : paysages artificiels ou réels ; c’est par centaines qu’on les compte. Il faudrait également les identifier et c’est une tâche souvent diffi­cile et délicate. Signalons en dernier lieu que plusieurs érudits, s’appuyant sur des analogies de composition ou de technique, attribuent quelques-unes des peintures, notamment celles des douze Sibylles ou des litanies des saints, parfois même les deux, à Jean Colombe de Bourges.

LIVRES D’HEURES

30

Rel. maroquin rouge recouvert de papier gris. — Bertrand de Roussillon (Comte A. de), *La Maison de Laval,* t. III, *Les Montfort-Laval,* 1900, p. 12 à 14 ; 259 et 359-360. — Durrieu (Comte Paul), *Les très riches Heures du duc de Berry,* 1904, p. m-113. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 45 et pl. XCIX. — Mély (F. de), *Comptes rendus des séances de l’Académie des inscriptions et belles-lettres,* n avril 1913, p. 132-133. — Du même, *Les pri­mitifs et leurs signatures. Jean Fouquet et les « Heures de Laval* », Extrait de la *Gazette des beaux- arts,* juillet 1913, p. 1 à 23. — Du même, *Les primitifs et leurs signatures. Les miniaturistes,* 191:3, p. 398 à 408. — Chenu (Paul), *Les vues anciennes de Bourges,* Extrait du XXXVIe volume des *Mémoires de la Société des antiquaires du Centre,* 1914, p. 39. — Du même, *Les vues anciennes de Bourges. Note complémentaire* : Extrait du XXXVIIe volume des A//w. *de la Soc. ant. du Centre,* 1917, p. 1 à 4 et pl. — Du même, *Compte rendu des séances de la Soc. des ant. du Centre, N°* 1. *Bull. mens. Janv.* 1925, p. 2. — Joly (Henry), *Un missel franciscain attribué à Jean Colombe* dans *Documents paléographiques, typographiques, iconographiques de la bibliothèque de la ville de Lyon,* Fasc. V, 1925, p. 18. — [Couderc (Camille),] *Catalogue de Vexposition du moyen âge,* Bibliothèque nationale, 1926, p. 49-50 et pl. XI.

# 7. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 921.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « Codex Telleriano-Remensis, 139. » — « Reg. 4233» 3- » — Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (3 janv.) En lettres d’or : « Stc Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (29 mai, au lieu du 28) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — La translation de saint Marcel figure au 24 juillet (au lieu du 25) et la Transfiguration au 26 juillet (au lieu du 27). — (n août) : « Sainte cou­ronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (çoct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « Saint Marcel. » — (26 nov.) En lettres d’or : « Sainte Geneviefve. »

Fol. 14 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19 v°. « *Sequitur oratio beate Marie virginis. »* Ce titre n’est suivi d’aucun texte. — 21 à 84. Heures de la Vierge. — 21. Matines. — 33 v°. « *Ad laudes. »* 47 v°. Prime. — 54 v°. Tierce. —

60. Sexte. — 65. None. — 69 v°. « *Ad vesperas.* » — 77 v°. « *Ad completorium, » —* 85 à 98. Psaumes de la pénitence. — 99 à 104. Litanies des saints. — 100 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t. ... — 101 — s. Anthoni ; s. Marcelle ; s. Ludovice — 101 v° — s. Fran­cisée ; s. Dominice ; s. Bernarde ; omnes sancti confessores ; s. Anna ; s. Maria Mag- dalena... s. Genovefa... » — 105 à 114. Heures de la Croix. — 115 à 124. Heures du Saint-Esprit. — 125 à 178. Office des morts.

Fol. 178 v° à 184. Les Quinze joies de la Vierge. Elles sont précédées de la prière suivante que l’on trouve dans le plus grand nombre des manuscrits. — 178 v°. *« Ci après ensuivent les XV ioyes de nostre Dame.* Doulce dame de miséricorde, mère

de pitié, fontaine de tous biens, qui portastes Ihesucrist neuf mois en vos précieux flans, et qui l’alaictastes de vos doulces mammelles —179 — ie vous cri merci, et vous pri que [vous] vueilliez prier vostre doulz filz qu’il me vueille enseigner, et me doint en telle manière vivre en ce siècle que ie puisse venir à sa miséricorde, et, en la fin, à vraie [confession et] repentance de tous les péchiez que ie feiz oncques, et me doint son benoit corps recevoir au prouffit de m’âme. Et quant elle partira de mon corps, qu’il la vueille recevoir. Et ainsi vous lui priez, très doulce dame, et ie m’agenoullerai — 179 v° — quinze fois devant vostre ymage en lonneur et [la] remembrance des quinze ioyes que vous eustes de vostre doulz filz en terre. *Ave, Maria. —* Très doulce dame, pour ycclle grant ioye que vous eustes quant le saint ange Gabriel vous apporta la nouvelle... — ...il vueille venir en moy espe- rituelement. *Ave, Maria.* » Suivent (fol. 180 à 184) les quatorze autres joies.

Fol. 184 v° à 187. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 184 v°. « *Les sept requestes à Nostre-Seigneur.* Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité, ung Dieu, regardez moy en lonneur et en la saincte remembrance — 185. — de cellui haul- tisme conseil que vous preistes de vostre propre sapience... — ...regardez moy en pitié. *Pater noster.* » Suivent, fol. 185 à 187, les six autres requêtes. — 187 v°.

« Saincte vraye croix aourée,

Qui du corpz Dieu fus aornée... »

— 189. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 191 v°... in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 193 ...Audi et exaudi me, dulcissima virgo Maria, mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Devota oratio.* O intemerata et in e ternum benedicta... — 193 v° ...De te enim Dei filius... — 194 v° ...Et esto michi miserrimo peccatrici *(sic)* pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 197 ... vitam et glo­riam sempiternam. Arnen. »

Fol. 197 v°. « *Oratio.* O tres doulce dame, vierge pucelle, Marie, mère de Dieu Ihesucrist le vray Dieu tout puissant, royne glorieuse... — 198 v° ...et escoutes les prières de moy poure pecherresse *(sic)... —* 203 v° ..ie puisse venir à la ioye de para­dis. Amen. » — 203 v°. « *Oratio.* O dulcissime Domine Iesu Christe, verus Deus, qui de sinu Patris omnipotentis missus es in mundum peccata relaxare... — 207 v°... Rogo te, dulcissime Iesu Christe, ut custodias me famulam tuam *N.* indignam ab hoste maligno... — 208 v° ...ad te Deum vivum et verum perducere digneris. Qui vivis... » — 209 v°. « De sancto sudario. *Ant...* » — 210. « Deus propicius esto michi peccatori et custos meus in omnibus horis atque momentis vite mee... — 211 v° ...amator Spiritus sancti, illumina me. Arnen. »

Fol. 211 v°. « *Les cinq vers de par Nostre Seigneur revelez a ung clerc pour le saluer à leslevacion de son précieux corps sensuivent yci après. Le premier.* Ave, Domine

Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis, agnus Dei... » Suivent cinq autres invo­cations. — 212 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, donare michi intellec­tum qui te intelligat, animum qui te aspiciat... — 213 ...in te suaviter requiescere. Qui vivis... » — 213 v°. « *Les vers saint Bernart.* Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte, nequando dicat inimicus meus... — 214 v° ...et consolatus es me. — *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude .. concede michi famule tue indigne... — ...et gratiam secundum tuam misericordiam consequi merear. Qui... »

Fol. 214 v° à 264. Suffrages. — 214 v°. « De sancta Trinitate. *Ant.* » — 223 v°. « De s. Cristoforo. *Memoria.* » — 226. « De s. Dyonisio. *Memoria.* » — 227. [De s. Eustachio. *Ant.] —* 230 v°. « De s. Potentiano. *Memoria.* » — 234 v°. « De s. Fiacrio. *Ant.* » — 238. « De s. Yvone. *Memoria.* » — 243 v°. « De s. Germano. » — 244 v°. « De s. Theobaldo. » — 245. « De s. Huberto. » — 246 v°. « Des trois roys. *Memoria. »*

— 248. « A son bon ange. *[Oratio.] —* 248 v°. Obsecro te, mi angelice spiritus, cui ego ad providendam commissa sum... — 249 v° ...liberemur perhenniter. Arnen.\*

— « De s. Quintino. » — 252 v°. « De sancta Genovefa. *Memoria.* » — 254. « De s. Avya. » — 258. « De s. Helena. *Memoria.* » — 261 v°. « De s. Anna. *Ant, « —* 263 v°. « De s. cruce. » — 264. « De pace. *Memoria. »*

L’office de la Vierge et celui des morts sont à l’usage de Paris, ainsi que les litanies et les suffrages. Plusieurs formules de prières sont rédigées au masculin, d’autres, en plus grand nombre, au féminin. L’écriture et la décoration appartiennent au milieu ou à la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 265 ff. à longues lignes. — 230 sur 165 mill. — La décoration de ce manuscrit se com­pose en premier lieu de vingt-quatre miniatures représentant les scènes et attributs des mois : fol. 1, personnage à table, le dos au feu ; il est servi par deux pages ; devant la cheminée, écran en forme d’éventail (janvier) ; 2, personnage se chauffant les pieds (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, dame cueillant des fleurs (avril) ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing, une branche d’arbre dans l’autre main (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, femmes faisant la mois­son (juillet) ; 8, le battage du blc (août) ; 9, vendangeurs et vendangeuse (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; il, la glandée (novembre) ; 12, la chasse au sanglier (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets. — Les fonds de ces miniatures sont occupés par des intérieurs ou par des paysages. — Chaque page du calendrier est partiellement encadrée par des bordures de feuillage et des fleurs ; çà et là quelques fruits.

La décoration comprend en outre quatorze peintures d’un dessin facile, mais peu serré, sou­vent gauche et incorrect. En général, les détails sont mieux traités que l’ensemble. Les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages. — Fol. 14, s. Jean à Patmos ; il est assis entre un aigle et un démon qui tiennent chacun un écritoire ; au bas de l’encadrement, écu armo­rié maintes fois répété dans le manuscrit : *écartelé aux* Ier *et* 4e *d’argent à l’aigle à deux têtes de sable becquée et membrée de gueules, aux 2e et* 3e *contre-écartelé d’or et de sable* ; supports variés : tantôt des animaux, tantôt des anges ; ce sont les armes de la famille de Gouy. — Fol. 21, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, plusieurs médaillons renfermant des

scènes de la vie de la Vierge ; on y voit également un renard déguise en pèlerin et prêchant aux poules (scène très finement traitée) ; 34, la Visitation (Laudes) ; 47 v°, la Nativité (Prime) ; 54 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 60, l’Épiphanie (Sexte) ; 65, la Purification (None) ; 70, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 78, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 85, David en prière ; dans l’encadrement, scènes de la vie de David (Bethsabée au bain) ; 105, cru­cifixion ; dans l’encadrement, scènes de la Passion; 115, la Pentecôte; dans l'encadrement, scènes de l’ancien et du nouveau Testament représentant des interventions du Saint-Esprit ; 125, inhumation ; un ange emporte l’âme du défunt pendant qu’un démon essaie de l’agripper au passage ; 189, la Vierge présentant une pomme à l’enfant Jésus ; autour d’eux, anges musi­ciens (harpe, luth, et psaltérion) ; dans l’encadrement, scènes de la vie de la Vierge. — Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements composés de rinceaux d’or et d’azur, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, peuplés d’insectes et d’oiseaux, d’animaux et de grotesques ; quelques sirènes et personnages fantastiques.

La décoration se complète par de nombreuses miniatures et initiales historiées dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages: fol. 178 V0,193 et 197 v°, la Vierge et l’Enfant ; 184 v°, la résurrection des morts ; 215, la Trinité ; 215 v°, s. Michel ; 216 v°, s. Jean-Baptiste ; 217, s. Pierre et s. Paul ; 218, s. Jean l’évangéliste ; 218 v°, s. Jacques ; 219 v°, s. André ; 220, s. Barthélemy ; 221, s. Étienne ; 221 v°, s. Laurent ; 222 v°, s. Sébastien ; 224, s. Christophe ; 225 v°, s. Pierre de Vérone ; 226, s. Denis ; 227, s. Eustache ; 227 v°, s. Eutrope ; 228 v°, s. Léger ; 229 v°, s. Georges ; 230, s. Biaise ; 231, s. Potentien ; 231 v°, le massacre des saints Inno­cents ; 232 v°, s. Lazare ; 233, s. Martin ; 233 v°, s. Nicolas ; 234, s. Antoine, ermite ; 235, s. Fiacre ; 235 v°, s. Claude ; 237, s. Dominique ; 237 v°, s. Thomas d’Aquin ; 238 v°, s. Yves ; 239 v°, s. Léonard ; 240, s. Julien l’Hospitalier; 241, s. Maur ; 241 v°, s. Mathurin 1242 v°, s. Hilaire ; 243 v°, s. Gilles ; 244, s. Germain ; 244 v°, s. Thibaud ; 245 v°, s. Hubert ; 246, s. Éloi ; 247, les rois mages ; 247 v°, sainte Ursule et ses compagnes ; 248 v°, deux anges ; 250, s. Quentin ; 250 v°, s. Adrien ; 251 v°, sainte Catherine ; 252, sainte Marguerite ; 253, sainte Geneviève ; 253 v°, sainte Christine ; 254 v°, sainte Avoie ; 255, sainte Barbe ; 256, sainte Apolline ; 257, sainte Lucie ; 257 v°, sainte Brigide ; 258, sainte Hélène ; 259, sainte Agnès ; 260, sainte Marie Égyptienne ; 260 v°, sainte Marthe ; 261, le Christ et Marie-Madeleine ; 261 v°, sainte Anne, la Vierge et l’enfant Jésus ; 262 v°, groupe de vierges ; 263, groupe de saints ; 263 v°, anges portant une croix renfermant des reliques ; 264, deux rois s’embrassant. — Le texte de chaque feuillet est en partie encadré de bordures de feuillage, de fleurs et de fruits, les motifs du recto étant repris au verso. — Jolies initiales décorées de feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur un fond azur et lilas relevé de blanc.

Rcl. maroquin rouge ; filets d’or sur les plats (Le Tellier).

# 8. HEURES A L’USAGE DE POITIERS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 922.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Codex Colb. 5971. » — « Reg. 4463, 7. » — Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) « Oct. Epiphanie. Hylarii ep. » — (30 janv.) « Mor­tuorum » — (7 mai) : « Fia vie virg. » — (31 mai) « Porcarii abb. » — (icr juin)

Livre d‘Heures — T. I

»< Iovini conf. » — (17 juin) : « Mortuorum. » — (14 juill.) « Cypriani mart. » — (13 août) En lettres d’or : « Radegundis, regine. a — (5 oct.) « Flavie virg. a — (17 oct.) En lettres rouges : « Dedicatio ecclesie Pictaviensis. » — (23 oct.) « Benedicti ep. »

— (26 oct.) « Mortuorum. » — (14 déc.) « Fortunati ep. »

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 20. Passion selon saint Jean. — 22. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 22 v° ... per te, Iesu Christe, salvator mundi, qui cum Patre... a — 22 v°. « *De beata Maria. Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 25 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus...

— 27 ...mater Dei et misericordie. » — « *De beata Maria. Oratio.* 0 intemerata et in etemum benedicta... — 27 v° ...de te enim Dei filius... — 28 v° ... et esto michi peccatori propicia... — 31 v° ...vitam et requiem sempiternam, a — « *Oratio devota ad beatam Mariam virginem et ad sanctum Iohannem evangelistam.* 0 intemerata et in etemum benedicta... — 32 ...et esto michi miserrimo peccatori pia et in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... — 32 v° ...O due gemme celestes... — 33 ...vobis duobus ego miserrimus peccator... — 34 ... benignissimus Paraclitus, Spi­ritus — 34 v°—sanctus, qui Patri et Filio coetemus et consubstancialis cum eis vivit et regnat... a — « *Oratio.* Deus qui in cruce pendens pro salute nostra virginem matrem... — 35 ...et in vitam etemam me introducant. Qui... a *—«Oratio.* Depre­cor te, domina mea, sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 36 ...vitam et requiem sempiternam, a *— [Oratio ad Deum et ad sanctos.}*

« Deus Pater qui creasti Mundum et illuminasti,

Suscipe me penitentem Et illustra meam mentem... a

Longue pièce de vers dans laquelle on rencontre la strophe suivante (f° 40) : « Hylari, gemma presulum,

Pictavorum dux sedulum,

Da cor valeam dicere Veniam michi querere... a

Fol. 41 v°. « De sancto Petro de Lucembourch. a (Antienne et oraison). — 42. *« Sequitur servitium, beate Marie virginis...* a (Office abiégé). — 46. « *Ad sanctam Trinitatem. Oratio.* Sancta Trinitas atque indivisa unitas... — 46 v° ...omni hora michi concedas. Oui... a — « *Ad Dominum nostrum Iesrim Christum. Oratio.* Domine Iesu Christe, gloriosissime conditor mundi... — 47 ...quo nos redemisti. » — « *Ad sanctum Spiritum. Oratio.* Domine sancte, Spiritus paraclite, qui coequalis... — 48 ...et semper illuminet, ipso prestante cum quo vivis... a — « *Ad virginem. Mariam. Oratio.* Singularis meriti, sola sine exemplo mater virgo... — 48 v° ...perhenne con

sequar regnum. » *(P. L.,* t. CLVIII, col. 946). — « *Ad sanctum Michaelem. Oratio.* Sancte Michael, archangele domini nostri Jesu Christi... — 49 v° ...et gloriam beate resurrectionis expectant. » — a *Ad suum angelum. Oratio.* Oueso te obsequenterque rogo, sancte angele Dei ... —50 ... viribus me fove et precibus, auxiliante D. n. I. C. » — « *Ad sanctum Iohannem Baptistam. Oratio.* Beatissime Iohannes Baptista, precursor et martir Christi ... — 50 v° ... et militari sibi. »

Fol. 50 v°. « *Ad sanctum Petrum. Oracio.* Sancte Petre apostole, electe Dei, tu confessus es... — 51 v° ...libera me, qui es benedictus in secula seculorum. Arnen. »

*— « Ad sanctum Paulum. Oratio.* Beatissime Paule, vas electionis... — 52 ...in azimis sinceritatis et veritatis. Arnen. » — « *Ad sanctum Andream. Oratio.* Oro te, beate Andrea, apostole — 52 v° — et martir Christi... — ... sequi vestigia sua. Arnen. »

*— « Ad sanctum Iohannem apostolum. Oracio.* Sancte Iohannes evangelista, qui cuncta que habere poteras reliquisti... — 53 v° ... in regno iussit habitare superno. Anien. » — « *Ad omnes apostolos. Oracio.* Sancti apostoli, dilecti Dei, vos elegit Deus ... — 54 ... in gloria regni sui. Arnen. » — 54 v°. « *Ad sanctum Stephanum. Oracio.* Sancte Stéphane, martir gloriose, primicia sanctorum...—55 L. omnium peccatorum meorum. Arnen. » —« *Alia. Oracio.* Deus qui sanctorum tuorum Dyonisii, Christofori, Georgii, Blasii ... — ... in omnibus verbis tuis. Per ... » — 55 v°. « *Ad omnes martir es. Oracio.* Gloriosissimi milites, sancti mar tires Christi... — 56 ... fortiter vincere concedat. Arnen. » — « *Ad sanctum Martinum. Oracio.* Sancte Martine, beatissime et domine pater... —57 ... que male commisi. Arnen. » — *« Ad omnes confessores. Oracio.* Inextinguibilis lucerne mundi... — 57 v° ... celesti regni augmentare. Arnen. » — 57 v°. « *Oratio ad sanctam Mariam Magdalenam.* Sancta Maria Magdalene, quam dominus Iesus Christus mirabiliter ab omni mentis insania eripuit... — 58 v° ...sed propter peccatores carnem sumpsit.» — 59. « *Ad omnes virgines. Oratio.* Inestimabilis et immense glorie, sancte virgines Christi ...

— .59 v° ... pertingere merear. Arnen. » — « *Ad omnes sanctos. Oracio.* Omnes sancti Chérubin *(sic)* et Séraphin ... — 60 v° ... et ad vestrum consorcium perve­nire, prestante D. n. I. C. qui ... » — *Oratio beate Marie virginis.* » (Longue pièce de vers.)

« Ecce ad te confugio,

Virgo, nostra salvatio,

Spes salutis et venie,

Mater misericordie... »

Fol. 63 v°. « *Dominus Iesus Christus appariât cuidam clerico in columbe specie, dicens : Si cotidie salutares me sicut et matrem —* 64 — *multum te diligerem. Et respondit : Domine mi, nescio qualiter. Et dixit Ihesus : Scribe. Oratio.* Ave, Ihesu Christe, Verbum Patris, filius virginis, agnus Dei, salus mundi, hostia sacra, verbum

caro, fons pietatis. » Suivent cinq autres invocations. — 64 v°. « *Oracio ante sacrum corpus Christi.*

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei ;

Servos tuos redemisti,

Dum in cruce pependisti... »

— 65 v°. « *In presencia corporis Christi.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, per virtutem presencie tue sanctissime... — 66 v° ...et a te nunquam in perpetuum separari. Qui... » — 67. « *Omnibus vere penitentibus et universis hanc orationem dicen­tibus inter elevationem corporis Christi et tertium* Agnus Dei, *duc milia annorum conceduntur a domino papa Bonifacio papa VI°* (sic) *ad supplicationem domini Philippi regis Francic. Oratio.* Domine lesu Christe, qui hanc sacratissimam car­nem de gloriose virginis utero assumpsisti... — 67 v° ...et ab universis et malis periculis. Qui... » — « *Alia oratio.* Domine mi, rex eterne glorie, qui salvare potes...

— 68 ...largiri digneris custodiam. Per... »

Fol. 69 à 159. Heures de la Vierge. — 69. Matines. — 81 v°. « *In laudibus. » —* 94 v°. « *Ad primam. » —* 101 v°. « *Ad tertiam.* » — 107. « *Ad sextam.* » — 112. « *Ad nonam.* » — 117. « *Ad vesperas . »* — 125 v°. « *Ad complectorium.* »— 132. « *Feria tercia et sexta...* » Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine et pour le temps de l’Avent. — 161 à 175. Psaumes de la pénitence. — 175 à 180. Litanies. — 177. « ...omnes sancti martires ; s. Hylari ; s. Martine; s. Silvester ; s. Léo... — 177 v° ...s. Radegundis... — 178 ...s. Florencia... » — 181 à 188. Heures de la Croix. — 189 à 194. Heures du Saint-Esprit. — 194 v° à 247. Office des morts. — Dernier feuillet de garde. D’une autre main : « Anne Mesnagier. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Poitiers ainsi que le calendrier et les litanies. Le bienheureux Pierre de Luxembourg, mort en 1387, figure (fol. 41) au nombre des saints invoqués. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L’écriture et la décoration du manuscrit accusent la première moitié ou le milieu du xve siècle.

Parch., 247 ff. à longues lignes. — 202 sur 148 mill. — La décoration sc compose de seize pein­tures d’exécution assez médiocre, les unes sont sur fond quadrillé, les autres sur fond de paysage ou d’intérieur : fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 15, s. Luc ; 17, s. Matthieu ; 19, s. Marc; 69,1a salutation angélique (Matines) ; 81 v°, la Visitation (Laudes) ; 95, la Nativité (Prime) ; 102, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 107 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 112 v°, la fuite en Égypte (None) ; 117 v°, la Purification (Vêpres) ; 126, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 161, le Christ en majesté ; autour de lui, les évangélistes et leurs attributs ; 181, crucifixion ; 189, la Pentecôte ; 195, service funèbre. Les peintures sont entourées en partie de larges bandes d'or rehaussées de feuilles stylisées et accompagnées d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage et des fleurs ; çà et là, des oiseaux et des insectes. — Petites

initiales de couleur décorées de feuilles stylisées et accompagnées de vignettes marginales. Rel. moderne veau fauve.

# 9. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 923.

Fol. i. Ancienne cote : « 4233, 2. » — Fol. 1 à 3. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les saints dont les noms suivent. — (3 janv.) En lettres d'or : « Sainte Geneviefve. » — ^28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) En lettres d’or : « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (3 oct.) « Sainte Avoye. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. »

— (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. » — On y remarque égale­ment un certain nombre de saints du nord de la France, et, en particulier, de l’Ar­tois et de la Picardie.

Fol. 5 à 8. Fragments des quatre évangiles, — 9 à 16. Passion selon saint Jean.

— 17. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima, summi regis filia... — 18 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum vite mee... — 18 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 19. « O intemerata et in eternum benedicta... — 19 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et pro- picia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... O due gemme celestes...

— 20 ...benignissimus Paraclitus. Qui ...»

Les offices de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit au lieu d’ctre distincts les uns des autres comme dans la plupart des manuscrits, sont ici groupés par heures canoniales. — 21 à 30. Matines et Laudes de la Vierge. — 30. « *Ad matu­tinas de Cruce...* » — 31 v°. « *Ad matutinas de Sancto Spiritu...* » — 33. « *Ad primam de nostra Domina... »* — 36. « *Ad primam de Cruce... » —« Ad primam de Sancto Spiritu...* » — 49 v°. « *Ad completorium de nostra Domina...* » — 52 v°. « *Ad comple­torium de sancta Cruce...* » — 53. « *Ad completorium de Sancto Spiritu... »* — Suivent (fol. 53 à 59) les offices pour les différents jours de la semaine, pour le temps de P Avent et pour celui de Noël à la Purification.

Fol. 61 à 66. Psaumes de la pénitence. — 66 à 69. Litanies. — 70 à 87. Office des morts. — 88 à 96. Suffrages. — 88. « De sanctissima Trinitate. » — 96 v°. « De sancta Genovefa. » — 97. D’une autre main : « Ge vous pry, Mary, debonnair, quy vous plais de me pardonne tout mes pichier que jay faict depuis le tant que jaict este ne, depuis le tamp de matenant. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Les for­mules de prières sont rédigées au masculin. L’écriture et la décoration sont fran-

çaises et appartiennent à la fin du xve siècle, peut-être même au début du XVIe.

Parch., 97 fi. à longues lignes. — 244 sur 165 mill. — La décoration de ce manuscrit se compose en premier lieu de douze miniatures représentant les travaux des mois : fol. 1, personnage à table (janvier) ; personnage se chauffant les mains (février) ; 1 v°, la taille de la vigne (mars); jeune homme cueillant des fleurs (avril) ; 2, prince se promenant lepervier sur le poing (mai) î femme tondant un mouton (juin) ; 2 v°, faucheur (juillet) ; moissonneur (août) ; 3, les semailles (septembre) ; homme foulant des raisins dans une cuve (octobre) ; 3 v°, la glandée (novembre) ; l’abatage du porc (décembre). — Les signes du zodiaque sont absents du calendrier. — Ces miniatures sont accompagnées de bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits.

La décoration comprend en outre trente-huit grandes peintures de style facile dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages. — Fol. 4 v°, le martyre de s. Jean l’évangéliste ; 5, s. Jean à Patmos ; 6, s. Luc ; 7, s. Matthieu ; 8, s. Marc ; 9, l’agonie au jardin des Oliviers; 11, la trahison de Judas et l'arrestation du Sauveur ; 12 v°, Jésus devant Caïphe ; 13 v°, Pilate se lavant les mains ; 14, la flagellation ; 15, Jésus tombant sous sa croix ; 16, Jésus attaché à la croix ; 17, *Pietà* ; 19, la Vierge et l’enfant Jésus ; celui-ci tient une pomme dans la main droite; 21, la salutation angélique (Matines) ; 25 v°, la Visitation (Laudes) ; 30 v°, Jésus portant sa croix ; 31, crucifixion ; 32 v°, la Pentecôte ; 34, la Nativité (Prime) ; 37, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 40, l'Épiphanie (Sexte) ; 43, la Purification (None) ; 46, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 50, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 60 v°, Saiil et David ; 61, David vain­queur de Goliath ; 69 v°, le mauvais riche et Lazare (pl. GUI) ; 70, le mauvais riche en enfer (pi. CIV); 88,1a Trinité (curieuse représentation analogue à celle du manuscrit 757 ci-dessus, pl. IX); 89, s. Jean-Baptiste ; 90, s. Pierre et s. Paul ; 92, s. Christophe ; 92, s. Sébastien ; 93, s. Antoine et le démon (ce dernier porte le costume monacal) ; 94, sainte Marie-Madeleine ; 95, le martyre de sainte Catherine ; 96, le martyre de sainte Barbe. — Ces peintures sont accompagnées d’en- cadrements constitués les uns par des colonnes surmontées de frontons renaissance, les autres par des bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs, tantôt sur fond d’or mat, tantôt sur fond de couleurs ; çà et là, des ornements présen­tant des combinaisons variées, en forme de lys ou de banderoles, de triangles ou de spirales, de carrés ou de losanges.

La décoration de ce manuscrit se complète par plusieurs miniatures de même style et d’exé­cution aussi médiocre : fol. 88 v°, s. Michel ; 89 v°, s. Jean l’évangéliste ; 90 v°, s. Jacques; 92 v°, s. Laurent ; 93 v°, s. Nicolas ; 94 v°, sainte Avoie (le miniaturiste, trompé sans doute par la similitude des noms : *Anna, Avia,* a représenté ici un miracle de la vie de sainte Avoie, bien que l’antienne, le verset et l’oraison se rapportent à sainte Anne) ; 95 v°, sainte Marguerite; 96 v°, sainte Geneviève. Ces miniatures sont accompagnées de bordures et d’encadrements analogues à ceux des peintures. — Petites initiales d’or et de couleur sur fond du meme.

Rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 10. HEURES A L’USAGE DE TROYES. XVe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 924.

Fol. 1. Anciennes cotes : « MDXCV. » — « 971. » — « 4233. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) « S. Frobert. *IX lec. »* — (24 janv.) En lettres rouges : « S. Savinian. *Feste double.* » — (29 janv.) En lettres rouges : « Sainte Savine. *IX lec. »* (31 janv.) « Octave s. Savinian. *IX lec. »* — (4 fév.) « S. Aventin. *IX lec.* » — (26 févr.) « S. Victor. *IX lec. »* — (2 mars) « La translation s. Savinian. » — (6 avr.) « S. Prudent. *IX lec.* » — (4 mai) En lettres rouges : « Sainte Heleine. *Feste double. »*

— (7 mai) En lettres rouges : « Sainte Mastie. *Feste double.* »— (16 mai) « S. Falle. »

— (8 juin) « Sainte Syre. *IX lec. »* — (21 juill.) «Sainte Jule. *IX lec.* »— (28 juill.) « S. Camelian. *IX lec. »* — (29 juill.) En lettres rouges : « S. Lou *(sic)* de Troyes. *IX lec.* «— (5 août) « Oct. s. Lou. *IX lec.* » — (16 août) « S. Balseme. » — (7 sept.) « S. Mémoire. » — (20 oct.) « S. Aderal. *IX lec. »*

Fol. 14 à 16. Prières à saint Michel. — 14. « Princeps gloriosissime, Michael archangele, esto memor nostri, hic et ubique semper precare pro nobis filium Dei.

Mychiel, prince tres glorieux,

Qui es prevos lassus es cielx,

La te donna Dieu tel poissance,

Quar il te donna la balance... »

Cette prière comprend cinquante-huit vers ; elle est suivie d’une autre qui n’en compte que quatorze, et qui est, comme la première, précédée d’une invocation. — 16. « Sancte Mychael, archangele Dei, deffende nos in prelio, ne pereamus in tre­mendo iudicio.

Saint Mychiel, archange de Dieu,

Qui as en paradis ton lieu, le te prie, vers nous resgarde,

Et si pren nos âmes en garde... »

Fol. 17 à 25. Fragments des quatre évangiles. — 25 v° à 29. Heures du Saint- Esprit. — 25 v°. « *Incipiunt hore sancti Spiritus...* » — 29 v° à 36. Heures de la Croix.

— 29 v°. « *Secuntur hore sancte crucis. Ad matutinas... »* — 36 v° à 42. Heures de sainte Catherine. — 36 v°. *« Secuntur hore beate Katherine, virginis et martiris. Et primo. Ad matutinas...* » — 43 à 153. Heures de la Vierge. — 43. « *Incipit officium horarum beate Marie virginis secundum usum Trecensis ecclesie, quod debet inchoari ad matutinas in crastino octabarum Purificationis beate Marie...* » L’office comprend en outre les antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la

semaine, pour le temps de 1’Avent et celui de Noël à la Purification ou à la Sep- tuagésime.

Fol. 155 à 167. Psaumes de la pénitence. — 167 à 176. Litanies. — 168 v°. « ...s. Saviniane ;s. Dyonisic.s. t — 169 —s. Maurici c. s. t. ... — 169 v°... s. Remigi ; s. Hilari ; s. Germane ; s. Lupe ; s. Leo ; s. Eligi ; s. Egidi — 170 — s. Benedicte; s. Maure ; s. Guillerme ; s. Niceci *(sic)* ; s. Claudi ; s. Anthoni ; s. Bemarde ; s. Aven­tine ; s. Sulpici ; s. Dominice ; s. Francisce ; omnes sancti confessores... — 171, s. Helena ; s. Mastidia ; s. Hoyldis ; s. Savina ; s. Syria ; s. Fides ; s. Spes ; s. Cari- tas... » — 177 à 214. Office des morts. — 214. « *Sequitur recommandatio animarum.* Subvenite, sancti Dei, occurrite, angeli Domini ... ». Cette partie du livre d’Heures va du fol. 214 au fol. 236.

Fol. 236 v° à 275. Prières diverses. — 236 v°. « *De beata virgine Maria. —* 237. *Oratio.* Deprecor te, domina mea, sancta Maria, mater Dei, omni pietate plenis­sima... ut intercedas pro me peccatore famulo tuo... — 237 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Oratio.* Anima Christi, sanctifica me. Corpus Christi... — ...laudem te in secula seculorum. Arnen. » — 238. « *Sequens oratio debet dici quan­do levatur corpus Christi ad missam et ad* Agnus Dei. Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de beate Marie virginis utero assumpsisti... — 238 v° ...et periculis preteritis, presentibus et futuris. Arnen. » — « *Alia oratio.* Ave, domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — ...fons pietatis. » Suivent, fol. 238 V0 et 239, cinq invocations analogues.

Fol. 239 v°. « *Oratio de passione Domini.* Gratias tibi ago, Domine Iesu Christe, qui voluisti pro redemptione mundi a ludeis reprobari... — 240 ...et omnes tui sancti nominis confessores. Qui... » — La pièce de vers qui suit s’adresse à la Vierge; elle va du fol. 241 au fol. 254 et comprend cent strophes dont voici la première :

« Salve, mater misericordie,

Mater spei et mater venie,

Mater Dei et mater gratie,

Mater, inquam, tocius glorie. »

— 255. « *Oratio devota ad Deum pro semetipso.* Deus inestimabilis misericordie, Deus immense pietatis... — 258 v° ...et lucem nobis concede perpetuam. Qui... »

*— « De beata Maria virgine oratio.* 0 intemerata et in etemum benedicta... De te enim unigenitus Dei filius... — 259 v° ...et esto michi — 260 — indigno peccatori pia et propicia... — 262 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Sequitur oratio de s. Iohanne Baptista. —* 262 v°. Beatissime Iohannes Baptista, precursor et testis ac precor Christi fidelissime... — 266 v° .. non sum dignus solvere, Dominus noster Ihesus Christus Qui... »

Fol. 266 v°. « *Ci-après sensuyent les XV ioyes nostre Dame. —* 267. Douce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 267 v° ...de vostre chier

filz en terre. *Ave Maria »* Suivent (fol. 267 v° à 271) les quinze joies. — 271 v°. *« Cy après sensuivent les IX requestes a Nostre Seigneur Ihesucnst. —* 272. *Quiconques veust estre bien conseilliez de la chose dont il a grant mestier, si die chascun iour ces oroisons que vous trouver es ci escriptes. Et saichiez que cilz qui les dira, desconjès ne mourra, ne vilainement ne trespassera, le iour que de bon citer les dira en tel manière.* Pater noster. Ave, Maria. — Doulz Dieux, doulz Pères, saincte Trinité, un Dieux, biau sire Dieu, ie vous requier conseil... — 272 v° ...en lonneur de vous et de vostre loy. Pater noster. » Suivent, fol. 272 v° à 275, sept autres requêtes.

Fol. 277 à 308. Suffrages. — 277. « In festo s. Andree apost... » — 281. « De s. Guillermo ep. et conf. » — 281 v°. « De s. Mauro. » — 282. « De s. Anthonio abb. »

— 282 v°. « In festo s. Saviniani mart. » — 286. « In festo sancte Hoyldis virg. » — 287 v°. « In festo sancte Helene virg. » — 288. « De s. Mastidia virg. » — 288 v°. « In festo s. Urbani, pape et mart. » — 291. « De s. Claudio. » — 296. « De s. Lupo, ep. Trecensi. » — 297 v°. « De sancta corona Domini. » — 300. « De s. Lupo Seno- nensi. » — 308. « Pro salute regis. » — 310. « De s. Christofle. *Oraison :*

Saint Cristofle, martir très doulz,

Prie le roy des rovs pour nous,

Affin que nous puissiens venir Ou régné qui ne puct fenir... »

— 312 v°. D’une autre main. Recette médicale. « *Beuvrage* (sic) *pour guérir de toutes blesseures de quelque glayve quelles soyent.* Pour faire une chopine, faut prendre de l’armoise, quatre ou cinq gectons, de la grant consode deux petites tasses, de la betoine, racine et fueille, deux tasses... »

L’office de la Vierge et celui des morts, le calendrier, les litanies et les suffrages représentent l’usage de Troyes. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Les oraisons en l’honneur de saint Michel qui figurent en tête du livre d’Heures (fol. 14 à 16) et la peinture du fol. 13 v° paraissent indiquer que le manu­scrit a été exécuté pour un personnage de ce nom. Il est possible que les Heures en l’honneur de sainte Catherine (36 v° à 42) et la peinture du fol. 37 désignent soit sa femme, soit un membre de la famille. Ce qui paraît certain, c’est que le livre d’Heures a été exécuté pour un membre de la famille Berthier, de Troyes, comme l’indiquent les armes du fol. 17. (Je suis redevable de cette identification à l’obligeance de M. le comte F. Chandon de Briailles.) Par l’écriture et la décoration, le manus­crit appartient à la fin du xive, et, plus probablement, au début du xve siècle.

Parch., 312 ff. à longues lignes. — 250 sur 178 mill. — La décoration de ce beau manuscrit débute par vingt-quatre miniatures très finement traitées représentant les scènes et attributs des mois : fol. 1, personnage à table se versant à boire (janvier) ; 2, personnage se chauffant les

pieds devant un grand feu (lévrier) (pl. XX) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, prince à cheval, son faucon sur le poing (avril) ; 5, personnage couronné tenant un bouquet de myosotis dans chaque main (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, vendangeuse (septembre) ; 10, semeur (octobre) ; 11, la glandée (novembre) ; 12, personnage dépeçant un porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent soit au recto, soit au verso des feuillets.

Vingt-trois peintures à pleine page constituent la partie principale de la décoration ; les unes sont sur fond unicolore rehaussé de rinceaux, les autres sur fond quadrillé ou losange, quelques- unes sur fond d’or agrémenté de dessins au pointillé. Malgré des différences assez accusées, presque toutes ces peintures sont d’une facture remarquable, tant par la délicatesse de la com­position et la finesse du dessin que par l’exquise fraîcheur du coloris. — Fol. 13 v°, s. Michel ; à ses pieds, un personnage à genoux tenant à la main une banderole sur laquelle on lit : « Sancte Michael, memento mei ante Deum » ; 17, s. Jean à Patmos (pl. XXI) ; dans l'encadrement, on aperçoit deux anges ; l’un tient à la main un psaltérion, l’autre un écu armorié : *de gueules à deux épées en sautoir d’argent, les poignées d'or ; an chef d’or chargé de deux hures de sanglier affrontées de sable, défendues d’argent, languées et allumées de gueules :* ce sont les armes de la famille Berthier, de Troyes ; 19, s. Luc ; 21, s. Matthieu ; 24, s. Marc ; 26, la Pentecôte; 30, crucifixion (fond en camaïeu bleu sur lequel se détache un vol d’anges ; plusieurs de ces derniers recueillent dans des coupes le sang qui s’échappe des plaies) ; 37, sainte Catherine ; à ses pieds, une femme à genoux ; sur l’épée que la sainte tient dans la main gauche se détachent les lettres « I. E. »

Les peintures qui suivent se rapportent aux Heures de la Vierge, aux psaumes de la pénitence et à l’office des morts. — Fol. 44, la Vierge tenant sur ses genoux l’enfant Jésus qui joue de la harpe (Matines) ; 66 v°, la Visitation (Laudes) ; 80, la Nativité : le bain de l'enfant Jésus (Prime) ; 86, l’Épiphanie ; un des Mages baise la main gauche de l’enfant Jésus pendant que celui-ci le bénit de la main droite (Tierce) ; 91, la Purification (Sexte) ; 95, la fuite en Égypte (Xone); 99, le massacre des saints Innocents ; une des mères se jette sur le cadavre de son enfant étendu sur le sol (Vêpres) ; 109, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 115, l’Annonciation ; 136, la Nativité ; l’annonce aux bergers et la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; 155, Christ en majesté (Psaumes de la pénitence) ; à sa droite, un autel sur lequel on aperçoit un calice et une hostie ; à gauche, un autre autel avec les tables de la Loi ; 177, service funèbre (Office des morts) ; 241, la Vierge tenant sur ses genoux l’enfant Jésus ; celui-ci prend une leçon de psaltérion avec deux anges ; à droite de la Vierge, un autre ange joue de la viole (pl. XXII) ; 262 v°, le baptême du Christ (bordure de fleurs de lis d’or) ; 309 v°, s. Christophe.

Toutes ces peintures sont accompagnées de beaux encadrements constitués par de riches bordures d’où s’échappent des rinceaux de feuillage (lierre et vigne) d’un bel effet décoratif; çà et là, quelques personnages, des animaux et des chimères ; parfois les encadrements sont bordés de fleurettes (fol. 13 v° et 17). — Initiale historiée sur fond or, fol. 258 : la Vierge et l’en­fant Jésus. — Belles initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; la plupart sont accompagnées de larges filets d’or et de couleurs qui s’achèvent en rinceaux de feuillage. Presque tous les feuillets comportent une ornementation de ce genre.

Rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe. Sur les tranches, on aperçoit trois anges en partie effacés ; ils sont accompagnés de rinceaux de feuillage analogues à ceux du manuscrit. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* Paris, p. 23 et pl. LU. — Du même, *Catalogue de l'Ex­position du moyen âge,* Bibliothèque nationale, 1926, p. 45.

# II. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 925.

Fol. 1. Anciennes cotes : « MMCCCCLXI. » — « 1222. » — « 4230. » — 1 à 12. Calendrier de Clermont. — (15 janv.) « Boniti, Claromontensis ep. » — (18 janv.) < Venerandi. » — (24 janv.) « Arthemi ep. » — (10 févr.) « Sigonis ep. » — (11 févr.) « Desiderati ep. » — (4 mai) « Corone Domini. » — (10 mai) « Translacio s. Cyreney. »

— (3 juin) « Genesii ep. » — (5 juin) « Illidii ep. » — (6 juin) « Translacio s. Boniti. »

— (ier juill.) « Galli ep. » — (24 sept.) « Rustici ep. et conf. » — (4 nov.) « Passio Agricole et Vitalis. » — (8 nov.) «[Oct. s.] Austremonii mart. » — (10 nov.) « Quin­tiani ep. » — (27 nov.) « Translacio Agricole et Vitalis. » — (9 déc.) « Necterii presb. »

— (14 déc.) « Translacio s. Illidii. »

Fol 13 à 26. Passion selon saint Jean. — 29. « Obsecro te, domina sancta Maria,

— 29 v° — mater Dei, pietate plenissima, summi regis filia... — 32 v° ...et michi miserrimo famulo tuo impetres... — 34 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. \*

— 35- « [O] intemerata et in eternum benedicta... — 35 v° ...De te enim Dei filius .

— 37 ...et esto michi miserrimo peccatori propitia... — 40 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 41 à 48. Fragments des quatre évangiles. — 49 à 119. Office de la Vierge. — 121 à 137. Psaumes de la pénitence. — T37 à 141. Litanies ; aucun saint de Clermont. —142 à 150. Heures de la Croix. — 150 v° à 158. Heures du Saint-Esprit. — 159 à 196. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; mais le calendrier, qui est d’une autre main, est celui de Clermont ; il faudrait donc voir dans ce manuscrit un livre d’Heures de Paris à l’usage de Clermont.

Parch., 196 fi. à longues lignes. — 268 sur 184 mill. — Le manuscrit est inachevé : la place des initiales est restée en blanc, de même celle des encadrements et des peintures.

Demi-reliure moderne, chagrin rouge.

# 12. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE MONTIÉRAMEY. I417

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1063.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4889. » — « Colbert. 4453, 2, 2, A. » — Prière après la communion ; incomplète du début : « peccatorem, nullis mei meritis exi­gentibus, sed sola dignacione misericordie tue saciare dignatus es... — ...et omnium sanctorum suorum michi indulgere dignetur. Oui... » — 1 v° à 3. Conjonctions et oppositions solaires et lunaires pour les années 1409 à 1438. — 4. « Estimatio sum-

marum reddituum per annum ad summas per diem in annis non bissextilibus, ut supra... » — 5. Date de la fête de Pâques pour les années 1390 à 1453. — Autre tableau pascal pour un cycle de dix-neuf ans. — 6 v°. Recette médicale : « Pulvis electissimus contra gra vellam... »

Fol. 7 à 12. Calendrier de Montiéramey. — (8 janv.) « S. Frodoberti abb. » — (24 janv.) « S. Saviniani mart. » — (29 janv.) « Savine virg. » — (26 févr.) « Depo- sicio s. Victoris. » — (21 mars) « Benedicti abb. » — (2 avr.) « Theodosie virg. » — (26 avr.) D’une autre main : « Dedicatio sancte capelle. » — (7 mai) « Mastidie virg. »

— (16 mai) « Fidoli presb. » — (ier juill.) « Theobaudi conf. » — (11 juill.) « Translacio s. Benedicti. » — (29 juill.) « Lupi ep. — Sancte Marthe. » Cette dernière mention est d’une autre main et en lettres rouges. — (11 août) « Translacio sancte corone. »

— (10 oct.) En lettres rouges : « Festum s. Victoris. » — (23 oct.) En lettres rouges: « Dedicacio ecclesie Arremarensis. » — Au bas du fol. 8 v° : « Anno MCCCCII et die XIIII aprilis obiit cardinalis Ambianensis. » Il s’agit de Jean de la Grange, cardinal d’Amiens, dont Jean Venin, abbé de Montiéramey, fut l’exécuteur tes­tamentaire.

Fol. 13 et 14. Prescriptions liturgiques. — 13. « *Modus ponendi et deponendi mitram coram rege et dominis Francie.* C’est la manière doster et [de] remettre la mittre d’un prélat chantant la messe devant le roy ou noz autres seigneurs de France... » — 13 v°. « *Modus ponendi et deponendi mittram coram papa et dominis cardinalibus et missis mortuorum.* Sciendum est quod mittra deponitur... » — 14. *« Usus et color vestimentorum in missis.* Notandum est quid omnibus diebus domi­nicis adventus et quadragesime... » — 14 v°. D’une autre main : « Menses in quibus ordinarii habent conferre beneficia sua... »

Fol. 15 à 113. Psautier férial et cantiques ; lacune entre 84 et 86 : les psaumes 115 et 116 manquent, ainsi que la fin du psaume 114 et une partie du psaume 117.

— Le fol. 85 est d’une autre main et contient une table des psaumes par ordre alphabétique jusqu’à la lettre F. — 113 v° à 148. Hymnaire (temporal, sanctoral et commun). — 113 v°. « Sabbato ad vesperas. *Hymnus...* »— 139. « In dedicacione ecclesie. *Hymnus...* » — 139 v° à 148. [Cantica.] — 139 v°. « Dominicis diebus, can­ticum in estate... » — 147 v°. [« De virginibus.] Aliud canticum. » — 148 à 156. Bénédictions. — 148. « Exorcismus salis. » — 155. « Benedictio ad barbam ton­dendam... »

Fol. 156. « Hore Iohannis abbatis monasterii Arremarensis... » 11 s’agit de Jean Vervin (ou Walin), abbé de Montiéramey. — 156 à 160. Psaumes graduels. — 160 à 189. Heures de la Vierge avec les antiennes, psaumes, leçons et répons de rechange pour les jours de la semaine et les différentes époques de l’année. — 189 à 196. Heures de tous les saints. — 189. « In matutinis laudibus de omnibus sanctis... » — 196 à 199. Suffrages. — 196. « Suffragia sanctorum. *De Trinitate...* » — 198 v°. « De s. Benedicto. » — 199 v°. « De pace. » — 200. D’une autre main : « De s. Katherina. »

— « De s. Anna, matre Marie. # — 200 v°. « De mortuis. »

Fol. 199 v°. « Iste liber est fratris Iohannis Vernini, miseracione divina abbatis monasterii Monasterii Arremarensis, ad romanam ecclesiam nullo medio pertinen­tis, ordinis sancti Benedicti, Trecensis diocesis. Ouicumque eum furatus fuerit anathema sit, et cum Dathan et Abyron quos terra vivos absorbuit recipiat male • dictionem ; et quicumque restituerit eum cum Christo vitam possideat etemam. Arnen. Liber fuit completus vicesima die novembris. Anno Domini millesimo qua­dringentesimo decimo septimo. »

Fol. 201 à 219. Office des morts. — 219 v° à 225. Litanies et prières. — 219 v°. *« Sequitur tetania. Dominica...* s. Petre, II... — 220 ...s. Sebastiane ; s. Saviniane ; s. Mammes ; s. Benigne ; s. Leodegari ; s. Patrocle ; s. Berchari ; s. Blasi ; s. Ger- vasi ; s. Prothasi ; s. Saviniane c. s. t. ; s. Georgi ; s. Valeri... s. Gengulphe ; s. Cris- tofore ; s. Urbane ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Leo... s. Lupe... — 220 v° ...s. Eligi ; s. Victor, II ; s. Iheronime ; s. Benedicte, II ; s. Maure ; s. Egidi ; s. Fro- doberte ; s. Fidole ; s. Anthoni ; s. Theobalde ; s. Bemarde ; omnes sancti confes­sores ; s. Maria Magdalena... s. Savina ; s. Mastidia ; s. Iulia ; s. Theodosia ; s. Ursula c. s. t. ; s. Katherina ; s. Helena... »

Fol. 225 v° à 300. Oraisons diverses. — 225 v° à 233. Longue prière qui se subdi­vise en plusieurs parties portant des titres appropriés. — 225 v°. « *Lune.* Omni­potens sempiterne Deus, invicte virtutis actor, insuperabilis imperii rex... — 227 v° *...Pro orante... —* 231 *...Pro Ecclesia... — ...Pro rege.* Deprecor eciain te, Domine, pro famulo tuo Karolo, christianissimo rege nostro... — 231 v° *...Pro rectoribus Ecclesie... — Pro omnibus amicis coniunctis.. —* 232 v° *...Pro itiner antibus et navi­gantibus... — Pro universis Christianis... —* 233 *...Pro dejunctis... —* 233 v° ...quod fideliter petimus, efficaciter consequamur. Per... » — « [Oracio s. Bernardi abb.] *Omni die.* Domine, illumina oculos meos... — ...in terra vivencium...— 234. Oremus Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi Iuda... — ...misericordiam tuam invenire. Per... »— «Ave, verum corpus, natum...— *Oracio.* Deus qui pro redemp­tione mundi a Iudeis reprobari voluisti... — 234 v°. ...tecum crucifixum latronem, cui est honor et gloria... » — « *Oracio sancti cardinalis [ Petri a Luxemburgo}. Martis.*

Deus, Pater, qui creasti Mundum et illuminasti... »

— 236. « *Oracio de beata virgine Maria. Dominica.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 236 v° ...in quibus ego sum facturus, loquturus aut cogitaturus... Et michi Iohanni famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 237 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio. Lune.* O intemerata et in eternum benedicta... De te enim Dei filius... —237 v° ...et esto michi propitia peccatori... — 238 v° ...vitam et requiem sempiternam. Qui... » — « *De beata virgine Maria oracio. Martis. —* 239.

Ave, lumen gracie,

Fons misericordie... »

239 v°. « *Oracio quam composuit sanctus Thomas de Aquino de gr aciarum accione pro beneficiis. Mercurii.* Deus summe bonitatis a quo bona cuncta procedunt, gracias ago tibi... — 241 ...et tuis gaudiis — 241 v° — frui in propria per gloriam. Qui... » — « Oracio *de beata virgine Maria. Mercurii.*

Ecce ad te confugio,

Virgo, nostra salvacio... »

242 v°. « *Iovis.*

Imperatrix reginarum Et salvatrix animarum... »

243. « *Oracio communis Iesu patris* (sic) *et Marie matris. Iovis.*

Summe summi tu Patris unice,

Mundi faber et rector fabrice... »

244 à 248. Passion selon saint Jean. — 244. « *Passio D. n. I. C. secundum Iohannem, dicenda omni die Veneris...* » — 248. « *Oracio de beata virgine Maria. Pro die Veneris.*

— 248 v°. Sancta Dei genitrix et perpetua virgo semper Maria, mater D. n. I. C. in manus eiusdem filii tui... — ...salvus merear esse, prestante eodem filio tuo... »

*— « Oracio generalis dicenda omni die sabbati.* Pietate tua, quesumus, Domine, nostrorum solve vincula omnium delictorum... — 249... vitam et requiem etemam concede. Per... » — « *Oracio Ioseph ab Arimathia dicenda die sabbati.*

Salve, mater misericordie,

Mater spei et mater venie... »

Suivent (fol. 249 à 254) quatre-vingt-dix-neuf autres strophes. — 254 v°. « *Ora­tiones et alia dicenda mane, die et nocte, ad bene muniendum corpus suum et pre- servandum eum* (sic) *a b omni periculo mundi et inim icorum et ad bene agendum per totam diem.* Gloria in excelsis Deo... » L’hymne angélique est suivie, fol. 255 à 258, d’une série d’antiennes, de versets et d’oraisons. — 258. « *Oracio ad proprium ange­lum.* Obsecro te, angelice spiritus, cui ad custodiendum commissus sum... — 258 v° ...perhenniter letemur. Arnen. » — « *Oracio generalis quam composuit beatus Thomas de Aquino.* Pie et exaudibilis Domine Deus meus, Iesu Christe, clemenciam tuam cum omni supplicacione deposco... — 259 ...salvator mundi, rex glorie. Qui... »

*— « Septem gaudia beate Marie virginis.*

Virgo, templum Trinitatis ;

Deus summe bonitatis... »

261 v°. « *Oracio ad Deum et omnes sanctos.*

Deus, pater credencium,

Salus in te sperancium... »

263 v°. « Oracio *ad sanctam Mariam et ad omnes sanctos.*

Maria, templum Domini,

Sacrarium paracliti... »

265 v°. « *Angelica salutatio cum magna devotione dicenda.* Ave, domina Maria, gracia plena, Dominus tecum... — 266 ...et angustiis meis. Arnen. » — « *De sancta Maria oracio.* Sancta et perpetua virgo Maria, domina et advocatrix mea... — 266 v° ...perpetua interventrix. » — « *De sancta Maria et de sancto Iohanne oracio.* O beata et intemerata et in eternum benedicta... — 267 ...et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... O due gemme celestes... vobis duo­bus ego peccator... — 267 v° ...et coetemus cum eis et in eis vivit et regnat... » — *« Oracio ante corpus Christi.* Pax Domini, vultus Domini... — ...ab omni impedi­mento anime et corporis. Arnen. » — 268. « *Oracio de sancta Maria ante corpus Christi.* O misericordissima mater misericordie... — atque vitam etemam con­sequi merear. Arnen. » — « *Oracio ante corpus Christi.* In presencia corporis et sanguinis tui, Domine Iesu Christe, commendo tibi me miserum famulum tuum NN... — 269 ...et ad vitam perducat etemam. Qui... »

Fol. 269. « *Oracio beati Thome archiepiscopi Canthuriensis.* O domina piissima, virgo perhennis, Maria... — ...et paradiso reddere. Arnen. » — « *Oracio de eodem.* Sancte Michael, archangele domini mei lesu Christi, qui venisti in adiutorium... — 269 v° ...et gloriam beate resurrectionis expectant, favente eodem Iesu Christo Domino nostro. Qui... » — « *Devota salutacio D. n. 1. C. dicenda in elevatione cor­poris eiusdem Domini nostri.* Ave, lesu Christe, verbum Patris, filius virginis... —

270 ...et vita perhempnis... »—*«Oratio de eodem in elevatione corporis Christi.* Domine Iesu Christe, f. D. v. qui es redemptor mundi, pius, gloriosus... — ...animam meam et corpus meum. » — « Oracio *de eodem in elevatione corporis Christi.* Domine Iesu qui me creasti et preciosissimo sanguine tuo redemisti...— ...fidelibus repromissa. Qui... » — « *Oracio. — 2JQ* v°. Anima Christi, sanctifica me... » — « *Oracio de eodem :*

Ave, corpus Christi,

Qui de celis descendisti... »

271. « *Hec sunt septem gaudia spiritualia beate Marie virginis edita a beato Thorna.*

Gaude, flore virginali,

Honoreque spirituali... »

271 v°. « *Oracio beati Bernardi per quam in mane et in nocte beatam virginem Mariam exorabat et monachos suos orare docebat. Ant.* Salve, regina misericordie... — *Oracio.*

Per te accessum habeam ad filium tuum, o beata inventrix gracie... — 272 ...qui es Deus omnipotens in secula seculorum. Amen. » Suit (fol. 272 à 274) une longue série d’invocations à la Vierge. — 274. « *Oracio de beata virgine, matre Domini nostri.* Sanctissima, gloriosissima et purissima virgo Maria... — 275 ...et gloriatur Deus, per infinita seculorum secula. Arnen. » — « *Oracio de beata virgine Maria.* Sancta Maria, Dei genitrix mitissima... — 276 ...ac piissimam misericordiam. Arnen. » — *« Oracio de virgine Maria.* Intemerata Dei genitrix et perpetua virgo, Maria, deprecor te... — ...subvencione consequi, per ipsum filium tuum, dominum et salvatorem nostrum. Qui... »

Fol. 276 v°. « *Oracio de virgine Maria.* Piissima sancta Dei genitrix, virgo semper, Maria... — ...ad requiem sempiternam. Arnen. » — « *Oracio de virgine Maria.* Domina mea sancta Maria, perpetua virgo virginum... — 278 v° ...et prosperitatem in hoc seculo concede. Per... » — 279. « Deus infinite misericordie et pietatis inmense...

— 280 v° ...gloriam merear assequi, te prestante. Qui vivis... » — « *Sequitur oracio s. A ugustini.* Domine Ihesu Christe, qui in hunc mundum propter nos peccatores de sinu Patris tui advenisti... — 282 v° ...coniuncti sunt tam pro vivis quam pro defunc­tis. » — « *Oracio.* Domine, de limo terre formasti me... — 283 v° ...omnia peccata mea, hic et in futuro seculo. Arnen. »

Fol. 284. « *Remedium cuiuslibet tribulanti vehementer, primo (?) jacto signo crucis dicat hanc ant.* Salus populi. — Domine, quid multiplicati sunt qui tribulant me...

— 284 v° ...quemadmodum speravimus in te. *[Oracio.]* Tribulacionum nostrarum optime mitigator et tribulator... — 285 ...a te valeam separari. Qui... » — « *Oracio.* Deus qui contrictorum non despicis gemitum... — ...gracias referamus. Per... » — *« Oracio.* Inmense et misericors Deus, Pater omnipotens, qui per os David... — 285 v° ...indulgenciam percipiam, creator mundi, qui cum eterno Filio tuo et Spi­ritu sancto... » — « *Oratio.* Domine Ihesu Christe, regis altissimi filius, fac me sociari inter viros beatos... — 288 ...benedicam te, Domine, rex Israhel. »

Fol. 288 à 310. De plusieurs mains. — 288. « *Psalterium beate et gloriose virginis Marie :*

Ave, virgo, vite lignum,

Que perhenni laude dignum... »

Longue prière rythmique qui va du fol. 288 au fol. 294 et qui est répartie entre les différents jours de la semaine. — 295. « *Soliloquium consciende penitentis Fran­cisci Petrarche poete laureati, seu septem psalmi penitenciales quos dictavit super propriis miseriis.* Heu michi misero, quia iratum adversum me constitui redemp­torem meum... — 300 ...ne corruam sub extremis. » Cette prière est également répartie entre les jours de la semaine ; les titres ont été seulement indiqués en marge. — 300. *«Oracio cotidiana eiusdem Francisci Petr arche.* Salus mea, Christe lesu, si

te ad misericordiam inclinare potest humana miseria... — 300 v° ... Deus meus et misericordia mea. Arnen. »

Fol. 301. D’une autre main : « C’est la déclaracion de la nativité du bon roy de France Charles Vie. Et fut né le IlIIe jour de décembre, l’an mil CCCLXVIII. Et a espousé Madame Ysabel de Bavière. Et en a eu XTI enfans. » D’une autre main : « Et Loys, duc d’Orléans, son frère, fut né le XHIe jour de mars [MjCCCLXXII. » Suivent les noms des douze enfants de Charles VI et la date de leur naissance. — 301 v°. D’une autre main : « Ranulphus natus fuit tricesima die Ianuarii, anno MCCCXCIX, in aurora. Aynarda eius uxor habet sex menses minus... » Suivent quelques autres dates de naissance.

Fol. 302. D’une autre main : « *Sic faciendum est quando fit commentor acio de beata Maria in XII lectionibus a tempore paschali risque ad festum beati Egidii... »* Suit l’office de la Vierge à douze leçons avec les antiennes, leçons et répons de rechange pour les différentes périodes de l’année. — 305. « *Quando fiunt tres lec­tiones de s. Victore...* » — 306. « *Officium ordinarium et cotidianum ad usum Monas­terii Arremar ensis, Trecensis diocesis...* » — 310 v° « *Fer. IIII\*...* » — La fin manque.

— 309 v°. Au bas du feuillet et d’une autre main : « Pertinet ad collegium de Fuxo. »

Le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts donnent

l’usage de Montiéramey. La note du fol. 199 v° et un passage de la prière *Obsecro te* (fol. 236 v°) indiquent que le livre d’Heures a été exécuté en 1417 pour Jean Vervin, abbé de Montiéramey, au diocèse de Troyes.

Parch., 310 ff. à longues lignes jusqu’au fol. 301 et à 2 col. de 302 à 310. — 230 sur 165 mill.

— Le manuscrit ne renferme ni peinture ni miniature, à part les écus armoriés qui figurent au bas de quelques encadrements (fol. 15 et 160) : *de gueules à trois croix trétlées au pied fiché d’or ; au chef d’argent chargé d’une fasce ondée d’azur.*

Jolies initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées, dans les marges, de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rameaux aux feuilles tribolées ; çà et là quelques fleurettes. — Petites initiales filigranées vermillon et azur alternativement. — Quelques initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — L’ensemble de la décoration offre un curieux spécimen d’archaïsme : la plupart des initiales à feuilles stylisées, les encadrements et les bordures font songer au xive siècle beau­coup plus qu’au xve ; à elles seules, elles pourraient égarer sur la date du manuscrit.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal (Collège de Foix ; Colbert).

# 13. HEURES A L’USAGE DE SAINT-DENIS. XVe SIÈCLE, DERNIER QUART

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1072.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 5442. » — « Regins, 4457, 4. » — 1 à 12. Calendrier de Saint-Denis écrit en trois couleurs. — (24 févr.) En lettres d’or, ainsi que les mentions qui suivent (sauf celle du 28 juil.) : « Dedicacio ecclesie beati

Livres d’Heures. — T. I

Dyonisii. *Annale.* » — (22 avr.) « Invencio corporum Dyonisii, Rustici et Eleuthe­rii. *Semiannale. »* — (9 juin) « Detectio corporum Dyon., Rust. et El. *Duplum... »*

— (28 juill.) « Consecracio altaris. *Semidupl... »* — (9 oct.) « SS. mart. Dionisii, Rust. et El. *Annale.* » — (16 oct.) « Oct. b. Dyon. sociorumque eius. *Semiannale.* h

— Quelques anniversaires et obits ; le dernier en date paraît être celui de l’abbé Guy de Castres (22 février 1350).

Fol. 13 à 18. [Préparatio ad missam] ; le début manque. — 18. « Sequuntur gratiarum actiones post missam... » — 19. « Ordo ad crismandos pueros. » — 21. « De faciendo clericos. » — 23. « De consecracione patene. » — 25. « De benedic­tione sacerdotalium indumentorum in genere. » — 26. « Specialis benedictio indu­menti si quis ea velit uti... » — 30 à 41. Autres bénédictions. — 30. « De benedic­tione maparum *(sic)* altaris. » — 41 v°. « De benedictione tabule ante vel post altare collocande. » — 42 à 45. Psaumes graduels.

Fol. 45 à 50. Vêpres suivies des Laudes de tous les saints. — 51 à 104. Heures de la Vierge ; elles sont suivies des variantes pour le temps de 1’Avent et celui de Noël à la Purification. — 104 v° à 106. Heures de la Croix ; incomplètes. — 106 v° à 108. Heures du Saint-Esprit (incomplètes). — 108 à 119. Antiennes à Dieu et aux saints pour les jours de la semaine. — 120. « *Dominus lesus Christus apparuit beato Gregorio in ecclesia Sancte Crucis de Iherusalem celebranti in forma inferius descripta. Qui postmodum concessit omnibus vere p enitentibus et devote genibus flexis quinquies* Pater noster *dicentibus omnes indulgencias prefate ecclesie concessas, vide- licet viginti milia annorum et triginta dierum. — Deinde Nicolaus papa IIII com­posuit quinque oraciones sequentes et eas dicentibus post* Pater noster *tria milia anno­rum indulgenciarum concessit. — Demum Sixtus papa IIII —* 120 v° — *composuit alias duas oraciones et eas cum predictis dicentibus, seu legere nescientibus qui quin­decies* Pater noster *et totidem* Ave Maria *dicerent, concessit prefatas indulgencias eas dupplicando, que sunt in summa duodecim milia annorum et sexaginta dierum. .. »* Il s’agit sans doute de la prière : « Domine lesu Christe, adoro te in cruce pen­dentem... » dont il ne reste que la fin. — Lacune entre 120 et 121. — 121 à 144. Suffrages. — 121. « De sancta Trinitate. » — 125 v°. « De s. Dyonisio. » — 126. « De s. Eustachio. » — 126 v°. « De s. Ypolito. » — 127. « De s. Christoforo. » — 129. De s. Firmino. » — 129 v°. « De Innocentibus. » — 130. « De s. Peregrino.»

— « De s. Patroclo. » — 130 v°. « De s. Cucuphate. » — 131. « De s. Eugenio. >» —135. « De s. Dyonisio, Corinthiorum ep. » — « De s. Hylario. » — 135 v°. « De s. Hylaro. » — 136. « De s. Romano. » — « De s. Benedicto. » — 140. De s. Geno- vefa. » — « De s. Osmana *(sic).* » — 140 v°. « De reliquiis. » — 141 v°. « De quin­que sanctis privilegiatis. » — Lacune entre 142 et 143. — 144 v°. « De s. Dyonisio. » Titre seulement. — Lacune entre 144 et 145.

Fol. 145 à 175. Prières. La première est incomplète du début. — 145. « [Obsecro te, domina sancta Maria mater Dei, pietate...] — 146 ...in quibus ego sum facturus,

loquuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres... — 147 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Alia oratio.* O intemerata et in etemum benedicta, singularis atque incomparabilis virgo... — 147 v° ...et esto michi peccatori et omni­bus amicis meis pia et propicia... O Iohannes evangelista, Christi familiaris amice... — 148 ...O due gemme celestes... — 149 v° ...graciarum largitor optimus. Qui... » La première partie de *O intemerata* comporte des développements qui ne figurent pas dans le texte habituel. — 149 v°. « *De Annunciacione beate Marie... —* 150. *Oracio.* Per te habeamus accessum ad Filium, o benedicta inventrix gracie... — 151 ...qui es benedictus in secula seculorum. Amen. » — « *Oracio.* Deprecor te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 151 v° ...post mortem cum sanctis et electis suis vitam eternam. Arnen. » — « *Oracio.* Obsecro te, dulcis­sima virgo Maria, que per tuam virginitatem... — et ad tuam sanctissimam con- solacionem me facias pervenire. »

Fol. 152. « *Oratio sacerdotis ante missam brevis et utilissima.* Si tantum Domine, reatum delinquencie... — 152 v° ...in dolore gementem. » — « *Alia oracio.* Summe sacerdos et vere pontifex... » — 159 v°. « *Oracio.* Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui in hunc mundum venisti propter nos peccatores... — 164 ...indulgeat michi Deus omnia peccata mea hic et in eternum. » — « *Oracio.* Dominator Domine Deus omnipotens, qui es Trinitas una... — 167 v° ...tibi honor et gloria in secula seculorum. » — « *Oracio.* Deus qui pro redempeione generis humani voluisti ex virgine Maria incarnari... — 168 v° ...in cruce confitentem. Qui... » — « *Oracio.* Auxilientur michi, Domine, septem passiones tue... — 169... et continua protec­tione conserves. Per... » — « *Oracio.*

O vite lignum,

Fac me superare malignum... »

169 v°. « Deus propicius esto michi peccatori et custos mei... — 170 v° ...in omni tempore et in omnibus diebus vite mec, in nomine Patris... » — « Crucem tuam adoramus et veneramur... — 171 ...vitam et gloriam sempiternam. » — « *Versus s. Bernardi.* Domine Ihesu Christe, illumina oculos meos... — 171 v° ...et consola­tus es me. » — 172. Passion selon saint Jean. — 174. « *Post missam.* Gracias ago tibi, sancte Pater omnipotens eteme Deus, qui me miserum peccatorem saciare dignatus es... — 175 ...per te, mundi Salvator, qui... »

Fol. 176 à 184. Psaumes de la pénitence. — 184 v°à 193. Litanies des saints. — 186. « ...s. Dyonisi c. s. t., II ; s. Rustice ; s. Eleutheri... s. Cucuphas... — 186 v°, s. Eustachi c. s. t. ; s. Eugeni ; s. Peregrine ; s. Patrocle ; s. Firmine ;... — 187 ...s. Hylare ; s. Romane ; s. Benedicte, II ; s. Maure ; s. Landerice... — 187 v° ...s. Geno- vefa ; s. Osmanna... » — 194 à 217. Office des morts. — 217 v°. « *In agenda mor­tuorum. Et primo commendationes quando anima exit de corpore. Ant.* Subvenite,

sancti Dei... » — 227. « In anniversario domni Dagoberti. » — 227 v°. « *Ilie incipit sepultura corporum dejunctorum...* » — 236 v°. « *Pro dejunctis :*

Avete, cuncte fideles anime,

Que reliquistis corpus exanime... »

237 v°. « *Quid observare debet prelatus quando vult- itinerare... »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Saint-Denis ; de même le calendrier et les suffrages des saints. La mention de Sixte IV au fol. 120 indique clairement que le manuscrit a été exécuté après 1471. La présence des armes de l’abbé Jean de Bilhères (1474-1499) aux fol. 176 et 194 oblige à reculer la date de composition après 1474 et à conclure que le manuscrit appartient au déclin du xve siècle.

Vélin, 240 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 170 sur 118 mill. — Quelques peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 51, la salutation angélique (Matines) ; 176, David remettant à Une une lettre pour Joab ; 194, la mort traînant à sa suite le pape, l’empereur, le roi, la reine, un cardinal, etc. Si l’on tient compte des lacunes signalées au cours de l’analyse, on peut supposer que d’autres peintures ornaient le manuscrit : elles ont disparu. Celles qui restent sont encadrées de riches bordures à compartiments constituées par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage et de fleurs peuplés d’insectes et d’oiseaux. — Fol. 176 et 194, au bas des encadrements, écu armorié : *écartelé aux* Ier *et* 4e *d’argent à lu croix de gueules, aux 2e et* 3e *de gueules au besant d’argent* ; Vécu est appuyé sur une crosse mais il 11’est pas surmonté du chapeau cardinalice : ce sont les armes de Jean de Bilhères, abbé de Saint-Denis (1474-1499), pour qui le manuscrit a été exécuté dans le dernier quart du xve siècle : entre 1474, date de son élection à l’abbaye de Saint-Denis, et 1493, date de son élé­vation au cardinalat. — Quelques initiales d’or ou de couleurs dont le champ est occupé par des oiseaux ou des animaux fantastiques. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. ancienne veau brun sur ais de bois décoré de figures géométriques sur les plats; traces de fermoirs. — Samaran (Ch.), *Jean de Bilhèrcs-Lagraulas, cardinal de Saint-Denis,* Pads, 1921, n-127 p.

# 14. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE D’UN MONASTÈRE DE FEMMES DV NORD DE LA FRANCE. XIIIe SIÈCLE, Ire MOITIÉ, ET XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1073 A.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Codex Colb. 4151. » — « Regius, 3944, 6. » — Les seize premiers feuillets sont remplis par des peintures. — 17 à 154. Psautier et cantiques. — 154 à 156. Litanies. — 154 v°. « ...s. Leonarde ; s. Christofore — 155 — s. Fabiane ; s. Sebastiane ; s. Potenciane ; s. Leodegari ; s. Thoma ; s. Cypriane ; s. Edmunde ; s. Lamberte ; omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Benedicte ; s. Leo ; s. Ieronime ; s. Remigi ; s. Ylari ; s. Nicholae ; s. Martine ; s. Gregori ; s. Lupe ; s.

Vedasti (sic) ; s. Amande ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Hugo ; omnes sancti con­fessores ; ...s. Katerina ; s. Genovefa ; s. Radegundis ; s. Cecilia ; s. Scolastica ; s. Oportuna ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; s. Perpetua ; s. Eldrcda; omnes sancte virgines Dei... » — Les litanies sont suivies d’une antienne et d’une oraison en l’honneur de saint Nicolas et de sainte Marguerite.

Fol. 157 à 164. Heures du Saint-Esprit. — 165 à 194. Office de la Vierge avec antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; chacune des Heures est précédée d’une exhortation en français. — 165. « Es matines, nos doit il sovenirque a cele hore baisa Iudas Iesu Crist fausementet en traison... A dune li deves vous prier que il le pais que vous li eustes en covent quant vous feistes le veu et vous preistes labit de religion quil le vous doinst si saintement et si vraiement garder et tenir quil ne vous puist agrever de fauserie ne de trai­son... » — 193. « A complie vos doit il suvenir quil a cel hore fu il oins de mirre et daloe... — ... et el sepulchre denclostre el quel ie sui mise morte al monde... » — 193 v° et 194. Suffrages. — 193 v°. [De sancta cruce.] — 194 v°. [De s. Thoma archiep.] — 195 à 217. Office des morts. — 217. « Subvenite sancti Dei, occurite angeli Domini... »

Fol. 223 à 240. D’une autre main (xive siècle). — 223. «Ci commencent pluiseurs *(sic)* devotes priieres, mémoires, antenes et orisons de nostre Dame et dautres sains et saintes apres. Et premiers de le Trinité dusques as avens. Mémoire de le glorieuse vierge Marie, mere de Dieu et royne des cieus... » — 233 v°. « *Chi apres est escrit de nostre Dame en roumant mont bele et piteuse et tres devote priiere.* O très certaine esperance, deffenderesse et dame de tous ceus qui si actendent... — 234 ...et ie serai si très esbahie... et en la ioie des sains et des saintes du royaume de paradis. Amen. » — 234 v°. « *Autre orison de nostre Dame très belle et [tres] devote pour lame. Nouvel* O intemerata *que li papes Iehans traita et octroia qui le dira trois cents iours de pardon ara.* O intemerata... De te enim natus est Dei filius... — 235 ...Et esto michi peccatrici miserrima *(sic)* propicia et in omnibus auxiliatrix... — 236...vitam et requiem sempiternam. Amen. »

*« 0 intemerata* en rimant,

Estrait de latin en roumant... »

236 v°. « *Prologhe.*

Pour le loenge acroistre de le vierge Marie Par cui toute gens est de le plaie garie...

Ay propos de latin tout le franchois comprendre Si que tout clerc et lay le puissent mier entendre.

237. « *0 intemerata.*

E très douce Marie, qui sans corruption Concheus le Fil Dieu et sans pollution,

Qui permanablement es el saint ciel benite Et dessus toutes femmes fus mere Dieu esleite... »

238. « *Ci apres sont les V ioies nostre Dame. —* 238 v°.

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

238 v°. « *Orison.* Deus qui beatissimam virginem Mariam in conceptu et partu, virginitate servata, duplici gaudio letificasti... — ...pervenire valeamus.» — 239. «fo *sont les XV goyes nostre Dame.* Douce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » — Lacune entre 239 et 240 : les onze dernières joies manquent. — 240. « Mémoire de saint Gabriel archangele... » — « *Pour le boin angele dele devote creature.* Obsecro te, Domine Pater, spiritus angelice, minister celestis impe­rii... » La fin manque.

L’absence de calendrier rend difficile l’attribution de ce manuscrit. Les saints des litanies sont ceux du nord de la France auxquels s’ajoutent quelques saints anglais. La place occupée par saint Benoît immédiatement après saint Silvestre paraît indiquer qu’il s'agit d’une abbaye bénédictine. Plusieurs expressions relevées dans les exhortations qui précèdent les Heures montrent qu’il est question de reli­gieuses : « ...que vous li eustes en covent quant vous feistes le veu et preistes labit de religion... » (fol. 165) ; et plus loin : « ...que ie sui mise morte al monde... » Cette conclusion se trouve corroborée par deux passages des feuillets ajoutés au XIVe siècle (fol. 233 v° et 235). Par ailleurs, certaines formes de langage, certaines locu­tions paraissent se rapporter à la région picarde.

L’ensemble de ces détails conviendrait assez bien au monastère de Saint-Léo­nard de Guines, au diocèse de Thérouanne, puis de Boulogne, n’était la place anor­male occupée par saint Léonard au milieu des martyrs (fol. 154 v°), alors que dans le ms. 101 de la bibliothèque de Saint-Omer (Recueil de capitules et de collectes à l’usage de Guines), le même saint figure parmi les confesseurs. Dans ces condi­tions, il est préférable d’attribuer le manuscrit à un monastère de femmes du nord de la France, sans préciser autrement. Quant à la date d’exécution du livre d’Heures, la mention de saint Hugues de Lincoln (canonisé en 1220) dans les lita­nies indique que le manuscrit appartient à la première moitié du xme siècle; il faut en excepter les feuillets ajoutés (fol. 223 à 240) qui sont de la seconde moitié du xive siècle.

Pareil., 240 ff. à longues lignes. — 230 sur 162 mill. — La décoration de ce beau manuscrit se compose de seize grandes peintures d’allure archaïque sur fond d'or représentant les prin-

cipales scènes de la vie du Sauveur : fol. 1 v°, la salutation angélique ; 2, la Visitation (pl. II) ; 3 v°, la Nativité ; 4, la Nativité annoncée aux bergers ; 5 v°, l’Épiphanie ; 6, la Purification (pl. III) ; 7 v°, le massacre des saints Innocents ; 8, la fuite en Égypte (pl. IV) ;9 v°, le baptême de Jésus ; 10, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; n v°, la flagellation ; 12, la crucifixion ; 13 v°, l’ange et les saintes Femmes au tombeau ; 14, l’Ascension ; 15 v°, la Pente­côte ; 16, le Christ en majesté. Ces peintures qui occupent les premiers feuillets du manuscrit sont disposées deux par deux, en regard l’une de l’autre ; la plupart sont gauchement dessi­nées, mais les expressions des visages sont noblement traitées et les attitudes des personnages bien observées quoique naïvement rendues.

La décoration comprend de plus une série d’initiales historiées sur fond d’or et qui se rattachent à l’illustration du psautier : fol. 17, David jouant de la harpe ; David et Goliath : « Beatus vir qui non abiit... » ; 36, le Christ et David, celui-ci désigne ses yeux : « Dominus illuminatio mea... » ; 48 v°, le Christ et David, celui-ci désignant sa langue : « Dixi, custodiam vias meas ut non delinquam in lingua mea... » ; 60 v°, un fou : « Dixit insipiens in corde suo... » ; 72 v°, David dans l’eau jusqu’à mi-corps : « Salvum me fac, Deus, quoniam intraverunt aque usque ad animam meam... » ; 87, David carillonnant : « Exsultate Deo... » ; 100 v°, chœur de moines : « Cantate Domino... » ; 115, la Trinité : «Dixit Dominus...» ; 165 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; devant eux, femme agenouillée (Matines). — Nombreuses initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement. — Beaucoup de bouts de lignes se terminent par des oiseaux, des poissons, des animaux, et surtout par des gargouilles qui se prolongent en filigranes d’un bel effet décoratif.

La partie qui suit (fol. 223 à 240) est d’une autre main et appartient à la seconde moitié du xive siècle. — Fol. 223, peinture sur fond quadrillé d’exécution médiocre : la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; devant eux, une femme agenouillée ; dans l’angle droit de la peinture, on aperçoit un écu armorié : *parti au* Ier *de gueules au chevron d'argent (?) accompagné d'un écusson de sable chargé d'un lion d'or au canton dextre du chef ; au* 2e *de gueules à la bande d'argent (diaprée) accompagné de sept croisettes ancrées (?) d’argent. —* Initiales historiées sur fond d’or : fol. 233 v°, 236 v°, 239, la Vierge et l’enfant Jésus ; 240, l’archange Gabriel. — Jolies initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; celle du fol. 223 est accompagnée de larges filets azur et lilas formant encadrement et d’où s’échappent des rameaux aux feuilles tribolées.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 15. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE LIÈGE. XIIIe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1077.

Cet intéressant manuscrit comprend les éléments suivants : le calendrier (fol. i à 7), quelques pièces de vers (9 à 15), le psautier suivi des cantiques (15 v° à 142) ; les litanies (142 à 146), les Heures de la Vierge (146 à 183), l’office des morts (183 v° à 202), les *Salutationes Mariae* (202 v° à 209), et, en dernier lieu, les offices de la Purification, de l’Annonciation et de l'Assomption (210 à 241).

Fol. A. D’une autre main que le reste du manuscrit :

« Je voi le siècle betourner,

Et ce damer aler devant ;

Envers moi cuidoie treuver Aucun petit de alegement... »

Fol. i. Ancienne cote : « 4453. » — 1 v°. Calendrier sous forme de tableau ; il a été publié par Paul Meyer : *Le psautier de Lambert le Bègue* dans *Romania,* 1900, P- 536-540, d’après le *ms. Add.* 21114 du British Museum. — 2 à 7. Calendrier de Liège. — (29 janv.) « Valerii ep. » — (6 févr.) « Vedasti et Amandi conf. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (28 avr.) « Translatio s. Lamberti. » — (13 mai) En lettres rouges : « Servatii ep. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Divisio apostolorum. » — (16 juill.) « Gondulfi et Monulfi. » — (17 sept.) En lettres rouges : « Lamberti ep. » — (3 nov.) En lettres rouges : « Huberti ep. » — (4 nov.) « Perpetui ep. » — (17 déc.) « Begge vidue. » — Dans les marges des fol. 3 et 3 v° figurent les vers suivants :

« Lainbertum talern qui nobis ingerit artem Ad paradisiaci perducat lumina regni

Magnus celorum factor. »

Il s’agit sans doute de Lambert le Bègue, de Liège, fondateur des Béguines.

Fol. 9 à 15. Série de sept pièces de vers ; la première s’adresse à la Vierge et débute ainsi :

« Oi verge de droiture, ki de Iessé eissis,

Ki la flur engendras, sor cui li Sains Enspirs... »

Si l’on en juge par certains détails (fol. 9 et 11), ces prières ont été composées pour une dame :

« Otroi a tine ancelle sa vorer le sawr...

Ke tes fis moi conoisse a filhe et a amie...

Doneis moi, vostre ancelle, piwe confession... »

Ces poésies ont été publiées par Fr. J. Schirmer, puis par Paul Meyer, dans les recueils mentionnés ci-après dans la bibliographie du manuscrit. — Les sept pein­tures qui figurent en regard (fol. 8 v°, 9 v°, 10 v°, 11 v°, 12 v°, 13 v°, 14 v°) servent d’illustration à ces prières.

Fol. 15 v° à 142. Psautier et cantiques. — 142 à 146. Litanies. — 142 v°. « ...s. Lamberte ; s. Adalberte... s. Ouintine ; s. Foillane ; omnes sancti martires; s. Sil- vester... — 143 ...s. Servati... s. Remacle ; s. Huberte ; s. Martine; s. Nicholae; s. Severine ; s. Leonarde ; s. Trudo ; s. Vedaste ; s. Amande ; s. Lupe ; s. Domi­tiane ; s. Francisce ; s. Willebrode ; omnes sancti confessores... s. Geitrudis ; s.

Vualburgis ; s. Aldegundis ; s. Sotheris... s. Oda ; s. Odilia ; s. Maria Magdalena ; s. Elyzabeth ; omnes sancte virgines, vidue et continentes... »

Fol. 146 à 183. Heures de la Vierge. — 146. « Cwrsws. » — 180 v°. « *Ad completo­rium.* » — 183 v° à 202. Office des morts. — 183 v°. « *Vigilie.* » — 197 v°. « *In lau­dibus.* » — 202 v° à 209. « *Salutationes Marie...* » — Sous ce titre figure une longue série d’invocations à la Vierge ; chacune des strophes débute par le mot *Ave.* — 202 v° :

« Ave, porta paradysi,

Lignum vite quod amisi Per te michi iam dulcessit,

Et salutis fructus crescit... »

Fol. 210 à 241. Offices de la Purification, de l’Annonciation et de l’Assomption. — 210. « In Purificatione sancte Marie. *Ad primas vesperas.* » — Les psaumes sont seulement indiqués par les premiers mots. — 229. « In Assumptione. »

L’office de la Vierge et celui des morts, le calendrier et les litanies représentent l’usage de Liège. Certaines prières (fol. 9 à 15) semblent avoir été rédigées pour une femme, et plus spécialement pour une religieuse : ce qui laisse supposer que le manuscrit a probablement été exécuté pour une religieuse d’un béguinage liégeois. La présence de sainte Élisabeth de Hongrie dans les litanies permet d’affirmer que le manuscrit est postérieur à 1235 ; mais les deux médaillons qui figurent dans l’encadrement de la peinture du fol. 9 V0 et qui représentent l’un, saint Dominique, l’autre, saint Pierre de Vérone (ce dernier canonisé en 1253) apportent une nou­velle précision et datent le volume de la seconde moitié du XIIIe siècle.

Parch., 241 ff. à longues lignes plus le feuillet préliminaire coté A. — 187 sur 128 mill. — La décoration du manuscrit se compose en premier lieu d’une série de petites peintures sur fond d’or représentant les scènes et attributs des mois : fol. 2, jiersonnage le dos à table, les pieds devant le feu et en train de boire (janvier) ; 2 v°, la taille des arbres (lévrier) ; 3, personnage piochant la terre autour d’un cep de vigne (mars) ; 3 v°, jeune homme tenant des bouquets à la main (avril) ; 4, personnage jouant de la viole (mai) ; 4 v°, jeune homme cueillant des roses (juin) ; 5, faucheur (juillet) ; 5 v°, moissonneur (août) ; 6, personnage foulant le raisin dans une cuve et buvant (septembre) ; 6 v°, les semailles (octobre) ; 7, personnage portant un porc sur ses épaules (novembre) ; 7 v°, boucher tuant un bœuf (décembre). — Au-dessous des travaux des mois figurent les signes du zodiaque également sur fond d’or.

La décoration comprend en second lieu une série de peintures à pleine page sur fond d'or. Les huit premières contiennent chacune deux sujets superposés : fol. 8 v°, l’arbre de Jessé ; l’An­nonciation ; 9 v°, la Nativité, l’Épiphanie (pl. V) ; 10 v°, Jésus au milieu des docteurs ; l’entrée à Jérusalem le jour des Rameaux ; 11 v°, la Purification ; Jésus enfant ; 12 v°, descente de croix ; mise au tombeau ; 13 v°, la Cène ; la flagellation ; 14 v°, l’ange et les saintes Femmes au tom­beau ; le Christ et Marie-Madeleine ; 15 v°, l’Ascension et la Pentecôte. Sauf les deux der­nières qui marquent le début du psautier, les quatorze autres servent d’illustration aux prières

Livras d'Hcuns. — T. 1 8

des fol. 9 à 15. Elles sont encadrées de bordures ornées de médaillons entourant soit des figures allégoriques, soit des anges et des saints : fol. 9 v°, sainte Élisabeth et s. François, s. Dominique et s. Pierre de Vérone, et fol. 15 v°, s. Léonard et s. Lambert.

Les sept peintures suivantes ornent les Heures de la Vierge. Les sujets diffèrent de ceux que l’on rencontre dans les manuscrits des XIVe et XVe siècles ; ils sont ici empruntés à la Passion, à la mort et à la résurrection du Christ ; seul, le premier, qui n’est du reste qu’une initiale his­toriée, représente (fol. 146) la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux (Matines) ; 157, la trahison de Judas et l’arrestation du Sauveur (Laudes) ; 163, Pilate se lavant les mains (Prime) ; 169, la flagellation (Tierce) ; 172, le portement de croix (Sexte) ; 175, descente de croix (None) ; 178, l’ange et les saintes Femmes au tombeau (Vêpres) ; 181, le Christ et Marie-Madeleine : « Noli me tangere... » (Complies). Ces peintures sont encadrées de larges bordures azur et bleu cendré, carmin et lilas, relevées de blanc.

La décoration comprend en outre un certain nombre d'initiales historiées sur fond d’or qui illustrent le psautier et les cantiques. — Le psautier débute, fol. 15 v°, comme tous les psau­tiers, par une grande initiale historiée B (« Beatus vir... ») ; celle-ci renferme deux scènes superposées : l’Ascension et la Pentecôte encadrées de six médaillons quadrilobés ; 16, s. François d’Assise prêchant aux oiseaux (« Quare fremuerunt gentes... ») ; 34, le Sauveur guéris­sant un aveugle (« Dominus illuminatio mea... ») ; 45 v°, la fuite en Égypte (« Dixi : custodiam vias meas... ») ; 55 v° (miniature en partie effacée), le Christ assis (« Quid gloriaris... ») ; 56 V0, un fou (« Dixit insipiens in corde suo... ») ; 67 v°, personnage en péril de se noyer (« Salvum me fac, Deus... ») ; 81, David carillonnant (« Exultate Deo... ») ; 93 v°, moines chantant au lutrin (« Cantate Domino... ») ; 95 v°, roi en prière (« Domine, exaudi orationem meam... ») ; 107, Christ en majesté (« Dixit Dominus... ») ; 135, l’incrédulité de s. Thomas (« Confitebor tibi, Domine, quoniam... »). — Cette décoration s’écarte sur plusieurs points des sujets habituellement traités dans les psautiers.

Les initiales historiées qui suivent complètent l’illustration des Heures de la Vierge (fol. 146 à 183), de l’office des morts (183 v° à 202) et des autres offices ou prières (202 v° à 241). — Fol. 146, la Vierge et l’enfant Jésus ; 156 v°, moine chantant au lutrin ; 162 v°, femme en prière; 168 v°, roi en prière ; 171 v°, personnage en prière ; 174 v°, moine en prière ; 177 v°, le Sauveur bénissant ; 183 v°, le Christ portant les âmes dans un grand linge blanc ; 202 v°, moine à genoux au pied de la Vierge ; 210, la Purification ; 211 v°, s. Paul ; 220 v°, la salutation angélique : 221 v°, s. François d’Assise prêchant aux oiseaux ; 229, le couronnement de la Vierge par le Sauveur lui-même.

Il faut mentionner en dernier lieu un nombre considérable de petites initiales historiées qui ornent presque tous les feuillets du manuscrit. Les sujets comportent le plus souvent des bustes de personnages en prière, parfois, mais rarement, des personnages en pied. Petites et moyennes initiales historiées accompagnées de larges filets d’or et de couleurs qui bordent les marges des feuillets ; des oiseaux sont perchés à l’extrémité supérieure pendant que des reptiles et des chimères grimpent le long des bordures. — Petites initiales filigranées vermillon et azur alter­nativement.

Demi-reliure chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe. Sur les tranches, on aperçoit assez difficilement deux blasons plusieurs fois répétés : *parti de gueules et d’or à la croix de Toulouse de l’un à l’autre,* et : *de gueules à la bande de vair accompagnée en chef de...* Ces lectures, en raison de l’effacement des couleurs, demeurent conjecturales. — SCHIRMER (Fr. J.), *Handschrijtliches.* dans *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Liter aturen,* t. XXXVII (1865), p. 321- 328. — Meyer (Paul), *Rapport sur d’anciennes poésies religieuses en dialecte liégeois,* dans *Revue*

*des Sociétés savantes des départements,* 5e serie, t. VI (1873, 2e sem.), p. 236-249. — Du même : *Le psautier de Lambert le Bègue,* dans *Romania,* 1900, p. 528-545.

# l6. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1078.

Fol. B. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 6100. » — « Reg. 4471, 3, 3. » — « lac. Aug. Thuani. » — B à G. Calendrier de Lyon. — (3 févr.) « Ludg. Lupicini ep. et conf. Blasii mart. *IX lect.* » — (2 avr.) « Nicecii *(sic)* ep. et conf. » — (2 juin) « Lugduni. Photini et sociorum eius. Item Marcellini et Pétri mart. » — (28 juin) « Lugduni. Hyrenei et sociorum eius. Leonis pape et conf. Vigilia. » — (4 août) « Lugduni. Adventus s. Iusti de heremo. » — (2 sept.) « Iusti ep. et conf. Elpidi conf. » — (16 nov.) « Lugd. Euchirii ep. et conf. »

Fol. 1 à 140. Psautier. — 1. « *Prologus s. Augustini...* Canticum psalmorum animas decorat... — 1 v° ...ad lamentum invitat. *Explicit prologus. » —* 1. « *Iste psalmus non habet titulum, sed est quasi titulus prologus tocius operis et prejacio.* Beatus vir... »

— Chacun des psaumes est précédé d’une courte notice sur l’objet du psaume et les circonstances dans lesquelles il a été composé ; il est suivi d’une oraison. — 140 à 150. Cantiques. — 150 v° à 153. Litanies ; aucun saint lyonnais n’v figure.

Fol. 153 à 164. Heures de la Vierge. — 153. « *Incipiunt hore beate et gloriose vir­ginis Marie secundum usum curie romane Ecclesie... »* — 153 à 157. Matines et Laudes. — 157 à 159. Petites Heures. 159 à 164. Vêpres etComplies, suivies des variantes pour l’A vent et le temps pascal. — 164 à 168. Office des morts ; la série des antiennes, psaumes, capitules et répons est celle de Rome. — 168 v°. D’une autre main : « De Bonnaire. »

Le calendrier est celui de Lyon ; mais l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ainsi que les litanies.

Pareil., 168 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-I. — 192 sur 136 mill.

— Quelques initiales moyennes filigranées or et azur. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Dcmi-rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 17. PSAUTIER ET HEURES A L’USAGE DE ROME. XIIe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1079.

Fol. i. Ancienne cote : « 4442. » — 1 à 4. D’une autre main (xve s.). Calendrier.

— (30 janv.) « Mathie ep. *Com. »* — (4 févr.) En lettres rouges : « Anniversarium

patrum et matrum. *IX lect.* » — (18 févr.) « Symeonis ep. et mart. *III lecl.* » — (jer mars) «Donati mart. *Com.* » — (17 mars) « Gertrudis virg. *Com. » —* (2 mai) «Trans- lacio b. Elizabeth. » — (4 mai) D’une autre main : « Spinea corona. *IX lect.* — Ciriaci. *Com.* » — (8 juill.) En lettres rouges : « Kyliani et soc. eius. » — (13 juill.) « Marga- rete virg. et mart. *Dupl. »* — (15 juill.) « Divisio apostolorum. *Dupl. IX lect. » —* (17 juill.) En lettres rouges : « Dedicacio in Aquis. » — (23 août) « Zacheiep. Ierus. »

— (25 sept.) « Cleophe, discipuli Domini. *III lect.* » — (28 sept.) En lettres rouges : « Wentzeslai. *IX lect. » —* (10 oct.) « Anniversarium fratrum et sororum. » — (17 oct.) « Marte, hospite Domini. *Com.* » — (22 oct.) « Marci ep. Ierus et mart. *Com. »*

— (29 oct.) « Narcisci ep. et conf. *Com.* » — (18 nov.) « Oct. s. Martini. *IX lecl. »*

— (19 nov.) En lettres rouges : « Elizabeth vidue. » — (26 nov.) « Oct. b. Eliza­beth. » — (17 déc.) « Lazari ep. *Com. »*

Fol. 4 à 120. Psautier et cantiques ; le début manque. — 4. « Cum exarserit in brevi ira eius... » [Ps. 3.] — 120 à 121. Litanies. — 120 v°. « ...s. Gereon c. s. t. ; omnes sancti martires ; s. Silvester... s. Nicolae ; s. Remigi ; s. Euchari ; s. Valeri; s. Materne ; s. Willibrorde ; s. Severine ; s. Benedicte ; s. Ieronime ; s. Egidi ; s. Galle ; s. Beate ; s. Ban te ; omnes sancti confessores ; — 121 ...s. Barbara ; s. Wal- burgis ; s. Sabina ; s. Gtedrudis *(sic)...* s. Brigida ; s. Elena ; s. Eugina ; s. Basilla ; s. Genovefa ; s. Marina ; s. Odilia ; s. Ursula ; s. Pinnosa ; s. Cordula ; s. Kiliana ; s. Aldelheidis (?) ; s. Odilia ; s. Verena ; s. Macra ; s. Adelmudis (?) ; s. Dancumdis(?); s. Cristina ; s. Radegundis ; s. Iustina ; s. Simphoriana ; s. Fides ; s . Karitas ; s. Spes ; s. Benigna — 121 v° — s. Benedicta ; s. Maria Magdalena ; s. Maria Egypciaca; s. Anastasia ; s. Pelagia... » — 122 et 123. Matines et Laudes de la Vierge; les psaumes sont indiqués par les premiers mots ; la fin des Laudes et le reste de l’office manquent.

Fol. 124 et 125. D’une autre main (xve s.). Litanies. — 124. « ...s. Kiliane c. s. t. ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Nicolai ;... — 124 v° ...s. Elyzabet ; s. Ursula c. s. t. ; omnes sancte virgines... — Ut magistrum nostrum et omnes congregaciones sibi commissas in tuo sancto timore pariter et amore con­servare digneris... — Ut regularibus disciplinis nos intruere digneris... — 125 *Oracio.* Pietate tua, quesumus, Domine, nostrorum solve vincula peccatorum, et ...magistrum nostrum et omnes congregaciones sibi commissas una cum omni gradu ecclesiastico in sanctitate et religiositate custodi... »

La partie ancienne du manuscrit (fol. 4 à 123), qui comprend le psautier et l’of­fice de la Vierge, appartient à la fin du XIIe siècle ou au début du xmc. L’office de la Vierge donne l’usage de Rome ; les litanies paraissent être celles de Trêves. — Calendrier et litanies (1 à 3 et 124 à 125) appartiennent au XVe siècle ; ils désignent selon toute probabilité un établissement d’Hospitaliers ou de Tem­pliers de la région rhénane, probablement d’Aix-la-Chapelle.

Pareil., 125 ff. à longues lignes. — 205 sur 150 mill. — Initiales historiées sur fond d’or et de couleurs : fol. 18 v° et 75 v°, le Christ (?). — Quelques initiales de couleurs ornées de fleu­rons et de chimères sur fond d'or. — Petites initiales d’or bordées de rouge et ornées de festons ou de filigranes.

Dcmi-rel. chagrin rouge aux armes de Louis-Philippe.

# l8. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE PARIS. XIVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1082.

Fol. i. Anciennes cotes : « Baluz. n° 840. » — « Cod. reg. 4459, 9. » — 1 à 6. Calen­drier de Paris portant mention des fêtes spéciales à la Sainte-Chapelle. — (28 janv.) « S. Charlemaingne, roy de France et empereur. *Anuel. Feste nouvelle.* » — (17 mai) En lettres d’or : « La translacion du chief [de] saint Loys, roy de France. *Anuel. Feste nouvelle. Et doit estre tous jours faite le mardi apres l'Ascension Nostre Sei­gneur.* » — (30 juill.) « Cy est fait double de la translation saint Charlemaingne. — S. Abdon et Senne, mart. *III lect.* » — (30 sept.) En lettres d’or : « La suscepcion des saintes reliques en la Sainte-Chapelle royal *(sic)* à Paris. *Annuel. Feste nouvelle. »* Quelques obits ; le plus récent est celui qui figure en lettres d’or au 9 avril : « Obiit le roy Iehan, roy de France, lan MCCCLXIIII. »

Fol. 7 à 91. Psautier férial. — 7. « Cy commence le psautier férial selon l’usage de Paris et de la chapelle de lostel du roy de France. *Invitatorium... »* — 91 à 96. Litanies. — 92 v°. « ...s. Hylari ; s. Marcelle ; s. Gendulphe ; s. Martine ; s. Germane ...s. Magiori... s. Gildarde ; s. Landerice...s. Mederice... s. Ludovice — 93 — s. Rigoberte ; omnes sancti confessores... s. Genovefa... s. Aurea... s. Auda ; s. Rade- gundis ; sancta Sapienda ; omnes sancte virgines... » — 96. « Les bénédictions pour tout lan... »

Fol. 97 à 101. Heures de la Vierge ; les psaumes sont indiqués par les premiers mots. — 102 à 103. Heures de la Croix. — 103 à 103 v°. Heures du Saint-Esprit. — 103 v° à 106. Office des morts. — 107 à 137. Office du commun des saints. — 138 à 141. Mémoires. — 138. « Ce sont les mémoires de toute lanee que on fait en la chapelle du roy. Premièrement ou premier dymenche de lavent... » — 140 v°. « Ci sensuivent les antiennes que on dit apres complie par chascun iour en la cha­pelle du roy. Premièrement le samedi... » — 141. « Au vendredi. [Ant.] Anima mea liquefacta est... »

Le calendrier, les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. La mention de la mort de Jean le Bon en 1364 indique que le manuscrit est postérieur à cette date ; plusieurs notes font connaître qu’il a été à l’usage de la Sainte-Chapelle.

Pareil., 141 ff. à 2 col. — 220 sur 156 mill. — Jolies initiales historiées sur lond Quadrillé ou losange entourées d’un cadre chantourné bleu, blanc et rouge: fol. 7 v°, David jouant de la harpe (« Beatus vir... ») ; 19, David désignant ses yeux (« Dominus illuminatio mea... ») ; 27 v°. David en prière Dixi : custodiam vias meas... ») ; 34, un fou (« Dixit insipiens... ») ; 40 v°, David dans l’eau à mi-corps (« Salvum me fac, Deus... ») ; 50, David carillonnant {« Exsultate Deo... »); 57, moines au lutrin (« Cantate Domino... ») ; 78, la Trinité (« Dixit Dominus... ») ; 97, la Vierge allaitant l’enfant Jésus (Matines de la Vierge) ; 107, les Apôtres. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d'or. - Petites initiales liligranées or et azur alternativement.

Demi-rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 19. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1156.

Fol. 1 à 6. Calendrier difficile à identifier à cause de sa rédaction défectueuse. — (24 janv.) « Columbane virg. » — (6 févr.) « Elene regine. » — (18 mars, au lieu du 25). En lettre rouges : « Annunciatio dominica. » — (20 mars, au lieu du 17) : « Gertrudis virg. » — (22 mars) « Huberti conf. » — (2 avr.) « Quinciani mart. » — (21 avr.) « Liberi virg. » — (7 mai) « Gertrudis virg. » — (17 mai) « Marine virg. »

— (20 mai) « Paule mart. » — (16 juin, au lieu du 14). « Basili archiep. » — (7 juill.) « Landradi ep. » — (9 juill.) « Ametbergi *(sic)* virg. » — (16 juill., au lieu du 11) « Benedicti abb. » — (5 sept.) « Silvani ep. » — (12 sept.) « Bone virg. » — (ieroct.) « Remigii et Bavonis ep. « — (3 oct.) « SS. Patrum. » — (12 oct. au lieu du 10). « Gereoni mart. » — (15 nov., au lieu du 7) « Willebordi *(sic)* ep. » — (28 nov., au lieu du 19) « Elyzabet vidua. »

Fol. 7 à 13. Suffrages. — 7. Anciennes cotes : « Baluz. 841. » — « Cod. reg. 4481, 2. «

— [Memoria de s. Ioh. Bapt.] — 13. [Memoria de s. Elyzabeth.] — 14 à 18. Heures de la Croix. — 18 v° à 22. Heures du Saint-Esprit. — 23 à 27. Messe de l’Annon­ciation. — 27 à 30. Fragments des quatre évangiles. — 31 à 79. Heures de la Vierge, avec les variantes pour le temps de 1’Avent et celui de Noël à la Purification. — 79. « *Oracio de sancta Maria. — yg* v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 80 v° ... in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 81 v° ...mater Dei et misericordie fons. Arnen. » — « *Oracio beate Marie virg. —* 82. O intemerata et in eternum bene­dicta... et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix... O Iohannis *(sic),* beatissime Christi familiaris et amice... — 82 v°...O due gemine celestis (sfc)

Maria et Iohannes ego miserrimus peccator... — 83 v° ... benignissimus Para-

clitus. Qui... »

Fol. 84 à 92. Psaumes de la pénitence. — 92. Litanies des saints. — 93 v° « ...s. Blasi ; s. Ouintine ; s. Livine ; s. Georgi ; s. Cristofore ; s. Dyonisi c. s. t. ; omnes

sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Nycholae ; s. Amande ; s. Vedaste — 94 — s. Gregori ; s. Anthoni ; s. Ambrosi ; s. Iheronime ; s. Benedicte ; s. Bemarde ; s. Remigi ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Audomare ; s. Bavo ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdelena ; s. Anna ; s. Elizabeth ; s. Kathe- rina... — 94 v°, s. Helena ; s. Cristiana ; s. Ursula ; s. Walburgis ; s. /Vnastasia ; s. Agatha ; s. Appollonia ; s. Margareta ; s. Gertrudis ; s. Aldegondes ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; omnes sancte virgines... » — 98 à 126. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts donnent l’usage de Rome. Le calendrier et les litanies indiquent que le livre d’Heures a été exécuté poui le nord de la France, et probablement pour la région des Flandres. Le manuscrit appartient au milieu ou à la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 126 ff. à longues lignes. — 212 sur 165 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 14, crucifixion ; 19, la Pente­côte ; 23, la Vierge et l’enfant Jésus ; 31, la salutation angélique (Matines) ; 44 v°, la Visitation (Laudes) ; 52 v°, la Nativité (Prime) ; 55 v°, l’ange et les bergers (Tierce) ; 58 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 61 v°, la Purification (None) ; 64 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 70, le couronnement de la Vierge (Complies) ; un ange dépose une couronne sur la tête de la Vierge ; deux autres jouent l’un du luth, l’autre de la vielle à roue ; 74, le bain de l’enfant Jésus ; 84, David en prière ; 98, service funèbre. — Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits, au milieu desquels voltigent des oiseaux. Au bas des feuillets, quelques scènes pittoresques : fol. 14, personnage faisant des gaufres ; 19, personnage mangeant des pruneaux (?) ; 23 et 64 v°, joueurs de corne­muse ; 31, grotesque portant son ventre dans une brouette ; 44 v°, personnage buvant à un ton­nelet ; 52 v°, personnage tirant du vin au tonneau ; 55 v°, grotesque nu portant ses habits dans une brouette ; 58 v°, joueur de mandoline ; 61 v°, grotesque s’apprêtant «à décapiter un escar­got avec un sabre ; 70, fou se chauffant près d’une maison en flammes ; 74, dame jouant de la harpe ; 84, Bethsabée au bain ; 98, moine lisant.

Petites initiales historiées d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 7, s. Jean-Baptiste ; 7 v°, s. Jean l’évangéliste ; 8, s. Pierre ; 8 v°, s. Paul ; 9, s. Laurent ; 9 v°, s. Vincent ; 10, sainte Marie-Madeleine ; 11, sainte Marie-Égyptienne ; 11 v°, sainte Catherine ; 12, sainte Barbe ; 12 v°, sainte Anne ; 13, sainte Élisabeth ; 27, s. Jean l’évangéliste ; 27 v°, s. Luc ; 28 v°, s. Matthieu ; 29 v°, s. Marc ; 31, Gethsémani ; 44 v°, la tra­hison de Judas ; 52 v°, Jésus devant Pilate ; 55 v°, la llagellation ; 58 v°, le portement de la croix ; 61 v°, crucifixion ; 64 v°, descente de croix ; 70, mise au tombeau ; 79 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 82, la Vierge et s. Jean. — Petites initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; sur les plats, médaillons de la Passion.

# 20. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU HEURES DE RENÉ D’ANJOU, ROI DE SICILE. XVe SIÈCLE, Ire MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1156 A.

Fol. A à D. Feuillets ajoutés ; écriture moderne.— A. « J. P. G. Châtre de Cangé. » — D’une autre main : « Ces Heures ont appartenu à un Roy de Naples, de Sicile et de Jérusalem, de la IIe branche d’Anjou... » Suit la description des armoiries. — B v° à D. Copie des anniversaires (naissances, mariages, décès) et des événements historiques qui figurent dans le calendrier ci-après (fol. 1 à 12) ; ils sont au nombre de trente et un et vont du 7 octobre 1377 au 24 mars 1446 ; presque tous se rap­portent à René d’Anjou, roi de Sicile.

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Sainte Geneviève. »— (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Stc Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. » — (25 août) « S. Louys. 1 — (7 sept.) « S. Clost *(sic). »* — (9 oct.) « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. » — Les différentes mentions relatives aux signes du zodiaque : « *Sol in aquario — Sol in piscibus...* » etc., figurent en lettres rouges dans le calendrier où elles occupent la place d’un saint. — A part saint Aubin (ier mars), on ne rencontre aucun saint angevin : ni saint Apothème, ni saint René, ni saint Maurille, ni saint Lézin, ni saint Benoît (15 juill.), ni saint Maimbeuf, ni saint Loup (17 oct.) n’y sont mentionnés.

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Sequitur oratio de beata virgine Maria. Verte [folium]. —* 18 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum factu­rus, locuturus aut cogitaturus... — 20 v° ...Et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto Filio tuo complementum... — 21 v° ... mater Dei et misericordie. Amen. » — « Per nomen sanctum tuum libera nos, Domine, ab omnibus inimicis meis... — ... £ athanatos agla, etc. » — 22 et 22 v°. D’une autre main : « O salutaris hostia... » La strophe est suivie de l’oraison du Saint-Sacrement. — 23 à 71. Office de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons, pour les différents jours de la semaine ; les leçons du mardi et du vendredi sont numérotées de IV à VI, celles du mercredi et du samedi de Vil à IX. — 61. « De sancto Renato. *Ant.* Confessor Domini, Renati *(sic),* astantem plebem corrobora... » L’antienne est suivie de l'oraison du saint ; l’une et l’autre figurent entre None et Vêpres de la Vierge. L’écriture du fol. 61 n’est pas de la même encre que ce qui précède et ce qui suit.

Fol. 71 v° à 80. Suffrages. — 71 v°. « De sancta cruce. » — 78. L’oraison en l’hon­neur de saint Georges est suivie d’une prière ; : « Saint George, bon chevalier,

moult armerez corporelment et plus assez espirituelment... — 78 v° ...Je vous requier humblement comme especial patron et refuge des nobles... — 79 v° ...à Ihesucrist, à mon salut et à sainte gloire. » — « De beato prothomartire Stephano. »

— 82 à 87. Heures de la Croix. — 87 à 91. Heures du Saint-Esprit. — 92 à 96. Les Quinze joies de la Vierge. — 92. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fon­taine de tous biens... » — 97 à 99. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 97. « Doulz Dieu, doulz Père, sainte Trinité... » — 100 à 109. Psaumes pénitentiels. — 109 à 113. Litanies des saints. — 113 v° à 146. Office des morts. — 147. D’une autre main : « Ihesu Nazarene, fili David, rex Iudeorum, miserere... » Série d’invocations suivies du psaume « Deus in nomine tuo salvum me fac... » — Feuillet de garde. D’une autre main : « 36 [livres ?]. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. La présence d’une antienne et d’une oraison en l’honneur de saint René d’Angers au milieu de l’office de la Vierge indique que le manuscrit a été exécuté pour un personnage de ce nom. Ce personnage, si l’on en juge par la prière à saint Georges (fol. 78 v°) devait être un grand seigneur ou un prince. Les armoiries répandues à profusion, les portraits et la devise indiquent en effet qu’il s’agit de René d’Anjou, roi de Sicile, ainsi qu’on va le voir plus loin.

Parch., 148 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-D. — 260 sur 186 mill.

— La décoration de ce beau manuscrit se compose de vingt-trois peintures et de trente-sept miniatures appartenant à la première moitié du XVe siècle. Les peintures sont de plusieurs mains et de mérite inégal, les unes remarquablement traitées, les autres d’exécution parfois médiocre. La plupart sont sur des fonds losangés ou quadrillés ; on rencontre également des fonds outre­mer couverts de petits nuages ou semés d’étoiles d’or. — Fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 14 v°, s. Luc ; 16, s. Marc ; 17, s. Matthieu ; 18 v°, la Vierge au croissant (pl. XLII1) ; dans l’initiale O qui figure au-dessous de la peinture, écu armorié : *tiercé en pal, au* Ier *d'argent à la croix potencce d'or, cantonnée de quatre croisetles du meme* (Jérusalem) ; *au 2e semé de France au lambel de trois pendants de gueules* (Anjou-Sicile) ; *au* 3e *semé de France à la bordure de gueules* (Anjou moderne) ; ce sont les armes des rois de Sicile de la seconde maison d’Anjou ; on les retrouve fol. 23, 39, 48, 52, 55, 62, 68, 82, 87 v°, 92, 97, 100 et 114 ; au bas de l’encadrement, un aigle accolé d’une couronne d’où pend une croix à double traverse ; à gauche, une voile gonflée de navire portant la devise : *En Dieu en soit* ; elle est surmontée de plusieurs épines, celle du milieu étant attachée à une branche : ce sont l’emblème et la devise de René d'Anjou, roi de Sicile (ils figurent dans tous les feuillets du manuscrit) ; 22, quatre anges soutenant une hostie semée de taches de sang sur laquelle est dessinée l’image du Christ ; l’hostie est apposée à la croix ; la peinture est probablement d’une autre main.

Fol. 23, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, Dieu le Père entouré d’un vol d’anges, Vierge tissant au métier, anges musiciens (orgue portatif, gigue et harpe) ; 39, la Visi­tation ; la Vierge porte une étoile d’or sur l’épaule droite (Laudes) ; 48, la Nativité (Prime) ; une servante prépare le bain de l’enfant Jésus pendant que celui-ci tient le sein de sa mère (pl. XLIV) ; 52, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 55, l’Épiphanie (Sexte) ; 58, la Purification (None) ; 61, saint René, éveque d’Angers ; dans l’angle gauche du tableau, portrait

de Louis II d’Anjou, roi de Sicile; ce portrait, d’une facture remarquable, n’est pas de la même main que le saint René et a été sans doute ajouté ; 62, la fuite en Égypte (Vêpres) ; deux anges précèdent la sainte Famille ; 68, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 81 v°, portrait de René d’Anjou, roi de Sicile (pl. XLV) ; sur une tenture est le blason suivant: *parti de deux traits coupé d'un, ce qui fait six quartiers, au* Ier *fascé d’argent et de gueules de huit pièces* (Hongrie); aw 2e *de France au lambel de trois pendants de gueules* (Anjou-Sicile) ; *au* 3e *d’argent à la croix potencée d’or cantonnée de quatre croiseltes du même* (Jérusalem) ; *au* 4e *de France à la bordure de gueules* (Anjou moderne) ; *au* 5e *d’azur semé de croisettes recroisetées au pied fiché d’or, à deux bars adossés du même* (Bar) ; *au* 6e *d’or à la bande de gueules chargée de trois alérions d’argent* (Lorraine) ; devise : *En Dieu en soit* : ce sont les armes et la devise de René d’Anjou, roi de Sicile, après son mariage avec Isabelle de Lorraine (1420) et avant la mort de celle-ci (1453); on retrouve les mêmes armes au fol. 113 v°, avec interversion des 2° et 3e quartiers ; 82, Christ de pitié soutenu par un ange ; attributs de la Passion ; 87 v°, la Pentecôte ; 92, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; 97, Christ glorieux assis sur un lambeau de ciel et montrant ses plaies ; 100, la Trinité ; 113 v°, squelette couronné ; 114, moine priant dans un cimetière près de deux squelettes (les deux dernières peintures sont d’une autre main que les précédentes et de qualité bien inférieure).

Les miniatures forment le second élément de la décoration ; elles se composent des douze travaux des mois, des douze signes du zodiaque et des saints des suffrages. Les fonds sont les mêmes que dans les peintures avec prédominance des fonds losangés ou quadrillés ; fol. 1, per­sonnage se chauffant les mains devant un grand feu au-dessus duquel est suspendue une mar­mite (janvier) ; 2, personnage à table devant un bon feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, personnage plaçant des fleurs dans une caisse (avril) ; 5, seigneur à cheval ; il est couronné de fleurs et tient son faucon par la longe (mai) ; 6, personnage donnant ses soins à des fleurs (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, personnage mettant des fleurs dans une caisse (août); 9, la vendange (septembre); 10, le foulage du raisin (octobre); 11, les semailles (novembre); un barillet est suspendu à un arbre en bordure du champ ; 12, le dépeçage du porc (décembre) ; les signes du zodiaque décorent le verso des feuillets; 71 v°, crucifixion ; 72 v°, s. Christophe; 73, s. Sébastien; 73 v°, s. Nicolas; 74, s. Antoine, ermite; 74 v°, sainte Marie-Madeleine; 75, sainte Catherine ; 75 v°, sainte Anne et la Vierge ; 76, s. Jean-Baptiste ; 76 v°, s. Jean l’évan­géliste ; 77, s. Michel ; 77 v°, s. Georges ; 79 v°, s. Étienne. — Ces miniatures, ainsi du reste que tous les feuillets, sont accompagnées d’encadrements partiels composés de rinceaux de feuillage d’or et de fleurettes également d’or. — Quelques initiales de couleurs sur fond d’or ou de couleurs. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Ce beau livre d’Heures à l’usage de Paris a été exécuté pour René d’Anjou, roi de Sicile (1434- 1480) : les armes du fol. 61 et surtout celles du fol. 8r v°, l’antienne et l’oraison en l’honneur de saint René, évêque d’Angers (fol. 61), la devise et l’emblème du roi qui figurent dans les enca­drements, ne laissent pas de doute à cet égard. Il faut en dire autant du portrait du fol. 81 v° qui représente le roi, jeune encore, avec toute sa barbe et ses cheveux coupés à l’italienne. A qui sommes-nous redevables des peintures, exception faite pour celles qui ont été ajoutées et qui sont d’une autre main ? Jusqu’ici, aucune pièce d’archives, aucune note d’inventaire n’a tranché la question. Nous en sommes réduits à des conjectures et à des rapprochements. Certains procédés d’atelier, comme les fonds outremer semés de nuages et d’étoiles d’or ; plusieurs com­positions, notamment la Vierge sur le croissant (fol. 18 v°), la Visitation (fol. 39) et la Pentecôte (fol. 87 v°), offrent des ressemblances indéniables avec les fonds et les peintures des Grandes Heures de Rohan (ms. lat. 9471). Mais à côté de ces analogies, que de différences ! Dans aucune

des pages du manuscrit on ne retrouve la touche vigoureuse, la riche palette, le style hautain, la forte personnalité du peintre des Grandes Heures. Il semble qu’au lieu des originaux, nous n’ayons plus que des copies, de pâles répliques qui ne rappellent que de loin les nobles composi­tions du maître. Tout au plus, en s’appuyant sur les analogies relevées plus haut, peut-on dire que les Heures du bon roi René sont probablement sorties du même atelier que les Grandes Heures de Rohan, dans le second quart du xve siècle.

Rel. maroquin rouge semé de lettres (?) en forme d’X ; encadrements de dentelle (C. de Cangé. — Gaignières). — Lecoy de La Marche (A.), *Le roi René,* 1875, t. II, p. 82 à 86. — Bouchot (Henri), *Le portrait de Louis II d’Anjou, roi de Sicile, à la Bibliothèque nationale.* Extrait de la *Gazette archéologique,* 1886, p. 1 à 10 et pl. VIII et XX. — Durrieu (Comte Paul), *Les armoiries du bon roi René,* dans *Comptes rendus de l’Académie des Inscr.,* 1908, p. 102 à 114. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 30-31 et pl. LXVIII. — Durrieu (Comte Paul), *Le maître des Grandes Heures de Rohan* dans *Revue de l’Art anc. et mod.,* 1912, p. 85 à 92 et 164 à 183. — Du même, *Les Heures à l’usage d’Angers de la collection Martin Le Roy,* 1912, p. 16 à 22. — [Couderc (Camille)], *Catalogue de l’exposition du moyen-âge* Bibliothèque nationale, 1926, p. 49.

# 21. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE MARGUERITE D’ORLÉANS. XVe SIÈCLE, Ire MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1156 B.

A l'intérieur du premier plat de la reliure, note imprimée en capitales d’or : « Marguerite d’Orléans, marié *(sic)* à Richard, comte d’Estampes, fils puisné de Iean, duc de Bretagne, surnomé le Vaillant, dont issu le duc François de Bretagne, en 1392. — En 1606, les Heures apartiennent à Charles, duc de Lorrainne et de Bar ; elles estoient reliées auparavant avec de grandes pièces d’argent garniees *(sic)* de pierreries ou estoit escrit dessus : A Louis, roy de Hierusalem et de Scicile, duc d’Anjou. 1390. — Comment qu’il soit, 41 mignatur *(sic). »* — Premier feuillet de garde : « Inscrit. — J. R. G. Châtre de Cangé. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — Les dates habituelles de saint Marcel (26 juillet) et de sainte Anne (28 juill.) dans le calendrier parisien ont été interverties. — (11 août) « Sainte co- ronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys, roy. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — Lacune entre 13 et 14. — Les fol. 23 et 24 ont été transposés ; il faut rétablir ainsi l’ordre des feuillets : 18, 23, 24, 19, 20, 21, 22. — 23. « O intemerata... De te enim Dei filius... — 20 v° ...Et in

omnibus illis rebus in quibus sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 ...mater I)ei et misericordie. Arnen. » — 25. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 26 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix... — 28 v° ...vitam et leticiam sempiternam. Arnen. » — 31 à 132. Heures de la Vierge avec les antiennes, psaumes et versets de rechange pour les différents jours de la semaine. — Lacune entre 95 et 96 : le début de None manque. — 133 à 142. Heures de la Croix. — 143 à 155. Heures du Saint-Esprit. — Lacune entre 142 et 143 : Vêpres et Complies de la Croix, Matines et une partie de Laudes du Saint-Esprit manquent. — 158 à 178. Suffrages. — 158. « Mémoire de Dieu le Père. » — 176 V0. « De tous sains. » — 179 à 196. Psaumes de la pénitence. — 196 v° à 206. Litanies des saints ; la fin manque.

Dernier feuillet de garde. En écriture du xvne siècle : « Marguerite d’Orléans, mariée à Richard, comte d’Estampes, fils puisné de Jean, duc de Bretagne, sur­nommé le vaillant, dont issu le duc François de Bretagne en 1392. — En 1606, ces heures, comment qu’il soit, 41 mignaturcs, apartiennent à Charles, duc de Lorrainne et de Bar ; elles estaient reliées auparavant avec de grandes pièces d’ar­gent garnies de pierreries où estait escrit dessus : A Louis, Roy de Hierusalem et de Scicile, duc d’Anjou. 1390. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome ; l’office des défunts manque. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin (fol. 20 v° et 26). La date de 1390 est erronée : Marguerite d’Orléans pour qui le livre d’Heures a été exécuté, ainsi qu’on va le voir plus loin, est née en 1406, et Richard d’Étampes, son mari, en 1395. Du reste, par sa décoration le manuscrit appartient à la première moitié du xve siècle.

Parch., 206 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 207 sur 148 mill. — La décoration de ce beau manuscrit se compose en premier lieu des scènes et attributs des mois peints sur des fonds variés : fonds d’or, fonds quadrillés, losanges, unicolores, relevés de rinceaux d'or, pay­sages. — Fol. r, personnage à table (janvier) ; 2, personnage se chauffant devant un grand feu (février) ; au bas de l’encadrement, deux écussons, l’un de Bretagne avec la devise deux fois répétée : « *Comment qu’il soyt* », l’autre (en losange) : *mi-parti de Bretagne et d'Orléans* ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune homme tenant des fleurs dans les mains (avril) ; dans l'enca­drement, chasseur tirant de l’arc sur des oiseaux ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, la glandée (no­vembre) ; 11 v°, au bas de l’encadrement, écu en losange : *mi-parti de Bretagne et d’Orléans;* 12, l’abatage du porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au-dessous des travaux des mois. — Riches encadrements composés de filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage et de fleurs.

La décoration se compose en second lieu d’une série de peintures sur fond d’intérieurs ou de paysages dont plusieurs sont d’une remarquable exécution. Mais ce qui leur donne un inté-

rêt particulier, ce sont les encadrements qui les accompagnent, et, dans ces encadrements, les scènes — souvent étrangères au sujet principal — qui se déroulent du haut en bas des bordures. (Elles sont énumérées ci-après à la suite de chaque peinture.) Tableaux principaux et sujets secondaires forment un ensemble presque toujours harmonieux, d’une fantaisie charmante, d’une grande richesse, d’une véritable profusion de détails et de couleurs. — Fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; le martyre de l’apôtre ; (lacune entre 13 et 14 : la peinture de saint Luc a disparu) ; 15, s. Matthieu ; dans l'encadrement, scènes champêtres ; 17, s. Marc ; chevalier de mer portant une bannière mi-partie de Bretagne et d’Orléans ; 23, *Pietà* sur fond outremer semé du mono­gramme IHS ; 25, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; devant elle, une dame age­nouillée, les mains jointes, devant un prie-Dieu recouvert d’une étoffe aux armes mi-parties de Bretagne et d’Orléans ; à droite, on aperçoit une tenture aux mêmes armes ; une marguerite peinte sur fond d’or dans une initiale indique le nom de la princesse : Marguerite ; dans l’enca­drement, pèlerins en route vers un sanctuaire.

Fol. 31, la salutation angélique (Matines) ; scènes champêtres : femme filant la quenouille, la vendange, femmes tressant des couronnes ; dans l’initiale, écu en losange soutenu par deux anges : *mi-parti de Bretagne et d'Orléans* ; 58, la Visitation (Laudes) ; personnages se préparant au combat ; hommes et femmes dans des bosquets ; 75, la Nativité (Prime) ; 82, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 89, l’Épiphanie (Sexte) ; seigneurs partant pour la chasse ; homme et femme dévidant un écheveau ; lacune entre 95 et 96 : la peinture de None (la Puri­fication) a disparu ; 102, la fuite en Égypte (Vêpres) ; le massacre des saints Innocents ; une tortue (?) ; monstres tenant chacun une bannière, l’une aux armes de Bretagne, l’autre aux armes mi-parties de Bretagne et d’Orléans ; 114, le couronnement de la Vierge (Complies) ; ange jouant de l’orgue portatif.

Fol. 133, la trahison de Judas et l’arrestation du Sauveur ; combat à l’épée ; femme se défen­dant avec sa quenouille contre une troupe d’oies ; renards emportant l’un une oie, l’autre un coq I 135» 1e Christ devant Pilate ; initiale renfermant un écu en losange : *mi-parti de Bretagne et d'Orléans* ; l’encadrement de la peinture est très curieux : il se compose d’un semis de lettres de l’alphabet sur fond d’or et de sept médaillons remplis de fleurs sur fond outremer ; plusieurs personnages sont occupés les uns à balayer les lettres pour les ramasser dans des paniers, les autres à les recueillir dans leurs tabliers (pl. XLVI) ; 137, la marche au Calvaire ; l’entrée à Jérusalem le jour des Rameaux ; 139, Jésus attaché à la croix ; la cueillette des fruits ; 141, crucifixion ; lacune entre 142 et 143 : les peintures de Vêpres et de Complies de la Croix, celles de Matines et de Laudes du Saint-Esprit manquent ; 144, l’Ascension ; la récolte des châtaignes ; 146, la descente du Saint-Esprit ; la cueillette des fleurs ; 148, la prédication de s. Pierre ; com­bat entre des grues et des pygmées ; 150, les Apôtres guérissant des malades et des infirmes ; idylles et scènes champêtres ; 152, les Apôtres ressuscitant des morts ; hommes et femmes sauvages, singes et ours ; 154, s. Pierre et s. Paul donnant le baptême ; écu en losange : *mi- parti de Bretagne et d'Orléans* ; le Père, le Fils et le Saint-Esprit ; anges jouant l’un de la trompette, l’autre du tambour.

Fol. 158 v°, Dieu le Père ; dans l’encadrement, cortège seigneurial se dirigeant vers un châ­teau (pl. XLVII) ; 160, Dieu le Fils ; jeux et joutes présidés par Richard d’Étampes et Mar­guerite d’Orléans ; ils sont assis sur un banc couvert d’une étoffe partie d’hermine et de fleurs de lis d’or sur champ d’azur ; 161 v°, le baptême du Sauveur ; la moisson (pl. XLVIII) ; 163, la Trinité ; la chasse au cerf et aux oiseaux de rivière (pl. XLIX) ; 165, s. Michel ; danse cham­pêtre ; 166, la prédication de saint Jean-Baptiste ; la danse de Salomé ; la décollation ; tir à l’arc sur un chaperon ; la récolte des fruits ; 167, s. Pierre ; son martyre ; tir à l’arbalète ; cor-

tège pontifical ; 168, s. Jean l’évangéliste ; la culture de la vigne ; 169, le martyre de s. Étienne ; la vendange ; 170, le martyre de s. Sébastien ; 171, le martyre de s. Laurent ; combat entre Français et Anglais (pl. L) ; 172, s. Nicolas ; femmes cueillant des fleurs ; 173, la tentation de s. Antoine ; la femme qui essaie de séduire le saint a les bras terminés par les pattes que l'on attribue au diable; 174, sainte Marie-Madeleine pénitente; sainte Marie-Madeleine portée au ciel par les anges ; port ; chargement et déchargement des navires ; voyage au pays du prêta Jean (je dois l’identification de cette curieuse scène à M. E. Léonard) ; 175, sainte Catherine; les attributs de son supplice ; 176, sainte Marguerite ; écu en losange soutenu par deux anges : *mi-parti de Bretagne et d'Orléans* ; dragons, animaux domestiques et sauvages ; jeune fille gar­dant son troupeau en filant la quenouille ; hérisson et porc-épic ; 177, les saints dans le ciel; 179, David en prière ; un ânier ; la récolte des fruits.

La décoration du manuscrit se complète par les encadrements des feuillets dépourvus de peintures ; ceux-ci semblent bien pauvres à côté des autres ; ils se composent de maigres rin­ceaux de feuillage et de fleurs au milieu desquels on aperçoit çà et là quelques fraises. — Il convient de signaler également une série d’initiales de couleurs dont le champ est occupé par les lettres R. M. (Richard, Marguerite), réunies par un ruban : fol. 15, 23, 75, 82, 89, 133,146, 150, 152, 154, 158 v° ..., etc. A partir du fol. 160, les deux lettres R. M. sont presque toujours répétées deux fois. — Initiales dont le champ est occupé par des fleurs stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Il est maintenant facile de déterminer le personnage pour lequel le manuscrit a été exécuté. 11 s’agit de la princesse qui figure au fol. 25 et qui porte les armes mi-parties de Bretagne et d’Orléans ; nous connaissons l’initiale de son prénom : M, et même le prénom tout entier qui n’est autre que la Heur parlante du fol. 25 ; il s’agit donc de Marguerite d’Orléans, qui épousa en 1426 Richard, comte d’Étampes, fils de Jean V de Montfort, duc de Bretagne. Le manuscrit est postérieur au mariage de la princesse et antérieur à sa mort qui advint en 1468. Il est même antérieur à 1453, date des derniers combats entre Anglais et Français pendant la guerre de Cent ans (fol. 171, pl. L). Si l’on tient compte du portrait du fol. 25 où la princesse est représentée jeune, on est autorisé à conclure que le manuscrit a été exécuté peu après 1426, l’année deson mariage.

Rel. en maroquin rouge du début du XVIIe siècle, probablement de 1606, si l’on ajoute foi à la note du feuillet de garde ; l’ornementation consiste en bordures semées de marguerites; le même motif de décoration se retrouve dans le cartouche central. — Couderc ((.), *Album de portraits,* p. 29, 74-75 et pl. LXV. — Du même, *Catalogue de l'exposition dit moyen âge, Biblio­thèque nationale,* 1926, p. 42 et pl. VIII.

# 22. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1157.

Fol. i. Ancienne cote : « 4477. » — 1 à 12. Calendrier romain. — (18 févr.) «S- Simeonis ep. » — (19 févr.) « S. Gabiani *(sic)* ep. » — (21 févr.) « S. Ambrosi de vic­toria. » — (25 févr.) « S. Vialanti mart. » — (10 mars) « S. Agape virg. » — (22 mars) « S. Pauli ep. » — (24 mars) « S. Pigmerii *(sic)* ep. » — (26 mars) « S. Castuli mart. » (ier avr.) « S. Theodore virg. » — (5 avr.) « S. Herene *(sic)* virg. » — (20 mai) «S.

Basille virg. et mart. » — (27 mai) En lettres d’or : « S. Iohannis pape et mart. » — (17 juin) « S. Iuliani ep. » — (25 juin) « S. Prosperi conf. » — (15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (5 août) En lettres d’or : « Festum ni vis. » — (16 août) S. Rochi. »

— (3 sept.) « S. Marini heremite. » — (10 sept.) « S. Nicholai de Tolentino. » — (19 sept.) « S. Ianuarii mart. » — (7 nov.) « S. Prosdosimi ep. »—(2déc.) « S. Bibiane virg. »

— (23 déc.) « S. Victorii mart. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles.— 17. « *Missa virginis Marie... »* (Messe votive.) — 18 v°. « *Salutatio devota ad beatam virginem Mariam :*

Ave, celorum regina,

Ave, morum disciplina... »

19. « *Incipit versus sancti Bernardi cum sua oratione, etc. Incipit. —* 19 v°. Illumina oculos meos... — 20 ...et consolatus es me... *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechielem (s/ej regi lude tectum lacrimis deprecanti vite spatium pretendisti, concede michi, famula tua AT. vite spatium, saltim quoad mensuram, ut omnia peccata mea valeam deplorare, gratiam et misericordiam tuam magnam consequi mereamur etema. Per... » 20. « *In elevatione corporis Christi :*

Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

20 v°. « *In elevatione calicis.* Sanguis, salve, pretiose corporis D. n. I. C. qui pro pec­catis nostris effusus fuisti. Miserere mei. Arnen. »

Fol. 21 à 76. Heures de la Vierge. — 21. « *Incipit officium virginis Marie secundum consuetudinem romane —* 21 v° — *curie. Ad matutinum...* » — L’office est suivi des variantes pour les différents jours de la semaine, pour le temps de l’Avent et pour celui de Noël à la Purification. — 76. « *Explicit officium virginis Marie.* » — 77 à 86. Psaumes de la pénitence. — 86 à 94. Litanies. — 94 v° à 97. Heures de la Croix.

— 94 v°. « *Incipit officium sancte crucis. Ad matutinum...* » —98 a 101. Heures du Saint- Esprit. — 98. « *Incipit officium sancti Spiritus. Ad matutinum... »* — 101 v° à 134. Office des morts. — 102. *« Incipit officium in agenda mortuorum. Ad vesperas... »*

— 134 v°. « *Oratio devota virginis Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 136 v° ...in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus, cogitaturus ...Et michi famula tua *N.* impetres auxilium... — 138 ...mater Dei et misericordie, miserere mei. Arnen. »

L'office de la Vierge et celui des morts sont à l’usage de Rome ainsi que le calen­drier et les litanies. L’écriture dénote l’influence italienne; mais la décoration et les peintures sont françaises. Le calendrier présente des analogies avec celui du ms. lat. 850 de la Bibliothèque nationale intitulé : « Missale secundum usum romane ecclesie... » Plusieurs formules de prières sont rédigées au féminin. La mention de

saint Nicolas de Tolentino dans le calendrier indique que le manuscrit est posté­rieur à la canonisation de ce saint (1446) ; il appartient au milieu et, plus pro­bablement, à la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 138 ff. à longues lignes. — J75 sur 127 mill. — Peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages finement traités : fol. 21, la Vierge et l’enfant Jésus (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu (inachevé) soutenu par deux anges (pi. LXVIII) ; les Laudes ne présentent pas de peinture ; 38 v°, la Nativité (Prime) ; 43 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 47 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre ; 51, la Purification (None) ; 55, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 60 v°, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 77, David et Goliath ; 94 v°, le Christ en croix entre la Vierge et s. Jean ; 98, la Pentecôte ; 102, la mort. — Ces peintures sont accompagnées d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits ; l’ensemble est égayé çà et là par des oiseaux et des insectes, des animaux fantastiques et des chimères. — Quelques initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. Petites ini­tiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc. Les unes et les autres sont accompagnées dans les marges de larges filets d’or et de couleur ainsi que de gracieuses bordures de fleurs et de fruits.

Rel. moderne chagrin rouge.

# 23. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU HEURES DE NEVILLE. XVe SIÈCLE, Ire MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1158.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « Cod. Colbert. 6531. » — « Regius, 4475, 4.\*

— Fol. 1. Écriture moderne : « Vacate et videte. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (11 mars, au lieu du 12). « S. Pol de Lyon. »

— (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) < S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. 1-

— (11 août) « La sainte coronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles et de la Passion selon saint Jean.

— 20. « *De nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Domini, pietate plenissima... — 22 ...specialiter in illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 22 v° ...et michi famulo tuo impetres... — 23 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata et in etemum benedicta... — 24 ...et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... — 24 v° ... O due gemme celestes... — 25 v° ...poscite michi miserrimo peccatori... — 26 ...benignissimus Paraclitus. Qui... » — « *Cy apres sensuivent les heures de nostre Dame selon lusage de Paris...* » Malgré ce titre, les Heures de la Vierge commencent seu-

lement au fol. 41. — 28. a *Oracio ad sanctam Trinitatem.* Domine Deus omnipotens, qui es trinus et unus, qui es semper in omnibus... — 33 v° ...et sempiternam requiem per eterna secula. » — 33 v°. « *Franciscus Petrarche, prêta* (sic) *laureatus, in libro suo de remediis utriusque fortune, capitulo de iuditio (?) sic ait :*

Memento, miser, peccati tui ut dolcas,

Memento quod moreris ut desinas,

Memento Dei misericordie ut non desperes. »

*« Sequitur oracio. —* 35. Deus, propicius esto michi peccatori misero et ne despicias me opus manuum tuarum... — 35 v° ...propter nomen sanctum tuum. Miserere mei Deus... *Et dicitur totus psalmus cum hac oracionc.* Domine Iesu Christe. Fili Dei regis excelsi, qui de Sancto Spiritu conceptus... — 38 v° ...cuncta regens, rex omnipotens, per infinita seculorum secula. »

Fol. 41 à 101. Heures de la Vierge. — 102 à 115. Psaumes de la pénitence. — 115 à 120. Litanies. — 117. « ...s. Egidi ; s. Ronane ; s. Corentine ; s. Augustine ; s. Rivorae ; s. Morruete *(sic)* ; s. Quinoce — 117 v° — s. Budoce ; s. Yvo ; omnes sancti confessores... » — 120 à 123. Heures de la Croix. — 124 à 127. Heures du Saint- Esprit. — 127. « *Les quinze ioyes nostre Dame. » —* 133. « *Les V plaies Nostre-Sei- gneur.* » (Les Sept requêtes). — 136 v° à 167. Office des morts. — 167 v° à 177. Suffrages. — 167 v°. « De sancta Trinitate. » — 168. « De s. Michaele. » — 171. « De s. Dyonisio. » — 173. « De s. Fiacro. » — 174. « De s. Yvone. » — 177. « De s. Marga- reta. » — 177 v° à 187. Longue prière à la Vierge. — 177 v°.

« Glorieuse vierge royne,

En qui par la vertu divine Ihesucrist prist humanité,

Tu qui es fontaine et racine... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; il convient de noter que les litanies renferment plusieurs saints bretons. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin, peut-être pour le personnage qui se tient age­nouillé devant la Vierge et l’enfant Jésus au fol. 177 v°. Le manuscrit est français, tant par le contenu que par la décoration et les costumes. De très bonne heure, comme on va le voir ci-après, il a passé entre les mains de possesseurs anglais. Peut- être même a-t-il été exécuté pendant que Paris était sous la domination anglaise- (1420-1436), mais ce n’est là qu’une conjecture. Ce qui est certain, c’est qu’il a appartenu à la famille de Neville dès le second quart du XVe siècle, et. plus tard, à Kenelm Digby.

Pareil., 187 ff. à longues lignes. — 185 sur 129 mill. — Peintures d’assez Ixmne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, les attributs des évangé-

Livrts d'H cures. — T. I. K»

listes ; dans l’encadrement, deux évangélistes (?) en train d’écrire, anges musiciens (flûte, trom­pettes, triangle). — Fol. 27, feuillet ajouté ; 27 v°, peinture à pleine page : Ralph Neville et ses enfants ; au-dessous du tableau, série de blasons de Neville avec ou sans brisures. 1° *de gueules au sautoir d’argent* : armes pleines de Neville ; 2° *de gueules au sautoir d'argent au lambel du même* : Richard Neville, comte de Salisbury ; 30 armes pleines de Neville ; 40 *de gueules au sautoir d’argent, au lambel d’argent aux trois pendants compones d’argent et d’azur:* William Neville, baron de Fauconberg ; 50 à io°, armes pleines de Neville ; ii° *parti d'argent au lion d'azur ü de gueules au sautoir d'argent* : 2V... femme de... ; 12° *parti de gueules à trois coquilles d'argent et de gueules au sautoir d’argent.* . Philippe Neville, femme de Thomas, lord Dacre de Gillsland ; 13° *parti de gueules plein et de gueules au sautoir d'argent : N...* femme de... ; 28, la Trinité; dans l’encadrement, petite peinture probablement ajoutée : chevalier à genoux ; sur la cote d'armes figurent les armes suivantes : *d'azur à trois fleurs de lis d’hermine, à un annelet d’or en cœur* (Burgh) ; au bas de l’encadrement, devise probablement ajoutée elle aussi : *sans [aile] ne puis ;* cette meme devise figure au fol. 35.

Fol. 34, feuillet ajouté ; 34 v°, peinture à pleine page : Jeanne Beaufort, seconde femme de Ralph Neville et ses filles ou belles-filles. Au-dessous de la peinture, série d’écus armoriés : i° *écartelé aux* Ier *et* 4e *de gueules au sautoir d'argent* (Neville), *aux* 2e *et* 3e *contre-écartelé d’azur à trois fleurs de lis d'or et de gueules à trois léopards d’or l’un sur l’autre, à la bordure componée d’argent et d’azur* (Lancastre) ; ce sont les armes de Jeanne Beaufort, seconde femme de Ralph Neville. — Les six blasons suivants sont partis, la deuxième section portant uniformément les armes pleines des Neville. z\ la première section se trouvent les blasons suivants : i° *écartelé aux* Ier *et* 4e *d’azur à trois fleurs de lis d’or, aux* 2e *cl* 3e *de gueules à trois léopards d'or l’un sur l'autre, au lambel d’argent sur le tout* (York) ; armes de Cécile Neville, duchesse d'York; 2° *coupé au* Ier *de gueules à trois léopards d’or l’un sur l’autre, au lambel d’argent, au* 2e *de gueules au lion d’argent* (Mowbray) : Catherine Neville, duchesse de Norfolk ; 30 *écartelé aux* Ier *et* 4e *d'or au lion d’azur, aux* 2e *et* 30 *de gueules à trois poissons d'argent posés en pal* 2 *et* r (Percy- Northumberland) : Éléonore Neville, comtesse de Northumberland ; *4°d’or au chevron de gueules* (Stafford) : Anne Neville, duchesse de Buckingham ; 50 *burelé d’argent et d'azur à trois couronnes de fleurs de gueules boutonnées d’or brochant sur le tout* : Alice Neville, femme de Thomas Grey; 6°, *d’azur à la bande d’or* : Marguerite Neville, femme de Richard, lord Scrope ; cette dernière porte, ainsi que sa mère, un costume de deuil ; 35, le Christ assis sur un arc-en-ciel et montrant ses plaies.

Fol. 41, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement : scènes de la Nativité ; 63 v°, la Visitation (Laudes) ; dans l’encadrement : scènes de la vie de saint Jean-Baptiste; 74 V0, la Nativité (Prime) ; dans l’encadrement : le loup et l’agneau fraternisant, idoles renversées, scènes de la Nativité (pl. XXXV) ; 80, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; dans l’en­cadrement : scènes de la Nativité (le bain de l’enfant Jésus) ; 84, l'Épiphanie (Sexte) ; dans l’encadrement : les Mages en route pour Bethléem ; les Mages et Hérode ; 87 v°, la Purification (None) ; dans l’encadrement : la sainte Famille allant au temple et en revenant ; 91, la fuite en Égypte (Vêpres) ; dans l’encadrement : Hérode, le massacre des Innocents, la sainte Famille, scènes agrestes ; 97, la couronnement de la Vierge (Complies) ; dans l’encadrement : scènes de l'inhumation de la Vierge ; anges musiciens : trompettes et rebec ; 102, David en prière ; dans l’encadrement : David, Bcthsabée au bain, la mort d’Urie ; 120 v°, crucifixion ; dans l'encadre­ment : scènes de la mort et de la résurrection du Sauveur ; 124, la Pentecôte ; dans l’encadre­ment : scènes représentant diverses manifestations de l’Esprit-Saint ; 127 v°, la Vierge et l'en­fant Jésus: anges cueillant des fleurs et les offrant à l’enfant Jésus ; dans l’encadrement: anges

musiciens ; 133 v°, le Sauveur présidant au jugement dernier ; dans l’encadrement : anges por­tant les attributs de la Passion ; 137, cadavre mis dans un cercueil de bois ; l’âme, sous la forme d'un petit enfant, est emportée par un ange pendant que des démons essaient de l’agripper au passage ; dans la maison mortuaire, distribution de pain aux pauvres ; dans l’encadrement, service funèbre et inhumation ; 177 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; à leurs pieds, bourgeois agenouillé ; derrière celui-ci, un démon ; dans l’encadrement : anges musiciens (harpe, flûte, trompette, tambourin et luth). — Ces peintures sont accompagnées, ainsi que la plupart des feuillets, d’encadrements formés de rinceaux de feuillage et de fleurettes. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

L’examen de la décoration conduit aux mêmes conclusions que l’analyse du texte : le manuscrit est français par le style des peintures, par les détails du costume et de l’architecture ; il appar­tient à la première moitié du xvc siècle. Il est assez difficile de préciser à quelle date il a reçu les feuillets additionnels qui renferment les portraits de la famille Neville. Si l’on s’en rapporte à certains détails (costume de veuve de Jeanne Bcaufort, seconde femme de Ralph Neville, costume d'évêque de Robert, évêque de Salisbury de 1427 à 1438, puis de Durham de 1438 à 1457), il conclure que les deux peintures ont été exécutées après 1427 ; le manuscrit pour­rait donc appartenir au premier quart du xve siècle. Plus tard, au xvne siècle, le manuscrit fut acquis par Kenelm Digby dont la devise : *Vacate et videte* figure au fol. 1. Le volume passa ensuite dans la bibliothèque de Colbert et finalement dans la bibliothèque royale.

Rel. veau fauve ; sur les plats, médaillons renfermant les armes de Kenelm-Digbv ; légende : g Insignia Kenelmi Digby, equitis aurati. » *— Dictionaryof national biography,* p.p. Sid- ney Lee, t. XL (1894), p. 273 à 277. — Delisle (L.), Si> *Kenelm Digby,* 1892, p. 20 à 24. — Couderc (Camille), *Albion de portraits,* p. 75 à 77. — Du même : *Catalogue de Vexposition du moyen âge,* Bibliothèque nationale, 1926, p. 43 et pl. IX.

# 24. HEURES A L’USAGE DE NANTES OU HEURES DE PIERRE II, DUC DE BRETAGNE. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ (ENTRE I455 ET 1457)

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1159.

Fol. A à D. De plusieurs mains (xvie et xvne s.). — A. Prière : a O Seigneur, je recommande entre les mains de ton inefable miséricorde mon âme, mon corps... — ...mon âme ne soit tout chargée de péché. En si soit-il. » — B. Note : « En l’amour de la mort j’ay fondé ma constance. » — • « Ces présentes heures appartiennent à Marguerite de Grenaisye, ettens veneus de son chef, de tes peres et meres, a présent famé de Jacques de Foissy. » — A gauche de cette note, le monogramme de Margue­rite de Grenaisye : « M. D. G. F. » — « Ces présentes heures appartiennent à Margue­rite de Grenaisye. » — « En Dieu ie veux mourir pour vivre. » — C v°. « *Oratio,* Conditor coeli et terrae, rex regnum *(sic),* et dominus dominantium, qui me de nihilo fecisti ad imaginem et similitudinem tuam... — D ...et dignam satisfactio­nem omnium peccatorum meorum. »

Fol. 1. Anciennes cotes. « Cod. Colb. 4791. » — « Regius, 4461, 3. » — 1 à 12.

Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année. — Sauf la dernière, toutes les mentions qui suivent sont en lettres rouges. — (8 janv.) « Felicis ep. »

— (19 mai) « Yvonis conf. » — (24 mai) « Donaciani et Rogaciani mart. » — (17 juin) « Similiani ep. Nannetensis. » — (18 juin) « Hervei conf. » — (25 juin) « Gohardi ep. » — (7 juill.) « Felicis ep. » — (10 oct.) « Clari ep. Nannetensis. » — (29 oct.) « Translacio s. Yvonis. » — (19 nov.) « Maudeti conf. »

Fol. 13 à 2i. Fragments des quatre évangiles et de la Passion selon saint Jean.

— 21 à 31. Prières. — 21. « *Oracio de Nostre Seigneur Ihesu Crist en françois très devota. —*21 v°. Mon Dieu, mon Père, mon créateur, mon seigneur et mon Sauveur...

— ...quant je les cognoistroy. Amen. » — « Mon Dieu, mon Sauveur et mon créa­teur, je vous rens — 22 — grâces et merciz de tant de biens, donneurs et de grâces quil vous a pieu me donner et faire, et sans que je laye de vous deservi. Et par especial, humblement vous remercie de ceste duchie quil vous a pieu me donner, de quoi je nestoye pas digne... Mais humblement vous supplie et requiers quil vous plaise me donner grâce de my gouverner a vostre gloire et honneur, et au prouf- tit et sauvement de mon âme et au bien publique de toute la duchie et habitans en icelle. Amen. » Cette belle prière a été sans nul doute composée pour le duc de Bretagne, sinon par lui-même.

Fol. 23. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 25 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo 2V. impetres... —

26 ...mater Dei et misericordie. » — « *Oracio beate Marie virginis valde bona et devota :*

Ave, cuius concepcio Solempni plena gaudio... »

27 v°. *[Oratio.]* « Concede michi, misericors Deus, que tibi placita sunt ardenter concupiscere... — 29 v° ...in patria perfrui per gloriam. Qui... » — « *Oracio valde devota.* Duo rogavi ut ne deneges michi antequam moriar... — 30 ...ct periurem nomen Domini mei. » — « *Devote oroison à Nostre Seigneur toute en franezois.* 0 mon Dieu tout-puissant, mon creatour, qui me avez croye a vostre ymage et sem- blance... — 30 v° ...par le mérite et intercession de vostre glorieuse mère et de voz benoistz amis saint Iehan et saint Franczovs... — 31 ...a voz humbles et lovaulx amis. Amen. »

Fol. 32 à 49. Matines et Laudes de la Vierge. — 50 à 51. Matines de la Croix et du Saint-Esprit. — 52 à 79. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, delà Croix et du Saint-Esprit. — 80 à 90. Psaumes de la pénitence. — 90 à 97. Litanies des saints. — 91 v°. « ...s. Donaciane ; s. Rogaciane... — 92 v° ...s. Ieronime ; s. Clare ; s. Felix ; s. Similiane ; s. Hilari ; s. Guillerme ; s. Marcialis ; s. Maelovi; s. Melane... — 93 ...omnes sancti pontifices Dei ; s. Hervee ; s. Francisco... s. Ar- magile... s. Gildasi ...s. Yvo... » — 98 à 124. Office des morts.

Fol. 125 v° à 171. Suffrages et prières. — 125 v°. [De s. Eutropio.] — 126 v°. [De s. Fiacrio.] — 127 v°. [De s. Bemardino Senensi.] — 128 v°. [De s. Vincentio conf.] — Lacune entre 131 et 132. — 132. « *Oracio valde preciosa et devota.* O bone îhesu, duo in me agnosco : naturam quam fecisti et peccatum quod addidi... — ...preciosissimo sanguine redemisti. Qui cum Patre... » — 132 v°. « *Oracio.* Omni­potens et misericors Deus, qui omnipotenciam tuam parcendo maxime et mise­rando manifestas... — 133 ...tibi est gloria in secula scculorum. » — 135 v°. « *Oracio contra demones.* Adiuro vos et confiteor, demones maledicti... — 136 ...Christus sit victoria mea. » — 136 v°. « Illumina oculos meos... — 137 ...et consolatus me. *Oracio,* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie... — 137 v° ...secundum magnam mise­ricordiam tuam invenire. Per... » — 138 v°. « O bone lesu, o optime Iesu, o dulcis­sime Iesu... — 140 ...hoc nomen sanctum quod est Iesus. Arnen. » — 141.

« Ave vulnus lateris Nostri redemptoris,

Fons summe dulcedinis... »

145. « *Oroison en françois de Nostre-Dame :*

Doulce vierge, sainte Marie,

Oui de Dieu es mère et amve... »

146 v° à 170. Suite des suffrages. — 146 v°. « De s. Germano. » — 147 v° « De s. Dominico. » — 148 v°. [De s. Petro inart.] — 149 v°. « De s. Thoma [conf.] » — 150v°. «De s. Anthonio. » — 151 v°. «De s. Appollonia. »— 155 v°. « De s. Iuliano mart. » — 158 v°. « De s. Maudeto. » — 159 v°. « I)e s. Adriano. » — 160 v°. « I?e s. Michaele archangelo. »— 163 v°. «I)e s. Egidio. » — 164 v°. « De s. Anna. >• 167 v°.

« De s. Donaciano et Rogaciano. » — 168 v°. « De s. Ursula. » — 170 v°. « De omnibus sanctis. »

Fol. 172 à 176. De plusieurs mains (XVe s.). — 172. Prière à la croix :

« Saincte vroye croez aourée,

Qui du corps de Dieu fuz aournée... »

« Mémoire que monseigneur le duc a fait veu de james ne mainger char le jour de monsieur saint Estienne qui es le landemain de Nouel. Et fut — 172 v° - ■ fait celui veu durant le siège de Foulgières. — Mémoire que monseigneur le duc a eu volente de james ne mainger char la vigile de monsieur saint Sébastian. — Mémoire que monseigneur le duc a eu volunte de juner a james le vendredi benoist et la vigile de nostre Dame mvaougst a pain et a eau espicec, se maladie ou veil- Iesce ne lempesche. » — 173. « Le VIIe jour de juillet, lan mil CCCCXVIII, nasquit

monseigneur Pierre, a présent duc de Bretaigne. » — « Le jour saint Nicolas, IXe jour de may, lan mil CCCCXXVII, nasquit madame Franczoise Damboyse, a présent duchesse de Bretaigne. » — 176 v°. « De s. Armel. *Respons et oraison... >* — 177 v°. « Gestes heures sont au duc ; qui les trouvera, si les renge, et il aura bonnes trouvailles, etc. »

Le calendrier de ce manuscrit est nantais ; l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Nantes ; de même, les litanies des saints : c’est donc un livre d’Heures à l’usage de Nantes. Saint Bernardin de Sienne, canonisé le 24 mai 1450, et saint Vincent Ferrier, canonisé le 29 juin 1455, figurent parmi les suffrages, ce qui indique que le manuscrit est postérieur à ces dates. D’autre part, si l’on en juge par la prière du fol. 21 et par les notes des fol. 172, 173 et 177, le manuscrit a appartenu à Pierre II, duc de Bretagne, qui mourut le 22 septembre 1457. La date d’exécution du livre d’Heures se place donc entre 1455 et 1457. — Dans la suite, le manuscrit a appartenu à Marguerite de Grenaisis, femme de Jacques de Foissy, comme l’indique la note du fol. B.

Pareil., 177 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-D. — 190 sur 130 min. — Ce beau manuscrit renferme une série de peintures et de miniatures d’une remarquable exécution, quelques-unes sur fond quadrillé, la plupart avec des fonds de paysages ou d’inté­rieurs. — Fol. 1 à 12, médaillons renfermant les scènes et attributs des mois, fol. 1, personnage à table, le dos au feu (janvier) ; 2, personnage se chauffant les pieds (février) ; 3, la taille des arbres (mars) ; 4, damoiseau et damoiselle (avril) ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, la glandéc novembre) ; 12, la mort du porc (décembre). — Les attributs des mois figurent au verso des feuillets. — Scènes et attributs sont accompagnés de jolies bordures marginales.

Les nombreuses peintures qui forment le principal élément de la décoration ne sont proba­blement pas toutes de la même main, car on constate çà et là des inégalités ; mais beaucoup sont remarquables par l’ordonnance de la composition et la fraîcheur du coloris. — Fol. 13. saint Jean à Patmos ; au-dessous, dans un médaillon, le saint tenant un calice d’où sort un petit dragon ; 15, s. Luc ; au-dessous, dans un médaillon, deux moissonneuses; 16 v°, s. Matthieu dans un médaillon, femme tressant un collier de l’ordre de l’Épi ; 18, s. Marc ; dans un médail­lon, femme passant le collier de l’ordre de l’Épi au cou d’un seigneur ; 19 v°, le portement de la croix ; au bas de l’encadrement, les armes de Bretagne ; 23, la Vierge tenant dans ses bras l’enfant Jésus ; devant eux, un personnage agenouillé, tête nue et vêtu d'un surcot d'hermine; de ses mains jointes s’échappe une banderole sur laquelle on lit : « O mater Dei, memento mei»; dans l’encadrement, anges soutenant les armes de Bretagne ; 27 v°, personnage agenouillé devant un prie-Dieu sur lequel on aperçoit un livre d’Heures ; il porte la couronne ducale; il est vêtu d’une tunique et d’un grand manteau rouge doublé d’hermine ; au-dessus de lui, Dieu le Père lève la main pour bénir; dans l’encadrement quatre écus aux armes de Bretagne; trois d’entre eux sont soutenus par des anges ; le quatrième, qui figure au bas de l’encadrement, est en forme de targe, il est supporté par un lion et un griffon et sommé d’un heaume de profil coiffé d’un chapeau d’hermine ayant pour cimier un lion couronné assis entre deux cornes de

bœuf, celles-ci d'hermine. Le personnage ainsi représenté est Pierre II, duc de Bretagne (1450- 1457) Pour 9ui Ie manuscrit a été exécuté (pl. LI).

Fol. 32, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, le mariage de la Vierge ; la Vierge tissant au métier ; 41, la Visitation (Laudes) ; dans l’encadrement, enfant à cheval sur une licorne et fonçant sur un singe ; 50, crucifixion ; dans l’encadrement, scènes de la Passion ; 52, la Nativité (Prime) ; au bas de l’encadrement, le bain de l’enfant Jésus ; 57 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; au bas de l’encadrement, bergère caressant une brebis ; berger buvant dans une corne ; 61 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; au-dessous, les Mages à cheval ; 65 v°, la Purification (None) ; au-dessous, seigneur et dame en promenade ; chasseur servant un san­glier ; 69 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; au-dessous, le massacre des Innocents ; 74 v°, le cou­ronnement de la Vierge (Complies) ; ange portant les armes de Bretagne ; 80, la résurrection des morts ; dans l’encadrement, David en prière ; ange portant les armes de Bretagne ; 98, inhumation ; au bas de l’encadrement, on aperçoit le cadavre d’un prince étendu sur le sol ; son âme s’échappe de son corps sous la forme d’un petit enfant que saint Michel et le démon se disputent au passage ; à droite, la Mort mettant la main sur un jeune seigneur; devant eux, un fossoyeur creuse une tombe.

Fol. 125 v°, le martyre de saint Eutrope ; 126 v°, s. Fiacre ; 127 v°, s. Bernardin de Sienne ; *128* v°, s. Vincent Ferrier ; 129 v°, s. Jean l’évangéliste ; 138 v°, le Christ montrant ses plaies ; au bas de l’encadrement, cerf et ours attachés au pied d’un arbre en fleurs ; 141, cœur trans­percé se détachant sur un losange peint en rouge et soutenu par quatre anges ; une inscription entoure le losange : « Hec est mensura plage lateris D. n. I. C. secundum quod revelatum fuit sancto Dyonisio de Bargona » ; autour du losange, les attributs de la Passion (pl. LII) ; 146 v°, s. Germain d’Auxerre ; au-dessous, le saint prêchant aux reptiles ; 147 v°, s. Dominique ; 148 v°, le martyre de s. Pierre de Vérone ; 149 v°, s. Thomas d’Aquin à genoux au pied de la croix ; le Sauveur crucifié tend son bras vers le saint : « O Thoma, bene scripsisti de me : qualem merce- dem recipies ? — Domine, non alium *(sic)* nisi te ipsum » ; dans un médaillon, combat entre deux Turcs ; 150 v°, s. Antoine ermite ; dans un médaillon, la tentation de s. Antoine ; 151 v°, le martyre de sainte Apolline ; dans un médaillon, la sainte tenant à la main l’attribut de son martyre ; 152 v°, sainte Marie-Madeleine portée au ciel par les anges ; dans l’encadrement, « Noli me tangere » ; 153 v°, sainte Catherine ; 154 v°, sainte Marguerite ; au bas de l’encadre­ment, la sainte filant la quenouille en gardant ses moutons.

Fol. 155 v°, s. Julien l’hospitalier (pl. LUI); dans l’encadrement, le Christ en barque; 156 v°, s. Christophe; dans un médaillon, son supplice; 157 v°, le martyre de s. Sébastien, 158 v°, s. Maudet ; 159 v°, le martyre de s. Adrien ; 160 v°, saint Michel terrassant le démon ; dans l’encadrement, le Mont-Saint-Michel (pl. LIV) ; 161 v°, Salomé apportant la tête de s. Jean-Baptiste ; au bas de l’encadrement, s. Jean-Baptiste et l’agneau divin (pl. LV) ; 162 v°, s. François d’Assise (les stigmates) ; au bas de l’encadrement, capucin conduisant un âne ; 163 v°, s. Gilles recueillant une biche poursuivie par un chasseur ; au-dessous, jeune fille tenant un agneau sur ses genoux tout en cueillant des fraises ; 164 v°, sainte Anne, la Vierge et l’en­fant Jésus ; 165 v°, le martyre de s. Étienne ; au-dessous, personnage portant des pierres dans une brouette ; 166 v°, sainte Barbe ; son martyre ; 167 v°, s. Donatien et s. Rogacien ; dans un médaillon, leur martyre ; 168 v°, le martyre de sainte Ursule ; 169 v°, les Onze mille vierges ; au bas de l’encadrement, dans un médaillon, singe à cheval sur un chameau ; 170 v°, groupe de saints ; au bas de l’encadrement, singe tenant une lanterne à la main et ajustant scs bésicles pour voler une grue, puis emportant celle-ci.

Toutes ces peintures sont accompagnées de riches encadrements décorés de rinceaux de cou-

leurs et surtout de fleurs peintes au naturel sur le parchemin même: bluets, pâquerettes, œillets, iris, marguerites, violettes, campanules, ancolies, au milieu desquelles voltigent des papillon' et des oiseaux. Nombre de ces bordures fleuries sont agrémentées de sujets traités avec beau­coup de verve : anges portant des armoiries, paons faisant la roue, chiens et lapins (fol. 32 v°) ; singes cueillant des fraises (fol. 154 v°) ; monstre tirant de l’arc (fol. 159 v°), bannière aux armes de Bretagne (fol. 164 v°), targe aux mêmes armes (fol. 168 v°). La plupart des feuillets présentent des bordures du même genre. — De nombreuses initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or complètent la décoration.

Belle reliure maroquin rouge ; sur les plats, semis de médaillons portant divers emblème pensées, griffons, glands, marguerites, cygnes, Saint-Esprit, soleils, têtes d'anges, papillons au milieu, le monogramme de Marguerite de Grenaisie, femme de Jacques de Foissy: M. 1). G. F. — Pocquet (B.), *Histoire de Bretagne,* 1906, t. ÏV, p. 384-385. — Couderc (C.), *Album de portraits,* p. 35 et pl. LXXV’II. — DuiNE (Abbé F.), *Inventaire liturgique dt l'hagiographie bretonne,* 1922, p. 169-170.

# 25. HEURES A I.’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1160.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4616. » — « Regius, 4461, 6, 6. » — 1 à 9. Fragments des quatre évangiles. — 9 à 19. Passion selon s. Jean. — 19 v°. *«Sequitur oratio devotissima ad honorem beate Marie virginis. —* 20. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 22 ...Etiam in omnibus illis rebus in quibus ego sum — 22 v°

— facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famula tua (s/c) ;Y. a dilecto filio tuo impetres complementum... — 23 v° ...mater Dei et misericordie. Amen.

— 24. *Alia oratio.* O intemerata et in eternum benedicta... — 24 v°... esto

michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O lohannes beatissime — 25... 0

due gemme, Maria et lohannes... — 25 v°... vobis duobus ego peccator hodie...

— 26 v°... coetemus et consubstancialis cum eis vivit et regnat... »— 26 v°à 32. Suffrages — Lacune entre 32 et 33.

Fol. 33 à 61. Matines et Laudes de la Vierge. — 65 et 6b. Matines et Laudes de la Croix.— 66 et 67. Matines et Laudes du Saint-Esprit. — 67 v° à 72. Prime de la Vierge — 72 v° et 73. Prime de la Croix. — 74 et 75. Prime du Saint-Esprit. — 75 à 79. Tierce de la Vierge. — 80 et 81. Tierce de la Croix. — 81 et 82. Tierce du Saint-Esprit. — 82 v° à 86. Sexte de la Vierge. — 86 v° à 88. Sexte de la Croix.

— 88 et 89. Sexte du Saint-Esprit. — 89 v° à 94. None de la Vierge. — 94 et 95. None de la Croix. — 95 v° à 97. None du Saint-Esprit. — 97 à 104. Vêpres de la Vierge. — 105 et 106. Vêpres de la Croix. — 106 et 107. Vêpres du Saint-Esprit.

— 107 v° à 112. Complies de la Vierge. — 112 à 114. Compiles de la Croix. — 114 et 115. Complies du Saint-Esprit.

Fol. 119 à 130. Psaumes de la pénitence. — 130 à 141. Litanies des saints. — 132.

« ...s. Saturnine ; s. Silvane — 132 v° — omnes sancti martyres... s. Nycho- lae ; s. Ludovice ; s. Lupe ; s. Eligi ; s. Hylari ; s. Nynyane ; s. Mathurine ; s. Guil- lerme ; s. Marcialis — 133 — s. Iuliane ; s. Lazare ; s. Gatiane ; s. Albine ; omnes sancti pontifices... s. Bernarde ; s Bernardine; s. Fiacri... — 133 v° ...s. Clodoalde ; s. Mathurine ; s. Yvo ; s. Vincenti... » — 143 à 185. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; tous les saints des litanies — à part saint Ninian et saint Bernardin — sont français. La mention de saint Bernardin de Sienne (fol. 133) indique que le manuscrit, dont lecriture et la décoration sont françaises, est postérieur à 1450, date de la canoni­sation du saint.

Pareil., 188 ff. à longues lignes. — 238 sur 148 mill. — La décoration du manuscrit se compose de trente-six peintures de valeur assez inégale et souvent de faible exécution ; mais les paysages qui occupent le fond des tableaux sont traites avec une délicatesse et une science de la perspec­tive qui font contraste avec la médiocrité du reste ; on y remarque en particulier les tonalités mauves des ciels et des horizons : fol. 1, s. Jean à Patmos; 3, s. Luc; 5, s. Matthieu; 7 v°, s. Marc; 20, la Vierge et l’enfant Jésus (pl. LXXXVIII) ; anges musiciens (luth, flûte, gigue et harpe, l’enfant Jésus tend ses petites mains vers l’ange qui tient la harpe comme s’il vou­lait en jouer lui-même) ; 24, *Pielà* ; 27, la colombe céleste ; 28, une croix ; 29, s. Michel ; 30, s. Jean-Baptiste ; 31, s. Pierre et s. Paul ; 32, s. Jean.

Viennent ensuite les peintures des Heures ; elles se succèdent dans un ordre assez différent de l’ordre habituel en raison de la répartition inusitée des Heures canoniales : fol. 33, la salu­tation angélique (Matines) ; 5r, la Visitation (Laudes) ; 65, la trahison de Judas et l’arrestation du Christ (effet de nuit à la lumière des torches) ; 66 v°, la Pentecôte ; 68, la Nativité (Prime) ; 72 v°, le grand-prêtre déchirant ses vêtements ; 74, la Trinité ; 75 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 80, le couronnement d’épines ; 81 v°, l’Esprit-Saint (sous la forme d’une colombe) planant sur le monde naissant ; 83, l'Epiphanie (Sexte) ; 87, Pilate se lavant les mains ; 88 v°, la création de la femme ; 90, la Purification (None) ; 94 v°, la peinture de None de l’office de la Croix est restée en blanc ; 96, Jessé endormi (l’arbre est ici remplacé par un lys sur lequel se pose la colombe céleste; autour d’elle voltigent sept petites colombes représentant sans doute les sept dons du Saint-Esprit) ; 97 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 105, descente de croix ; 106 v°, le baptême du Christ ; 108, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 112 v°, mise au tombeau (coucher de soleil) ; 114 v°, la prédication de s. Pierre et de s. Jean ; 119, David et Goliath ; dans l’encadrement, monstres jouant l'un de la viole, l’autre de la cornemuse ; 143, service funèbre ; les écus armoriés qui figurent sur le catafalque, sur les boiseries du chœur et le retable de l’autel : *de gueules au chevron d’or accompagné de trois étoiles (?) meme,* sont d’un intérêt purement décoratif (pl. LXXXIX) ; 151, la mort assise sur un tombeau dans un cime­tière. — Toutes ces peintures sont accompagnées de riches bordures à compartiments, ornées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillages, de fleurs et de fruits, peuplées d’oiseaux et d’insectes. Plusieurs des encadrements sont inachevés ; il en est de même des bordures qui occupent les marges extérieures des feuillets. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or ou de couleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. moderne, maroquin rouge ; filets d’or sur les plats.

# 26. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1161.

Fol. A. Ancienne cote : « 4559. » — Écu armorié décrit un peu plus loin. — 1 à 3. Prière à Notre-Seigneur. — 1.

« Ihesus, doulx Dieu, filz de Marie,

Oui par ta mort de mort à vie... u

Fol. 3. Prière pour l’élévation : « Ave, preciosissimum et sanctissimum corpus D. n. I. C. in ara crucis pro mundi salute Deo Patri — 3 v° — oblatum... — 4 ...et calicem salutis perpetue. » — 4 à 7. Antiennes et oraisons. — 4. « *Antiene a son ange.* Angele, qui meus es custos... psallam tibi Deus meus. *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus, qui organizatis humanis corporibus... — 4 v° ...humiliter obedire. Per... » — 4 v°. « *Oracio.* Obsecro te, angelice spiritus, cui ego ad providendum com­missa sum... — 5 v° ...notum michi facias finem meum. » — « *de saint*

*Eus tache... »* — 7. « *de saint Pol... »*

Fol. 8 à 19. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année; on y remarque les noms suivants. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. «

— (28 mai) « S. Germain » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys, roy. » —- (7 sept.) « S. Cloust. » — (3 oct.) « S. François. » — (4 oct.) « S. Auure *(sic).* » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (12 nov.) « S. Lyon. » — (26 nov. ) « Sainte Geneviève. »

Fol. 20 à 26. Fragments des quatre évangiles. — 27 à 29. Fragment de la Passion selon saint Jean. — 31 à 100. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les leçons du mardi et du ven­dredi sont numérotées de IV à VI, celles du mercredi et du samedi de Vil à IX.

— 99 v°. « Confiteor Deo omnipotenti et beate Marie virgini et omnibus sanctis eius et vobis, Pater, quia ego miserrima peccatrix peccavi nimis .. — 100 ...ut oretis pro me peccatrice apud Dominum Deum nostrum omnipotentem ut ipse misereatur mei. Arnen. » — 101 à 114. Psaumes de la pénitence. — 114 à 122. Litanies. — 116 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Hilari ; s. Silvester; s. Martine; s. Brieci *(sic)* ; s. Marcialis — 117 —s. Gregorii ; s. Léo ; s. Augustine ; s. Ieronime; s. Ambrosi ; s. Remigi ; s. Germane ; s. Albine ; s. Nicholae ; s. Suplici ; s. Iuliane; s. Benedicte ; s. Leonarde ; s. Antoni — 117 v° — s. Romane; s. Francisce; omnes sancti confessores Dei... ; s. Radegundis — 118 — s. Geltrudis *(sic)* ; s. Batudis *(sic)* ; s. Anna ; s. Elisabeth... s. Genovefa... »

Fol. 122 à 126. Heures de la Croix. — 126 v° à 130. Heures du Saint-Esprit. — 130 à 136. Les Quinze joies de la Vierge. — 130. « *Hic incipiunt quindecim gaudia beate Marie virginis. —* 130 v°. Douce damme de miséricorde, mère de pitié, fotainne *(sic)* de touz biens, qui portastes... — 131... que vous eustes—131 v° — en terre de vostre dous filz. *Ave Maria.* » Suivent les Quinze joies. — 136 v° à 140. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 136 v°. « *Peticiones quinque plagarum D. n. I. C. — 13J.* Quiconques veult estre bien conseilliez de la chose dont il a grant mestier, si dit chascun iour ces oroisons que vous trouverez — 137 v°

— ici apres escriptes... » Suivent les sept requêtes. — 140 v°.

« Sainte vraie crois aourée,

Qui du cors Dieu fus aourée *(sic)... »*

141 à 191. Office de la Passion. — 141. « *Incipit officium de cruce. Ad matutinas... »*

Fol. 191. D’une autre main : « Ce présent papier apartyn a moy Claude Tarou- deau, cler, demourant chez Jacques Taroudeau, gros marchant courdouanier, maistre pausié (?) audiet C lu non. »

Fol. 191 à 195. Messe votive de la Vierge. — 191 « *Missam de sancta Maria... » —* 196. « *Quando levatur corpus Christi.* Ave, Domine Ihesu Christe, Verbum Patris, filius virginis... — ...Verbum caro, fons pietatis. » Suivent quatre autres strophes. — 197. «Anima Christi, sanctifica me... — ...laudem te in secula seculorum. Amen. » — 197 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 199 v° ...et in omnibus illis rebus quas ego sum facturus, loquturus et cogitaturus... et michi famulo tuo 2V. impetres... — 201 v° ...mater Dei et misericordie. » — 201 v°. *« Papelehan XXIIe fist ceste oroison qui sensuit, et donna a tous cens qui en stat de grâce la diront une fois le iour I an et XL iours de pardon.* O intemerata... — 202 ...De te enim Dei filius... — 203... et esto michi miserrime peccatrici pia in omnibus auxiliatrix... — 204 v° ...ut tu impetres michi miserrime — 205 — peccatrici indulgenciam... — 205 v° ...vitam et requiem sempiternam. »

Fol. 206 à 211. Les quinze psaumes graduels. — 211 à 262. Office des morts.

— 235 v°. D’une autre main : « A vous Jacques Loryer. » — 262 v° à 267. Suffrages.

— 262 v°. « De ss. Cosma [et] Damiano. » — 266 v°. [De s. Sebastiano.] — 268 à 287. Psautier abrégé de saint Jérôme. — 274 v°. D’une autre main : « Claude Taroun- deau. » — 287 v°. « O dulcissime Iesu Christe, sicut toto corde desidero, sicut tota mente peto... — 289 ...vitam meam et omnes actus meos. Per... » — 290 «à 300. Prière dite de Théophile :

« Glorieuse virge reigne *(sic)*

En qui par la vertu divine... »

300. « Très certaine espérance, deffenderesse et dame de tous cculz qui si attendent..

— 302 v° ...et du royaulme qui iames ne fauldre. Amen. » — 304 v°. Prière à Notre- Seigneur :

« A toy, iuge souverain,

Viens confesser ma dolour,

Qui pour le lignage humain Es mort a grant deshonnour... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. A l’excep­tion *c\'Obsecro te* les différentes formules de prières sont rédigées au féminin Les notes ajoutées fol. 191, 235 v° désignent sans doute d’anciens possesseurs du manuscrit. La décoration et les costumes accusent la fin du xive ou, plus proba­blement, le début du XVe siècle.

Parch., 307 ff. à longues lignes plus les feuillets A et 23 *bis* et moins le fol. 186 omis dans le foliotage. — 222 sur 152 mill. — Fol. A, écu ajouté : *parti au* Ier *d’argent à quatre lionceaux de gueules armés, lampassés et couronnés d'or* 1, 2 *et* 1, *au bcîton engrélé d’azur ; au* 2e *parti d'argent et de sable, le sable chargé en clic/ d’une étoile d’or, au lambel de gueules brochant sur le tout :* ce sont les armes de la famille Beauveau (?).

La décoration de ce beau manuscrit se compose de trente petites peintures de forme carrée ou rectangulaire qui remplissent à peine la moitié des feuillets. La plupart sont sur fonds unico­lores rehaussés de rinceaux ou sur fonds quadrillés ou losanges ; dans quelques-unes seulement les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages timidement traités ; on y voit notam­ment beaucoup de ciels parsemés d’étoiles, alors même que la scène se passe en plein jour. Presque toutes les peintures sont d’une exécution remarquable, d’un dessin très pur, d’une grande fraîcheur de coloris et d’un sentiment religieux très pénétrant.

Fol. 20, s. Jean l’évangéliste; 22, s. Luc ; 23 *bis,* s. Marc ; 25, s. Matthieu ; 27, Christ mis au tombeau par deux anges ; attributs de la Passion ; 31, la salutation angélique (Matines) ; 55 v°, la Visitation (Laudes) ; 68, la Nativité (Prime) ; 75, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 79, l’Épiphanie (Sexte),(pl. XXIII); 83, la Purification (Xone) ; 87, la fuite en Égypte (Vêpres); 91, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 101, David en prière ; 123, crucifixion ; 127, la Pentecôte ; 130 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; anges musiciens (psaltérion et orgue portatif) : l’enfant Jésus joue du psaltérion que lui présente un des anges ; 137, le Christ assis sur un arc- en-ciel et montrant ses plaies ; deux anges sonnent de la trompette, deux autres portent les attributs de la Passion ; 142, l’agonie au Jardin des Oliviers ; 152, la trahison de Judas et l'ar­restation du Sauveur ; 158, Jésus devant Pilate ; 162, la flagellation ; 168, Jésus portant sa croix ; 174, crucifixion (le coup de lance du soldat) ; 181, descente de croix (fond d’azur semé de fleurs de lis d’or) ; 187, mise au tombeau (pl. XXIV) ; 192, la messe (pl. XXV) ; trois clercs en train de chanter ; l’assistance se compose de quatre personnes et d’un chien ; celui-ci est couché derrière le célébrant, il lève la tête vers la dame qui se tient au premier rang et qu’on retrouve un peu plus loin au fol. 290 ; 212, inhumation (fond d’or) ; 268, s. Jérôme (pl. XXVI) ; 290, la Vierge et l’enfant Jésus ; devant eux, dame à genoux présentée par son ange gardien.

— Ces peintures sont accompagnées de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage (lierre et vigne) et de fleurettes ; parfois les filets sont remplacés par de larges bandes de feuilles stylisées ; dans quelques encadrements, on aperçoit des oiseaux et des

insectes. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or et qui se prolongent dans les marges en rinceaux de feuillage et de fleurettes. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Il est assez difficile de dire pour qui ce beau livre d’Heures a été exécuté. La seule chose que l’on puisse affirmer avec quelque probabilité, c’est qu’il a été transcrit pour la dame qui est représentée à genoux aux pieds de la Vierge et de l’enfant Jésus (fol. 290), la meme sans doute qui figure au fol. 192. Nous ignorons egalement par qui les peintures ont été exécutées. L’ab­sence de signature et le manque de renseignements puisés à des documents d’archives empêchent de proposer aucun nom. Nous sommes donc réduits à des conjectures. Celles-ci se fondent sur la parenté que présentent les peintures avec celles des Heures du maréchal Boucicaut, con­servées au musée Jacquemart-André, à Paris. A vrai dire, dans ces dernières, les compositions offrent plus d’ampleur, les personnages sont plus nombreux, les scènes plus développées, mais les ressemblances n’en sont pas moins évidentes : mêmes types, mêmes costumes, mêmes gestes, mêmes détails architecturaux, mêmes fonds de ciel parsemés d’étoiles en plein jour, mêmes cygnes nageant dans les pièces d’eau, etc. Il n’est donc pas téméraire de dire que les peintures sont du même maître, ou du moins qu’elles sont sorties de son atelier. Du reste, les éléments qui composent les deux manuscrits sont à peu près les mêmes, bien que leur répar­tition présente quelques différences ; on retrouve notamment dans l’un et dans l’autre des pièces qui se rencontrent assez rarement dans les livres d’Heures : le *Confiteor,* la messe votive de la Vierge et le psautier abrégé de saint Jérôme.

Rel. maroquin rouge ; sur les plats, les attributs de la Passion ; au dos, Y entrelacés. — Ville- neuve (G. de), *Notice sur un manuscrit du XIVe siècle. Les Heures du maréchal de Boucicaut,* 1889, p. 40. — DURRIEU (Comte Paul), *Le Maître des Heures du maréchal de Boucicaut,* 1906, Extrait de la *Revue de l’Art ancien et moderne,* p. 12. — Couderc (Camille), /1/ômw *de portraits,* p. 30 et pl. LXVI. — Durrieu (Comte Paul), *Les Heures du maréchal de Boucicaut du musée Jacquemart-André,* Extrait de la *Revue de l’Art chrétien,* 1914, p. 42. — [Couderc (Camille),] *Catalogue de l’exposition du moyen âge,* Bibliothèque nationale, 1926, p. 42.

# 27. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1162.

Fol. i. Ancienne cote : « 4474. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (28 mai) « Saint Germain. » — (10 juin) « Saint Landri. » — (25 août) En lettres d’or : « Saint Loys roy. » — (7 sept.) « Saint Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « Saint Denis. » — (3 nov.) « Saint Marcel. » — (12 nov.) « S. Lyon. »— (26nov.) «Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 21. Passion selon saint Jean. — 21 v°. « *Oroison à dire au soir.* Domine Deus misericors, gratias ago tibi pro omnibus bonis et beneficiis tuis... — 23 ...ut ego merear semper esse tecum. Qui vivis... » — 23. « *Oroison à dire au matin.* Domine Deus omnipotens qui me creasti, redemisti, custodisti specialiter tempore noctis huius... — 24 ...omnibus quoque defunctis fidelibus requiem concede. » — 24 v°.

*« Les vers saint Benart* (sic). Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte..

— 25 ...et consolatus es me... *O ratio.* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... — 25 v° ...invenire merear. » — 25 v° à 28. Suffrages. — 25 v°. « De nostre Dame... » — 28 v°. « De sainte Avoye. » [Sancta Avia.] — 29 à 35. Fragments des quatre évangiles. — 35. :« *Oratio valde bona.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 36 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 37 ...et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 38. ...mater Dei et misericordie. » — « *Alia oratio valde bona.* O intemerata et in eter- num benedicta... De te enim Dei filius... — 39... et esto michi pia in omnibus auxiliatrix... — 41 ...vitam et leticiam sempiternam. »

Fol. 42 à 99. Heures de la Vierge. — 100 à no. Psaumes de la pénitence. — 110 v° à 115. Litanies des saints ; saint Yves y figure (fol. 112 v°). — 116 à 119. Heures de la Croix. — 119 v° à 123. Heures du Saint-Esprit. — 124 à 163 Office des morts.

— 164 à 169 Les Quinze joies de la Vierge. — 164. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » — 169 v° à 171. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 169 V0. « Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité... » — 172 à 203. Suffrages des saints. - 172. « De s. Iohanne Baptista. » — 175. « De s. Dyonisio. »— 178. « De sancta Geno- vefa. » — 180 à 203. D’une autre main (xve s.). — 180. « De saint Mathieu. » — 191 v°. « De saint Ladre. » — 192. « De saint Germain de Paris. » — 194 v°. « De saint Marceau (=Marcel). » — 195. « De saint Fiacre. » — 198 v°. « Des trois Maries. »

— 199 v°. « De sainte Venisse *(sic)* [= Venissa virgo]. » — 202 v°. « De Assump- cione beate Marie virginis. »

L’office de la Vierge et celui des morts sont à l’usage de Paris ainsi que les suf­frages. La plupart des formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit appartient à la première moitié, peut-être même au début du XVe siècle.

Pareil., 203 ff. à longues lignes. — 187 sur 138 mill. — Peintures tantôt sur fond unicoloie décoré de rinceaux, tantôt sur fond quadrillé ou losangé se combinant avec les éléments d’un paysage : toi. 13, le baiser de Judas et l’arrestation du Sauveur ; 29, s. Jean ; 30 v°, s. Luc; 32, s. Matthieu ; 34, s. Marc ; 42,1a salutation angélique (Matines), (pl. XXXIII) ; 62, la Visi­tation (Laudes) ; 71 v°, la Nativité (Prime) ; 76 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce); 80 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 84 v°, la Purification (None) ; 88 v°, la fuite en Égypte (Vêpres); 94 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 100, David en prière ; 116, crucifixion ; iiçv®, la Pentecôte ; 124, service funèbre ; 164, la Vierge et l’enfant Jésus auquel un ange présente une corbeille de fruits ; 169 v°. la résurrection des morts. — Ces peintures sont entourées de beaux encadrements constitués par de riches bordures d’où s’échappent des rinceaux de cou­leurs, des rameaux de feuillage et des fleurs peintes au naturel ; çà et là quelques fruits. — La marge extérieure de chacun des feuillets est occupée par une bordure de feuillage, de fleurs et de fruits. — Jolies initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 28. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1163.

Feuillet de garde : « Codex Telleriano-Remensis, 138. » — « Reg. 4461, 2. » — Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque plusieurs saints de Rouen. — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (5 mai) « Translacion s. Ouen. » — (10 mai) « S. Lorens. » — (8 juin) « S. Godard. » — (23 juill. au lieu du 22) « S. Wandrille. » — (8 oct.) « S. Evod *(sic). »*

— (11 oct.) « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michiel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei,... — 20 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogi­taturus... et michi famulo tuo impetres... — 21 ...mater Dei et misericordie. » — 21 v°. « O intemerata... De te enim filius Dei verus et omnipotens... — 22 v° ...et esto michi miserrimo peccatori in omnibus propicia auxiliatrix... — 24 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 25 à 73. Heures de la Vierge ; lacune entre 57 et 58 : le début de Sexte manque. — 74 à 85. Psaumes de la pénitence. — 85 à 89. Litanies. — 87. « ...s. Germane ; s. Mellone ; s. Nicolae ; s. Romane ; s. Amande ...s. Ludovice ; s. Laude ; s. Ambrosi ; omnes sancti confessores... » — Lacune entre 89 et 90. — 90 à 92. Heures de la Croix ; le début manque. — 93 à 96. Heures du Saint-Esprit. — 97 à 131. Office des morts. — Lacune entre 131 et 132 : la fin de *Benedicius* et les prières qui suivent manquent. — 132 à 135. Les Quinze joies de la Vierge ; le début manque. — 135 v° à 137. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur.

— T35 v°. « Doux Dieu, doux Père, saincte Trinité... » — 137 v°. Prière à la croix :

Saincte vraie croix aourée,

Qui du corps Dieu fus aoumée,

Et de sa sueur arousée,

Et de son sang enluminée... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l'usage de Rouen, ainsi que le calendrier et les litanies. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La fête de la Transfiguration (6 août : « Saint Sauveur ») est mention­née en lettres d’or dans le calendrier, ce qui semble indiquer que le livre d’Heures est postérieur à 1474, ou tout au moins à 1468, date à laquelle cette fête devint *triplex* à Rouen. Du reste, l’ensemble la décoration date le manuscrit de la seconde moitié du xve siècle.

Pareil., 137 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 190 sur 135 mill. — Fol. 1 à 12, scènes et

attributs des mois. — i, personnage à table, le dos au feu (janvier) ; 2, personnage se chauffant les pieds (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune homme se promenant une baguette à la main (avril) ; 5, jeune homme tenant à la main un rameau fleuri (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, personnage foulant les raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; n, la glandée (novembre) ; 12, l’abatage du porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets.

Ces peintures, comme celles qui suivent, sont, pour la plupart, d’exécution médiocre; les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : 13, les quatre évangélistes ; 25, la salu­tation angélique (Matines) ; dans les médaillons de l’encadrement, scènes de la vie de la Vierge; 35, la Visitation (Laudes) ; 49, la Nativité (Prime) ; dans l’encadrement, chœur d’anges ; anges jouant de l’orgue ; 54, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; au milieu des bergers, une bergère ; (la peinture de Sexte manque) ; 60 v°, la Purification (None) ; 64, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 70, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 74, David en prière ; dans les médail­lons de l'encadrement, la résurrection des morts ; David vainqueur de Goliath ; Bethsabéeau bain ; 93, la Pentecôte ; 97, inhumation. — Ces peintures sont accompagnées de riches encadre­ments constitués par des bordures à compartiments ornées de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits ; elles sont peuplées d’oiseaux, d’insectes et d’ani­maux fantastiques et de monstres divers ; la plupart du temps, les motifs du recto sont repris au verso. — Toutes les marges extérieures des feuillets sont ornées de bordures analogues. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Reliure ancienne : étoffe de soie lamée d’or sur ais de bois; dos peau blanche; traces de fermoirs.

# 29 HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1164.

Fol. i. Ancienne cote : « 4475. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. »— (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. » — Ce calen­drier offre un exemple du procédé dont usaient les copistes pour donner un nom de saint à chacun des jours de Tannée. Saint Simeon est répété deux fois de suite (18 et 19 fév.), de même saint Macaire (7 et 8 avr.) et saint Victor (19 et 20 avr.) ; sainte Opportune figure aux 21, 22 et 24 avril et saint Quiriace aux 7. 8 et 9 août, sainte Barbe au 4 et au 15 décembre, etc.

Lacune entre 13 et 14. — 14 à 20. Fragments des quatre évangiles; le début manque. — 20. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 23 ...in quibus [ego] sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famule tue impetres...

— 24 .. mater Dei et misericordie. Amen. » Le verso du fol. 20 est resté en blanc, et, de ce fait, on constate une solution de continuité dans le texte de la prière. — 24 v°. «0 intemerata et in eternum benedicta... — 25 ...De te enim Dei filius... — 26 ...Et esto michi misere peccatrici pia in omnibus auxiliatrix... — 27 ... impetres michi peccatrici indulgenciam... — 28 ...vitam et gloriam sempiternam. Amen. »— 29 à 88. Heures de la Vierge ; le début de Vêpres et celui de Complies manquent ; l’of­fice du mardi et du vendredi figure sous le titre : « *In 11° nocturno* » ; celui du mercredi et du samedi sous celui-ci : « *In tercio nocturno. »* — 89 à 102. Psaumes de la pénitence. —102 à 106. Litanies. — 107 à 109. Heures de la Croix.

— 110 à 112. Heures du Saint-Esprit. — 112 à 155. Office des morts.

Fol. 156 à 159. Les Quinze joies de la Vierge. — 156. « Doulce dame de misericorde mère de pitié... » — Lacune entre 158 et 159, entre 159 et 160. — 160 à 162. Les Sept requêtes à Xotre-Seigneur ; le début manque. — 162. Prière :

« Sainte vraie crois aorée *(sic),,*

Qui du corps Dieu fut aomée Et de son sang enluminée Et de sa sueur arrousée... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les formules de prières sont rédigées au féminin, ce qui, joint à la présence d’une femme dans la peinture qui figure en tête de *YObsecro te* (fol. 24 v°), permet de conjecturer que ce livre d’Heures a été exécuté pour une dame. Le manuscrit appartient par sa décoration au milieu ou à la seconde moitié du xve siècle.

Pareil., 163 ff. à longues lignes plus 61 *bis* ; plusieurs lacunes. — 189 sur 135 mill. — Pein­tures d’execution médiocre pour la plupart dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages. — Lacune entre 13 et 14 : la peinture représentant saint Jean manque. — Fol. 15, s. Luc ; 17, s. Matthieu ; 19, s. Marc (ces deux dernières peintures ont été interverties) ; 24 v°, femme au lit ; dans l’angle droit du tableau, apparition de la Vierge et de l’enfant Jésus ; 29, la salutation angélique (Matines) ; 51 v°, la Visitation (Laudes) ; 61 v°, la Nativité (Prime) ; 66 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce); bergère couronnant un berger; 71, l’Épi­phanie (Sexte) ; 75, la Purification (Noue) ; lacunes entre 78 et 79, 83 et 84 : les peintures de Vêpres et de Complies manquent ; 89, David en prière ; 107, crucifixion ; lacune entre 109 et no : la peinture des Heures du Saint-Esprit manque ; 112 v°, inhumation ; 156, la Vierge et l’enfant Jésus ; anges musiciens (harpe et luth). — Ces peintures sont accompagnées d’enca­drements constitués par des rinceaux d’or et de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits au milieu desquels on aperçoit des insectes et des oiseaux. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; filets d’or sur les plats ; les gardes de la reliure sont occupées par deux gravures représentant l'une un *Ecce honto,* l’autre la Vierge et l’enfant Jésus.

Litres rf’/fam. — T. I.

X2

# 30. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1165.

Fol. i. Anciennes cotes : « Codex Colb. 5467. » — « Regius, 4461, 5, 5. » — 1 à 6. Calendrier d’une église du nord de la France ou de la Belgique. — (8 janv.) « Luani [Luciani ?] inart. » — (24 janv.) « Columbe virg. » — (6 févr.) En lettres rouges :

« Amandi ep. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (20 mars) « Cutberti ep. » — (19 avr.) « Alphegi ep. » — (2 mai) « Quintini mart. [elevatio]. » — (13 mai) « Servatii ep. » — (16 mai) « Honorati ep. » — (26 juin) En lettres rouges : « Elegii ep. et conf. «

— (8 juill.) « Kyliani mart. » — (11 juill.) En lettres rouges : « Benedicti abb. n — (3 sept.) « Remacli ep. » — (5 sept.) « Bertini abb. » — (17 sept.) « Lamberti ep. »

— (25 sept.) « Frumini *(sic)* ep. » — (ier oct.) En lettres rouges : « Remigii ep. «

— (17 oct.) « Luciani mart. [translatio]. » — (3 nov.) « Huberti ep. » — (12 nov.)

« Livini ep. » — (ier déc.) En lettres rouges : « Eligii ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nichasi *(sic)* ep. et mart. »

Fol. 7. D’une autre main : prologue de l’évangile de saint Jean. — 8 à 10. Heures de la Croix ; la rin manque. — Lacune entre 10 et n. — n à 15. Heures du Saint- ' Esprit. — 15 v° à 18. Suffrages ; lacune entre 15 et 16. — 19. D’une autre main : fragment de l’évangile de saint Luc. — 20 à 56. Heures de la Vierge : c’est l’usage de Rome. — 57 à 64. Psaumes de la pénitence. — 64 v° à 67. Litanies des saints. — 65 v°. « ...omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Léo; s. Martine; s. Gregorii; s. Benedicte ; s. Xicholae — 66 — s. Remigi ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Ihero- nime ; s. Guislene ; s. Humberte ; s. Anthonii ; s. Blasi ; omnes sancti martyres *(sic)... »*

— 67. « ... Ut episcopos et abbates nostros et congregationes illis commissas in sancta religione conservare digneris... » — 69 à 84. Office des morts. Les Matines n’ont qu’un nocturme au lieu de trois. Antienne de *Benedictus* : « Omne quod dat michi Pater... » au lieu de « Ego sum resurrectio et vita... »

Fol. 85. « O intemerata et in etemum benedicta... et esto michi peccatria (sic) pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... O due gemme celestes...— 85 v° ...nobis *(sic)* duobus ego peccatrix... — 86 v° ...et coetemus cum eis et in eis vivit et regnat... » — « *Ad salutandum Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 88 ...illis rebus quas sum facturus aut cogitaturus... Et michi ancille tue 7V. impetres... — 89 ...mater Dei et misericordie. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome, mais le calendrier est celui d’une église du nord de la France, ou de la Belgique. La rédac­tion des prières *0 intemerata* et *Obsecro te* semble indiquei que le livre d’Heures a été exécuté pour une femme. Le manuscrit, dont l’écriture et la décoration sont françaises, appartient à la première moitié ou au milieu du XVe siècle.

Pareil., 89 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 204 sur 144 mill. — Quelques peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages ; fol. 7 v°, crucifixion (la peinture des Heures du Saint-Esprit manque) ; 19 v°, la salutation angé­lique (Matines) ; 27 v°, la Visitation (Laudes) ; 35 v°, la Nativité (Prime) ; 39 v°, bergers et troupeau (Tierce) ; (les autres Heures de l’office de la Vierge n’ont pas de miniatures) ; 68 v°, service funèbre. — Ces peintures sont accompagnées d’encadrements constitués par des rin­ceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits ; le fond est pointillé de noir avec, çà et là, de petites rosaces d’or. — Quelques miniatures aussi médiocres que les peintures : fol. 15 v°, la Trinité ; 16, saint Nicolas ; 16 v°, sainte Marie-Madeleine ; 17, sainte Catherine ; 17 v°, sainte Marguerite ; 18, sainte Barbe. — Jolies initiales sur fond d’or dont le champ est occupé par des feuilles stylisées. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Demi-reliure chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 31. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1166.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4820. » — « Regius, 4463, 5, 5. C. »

— Fol. 1. Calendrier romain portant mention de plusieurs saints français, notam­ment du Nord et de l’Ouest. — (13 janv.) « Hilari. » — (27 janv.) « Iuliani. » — (13 févr.) « Fulcranni. » — (ier mars) « Albini ep. » — (27 mars) « Ruperti. » — (22 avr.) « Oportune. » — (17 mai) « Translatio s. Bemardi *(sic). »* — (25 juin) « Amandi. »

— (26 juin) « Translatio s. Hilarii. » — (13 juill.) « Privati. » — (2 août) « Exuperii. »

— (7 août) « Victrici. » — (11 août) « Taurini. » — (27 août) « Viviani. » — (17 sept.) « Lamberti ep. » — (23 sept.) « Florentii. » — (25 sept.) « Firmini ep. » — (28 sept.) « Exuperii. » — (10 oct.) « Clari ep. » — (17 oct.) « Lupi ep. » — (6 nov.) « Melani. »

— (12 nov.) « Renati. » — (13 nov.) « Amandi. » — (12 déc.) « Corentini. » — (15 déc.) « Maximi. >. — En marge des fol. 1, 2 et 8 : quelques actes de naissances concer­nant les familles de Lannoy et de Villers-Saint-Pol (Picardie) et portant les dates de 1585 et 1566.

Fol. 14 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17. « *Oratio valde devota ad bea­tissimam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 19 v° ... in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo complementum vite... — 21 ...mater Dei et misericordie. Arnen. »— 22 à 74. Heures de la Vierge. — 76 à 87. Psaumes de la pénitence. — 87 v° à 93. Litanies. — 89. « ...s. Sebastiane ; s. Quin- tine ; s. Firmine ; ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo... — 89 v°... s. Maxime ...s. Iudoce... » — 94 à 101. Heures de la Croix. — 102 à 107. Heures du Saint-Esprit. — 109 à 138. Office des morts; un seul nocturne.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calen-

drier et les litanies appartiennent au nord de la France et peut-être à la Picar­die. La translation de saint Bernardin de Sienne qui figure dans le calendrier (17 mai) indique que le manuscrit est postérieur à 1472. La décoration accuse la fin du xvc ou plus probablement le début du xvie siècle.

Pareil., 138 ff. à longues lignes. — 238 sur 165 mill. — La décoration de ce manuscrit se com­pose de treize grandes peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; plusieurs sont d’une facture remarquable : fol. 13 v°, s. Jean à Patmos; 21 v°, la salutation angélique (Matines) ; à la retombée de la voûte, on aperçoit un écu sans couleurs : *deux che­vrons accompagnés de neuf besants* (ou *neuj tourteaux)* (pl. CVI) ; 32 v°, la Visitation (Laudes); 44 v°, la Nativité (Prime) ; 49 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 53 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre ; 57 v°, la Purification (None), pl. ('VII ; 61 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 69 v°, la fuite en Égypte (Complies) ; 75 v°. David en prière (pl. CVIII); 93 v°, crucifixion ; 101 v°, la Pentecôte (pl. CIX) ; 108 v°, la résurrection de Lazare. — Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements sur fond d’or et de couleurs d'une grande variété et d’une remarquable fraîcheur de coloris. Les éléments décoratifs se composent de motifs architecturaux, de bijoux ornés de gemmes, de fleurs peintes au naturel au milieu desquelles on aperçoit des insectes et des oiseaux ; çà et là, de larges bordures sur lesquelles courent soit des inscriptions, soit des guirlandes de violettes et d’œillets, d'iris et de reines- marguerites, de pensées et de myosotis, d’un bel effet ornemental. Signalons également les feuil­lets qui font face aux peintures et où les motifs des encadrements sont repris à nouveau. — Quelques scènes pittoresques : singes en train de se battre (fol. 54), singe chevauchant une sorte d’autruche (fol. 76), tête de mort (fol. 109). — Miniature, fol. 17 : *Pielà. —* Quelques initiales sur fond de couleurs. — Petites initiales d’or ou de couleurs sur fond du même.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Colbert.

# 32. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XV\* SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1167.

Feuillet de garde : D’une autre écriture que celle du manuscrit :

« De telle vie, telle fin ;

Paradis ou enfer sans fin. »

Fol. 1. Anciennes cotes : '< Cod. Colb. 4806. » —« Regius, 4463, 6. » — 1 à 12 Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année. Les saints parisiens s’y trouvent à leurs places habituelles ; en outre, on y remarque les noms suivants qui appartiennent au calendrier de Rouen. — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) «S. Aubert. » — (22 oct.) « S. Merlo *(sic).* » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romaing. » — Saint Denis y figure avec une octave (9-16 oct.).

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 21. « Obsecro te, domina sancta

Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 23 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo com- plentum *(sic)... —* 25 v° ...mater Dei et misericordie. » — « *Oracio.* O intemerata et in eternum benedicta... De te enim unigenitus Dei filius... — 27 ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 30 ...vitam et gloriam sempiternam. Arnen »

Fol. 31 à 57. Matines et Laudes de la Vierge. — 57 v° à 64. Suffrages. — 57 v°. « Du Saint-Esperit. » — 58 v°. « Mémoire de saint Romain. *[A ni.]* O presul sancte Romane, vas misericordie, qui crismalc colisum cum liquore reparasti... » — 59 v° « De Ioachin et de sainte Anne. » — Lacune entre 59 et 60. — 60 v°. [De s. Marga­rita. *A ni.]* O clara, clarior, claris clarissima ; o pulchra, pulchrior, pulcris pulcher­rima gemmarum Marguareta... » — 62. « Mémoire de s. Maturin. » — 63. « De s- Victor » — 63 v°. « De s. laque le grant. » — 66 à 98. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge. — 100 à 115. Psaumes de la pénitence. — 115 v° à 122. Lita­nies. — 117 v°. « ...s. Severe — 118 — s. Mellone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Gildarde ; s. Medarde ; s. Anthoni ; s. Germane ; s. Auberte ; s. Vedaste... » — 123 à 126. Heures de la Croix. — 127 à 131. Heures du Saint-Esprit. — 132 à 170. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen ainsi que les suffrages et les litanies. Par la décoration et les costumes des personnages, le manuscrit appartient au milieu ou à la seconde moitié du xvc siècle.

Parch., i/o ff. à longues lignes. — 192 sur 133 mill. — Peintures de style facile, niais banal, dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, les quatre évangélistes et leurs attributs ; dans l’encadrement : deux monstres dont l'un porte un pennon ; 31, la salu­tation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, scènes de la vie de la Vierge ; au bas, oiseau de proie empiétant une perdrix (?) ; 44 v°, la Visitation (Laudes) ; dans l’encadrement, damoi­seau courtisant une jeune femme ; 60 v°, sainte Marguerite ; dans l’encadrement, personnage chevauchant un bélier ; autre monstre dont la tête est coiffée d’une mitre ; 66, la Nativité (Prime) ; dans l’encadrement, enfant cueillant des fleurs ; monstre ailé ; 73, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; dans l’encadrement, oiseau à tête de femme coiffée du hennin ; 77, l’Epipha­nie (Sexte) ; l’enfant Jésus caresse la barbe du roi mage ; dans l’encadrement : jeune femme debout ; médecin dont le corps se termine par une croupe d’animal ; 81, la Purification (None) ; dans l’encadrement, femme nue à cheval sur un ours; singe ailé chevauchant un lévrier ; 85, la fuite en Égypte (Vêpres) ; idole renversée sur le passage de la sainte Famille ; dans l’encadre­ment, musicien jouant du luth à cinq cordes ; 93, le couronnement de la Vierge (Complies) ; ange jouant de la harpe ; dans l’encadrement, femme tenant un pennon d’une main, de l’autre un bouclier ; monstre armé d’un sabre et d’un bouclier ; 100, David jouant de la harpe ; sur le lit royal, on aperçoit un orgue portatif à deux rangées de tuyaux et un luth ; dans l’encadre­ment, monstre féminin jouant de la harpe ; femme donnant la fessée à un homme qu’elle tient par les cheveux (le lai d’Aristote) ; 123, crucifixion ; dans l’encadrement, femme enfonçant des clous dans un billot ; soldats tirant au sort la tunique du Sauveur ; 127, la Pentecôte ; 132,

service funèbre ; dans l’encadrement, monstre portant un pennon aux armes de France ; por­teur de bois. — Ces peintures sont accompagnées d’encadrements ou de bordures à comparti­ments composés de rinceaux de couleur, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel et de fruits ; le tout, sur fond d’or mat. — Initiales de couleurs dont le champ est occupe par des feuilles stylisées sur fond d’or et qu'accompagnent des encadrements de fleurs et de fruits. — Nombreuses bordures et vignettes fleuries dont les motifs du recto sont repris au verso. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Belle reliure du xvie siècle ornée de médaillons réunis les uns aux autres par des espèces d’anneaux ; sur les plats, les armes de Montmorency, la croix chargée en chef d’un croissant; chiffre : G. A. V. V.

# 33. HEURES A L’USAGE DE CHALONS-SUR-MARNE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1168.

Fol. i. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 6532. » — « Regius, 4478, 7. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (5 août) «S. Yon. S. Meniie. »

— (11 août) « Ste couronne. » — (17 août) « S. Mamert. »— (25 août) «S. Loys, roy. » — (7 sept.) « S. Cloost *(sic).* » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 16. Fragments des quatre évangiles. — 16 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dci... — 18 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitatums... Et michi famulo tuo *N.* impetres... — 19 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — *« Oratio ad Mariam.* O intemerata et in etemum benedicta... — 19 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia... O Iohannes beatissime... O due gemme celestes..

— 20 ...ego miserrimus peccator commendo... — 20 v° ...coeterno et consubstan- ciali vivit et regnat... » — 21 à 57. Heures de la Vierge. — 58 à 61. Heures de la Croix. — 62 à 64. Heures du Saint-Esprit. — 65 à 73. Psaumes de la pénitence. — 73 v° à 76. Litanies des saints. — 75. « ...s. Benedicte ; s. Remigi ; s. Hylari ; s. Alpine ; s. Bemabe *(sic)...* » — 77 à 101. Office des morts. — 103 à 106. Les Quinze joies de la Vierge. — 103 « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... »—106 v° à 108. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 106 v°. « *Icy s'ensuit les sept requesles.* Ouiconques veut estre bien conseilliez de la chose dont il a grant mestier.. Doulx Dieu, doulx Pères, saincte Trinité... » — 109 à 113. Suffrages. — 109. « De s. Kathe- rina. » — ni. « De s. Restituta [virg. et mart.] »— 112. « De s. Fiacro. » — « De s. Marculfo. » — 112 v°. « De s. Sebastiano. »

Fol. 114 à 124. Prières diverses. — 114. « Mon benoit Dieu, ie croy de cucr et confesse de bouche tout ce que saincte Église croit... — 115 ...avec tous les saincts et sainctes de paradis. » — 115. « O Dieu, créateur du ciel et de la terre, roy des roys,

seigneur des seigneurs, qui m’avez daigné faire et créer... — 118 v° ...amis et affins, familliers et bienfaicteurs. » — 118 v°. « Sire Dieu, tout puissant, tout voiant; toutes choses congnoissant... — 119 ...ma foy, ma vie et ma mort. »

Fol. 119 V0. « *Ceste oroison doit on dire chascun samedi en lonneur de nostre Dame, Ung homme religieux et chanoine régulier estoil qui eut nom Arnoul, lequel estoit moult bien amé de Dieu et de sa benoite mère, car nuit et iour les servoit, tant que une nuit la do idc e vierge Marie lui apparut en advision et lui monstra une moult belle oroison qui est de grant dcvocion et lui dist : Arnoul, recoy ceste oroison et la monstre et fay apprendre a tant de gens que tu pourras. Et tous ceulx qui la diront dévotement en lonneur de moy chascun samedi, moult grant ioye leur en adviendra, car ils me verront cinq foy s devant leur mort, en leur mort, en leur ayde et confort.*

*La première fois, ils me verront en tel point comme ie fus —* 120 — *quant l'ange Gabriel m'annunça l'incarnation du benoit filz de Dieu. La seconde fois, comme ie fus en ma gésine quant ie alectoie mon chier filz. La tierce fois, comme ie fus en grant douleur quant ie vis morir en la croix mon chier enfant. La quarte, comme ie fus quant ie le vis resusciter de mort à vie. La quinte, comme ie fus assise ou trosne divin auprès de mon chier enfant comme emperière du ciel et de la terre.*

*Et au matin, quant le preudomme sesvueilla, soy ramembrant de la vision qu'il avoit eue en dormant, si en loua Nostre Seigneur et sa glorieuse vierge Mère, et trouva auprès de luy celle oroison que la vierge mère lui avoit laissée. A dont, il se leva et incontinent l'ala annuncer a l’evesque, lequel le prescha par tout le pays. —* 120 v°. Missus Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam Ioseph nuncians si ver­bum : *Ave, Maria, gracia plena, Dominus tecum.* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem. *Ave, Maria, gracia plena.* Missus est Gabriel. *Ave, Maria,* Missus est Gabriel. *Ave, Maria* Imperatrix reginarum. *Dominus tecum.* Laus sanctarum animarum. *Dominus tecum.* Vera salvatrix earum. *Dominus tecum.* Excellentissima regina celorum. *Dominus tecum...* » La prière se continue ainsi pendant plusieurs pages (fol. 120 à 124), les invocations et les textes scripturaires se succédant sans beaucoup d’ordre, le tout entrecoupé *d’Ave Maria* et de *Dominus tecum.*

L’office de la Vierge représente l’usage de Châlons-sur-Marne ainsi que celui des morts. Dans ce dernier, les leçons de Matines (fol. 82 à 94) different de celles de Rome : « *Lectio prima.* Milicia est vita hominis super terram... » — Les différentes formules de prières : *Obsecro te, 0 intemerata* et les prières en langue vulgaire sont rédigées au masculin. Par sa décoration, le manuscrit appartient à la seconde moitié sinon à la fin du xvc siècle.

Parch., 124 ff. à longues lignes. — 171 sur 129 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : toi. 21, la salutation angélique (Ma­tines) ; 29, la Visitation (Laudes) ; 37, la Nativité (Prime) ; 41 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 44 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 47, la Purification (None) ; 50, la fuite en Égypte

(Vêpres) ; 54 v°, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 58, crucifixion ; 62, la Pentecôte; 65, David en prière ; 77, la résurrection de Lazare. — Ces peintures sont accompagnées de bor­dures à compartiments : rinceaux d’or et de couleur, rameaux de feuillage, fleurs peintes au naturel, le tout peuple d’oiseaux et d’insectes, d’animaux et de monstres de tout genre. — Miniature : fol. 13, s. Jean l’évangéliste. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. chagrin rouge.

# 34. HEURES A L’USAGE DE BESANÇON. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1169.

Fol. 1. Note en écriture moderne : « Heures manuscriptes par Alain et enluminées par sa femme. » — 2. Anciennes cotes : « Baluz. 935. » — « Reg. 4481, 4. »— 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (28 mai, au lieu de 29) : « S. Maxime. » — (16 juin) « S. Ferreul et s. Fergeul et s. Cire. »

Fol. 14 à 18. D’une autre main. — 14 v°. Fragment des Quinze joies de la Vierge. — 16 v° à 18. Suffrages. — 19 à 84. Heures de la Vierge. — Le fol. 41 est erratique: sa place se trouve entre 84 et 85 ; les fol. 45 et 50 ont été intervertis ; il faut réta­blir l’ordre ainsi qu’il suit : 44, 50, 46, 47, 48, 49, 45, 51. — Lacune entre 67 et 68: le début de None a disparu ainsi que la peinture qui précédait. — 84 v°. « Alanus scripsit has horas et eius uxor illuminavit eas. » — 41, 85 et 86. Heures delà Croix ; le début manque.

Fol. 88 à 101. Psaumes de la pénitence. — 101 v° à 108. Litanies des saints. — 103. « ...s. Stéphane ; s. Agapite ; s. Ferreole ; s. Ferruci;s. Ypolite c. s. t.... —103 v° ...omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Line ; s. Clete... — 104 ...s. Leonarde; s. Turiave ; s. Ronane ; s. Yvo ; s. Gildasi ; omnes sancti confessores... » — 108 v°. « Alanus scripsit has horas. » — 109 v° à 147. Office des morts. — 148 et 149. Pro­logue de l’évangile de saint Jean. — 149 v° à 165. Les Quinze joies de la Vierge. — 149 v° :

« Douce dame très gloriouse,

Mère de Deu coras espouse... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Besançon;de même les litanies en dépit des saints bretons qui figurent parmi les confesseurs. Comme l’indiquent les notes des fol. 84 v° et 108 v°, le manuscrit a été copié par Alain et enluminé par sa femme ; il appartient à la fin du XIVe siècle, ou plus pro­bablement, si l’on en juge par l’écriture et les petites initiales, à la première moitié du XVe siècle.

Parch., 165 ff. à longues lignes. — 164 sur 122 mill. — Peintures d’exécution des plus médiocres tantôt sur fond d'or, tantôt sur fond unicolore soit quadrillé soit chargé de rinceaux d’or (les cinq premières sont d une autre facture que les suivantes) : fol. 14, s. Étienne; 15, ste Marie- Madeleine ; 16, ste Catherine ; 17, s. Jean ; 18, ste Marthe ; 19, l’Annonciation (Matines) ; 42, la Visitation (Laudes) ; 56, la Nativité (Prime) ; 61 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 64 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; la peinture de None a disparu ; 71 v°, la Purification (Vêpres) ; 79, le couronnement de la Vierge, (Complies) ; la peinture des Heures de la Croix manque ; 88, Christ en majesté ; 109 v°, service funèbre. — Miniature : fol. 149 v°, la Vierge et l’enfant Jésus. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont agrémentées de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage et qui servent d’encadrements aux peintures. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-reliure chagrin rouge. — A propos du poème des Quinze joies de la Vierge, cf. Meyer (Paul), *Sermons français de Maurice de Sully,* dans *Romani a,* 1899, p. 247-248.

# 35. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, MILIEU

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1170.

Feuillet de garde. Écriture moderne (xvii® siècle) : « Heures d’Anne de Bretagne, royne de France, femme des roys Charles huictième et Louis douziesme. » — Au bas du feuillet, ancienne cote : « 4461. » .

Fol. 1 à 8. Fragments des quatre évangiles et Passion selon saint Jean. — 8. « *Cy amprès sensuit une tres devote orayson de notre Dame et est moult bonne. —* 8 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — io ...in quibus ego sum factura, locutura aut cogitatura... Et michi famule tue impetres... — n ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Aultre devote orayson de nostre Dame. —* n v°. O inte­merata... — 12 ...De te enim Dei filius... — 12 v° ...et esto michi miserrime pecca­trici propitia... — 14 ...vitam et gloriam sempiternam. » — 15 à 41. Matines et Laudes de la Vierge. — 21 v°. « *Ces III pseaumes qui sensuivent se dient au mardi etyiu vendredi... »* ; leçons numérotées de IV à VI. — 26. « *Ces III pseaumes qui s ensuivent se dient au mercredi et au samedi...* » ; leçons numérotées de VII à IX.

— 41 v° à 44. Matines de la Croix. —44 et 45. Matines du Saint-Esprit. — Lacune entre 45 et 46; les petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge manquent.

— 46 à 54. Psaumes de la pénitence. — 54 v° à 61. Litanies et prières. — L’office des morts et les suffrages manquent également.

Fol. 62 à 73. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; les saints français et en particulier ceux du Nord et de l’Ouest dominent. — (2 janv. au lieu du 3). « Sainte Geneviève. » — (19 janv.) « S. Lomer. » — (6 févr.) « S. Amant. »

— (7 févr.) « Sainte Helaine. » — (13 févr.) « S. Lizin. » — (28 févr.) « S. Romain. »

— (14 mars) « S. Flain. » — (31 mars) « Sainte Iranne. » — (9 avr.) « S. Gobert. » —

Litres d’Heures. — T. I. I | ) <3| \*

‘ 1 \*

V’/l-iiVA''"-

(30 avr.) En lettres d’or : « S. Eutrope, martir. » — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves, conf. » — (25 mai) « S. Franscois. — S. Urban. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juin) « S. Hylaire. » — (7 juill.) « Sainte Fare, vierge. » — (13 août) En lettres d’or : « Sainte Radegonde. » — (7 sept.) « S. Ours. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis, mart. » — (24 oct.) « S. Martin de Verto. » — (29 oct.) « La translacion saint Yves. » — (15 nov.) « S. Malou *(sic).* » — (26 nov.) « Sainte Genevieve. » — (18 déc.) « S. Gacien de Tours, »

L’office de la Vierge donne l’usage de Rome ; les litanies et le calendrier ne se prêtent à aucune identification ; les prières : « *Obsecro te...* » et : « 0 *intemerata ... »* ont été rédigées au féminin. Ainsi que l’a établi L. Delisle, ce manuscrit ne renferme qu’une partie d’un livre d’Heures dont les autres fragments forment un manuscrit de la bibliothèque du collège de Blairs et le n° 217 de la bibliothèque municipale de 'l'ours. L’attribution du volume à Anne de Bretagne est une des fantaisies du bibliothécaire de Philippe de Béthune. En réalité, comme on le verra plus loin, le livre d’Heures a été exécuté vers le milieu du XVe siècle pour Marie de Rieux, pre­mière femme de Louis d’Amboise.

Pareil., 74 ff. à longues lignes. — 216 sur 178 mill. — Feuillet de garde. Composition du xviie s. : armes, initiales et devises de Louis XII et d’Anne de Bretagne. — Intéressantes peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; çà et là, quelques fonds losanges ou quadrillés. — Fol. 1, s. Jean à Patmos; encadrement componé de Rieux (d'rtSMr *semé de besants d’or)* et de Rochefort *(vairé d'or et d’azur)',* ce sont les armes de Marie de Rieux, première femme de Louis d’Amboise ; 2 v°, s. Luc ; encadrement componé d’Amboise *{patt d'or et de gueules)* et de Thouars *(d'or semé de fleurs de lis d'azur au franc canton de gueules):* ce sont les armes de Louis d’Amboise ; 4, s. Matthieu ; 5 v°, s. Marc ; 6 v°, Christ mort soutenu par deux anges et entouré des attributs de la Passion ; 8 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; deux anges déposent sur la tête de la Vierge une couronne de fleurs ; 11 v°, la Vierge allaitant l’en­fant Jésus (pl. LXVII) ; sur la tenture qui forme le fond du tableau se détachent les armes sui­vantes : *écartelé d’Amboise et de Thouars* ; 15, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l'en­cadrement, ecu armorié dont la moitié senestre a été grattée et effacée ; à dextre, on voit en chef un quartier d’Amboise, et, en pointe, un quartier de Thouars ; 33, la Visitation (Laudes); 42, crucifixion ; 44 v°, la Pentecôte ; 46, le Christ du jugement et la résurrection des morts; Ces peintures sont accompagnées de larges bandes fleuries et de riches encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs peintes au naturel et des fruits ; çà et là, des oiseaux et des insectes, des animaux et des personnages. Tous les feuillets du manu­scrit comportent des encadrements analogues, quoique moins riches ; souvent les motifs du recto sont repris au verso. — Initiale historiée, fol. 46 : David en prière. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d'or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

L’attribution de ce livre d’heures à la reine Anne de Bretagne repose uniquement sur le feuil­let de garde ajouté au XVIIe siècle par le bibliothécaire de Philippe de Béthune. En fait, si l'on en juge par la décoration, le manuscrit appartient à la première moitié ou au milieu du XVe siècle. Les armes qui figurent aux fol. 1 et 2 v° permettent de préciser : ce sont en effet celles de Louis

d'Amboise et de sa première femme, Marie de Rieux. Or, dans le manuscrit, les armes de cette dernière précèdent celles de son mari. Cet ordre des blasons paraît indiquer que le manuscrit a été exécuté pour Marie de Rieux, hypothèse qui se change en certitude du fait que les prières : *« Obsecro le...* » et « *...0 intemerata* » ont été rédigées au féminin. Marie de Rieux étant morte le 24 janvier 1466, il s’ensuit que le manuscrit a été exécuté un peu avant cette date, vers le milieu du XVe siècle.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune. — Delisle (L.), *Les grandes Heures de la reine Anne de Bretagne et râtelier de Jean Bourdichon,* 1913, p. 55 à 61.

# 36. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE HENRI IV. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1171.

Fol. i. Anciennes cotes : « 4481, 6. » — « Suppl, lat., 679. » — 1 à 6. Calendrier en français indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; les saints parisiens y figurent à leurs dates habituelles. — (3 janv.) « Saincte Geneviefve. » — (28 mai) En lettres rouges : « S. Germain. » — (10 juin) Enlettres rouges : « S. Landry. » — (26 juill. au lieu de 28) En lettres rouges : « Saincte Anne. » — (28 juill. au lieu du 26) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (25 août) « S. Louys. » — (26 août) « S. Ber­nard. » — (27 août) « S. George. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (28 sept.) « Octaves sainct Mathieu. »— (3 oct.) « S. Francos *(sic).* » — (4 oct.) En lettres rouges : « Saincte Aure. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (24 oct.) En lettres rouges : « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (9 nov.) « S. Maturin. » — (12 nov.) « S. Léon. » — (26 nov.) En lettres rouges : « Saincte Geneviefve. »

Fol. 7 v°. Prologue de l'évangile de saint Jean. — 8. *« De conceptione b. Marie virg. Ant.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

*« Oratio.* Deus qui nos conceptionis, nativitatis, annuntiationis, purificationis et assumptionis b. M. v. gaudia recolendo letificas... —...et cum ipsa gaudere merea­mur in celis. Per... » — 9 à 11. Fragments des trois autres évangiles ; ils sont suivis d’antiennes, de versets et d’oraisons à Notre-Seigneur et à la Vierge. — 13 v°. *« Oratio ad beatissimam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 14 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 15 v°. « *Oratio ad beatissimam virginem Mariam.* O intemerata et in etemum benedicta... De te enim unigenitus Dei filius et omnipotens Deus... Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix...—16 ...vitam et requiem conferat sempiter­nam. Arnen. » — 17 v° à 20. Passion selon saint Jean.

Fol. 2i v° à 43. Office de la Vierge, suivi (fol. 43 v° à 44 v°) des variantes pour le temps de 1’Avent, et (fol. 44 v° et 45) pour le temps de Noël à la Purification. — 45. « *Sensuyvent les sept vers monseigneur sainct Bernard.* Illumina oculos meos...

— ...tu, Domine, adiuvisti me, etc. » — 46 v° et 47. Heures de la Croix. — 48 v° et 49. Heures du Saint-Esprit. — 50 v° à 53. Psaumes de la pénitence. — 53 v° à 55. Litanies. — 54. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Ypolite c. s. t. ; s. Sebastiane ; s. Ouin- tine... — 54 v° ...s. Radegundis ; s. Genovefa ; s. Opportuna... » — 56 v° à 68. Office des morts. — 69 v° à 90. Suffrages. — 69 v°. « De sanctissima Trinitate. 5

*— « Ad Deum Patrem... Oratio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem, consubstantialem ...Esto michi, miserrimo peccatori... — ...prop­ter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Ad Filium... Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — ...et adiuva me propter nomen tuum. Qui... » — 70. « *Ad Spiritum Sanctum... Oratio.* Domine, Spiritus sancte, Deus, qui coequalis... — et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... » — « *De sancta facie. Ant.*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

76. « *De s. Christoforo. Ant.* Sancte Cristofore, martir Dei pretiose, rogo te per nomen Christi... ut...michi famulo tuo *N.* sis propitius peccatori... — ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. » — 78. « De s. Dyonisio mart... » — « Des. Mauritii *(sic)* cum sociis suis... » — 80 v°. « De sanctorum Innocentium *(sic)...* 1 — 82 v°. « De s. Claudio conf. » — « De s. Hylario. » — 83. « De s. Anna. » — « De s. Avia virg. et mart. » — 85 v°. « De s. Opportuna. » — « De s. Elizabeth. » —86. « De s. Barbara. » — 88. « De s. Maria Egyptiaca. » — « De s. Iuliana. » — « De s. Emericiana *(sic).* » — 89 v°. « De s. Appolonia. »— 90. « *De s. Genovefa. Ant.* 0 glo­riosissima virgo Genovefa, virgo serenissima... implorans clementiam tuam, quati­nus pro me miserrimo, pro me indignissimo peccatore... — ...particeps efficiar, largi an te D. n. I. C. qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calen­drier est français, comme les litanies et les suffrages. Les particularités mention­nées au cours de l’analyse semblent désigner Paris — ou la région parisienne — comme lieu d’origine. Il convient d’ajouter que les principales prières (fol. 14, 15 v°, 69 v°, 76 et 90) sont rédigées au masculin. Par sa décoration comme par son écriture humanistique, le manuscrit appartient à la fin du XVe siècle ou, plus pro­bablement, au début du xvie. C’est donc en définitive un livre d’Heures à l’usage de Rome, exécuté en France, et selon toute vraisemblance, pour un personnage de la région parisienne.

Pardi., 90 ff. à longues lignes ; lacunes entre 79 et 80, 84 et 85. — 227 sur 153 mill. — Ce qui caractérise ce manuscrit et lui donne son aspect original, c’est que les feuillets qui contiennent le texte (calendrier, heures et prières) sont entièrement couverts d’une couche d’or étendue au pinceau. Sur ce fond éclatant, l’écriture humanistique du volume s’enlève en noir pour le texte ordinaire, et en rouge pour les rubriques. Cette profusion de l'or donne au livre d’Heures une richesse qui dépasse quelque peu sa valeur artistique, bien que celle-ci soit loin d’être négli­geable.

La décoration du manuscrit se compose en premier lieu d’une série de dessins à la plume, d’exécution assez médiocre, qui occupent les marges des feuillets et qui représentent les travaux des mois. Les signes du zodiaque n’y figurent pas. — Fol. 1, personnage à table, le dos au feu (janvier) ; le reste de l’encadrement est occupé par des bouts de corde effilochée ; 1 v°, person­nage se chauffant (février) ; dans l’encadrement et dans celui du feuillet suivant : semis d’M majuscules ; 2, la taille de la vigne (mars) ; 2 v°, personnage tenant une fleur à la main (avril) ; dans un gable, écusson sans couleurs : *au chevron... accompagné de trois besants... (ou* tourteaux) *à lu bordure de...* ; dans l’encadrement et dans celui du fol. 3, nombreux fragments de cordelière à nœuds serrés ; 3, prince à cheval, un sceptre à la main (mai) ; 3 v°, personnage portant un mouton sur ses épaules ; une paire de ciseaux suspendue à sa ceinture (juin) ; 4, faucheur (juil­let) ; dans les encadrements des fol. 3 v° et 4, semis d’M entrelacés ; 4 v°, moissonneur (août) ; 5, personnage foulant des raisins dans une cuve pendant qu’un autre verse le vin dans un ton­neau (septembre) ; au-dessus, écusson mal dessiné qui paraît contenir un fermoir, trois besants et une bordure ; dans les encadrements des loi. 4 v° et 5, nombreux disques en forme de gâteaux ou de tartelettes; 5 v°, les semailles (octobre) ; 6, la saignée du porc (novembre) ; dans les enca­drements des fol. 5 v° et 6, figurent six alphabets dont TM est absent ; chacun d’eux est pré­cédé d’une croix ; ils sont accompagnés de branches de bleuets (ou d’œillets) ; 6 v°, l’enfour­nement du pain (décembre) ; dans l’encadrement, bouts de corde effilochée.

La décoration se compose en second lieu de soixante peintures à pleine page en grisaille délicatement nuancée de violet pâle et d’or. Elles sont encadrées d’une large bande de noir marbré d’or. Plusieurs d’entre elles se déroulent sur deux feuillets : sur le verso du premier et sur le recto de l’autre, comme dans un diptyque. Les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages, ces derniers presque toujours finement traités dans les tonalités mauves. La plupart sont d’une facture remarquable, bien que des signes de décadence s’y laissent aper­cevoir. Elles débutent par les sujets habituels des fragments évangéliques, de la Passion et des prières à la Vierge (fol. 7 à 11) ; viennent ensuite les Heures de la Vierge (21 à 42), de la Croix et du Saint-Esprit (fol. 45 à 48), les psaumes pénitentiels et l’office des morts (49 à 68), et enfin la longue galerie des suffrages (68 à 90).

Fol. 7, s. Jean l’évangéliste ; 8 v°, s. Joachim et sainte Anne devant la Porte dorée ; 9, s. Luc ; 10 v°, s. Matthieu ; n, s. Marc ; 12 v° et 13, *Pietà* ; 14 v° et 15, la Vierge à la pomme ; 16 v°, l’agonie au jardin des Oliviers ; 17, le baiser de Judas et l’arrestation de Jésus ; 20 v°, Adam et Ève tentés par le serpent ; 21, la salutation angélique (Matines) ; 26 v° et 27, la Visitation (Laudes) ; 30 v° et 31, la Nativité (Prime) ; 32 v° et 33, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 34 v° et 35, l’Épiphanie (Sexte) ; 36 v° et 37, la Purification (None) ; 38 v°, le massacre des Innocents ; 39, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 41 v° et 42, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 45 v°, le portement de la croix ; 46, crucifixion ; 47 v° et 48, la Pentecôte ; 49 v°, Bethsabée au bain ; au-dessus de la *loggia* où se tient David, écusson sans couleurs : *de ...à trois fleurs de lis de...* ; 50, David remettant une lettre à Urie ; 55 v°, le mauvais riche et Lazare ; 56, Lazare dans le sein d’Abraham ; le mauvais riche en enfer ; 58 v° et 59, Job, sa femme et ses amis

concert : harpe, luth et sorte de hautbois ; le luthiste porte une tunique à rayures en diagonale) ; 68 v°, le Christ bénissant ; il est pourvu d’ailes éployées ; 69, la Trinité ; 70 v°, sainte Véro­nique et la sainte Face ; 71, s. Michel ; 72 v°, s. Barthélemy ; 73, s. Jean l’évangéliste ; 74 v°, s. Simon et s. Judc ; 75, s. André ; 76 vn, s. Christophe ; 77, s. Sébastien ; 78 v°, s. Maurice et ses compagnons ; 79, s. Laurent ; lacune entre 79 et 80 ; 80, s. Nicolas ; 81 v°, s. Cosme et s. Damien ; 82, s. Claude ressuscitant un mort ; 83 v°, la Vierge donnant la communion à sainte A voie (pl. CXXI) ; 84, sainte Marie-Madeleine ; lacune entre 84 et 85 ; 85, sainte Opportune; 86 v°, sainte Barbe ; 87, sainte Marguerite ; 88 v°, sainte Marie Égyptienne ; 89, sainte Apol­line ; 90 v°, sainte Geneviève (pl. CXXII).

Aux grandes peintures viennent s’ajouter quelques dessins à la plume sur fond d’or : fol. 18, le Christ devant Pilate ; 18 v°, le couronnement d’épines ; 19, la flagellation ; 20, le portement de croix. — Nombreuses initiales blanches rehaussées de violet sur fond d'or. — Les encadre­ments qui entourent le texte comportent une décoration assez variée : semis d’M entrelacés ou brisés par le milieu, patenôtres (deux dizaines et deux demi-douzaines) terminées par des médailles de saint François, alphabets précédés d’une croix (la lettre M 11’y figure jamais), fragments de cordelière à nœuds serrés, disques en forme de gâteaux ou de tartelettes, colonnes brisées ou torses, morceaux de bois ronds autour desquels s’enroule une banderole sur laquelle on lit en lettres capitales : CAR. NON. ou NON. CAR., gerbes de pensées, rinceaux fleuris (bleuets ou œillets), etc.

Pour qui ce beau manuscrit a-t-il été exécuté ? Les éléments d'identification ne manquent pas ; ce qui fait défaut, c’est l’intelligence des emblèmes énumérés ci-dessus et qui figurent dans les marges du manuscrit. (La transcription CAR. NON. par : CAROLUS NONUS, proposée par Barbet de Jouy ne s’accorde pas avec la date du manuscrit ; de plus, elle suppose que ces mots ont été ajoutés alors qu’ils sont originaux ; enfin, dans plusieurs feuillets, fol. 22 v° et 23, 35 v° et 36, 60 v° et 61, 82 v° et 83, les mots sont intervertis : NON. CAR. ce qui écarte l’interprétation ci-dessus). Tout ce que l’on peut dire en tenant compte du calendrier et des suffrages et aussi du luxe qui apparaît dans le manuscrit, c’est que le livre d’Heures a été exé­cuté pour un haut personnage de la région parisienne. Quant à l’auteur des peintures, nous ne sommes pas mieux renseignés sur son compte ; et, tant qu’une note d’inventaire ou un document d’archives ne nous aura pas révélé son nom, le plus sage est sans doute de se résigner à l'ignorer. Tout ce que l’on peut affirmer avec quelque probabilité, c’est qu’il se rattache à l'école de Bour- dichon dont il est le contemporain.

La reliure décrite ci-après fait connaître les divers possesseurs du manuscrit. Le premier en date est le cardinal Charles de Bourbon dont les armes et la devise figurent au dos du volume. Plus tard, le manuscrit a appartenu à Henri IV dont les armes ont été ajoutées sur les plats de la reliure ainsi qu’une inscription en lettres capitales. — D’abord conservé au Louvre, le manu­scrit est entré dans la bibliothèque du roi en 1720. Plus tard, sous le second Empire, ila fait partie du Musée des Souverains.

Rel. maroquin olive. Au dos, les armes du cardinal de Bourbon et sa devise : *Superat candore et odore.* Sur les plats, armes de Henri IV avec une inscription entourée de laurier : H. mi, patris patriae, virtutum restitutoris. — Barbet de Jouy (H.), *Notice des antiquités... composant le Musée des Souverains,* 1868, p. 154 à 157. — [Couderc (Camille)], *Heures dites de Henri IV.* Reproduction réduite des 60 peintures du manuscrit latin 1171 de la Bibliothèque nationale précédée d’une notice [1908], 16 pages et 60 planches.

# 37. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1172.

Fol. 3. Anciennes cotes : « Codex Colb. 6533. » — « Regius, 4478, 4. » — En lettres onciales : « Heures de Nostre Dame. »

Fol. 4 à 15. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (10 janv.) « S. Guillaume. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (25 août) « S. Louis. » — (26 août) « S. Benart. »

— (27 août) « S. George. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (3 oct.) « S. François. »

— (4 oct.) « Sancte Auree. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.)

< S. Magloire. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (9 nov.) « S. Maturin. »

— (12 nov.) « S. Léon. » — (26 nov.) « Sainte Geneviefve. »

Fol. 16 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 21. *[Obsecro te* en français.] « le te requier et si te prie, doulce dame sainte Marie, mère de Dieu, très plaine de pitié... — 23 ...Et à moy ton servant, vueilles impétrer... — 24 v° ...mère de Dieu et de miséricorde. Amen. » — « *0 intemerata* en frencois. O très entérine et pardu- rable benoicte... — 25 ...Car de tov a fait le vray filz de Dieu... — 26 ...Et soyes a moy pécheur ayderesse en toutes choses... — 28 ...vie et repos pardurable. Amen. »

Fol. 29 à 73. Heures de la Vierge. — 74 à 85. Psaumes de la pénitence. — 85 v°. Litanies. — 86 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t. ...— 87 ...s. Ludovice... s. Genovefa... » — 90 à 95. Heures de la Croix. — 95 v° à 98. Heures du Saint-Esprit. — 99 à 124. Office des morts. (Un seul nocturne.) — 124. « *Les sept* [orotsons] *saint Grégoire.*

— 124 v°. O Domine lesu Christe, adoro te in cruce pendentem... —...ab angelo percutiente. » Suivent six autres invocations. — 126 à 136. Suffrages. — 126. « S. Pierre et s. Pol... » — 127 v°. « S. Claude... » — 128 v°. « S. Guillaume... » — 129. *« Les VIII vers saint Benart (sic). —* 129 v°.

Très doulx Ihesucrist, roy de gloire,

Vueillez mes yeux enluminer... »

131. « *Oracio de saincte Avoye. —* 131 v°

Saincte Avoye, vierge glorieuse,

Amye de Dieu, fille et espousc... »

133. *[Prière à sainte Catherine.}*

*O* Katherine, vraye amye De Dieu, plaine de grant sapience... »

135 v°. « Oracio de saincte Geneviefve... » — 137 « *[Oratio.]* Missus est Gabriel ad Mariam Virginem... — 142 ...et seculum per ignem. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ainsi que les litanies et les suffrages. Les prières *Obsecro te* et *0 intemerata* sont rédigées au masculin. La décoration accuse le milieu ou plus probablement la seconde moitié du xve siècle. Le manuscrit a fait partie de la bibliothèque du cardinal Mazarin, ainsi que l’indiquent les armes et le portrait qui figurent en tête du volume et la reliure décrite ci-après.

Pareil., 142 ff. à longues lignes. — 167 sur 107 mill. — Fol. 1 v° et 2. D’une autre main. — 1 v°. Armes du cardinal Mazarin : *d'azur à un faisceau de licteur d'or, lié d'argent, la hache du même ; à la fasce de gueules chargé de trois étoiles d'or brochant sur le tout* ; légende : «• ARMA IULII ORNANT FRANCIAM »; Vécu est timbré du chapeau cardinalice; 2, portrait de Mazarin; il est surmonté d’une banderole sur laquelle on lit : « DE TUO CONCILIO GUBERNA GAL­LIAM. »

Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des pay­sages ; fol. 16, s. Jean l’évangéliste à Patmos ; 20, s. Marc ; 21, la Vierge et l'enfant Jésus; à leurs pieds, femme à genoux en costume de veuve ; 24 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 29, la salutation angélique (Matines) ; 38 v°, la Visitation (Laudes) ; 48, la Nativité (Prime) ; 53, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 56 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 60, la Purification (Nonc) ; 63 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 69, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 74, David vainqueur de Goliath ; 90, crucifixion ; 95 v°, la Pentecôte ; 99, la mort frappant de sa flèche une jeune femme ; 124 v°, apparition du Christ sanglant à la messe ; 133, sainte Catherine ; 137, *Pietà. —* Ces peintures sont accompagnées de bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de fleurs peintes au naturel et de fruits. — Initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Belle reliure maroquin rouge à compartiments et à petits fers ; sur les plats, armes du cardinal Mazarin ; elles sont répétées sur une des tranches.

# 38. HEURES A L’USAGE DE PARIS, OU HEURES DE CHARLES D’ANGOULÊME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1173.

En tête du manuscrit, en écriture moderne : notes de Duchesne aîné sur « les figures du ms. lat., 1173. » — Fol. 1. Ancienne cote : « 4461, 4, 4. » — 1 v°. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4821. » — « Regius, 4461, 4, 4. »

Fol. 1 à 6. Calendrier franciscain portant mention de plusieurs saints français.

— (30 janv.) « Aldegundis virg. » — (27 févr.) « Translacio s. Augustini. » —- (18 mars) « Anselmi ep. » — (icr avr.) « Venantii abb. » — (5 avr.) « Vincentii conf. »

— (30 avr.) En lettres rouges : « Eutropii ep. » — (20 mai) « Bernardini conf. » — (25 mai) « Translatio s. Francisci. » — (28 juill.) « Sansonis ep. » — (29 juill.) « Guil- lermi ep. » — (5 août) « Sancte Marie de Nive. » — (19 août) En lettres rouges :

« Ludovici conf. ep. » — (25 août) « Ludovici, regis Francie. » — (10 sept.) « Nicho- lay de Tolentino conf. » — (4 oct.) « Francisci conf. » — (9 oct.) « Dyonisii socio- rumque eius. » — (17 nov.) « Gregorii ep. »

Fol. 8 et 9. Fragments des quatre évangiles. —10 à 16. Matines et Laudes de la Vierge. — Les antiennes et les oraisons en l’honneur de saint Jean-Baptiste (fol. 16) paraissent d’une autre main. — 17. Matines de la Croix. — 18. Matines du Saint- Esprit. —19 à 30. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 28 v°. Composition poétique en forme de carré ; elle comprend une série d’invocations qui riment deux par deux dans quelque sens qu’on les lise : « *Oraison à nostre Dame retrogradée en touz sens :*

Amperière. Très notable Trésorière. Chéri table... »

*« Sensuyt aultre or oison par vers collatéraux en latin contenons par teste le nom de lacteur, desquieulx deux sont rétrogradez.* Dulcis. Virgo. Multis. Optio. Nitida. Tur­ris... » En réunissant les initiales de ces six mots, on obtient le nom suivant : Dumont. — 31. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 31 v° ...et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... —32 ...mater Dei et misericordie. » — 36 à 38. Psaumes de la pénitence. — 39 et 40. Litanies. — 42 à 51. Office des morts. — 53. Prière au Christ ressuscité :

Christe, largitor venie. Salve, qui paschali die Hilaris sol iusticie. Resurrexisti quam (?) pie,

Ave qui tuos Cleopham. Peregrinantes et Lucam,

Reminiscentes per viam. Tuam mirandam gloriam,

Luminasti sub specie. Viatoris huius vie.

Eorum nam potencie. Carebant luce glorie.

Sed tu fons omnis luminis. Scrutator cordis hominis.

Deus humani generis. Qui nos perire non sinis.

Eosdem tam dignatus es. Secum quod hospitatus es.

Vt illic et nostra fides. Roboraretur pluries.

Ambabus solis manibus. Coram horum conspectibus.

Lucidum panem omnibus. Fregisti post credentibus.

Lumen de vero lumine. Fili Dei sempiterne.

Oramus te, o Domine. Qui natus es de virgine.

Ymmensam qui potentiam. Miseris monstrasti tuam.

Sursum nos duc ad gloriam. Removendo miseriam. »

Les initiales de cet acrostiche donnent les mots : « Charles de Valloys. » —

Fol. 52. Feuillet ajouté. — 52 v°. Table pascale où on lit : « Le numbie dor court

aujourdhuy sur IIII selon mon avis, en lan de grâce ung jeuedy mil CCCCLXVI — Après les nonnes de là où la lune est prime, comptez XI1II jours... » — 53 à 57. Suffrages. Ces suffrages ne renferment aucun saint caractéristique. — 54. « De b. Georgio mart... » — 57. « De beato Anthonio... » — 59. « *[Oratio].* Domine Iesu Christe, rex angelorum et hominum, ego indignus et infelix peccator contremisco accedere ad mensam dulcissimi convivii tui in qua tui apostoli convenerunt... — ...et concede michi vitam e ternam. Arnen. »

Fol. 60 à 115. Version française de la Passion. — 60. « A la louenge de Dieu, de la Vierge souveraine et de touz sains et sainctes, jay translaté ceste passion de Ihesus nostre Sauveur de latin en francoys, sens y adiouster moralitez, hystoires, exemples ou figures, lan de grâce MCCCXCXVIII, prenant mon commancement dès la susci­tation du ladre, pour ce que iceluy miracle avecques les aultres par avant faiz furent occasion aux faulx félons Juifs de machiner... — 115... Et aussi vouloit il aller conforter les aultres avecquez les quieulx ces deux vcy le virent plus longue­ment après. » — Chacune des gravures coloriées qui illustrent le texte porte au recto une prière en latin qui paraît d’une autre main que le reste. — 115 v°. Pièce de vers dialoguée : « *Ihesus :*

Tous malades, ladres, infaiz,

Dechassez de bourgs et citez... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les for­mules de prières (fol. 31 v°, 59) sont rédigées au masculin. La mention de saint Vincent Ferrier dans le calendrier indique que le manuscrit est postérieur à 1455, date de la canonisation du saint. Le personnage désigné sous le nom de Charles de Valois dans l’acrostiche du fol. 57 n’est autre que Charles d’Orléans, comte d’An- goulême, père de François Ier, (1459-1496), pour qui le manuscrit a été exécuté ainsi qu’on va le voir plus loin.

Parch., 115 ff. à longues lignes. — 215 sur 155 mill. — La décoration de ce beau manuscrit est loin d’être homogène ; elle se compose d’éléments disparates, peintures et gravures coloriées, dont beaucoup ont été rapportées. Cette circonstance explique sans doute le choix inusité des compositions et donne au manuscrit une physionomie particulière. L’ensemble constitue une galerie de tableaux très pittoresques dont plusieurs s’écartent des sujets habituellement trai­tés dans les livres d’Heures. Pour plus de clarté, il a semblé préférable de ne pas suivre l'ordre des feuillets et de décrire à part les peintures et les gravures coloriées.

Le manuscrit débute par les scènes et les attributs des mois. — Fol. 1, seigneur à table, le dos au feu (janvier) ; 1 v°, personnage se chauffant ; femme à son rouet (février) ; 2, la culture de la vigne (mars) ; 2 v°, couple amoureux (avril) ; 3, joute entre deux grotesques (mai) ; 3 v°, la récolte du foin, faucheurs et faneuses (juin) ; 4, battage du blé en grange (juillet) ; 4 v°, personnage portant une vieille femme dans une brouette ; la vieille femme tient dans la main gauche une gourde, dans la main droite, une fourche et un fléau (août) ; 5, personnage âgé tenant d'une main une corbeille de fruits et de l’autre un verre de vin rouge ; des abeilles (?)

voltigent autour de sa tête ; il accueille galamment une jeune fille couronnée de grappes de rai­sin ; la jeune fille tient une branche de vigne (septembre) ; 5 v°, la glandée (octobre) ; 6, la saignée du porc (novembre) ; 6 v°, une boulangerie : l’enfournement du pain (décembre). — Les signes du zodiaque agrémentent les marges des feuillets. — Plusieurs des initiales K[alendisJ qui figurent en tête de chaque mois sont formées de personnages humains, d’animaux et de grotesques d’exécution très fine. — Dans les marges : rinceaux de couleurs, fleurs peintes au naturel, oiseaux et insectes.

La décoration comprend ensuite une série de grandes peintures d’une exécution remarquable. Plusieurs d’entre elles (fol. 9, 22 v° et 24 v°) sont des pièces rapportées ainsi qu’en témoignent les onglets qui terminent les feuillets;les autres constituent l’illustration originale. — Fol. 9 v°, la salutation angélique (Matines) ; belle peinture dans la manière de Bourdichon ; les rosaces qui éclairent l’édifice où se déroule la scène évangélique portent chacune un écu : *d'azur à trois fleurs de lis d’or au lambel d’argent* ; un troisième écu plus grand que les précédents se voit sur le banc devant lequel la Vierge est agenouillée : *d’azur à trois fleurs de lis d’or, au lambel d’ar­gent chargé d’un croissant de gueules sur le pendant du ‘milieu* (Orléans-Angoulême) ; cet écu figure aussi dans l’encadrement du fol. 10. — Les Laudes de la Vierge ne comportent pas de grande peinture. — Fol. 17, peinture à demi-page : l’enfant Jésus assis sur un coussin rouge et tenant sa croix sur l’épaule ; 17 v°, la descente du Saint-Esprit ; au milieu du vitrail qui domine l’autel, écu aux armes de France ; 18, peinture à demi-page ; la colombe céleste ; sur les ban­deroles semées de langues de feu qui accompagnent l’oiseau, proses, versets, antiennes et prières au Saint-Esprit ; 20 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; danse champêtre autour d’un arbre de mai (pl. XCII).

Fol. 22 v°, peinture magistrale dans un cadre analogue à ceux des Grandes Heures d’Anne de Bretagne : l’Épiphanie (Sexte) ; lever de soleil (pl. XCIII) ; 24 v°, belle peinture, quoique inférieure à la précédente ; elle est placée dans un cadre identique : la Purification (None) ; dans une des fenêtres de l’édifice, on voit un écu : *d’azur à trois fleurs de lis d’or* ; autre écu au-dessus d’une porte : *de... à trois fleurs de lis... et au lambel...* ; les Vêpres et les Complies de la Vierge ne comportent pas de grandes peintures ; 34 v°, le jugement de Salomon ; par la fenêtre ouverte sur la salle du trône, on aperçoit David jouant de la harpe (pl. XCIV) ; cette composition figure en tête des psaumes de la pénitence ; 41 v°, en tctc de l’office des morts : combat des Centaures et des Lapithes ; la Mort crible de ses flèches un Centaure et la femme sauvage qu’il porte en croupe (pl. XCV). — A ces peintures, nous devons ajouter quelques belles initiales historiées : fol. 10, la Vierge entre saint Martin et un pauvre ; 29, le couron­nement de la Vierge (Complies) ; 31, la Vierge et l’enfant Jésus. — Il convient également d’ajouter la curieuse peinture du fol. 52 (feuillet rapporté) : elle se compose des dix-sept lettres qui forment les mots : AVE, MARIA, GRACIA PLE[NA] ; ces lettres sont constituées par des personnages, des animaux et des grotesques dans le goût des initiales de l’époque mérovin­gienne ; le tout sur fond d’or et d’exécution très fine.

L’autre partie de la décoration se compose de dix-sept gravures coloriées et collées sur les feuillets dans les emplacements réservés d’ordinaire aux peintures : fol. 7 v°, le Christ en majesté ; autour de lui, les attributs des évangélistes, les quatre docteurs de l’Église et les quatre grands prophètes ; 16 v°, rinceaux fleuris et oiseaux ; 18 v°, la Nativité (Prime) ; 2| v°, rinceaux de feuillage et de fleurs ; 53 v°, s. Georges vainqueur du dragon ; cette gravure et la plupart de celles qui suivent sont signées : I. M. — Les peintures énumérées ci-après contiennent la suite de la Passion en douze pièces : 59 v°, la Cène ; l’agonie au jardin des Oliviers ; 74 v°, le baiser de Judas et l’arrestation du Sauveur ; 77 v°, Jésus devant Caïphe ; le reniement de saint Pierre ;

8o v°, la flagellation ; 87 v°, le couronnement d’épines ; 89 v°, *Eccc honio* ; 91 v°, Pilate se lavant les mains ; 94 v°, le portement de la croix ; sur l'oriflamme que tient un des soldats se détachent les initiales A. K ; 97 v°, le Christ attendant son supplice ; sur le vêtement d’un des soldats, on lit • XAAMCPMQN ; 106 v°, descente de croix et *Pietà ;* no v°, la Résurrection ; sur le bou­clier d’un des soldats, on lit • *Amours me fouont faire maujours ;* 113 v°, les pèlerins d’Emmaüs. — Le reste de la décoration se compose d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs peintes au naturel, le tout agrémenté d’insectes, d’oiseaux, d’animaux, de personnages et de grotesques. — Initiales fleuries sur fonds de couleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Si l’on s’en tient aux écussons qui figurent aux fol. 9 v°, 10 et 24 v°, ce beau manuscrit a été exécuté soit pour Jean d’Angoulême (1404-1467), soit pour son fils, Charles d’Angoulême (1459-1496) ; les armes précédemment décrites appartiennent en effet soit à l'un soit à l’autre. Mais la question se trouve tranchée par l’acrostiche du fol. 53 : CHARLES DE VALLOYS. Il s’agit donc de Charles d’Orléans, comte d’Angoulême et père de François Ier (1459-1496). — Il n’y a pas lieu de tenir compte de la date fournie par la table pascale du fol. 52 v° : 1466 (et non 1464, comme on l’a souvent imprimé) : le feuillet en effet a été rapporté. Du reste, les peintures et l’ensemble de la décoration appartiennent à la fin du XVe siècle beaucoup plus qu’au milieu ou à la seconde moitié. Enfin, la présence de gravures signées d’Israël von Meckenem (1440-1503) et coloriées s’expliquerait mal dans un manuscrit daté de 1466.

Par qui le manuscrit a-t-il été exécuté ? La réponse est assez complexe. Il y a dans ce livre d’Heures une décoration originale et une décoration d’emprunt. Cette dernière est de beaucoup la plus considérable. Les belles peintures des fol. 9 v° (la Nativité), 22 v° (l'Épiphanie) et 24 *v\** (la Purification) sont des pièces rapportées ; elles appartiennent à l’école de Bourdichon et sont probablement sorties de son atelier. — La Pentecôte, la danse champêtre, le jugement de Salomon, le combat des Centaures et des Lapithes (loi. 17 v°, 20 v°, 34 v° et 41 v°) font par­tie de la décoration originale ainsi que les initiales historiées ; elles diffèrent complètement des peintures précédentes, non seulement par le choix des sujets, mais par la composition, par les types et l’ordonnance des scènes. L’ensemble appartient à l’école française et rappelle certaines compositions du missel de Poitiers (Bibl. nat., ms. lat., 873). — Les occupations et attributs des mois, les petites initiales constituées par des personnages, des animaux et des grotesques (fol. 1 à 7 et 52) forment un groupe à part : beaucoup de ces sujets sont empruntes à des compo­sitions et à des initiales gravées. — Enfin la décoration comprend un élément assez rare dans les livres d’Heures manuscrits : ce sont dix-sept gravures coloriées signées I. M. L’artiste désigné par ces initiales est Israël von Meckenem, graveur néerlandais de la seconde moitié du XVe siècle. Le peintre qui a utilisé les gravures pour la décoration du manuscrit ne s’est du reste pas borné à les colorier servilement ; il les a interprétées, ajoutant certains détails, en retranchant d’autres, modifiant des scènes entières, s’efforçant de faire œuvre originale et personnelle.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal. —Blum (André), *Des rapports des miniaturistes français avec les premiers artistes graveurs* dans *Revue de l’Art chrétien,* 1911, P- 357 à 369. — Delisle ((L.), *Les Grandes Heures d’Anne de Bretagne et l’atelier de Jean Bour­dichon,* 1913, p. 64. — Mély (F. de), *Les primitifs et leurs signatures. Les miniaturistes,* 1913, p. 197. — LemoisNE (P. A.), *Deux copies du maître E. S. à la hiliothèque de Lyon,* dans *Documents paléo graphiques, typographiques, iconographiques de la hiliothèque de la ville de Lyon,* fasc. V, 1925, P- 39-

# 39. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1174.

Fol. i. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4139. » — « Regius, 4233, 5, 5. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent : — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) En lettres rouges : « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (11 août) En lettres rouges : « Saincte couronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (12 nov.) « S. Léon. >. — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Ad sanctam crucem. Oratio.* Crucem tuam adoramus et veneramur, Domine Ihesu Christe... — 20 ...O Trinitas sanctissima, concede michi miserrimo et desolatissimo peccatori... — ...vitam et gloriam sempiternam. » — 21 à 78. Heures de la Vierge ; antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine ; office pour le temps de 1’Avent, le temps de Noël et celui de Noël à la Purification. — 81 à 89. Psaumes de la pénitence. — 89 à 96. Litanies ; aucun saint parisien. — 97 à 102. Heures de la Croix. — 102 v° à 107. Heures du Saint-Esprit. — 109 à 138. Office des morts — 141. « *Oroison à nostreDame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dci... — 142 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres graciant et dilectionem... — 143 v° ...mater Dei et fons misericordie. » — « *Autre devote oroison de nostre Dame.* O intemerata et in eternum benedicta... De te enim Dei filius... — 144 ...et esto michi *N.* pia in omnibus auxiliatrix... — 145 v° ...vitam et requiem sempiternam. » — « Sancta Dei genitrix, virgo semper, Maria, piissima et misericordissima domina... — 146 ...visibilium et invisibilium. Per... » — 147 à 156. Suffrages. —147. «De sainte Katherine et sainte Marguerite. » — 156. «De s. Bemardino. »

L’office de la Vierge et celui des morts donnent l’usage de Rome ; l’écriture et la décoration sont françaises. Les différentes formules de prières (fol. 19 et 142 v°), auxquelles on peut ajouter l’antienne à saint Christophe du fol. 148 v°, sont rédigées au masculin. La présence de saint Bernardin de Sienne parmi les suffrages indique que le manuscrit appartient au milieu, ou, plus probablement, à la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 156 ff. à longues lignes. — 240 sur 176 mill. — Peintures d’exécution médiocre pour la plupart, les unes sur fond quadrillé ou losange, les autres sur fond unicolore ; dans un cer­tain nombre, les fonds sont occupes par des intérieurs ou des paysages. — Fol. 13, s. Jean à

Patmos ; dans l'encadrement, écussons inachevés ; 14 v°, s. Luc ; 16, s. Matthieu ; 17 v°, s. Marc ; 19, Christ de pitié et attributs de la Passion ; 21, la salutation angélique (Matines); dans l’encadrement, écussons inachevés ; 35 v°, la Visitation (Laudes) ; 45, la Nativité (Prime) ; 49, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 53, l’Epiphanie (Sexte) ; l’enfant Jésus pose la main gauche sur la tête du roi mage et fait un geste de bénédiction de la main droite ; 56 v°, la Purification (None) ; 60, la fuite en Égypte, la Vierge donne le sein à l’enfant Jésus (Vêpres) ; 66, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 69, Joseph averti par l’ange (office de la Vierge pour le temps de 1’Avent) ; 81, David en prière ; 97, crucifixion ; 103, la Pentecôte ; 109, service funèbre ; 141, la Vierge et l’enfant Jésus à qui un ange présente une corbeille de fleurs (ou de- fruits) ; 147, sainte Catherine et sainte Marguerite; 148, s. Christophe et s. Jean-Baptiste; 149 v°, s. Pierre et s. Paul ; 150 v°, s. Georges et s. Laurent ; 151 v°, s. Martin et s. Julien ; 152 v°, s. Michel ; quelques anges ; 153 v°, s. Nicolas et s. Jérôme ; 154 v°, s. Antoine ermite et s. Fiacre ; 155 v°, s. François (les stigmates) et s. Bernardin de Sienne. — Ces peintures sont encadrées de larges filets d’or ou de couleurs qu’accompagnent des bordures constituées par des rinceaux d’or ou de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits, au milieu desquels on aperçoit des insectes et des oiseaux. Presque toutes les pages du manuscrit possèdent des enca­drements semblables ; souvent les motifs du recto sont repris au verso. — Petites initiales his­toriées : fol. 98 et 104 v°, « Accipite Spiritum sanctum... » ; 99, le portement de la croix ; 99 v°, Jésus étendu sur la croix ; 100 v°, crucifixion ; 101, descente de croix ; 102, mise au tombeau; 104, le Christ et la colombe céleste ; 105, le baptême du Christ ; 105 v°, la prédication du Christ ; 106, la Trinité ; 106 v°, s. Grégoire. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rcl. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 40. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1175.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 5943. » — « Regius, 4463, 5, 5, 6. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Saincte Geneviefve. » — (30 avr.) En lettres d’or : « S. Eutrope. » — (28 mai) En lettres rouges : « S. Germain. » — (10 juin )« S. Landri. » — (26 juill.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Louys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (16 oct.) « Oct. s. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel ».

— (26 nov.) En lettres rouges : « Saincte Geneviefve. » — Certaines mentions pa­raissent fantaisistes, celles-ci notamment qui figurent en lettres d’or : (15 févr) « S. Marcel. » — (10 avr.) « S. Marcel. » — (4 sept.) « S. Marcel. » — (10 juill.) « S. Germain. » — (23 juill.) « Saincte Anne. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 21 à 67. Heures de la Vierge.

— 69 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 à 84. Litanies. — 85 à 88. Heures de la Croix. — 89 à 92. Heures du Saint-Esprit. — 93 à 119. Office des morts ; plusieurs

répons et quelques antiennes de Laudes présentent des divergences avec ceux de Paris. — 120. « *Oratio de beata virgine.* Obsecro te, domina mea, sancta Maria, mater Dei... — 122 ...in quibus ego sum facturus, locuturus ac cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 123 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 124. « *Oratio de beata virgine.* O intemerata et in eternum benedicta...

— 124 v° ...De te enim filius Dei verus et omnipotens Deus... — 125 v° ...et esto michi peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 127 v° ...vitam et leti- ciam sempiternam. Arnen. »

Fol. 128 à 138. Prières diverses. — 128. « *Salutatio ad Christum.* Ecce agnus Dei...

— ...ac misericordissime Iesu. » — 129. « *Oracio de septem ultimis verbis Domini.* Domine Iesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... —130 v° ...meis in regno meo epulari per infinita secula seculorum. Arnen. »— 131. *« Dominus papa Benedictus composuit hanc oracionem et dedit omnibus penitentibus et confessis eam in missa post elevacionem corporis Christi devote dicentibus tot dies indui gene i arum quod* (sic) *fuerunt vulnera in corpore Christi ; qrie dicuntur fuisse numero quinque milia trecenta et viginti.* Precor te, piissime Iesu Christe, propter illam caritatem... — 132 ...michi tribuere digneris. » — « *Oracio in prcsencia corporis Christi.* In presencia corporis et sanguinis tui, Domine Iesu Christe, commendo me famulum tuum per virtutem sancte crucis... — 133 v° ...et perducat ad vitam etemam. »

Fol. 133 v°. *« Quinque salutaciones Iesu Christi.* Ave, [Domine] Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis, agnus Dei... — ...fons pietatis. » Suivent quatre autres invocations. — 135 v°. « *Quando dicitur* Sanctus. *Oracio.* Auxiliatrix esto michi, sancta Trinitas gloriosa, spes mea, unica et inseparabilis deitas... — 136 v° ...et in te post mundanas miserias requiescam. » — 137. « *In elevatione corporis Christi.* Ave, salus mundi, verbum Patris, hostia vera... — ....tu, miserere mei. » — 137 v°. *« In elevatione calicis.* Ave, sanguis, mala destrue que parat anguis... — ...Christi caro, sanguis et unda. '> — « *Oracio ad idem.* Anima Christi, sanctifica me... » — 138 v° à 154. Suffrages. — 138 v°. [De sancta cruce.] — 144 v°. [De s. Eutropio.] — 153 v°. [De s. Neomadia.] Il s’agit de sainte Néomadie (ou Néomoie), vierge du diocèse de Poitiers.

L’office de la Vierge représente l’usage de Paris ; l’office des morts offre quelques divergences avec celui de Paris dans la série des répons. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin (fol. 122, 125 v°, 132). La décora­tion du manuscrit accuse le milieu ou la seconde moitié du xv© siècle.

Parch., 154 ff. à longues lignes, moins le fol. 149 omis dans le foliotage. — 181 sur 141 mill.

— Fol. 1 à 12, Miniatures qui ornent le bas des encadrements : les douze signes du zodiaque.

— Peintures de style facile, mais banal dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 14 v°, s. Luc ; 16 v°, s. Matthieu (les attributs de ces deux

évangélistes ont été intervertis) ; 18 v°, s. Marc ; 21, la salutation angélique (Matines); dans l’encadrement, scènes de la vie de la Vierge ; 37, la Visitation (Laudes) ; 47, la Nativité (Prime) ; 52, la Nativité annoncée aux bergers ; parmi ces derniers, une bergère (Tierce) ; 55 v°, l’Épi­phanie (Scxte) ; 58 v°, la Purification (None) ; 61 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 64, le couron­nement de la Vierge (Complies) ; 69, David vainqueur de Goliath ; 85, crucifixion ; 89, la Pen­tecôte ; 93, inhumation ; 120, la Vierge et l’enfant Jésus ; 124, *Pietà ;* 138 v°, deux anges age­nouillés au pied de la croix ; 139 v°, s. Pierre ; 140 v°, s. Michel ; 141 v°. s. Jean-Baptiste; 142 v°, la Cène ; 143 v°, s. Christophe ; 144 v°, s. Eutrope ; 145 v°, la tentation de s. Antoine ; 146V0, s. Nicolas; 147 v°, s. Sébastien; 150, s. Joachim, ste Anne et la Vierge enlant; 151 v°, ste Catherine ; 152 v°, ste Marguerite ; 153 v°, ste Néomadie. Ces peintures sont accom­pagnées de larges bandes d’or ou de couleurs et encadrées de bordures composées de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, peuplées d’oiseaux et d’insectes. La plupart des feuillets sont semblablement décorés.

Au bas des encadrements figurent de nombreux médaillons dont les sujets sont entièrement étrangers au livre d’Heures. Les uns illustrent des dictons populaires et des maximes de piété (fol. 13 à 19), d’autres le Symbole des Apôtres (fol. 22 à 35), ou encore le règne de l'Antéchrist et les œuvres de miséricorde (36 à 76), d’autres enfin — et c’est la partie la plus curieuse et la plus inattendue — un Ysopet(77 à 154). Presque toutes ces compositions, qu’il serait trop long, d’énumérer en détail, sont fort médiocres. Chacune est accompagnée d’une légende en fran­çais. La première (fol. 12 v° et 13) est ainsi conçue : « Joie devons bien maintenir puisque nous voions paix en France. » Ces paroles sont peut-être une allusion à la fin de la guerre de Cent ans. S’il en était ainsi, le manuscrit serait postérieur à 1453 ; mais ce n’est qu’une conjecture.

La miniature du fol. 77 représente Ésope dans sa chaire ; à côté de lui, un pupitre sur lequel on aperçoit un livre ouvert. Légende :

« Pren issi pour entendement De Ysoppet le commencement. »

Suivent soixante-quinze miniatures servant d’illustration à autant de fables dont le texte est absent, ou plus exactement n’est représenté que par la « morale » qui joue ici le rôle de légende. La dernière (fol. 154) est ainsi conçue :

« Ce seriot moult à bien grant paine Que labit peut faire le moyne. »

La décoration du manuscrit se complète par un certain nombre d’initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; dos orne.

# 41. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1176.

Fol. 1 v°. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4282. » — « Regius, 4233, 5. » — 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms

qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Saincte Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Louys, roy. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. « — (27 nov. au lieu du 19) « Saincte Hélysabeth. » — Ces pages offrent un exemple de la fantaisie avec laquelle les copistes des livres d’Heures composaient leurs calendriers. — Sainte Appoline est mentionnée au 9 février, sa date normale ; elle figure deux jours de suite dans le même mois : 19 et 20 février, sans doute pour remplir un espace demeuré vide. — D’autres noms relèvent, semble-t-il, de la pure fantaisie. (5 mars) « S. Obsible. » — (24 mars et 24 avril) « S. Gyem. »— (5 avril, 6 juin et 30 oct.) « S. Sacrem. » — (19 avr.) « S. Aufage. » — (3 juin) « S. Occide. » — (12 sept.) « S. Thiras. »

Fol. 14 à 21. Fragments des quatre évangiles. — 21 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 24 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 25 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 26 à 96. Heures de la Vierge ; lacune entre 68 et 69 ; le commencement de Tierce manque. Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les leçons du mardi et du ven­dredi sont numérotées de [IV] à VI, celles du mercredi et du samedi de Vil à IX. — 97 à 109. Psaumes de la pénitence. — 110 à 114. Litanies. — 115 à 123. Heures de la Croix. — 124 à 131. Heures du Saint-Esprit. — 132 à 179. Office des morts. — 180 à 185. Les Quinze joies de la Vierge. — 180. « Doulce dame de misé­ricorde, mère de pitié... — 185 v° ...en son saint paradis avecques lui. Amen. » Suivent les quinze joies. — 186 à 189. Les Sept requêtes à notre-Seigneur. — 186. « DoulxDieu, doulx Père, sainte Trinité... — 186 v° ...me regardes en pitié. » Suivent les sept requêtes. — 189. Prière à la croix :

« Saincte vraye croys aourée,

Qui du corps Dieu fur aoumée... »

L’office de la Vierge et celui des morts sont à l’usage de Paris ainsi, semble-t-il, que le calendrier. Par la décoration et les costumes, le manuscrit appartient au milieu ou, plus probablement, à la seconde moitié du xve siècle : aux alentours de 1470 si l’on en juge par la coiffure (cheveux rasés au-dessus des oreilles) des person­nages qui figurent dans les médaillons du fol. 140 v°.

Parch., 192 ff. à longues lignes. — 270 sur 190 mill. — La décoration de ce manuscrit débute par les vingt-quatre pages du calendrier. Les scènes et les attributs des mois qui figurent en tête des feuillets ne forment qu’une minime partie de l’illustration. En réalité, chaque colonne de noms est encadrée de nombreuses miniatures représentant des sujets variés : anges et pro­phètes, saints et saintes avec leurs attributs ou dans les différents épisodes de leur vie. martyrsdans l’appareil de leurs supplices, scènes évangéliques, cérémonies liturgiques, etc. Ces compo­sitions ajoutées aux travaux des mois et aux signes du zodiaque; aux initiales sur fond d’or et aux bouts de lignes, donnent à chaque page une richesse qui dépasse quelquefois la pureté du dessin et la beauté du style.

Fol. 2, personnage à table, le dos au feu et buvant (janvier) ; la Circoncision ; s. Étienne; stc Geneviève ; l’Épiphanie ; s. Adrien ; s. Maur ; 2 v°, ange jouant de la viole carrée ; pro­phète ; s. Antoine ; s. Sébastien ; ste Agnès ; s. Vincent ; s. Paul ; un évêque (s. Julien ?) ; 3, personnage se chauffant (février) ; ange jouant de la flûte à bec ; la Purification ; le mar­tyre de ste Agathe ; s. Denis év. ; une vierge en prière ; vierge martyre ; 3 v°, personnages abattant des arbres et portant des fagots ; prophète ; ange jouant du psaltérion ; sainte Apolline ; s. Pierre ; s. Matthieu ; archevêque et évêque ; 4, la taille de la vigne (mars) ; s. Adrien ; s. Victor ; deux autres saints ; la messe de s. Grégoire ; s. Corneille ; 4 v°, ange et prophète ; s. Édouard ; un évêque ; s. Benoît ; l’Annonciation ; un confesseur ; s. Eustache, 5, jeune femme tressant une couronne de fleurs (avril) ; ste Marie Égyptienne ; s. Léon et s. Ambroise ; ste Euphémie ; cérémonie liturgique ; deux abbés ; 5 v°, s. Calixte ; s. Pierre, diacre ; trois évêques ; s. Georges ; s. Marc ; ste Opportune ; 6, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; s. Jacques ; s. Philippe ; l’Invention de la sainte Croix ; s. Jean devant la Porte latine ; s. Nicolas ; un abbé ; 6 v°, ange jouant du psaltérion et prophète ; ste Puden- tienne ; s. Yves ; s. Germer ; s. Urbain ; s. Augustin ; s. Germain ; ste Béatrice ; un moine; 7, faucheur (juin) ; ange jouant de la harpe ; vierge martyre; s. Boniface; trois évêques; s. Bamabé ; un contesseur ; 7 v°, la récolte du foin ; ange ; confesseur ; s. Jean-Baptiste ; s. Éloi ; s. Pierre et s. Paul ; diacre martyr ; abbé ; vierge martyre.

Fol. 8, moissonneur (juillet) ; un évêque ; s. Martin ; s. Benoît ; s. Vaast ; un diacre ; moine; vierge martyre ; 8 v°, la récolte du blé; ange jouant de la viole carrée; ste Marguerite; vierge martyre ; s. Jacques ; s. Christophe ; s. Marcel ; ste Anne et la Vierge ; 9, le battage du blé (août) ; s. Pierre ; s. Étienne ; s. Laurent ; ste Thècle ; s. Hippolyte ; l’Assomption ; 9 v°, deux anges jouant de la flûte à bec et du luth ; un saint ; s. Barthélemy ; s. Louis; s. Augustin ; la décollation de s. Jean-Baptiste ; s. Fiacre ; s. Paulin ; 10, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; s. Gilles ; s. Leu ; s. Anthonin ; vierge martyre ; la nais­sance de la Vierge ; s. Maurice ; deux anges adorant la croix ; 10 v°, anges jouant de la harpe et de la mandole ; vierge martyre ; s. Matthieu ; s. Firmin ; s. Cosme et s. Damien ; s. Michel ; s. Jérôme ; 11, les semailles (octobre) ; s. François ; s. Calixte (ou s. Marc) ; vierge martyre; s. Denis; un évêque; 11 v°, s. Luc; ste Ursule; vierges martyres; s. Simon et s. Jude; s. Quentin ; 12, la glandée (novembre) ; la cour céleste; service funèbre ; un ange ; s. Laurent; un abbé ; s. Martin ; deux évêques ; 12 v°, gardeurs de porcs ; un ange ; un prophète ; ste Cécile ; s. Clément, pape ; ste Catherine ; s. Lin ; stc Élisabeth ; s. André ; 13, la mort du san­glier (décembre); s. Eloi; sainte Barbe; s. Benoît; s. Nicolas; s. Joachim et ste Anne; ste Lucie; 13 v°, deux anges chantant ; un prophète; ste Thècle;s. Thomas; la Nativité; s. Étienne ; s. Jean ; le massacre des Innocents.

La décoration se compose pour le reste du manuscrit d’une série de peintures d’assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages, ces derniers presque toujours finement traités. Chaque peinture est accompagnée dans les marges de plusieurs médail­lons qui s'ajoutent à la scène principale, la complètent, et donnent à chaque page un aspect somptueux. Pour ne pas répéter indéfiniment les mêmes indications, dans l’énumération qui suit, la peinture est mentionnée en premier lieu, les sujets des médaillons viennent immédia­tement après. — Fol. 14, s. Jean à Patmos ; scènes de l’Apocalypse ; 16, s. Luc ; épisodes de

sa vie ; 18, s. Matthieu ; différentes scènes de sa vie ; 20, s. Marc ; épisodes de sa vie ; 21 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus dans ses bras (concert angélique : mandole et chœur) ; plusieurs miracles de la Vierge ; 26, la salutation angélique (Matines) ; scènes de la naissance du Christ et de s. Jean-Baptiste ; 51, la Visitation (Laudes) ; scènes de l’enfance et de l’adolescence de la Vierge ; 63, la Nativité (Prime) ; le mariage de la Vierge, l’Annonciation et la Visitation ; lacune entre 68 et 69 : la peinture de Tierce a disparu ; 73, l'Épiphanie (Sexte) ; scènes de l’en­fance du Christ ; 78, la Purification (None) ; l’enfant Jésus retrouvé dans le temple ; 83, la fuite en Égypte, l’enfant Jésus tient le sein de sa mère (Vêpres) ; Hérode et le massacre des Inno­cents (pl. LXIX) ; 90 v°, la mort de la Vierge (Compiles) ; le convoi funèbre, l’Assomption et le couronnement de la Vierge.

Fol. 97, la résurrection des morts ; scènes du jugement dernier ; 115, le baiser de Judas et l’arrestation du Christ ; scènes préliminaires de la Passion ; celle-ci se déroule dans les six feuillets suivants (116 v°, 117 v°, 119, 120, 121, 122 v°) et comprend vingt-quatre miniatures ; 124, la Pentecôte ; diverses manifestations de l’Espnt-Saint ; 132, service funèbre ; la partie antérieure du catafalque est semée de fleurs de lis d’or sur fond d’azur ; dans l’encadrement, moines chantant l’office (Bénédictins, Dominicains, Franciscains et Carmes) ; 140 v°, médail­lons représentant les scènes qui suivent la mort : l’âme abandonnant le corps; l’inventaire du mobilier ; la présentation du testament ; la plaidoirie devant le juge (pl. LXX) ; 180, la Vierge allaitant l'enfant Jésus (concert angélique : un ange joue de l’orgue portatif, deux autres chantent) ; scènes de martyre ou de supplice, de prière et d’agonie ; 186, la Trinité (le Père por­tant dans ses bras le cadavre du Fils) ; dans l’encadrement, Bethsabée au bain ; David et Urie ; David en prière, un combat (pl. LXXI).

Toutes ces peintures sont accompagnées de riches encadrements : rinceaux d’or et de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs peintes au naturel, fruits (fraises et raisins) ; çà et là, des oiseaux et des insectes, des animaux et des personnages, des grotesques et des monstres de tout genre. Dans les cinquante premiers feuillets, les bordures sont divisées en compartiments par d’étroites bandes de gazon d’où s’élèvent des plantes et des fleurs. Souvent les motifs du recto sont repris au verso. L’ensemble de cette décoration dénote une certaine sécheresse, malgré l’abondance et la variété des détails. — Quelques scènes pittoresques dans les encadrements : fol. 27, per­sonnage tenant un singe enchaîné ; 31 v°, fou offrant un bouquet à une femme nue ; 32, renard et perdreaux ; 45 v°, renard emportant une oie ; 47 v°, enfant à cheval sur un ours ; 53, enfants jouant au hoquet ; 54, pastorale ; 57, homme sauvage et ourson. — Jolie initiale fleurie sur fond d’or, fol. 132 : pervenches. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales, feuillets, bouts de lignes décorés de feuilles, de fleurettes ou d’ornements géométriques.

Jolie reliure maroquin rouge, petits fers ; dos orné.

# 42. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1177.

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (30 janv.) « Translation ste Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Aubert... » — (10 févr.) « Ste Austre-

berte. » — (9 avr.) « S. Hue. » — (8 juin) « S. Godart... » — (12 juin) « S. Ursin. »

— (17 juin) « S. Romain. » — (5 août) « Notre-Dame des Neges *(sic).* » — (n oct.) « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Oratio beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 21 v° ...in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famula tua (seu famulo tuo) *N.* impetres...

— 23. ..mater Dei et misericordie. Amen. » — 23 v°. « *Alia oratio beate Marie virginis.* O intemerata... De te enim unigenitus Filius Dei... — 25 ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 28 ...vitam et requiem sem­piternam. Amen. » — Lacune entre 28 et 29.

Fol. 29 à 75. Office de la Vierge ; le début de Matines manque. — Lacune entre 65 et 66 : la fin de None et le début de Vêpres manquent. — 78 à 90. Psaumes de la pénitence. — 90 v° à 97. Litanies. — 93. « ...s. Hieronime ; s. Mellone ; s. Victrici ; Rcmigi ; s. Gildarde ; s. Romane, II ; s. Audoene ; s. Ausberte ; s. Severe ; s. Can­dide ; s. Eligi... — 94 ...s. Catherina ; s. Austreberta ; s. Barbara ; s. Appolonia ;s. Honorina ; s. Eufemia... » — 98 à 101. Heures de la Croix. — 101 à 103. Heures du Saint-Esprit. — 104. D’une autre main : mémoire de sainte Marguerite. — 106 à 136. Office des morts. — 138 à 143. Les Quinze joies de la Vierge. — 138. « Doulce dame de miséricorde... — 138 v° ...vostre doulz filz en terre. » Suivent les Quinze joies. — 143 v° à 147. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 144. « Doulz Dieu, doulz Père, saincte Trinité... — ...regardez moyen pitié. » Suivent les sept requêtes.

— 147. Prière à la croix.

« Sainte vraie croix aourée,

Qui du corps Dieu fus aornée... »

L’office de la Vierge et celui des morts, le calendrier et les litanies représentent l’usage de Rouen. La mention de la fête de Notre-Dame des Neiges, instituée à Rouen par Guillaume d’Estouteville en 1454, indique que le manuscrit appartient à la seconde moitié du XVe siècle. L’antienne et l’oraison en l’honneur de sainte Marguerite, ainsi que la peinture du fol. 104, laissent entendre que le livre d’Heures a probablement été possédé par une dame de ce nom.

Parch., 147 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — Fol. 1 à 12, scènes et attributs des mois; fol. 1, personnage à table (janvier) ; 2, personnage en train de se chauffer (février); 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, personnage cueillant des fleurs (avril) ; 5, seigneur et dame à cheval (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneurs (juillet) ; 8, le battage du blé en grange (août) ; 9, les semailles (septembre) ; 10, personnage nu foulant le raisin dans une cuve (octobre) ; n, la glandée (novembre) ; 12, l’abatage du porc (décembre). Au verso des feuillets, les signes du zodiaque.

— Quelques peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : 78, David

et le prophète Nathan ; dans l’encadrement, scènes de la vie de David (David et Goliath, Beth- sabéc au bain, David et Uric, la mort d’Urie, David descendant par une fenêtre) ; 104 (feuillet ajoute), sainte Marguerite ; dans l’encadrement, femme agenouillée ; 106, service funèbre ; dans l'encadrement, scènes de maladie et de mort suivies de la résurrection finale.

Quelques miniatures ou initiales historiées dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 15, s. Luc ; 16 v°, s. Matthieu ; 18, s. Marc ; 19, la Vierge et l’enfant Jésus ; 23 v°, *Pietà* ; la miniature de Matines manque ; 38, la Visitation (Laudes ; 53, la Nativité (Prime) ; 58, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 61, l’Épiphanie (Sexte) ; 63 v°, la Purification (None) ; la miniature de Vêpres manque ; 71, le couronnement de la Vierge (Complics) ; 98, crucifixion ; 101, la Pentecôte ; 138, la Vierge et Tentant Jésus ; 144, Dieu le Père. — Ces miniatures sont accompagnées de bordures à compartiments encadrant les feuillets : rinceaux d’or et de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes, des personnages divers et des animaux fantastiques. Souvent les motifs du recto sont repris au verso. Toutes les marges extérieures des feuillets sont agrémentées de bordures analogues. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rcl. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 43. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1178.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4481, 5. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (ier févr.) « S. Sever. » — (27 févr.) « Ste Honorinne. » — (8 juin) « S. Godart... » — (18 juill.) « S. Ernoul. « — (16 oct.) « S. Michiel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romaing. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 21. Fragments des quatre évangiles. — 21 v°. « *Oracio de beata Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 23 v° ...in quibus ego sum acturus, locuturus aut cogitaturus... Et micbi famulo tuo impetres... — 25 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oracio devota de beata Maria. —* 25 v°. O intemerata... — 26 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et in omnibus auxiliatrix... O Iohannes beatissime... — 26 v° ...O due gemme celestes... — 28... consubstantialis, quoeter- nus *(sic)* cum eis vivit et regnat... »

Fol. 28 v° à 77. Heures de la Vierge. — 78 à 90. Psaumes de la pénitence. — 91 à 95. Litanies des saints. — 92. « ...s. Nicolae ;s. Romane ; s. Mellone ; s. Odoene *(sic)* ; s. Maure — 92 v° — s. Germane ; s. Firmine ; s. Benedicte ; s. Vedaste ; omnes sancti confessores... » — 95 v° à 98. Heures de la Croix. — 99 à 101. Heures du Saint-Esprit. — 102 à 129. Office des morts. — 130. Fragment des Quinze joies de la Vierge. — 130 v° à 132. « *Les V plaiez Nostre Signeur* (sic) *Ihesus.* Doulx Dieu, doulx Père... » (Les Sept requêtes à Notre-Seigneur).

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen ainsi que les

litanies et, semble-t-il, le calendrier. Le manuscrit appartient au xve siècle et proba­blement à la seconde moitié.

Parch., 133 ff. à longues lignes. — 200 sur 142 mill. — Fol. 1 à 12. Scènes et attributs des mois. — Fol. 1, personnage à table, le dos au feu (janvier) ; 2, personnage se chauffant au coin du feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, damoiseau offrant des fleurs à une jeune femme (avril); 5, seigneur et dame à cheval (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneurs (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, personnages nus foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, la glandée (novembre) ; 12, l’abatage du porc (décembre).

Peintures de facture extrêmement rude et grossière dont les fonds sont occupés par des inté­rieurs ou par des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15 v°, s. Luc ; 17 v°, s. Matthieu ; 20, s. Marc ; 21 v°, la Vierge entourée d’anges musiciens (luth et flûte à bec) ; 25 v°, la Vierge cou­ronnée par deux anges ; la peinture de Matines manque ; 39, la Visitation (Laudes) ; 52, la Nativité (Prime) ; 57 v°, la Nativité annoncée aux bergers, parmi ceux-ci une bergère (Tierce) ; 61, l'Épiphanie (Sexte) ; 64, la Purification (None) ; 67, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 73, le couronnement de la Vierge ; dans l’encadrement, anges jouant de la mandole et de l’orgue por­tatif (Complies) ; 78, David en prière ; 95 v°, crucifixion ; 99, la Pentecôte ; 102, inhumation ; 130 v°, la résurrection des morts. — Ces miniatures sont entourées d’encadrements : bordures à compartiments constituées par des rinceaux d’or et de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits ; la plupart de ces encadrements renferment un ou plusieurs médaillons se rapportant à la peinture elle-même. A ces médaillons, il faut ajouter ceux des suffrages des saints : fol. 49, la Vierge et l’enfant Jésus ; 49 v°, la colombe céleste ; 50, s. Nicolas ; 50 v°, ste Catherine ; 51, ste, Marguerite ; 51 v°, s. Jean-Baptiste.

Toutes les marges extérieures des feuillets sont ornées de bordures de feuillage, de fleurs et de fruits ; presque toutes sont égayées par des compositions peintes sur une sorte de plateau de forme ronde ou ovale et représentant la terre. Les sujets les plus variés et les plus étrangers au texte y sont traités : fleurs et arbrisseaux, oiseaux, animaux domestiques et animaux sau­vages, personnages humains, animaux fabuleux, monstres de tout genre ; toute la flore et toute la faune semblent s’être donné rendez-vous dans ces marges. 11 serait trop long d’énumérer tous les sujets traités ; il suffira d’en citer quelques-uns pour donner une idée de la vie et de la fantaisie qui animent ces pages;fol. 13v°, ours blanc secouant un chêne; 14v°,danseuse ailée coiffée du hennin ; 17, renard en train de lire ; 23, navire ; 34, le renard prêchant aux poules; 35 v°, truie filant la quenouille ; 40, singe faisant fonction de nourrice ; 41 et 132, la fessée; 48, personnage nu se tenant la tête en bas et les pieds en l’air;52, laveuse; 56, fileuse;57 v°, femme tondant un mouton ; 58 v°, épervier dévorant sa proie ; 67 v°, singe léchant un chat (?) ; 72 v°, personnage faisant de la gymnastique sur une branche d’arbre ; 91 v°, éléphant portant une tour ; 96, singe ouvrant une bourse ; 100, singe jouant de l’orgue portatif ; 100 v°, singe serrant un chat sur sa poitrine ; 103 v°, sonneur ; 105 v°, la mort ; 109, cercueil ; 110, lézard ; 116 v°, chat dans un panier; 117 v°, renard en costume de moine, les pattes étendues en forme de croix, coiffé d’un chapeau rouge; 118, basilic ; 118 v°, salamandre; 122, pèlerins quêteurs. — Initiales de couleur, dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Jolie reliure maroquin rouge à compartiments dorés avec ornements et feuillage, dite reliure *à la fanfare.*

# 44. HEURES A L’USAGE DE TOURS OU HEURES DE MACÉ PRESTESAILLE. 1475

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1179.

Fol. 3. Note relative à la composition et à la transcription du manuscrit : « En lonneur et révérence de nostre Sauveur et Rédempteur Ihesus et de sa benoiste chière mère et de tous les sains et saintes de paradis, a esté fait et compillé cest présent livre pour mémoire et souvenance des trespassez et principallement pour souvenance de Iehanne, fille de feu Colin Prince et Iaquete, sa femme, en son vivant femme de Macé Prestesaille... — 4 ...Lequel livre appartient à Macé Prestesaille, et a esté fait et pareschevé le pénultime iour de may lan mil CCCCLXXV. » Note publiée intégralement par Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 52-53. — 8 à 14. Suffrages et actes de naissance et de baptême des enfants Prestesaille. (Publiés par Couderc, *loc. cit.,* p. 53 et 54.)

Fol. 17 à 59. Office des morts ; les psaumes, leçons, antiennes et répons sont ceux des Heures imprimées de Tours (1497). — 59 v° et 60. D’une autre main : *Gloria* et *Credo. —* 63 à ni. Récits de la Passion selon saint Matthieu, saint Marc, saint Luc et saint Jean. — 112. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei...— 114 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 115 v°... mater Dei et misericordie. Arnen. » — 115 v°. Prologue de l’évangile de saint Jean.

Fol. 118. « De Sancto Spiritu [missa]. » — 120 à 127. Messes votives de la Vierge. — 127 v°. « Pro deffunctis [missa]. » — 135 à 143. Préface commune et canon de la messe. — 143 v° à 149. Prières diverses. — 144. « *Post* Sanctus *dicas* : Auxiliatrix esto michi, Trinitas sancta... — 144 v° ...vita mea, salus mea, qui vivis... » — 145. *« Alia oracio.* Deus qui voluisti pro redempeione mundi nasci, circumcidi... — 145 v° ...pendentem latronem. » — 146. « *Oracio ad Ihesum Christum.* Dominus Deus Pater et Filius et Spiritus sanctus, da michi nunc victoriam... — 148 ...et ostende michi misericordiam tuam. Qui... » — « *De beata Maria.* Sancta Maria, regina celi, stella maris, ne despicias oracionem servo tuo *(sic)... —* 149 ...et ab omni periculo mortis deffende me. Per... »

Fol. 149 à 170. Prières en vers français et poésies diverses. — 149. « *Alphabetus Christianorum :*

« Croix de par Dieu humblement te salue,

Sui tous arbres dignes et de grant value... »

150. « *Ave salus. »* — 150 v° :

« le te salu, Saulveur de tout le monde,

Hault Filz de Dieu, hostie pure et monde... x

*Salve sanguis :*

« le te salu, très doulx sang précieulx...

Sang de Ihésus, sang très délicieulx... »

151. *« Les X commandemens —* 151 v° :

Croy en ung Dieu, ne iure pas en vain, l'estes les sains, tes pères et mère et crain... »

*« Les cinq sens corporels :*

Garde ton œil, ton goust, ton uix, ta bouche,

Tes oreilles, ton tast, que mal natouche... »

152. : *Les VII péchiez mortels :*

Escheve, ire, paiesse, orgueil, envie,

Avarice, luxure, glotonnie... »

153 v°. « *Les jeûnes commandez de lesglise :*

Tu iuneras pour le bien de ton ame Premièrement la veille nostre Dame... »

154. « *Penes infernales :*

Pécheurs seront en paincs pardurables.

Horribles cris orront, verront les diables... »

154 v°. « *Des joyes de paradis : x*

Les bons auront très elère vision De Dieu amour et seure tucion... »

Fol. 155 à 164. Lettre de saint Bernard au chevalier d’Amboise. — 155. « *L'espitre que saint Bernard envoya au chevalier du chastel Ambroise...* Tu nous as demandé que nous t’enseignons cornant plus prouffitablement ung chaiscun chief dostel se doit gouverner... — 164 ...Et ne sera pas à plaindre, quant elle mesmes est cause de son meschief par son mauvais désir. » — 164 v° et 165. Prière à saint Sébastien. — 164 v° :

« O martir saint Sébastien,

-

‘i

1»

De Dieu chevalier très parfait,

A toy me rends, a toy me tien De cuer. de pensée et de fait... »

167 v°. « *Belle oraison aux trois Maries —* 168 :

O troys seurs de noble lignaige,

Par ce nom Maries nommées,

Chaiscum doit a vous de couraige Recourir par voz renommées... »

170 v°. « *Les sept vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 171 v° ...et conso­latus es me. — [OraZ/o.] Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi Iudee...

— ...et secundum gratiam tuam misericordiam invenire. Amen. »

La composition de ce livre d’Heures est assez particulière. L’office de la Vierge n’y figure pas, non plus que les psaumes de la pénitence et les litanies. En revanche, il renferme l’office des morts à l’usage de Tours. La note du fol. 3 indique que le manuscrit a été exécuté pour Macé Prestesaille, de Tours, en 1475.

Parch., 173 ff. à longues lignes, plus le loi. 118 *bis. —* 190 sur 130 mill. — Quelques peintures d’exécution assez médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 v°, *Pietà* ; 3, Macé Prestesaille, sa femme et ses enfants ; 7 v°, armoiries et attributs de la Passion ; 17, service funèbre ; 61 v°, crucifixion ; 62, Dieu le Père ; 164 v°, le martyre de s. Sébastien (pl. LXXII). — Miniatures : fol. 8, s. Matthieu ; 8 vo.'s. Jean l’évangéliste ; 9 et 11 v°, s. Jean-Baptiste ; 9 v°, s. Guillaume ; 10 v°, s. Pierre et s. Paul ; 12 v°, s. Pierre ; 166 v°, s. Chris­tophe ; 168, les trois Maries. — Quelques bordures décorées de rinceaux d’or et de couleurs, de feuillage et de fleurs. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* Paris, p. 52 à 54 et pl. CXVII, 2.

# 45. HEURES A L’USAGE DU MANS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1180.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4476, 5. » — 1 à 12. Calendrier du Mans. — (27 janv.) En lettres d’or : « Iuliani ep. Ccnoman. » — (19 juin) En lettres d’or : « Gervasii et Pro- thasii. » — (9 iuill.) « Pavacii ep. » — (13 déc.) En lettres d’or : « Gervasii et Prc- thasii [translacio]. »

Lacune entre 12 et 13. — Fol. 13. Prologue de l’évangile de saint Jean ; le début manque. — Lacune entre 13 et 14. « [Obsecro te, domina, sancta Maria, mater Dei...]

— 15 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 17 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — Lacune entre

Livres d'Heures. — T. 1. 16

18 et 19. — 19 à 68. Heures de la Vierge ; le début de Matines manque. — Lacunes entre 29 et 30, 39 et 40, 40 et 41, 41 et 42, 47 et 48, 50 et 51, 53 et 54, 56 et 57, 63 et 64 : le commencement de toutes les Heures de l’office manque.

Fol. 69 à 77. Prières diverses. — 69. « *Beatus Augustinus fecit hanc orationem, affirmans quod quicumque eam semel dixerit qualibet die, flexis genibus, nunquam morietur in peccatis* : Aspice in me infelicem... — ...multitudine misericordiarum. Arnen. » — 69. « *Ad istam orationem... annos indui gena e —* 69 v° :

Salve, plaga lateris Nostri Redemptoris... »

70. « *De s. Michaele archangelo* : Sancte Michael archangele D. n. I. C. qui venisti in adiutorium... — 70 v° ...tuis sanctis meritis nobis concedere dignetur. Qui... » — *« Salutacio D. n. 1. C.* Ave, verum corpus, natum... »—71. « *Oratio.* Ave, domine Iesu Christe, verbuin Patris, filium *(sic}* virginis... — ...hostia sacra, fons pietatis.» Suivent quatre autres invocations. — 72 :

« Ave, Verbum incarnatum,

In altare consecratum... »

73. « *Oratio post levationem corporis Christi.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratis­simam carnem de gloriose virginis Marie utero assumpsisti... — 73 v° ...presenti- bus et futuris. Qui... » — « *Cy après sont les vers que saint Martin dist à son trépas- sernent, et l'en list ou livre saint Bernart que quiconques les dira chescun* (sic) *iour en bonne dévotion ne sera ia dampné.* Illumina oculos tuos... — 74 v°...in terra viven­tium. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude.., — 75 ...con­sequi merear. Per. » — « *Alia oratio.* Domine I. C. qui voluisti pro nostra redemp­tione a ludeis reprobari... — 75 v° .. quo perduxisti tecum latronem crucifixum Per... » — « *Confessio.* Confiteor tibi, Domine, omnia peccata mea queeumque feci omnibus diebus vite mee... — 76 v° ...Deus propicius esto michi peccatori famulo tuo... Adiuva me humilem peccatorem famulum tuum A. ... — 77 ...ut dormiam in pace et vigilam in Christo. Arnen. »

Lacune entre 78 et 79. — 79 à 90. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 91 à 96. Litanies des saints. — 93 v° « ...s. Gaciane ; s. Maurili ; s. Renate; s. Albine ; s. Licini ; s. Magnobode ; s. Lupe ; s. Apothemi ; s. Melane ; s. Yvo ; s. Guillerme ; s. Sampson ; s. Leobine ; s. Maturine ; omnes sancti confessores... » La plupart des saints ci-dessus sont d’Angers et non du Mans. — Lacune entre 97 et 98. — 98 à 141. Office des défunts ; le début manque. — 141 v°. « De sancto Spiritu. *Missa. »* — 144. « De beata Maria. *Missa. »* — 145 v°. « Pro defunc­tis. *Missa. »* — Lacune entre 148 et 149. —149 à 153. D’une autre main. Heures de la Conception de la Vierge ; le début manque.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage du Mans ainsi que le calendrier. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Par la décoration le manuscrit semble appartenir au milieu ou à la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 153 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 200 sur 134 mill. — Le commence­ment des différentes parties de l’office manque et les peintures ou miniatures qui décoraient probablement les feuillets ont disparu. Il reste quelques jolies bordures ornées de rinceaux d’or ou de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel et de fruits. — Belles ini­tiales décorées de feuilles stylisées sur fond or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. ancienne veau brun ; sur les plats, ornements géométriques encadrés d’une délicate bordure.

# 46 HEURES A L’USAGE UE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1181.

Fol. i. Écriture moderne. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 4265. » — « Regius,4299, 8. » — 1 v°. « *Sensieult les VIII vers de saint Bernardt.* Illumina oculos meos... — 2 ...in terra viventium... *Oremus.* Deus qui Ezechie régi Iuda... — 2 v° ...secundum tuam misericordiam invenire. Per... » — « *Orison* (sic) *de nostre Damme.* Salve, regina misericordie... » — 3 v°. « *Orison du Saint Esprit. Himne :*

Veni, creator Spiritus,

Mentes tuorum visita... »

Fol. 5 à 16. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année : on y remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) « S. Fremin. » — (31 janv.) « Sainte Ouste *(sic}.* » — (6 févr.) « S. Amand. » — (17 mars) « Sainte Gertrud. » — (13 mai) « S. Servais. » — (16 mai) « S. Honnourc. » — (27 juin) « S. Fusciien. » — (15 juill.) « S. Vaast. » — (ier sept.) « S. Fremin. » — (17 sept.) « S. Lambert. » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (12 déc.) « S. Waleri. » — (14 déc.) E11 lettres rouges : « S. Nicaise. »

Fol. 17 à 22. Messe votive de la Vierge. — 24 à 30. Fragments des quatre évan­giles. — 31 à 37. Heures de la Croix. — 38 à 42. Heures du Saint-Esprit ; lacune entre 42 et 43 : la fin des Heures du Saint-Esprit manque. — 43 à 106. Heures de la Vierge avec antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine ; lacunes entre 61 et 62, entre 73 et 74. — 107 à 118. Psaumes de la pénitence. — 119 à 125. Litanies. — 120 v°. « ...s. Maurici ; s. Livine ; s. Bricti ; omnes sancti martires ; s. Silvester... s. Vedaste ; s. Remigi ; s. Ursmare ; s. Nicholae ; s. Benedicte ;

s. Francisée ; s. Eligi — 121 — s. Egidi ; s. Martine ; s. Leonarde ; s. Winnoce ; s. Pauline ; omnes sancti confessores... — 121 v° ...s. Margareta ; s. Waldetrudis; s. Gertrudis ; s. Walburgis ; s. Amalberga... — 122 ...s. Aldegundis ; s. Brigida... » — 125 à 170. Office des morts.

Fol. 171. « De la conception nostre Dame. [Mémoire]... »— 173 v°. « De la Assump- tion nostre Dame. [Mémoire]... » — 175. « Stabat mater dolorosa... » — 177. « *Sen- sievent les VII parolles que Nostre Signeur* (sic) *dist en labre de la crois.* Domine Ihesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... — 179 ...in regno meo epulari, iocundari et commorari. Per... » — 179 v° à 193. Suffrages. •—

179 v°. S. Antoine, ermite. — 180 v°. S. Hubert. — 182 v°. S. Adrien, martyr. —

183 v°. S. Drogon (ou Druon). — 185 v°. S. Cosme et s. Damien. — 187 v°. S. Gui­lain.— 189. S. Vincent, confesseur. — 190. Sainte Wautrude. — 190 v°. Sainte Gertrude. — 192 v°. Sainte Catherine. — 193 v°. « *Sensieult le psalme de la foy.* Ouicumque vult salvus esse... » (Symbole de saint Athanase.) — 197. « *Orison* (sic) *de nostre Damme.* Missus est Gabriel angelus... » Longue prière (197 à 203) composée d’invocations entrecoupées dMw *Maria* et de *Dominus tecum.*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; les saints du calendrier, ceux des litanies et des suffrages désignent le nord de la France ; il en est de même des rubriques en dialecte picard. C’est donc un livre d’Heuresà l’usage de Rome qui a été exécuté dans le nord de la France. La présence de saint Vincent Ferrier parmi les confesseurs (fol. 189) indique que le manuscrit est postérieur à 1455, date de la canonisation de ce saint. Cette conclusion s’ac­corde pleinement avec l’ensemble de la décoration qui accuse la seconde moitié, peut-être même la fin du xvc siècle.

Parch., 103 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 242 sur 168 mill. — Peintures d’exécu­tion fort médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 23 v°, s. Jean-Baptiste (au lieu de saint Jean l’évangéliste) ; 25 v°, s. Luc ; 27 v°, s. Matthieu ; 29 v°, s. Marc ; les peintures de Matines, de Laudes et de Prime ont disparu ; 78 v°, la Nativité annon­cée aux bergers (Tierce) ; au milieu des bergers, une bergère ; 83 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 88 v°, la fuite en Égypte (Noue) ; 93 v°, la Circoncision (Vêpres) ; 101 v°, le massacre des Innocents (Complies) ; 106 v°, David en prière ; ir8 v°, l’apparition du Christ sanglant pendant la messe ; cardinal à genoux ; 125 v°, la résurrection de Lazare ; 175, *Pietà* ; 179 v°, s. Antoine ermite;

180 v°, s. Hubert ; 181 v°, s. Nicolas ; 182 v°, s. Adrien, martyr ; 183 v°, s. Drogon (ou Druon) ;

184 v°, s. Christophe ; 185 v°, s. Cosme et s. Damien ; 186 v°, s. Corneille ; 187 v°, s. Guilain : 188 v°, s. Vincent confesseur, entre un abbé et un seigneur ; 189 v°, ste Wautrude ; 190 v°, ste Gertrude ; 191 v°, ste Barbe ; 192 v°, ste Catherine. — Ces peintures sont accompagnées de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Toutes les marges extérieures des feuillets sont agrémentées de bordures semblables. — Fol. 43. Ini­tiale dont le champ est occupé par un écu armorié, probablement ajouté : *écartelé aux* Ier *et* 4e *d'azur semé de croisettes d’argent à trois losanges appointées d'or en pal ; aux* 2e *et* 3e *de gueules semé de croisettes de sable à trois losanges appointées d’or en pal. —* Fol. 197. Autre écu : *de gueules*

*semé de croiseltes de sable à trois fusées d'or accolées en pal. —* Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur tond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. basane racine au chiffre de Charles X ; sur la tranche, écu en partie effacé : *de gueules...*

# 47. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1182.

Fol. i. Note en écriture moderne (xvne s.) : « M. de Gaignières. »— i à 12. Calen­drier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année : on y remarque les noms qui suivent. — (22 avr.) « S. Denis. » — (19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin) « S. Landri. b — (26 juill.) » S. Marcel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (11 août) «Saincte coronne. » — (25 août) En lettres d’or : «S. Louvs. »

— (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Eustace. » — (4 novembre, au lieu du 3) « S. Marcel. » — (12 nov.) » S. Léon. » — (26 nov.) « Saincte Geneviefve. »

Fol. 13 à 16. Fragments des quatre évangiles. — 17 à 23. Passion selon saint Jean.

— 24 à 33. Passion selon saint Matthieu. — 34. « *Devote oroison de monseignieur saint Nicholas, evesque et confesseur :*

Saint Nicholas, amy de Dieu, le te requier et te suplie,

Car ie congnois que en maint lieu As fait miracles en ta vie... »

Fol. 35 à 67. Heures de la Vierge. — 68 à 70. Heures de la Croix. — 70 à 72. Heures du Saint-Esprit. — 73 à 81. Psaumes de la pénitence. — 81 à 83. Litanies.

— 82. « ...s. Dionisi c. s. t... s. Marcelle... — 82 v° ...s. Genovefa... » — 83 v° à 109. Office des morts. — 109 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 110 v° ...in quibus ego sum facturus — 111 — locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo [tuo] impetres... — m v° ...et misericordie. Amen.» — « *Or acio devotissima ad beatissimam virginem Mariam Dei genitricem. —* 112. O intemerata ...De te enim unigenitus Dei filius... — 113 ...et esto michi misericors peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 114 v° ...vitam et requiem conferat sempiternam. »

*— « Oracio devotissima ad beatam Mariam virginem.* Missus est Gabriel angelus... » Longue série d’invocations entremêlées *d’Ave Maria* et de *Dominus tecum.*

Fol. 118. « Z>s *sept vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 118 v° ...et con­solatus es me. *— Oracio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude...

— 119... et graciam tuam sanctam consequi merear. Per... » — 119 v°. « *De saincte Avoye vierge.*

Inclita martir, Avia,

Du cuer humblement ie te prie

Quod ducas me recta via.

En ceste trouble et mortel vie... »

120. « *Les X commandeniens de la loy.*

Ung seul Dieu de tout creatour Tu serviras et aimeras,

Et en lui l’amour de ton cueur Sur toutes choses tu métras... »

121. « *Les trois vérités qui jault dire sans mentir de cueur pour soy mettre en estai de grâce. La première* : Mon Père créateur, iecognois que ie vous ayoffencé... — ...et par especial en telle manière et en telle. » Suivent les deux autres vérités à dire.—

121 v° « Mon benoist Dieu, ie croy de cueur et confesse de bouche tout ce que sainte Eglise croit et tient de vous... — 122 v° ...avec tous les sainetz et sainctes de para­dis. Amen. » — « Sire Dieu, tout puissant, tout voyant, toutes choses cognoissant, sapience de tout, ie poure pecharcsse *(sic)* ay fait au iour duy, en despit de lennemy denfer, protestacion... — 123 ...ma foy, ma vie et ma mort. Amen. *Credo in Deum,* etc. »

Fol. 123 v°. Notes d’une autre main : « D’un libraire, le 22 aoust 1705 ; 4 livres.

— Fol. 109 v°, il y a une femme à genous ; l’on dit que ces heures viennent de la maison de Montmorency. » La note n’est pas signée.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ainsi que les litanies. Sauf celle du fol. 122 v°, les formules de prières sont rédigées au mas culin. Par sa décoration, le manuscrit appartient à la seconde moitié, peut-être même à la fin du xvc siècle.

I

Parch., 123 fif. à longues lignes. — 192 sur 135 mill. — Peintures et miniatures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean l’évan­géliste ; 14, s. Luc ; 15, s. Matthieu ; 16, s. Marc ; 17. crucifixion ; au pied de la croix, un grand calice plein de sang et soutenu par deux anges ; 24, l’entrée à Jérusalem (les Rameaux) ; 35, la salutation angélique (Matines) ; 41 v°, la Visitation (Laudes) ; 48 v°, la Nativité (Prime);

52, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 54 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 57 v°, la Purification (None) ; 60, la fuite en Égypte (Vêpres), saint Joseph emporte sur son épaule sa hache de char­pentier ; 64 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 68, crucifixion ; 70 v°, la Pentecôte;

73, David en prière ; 84, la résurrection de Lazare ; 109 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; femme à

genoux ; 112, *Pietà* ; 114 v°, s. Michel ; 118, s. Bernard. Ces peintures sont accompagnées de

bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs et de feuillage, de fleurs et de fruits, I s.

d’insectes, d’oiseaux et d'animaux. — Initiales d’or sur fond de couleurs ou de couleurs sur

fond d’or. 1^»

Jolie reliure maroquin olive ornée de médaillons et de rameaux de feuillage (reliure *à la fan-*

*fare)* ; dans l’encadrement, série de monogrammes : YY, CC, AA, BB, AM ; dos orné d’une bande de fleurs de lis d’or ; trace de fermoir.

# 48. HEURES A L’USAGE DE PARIS (?). XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1183.

Fol. A à C. De plusieurs mains. — A v°. « Horae, 38. » — B et B v°. Table de com- put pour les années 1500 à 1521. — 1. Anciennes cotes : « MMXXII. » — « 1008. »

— « 4480. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Sainte Geneviève, vierge. » — (8 janv.) « S. Lucien, mart. » — (28 janv.) En lettres rouges : « S. Charlemaine, conf. » — (9 févr.) En lettres rouges : « S. Aubert, conf. — Sainte Apoline, v. et m. » — (17 mars) En lettres rouges : « Sainte Gertrud v. » — (5 avr.) « Sainte Yrène v. et m.

— S. Vincent, conf. » — (22 avr.) « Sainte Oportune. — Invention s. Denis. » — (16 mai) « S. Honore, conf. » — (28 mai) En lettres rouges : « S. Germain, conf. »

— (10 juin) « S. Landry, conf. » — (14 juill.) « S. Bertin, conf. — Translation s. Vincent, conf. » — (15 juill.) « S. Vaast, conf. — Division de tous [les] apôtres. »

— (26 juill.) « S. Marcel, conf. » — (27 juill.) En lettres rouges : « S. Charlemaine, conf. » — (11 août) « Sainte couronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys, roy de France, conf. » — (7 sept.) En lettres rouges : « S. Cloud, conf. » — (25 sept.) En lettres rouges : « S. Fremin, mart. » — (4 oct.) En lettres rouges : « Sainte Aure, vierge. — S. Franchois, conf. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis, mart. » — (16 oct.) « Oct. s. Denis... »— (3 nov.) « S. Marcel. — S. Hubert conf. »— (26 nov.) « Sainte Gennevine *(sic)* vierge. »— (14 déc.) En lettres rouges : « S Nicaise mart. »— (30 déc.) « S. Souplice, conf. »

Fol. 13 à 89. Heures pour chacun des jours de la semaine. — 13 à 22. Heures de la Trinité (Dimanche). — 22 v° à 34. Heures des morts (Lundi). — 34 v° à 44. Heures du Saint-Esprit (Mardi). — 45 à 53. Heures de tous les saints (Mercredi). — 55 à 64. Heures du Saint-Sacrement (Jeudi). — 64 v° à 78. Heures de la Croix (Vendredi).

— 80 à 89. Heures de la Vierge (Samedi). — 90 à 105. Psaumes de la pénitence.

— 105 à 116. Litanies. — 106 v°. « ...s. Stéphane ; s. Firmine ; s. Line... — 107 v° ...s. Dionisi c. s. t. ...omnes sancti martires — 108 — Dei; s. Martine; s. Silvester... s. Iudoce ...s. Marcelle; s. Fiacri...— 109, s. Magiori ; s. Yvo; s. Francisce ; s. Ludo- vice ; s. Bernardine ; omnes sancti confessores Dei ... — 109 v° ... s. Avia ; s. Ger- trudis ; s. Waldetrudis ; s. Aldegundis ; s. Genovefa... »

Fol. 116 v° à 164. Prières diverses. — 116 v°. « *Protestacion nwult devote et pro­fitable.* Mon très doux Sauveur Ihesus, je proteste devant toi de cueur et confesse de bouche... — 117 ...Et par le signe de ta salutaire croiz... » — 118. « Mémoire de

saint Eutrope... » — 119 v°. « *Oroison a dire tous les iours.* Gracias ago tibi, Domine Iesu Christe, salvator mundi, rex glorie... — 120 v° ...et gracia dirigatur. Qui... »

*— « C'est* O intemerata *en jrancois que —* 121 — *pape Iehan XXIIe fist, et ottroya a tous ceulx quy la diront trois cens jours de vray pardon.* O très non corrompue et pardurablement benoitte... — 123 ...Et soies à moy pécheur propice et aideresse en toutes choses... — 126 ...vie et repos pardurable. Amen. »

Fol. 126 v°. « *Pape Innocent et pape Boni face ottroièrent a tous ceulx qui diront ceste oroison trois cens iours de pardon. Et soit tout certain quy devottement la dira chascun iour accoustuni cernent, il verra en l’enjermeté de la maladie de sa mort la glo­rieuse vierge Marie, mère de Dieu, quy luy sera aidans et confortans encontre les mau­vais —* 127 — *ennemis d'enfer. Et sensieult laditte oroison.* le te prie, dame sainte Marie, mère de Dieu, très plaine de pitié, fille du souverain roy... — 130 ...Et em­pêtres a moy ton indigne serviteur... — 132 ...mère de Dieu et de miséricorde. Amen. » — « *Sensicut une très devote oroison du psaultier, laquelle David le psalmiste disoit en adversitez quy luy sourvenoient, et que Dieu avoit fort agréable. Et piteuse­ment le exaulchoit et ancoires feroit —* 232 v° — *quy devottement la diroit en ses tribulations et nécessitez.* Domine, non secundum peccata nostra facias nobis... »

— 138. « *Dévote oroison à nostre Seigneur :*

Imperator celestium,

Infernorum, terrestrium... »

144 v°. « *Sequitur oratio devota ad Dominum nostrum.* Domine Deus omnipotens, pie et clemens, patiens, mitis... — 148 ...vincula peccatorum meum. Oui... » — «Çw- *conques dira a deux genoulz l'oroison qui sensuit, le pape Innocent luy donne mil ans de vray pardon. Et la glorieuse vierge Marie luy dénoncera sa mort —* 148 v° — *par quarante jours devant. Et est Voroison que compilla Bède le vénérable prestre, conte­nant les sept paroles que nostre Seigneur Ihesus dist en l'arbre de la croix.* Domine Iesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... — 151 v° ...iocundari et comemorari. Per... » — « *Ceste oroison est moult prouffitable à dire en quaresme pour la souvenance de la passion de Ihesucrist.* Precor te, piissime Domine Ihesu Christe, — 152 — propter illam caritatem qua tu, rex celestis...

— 153 -.rnichi tribuere digneris. Arnen. » — 154. « *Sensieut une moult belle et devote requeste à la vierge Marie :*

Tres souveraine et excellente Dame des angles et des cieulx Mon cuer et mon corps te présente D’humble vouloir affin que Dieux... »

C59 v°- \* *Moult dévote oroison à la vierge Marie, mère de Ihesucrist nostre Seigneur.—* 160 :

Mère et fille du hault roy souverain Oui tout créa, tant ciel, terre que mer,

Qui mort souffry pour le lignage humain Et tant de mal voulu pour luy porter... »

Les saints du nord de la France et en particulier les saints parisiens dominent dans le calendrier et les litanies, mais la composition insolite des Heures ne permet pas de dire avec certitude pour l’usage de quelle église le manuscrit a été exécuté. Les formules de prières ont été rédigées au masculin. La mention de saint Bernardin de Sienne dans les litanies et de saint Vincent Ferrier dans le calendrier indique que le manuscrit a été exécuté après 1455. La décoration appartient à la fin du xve ou au début du xvie siècle.

Parch., 164 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-D et le fol. 76 *bis.* — 198 sur 140 mill. — Peintures en grisaille presque toutes de médiocre exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, la Trinité ; 23, service funèbre ; 35, la Pentecôte ; 45, la Vierge et l’enfant Jésus ; autour d’eux, un groupe de saints et de saintes ; 55, anges soutenant une monstrance ; une dame se tient à genoux devant le Saint-Sacrement ; derrière elle, sa sainte patronne (sainte Agnès) ; 65, crucifixion ; 80, la Vierge et l’enfant Jésus ; ange jouant de la harpe ; 90, la résurrection des morts ; 118, le martyre de saint Eutrope ; 138, le portement de la croix ; 142, *Pietà ;* 144 v°, mise au tombeau. — Ces peintures sont accompa­gnées d’encadrements ornés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 49. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1184.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 5226. » — « Regius, 4463, 5, 5, a. » — 1 à 12. Calendrier très clairsemé dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) « S. Remy. — S. Hylaire. » — (23 mai) « S. Disdier ep. » — (icr juill.) « S. Thiérin. »

— (11 juill.) « S. Ernoul. » — (6 sept.) « Sainte Radegonde. » — (7 sept.) « S. Vivent. »

— (17 sept.) « S. Lambert. » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (ier oct.) « S. Remy. »

— (9 oct.) « La nostre Donne *(sic).* » — (10 oct. au lieu du 9) « S. Denis. » — (11 oct.) f S. Firmin ep. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (16 nov.) « S. Amant. » — (10 déc.) « Sainte Eulalie. » — (14 déc.) « S. Nichase. »

Fol. 14 à 101. Heures de la Vierge ; lacunes entre 61 et 62, 66 et 67 : le début de None et celui de Vêpres manquent. — 101 à 117. Psaumes de la pénitence. — 117 à 123. Litanies. — 119. « ...omnes sancti martires ; s. Ylarii ; s. Martine ; s. Nicho- lae ; s. Augustine... » — 123 à 128. Heures de la Croix. — 128 v° à 132. Heures du X/

Livre\* d'Hcures. — T. I.

Saint-Esprit. — Lacune entre 133 et 134 : le début de l’office des morts manque. — 134 à 190. Office des morts ; lacune entre 141 et 142. — Le texte de ce manuscrit fourmille d’incorrections.

Fol. 190. « *Oracio béate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 192 v° ...Et in omnibus illis rebus quas ego sum facturus, locuturus ad *(sic)* cogitaturus omnibus diebus... — 193 ...et michi famula tua Mathalina impetres a dilecto filio tuo... — 194 v° ...mater Dei et misericordie. Amen. » — 195. « *Beatus Gregorius papa conposuit* (sic) *hanc orationem et concessit omnibus vere penitentibus et confessis eam devote dicentibus in Christi memoriam et doloris* (sic) *sue beatissime matris septem annos indulgentie ; et est scripta licteris* (sic) *aureis Rome in ecclesia sancti Petri apostoli :*

Stabat mater dolorosa Tuxta crucem lacrimosa... »

198. « *Istam oracionem sequentem complacuit* (sic) *Bonifacius octavus. Et dedit cui­libet eam devote dicenti corde contrito ut esset absolutus a pena et culpa et ab omnibus suis peccatis :*

Stabat virgo iuxta crucem Videns pati veram lucem... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Le calen­drier appartient à l’est de la France, et, selon toute probabilité, à la région de Reims. Si l’on s’en tient au renseignement donné par la prière *Obsecro te* (fol. 193), le livre d’Heures aurait été composé pour une dame nommée Matheline (Mathu- rine). L’écu du fol. 13 v° où figure le collier de l’ordre de Saint-Michel a été ajouté : ce qui semble indiquer que le manuscrit est antérieur à 1469. En fait, la décoration accuse la première moitié ou le milieu du XVe siècle.

Pareil., 200 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 210 sur 142 mill. — Les peintures sont presque toutes de facture médiocre ; quelques-unes sont sur fond quadrillé ; dans d’autres, les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; parfois on trouve les deux éléments réunis. — Fol. 13 v°, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu ajouté ; *de gueules à trois annelets d’argent, Vécu entouré du collier de l’ordre de Saint-Michel* ; 27, la Visi­tation (Laudes) ; sur l'épaule droite de la Vierge figure une étoile d’or; cette étoile reparaît dans les peintures de la Nativité, de la fuite en Égypte et de la résurrection des morts ; 43 v°, la Nati­vité (Prime) ; 50 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 56 v°, la Circoncision (Sexte) ; les peintures de None et de Vêpres ont disparu ; 76, la fuite en Égypte (Complies) ; 101 v°. David en prière ; 123 v°, crucifixion ; 128 v°, la Pentecôte ; la peinture de l’office des morts manque ; 174, la résurrection des morts. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements

formés par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs peintes au naturel et des fruits, le tout peuplé d’oiseaux et d’animaux. — Çà et là, quelques scènes pittoresques ; fol. 76, lapin battant la crème pour faire le beurre ; singe jouant de la cornemuse ; 101 v°, singe filant la quenouille. — 190. Initiale historiée : la Vierge tenant l'enfant Jésus sur ses genoux. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 50. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1185.

Fol. 1. Écriture moderne : note et ancienne cote : « Achepté 2 livres. 1736. » — « 4476, a. b. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.). « S. Marcel. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys, roy. » — (7 sept.) « S. Clou. »

— (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (25 oct. au lieu du 24) « S. Magloire. »

— (3 nov.) « S. Marcel. » — (9 nov.) « S. Maturin. » — (26 nov.) « Sainte Geneviefve. »

— (ier déc.) En lettres rouges : « S. Éloy. ».

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17 v°. « *Oracio de beata virgine Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Domini Dei... — 19 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 19 v° ...Et michi miserrimo famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo... — 20 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

*— « Alia oracio de virgine Maria.* O intemerata... — 21 ...de te enim Dei filius...

— 22 ...et esto michi miserrimo peccatori *N.* propiciacio *(sic)... —* 24 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 25 à 79. Heures de Vierge. — 33. « *In secundo* nocri/nio... »; sous ce titre figurent les antiennes, psaumes, leçons et répons du mardi et du vendredi ; leçons numérotées de IV à VI. — 38. « *In tertio nocturno..-* » Antiennes, psaumes, leçons et répons du mercredi et du samedi ; leçons numérotées de VII à IX. — 81 à 93. Psaumes de la pénitence. — 93 à 96. Litanies. — 94 v°. « s. Dyonisi c. s. t... — 95 ...s. Germane ; s. Medarde ; s. Magiori ; s. Maure ; s. Maturine ; s. Mar­celle ; s. Benedicte ...s. Severine ; omnes sancti confessores — 95 v° — s. Maria Magdelena... s. Genovefa... » — 97 à 102. Heures de la Croix; la fin manque. — 103 à 107. Heures du Saint-Esprit ; incomplètes du début.

Fol. 107 v° à 112. Les Quinze joies de la Vierge. — 107 v°. « *Cy après sensuivent les XV ioyes de la benoitte vierge Marie. —* 108. Doulce dame de miséricorde, mère de Dieu et de pitié... » Suivent les Quinze joies— 112 v° à 114. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 112 v°. « *Les V playes Nostre Seigneur.* Oui- conques veult estre bien conseilles... » Suivent cinq requêtes. — 114 v°.

« Sainte vraye crois aouréc

Qui du corps Dieu fus aournée... »

114 v° à 154. Office des morts. — 154 à 166. Suffrages. — 154. « Memoria de Trini­tate. *Ant... »* — 160 v°. « De s. Symphoriano. *Ant. »* — 161 v°. « De s. Quintino mart. *Ant...* » — 162 v°. « De s. Germano ep. *Ant...* » — 165 v°. « De s. Genovefa. *Ant...* » — 166. « De s. Margareta. *Ant.* » — 167 à 176. Prière à Notre Dame. — 167.

« Glorieuse vierge royne,

En qui par la vertu divine Ihesuscrist prist humanité... »

176. « *De saincte Katherine oroison. —* 176 v°.

Virgo Dei sanctissima,

Katherina mictissima... »

178 v°. « De resurrectione Domini. *Ant. —* 179. Ego dormivi et sompnum cepi... » — 179 v°. « *Ad missam beate Marie virginis...* » Messe votive de la Vierge. — 181 v°. « Pro defunctis. *Ad missam. Officium... »*

L’office des morts et celui de la Vierge représentent l'usage de Paris, ainsi, semble-t-il, que le calendrier et les litanies. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La décoration appartient à la première moitié ou au milieu du xve siècle.

Pareil., 183 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 193 sur 137 mill. — Peintures d’exécu­tion médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 25, la saluta­tion angélique; 81, David en prière; 97, crucifixion ; 108, la Vierge et l’enfant Jésus; ange jouant de la harpe ; 115, service funèbre ; 167, *Pietà* ; femme à genoux ; 176 v°, sainte Cathe­rine ; 179, la Résurrection. Elles sont accompagnées d’encadrements formés de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage et de Heurs. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des fleurs stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* Paris, p. v.

# 51. HEURES BOURGUIGNONNES OU LANGROISES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1186.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4476. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (7 févr.) « Saincte Elaine. » — (u mai) « S. Gendulphe. » — (23 mai) « S. Didier. » — (17 août) En

lettres d’or : « S. Memer. » — (19 sept.) « S. Signe. » — (24 nov.) En lettres d’or : « S. Bénigne. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 20. « *Oracio beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 22 v° ...in quibus ego sum factu­rus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 24 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 25 à 39. Suf­frages. — 25. « De s. Iohanne Baptista. » — 31. « De s. Benigno. *Ant.*

Tu martir Iesu Christe *(sic),*

Benigne sanctissime,

In hac valle multum tristi Hostes nostros comprime... »

32. « De s. Dionisio... » — 32 v°. « De s. Claudio. » — 38. « De s. Barbara... » — 41 à 101. Heures de la Vierge. — 102 à 115. Psaumes de la pénitence. — 115 v° à 121. Litanies. — 117. « ...s. Fabiane ; s. Sebastiane ; s. Mammes — 117 v° —

s. Benigne ; s. Christofore; s. Desiderii; s. Blasi ; s. Georgi;s. Lazari;s. Dyonisi c. s.

t. ; s. Maurici c. s. t.; s. Quintine; omnes sancti martires; s. Silvester; s. Léo; s. Hylari... — 118 ...s. Remigi; s. Amator; s. Sequane; s. Bemarde; s. Medarde... » — 121 v°à 127 *bis.* Heures de la Croix. — 127 *bis* v° à 134. Heures du Saint-Esprit. — 134 à 163. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 163 v° à 167. D’une autre main. — 163 v°. « *De saint Bernardin.*

Saint Bernardin, confesseur,

De la fov vray prédicateur... »

165 v°. « Item de saint Bernardin. *Ant.*

O beate Bernardine,

Pie, mitis et benigne... »

Je ne saurais dire pour l’usage de quelle église ce livre d’Hcures a été exécuté. La composition de l’office de la Vierge exclut nettement Langres et Saint-Étienne de Dijon. La mention de plusieurs saints langrois et en particulier de saint Bénigne dans le calendrier, dans les litanies et les suffrages, fait songer à l’abbaye placée sous le vocable de ce saint. Mais il faut observer que des trois fêtes en l’honneur du saint (ier nov., 19 oct. et 24 nov.), la dernière seule figure dans le calendrier. L’ab­sence du petit office de la Vierge dans les bréviaires manuscrits de Saint-Bénigne (Paris, Bibl. Arsenal, ms. 274 ; Dijon, Bibl. mun., ms. 113) empêche de se prononcer avec certitude ; mais les différences que l’on constate entre l’office des morts qui figure dans ces bréviaires et celui de notre manuscrit, (ire antienne de Laudes et antienne de *Benedictus),* rendent peu probable l’attribution du livre d’Heures à la

grande abbaye bourguignonne. L’ensemble de la décoration appartient à la première moitié du xve siècle ; cette conclusion est confirmée du fait que la mention de saint Bernardin de Sienne (canonisé en 1450) est d’une autre main.

Parch., 167 ff. à longues lignes, plus 127 *bis. —* 171 sur 123 mill. — Intéressantes peintures, les unes sur fond quadrille, les autres sur fond d’intérieur ou de paysage : 19 v°, (d’une autre main), la Vierge et l’enfant Jésus ; 41, la salutation angélique (Matines) ; 51 v°, la Trinité et les anges (en tête du *Te Deum)* ; 65, la Nativité (Prime) ; sur l’oreiller du lit, figure ce nom : « Maria » ; 72, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; ronde champêtre ; 77 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 82 v°, la Purification (Noue) ; 87 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; sur le manteau de la Vierge se détache une étoile d’or ; saint Joseph porte sur l’épaule une poêle à longue queue à laquelle est suspendu un vêtement (ou un linge) ; 96, le couronnement de la Vierge (Complies) ; sur l’épaule droite de la Vierge on aperçoit une étoile d’or ; 102, David en prière; 122, crucifixion 128, la Pentecôte ; 134 v°, service funèbre ; 163 v° (d’une autre main), s. Bernardin de Sienne. Ces miniatures sont accompagnées d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs; des rameaux de feuillage et des fleurs. — Miniatures qui ne paraissent pas être de la même main que les peintures : fol. 25. s. Jean-Baptiste ; 25 v°, s. Jean l’évangéliste ; 26, s. Pierre et s. Paul ; 27, s. Étienne ; 27 v°, s. Laurent ; 28, s. Sébastien ; 29 v°, s. Antoine, ermite ; 30 v°, s. Chris­tophe ; 31, s. Bénigne ; 32, s. Denis ; 33, s. Claude ; 33 v°, s. Nicolas ; 34, sainte Anne et la sainte Vierge enfant ; 35, sainte Marie-Madeleine ; 35 v°, sainte Catherine ; 36 v°, sainte Marguerite ; 37, sainte Apolline ; 38, sainte Barbe. — Initiale historiée fol. 41 : femme à genoux. — Les marges extérieures des feuillets sont occupées par des bordures composées de rinceaux d’or et de cou­leurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; filets sur les plats ; dos orné.

# 52. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1187.

Fol. i. Ancienne cote : « 4481. » — 1 à 67. Heures de la Vierge avec antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine, pour le temps de l’Avent, et celui de Noël à la Purification. — 69 à 81. Psaumes de la pénitence. — 81 v° à 86. Litanies. — 88 à 133. Office des morts. — Lacune entre 133 et 134 : la fin de l’office des morts et le début des Heures de la Croix manquent. — 134 à 136. Heures de la Croix. — 136 v° à 139. Heures du Saint-Esprit.

Fol. 139 v°. « *Oracio beate Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei...

— 142 ...Et in omnibus aliis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo *N.* a dilecto filio tuo impetres complementum...

— 143 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio beate Marie. —* 144. 0 intemerata... De te enim, Dei genitrix, unigenitus Dei filius... — 145 v° ...Et esto michi peccatori propicia... — 148 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » —

D’une autre main. « *[Oracio.]* Interveniat pro nobis, quesumus, Domine Iesu Christe, apud tuam clemenciam nunc et in hora mortis nostre... — 148 v° ...benedicat nos dextera Dei Patris. Et fidelium anime... »

Fol. 149 à 160. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’an­née ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Sainte Geneviève. » — (19 mai) En lettres rouges : « S. Yve. » — (27 mai) « S. Cheron. » — (28 mai) « S. Ger­main. »— (10 juin) « S. Landri. » — (ier juill.) « S. Goluin. » — (26 juill.) « S. Marcel. »

— (28 juill.) En lettres rouges : « Sainte Anne. » — (25 août) « S. Lois, roy. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. »

— (26 nov.) « Sainte Geneviève. » — 161 à 167. Fragments des quatre évangiles.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le manu­scrit est français, tant par l’écriture et la décoration que par les litanies et le calen­drier ; celui-ci paraît désigner le nord de la Loire et, plus probablement, la région parisienne.

i • î

Parch., 167 ff. à longues lignes. — 193 sur 138 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1, la salutation angélique ; 69, David en prière ; 88, inhumation dans un cimetière ; l’âme, sous la forme d’un petit enfant, est emportée au ciel par un ange ; un démon s’efforce de la retenir par les pieds ; la peinture des heures de la Croix a disparu ; 137, la Pentecôte. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements : larges filets d'or décorés de feuilles stylisées, rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs peintes au naturel ; çà et là, quelques fruits. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 53. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1188.

Fol. 1. Écriture moderne : « Premier cotte trois. Revaule (ou : Revame). » — 1 à 12. Calendrier de Bruges. — (30 janv.) « Aldegundis virg. » — (6 févr.) En lettres rouges : « Amandi et Vedasti. » — (20 févr.) « Eleutherii ep. » — (28 févr.) « Trans­latio Augustini. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (28 mai) « Huberti ep. » — (14 juin) En lettres rouges : « Basilii ep. » — (25 juin) En lettres rouges : « Eligii conf. »

— (6 juill.) « Godeleve mart. » — (15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (4 août)

« Walburgis virg. »—(17 sept.) « Lamberti ep. » — (ier oct.) En lettres rouges:

« Bavonis et Remigii. » — (14 oct.) En lettres rouges : « Donatiani archiep. » —

(3 nov.) « Huberti ep. » — (ier déc.) En letties rouges : « Eligii conf. » —

(14 déc.) En lettres rouges : « Nichasii ep. »

Fol. 14. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 15 v° ...et in omnibus rebus illis in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famule

tue impetres a dilecto filio tuo... — 16 v° ...mater Dei et misericordie. » — 17. *« Alia oracio de Maria virgine.* O intemerata et in eternum benedicta... et este michi miserrime peccatrici pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 17 v° ...0 due gemme celestes, Maria et Iohannes... — 18 ...ego miserrima peccatrix commendo hodie corpus meum et animam meam... poscite, queso, michi peccatrici corporis et anime salutem... — 18 v° ...benignissimus Paraclitus. Qui cum Patre et Filio con­substantialis et coeternus cum eis et in eis... »

Fol. 19 à 66. Heures de la Vierge avec antiennes et psaumes particuliers pour les différents jours de la semaine. — 19. « *Incipiunt hore beate Marie virginis secundum usum romanum...* » — 67. « *Sixtus papa quartus edidit quartum et quintum versus sequentis orationis, duplicando omnes indulgentias prius datas, eam coram ymagine pietatis dicentibus. Summa harum : XLVI milia et XII anni cum XL diebus.* Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percuciente. » Suivent six autres invocations. — 68. « *Istam passionem sequentem compillavit papa Iohannes vicesimus secundus per tres dies ante dicessum* (sic) *suum, et concessit cuilibet dicenti vel audienti duos annos de indulgentia et trescentos* (sic) *dies. Secundum Iohannem.*

— 68 v°. In illo tempore : Apprehendit Pilatus Iesum... — 69 v° ...et verum est tes­timonium eius... *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos... — Ihesu Christe, salvator mundi, qui... » — 70. « *Octo versiculi s. Bernardi.* Illumina oculos meos...

— ...et consolatus es me... Orewws. Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie... » La fin manque. — Lacune entre 70 et 71.

Fol. 71 à 75. Heures de la Croix. — 76 à 80. Heures du Saint-Esprit. — Si à 85. Messe votive de la Vierge. — 81. « *Sequitur missa beate Marie virginis... — Confes­sio.* Confiteor Deo omnipotenti... quia ego infelix peccatrix peccavi nimis... » — 86 à 90. Fragments des quatre évangiles. —91 à 99. Psaumes de la pénitence. — 99 v° à 107. Litanies. — 108 à 140. Office des morts. — 141 à 156. Suffrages. — 141. « De sancta Trinitate. » — 145 v°. « Commemoratio trium regum. » — 149. « De s. Ioseph. »

— 150. « Commemoracio purissime conceptionis virginis Marie. » — 152 v°. « Memo­ria de sancta Elizabeth. » — 155 v°. « De sancta Margareta. » — 156 à 158. Symbole de saint Athanase. — 159. « *Sequitur officium beate Marie virginis quod dicitur per totum adventum...* » — 164. « *Ab octava nativitatis Domini usque ad Purificationem... »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Le calendrier est celui de Bruges. Ce sont donc des Heures de Rome à l’usage de Bruges. Presque toutes les formules de prière sont rédigées au féminin. La mention de Sixte IV (1471- 1481) au fol. 67 indique que le manuscrit est postérieur à cette période. L’ensemble de la décoration appartient à l’école flamande et accuse la fin du XVe ou le début du xvie siècle.

Parch., 166 ff. à longues lignes. — 206 sur 153 mill. — La décoration de ce manuscrit est remarquable par les bordures de fleurs sur fond d’or qui encadrent les feuillets et dont l’extrême

variété se déploie d’un bout à l’autre du volume. Elle comprend de plus un certain nombre de miniatures et d’initiales historiées d’inégale valeur, mais presque toutes intéressantes par l’in­dividualité marquée des personnages. — Fol. 1 à 12, scènes et attributs des mois; 1, personnage à table se chauffant les mains devant le feu (janvier) ; 2, personnage abattant des arbres (février), 3, homme bêchant dans un jardin (mars) ; 4, pèlerin accompagné d’un enfant (avril) ; 5, person­nage à cheval (mai) ; 6, faucheur en train de boire (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, batteurs en grange (août) ; 9, personnage foulant le raisin dans une cuve pendant qu’un autre apporte une hotte (septembre) ; ro, les semailles (octobre) ; ri, la glandée (nov.) ; 12, la flambée du porc (dcc.). Les signes du zodiaque figurent au-dessous des occupations des mois.

Les Heures de la Vierge ne renferment ni peintures ni miniatures; les compositions suivantes se rapportent aux prières, aux fragments des évangiles et aux suffrages. — Fol. 14, *Pictà ;* 68 *v°,* Christ de pitié ; 70, s. Bernard ; 85 v°, s. Jean à Patmos ; 86 v°, s. Luc ; 88, s. Matthieu ; 89, s. Marc ; 142, s. Michel ; 142 v°, s. Jean-Baptiste ; 143, s. Pierre et s. Paul ; 143 v°, s. Jacques ; 144, s. Christophe ; 145, s. Sébastien ; 145 v°, les rois mages (l’un d’eux est nègre) ; 146, s. Antoine, ermite ; 146 v°, s. Jérôme au pied de la croix ; 147 v°, s. Nicolas ; 148, s. François d’Assise (les stigmates) ; 148 v°, s. Antoine de Padouc ; 149, s. Joseph ; 150, sainte Anne por­tant la Vierge dans son sein; 151, sainte Anne, la Vierge et l’enfant Jésus; 151 v°, sainte Marie-Madeleine ; 152, sainte Marie Égyptienne ; 152 v°, sainte Élisabeth ; 153, sainte Catherine; 153 v°, sainte Barbe; 154 v°, sainte Marguerite; 156, s. Athanase.— Somptueux encadrements formés de fleurs peintes au naturel, de fruits, d’oiseaux, de papillons, de chenilles et d’insectes, le tout sur fond d’or mat. — Petites initiales de couleur sur fond du même.

Rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 54. FRAGMENT DE LIVRE D’HEURES. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1190.

Feuillet de garde. Ancienne cote. [Gaignières] : « 62, [6]. »—« *Passio Domini nostri /esu Christi secundum Iohannem.* In illo tempore : Aprehendit Pylatus Iesum et flagellavit eum... — 1 ...quia verum est testimonium eius. *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — ...et caritatem usque in finem. Per te, Iesu Christe, salvator seculi. Oui... » — 1 et 1 v°. Prologue de l’évangile de saint Jean.

Fol. 2 à 9. Oraisons et proses. — 2. *« Oracio valde devota ad Iesum Christum.* Deus propicius esto michi peccatori et sis custos mei omnibus diebus vite mee... — 2 v° ...Omnes sancti angeli et archangeli Dei, succurrite michi peccatori...—3 ... Crux Christi, defende me. In nomine Patris... » — « *Oratio valde devota ad beatam et gloriosam virginem Mariam. —* 3 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 4 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­turus ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 5 ...mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — « *Alia oratio devota.* O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... O due gemme celestes, Maria et

ïohannes... — 5 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator... — ...benignissimus Paraclitus. Oui... » — 6. « *Alia oratio.*

Ave, virgo, que delis (sic)

Dulce per os Gabrielis Suscepisti gaudium... »

*Oratio.* Te deprecor, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... ut inter­cedas pro me peccatore... — 6 v° ...et electis suis vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Alia oratio devota.*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

7. « *Alia oratio devota de virgine Maria.*

Ave, Dei genitrix, sancta et immaculata,

Virgo, celi gaudium, toti mundo nata... »

8 v°. « *Septem gaudia beate Marie virginis :*

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti,

Gabriele nuncio... »

9. « *Commemoratio de beata Katherina. Ant.* Virgo sancta Katherina... »

Ces quelques feuillets ne permettent pas de dire à quel livre d’Heures ils ont appar­

tenu. On ne s’explique pas non plus leur présence entre deux tableaux fermant à la façon d’un livre et contenant des portraits royaux. Tout ce que l’on peut affirmer, c’est que l’écriture et la décoration sont françaises et que les différentes formules de prières sont rédigées au masculin.

Pareil., 8 feuillets à longues lignes, plus les deux feuillets de garde. — 204 sur 157 mill.

Ce qui fait l’intérêt de ce manuscrit, ce sont les deux remarquables portraits peints sur bois dans l'épaisseur de la reliure et dissimulés chacun par un couvercle à glissoir. Le premier est celui de Charles VIII (pl. XCIX) ; le second celui d’Anne de Bretagne (pl. C). — La décoration proprement dite du manuscrit se réduit à une miniature d’exécution médiocre : fol. 9, sainte Catherine, et à quelques initiales fleuries sur fond d’or mat.

La reliure se compose d’ais de bois recouverts d’un canevas de toile brodée au petit point ; la tapisserie, d’exécution grossière, représente d’un côté une crucifixion, de l’autre, le Christ devant Pilate, le Christ au jardin des Oliviers (?) et la Cène. Le manuscrit a appartenu à R. de Gaignières. — Vallet de Vi ri ville. *Lettre à M. l’éditeur de la Revue archéologique,* dans *Revue*

*archéologique,* 1850, p. 355-356. — Bouchot (H.), *Les portraits de Charles VIII et d’Anne de Bretagne à la Bibliothèque nationale,* dans *Bibliothèque de l'École des chartes,* 1887, p. 580-581.

— Du meme, *Charles VIII et Anne de Bretagne. Portraits peints inconnus à la Bibliothèque nationale,* dans *Gazette archéologique,* 1888 (t. XIII), p. 103-108 et pl. XVII. — Du meme : *Les reliures d'art à la Bibliothèque nationale,* Paris, j888, pl. XV et XVI et notice p. vu. — Cou­derc (Camille), *Album de portraits,* Paris, p. 50 et pl. CX et CX1.

# 55. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1191.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Codex Telleriano-Remensis, 137. » — « Regius, 4463, 2. » —2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent : (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviève. »

— (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Lacune entre 13 et 14. — 14 à 55. Heures de la Vierge : le commencement a dis­paru. — 55 v° à 58. Suffrages. — 59 à 69. Psaumes de la pénitence. — 70 à 72. Lita­nies des saints. — Lacune entre 72 et 73. — 73 et 74. Heures de la Croix ; le début manque. — Lacune entre 74 et 75. — 75 à 77. Heures du Saint-Esprit ; le commence­ment a disparu. — 78 à 102. Office des morts (un seul nocturne). — 103. « *Passio D. n. I. C. secundum Iohannem...* Apprehendit Pylatus Iesum et flagellavit eum...

— 104 ...quia verum est testimonium eius... *[Oracio.]* Deus qui manus tuas et pedes tuos... — 104 v° ...et bonam perseveranciam usque in finem. Per te, Iesu Christe, rex glorie, qui... »

Fol. 105 à 109. Les Quinze joies de la Vierge. — 105. « Douce dame de miséricorde, mère de pitié... — 105 v° ...que vous eustes en terre de votre doulz Filz. » Suivent les quinze joies. — 109 v° à 112. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 109 v°. « Doulz Dieux, doulz Pères, sainte Trinité... — ...en l’honneur de vouset vostre loy et à mon salut. » Suivent les sept requêtes. — 112. D’une autre main : « Très doulx Ihesucrist, vray filz de Dieu, ie croy de cuer et confesse de bouche que tu es cilz qui m’as créés... — 113 v° ...et confermer en signe de ta digne croix, en non du Père... » — 114. « Domine Iesu Christe, fons vite et origo tocius bonitatis... — 115 ...tecum latronem crucifixum. Qui... »

Fol. 115 v°. « *A la levation Nostre Seigneur.* Ave, salus mundi, Verbum Patris...

— ...tu miserere mei. Amen. »— « *Comment tu le doys adorer.* Adoro te, Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, quem confiteor Deum verum... — ...miserere mei. Arnen. »

— 116. « *Oratio :*

Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

116. « *Quant le presbtre lèvera sanguinem Christi, dy cecy. —* 116 v°. Ave, sanguis, qui fuisti de latere Iesu Christi effessus *(sic)... —* ...indulgenciam michi concedas famule tue. Amen. » — « *Oroyson.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius et aqua exivit... — ...et in futuro seculo. Amen. » — « *Oroyson.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui — 117 — pro salute mundi effusus fuisti miserere mei. Amen. » — « *Quant le prebstre lève Nostre Segneur au* Pater noster, *dy cecy.* In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum... — ...Deus veritatis. » — *« A près le* Pater noster, *cy dy ceste oroyson :*

Sancta caro Christi cara,

Immolatus crucis ara... »

Fol. 117 à 119. Suffrages. — 117. « De s. Laurencio. *Ant. »*— 119. «Des. Maria Magdalcna. *Ant.* » — 119 v°. « *Entre le deux* Agnus Dei, *oroison* : Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem... — 120 ...pericu­lis preteritis, presentibus et futuris. Amen. »

Fol. 120. « *Orationem subscriptam omnibus devote eam dicentibus cum* Pater noster *et* Ave Maria, *papa Iohannes XII concessit tot dierum indui gencias quot dejunctorum corpora in eodem loco consecrato sepulta sunt. Oratio.* Avete, omnes Christi fideles anime... — 120 v° ...et in celis vobiscum coronemur. » — 122. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 123 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus ...— 124 ...Et michi famulo tuo impetres... — 125 ...mater Dei et mise- ricordie. Amen. » — 125. « O intemerata... — 125 v° ...De te enim Dei filius... — 126 v° ...et esto michi peccatori miserrimo propicia et in omnibus auxiliatrix... — 128 v° ...vitam et requiem sempiternam. Amen. » — 129 à 133. Fragments des quatre évangiles. — 133.

« Ci comance lorison De perfecte dévocion Que Bèdc, vénérable prestre,

Escrip de Ihesus son mestre...

133 v°. *[Les sept paroles de Jésus en croix.}*

« Ihesus, en qui tout bien habunde,

Qui au partir du morte munde En l’arbre de la crois pendent Les piés et les mains fort tendent... »

Fol. 137 à 142. D’une autre main. — 137. « Commémoration de saint Estiene... » — 138. « *Sequitur oracio beati Augustini, quam quicumque puro corde dixerit, nec*

*diabolus nec malus homo sibi nocere poterit ; anima vero eius non intrabit in infernum et quicquid a Deo juste pecierit absque dubio obtinebit. Oracio.* Domine Iesu Christe, qui in hunc mundum venisti ut peccatores de sinu patris Adam redimeres... — 139 ...peto et supplico tibi, Domine, Arnen. » — « *Oroyson quant on doit recepvoir le corps Nostrc Scignicur Ihesus Christ.* Vray Dieu, qui es vraye et vive hostie sans tache de péché... — 140 ...et louer ton glorieux nom par tout le siècle. » — 140 v°. « *Aultre oroyson quant on a receu le precieus corps Nostrc Seignicur* : Glorieux et benoit Filz de Dieu, qui de la volunté de ton Père... — ...a la deffense de mon âme et de mon cors. Oui vis... » — 141. « *Après, va à genoulx devant l'image nostre Dame en disant :*

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

141 v°. « *Après, va devant la crois.* Salve, crux preciosa, que in corpore Christi dedi­cata es et de membris eius tanquam margaritis ornata. »— 142. « *Orayson devant la croix en genoulz.* Domine Iesu Christe, rex eterne glorie, qui pro me miserrima pec­catrice... — 142 v° ...prosperitatem salutis atque perseverandam, te prestante D. n. I. C. Qui... »

L office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les diffé­rentes formules de prière sont rédigées au masculin, sauf celle du fol. 142 qui a été ajoutée. La décoration appartient à la première moitié, ou au milieu du XVe siècle.

Parch., 142 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 167 sur 135 mill. — Quelques peintures d’exécution grossière dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 55 v°, sainte Véronique et la sainte Face ; 56 v°, sainte Marguerite ; 57 v°, les saints dans le ciel ; au milieu d’eux, entre s. Pierre et s. Paul, se tient sainte Catherine ; elle porte une couronne d’or et tient une épée dans la main droite et une palme dans la main gauche ; 59, David en prière ; 78, service funèbre (le drap mortuaire bleu est semé de fleurs de lis d’or) ; 114, la messe de saint Grégoire. Les peintures des Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ont disparu. Riches encadrements composés de rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage et de fleurs peintes au naturel ; çà et là, quelques fruits. — Jolies initiales de couleur dont le champest occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane racine au chiffre de Charles X.

# 56. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1192.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4463. » — 1 à 10. Calendrier romain dans lequel on trouve, à la date du 18 mai (au lieu du 17), la fête de la translation de saint Bernardin de Sienne (1472).

Fol. ii. *«Missa gloriose virginis Marie...* » — 13 v° à 16. Fragments des quatre évangiles. — 17 et 18. Heures de la Croix. — 19 et 20. Heures du Saint-Esprit. — 20 v°. « *Ista oratio est scripta Rome in Sancto Petro in quodam lapide, literis* (sic) *concavicis. Et conceduntur omnibus eam devote dicentibus semel in die, genibus flexis, octingentis* (sic) *milia anni indulgentiarum pro peccatis mortalibus et tempore pre- dicto. Anno Domini MCCCCLXXVIII et die XVIII ianuarii. Oratio.* Domine Iesu Christe, rogo te ut amore illius gaudii quod habuit dilecta mater tua... — ...om­nibus diebus vite mee. »

Fol. 20 v°. « *Oracione divota dii padre sancto Agustino per ogni tribulatione et multa divota. Oratio.* Signore mio Tesu Christo, Dio vero, loquale fusti mandato..,

— 22 ...ati Dio mio vivo e vero. Arnen. » — « Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, gracias tibi reffeio *(sic)... —* 22 v° ...defunctis requiem eternam con­cede. » — « *Oratio de domina nostra valde bona, utilis et devota. Oratio. —* 23. Domina sancta Maria, summi regis filia, mater gloriosissima, ne despicias me miseram pec- tricem... — 23 v° ...per merita et intercessiones vestrorum. Arnen. » — « 0 Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. Arnen. » Suivent six autres oraisons. — Lacune entre 24 et 25.

Fol. 25 à 58. Heures de la Vierge avec antiennes, psaumes, versets, leçons et répons spéciaux pour les jours de la semaine et les différentes époques de l’année liturgique ; le début manque. — 59 à 75. Office des morts. — 76 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 à 84. Litanies des saints. — 81. « ...s. Vincenti ; s. Secunde ; s. Blasi ; s. Sebastiane ; s. Vite ; s. Cristophore ; s. Zafrede ; omnes sancti martires ; s. Silvester... — 82 v° ... s. Francisce ; s. Bernardine ; s. Leonarde ; omnes sancti confessores et pontifices... »

Fol. 84 v° à 90. Prières diverses. — 84 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 85 v°... et in omnibus rebus in quibus sum factura, loqutura aut cogitatura... Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo... — 86 v° ...matei Dei et misericordie. Arnen. » — « 0 intemerata... Et esto michi peccatrici pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 87 ...O due gemme celestes... Vobis duobus ego miserrima — 87 v° — peccatrix commendo animam meam et corpus meum...

— 88 ...benignissimus Paraclitus, graciarum largitor optimus. Oui cum Patre et Filio consubstancialis et coeternus cum eis et in eis vivit et regnat... » — 88. « *Gaudia beate Marie virginis :*

Gaude, virgo, matei Christi,

Que per aurem concepisti... »

88 v°. « *Si vis videre beatam virginem Mariam in fine dierum vite tue, dic cottidie hanc orationem* Ave, Maria, *genibus flexis, totam cum oracione.* Sancta Maria, regina celi, stella maris, ne despicias oracionem famule tue *N. ... — 89* ...dominus noster Iesus Christus. Arnen. » — « *Oratio.*

O domina glorie et regina letitie,

Fons pietatis et misericordie... »

89 v°. « *Oratio dicenda in clevacione corporis Christi.* Ave, sancta caro que Deus es... — ...benedictum sit nomen sanctum tuum. Arnen. » — « Sanguis Christi, qui fusus amore fuisti... — ...da nobis regna beata. Arnen. » — *[Alia oratio.}*

Salve, sancta caro Dei,

Per quem salvi fiunt rei... »

90. « *Bonifacius papa sextus* (sic) *ad petitionem regis Philippi Francorum, cuilibet dicenti devote hanc orationem inter elevationem corporis Christi et sanguinis et* Agnus Dei, *concessit cuilibet dicenti duo milia annorum.* Domine Iesu Christe, omnipotens, eteme Deus, qui hanc sacratissimam carnem... — 90 v° ...et preteritis et fucturis *(sic).* Per... » — « *Isti sunt septem versus sancti Bernardi dicendi.* Illumina oculos meos ne unquam... — 91 ...in terra vivencium. *Oratio devota.* Deus qui Ezechie regi lude... — ...consequi merear. Per... »

Fol. 91 à 96. Passion selon saint Jean. — 96 v° à 104. Récit de la mort et de l’As­somption de la Vierge. — 96 v°. « *Hic est transitus virginis Marie matris D. n. I. C.* Omnipotens sempiterne Deus, qui tempore illo quo Dominus ad passionem venire debebat...— 104 v° ...ante piissimum filium suum dominum nostrum Yesum Cris- tum advocata. Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. La plu­part des formules de prières sont rédigées au féminin, ce qui semble indiquer que le livre d’Heures a été exécuté pour une dame. La mention de l’année 1478 à propos d’une oraison (fol. 20 v°) autorise à conclure que le manuscrit appartient à la fin du xve siècle.

Parch , 105 ff. à longues lignes. — 200 sur 140 mi 11. — La décoration de ce manuscrit se réduit à quelques initiales filigrances d’exécution grossière. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Demi-reliure basane au chiffre de Charles X.

# 57. HEURES A L’USAGE DE THÉROUANNE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1194.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4482. » — 1 à 6. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) « S. Fremin. » — (31 janv.) « Sainte Audegonde. » — (13 févr.) « S. Livin. » — (17 mars) « Sainte Gertrud *(sic). »* — (ier avr.) « S. Waleri. » — (26 avr.) « S. Richier. » — (2 mai) « S. Quintin. » — (13 mai) « S. Servais. »

— (15 mai) « S. Honoré. » — (29 mai) « S. Maxime. » — (4 juin) « S. Quintin. » — (16 juin) « S. Berthault. » — (16 juill.) « S. Ilylaire. » — (5 sept.) « S. Bertin. » — (9 sept.) « S. Aumer. » — (24 sept.) « S. Germain *(sic).* » — (15 oct.) « S. Vulfran. »

— (31 oct.) « S. Quintin. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (27 nov.) En lettres rouges: « S. Maxime. » — (11 déc.) « S. Fuscien et s. Gentien. » — (14 déc.) « S. Folquin. — S. Nichase. »

Fol. 9 à 35. Heures de la Vierge. — 36 et 37. Heures de la Croix. — 39 à 45. Psaumes de la pénitence. — 45 v° à 50. Litanies. — 47. « ...s. Christofore ; s. Livine ; s. Dyonisi c. s. t. ; s.Nicasi c. s. t. ; s. Maurici c. s. t. ; s. Gereon c. s. t. ; omnes sancti martires ; s. Silvester... — 47 v° ...s. Nicolae ; s. Maxime ; s. Hunfride ; s. Vigor ; s. Germane ; s. Audomare ; s. Folquine ; s. Silvine ; s. Bricti ; s. Basili ; omnes sancti confessores... » — 51 à 59. Office des morts (un seul nocturne). — 59 à 65. Suffrages. — 59. « Memore de la Trinité. » — 61. « De s. Martin. » — 65. D’une autre main. *[De sancta Godeleva] :*

« Ave, martir gloriosa,

Sponsa Christi preciosa,

Godeleva sanctissima... »

Fol. 65 v° à 68. Les Quinze joies de la Vierge. — 65 v°. « Doulce dame de misé­ricorde, mère de pitié... — ...que vous eustes de vostre filz en terre. » Suivent les quinze joies — 68. « *Sensievent les VII requestes à Nostre Seigneur. Quicumques voeult estre bien conseillies de la chose dont il a grand mestier... —* 68 v° *...ne vilaine­ment ne trespassera.* » Suivent les requêtes. — 69 v°. « *Orison dévote de nostre Dame.*

— 70. O intemerata... De te enim filius Dei... — 70 v° ...et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 71 v° ...vitam eternam et requiem sempiternam. Amen. » — 72 à 74. Fiagments des quatre évangiles.

Le calendrier et les litanies de ce livre d’Heures sont étroitement apparentés à ceux de Thérouanne ; l’office de la Vierge correspond aux *Pareae horae beatae Mariae virginis* du bréviaire imprimé en 1488 ; il en est de même de l’office des morts, sauf que celui du manuscrit ne contient qu’un nocturne. Le livre d’Heures a donc été exécuté pour l’usage de Thérouanne.

Pareil., 74 ff.à longues lignes. — 212 sur 162 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 7 v°, la salutation angélique (Matines) ; 35 v°, crucifixion ; 38 v°, la messe de saint Grégoire ; 50 v°, service funèbre ; 59 v°, s. Adrien ; 60 v°, s Martin ; 61 v°, s. Antoine, ermite ; 62 v°, sainte Catherine ; 63 v°, sainte Marguerite ; 64 v°, sainte Godelive. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements consti­tués par des rinceaux de feuillage, des fleurs et des fruits. — Quelques grandes initiales de cou­leur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales de cou­leur sur fond d’or.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 58. HEURES A L’USAGE DE SENS (?). XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1195.

Fol. i. Ancienne cote : « 4478. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (7 janv.) En lettres d’or : « Les reliques de Sens. » — (7 févr.) « Sainte Heleine. » — (27 févr.) « Sainte Honorine. » — (19 mars) « S. Offrandoire. » — (20 mars, au lieu du 21) « S. Benoist. »

— (icr sept.) « S. Gile. — S. Leu. » — La plupart des saints de la région parisienne et du nord de la France y figurent à leur place habituelle ; ceux de Sens n’y sont représentés que par ceux qui viennent d’être mentionnés.

Fol. 12 *bis* à 17. Fragments des quatre évangiles. — 18 à 67. Heures de la Vierge.

— 68 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 v° à 86. Litanies. — 82 v°. « ...s. Gregori ; s. Romane ; s. Martine ; s. Ludovice ; s. Nicholae ; s. Audoene ; s. Exuperi ; s. Renoberte ; s. Hylari... » — 87 v° à 95. Heures de la Croix. — 95 à 100. Heures du Saint-Esprit. — 100 v°. « *De nostre Dame oroison moult dévote.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 102 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 104 . .mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *De notre Dame. Oratio.* O intemerata... — 104 v° ... De te enim Dei filius... — 105 v° ...esto michi miserrimo peccatori propicia...

— 108 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 108 à 117. Prières diverses. — 108. « *Quant on liève nostre Seigneur.* le te salue, Ihesu Crist, parolle du Père, filz de Vierge... — ...fontaine de pitié. » Suivent quatre autres strophes. — 109. « *Oroison dévote de Nostre Dame.* Dame tous iours benoite, rovne de tout le monde et fontaine de toute pitié... —110 ...Car pour ce es tu mère de Dieu apellée. » — « *Quant on se communie, oroison dévote.* Trèsdoulz Dieu Père, Iesu Crist, qui estes le viande des angelz... — no v°... à mon sauvement rece­voir. Amen. » — 110 v°. « *Quant on a receu le corps Nostre Seigneur a luy rendre grâces.* le te rens grâces et mercis, mon Seignour et mon Dieu, qui moy pécheresse as daigné saouller de ton précieux corps et sanc... — ni ...là où sont les joies perdurables des iustes. Tu qui vifs... » — « *Item autre oroison de Nostre Seigneur. —* ni v°. Le précieux corps et sanc Nostre Seigneur Ihesu Crist me soit aideur et deffendeur..;

— ...délivrez moy. Amen. » — 112. *«Autre oroison.* Sire, en tes mains ie commande mon esperit et mon corps... — ...ie très chétive pécheresse ie t’appelle en mon aide...

— 112 v° ...estre sauvée perdurablement. Amen. » — « *A dire devant le crucefix. Oratio :*

Filz de Dieu paint en crucefix, Oui occeis le villain filz... »

114. « *De nostre Dame. Oratio :*

Doulce vierge, plaisant et royne,

Sy voirs qu’en tes flans sy forma La digne clef qui differma Le saint lieu de promission... »

115. « *De sainte Geneviève :*

Vierge douce, vierge bénigne,

Vieige sainte, vierge très digne... »

116. « *Oroison dévote à dire devant le crucefix.* Domine Ihesu Christe, qui cum sis splen­dor glorie... — 116 v° ...tibi merear assistere munda. » — 117. « Deus pietatis im­mense, cuius potestas nec incipit nec desinit... — 117 v° ...parata sunt in celo, ubi vivis et regnas Deus. Per... » — 118 à 123. Les Quinze joies de la Vierge. — 123 à 125. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 126 à 173. Office des morts. — 173. *« De la lermc Nostre Seigneur Ihesu Crist. Antienne.* Fremuit lesus et turbavit seipsum... *Oratio.* Concede nobis, famulis tuis, Domine Deus ut qui per eius glo­riosissimam lacrimam... — 173 v° ...lumen conserves oculorum. Per... »

11 est difficile de dire pour l’usage de quelle église ce livre d’Heures a été exé­cuté. L’office des morts est celui de Sens ; la mention de la fête des reliques (7 jan­vier) fait songer à quelque établissement ecclésiastique de ce diocèse. D’autre part l’office de la Vierge diffère complètement de celui des Heures de Sens imprimées en 1536, et la liste des confesseurs dans les litanies paraît plutôt indiquer une ori­gine normande. Il convient de noter cependant que l’antienne et l’oraison de la sainte Larme figurent dans les Heures à l’usage de Sens citées ci-dessus. Ajoutons enfin que parmi les formules de prières, les unes sont rédigées au masculin, les autres au féminin. Par l’ensemble de la décoration, le manuscrit appartient à la fin du xive ou au début du XVe siècle.

Parch., 173 ft. à longues lignes, plus le fol. 12 *bis* et moins le fol. 87. — 164 sur 1x6 inill. — Quelques peintures et miniatures, les unes sur fond losange ou quadrillé, les autres sur fond uni­colore ; çà et là, quelques intérieurs et quelques paysages gauchement traités. — Fol. 18, la salutation angélique (Matines) ; 68, David en prière ; 88, crucifixion ; 95, la Pentecôte ; 118, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; 126, service funèbre. Peintures et miniatures sont accompa­gnées d’encadrements constitués par des rinceaux de feuillage et de fleurs. — Quelques initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or et accompagnées, dans les marges, de filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 59. HEURES A L’USAGE DE TOURS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1197.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4479.» — là 84. Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 84 v° à 91. Fragments des quatre évangiles. — 91 v°. « *Oratio de sancta Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 94 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 95 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *De sancta Maria oratio valde bona.* O inte­merata... — 96 ...De te enim Dei filius... — 97 v° ...Esto michi miserrimo peccatori propicia... — 100 v° ...vitam et requiem sempiternam. » —102 à 117. Psaumes de la pénitence. — 117 à 122. Litanies des saints. — 119. « ...s. Mauricii s. c. t. ; omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Gaciane ; s. Martine — 119 v° — s. Florentine ; s. Nicholae ; s. Benedicte... » — 123 à 158. Office des morts ; la fin manque.

L’office de la Vierge, les litanies et l’office des morts représentent l’usage de Tours. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La décoration du manuscrit appartient à la seconde moitié, peut-être même à la fin du xve siècle.

Parch., 158 ff. à longues lignes, moins 59 à 78 omis dans le foliotage. — 172 sur 178 mill. — Intéressantes miniatures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1, la salutation angélique (Matines) ; 14 v°, la Visitation (Laudes) ; 26 v°, crucifixion (Heures de la Croix) ; 28, la Pentecôte (Heures du Saint-Esprit) ; 29 v°, la Nativité (Prime) ; 37, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 42, l’Épiphanie ; un des serviteurs est nègre (Sexte) ; 46 v°, la Purification (None) ; 52, la fuite en Égypte ; idole renversée au passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 80, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 102, David en prière ; 123, service funèbre. Ces miniatures sont agrémentées de riches encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits au milieu desquels on aperçoit des insectes et des oiseaux. — Quelques initiales d’or ou de couleurs avec des encadrements analogues. — Petites initiales d’or sur fond de couleur.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune. — Durrieu (Comte Paul), *Jacques de Besançon et son œuvre. Un grand enlumineur parisien au XVe siècle.* Paris, 1892, p. 62. — Thuasne (Louis), *François Fouquet et les miniatures de la Cité de Dieu de saint Augustin* dans *Revue des bibliothèques,* 1898, p. 33 à 57. — LABORDE (Comte A. de), *Les manu­scrits à peintures de la Cité de Dieu de saint Augustin,* 1909, p. 401 à 407.

# 60. HEURES A L’USAGE DE TOURS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1202.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Codex Colb. 6534. » — « Regius, 4478, 3. » — D’une autre main : « Heures de Charles V, empereur. » — 2 à 13. Calendriei de Tours. — (2 mai) « Gaciani ep. »— (8 mai, au lieu du 5) : « Avertini conf. » — (27 juin)

« Neomedie *(sic)* virg. » — (4 juill.) En lettres rouges : « Translacio s. Martini. » — (18 juill.) « Amulphi cp. » — (22 sept.) En lettres rouges : « Mauricii sociorumque eius. » — (11 oct.) « Venancii abb. » — (11 nov.) En lettres rouges : « Martini archiep. »

— (13 nov.) « Brici ep. » — (18 déc.) En lettres rouges : « Gaciani archiep. » — Ce calendrier est très clairsemé.

Fol. 14 à 19. Fragments des évangiles. — 19. « *Oracio,* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 21 ...in quibus ego sum facturus, loquuturus *(sic)* aut cogi­taturus... et michi famulo tuo impetres... — 22 v° ...mater Dei et misericordie. Amen. » — 24 à 46. Matines et Laudes de la Vierge. — 47 et 48. Matines de la Croix.

— 49 et 50. Matines du Saint-Esprit. — 51 à 85. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 86 à 98. Psaumes de la pénitence.

— 98 à 104. Litanies des saints. — 100 v°. « ...s. Silvester ; s. Martine ; s. Hylari ; s. Ambrosi ; s. Ieronime ; s. Augustine ; s. Gregori ; s. Ludovice ; s. Ursine ; s. Guil- lerme ; s. Austregisille ; s. Sulpici ; s. Maure ; s. Leonarde... » — 105 à 136. Office des morts. — 137 à 139. Suffrages. — 137. « De sancta Barbara. » — 138 v°. « De beata Magdalena. »

Le calendrier, l’o ffice de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Tours; les litanies sont celles de Bourges. Je ne sais sur quoi repose la note du fol. 1 d’après laquelle ce livre d’Heures aurait appartenu à Charles-Quint.

Parch., 140 ff. à longues lignes. — 182 sur 125 mill. —Bonnes peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 24, la salutation angélique (Matines) ; au bas du feuillet, écusson recouvert d'une couche de peinture ; 36, la Visitation (Laudes) ; 47, cruci­fixion (Heures de la Croix) ; 49, la Pentecôte (Heures du Saint-Esprit) ; 51, la Nativité (Prime); 58 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 63 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; sur le bord du vêtement du roi qui est à genoux, on lit : « AREX ... MELCHIUM *(sic),* GASPAR, BAL­THASAR » ; 68 v°, la Circoncision (None) ; 73, la mort de la Vierge (Vêpres) ; 81, l’Assomption et le couronnement de la Vierge (Complies) ; au pied du trône, on lit cette inscription : « MARIA VIRGO ASSUMPTA EST AD ETHEREUM [THALAMUM] » ; 86, Bethsabée au bain ; sur le bord de ses vêtements se déroule cette inscription en lettres d’or : « DAVID AUTEM GENUIT SALOMON EX EA QUE FUIT] URIE » ; 105, Job et ses amis. Ces peintures sont accompa­gnées d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs et des rameaux de feuillage au milieu desquels on aperçoit des animaux fantastiques. — Miniatures qui ne paraissent pas être de la même main que les peintures, sauf les deux premières : fol. 14, s. Jean l’évangéliste ; 19, *Pietà* ; 137, sainte Barbe ; 137 v°, sainte Catherine ; 138, s. Christophe ; 138 v°, s. Sébastien ; 139, sainte Marie-Madeleine. — Bordures marginales ornées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleur.

Rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 6l. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE D’ARRAS. XIIIe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1328.

Fol. 1 v° à 13. Calendrier d’Arras. — (6 févr.) « S. Vaast. » — (n mars) «S. Vin- decien. » — (15 juill.) « S. Vaast. » — (16 juill.) En lettres rouges: «S. Hylarin. »

— (11 août) « S. Iuri. » — (ier oct.) « S. Remi et s. Vaast. »— (19 oct.) « S. Amet. »

— (6 nov.) En lettres rouges : « S. Winnoc. » — (13 déc.) En lettres rouges : « S. Obert et sainte Luce. » — La mention la plus récente paraît être celle de sainte Élisabeth de Hongrie (19 nov.) : « Sainte Ysabel. »

Fol. 17 à 190. Psautier et cantiques. — 190 v° à 193. Litanies. — 191. « ...s. Ouin- tine ; s. Cypriane ; omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Nichasi — 191 v° — s. Comeli ; s. Remigi ; s. Vedaste ; s. Eligi ; omnes sancti confessores... »

— 194 à 222. Heures de la Vierge. — 222. « *Orison de nostre Dame et de saint Iehan évangéliste.* O intemerata et in eternum benedicta, specialis et incomparabilis virgo... — 222 v° ...et estomichi peccatrici pia in omnibus auxiliatiix... O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 223 ...vobis duobus ego peccatrix hodie commendo corpus et animam meam... — 223 v° ...benignis­simus Paraclytus. Oui cum Patre et Filio coetemus et consubstantialis vivit et regnat Deus... »

Fol. 223 v° à 229. Suffrages. — 223 v°. « Orison de sainte Katerine. » — 225 v°. « De s. Vedasto. » — 229. « De XI mile virges *(sic). —* 229. « *Chi après commence lorison du Véronike* (sic), *et quicunkes le dit il a XL iours de pardon, de par lapos­tole.* Signatum est supernos lumen vultus tui, Domine... »—230. « *Orison pour le tonnoile.* Titulus triumphalis Iesus Nazarenus... »— 230 à 239. D’une autre main, (xive s.). Heures de la Passion.

L’office de la Vierge, le calendrier, les litanies et les suffrages représentent l’usage d’Arras. La prière *O intemerata* (fol. 222) a été rédigée pour une femme. Par l’écriture et la décoration, le manuscrit appartient à la seconde moitié, et, plus probablement, à la fin du xme siècle.

Parch., 239 ff. à longues lignes. — 160 sur ni mill. — Peintures à pleine page sur fond d’or : fol. 14 v°, la Résurrection ; 15, la flagellation ; 16 v°, le Christ et Marie-Madeleine : « Noli me tangere... » — Jolies miniatures sur fond d’or encadrées de motifs architecturaux. — Fol. 1 v° à 16 : scènes et attributs des mois ; 1 v°, Janus à table et buvant (janvier) ; 2, le Verseau ; 2 v°, personnage en train de se chauffer (février) ; 3, les Poissons ; 3 v°, la taille de la vigne (mars) ; 4, le Bélier ; 4 v°, personnage tenant des fleurs dans chaque main (avril) ; 5, le Taureau ; 5 v°, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, les Gémeaux (deux singes) : 6 v°, faucheur (juin) ; 7, le Cancer ; 7 v°, moissonneur (juillet) ; 8, le Lion ; 8 v°, la vendange (août) ; 9, la Vierge; 9 v°, personnage à mi-corps dans une cuve, une coupe dans chaque main (septembre) ; 10, la

Balance ; 10 v°. les semailles (octobre) ; n, le Scorpion ; n v°, la glandée (novembre) ; 12, le Sagittaire ; 12 v°, l’abatage du porc (décembre) ; 13, le Capricorne.

Nombreuses initiales historiées sur fond d’or encadrées de motifs architecturaux : fol. 17, David jouant de la harpe ; David et Goliath ; 39 v°. « Dominus illuminatio mea... » : le Sei­gneur et David ; 54 v°, « Dixi : custodiam vias meas... » : le Christ et David ; 69, « Dixit insi­piens.. » : un fou et un démon ; 83 v°, « Salvum me fac... » : personnage sur le point de se noyer ; xoi v°, « Exultate Deo... » : David carillonnant ; 118 v°, « Cantate Domino... » : moines au lutrin ; 136 v°, « Dixit Dominus Domino meo... » : la Trinité ; 194, la salutation angélique (Matines) ; les Laudes ne présentent pas de miniature ; 206, la Visitation (Prime) ; 209, la Nativité (Tierce) ; 211 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Sexte) ; 213 v°, l’Épiphanie (None) ; 215 v°, la Puri­fication (Vêpres) ; 219 v°, la fuite en Égypte (Complies) ; 222, la Vierge et l'enfant Jésus ; à leurs pieds, une femme à genoux ; 229 v°, la sainte Face ; 230 v°, d’une autre main : croix ver­millon sur fond d’or. Ces initiales historiées sont accompagnées de larges bandes d’or et de cou­leurs encadrant les feuillets en tout ou partie et agrémentées soit de rinceaux aux feuilles sty­lisées sur fond d’or, soit de simples feuilles. Les encadrements sont peuplés d’oiseaux et d’ani­maux : chiens poursuivant des lapins ou des cerfs, coqs narguant des renards, perroquets, hiboux, pies, écureuils, porcs, lions, etc., traités avec beaucoup de verve. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des rinceaux et des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles se prolongent dans les marges et s’achèvent en petites branches de feuillage sur lesquelles se tiennent des oiseaux et des animaux. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. veau brun ; médaillons et filets d’or sur les plats.

# 62. PSAUTIER ET HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1329.

Fol. A. Anciennes cotes : « Cod. Colbert. 6271. » — « Regius, 4626. » — A à C. Livre de raison de la famille Boucaut. — A. « Je fiancé Maurine, ma femme, le IXe jour de janvier mil CCCCLXXIII et Tesposé le dernier jour dudit moys...»

— D. D’une autre main : « Je, Jaques Bocaud, filz naturel et légitime de maisire Raoul Bocaud... » Suivent les dates des fiançailles et du mariage (1505).

Fol. H à Q. Calendrier en français indiquant un saint pour chaque jour de l’an­née ; les saints du nord de la France et, en particulier, ceux de la région parisienne, y figurent à leurs places respectives. — (3 janv.) En lettres rouges : « Saincte Gene- viefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (29 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. »

— (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte cou­ronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Louys. »— (9 oct.) En lettres rouges: « S. Denis. » — (16 oct.) « Oct. s. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 1 à 150. Psautier férial. — 1. « *Incipit psalterium et hymni consecutini secun­dum consuetudinem Ostensem... »* — 150 v° à 153. Litanies. — 151 v°. « ...omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Léo ; s. Hylari ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Urbane ; s. Ambrosi ; s. Iheronime ; s. Nicholae ; s. Mamerte ; s.

Valeri ; omnes sancti pontifices et doc tores ; s. Paule ; s. Egidi ; s. Machari ; s. Bene­dicte ; s. Columbane ; s. Guillerme ; s. Geralde ; s. Dominice ; s. Fransisce *(sic) ;* s. Anthoni ; omnes sancti monachi et heremite ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... — 152 ...s. Fides ; s. Eulalia ; s. Leocadia ; s. Engratia ; s. Catherina ; s. Iuliana ; s. Cita ; s. Barbara ; omnes sancte virgines... »—153 v°à 175. Hymnaire.

— 153 v°. « Sequuntur hymni tocius anni... »

Fol. 175 v° à 178. Extraits des quatre évangiles. — 178. « *Oracio béate Marie valde bona.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 179 ...in quibus ego sum iturus, facturus, loquuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo... — 180 ...mater Dei et misericordie. »> — « *Alia oratio beate Marie.* 0 intemerata... De te enim Dei filius... — 181 ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia... — 182 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 184 à 196. Heures de la Vierge ; le commencement a disparu. — 193. « *Sequitur officium beate Marie in Adventu...* » — 195 v° et 196. Offices pour le temps de Noël à la Puri­fication et pour le temps pascal. — 196 v° à 198. Heures de la Croix. — 198 et 199. Heures du Saint-Esprit. — 199 v° et 200. Psaumes pénitentiels. — 200 à 206. Office des morts. — 207 à 212. Passion selon saint Jean.

Fol. 212 v° à 214. Prières diverses. — 212. « *confessionem dicatur ista oratio.* Per sanctorum omnium angelorum, archangelorum... — ...veniam perfectam habere. Per... » — « *Post confessionem oratio.* Suscipe confessionem meam, unica spes mea... — ...et ressuscita me, Domine Deus meus. Per... » — « *Alia oratio.* Ave, verum corpus, natum... — O [Iesu], fili Marie. » — « Ave, sanguis — 213 v°

— D. n. I. C. in quo est salus, vita... — ...et liberati sumus. » Suivent deux invoca­tions analogues. — « *Oratio.* Anima Christi, sanctifica me... » — 214 à 222. Suf- rages. — 214. « De s. Michaele. » — 222. « De communi sanctorum. » — *« Les huit vers monseigneur saint Bernad (sic).* Illumina oculos meos... — 222 v° ...et con­solatus es me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...consequi merear. Per... »

Fol. 223 v°. « *Sensuit un oroison qui fut trouvée sur le sépulcre de nostre Dame en la volée de Iozaphat. Et ha tiele propriété que toute personne qui la dira ou fera dire une foiz le iour, ou la portera sur luy, ne mourra ia en eaue, ne en feu, ne en bataille, ne v£ sera vaincu de ses ennemis. Et encores a plus de propriété, car quicunques personne qui auroit le deable ou cours de luy, incontinent s’en sortira, et, s'il a le mal de teste incon­tinent garira...* » La fin manque.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; les saintes des litanies paraissent désigner le midi de la France, alors que le calendrier appar­tient, semble-t-il, à la région parisienne. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Je ne sais comment expliquer le titre du psautier « selon l’usage d’Ostie » (fol. 1).

Pareil., 230 ff. à 2 col. plus les feuillets préliminaires A à Q et moins les fol. 183 et 224 à 229 qui ont disparu. — 160 sur 103 mill. — Ni peintures, ni miniatures. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or accompagnées de vignettes marginales. — Petites initiales ftligranées vermillon et azur alternativement.

Demi-rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 63. HEURES A L’USAGE DE ROME. XIVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1342.

Fol. 1 à 35. Office de la Passion. — 1. Ancienne cote : « 4652. »— « *Incipit offitium sacratissime passionis domini nostri Iesu Christi in quo omnes antiphone sicut in festo duplici replicantur, et de quolibet psalmo dicuntur tantum quinque versus memo­rando semper quinque vulnera crucifixi, et semper in principio horarum dicitur ver­sus :* Per lignum crucis de inimicis nostris libera nos Deus noster... »

Fol. 35 v° à 40. Heures de la Croix. — 35 v°. « *Incipit offitium crucis conposite* (sic) *per dominum Iohannem papam XXII...* » — 39. « *Explicit offitium crucis ordinatus* (sic) *a sanctissimo papa Iohanne XXII, qui dedit indulgentiam unius anni pro qua­libet die qua dictum fuerit... »* — 39 v°. « *Infra scripta oratio dicitur in parasceve, quando crux adoratur.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui per passionem tuam hodierna die humanum genus — 40 — de potestate diaboli eripuisti... — 40 v° ...latronem duxisti. Qui... » — « *Innocentius papa istam orationem de passione Domini composuit et omnibus eam devote dicentibus et passionem in intimo corde revolventibus VII annos —* 41 — *papalis indui gencic donavit. Oratio devota.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, fons vite et origo totius bonitatis... — 42 v° ...crucifixum latronem tibi sero confitentem. Oui... » — 43. « *Postea dicatur sequens oratio.* Auxilientur michi, Domine, venerabiles passiones tue... — 43 v° ...visibi­lium et invisibilium. Arnen. »

Fol. 43 v°. « *Infr ascripta carmina fecit beatus Gregor ius* — 44 — *papa, et dedit cuilibet vere penitenti et confesso pro qualibet vice dicenti Vit annos de indulgentia :*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrymosa,

Dum pendebat Filius... »

46. « *Hec scripta sunt litteris aureis in Sancto Petro de Roma veteri. »*

Dans son état actuel, le manuscrit ne renferme que les Heures de la Passion et de la Croix à l’usage de Rome ; l’écriture est italienne.

Pareil., 46 ff. à longues lignes. — 102 sur 74 mill. — Initiale historiée sur fond de couleur, fol. 1 v°, Christ de pitié entre deux anges. — Quelques initiales sur fond de couleurs avec vignettes

marginales semées de petites rosaces d’or. — Petites initiales filigrances vermillon et azur alter­nativement.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 64. HEURES A L’USAGE DE POITIERS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1346.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Baluz. 926. » — « Cod. reg. 4628, 3. » — D’une autre main que le reste du manuscrit : « Le mardy vingt deuxiesme d’auant, Lionne ala à l’école.»— «Titulus triumphalis, redemptor mundi, Iesus Nazarenus, icx Iudeo- rum, miserere nobis... »

Fol. 2 à 13. Calendriei de Poitiers. — (13 janv.) En lettres rouges : « Hylarii ep. Pictav. » — (14 janv.) « Neomadie virg. » — (19 janv.) « Oct. s. Hylarii. » — (30 janv.) « Commemoratio mortuorum. » — (7 mai) « Flavie virg. et mart. » — (17 juin) « Commemoratio deffunctorum. » — (26 juin) En lettres rouges : « Translatio s. Hylarii. » — (13 août) En lettres rouges : « Radegundis regine. » — (23 oct.) « Bene­dicti ep. » — (26 oct.) « Commemoratio deffunctorum. » — (ier déc.) « Florencie virg. — Eligii ep. » — (14 déc.) « Fortunati ep. Pictav. »

Fol. 14 à 51. Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 51 à 59. Psaumes de la pénitence. — 59 v° à 66. Litanies des saints. — 61 v°. « ...s. Simpli- ciane — 62 — omnes sancti martires Dei ; s. Hylari ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Marcialis ; s. Silvester... — 62 v° ...s. Maxenti... s. Radegundis... — 63 ...s. Flo­renda ; s. Neomadia... » — 67 à 92. Office des morts.

Fol. 92 v° à 104. Prières diverses. — 92 v°. « *Oratio dicenda pro quiescentibus in cymisterio* (sic). *Et primo antiphona.* Avete, omnes anime fideles... — 93 ...et simi­liter in celis coronemur. » — « *Collecta.* Domine Iesu Christe, salus et liberacio fide­lium animarum... — 93 v° ...et paradisi amenitate confoveri... » — « *Papa Innocens dedit CC dies indulgencie dicentibus orationem sequentem post elevationem corporis Christi in missa.* Ave, verum corpus, natum... miserere mei. » — « *[Oratio.]* Deus qui voluisti pro redemptione mundi a Iudeis reprobari... — 94 v° ...beatum latro­nem. Qui... » — « *Papa Nicolaus concessit II mille annos indulgencie dicentibus ora­tionem sequentem in missa post elevationem.* Ave, Domine Iesu Christe, verbum Patris... vita perhennis. » Suivent cinq autres invocations. — 95 v°. « Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam et preciosissimam carnem... — ...presenti- bus et futuris, nunc et in evum. » — « Ave, preciosissimum et sanctissimum cor­pus D. n. I. C. in ara crucis... — 96 ...et calicem salutis perpetue. » — « In presen- cia veri corporis et sanguinis tui, Domine Iesu Christe... — 97 ...et da nobis vitam etemam. Arnen. »

Fol. 97. « Precor te, piissime Domine Iesu Christe, propter caritatem... — 97 v° *Livres d'Ileures. —* T. I. ro

..et amicis et benefactoribus meis. » — « In manus tuas, Domine, commendo spi­ritum meum... — 98 ...et in eternum merear esse salvus. Qui... » — 98 v°. « 0 bone lesu, per tuam misericordiam... — 99 ...secundum magnam misericordiam tuam. »

*— « Oratio.* O beatissime Domine lesu Christe, respicere digneris supei me mise­rum peccatorem... — 99 v° ...in eternum et ultia. » — « *Versus beati Bernardi.* Illumina oculos meos... — 100 ... et consolatus es me. *Collecta.* Omnipotens sem­piterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 100 v° ...atque gratiam sempiternam. »

*— « Oratio septem verborum Christi pendentis in cnice.* Domine lesu Christe, qui septem verba... — 102 v° ...iocundari et commorari... » — «Domine lesu Christe, rogo to per illud gaudium quod dilecta mater tua... —...omnibus diebus vitemee. » — 103. « Domine lesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 103 v° ...ab angelo per- cutiente. Arnen. »—Suivent six autres invocations.

Fol. 104 v° à 109. Suffrages. — 104 v°. « De s. Petro. » — 105 v°. « De s. Advertino. »

— 107. « De s. Launo [conf.]. »— 109 v°. « Pro pace. »— no. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — ni v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres... — 112 v° ...mater Dei et misericor­di e. Arnen. »

*« Ave,* cuius conceptio Sollemni plena gaudio... »

113 v°. « *Alia oratio.* Adoro te, virgo, sancta Maria, mater Domini lesu Christi, te laudo... — 114 ...de corpore exierit. Per... » — « Ecce domina et mater nostra... — 114 v° ...cui est honor et gloria. ...» — 117 v°. « O desolatorum consolator... [s. Claude]... — 118 ...pro nobis auxilium. »

Fol. 118 v° et 119. De différentes mains. Sentences et maximes en français et en latin. — 119. « Le VIIe jour d’apvril l’an mil quatre cens quatre-vingt-dix-sept trespassa le roy Charles à Amboyse... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Poitiers, de même le calendrier et les litanies. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Autant qu’on peut en juger par l’écriture et la décoration, le manuscrit appartient à la seconde moitié du xvc siècle.

Pareil., 119 ff. à longues lignes. — 138 sur 88 mill. — Peinture d’exécution grossière : fol. 103 la messe de saint Grégoire. — Quelques petites initiales historiées : fol. 14, la salutation angé­lique ; dans l’encadrement, écu armorié : *d’or au chabot de gueules* ; 51 v°, tête de roi ; 67, tête de mort. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or. — Toutes ces initiales sont accompagnées de bordures décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleur.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 65. HEURES A L’USAGE DE MEAUX. 1475

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1347.

Fol. i. Anciennes cotes : « Baluz. 928. » — « Cod. reg. 4628, 5. » — 1 à 12. Calen­drier de Meaux. — (16 janv.) « Fursei ep *{sic)*... »— (13 févr.) « Gilberti ep. *Semid.»*

— (27 mai) « Hyldeverti ep... » — (28 mai) « Rigomeri ep.... » — (30 août) « Fiacrii conf. *Semid... »* — (31 août) « Ebrigisili ep... » — (30 sept.) « Antonini ep. *Dupl. »*

— (3 oct.) « Pathusii conf. *Semid.* » — (4 oct.) « Quintini mart. Auree virg. *Mem. »*

— (11 oct.) En lettres rouges : « S. Sanctini. *Dupl.* »— (17 oct.) « Oct. s. Sanctini. *IX lec.* » — (28 oct.) En lettres rouges : « Faronis ep. *Dupl.* » — (30 oct.) « Translacio s. Gilberti. *Semid. »*

Fol. 13. « *Oratio ad Patrem.* Domine Deus, Pater omnipotens qui consubstantia­lem... — ...propter nomen sanctum tuum. » — 13 v°. « *Ad Filium.* Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — ...et precioso sanguine tuo. » — « *Ad Spiritum sanctum. —* 14. Domine Spiritus sancte, Deus, qui coeter- nus... — ...ac suavissimi amoris tui. » — 14 v° à 16. Suffrages. — 14 v°. « De s. Claro mart. » — 16. « De s. Fiacrio. » — 17 à 68. Heures de la Vierge. — 69 à 71. Heures de la Croix. — 72 à 74. Heures du Saint-Esprit. — 74 v° à 86. Psaumes de la péni­tence. — 86 v° à 98. Litanies. — 88 v°. « ...s. Sanctine ; s. Benedicte; s. Maure; s. Lupe ; s. Faro ; s. Fiacri ; omnes sancti confessores... — 89, s. Fara ; s. Celinia... » — 99 à 129. Office des morts.

Fol. 130 à 166. Petites Heures et Complies du dimanche. — 166 v°. « *Commen­datio animarum...* » — 172 v°. « *Ordinatum est in ecclesia Meldensi quod in quolibet sabbato in quo non evenerit festum habens missam...* » — 182 v°. « *Notandum est quod qualibet fer ia quinta post octavas E py phanie... »* — 196 v°. « *Oratio venerabilis Bede presbiteri de VII ultimis verbis D. n. I. C. in cruce pendentis.* Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui septem verba... — 198 v° ...epulari, iocundari et commorari per infinita secula seculorum. »— 199. « *Oratio ante missam.* Ave, sanctissimum corpus dominicum... — 200 v° ...tamen conferatur exitus beatus. » — 201. « O bone Iesu, o dulcissime Iesu, o pie Iesu... — 202 v° ...hoc nomen sanctum tuum quod est lhe- sus. » — 204 v°:

« O imperatrix reginarum,

Et salvatrix animarum... »

206. *[Oratio.]*

« Iuste iudex, Iesu Christe, Regum rex et domine... »

207 v°. « Deus qui de indignis dignos facis... — 208 ...Filius tuus Dominus noster. Qui... » — 208 v°. « O piissima et excellentissima domina mea, sancta Maria... 210 v° ...coetemus et consubstantialis... »— 211 à 217. Série d’oraisons domini­cales. — 211. « *Dominica prima post oct. Peut...* » — 217 v°. « *Contra tonitrua. Evan­gelium* In principio... Sancta Barbara... » — 220 v°. « *La prière les dimenches.* Bonnes gens, nous prierons pour la paix... » (Prières du prône : fol. 220 v° à 225.) — 226 à 234. Prologue de l’évangile de saint Jean suivi d’oraisons, de proses et d’antiennes à la Vierge et aux saints.

Fol. 235. « *Oratio de beata Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei...

— 237 ...in quibus ego sum facturus, loquturus et cogitaturus... et michi famulo tuo impetres... — 238 v° ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Alia oratio.* 0 intemerata... De te enim Filius Dei... — 239 v°... et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix... — 242 ...vitam et requiem sempiternam cum electis suis. Amen. »

Fol. 244. « *Dominus Iohannes papa XXII dat ducentos dies indulgencie omnibus istam orationem devote dicentibus.* Anima Christi, sanctifica me... » Suivent plusieurs prières à dire au moment de l’élévation. — 250 v°. « Gracias ago tibi, Domine Deus, omnipotens Pater, qui me dignatus es satiare... — 253 ...Ihesu, salvator bone.Qui...»

*— « Oratio s. Augustini que debet dici ante recepcionem corporis Iesu Christi.* Omni­potens et misericors Deus, ecce ego peccator et indignus accedo... — 254 v° ...et tutela finalis in morte. » — « *Oratio post recepcionem corporis Christi.* Gracias tibi ago, Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Deus, qui me indignum peccatorem saciare dignatus es... — 255 v° ...gaudium sempiternum. » — « Serenissima et inclinata *(sic)* mater D. n. I, C. virgo Maria...— 256 ...dignetur indulgere... »

« Gaude flore virginali Que honore speciali... »

257 v°. « *In elevatione sacramenti.* O sacratissima hostia, pro nobis in huius misse sacrificio immolanda... — 259 ...et visionis clare divinitatis perfruitionis. » — *«Post missam.* Gracias agimus tibi, omnipotens Pater, pro iam iustificatis postulantes...

— 259 v° ...et sanguis lavet eiusdem D. n. I. C. Arnen. » — « Benedicatur hora qua Deus homo natus est... — 260 ...quod est benedictum in secula seculorum. »

— « Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, te queso supplex ut hodie... — 261 ...pia gubernacio et potens ad vitam eternam. »

Fol. 261 à 263. De différentes mains. — 261. Note : « Iste hore pertinent michi Petro Sauvage, presbitero, canonico Meldensi, quas scripsit dominus Dyonisius Capituli, anno Domini MCCCCLXXV, et finivit die decima mensis iulii. [Signé :] P. Sauvage. » — 263 v° :

« Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

Il résulte de maints détails relevés au cours de cette analyse que ce livre d'Heures a été exécuté pour l’usage de Meaux, par Pierre Sauvage, en 1475.

Pareil., 263 ff. à longues lignes. — 102 sur 71 mill. — Ni peintures, ni miniatures. — Initiales vermillon.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 66. HEURES A L’USAGE D’ÉVREUX. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1349.

Fol. i. Anciennes cotes : « Baluz. 927. » — « Cod. reg. 4628, 4. » — 1 à 16. Psaumes de la pénitence. — 16 à 27. Litanies des saints. — 18 v°. « ...s. Ypolite c. s. t. ; s. Corneli ; s. Cypriane ; s. Georgi ; s. Appollinaris ; s. Dyonisii c. s. t. ; s. Maurici c. s. t. ; s. Nichasi c. s. t. ; s. Eustachii c. s. t. ; s. Saturnine ; s. Quintine ; s. Gervasi (lacune entre 18 et 19) ; s. Columbane ; s. Vuandregesille ; s. Leufrede ; s. Egidi ; s. Eligi ; omnes sancti confessores ; omnes sancti monachi et heremite Dei... — 22. ...Ut episcopos et abbates nostros et omnes congregaciones illis commissas in sancta religione conservare digneris... — 23 ...Ut obsequium servitutis nostre racionabile facias... Ut mentes nostras ad celestia desideria erigas... »

Fol. 29 v°. D’une autre main : « Pierre Gaucher. » — 30. D’une autre main :

« Double vertubieu,

Sy ieuses esté hugenot,

Ieuse eu la tripe fendue, le fis pour le mieulx : le laisi mon domino, le m’enfuy sans dire mot. »

30 v°. D’une autre main : « Je me ris de la bataille de Dreulx. » — 32 à 96. Office des morts. — 97. « *Commendatio animarum...* » — 107 v°. D’une autre main : « Je fus faict et finit en l’an de grâce mil quatre cents cinquante et onze *(sic).* » — Je ne saurais dire si cette note se rapporte à la transcription du manuscrit ; la chose paraît peu probable.

Ce livre d’Heures ne contient actuellement que les psaumes de la pénitence et l’office des morts ; il a été exécuté, si l’on en juge par la composition de l’office des morts, pour l’usage d’Évreux.

Pareil., 135 fï. à longues lignes. — 115 sur 76 mill. — Quelques initiales dont le champ est décoré de feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées d'encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fruits. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 67. LIVRE D’HEURES ET MISSEL FRANCISCAINS. XIVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1352.

Ce manuscrit présente, comme le manuscrit latin 757 déjà décrit (p. 1 à 7) une combinaison du livre d’Hcures et du missel.

Fol. 1. Anciennes cotes : « MMCLXXX. » — « 1466. » — « 4628. » — 1 à 13. Calen­drier franciscain et padouan. — (3 janv.) « Oct. s. Iohannis. — Et inventio s. Danie- lis inart. » (Cette dernière mention est en lettres rouges.) — (30 janv.) « Antonii peregrini. » — (13 juin) En lettres rouges : « Xat. s. Antonii conf. de ordine Mino­rum. »— (20 juin) « Siverii *(sic)* pape et mart. — In oct. b. Antonii. »— (19 août) « S. Lodovici *(sic)* ep. ordinis Minorum. » — Les quatre mentions qui suivent sont en lettres rouges. — (4 oct.) « S. Francisci, ordinis Minorum. » — (7 oct.) « Justine virg. et mart. » — (11 oct.) « Oct. b. Francisci. » — (7 nov.) « Prosdocimi cp. et conf. » — La mention de saint Daniel martyr, de saint Antoine le pèlerin, de saint Antoine confesseur, de saint Prosdocime et de sainte Justine indique que le manuscrit a été transcrit pour Padoue.

Fol. 14 à 68. Heures de la Vierge. — 14. « *Incipit officium beate Marie virginis secundum consuetudinem sancte romane Curie ct secundum ordinem Fratrum Mino­rum... Ad vesperas... »* — 64 v°. « *A Pasca usque Pentecosten cantatur oratio pulcer. rima* (sic) *et devota ad beatam Mariani et ad beatum Iohanncm cvangclistam.* 0 inte­merata et in etemum benedicta... — 65 ...et esto michi peccatori pia et in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 65 v° ...O due gemme celestes... — 66 v° ...largitor optimus. Qui... » — Les secondes Vêpres et les Compiles sont suivies des antiennes, psaumes, leçons et répons pour le temps de 1’Avent, celui de Noël et celui de l’oc­tave de Noël à la Purification. — 68 v° à 104. Office des morts. — 105 à 1 14. Psaumes pénitentiels. — 115 à 123. Litanies ; aucun saint local. — 123 v° à 146. Office de la Passion. — 123 v°. « *Incipit officium gloriose passionis D. n. I. C. Ad matutinum... »* — Les Matines comportent trois nocturnes ; on y trouve cette curieuse rubrique relative à la récitation des psaumes (fol. 126 v°) : « *Nota quod de quolibet psalmo dicuntur tantum quinque versus, in memoria quinque plagarum Christi. »*

Fol. 147 à 179. Cette partie renferme les prières préliminaires de la messe suivies d’une série de messes votives pour les jours de la semaine. — 147. « *Confessio dicenda antequam missa incipiatur.* Iudica me, Deus, et discerne causam meam... »— 147 v°

« Confiteor Deo omnipotenti et beate Marie semper virgini, beato Francisco et beato Antonio et beato Lodoyco et omnibus sanctis, et vobis, patri, me graviter peccasse per superbiam in lege Dei mei... » — 148 v°. « In dominicis diebus dicitur missa in honore sancte Trinitatis. » — 154. « Feria secunda, dicitur missa in honore angelorum. » — 157 v°. « Feria tertia dicitur missa in honore beate Maiie Mag- dalene. » — 162. « Feria quarta dicitur missa in honore duodecim apostolorum. »

— 165. « Feria quinta dicitur missa in honore Sancti Spiritus. » — 168. « Feria sexta dicitur missa de quinque plagis corporis Christi. » — 171 v°. « Sabbato dicitur missa in honore beate Maiie virginis. »

Fol. 180 à 214. Récit de la Passion et oraisons diverses. — 180 à 202. Récit de la Passion par la Vierge. — 180. « Cum captus esset Filius meus, deductus est in tem­plum, et ibi a Iudeis flagellabatur. Quod cum intellexissem, surrexi festinanter et cucurri ad templum cum multitudine dominarum... — 202 ...in sola enim virgine fuit fides tocius Ecclesie. » — 203 et 203 v°. Série d’invocations à la Vierge en grec et en latin ; chacune d’elles est précédée d’une croix : « ►F Theotecon. >F Theoteca. F Imperatrix. >F Paciffica *(sic).* >F Domina. >F Terra... — 203 v°. ... «F Magna. F Maiia. — *[Oratio.]* Omnipotens sempiterne Deus, Pater omnium creaturarum, sit pietas tua super me... — 204 ...per magnam pietatem et misericordiam tuam. Qui..»

— 204 v°. « Ave, Maria, gratia plena... — ...fructus ventris tui. Ave, Maria — 205

— mater, domina mei, domina mei, miserere mei... — 206 ...in omnibus necessitatibus meis atque angustiis. » — « Domine Deus omnipotens, te deprecor ut dimittas michi omnia peccata super terram antequam moriar... — 207 v° ...et Spiritu Sancto in una deitate. » — « Domine Ihesu Christe, succurre michi pietate invisibili, dulci et amabili... — 208 v° ...et caritatem diligam. » — 209. « Salve, virgo regia, humilis ancilla, mater Domini... — 210 ...ut salvemur penitus ab etema pena. » — 210 v°. D’une autre main : « *Prosa de passione Domini :*

Cenam cum discipulis, Christe, celebrasti,

Et mortem apostolis palam nunciasti... »

213. « *De die finalis iudicii.* Quoniam, ut ait quidam sapiens, qui de futuro nil cogi­tat... — 213 v° ... Qui dum viveret oblitus est Dei. »

Fol. 215 à 217. De plusieurs mains. — 215. « Ci apres sensuivent les XV pseaulmes qui par ceste manière se disent selon l’usaige de court de Rome... » Il s’agit des quinze psaumes graduels ; ils sont ici coupés de plusieurs oraisons. — 217. D’une autre main : « Ces heures sont au duc de Nemours, conte de la Marche. [Signé :] Jaques. » — 217 v°. « En ce livre a XLII histoires ; feuilles CCXVIIl. » Il s’agit de Jacques d’Armagnac, duc de Nemours et comte de la Marche (1433-1477), auquel le manuscrit a appartenu.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calen-

drier est franciscain et désigne la région de Padoue ; le *Confiteor* du fol. 147 v° est également franciscain ; l’écriture et la décoration sont italiennes et appar­tiennent à la seconde moitié ou à la fin du xive siècle.

Pareil., 217 fl. à longues lignes. — 167 sur 116 inill. — Miniatures et initiales historiées sur fond d’or d’exécution médiocre pour la plupart : fol. 14, la Vierge et l’enfant Jésus (Vêpres) ; 20 v°, la salutation angélique (Complies) ; 24, la Nativité (Matines de la Vierge) ; 31, l’Épipha­nie (Laudes) ; 39 v°, la fuite en Égypte (Prime) ; 42 v°, la Circoncision (Tierce) ; 45, la Puri­fication (Sexte) ; 48, l’enfant Jésus au milieu des docteurs (None) ; 69 v°, guérison d’un aveugle (Vêpres des morts) ; 77, le Sauveur enseignant (Matines des morts, Ier nocturne) ; 83. la pêche miraculeuse (2e nocturne) ; 89 v°, guérison d’un démoniaque (3e nocturne) ; 99, l’entrée à Jéru­salem le jour des Rameaux (Laudes) ; 105, personnage écrivant (psaumes pénitentiels) ; 123 v° à 144 : illustration de l’office de la Passion ; 123 v°, la Cène (Matines) ; 131, la Trans­figuration (Laudes) ; 134, Gethsémani (Prime) ; 135 v°, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus (Tierce) ; 137 v°, la flagellation (Sexte) ; 139, crucifixion (None) ; 141, la mise au tombeau (Vêpres) ; 144, la Résurrection (Complies).

Fol. 182, la flagellation ; 183, les saintes femmes ; personnages sonnant de la trompette 183 v°, la Vierge et les saintes Femmes ; 185, groupe d’apôtres ou de disciples ; 186, le Christ, sa mère et quelques disciples ; 187, *Eccc homo* ; 188 v°, la marche au Calvaire ; 189 v°, l’arrivée au Calvaire ; 191, le Christ se dépouillant de ses vêtements ; 192 v°, crucifixion ; 194 v°. *Mulier, ecce filius tuus* ; 196, la mort de Jésus ; 197, descente de croix ; 198, *Pietà ;* 199, la mise au tombeau ; 200 v° et 201 v°, les saintes Femmes au tombeau. Beaucoup de ces miniatures sont encadrées de dessins géométriques : carrés et losanges. — Quelques initiales historiées sur fond d’or renfermant des saints ou des saintes : fol. 21, 24,31, 40, 43, 45, 48. — Quelques initiales de couleurs. — Petites initiales liligranées or ou azur. — Les peintures appartiennent à l’école italienne ainsi du reste que la décoration et l’écriture.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# 68. PSAUTIER ET HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1353.

Fol. A. Anciennes cotes : « 1438-4646. » — A à F. Calendrier dans lequel on relève plusieurs saints lyonnais. — (ier avr.) « Xicesii ep. et conf. Lugdun. » — (25 sept. « Lupi ep. et conf. Lugd. » — (16 nov.) « Eucherii ep. et conf. Lugd. » — Ce calendrier ne renferme qu’un petit nombre de saints.

Fol. 1 à 5. Fragments des quatre évangiles. — 6. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 7 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 8 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 9 à 138. Psautier. — 138 à 142. Cantiques. — 142 v°à 145. Hymnes pour les jours de la semaine. — 145 v° à 156. Office de la Vierge. — 145 v°. *« Incipit officiunt virginis Marie secundum curiam ronianam...* » Dans ces Heures et dans les suivantes, les psaumes sont seulement indiqués par les premiers mots.

— Antiennes, psaumes, leçons et répons pour le temps de P Avent et pour celui de Noël à la Purification. — 156 et 157. Heures de la Croix. — 157 v° et 158. Heures du Saint-Esprit. — 159 à 164. Office des morts. — 164 v°. Psaumes de la pénitence. (Les premiers mots seulement.)

Fol. 165 à 168. Litanies. — 166. « ...s. Fotine c. s . t. ; s. Hyrene *(sic)* ; s. Eusta- chii c. s. t. ; s. Thoma ; s. Mauricii cum legione tua ; omnes sancti martires ; s. Silvester... — 166 v°... s. Mamerte ; s. Benedicte ; s. Columbane ; s. Leonarde ; s. Egidi ; s. Antoni ; s. Niceti ; s. Theuderi ; s. Severe ; s. Formasi *(sic)* ; omnes sancti confessores... — 167 ...s. Scolastica ; s. Petronilla ; s. Iuliana ; s. Maxima ; s. Mar­garita ; s. Columba ; s. Blandina c. s. t. ; omnes sancte virgines... — 167 v° ...Ut episcopos (?) et abbates nostros et omnes congregationes illis commissas in sancta religione conservare digneris... — 168 ...Ut obsequium servitutis nostre rationabile facias... — Ut mentes nostras ad celestia desideria erigas... — Ut locum istum et omnia loca nostra cum habitatoribus suis visitare et conservare digneris... — Ut regularibus disciplinis nos instruere digneris... » — 171 à 181. D’une autre main : « Cantiques. »

L’office de la Vierge et celui des morts donnent l’usage de Rome. Les saints des litanies désignent Lyon ou Vienne ; diverses invocations semblent indiquer une origine monastique. La mention de saint Theudère fait songer à l’abbaye de Saint- Chef, mais ce n’est qu’une conjecture.

Parch., 180 ff. à longues lignes. — 139 sur 96 mill. — Quelques petites peintures d’exécution médiocre, dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1, s. Jean ; 2, s. Luc ; 3 v°, s. Matthieu ; 5, s. Marc ; 6, la Vierge et l’enfant Jésus ; devant eux, un personnage à genoux ; 9, concert : David jouant de la harpe, un autre musicien de la guitare, et un troisième de la flûte à bec ; 28 v°, baptême d’un personnage royal ; 41. David en prière ; 53, un fou ; 65 v°, David dans l’eau à mi-corps ; 81 v°, David carillonnant ; 94 v°, David battant la mesure der­rière un groupe de moines au lutrin ; 109 v°, le couronnement de la Vierge par la Trinité. — Petites initiales d’or sur fond azur et vermillon relevé de blanc.

Rel. basane racine au chiffre de Charles X.

# 69. HEURES A L’USAGE DE ROME. FIN DU XVe SIÈCLE OU XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1354.

Fol. A à N. Calendrier romain (les fol. D et E ont été interv ertis) ; on y remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) En lettres d’or : « Severini conf. » — (21 mars) En lettres d’or : « Benedicti abb. » — (5 avril) En lettres d’or : « Vincenti conf. »

— (30 avr.) En lettres d’or : « Severi ep. Neapol. » — (19 sept.) « Ianuarii ep. et mart. »

— (ier déc.) « Peregrini ep. et conf. » — (14 déc.) « Agnelli abb. » — Le saint le plus récent paraît être saint Vincent Ferrier, canonisé en 1455.

Livres d'H cures. — T. I.

21

Fol. i à 117. Office de la Vierge. — 1. « *In officio gloriose virginis ex instituto monachorum Casinensium. — Ad matutinum.* » Mêmes antiennes, mêmes psaumes et répons que ceux de Rome, sauf que le psaume *Deus misereatur nostri* est le pre­mier des psaumes de Laudes. — 119 à 133. Psaumes de la pénitence. — 133 v° à 146. Litanies. — 135 v°. « ...s. Cirine ; s. Procule... — 136, s. Placide c. s. t. ; s. lanuari ; s. Fossi *(sic) ;* omnes sancti martyres... s. Hieronyme ; s. Honori ; s. Titiane ; s. Nicholae ; s. Anselme — 136 v° — omnes sancti pontifices et doctores; omnes sancti doctores ; s. Benedicte ; s. pater Benedicte, intercede pro nobis...

— 137 ...s. Iustina ; s. Iulia ; s. Euphemia ; s. Dorothea — 137 v° — s. Barbara; s. Flavia ; s. Lucia... » — 148 à 159. Heures de la Croix.

Fol. 160. « *Pro commemoratione beati Benedicti. Ad matutinum.* » Heures de saint Benoît. — Lacune entre 160 et 161. — 161 à 169. Heures du Saint-Esprit. — 170 à 179. Suite des Heures de saint Benoît. —179 v°. « Te Deum laudamus... » —181 v°. *« Canticum ad laudem sancte Marie virginis.* Te matrem Dei laudamus, te Mariam vir­ginem profitemur. Te eterni Patris sponsam omnis terra veneratur... »—185 *bis* (Titre effacé) « Dulcissime Domine Iesu Christe, vere Deus, qui de sinu Dei Patris omnipotentis in hunc mundum missus es peccata relaxare... — 191 ...quia tu laudabilis es et superexaltatus in secula. »

Fol. 195. « *Ad dominam altissimam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 197 v° ...in omnibus rebus quas ego sum facturus, loquuturus aut cogita­turus... Et michi famulo tuo iV. impetres... » ; la fin manque : lacune entre 199 et 200.

— 201 v° « *Ad sanctam —* 202 — *Dei genitricem oratio.* O intemerata... et esto michi peccatori — 202 v° — pia in omnibus auxiliatiix. O Iohannes... O due gemme celestes... » La fin manque.

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome ; le calendrier, la note du fol. 1 et les litanies indiquent que le manuscrit a été exécuté pour l’abbaye du Mont-Cassin. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La décoration appartient à la fin du xvc ou au début du xvie siècle.

Parch., 204 feuillets à longues lignes, plus les feuillets préliminairescotésA-N, 79 fa'set 18561s.

— 112 sur 75 mill. — Peintures à pleine page et miniatures d’exécution très fine dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 la Nativité (Matines) ; 13 v°, la Visitation (Laudes) ; 29 v°, le sommeil de l’enfant Jésus ; ange jouant de la viole (Prime) ; 36 v°, l’Épiphanie ; un des rois est nègre (Tierce) ; 42 v°, la fuite en Égypte (Sexte) ; 49 v°, l’ange et les bergers (None) ; 79 v°, service funèbre (Vcpres) ; 89, David donnant à Joad l’ordre de faire tuer Urie (Complies). Il est possible que l’ordre des peintures ait été dérangé. — 11S v°, David en prière ; 119, personnage tenant un psaltérion sur ses genoux ; 147 v°, crucifixion ; 148, descente de croix ; mise au tombeau ; 160, la mort tenant une faux à la main. Plusieurs des miniatures sont accompagnées de riches encadrements constitués par des fleurs sur fond d’or mat ; çà et là, quelques médaillons imités de l’antique. Les fleurs sont peintes au naturel et agrémentées d’insectes et d’oiseaux très finement traités. Toutes les marges extérieures sont occupées par des bordures de ce genre, presque toutes sur fond d’or mat, quelques-unes sur

fond de couleur pointillé d’or, les mêmes sujets traités au recto étant repris au verso. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs. — Écriture italienne.

Rel. veau fauve au chiffre de Louis-Philippe.

# 70. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1355.

Fol. 1 à 3. De plusieurs mains. — 1 *: « Devant con naille à Sainct Sacrement, on doit dire ceste oroison.* Doulx Dieu, piteux et tout puissant, au sacrement de ton enfant nostre Seigneur Ihesucrist viens comme le malade au médecin... — 1 v° ...et parfaicte devocion. Amen. » — *«A revenir don sainct Sacrement, on doit dire ceste oroison bien dévotement.* Graice rens à ta maiesté quant à jourduy mais console...

— 2 v° ...ou nous puissions tous parvenir. Amen. » — 3. « O bone Iesu, o piissime lesu, o Iesu, fili Marie virginis... — 3 v° ...hoc nomen sanctum tuum quod est Iesus. »

Fol. 4 à 15. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Saincte Gcneviefve. »

— (28 mai) « S. Germain. » — (io juin) « S. Landry. »— (26 juill.) «S. Marcel. » — (28 juill.) « Saincte Anne. » — (11 août) « Saincte couronne. »— (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. »— (7 sept.) « S. Cloust. »— (9 oct.) En lettres d’or : «S. Denis. »

— (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Saincte Geneviève. »

Fol. 16 à 22. Fragments des quatre évangiles. — 23. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater gloriosissima, mater orphanorum... — 25 v° ...in quibus ego sum fac­turus, locuturus — 26 — aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 28 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Orario.* 0 intemerata... — 28 v° ...De te enim Dei genitrix unigenitus Dei filius... — 30 ...et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix... — 33 v° ...vitam et mise­ricordiam sempiternam. Arnen. »

Fol. 36 à 115. Heures de la Vierge. — 117 à 132. Psaumes de la pénitence. — 132 v° à 138. Litanies ; saint Bernardin de Sienne, canonisé en 1450, y figure ; aucun saint parisien. — 139 à 142. Heures de la Croix — 143 à 146. Heures du Saint-Es­prit. — 147 à 183. Office des morts. — 184 à 192. Suffrages. — 184. « Mémoire de la Trinité. » — 192. « Mémoire de saint Marcel. »

Fol. 193 v° à 196. De plusieurs mains. — 193 v°. « Dulcissime Domine, Ihesu Christe, verus Deus et verus homo qui de sinu Dei Patris... — 196 ...benedictus et laudabilis et gloriosus in secula secutorum. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ainsi que les litanies; la décoration et l’écriture sont françaises. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La mention, dans les litanies, de saint Bernardin

de Sienne canonisé en 1450, indique que le manuscrit appartient à la seconde moi­tié du xve siècle.

Parch., 196 ff. à longues lignes — 126 sur 88 mill. — Miniatures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : 36, la salutation angélique (Matines) ; 61, la Visitation (Laudes) ; 76, la Nativité (Prime) ; 81, lange et les bergers (Tierce) ; un des bergers tresse une couronne de fleurs avec une bergère ; 85 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 89 v°, la Purification (None) ; 93 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; roi, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 117, David en prière ; 139, crucifixion ; 143, la Pentecôte ; 147. inhumation ; dans l'encadrement, convoi funèbre. Ces miniatures sont accompagnées d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage et des fleurs ; çà et là, quelques fruits. — Toutes les marges extérieures du manuscrit sont occupées par des bordures analogues, les motifs du recto étant repris au verso. — Jolies initiales décorées de feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane racine au chiffre de Charles X (Maréchal de Noailles, 163).

# 71. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1356.

Fol. 1 à 11. Calendrier indiquant un saint pour la plupart des jours de l’année ; on y remarque à la date du 20 mai : « Benardini *(sic)* conf. » ; ce qui indique que le manuscrit est postérieur à 1450, date de la canonisation de saint Bernardin de Sienne.

Fol. 13 à 67. Office de la Vierge. — 13. « *Incipit officium beate Marie virginis secundum consuetudinem romane curie. Ad matutinum...* » — 32. « *Notandum quod supradicti psalmi cum suis antiphonis dicuntur die lune et die Iovis usque adventum Domini. Et lecciones supradicte dicuntur quotidie. — Item tres psalmi sequentes dicuntur die Martis et die Veneris... » —*35 v°. « *Isti 1res psalmi sequentes dicuntur die Mercurii et die sabbati.*..» — 67 v°. « *Incipit missa beate Marie...* » Messe votive de la Vierge. — 71 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 v° à 87. Litanies des saints. — 88 à 116. Office des morts.

Fol. 117. « *Conceduntur omnibus dicentibus istam orationem cum devocione semel in die, genibus flexis, octingenti milia anni indulgencie pro peccatis mortalibus et tempore perdito. Oratio.* Domine Iesu Christe, dulcissime, rogo te ut amore illius gaudii quod dilecta mater tua habuit... — ...implere valeam omnibus diebus vite mee. Amen. » — 117 v°. « *Sixtus quartus, pontifex maximus, concessit cuilibet devote dicendum* (sic) *infra scriptam orationem pro qualibet vice undecim milia annorum indulgentie. Oracio.* O mater Dei, rogamus te, per tristiciam quam habuisti in qua­draginta horis in quibus filius tuus Dominus noster Iesus Christus iacuit in sepul­cro... — 118 ...per infinita seculorum secula. Amen. » — « *Papa Bonifacius dedit pro hac oratione duo milia annorum indulgentiarum ; que oratio debet dici a con-*

*secracionc usque ad* Agnus Dei *dum missa celebratur, et pro qualibet vice sunt anni duo milia. Oratio.* Domine Iesu Christe, filii Dei vivi, qui hanc sacratissimam car­nem de gloriose Marie virginis utero asumpsisti *(sic)... —*118 v° ...et ab universis malis, periculis, nunc et in perpetuum. Arnen. »

Fol. 119 à 122. Heures de la Croix. — 125 à 128. Heures du Saint-Esprit. — 129 à 140. Suffrages. —129. « De expectatione partus virginis Marie... » —140 v°. « De sancta Katherina. » La fin manque.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. La men­tion d’indulgences accordées par Sixte IV (1471-1481) indique que le manuscrit appartient à la fin du xvc siècle.

Pareil., 140 ff. à longues lignes. — 137 sur 103 mill. — Ni peintures, ni miniatures. — Quelques initiales d’or sur fond de couleurs ou de couleurs sur fond d’or; la plupart sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de feuillage et de fleurs semés de petites rosaces d’or. — Au bas des encadrements des fol. 13 et 51, écus armoriés, probablement ajoutés : *d'or à la nef d'argent (!) accompagnée de huit tourteaux de sable (?).* Petites initiales filigranées vermil­lon et azur alternativement.

Demi-reliure moderne maroquin rouge (Maréchal de Noailles, 169).

# 72. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1357.

Fol. 2 à 7. Calendrier de Bruges. — Les mentions qui suivent sont toutes en lettres rouges. — (6 févr.) « Amandi ep. » — (14 juin) « Basilii ep. » — (25 juin) « Eligii ep. [translatio]. » — (ier oct.) « Remigii et Bavonis. »— (14 oct.) « Donatiani ep. » (ier déc.) « Eligii ep. » — (14 déc.) « Nichasii ep. »

Fol. 8 à 10. Fragments des quatre évangiles. — 11 et 12. Heures du Saint-Esprit.

— 13 et 14. Heures de la Croix. — 16 à 18. Messe votive de la Vierge. — 20 à 68. Heures de la Vierge. — 20. « *Incipiunt hore beate Marie virginis secundum consue­tudinem sancte romane Ecclesie. Ad matutinas... »* — 54. « *Ad completorium. »*

Fol. 56 à 71. De plusieurs mains. — 56. « *Incipiunt matutine de adventu Domini... »*

— 61. « *Incipiunt matutine de Nativitate Domini...* » — 69 v°. « *S ensuit la saincte oroison que nostrevray rédempteur Iesu Crist a faicte* : Nostre Père qui es ez cieulx... » *•— « Sensuit la salutation angélique.* le te salue, Marie, plaine de grâce... Saincte Marie, mère de Dieu, prie pour noz *(sic)* pécheurs. Amen. » — 70. « *Sensuivent les douze articles de la foy chrestienne en francois, que les douze apoulstres de I'esu Crist ontcompousés. Le premier composa saint Pierre* : Credo in Deum patrem omnipoten­tem, creatorem celi et terre.., '»

Fol. 72 à 77. Psaumes de la pénitence. — 77 v° à 79. Litanies. — 80 à 94. Office des morts. — 95. « *Oratio multum devota de sancta Maria.* Obsecro te, domina sancta

Maria, mater Dei... — 96 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 96 v° ...mater Dei et miseri- cordie. » — « *Alia oratio. — 97.* O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori piam *{sic)* in omnibus auxiliatrix. O Iohannis *{sic)* beatissime Christi familiaris et amice... O due gemme celestes, Maria et Iohannes... — 97 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... — 98 ...graciarum largitor optimus. Qui... »

Fol. 99 à 114. Office de la Passion. — 99. « *Sequitur ordo magnus de cruce... » —* 114. « *Oracio devotissima ad virginem Mariam.*

Verges, mayre de pietat,

Plena de grant humilitat,

Per la dolor que tu aguis A las mandina quant ou vis... »

ii7. « *Oracio ad beatam virginem Mariam.*

Glorieuse vierge royne,

En qui par la vertu divine,

Ihesu Crist prist humanité,

Tu qui es fontaine et racine... »

Ces deux pièces de vers ont été publiés, la première intégralement, la seconde en partie seulement, par Paul Meyer, *Mélanges de littérature provençale,* dans *Romania,* 1872, p. 409-414. Il est possible qu’elles soient d’une autre main que le reste du manuscrit.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ainsi que les litanies; le calendrier est celui de Bruges. *Obsecro te et* l’O *intemerata* sont rédi­gées au masculin ; la prière en provençal (fol. 114) semble destinée à une femme. Le manuscrit appartient à la première moitié du xvc siècle.

Pareil., 123 ff. à longues lignes. — 176 sur 130 mill. — Peintures à pleine page d’exécution médiocre, quelques-unes sont sur fond pourpre quadrillé d’or ; dans d’autres, les fonds sont occu­pés par des intérieurs ou des paysages ; parfois même on trouve les deux à la fois : fol. 8, s. Jean à Patmos ; 15 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 19 v°, l’agonie au jardin des Oliviers (Matines): 30 v°, la trahison de Judas et l’arrestation du Christ (Laudes) ; 37 v°, Jésus devant Pilate (Prime) ; 40 v°, la flagellation (Tierce) ; 43 v°, le portement de la croix (Sexte) ; 46 v°, cruci­fixion (None) : 49 v°, descente de croix (Vêpres) ; 53 v°, mise au tombeau (Complies). — Jolies initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. —Peintures et initiales sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fruits. — Petites ini­tiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. velours rouge sur ais de bois (Maréchal de Noailles, 171).

# 73. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1358.

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain, r — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. »

— (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneveve *(sic). »*

Fol. 13 à 18. Prières diverses. — 13. Alphabet précédé d’une croix. — « *Pater, Ave, Credo. —* 14. *Benedicite... — Agimus...* » — 15 v°. « Confiteor Deo omnipotenti et beate Marie virgini et omnibus sanctis eius, quia ego, miserrima peccatrix, peccavi nimis... » — 16. « Ave, salus mundi, Verbum Patris, hostia pura... » — 16 v°. « Ave, sanguis D. n. I. C. qui in ara crucis effusus fuisti... » — « *De saint Michiel. Oratio.* Deus propicius esto michi peccatrici et custos omnibus diebus vite mee...

— 18 ...et usque in seculum. »

Fol. 19 à 23. Extraits des quatre évangiles. — 23 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 25 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — ...et michi 2V. famule tue impetres a dilecto filio tuo... — 27 ...et exaudi me, dulcissima domina Maria, mater Dei misericordie. Arnen. » — « O intemerata et in eternum benedicta... de te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 28 ...et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 30 v° ..vitam et gloriam sempiternam. Arnen. » — 31. « *Oraison de Nostre Seigneur.* Deus qui voluisti pro nostra redempcione et salute de sacra virgine nasci... — 31 v° ...quo perduxisti tecum crucifixum latronem. Qui... » — 31 v°. « Domine Iesu Christe, qui septem verba in ultima hora vite tue in cruce pendens dixisti... — 33 v°... in regno meo epulari, iocundari et commorari per infinita secu- lorum secula. Arnen. »

Fol- 33 v°. « *Cy après sensuit une dévote oroyson de Nostre Seigneur, laquelle com­posa le pape Benedic de l'ordre de Cistcazis, et octroia à tous vray confès et repentans qui dévotement la diront en la messe après la lévacion, en la présence du corps de Nostre Seigneur autant de iours de indulge* (sic) *comme il y ot —* 34 — *de playes au corpz de Nostre Seigneur, de quoy en nombre on dist qui turent XXX mile et XX. Et sensuient les vers X bis et ter C quibus addas milia quinque. Tot fertur Christus pro nobis vul­nera passus* : Precor te, piissime Domine Iesu Christe, propter illam caritatem qua tu, rex celestis, dum pendebas in cruce cum deifica caritate... — 35 ...michi retri­buere digneris. »

Fol. 35. « *Samedi de nostre Dame. Antienne.* Salve, regina misericordie, vita, dulcedo... » — Autres antiennes et oraisons en l’honneur de la Vierge pour tous les jours de la semaine, fol. 35 v° à 39. — 39 v° « *Oraison de saint Denis :*

Doulz sire saint Denis, que maint cruel martire Souffris paciemment pour l’amour nostre sire... »

Fol. 41 à 44. Proses, antiennes et oraisons en l’honneur des saints Christophe, Jacques, Sébastien, Nicolas, Marguerite, Anne, Catherine. — 44 v°. « *Les vers saint Bernart.* Illumina oculos meos... — 45 ...et consolatus es me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 45 v° ...consequi merear. Per... » — 45 v°. « *On doit dire ceste oroison qui sensuit entre la leva* (sic) *du corps Nostre Sei­gneur e/* Agnus Dei. Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de glo­riosissimo virginis Marie utero assumpsisti... — 46 ...ab omnibus inmundiciis mentis et corporis. Amen. » — 46. « *Dites ces quatre vers qui sensuivent quant vous couches.*

Custos esto meus dum dormio nocte, Mathcus.

Huic camcre presto, Lucas, deffensor adesto.

Marce, precare Ihesum ne simus demonis esum.

Te precor ut dampnes fantasmata cuncta, Iohanncs. »

Fol. 47 à 104. Heures de la Vierge. — 47. *[Ad matutinas]... —* 66. « *Ad laudes... »* — 76. « *Ad primam... »* — 81. « *Ad terciam...* » — 85. « *Ad sextam...* » — 8g. « *Ad nonam...* » — 93. « *Ad vesperas...* » — 99. « *Ad complectorium...» —* 105à 114. Psaumes de la pénitence. — 114 v° à 120. Litanies des saints. — 116. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Eustachi c. s. t... — 116 v° ...s. Marcelle ; s. Germane ; s. Magiori... s. Clodoalde ; s. Ludovice ; s. Petre Celestine ; omnes sancti confessores... — 117 ...s. Genovefa; s. Marina ; s. Oportuna... s. Baltildis... » — 121 à 127. «Les Heures de la Croix. » — 127 v° à 132. « De sancto Spiritu. » — 133 à 171. Office des morts. — 173 à 204. Office de la Passion. — 205 à 225. Office du Saint-Esprit.

Fol. 226 à 241. Prières diverses. — 226 à 230. Les Quinze joies de la Vierge : « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous les biens... — 227 ...en terre de votre chier enfant... » Suivent les quinze joies. — 231. Les Sept requêtes à Notre Seigneur : « Douls Dieu, douls Père, sainte Trinité, un Dieu, biau sire Dieu, ie vous requicr conseil et aide... — 231 v° ...regardes moy en pitié. » Suivent les sept requêtes. — 237.

« Glorieuse virge roigne,

En qui par la vertu divine Ihesu Crist print humanité, Tu qui es fontaine et racine...

Fol. 243 à 255. Quelques messes votives. — 243. « Missa de Trinitate. » — 253. « De sainte Katherine. *Messe... »*

Fol. 256. D’une autre main :

« Vierge très gracieuse, de toutes grâces pleine,

Vierge qui n’as pareille première ne derrainne... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ainsi que les litanies et le calendrier. Plusieurs des formules de prières sont rédigées au féminin, d’autres au masculin. Par sa décoration le manuscrit appartient à la pre­mière moitié du xvc siècle.

Parch., 257 ff. à 2 col. — 195 sur 140 mill. — Peintures à demi-page, tantôt sur fond quadrillé ou losange, tantôt sur fond unicolore ; çà et là, quelques timides essais de paysages. — Fol. 47, l'Annonciation (Matines) ; 66 v°, la Visitation (Laudes) ; 76 v°, la Nativité (Prime) ; 81 v°, l'ange et les bergers (Tierce) ; 85 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 89 v°, la Purification (None) ; 93 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 99 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 105, David en prière ; 133, service funèbre ; 173, crucifixion ; 205, la Pentecôte ; 226, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, un ange présente une corbeille de fleurs ; 231, le Christ du jugement et la résurrection des morts. Ces peintures sont encadrées de larges bandes d’or d’où s’échappent des rinceaux de feuilles trilobées au milieu desquelles on aperçoit çà et là des fleurs et des fruits.

— Jolies initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées dans les marges de filets d’or et d’azur relevés de blanc d’où s’échappent des rinceaux de feuillage. — Petites initiales filigranées azur et or alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal (Maréchal de Noailles, 168).

# 74. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1359.

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. »

— (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. » — (io juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (n août) « Sainte couronne. »

— (25 août) En lettres d’or : « S. Louys. » — (7 sept.) « S. Cloust. »— (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 20. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 22 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitatu­rus... Et michi famule tue impetres... — 24 ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

— 24 v°. « O intemerata... De te enim Dei filius... — 26 ...et esto michi, miserrime peccatrici, propicia... — 28 v° ...vitam et gloriam sempiternam. Arnen. » — 29 à

113. Heures de la Vierge; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 114 à 129. Psaumes de la pénitence. — 129 v° à 135. Litanies ; sainte Geneviève n’y figure pas, non plus que beaucoup d’autres saints parisiens. — 136 à 146. Heures de la Croix.— 146 v° à 155. Heures du Saint-Esprit. — !55 v° à 213. Office des morts.

Fol. 213 v°. D’une autre main : « *Cy dessus est la longueur pourtraite du corps Nostre Seigneur par XVI fois compasse, jadis aportée en Constantinoblc* (sic) *en une croix d'or. Quiconque ceste longueur voyra, en yceluy jour ne mourra de mort soudaine ; ne feu, ne cane, ne le dyable ne luy pourra nuyre, ne fouldre, ne tempeste, ne mauvais juge ne le pourra iuger se sa cause est bonne. Et se femme la porte sur elle, ne pourra périr en travail de enfant, mes quelle regarde ceste longuezir ayant ferme fyance en Nostre Seigneur Ihesucrist. Ce signe fut aporté par l'angre au roi Charleniaine, luy estans en bataille, affin que nul ne luy peult nuyre. Et cy dessoubz est la longueur de la playe de Nostre Seigneur que Longis fist de la lance au costé de Ihesucrist, et a autant de dignité et de puissance comme la longueur de la croix.* Benedictio Dei Patris cum angelis suis sit super me. Arnen. Benedictio Iesu Cristi cum apostolis suis sit super me. Arnen. Benedictio sancte Marie cum Filio suo sit super me. Arnen. Benedictio Ecclesie sancte eterne *(sic)* sit super me. Amen.» Au-dessous de ces deux prières figure, tracée à l’encre, une coupe évasée dont la partie supérieure donne la dimen­sion de la plaie du côté du Sauveur.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les diffé­rentes formules de prières paraissent avoir été rédigées pour une femme. Autant qu’on peut en juger par la décoration, le manuscrit appartient à la première moi­tié ou au milieu du xvc siècle.

Pareil., 214 ff. à longues lignes. - 170 sur 125 mill. — Peintures à demi-page dont les fonds sont occupés par des paysages ou des intérieurs : fol. 13, s. Jean l'évangéliste ; 29, l'Annoncia­tion (Matines) ; 59, la Visitation (Laudes) ; 73, la Nativité (Prime) ; 81, lange et les bergers (Tierce) ; 87, l’Épiphanie (Scxte) ; 93, la Purification (None) ; 98 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 107, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 114, David en prière ; 136, crucifixion ; 146 v°, la Pentecôte ; 155 v°, service funèbre. Elles sont accompagnées de larges bandes d’or décorées de feuilles stylisées, de fleurs ou de fruits ; ces bordures sont encadrées à leur tour de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’oiseaux et d’insectes. — Jolies initiales sur fond d’or dont le champ est occupé par des feuilles stylisées. Les marges extérieures des feuillets sont ornées de larges bordures formées par des rinceaux de feuilles trilobées, de fleurs et de fruits, les motifs du recto étant repris au verso. —Petites initiales d’or sur fonds azur et carmin relevé de blanc.

Rel. veau brun ; filets d’or sur les plats (Maréchal de Noailles, 179).

# 75. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1360.

Fol. 1 à 6. Calendrier indiquant un très petit nombre de saints parmi lesquels on remarque : (n janv.) « Salvii mart. » — (19 mars) « Landoaldi presb. » — (29 mai) « Maximi ep. » — (14 juin) « Valerii ep. » — (21 oct.) « Asterii mart. » — (6 nov.) « Winnoci abb. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nichasii ep. »

Fol. 7 à 10. Fragments des quatre évangiles. — Lacune entre 10 et 11. — 11 à 12. Heures de la Croix ; le début manque. — Lacune entre 12 et 13. — 13 à 15. Heures du Saint-Esprit ; le début manque. — 15 v°. « *Incipit missa beate Marie virginis...*

— 19. « *Oracio de domina nostra.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei...

— 20 ...in quibus ego sum facturus — 20 v° — locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... » Lacune entre 20 et 21. — 21. « [O intemerata...] O Iohannes... O duo luminaiia... — 21 v° ...ad gaudia perducat electorum suorum. Amen. » — 22 à 29. Suffrages. — 22. « De s. Iohanne Baptista. » — 29 v°. « De sancta Anna martyris *(sic). »*

Fol. 30 à 71. Heures de la Vierge. — 30.« *Incipiunt /tore beate Marie virginis... »* Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les jours de la semaine et pour les différentes époques de l’année liturgique. — 71 v° à 78. Psaumes de la péni­tence. 71 v°. « *Incipiunt hore* (sic) *VII psalmi... » —* 78 à 83. Litanies. — 79 v° « ...s. Quintine ; s. Livine ; s. Georgi... s. Nycholae ; s. Amande ; s. Vedasti *(sic)* ; s. Gre- gori... — 80 ...s. Remigi; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Audomare ; s. Bertine ; s. Winnoce ; s. Ludovice ; s. Bavo ; s. Francisse... — 80 v° ...s. Helena ; s. Cristiana ; s. Ursula; s. Amelberga ; s. Walburgis ; s. Dorothea ; s. Dympna... s. Cita *(sic)... »* — 83 v° à 87. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentait l’usage de Rome. La men­tion de saint Landoald dans le calendrier, des saints Livin, Winnoc et Bavon, des saintes Amelberge et Dympne dans les litanies, autorise à conclure que le manu­scrit a été exécuté pour la région des Flandres.

Parch., 107 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 187 sur 130 mill. — Peintures d’exécu­tion médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 7, s. Jean l’évangéliste ; 8, s. Luc ; 9, s. Matthieu ; 10, s. Marc ; 15 v° et 19, la Vierge et l’enfant Jésus à qui un ange présente une boîte dorée ; 30, la salutation angélique (Matines) ; 40 v°, la Visita­tion (Laudes) ; 47 v°, la Nativité (Prime) ; 50 v°, l’ange et les bergers (Tierce) ; 53 v°, l'Epipha­nie (Sexte) ; 56, la Purification (None) ; 58 v°, le massacre des saints Innocents (Vêpres) ; 63, la fuite en Égypte (Complies) ; 66 v°, le couronnement de la Vierge (Office de la Vierge poul­ie temps de l’Avent) ; 71 v°, le Christ et la résurrection des morts ; 83 v°, service funèbre. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements formés par des rinceaux de feuillage, de fleurs

et de fruits. — Miniatures d’exécution également médiocre : fol. 22, s. Jean-Baptiste ; 22 v°, s. Pierre ; 23, s. Paul ; 23 v°, s. Jean l’évangéliste ; 24, s. André ; 24 v°, s. Jacques ; 25, s. Étienne ; 25 v°, s. Laurent ; 26, s. Vincent martyr ; 26 v°, s. Victor martyr ; 27, s. Martin ; 27 v°, sainte Agathe ; 28, sainte Barbe ; 28 v°, sainte Marguerite ; 29, sainte Marie-Madeleine ; 29 v°, sainte Anne, la Vierge et l’enfant Jésus. — Quelques initiales décorées de feuilles stylisées sur fond d’or. — Initiales or et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal (Maréchal de Noailles, 177).

# 76. HEURES A L’USAGE DE METZ. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1361.

Ce minuscule livre d’Heures débute par onze feuillets d’une autre écriture que le reste du manuscrit et qui contiennent les Quinze joies de la Vierge. — Fol. 1. Anciennes cotes : « 929. Baluz. » — « Reg. 4634, 2. » — Le fol. 1 est en partie effacé. — 1 v° : « saint paradis. Belle très doulce dame, et ie megenoillerais XV foix devant vostre doulce ymage en lonneur des XV ioie que vous custes de vostre chier filz en terre. *Ave Maria...* » Suivent les quinze joies (fol. 1 v° à 11).

Fol. 12 à 23. Calendrier de Metz. — (8 janv.) « Pacientis, Metensis ep. » — (16 févr.) « Symeonis, Metensis ep. » — (18 févr.) « Legoncii, Metensis ep. » — (21 févr.) « Felicis, Metensis ep. » — (2 mai) En lettres rouges : « Translatio s. Clementis. »

— (8 mai) « Godonis, Metensis ep. » — (16 mai) « Translatio s. Therencii. » — (16 juin) « Legoncii, Metensis ep. » — (25 juin) « Translatio s. Hylarii. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Divisio apostolorum. » — (24 juill.) « Segolene virg. » — (27 juill.) « Firmini (sic) ep. » — (16 août) « Arnulfi, Metensis ep. » — (6 sept.) « Godulfi, Metensis ep. » — (19 sept.) « Goerici, Metensis ep. » — (29 oct.) « Terencii, Metensis ep. » — (23 nov.) En lettres rouges : « Clementis ep. »

Fol. 24 à 119. Heures de la Vierge. — 24. Matines. — 46. « *In laudibus.* » — 66 v°. *« Ad primam.* » — Lacunes entre 66 et 67, 76 et *77,* 89 et 90, 94 et 95, 109 et no. — 109 v°. *«Ad complector ium...»—*120 à 147. Psaumesde la pénitence ; le début manque

— 147 à 155. Litanies de Metz. — 149 v°. « ... s Silvester... s. Nicholae ; s. Clemens ; s. Felis *(sic) ;* s. Gengulfe ; s. Amulde *(sic) —* 150 — s. Privati ; s. Pacientis *(sic) ;* s. Ronane ; omnes sancti confessores... — 150 v° ...s. Odilieta *(sic)... »* — 155 v° à 248. Office des morts. — 155 v°. « *Incipiunt vigili e.* » Le début manque ; lacune entre 155 et 156.

L’office de la Vierge et celui des morts, le calendrier et les litanies représentent l’usage de Metz. La mention la plus récente du calendrier est celle de sainte Claire d’Assise canonisée en 1255. L’écriture et la décoration appartiennent à la lin du xme siècle, ou, plus probablement, au début du xive siècle.

Parch., 248 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 60 sur 43 mill. — Quelques initiales

historiées sur fond d’or : fol. 46, le baiser de Judas (Laudes) ; 83 v°, crucifixion (Sexte) les autres ont disparu. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# 77. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. Iat., 1362.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Baluz. 937. » — « Cod. reg. 4463, 3. » — 1 à 6. Calendrier en français indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Saincte Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. »

— (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Saincte Anne. »

— (25 août) « S. Loys. » — (26 août) « S. Bernard. » — (27 août) « S. George, r — (7 sept.) « S. Maclou. *(sic)* ». — (4 oct.) « Saincte Auree. » — (9 oct.) « S. Denys. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Saincte Geneviève. »

Lacune entre 6 et 7. — Fol. 7 à 9. Fragments des quatre évangiles ; le début manque. — 9 v°. « *Oroison de nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 11 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitarus *(sic)...* Et michi famulo tuo impetres... — 12 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Oroison de nostre Dame.* O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 12 v° ...O due gemme celestes... — 13 ...Vobis ergo duobus ego miserrimus peccator commendo corpus meum et animam meam... — 13 v° ...benignissimus Paraclitus. Oui... » — Lacune entre 13 et 14. — 14 à 43. Heures de la Vierge; le début de Matines manque. — Lacune entre 23 et 24, 29 et 30, 31 et 32, 33 et 34, 35 et 36, 36 et 37, 40 et 41 : le début des différentes Heures manque. — 44 à 49. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 49 v° à 52. Litanies. — 53 et 54. Heures de la Croix ; la fin manque. — Lacune entre 54 et 55.

— 55 et 5^- Heures du Saint-Esprit ; la fin manque. — Lacune entre 56 et 57. — 57 à 80. Office des morts ; le début manque.

Fol. 81 à 94. De différentes mains. — 81. « Avete, omnes anime fideles... — ...in celis coronemur. — *[Oracio]* Domine Iesu Christe, salus et liberacio fidelium ani­marum... — 81 v° ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Oui... » — 82. Prièie à la Vierge. « Per te acessum *(sic)* habeamus ad Filium tuum, o beata virgo Maria, inventrix gracie... — 82 v° ...qui est Deus omnipotens in secula seculonim. » — Prière à la Vierge :

« Doulce dame, saincte Marie, Qui mère es de Dieu et amye, Dame du ciel, dame des angels, Et dame, royne des archangels...

Fol. 83 v° à 85 v°. Longue prière à la Vierge :

« Ave fuit salus leta Qua fuisti, virgo, feta,

Verbo Patris potencia,

Audi nos. Ave, Maria... »

Suivent dix-sept autres strophes. — 85 v°. Autre prière :

« Ave, cuius conceptio Solemni plena gaudio... »

87 v°. Prière de saint Bernard : « Illumina oculos meos... — 88 ...et consolatus es me. *— [Oratio.*] Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...con­sequi merear. Per... » — 90. Prière à sainte Barbe :

« O saincte Barbe, très glorieuse,

Victorieuse

De tous faulx encombrement,

O douce Vierge précieuse

Très gracieuse,

Je vous prie très humblement... »

92 v°. « Et ô vous, très benois an gels et archangels... — 93 v° ...ung seul Dieu tout puissant. Oui vit et règne... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris; les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit appartient par sa décoration à la seconde moitié, ou, plus probablement, à la fin du xvc siècle.

Parch., 94 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 196 sur 130 mill. — Peinture à pleine page, fol. 53 : crucifixion ; encadrement constitué par des rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs sur fond d’or mat ; oiseaux et animaux fantastiques. Toutes les autres peintures ont disparu. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Demi-reliure chagrin rouge au chiffre de Napoléon III.

# 78. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. Iat., 1363.

Le premier feuillet qui contenait les mois de janvier et de février a été arraché. — Fol. 1. Anciennes cotes : « Baluz. 861. » — « Cod. reg. 4630, 2. »

Fol. 1 à 5. Calendrier de Saint-Anthoine de Viennois. — (17 mars) « S. Patricii ep. et conf. — Translatio s. Anthonii conf. *Duplex maius.* » Cette dernière men­tion est en lettres rouges ainsi que les suivantes. — (20 mars) « Dedicatio S. Antho­nii Viennensis. *Sol.* » — (21 mars) « S. Benedicti abb. *Duplex minus.* » — (17 mai) « Translatio s. Bernardini, ordinis Minorum. *Duplex minus.* » (C’est la translation de 1472.) — (20 mai) « Bernardini conf. *Duplex maius. »* — (27 mai) « Oct. s. Bernardini... »— (11 juin) « S. Barnabe apost. *Duplex minus.* Invencio s. Antho­nii. *Duplex maius.* » — (27 juin) « Revelatio s. Anthonii. *Duplex.* » — (4 oct.). « Fran- cisci conf. fundatoris Minorum. *Duplex.* »— (11 oct.) « Oct. s. Francisci. *Duplex minus.* Translacio s. Augustini. » — (21 oct.) « Undecim milium virginum. *Sol,* Ylarionis abb. *Semidu/plex* »— (8 nov.) « Translatio s. Ludovici ep. et conf. *Duplex minus... »* — Les feuillets du calendrier accusent une légère différence de format avec le reste du manuscrit.

Fol. 6 à 16. Fragments des quatre évangiles et Passion selon saint Jean. — 17. *« Devotissima oratio ad beatam Virginem.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 18 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 19 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

*— « Alia devota oratio ad beatam Virginem.* O intemerata... De te enim unigenitus Dei filius... — 20 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 22 ...vitam et requiem conferat sem[piternam]... » La fin manque.

— 23 à 63. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, capitules, leçons, répons et oraisons pour les jours de la semaine, pour le temps de l’Avent et pour celui de Noël à la Purification.

Fol. 64. « *[Oratio.]* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam foseph nuntians ei verbum. Ave, Maria, gracia plena, Dominus tecum... » Longue prière (fol. 64 à 68) composée d’une série d’invocations entrecoupées de *Dominus tecum* et *d'Ave Maria. —* 68. « *De beata Maria. Missa...* » Messe votive de la Vierge.

— 70 à 89. Office des morts. — 90 à 92. Heures de la Croix. — 92 v° à 94. Heures du Saint-Esprit. — 95 à 102. Psaumes de la pénitence. — 102 à 107. Litanies. — 103 v° « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Nicasi ; s. Ambrosi ; s. Augus­tine ; s. Ieronime ; s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Nicolae ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Antoni ; s. Iuliane ; s. Benedicte — 104 — s. Maure ; s. Francisce ; s. Dominice ; s. Bernar­dine ; omnes sancti confessores et pontifices... » — 107 v° à 120. Suffrages. — 107 v°. « De sanctissima Trinitate. » — 109. « Ad sanctam Veronicam. *Oratio, »*

— 117. « De s. An thon io. » — 119 v°. « De s. Apolonia. »

Fol. 120 à 125. Prières diverses. — 120. « *A la élévation du corps de Nostre Sei­gneur, dy ceste oroyson.* Anima Christi, sanctifica me. Corpus Christi, salva me... »

*— « Quant on liève le calice, dy.* Ave, vere sanguis Domini nostri Iesu Christi, qui de latere eius cum aqua fluxisti... — 120 v° ...et in futuro seculo. Per... » — 120 v°. *« Alia oratio :*

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

121. « *Quant on veult recepvoir le corps de Nostre Seigneur.* Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti...— ...et remissionem pec­catorum meorum. Qui... » — 122. *« Les sept oroisons de sainct Gregoyre.* Domine lesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 122 v° ...ab angelo percutiente. » Suivent les six autres oraisons.

Fol. 123 v°. « tîmmo *Domini MCCCC quinquagesimo nono, die sancte Catherine vir­ginis, beatissimus in Christo pater et dominus dominus Pius papa Ilus, sui pontifi­catus anno secundo, ad instandam cuiusdam sue sanctitatis dilecti, largitus est omnibus et singulis infra scriptas orationes pro animarum salute devote dicentibus tociens quociens centum dies indulgencie de iniunctis sibi penitenciis in Domino mise­ricorditer relaxavit.* Mi Domine, miserere animabus que singulares apud te non habent intercessores... — 124 ...in locum refrigerii lucis et pacis. Per... » Suivent trois brèves oraisons.

Fol. 124 v°. « *Papa Iohannes XII concessit omnibus transeuntibus per aliquod cimiterium devoteque dicentibus* Pater noster *et* Ave Maria *tot annos indulgencie quot et quanta corpora a creatione dicti cimiterii fuerunt inhumata* : Avete, omnes fideles anime, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — 125 ...et in celis coronemur. *Oratio.* Domine lesu Christe, salus et liberator fidelium animarum, qui non venisti animas perdere sed salvare... — 125 v° ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Le calen­drier est celui de Saint-Antoine de Viennois. La mention de saint Nicaise et de saint Remi de Reims, de saint Marcel de Paris, de saint Éloi de Noyon et de saint Julien du Mans dans les litanies désigne le nord de la Loire. La plupart de ces saints ne figurent pas dans le calendrier; cette constatation, jointe à l’inégalité des feuillets signalée plus haut, autoriserait à conclure que le calendrier a été ajouté, tout en étant de la même époque. Les différentes formules de prières ont été rédi­gées pour un homme, peut-être pour le personnage dont le portrait figure au fol. 22 v°. La mention des indulgences accordées par le pape Pie II en 1459 (f°l- I23 v°) et la translation de saint Bernardin de Sienne (1472) qui figure dans le calendrier indiquent que le manuscrit appartient à la seconde moitié, et, plus probablement, à la fin du XVe siècle.

Parch., 125 ff. à longues lignes. — 140 sur 100 mill. — Fol. 22 v°, portrait d’une exécution remarquable ; au bas et à gauche, on aperçoit les lettres : Ge (?). B. (pl. XCI). — Peintures à pleine page dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 23, la salu­tation angélique (Matines) ; au bas du feuillet, écu armorié : *de gueules à la fasce d'argent chargée*

*de trois fleurs de lis d'azur, accompagnée en chef d’un lion issant d’or, et, en pointe, d’un écot en pal du même* ; on retrouve ces mêmes armes aux fol. 92 v° et 122 ; 35 v°, la Visitation (Laudes) ; 43, la Nativité (Prime) ; 46, l’ange et les bergers (Tierce) ; 48 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 50 v°, la Purification (None) ; 53, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 56 v°, le Christ (montrant ses plaies) et sa mère dans le ciel (Complies) ; 70, inhumation ; au bas du feuillet : la mort; 90, crucifixion ; 92 v°, la Pentecôte ; 95, David en prière ; 122, la messe de saint Grégoire. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal. — Durrieu (Comte Paul), *Miniatures de la bibliothèque de Cassel avec le monogramme H B et livre d'Heures de la Bibliothèque nationale latin* 1363, dans *Bulletin de la Soc. nat. des Antiquaires de France,* 1913, p. 143-144. — Du même. *Portrait d’homme contenu dans un livre d’Heures français de la Bibliothèque nationale,* dans *Les Musées de France,* 1913, n° 3, p. 142-43 ; pl. XVI. — Du même, *Portrait d'homme renfermé dans le ms. lat.,* 1363 *de la Bibliothèque nationale et rappelant certaines miniatures attribuées à Bourdichon,* dans *Comptes rendus des séances de l’Académie des inscriptions et belles-lettres,* 1913, p. 72.

# 79. HEURES A L’USAGE DE TOURNAI. XIVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1364.

Feuillet de garde : « Lalandeus, 1670. » — Fol. 1. Anciennes cotes : « Codex Colb. 6527. » — « Regius, 4638, 3. » — 1 à 12. Calendrier de Tournai ; on y remarque les noms qui suivent. — (20 févr.) En lettres rouges : « Saint Elutaire *(sic). »* — (17 mars) « Sainte Gertrux *(sic).* » — (19 mai) En lettres rouges : « Saint Yves. » — (25 juin) En lettres rouges : « Saint Éloy. » — (9 juill.) « S. *(sic)* élévacion s. Elutaire. »

— (14 juill. au lieu du 15) « La division des apostres. » — (ier oct.) En lettres rouges : « Saint Remy. » — (26 oct.) « Saint Amant. » — (3 nov.) « S. Hubert. »

— (6 nov). « S. Wynoc. » — (12 nov.) « S. Liénin *(sic). »*

Fol. 13 à 23. Fragments des quatre évangiles. — 25 à 112. Série de prières, la plupart adressées à Notre-Seigneur et se rapportant à différents épisodes de l’his­toire évangélique ; presque toutes débutent par : « Ave... » — 25. « Ave, prudens consiliarie Ihesu Christe, qui pro nobis ab archangelo Gabriele annuntiatus... — 26 v° ...ac adimplere in bonum desideria nostra. Arnen. » — 105 v° « Domina mea sancta Maria, perpetua virgo virginum — 106 — mater summe benignitatis et misericordie... — 112 v° ...suppliciter et exoro. »

Fol. 113 à 164. Heures pour les différents jours de la semaine. — 113 *à 120.* Heures de la Trinité. — 121 à 128. Heures des défunts. — 129 à 135. Heures de tous les saints. — 135 v° à 142. Heures du Saint-Esprit. — 142 v° à 149. Heures du Saint- Sacrement. — 149 v° à 156. Heures de la Croix. — 156 v° à 164. Heures de la Vierge. — 165 à 201. Psautier abrégé de saint Jérôme suivi d’oraisons; fol. 200 : « Suscipere digneris, Domine, hos psalmos... », on remarque le passage suivant :

« ...pro me infelici atque misero et pro abbate nostro et pro omni congregatione sibi commissa... » (fol. 200 v°).

Fol. 202 à 243. Prières diverses. — 202. Prière à saint Michel : « Deus, propicius esto michi peccatori et custos mei omnibus diebus vite mee... — 204 ...nec vigi­lando nec loquendo. » — 218 v°. Prière à saint Yves, —221 v°, aux saints Denis, Georges, Christophe, Biaise et Gilles, — 228 v°, à saint Gabriel. — 233 v°. Prière à saint Jean : « Ave, beatissime virgo et amice Christi familiaris, Johannes evange- lista... — 236 v° ...et perhenni gloria sine fine. Arnen. » — 244 à 254. Litanies. — 246 : « ...s. Piate ; s. Thoma ; s. Firmine; s. Caliste; s. Dyonisi c. s. t... — 247 ...s. Eligi ; s. Yvo ; s. Francisco ; s. Eluterio *(sic)* ; s. Iudosse ; s. Ludovice... — 248 ...s. Donaciane ; s. Hubcrte ; s. Maturine ; s. Auberte ; s. Alberte... » — 254 v°. Prière à saint Mammès.

Cet intéressant livre d’Heures a été exécuté pour une église ou peut-être (fol. 200 v°) pour une abbaye de Tournai. La mention de saint Yves dans le calendrier et dans les litanies indique que le manuscrit est postérieur à 1347, ^ate de la cano­nisation de ce saint. Le livre d’Heures appartient, selon toute probabilité, à la seconde moitié ou à la fin du xive siècle.

Parch., 259 ff. à longues lignes. — 137 sur 97 mill. — La décoration de ce manuscrit se com­pose de soixante-dix-huit dessins au lavis en noir et blanc, tantôt sur le parchemin même, tantôt sur fond noir chargé de rinceaux, tantôt sur fond noir quadrillé ou losange : fol. 13, s. Jean l’évan­géliste ; 15 v°, s. Luc ; 18 v°, s. Matthieu ; 21 v°, s. Marc ; 25, l’Annonciation ; 27, la Visitation ; 29 v°, l’ange et les bergers ; 31, la Nativité ; 32 v°, la Circoncision ; 34, l’Épiphanie ; 36, la fuite en Égypte; 37 v°, le baptême du Christ ; 39 v°, la Purification ; 41 v°, la guérison du possédé ; 43, la résurrection de Lazare ; 45, les Rameaux ; 46 v°, la Cène : le lavement des pieds ; 48 v°, l’agonie au jardin des Oliviers ; 50 v°, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; 53 v°, Jésus devant Anne ; 56, la flagellation ; 59, Jésus insulté par les soldats ; 61 v°, Jésus couronné d’épines ; 64, Jésus devant Pilate ; 66 v°, le portement de la croix ; 68 v°, Jésus attaché à la croix ; 71, le coup de lance du soldat ; 73, Jésus insulté par les Juifs ; 76 v°, le roseau et l'éponge ; 79, crucifixion ; 83, descente de croix ; 85 v°, Jésus aux Limbes ; 87 v°, la mise au tombeau ; 89 v°, la Résurrection ; 91, l’Ascension ; 93, la Pentecôte ; 95, la Trinité; 99 v°, autel portant un calice surmonté d’une hostie ; 100 v°, le couronnement de la Vierge ; loi v°, sainte Véro­nique ; 103, l’Agneau divin; 104 v°, une croix; 105 v°, *Pietà* ; 113, la Trinité ; 121, la résurrec­tion de Lazare ; 129, la cour céleste ; 135 v°, la Pentecôte ; 142 v°, l’élévation de l’hostie ; 149 v°, crucifixion ; 156 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 164 v°, David jouant de la harpe ; 202, s. Michel ; 204 v°, anges et séraphins ; 206, s. Jean-Baptiste ; 208, s. Paul ; 209 v°, s. Jacques ; 210 v°, s. Étienne ; 211 v°, s. Georges ; 213, s. Christophe ; 214 v°, s. Sébastien ; 216 v°, s. Antoine ermite ; 217 v°, s. Josse ; 218 v°, s. Yves ; 219 v°, s. Eleuthère , évêque de Tournai ; 220 v°, s. Louis , roi ; 221 v°, s. Denis (?) ; 223 v°, s. Eutrope ; 225. s. Biaise ; 226, s. Nicolas ; 228 v°, s. Gabriel ; 230, groupe d’apôtres ; 233 v°, s. Jean l’évangéliste ; 237, sainte Catherine ; 238, le Christ et Marie-Madeleine ; 239 v°, sainte Ursule et ses compagnes ; 240 v°, sainte Barbe ; 241 v°, sainte Apolline ; 254 v°, s. Mammès. Toutes ces miniatures sont agrémentées de rameaux aux feuilles tribolées. — Jolies initiales dessinées au lavis, décorées de feuilles stylisées et accom­pagnées de rameaux de feuillage.

Rel. maroquin rouge semé de fleurs de lis d’or ; dos orné.

# 80. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1366.

Fol. 1. Note d’une autre main :

« Si vous estes aussi dévotieusement A vos prières arestée Oue merites estre priée Vous prires aeternellement. «

Fol. 2. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 6526. » — « Reg. 4630, 6. » — 1 à 7. Calen­drier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Saincte Geneviefve. » — (28 mai) « S. Ger­main. »— (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Saincte Anne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys, roy. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic). »* — (4 oct.) « Saincte Auree. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres bleues : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Saincte Gene­viefve. » — (30 déc.) « S Ursin. »

Fol. 8 à 13. Fragments des quatre évangiles. — 13 v° « *Devotissima oracio ad bea­tissimam virginem Mariam. —* 14. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei...

— 15 ...in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... — 15 v°. Et michi famulo tuo impetres... — 16 ...et mater misericordie. Arnen. » — « *Devota oracio ad beatam virginem Mariam. —* 16 v°. O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 17 ...O due gemme celestes...

— 17 v° ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... poscite, queso, michi peccatori... — 18 ...benignissimus Para- clitus. Qui... » — 18. « *De beata virgine Maria :*

Ave cuius conceptio Solempni plena gaudio... »

19. « *De s. Sebastiano. Prosa :*

O sancte Sebastiane,

Semper vespere et mane... »

20 v° à 27 v°. Passion selon saint Jean. — 27 v°. « *Ceste oraison se doit dire le samedi.* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem... — 31 v° ...iudicare vivos et

mortuos. » Longue prière en forme de litanie entremêlée *cVAve Maria* et de *Domi­nus tecum.*

Fol. 32 à 69. Office de la Vierge. — 70 à 78. Psaumes de la pénitence. — 78 à 81. Litanies. — 81 v° à 84. Heures de la Croix. — 84 v° à 87. Heures du Saint-Esprit.

— 87 à 116. Office des morts.

Fol. 116 v° à 142. Oraisons diverses. — 116 v°. « *Dévote oraison pour les trespas- sez.* Avete, omnes anime fideles... — ...in celis coronemur. *Orario.* Domine Iesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 117 v° ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Oui... » — 117 v°. « *Oratio ad Deum Patrem...Domne* Deus, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem... — 118 ...et adiuva me propter nomen tuum. » — « *Oratio ad F ilium...* Domine lesu Christe, fili Dei vivi, qui cs verus... — ...et adiuva me propter nomen tuum. » — « *Oratio ad Spiritum sanctum. —* 118 v°. Domine Spiritus sancte Deus qui coequalis... — ...et ignem sanctissimi amoris tui. »

*— « Ad sanctam Trinitatem...* Deus meus, Pater omnipotens, Filius et Spiritus sanc­tus... — 119 ...intus et exterius. » — 119 v° à 132. Suffrages. — 119 v°. « Memoria de sancta Trinitate. » — 130 v°. « De sancta Rosa. » — 131 v°. « De s. Genovefa. » — « De s. Avia. » — 132 v°. « De omnibus sanctis. »

Fol. 132 v°. « *Quant tu te lèveras de ton lit.* In matutinis meditabor... » — 133. *« Quant tu seras devant le crucifix, dy.* Salva nos, Christe salvator... » — 133 v°. *« Quant on dit* Sanctus. Auxiliatrix esto michi miserrimo peccatori... — 134 ...tu es lux et salus mea. » — « *De la levation du corps Nostre Seigneur.* Ave, salus mundi, verbum Patris... » — « Anima Christi, sanctifica me... » — 134 v°. « *Quant on liève le calice.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius... — 135 ...da michi fidem i ustorum. Qui... »

« Salve, sancta caro Dei, Per quam salvi fiunt rei... »

135. « *Alia oratio.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem... — 135 v° ...preteritis, presentibus et futuris. » Suivent trois oraisons pour le baiser de paix et pour la communion. — 136 v°. « *Dévotes oraisons à Nostre Seigneur Jhesu Christ.* Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ab angelo percudente. » Suivent six autres strophes. — 137 v°. « Mon benoist Dieu, ie crov et confesse de cuer et de bouche... — 138 v° ...tous les saintz et sainctes de paradis. » — « *Oroison.* O Dieu, créateur du ciel et de la terre... — 141 v° ...familiers et bienfaiteurs. » — *« Oraison dévote à Notre Seigneur Jhesu Crist.* Sire Dieu, tout puissant, tout voyant, toutes choses congnoissant... — 142 ...ma vie et ma mort. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris, ainsi que les litanies des saints. Les différentes formules de prières sont rédigées au mas-

culin. La mention de sainte Rose de Viterbe (canonisée en 1458) et la décoration indiquent la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du XVe siècle.

Parch., 142 ff. à longues lignes. — 147 sur 90 mill. — Peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 32, la salutation angélique (Matines) ; 40, la Visitation (Laudes) ; 48, la Nativité (Prime) ; 52, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce), une bergère tresse une couronne de fleurs (pl. LXXXVI) ; 55, l’Épiphanie (Sexte) ; 58, la Puri­fication (Noue) ; 61, Hérode et le massacre des Innocents (Vêpres) ; 66, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 70, David et Goliath ; 82, crucifixion ; 85, la Pentecôte ; 87 v°, communion d'un malade (pl. LXXXVII). — Miniatures : fol. 8, s. Jean ; 9, s. Luc ; 10 v°, s. Matthieu ; 11 v°, le couronnement d’épines ; 13, s. Marc ; 14, la Vierge et l’enfant Jésus ; 16 v°, descente de croix ; 19, s. Sébastien. — Quelques bordures à compartiments ornées de rinceaux de cou­leurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rcl. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III. — Durrieu (Comte Paul), *Jacques de Besan­çon et son oeuvre, Un grand enlumineur parisien au XVe siècle.* Paris, 1892, p. 66. — Thuasne (Louis), *François Foucquetel les miniatures de la Cité de Dieu de saint Augustin,* dans *Revue des bibliothèques,* 1898, p. 33 à 57. — Laborde (Comte A. de), *Les manuscrits à peintures de la Cité de Dieu de saint Augustin.* Paris, 1909, p. 401 à 407.

# 8l. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1367.

Fol. 1 à 9. Calendrier de Rouen en français. — (ier févr.) « S. Sever. » — (27 févr.) « Sainte Honorine. » — (16 oct.) En lettres rouges : « S. Michiel. » — (23 oct.) En lettres rouges : « S. Romain. » — (24 oct.) « S. Mellon. » — (30 déc.) « S. Ursin. » — Lacune entre 9 et 10.

Fol. 10 à 32. Heures de la Vierge ; le début manque. — 32 à 38. Psaumes de la pénitence. — 38 à 41. Litanies. — 39. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Nigasi ; s. Eustachi ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Nicholae — 39 v° — s. Iuliane ; s. Romane ; s. Mellone ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Ludovice ; s. Remigi ; s. Audoene ; omnes sancti confessores... » — 42 v°. « *Oreson de saincte Apolline pour le mal des dens. Ant.* Constans martir, virgo Christi... » — 43. [Prière de s. Bernard.] « Illu­mina oculos meos... —43 v°... adiuvisti me et consolatus es me... *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... concede michi famulo tuo indigno... — 44 ...consequi merear. Per... »

Fol. 44. D’une autre main : « *C'est de quoy les pèlerins de monsieur sainct Marcoul se doivent abstenir aprez se quilz ont fait leurs IX iours.* Premièrement, ilz se doivent abstenir de manger aulx, ognions, oyes, oisons, choux et porions... » — 44 v°. D’une autre main. Actes de naissance : « Memore que Robert Dubuc fust né le jour sainct Valentin, quatorzième jour de frevier *(sic)* mil cinq cens XXIV... » — « Memore que Jehan Dubuc fust né le 1111° jour de novembre mil cinq cens XXIX... »

Fol. 45 et 46. Heures de la Croix. — 46 v° à 48. Heures du Saint-Esprit. — 48 v° à 68. Office des morts. — 68. « Obsecro te, domina mea, sancta Maria... — 69 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 70 ...mater Dei, pietatis et misericordie. Arnen. » — 70 à 74. Suffrages. — 74 v° à 80. Oraisons diverses. — 74 v°. « *Quicumque intendit peccare in aliquibus peccatis mortalibus dicat istam orationem cum devocione, et sit certus quod in illo die nunquam poterit peccare, et statim extinguetur appetitus peccandi et optinebit ante diem exitus sui omnia sacramenta ecclesiastica.* 75 :

Deus magnus et immensus Quem nullus capit sensus... »

76. « *Oreson de Nostre Dame.* Sancta Maria, mater D. n. I. C. in manu Filii et in tuas...

— 77... Domine Deus meus, illumina tenebras meas. » — Passion selon saint Jean.

— 78. « *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos... — ...per te, Iesu Christe, sal­vator mundi, qui... » — « *Prosa.* Stabat mater dolorosa... » — 80. « *Oreson à dire devant le Sacrement.* Omnipotens sempiterne et misericors Deus, ecce accedo ad sacramentum corporis et sanguinis... — 80 v° ...revelata tandem facie contemplari. »

*— « Oracio ad Deum.* Advocasti, Domine, servum tuum peccatorem indignum ad tantum misterium peragendum... » La fin manque.

L’office de la Vierge et des morts, ainsi que le calendrier et les litanies, repré­sentent l’usage de Rouen. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin.

Parch., 80 ff. à longues lignes. — 160 sur 108 mill. — Fol. 32. Initiale historiée dont le fond est occupé par un paysage : crucifixion. — Quelques initiales dont le champ est décoré de feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées de bordures marginales décorées de rinceaux de feuillage et de fleurs. — Quelques initiales filigranées vermillon et outremer alternativement.

Rei. basane au chiffre de Charles X. (Bigot, 381.)

# 82. HEURES A L’USAGE D’ORLÉANS. XVe SIÈCLE FIN, OU XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1368.

Fol. A v°. Miniature ajoutée. Ëcu armorié au-dessous duquel on lit en lettres capitales : « HEURES DE CHARLES DE BOURBON, CARDINAL DE VEN- DOSME. » — B. D’une autre main. Frontispice et titre du manuscrit : « HEURES DE NOSTRE DAME AVEC PLUSIEURS BELLES ORAISONS. » Au bas du feuillet, monogramme formé par les lettres : A. V. O. O.

Fol. C à H. Calendrier d’Orléans. — (8 mai) En lettres rouges : « La feste d’Or-

léans. » — (25 mai) « Bernardi *(sic).* » — (12 juin) « Evurcii. » — (10 nov.) En lettres rouges : « Verani. » — (17 nov.) En lettres rouges : « Aniani. »

Fol. I et K. Fragments des quatre évangiles. — 1 à 18. Heures de la Vierge. — 18 v°. D’une autre main : « C. de Saint Avy. » — 20 et 21. Heures de la Croix. — 22 et 23. Heures du Saint-Esprit. — 23 v°. « Nos lue pus osa non lue rosa rosa. » — 24 à 29. Psaumes de la pénitence. — 29 v° à 31. Litanies. — 32 à 37. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 40 à 55. Proses et oraisons. — 40. « *Oratio devotissima ad crucem Christi :*

Triumphale lignum crucis,

Te seductos nos reducis... »

42. « *Oratio.* Deus qui voluisti pro redemptione mundi nasci et circuncidi... — 42 v° ...latronem pendentem tibi confidentem. » — « *Oratio devota ad dominum lesum* : O domine Iesu Criste, adoro te in cruce pendentem, et coronam spineam in capite portantem, deprecor te, Domine, ut tua crux me liberet ab angelo percuciente. Arnen. *Pater noster. Ave Maria.* » Suivent cinq autres invocations analogues. —

43. « *De sancta facie :*

Salve, sancta faciès Nostri redemptoris,

In quo nitet species Divini splendoris... »

44. « Deus qui nobis famulis tuis — 44 v° — lumine vultus tui signatis ad ins­tandam Veronice... — ...securi videamus te Cristum Dominum nostrum. Arnen. » — 44 v°. *sanctissima Trinitate... Oratio.* Deus meus, Pater et Filius et Spiritus sanc­tus, una divinitas... — 45 ...intus et foris. » — 45 v°. « Domine sancte, Pater omni­potens, eterne Deus, qui coequalem... — ...propter nomen sanctum tuum. » — « Do­mine Spiritus sancte Deus qui coequalis... — 46 ...et ignem sanctissimi amoris tui. » *— « Sequitur oratio devota ad beatissimam virginem Mariam. —* 46 v° :

Ave fuit prima salus

Qua vincitur hostis malus... »

51. « *Alia devota oratio.* O intemerata... — 51 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... O due gemme celestes... — 52 ...benignis­simus Paraclitus. Oui... » — « *De conceptione, etc. :*

Ave, cuius conceptio Sollempni plena gaudio... »

52 v°. « *Oratio ad virginem Mariam :*

Gaude flore virginali Honoreque speciali... »

53 v°. « *Oratio ad divam Mariam :*

Gaude, virgo, mater Cristi,

Que per aurem concepisti... »

54. « *Alia oratio ad virginem.* Saluto te, domina, beatissima virgo Maria, Dei geni­trix... — 55 ...digne merear accipere beatitudinem. »

Fol. 55 v° à 68. Suffrages. — 55 v° *[De sancta Avia] :*

Inclita mater Avia,

De cueur humblement te supplie,

Concudas me recta via En ceste trouble et mortelle vie... »

56. « *[De s. Christoforo.}* Sancte Cristofore, martir Dei preciose, rogo te per nomen Cristi... — 56 v° ...michi famulo tuo *R.* sis propicius peccatori... tecum gaudere valeam in secula seculorum. Amen. » — 57 v°. « *De decem mille martiribus.*

O martires strenui,

Bellatores gloriosi... »

62 [De s. Ioseph]. — 65. « De s. Susanna. » — De s. Maximia. » — 66 v°. « De s. Rosa. » — 67. « De s. Neomadia. » — 68. « De s. Cristina. »

Fol. 68 v°. « *Ensuivent cinq belles oraisons que monseigneur sainct Jehan ïévan­géliste fist en Vhonneur* (sic) *de la vierge Marie, dont Nostre Seigneur donne grans bénéfices à tous ceux qui les diront.* Pour la première, Nostre Seigneur dist *: Je don­ner ay générale rémission à tous ceulx qui en feront mémoire... La première.* Mediatrix omnium et fons vivus... — 6g... et me liberet ab omnibus malis... » Suivent les quatre autres oraisons.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage d’Orléans ; la men­tion de saint Bernardin de Sienne dans le calendrier à la date du 20 mai indique que le manuscrit est postérieur à 1450 ; celle de sainte Rose de Viterbe, si toute­fois il s’agit d’elle dans les suffrages, reporte la date d’exécution après 1458. Quant à la décoration, elle accuse l’époque de la Renaissance. Le livre d’Heures appar­tient donc à la fin du XVe siècle, peut-être même au début du XVIe. Il est pos-

sible que le manuscrit ait été exécuté pour le personnage dont il est question dans l’oraison à saint Christophe (fol. 58) et dont le nom commence par la lettre *R.* Plus tard, dans la seconde moitié du xvic siècle, il a appartenu à Charles de Bourbon, cardinal de Vendôme (1562-1594).

Pareil., 70 ff. à longues lignes. — 158 sur 107 mill. — Fol. A v°, écu armorie de Charles de Bourbon, cardinal de Vendôme ; Vécu a été ajouté . — Quelques peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. B (d’une autre main), frontispice du livre d’Heures ; la salutation angélique ; s. Pierre et s. Paul ; fol. 1, la salutation angélique (Matines) ; 20, crucifixion ; 22, la Pentecôte ; 24, David en prière ; 32, Job et ses amis ; 40, deux anges au pied de la croix ; 48, sainte Famille (ange jouant du luth) ; 56, s. Christophe ; à droite et à gauche, homme et femme à genoux. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements ornés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, ainsi que d’animaux fan­tastiques. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales vermillon et azur alter­nativement.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 83. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES D’iSABEAU D’ECOSSE, DUCHESSE DE BRETAGNE. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1369.

Fol. A. Ecriture moderne. En lettres capitales : « HEURES DTSABEL *(sic)* STUART, DUCHESSE DE BRETAGNE. » — B et B v°. Longue note d’une autre main. — B. « Ces heures estoient faites pour Isabel Stuart, fille puisnée de Jaques Stuart Ier du nom, roy d’Escosse... — B v° ...Ces heures sont à Renée de Rohan... femme de Jean de Coetquen, comte de Combour... »

P. 1 à 14. Calendrier de Nantes; les cinq premiers mois manquent; les trois premières pages sont en partie effacées. — (17 juin) En lettres d’or : « Similiani ep. Nannetensis. » — (7 juil.) En lettres d’or : « Translacio s. Felicis. » — (10 oct.) En lettres d’or : «Clari ep. Nannetensis. » — (29 oct.) En lettres d’or : « Yvonis conf. [translatio]. » — (21 nov.) En lettres d’or : « Presentacio beate Marie virg. » (Fête instituée à Nantes après 1421.)

P. 15 à 20. D’une autre main : « Selon que l’en list es faiz de saint Jehan l’évange- liste, Nostre Seigneur, apres son Ascension, apparut à sa doulce mère qui encores vivoit, et la conforta et consolla moult doulcement, et ensemble parlèrent de plu­sieurs choses... » Le récit se termine, p. 20, par ces mots : « ...pour l’âme de la duchesse Ysabeau, cinq fois *Pater noster* et *Ave Maria. »*

P. 21 à 35. Fragments des quatre évangiles et de la Passion selon saint Jean. — 39. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... —44 ...Et michi famulo tuo *N...* impetres... — 46 ...mater Christi et misericordie. » — « *Les onict vers de saint*

*Bernard.* Illumina oculos meos... — 48 ...in terra vivencium. *Oracio.* Omnipo­tens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...consequi mereamur. » — 48. *« Les IX misereres* (sic). Miserere mei, Domine, et exaudi orationem meam... — 50 ...quia multum repleti sumus despectione. »— 51. Pièce de vers en l’honneur des instruments de la Passion :

« Cruci, corone spinee Clavisque dire lancee... »

Lacune entre 56 et 57.

P. 57 à ni. Matines et Laudes de la Vierge ; le début manque ; lacune entre 90 et 91 : la fin des Matines el le début des Laudes ont disparu. — ni à 114. Matines de la Croix. — 114 à 116. Matines du Saint-Esprit. — 117 à 188. Petites Heures. Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. —189 à211. Psaumes de la pénitence. — 211 à 228. Litanies des saints. — 215. « ...s. Anthoni ; s. Ber­nardine ; s. Dominice ; s. Yvo... » — 228 à 286. Office des morts. — 287. « 0 inte­merata... De te enim filius verus et omnipotens Deus... — 289 ...et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 293 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Oracio beate Marie. —* 294 :

Stabat mater dolorosa, luxta crucem lacrimosa... »

299 à 384. Suffrages. — 299. [De sancta Trinitate.] — 313. « De s. Armagilo. » — 317. « De s. Vincentio [conf.] .» — 337. D’une autre main : « Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem, coronam spineam in capite tuo portantem... » — 350. « S. Yves. » — Lacune entre 352 et 353. — 353. Finale de l’oraison en l'honneur de saint Denis. — 357. « S. Donacian, s. Rogacian. » — 359. « S. Loys de Marceille. » — 362. « *De la vierge Marie :*

Vierge très desirée, honorée Sur toutes par ta noblesce,

O mère de Dieu sacrée

Beneurée... »

Longue pièce de vers qui va de la page 362 à la page 378. — 379. « De s. Bemardino. — 384. « De s. Elizsabeth *(sic).* » — Lacune entre 384 et 385; l’antienne et l’oraison en l’honneur de sainte Elisabeth manquent. — P. 385 à 393. Paraphrases de *Y Ave Maria :*

« Marie, dame toute belle ;

Vierge pucelle, pure et munde.

De Dieu mère et ancelle,

En qui toute grâce babunde... »

394 à 404. Autres pièces de vers en l’honneur de la Vierge :

« Ave, royne de paradis,

Très excellente en faiz, en dits... »

Lacune entre 396 et 397, entre 404 et 405. — 405. Prière àsaint François.— Lacune entre 406 et 407. — 409. « *De vulnere Domini. Papa Innocencius secundus concessit cuilibet hanc orationem dicenti quatuor milia dies de indulgentia. —* 410.

Ave, vulnus lateris Nostri redemptoris,

Fons summe dulcedinis... »

412. « *Oraison de son bon ange :*

Ange de Dieu qui m’as en garde,

Ammoneste moy à bien faire... »

413. Série d’énumérations : les cinq sens, les sept péchés capitaux, les sept vertus contraires, les dix commandements (p. 414 à 417) :

« Ung seul Dieu de touz creator O révérance adoureras... »

418 à 423. « Les douze articles de la foy » (en veis). —423 à 425. Les sept œuvres de miséricorde ; les trois vertus théologales, les quatre vertus cardinales (p. 425) ; les sept sacrements (p. 426) et les sept dons du Saint-Esprit. —427 à 432. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 427. « ... *à grant mestier si die chacun iour contrnuelc- ment cestcs oraisons qui ensuivent. Et quiconques les dirra* (sic) *ne mourra ta descon- fès le iour qu'il l'aura dicte. Et après chacune oraison, si die V joys la patenostre et* /'Ave Maria *ou nom des V playes de Nostre Seigneur.* Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité... — 428 ...vous me regarderes en pitié. *Pater noster.* » Suivent les six invo­cations. — Lacune entre 432 et 433. — 433 à 443. Les Quinze joies de Notre-Dame (le début manque). — 443. Prière à la Croix :

« Saincte vray crois aorée,

Qui du corps Dieu fus aornée... »

444. Prière à la Vierge :

« Glorieuse vierge Marie,

A toy me rens et si te prie... »

446 à 450. D’une autre main : récit de la mort de Marguerite d’Écosse (16 août 1444), femme du dauphin Louis, le futur Louis XI. — 446. « La très doulce vierge Marie, veillez ceulx et celles garder qui orront piteuses nouvelles... » — 450. D'une autre main : « Ces heures sont à Renée de Rohan. »

L’office de la Vierge et celui des morts donnent l’usage de Rome. Le calendrier de Nantes, la mention de saint Yves et de saint Armagile, des saints Donatien et Rogatien dans les suffrages, indiquent une origine bretonne, et, plus particulière­ment, nantaise. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La signature d’Isabeau d’Écosse, duchesse de Bretagne, qui se lit au bas des pages 299, 301. 3°3. 3°5> 3°7 3T8, jointe à quelques autres particularités signalées

au cours de l’analyse, permet d’affirmer que ce manuscrit a sûrement appartenu à cette princesse. La mention de saint Vincent Ferrier parmi les suffrages oblige de reporter l’exécution du livre d’Heures après 1455, date de la canonisation du saint. La note de la page 450 indique qu’après la mort d’Isabeau, il a appartenu à Renée de Rohan.

Pareil., 450 pages à longues lignes ; plusieurs lacunes. 125 sur 86 mill. — Petites peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : p. 21, s. Jean l’cvangcliste ; 38, François Ier, duc de Bretagne et son saint patron ; dans l’encadrement deux écus armoriés, l’un avec les armes du duc *{de Bretagne plein},* l’autre celles de la duchesse *{parti de Bretagne et d'Écosse}* ; 39, la Vierge et l’enfant Jésus ; devant eux, un ange à genoux ; 51, la messe de saint Grégoire ; 56, Isabeau d’Écosse, femme de François Ier, duc de Bretagne ; elle porte au cou le collier de l’ordre de l’Épi ; derrière elle, saint François d'Assise ; dans l’en­cadrement, mêmes armes que p. 38 ; les armes d’Isabeau sont répétées sur sa robe ; elles figurent également p. 135, 189 et 332. — Les peintures des Matines de la Vierge (lacune entre 56 et 57) et des Laudes (lacune entre 90 et 91) manquent ; 112, la trahison de Judas ; 115, la Pentecôte ; 117, la Nativité (Prime) ; 124, Jésus devant Pilate ; 126, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 133, le portement de la Croix ; 135, l’Épiphanie (Sexte) ; 141, Jésus étendu sur la croix ; 143, la Purification (None) ; 150, crucifixion ; 152, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 162, descente de croix ; 164, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 170, mise au tombeau ; 189, David ; 229, inhumation ; 294, *Pietà.*

Page 299, la Trinité (Dieu le Père tenant sur ses genoux le cadavre de son Fils; entre les deux, la colombe de l’Esprit-Saint) ; 301, s. Michel ; 303, s. Jean-Baptiste ; 305, s. Jean l’évangéliste ; 307, s. Pierre et s. Paul ; 310, s. Christophe ; 312, s. Sébastien ; 314, s. Armagile ; 316, s. Nico­las ; 318, s. Vincent Ferrier ; 320, s. François d’Assise (les stigmates) ; 322, sainte Catherine ;

324, sainte Marguerite ; 326, sainte Barbe ; 328 : « Noli me tangere » ; 330, les saints dans le ciel ; 332, sainte Émerentienne ; 334, sainte Suzanne ; 339, s. Biaise ; 343, s. Adrien ; 346, s. Étienne (lapidation) ; 348, s. Laurent ; 350, s. Yves ; 354, s. Martin ; 357, s. Donatien et s. Rogatien ; 359, s. Louis de Marseille ; 362, la Vierge tenant sur scs genoux l’enfant Jésus auquel un ange présente une corbeille de fleurs ; 379, s. Bernardin de Sienne ; 382, sainte Apolline ; 385, la salutation angélique ; 394, la Vierge et l’enfant Jésus ; 410, la plaie du côté du Christ ; au milieu, son cœur transpercé ; dans l’encadrement du losange, on lit : « Hec est munera *(sic)* plage D. n. I. C. secundum quod revelatum fuit sancto Dionisio de Bargona. » Les pein­tures sont accompagnées d’encadrements ornés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuil­lage, de fleurs et de fruits. — Çà et là, quelques scènes pittoresques : p. 141, personnages cri­blant du grain ; 318, personnage jouant d’une sorte de luth avec un plectre ; 326, renard prê­chant aux oies ; 328, personnages jouant l’un de l’orgue (?), l’autre du luth. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc ; quelques vignettes.

Le portrait de François Ier, duc de Bretagne (p. 38), soulève un problème d’ordre chrono­logique. Et d’abord, il ne saurait y avoir de doute sur 1\*identité du personnage ; son costume, sa couronne ducale, son patron saint François d’Assise qui se tient derrière lui, ses armes qui figurent dans l’encadrement avec celles de sa femme : tout indique qu’il s’agit de François Ier, duc de Bretagne, qui épousa en 1441 Isabeau d'Écosse, fille de Jacques Ier, et qui mourut le 17 (ou le 18) juillet 1450. D’autre part, ainsi qu’on l’a vu plus haut, saint Bernardin de Sienne, canonisé le 24 mai 1450, figure dans les litanies (p. 215) ; en outre, parmi les suffrages (p. 317), se trouvent une antienne et une oraison en l’honneur de saint Vincent Ferrier, canonisé le 29 juin 1455. Le manuscrit est donc postérieur à cette dernière date.

Or, François Ier, duc de Bretagne, mourut le 17 (ou le 18) juillet 1450. Comment expliquer la présence de son portrait dans un manuscrit exécuté après 1455 ? Ou bien le portrait est anté­rieur au livre d’Heures ou il lui est contemporain. La seconde hypothèse paraît plus vraisem­blable. On ne remarque en effet aucune différence ni dans la qualité du parchemin ni dans le format du feuillet. De plus, si le portrait avait été exécuté du vivant de François Ier, il est peu probable qu’on eût fait figurer dans l’encadrement les armes d’Isabcau, celle-ci n’étant pas héritière du trône d’Écosse. On observe en outre que le même feuillet qui contient le portrait du duc (p. 38) renferme un peu plus loin (p. 56) celui de la duchesse, ce double feuillet consti­tuant le premier et le dernier d’un quaternion qui va de 37 à 56. Il s’agit donc selon toute vrai­semblance d’un portrait exécuté plusieurs années après la mort de François Ier par les soins d’Isabeau d’Écosse.

Rel. maroquin rouge ; dos orné portant entrelacées les lettres GG entourées de quatre lions rampants (Gaignières [20]). — Pocquet (B.), *Histoire de Bretagne,* t. IV, 1906, p. 359. — Cou­derc (C.), *Album de portraits,* p. 32 et pl. LXXI. — Duine (Abbé F.), *Inventaire liturgique de l'hagiographie bretonne,* Paris, 1922, p. 170.

# 84. HEURES DE PARIS OU HEURES DE CHARLES VIII. XV’ SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1370.

Fol. i à 12. Calendrier de Tours. — (4 févr.) « Lidorii ep. [translatio]. » — (2 mai) En lettres rouges : « Gaciani ep. » — (4 juill.) En lettres rouges : « S. Martini. » — (18 juill.) « Arnulphi ep. » — (4 août) « Eufronii ep. » — (13 sept.) « Lidorii ep. » —

(19 sept.) « Eustochii ep. » — (22 sept.) En lettres rouges : « Mauricii sociorumque eius. » — (11 oct.) « Venancii abb. » — (15 oct.) « Quinquaginta martirum. » — (19 oct.) En lettres rouges : « Revelacio b. Gaciani. » — (7 nov.) « Baldi ep. » — (11 nov.) En lettres rouges : « S. Martini. » — (13 nov.) « Bricii ep. » — (17 nov.) « Gregorii ep. » — (18 déc.) En lettres rouges : « Gaciani archiep. » — (30 déc.) « Perpetui archiep. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Les X commandemens de la loy :*

Aymé Dieu souverainement ;

Ne iures en vain nullement... »

20. « *Oraison à nostre Dame. —* 20 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei...

— 23 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut — 23 v° — cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 25 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. >. — « *Orai­son à Notre Dame.* O intemerata... — 26 ...De te Dei genitrix unigenitus Dei filius suam... — 27 v° ...Et esto michi in omnibus pia auxiliatrix peccatori miserrimo...

— 30 v° ...vitam et gloriam sempiternam. » — 31. « *Dévote recommendation à Dieu son créateur et rédempteur* : Hault Seigneur Dieu, enlumine les ténèbres de mon cuer... — 32 ...avecques ton sainct sang précieux, Seigneur Dieu de vérité, a — 33. *« Oraison à Nostre Dame.* le te salue, ma dame saincte Marie, mère et fille du rov éternel... — 33 v° ...eschelle du ciel, porte de paradis. » — 33 v°. « Virge bien eurée, sainctifiée ou ventre de la mère et sans péchié, à Dieu as pieu... — 34 v°... par temps infinys. » — 37. « Stabat mater dolorosa... » — 39 v°. « *Oraison à nostre Dame’.*

Royne qui fustes mise Et assise

Lassus ou throne divin,

En ceste présenté église,

Sans faintise,

Suys venu à ce matin... »

Longue pièce de vers qui va de 39 v° à 46 v°. — 47 à 119. Heures de la Vierge. — 120 à 139. Heures de la Croix et du Saint-Esprit. — 140 à 156. Psaumes de la péni­tence. — 156 v° à 171. Litanies. — 164. « ...Oiemus pro ministro nostro. — Domi­nus conservet eum... » — 172 à 211. Office des morts ; un seul nocturne ; l’antienne de *Benedictus* n’est pas celle de Paris.

Fol. 211 v° à 219. De plusieurs mains. — 211 v°. « De s. Bernardino. *Ant... »—* 213. « De s. Dvonisio. ?!«/... » — « De s. Karolo... » (Il s’agit, dans l’antienne et l’orai­son qui suivent, de saint Charlemagne). — 215. « De s. Thoma Cantuariensi archiep. »

— 216 v°. « Michaelis arcangeli *[Ant.]. » —* 217 *et* 218. Prose dialoguée pour la fête de l’Ascension. — 217. « *Prosa de Ascensione... devotissima.*

Iesum sonet laudis mélos Rex virtutum scandit celos

Sublimi potencia... »

218 v°. Prose en l’honneur de saint François d’Assise.

« Gaudeat ordo Minorum Francisci nova plantula... »

219. « De s. Ludovico [conf.]. » — 219 v°. « Boucot, du 6 janvier 1700, n° 10. » Au- dessous, deux notes en partie effacées.

L’office de la Vierge représente l’usage de Paris ; le calendrier est celui de Tours. Les différentes formules de prière sont rédigées au masculin. Ce beau livre d’Heures aurait appartenu à Charles VIII, si l’on en croit sur une. notice du catalogue de la collection de Gaignières : « 23. Heures du roy Charles VU *{sic)* avec miniatures sur vélin, couvert de velours cramoisy et feuille morte, avec fer­moirs d’argent ; des C d’argent d’un côté et de l’autre des S aussi d’argent. » Les antiennes et oraisons à saint Denis, à saint Charlemagne et à saint Louis, plusieurs détails de la décoration, notamment les initiales où figurent les armes de France surmontées de la couronne royale, s’accordent bien avec cette désignation.

Parch., 219 ff. à longues lignes. — 180 sur 104 mill. — Belles peintures sur des fonds imitant des brocarts d’or : fol. 35 v°, le Christ bénissant ; 36, la sainte Vierge (pl. XCVI) ; 47, la saluta­tion angélique (Matines) (pl. XCVII) ; 61 v°, la Visitation (Laudes) ; 76, la Nativité (Prime) ; 84, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 90, l’Épiphanie (Sexte) ; 96, la Purification (None) ; 102, la fuite en Égypte (Vêpres) ; ni, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 120, crucifixion ; 122, la Pentecôte ; 140, David en prière ; 172, Job et ses amis. — Les deux pein­tures qui suivent sont probablement d’une autre main : 212 v°, saint Denis et ses compagnons (pl. XCVIII) ; 216, s. Michel. Toutes les deux sont encadrées d’une large banded’orsur fond mar­ron. — Plusieurs de ces peintures offrent une certaine parenté avec celles des Grandes Heures d’Anne de Bretagne ; il est possible que le manuscrit soit sorti de l’atelier de Jean Bourdichon.

— Initiales historiées : fol. 20 v°, la Vierge ; 25 v°, la Vierge et l’enfant Jésus. — Nombreuses initiales dont le champ est occupé par les armes de France surmontées de la couronne royale.

— Petites initiales d’or.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal (Gaignières, 21, 123]). — Delisle (L.), *Le cabinet des manuscrits,* t. Ier, p. 95, note 1. — Mâle (Émile), *Trois œuvres nouvelles de Jean Bourdichon,* Extrait de la *Gazette des beaux-arts,* 1902, p. 21-22. — Delisle (L.),Les *Grandes Heures d’Anne de Bretagne,* 1913, p 63. — Mély (F. de), *Les primitifs et leurs signatures. Les miniaturistes,* 1913, p. 307.

# 85. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1372.

Fol. A. Ancienne cote : « 4635. » — A à M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. »

— (ro juin) « S. Landri. » — (25 juill. au lieu du 26) « S. Marcel. » — (27 juill.) « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Louys. » — (7 sept.) « S. Cloust. »— (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 1 à 6. Fragments des quatre évangiles. — 6. « *Oracio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 8 ...in quibus ego sum facturus — 8 v° — locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres... — 10 ...mater Dei et misericordie- Amen. » — « *Oracio.* O intemerata ...et esto michi peccatrici pia et propicia et in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 10 v° ...O due gemine celestes... — 11 v°... vobis duobus ego peccator hodie commendo corpus meum et animam meam... — 12 ...largitor optimus. Qui... » — 12 v° à 65. Heures de la Vierge — 66 à 78. Psaumes de la pénitence. — 79 à 84. Litanies. — 84 v° à 87. Heures de la Croix. — 88 à 90. Heures du Saint-Esprit. — 91 à 136. Office des morts.

Fol. 136. « *Les XV ioyes.* Doulce dame de miséricorde... — 137 ...de vostre cher filz en terre. » Suivent les quinze joies. — 142. « *Les VII requestes.* Doulx Dieu, doulz Père, sainte Trinité... — 142 v° ...me regardes en pitié. » Suivent les sept requêtes. — 145 v° à 151. Suffrages. — 145 v°. « De s. Michaele. » — 149. « De sancta Genovefa. » — 151. « De sancta Marguerita. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Parmi les formules de prières, les unes ont été rédigées au masculin ; les autres au féminin ; parfois on trouve les deux rédactions dans la même prière. La décoration et les costumes appartiennent à l’époque de Charles VIL

Parch., 153 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A à M. — 158 sur 109 mill.

— Peintures d’exécution médiocre (sauf celle du fol. 1) dont les fonds sont occupés par des inté­rieurs ou des paysages : fol. 1, s. Jean l’évangéliste ; 12 v°, la salutation angélique (Matines) ; 23 v°, la Visitation (Laudes) ; 34 v°, la Nativité (Prime) ; 40 v°, la Nativité annoncée aux ber­gers (Tierce) ; 45, l’Épiphanie (Sextc) ; 49, la Purification (None) ; 53 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 60 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 66, David en prière ; 84 v°, crucifixion ; 88, la Pentecôte ; 91, inhumation. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits agrémentés çà et là d'oiseaux et d’animaux. — Quelques initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Kel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune. — Durrieu (Comte Paul), *Un grand enlumineur parisien au XVe siècle, Jacques de Besançon et son œuvre,* 1892, p. 63. — Thuasne (Louis), *François Foucquet et les miniatures de la Cite de Dieu...* dans *Revue des bibliothèques, lücfi,* p. 33 à 57. — Laborde (Comte Alexandre de), *Les manuscrits à pein­tures de la Cite de Dieu de saint Augustin,* 1909, p. 401 à 407.

# 86. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1373.

Fol. A. Ancienne cote : « 4639. » — A-M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (28 mai) <c S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Saincte Anne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. »

— (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 1 à 5. Fragments des quatre évangiles. — 5 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 7 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 8 v°... mater Dei et misericordie. » — « *Oratio ad beatissimam virginem Mariam.* O intemerata... — 9 ...De te enim unigenitus Dei filius... — 10 ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia... — 12 ...et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — 12 v° à 55. Heuresdela Vierge. — 56 à 66. Psaumes de la pénitence. — 66 à 69. Litanies. — 70 à 73. Heures de la Croix. — 73 à 76. Heures du Saint-Esprit. — 76 à 113. Office des morts. — 113 v°. « *Les quinze yoies de Nostre Dame...* » — 118 v°. « *Les sept requestes...* » — 120 v° à 127. Suffrages. — 120 v°. « De s. Michiel. » — 126. « De sainte Barbe. » — 127. « A nostre Dame. *Ant.* Inviolata... »

Fol. 127 v° à 136. Prières diverses. — 127 v°. « *Selon la doctrine de maistre Iehan Ierson* (sic), *chacun bon catholicque désirant son salut doit scavoir et dire au moins une foys chacun iour de cueur humble et contrict troys belles véritez cy après escriptes. La première.* Mon Dieu, mon créateur, ie congnoys que iay cy très gran­dement offensé en faisant telle chose et telle contre tes commandemens... — 128 ...et envers mon prochain... » — « *La seconde.* Mon Dieu, iay bon propos et grant désir de moy garder de péché... — ...cheoir en péchié quel quil soit. » — 128 v°. *« La tierce.* Mon Dieu, iay ferme propos et voulenté de faire confession entière...

— 129 ...sans faintise, menterie ou ypocrisie. » — 129 v° et 130. Oraisons à dire le matin et le soir. — 131. <» *Les dix commandemens de la loy :*

Un g seul Dieu tu adoreras Et aymeras parfaitement... »

131 v°. « *Les commandemens de saincte Eglise :*

Les dimenches messe orras

Et les testes de commandement... »

133. *«La salutation angélicque.* le te salue, Marie, plaine de grâce... Saincte Marie, mère de Dieu, prie pour nous pécheurs. Amen. » — 135. « *Quant on liève le corps Nostre Seigneur à la messe.* — 135 v° :

O salutaris hostia,

Que celi pandis hostium... »

*« Les six oraisons de monsieur saint Bernard :*

Iesuchrist, mon vray rédempteur, le te adore du bon du coeur... »

136. « *Et les fault dire six foys. »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; les formules de prière sont rédigées au masculin. Autant qu’on peut en juger par la décoration, le manuscrit appartient au milieu ou à la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 137 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-M. — 149 sur 108 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 1, s. Jean l’évangéliste ; 12 v°, la salutation angélique (Matines) ; 21 v°, la Visi­tation (Laudes) ; 30 v°, la Nativité (Prime) ; 35 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 39, l’Épiphanie (Sexte) ; 42 v°, la Purification (None) ; 46, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 51 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 56, David en prière ; 70, crucifixion ; 73 v°, la Pente­côte ; 76 v°, service funèbre ; 114, la Vierge et l’enfant Jésus entre deux anges. Ces peintures sont accompagnées de bordures dont quelques-unes à compartiments : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits. — Quelques miniatures : fol. 5 v°, la Vierge et l’enfant Jésus; 121, s. Michel et s. Jean-Baptiste; 121 v°, s. Jacques; 122, s. Sébastien;s. 123, s. Chris­tophe; 124, s. Nicolas; 124 v°, s. Antoine ermite ; 125, sainte Anne et la Vierge ; 125 v°, sainte Marie-Madeleine ; sainte Catherine ; celle de sainte Barbe a disparu. — Vignettes marginales ana­logues aux bordures des encadrements. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond d’azur et de vermillon relevé de blanc ; initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune.

# 87. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1374.

Fol. A. Ancienne cote : « 4632. » — A à F. Calendrier dans lequel on remarque

les noms qui suivent. — (3 janv.) « Genovefe virg. » — (30 janv.) « Radegondis virg. *(sic).* » — (8 févr. au lieu du 7.) « Helene virg. » — (28 févr.) « Romani abb. »

— (29 mars) « Gregorii ep. » — (30 mars) « Dominici ep. » — (2 avr.) « S. Nicasii ep. » — (15 avr.) « Helene regine. » — (16 mai) « Peregrini ep. » — (23 mai) « Desi­derii ep. » — (6 juin) En lettres bleues : « Vincentii mart. » — (7 juin) « Pauli ep. » — (14 juin) « Valerii ep. » — (12 juill. ) « Fortunati ep. » — (16 août) « Amulphi conf. »

— (23 oct.) « Severini archiep. » — (26 oct.) « Amandi conf. » — (3 nov.) « Huberti ep. # — (14 déc.) « Nicasii ep. » — En regard du 8 janvier, note d’une autre main : « Mon premier filz, nommé Estienne, fut né ce VIIIe jour l’an... » La date a été rognée par le relieur.

Fol. 1 à 7. Fragments des quatre évangiles. — 7 v° à 15. Passion selon saint Jean.

— 16. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 18 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 19 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *De beata virgine Maria oratio.* Saluto te, sancta virgo Maria, domina celorum... — 19 v° ...ora pro nobis peccatoribus. Amen. » — « *Oratio de beata Maria.* 0 intemerata... — 20 ...De te enim Dei genitrix unigenitus Dei filius... — 21 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix... — 22 v° ...cum electis suis vitam et gloriam sempiternam. Amen. » — 23.

« Ave, cuius concepcio Sollenni plena gaudio... »

26. « *oratio.*

Stabat mater dolorosa Iuxta crucem lacrimosa... »

28. « De sancta Veroniqua. » (Antienne et oraison.) — 29 à 84. Heures de la Vierge ; la fin des Vêpres et le début de Complies manquent. — 77 v°. « *Incipit officium beate Marie de Adventu...* » — 85 à 94. Psaumes de la pénitence. — 94 v° à 97 Ws. Litanies. — 96. « ...s. Katherina ; s. Genovefa ; s. Valeria ; s. Margaretha ; s. A via ; s. Agnes ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; s. Radegundis... » — 98 à 103. Heures de la Croix. — 104 à 108. Heures du Saint-Esprit. — 108 à 143. Office des morts.

Fol. 143 v° à 145. D’une autre main. — 143 v°. « De s. Benigno... » — 144 v°. *« In elevacione corporis et sanguinis Christi...* Ave, verum corpus, natum ex Maria virgine... » — « Anima Christi, sanctifica me... » — « Ave, vere sanguis D. n. I. C... » — 146 à 163. Suffrages. — 146. « De Trinitate. » — 154. [De s. Dyonisio.] — 156. « De tribus regibus Colonie. » — 157 v°. « De s. Claudio. » — 160 v°. « De s. Benigno. » —163 v°. [De omnibus sanctis.] — En marge et d’une autre main : « T. Berbisey. »

— D’une autre main : « *Oratio de s. Drochone contra gr avelle...* » La prière est rédigée en faveur d’un personnage nommé Thomas ; sans doute Thomas Berbizey, le père d’Étienne dont il est question dans le calendrier.

L’office de la Vierge et celui des morts donnent l’usage de Rome; le manuscrit est français, tant par le calendrier et les litanies, que par l’écriture et la décoration. Les diverses formules de prières sont rédigées au masculin. L’addition relative à saint Bénigne (fol. 143 v°) et la peinture qui lui est consacrée (fol. 144) semblent indiquer que le livre d’Heures a été à l’usage d’une famille bourguignonne. Cette présomption se change en certitude quand par ailleurs on sait que Thomas Ber­bisey, « greffier civil et des présentations au parlement de Bourgogne, secrétaire du roi Louis XI et garde de son scel secret... puis grenetier pour le comté en 1480, au grenier à sel de Beaune », eut pour fils aîné Étienne Berbisey qui devint conseil­ler au parlement de Bourgogne en 1534 (J. d’Arbaumont, *Armorial de la Chambre des comptes de Dijon,* 1881, p. 160).

Pareil., 163 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-F, plus 97 *bis* et 157 *bis ;* lacune entre 74 et 75. — 168 sur 110 mill. — Peintures presque toutes de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 1, s. Jean l’évangéliste ; 2 v°, s. Luc ; 4, s. Matthieu ; 6, s. Marc ; 7 v°, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus (effet de nuit à la clarté des torches) ; 16, la sainte Famille ; 25 v°, *Pielà* ; 29, la salutation angélique (Matines) ; 44 v°, la Visitation (Laudes) ; 54, la Nativité (Prime) ; 58, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 61 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 65, la Purification (None) ; 68 v°, la fuite en Egypte (Vêpres) ; la peinture de Complies (le couronnement de la Vierge) a disparu ; 85, Bethsabée au bain ; 98, crucifixion ; 104, la Pentecôte ; 108 v°, Job et ses amis ; 144 (d’une autre main), s. Bénigne. La plupart de ces peintures sont agrémentées de bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes ; parfois les bordures sont semées de perles et de gemmes, le tout sur fond d’or mat.

Initiales historiées accompagnées de vignettes marginales : fol. 23, saint Joachim et sainte Anne ; 26, *Pietà* ; 27 v°, sainte Véronique et la sainte Face (miniature en camaïeu) ; 146, la Trinité ; 146 v°, s. Michel ; 147, s. Jean-Baptiste ; 147 v°, s. Thomas, apôtre ; 148, s. Jean l’évan­géliste ; 148 v°, s. Pierre ; 149, s. Paul ; 149 v°, s. Jacques ; 150, s. Simon et s. Judc ; 150 v°, s. André ; 151, s. Étienne ; 151 v°, s. Sébastien ; 152 v°, s. Laurent ; 153, s. Christophe ; 154, s. Denis ; 154 v°, s. Adrien ; 155, s. Cosme et s, Damien ; 155 v°, le massacre des saints Inno­cents ; 156, les rois Mages ; 157, s. Martin ; 157 v°, s. Claude ; 157 *bis* v°, s. Nicolas ; 158, s. Antoine ermite ; 158 v°, s. Éloi ; 159 v°, s. François d’Assise (les stigmates) ; 160, s. Fiacre; 160 v°, s. Bénigne ; 161, sainte Barbe ; 161 v°. sainte Catherine ; 162, sainte Marguerite ; 162 v®, sainte Apolline ; 163, groupe de vierges ; 163 v°, groupe de saints ; les six dernières miniatures sont des camaieux. — Quelques initiales fleuries sur fond d'or. — Petites initiales d’or ou de couleurs sur fond d’or ou de couleurs.

Rel. maroquin rouge ; dos orné.

# 88. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE FIN. OU XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. Iat., 1375.

Fol. i. Ancienne cote : « 4630. » — 1 à 12. Calendrier romain dans lequel on relève, à la date du 5 avril, le nom de saint Vincent Ferrier, canonisé en 1455, et, à la date du 30 avril, celui de sainte Catherine de Sienne, canonisée en 1461. — D’une autre main, série de quatrains :

« En ianvier que les roys venus sont,

Glau me dit : Frémin Mort font,

Anthoin boit le iour Vincent fois,

Pol us en sont tous ses dois. »

17 à 28. Fragments des quatre évangiles et Passion selon saint Jean. —28 v°. « *Sequi- tur officium de conceptione b. Marie virginis...* » — 35 à 55. Matines et Laudes de la Vierge. — 55 v° et 56. Matines de la Croix. — 57. Matines du Saint-Esprit. — 58 v° à 80. Petites Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 85 à 94. Psaumes de la pénitence. — 94 à 99. Litanies. — 95 v°. « ...s. Ludovice ; s. Bonaventura ; omnes sancti pontifices et confessores... » — 100 à 122. Office des morts.

Fol. 123 à 143. Série de prières. — 123. « Domine Deus omnipotens, eterne Pater et ineffabilis... — ...ad tuam pervenire visionem. » — 123 v°. « *Oratio ad Deum Patrem...* Domine Deus, omnipotens Pater, qui consubstantialem... — ...propter nomen sanctum tuum. » — « *Oratio ad Filium...* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus... — 124 ...pretiosissimo sanguine tuo. » — « *Oratio ad Spiri­tum sanctum...* Domine Spiritus sancte Deus qui coequalis... — 124 v° ...ac suavissimi amoris tui. » — « *De sancta facie.*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

125 v°. « *Oratio ad Deum Patrem.* Deus propicius esto michi peccatori miserrimo et custos mei... — 126 v° ...omnibus diebus vite mee. » — 127 v° « *Alia oratio devota.* 0 bone Iesu, o dulcissime Iesu, o piissime Iesu... — 129 ...nomen tuum quod est Iesus. » — 130 v°. « Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... » Suivent six autres invocations. — 131 v°. « *Oratio ad beatissimam virginem Mariam. —* 132. Obsecro te, domina sancta Maria, pietate plenissima... — 133 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 134 v° ...mater Dei et misericordie. » — *«Alia oratio devotissima* |W] *virginem Mariam.* O intemerata... et esto michi miserrimo pcc-

catori pi a et propicia... O Iohannes... — 135 ...O due gemme celestes... — 135 v° ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie... — 136 ...benignis­simus Paraclitus. Qui... » — 136 v°.« Stabat mater dolorosa... » — 139. « Missus est Gabriel... » Longue prière litanique entremêlée d’/lve *Maria* et de *Dominus tecum. —* 143 v° à 153. Suffrages. — 143 v°. « De s. Michaele. » — 153. « De s. Apo- lonia. » — 154 v°. « Illumina oculos meos... — 155 ...in terra viventium. — *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 155 v° ...secundum mise­ricordiam tuam consequi merear. Per... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome; la mention, dans les litanies, de saint Bonaventure canonisé en 1482, indique que le manuscrit appartient à la fin du xve siècle, peut-être même, si l’on en juge par la décoration, au début du XVIe.

Pareil., 155 ff. à longues lignes. — 167 sur 165 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 35, la salutation angélique (Matines) ; les Laudes de la Vierge ne possèdent pas de peinture ; 55 v°, le portement de la croix ; 57, la Pentecôte ; 58 v°. la Nativité (Prime) ; 62, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 65 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 68 v°, la sainte Famille se rendant au temple pour la Purification (None) ; 71 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 76, la sainte Famille en Égypte ; le palmier-dattier s’inclinant pour donner scs fruits (Complics) ; 85, David en prière ; 100, Job et ses amis. La plupart de ces peintures sont accompagnées d’encadrements sur fond d’or mat : rinceaux de couleurs, rameaux feuillage, fleurs et fruits peints au naturel, quelques oiseaux et animaux fantastiques. Dans le D qui se trouve en tête de chacune des Heures, figurent les lettres T et S entrelacées. Dans cha­cun des encadrements se déroulent deux banderoles, l'une blanche, l’autre bleue, sur les­quelles on lit en capitales blanches ou bleues : « il me suffist destre. » — Petites initiales d’or — quelques-unes fleuries — sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# 89. HEURES A L’USAGE DE CHARTRES. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1376.

Fol. i. Ancienne cote : « 4648. » — 2 à 43. Office des morts. — 45. « Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem... — 45 v° ...propter nomen sanc­tum tuum. Qui... » — 45 v°. « Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus... — 46 ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « Domine Spiritus sancte, Deus, qui coequalis... — ...et ignem sancti amoris tui. Qui... » — 46 v° :

« Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

48 à 62. Suffrages. — 48. [De s. Michaele.] — 57. « De s. Iuliano [conf.]. » — 62.

« De s. Rocho. » — 63. « *Sensuyvent plusieurs belles requestes à Nostre Seigneur et premièrement quant tu te lèveras au matin. —* 63 v°. Gratias tibi ago, Domine...

— ...obsequium servi tutis mee. » — 64 v°. « *Quant on liève Nostre Seigneur,* Anima Christi, sanctifica me... » — 65. « *Quant on liève le calice.* Ave, vere sanguis D. n. I. C... » — 65 v°. « *De Nostre Seigneur.*

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

66 v°. « *La confession à Nostre Seigneur. —* 66 *bis.* Conditor celi et terre, rex regum et dominus dominancium... — 69 v° ...et dignam satifacionem *(sic)* omnium pecca­torum meorum. » — 69 v° à 72. Suffrages. — 69 v°. « De s. Fiacrio. » — 71. « De saincte Avoye. » — 71 v°. « De sancta Iamma [mart.]. » — 72. « *Quicumques dira ceste oraison en passant par ung cymetere, il gaignera autant de iours de pardon quil y a eu de corps enterrez.* Avete, omnes anime fideles... — 72 v° ...in celis coronemur. *[Oratio.]* Domine Iesu Christe, salus et liberacio fidelium animarum... — 73 v° ...amenitate confoveri iubeas... — *De nostre Dame :*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

77. « Missus est Gabriel... — 84 ...et participem me facias celestium gaudiorum. » Longue prière entrecoupée *d’Ave Maria* et de *Dominus tecum. —* 84. « O intemerata...

— 84 v° ...De te enim unigenitus Dei filius... — 85 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 88 ...et requiem conferat sem­piternam. Arnen. » — 88 v°. « Domine lesu Christe, qui hanc sacratissimam car­nem... — 89 ...présentibus et futuris. » — 89 v°. « O Domine Ihesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percuticnte. » — Suivent six autres invoca­tions. — 91 v°. Les Quinze joies de la Vierge : « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » Suivent les quinze joies. — 97. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur : -( Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité... » Suivent les sept requêtes. — 101. D’une autre main :

« O souverain Dieu debonayre,

Omnipotent, Père puissant,

Escoutes de la Virge mère Recorder le trépassement... »

Longue pièce de vers qui va de 101 à 114. —116. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 118 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut

cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 119 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 120. Antienne et oraison de la sainte Larme : « *Ant.* Fremuit spiritu Ihesus... » — 120 v° :

« Droy Dieu, si comme tu deistz Sept paroles quant mort prensis,

Pour toute créature humaine Affin que memore certaine... »

L'office des morts représente l’usage de Chartres (Cf. lat., 1387) ; l’office de la Vierge ne figure pas dans le manuscrit, du moins dans son état actuel. Les formules de prières sont rédigées au masculin. Autant qu’on peut en juger par les enca­drements renaissance, le manuscrit appartient à la fin du xve siècle.

Pareil., 123 fî. à longues lignes, plus 66 bis. — 169 sur 112 mill. — Peintures d’exccution médiocre ; encadrements Renaissance. — Fol. 1 v° : trois jeunes gens à cheval ; 2, trois squelettes ; au bas de la peinture on lit :

« Nous a vous *[sic)* esté comme vous Et seres après comme nous. »

44, la Trinité ; 66 *bis,* la création de la femme ; 101, *Pietà. —* Miniatures d’exécution aussi médiocre que les peintures : fol. 2, Job et sa femme ; 47, la sainte Face ; 48, s. Michel ; 48 v°, s. Jean-Baptiste ; 49, s. Jean l’évangéliste ; 49 v°, s. Pierre et s. Paul ; 50 v°, s. Jacques ; 51, s. Étienne ; 51 v°, s. Laurent ; 52, s. Christophe ; 53 v°, s. Sébastien ; 54 v°, s. Nicolas ; 55, s. Claude ; 56 v°, s. Antoine ermite ; 57, s. Julien l’hospitalier ; 57 v°, sainte Anne ; 58 v°, sainte Marie-Madeleine ; 59, sainte Catherine ; 59 v°, sainte Marguerite ; 60 v°, sainte Barbe ; 61 v°, sainte Apolline ; 62, s. Roch ; 69 v°, s. Fiacre ; 70, s. Éloi ; 70 v°, s. Maur ; 71, la communion de sainte A voie ; 71 v°, sainte « Iamma » ; 77. s. Joseph et la Vierge (?) ; 84, *Pietà* ; 88 v°, femme à genoux au pied de la croix ; 89 v°, la messe de s. Grégoire ; 91 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 97, la Trinité ; 116, la Vierge et l’enfant Jésus. — Petites initiales d’or et de couleurs sur fond du môme.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 90. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE. FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1377.

Fol. A. Ancienne cote : « 4638. » — A à M. Calendrier clairsemé dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (15 janv.) « Mauri abb. » — (27 janv.) « Iuliani ep. » — (30 janv.) « Batildis regine. » — (28 févr.) « Romani ep. » — (29 mars) « Ouin- tini mart. » — (15 avril) « S. Helena. » — (5 mai) « Gorthardi *(sic)* ep. » — (17 mai) « S. Bernardini. » — (25 juin) « Amandi ep. » — (12 juill.) « Privati mart. » — (16 juill.)

« Augustini ep. » — (16 août) « Rochonis ep. » — (19 août) « Ludovici ep. » — (6 sept.) « Eugenii ep. » — (12 sept.) « Maximi ep. » — (17 sept.) « Lamberti ep. » — (25 sept.) « Firmini ep. » — (4 nov.) « Amanti ep. » — (20 nov.) « Stephani conf. >»

— (17 déc.) « Lazari ep. »

Fol. 1 à 4. Heures de la Croix. — 6 à 9. Heures du Saint-Esprit. — 11 à 66. Heures de la Vierge. — 11. « *Incipiunt hore beate Marie secundum usum romanum... » —* 67 à 79. Psaumes de la pénitence. — 79 v° à 87. Litanies. — 81 v°. « ...s. Gervasi et Prothasi ; s. Besarde *(sic)* s. c. t. ; omnes sancti martires... s. Nicolae ; s. Ludovice ; s. Bonavcntura ; omnes sancti pontifices — 82 — et confessores... s. Benardine (stc) ; s. Dominice ; omnes sancti monachi et heremite... » — 88 à 113. Office des morts ; un seul nocturne. — 114 à 115. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 116. *« Oratio de s. Christoforo. Ant.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... michi famulo tuo *N.* sis propicius peccatori... — 117 ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. » — 117 v°. « De s. Anthonio... #

L’office de la Vierge et celui des morts sont à l’usage de Rome ; le manuscrit est français par le calendrier et la décoration. La mention, dans les litanies, de saint Bérard et de ses compagnons (canonisés en 1481) et de saint Bonaventurc (canonisé en 1482) date le manuscrit de la fin du xve siècle.

Parch., 120 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-N. — 164 sur 117 mill.

— Peintures d'exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. N v°, crucifixion ; 5 v°, la Pentecôte ; 10 v°, la salutation angélique (Matines) ; 22 v°, la Visitation (Laudes) ; 36 *v°,* la Nativité (Prime) ; 41 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 45 v°, l’Épiphanie, un des rois est nègre (Sexte) ; 49 v°, la Purification (None) ; 54 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 61 v°, la couronnement de la Vierge par la Trinité tout entière (Complies) ; 66 v°, la résurrection des corps ; 87 v°, la Mort chevauchant un bœuf qui foule aux pieds une jeune fille. Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 91. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1378.

Fol. A. Ecriture moderne. Ancienne cote : « 4633. » — A à M. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (15 janv.) « Mauri abb. » — (30 janv.) « Batildis. » — (13 févr.) « Fulcranni. » — (27 mars) « Ruperti ep. » — (29 mars) « Quintini mart. » — (15 avr.) « Helene virg. » — (30 avr.) « Sigismundi. » — (5 mai) « Gothardi. » — (17 mai) « Translatio Bernardi *(sic). »* — (20 mai) « Bernardini. » — (22 mai) « Helene regine. » — (23 mai) « Desiderii ep. » — (25 juin) « Amandi *Livres d\* Heures* — T. I.

26

ep. » — (13 juill.) « Privati mart. » — (5 août) « Marie de nivibus. » — (16 août) « Rochonis ep. » — (19 août) « Ludovici ep. » — (25 août) « Ludovicis regis. » — (6 sept.) « Eugenii ep. » — (10 sept.) « Salvii ep. » — (17 sept.) « Lamberti. » — (25 sept.) « Firmini ep. » — (11 oct.) « Nicasii. »— (3 nov.) « Restituti. » — (4 nov.) « Amanti ep. » — (17 déc.) « Lazari ep. »

Fol. 1 à 8. Fragments des quatre évangiles. — 9 à 20. Passion selon saint Jean. — 22. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 24 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 25 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 26 à 88. Heures de la Vierge. — 88 v°. « *Pro dejunctis.* Avete, omnes anime fideles... — 89 ...et vobiscum in celis coronemur. *Oremus.* Domine lesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 90... paradisi amenitate confo­veri iubeas. Qui ... » — 92 v° à 100. Heures de la Croix. — 100 v° à 106. Heures du Saint-Esprit. — 107 à 118. Psaumes de la pénitence. — 118 v° à 127. Lita­nies. — 120 v°. « ...s. Francisce ; s. Anthoni ; s. Bernardine ; s. Dominice... » — 128 à 174. Office des morts.

Fol. 175 à 203. Suffrages. — 175. [De sancta Trinitate.] » — 175 v°. « *De Dieu le Père.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem... — 176 ...prop­ter nomen sanctum tuum. » — 176. « *De Dieu le Filz.* Domine lesu Christe, Fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens... — 176 v° ...propter nomen sanctum tuum. »

— 176 v°. « *Du Sainct Esperit.* Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis... —177 ...sanctissimi amoris tui. » — 177 v°.

« Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

FoL 178 v°. « *Oraison très devote de nostre Dame.* O intemerata et in eternum bene­dicta... — 179 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes... — 179 v° ...O due gemme ceiestes. — 180 ...Vobis duobus ego miserri­mus peccator... — 181 ...benignissimus Paraclytus. Qui cum Patre... » — 184 v°. « De s. Michaele. » — 195 v°. « De sainct Roch. » — 201. « De saincte Geneviefve. »

— 201 v°. « *Des cinq saints prevüegiez.* » (Dionisius, Georgius, Christophorus, Blasius et Egidius.) — 202 v°. « *Des cinq sainctes previlegiez.* » (Catherina, Margarita, Christina, Martha et Barbara.) — 207. « Contre la tempesce... » — 208. « *Pour gui­gner deux mille ans de pardon entre Vélévation du* Corpus Domini *et le derrenier* Agnus Dei. Domine lesu Christe, qui hanc sacratissimam camem et hune preciosum sanguinem... — 208 v° ... présent ibus et futuris. Qui vivis... > — 209. « 0 Domine lesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 209 v° ..ab angelo percutiente. » Suivent six autres invocations. — 210 v°. « Du sainct Saulveur... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calen-

drici est français ainsi que l’écriture et la décoration. Les formules de prières sont rédigées au masculin. La mention de saint Bernardin de Sienne dans les lita­nies (17 mai) indique que le manuscrit est postérieur à la translation de 1472.

Pardi., 212 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-M.— 157 sur 102 mill. - Peintures presque toutes d’exécution fort médiocre, dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 v°, s. Jean l’évangéliste ; 4, s. Luc ; 5 v°, s. Matthieu ; 7, s. Marc ; 9, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; 21 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; devant eux une veuve agenouillée ; 26, la salutation angélique (Matines) ; 44 v°, la Visitation (Laudes) ; 57 v°, la Nativité (Prime) ; 61 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 65 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 69 v°, la Purification (None) ; 74, la fuite en Égypte ; l’enfant Jésus tient la bride dans la main gauche et caresse l’âne de la main droite (Vêpres) ; 81, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 91 v°, le portement de la croix ; 92 v°, crucifixion ; 100 v°, la Pentecôte ; 107, Bethsabée au bain ; 128, Job et ses amis ; 174 v°, la Trinité ; 182, *Pietà* ; 209, la messe de s. Grégoire. — Quelques encadrements renaissance ; d’autres sont composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge ; dos orné.

# 92. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1379.

Fol. i. Écriture moderne : « Cent vingt-huitième. » — 1 à 12. Calendrier en fran­çais indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « En lettres rouges : S. Marcel. »

— (11 août) « Sainte coronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys roy. »

— (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Oracio beate Marie.* Obsecro te, o domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...in quibus [ego] sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo *N.* impetres.

21 v° ...mater Dei [et] misericordie. Arnen. » — « *Oracio beate Marie virginis.* O inte­merata et in etemum benedicta... De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus...

— 23 ...et esto — 23 v° — micni miserum *(sic)* in omnibus auxiliatrix... — 25 v° ... cum electis suis vitam sempiternam. Arnen. #

Fol. 26 à 89. Heures de la Vierge. — 90 à 101. Psaumes de la pénitence. — 101 v° à 105. Litanies. — T05 v° à no. Heures de la Croix; le début manque (lacune entre 105 et 106). — no à 114. Heures du Saint-Esprit ; la fin manque. — 115 à 157. Office des défunts ; le début manque. — 158 à 163. Les Quinze joies de Notre Dame.

— 158. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » — 164 à 167. Les Sept

requêtes à Notre Seigneur. — 164. « Douls Dieux, doulz Père, sainte Trinité... »

— 168 à 198. Suffrages. — 168. « De la sainte Trinité. » — 185 v°. « De saint Denis. »

— 188 v°. « De saint Germain. » — 189. « De saint Loys, confesseur. »— 189 v°. « De saint Yves. » — 190. « De saint Fiacre. » — 194 v°. « De sainte Geneviève. » — 197 v°. « De sainte Avoye. » — 198 v°. « De la paix. »

Fol. 199. « *Lez salutations Nostre Seigneur quiconques chascun iour lez dira, ia desconfès ne mourra.* — 199 v°. Ave, Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis, agnus Dei... — ...fons pietatis. » Suivent six autres invocations. — 200 v°. *« Ce sont les VIII vers saint Bernart.* Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte... — 201 ...et consolatus es me. » — 201 v°. « *Oratio.* Omnipotens sempi­terne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...consequi mereamur. » — 202. Prière à sainte Catherine :

« E très noble vierge entérine,

Madame sainte Katherine,

Noble dame, fille de roy,

O très certaine, o très fine... »

Longue pièce de vers (fol. 202 à 209) sur la légende de sainte Catherine ; elle se compose de 17 strophes de. douze vers chacune. — 210. « De sainte Katherine. *Antienne.* Virgo sancta Katherina... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ainsi que les suffrages. Les formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date du xve siècle, probablement de la première moitié.

Parch., 210 iï. à longues lignes ; quelques lacunes. — 137 sur 95 mill. — Peintures, les unes sur fond unicolore chargé de rinceaux d'or, les autres sur fond quadrillé, les autres sur fondée paysage; parfois les deux sont réunis : fol. 26, la salutation angélique (Matines) ; 58 v°, la Nati­vité (Prime) ; 64 v°, l’ange et les bergers (Tierce) ; 69, l’Épiphanie (Sexte) ; 73, la Purification (None) ; 77 v°, la fuite en Égypte (Vcpres) ; 84, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 90, David en prière ; 110 v°, la Pentecôte ; 158, la Vierge tenant sur ses genoux l’enfant Jésus auquel un ange présente une corbeille de fleurs (?) ; 164, le Christ du jugement et la résurrection des morts ; 202, sainte Catherine ; devant elle, personnage à genoux. Quelques-unes des peintures présentent une certaine analogie avec celles du ms. lat., 1161 (p. 82), niais la qualité est bien inférieure. — Fol. 48, initiale historiée : la Visitation (Laudes). Ces peintures sont enca­drées de riches bordures d’où s’échappent des rinceaux de feuillage et de fleurs. Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rcl. veau fauve ; dos orné (Louis de Targny, 128).

# 93. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1380.

Fol. 1 et 1 v°. De plusieurs mains : « 1420. » — « Antonius Tactel. MDXVL »

« Guillelmus Tartel, 1703. » — 1 v°. « N° 138. » — 2. De différentes mains : « 1420. »

— « Ant. Lancelot. » — « Volu. Lancellot, 138. » — « Regius, 4641, 2, 2. » — Au bas du feuillet : « Lan de grâce mil quatre cens vingt. »

Fol. 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) «Sainte Geneviève.»— (26 mai, au lieu du 28; « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landrin ( *sic). »* — (25 août) « S. Loys. »

— (7 sept.) « S. Cloud. » — (9 oct.) « S. Denis. »

Fol. 14. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 16 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... indigno famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 18 ...mater Dei et misericordie. Arnen » — 18 à 23. Fragments des évangiles. — 25 à 72. Heures de la Vierge. — 73 à 87. Psaumes de la pénitence. — 87 à 91. Litanies. — 92 à 95. Heures de la Croix

— 95 à 98. Heures du Saint-Esprit. — 100 à 115. Office des morts (un seul noc­turne). — 116 à 123. Les Quinze joies de la Vierge. — 116. « Douce dame de misé­ricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. L’écri­ture et la décoration désignent le XVe siècle et probablement la première moitié. Il est possible que la date de 1420 qui ligure en tête soit celle de la transcription du manuscrit, mais je n’oserais pas l’affirmer.

Parch., 123 ff. à longues lignes. — 148 sur 102 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 25, la salutation angélique (Matines) ; 73, David en prière ; 100, inhumation ; 116, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; à leurs pieds, femme agenouillée. Ces peintures sont encadrées de rinceaux de cou­leurs, de rameaux de feuillage de fleurs et de fruits

Rel. basane au chiffre de Charles X (Lancelot, 138).

# 94. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1381.

Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Translacion sainte Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Sainte Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hue *(sic)* arch. » — (10 juin, au lieu du 12) « S. Ursin. » — (5 août) « Nostre Dame des neges. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres rouges : « S. Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 15. Fragments des évangiles. — 16. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 16 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 17 ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 17 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « O intemerata... De te enim unigenitus Dei filius... — 18 v°. Et esto michi miserrimo peccatori pia

et propicia in omnibus auxiliatrix... — 19 v° ...vitam et requiem sempiternam. Amen. »

Fol. 21 à 45. Heures de la Vierge. — 45 v° à 48. Heures de la Croix. — 48 à 50. Heures du Saint-Esprit. — 51 à 57. Psaumes de la pénitence. — 57 à 61. Litanies. — 58 v°. « ...s. Augustine ; s. Mellone ; ss. Gildarde et Medarde ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Ausbcrte ; s. Evode ; s. Remigi ; s. Sulpici ; s. Victrici ; s. Hugo ; s. Severe ; s. Laude — 59 — s. Eligi ; s. Egidi... » — 62 à 77. Office des morts. — 78 à 86. Suffrages. — 78. « De sanctissima Trinitate. » — 81 v° .« De s. Romano. » — 85. « De s. Avia. » — 86. [De s. Lazaro.]

L’office de la Vierge et celui des morts donnent l’usage de Rouen ainsi que les litanies ; de même le calendrier ; celui-ci contient la fête de Notre-Dame des Neiges (5 août) instituée à Rouen en 1454 par Guillaume d’Estouteville : le manuscrit appartient donc à la seconde moitié ou à la fin du XVe siècle, peut-être même au début du xvie si l’on en juge par la décoration.

Parch., 89 ff. à longues lignes. — 185 sur 125 mill. — Peintures d’exccution assez soignée dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol 13, s. Jean l’évangé­liste ; 21, la salutation angélique (Matines) ; 26 v°, la Visitation (Laudes) ; 32 v°, la Nativité (Prime) ; 35 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 37 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 39 v°, la Purification (Nonc) ; 41 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 43 v°, le couronnement de la Vierge, ange jouant du hautbois (Complies) ; 46, crucifixion ; 48 v°, la Pentecôte ; 51, David en prière ; au fond du tableau : David et Goliath ; 62, Job et ses amis (deux d’entre eux jouent l’un de la flûte et du tambourin, l’autre du luth) ; 85 v°, la résurrection de Lazare. Ces peintures sont accompagnées de riches bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, d’oiseaux et d’insectes, d’animaux fantastiques et de monstres de tout genre traités avec beaucoup de verve. Presque toutes les marges extérieures sont agrémentées de bordures analogues ; la plupart du temps, les motifs du recto sont repris au verso. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. basane au chiffre de Charles X (Louis de Targny, 117).

# 95. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1382.

Feuillet de garde. Écriture moderne : « Achepté I livre ; 1736. » — Fol. 1. Ancienne cote : « 4641, 2, 2. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) \* Sainte Anne. »— (25 août) « S. Lovs. »—- (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. »—(3 nov.) «S. Mar­cel. » — (26 nov ) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 52. Heures de la Vierge. — 52 v° à 55 Heures de la Croix. — 55 v° à

58. Heures du Saint-Esprit. — 59 à 70. Psaumes de la pénitence. — 70 à 73. Lita­nies des saints. — 71. « ...s. Piate ; s. Saturnine ; omnes sancti martires ; s. Silves­ter ; s. Aniane — 71 v° — s. Gaciane ; s. Martine ; s. Nicholae... s. Yvo ; s. Roberte ; omnes sancti confessores... e — 74 à 86. Office des morts (un seul nocturne). — 86 v° à 88. Prologue de l’évangile de saint Jean.

Fol. 88 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...

— 90 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi ancille tue impetres a dilecto filio tuo... — 92 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Alia oratio.* O intemerata... Ex te enim Dei filius...

— 93 ...Et esto michi miserrime peccatrici propicia in omnibus — 93 v° — auxilia- trix... — 95 vc ...vitam et requiem sempiternam. Amen. » — 96 à 101. Suffrages.

— De s. Barbara." — 97. « De s. Roberto. » — 98. [De s. Katherina.] — 99. « *Vil versus s. Bernardi.* Illumina oculos meos... — 100 ...et consolatus es me. » — 100. *< Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus qui vitam Ezechielis *(sic)* regis lude... — valeam deplorare. Per...» — 101. « De beata Maria Magdalena. » — 101 v° à 105. Fragments, des quatre évangiles. — 106 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pen­dentem... — ...ab angelo percutiente. » Suivent six invocations ; les deux der­nières sont d’une autre main. — 107 v°. D’une autre main : « O amantissime Domine, sancte Pater, ego offero tibi innocentem mortem dilectissimi Filii tui... — ...deprecor te, miserere mei. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; quant aux litanies, elles paraissent avoir été copiées en partie sur celles de Chartres. Les différentes formules de prières sont rédigées au féminin. Par sa décoration, le manu­scrit date de la seconde moitié, peut-être même de la fin du xve siècle.

Pareil., 109 ff. à longues lignes. — 128 sur 93 mill — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, la salutation angélique (Matines) ; 33, la Nati­vité (Prime) ; Matines et Prime seules sont pourvues d’une peinture ; 52 v°, crucifixion ; 55 v°, la Pentecôte ; 59, Bethsabée au bain ; 74, la Mort traînant à sa suite le pape, l’empereur et plusieurs autres personnages ; 88 v°, *Pietà* ; 96, sainte Barbe ; 98, sainte Catherine ; 106, la messe de saint Grégoire. Ces peintures sont accompagnées soit d’encadrements sur fond d’or mat, soit de bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuil­lage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des insectes, des oiseaux et des ani­maux fantastiques. — Quelques initiales dont le champ est occupé par des lettres capitales reliées par un lacs : fol. 13, B.D. ; 33, B.D. ; 59, B.I. ; 74, M.S. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. parchemin ; médaillons sur les plats.

# 96. HEURES A L’USAGE DE PARIS XVe SIÈCLE,

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1383.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Codex D. de Boze, 7. » — « Regius, 4641, 3. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Macel *(sic).* » — (28 juill.) En lettres rouges : « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte couronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges : a S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Gene­viefve. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Oratio ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 21 v° ...in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo... — 23 ...virgo Maria et mater misericordie. Arnen. » — « *Oratio devotis­sima beate virginis Marie. —* 23 v°. 0 intemerata... De te enim Dei genitrix virgo Maria, unigenitus Dei filius... — 25 ...et esto michi miserrimo peccatori... — 28 ... vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 29 à 85. Heures de la Vierge. — 86 à 99. Psaumes de la pénitence. — 99 à 104. Litanies. — 104 à 107. Heures de la Croix. — 107 v° à ni. Heures du Saint-Esprit. — ni «à 161. Office des morts. — 161 v°. « *Les XV ioyes de nostre Darne. —* 162. Doulce dame de miséricorde... » — 168. « *Les Vil requestes. —* 168 v°. Doulx Dieu, doulx Père... » — 172 à 182. Passion selon saint Jean. — 183. « Memoria de sancta cruce. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les diffé­rentes formules de prière, sauf un passage *à'Obsecro te,* sont rédigées au masculin. Le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 184 *fi.* à longues lignes. — 152 sur 105 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 29, la salutation angélique (Matines) ; 52 v°, la Nativité (Prime) ; 58 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 63 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 68, la Purification (N’one) ; 72 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 80, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 86, David en prière et l’ange du châ­timent ; 104 v°, crucifixion ; 108, la Pentecôte ; ni v°, inhumation ; 162, la Vierge et l’enfant Jésus assis sur un trône et entourés d’un chœur d’anges ; 172, l’agonie au jardin des Oliviers. Ces peintures sont accompagnées, ainsi que les deux miniatures décrites ci-après, d’encadre­ments composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Miniatures : fol. 19, *Pietà* ; 40 v°, la Visitation. — Nombreuses bordures marginales. — Initiales fleuries sur fond d'or mat. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. ancienne veau gaufré ; traces de fermoirs.

# 97- HEURES A L'USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1384.

Fol. 2. Anciennes cotes : « Codex D. de Cangé, 38. » — « Regius, 4668, 3, 3. »

— 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Sainte Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. »

— (29 mai, au lieu du 28) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (12 août, au lieu du 11). « Sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (26 nov.) « Sainte Geneviefve. »

Fol. 15 à 21. Extraits des quatre évangiles. — 21 v°. « *Oratio beate Marie virgi­nis. —* 22. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 24 ...in quibus ego sum — 24 v° — facturus, loquturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo *N.* impetres... — 26 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio valde devo­tissima. —* 26 v°. O intemerata... De te enim Dei filius... — 28 ...et esto michi miser­rimo peccatori in omnibus necessitatibus meis propicia in omnibus auxiliatrix...

— 30 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen » — 32 à 98. Office de la Vierge.

— 100 à 115. Psaumes de la pénitence. — 115 à 121. Litanies. — 122 à 126. Heures de la Croix. — 127 à 131. Heures du Saint-Esprit. — 132 à 187. Office des morts.

— 188 à 194. Les Quinze joies de la Vierge : « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » — 194 v°. « *Les V rcqïiestes* [d] *Nostre Signeur. —* 195. Doulx Dieux, doulx Père... » La fin manque. — Lacunes entre 196 et 197, 197 et 198. — 198. « Commémoration de la conception Nostre Dame. » — 198 v°. « *Dévote salutacion.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

200. « De sainte Appolinc. *Ant... »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les différentes formules de prière sont rédigées au masculin. Le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du XV® siècle.

Parch., 202 ff. à longues lignes. — 143 sur 101 mill. — Le manuscrit débute fol. 1, par un écu armorié, probablement ajouté ; Vécu est entouré d’une couronne triomphale et remplit presque toute la page : *mi-parti au* Ier *d'azur au chevron d'or accompagné de trois corbeilles de fleurs (?) du meme, au* 2e *d’argent à trois croix ancrées de gueules et à la bordure denchée d'azur.*

— Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 15, s. Jean l’évangéliste ; 32, la salutation angélique (Matines) ; 45 v°, la Visi­tation (Laudes) ; 59, la Nativité (Prime) ; 66, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 72, l'Épiphanie (Sextc) ; 78, la Purification (Noue) ; 83, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 91 v°, le cou-

27

£ïpw d'Heures. — T. I.

ronnement de la Vierge (Complies) ; ioo, David en prière ; 122, crucifixion ; 127, la Pentecôte ; 132, service funèbre ; 188, la Vierge donnant le sein à l’enfant Jésus ; de chaque côté deux anges jouent l'un du hautbois, l’autre du luth ; 195, la Trinité. Ces peintures sont accompagnées d’en­cadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs, au milieu desquels voltigent des papillons et des oiseaux. — Beaucoup de marges extérieures sont agré­mentées de bordures semblables. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. moderne maroquin violet.

# 98. HEURES A L’USAGE DE SAINT-POL-DE-LÉON. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1385.

Fol. i. Ancienne cote : « à L. C. Clerc. — C .1708. » — « 55. » —1 à 8. Fragments des évangiles. — 9. « Missa beate Marie virginis. » — 18 à 70. Heures de la Vierge (Matines et Laudes). — 18. « *Incipiunt horc beatissime Marie virginis... »* — 71 et 72. Heures de la Croix (Matines et Laudes). — 73 et 74. Heures du Saint-Esprit (Matines et Laudes). — 75 à 133. Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit (Petites Heures, Vêpres et Complies).

Fol. 134. « *Ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... —137 ...Et in omnibus rebus illis in quibus ego sum fac­turus aut cogitaturus... Et michi indigno famulo tuo 2V. impetres.. — 139 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio ad beatissimam virginem Mariam et sanctum Iohannem evangelistam. —* 140. 0 intemerata... — 140 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 141 ...O due gemme celestes... — 141 v° ...Vobis duobus ego miserrimus — 142 —peccator commendo hodie corpus meum et animam meam ... — 143 ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

— 144. « *Devotissima oratio ad Mariam* : O Maria, virgo virginum, domina ange­lorum... — 145 v° ... seu impetrare volueris. Oui... »

Fol. 146 à 162. Psaumes de la pénitence. — 162 v° à 180. Litanies des saints. — 166. « ...s. Martine ; s. Nicholae ; s. Paule ; s. Augustine ; s. Benedicte ; s. Germane ; s. Tuzguale *(sic)* ; s. Gregori ; s. Brioce ; s. Guillelme ; s. Macute — 166 v° — s. Corentine ; s. Yvo... s. Bernarde ; s. Goluine ; s. Goznovee ; s. Hoasvee *(sic) —* 167

— s. Ronane ; s. Clare ; s. Guengaloe ; s. Guennale ; s. Melane ; s. Iuliane ... s. Fran­cisée ; s. Yldute ; s. Hoardone ; s. Karadoce ; s. Senane ; s. Wulfrane — 167 v° — s. Dryoce ; s. Maure ; s. Columbane ; s. Maiane ; s. Marcelle ; s. Lucane ; s. Mandete ; s. Fiacri... » — 181 à 250. Office des morts. — 251. « *Commendationes animarum.* Subvenite, sancti Dei... »

Fol. 254. « *De sancta Trinitate. Oratio.* Domine Deus, Pater omnipotens, qui es trinus...—257 v°...tempore necessitatismeeet angustie mee. »—« Sancta etimma-

culata virgo, genitrix Domini nostri Iesu Christi, intervenire digneris... — 258 v° ...et a morte perpetua merear liberari. » — « Largiri digneris michi, Domine, per­petuam vitam... — 262 ...qui es benedictus in secula seculorum. » — 263 à 284. Suffrages. — 263. « De s. Michaele. *Ant...* » — 279. « Memoria de s. Paulo, episcopo Leondensis *(sic).* » — 283. « De s. Barbara. *Ant...* » — 284 et 285 sont d’une autre main. — 284. « Domine Iliesu Christe, qui hanc sacratissimam camem et precio- sum sanguinem.. — 285 ... preteritis, presentibus et futuris. Qui... » — «Coram te, dulcissime Ihesu, corde protestor et ore confiteor... — 285 v° ... atque signo salutifere tue crucis. In nomine Patris... » — 289 V0. De plusieurs mains : « Ex libris Andreae Le Clerc, cap. » — « Emptus 1712 ; 3 [libr. ?]. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Saint-Pol-de- Léon ; il en est de même des litanies. Les différentes formules de prière sont rédigées au masculin. La décoration du manuscrit appartient à la fin du XVe, ou, plus proba­blement, au début du xvic siècle.

Vélin, 289 ff. à longues lignes. — 188 sur 104 mill. — Le manuscrit ne renferme ni peintures ni miniatures ; sa décoration se compose uniquement des bordures fleuries sur fond d’or mat qui occupent la plupart des marges et qui sont presque toutes d’une execution très soignée. L’ornementation comprend des fleurs peintes d’après nature : marguerites, œillets, roses, pâque­rettes, lys, bleuets, pensées, ancolies, pervenches, myosotis, véroniques, fraisiers, chardons, etc., au milieu desquels voltigent des oiseaux et des insectes très finement traités : mouches, papillons, abeilles, araignées, sauterelles, libellules. Mentionnons aussi quelques animaux domes­tiques ou sauvages : ours, lapins, cerfs, ânes, chiens, moutons, lièvres, rats, que le miniaturiste a placés de préférence au bas des feuillets. L’ensemble forme une décoration variée, très vivante et d’une grande fraîcheur de coloris. — L’encadrement du fol. 18 se compose de lettres capitales sur fond d’azur : <1 *Ecce ancilla Domini, fict michi. »* — 267. Au bas de l’encadrement : singe soulevant la queue d’un lapin. — Au bas du fol. 281, sirène et chevalier de mer. — Jolies ini­tiales de couleurs sur fond d’or mat ou sur fond de couleurs dont le champ est occupé par des fleurs, des oiseaux ou des insectes.

Rel. veau fauve (Gaignières, 55 [2831 *bis]).*

# 99. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1386.

Fol. 1. Écriture moderne : « M. de Gaignières. » — « Veni, creator Spiritus... »

— 2 à 13. Calendrier dans lequel on remarque les noms suivants : (16 janv.) « S. Foursi. » — (19 janv.) « S. Léomer. » — (4 févr.) « S. Liéfart. » — (6 févr.) « S. Amant. »

— (23 févr.) « S. Marcel. » — (14 mars) « S. Fucien. » — (ier avr.) « S. Waleri. » — (12 mai) « S. Servais. » — (13 mai) « S. Timorence. » — (20 mai) « S. Germer. » — (27 juin) « Invention s. Fucien. » — (14 juill. au lieu du 15). « S. Vaast. » — (9 sept.)

« S. Orner. » — (8 oct.) « Sainte Benoite... » — (15 oct.) « S. Ulfran *(sic).* » — (23 oct.)

« S. Domicc. » — (25 oct.) « S. Amant. » — (31 oct.)« S. Quentin... » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (14 déc.) « S. Nicaise. »

Fol. 14 à 16. Fragments des quatre évangiles. — 17 à 25. Heures de la Croix. — 25 v° à 33. Heures du Saint-Esprit. — 34 à 86. Heures de la Vierge. — 86 v°. « *Ori- son très dévote à le vierge Marie.* O intemerata... — 87 ...et esto michi peccatrici pia in omnibus auxiliatrix. O lohannes... — 87 v°... O due gemme celestes... — 88 ...Vobis duobus ego peccatrix hodie et omni tempore corpus et animam meam commendo. ..— 89 ...benignissimus Paraclitus, graciarum largitor. Qui... » — 90 à 102. Psaumes de la pénitence. — 102 à 107. Litanies. — 104. « ...s. Augustine ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Germane; s. Romane ; s. Benedicte ; s. Egidi... »

— 108 à 136. Office des morts (un seul nocturne) ; la fin (fol. 130 à 135) est d’une autre main ; l’antienne de *Benedictus :* « Tuam, Deus, deposcimus pietatem... » n’est pas celle de l’office selon l’usage de Rome. — 136 v°. « *Cest escript fust trouvé à Rome derr ère* (sic) *le grant autel saint Pierre. —* 137. *A nt.* Avete, omnes anime fideles... — ...et vobiscum coronemur. *— Oratio.* Domine Iesu Christe, salus — 137 v° — liberacio fidelium animarum... — 138 ...et paradisi amenitate confo­veri iubeas. Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; l'écriture et la décoration sont françaises,; le calendrier paraît désigner le nord de la France sans qu’il semble possible de préciser. La prière *O intemerata* est rédigée au féminin. Le manuscrit date de la première moitié ou du milieu du xve siècle.

Pareil., 138 ff. à longues lignes. — 183 sur 122 mill. — Peintures des plus médiocres dont les fonds sont occupes par des intérieurs ou par des paysages : fol. 17, crucifixion ; 25 v°, la Pente­côte ; 34, la salutation angélique (Matines) ; 90, David en prière ; 108, service funèbre. Elles sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits.

— Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Jolie reliure moderne veau fauve; petits fers; sur les plats, deux médaillons; dans le premier on lit en lettres capitales : « VALENTIN », dans le second : « ANGOT » (Gaignières, [15]).

# IOO. HEURES A L’USAGE DE CHARTRES. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1387.

Fol. 1. Ancienne cote : « 4634. » — 1 à 12. Calendrier de Chartres. — (19 janv.) « Launomaii abb. » — (15 mars) « Leobini ep. » — (16 mai) « Emani mart. » -• (28 mai) En lettres rouges : « Carauni mart. » — (10 juin) « Aniani ep. # — (26 juill.) En lettres rouges : « Anne, matris b. M. » — (15 sept.) « Leobini ep. » — (24 sept.) « Solennis ep. » — (ier oct.) « Piati et Remigii. » — (17 oct.) En lettres rouges : « Dedi- cacio ecclesie Carnotensis. » — (7 déc.) « Translacio s. Aniani. »

Fol. 14 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19 v°. « Stabat mater dolorosa... »

— 21 v° à 32. Passion selon saint Jean. — 33 à 61. Matines et Laudes de la Vierge.

— 61 v° et 62. Matines de la Croix. — 63. Matines du Saint-Esprit. — 63 *bis* à 92. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 92 v° à 105. Psaumes de la pénitence. — 105 v° à no. Litanies des saints. — 107 v°. « ...s. Piate ; s. Saturnine ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hvlari ; s. Aniane ; s. Iuliane ; s. Leobine ; s. Fiacri ; s. Martine... »

L'office de la Vierge représente l’usage de Chartres ainsi que les litanies et le calendrier. La décoration désigne la seconde moitié, peut-être même la fin du xve siècle. Les armes qui figurent au fol. 13 v° indiquent que le manuscrit a piobablement appartenu à Chailes de Bourbon, cardinal de Vendôme.

Pareil., 110 ff. à longues lignes, plus 19 *bis* et 63 *bis. —* 168 sur 115 mill. — Peintures d’exé­cution fort médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 21 v°, la trahison de Judas et l’arrestation du Sauveur ; 33, la salutation angélique (Matines) ; 51 v°, la Visitation (Laudes) ; 61 v°, crucifixion ; dans l’encadrement, scènes de la Passion ; 63, la Pentecôte ; 63 *bis,* la Nativité (Prime) ; 68 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 72 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 76, la Purification (None) ; 80, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 86 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 93, David en prière. Ces peintures sont accompagnées soit d’encadrements renaissance, soit d’encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes. — Quelques miniatures d’exécution médiocre : fol. 13 v°, armes de Charles de Bourbon, cardinal de Vendôme auquel le manuscrit a sans doute appartenu ; 14, s. Jean l’évangcliste ; 15 v°, s. Luc ; 17, s. Matthieu ; 18 v°, s. Marc ; 19 v°, *Pietà. —* Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# IOI. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1388.

Fol. 1. Écriture moderne : « M. de Gaignières. » — Au bas du feuillet et d’une autre main : « Ce livre appartient à Noël Grangore, huissier à verges, au Châtelet. »

— 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Saincte Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (12 février au lieu du 9) « S. Aubert. » — (9 avr.) « S. Hugues. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (17 juin) « S. Romain. » — (5 juillet, au lieu du 8) « S. Évoud.»

— (5 août) En lettres d’or : « La feste des neges. » — (7 août) « S. Vitrice. » — (8 oct.) « S. Évoud. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (30 déc. ) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *De noslre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 20 ...Eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a

dilecto filio tuo... — 21 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Oroison de nostre Dame. —* 21 v°. O intemerata... Et esto michi miserrimo et infelicissimo peccatori pia et propicia in omnibus necessitatibus auxiliatrix. O Iohannes... — 22 ...O due gemme celestes... — 22 v° ...ego miserrimus peccator... — 23 v°... benignissimus gratiarum largitor optimus. Qui... »

Fol. 25 à 43. Matines et Laudes de la Vierge. — 43 à 46. Suffrages. — 43. « De s. Nicolas. » — 46. « De la paix. » — 47 à 65. Heures de la Vierge (Petites Heures, Vêpres et Complies). — 65 v° à 76. Psaumes de la pénitence. — 76 à 80. Litanies. — 78. « ...s. Ambrosi ; s. Audoene ; s. Gregori... — 78 v°, s. Anthoni ; s. Romane... » — 80 v° à 83. Heures de la Croix. — 83 v° à 85. Heures du Saint-Esprit. — 86 à no. Office des morts. — ni à 115. Les Quinze joies de la Vierge. — ni. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » — 115 v° à 118. Les Sept requêtes à Notre- Seigneur. — 115 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen; de même le calendrier et les litanies. Les différentes formules de prières sont rédigées au mas­culin. La mention de la fête de Notre-Dame des Neiges, instituée à Rouen par Guillaume d’Estouteville en 1454, indique que le manuscrit date de la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 118 ff. à longues lignes. — 178 sur 125 mill. —Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 25, la salutation angélique ; la Vierge tissant au métier (Matines) ; 34. la Visitation (Laudes) ; 47, la Nativité (Prime) ; 51 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 54, l’Épiphanie (Sexte) ; 56 v°, la Purification (None) ; 59 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 61 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 66, David en prière et l’ange du châtiment ; dans l’en­cadrement : David et Goliath ; Bethsabée au bain ; 80 v°, crucifixion ; 83 v°, la Pentecôte ; 86, les trois morts et les trois vifs ; ni. la Vierge et l’enfant Jésus ; devant eux, une femme à genoux ; 115 v°, la Trinité. Ces peintures sont accompagnées de bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’oiseaux et d’insectes, de monstres de tout genre, le tout d’exécution fort médiocre. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. veau fauve ; filets d’or sur les plats (Gaignières [22]).

# 102. HEURES A L’USAGE DE BOURGES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale ms. lat., 1389.

Fol. 1. Écriture moderne :« M. de Gaignières, n° 21, 2. » — 1 à 12. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (6 févr ) « S. Amant. » — (ier mars) « S. Aubin. » — (ier avr.) « S. Valeri. » — (13 juillet, au lieu du 15) « S. Vast. » — (18 juill.) En lettres rouges : « S. Cler. » — (6 sept.) « S. Amadour. » — (13 sept.) « S. Amé. » — (16 oct.) « S. Michiel. » — (17 oct.) « S. Florent. » — (23 oct.) « S.

Romain. » — (26 oct.) « S. Amant. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (18 déc.) « S. Gra- cien *(sic). »*

Fol. 13 à 15. Extraits de l’évangile de saint Jean. (Prologue et Passion.) — 15 v°. « Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 16 v° ...salvator mundi, salva nos. » — « O très certaine espérance, dame et défenderresse... — 19 ...et de la ioie que iamais ne faudra de paradis. Amen. » — 20 à 69. Heures delà Vierge. — 69 à 75. Suffrages. — 69. [De ss. Christoforo et Cucufate.] — 72 v°. « Mémoire de s. Michiel. *Orerom* (sic). Très doulzglorieulx ange saint Michel, message et escu de Dieu... — 73 v° ...sans avoir nul empêchement. » — 74 v°. « Monsei­gneur saint Michiel, prince, archange très gracieux... — 75 ... vous plaise conduire en ioye de paradis. »

Fol. 76 à 90. Psaumes de la pénitence. — 90 à 94. Litanies. — 91. « ...omnes sancti apostoli et evangeliste Dei ; s. Stéphane ; s. Ursine ; s. Guillerme ; s. Mar­tine... » — 94 v° à 97. Heures de la Croix. — 97 à 99. Heures du Saint-Esprit. — 99 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 102 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus...

— 102 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 104 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « O intemerata... — 104 v° ...et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 105 ...O due gemme celestes... — 106 ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo animam meam et corpus meum... — 107 ...benignissimus Paraclitus, graciarum largitor optimus perducat. Qui cum Patri *(sic)... »*

Fol. 107 v° à 117. De plusieurs mains. — 107 v°. « Cy sensuivent les chouses quii fault savoir pour les croyre et fermement tenir. Ce sont les XII articles de la foy... »

— 112 v° à 117. Livre de raison de la famille Quetier. — 112 v°. « Le quatorzième jour de janvier MCCCCLIX, je espousé ma femme. — Le huitième jour de novembre MCCCCLXII naquit Marie Quetiere... »

L’office de la Vierge et les litanies représentent l’usage de Bourges, bien que le calendrier ne renferme aucun saint berrichon. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le livre de raison qui termine le manuscrit indique que le livre d’Heures a appartenu à une famille Quetier.

Parch., 117 ff. à longues lignes. — 166 sur 117 mill. Peintures d’exécution médiocre, les unes avec intérieurs et paysages, les autres sur fond losangé : fol. 20, la salutation angélique (Matines) ; 72 v°, saint Michel précipitant le démon en enfer; 76, David en prière; 94 v°, crucifixion. Elles sont accompagnées d’encadrements composés de filets de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage et de fleurs. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des fleurs stylisées ; elles sont agrémentées de filets de couleurs qui s’achèvent en rameaux de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas.

Demi-reliure chagrin rouge au chiffre de Napoléon III.

# IO3. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1390.

Fol. 2. Note (xvne s.) : « Ces présentes heures furent à Marie, royne d’Escosse, seur du grand roy Henry d’Angleterre et mère du roy Jacques d’Escosse, père de la royne Marie d’Escosse qui fust royne de France, laquelle avait espouzé François IIe de ce nom, roy de France. »

Fol. 4. Anciennes cotes. « Baluz. 850. » — « Cod. reg. 4481, 3, 4. » — 4 à 9. Calen­drier très clairsemé dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (4 janv.) En lettres rouges : « Pharahildis. » — (6 févr.) En lettres rouges : « Amandi. » — (13 mai) « Servacii cp. » — (25 juin) En lettres rouges : « Eligii. » — (ier oct.) En lettres rouges : « Bavonis. » — (12 nov.) En lettres rouges : « Livini. » — (13 déc.) En lettres rouges : « Nichasii. »

Fol. 11 à 16. Heures de la Croix. — 17 à 21. Heures du Saint-Esprit. — 21 v°. « Misa *(sic)* de beate Marie virg. » — 26 à 29. Extraits des quatre évangiles. -- 30 à 34. Suffrages. — 30. [De s. Ioh. Bapt.] — 34 v°. [De b. Maria Magdalena.j — *« Oracio ad beatam Mariam.* — 35. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 36 v° ...Et in omnibus rebus illis in quibus ego sum factu­rus, locuturus aut cogitaturus... Et michi impetres a dilecto filio tuo complementum...

— 37 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 38. « O intemerata... et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 38 v° ...0 due gemme celestes... — 39 ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie...

— 39 v° ...benignissimus Paraclitus. Oui... »

Fol. 41 à 84. Heures de la Vierge. — 41. « *Incipiunt hore beate Marie virginis...\**

— 86 à 93. Psaumes de la pénitence. — 93 v° à 98. Litanies. —95 v°. « ...s. Ihe- ronime ; s. Amande ; s. Vedaste ; s. Germane; s. Nicholae — 96 — s. Albine; s. Remigi ; s. Hugo ; s. Eligi ; s. Egydi ; s. Benedicte ; s. Philiberte ; s. Bavo ; s. Francisce... » — 100 à 120. Office des morts (un seul nocturne).

L’office de la Vierge et l’office des morts représentent l’usage de Rome ; le calendrier et les litanies désignent la Flandre orientale comme lieu d’origine du manuscrit. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. D’après la note du fol. 2, le livre d’Heures aurait appartenu à Marie d’Ecosse, grand’mère de Marie Stuart.

Parch., 122 ff. à longues lignes. — 198 sur 134 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 10 v°, crucifixion ; 16 v°, la Pentecôte ; la peinture de Matines (la salutation angélique) manque ; 49 v°, la Visi­tation (Laudes) ; 58 v°, la Nativité (Prime) ; 62 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 66 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; la peinture de Nonc manque ; 73 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ;

79 v°, le massacre des Innocents (Compiles) ; 85 v°, David en prière ; 99 v°, service funèbre. Miniatures d’exécution très grossière : fol. 21 v°, la messe ; 30, s. Jean-Baptiste ; 31, s. Jean l’évangéliste ; 32, s. Pierre ; 32 v°, s. Nicolas ; 33, sainte Barbe ; 33 v°, sainte Anne, la Vierge et l’enfant Jésus ; 34, sainte Catherine ; 34 v°, sainte Marie-Madeleine ; 35, *Pietà. —* Peintures et miniatures sont agrémentées d’encadrements ou de bordures composées de rinceaux de cou­leurs, de rameaux de feuillage et de fleurs au milieu desquels on aperçoit des oiseaux, des insectes et des animaux. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-reliure basane au chiffre de Charles X.

# IO4. HEURES D’ANNE DE ROHAN. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1391.

Fol. i. De plusieurs mains : « Se que jaime dure. Vive Rohan. » — « Cest presentte heure apartient à Madamoiselle Franchois de Rohan. » — « Françoise de Rohan. »

— « Symon Daras, demeurant à Paris. »

Dans son état actuel, le manuscrit ne comprend qu’une trentaine de feuillets ; il débute par des conseils sur la vie chrétienne ; suivent quelques prières auxquelles viennent s’ajouter (fol. 20 v° à 27) les Heures de la Conception de la Vierge. — Fol. 3. « Pour commencer forme de vie salutaire et parvenir à perfection... » — On y trouve entre autres choses, des recommandations relatives à la récitation des Heures.

— 3 v°. « Quant vous serez tout appareillé, dictes en vostre hostel, se bon vous semble, Matines et Prime... — 8 v° ...Quant à vostre service, dictes iusques à Tierce devant disner, achevez le tout devant soupper. Et dictez quant vous pourez vigillcs de mors es festes, si navez espace de les dire les autres jours, à troys leczons du moins... »

Fol. 11 v°. « *Protestation à l’entrée et sortie du lit jaicte par Monsieur sainct Vin­cent de Ferrare.* In nomine Patris... — Domine Iesu Christe, ego quamvis indignus et miser peccator... — 12 ...volo semper vivere et mori. » — « *Oraison qui se doit dire à genoulx en entrant ou Uct. —* 12 v°. O Iesu, dulcissime Iesu, Pater dilectissime...

— 13 ...coronam excellentissime glorie tue. » — 13 v°. *« Oraison à dire rendant grâces à Dieu.* Gratias ago tibi, Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Deus, qui me indignum famulum tuum... — ...tibi complaceat servitus mea. Per... »—14. *« Oratio. O* Domine Iesu Christe, qui ex illibata virgine nasci dignatus es... — 14 v° ...et beneplacitum peragere. Qui... » — « O Domine Iesu Christe, tanta sunt celera *(sic)* mea... — 16 ...et absterge quod est alienum. Qui... » — 16 v°. « *Sensuivent les vers de Monsieur sainct Bernard. O* bone Iesu, illumina oculos meos... — 17 ... dedisti leticiam in corde meo. *Oratio.* Domine Deus omnipotens, Pater, ne per­mittas nos perire... — 17 v°... tibi placere valeamus. Per... » — « Oraison *à dire devant l’ymaige de Nostre Seigneur.* Conditor celi et terre, rex regum et dominus

Livra d’H eut a. — T. I.

28

dominandum, qui me de nichilo fecisti... — 20 v° ...et dignam satisfactionem mo ium peccatorum meorum. »

Fol. 20 v° à 27. Heures de la Conception de la Vierge. — 21 v°. *[Ad Matutinas.]*

— 26 v°. *«Ad completorium.* » — 27 v°. « *Oraison de sainct Ioseph.*

O veneranda Trinitas,

Iesus, Ioseph et Maria... »

28. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, eternaliter Deus de Deo, et ineffabili humi­litate temporaliter homo factus de virgine... —28 v°... premia consequi valeamus Per... — *Oraison des benoist troys roys.* Deduc me, Domine, in via tua... — 29. *Oratio.* Deus qui tres Magos orientales Gaspar — - 29 v° — Balthasar et Melchio *(sic)...*

— ...ac sani redire valeamus. Qui... »

Fol. 34 v°. D’une autre main : « Madamoiselle de Rohan ce livre apartient ; qui le trouvera et lui rende et lan luy fera paier. — A Madamoiselle Fransois. » — Cette note et celles du fol. 1 indiquent que le manuscrit a appartenu à Françoise de Rohan ; mais elles ne prouvent pas qu’il ait été exécuté pour elle, ainsi qu’on va le voir ci-après.

Pareil., 34 ff. à longues lignes. — 177 sur 110 mill. — Quelques peintures sur fond noir d’exé­cution assez médiocre : fol. 2, croix-reliquaire à deux croisillons inégaux au pied de laquelle se déroule l'inscription : « O CRUX, AVE, SPES UNICA. » — 2 v°, pavillon semé de mâcles d’or (Rohan) sur la gouttière duquel on lit : « NON VI SED VINCERE ///////////LIO, POTE­RIS » ; sur la doublure d’hermine se détachent deux bras dont l’un tend un anneau à l’autre ; ils sont accompagnés de deux devises : *«De souffrir don loz. De haan renon* »; l’encadrement est semé d’initiales d’or AP sur fond noir ; 10 v°, femme, en costume de veuve, à genoux ; au bas de l’encadrement, écu en losange : *parti, au* Ier *de Rohan brisé d'un lambet d’argent, au* 2e *écartelé de Navarre et d’Évreux; sur le tout, de Milan; à ta bordure componée d'argent et de gueules; au* 2e *de Rohan plein ;* ce sont les armes d’Anne de Rohan, femme de Pierre de Rohan, seigneur de Fontenay, pour qui le manuscrit a été exécuté, et c’est son portrait qui figure au-dessus de l'écusson ; la devise : « *De haan renon* » r’est du reste que l’anagramme de : Anne de Rohan. La date d’exécution doit, selon toute probabilité, être reportée après 1525, date de la mort de Pierre de Rohan. C’est du moins ce que paraissent indiquer plusieurs détails : le costume de veuve et les fonds noirs des différentes peintures. Quant aux initiales A et P du fol. 2 v°, ce sont sans doute celles d’Anne et de Pierre.

Autres peintures sur fond noir : 11, *Ecce homo ; 21,* la Vierge entourée de ses attributs; 30, écu suspendu à un arbre et soutenu par deux femmes couronnées : *écartelé aux* Ier *et* 4e *d’azur à trois glands d'or, aux* 2e *et* 3e *de sable à six trèfles d'or* 3, 2 *et* I. Devise : *Ce don abat Iheur. —* Le manuscrit a fait partie de la collection Gaignières [25]. — Petites initiales d’or ou de couleurs sur fonds de couleurs.

Rel. velours rouge sur carton ; traces de fermoirs. -- Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 66-67 et pl. CXLIX, 1. — Prinet (Max), *Bulletin de la Société nationale des Antiquaires de France,* séance du 24 juin 1925, p. 254. — Du même, *Portrait d’Anne de Rohan, la Rolandine de /’« Heptaméron* », Extrait delà *Revue du seizième siècle,* t. XIII, 1926, p. 1 à 8.

# IO5. HEURES A L’USAGE DE TOURNAI. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1392.

Fol. 1 à 6. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (30 janv.) « Sainte Audegunde *(sic).* » — (ier avril) « S. Walri *(sic).* » — (2 mai) «S. Quentin. »

— (23 mai) « S. Désir. » — (25 juin) « S. Êloy. » — (ier juill.) « S. Tibaut. » — (15 juill.) « Division des apostres. » — (25 août) « S. Lauys *(sic).* » — (ier sept.) « S. Gille.

— S. Leu. » — (15 sept.) « S. Lubin. » — (17 sept.) « S. Lambert. » — (ier oct.) En lettres rouges : « S. Remy. » — (30 octobre, au lieu du 31) « Vegille. — S. Quen­tin. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (14 déc.) « S. Nichaise. »

Fol. 8 à 15. Heures de la Croix. — 16 à 22. Heures du Saint-Esprit. — 24 à 62. Heures de la Vierge. — 63 à 72. Psaumes de la pénitence. — 72 à 76. Litanies. — 73. « ...s. Vincenti ; s. Piate ; s. Sebastiane ; s. Christofore ; s. Lambcrte ; s. Huberte ; s. Cosma ; s. Thoma ; omnes sancti martires ; s. Silvester... s. pater Nicholae ; s. Ambrosi ; s. Gregorii — 73 v° — s. Eleutherii ; s. Augustine ; s. Ieronime ; s. Bric- tii ; s. Amande ; s. Medarde ; s. Eligi ; s. Remigi ; omnes sancti confessores... »

— 77 à 99. Office des morts (un seul nocturne). — 99 v°. « *Les VIII vers saint Ber­nard.* Illumina oculos meos... — 100 v° ...et consolatus es me... *Oracio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — remissionem valeamus consequi. Per... » — 101 à 103. Suffrages. — 101. « Mémoire de s. Nicholay *(sic). »* — 103. « Mémoire de sainte Elyzabeth. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Tournai ; il en est de même des litanies dans lesquelles on remarque (fol. 73) l’invocation : « Sancte pater Nicholae... » La note en partie effacée qui figure sur le premier feuillet de garde : « David Franciscus Mennaertz (?) canonicus /////////ensis. 1636 » indique probablement un ancien possesseur du manuscrit.

Parch., 103 ff. à longues lignes. — 182 sur 124 mill. — Ce manuscrit ne comporte ni peintures ni miniatures ; la décoration se réduit à quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont agrémentées d’encadrements d’exécution grossière : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III (Gaignières, [17]).

# I06. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, FIN, OU XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1393.

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (21 avril, au lieu du 22) « S. Denis. »

— (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. »

— (7 sept.) « S. Cioust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Genneviève *(sic). »*

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *De nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...et eciam in omni­bus rebus in quibus ego sum facturus, loquturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo... — 21 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

*— « Oratio. De virgine Maria. »* — Lacune entre 21 et 22 : le début de la prière manque. — 22 v°. « [0 intemerata]... et esto michi indigno peccatori pia in omnibus auxiliatrix... — 25 ...michi misericorditer cum electis suis vitam et leticiam sem­piternam. Amen. »

Fol. 25 v° à 80. Heures de la Vierge. — Lacunes entre 25 et 26; 48 et 49; 64 et 65; 67 et 68 ; 70 et 71 ; 73 et 74 ; 76 et 77 : le début de chacune des Heures manque, sauf celui de Prime ; la fin de Complies manque également. — 81 à 83. Heures de la Croix; le début et la fin manquent. — 84 à 86. Heures du Saint-Esprit ; le début manque. — Lacune entre 86 et 87. — 87 à 97. Psaumes pénitentiaux ; le début manque. — 98 à 102. Litanies. — Lacune entre 102 et 103. — 102 v° à 116. Office des morts (un seul nocturne) ; le début manque. — 117 à 121. Les Quinze joies de la Vierge. — 117. « Doulce dame de miséricorde... » La fin manque. — Lacune entre 121 et 122. — 122 à 124. Les Sept requêtes ; le début manque.

Fol. 125 à 144. Prières diverses. — 125. « *Cy sensuivent quatre vers que les ennemis prennent à leur prou fit contre les âmes pécheresses, dont le premier est* : Dixit iniustus ut non delinquat in semetipso... — *Le second* : Quoniam dolose egit in conspectu eius... — 125 v°. *Le troisième est* : Verba oris eius iniquitas... — *Le quatrième —* 126

*— est’.* Iniquitatem meditatus est in cubili suo... »—*«Et contre ces quatre vers répondent quatre anges quatre autres vers dont le premier est* : Domine, in celo misericordia tua...

— 126 v°. *Le deuxième dit* : Homines et iumenta salvabis, Domine... — *Le tiers :* Inebriabuntur ab ubertate domus tue... — 127. *Le quatrième dit* : Quoniam apud te est fons vite et in lumine tuo videbimus lumen... »

Fol. 127. « Iadis fut une pouvre femme recluse, qui de toute son affection mectoit grant paine de savoir le nombre des plaies de Nostre Seigneur— 127 v° — Ihesucrist, à celle fin que deument et honorablement elle peust par vraye dévocion servir Dieu et sa mère, vierge glorieuse ; et tant affectueusement et de si vray cueur pria que Dieu luy envoya ung messagier angélique du ciel, lequel luy dist et déclara ce qui sensuit :

« Je te salue, pouvre femme, vraye amye de Dieu, et te dis que Dieu a ouye ta prière et ma envoyé devers toy afiin que ie le te dye — 128 — pource se tu veulx bien sentir et savoir ce que ie dis, remenbre toy et te souvigne bien souven de sa très douloureuse mort et passion que pour toy a souffert et pour toute humaine

généracion, et que tous les iours tu (lies, au cueur ieun et les genoilz sur terre fléchiz, les XV oroisons qui sensuivent : O Ihesucrist, etc., au bout desquelles tu diras ung *Pater noster* et ung *Ave Maria.* Et se tous les iours — 128 v° — par l’espasse d’un an continuel tu le fais, saiches de vray toutes les plaies de Ihesucrist avoir à ton povoir servi et aouré. »

« Lesquelles oroisons fist et composa monseigneur saint Grégoire pape de Rome, en la révérance et mémoire de la très doloreuse mort et passion de nostre Sauveur Ihesucrist, laquelle passion qui des XV oroisons qui sensuivent le aourera et dévote­ment priera par l’espasse d’un an continuel, celui ou celle qui ce — 129 — fera, il alègera et soulagera des peines de purgatoire XV âmes de ses parents et amis tres- passés, et aussi aura perfection de grâce, discrécion et amère contriction de tous ses péchez, et remission il obtiendra. »

« Item et en oultre, ie te dis que Nostre Seigneur Ihesus avecques sa très doulce mère glorieuse XV iours par avant son trépas lui apperra en luy promectant et donnant la rétribution du royaulme de paradis. Et se ung pécheur ou — 129 v° — pécheresse d’aucuns péchez grans et énormes eust esté par l’espasse de XXX ans polu et soullié, et par dévotion il disoit les XV oroisons qui sensuivent par la forme et manière devant dicte, contrict et repantant de ses péchiez, plainière rémission il obtiendroit, et ses cinq sens de nature seroint perpétuellement préservez, de mort soudaine il ne mourroit point, et tout ce que dcument et iustement deman­derait — 130 — à Dieu, il luy serait donné et acordé. »

« Item, en quelque lieu que ces XV oraisons seront leues et dittes, tempeste ne fouldre ne cherra, ne femme ensaincte ne périra, mais délivrera très légièrement à ioye de son fruict. Tout ce dénonça le messaige devant dit en voie du ciel à la dicte poure femme recluse. Et afin que la passion de Nostre Seigneur soit mieulx du peuple et par plus grande affection honnorée, monseigneur saint Grégoire — 130 v° — meu de pitié et de miséricorde, a donné à tous ceux qui diront les dictes XV or isons par chacune fois viiMLXX ans et autant quarantaines de vray pardon en la rémission de leurs péchiez. »

« Lesquels pardonz, grâces et indulgences ont confermé les sains pères cy après dénommez, c’est assavoir : les papes Innocent et Boniface, Clément, Calixte et Alixandrc, lesquelz et chacun d’eux ont donné autant de grâces et d’indulgences comme a fait — 131 — monseigneur saint Grégoire, en la rémission de tous péchiez. Toutes lesquelles choses sont escriptes à Rome en léglise de Saint-Iehan de Latran, sur une table de bois et couverte par dessus d’un bericle moult cler. »

*« [Première oraison.}* O Ihesucrist, doulceur perdurable, qui donne à ceulx qui te ayment oye excédant toutes autres, tu es le désir, le salut et l’amour des pécheurs repantans, lesquelz tu as tant aymé que pour eux tu as — 131 v° — prins char humaine, ie te pry, aies mémoire de la grant douleur que tu as souffer en ce mortel monde pour nous, depuis le temps de ta conception mesmement ou saint temps de

ta passion qui fut de Dieu, ton père, éternellement ordonnée... — 133 ...Sainte mère de Dieu, prie ton filz pour moi, poure pécheresse. » — Suivent (fol. 133 à 144) les quatorze autres oraisons qui, toutes, se terminent comme la première.

Fol. 145 à 147. Suffrages. — 145. « Memoria de sancta Trinitate. » — 147. « De s. Vincencio [mart].. » — 147 v°. « *De virgine Maria :*

Ave, desiderii

Flos et fons duchoris *(sic),*

Ortus refrigerii Species odoris... »

151. « *Oracio devota ad Dominum.* Deus qui salus es hominum et vera vita, custodi me hodie ... — 152 ...et in futuro vitam etemam. Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les formules de prières sont rédigées au masculin, exception faite pour les quinze oraisons de la Passion (127 à 144). La décoration et les costumes des personnages accusent la lin du xve, peut-être même le début du xvic siècle.

Parch., 152 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 168 sur 117 mill. — L’illustration très abondante de ce manuscrit débute par les scènes et attributs des mois : fol. 1, personnage à table, le dos au feu, une jatte à la main (janvier) ; 2, personnage en train de se chauffer les mains devant un grand feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune homme tenant une fleur à la main (avril) ; 5, seigneur à cheval, une branche de feuillage à la main (mai) ; 6, la tonte des brebis (juin) ; 7, faucheur (juillet) ; 8, moissonneur (août) ; 9, les semailles (septembre) ;

10, personnage foulant des raisins dans une cuve tout en mangeant une grappe de raisin (octobre);

11, la saignée du porc (novembre); 12, l'enfournement du pain (décembre). — Les signes du zodiaque décorent le verso des feuillets.

La décoration primitive comprenait probablement un certain nombre de peintures en tête; des différentes Heures ; elles ont toutes disparu sauf celle de Prime : fol. 59, la Nativité. Malgré ces lacunes, l’illustration demeure importante si on en juge par le nombre des sujets traités : tous les feuillets sont pourvus de bordures à compartiments où se déroulent les scènes les plus variées et les plus inattendues. La plupart de ces dernières conviendraient beaucoup mieux à un recueil de fabliaux qu’à un livre d’Heures ; dans l’ensemble, elles accusent plus de facilité et de verve que de talent réel. Il serait trop long de les énumérer toutes ; ci-après celles qui méritent d’être signalées : fol. 14, archer ; 21, chat pêchant à la ligne ; monstre et oiseau ; 22, lapin assis tenant un livre ouvert ; diable (?) fustigeant un chat ; 22 v°, femme se baignant; 23, lapin faisant la cuisine ; 23 v°, singe mettant le feu à une pièce d’artillerie ; 24 v°. un fou; 25. cerf ; singe portant une oie sur ses épaules.

La peinture initiale des Heures de la Vierge (Matines) manque ; 26, personnage emportant une oie dans une hotte ; singe jouant avec des pommes ; 27 v°, rats conduisant en barque un chat qui a les pattes ligotées ; 28, chien et canard traversant une rivière ; 30 v°, fou parlant à un corbeau ; 31 v°, fou apprenant à lire à un chat ; 32 v°, la chasse au cerf ; 33, femmes prenant un bain ; 33 v°, fou en train de manger ; 34, femme regardant deux coqs qui s’affrontent ; 34 v°, la glandée ; 35, le corbeau et le renard ; encadrement semé des lettres couronnées L et A, de

fleurs de lis et de mouchetures d’hermine [Louis XII et Anne de Bretagne], (pl. CI) ; 35 v°, le renard et la cigogne ; 36, lions ; 36 v°, licorne ; 37, éléphant portant une tour remplie de soldats ; 42 v° et 44, groupes d’enfants ; au haut des feuillets 46 v° et 47 : « O mater Dei, memento mei » ; 48, peintre à son chevalet.

La peinture de Laudes manque ; 50, le renard prêchant aux poules ; 51, les trois enfants dans la fournaise ; 51 v°, poulets sur leurs perchoirs ; 52, cardeur (?) ; 52 v° à 58, personnages divers (hommes et femmes) ; 59, la Nativité (Prime) ; 59 v°, porteur d’oriflamme sur laquelle on lit : IHS, MARIA ; 60 v°, personnage jouant du rebec ; 61 v°, personnage tuant un bœuf ; 63, chien rongeant un os ; 63 v°, lapins dans leurs terriers ; 64, enfants jouant dans une treille ; (la peinture de Tierce a disparu) ; 65, lapin tournant la broche où rôtit un chien ; chasseur son­nant du cor (pl. Cil) ; 65 v°, monstre mendiant (?) ; chien et canard à l’eau ; 66 et 68, licornes dont le corps s’achève en escargot ; 66 v°, singe jouant avec un enfant ; 67, chien se jetant sur un cerf ; 69 à 73, personnages divers (hommes et femmes) ; çà et là, médaillons entourés de rayons d’or au milieu desquels on voit en lettres d’or : « IlIS. » Les peintures de Sexte, de None, de Vêpres et de Complies ont disparu ; 75, enfant faisant ses premiers pas dans un chariot ; 75 v°, enfants portant des grappes de raisin dans une cuve ; singe foulant le raisin ; 76 à 79. personnages divers (hommes et femmes) ; 80, truie parée ; 80 v°, personnage sur la tête duquel on lit : YSOPPET.

La peinture initiale des Heures de la Croix a disparu ; 81, singe à table ; singe cueillant des fruits ; 81 v°, le renard prêchant aux poules ; 83 v°, pêcheur à la ligne. La peinture initiale des Heures du Saint-Esprit manque ; il en est de même de celle des psaumes de la pénitence ; 85, porcs ; 86 v°, chat tirant de l’arc sur des oiseaux ; 87, jeunes filles jouant, l’une de la guitare, l'autre de la flûte ; devant elles, un jeune homme (David ?) porte une tête au bout d’une épée; 87 v°, Bethsabéc au bain ; 88, David contemplant Bethsabée au bain ; 88 v°, David jouant de la harpe ; 89, 89 v°, 90 et 90 v°, David en prière ; 91, David donnant une lettre à Urie ; 91 v°, Urie à cheval ; 92, Urie remettant la lettre à Joad ; 92 v°, Joad donnant ses ordres à Urie ; 93 et 93 v°, la mort d’Urie ; 94, chat emportant des oiseaux dans une hotte ; autre chat portant une corbeille de fruits sur sa tête ; 94 v°, pélican et ses petits ; loup se jetant sur un mouton ; 96 v°, personnage portant un panier au bras ; 97, homme portant un plumeau ; 98 v®, mercier ; 99, personnage portant des margolins.

La peinture initiale de l'office des morts a disparu. — 102 v®, personnage prêt à se noyer, la Mort lui enfonce la tête dans l’eau avec sa lance; 103, Job et Satan ; 103 v®, Job sur son fumier ; 104, Job et sa femme; 104 v®, 107, 107 v° et 108v°, la Mort ; 105, la Mort frappant un jeune homme ; 105 v°, veuve à genoux près d’un tombeau ; 106, la Mort frappant une jeune femme ; 106 v®, la Mort mettant la main sur l’épaule d’un jeune homme ; 108, condamné à mort allant au supplice ; 109, inhumation ; 109 v®, jeune homme et son squelette ; 110, personnage en enfer ; no v®, âme portée au ciel par les anges ; cadavre de lépreux ; ni, le Christ ressusci­tant un enfant ; ni v®, la Mort chevauchant un bœuf ; 112, jeune homme et son squelette ; 112 v°, femme cousant le linceul d’un mort ; 113, cadavres d'enfants ; 113 v®, femme à genoux près d’une tombe ; 114, la Mort emmenant un petit enfant ; 114 v®, 115, 115 v®, 116 et 116 v®, la Mort frappant avec la faux ou avec l’épée.

Les peintures qui suivent (fol. 117 à 144) illustrent les Quinze joies de la Vierge et diverses prières. — Fol. 117, la Vierge donnant le sein à l’enfant Jésus ; devant elle, une femme à genoux ; à droite et à gauche, anges jouant de la trompette ; 117 v®, ange jouant du hautbois ; 118, femme en prière ; 118 v®, ange jouant de l’orgue portatif ; 119, l’enfant Jésus bénissant un homme à genoux ; 119 v®, la Nativité annoncée aux bergers ; 120, femme tenant un agneau sur ses genoux ; 120 v®, la Vierge en prière ; 121, femme en prière ; 121 v®, clerc en prière ; 122,

l’archangc Gabriel ; 122 v°, personnage portant la main à sa coiffure ; 123, s. Pierre ; 123 v°, femme à genoux ; 124, personnage au lit ; 124 v°, femme agenouillée au pied d’une croix ; 126, loup guettant des agneaux ; 126 v°, homme faisant manger un âne dans sa main ; 127 à 130 v°, singes ; 131, personnage tenant un bocal à la main ; 131 v°, femme en prière ; 132, jeune homme ; 133, enfant nu ; 133 v°, sauvage jouant de la flûte d’une main et de l’autre tenant une baguette de tambourin ; 134, singe tirant un chien par la queue ; 135, chat saisissant un rat ; autruche (?) tenant dans son bec un fer à cheval ; 135 v°, guenon jouant avec son petit ; 136, rat faisant rôtir un chat sur le gril ; enfant ; 136 v°, chien harnaché ; 137, singe à cheval sur un âne ; loup emportant des oiseaux dans sa hotte ; 138, fou jouant de la cornemuse ; chat couché sur un soufflet ; 138 v°, singe ; enfant chevauchant un mouton et tenant un moulinet dans la main droite ; 139 v°, singe jouant du hautbois ; oie attelée à une voiture ; 140, deux monstres ; un cerf ; 144, jeune femme.

Les dernières peintures (fol. 145 à 152) illustrent les suffrages, les hymnes et les prières finales. — Fol. 145, le Christ bénissant ; 145 v°, s. Jean-Baptiste ; 146, s. Laurent ; 146 v°, groupe de martyrs ; 147, s. Nicolas ; 147 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 148, enfant chevau­chant un mouton et tenant un moulinet à la main; 148 v°, bûcheron abattant des arbres; 14g, personnage emportant un fagot ; 149 v°, jeune homme et jeune femme lisant; 150.. enfant uri­nant dans une jatte que tient une jeune femme ; 150 v°, enfants nageant dans une pièce d’eau; 151, folle envoyant un baiser ; 151 v°, génie ailé ; 152, personnage frappant sur un os (?) avec un marteau. — Dans beaucoup d’encadrements, on voit le monogramme IHS, soit isolé soit accompagné du nom de la Vierge : MARIA. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Jolie reliure maroquin olive à la fanfare ; petits fers ; rinceaux et rameaux de feuillage ; sur les plats, deux médaillons, sur le premier on lit : ANNE, sur l’autre : LE GRAND ; traces de fermoirs (Maréchal de Noailles, 180).

# IO7. HEURES A I.’USAGE D’UNE ÉGLISE DE PICARDIE OU DES FLANDRES. XIVe SIÈCLE 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1394.

Fol. 1. xAnciennes cotes : « Codex Colbertinus, 6385. » — « Regius, 4628, 9. » — 1 à 12. Calendrier d'une église du nord de la France et probablement de Picardie.

— (6 févr.) « S. Amant. » — (28 févr.) « S. Romain. » — (15 mars) « Ste *(sic)* Cornillc. » — (20 mars) « S. Oufran. » — (ier avr.) « S. Waleri. » — (13 mai) « S. Ser­vais. » — (16 juill.) «S. Bertin. » — (ier sept.) « S. Fremin. » — (3 sept.) « S. Romacle. »

— (9 sept.) « S. Orner. » — (13 sept.) « S. Amé. » — (17 sept.) « S. Lambert. » — (28 sept.) « Oct. s. Mahieu. » — (ier oct.) « S. Remi. — (15 oct.) « S. Ouffran. » — (17 oct.) « S. Florent. » — (19 oct.) « S. Amé. » — (26 oct.) « S. Amant. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (12 nov.) « S. Levin. » — (22 déc.) « S. Felis. » — Presque tous les saints mentionnés ci-dessus figurent également dans le calendrier du ms. lat. 1416 (Heures à l’usage d’Amiens).

Fol. 21 à 37. Heures du Saint-Esprit. — 37 à 40. Heures de la Croix. — 41 à 90- Heures de la Vierge. Les hymnes, antiennes, psaumes et répons sont ceux des

Heures à l’usage d’Amiens, avec l’antienne du *N une dimittis :* « Ecce completa sunt omnia... » — 91 à 103. Psaumes de la pénitence. — 103 à 106. Litanies. — 104 v°. « ...s. Laurenti ; s. Vincenti ; s. Firmine — 105 — s. Quintine ; s. Fusciane ; s. Dionisi c. s. t. ; omnes sancti martires ; s. Silvester., s. Eligi ; s. Firmine, s. Lam- berte ; omnes sancti confessores... » — 107 à 131. Office des morts (un seul noc­turne). Les répons et les antiennes diffèrent de ceux de l’office d'Amiens. — 131 v°. « Hic incipit commemoratio animarum... »

Fol. 148 à 158. D’une autre main (xve s.). Suffrages. — 148. « Memore *(sic)* de saint Iehan Baptiste. » — 150 v°. « Memore de s. Quentin. » — 155. « Memore de s. Mor. » — 157 v°. « Memore de sainte Katherine. »

Le calendrier de ce livre d’Heures désigne le nord de la France, et, plus spéciale­ment, la Picardie ou la Flandre. L’office de la Vierge et les litanies représentent l’usage d’Amiens sauf la particularité ci-dessus. Quant à l’office des morts, il diffère notablement de celui d’Amiens. Tout ce que l’on peut dire avec certitude, c’est que le livre d'Heures appartient à la Picardie ou à la Flandre. L’écriture et la décoration dénotent le xive siècle, et, probablement, la seconde moitié.

Parch., 159 ff. à longues lignes. 117 sur 8t mill. — Fol. 1 à 12, intéressantes miniatures sur fond d’or : scènes et travaux des mois ; 1, Janus à table et buvant (janvier) ; 2, une sainte (la Vierge ?) tenant dans chaque main un grand cierge allumé (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4. personnage avec des fleurs dans les mains (avril) ; 5, personnage à cheval portant un rameau fleuri sur l’épaule (mai) ; 6, personnage abattant un arbre (juin) ; 7, faucheur (juillet) ; 8, moissonneur (août) ; 9, vendangeur (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, l’abatage du porc (novembre); 12, boulanger enfournant le pain (décembre). — Petites peintures à pleine page sur fond d’or : fol. 13, crucifixion; 14, sainte Anne tenant sur ses genoux la Vierge qui tient elle-même l’enfant Jésus ; 15, s. Christophe ; 16, sainte Marguerite ; 17, s. François d’Assise conversant avec un roi ; 18, s. Georges ; 19, saint en costume de chevalier ; 20, le couronnement de la Vierge.

Initiales historiées sur fond d’or ; fol. 21, la Pentecôte ; dans le haut de la marge, écu armo­rie: *d’argent semé de billettes de sable au lion du meme-,* le même blason figure fol. 77 et 84; dans la marge du fol. 21, monstre féminin jouant du psaltérion ; lapin se tenant debout sur ses pattes ; 23 v°, s. Pierre ; au bas du feuillet, chien poursuivant un lapin ; 25, s. André apôtre ; dans la marge, chien battant la crème pour faire le beurre ; 27, s. Jacques le Majeur ; 29, s. Jean l’évan­géliste ; dans la marge, lapin étudiant un alphabet ; 31, s. Thomas; dans la marge, écu armorié: *d'azur semc de fleurs de lis d’argent ;* le même écu figure fol. 41 et 67 ; 33, s. Jacques le Mineur ; 35 v°, s. Philippe ; au bas du feuillet, lapin broutant des feuilles ; 38, la trahison de Judas et l'arrestation de Jésus ; dans la marge, écu armorié : *de sable au chef d'argent ;* lapin jouant avec une sorte de boule (ou de roue).

Fol. 41, la salutation angélique (Matines) ; dans le haut du feuillet, trois écus armoriés, l’un *d’azur semé de fleurs de lis d’argent* ; les deux autres sont recouverts d’une couche de peinture ; 51, la Visitation (Laudes) ; 61 v°, la Nativité (Prime) ; 67, l’ange et les bergers (Tierce) ; 70 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; au bas du feuillet, chien bondissant sur un lapin ; 73 v°, la Purification (None) ; 77, le massacre des saints Innocents (Vêpres) ; en marge, écu armorié : *parti au iCT d'argent semé de billettes de sable au lion du meme, au* 2e *d'azur semé de fleurs de lis d’argent à*

*la bande du même* ; au-dessous de l’écu, lapin jouant de l'orgue portatif ; 84, la fuite en Égypte (Complies) ; 91, David «à genoux devant un autel surmonte d’un calice recouvert d’un corpo- ral ; 107, service funèbre ; 131 v°, le Christ portant les âmes dans les plis de son manteau. Les miniatures sont agrémentées, dans les marges, de filets d’or, de carmin et d’azur qui s’achèvent en rameaux aux feuilles trilobées ; ces bordures sont peuplées d’oiseaux et d’animaux, de personnages en prière, d’être fabuleux et de monstres de toute sorte. — Petites initiales d’or sur fond d’azur et de carmin relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# IO8. HEURES A L’USAGE DE LISIEUX. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1395.

Fol. i. Écriture moderne : « M. de Gaignières, n° 24. » — là 3. De plusieurs mains : livre de raison de la famille de Costard (xvne s.). — 1. « Magdalaine de Costard, née le lundy 24 octobre 1644... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Lisieux. — (n juin) En lettres rouges : <- S. Ursini [translatio]. » - (16 oct.) En lettres rouges : « S. Michaelis. » — (29 déc.) En lettres

rouges : « S. Ursini. »

Fol. 13. « De s. Margareta memoria. » — 14 à 52. Heures de la Vierge ; le fol. 41 a été transposé ; rétablir l’ordre ainsi qu’il suit : 38, 41, 39, 40, 42, 43. — Lacunes entre 38 et 41 (la fin de Prime et le début de Tierce manquent), 44 et 45 (la fin de Sexte et le début de None manquent), 46 et 47 (la majeure partie des Vêpres manque). — 53 à 64. Psaumes de la pénitence. — 64 à 69. Litanies. — 66 v°. « s.... Albine ; s. Romane ; s. Benedicte... s. Léo ; s. Yvo ; s. Audoene ; s. Ludovice... — 67 v° ... s. Honorina; s. Apolonia; s. Genovefa; s. Radegundis; s. Baltildis; s. Aus- treberta ; s. Rosa ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas... » — 69 v° à 71. Heures de la Croix ; lacune entre 71 et 72 : la fin des Heures de la Croix et le début de celles du Saint- Esprit manquent. — 72 à 74. Heures du Saint-Esprit.

Fol. 74 à 79. Fragments des quatre évangiles. — 79 v°. « *Oratio devota de beata virgine Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...

— 81 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto — 82 — filio tuo complementum...

— 83 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... —83 v° ...De te enim Dei filius venit *(sic)* et omnipotens Deus... — 84 v° ...esto michi miserrimo peccatori semper propicia... — 87 ...vitam et leticiam sempiternam. Arnen. » — D’une autre main : « Pierre Roesse (?), seigneur de Beuzevillette et de Feugueray. »

— « Roesse (?) » — « Dieu aide à Barbe de Martain ville de Boessy. » — 89 à 118. Office des morts. — 118 v°. D’une autre main : « Donné de la part de M. de Joigny, le 10 octobre 1705. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Lisieux, de même

le calendrier. Les formules de prières sont rédigées au masculin. Le livre de rai­son (fol. 1 à 3) indique que le volume a appartenu à la famille de Costard. Sainte Rose de Viterbe (canonisée en 1458) figure dans les litanies. Par sa décoration, le manuscrit accuse la seconde moitié, et, probablement, la fin du xve siècle.

Parch., 118 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 190 sur 132 mill. — Peintures d’exé­cution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, sainte Marguerite ; devant elle, une femme à genoux ; l’encadrement est semé des lettres G, M ; cette dernière lettre, en raison de la prière qu’elle accompagne, est peut-être l'initiale de Marguerite ; 14, la salutation angélique (Matines) ; memes initiales G, M dans l’encadrement ; les Laudes ne présentent pas de peinture ; 34. la Nativité (Prime) ; 42, l’Épiphanie (Sexte) ; les peintures de Tierce, de None et de Vêpres ont disparu ; les Complies ne présentent pas de peinture ; 53, David en prière ; fond de tableau : vue de Lisieux (?) ; la peinture initiale des Heures du Saint-Esprit a disparu ; 89, inhumation ; il est possible que le miniaturiste ait voulu représenter, dans l’cglisc qui occupe le fond du tableau, une vue partielle de la cathédrale de Lisieux. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements sur fond d’or mat, les uns semés des initiales G, M, les autres décorés de rinceaux de couleurs et de fleurs peintes au naturel ; çà et là, quelques oiseaux, insectes et animaux fantastiques. — Jolies initiales fleuries accompagnées de bordures également fleuries. — Petites initiales d’or sur fond de couleur.

Demi-reliure maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# IO9. HEURES A L’USAGE DE LIMOGES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1396.

Fol. 1 à 12. Calendrier de Limoges. — (17 févr.) « Invencio s. Leonardi. » — (9 avr.) « Gaucherii conf. » — (27 avr.) « Alpiniani conf. » — (17 mai) « Translatio sancte Valérie virg. » — (22 mai) « Lupi ep. Lemov. » — (16 juin) « Apparicio s. Martialis apost. » — (30 juin) « Martialis apost. » - (7 juill.) « Oct. s. Marcialis. » — (16 juill.) « Iustiniani conf. » — (29 juill.) « Marthe virg. » — (6 sept.) « Lupi ep. Lemov. » — (6 oct.) « Pardulphi conf. » — (10 oct.) « Translatio s. Marcialis. » — (Rien au 18 sept, au 15 oct. au 15 nov.) — (13 oct.) « Geraldi conf. — Leoboni conf. » — (25 oct.) « Frontonis ep. »— (5 nov.) « Gonsaldi conf. » -(12 nov.) « Translatio s. Marcia­lis. » - (18 nov.) « Translacio s. Stephani. » (10 déc.) « Valérie virg. et pro- thom. » — (16 déc.) « Psalmodii conf. »

Fol. 13 à 30. Matines et Laudes de la Vierge. — 30 v° à 33. Suffrages. — 30 v°. « De Trinitate. » — • 31. « De s. Marciale. » — 32 v°. « Sancte Valérie. » — 33. « De pace. » — 33 à 46. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge. — 47 à 53. Office de la Vierge pour le temps de l’A vent. — Lacune entre 53 et 54. — 54 à 62. Office de la Vierge pour le temps de Noël à la Purification ; le début manque. — 63 à 81. Office des morts. — 82 à 90. Psaumes de la pénitence. — 90 à 94. Litanies. — 91. « ...s. Marcialis ; omnes sancti apostoli et evangeliste Dei... — 92, s. Pardulphe ;

s. Geralde ; s. Leobone ; s. Anthoni ; s. Leonardc ; s. Bernarde... s. Anna ; s. Vale­ria ; s. Martha... » — 94 à 96. Heures de la Croix. — 96 à 98. Heures du Saint-Esprit — 98. « *Oracio beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 99 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a delicto *(sic)* filio tuo complementum... — 100 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 102 à 120. Office de la Passion. — 120 v°. D’une autre main : « Donné par M. de la Bastide, trésorier de France à Limoges, le 20 février 1709. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Limoges, de même le calendrier et les litanies. La prière *Obsecro te* est rédigée au masculin. Si l’on en juge par la décoration, le manuscrit date probablement de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 121 ff. à longues lignes. — 192 sur 135 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, la salutation angélique (Matines) ; 47, la Visi­tation (office de la Vierge pour le temps de l’Avcnt) ; 63, la Mort emmenant une femme par la main ; 82, David en prière ; 102, crucifixion. Les encadrements sont décorés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. veau noir.

# IIO. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1397.

Fol. i. De plusieurs mains : « Ant. Lancelot. » — « Codex Lancelotianus, 137. »

— « Regius, 4640, 3. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Gcneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *A la vierge Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 23 à 72. Heures de la Vierge. — 73 à 85. Psaumes de la pénitence. — 85 à 88. Litanies.

— 89 à 92. Heures de la Croix. — 93 à 96. Heures du Saint-Esprit. — 97 à 141. Office des morts. — 141 v°. « *Les XV ioies nostre Dame* : Doulce dame de miséri­corde, mère de pitié, fontaine de toulx biens... » Suivent les quinze joies. —147 v°.

*« Les VII requestes à Nostre Seigneur* : Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité... » Suivent les sept requêtes. — 151.

« Saincte vraie croix aourée,

Oui du corps Dieu feus aoumée... »

Lacune entre 152 et 153. — 152. « [Domine Iesu Christe, qui septem verba...J — 153 v° —in regno meo epulari et mecum in perpetuum commorari per infinita secula seculorum. Amen. » — 154 v°. « Alma redemptoris mater... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; l’écriture et la décoration désignent la première moitié du XVe siècle.

Parch., 154 ff. à longues lignes. — 155 sur 108 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 23, la salutation angélique (Matines) ; 73, David en prière ; 89, crucifixion ; 93, la Pentecôte ; 97, inhumation. Elles sont encadrées de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-reliure maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# III. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XIVe SIÈCLE FIN, OU XVe SIÈCLE, DÉDUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1398.

Fol. A. Ancienne cote : « 4640. » — A à M. Calendrier en français, indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviève. » — (19 mai) En lettres rouges : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. »

— (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (16 oct.) « Oct. s. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. N à S. Fragments des quatre évangiles. — 1 à 61. Heures de la Vierge (un seul nocturne). — 61 v°. « Anima Christi, sanctifica me. Corpus Christi, salva me... »

— 63 à 77. Psaumes de la pénitence. — 77 v° à 82. Litanies des saints. — 83 à 88. Heures de la Croix. — 89 à 92. Heures du Saint-Esprit. — 94 à 100. Les Quinze joies de la Vierge. — 94. « Douce dame de miséricorde, mère de pitié... » Suivent les quinze joies. — 100 v° à 104. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 100 v°. « *Qui- conques vuelt estre bien conseillie...* » Suivent les sept requêtes. — 106 à 139. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 140 à 160. Prières diverses. — 140. « O intemerata, illibata, inviolata, inte­gra, clausa, casta, in eternum benedictissima et perpetua virgo, Dei genitrix Maria...

— 141 ...ego miserrima, immundissima et ingratissima peccatrix confido, spero et

oro... — 141 v° ...et michi vilissima *(sic)* peccatrice, ingratissima famula tua, esto

— 142 — propicia et continua semper et ubique in omnibus auxiliatrix... Et.otu beatissime Iohannes, Christi familiaris amice... 142 v° ...O due gemme super celestes... — 145 v° ...benignissimus Paraclitus, graciarum largitor optimus. Oui...

— « O mater Dei et Domini nostri Iesu Christi carissima et castissima... — 146 v° ...clamanti et oranti ad te cotidie et iugiter. »

Fol. 147. « *Oracio. —* 147 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pie­tate plenissima... — 149 ...Et omnibus illis rebus in quibus ego sum factura — 149 v°

— locutura aut cogitatura... Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo com­plementum... — 151 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio.* Sancta Maria, Dei genitrix mitissima, per amorem unigeniti filii tui Domini nostri Iesu Christi...

— 151 v° ...et dignare incercede *(sic)* pro me peccatrice... — 155 v° ...Laudo et adoro viscera tua beata que portaverunt Deum et hominem. Laudo et adoro benedic­tum ventrem tuum qui portavit Iesum Christum. Laudo et adoro beata ubera tua, que lactaverunt salvatorem mundi... — 156 ...et leticiam sempiternam sine fine habere, ipso adiuvante. Qui... »

Fol. 156. « *Alia oracio. —* 156 v°. Domine Deus omnipotens qui me creasti, rede­misti, custodisti specialiter tempore nocti *(sic)* huius... — 157 v° ...Clementissime Deus, me miseram peccatricem... — 158 ...omnibus quoque defunctis fidelibus requiem concede. Arnen. » — « *Oracio pro dicendo in sero.* Domine Deus misericors, gracias ago tibi pro omnibus bonis beneficiis tuis temporalibus et spiritualibus...

— 160 ...ut ego merear semper esse tecum qui es Deus unus et trinus, benedictus in secula seculorum. Arnen. » — 161 v° .D'une autre main : « Je te salue, très saint et très précieux corps de mon créateur Ihesucrist, qui es parfaictement en ce sacre­ment contenu... — ...présentée et offerte de Dieu le Père pour moy.»

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les formules de prière sont rédigées au féminin. Par l’écriture et par la décoration le manuscrit date soit de la fin du xive, soit du début du xvc siècle.

Pareil., 160 ff. à longues lignes plus les feuillets préliminaires cotés A-S. — 140 sur 103 mill. — Miniatures sur fond losangé ou quadrillé, d’exécution médiocre : fol. 1, la salutation angé­lique (Matines) ; 13 v°, la Visitation (Laudes) ; 26, la Nativité (Prime) ; 33, l’ange et les ber­gers (Tierce) ; 38, l’Épiphanie (Sexte) ; 42 v°, la Purification (Noue) ; 47, la fuite en Égypte, (Vêpres) ; 55, le couronnement de la Vierge (Complies); 63, le Père en majesté; 83, crucifixion ; 89, la Trinité ; 94, la Vierge et l’enfant Jésus ; roo v°, le Christ assis sur un arc-en-ciel et mon­trant ses plaies ; 106, service funèbre ; 140, crucifixion. Ces miniatures sont encadrées de filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage ; çà et là, des oiseaux, des chimères et quelques personnages. La marge extérieure de chaque feuillet est ornée d’une décoration semblable. — Petites initiales sur fond d’or décorées de feuilles stylisées et agré­mentées de vignettes marginales.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# Il2. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1399.

Fol. i. Anciennes cotes : « Codex Colb. 6323. » — « Regius, 4475, 3. » — 1 à 12. Calendrier de Chalon-sur-Saône. — (22 janv.) En lettres rouges : « S. Vincent. »

— (27 janv.) « S. Lup evesq. » — (17 mars) « S. Agric evesq. » — (30 avr.) « S. Flave et Desiderez evesq. » — (11 mai) « S. Gengul mart. » — (24 mai) « S. Disier, ev. et mart. » — (6 juin) « S. Claude, ev. de Besançon. » — (14 juin) « S. Ruph de Valance. »

— (7 juill.) « S. Gervas. » — (19 août) « S. Grant mart. » — (2 sept.) « S. Just mart. »

abbé. » — (4 nov.) « S. Gengoul mart. »

Fol. 13 à 19. Extraits des quatre évangiles. — 19. « *Dévote oroison à nostre Dame. »* — 19 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — *22* ...Et eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio complementum... 24 ...mater Dei, pietatis et misericordie. Arnen. » — « *De nostre Dame.*

Gaude, flore virginali Que honore speciali... »

30 à 52. Office de la Passion. — 54 à 108. Heures de la Vierge ; le début manque. — 101. « *Chi apres sensicut l’offisse* (sic) *de Vadvent...* » — Lacune entre 108 et 110.

110 à 115. Heures de la Croix ; le commencement et la fin manquent. — Lacune entre 115 et 116. — 116 à 118. Heures du Saint-Esprit; le commencement et la fin ont disparu. — Lacune entre 118 et 120. — 120 à 130. Psaumes de la pénitence; le commencement manque. — 130 v° à 137. Litanies. — 132. « ...s. Vincenti; s. Dyonisi cum sociis tuis ; s. Mauri cum sociis tuis... » — 137 v° à 174. Office des morts. — 174. « *Chi ensieuvent les commandasses. Ant.* Subvenite, sancti Dei... » — 181 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, qui septem verba... — 183 v° ...iocundari et commorari per infinita secula seculorum. Arnen. » — 187. D’une autre main :

« Glorieux saint Sébastien,

Qui souffris comme bon chrétien... »

188. D’une autre main :

« Il fault morir, retenes bien, Retenes bien, je vous en prie... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l'usage de Rome ; l’écriture est

française ; le calendrier est celui de Chalon-sur-Saône : ce sont donc des Heures de Rome avec calendrier de Chalon-sur-Saône.

Pareil., 188 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 188 sur 128 mill. — Peintures des plus médiocres : fol. 30, la flagellation ; 137 v°, service funèbre. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Quelques bordures de feuillage et de fleurs. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal.

# II3. HEURES A I.’USAGE DES HOSPITALIERS DE SAINT-JEAN-DE-JÉRUSALEM. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., rqoo.

Fol. i. Ancienne cote : « 4631. » — 1 à 12. Calendrier de Saint-Jean de Jérusalem.

— (3° janv.) « Mathie, ep. Ierus. » — (18 févr.) « Symeonis mart. et ep. Ierus. » — (18 mars) « Alexandri ep. et mart. » — (4 mai) « Quiriaci ep. et mart. Ierus. » — (10 juin) « Lar.derici ep. et conf. » — (26 juitl.) « Marcelli ep. Paris. » —(25 août) « Ludovici regis Francie. » — (4 sept.) «Oct. s. Augustini. »— (7 sept.) «Clodoaudi *(sic)* conf. » — (4 oct.) « Auree virg. » — (6 oct.) « SS. patriarcharum. » — (9 oct.) « Dyonisii, Rustici... » — (16 oct.) « Oct. s. Dyonisii » — (22 oct.) « Ierus. Marci ep. et conf. » — (3 nov.) « Marcelli ep. » — (5 déc.) « Sabbe abb. » — (17 déc.) « Lazari ep. et conf. »

Fol. 13 à 21. Fragments des quatre évangiles. — 22 à 24. Passion selon saint Jean.

— 24. « *Oratio devota ad beatam Mariam virginem. —* 24 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 26 v° ...in quibus ego sum — 27

facturus, loquuturus aut cogitaturus... — 28 v° ...dulcissima virgo Maria et mater misericordie. Arnen. » — 29 à 44. Psaumes graduels. — 33 v°. « *Oracio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui facis 34 — m.rabilia scius, pretende super famulum tuum magistrum nostrum..: —... rorem tue benedictionis ii fur de. Per ... ■■» — 45 à 116. Heures de la Vierge. — 116 *bis* à 130. Psaumes de la pénitence. — 130 à 144. Lita­nies. — 133. « ... s. Silvester ; s. Aniane ; s. Claudii ; s. Yvo ; s. Léo... — 133 v°, s. Martine; s. Nicholae; s. Germane ; s. Marcelle ; s. Benedicte; s. Lupe ; s. Maiole ; s. Bemarde; s. Maure; s. Aquiline; s. Romane; s. Audoene; s. Albine; s. Mederice; s. Magiori... — 134 ...s. Athanasi ; s. Anthoni; s. Machari ; s. Arseni ; s. Fiacri... - 138 ...Ut episcopos et abbates, magistrum et priores nostros et cunctas congregatio­nes illis commissas in sancta religione conservare digneris... — Ut regi et principibus nostris pacem et veram concordiam atque victoriam donare digneris... — 139 ...Ut gentem paganum *(sic)* dextera potencie tue comprimere digneris... » — 144 v°à 154. Heures de la Croix. — 144 v°. « *Hore sancte crucis. »* — 154 v° à 161. Heures du Saint-Esprit. — 154 v°. « *Hore sancti Spiritus.* »- — 161 v°à 216. Office des défunts.

Fol. 217 à 251. Prières diverses. — 217. « *Hic incipit devotus modus orandi, appro- priatus per horas diei in certis actibus, et serviendi Deo, per totum tempus vite homi­nis, editus ab uno magistro in theologia pro nepotibus pape Benedicti XIII. Et primo, dum quis excitatur de nocte ac evigilatur, antequam aliquid aliud loquatur, faciat signum sancte crucis in quolibet membrorum suorum dicens orationes et versus psal­terii appropriatos ut sequitur. Primo ad os dicat.* Domine, labia mea aperies... — 217 v° *...In fronte.* Signatum est super nos lumen vultus tui, Domine... — *Ad oculos.* Illumina, Domine, oculos meos... — 218 *...Ad aures... — Ad nares... — Iterum ad os... — Ad cor...—* 218 v° *...Ad renes...— Ad pudibunda... —* 219 ... *Ad manus...*

*— Ad pedes...* » — 219 v°. « *Oratio ut existens in gracia quolibet opere de genere boni vel indifferenti mereatur quis. Oratio.* Domine Iesu Christe, exoro te per infinitam misericordiam tuam... — 220 ...sed per infinitam misericordiam tuam miserere mei. — Miserere igitur mei, Deus, *...Dic totum psalmum. »*

Fol. 220 v°. « *Quicumque dixerit aut super se portaverit hanc orationem sciet horam mortis sue, et videbit virginem Mariam antequam moriatur. Oratio.* Obsecro te, domina, mater Domini nostri Iesu Christi, per illud gaudium quod habuisti quando filius tuus annunciatus tibi fuit... — 221 v° ...et exaudi me, mater misericordie. Arnen. » — « *Quicumque super se versus infrascriptos portaverit et saltim* (sic) *semel devote in die dixerit, non morietur absque confessione. Per hos enim versus liberavit beata Virgo quemdam scolarem, qui, truncato capite et a corpore remoto, non potuit*

— 222 — *mori dictum caput, donec integre confiteretur omnia peccata sua. Oratio.*

Mater digna Dei,

Venie via, porta diei... »

*« Legitur in vita beati Bernardi quod dyabobus — 222* v° — *dixit se scire octo versus psalterii, quos qui cotidie diceret, nunquam dampnaretur. Et cum beatus Bernardus petivisset dictos octo versus sibi edoceri, respondit dyabolus ei quod non doceret. Cui beatus Bernardus : Ego scio quomodo octo versus sciam; nam cotidie dicam psalte­rium, et sic dictos octo versus dicam. Quod audiens dyabolus, ne tantum bonum face­ret, revelavit sibi; et sunt isti qui sequuntur. Versus.* Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte... — ...et nomen Domini invocabo. — 223 v°. *Et dicit Cas- siodorus super isto versu quod creditur a quibusdam tante esse virtutis ut peccata homi­num dimittantur si in fine trina vice confessione dicatur.* Periit fuga a me... — ...et consolatus es me. »

Fol. 224. « *Ista oratio est in ecclesia Sancti Pauli urbis Rome, ad pedes cuiusdam crucifixi qui est ad latus maioris altaris dicte ecclesie, et papa Bonifacius concessit cuilibet dicenti per triginta dies contimios omnium peccatorum suorum remissionem, dum tamen vere confessus fuerit et contritius.* Deus qui voluisti pro redempeione mundi nasci, circumcidi, a Iudeis reprobari... — 225 ...latronem pendentem tecum

Livrei d’ileures. — T. I.

3<>

crucifixum. Qui... » — « *Oratio.* Gracias tibi ago, omnipotens Pater, qui me digna­tus es custodire in hac nocte... — 225 v° ...veram et perfectam caritatem. Amen. » *— « Oratio. —* 226. Domine Ihesu Christe Nazarene, deprecor te per tuam sanctis­simam misericordiam... — ...visibilium et invisibilium. Per te ipsum qui vivis... »

Fol. 226. « *Oratio ad angelum —* 226 v° — *proprium qui te custodit. Oratio.*

Angele sancte Dei,

Deffensor custosque mei... »

227. « *Item oratio ad angelum proprium qui te custodit. Oratio.* Obsecro te, angele Spiritus sancti, cui ego ad providendum sum commissus... — 228 ...mereamur gratulari, prestante D. n. I. C. qui... » — « *Postea surge —* 228 v° — *de lecto et dic. Hymnus.*

Somno refectis artubus,

Spreto cubili sanguinis (s/c)... »

229 v°. « *Post hoc, dic istam orationem in commemorationem omnium sanctorum tuo­rum qui te custodiant. Oratio.* Salvator mundi, salva nos omnes... — 230 ...et semper perfrui mereamur. Per... » — « *Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, per vir­tutem sancte presencie tue... —231 ...et a te nunquam superare *(sic)* me permittas. Qui... » — « *Postea, dic horas beate Marie vel septem psalmos vel alia. »*

Fol. 231. « *Cum sol oritur, dicas devote istum hymnum :*

Iam lucis orto sydere,

Deum precemur supplices... »

231 v°. « *Postea dic istam orationem. Oratio.* Domine Deus, omnipotens Pater, qui ad principium huius diei... — 232 ...tuo moderamine dirigatur. Per. » — « *Post ablue manus dicendo. Oratio. —* 232 v°. Presta, quesumus, omnipotens Deus et misericordissime Deus, ut sicut exterius abluuntur... — ...effici mereamur. Per. » *— « Postea, vade auditum missam, quod optimum est. Piam secundum quod dicit Augustinus in libro civitate Dei : die qua quis audit —* 233 — *missam complete, vel saltem videlicet corpus Christi videt, victus ei necessarius conceditur, levia eloquia dimittuntur, ignorata delentur, lumen oculorum observatur, a morte subitanea non occupatur. Et si illa die decesserit, pro communicato habetur, et eundo et redeundo ad ecclesiam passus ad meritum enumerentur. »*

Fol. 233 à 243. Prières à reciter avant, pendant et après la messe. — 233. « *Quando volueris exire de domo, dic istam orationem. Oratio.* Averte oculos meos... — 233 v° ...immunem digneris perducere Amen. » — 234. « *Quando volueris intrare ecclesiam, dic ante ianuam sequentem orationem* : Aufer a me, queso, misericordissime Deus...

— ...salvator mundi, qui... » — 237 v°. « *Item semper aliquid offeras, ut tunc dicas ■istam orationem. Oratio.* Suscipere digneris, clementissime Pater, hanc oblationem quam tibi ex tuo offero pro delictis et offensionibus meis, sicut munera Abel accepisti. Qui...» — 239 v°. *(.(.Postquam sacerdos dixerit* Sanctus *dic. Oratio.* Sancta, summa et gloriosa Trinitas et inseparabilis deitas... — 240 v° ...et perducat eam in refrigerium. Oui.. »

Fol. 241. « *Statim antequam dicat consecrationis verba dic. Oratio.* Transubstan- cietur hec res in verum corpus tuum... — ...vivorum et defunctorum. Arnen. »

*— « Quando elevatur hostia, dic. Oratio.* Ave, vivens hostia ...— 242 ...gaudens et securus sim. Arnen. » — « *Oratio.* In manus tuas, Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, commendo animam meam... — 243 ...salvus esse merear. Arnen. » — « *Hanc orationem dicebat beatus Thomas de A equino dum corpus Christi elevabatur. Oratio.* Tu, rex glorie, Christe. Tu Patris sempiternus es Filius... *etc, usque in finem de* Te Deum laudamus. »

Fol. 246. « *Innocens papa fecit hanc orationem in honore sancte crucis, et dedit omnibus dicentibus centum dies de indulgentia, et papa Clemens confirmavit. Oratio.* Cnicem tuam adoramus et veneramur, Domine Ihesu Christe... — 247 ...vitam et gloriam sempiternam. » — 247 v°. D’une autre main : « Mon benoist Dieu, je croy et confesse de bouche... — 248 v° ...tous les saines et sainctes de paradis. Amen. »

— 249. D’une autre main : « Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, ad honorem et glo­riam tue tremende passioni... — ...et coronam sempiternam. » — 249 v° « Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, Deus omnipotens, Pater, Filius et Spiritus sanctus...

— 251 ...et inestimabilem misericordiam tuam. Oui... »

L’office de la Viergeet celui des morts représentent l’usage de Saint-Jean de Jérusa­lem, de même le calendrier et les litanies. Les différentes formules de prières sont rédi­gées au masculin. L’écriture et la décoration sont françaises et probablement pari­siennes, si l’on en juge par la présence de saint Landry, de saint Marcel, de saint Louis, de saint Denis et de sainte Aure dans le calendrier et dans les litanies. La mention de l’anti-pape Benoît XIII (1394-1424) à propos d’indulgences accordées à certaines prières (fol. 217), date le manuscrit du xve siècle; l’écriture et l'en­semble de la décoration désignent la seconde moitié.

Parch., 251 ff. à longues lignes, plus 116 *bis,* moins 146 et 163 omis. — 147 sur 109 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; dans l’encadrement, la bête de l’Apocalypse ; 15 v°, s. Luc ; 18, s. Matthieu ; 20 v°, s. Marc ; 22, le couronnement d’épines ; 24 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; dans l’enca­drement, anges iouant, l’un du luth, l’autre de l’orgue portatif ; 29, la Trinité ; au-dessous de la peinture, écu armorié : *coupé en chef d'azur à la croix de gueules cantonnée des lettres BC et CB d’argent ; en pointe, d’azur à l’aigle à deux têtes d’or ;* l’écu timbré d’un heaume de profil à lambrequins cimes de trois plumes de gueules, d’or et d’argent ; 45, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, joueur de cornemuse ; 69, la Visitation (Laudes) ; 82, la Nati-

vité (Prime.) ; dans l’encadrement, la Vierge lisant ; 88 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; bergère tondant un mouton ; 93 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre ; 98, la Puri­fication (None) ; dans l’encadrement, la Vierge tissant au métier ; 102 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; dans l’encadrement, le massacre des Innocents; 110 v°, le couronnement de la Vierge (Complies); 116 *bis,* David en prière ; dans l’encadrement, David vainqueur de Goliath ; 145, crucifixion ; dans l’encadrement : pastorale, berger et bergère, joueur de cornemuse; 155, la descente du Saint-Esprit ; 162, service funèbre. Toutes ces peintures sont agrémentées de riches encadrements d’une exécution très soignée : rinceaux d’or et de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits, oiseaux et animaux, scènes pittoresques ; presque toutes les marges extérieures sont ornées de bordures de ce genre, très finement traitées. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# 114. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1401.

Fol. A. Ancienne cote : « 4637. » — A à M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l'année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (26 juill.) « S. Marcel. »

— (28 juill.) « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. » — (25 août) « S. Loys. »

— (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 1 à 7. Fragments des quatre évangiles. — 7 v° et 8. Passion selon saint Jean ; lacune probable entre 7 et 8. — 8 v°. « *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos...

— 9 ...per te, Iesu Christe, salvator mundi... » — « *Dévote oroison à la glorieuse vierge Marie. — 9 v°.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 11 v° ...in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres...

— 13 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « O intemerata... — 13 v° ...De te enim Dei filius... — 14 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propitia...

— 17 v° ...vitam et requiem sempiternam. Amen. »

Fol. 17 v°. « *Oroison à son bon ange dévote.* Bon ange qui estes ordonné pour moy garder... — 19 ...au royaume de paradis que iamais ne fauldra. » — 19 *bis* à 77. Heures de la Vierge ; lacune entre 63 et 64 ; la fin de None et une grande partie de Vêpres manquent. — 78 à 81. Heures de la Croix. — 81 v° à 85. Heures du Saint- Esprit. — 86 à 98. Psaumes de la pénitence. — 98 v° à 106. Litanies. — 106 v° à 154. Office des morts. — 154 v°. « *Les quinze ioyes Nostre Dame. —* 155. Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » Suivent les quinze joies. — 161. « *Les sept requestes. —* 161 v°. Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité... » Suivent les sept requêtes.

Fol. 165 à 182. Prières diverses. — 165.

« Sainte vraye croix aourée,

Oui du corps Dieu fus aoumée... »

165 v°. D'une autre main.

« Gaude, virgo, mater Christi,

Oue per aurem concepisti... »

168. « *Psalmus de Trinitate.* Quicunque (s/c) vult salvus esse... » Symbole de saint Athanase. — 171 v° à 173. Passion selon saint Jean. — 173 v°. « *Septem gaudia beate Marie :*

Gaude virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

174. « *Commemoracio de quinque sollempnitatibus beate Marie. —* 174 v°.

Ave, cuius concepcio Solenni plena gaudio... »

175 v°. « *Innocentius papa fecit hanc orationem et concessit omnibus puro corde dicen­tibus tres centos dies de indulgentiis, et papa Clemens huius* (sic) *confirmavit.* Crucem tuam adoramus et veneramus *(sic)... —* 176 v° ...vitam et gloriam sempiternam. » *« Oratio devotissima ad Dominum dicenda ante missam.* Omnipotens et misericors Deus, ecce ad sacramentum Filii tui D. n. I. C. accedo... — 177 v° ...revelata facie contemplari. » — « *Oratio ante receptionem corporis Christi. —* 178. Domine Iesu Christe, qui Patre disponente... — 179 ...in etemum gaudeam de gloria tua. » — 180. « *Gregorius papa composuit hanc orationem, et concessit omnibus devote dicenti­bus in commémoration e D. n. I. C. et dolores sue matris septem annos de indulgentiis.* Stabat mater dolorosa... » — 182 à 195. Suffrages. — 182. « De sancta cruce. » — 185 v°. « *De sancto Dyonisio cum sociis suis :*

Dyonisi, radius gracie *(sic),*

Fide regnum illustrans Francie... »

189. « De s. Vincentio [conf.]. » — 195. « De sancta Genovefa. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les formules

de prières sont rédigées au masculin. La mention de saint Vincent Ferrier parmi les suffrages (fol. 189) indique que le manuscrit a été exécuté après 1455. L’ensemble de la décoration, et, en particulier, les encadrements renaissance dénotent la fin du xve siècle.

Pareil., 195 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-M, plus 19 *bis.* — 157 sur 108 niill. — Peintures médiocres dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 1, s. Jean à Patmos ; 2 v°, s. Luc ; 4 v°, s. Matthieu ; 6 v°, s. Marc ; 19 *bis,* la salutation angélique (Matines) ; 31, la Visitation (Laudes) ; 43 v°, la Nativité (Prime) ; 50, la Nativité annoncée aux bergers ^Tierce) ; 55, l’Épiphanie (Sexte) ; 59 v‘>, la Purification (None) ; la peinture des Vêpres a disparu ; 71, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 78, crucifixion . 82, la Pentecôte ; 86, David en pricre ; 106 v°, Job et ses amis. — Plusieurs de ces peintures sont accompagnées d’encadrements renaissance, d’autres encadrements sont constitués par des rinceaux de feuillage et de fleurs. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rcl. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune.

# II5. HEURES A L’USAGE DE QUIMPER (?). XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1402.

Fol. A. Ancienne cote : « 4636. » — A à M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviève. » — (8 févr.) « S. Salmon. » — (19 mai) « S. Yves. » — (10 juin) « S. Landri. » — (13 juill.) « S. Turian. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Saincte Anne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Louys. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (3 oct.) « S. Franchois. » — (4 oct.) « Sainte Auree. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. »

— (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (15 nov.) « Maclou. » — (26 nov.)

« Saincte Geneviefve. » (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 1 à 6. Extraits des évangiles. —7 à 77. Heures de la Vierge. — 16 à 30. D’une autre main : office de la Vierge pour le mardi et le vendredi, le mercredi et le samedi.

— 77 à 83. Heures de la Croix. — 83 à 88. Heures du Saint-Esprit. — 89 à 103. Psaumes de la pénitence. — 103 à 113. Litanies dans lesquelles on remarque beau­coup de saints bretons. — 105 .« ...s. Maudete; s. Romanne; s. Eutropi; s. Cons- tantinne... — 105 v° ...omnes sancti martires Dei ; s. Martine ; s. Maclovi; s. Sanson ; s. Paterne ; s. Corantine *(sic)* ; s. Paule ; s. Tugduale ; s. Brioce ; s. Silvester — 106

— s. Marcialis... s. Aronne (?) ; s. Tamine ; s. Magiori... s. Odovanne... —106 v° ... s. Gaufride... s. Framburte ; s. Potencianne ; s. Clare; s. Leonorii ; s. Gnioe ; s. Melane... — 107 ...s. Menanne ; s. Gobianne *(sic)* ; s. Ludovice... — 107 v°, s. Tacute; s. Briave ; s. Armagili ; s. Lamberte..., s. Francisco ; s. Bernardine ; s. Vincenti...

— 108 ...s. Anna ...s. Genoveffa ; s. Avia (?) ... »

Fol. 114 à 164. Office des morts ; les fol. 127 v° à 175 sont probablement d’une autre main. — 164 v°. « *Les XV joyes nostre Dame.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontainne de touz biens...»—171. « *Oratio ad Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 173 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo

tuo impetres a dilecto filio tuo virtutum omnium complementum... — 175 v° ...mater Dei et misericordie. Anien. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Ouimper, lequel est le même que celui de Paris. L'office des morts représente l’usage de Rome. Les litanies sont bretonnes, mais ne renferment rien qui caractérise spécialement Quimper. L’attribution du livre d'Heures demeure donc problématique. La mention de saint Vincent Ferrier dans les litanies indique que le manuscrit est postérieur à 1455 ; l’ensemble de la décoration accuse la fin du xve, peut-être même le début du xvie siècle.

Pareil., 175 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-M. — 149 sur 107 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysage» : fol. 7, la salutation angélique (Matines) ; les Laudes de l’office de la Vierge ne con­tiennent pas de peinture ; 45, la Nativité (Prime) ; 51, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 55, l’Épiphanie (Sexte) ; 59 v°, la Purification (None) ; 64, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 71 v°, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 77 v°, crucifixion ; 83 v°, la Pentecôte ; 89, David en prière ; 114, la Mort frappant un jeune homme avec sa lance. Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des animaux. — Miniature fol. 1 : 5. Jean à Patmos. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# Il6. HEURES A L’USAGE DE METZ OU HEURES d’ISABEAU DE BAVIÈRE. XIVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1403.

Feuillet de garde. Écriture moderne : « Hic liber creditur fuisse illustrissime Eli- sabethe Bavare, Caroli sexti regis Francie uxori. » — D’une autre main : « Le lieu d’où je l’ay eu justifie qu’il a esté à cette bonne reyne et qu’elle ne s’en est pas beau­coup servi. [Signé :] J. Ballesdens. »

Fol. 1. Anciennes cotes : «c Cod. Colb. 6575. » — « Regius, 4635, 3. » — 1 à 12. Calendrier de Metz. — (21 févr.) « S. Felix, evesques. » — (2 mai) En lettres d’or : « Translation s. Clément. » — (29 mai) « S. Mamin *(sic).* » — (13 juill.) « Saincte Mar­guerite vierge. » — (15 juill.) En lettres d’or : « La devision des apostres. » — (24 juill.) « Saincte Segolène vierge. » — (16 oct.) « S. Gai abbeit. » — (23 nov.) « En lettres d’or : « S. Clément, pape. »

Fol. 13. « Sires Deus tous pouxan, Peires, soies à ton ancelle propisse. *Confession.* Confiteor Deo omnipotenti... quia ego infelix peccatrix peccavi... — ...ut oretis pro me peccatrice... » — 15 à 74. Heures de la Vierge. — 75 à 89. Psaumes de la pénitence. — 89 à 98. Litanies. — 91 v°. « ...s. Private ; s. Quintine ; s. Gengulphe ; s. Germolaie ; s. Petre mart... s. Symphoriane ; s. Eutropi — 92 — s. Florentine ; s. Kyliane c. s. t. ; s. Dyonisi c. s. t. ; s. Maurisi *(sic) c. s.* t. ; omnes sancti martires ;

s. Nicholae... —92 v°... s. Clemens; s. Bernarde... s. Alberte ; s. Supplici ; s. Huberte ; s. Goerise *(sic)* ; s. Remigi... — 93 ...s. Amulphe ; s. Benedicte ; s. Maximine.. — 93 v° ...s. Lucia ; s. Odelia ; s. Clara... — 94 ...s. Glodesyndis ; s. Serena ; s. Wal- drada ; s. Concordia ; s. Appollyna ; s. Elena ; s. Magna... » — 99 à 152. Office des morts. — 155 à 162. Heures du Saint-Esprit.

Fol. 163 à 176. Prières diverses. — 163. « *Orison au Saint-Sacrement.* Très pouxans et misericors Deus, je voix au saicrement de ton sol Filz... — 165 v° ...li rois de roy qui est benois par touz les siècles des siècles. » — « *Orison don Sainct Esprit.* Ven, créaires Saint Espris... » (Traduction du Ftfm, cwa/ot...) — 167. « *Orison.* Sire Deus Ihesucrit, je vous rant grâces et merci qui es volus estre repurgiet... — 167 v° ...lou bom laron, qui vit et règne par tout le siècle des siècles. » — 168. « *Une bonne orison.* Douce dame, vierge, royne, vullies avoir pitiet de ma mort dolerouse... — 169 ...me vulle mener à sauvement. » — « *Orison.* Meire Deus, an quil iay ma fiance...

— 169 v° ...m’octroisse et pardon et merci. »

Fol. 171. « *Orison.* E trèshaulte et très noble dame, entiers de cuers et de corps...

— ...et se soies, douce dame débonnaire, à moy pécherisse et aidant en tous tens... O biaulz sires s. Iehan — 171 v° — évangéliste... O très préciouz luminaire... — 172 v° ...me vullet octroier li Peire et lou Filz et lou Saint Esperit. » — 173. « *Orison.* E très biaulz et très glorious et très poissant et très noble roy... — 173 v° ...graice et miséricorde. » — « *Orison à nostre Dame.* E très haulte et excellant, noble et digne royne qui estes dame de tous... — 174 v° ...bonteit et miséricorde. » — « *Orison.* E très biaulz sire, virtuouset très révérant... — 175 V0 ...de vostre très grant bonteit. »

— 175 v° et 176. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 176 v°. « Iaspar fert mir- ram, thus Melchior, Balthazar aurum : hec tria qui secum portabit nomina regum, solvitur a morbo, Christo mediente *(sic),* caduco... »

Le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Metz ; l’écriture ainsi que la décoration désignent le milieu ou la seconde moitié du xivc siècle, tout au plus le règne de Charles V. Les notes du feuillet de garde affirment que le manuscrit a appartenu à Isabeau de Bavière ; en fait, rien dans le texte ni dans la décoration ne permet d’en fournir la preuve; tout ce que l’on peut dire, c’est que la formule du *Con fiteor* et celle de la prière *0 intemerata* (fol. 171) sont rédigées au féminin. En tout cas, si le livre d’Heures a appartenu à Isabeau, il n’a sûrement pas été exécuté pour elle.

Parch., 176 ff. à longues lignes. — 127 sur 90 mill. — Intéressantes peintures les unes sur fond d’or, les autres sur fond losange ou quadrillé, d’autres enfin sur fond unicolore rehaussé de palmettes ou de rinceaux d’or. — Fol. 1 à 12, scènes et attributs des mois : 1, Janus à table et buvant (janvier) ; 2, personnage tenant une clef dans chaque main (lévrier) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune homme portant des fleurs dans chaque main (avril) ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, les semailles (septembre) ; 10, la vendange (octobre); ri, l'abatage du porc (no-

vembre) ; 12, personnage se chauffant les pieds devant un grand feu (décembre). — Les signes du zodiaque illustrent le verso des feuillets.

Les peintures qui suivent sont doublées chacune d’une initiale historiée, généralement placée au-dessous ; cette dernière reproduit le sujet qui figure habituellement en tête de chacune des Heures. — Fol. 15, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; celui-ci tout en tenant le sein de sa mère joue du psaltérion que lui présente un ange agenouillé ; initiale historiée : la salutation angé­lique (Matines) ; au-dessus de la peinture, deux anges jouent l’un de l’orgue portatif, l’autre de la harpe ; 27 v°, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; 28, initiale historiée ; la Visitation (Laudes) ; 40, Jésus devant Pilate ; la Nativité (Prime) ; 47, la flagellation ; sainte Famille (Tierce) ; 51 v°, le portement de la croix ; l’Épiphanie (Sexte) ; 56, crucifixion ; la Puri­fication (None) ; 61, *Pietà* ; le couronnement de la Vierge (Vêpres) ; 69, mise au tombeau ; la Résurrection (Complies) ; 75, le Christ du jugement entre la Vierge et s. Jean-Baptiste ; aux angles, les attributs des évangélistes ; initiale historiée : anges jouant l’un de la trompe, l’autre du hautbois ; 99, la mort de la Vierge ; anges jouant, l’un du psaltérion, l’autre de la guitare ; au-dessous, service funèbre (?). Ces peintures sont encadrées de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rameaux aux feuilles trilobées (lierre et vigne) ; beaucoup sont agré­mentés de chimères, d’oiseaux et d’animaux. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées ; elles sont décorées d’encadrements analogues. — Petites ini­tiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. étoffe brodée de quintcfcuilles (?) d’or et d’argent sur ais de bois ; traces de fermoirs. — Vallet de Viriville (Aug.), *Isabcau de Bavière, reine de France,* 1859, p. 36 (Extrait de la *Revue française).*

# II7. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1404.

Fol. A. Ancienne cote : « 4644. » — A v°. Écriture moderne. Armes du cardinal de Bourbon, abbé de Vendôme, avec cette inscription en capitales noires et or : « HEURES DE CHARLES, CARDINAL DE BOURBON, NOMMÉ PAR LA LIGUE CHARLES Xe. — B à M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (5 avr.) « Vincentii conf. » — (20 mai) « Bernardini conf. »

Fol. 1 à 4. Extraits des quatre évangiles ; le commencement a disparu. — 4 v°. *« Oracio devota.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima ...

— 6 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitatu­rus... — 6 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 7 v° ...mater Dei et misericordie. » — 8 à 60. Heures de la Vierge. — 61 à 64. Heures de la Croix.

— 65 à 67. Heures du Saint-Esprit. — 68 à 79. Psaumes de la pénitence. — 79 à 82. Litanies des saints. — 83 à 110. Office des morts. — 110 v°. « *Sequuntur septem versus s. Bernardi.* O bone Ihesu, illumina oculos meos... — ni v° ...et consolatus es me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... » La fin de cette prière a été grattée et effacée. — 111 v° à 116. Suffrages. — 111 v°. « De s. Michaele ».

— 116. « De s. Anthonio [conf.]. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome; la mention de saint Vincent Ferrier dans le calendrier indique que le manuscrit a été exécuté après 1455 ; la décoration et les costumes accusent la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du xve siècle; il faut en dire autant des encadrements renaissance. La note du fol. A v° indique que le livre d’Heures a appartenu au cardinal Charles de Bourbon (1520-1590).

Parch., 116 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-M ; lacunes entre G et II, M et 1. — 143 sur 98 mill. — Fol. A v°, armes de Charles de Bourbon, cardinal de Vendôme (l’écu a été ajouté). — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des inté­rieurs ou des paysages : fol. B à M, scènes et attributs des mois ; B, personnage à table, le dos au feu et buvant (janvier) ; C, personnage en train de se chauffer devant un grand feu (février) ; D, la taille de la vigne (mars) ; E, jeune homme tenant à la main une fleur sur sa tige (avril) ; F, jeune homme et jeune femme en conversation galante sous un berceau de fleurs (mai) ; G, la tonte des brebis (juin) ; le mois de juillet manque ; H, moissonneur (août) ; I, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; K, les semailles (octobre) ; L, la glandée (no­vembre) ; M, l’abatage du porc (décembre) ; 8, la salutation angélique (Matines de la Vierge) ; les autres Heures sont dépourvues de peintures ; 61, crucifixion ; 65, la Pentecôte ; 68, David en prière ; 83, Job recevant la visite d’un homme et d’une femme ; l’homme tient la jeune femme par la taille. — Les cinq dernières des peintures ci-dessus sont accompagnées d’encadrements renaissance. — Miniatures : fol. no v°, s. Bernard ; 112, s. Michel ; 112 v°, s. Jean-Bapliste; 113, s. Pierre et s. Paul ; 113 v°, s. Étienne ; 114 v°, 3. Laurent ; 115, s. Sébastien ; 116, s. Antoine ermite. — Beaucoup de marges extérieures sont décorées par des bordures à compartiments : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits. — Initiales de couleur sur fond du meme. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune.

# 118. HEURES A L’USAGE DE CHARTRES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1406.

Fol. i à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; outre les saints parisiens, on y remarque ceux qui suivent. — (19 janv.) En lettres rouges : « S. Osmer [=S. Laumer =]. » — (4 févr.) En lettres rouges : « S. Aventin. » — (8 mai, au lieu du 9) « S. Beath. » — (3 juin) « S. Lieffart. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17. « *Oroison très dévote de nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 19 ...in quibus ego sum fac­turus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue Ar. impetres a dilecto filio tuo complementum... — 20 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — 21 à 63. Heures de la Vierge. — 64 à 73. Psaumes de la pénitence. — 73 à 76. Litanies. — 74 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Maurici c. s. t. ; s. Herme c. s. t. ; s. Hermolae c. s. t. ; omnes sancti martires Dei ; s. Augustine ; s. Hieronime ; s. Ambrosi • s. Gregori ; s. Nico­lae ; s. Guillerme ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalcna ; s. Anna ; s.

Katherina ; s. Genovcfa ; s. Barbara— 75 — s. Apolonia; s. Agnès...» Aucun saint chartrain. — 77 à 82. Heures de la Croix. — 84 à 88. Heures du Saint-Esprit. — 89 à 124. Office des morts.

Fol. 124 v°. « *Ceste oroison ensuivant fut trouvée derrière l'ostel de Saint Pierre de Rome. Et donna et ottroia pape Iehan XIIe à tous passans le cimitière dévontement disans —* 125 — Pater noster, Ave Maria, *et l'oroison qui s'ensuit, pour chacune fois qu'ilz entreroient ou cimitière autant de ans de indulgences comme il avoit euz de corps enterrez ou cimitière, de la constitution du cimitière iusques à l'eure qu'ilz y pas­seront.* Pater noster. Ave Maria. Avete, omnes anime fideles... — ...et vobiscum in celis coronemur. — 125 v°. *Oratio.* Domine Iesu Christe, salus et liberacio animarum fidelium... — 126 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... » — 128 v°.

« Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

129. « *Oratio devota de beata Maria.* Ave, Maria, gracia plena, Dominus tecum, ita tu mecum sisnunc — 129 v° — et semper et in hora exitus mei... — ...benedictus fructus ventris tui, Iesus. » — 131 à 139. Suffrages. — 131. « *De tribus Mariis.* O nobile collegium sanctarum sororum trium ... — 132 ... fuit insignita. » — « De sancta Anna... » — 133 v°. « *Oratio devotissima ad Dominum.* Domine Iesu Christe, qui septem verba ultimo die vite tue in cruce pendens dixisti... — 135 ...epulari, commorari et iocundari per infinita secula seculorum. » — 135 v°. « *De sancta cruce oracio.* Crucem tuam adoramus et veneramur... O Trinitas sanctissima, concede michi miserrime et desolatissime peccatrici... — 136 ...vitam et gloriam sempiter­nam. Arnen. » — 137. « De s. Caranno *(sic). »* — 138 v°. « De s. Hylario. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Chartres, sauf le capitule de Vêpres et l’hymne de Complies ; l’office des morts représente aussi l’usage de Chartres, sauf les 7e et 8e répons de Matines; la mention de saint Augustin en tête des confesseurs dans les litanies fait songer à une abbaye de l’ordre de saint Augustin du diocèse de Chartres. Plusieurs formules de prières (fol. 19 et 135 v°) sont rédigées au fémi­nin. Le manuscrit date de la seconde moitié, et, plus probablement, de la lin du xve siècle.

Parch., 141 ff. à longues lignes. — 183 sur 128 mill. — Peintures d’assez bonne execution dont les fonds sont occupes par des intérieurs ou des paysages : fol. 21, la salutation angélique (Matines) ; les autres Heures de l’office de la Vierge sont dépourvues de peintures ; 64, David en prière ; 77, crucifixion ; 84, la Pentecôte ; 89, inhumation ; 131, les trois Marie et leurs enfants ; au milieu, la sainte Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; 140, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; devant elle, un homme et une femme agenouillés, le premier présenté par saint Jacques, l’autre par saint François d’Assise. Ces peintures sont agrémentées de riches encadrements sur fond d’or mat : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs

et fruits peints au naturel, oiseaux, insectes et animaux fantastiques. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées d’encadrements ou de bordures. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III. (Maréchal de Noailles, 187.)

# II9. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE FIN, OU XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1407.

Fol. 1 à 6. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Saincte Anne. • — (ier févr. ) « S. Sever. » — (7 févr., au lieu du 9) « S. Ausbert. » — (9 févr. au lieu du 10) « Saincte Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hugues. » — (12 juin) « S. Ursin [translation]. » — (8 juill.) « S. Évod [translation]. » — (4 août, au lieu du 5) « Nostre Dame des neges *(sic). »* — (7 août) « S. Victrice. » — (n oct.) « S. Nigaise. » — (21 oct. au lieu du 22) « S. Mellon. » — (22 oct. au lieu du 23) En lettres d’or : « S. Romain. » — (14 nov.) « S. Laurens evesque. » — (2 déc.) « Translation des reliques. »

Fol. 7 v° à 10. Fragments des quatre évangiles. — 10. « *Devota oratio ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — n v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres...

— 12 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Atia oratio ad beatam virginem Ma­riam. Q* intemerata... — 12 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... O due gemme celestes... — 13 ...vobis duobus ego miser­rimus peccator commendo hodie corpus et animam meam... — 13 v° ...benignissi­mus Paraclitus. Qui... »

Fol. 1,5 v° à 26. Matines et Laudes de la Vierge. — 26 à 28. Heures de la Croix et du Saint-Esprit (Matines). — 28 à 43. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; lacune entre 33 et 34 : la fin de Tierce manque.

— 43 à 49. Psaumes de la pénitence. — 49 V0 à 52. Litanies. —50 v° « ...s. Hie- ronime ; s. Mellone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Ausberte ; s. Evode ; s. Remigi ; s. Severe... — 51 ...s. Katherina; s. Honorina; s. Barbara; s. Anna... » — 53 à 67. Office des morts. — 68 v°. « Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem... — 71 ...et seculum per ignem. » Longue série d’invocations coupées *d’Ave Maria* et de *Dominus tecum. — yi* v° à 74. Suffrages. — 71 v°. « De sancta Trinitate. » — 74 v°. « De pace. »

Le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l'usage de Rouen. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La fête de Notre-Dame des Neiges, instituée à Rouen en 1454 par Guillaume d’Es- touteville, indique que le manuscrit est postérieur à cette date ; quant à la décora­tion, elle accuse la fin du xve ou le début du xvic siècle.

Parch., 75 ff. à 2 col. — 186 sur 125 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages. — Fol. 1 à 6, scènes et attributs des mois : 1, personnage à table, le dos au feu, et en train de boire (janvier) ; 1 v’, personnage se chauffant devant un bon feu (février) ; 2, la taille de la vigne (mars) ; 2 v°, jeune homme tenant un oiseau sur le bras (avril) ; 3, seigneur et dame à cheval, des fleurs dans les mains (mai) ; 3 v°, la tonte des brebis (juin) ; 4, faucheur buvant à sa gourde (juillet) ; 4 v°, moissonneur (août) ; 5, person­nage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 5 v°, les semailles (octobre) ; 6, la glandée (novembre) ; 6 v°, la saignée du porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au milieu des encadrements .

Fol. 7, les quatre évangélistes et leurs attributs ; 14 v°, sainte Catherine (?) entre deux reli­gieuses dont l’une tient dans ses mains une chapelle, l’autre un sac rouge ; une troisième personne tient une rose à la main ; 15, la salutation angélique (Matines) ; 20 v°, la Visitation (Laudes) ; 26 v°, crucifixion ; 27 v°, la Pentecôte ; 28 v°, la Nativité (Prime) ; 32, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 34, l’Épiphanie ; un des rois est nègre (Sexte) ; 36, la Purification (None) ; 38 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 40 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; un ange joue de la harpe, un autre du hautbois, un troisième de la viole (?) ; 43 v°, David vainqueur de Goliath ; 52 v°. le jugement dernier ; anges jouant de la trompe ; 68, la Vierge et l’enfant Jésus (la Vierge tient une poire dans la main gauche) ; devant eux, une femme agenouillée. Presque toutes ces peintures sont accompagnées d’encadrements renaissance. — Nombreuses bordures sur fond d’or mat décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits; d’autres sont ornées de grotesques qui tirent la langue et de capsules ovoïdes terminées par une coiffe aux deux extrémités. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III. (Maréchal de Noailles, 182.)

# 120. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE FIN, OU XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1408.

Fol. 2 v° à 5. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) En lettres rouges : « S. Lucian. » — (19 janv.) « S. Lomer. » — (6 févr.) En lettres rouges : « S. Amant. » — (9 févr.) « S. Aubert. » — (2 mai) « S. Aquillan. » — (16 mai) « S. Honoré. » — (21 mai, au lieu du 20) En lettres rouges : « S. Germer. » — (23 mai) En lettres rouges : « S. Didier. »

— (10 juin) En lettres rouges : « S. Landri. » — (27 juin) « S. Fuscian. » — (15 juill.) « S. Vaast. » — (16 juill.) En lettres rouges : « S. Bertin. » — (19 août) En lettres rouges : « S. Louys. » — (25 août) « S. Louys. » — (25 sept.) En lettres rouges : « S. Frimin *(sic).* » — (4 oct.) En lettres rouges : « Ste Aurée. » — (9 oct.) « S. Denis. »

— (15 oct.) En lettres rouges : « S. Oufran. » — (16 oct.) « S. Lucian. » — (22 oct.) En lettres rouges : « S. Mellon. » — (23 oct.) « S. Romain. » — (26 oct.) En lettres rouges : « S. Amant. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (20 nov.) « S. Valeri. » — (11 déc.) « S. Fuscian. » — (30 déc.) En lettres rouges : « S. Ursin. »

Fol. 609. Fragments des quatre évangiles ; lacune entre 8 et 9 : la fin de saint Luc et le début de saint Matthieu manquent. —10. « Obsecro te, domina — 10 v° —

— sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 11 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus — 12 — aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 12 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — Lacune entre 12 et 13 ; une partie de la prière suivante a disparu. — 13. « '0 inte­merata... O Iohannes...] O due gemme celestes... vobis duobus ego miserrimus pec­cator commendo hodie corpus meum et animam meam... — 13 v° ...poscite, queso, michi peccatori corporis et anime salutem... — ... ad gaudia ducat electorum suo­rum benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 14 à 65. Heures de la Vierge avec antiennes et psaumes spéciaux poul­ies différents jours de la semaine. Lacune entre 35 et 36 : le début de Prime manque.

— 58 v°. « *In adventu Domini, officium beate Marie dicitur modo pr edicto, exceptis specialibus antiphonis in tempore inferius ordinatis...* » — 63 v°. « *Ulterius notandum est quod a vigilia Nativitatis Domini usque ad Purificationem beate Marie fit officium sicut ante adventum, excepto quod per omnes horas... » —* 66 à 70. Heures de la Croix.

— 7° à 73. Heures du Saint-Esprit. — 74 à 82. Psaumes de la pénitence. — 82 v° à 86. Litanies. — 87 à 119. Office des morts. — 119 v° à 122. Suffrages. — 119 v°. « De sanctissima Trinitate. » — 121 v°. « De s. Barbara... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Le calen­drier est français ; la plupart des saints appartiennent au nord de la Loire, et, en particulier, à la région d’Amiens ou de Beauvais. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Quant à la décoration, elle est également fran­çaise ; les motifs renaissance qui apparaissent dans les encadrements et les bordures datent le manuscrit de la fin du XVe ou du début du XVIe siècle.

Parch., 123 fï. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 178 sur 113 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; quelques-unes ont disparu (celles de Prime et de deux évangélistes). — Fol. 2 v° à 5. Scènes et attributs des mois ; 2 v°, personnage à table, le dos au feu et buvant (janvier) ; personnage se chauffant les mains devant un grand feu (février); 3, personnage piochant la vigne (mars) ; jeune fille tenant une couronne de fleurs à la main (avril) ; 3 v°, jeune homme et jeune femme se promenant dans un bois (mai) ; moissonneur (juin) ; 4, batteur en grange (juillet) ; faucheur portant sa faux sur l’épaule (août) ; 4 v°, person­nage foulant le raisin dans une cuve et tenant un verre à la main (septembre) ; les semailles (octobre) ; 5, gardeur de porcs (novembre) ; la saignée du porc (décembre) ; ces petites peintures se trouvent au haut des feuillets ; les signes du zodiaque décorent le bas.

Fol. 6, s. Jean à Patmos : au fond du tableau, la bête de l’Apocalypse ; 8, s. Luc ; 10, *Pieià ;* 14, la salutation angélique (Matines) ; 28, la Visitation (Laudes) ; la peinture de Prime a dis­paru ; 39, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 42 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 46, la Puri­fication (None) ; 49 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 55, le couronnement de la Vierge (Com­piles) ; 66, crucifixion ; 70 v°, la Pentecôte ; 74, Bethsabée au bain ; 87, Job, sa femme, sesamis et une foule de curieux. Toutes ces peintures sont agrémentées d’encadrements renaissance sur fond d’or mat. — Petites peintures : fol. 119 v°, la Trinité ; 120, s. Michel ; 120 v°, s. Jean- Baptiste ; 121, sainte Marie-Madeleine ; 121 v°, sainte Catherine ; 122. sainte Barbe. — Presque

tous les feuillets sont encadrés, en tout ou partie, par des bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs et de fleurs peintes au naturel; çà et là, des fruits, des insectes, des oiseaux et des animaux fantastiques. — Initiales de couleurs sur fond d’or mat ou sur fond de couleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. veau fauve ; sur les plats, coins et médaillons ; traces de fermoirs. (Maréchal de Xoailles, 181.)

# 121. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat.. 1410.

Feuillet de garde : armes gravées de Jean Bigot. — Anciennes cotes : « Codex Bigotianus, 382. » — « Regius, 4647, 2. » — Fol. 1 à 6. Calendrier de Rouen. — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Saincte Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hue *(sic).* » — (8 juin) « S. Godart. » — (12 juin) « S. Ursin [transla­tion]. » — (5 août) « Notre Dame des Neges *(sic).* » — (8 oct.) « S. Êvod. » — (11 oct.) « S. Nicaise et ses compaignons. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres rouges : « S. Romain. »

Fol. 7 à 10. Extraits des quatre évangiles. — 10 v°. « *Oratio devota ad Dominum Iesum Christum et ad eius vulnera -principalia. —* 11. Gloriosa passio D. n. I. C. libe­ret nos a penis inferni et perducat nos ad gaudia paradisi. Amen.

« Omnibus consideratis,

Paradisus voluptatis Es, Iesu piissime... »

Suivent les prières aux différentes plaies. « *Ad caput Christi crucifixi...* » — 11 v°. *« Ad vulnus dextre manus...* » — 12 v°. « *Ad vulnus sinistre manus...* »— 13. « *Ad vul­nus lateris Iesu Christi...* » — 13 v°. « *Ad vulnus dextri pedis... » —* 14. « *Ad vulnus sinistri pedis... »* — 14 v°. « *Ad crucem benedictam... »*

Fol. 16 v°. « *Sequuntur orationes de beata Dei genitrice Maria virgine.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 17 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo... — 18 v° ...mater Dei et misericordie. » — 19. « *De beata Maria virgine.* O intemerata... De te enim unigenitus filius Dei... — 20 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 21 v° ...vitam et requiem sempiternam. » — 22. D’une autre main : « Abel Guerould. » — 23 à 48. Heures de la Vierge. — 48 v° à 50. Heures de la Croix. — 50 v° à 52. Heures du Saint-Esprit. — 53 à 60. Psaumes de la péni­tence. — 60 v° à 64. Litanies. — 62 v°. « ...s. Benedicte ; s. Romane ; s. Antoni ; s. Maure... » — 65 à 84. Office des morts.

Fol. 85 à 125. Prières et suffrages. — 85. « *Oratio ad Deum Patrem.* Domine Deus

omnipotens qui es trinus et unus... — 88 v° ...veniam et requiem sempiternam. »

*— « Oratio ad Dominum Iesum Christum devotissima.* Dulcissime Domine Iesu Christe, verus Deus... — 92 ...me perducere digneris. Oui in Trinitate perfecta... » — « *Ora­rio devota ad Dominum Iesum Christum...* O bone et dulcissime Iesu, esto michi Iesus... — 93 v° ...et hoc nomen sanctissimum tuum lesus invocantem. Qui... » — 94. « *Alia oratio ad Dominum Iesum Christum.* Piissime redemptor mundi. Domine Iesu Christe, viva caro et verus homo... — 95 v° ...letus merear pervenire... » — 96. « *Alia oratio ad Dominum Iesum Christum.* O beatissima anima Iesu Christi...

— 96 v° ...ut cum angelis laudem te in secula seculorum. Arnen. » — 96 v°. « *De sancta cruce.* Crucem tuam adoramus et veneramur, Domine Iesu Christe ..— 97 ...et gloriam sempiternam. »

Fol. 97 v°. « *Orationes dicende in elevatione corporis Christi.* Ave, verum corpus, natum... »— «Ave, Domine Iesu Christe, verbum Patris... » Suivent quatre autres invocations. — 98. « /\nima Christi, sanctifica me... » — 98 v°. « Ave, caro Christi...

*— Oratio.* Ave, sacer Christi sanguis... » — 99. « Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de glorioso virginis utero assumpsisti... — ...preteritis, presentibus et futuris. Oui... » — 99 v°. « *Sequuntur versus beati Bernardi. —* 100. « Illumina oculos meos. — 100 v° ...et consolatus es me.—Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... — ...consequi merear. Qui... »

Fol. 101. « Sancta Dei genitrix, mitissima domina... — 107 v° ...fructusventris tui, Dominus noster Iesus Christus. » — « *Oratio ad beatam Dei genitricem* (Septem gaudia b. Marie virg.)

Virgo, templum Trinitatis, Dei summe bonitatis... »

no v°. « *Sequuntur septem gaudia beate Marie virginis spiritualia que modo habet in paradiso.*

Gaude, flore virginali Honoreque speciali... »

112. « Stabat mater dolorosa... » — 113 v°. « *De beata Maria.* Te matrem Dei lau­damus, te Mariam virginem confitemur... — 116 ...omnis virtus et gloria in secula seculorum. »— 117 à 125. Suffrages. — 117. « De s. Michaele. » — 121 v°. « De s. Romano. » — 125. « De s. Margareta. »

Fol. 126 à 148. De plusieurs mains. — 126. « Deus propicius esto michi peccatori et custos mei... — 126 v° ...nec vigilantem nec dormientem. » — 127. « *Oratio pro defunctis. Ant.* Avete, omnes anime fideles... — in conspectu tuo omnis vivens. *[Oratio'* Domine IesuChriste, salus et liberatio fidelium animarum... — 127 v° ...con-

foveri iubeas. » — 129. « *Oratio valde devota.* Domine, exaudi orationem meam, quo­niam cognosco quod tempus meum prope est... — 134 v° ...ut exaudias depreca­tionem meam. » — 134 v°. « *Oratio valde bona omnibus dicentibus eam corde et ore.* Domine Deus omnipotens, qui es trinus et unus... — 139 v° ...et veniam sempi­ternam. » — 141. [A Notre-Dame de Recouvrance.]

« Je te salue, royne des cieulx,

Fontaine de misericorde,

Mère du Filz de Dieu glorieux,

Dame de paix et de concorde... »

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen. Les formules de prières sont rédigées au masculin. La fête de Notre-Dame des Neiges figure dans le calendrier ; le manuscrit a donc été exécuté après 1454, date à laquelle cette fête fut introduite à Rouen par Guillaume d’Estouteville.

Parch., 148 ff. à longues lignes. — 103 sur 72 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 23, la salutation angélique (Matines) ; 37, la Nativité (Prime). Sauf Matines et Prime, les autres Heures de la Vierge sont dépourvues de peintures ; 53, David en prière ; 65, inhumation. Elles sont encadrées de bordures à compartiments composées de rinceaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales dont le champ est occupé par des fleurs stylisées sur fond d’or accompagnées de vignettes marginales. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. veau brun, filets et bordures sur les plats (Bigot, 382).

# 122. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1411.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « Cod. Bigotianus, 378. » — « Regius, 4639, 2. » — Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Saincte Anne. » — (icr févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Saincte Ausberte *(sic). »* — (9 avr.) « S. Hugues. » — (8 juin) « S. Godard. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) « S. Romain. » — (14 nov.) « S. Laurens. »

Fol. 13 à 17. Extraits des quatre évangiles. — Lacune entre 17 et 18 : la finale de saint Marc et le début d.e la Passion selon saint Jean manquent. — 18 à 27. Passion selon saint Jean. — 27 à 70. Prières diverses. — 27 v°. « *Devota oratio ad virginem Mariam.* Ave, domina sancta Maria, mater Christi, regina celi... — ...et ora pro peccatis meis. » — « *Salutatio ad virginem Mariam. —* 28.

Ave, cella *(sic)* Trinitatis, Ave, filia sempiterni Patris...

28 v°. « *Ccste or oison doit on [dire} chascun samedi en lonneur de nostre Dame. Ung home religieux et chanoine régulier estoit qui eut nom Arnold, lequel estoit moult bien aymé de Dieu et de sa bonne mère, car nuyt et iour les servoit ; tant que nuyt la vierge Marie luy apparut en advision et luy démonstra une moult belle oroison qui est de grant dévotion, et luy dist : Arnold, recoy ceste oroison et la monstre et jay apren- dre à tant de gens que tu pourras, et —* 29 — *tous ceulx qui la diront dévotement en lonneur de moy, grant ioye leur en adviendra, car ilz me verront cinq foiz devant leur mort en leur aide et confort.*

*« La première foiz, ils me verront en tel point comme ie fuz quant l'ange Gabriel me annunça l'incarnation du benoit filz de Dieu. La seconde foiz, comme ie estoye en ma gésine* (ces trois derniers mots ont été biffés à l’encre noire), *quant ie alaictoye mon chier filz. La tierce foiz, comme ie fuz en grant douleur quant ie le veis mourir en la croix —* 29 v° — *mon chier enfant. La quarte, comme ie fuz quant ie le veis resusciter de mort à vie. La cinquiesme, comme ie fuz assise au trône divin auprès de mon chier enfant comme emperière du ciel et de la terre.*

*« Et au matin, quant le preudomme soy remambrant de la vision qu'il avoit eue en dormant, si en loua Nostre Seigneur et sa glorieuse Vierge Mère, et trouva auprès de luy ceste oroison, que la Vierge Marie luy avoit laissée. Et incontinent il se leva, et alla annunccr à —* 30 — *levesque, lequel le prescha et divulga par tout le pays.* Missus est angelus Gabriel ad Mariam virginem desponsatam Ioseph nuntians ei verbum : Ave, Maria, gratia, plena... — 35 ...et scculum per ignem. » Longue prière composée d’une série d’invocations suivies *d'Ave Maria* et de *Dominus tecum. — « Oracio devota. —* 35 v°.

Ave, plena gratia,

Virgo fecundata... »

36 v°. « *Oracio.* Stabat mater dolorosa... » — 38 v°. *[Oratio.}* Deprecor te, domina sanctissima Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 39 ...ut intercedas pro me, famula tua...concedat michi peccatrici... vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

« Ave, rosa, princeps florum,

Cuius fulgor meritorum... »

40. « *Oracio.*

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

41 v°. « *Oracio devota de sancta Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 43 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum fac­turus, locuturus aut cogitaturus... — 44 ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto

filio tuo complementum... — 45 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « Oratio *devota. —* 45 v°. O intemerata et in etemum benedicta... et esto michi peccatori propria *(sic)* et in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 46 ...O due gemme celestes...

— 47 v° ...benignissimus Paraclitus. Qui Patri et Filio consubstantialis et coeter- nus cum eis et in eis vivit et regnat... »

Fol. 47 v°. « *Alia oracio devota de sancta Maria.* Sancta Dei genitrix, mitissima domina... dignare intercedere pro me peccatrice... — 48 v° ...Ut sis michi miserrima *(sic)* in adiutorio... — 52 ...Precor te, beatissima Dei genitrix — 52 v° — etsemper virgo... ut intercedes pro me peccatore *(sic)... —* 54 ...ut me famulam tuam liberes ab omnibus malis... et custodias me semper. Arnen. — 54 v°. Benedicta domina a filio tuo qui te fecit, per te fructum vite communicavimus... —56 ...et cura tua semper sit tecum. Arnen. » — « *Oracio devota.* Domina mea, sacratissima Dei mater et — 56 v° — filia, in sinu tue immense pietatis... — 57 v° ...adiuvisti me et consolata es me. Arnen. »

Fol. 58. « *Alia oracio.* O bone et dulcissime Iesu, per tuam misericordiam esto michi Iesus... —58 v° ...secundum magnam misericordiam et pietatem tuam. Amen.»

*— « Septem versus beati Bernardi. —* 59. Illumina oculos meos... — 59 v°... et con­solatus es me. *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... —60 ...consequi merear. Per... » — Lacune entre 61 et 62. —62. « [O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem]... —62 v° ...et propitius esto michi peccatori. Arnen. »

*— « Alia oracio devota.* Mon benoit Dieu, ie croy de cueur et confesse de bouche...

— 64 v° ...avec tous les sains et sainctes de paradis. Amen. » — « *Oracio.* O Dieu, créateur du ciel et de la terre, roy des roys... —69 v° ...familiers et bienfaicteurs. »

*— « Oracio.* Sire Dieu tout puissant, tout voyant, toutes choses cognoissant... — 70 v° ...ma foy, ma vie, ma mort. Amen. »

Lacune entre 72 et 73 ; le début des Matines de la Vierge manque. — 73 à 92. Matines et Laudes de la Vierge. — 92 v° à 99. Suffrages. — 92 v°. « De s. Spiritu. »

— 96. « De s. Romano. » — 99 v°. « De sancta Anna. » — Lacune entre 99 et 100. —100 à 114. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge ; le commencement de Prime manque. — Lacune entre 109 et no : la fin de None et une grande partie des Vêpres manquent. — 114 à 117. Heures de la Croix. — 117 à 119. Heures du Saint-Esprit. — Lacune entre 119 et 120. — 120 à 131. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 131 v° à 137. Litanies. — 133 v°. « ...s. Ieronime ; s. Mellone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Ausberte; s. Iuliane;...— 134 ...s. Katherina ; s. Austre- berta ; s. Anna ; s. Barbara ; s. Fides... »

Fol. 138 à 162. Office des morts. — Lacune entre 162 et 163. — 163. « Domine Iesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 163 v° ...et paradisi ameni- tate confoveri iubeas. Qui... » — Lacune entre 163 et 164. — 164. Symbole de saint Athanase ; le début manque. — 167. D’une autre main :

« Très doulce nourrice, pucelle,

Qui de votre tendre mamelle Votre créateur alaitastes,

Votre Père et Filz enfantastes... »

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen ; la fête de Notre-Dame des Neiges manque dans le calendrier ; la décoration et les costumes accusent la seconde moitié du xve siècle. Parmi les formules de prières, les unes sont rédigées au masculin, d’autres au féminin ; parfois (fol. 47 v° à 56) on trouve les deux rédactions dans la même prière.

Parch., 169 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 143 sur 103 mill. — Si l’on en juge par les lacunes, le manuscrit devait comprendre un certain nombre de peintures ; elles ont toutes disparu sauf celle du fol. 138 : Job, sa femme et ses amis. — Nombreuses bordures décorées de rinceaux de couleurs, de fleurs peintes au naturel et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des fleurs stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; filets d’or en partie disparus sur les plats ; au milieu, une foi (deux mains jointes). (Bigot, 378.)

# 123. HEURES DE LA CROIX ET DE LA COMPASSION DE LA VIERGE. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1412.

Fol. A. Ancienne cote : « 26 » — : «Cest livre appartient au roy Louis XIIe. » — 1. Anciennes cotes : « MMCLIII. » — « 4650. » — là 18. Office de la Croix. — 19 à 45. Office de la Compassion de la Vierge. — 19. « *Incipiunt matutine de lamentatione beate et gloriose virginis Marie... »*

Fol. 45 à 49. D’une autre main. — 45. « O intemerata... De te enim ipse Dei filius... — 46 ...et esto michi peccatrice *(sic)* miserrima propicia et in omnibus auxiliatrix... — 47 v° ...vitam et requiem sempiternam. Amen. » — 48.

« Ave, ancilla Trinitatis,

Ave, filia sempiterni Patris... »

48. *[Alia oratio.]*

« Ave, Maria,

Mitis et pia... »

La note du fol. A indique que le manuscrit a appartenu au roi Louis XII ; toute­fois ce n’est pas pour lui qu’il a été exécuté, mais bien pour Charles duc de Guyenne, comme on va le voir ci-après. Dans son état actuel, le volume comprend seulement les Heures de la Croix et celles de la Compassion de la Vierge.

Pareil., 50 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-B. — 142 sur 100 mill.

— Fol. 1. Peinture d’exécution médiocre dont le fond est rempli par un paysage : crucifixion.

- Dans l’initiale D, écu armorié : *écartelé de France et de Guyenne* ; ce sont les armes de Charles de France, duc de Guyenne, frère de Louis XI (1446-1472). Or Charles fut créé duc de Guyenne en 1469; le manuscrit aurait donc été exécuté entre 1469 et 1472. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun.

# I24. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1414.

Fol. i. Ancienne cote : « 4647. » — D’une autre main : « *Oratio ante servitium dicenda.* Aperi, Domine, os meum ad benedicendum nomen tuum... » — 4. « *Psalmus Davidicus centesimus secundus.* Benedic, anima mea, Domino... » — 6 v°. « *Oratio ante ymaginem Christi dicenda. — 7.* Conditor celi et terre, rex regum et dominus dominantium... — 11 ...et dignam satisfactionem omnium peccatorum meorum.. »

— ii v°. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 13 v° à 28. Passion selon saint Jean. — 29. « *Oratio de nomine Iesu.* O bone Iesu. O dulcissime Iesu... — 31 ...nomen tuum quod est Iesus. » — 31 à 38. Série de prières. — 31 v°. « *Devota contemplatio et oratio de nomine Iesu contexta ex verbis et sentenciis sacre scripture. —* 31 v°. 0 Iesu, salus mea, Deus, Dominus et virtus salutis mee... — ...et non timebo. » Suivent vingt-quatre oraisons analogues.

Fol. 40 à 120. Heures de la Vierge. — 121 à 128. Heures de la Croix. — 129 à 135. Heures du Saint-Esprit. — 137 à 152. Psaumes de la pénitence. — 152 v° à 159. Litanies. — 154 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Sil­vester ; s. Léo... — 155 ...s. Nicolae ; s. Hilari ; s. Basili ; s. Eligi ; s. Richari ; omnes sancti confessores... » — 160 à 218. Office des morts.

Fol. 224 à 246. Suffrages et prières. — 224. « De sancta Trinitate... » — 225. *« Oratio ad Deum Patrem...* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui co- equalem... — 225 v° ...et adiuva me propter nomen sanctum tuum. » — 226. « *Oratio ad Filium...* Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus...

— 226 v° ...propter nomen sanctum tuum. »— 227. « *Oratio ad Spiritum sanctum...* Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis... — 227 v° ...et ignem sanctissimi amoris tui. » — « *De sancta /acie Domini.*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris,

In qua nitet species Divini splendoris... »

Fol. 230. « *Ceste oroison est escripte à Rome en l'église Sainct-Iehan de Latran, de*

*lectre imprimée en pierre : et est donné ceulx qui la diront par dévotion une —* 230 v° *— foys le iour huit mille ans de pardon et indulgence. Oratio.* Domine Iesu Christe, rogo te amore illius gaudii quod dilecta nostra mater tua... — 231 ...implere valeam omnibus diebus vite mee. Qui... » — « *Beatus Gregorius papa instituit sequentes orationes, et concessit omnibus penitentibus eas genibus flexis apud ymaginem pie­tatis cum septem* Pater noster *et totidem* Ave Maria *quattuordecim milia —* 231 v° — *annorum indulgentie.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. » Suivent six invocations analogues (fol. 231 v° à 233). — 233 v°. « *Pro impetranda misericordia. Oratio.* O benignissime Domine Iesu Christe, respicere digneris super me miserum peccatorem... — 234 ...et cum latrone in secula seculorum te videam. Arnen. »

Fol. 234. « *Incipit devota preparatio ad sanctam communionem.*

Sancti Spiritus assit nobis gratia,

Que corda nostra sibi faciat habitaculum... »

235. « *Ante communionem oratio.* Omnipotens et misericors Deus, ecce accedo ad sacrosanctum sacramentum... —238 ...ad digne te suscipiendum. Arnen. » — « *Ora­tiones in ipso accessu.* Ecce plenus miseriis venio ad te, fons pietatis... — 238 v° ...lamentabiliter defectum. » — « *Alia oratio.* O Domine Iesu Christe, supple de te quod minus habeo in me... — 239 ...mecum est in mensa. » — « *Alia oratio.* Domine, non sum dignus ut intres — 239 v° — sub tectum meum, sed tantum dic verbo et sanabitur anima mea. »

Fol. 239 v°. « *Sequuntur orationes post communionem dicende.* Corpus et sanguis D. n. I. C. custodiat animam meam et corpus meum in vitam eternam. Arnen. » — « Gratias ago tibi, omnipotens et misericors Deus meus... — 240 v° ...ad salutem corporis et anime in vitam eternam. Arnen. » — « *Alia oratio.* Laudo, benedico et gratias ago tibi, dulcissime Iesu, quia me — 241 — indignum... — 242 v° ...laudare et glorificare. Arnen. » — 243. « *Sequitur alia oratio devotissima post sacratissimam communionem dicenda.* Ave, sanctissima caro, summa vite dulcedo... — 245 ...atque misericordia — 245 v° — inenarrabili dignetur indulgere. Arnen. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome ; il en est de même de l’office des morts à part l’antienne du *Benedictus* : « Credo, Domine Deus, Iesu Christe, carnis resurrectionem... »; l’écriture et la décoration sont françaises et désignent la seconde moitié, sinon la fin du xve siècle.

Parch., 246 ff. à longues lignes, plus 39 *bis. —* 100 sur 84 mill. — Peintures d’exécution mé­diocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 40, la salutation angé­lique (Matines) ; les peintures des autres Heures de la Vierge n’ont pas été exécutées sauf celles des Vêpres : 104, la fuite en Égypte ; 137, David en prière ; 160, Job et ses amis ; 229 v°, croix- reliquaire ; au bas du feuillet, écu en partie effacé : *d'azur au chevron d’or.* Ces peintures sont

entourées d’encadrements renaissance. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune.

# 125. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1415.

Fol. A. Ancienne cote : « 4645. » — A à M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. »

— (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (16 oct.) « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Saincte Geneviefve. »

Fol. 1 à 6 *bis.* Fragments des quatre évangiles. — 6 *bis* v°. «Lte *nostra domina. Ora­tio. —* 7. Obsecro te, domina sancta virgo Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 9 ...in quibus ego sum dicturus, facturus, loquturus aut cogitaturus... — 9 v°. Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 10 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 11. « O intemerata... — 11 v° ...De te enim Dei filius... —12 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxi- liatrix... —15 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 15 à 87. Heures de la Vierge. — 15. « *Incipit officium béate Marie virginis... »*

— 89 à 101. Psaumes de la pénitence. — 101 à 108. Litanies. — 103. « ...s. Dyonisi c. s. t... s. Maurici c. s. t. ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Yvo —

— 103 v°, s. Hylari... s. Ludovice— 104 — s. Aniane; s. Marcelle; s. Germane; s. Guillerme ; s. Leonarde ; s. Mederice ; s. Magiori ; s. Anthoni ; omnes sancti confes­sores... — 104 v° ...s. Genovefa... s. Aurea... » — 109 à 116. Heures de la Croix. — 116 v° à 123. Heures du Saint-Esprit. — 123 v° à 168. Office des morts. — 168 v° à 181. Suffrages. — 168 v°. « Memoria de Trinitate. » — 175. « De s. Dyonisio. »

— 181. « De sancta Genovefa. » — 181 v°. « *Les sept vers monsieur saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 182 v° ...et consolatus es me. *[Oratio.]* Omnipotens sem­piterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...consequi merear. Per. » — « *De quinque solemnitatibus beate Marie virginis.*

Ave, cuius concepcio Solenni plena gaudio... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Les for­mules de prières sont rédigées au masculin. Le calendrier et les litanies sont fran­çais ; il en est de même de l’écriture et de la décoration ; l’ensemble appartient selon toute probabilité à la région parisienne. L’erreur commise par le miniaturiste, fol.

181 v°, qui a représenté saint Bernardin de Sienne au lieu de saint Bernard abbé de Clairvaux, indique que le manuscrit est postérieur à 1450. Cette conclusion s’accorde du reste avec la décoration et les costumes qui datent de la seconde moi­tié, peut-être même de la fin du xve siècle.

Parch., 186 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires A-M (moins J qui a été omis dans le foliotage), plus 6 *bis. —*133 sur 96 mill. — Peintures, la plupart de bonne facture, dont les fonds sont occupes par des intérieurs ou des paysages : fol. A à M, scènes et attributs des mois ; A, personnage à table, le dos au feu et le verre à la main (janvier) ; B, personnage en train de se chauffer devant un grand feu (février) ; C, la taille de la vigne (mars) ; D, jeune fille tenant des fleurs dans les mains (avril) ; E, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; F, faucheur (juin) ; G, moissonneur (juillet) ; H, le battage du blé (août) ; I, personnage foulant les raisins dans une cuve (septembre) ; K. les semailles (octobre) ; L, la glandée (novembre) ; M, la saignée du porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets.au milieu des bordures.

Fol. 1, s. Jean à Patmos ; 2 v°, s. Luc ; 4 v°, s. Matthieu ; 6 v°, s. Marc ; 7, la Vierge présen­tant une fleur à l’enfant Jésus qu’elle tient sur ses genoux ; anges musiciens ; l'un joue du luth, l’autre du hautbois ; 11, *Pietà* ; 16, la salutation angélique (Matines) ; 35, la Visitation (Laudes) ; 47, la Nativité (Prime) ; 52, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 57, l'Epiphanie (Sexte) ; 62, la Purification (None) ; 67, la fuite en Égypte ; idole renversée au passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 75, le couronnement de la Vierge (Complics) ; 89, David en prière ; 109, cru- fieixion ; 118, la Pentecôte ; 125, cortège funèbre ; 186 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus dans ses bras ; à droite un ange jouant du triangle, à gauche, un autre joue du luth ; au bas de l’en­cadrement : blason effacé. — Série de petites peintures qui ne paraissent pas de la même main que les précédentes : 110 v°, la trahison de Judas et l’arrestation du Sauveur ; ni v°, le couron­nement d’épines ; 112 v°, crucifixion ; 113 v°, le coup de lance du soldat ; 114 v°, descente de croix ; 115 v°, mise au tombeau ; 119, la Résurrection ; 120, l’Ascension ; 120 v°, la disper­sion des Apôtres ; 121 v°, l’imposition des mains ; 122, la colombe du Saint-Esprit ; 123, le baptême ; 169, la Trinité ; 169 v°, s. Michel ; 170, s. Pierre et s. Paul ; 171, s. Jean-Baptiste ; 171 v°, s. Jean l’évangéliste ; 172, s. Jacques ; 172 v°, s. Christophe ; 174, s. Sébastien ; 175, s. Denis ; 175 v°, s. Claude ; 177, s. Martin ; 177 v°, s. Nicolas ; 178, sainte Catherine ; 179, sainte Marguerite ; 179 v°, sainte Anne ; 180, sainte Barbe ; 181, sainte Geneviève ; 181 v°, s. Bernardin (le miniaturiste s’est trompé et a représenté saint Bernardin de Sienne au lieu de saint Bernard, abbé de Clairvaux). Ces peintures sont agrémentées de bordures à compar­timents décorées de rinceaux de couleur, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits au milieu desquels on aperçoit des oiseaux, des insectes et des animaux fantastiques ; la plupart des marges extérieures sont ornées de bordures analogues. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune. — Durrieu (Comte Paul), *Vn grand enlumineur parisien au XVe siècle, Jacques de Besançon et son œuvre,* 1892, p. 66-67. —T huasse (Louis), *François Foucquet et les miniatures de la Cité de Dieu de saint Augustin* dans *Revue des bibliothèques,* 1898, p. 33 à 57. — Laborde (Comte Alexandre de), *Les manuscrits à pein­tures de la Cite de Dieu de saint Augustin,* 1909, p. 401 à 407.

# I26. HEURES A L’USAGE D’AMIENS. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1416.

Fol. A. Ancienne cote : « 4643. » — A à M. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) En lettres d’or : « S. Fremin. » — (31 janv.) « Ste Ouffle. » — (ier avr.) « S. Vualeri. »

— (16 mai) En lettres d’or : « S. Honoré. » — (19 juill.) « Ste Anne. » — (icr sept.) En lettres d’or : « S. Fremin. — S. Leu. » — (25 sept.) En lettres d’or : « S. Fremin. »

— (15 oct.) « S. Ouffran. >, — (29 oct.) « S. Salve. » — (10 déc.) « Ste Iulienne.

— Vigile 'de s. Fuscienj. » — (11 déc.) En lettres d’or : « S. Fuscien. »

Fol. 1 à 7. Fragments des quatre évangiles. — 8 à 16. Passion selon saint Jean.

— 17 à 59. Heures de la Vierge. — 60 à 69. Psaumes de la pénitence. — 69 v° à 74. Litanies. — 71. « ...s. Quintine ; omnes sancti martires ; s. Gregori ; s. Carole ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Iheronime — 71 v° — s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Nico­lae... » — 74 v° à 77. Heures de la Croix. — 77 v° à 80. Heures du Saint-Esprit. — 81 à 120. Office des morts. L’office est suivi (fol. 121 à 145) d’une série d’antiennes, de répons, de psaumes et d’oraisons; la série débute par : « Subvenite, sancti Dei... » (fol. 121), pour se terminer par la prose des morts : « Dies ire, dies ilia... » (fol. 144 v°).

Fol. 146. « *Oratio ad beatissimam virginem Mariam. —* 146 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 148 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 149 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

*— « Oraison dévote à nostre Dame.* O intemerata et in eternum benedicta... — 150 ...De te enim unigenitus Dei filius et omnipotens Deus... — 151 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 153 ...vitam et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — « *De s. Christoforo. Ant.* Sancte Chris- tofore... — 153 v° ...michi famulo tuo *N.* sis propitius peccatori... — 154 ...gaudere valeam in secula seculorum. » — « *De s. Fiacro... »* — 154 v°. « *Memore de saincte Barbe... »*

Fol. 156 à 182. Prières diverses. — 156. « O Domine Ihesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percuciente. » Suivent six autres invocations analogues. — 157. « *A l'élévation du corps Nostre Seigneur.* Anima Christi, sanctifica me... — 157 v° ...laudem te Dominum salvatorum meum in secula seculorum. Amen. » — « *Dévote oraison pozir les trespassez.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius cum aqua fluxisti... — 158 ...da michi fidem iustorum qui regnas in secula seculorum. Arnen. » — « *Pape Boniface a donné à tous ceulx qui diront dévo­tement ceste oraison qui s'ensuit entre —* 158 v° — *l'élévation du* corpus Domini *et le derrenier* Agnus Dei *deux mille ans de vray pardon.* Domine Iesu Christe qui hanc

Livres d’H tu rts. — T. I. 33

sacratissimam carnem et preciosum sanguinem... — 159 ...presentibus, preteritis et futuris. Oui... »

Fol. 159 et 160. Séries d’invocations à réciter pendant l’élévation. — 159. « Ave Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — ...fons pietatis. » Suivent douze invocations analogues. — 160 v°. « O bone Iesu, o dulcis Iesu... — 162 ...et in te gloriari ac — 162 v° — delectari in secula secutorum. Amen. » — 163. « Deus, propicius esto michi peccatori... — 164 ...me et salva me omnibus diebus vite mee. Amen. » — 164 v°. « Deus pius et propicius, agnus immolatus... — ...cum iustorum gaudiis mereamur. Per... » — 165. « Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti... — ...et remissionem peccatorum meorum. Qui... »

Fol. 165 v°. « O dulcissime Domine Iesu Criste, qui pro me indignissimo pecca­tore dedisti genas tuas velantibus... — 166 v° ...configuratum corpori claritatis tue. Qui... » — « Conditor celi et terre, rex regum et dominus dominantium, qui me de nichilo fecisti ad ymaginem et similitudinem tuam... — 169 v° ...et dignam satis­factionem omnium peccatorum meorum. Arnen. » — « Laus, honor et gloria et gra­tiarum actio sit tibi pro sacratissimo — 170 — vulnere dextre manus tue... — ...tibi gratias exhibere. Amen. » Suivent (170 à 172) quatre autres oraisons aux quatre autres plaies du Sauveur : plaie de la main gauche, du pied droit, du pied gauche et du côté. — 171 v°. « Laus, honor et gloria et gratiarum actio sit tibi pro sacra­tissimo vulnere lateris tui, benignissime Iesu... — 172 ...ut tibi perfecte placere valeam hic et sine fine.Amen. »

Fol. 172 v° à 182. D’une autre main. — 172 v°. « *Oratio ad vulnera Christi.* Rogo te, Domine Iesu Christe, per illa salutiffcra *(sic)* vulnera tua que passus es in cruce... — ...ad intima penetra potenti virtute. Per te, Iesu Christe... » — 173. « Deus qui pro redemptione nostra voluisti nasci, circumcidi, a Iudeis reprobari... — ...latro­nem tecum crucifixum. Qui... » — 173 v°. « Domine Iesu Christe, in cuius ditione cuncta sunt posita... — ...et cum omnibus sanctis tuis in regno tuo sine fine gau­dere. Qui... » — 174. « *Ante confessionem.* Suscipe, Domine, confessionem meam, piissime ac clementissime Iesu Christe... — 174 v° ...et doceat ipsos plane ac con­trito corde explicate. Qui... » — « *Oratio post confessionem.* Sit tibi, obsecro, Domine, meritis beatissime semper virginis... — 175 ...digneris me habere plenius et perfec­tius absolutum. Qui...»

Fol. 175. « *Oratio ante communionem.* Ad mensam dulcissimi convivii tui... — 176 ...firmissima tuitio. » — « *Alia oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, ecce accedo ad sacramentum corporis unigeniti Filii tui D. n. I. C...—176 v° ...revelata tandem facie perpetuo contemplari. Qui... » — « *Post communionem.* Gratias tibi ago, Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Deus, qui me peccatorem... — 177 ...felicitas perfecta. » — 177 v°. « *Alia oratio.* Transfige, Domine Iesu Christe, medulas et vis­cera anime mee... — 178 ...mens mea et cor meum. » — « *Alia oratio.* Inefabilem

misericordiam tuam, Domine, humiliter exoro ut hoc sacramentum corporis et sanguinis tui... — 178 v° ...nullam timeat crudelitatem. Oui... » — 181 v° et 182. Antiennes et oraisons en l’honneur de saint Honore, de sainte Restitute, des saints Fuscien. Victoric et Gentien et de saint Salve.

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage d’Amiens. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La déco­ration et les costumes datent le manuscrit de la seconde moitié, et, plus proba­blement, de la fin du xve siècle.

Pareil., 182 ff. à longues lignes plus les feuillets préliminaires cotés A-M. — 146 sur 101 mill. — Intéressantes peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages. — Fol. A à M, scènes et attributs des mois ; plusieurs de ces petites peintures sont doubles et comprennent le recto et le verso des feuillets ; A, personnage en train de se chauffer devant un bon feu ; A v°, paysage d’hiver (janvier) ; B, personnage coupant des arbres; B v°, autre per­sonnage emportant un fagot (février) ; C, jardinier buvant à sa gourde ;Cv°, jardinier revenant de son travail (mars) ; D, seigneur portant un rameau fleuri sur l'épaule ; D v°, jeune femme tressant une couronne de fleurs (avril) ; E, seigneur à cheval, son faucon sur le poing ; E v°, paysage (mai) ; F, faucheur, F v°, femme emportant une gerbe (juin) ; G, moissonneur buvant à sa gourde ; G v°, moissonneur au travail (juillet) ; H, batteur en grange ; H v°, vannage du blé (août) ; I, personnage foulant des raisins dans une cuve ; I v°, vendangeur (septembre) ; K et K v°, les semailles (octobre) ; L, la glandée (novembre) ; L v°, paysage d’automne; M, la flam­bée du porc ; M v°, le porc emmené par les pattes. — Les signes du zodiaque décorent le verso de chacun des feuillets.

Fol. 1, s. Jean l’évangéliste ; 3, s. Luc ; 4 v°, s. Matthieu ; 6 v°, s. Marc ; 8, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; 17, la salutation angélique (Matines) ; 26, la Visitation (Laudes) ; 35, la Nativité (Prime) ; 39 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 43, l’Épiphanie, un des rois est nègre (Sexte) ; 46 v°, la Purification (None) ; 50, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 55 v°, le couronnement de la Vierge par la Trinité (Complies) ; 60, David jouant de la harpe ; un soldat lui apporte une lettre ; au fond du tableau, Bethsabée au bain ; 74 v°, crucifixion ; 78, le bap­tême du Christ ; 81, les trois morts et les trois vifs ; 121, le ciel et l’enfer ; 146 v°, *Pietà* ; 153, s. Christophe ; 154 v°, s. Fiacre ; 155, sainte Barbe ; 156, la messe de saint Grégoire ; 160 v°, l’enfant Jésus et les attributs de la Passion ; 169 v°, le Christ en croix ; au pied de la croix un homme et une femme à genoux, le premier est présenté par saint Jean-Baptiste, l’autre par un évêque (cette dernière peinture paraît ajoutée). Ces peintures sont agrémentées de bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleur, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’insectes, d’oiseaux et d’animaux fantastiques; presque toutes les marges extérieures sont ornées de bordures de ce genre. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune. — Couderc (Camille), *Album de ÿortrails,* p. V.

# I27. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1417.

Ancienne cote : « 4642. » — Fol. i à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque

jour de l’année. — (4 févr.) « Translatio s. Lidorii. » — (2 mai) En lettres rouges : « Translatio b. Gaciani. » — (9 mai) « Octava b. Gaciani. » — (12 mai) « Recep- cio reliquiarum s. Mauricii. » — (4 juill.) En lettres d’or : « Martini ep. »— (18 juill.) « Amulphi ep. Turon. » — (4 août) « Eufronii ep. Turon. » — (13 sept.) « Lydorii ep. Turon. » — (19 sept.) « Eustochii ep. » — (22 sept.) « Mauricii cum sociis eius. »

— (28 sept.) En lettres rouges : « Oct. s. Mauricii. » — (19 oct.) « Revelacio b. Gaciani. » — (7 nov.) « Baldi archiep. » — (11 nov.) En lettres d’or : « Transitus s. Martini. » — (17 nov.) « Gregorii ep. et conf. » — (18 nov.) « Oct. s. Martini. »

— (13 déc.) « Reversio b. Martini. » — (18 déc.) En lettres d’or : « Gaciani ep. Turon. »

— (30 déc.) « Perpetui, ep. Turon. »

Fol. 13 à 70. Heures de la Vierge. — 70 v° à 74. Heures de la Croix. — 74 v° à 78. Heures du Saint-Esprit. — 78 à 84. Fragments des quatre évangiles. — 85 à 100. Psaumes de la pénitence. — 100 v° à 106. Litanies. — 102 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hylari ; s. Nicholae ; s. Martine ; s. Germane — 103 — s. Laude ; s. Iuliane ; s. Vigor ; s. Egidi ; s. Eligi ; s. Anthoni ; s. Brici ; omnes sancti confessores... » — 106 à 142. Office des morts. —143 à 150. Suffrages. — 143. «De sancta Trinitate. » — 147 v°. « De s. Martino. » — 148 v°. « De s. Gaciano. »

— 149 v°. « De s. Margaret a. »

Fol. 150. *v. Sequitur oracio devotissima beate Marie virginis. —*150 v°. Obsecro te domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 153 ...Et in omnibus rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue IV. impetres a dilecto — 153 v° — filio tuo complementum... — 155 ...mater Dei et miseriscordie. Arnen. » — « *Alia oracio devotissima. —* 155 v°. O intemerata... De te enim Dei filius... — 157 ...et esto michi miserrime peccatrici propicia... — 160 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — D’une autre main : « Antiphona beate Marie Magdalene. » — 161 à 200. Office de la Passion. — 201 à 211. Heures de la Trinité. — 211 v° à 221. Heures du Saint-Sacrement. — 223 à 231. D’une autre main. Heures de sainte Marie-Madeleine.

La composition de ce livre d’Heures se révèle assez complexe. Le calendrier ren­ferme les saints caractéristiques de Tours. L’office de la Vierge représente l'usage de Paris, sauf le capitule et l’hymne des vêpres ; l’office des morts est également celui de Paris. Les litanies n’appartiennent ni à Tours ni à Paris ; par contre les suffrages sont bien ceux de Tours. En somme, on peut le définir : livre d’Heures de Paris avec calendrier de Tours. Les diverses formules de prières sont rédigées au fémi­nin ; ce fait est peut-être à rapprocher de la présence des Heures en l’honneur de sainte Marie-Madeleine (fol. 223 à 231).

Se basant sur les armoiries du fol. 106 v°, M. le comte Paul Durrieu a cru pouvoir attribuer le manuscrit à Jean Fouquet ; celui-ci l’aurait exécuté pour Philippe de Commynes. L’attribution paraît très problématique. Il semble en effet difficile de reconnaître dans ces peintures, dont beaucoup ne s’élèvent pas au-dessus du métier,

la main du grand miniaturiste. Quant aux armes qui figurent au fol. 106 v°, ce ne sont pas celles de Commynes, ainsi qu’on va le voir plus loin ; on les trouve dans d’autres manuscrits qui n’ont rien de commun avec le présent livre d’Heures ni avec le célèbre chroniqueur. On peut ajouter, sans que l’argument soit décisif, que les formules de prières (fol. 150 v° et 155 v°) paraissent avoir été rédigées pour une femme et non pour un homme.

#5

Èî

Parch., 231 ff. à longues lignes. — 131 sur 103 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages ; quelques-unes sont sur fond d’azur relevé de rinceaux d’or : fol. 13, la salutation angélique (Matines) ; 26 v°, la Visitation (Laudes) ; 40 v°, la Nati­vité (Prime) ; 47 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 52, la Purification (Sexte) ; 56 v°, l’Épiphanie (None) ; 60 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 64 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 71, crucifixion ; 85, David en prière ; 106 v°, convoi funèbre ; sur le drap mortuaire et sur chacun des cierges, on aperçoit un blason que l’on rencontre assez souvent dans des figurations analogues : *de gueules au chevron d’or accompagné de trois coquilles (?) du meme* ; ce ne sont pas les armes de Philippe de Commynes qui portait : *de gueules au chevron d’or accompagné de trois coquilles d’argent et à la bordure d’or* ; 161, la trahison de Judas et l’ar­restation du Christ ; 174, Jésus devant Pilate ; 177, la flagellation ; 181, le portement de la croix ; 184 v°, crucifixion ; 191, *Pietà* ; 196 v°, mise au tombeau ; 201, la Trinité ; 212, la Cène. Ces peintures sont agrémentées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs ; beaucoup de marges extérieures sont décorées de bordures analogues. — Jolies initiales de cou­leurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales fili- granées or et azur alternativement. —Parmi les manuscrits qui renferment des blasons ana­logues à celui du fol. 106 v°, on peut citer le ms. lat., 1160, fol. 143 (ci-dessus, p. 81) et le ms. 514, fol. 361, de la Bibliothèque delà ville de Lyon.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune. — Durrieu (Comte Paul), *Comptes rendus de l’Académie des Inscriptions et Belles lettres* [Sur un livre d'Heures peint par Jean Fouquet, pour Philippe de Commynes], 15 juin 1906, p. 257. — Mély (F. de), *Les primitifs et leurs signatures. Les miniaturistes,* 1913, p. 231. — Joly (Henry), *Un missel franciscain attribué à Jean Colombe,* dans *Documents paléographiques, typographiques, iconographiques de la Biblio­thèque de la ville de Lyon* ; fasc. V, 1925, p. ri.

# 128. HEURES A L'USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1418.

Fol. A. Ancienne cote : « 4641. » — A à M. Calendrier de Rouen. — (icr tévr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Sainte Austreberte. » — (27 févr.) « Sainte Honorine. » — (23 mai) « S. Désir. » — (8 juin) « S. Godard. » — (11 août) « S. Taurin. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) « S. Romaing. » — (24 oct.) « Translation s. Vivian. » — (15 nov.) « S. Maclou. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 1 à 6. Fragments des quatre évangiles. — 6. « *Oracio de beate Marie* (sic). Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 7 v° ...Et in

quibus rebus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum omnium bonorum... — 9 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio de beata Maria.* O intemerata... De te enim Dei filius et omnipotens Deus... — 10 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 12 ...cum ceteris electis suis vitam et leticiam sempiternam. Arnen. »

Fol. 13 à 51. Heures de la Vierge. — 52 à 62. Heures de la pénitence. — 62 à 66.Litanies. — 63 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Nigasi c. s. t. ; s. Sebastiane ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hilari ; s. Maure ; s. Iuliane ; s. Ausberte ; s. Bene­dicte — 64 — s. Nicholae ; s. Romane ; s. Mellone ; s. Martine ; s. Macute ; s. Augus­tine ; s. Viviane ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Taurine ; s. Maure ; s. Leobine ; omnes sancti confessores... » — 66 v° à 68. Heures de la Croix. — 68 v° à 70. Heures du Saint-Esprit. — 70 *bis* à 93. Office des morts. — 94 à 98. Les Quinze joies de la Vierge. — 94. « Doulce dame de miséricorde, [mère] de pitié et fontaine de tous biens... » — 98 v°. « *Les VII requêtez.* Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité et ung Dieu, beau sire Dieu... »

Le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen ; les différentes formules de prière sont rédigées au masculin. Si l’on en juge par la décoration, le manuscrit date du milieu, et, plus probablement, de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 101 ff. à longues lignes plus les feuillets préliminaires cotés A-M, plus 22 *bis* et 70 *bis.* — 150 sur no mill. — Peintures d’exécution très médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. I, les quatre évangélistes et leurs attributs ; 13, la salutation angélique (Matines) ; 22, la Visitation (Laudes) ; 31 v°, la Nativité (Prime) ; les autres Heures de la Vierge sont dépourvues de peintures ; 52, David en prière ; 66 v°, crucifixion ; 70 *bis,* inhumation ; 94, *Pietà.* Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Philippe de Béthune.

# I29. HEURES A L’USAGE DE CHARTRES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1420.

Fol. 1. En haut du feuillet ; écriture moderne : « Cent vingt unième. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l'année ; on y remarque les noms qui suivent. — (19 janv.) En lettres rouges : « S. Laumer. » — (4 févr.) « S. Aventin. » — (8 mai) « S. Beath. » — (16 mai) « S. Eman. » — (25 et 27 mai, au lieu du 28) « S. Chéron. » — (26 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (15 sept.) En lettres d’or : « S. Lubin. » — (9 oct.) En lettres d’or:« S. Denis. » — (17 oct.) « La dédicasce *(sic). »* — (7 déc.) « S. Eignen *(sic). »*

Fol. 13 à 18. Extraits des quatre évangiles. — 18 v°. « *l)e beata Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue indigne *N.* impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *De beata Maria.* O intemerata... — 22 v° ...et esto michi miserrime peccatrici pia et propicia in omnibus auxiliatrix. O beatissime Iohannes... — 23 ...O due gemme celestes... — 23 v° ...vobis duobus ego miserrima peccatrix corpus meum et animam meam commendo... — 24 v° ...ad gaudia per­ducat electorum. Arnen. »

Fol. 24 v° à 51. Matines et Laudes de la Vierge. — 52. Heures de la Croix. — 53. Heures du Saint-Esprit. — Lacunes entre 24 et 25 (le commencement de Matines manque), 41 et 42 (la fin du *Te Deum* et le début de Laudes ont disparu), 51 et 52 (la fin de Laudes, le début des Heures de la Croix et du Saint-Esprit manquent). — 53 à 77. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint- Esprit ; lacunes entre 52 et 53 (le début de Prime manque), 62 et 63 (la fin de Tierce du Saint-Esprit et le début de Sexte de la Vierge ont disparu), 66 et 67 (le début de None manque), 69 et 70 (une partie des Vêpres manque), 72 et 73 (le début de Complies a disparu).

Fol. 78 à 89. Psaumes de la pénitence ; le commencement manque (lacune entre 77 et 78). — 89 v° à 94. Litanies. — 91 v°. « ...omnes sancti martyres ; s. Martine ; s. Xicholae ; s. Solennis ; s. Leobine ; s. Ieronime ; s. Gregori ; s. Augustine... s. Francisce ; s. Maure ; s. Valeriane — 92, omnes sancti confessores... s. Anna ; s. Avia ; s. Agnes ; s. Radegundis... » — 94 v° à 125. Office des morts. — 126 et 127. D’une autre main. — 126. « Z)w *sainct sacrement. Rcsp.* Unus panis et vinum corpus multi sumus... *— Prosa :*

Sospitati det credentes Festum Eucharistie,

Carnem Christi confitentes  
Esse panem hostie... »

126 v°. *« De sainct Soulainc :*

O Sollennis egregie,

O confessor eximie... »

zi\*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Chartres ainsi que les litanies ; les prières *Obsecro te* et *O intemerata* sont rédigées au féminin. La décoration accuse le milieu ou la seconde moitié du xvc siècle.

Pareil., 128 ff. à longues lignes; nombreuses lacunes. — 160 sur 119 mill. — De toutes les

peintures que renfermait probablement le manuscrit, il ne reste que celle du fol. 59 : l'Épipha­nie (Sexte) ; elle est encadrée de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Fol. 13, bordure à compartiments décorée de feuillage et de fleurs. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III (L. de Targny, 121).

# 130. HEURES A L’USAGE DE CHARTRES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1421.

Feuillet de garde. De plusieurs mains : « Livre d’heures, cotte G. — D. p. f. »

— Fol. 1 . /Ancienne cote : « 5943. » — « Cinq cotte trois. — Hevaule. » — là 12- Calendrier de Chartres. — (19 janv.) « S. Laumer. » — (14 mars) « S. Lubin. » — (16 mai) « S. Éman. » — (28 mai) En lettres rouges : « S. Chéron. » — (10 juin) « S. Aignem *(sic).* » — (15 sept.) « S. Lubin. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. »

— (17 oct.) En lettres rouges : « La dédicace Nostre Dame. » — (7 déc.) « La trans­lation saint Aignem. »

Fol. 13. D’une autre main : « Cettes heures furent monseigneur Iehan, abbés de Saint-Remy de Reims, et les donat cil révèrent pères à nobles hommes Gilles Col­bert, ses cosins, en remembrance de damoiselle Vaubourg son ante ayelle du devant dit Gilles Colbert. — Et en fit don celuy Gilles par bonne amour a damoiselle Anne Deslaros, femmes espouses de nobles homes Philippes Colbert —13 v° — ses fieuz, que Dieu absoille. » Aucune signature n’accompagne les deux mentions et les renseignements qu’elles contiennent sont très suspects.

Fol. 14 à 41. Matines et Laudes de la Vierge. — 42 et 43. Matines de la Croix. — 44 et 45. Matines du Saint-Esprit. —46 à 74. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 75 à 87. Psaumes de la pénitence.

— 87 à 92. Litanies. — 89. « ...s. Silvester ; s. Hylari ; s. Aniane ; s. Leobine ; s. Léo ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Ieronime ; s. Augustine ; s. Yvo ; s. Egidi — 89 v° — s. Lupe ; s. Francisce... » — 93 à 125. Office des morts. 126 à 127. Prologue de l’évangile selon saint Jean. —128 à 133. Les Quinze joies de la Vierge. — 128. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » Suivent les quinze joies.

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Chartres. La décoration accuse le milieu ou la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 133 ff. à longues lignes. — 150 sur 103 mill. — Peintures d’assez bonne facture dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 14, la salutation angélique (Matines) ; 32, (initiale historiée), la sainte Vierge et sainte Elisabeth (Laudes) ; 42, le portement de la croix ; 44, la Pentecôte ; 46, la Nativité (Prime) ; 52, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 57, l’Epiphanie (Sexte) ; 61, la Purification (None) ; 65, la fuite en Égypte : idole

renversée sur le passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 69, le couronnement de la Vierge (Com­piles) ; 75, David vainqueur de Goliath ; 93, la Mort frappant une jeune femme avec sa lance (pl. LXV) ; 128 (initiale historiée), la Vierge. Ces peintures sont accompagnées de riches bordures (quelques-unes à compartiments) décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits au milieu desquels on aperçoit des insectes et des oiseaux. — Initiales fleu­ries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge, filets d’or sur les plats, dos orné.

# I3I. HEURES A L’USAGE DE PARIS. *XVe* SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1422.

Feuillet de garde. — Écriture moderne : « Livre d’heures. Cotte B. — D. p. f. »

— Fol. 1. D’une autre main : «Trois cotte trois. — Hevaule. »— i à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d'or : « Sainte Geneviefve. » — (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin) « S. Landri. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. »

— (25 août) « S. Françoys *(sic).* » — (26 août) « S. Bernard. » — (7 sept.) « S. Maclou. »

— (4 oct.) « Sainte Auree. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater — 19 — Dei, pietate plenissima... — 21 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo indigno impetres a dilecto filio tuo complementum vite... — 22 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « O intemerata et in eternum benedicta... — 23 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... — 23 v° ...0 due gemme celestes... — 24 ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo

— 24 v° — hodie corpus meum et animam meam... poscite, queso, michi peccatori corporis et anime salutem... — 25 ...ad gaudia ducat electorum suorum beni­gnissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 26 à 91. Heures de la Vierge. — 92 à 95. Heures de la Croix. — 96 à 99. Heures du Saint-Esprit. — 100 à 112. Psaumes de la pénitence. — 112 v° à 116. Litanies.

— 117 à 161. Office des morts. — 162 à 167. Les Quinze joies de la Vierge. — 162. a Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » — 167 v° à 171. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 167 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung Dieu... » — 171 à 174. Suffrages. — 171. « De la sainte Trinité. *Antcnc...* »— 174. « De saincte Geneviève. » — 177 v°. D’une autre main (xvn® s.) «Marie Delaistre. A Paris, rue de la harpe. 1661 (?). »

L’office de la Vierge représente l’usage de Paris ; il en faut dire autant de l’office des morts sauf l’antienne de *Benedictus* : « Ego sum resurrectio et vita... » au lieu

Litres d'Heu ns — T. I.

de : « Credo, Domine Deus meus, Iesu Christe, carnis resurrectionem... » Les diffé­rentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la seconde moitié, peut-être même de la fin du XVe siècle.

Parch., 177 ff. à longues lignes. — 163 sur no mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 26, la salutation angélique (Matines) ; 49, la Visitation (Laudes) ; 61, la Nativité (Prime) ; 67, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 71, l’Épiphanie (Sexte) ; 75, la Purification (None) ; 79, la fuite en Égypte ; idole renversée sur le passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 86, le cou­ronnement de la Vierge (Complies) ; 92, crucifixion ; 96, la Pentecôte ; ioo, David en prière ; 117, Job et ses amis ; 162, la Vierge et l’enfant Jésus ; 171, la Trinité. Ces peintures sont agré­mentées de bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuil­lage et de fleurs sur fond d’or mat. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# 132. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat.. 1423.

Fol. i. De plusieurs mains : « Livre d’heures. Cotte M. — D. p. f. » — « Six cotte trois. — Hevaule. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Sainte Anne. » — (25 août) « S. Loys roy. » — (26 août) « S. Bernard. » — (7 sept.) « S. Cloud. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 18. Fragments des évangiles. — 18. « *Oratio devotissima.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 20 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 20 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 21 à 60. Heures de la Vierge. — 61 à 63. Heures de la Croix. — 64 à 66. Heures du Saint- Esprit. — 67 à 77. Psaumes de la pénitence. — 77 v° à 81. Litanies. — 81 v° à 117. Office des morts. — 118 à 123. Les Quinze joies de la Vierge. — 118. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » — 123 v° à 126. Les Sept requêtes à Notre-Sei- gneur. — 123 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité... » — 126.

« Sainte vraye croix aourée,

Oui du corps Dieu fus aournée... »

126 v°. D’une autre main : « Stabat mater dolorosa... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Le manu­scrit date probablement de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 127 ff. à longues lignes. — 148 sur no mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 21, la salu­tation angélique (Matines) ; les autres Heures de la Vierge ne présentent pas de peintures ; 6i, crucifixion ; 64, la Pentecôte ; 67, David en prière ; 81 v°, Job et un de ses amis ; 118, la Vierge et l’enfant Jésus ; 123 v°, la Trinité. Ces peintures sont agrémentées de bordures (quelques-unes à compartiments) décorées de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits. — Ini­tiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun ; filets d’or sur les plats.

# 133. HEURES A L’USAGE DE LA FLANDRE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1424.

Fol. i. D’une autre main : « Deux cotte tro’s. [Signé:] Hevaule. » — i à 6. Calen­drier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (n janv.) « Gisleni abb. »

— (6 févr.) « Amandi et Vedasti. » — (17 mars) « Gertrudis virg. — Coronatorum. »

— (21 mars) « Benedicti abb. » — (14 mai) « Amelberge virg. » — (14 juin) « Basilii ep. » — (4 juill.) En lettres rouges : « Berte. » — (11 juill.) « Benedicti abb. » — (17 sept.) « Lamberte *(sic)* ep. » — (icr oct.) En lettres rouges : « Remigii sociorumque eius. » — (6 nov.) « Winnoci abb. » — (12 nov.) En lettres rouges : « Lievini ep. [et] conf. » — (13 nov.) En lettres rouges : « Brictii ep. » — (icr déc.) En lettres rouges : « Eligii ep. et conf. » — (22 déc.) « Gommarus. »

Fol. 7 à 11. Fragments des quatre évangiles ; lacunes entre 6 et 7, 7 et 8, 8 et 9 ; les fol. 10 et 11 ont été intervertis ; lacune entre 10 et 12. — 12 à 49. Heures de la Vierge ; lacunes entre 28 et 29 (la fin des Laudes et le commencement de Prime manquent), 32 et 33 (le début de Tierce a disparu) ; 46 et 47 (le commencement de Compiies manque). — 50 à 58. Psaumes de la pénitence ; le début manque (lacune entre 49 et 50). — 59 à 62. Litanies. — 60. « ...s. Georgi ; s. Victor ; s. Clemens ; s. Calixte ; s. Dionisii c. s. t. ; s. Maurici c. s. t. ; s. Nichasii c. s. t. ; omnes sanct. martires ; s. Silvester ; s. Augustine — 60 v°—s. Gregori... s. Eligi ; s. Egidi ; si Remigi ; s. Bavo ; omnes sancti confessores... — 61... s. Aldegundis... s. Brigida ; s. Ursula ; s. Elizabeth ; s. Anna... »

Fol. 63 et 64. Heures de la Croix ; le début manque (lacune entre 62 et 63). — 65 et 66. Heures du Saint-Esprit ; le début manque (lacune entre 64 et 65). — 67 à 78. Office des morts. — 78 v° à 80. Les sept paroles du Christ. — 78 v°. « *Vechi VII or isons, esquelles sont contenues les VII parolles que Nostres Sires dist en l'arbre de le croix. Quiconques cascun* (sic) *iour de bon coer les dira et en mémoire les ara, la celle iournéede vilaine mort ne trespassera. Etdoibt on dire à cascune orison* Pater noster.

Domine Iesu Christe, qui pendens in cruce... — 79 ...tecum facias esse in paradiso. » Suivent six autres oraisons. — 81. « Stabat mater dolorosa... »

Ce manuscrit a été exécuté pour la région des Flandres, ainsi qu’on peut le supposer d’après le calendrier et les litanies ; la série des antiennes, psaumes, leçons, capitules et répons est la même que celle du ms. lat., 1194 (Thérouanne) ; mais elle en diffère par les antiennes du *Benedictus* de l’office de la Vierge et de celui des morts.

Pareil., 82 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 167 sur 120 mill. — Fol. 7 v°, Écu armorié : *écartelé aux* Ier *et* 4« *de gueules à trois fasces d’azur, aux* 2e *et* 3e *de sable à trois coquilles d’or, et, sur le tout, échiqueté de sable et de gueules* ; au-dessous, on lit ces mots : « Ces heures sont à Bettran Bouchier. » — Si l’on en juge par les lacunes que présente le manuscrit, la décoration primitive comprenait de nombreuses peintures dont il ne reste plus que les suivantes : fol. n, s. Marc ; celles des autres évangélistes ont disparu ; il en est de même de la peinture de Matines : fol. 20, la Visitation (Laudes) ; les peintures de Prime et de Tierce manquent ; 35, l’Épiphanie (Sexte) ; 38, la Purification (None) ; 41, la fuite en Égypte (Vêpres) ; la peinture de Complies a disparu ; 67, service funèbre ; le drap mortuaire bleu est semé de fleurs de lys d'or. Ces peintures sont agrémentées de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de couleurs, des rameaux aux feuilles trilobées, des fleurs et des fruits peints au naturel ; le tout de bonne exécution. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun sur ais de bois ; les plats sont recouverts de velours brun; traces de fermoirs.

# 134. HEURES A L’USAGE DE LIMOGES. I449

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1425.

Fol. i. « Cod. Colbertinus, 6470; Regius, 4462,5. » — 1 à 12. Calendrier de Limoges. — (7 janv.) « Tillonis conf. » — (10 janv.) « Valerici conf. » — (15 févr.) « Revelacio s. Aureliani. » — (9 avr.) « Gaucherii conf. » — (27 avr.) « Alpiniani conf. » — (10 mai) « Aureliani ep. — (22 mai) « Lupi ep. — Quitherie. » — (16 juin) En lettres rouges : « Apparicio b. Marcialis. » — (30 juin) En lettres rouges : « Marcialis apos­toli. » — (7 juill.) En lettres rouges : « Oct. s. Marcialis. » — (16 juill.) « Iustiniani conf. » — (27 juill.) « Translacio s. Iusti. » — (25 août) « Aredii abb. » — (6 sept.) « Translacio s. Lupi. » — (18 sept.) « Ferreoli ep. Lemov. » — (10 oct.) En lettres rouges : « Translacio s. Marcialis. » — (15 oct.) « Austricliani conf. » — (12 nov.) En lettres rouges : « Translacio s. Marcialis. » — (15 nov.) « Cessatoris ep. » — (18 nov.) En lettres rouges : « Translacio s. Stephani. » — (10 déc.) En lettres rouges : « Valérie virg. et mart. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17 v°. « *Sequitur oratio multum devota ad honorem beati Christofori martiris. —* 18. Sancte Christofore, martir Dei preciose, rogo te per nomen Christi... michi famulo tuo sis in adiutorio... — 18 v°

...gaudere valeam in secula seculorum. Amen. » — 19. « *De beato Sebastiano oratio contra epidimias devota :*

Sancte Sebastiane,

Semper vespere et mane... »

21 à 88. Heures de la Vierge ; lacunes entre 33 et 34 (le commencement de Laudes manque), 44 et 45 (la fin de l’oraison de sainte Catherine a disparu), 48 et 49 (la fin de Prime et le début de Tierce manquent). — 89 v° à 112. Office des morts. — 112 v°. « *Sequitur missa pro mortuis...* » — 114 v° à 122 Psaumes de la pénitence.

— 123 à 129. Litanies. — 124. « ...s. Marcialis, II ; omnes sancti apostoli et evange- liste... s. Stéphane, II ; s. Line... — 125 v° ...s. Luppe ; s. Cessator ; s. Lazare ; s. Benedicte ; s. Iheronime ; s. Leonarde ; s. Arcdi — 126 — s. Iuste ; s. Antoni ; s. Iuniane ; s. Leobone ; s. Geralde ; s. Austricliniane ; s. Alpiniane ; s. Tillo ; s. Valence ; s. Ludovice... — 126 v° ...s. Valeria ...s. Quitheria... » — 129 v° à 151. Office de la Croix. — 151. « *Missa de cruce...* »— 153 v° à 156. Heures de la Croix.

— 153 v°. « *Incipit parvus ordo de cruce...* » — 156 à 158. Heures du Saint-Esprit.

— 158. « *Missa de Sancto Spiritu... » —* 160 à 162. Heures du Saint-Sacrement. — 162. « *Missa de corpore Christi... »* — 164 à 168. Heures de sainte Catherine. — 164. « *Incipiunt matutine beate Katherine vir g. et mart... »*

Fol. 168 v° à 180. Prières. — 168 v°. « *Sequitur devotissima oratio ad honorem bea­tissime virginis Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenis­sima... — 170 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum...

— 171 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio multum devota ad hono­rem beate Marie virginis.* O intemerata... — 172 .. De te enim verus Dei filius ..

— 174 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Sanctus Thomas de Aquino dicebat ante crucifixum. Oratio. —* 175. Concede michi, misericors Deus, que tibi sunt placita postulare, ardenter concupiscere... — 176 ...et perseverantiam tibi fiducialiter spectantem. Arnen. »

Fol. 176 v°. «Tressertana esperansaet deffendeyressa et dama de tuch aquillis...

— 177 ...mon arma e mon cors. Arnen. » — « *Secuntur versus beati Bernardi abbatis.* 0 bone Iesu, illumina oculos meos... — 178 ...et consolatus es me. *Oratio.* Omnipo­tens sempiterne Deus, qui Ezechieli *(sic)* regi lude... — ...consequi sempiternam. Per... » — « *Ad elevacionem corporis Christi.* Ave, dulcissime Domine Iesu Christe, verbum Patris... — 179 ...vita perhempnis. » — « *Alia oratio.* Anima Christi, sanc­tifica me... » — « *Alia devota oratio.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriose virginis uthero *(sic) —* 179 v° — assumpsisti et pretiosum san­guinem... — ...preteritis, presentibus et futuris. » — « *Alia devota oratio.* Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris, coopérante Spiritu sancto,

infirmitatem corporis — 180 — nostri sine peccati macula suscepisti... — ...percep- cione corporis et sanguinis tui. Qui... »

Fol. 180. Souscription en partie grattée et effacée : « Aquestas mandinas son à Iehan (?) par la grâce deu chasteu de Limoges, e foren escrichas à Paris par—180 v° - la ma de Symon de la Chieza, prestre, chapela de Gimhal (?) près de Limoges. E foren achabadas lo XXe iour de août lan milCCCCXLIX. » — 180 v°. D’une autre main :

« Doulce vierge, sancte Marie Qui es mère de Dieu y amye... »

181. Autre prière :

« Glorieuse vierge, royne

En qui pour *(sic)* la virtu divine... »

Suivent 42 autres strophes ; la dernière est d’une autre main.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Limoges ainsi que le calendrier et les litanies ; la note du fol. 180 indique que le manuscrit a été copié à Paris en 1449, par un limousin.

Pareil., 187 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 166 sur 109 mill. — Peintures à pleine page d’exécution grossière dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou clés paysages ; quelques-unes sont sur fond quadrillé ou unicolore ; beaucoup sont en partie effacées : fol. 21, la salutation angélique (Matines) ; 45, la Nativité (Prime) ; les peintures de Laudes et de Tierce ont disparu ; 51 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 54 v°, la Purification (Noue) ; 57 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 61 v°, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 90, inhumation^?)- Ces peintures sont agrémentées de filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de couleur et des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits. — Initiales de couleursdont le champ est décoré de feuilles stylisées sur fond d’or. - Petites initiales filigranées vermillon et azur alternative­ment.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal. — Sur la pièce de vers du fol. 181 et sur la note du fol. 180, voir Meyer (Paul), *Mélanges de littérature provençale,* dans *Romania,* 1872, p. 410-411.

# I35. HEURES DE LA COMPASSION DE NOTRE DAME ET DE SAINTE CATHERINE. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 142«

Fol. i et 2. Notes (XVe s.) : « Livre de raison de la famille Teste : « Ensuyvent les aages de Jehan, Simon et Germain Teste, enffans de M° Jacques Teste... » — 3. Anciennes cotes : « Cod. Colb 6055. » — « Regius, 7879 » — 3 à n. Heures de

la Compassion. — 3. « *Cy commencent les heures de la compassion nostre Dame... »*

— il v° à 13. Heures de sainte Catherine. — 11 v°. *«S'ensuivent les heures madame saincte Katherine... »*

Fol. 13 v° à 20. Prières diverses — 13 v° *« Oracio dicenda in levacione corporis Christi.* In presencia corporis et sanguinis tui, Domine, commendo tibi corpus et animam meam... — ...veram confessionem et bonum finem. Amen. » — « *Alia oracio ad Christum.* Deus qui manus tuas et pedes tuos ac totum corpus tuum... — 14 ...sal­vator mundi, qui in Trinitate perfecta vivis... » — « *Alia oracio ad Christum.* 0 dul­cissime Domine Iesu Christe, vere Deus, qui de sinu Patris omnipotentis missus es peccata relaxare... — 15 v° ...ad te Deum meum verum perducere digneris. Amen. »

*— «Alia oracio s. Bradant* (sic) *ad Deum.* Deus omnipotens, Pater et Filius et Spi­ritus sanctus, unica Trinitas — 16 — inestimabilis in tribus personis... — 19 v° ...in morte et post mortem. Oui... » —« *S'ensuit dévoie oroison à la vierge Marie :*

Gaude, summi creatoris Sponsa gloriosa,

Ave, mater salvatoris,

Mater speciosa... »

20 v°. « *La doctrine de Salomon le sage à son filz en l'exortant de trois choses : Fili, memorare novissima, et in eternum non peccabis.* Beaulx seigneurs, ces paroles sont escriptes du plus sage homme qui oncques fut après Dieu... — 23 v° ...le mail qui tout abat et qui rien n’espargne, c’est la mort. » —*«Ensuit la manière et le principe de se bien confesser.* le me confesse à Dieu et à la benoiste vierge Marie... — 26 v° ...de ce que Dieu m’a donné savoir. » — « *Ensuit l'exposition en jrançois de la pseaulme: Quicumque vult salvus esse...* Ce Dieu qui fist le firmament... — 31 v° ...que Dieu l’octroye. Amen. » — 31 v°. « *Sermo magistri Nicolay Oresme, coram papa et cardi­nalibus in vigilia Nativitatis Domini, que fuit quarta dominica adventus. Anno Domini MCCCLXIII... Iuxta est salus mea ut veniat...* Ante Christi nativitatem totus mun­dus erat divisus in duo genera hominum, scilicet Iudeos et Gentiles... — 45 ...Salus mea in sempiternum erit. Hanc salutem nobis concedat qui est benedictus in secula. Amen. »

La seconde partie du manuscrit contient un traité de médecine (fol. 47 à 71), une table pascale (fol. 72), le livre de raison de la famille Teste (fol. 75 à 86) et enfin (fol. 87 à 90) des considérations météorologiques. — 47. « *Cy commence l'épistre envoyée par le sage médecin Ypocras à César Auguste, empereur de Romme* (sic). Nous commencerons premièrement à traicter de la différence des orynes... » — Le ivre de raison de la famille Teste (fol. 75 à 86) est agrémenté de notes relatives aux événements contemporains ; on y remarque en particulier celle-ci. — 81 v°. « Et est aussi à noter que peu de jours devant... le très crestien roy de France,

FRANÇOIS, premier de ce nom, fut prins prisonnier de là les mons à la journée de Pavye avec plusieurs gros princes et seigneurs dont les nouvelles vindrent a Paris bien piteuses. Dieu par sa saincte [grâce] le veuille consoler et tout son pauvre peuple. » — Les notes météorologiques débutent ainsi, fol. 87 : « En la terre de pro­mission et de labour jadis eult preude hom Ezéchiel... »

Pareil., 90 ff. à longues lignes. — 176 sur 116 mill. — Aucune peinture. — Quelques initiales fleuries accompagnées de vignettes marginales. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Colbert.

# 136. HEURES A L’USAGE DE BAYEUX ET GRAND COUTUMIER DE NORMANDIE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1426 B.

Fol. i. Écriture moderne : « Ms. de M. Bigot, 398. » — « R. 10391, 8. » — 1 à 6 Calen­drier de Baveux. — (27 févr.) « Sancte Honorine virg. » — (16 mai) « S. Regnoberti ep. et conf. » — (23 juill.) « SS. Ravenni et Rasiphi. — Apollinaris. » — (ier août) « S. Exuperii ep. — Ad vincula s. Petri » — (3 sept ) <r Translacio s. Regnoberti. ep. » — (17 sept.) « S. Lamberti et Floscelli mart. » — (16 oct.) « S. Michaelis in monte Tumba. » — (25 oct.) « S. Lupi ep. » — (7 déc.) « S. Gereboldi ep. et conf. » — (30 déc.) « S. Ursini ep. et conf. »

Fol. 7 à 18. Heures de la Vierge. — 18 à 21. Psaumes de la pénitence. — 21 à 23. Litanies. — 22. « ...s. Floscelli ; s. Mauricii ; s. Eustachi ; s. Ravenne ; s. Rasiphe ; s. Christofore ; s. Fiermine (s/c)... s. Thoma ; omnes sancti martyres Dei ; s. Sil­vester ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Exuperii ; s. Regnoberte ; s. Lupe ; s. Vigor : s. Reverenti ; s. Gerebolde ; s. Machute ; s. Benedicte... s. Conteste ; omnes sancti confessores Dei... » — 23 v° et 24. Heures de la Croix. — 24 v° et 25. Heures du Saint-Esprit. — 25 à 27. Fragments des quatre évangiles. — 27 v° à 37. Office des morts. — 38. Finale de l’évangile de saint Jean.

Ce qui suit (fol. 39 à 151) est complètement étranger au livre d’Heures. — 39 à 41. Texte de la jurée de 1205. — 39. « En l’an de l’incarnation mil CC et V, el mois de novembre, le dymenche d’après la feste de Toussains, jurèrent li conte Régnault de Bouloigne... — 41 ...en la mer de prévosté de Caen. » — 42 à 134. Livre de droit et des usages de Normandie ou : Grand Coutumier de Normandie. — 42. « Icy commenche le livre de droit et des usages de Normendie... — 134 v° ...Donné a Vincennes... le XIIe jour du moys de mars, lan mil CCC et XIIII. » Suivent (fol. 134 v° à 151) plusieurs ordonnances royales et jugements de l’échiquier. — 156 V0. D'une autre main : « Ce sont les testes qui ont esté comandées estre gardées (?) par les ordonnances de l’eschiquier de Normandie... »

Parch., 158 ff. à longues lignes. —164 sur 116 mill. — Aucune peinture ni miniature. — Ini­tiales filigrances vermillon et azur alternativement.

Rel. veau fauve au chiffre de Louis-Philippe.

# 137. HEURES A L’USAGE DE BOURGES. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1427.

Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 6420. » — « Regius, 4645, 3. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Sainte Geneviefve. » — (xo janv.) En lettres rouges : « S. Guillaume. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (12 août) au lieu du 11) « Sainte couronne. » — (7 sept.) « S. Clout. » — (3 oct.) « Ste Avoye. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviefve. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19 v°. « *Ad virginem Mariam oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus — 22 — locuturus aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo virtutum omnium com­plementum... — 23 ...mater Dei et — 23 v° — misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio ad virginem Mariam.* O intemerata... — 24 ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes... O due gemme — 24 v° — celestes... — 25 ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... — 26 ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 26 à 37. Passion selon saint Jean. — 37 v°. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum in ligno crucis posuisti... — 38 ...usque in finem, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 40. « *Oraison à Dieu le Père.* Sire Dieu tout puissant, tout voyant, toutes choses congnoissant... — 41 ...mon âme, ma foy, ma vie et ma mort. » — 42 à 73. Matines et Laudes de la Vierge. — 73 à 76. Matines de la Croix et du Saint-Esprit. — 76 à 116. Petites Heures, Vêpres et Compiles de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 117 à 129. Psaumes de la pénitence. — 129 à 135. Litanies ; aucun saint caractéristique de Bourges n’y figure. — 135. « De s. Ursino. O beate pater Ursine... » — 136 à 182. Office des morts. — 182 v° à 207. Suffrages. — 182 v°. « De Trinitate. » — 186. « De sancta facie Domini. » — 198. « De s. Guillermo. » — 205 v°. « De s. Apolonia. »

Fol. 207 à 214. Prières diverses. — 207. « *Au matin quant tu te lèveras de ton Uct, dy.* In matutinis, Domine, meditabor in te... » — 207 v°. « *En yssant hors de la maison.* Vias tuas, Domine, demonstra michi... » — « *Quant on firent de l’eaue benoistc.* Asperges me, Domine, ysopo... » — 208 à 21 r. D’une autre main. — 208. « *Oraison d'avant la saincte communion.* Ad mensam dulcissimi convii *(sic)* tui, pie Iesu Christe,

35

Livres d’Heures. - T. 1.

ego peccator... — 211 ...contra inimicorum meorum insidias firmissima tuitio. Amen. » — « *Oraison quant on reçoit le —*211 v° — *corps de Xostre Seigneur.* Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti : Oui manducat meam camem...— 212 ...et remissionem peccatorum meorum. »

Fol. 212. « *Quant on l'a receu.* Vera perceptio corporis et sanguinis tui, omnipotens Deus, non veniat michi ad iudicium... — 212 v° ...et potens ad vitam presentem et eternam introductio. Per...» — « *Les oraisons saint Grégoire.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...angelo percutiente. » Suivent six autres oraisons analogues. — 214. « *De s. Rocho ant.*

Ave, Roche sanctissime,

Nobili natus sanguine... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Bourges. Les diffé­rentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date du début ou de la première moitié du XVIe siècle.

Parch., 215 ff. à longues lignes. — 140 sur 88 mill. — Dessins à la plume lavés à l’encre de Chine : fol. 13, le livre aux sept sceaux et l'Agneau ; dans le haut de l’encadrement, initiales : EG, IG ; 15, le bœuf ; 16 v°, l’ange ; 18 v°, le lion ; 19 v° et 23 v°, personnage en prière ; 26 v°, l'agonie au jardin des Oliviers ; 42, la salutation angélique (Matines) ; 61 v°, femme traversant un ruisseau ; sur l’autre rive, un roi (Laudes) ; 73 v°, anges au pied de la croix ; 75, la Pentecôte ; 76 v°, la Nativité (Prime) ; 84, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 90, les Mages et l’étoile (Sexte) ; 96, la Purification (None) ; 102, la fuite en Égypte (Vêpres) ; no, la Vierge portée au ciel par les anges (Complies) ; 117, David et l’ange du châtiment ; 136, la Mort ; 183, la Trinité ; 184, le Père ; 184 v°, le Eils ; 185 v°, la colombe céleste ; 186. sainte Véronique et la sainte Face ; 187 v°, Notre-Dame des Sept douleurs ; 190, s. Michel ; 190 v°, s. Jean-Baptiste ; 191, s. Jean l’évangéliste; 192, s. Pierre et s. Paul; 192 v°, s. Jacques; 194, le martyre des. Étienne; 194v», s. Laurent ; 195, s. Christophe ; 197, s. Sébastien ; 198, s. Guillaume évêque ; 199, s. Nicolas ; 199 v°, s. Claude ; 201, s. Antoine ermite ; 201 v°, sainte Anne et la Vierge enfant ; 202 v°, sainte Marie-Madeleine ; 203, sainte Catherine ; 204, sainte Marguerite ; 204 v°, sainte Barbe ; 206, sainte Apolline. Les grandes initiales sont restées en blanc. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge au chiffre de Napoléon III.

# 138. HEURES ET PRIÈRES. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 142S.

Fol. i. Anciennes cotes : « Baluz. 917. » — « Cod. reg. 4630, 3. » — 1 à 2. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 2 et 3. Fragment de la Passion selon saint Jean. — 4. « *Oratio s. Augustini devotissima dicenda XXXI11 diebus, genibus flexis, ad obti­nendam omnem gratiam.* O dulcissime Domine Iesu Christe, verus Deus, qui de sinu Patris omnipotentis missus es in mundum peccata relaxare... — 7 ...me perducere

digneris. Qui... » — 7 v°. « O bone Iesu, illumina oculos meos... — 8 ... in terra viven­dum. *Oratio.}* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie — 8 v° — regi lude...

— ...deplorare valeam... » — « *Devota oratio.* Pax Domini, vultus Domini, corpus Domini... — 9 v° ...ut per te merear esse salvus. Oui... » — 10. « Deus propicius esto michi peccatori et custos mei... — 10 v° ...et in omnibus diebus vite mee. »

— 11. « Deus ineffabilis misericordie, Deus immense pietatis... — 14 ...ad sacramen­tum reconciliationis admitte. » — 14 v°. « Conditor celi et terre, rex regum et domi­nus dominantium, qui me de nichilo fecisti... — 16 v° ...et dignam satisfactionem omnium peccatorum meorum. » — 17. « *Hymnus de s. Hieronymo.*

Ecce qui Christi decoravit aulam,

Summus interpres fideique doctor... »

Fol. 18. « *Incipit psalterium divi Hieronymi. Ad matutinas... »* — 32 v°. « *Ad completorium...* » — 36. *[Oratio.]* « Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem...

— 39 v° ...et seculum per ignem. » — 41. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 42 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum iturus, facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres...

— 43 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 43 v° à 54. Suffrages. — 43 v°. « De s. Michaele. » — 53 v°. « De sancta Magdalena. » — 54. « *Oratio pro dejunctis dicenda a transeuntibus per cymiterium. —* 54 v°. Avete, omnes anime fideles, quarum corpora... — ...in celis coronemur. — *Oratio.* Domine lesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 55 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas... » Suivent cinq autres oraisons pour les défunts. — 57. « *Oratio de beata Maria.*

Languentibus in purgatorio Qui purgantur ardore nimio... »

58 à 61. Longue prière de vers ; chacun d'eux contient en lettres rouges une des syllabes de *Y Alma redemptoris mater... ».* — 58.

*A la.* splendeur de tes haulx raiz sublimes,

Par wrtintes fois, o estoille ignifère,

Ætfgard ie gette, ostant mes yeulx d’abismes,

Oui </>w/>runt vieil sont engaigés en crimes... »

61 v°. « Dive virgini genitrici Marie posuit voti causa hoc in templo suo Io.Marius Hanoniensis, Belga, iudiciarius atque historiographus serenissimi regis Castelle archiducis, etc. Anno salutis nostre MDVI. » — 68 v°. D’une autre main : « De Tours, le 15e jour de juin 1661. Ma mère est morte à Bourbon les Bins *(sic). »*

Parch., 68 ff. à 2 col., plus les deux feuillets préliminaires A et B. — to8 sur 70 mill. — Aucune peinture. — Plusieurs écus armoriés ; tous ont été ajoutés : fol. A v°, *de... au chevron de... accom­pagne en chef de deux palmes adossées de... et en pointe d'une montagne de...* (Arnauld) ; Vécu timbré d’une mitre et accolé d’une crosse ; fol. B, *de... à quatre fasces de...}* l’écu timbré d’une cou­ronne et accolé d’un bâton ; 63, écu *de... à trois fasces accolées de... —* Initiales de couleurs.

Rel. veau brun.

# 139. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE HENRI II. XVIe SIÈCLE, MILIEU

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1429.

Au bas du premier feuillet de garde : « 1547. » — Fol. 2 et 3. Ancienne cote : « 4650, 2. » — 3. Frontispice du livre d'Heures.

Fol. 4 à 7. Fragments des quatre évangiles. — 7 v° à 15. Passion selon saint Jean ; elle est suivie (fol. 14 v°) de l’oraison : « Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti... — 15 ...Per te. Tesu Christe... » — 15 à 36. Matines et Laudes de la Vierge. — 15. « *Sequitur officium beate Marie virginis secundum verum usum romanum...* » L'office contient les antiennes et psaumes pour les Matines des différents jours de la semaine. — 36. « *Sequitur oratio devotissima ad beatissimam virginem Mariam :*

Ave, stella matutina,

Peccatorum medicina,

Mundi princeps et domina... »

36 v° à 38. Matines de la Croix. — 36 v°. « *Sequuntur hore de sancta cruce Domini. Ad matutinum...* » — 38 et 39. Heures du Saint-Esprit. — 38. « *Sequuntur hore de sancto Spiritu. Ad matutinum...* »— 39 v° à 73. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 39 v°. « *Ad primam de beatissima virgine Maria...* » — 73 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 v° à 87. Litanies. — 82. « ...omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Nichasi ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Hieronyme ; s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Iuliane ; s. Eligi — 82 v° — s. Egidi ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Leonarde ; s. Guillerme ; omnes sancti confes­sores... — ...s. Genovefa ; s. Fides ; s. Spes ; s. Charitas... » — 87 à 105. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 108 à 124. Oraisons diverses. — 108. « *Les oraisons que ont acoustumê dire les Roys de France quant ilz veillent toucher les malades des escrouclles. — De sancto Marculpho. Ant.* Audiens rex quod ab angelo monitus ad eum venerat, statim peti­tionem eius cum gaudio adimplevit, >\ Ora pro nobis, beate Marculfe. k?. Ut digni efficiamur promissionibus Christi. *Oratio.* Da nobis, eterne consolationis Pater, per beati Marcui fi confessoris tui atque abbatis preces, pacem et salutem mentis

et corporis, ut tuis tota dilectione inhereamus preceptis, et que tibi placita sunt tota virtute perficiamus. Per... » — Suit, fol. 108 v° à 112, une série d’autres oraisons, répons et antiennes en l’honneur de saint Marcoul.

Fol. 113. « *Oratio dominica.* Pater noster... Ave Maria... Credo... — 113 v°. « *S’en- suyvent les quatre protestations, lesquelles la personne doibt dire au soir et au matin pour tant quelles sont prou ffîta blés—* 114 — *à la vie et à la mort. Premièrement.* Sire Dieu, de tous les biens que tu m’as faictz et donnez, humblement ie te mercie, protestant que ie les tiens de toy... » — 114. « *Quartement. —* 114 v°. Sire Dieu, ie proteste que tous les biens... — ...de mon prochain et des trespassez... » — « *Pro­testation de la foy.* Sire Dieu, moy qui suis vostre humble serviteur et indigne créa­ture, proteste icy devant vostre précieux et digne corps, que ie veulx vivre et mou­rir en vostre saincte et glorieuse foy catholicque... — 115 v° ...avec les sainetz et esleuz en perpétuelle félicité. Amen. » — Suivent quelques conseils sur la prière ; ils sont appuyés sur des textes scripturaires.

Fol. 116 v°. « *Oraison pour son réveil.* Respice me, et miserere mei, Domine... —117 ...erga me servum tuum. » — « *Oraison pour le matin en l'église.* Ad te, Domine, qui michi et rex es et Deus... — 117 v° ... gratiositate et favore tuo exorna me. »

*— « Oraison pour impétrer sagesse et paix.* Deus sedium tuarum assistricem sapien­tiam... — 118 ...que duret ultra lunam. » — « *Oraison pour la nuicl quant il veult dormir.* In ditione tua, Domine, omnia sunt posita... — ...qui natura benignus es. »

*— « Oraison pour avoir pardon de ses péchez. —* 118 v°. Propter temeptipsum, Domine, remitte... — ...ut non moveantur vestigia mea. » — « *Oraison pour les tribulations.* Domine, in te posui fiduciam meam... — 119 ...vicissim exhilarent me. » — « *Oraison pour estre en la saulvegarde de Dieu.* Miserere mei, Deus, concul­care... — ...circa cultorem tui ut servet me. »

Fol. 119. « *Oraison pour impétrer vengeance de ses ennemis.* Deus, pro maiestate nominis tui, salva me... — 119 v° ...ex omnibus adversariis. » — « *Oraison quant on est contrainct de passer parmy les ennemis.* Irruat super hostes meos formido et pavor... — ...ego servus tuus. » — « *Oraison pour impétrer victoire.* Deus, ut e malis eripias me... — 120 ...et laudes tuas cantabit assidue. » — « *Oraison quant y fait tonnerre.* A signis celi non timebo... — ...et fulminas, o omnipotens. » — 120 v°. *Oraison à nostre Dame.* Ave, plena gratiositate... — ...omniaque nocitura declinet. »

*— « Oratio.* Domine Deus omnipotens, secundum bonitatem tuam... — 121 ...et tibi est gloria in secula seculorum. » — « *Oratio regis Salomonis.* Deus patrum meo­rum et Domine misericordie... » — (Sap. IX, 1 à 19). — 122 v°. « *La mesme oraison en francoys. Q* Dieu de mes pères et Seigneur de miséricorde... — 124 ...qui t’ont pieu dès le commencement. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Les prières des derniers feuillets (fol. 108 à 124) forment une série particulière. Sauf la « pro­testation de la foy » (fol. 114 v°), on ne les trouve pas dans les autres livres d'Heures.

Les oraisons à l’usage des rois de France pour toucher les malades des écrouelles (fol. 108 à 112) indiquent que le manuscrit a été exécuté pour un roi. Les armes du fol. 2 v°, l’inscription de dédicace du fol. 3, le chiffre et les emblèmes qui l’accom­pagnent permettent de préciser et d’affirmer qu’il s’agit de Henri II (1547-1559). Le volume appartient donc au milieu du XVIe siècle, soit qu’il ait été exécuté pour le sacre, soit dans les années qui ont suivi.

Pareil., 124 ff. à longues lignes. - 182 sur 121 mill. — La décoration de ce beau manuscrit se compose principalement de dix-sept peintures à pleine page d’une exécution remarquable, les unes à la gouache, les autres en camaïeu, quelques-unes en grisaille. La plupart des fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; çà et là, cependant, quelques fonds unicolores. Dans l’ensemble, ces peintures s’écartent nettement de la tradition par le choix des sujets ; sauf la vision de saint Pierre (fol. 40), toutes sont empruntées à l’Ancien Testament et s’adaptent assez mal aux Heures quelles illustrent.

Fol. 2 v°. Gouache : écu aux armes de France, timbré de la couronne royale et entouré du collier de l'ordre de Saint-Michel ; l’écu est appliqué sur un manteau royal bleu, semé de fleurs de lis d’or et doublé d’hermine ; il est entouré, comme presque toutes les peintures qui suivent, d’un cadre renaissance en camaïeu d’or ; 3, médaillon renfermant une inscription de dédicace en capitales d’or sur fond d’azur : HENRICO II, CHRISTIANISSTMO FRANCORUM REGI FOELICISSfIMO] ; le médaillon se détache sur un fond noir semé des lettres entrelacées H et DD (Henri et Diane), de groupes de trois croissants également entrelacés et d’arcs accouplés; au-dessus du médaillon, une corbeille de fruits ; dans l’encadrement, deux têtes de facesommées de croissants.

Fol. 3 v°, la Trinité (trois visages, un seul corps) créant le monde ; au bas, l’aigle de saint Jean surmontant un cartouche : « IN PRINCIPIO CREAVIT DEUS CELUM ET TERRAM »; 8, peinture en camaïeu bleu (en tête de la Passion selon saint Jean) : histoire de Jonas ; 15 v°, Élisée et l’huile de la veuve (Matines) ; 28, Josué et l’ange de Yahweh (Laudes) ; 37, en tête des Heures de la Croix, peinture en camaïeu d’or : Moïse et le serpent d’airain ; 38 v°, camaïeu rouge en tête des Heures du Saint-Esprit : Abraham et les trois anges ; 40, la vision de saint Pierre (Prime) ; 45, peinture en grisaille sur fond bleu : Moïse faisant jaillir l’eau du rocher (Tierce) ; 49 v°, camaïeu rouge : les trois enfants dans la fournaise (Sexte) ; 54, camaïeu rouge : Elie et Élisée (None), (pl. CXXVII) ; 58 v°, Samson emportant sur ses épaules les portes de Gaza (Vêpres) ; 65 v°, Élie nourri par un ange dans le désert (Complies) ; 73 v°, Job, sa femme et ses amis ; 87 v°, peinture en grisaille : Daniel dans la fosse aux lions ; 107 v°, Henri II touchant les malades des écrouelles dans l’église de Saint-Marcoul de Corbeny, prieuré dépendant de Saint- Remy de Reims.

A ces pages magistrales, il faut ajouter trois miniatures sur fond unicolore : fol. 5, s. Luc ; 6, s. Matthieu, 7, s. Marc. — Le texte est en outre enrichi d’initiales de couleurs sur fonds armo­riés ; elles sont au nombre de trente-six et se répartissent ainsi qu’il suit : dix-neuf aux armes de France,sm^/7^«rsrfeZZsrf’or(foI.4,8v°,16,20,26,31 v°, 37 v°, 40 v°, 45 V0,47 v°. 54 *57* v°, 64 v°, 66, 68, 74, 86, 88 et 105 v°), onze aux armes de Catherine de Médicis : *tni parti de France et de Médicis* (28 v°, 39,43 v°, 49,50, 56,59, 67,71 v°, 85 et 103 v°), six aux armes de la mai­son de Dinteville : *écartelé aux* Ier *et* 4e *de sable à deux léopards d’or ; aux* 2e *et* 3e *d'azur à la croix d’or cantonnée de dix-huit billeites du même* (fol. 22 v°, 34, 44,48 v°, 57, 64 et 69). La présence de ces dernières armes dans un livre d’Heures destiné à un roi de France demeure jusqu’ici inexpliquée.

— Jolies initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs; nombreux bouts de ligne ornés.

Comme il a été dit plus haut, ce beau manuscrit, un des monuments les plus remarquables de la miniature française au milieu du XVIe siècle, a été exécuté pour le roi Henri II : le frontispice et la dédicace, les prières delà fin du volume (108 à 112) ne laissent pas de doute à cet égard. Il est plus difficile de dire à quel artiste — ou à quels artistes — nous sommes redevables de ces belles pages. Jusqu’ici les documents d’archives sont muets à ce sujet. Provisoirement, contentons-nous de l’appeler : le maître des Heures de Henri II. Il se révèle à nous comme un artiste ayant subi l’influence de l’école italienne. Son œuvre se distingue par la chaleur du style, l’harmonie des couleurs, la finesse et la pureté du dessin. Les fonds sont traités avec un réel sentiment de la perspective, les personnages tracés avec netteté et vigueur, les scènes rendues avec énergie ; ajoutons à ces caractéristiques la belle ordonnance des détails architectu­raux et une prédilection marquée pour les ruines. On peut lui reprocher de viser à l’effet et de manquer parfois de simplicité ; mais l'ensemble n’en constitue pas moins une œuvre originale et puissante, digne de figurer entre les mains d’un roi de France. Nous retrouverons ces quali­tés et ces défauts dans un autre livre d'Heures décrit plus loin et probablement sorti du même atelier : les Heures de Dinteville (ms. lat., 10.588).

Rel. maroquin citron marbré, noirci par le temps : filets dorés sur les plats et au dos ; tranches dorées ; traces de fermoirs. — Bastard \A. de), *Peintures et ornements des manuscrits,* pl. 260 delà table de L. Delisle. — Barbet de Jouy (H.), *Notice des antiquités, objets... du Musée des Souverains,* 1866, p. 108-112. — Firmin-Didot (Ambroise), *Étude sur Jean Cousin,* 1872, p. 50.

— Quextin-Bauchart (E.), *Le Livre d'Heures de Henri II,* 1890, xi-32 pp. ; deux eaux-fortes.

— Du môme, *La Bibliothèque de Fontainebleau,* 1891, p. 28 à 30, 81 à 84, 185 à 188. — OMOKT (Henri), *Livre d’Heures de Henri II* [1905], p. 1-6 et pl. I-XVII. — Couderc (Camille), *Album L portraits,* p. 64 et pl. CXLIV. — Delisle (L.), *Les grandes Heures de la reine Anne de Bretagne et l'atelier de Jean Bourdichon,* 1913, p. 73-76 et 85-87.

# I40. HEURES ET PRIÈRES. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 1430.

Fol. A. « Lethimologization sur *puer* par chasque lettre ; premier, *p.* patris... » — Fol. 1. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 6398. » — « Regius, 4628, 6. » — « *Incipit liber devotionis. — Devotum officium sponsi Iesu animarum amore languentium exci- talivum. Ad matutinum...* » — 16. « *Incipiunt horc de sancto sacramento. Ad matuti­nas... »* —- 18 v°. « *Oratio ad impetrandas virtutes, et presertim puritatem mentis et corporis.* Rogo te, o amator hominum, dulcissime Domine Iesu... — 20 ...perfruatur in etemum. » — « *Oratio beati Thome de Aquino dicenda ante sanctam communio­nem. —* 20 v°. Omnipotens et misericors Deus, ecce accedo ad corporis et sangui­nis sacramentum... — 21 v° ...revelata tandem facie contemplari. » — 23. « *Oratio post communionem.* Gratias tibi ago, Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Deus, qui me indignum peccatorem (indignam peccatricem)... — 24 ...jocunditas, leticia, et gaudium sempiternum. » — Suivent quatre autres oraisons après la communion ou après la consécration.

Fol. 27. « *Oratio Iohannis Gersonis dispositionis* (sic) *mortem.* Da, Pater mi. con­tinue mentem sanam... — 27 v° ...suscipe spiritum meum. » — 30. « *Oratio de s. Augustino dicitur per* 40 *diebus.* Domine Iesu Christe, Fili Dei, redemptor mundi, deffende me de manu inimicorum... — 31 v° ...corpus meum nunc et in perpetuum. »

*- « Oratio de s. A ugustini* (sic) *genux {lectibus dicenda* 33° *diebus obtinendi gra­tiam.* O dulcissime Domine Iesu Christe, vere Dei filius... — 36 ...me perducere digneris. » — 36 v°. « *Contra inimicos dicitur.* Crux Christi, si mecum crux Christi est... — 37 v°... et mecum maneat semper. »— *«Oratio devota ad Deum tri­num.* — 38. Domine Deus, propicius esto michi peccatori et adesto... — 39 ...salva me omnibus diebus vite mee. » — 42 à 62. Série des « O » de 1’Avent adap­tés aux sept principaux épisodes de la Passion. — 63 v° à 68. Prières en l’honneur de la sainte couronne d’épines. —63 v°. *«Quiconque volluit honorare sanctam coro­nam D. n. I. C. dicit devotie* (sic) *in corde...* »— 81 à 87. Heures de la Conception.

— 87. « *Prosa ad devotionem.*

« Vas decoris et honoris,

Vas celestis gracie... »

Fol. 87 v°. « *Si s'ensuit cinq oraisons que saint Jehan l'évangéliste fit en l'honneur de nostre Dame. —* 88. [Pmw.i Mediatrix omnium et fons vivus indesinenter...

— ...et me liberet ab omnibus malis. Amen. » — Suivent quatre autres oraisons.

— 91 v°. « *Quicumque subscrituram* (sic) *oratio tribus diebus devote dixerit in honore sanctissime passionis D. n. I. C. et in honore beatissime virginis Marie matris eius, quicumque licita petierit misericorditer obtinebit experimento superius sepius proba­tum est.* Sancta Maria, perpetua virgo virginum, mater misericordie... —97 ...vivo­rum et mortuorum, vitam eternam. » — « *Oratio ad beatam Mariam pro parentibus et amicis.* Sancta Maria, regina celi et terre — 97 v° — mater D. n. I. C... — 99 v° ...et vigilemus in te Deus. Amen. » Suivent cinq autres oraisons à la Vierge dont celle-ci, fol. 100 : *« Oraison que nostre Dame disoit chascun jour au temple.* Domine Deus omnipotens, qui cuncta de nichilo potenter creasti et in esse conservas...

— 100 v° ...ut ad celeste regnum merear pervenire. Amen. » — 106 v°. « *[Gratia­rum actio.]* Te matrem Dei laudamus, te Mariam virginem confitemur... » — 109 à 114. Litanies de la Vierge. — 109. « *Kyrie de nostra domina...» -* 114. « *Oratio :*

Ave, sanctissima mater Dei,

Fons et rosa speciei... »

116. « *Quiconque dira ceste oraison tous les jours dévostement à deulx genoulx, il 11e mourra de maulvaise mort et- ne sera point ne occis de larrons ne de ces ennemis.*

Mater digna Dei, venie luxque diei,

Sis tutella, rex, dux, comesque mei... »

Fol. 116 v° « *Icy s'ensuit la kiriele des benoits saincts angcls.* Kirie eleison... » Longue litanie en l’honneur des anges.

Fol. 122 à 144. Suffrages et Heures. — 122. « De sanctissima Trinitate. » — 126. « De s. Achatii ant. » — 127 v°. « De s. Onuphrii ant. » — 130. « De s. Fiacrio. »

— 130 à 132. Heures de saint Nicolas. — 132 à 134. Heures de sainte Catherine.

— 137 v° à 143. Heures de sainte Marie-Madeleine. — 144. « De omnium sancto­rum ant. » — 144 v° à 159. Vie et martyre de sainte Marguerite. — 144 v°. « Post passionem et resurrectionem D. n. I. C. et gloriosam ascensionem eius in celum ad Patrem omnipotentem... — 159 ...memoriam beate Margarite virginis, cuy est honor ct gloria in secula seculorum. » — 159 v°. « *S'ensuit une dévoste contemplation pour dire la —* 160 — *couronne nostre Dame en laquelle est contenu septante-dix et deux* Ave Maria *qu'on doit dire en l'honneur des soixante-deux ans quelle a vescu en ce monde.* Devant que commencer, vous prescris comme Dieu le Père estant au ciel regarda son pour peuple en pitié... » — Suivent les prescriptions et recomman­dations pour les sept dizaines. — 162 v°. « *S'ensuit une belle contemplation sur la mort de Iésuscrist à l'heure de douze heures.* O âme dévoste, si naturellement... — 165 ...pour celles de purgatoire. » — 165 v° à 169. Prières du soir.

Fol. 170 v° à 184. De plusieurs mains. — 170 v° à 184. Suffrages. — 170 v°. [De s. Petro apost.j — 174. [De tribus Mariis.] — 176 à 183. Heures de la Concep­tion de notre Dame. — Le texte de ce manuscrit est très incorrect.

Papier, 184 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotes A et B. — Ni peintures ni miniatures. — Petites initiales vermillon.

Rel. veau fauve ; traces de fermoirs ; sur la tranche on lit : « SEUR MARIE GAROT. »

# 141. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU GRANDES HEURES DE ROHAN. XVe SIÈCLE, Ire MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9471.

Sur le premier plat de la reliure : « Exp. XIX, 209. » — « XXXIX. F. » — Fol. x. En haut du feuillet, note en écriture du xvme siècle : « Domus Professa Parisiensis Societatis Jesu. » — Au bas du feuillet, ancienne cote : « Suppl, lat., 676. »

Fol. 1 à 16. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviève. » — (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin). En lettres d’or : « S. Landri ». — (26 juil.) En lettres d’or : « S. Marcel. »— (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. »

— (25 août) En lettres d’or, ainsi que les mentions ci-après : « S. Louys. » — (27 août)

Livres d’Heures. — T. I. 36

« S. George. » — (7 sept.) « S. Clost. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. » — Les indications astronomiques : « *Sol in aquario. — Sol in pissibus* (sic)... » figurent dans les colonnes du calendrier où chacune d’elles tient la place d’un saint. — Dans l’ensemble, le calendrier n’offre aucune parenté avec celui d’Angers.

Fol. 19 à 26. Fragments des quatre évangiles. — 27 à 29. Fragment de la Passion selon saint Jean. — 28 v°. « *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum cor­pus tuum pro nobis peccatoribus... — 29. ...veram scienciam usque in finem. Perte, Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... » — « *De beata Maria oracio —* 29 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 31 v°. ...Et in omnibus illis rebus in quibus — 32 — ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 33. ...mater Dei et mise- ricordie. Amen. » — « *De beata Maria virgine oracio. —* 33 v°. O intemerata et in eternum benedicta... —34. ...Dete enim Dei filius... — 35 ...et esto michi miserrimo peccatore *(sic)* procipia in omnibus auxiliatrix... — 37 v° ...vitam et requiem sem­piternam. Amen. » — « Ave, Maria, gracia plena... — ...fructus ventris tui Ihesus Amen. » — 38 v°.

« Gaude, flore virginali,

Que honore speciali Transcendis splendiferum... »

40. « *Oracio.* Dulcissime Domine Ihesu Christe, qui beatissimam genitricem tuam gloriosam virginem Mariam... — 40 v° ...feliciter preveniamus eterna. Oui... » — « Ave, Maria... — ...fructus ventris tui Ihesus. Amen. » — 41 v° à 44. Les cinq dou­leurs de la Vierge. — 41 v°. « Selond que l’en dit es faiz de saint Iehan l’évangé­liste, Nostre Seigneur Ihesucrist après son Ensension *(sic)* apparut à sa doulce mère qui encore vivoit, et la conforta et consola moult doulcement ; et ensemble parlèrent de plusieurs chosses *(sic),* entre lesquelles il luy demanda quan tes dou­leurs et engouesses elle avoit eu pour l’amour de luy et enduré en cest monde. Et elle respondit humblement que moult de foiz elle avoit esté en crainte — 42 — et en douleur et en soupirs pour cause et reison de li, mes en espicial, entre les aultres doleurs, cinq grandes doleurs avoit eu au cuer pour li. »

Fol. 42. « Premièrement, elle dit : quant Syméon enluminé du Saint Esprit en pro­phetant vostre Passion me dit ou temps de vostre enfance : Tuam ipsius animam pertransibit gladius. Oras grant iove de ton enfant, mes VII glayve tranchant pour la douleur qu’il souffrira une foiz au cueur te ferra. — 42 v°. La segonde doleur et engoesse que ie eu de vous, si fut quant ie vous adiré trois iours et vous cuidoye avoir perdu. — La tierce doleur, si fut quant gentendi que vous estiez prins et détenu en la prison cheis Pylate, et que vous estiez iugé et condempné à mort. »

Fol. 42 v°. «La quarte doleur, si fut quant ie vousvi en la croez pendu tout nu entre dous larons. — La quinte doleur, si fut quant vous fustez despendu de la croez — 43 — tout sanglant et desfiguré, l’en vous coucha en mon geron. Et quant nostre sire Ihesucrist ot ce oy de sa mère, pour la réconpenser de cestes cinq doleurs il luy respondit : Ma très doulce mère, ie vous promet que pour vous guerredoner de ces cinq doleurs, ie vous donne et octrie cinq grâces espiciales. »

Fol. 43. « Premièrement, pour la première doleur récompenser, ie vous otrie que quiconques pour la première doleur vous requerra, mes que il soit — 43 v° — en bon estât, ie l’asouldre de touz ces péchez, mes qu’il soit contrit et repentent et qu’il ait porpos de soy amender. — Et quiconques pour la seconde doleur vous requerra, ie ly feré avant sa mort avoir perfecte et entière contrition de ces péchez, auxi comme si toute sa vie il eust esté en pénitence et en grâce. — Et quiconques pour la tierce doulour vous requerra, ie le délivreroy en cest monde de touz malx et périlz et engouesses corporeles — 44 — et si aucun de ces amis est à tort détenu en prison ou en servitude, pour revérence de vous, ie le délivreroy. »

Fol. 44. « Et quiconques pour la quarte doleur vous requerra, ie li feré avoir con- tinuelement mémoire et compassion de ma doleur que ie souffri en la croez, et l’enfle- meroy et enlumineré du feu de ma grâce, et en la fin de ces iours l’enguerredonneroy. — Et quiconques pour la quinte doleur vous requerra, ie l’ameroy — 44 v° — et vous donne sur son âme et sur son corps auctorité et metrie et seigneurie pour en fere comme il vous plera, et aurez toute la iustice pour en avoir telle miséricorde comme vous vendra à plesir. Amen. — Ave, Maria, gracia plena... — ...fructus ventris tui Ihesus. Arnen. Arnen. »

Fol. 45 à 112. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, versets, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. Lacune entre 79 et 80 : la fin de Laudes et le début de Prime manquent ; autre lacune entre 89 et 90 : la fin de Tierce et les pre­miers mots de Sexte ont disparu. — 113 à 126. Psaumes de la pénitence ; les cinq premiers versets du psaume : « Domine, ne in furore tuo arguas me... » n’ont pas été transcrits, non plus que les premiers mots du sixième verset. — 126 v° à 134. Lita­nies. — 129 v°. « ...s. Hvlari ; s. Germane ; s. Marcelle ; s. Maure ; s Luppe *(sic) ;* s. Theobalde ; s. Egidi ; s. Eligi ; s. Anthoni ; s. Maturine ; s. Séverine ; s. Bene­dicte ; s. Fiacri — 130 — s. Dominice ; s. Francisce ; s. Ludovice ; s. Yvo ; omnes sancti confessores... — 130 v° ...s. Appollonia ; s. Radegundis ; s. Anna ; s. Marga- reta ; s. Avia ; s. Fides ; s. Spes ; s. Karitas... »

Fol. 134 v° à 143. Heures de la Croix. — 143 à 147. Heures du Saint-Esprit. — Lacune entre 147 et 148 : la fin des Heures du Saint-Esprit et le début des Quinze joies de la Vierge ont disparu. — 148 à 153. Les Quinze joies de la Vierge ; le début manque. — 154 à 158. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 154. « *Quiconques veult estre bien conseilliez de la chose dont il a —* 154 v° — *greigneur mestier, si die chascun iour acoustiimement ces oroisons que vous trouverres cy après escriptes, et sachiez certai-*

*nement que cil qui les dira desconfès ne mourra, ne villainement ne (respassera le iour qui de bon cuer les dira, et à chascune oroison vous dires une patenostre en lonneur des cinq plaies Nostre Seigneur.* Doulz Dieu, doulz Pères, sainte Trinité, ung Dieu, biau sire Dieu, ie vous requier merci... — 155 ...en lonneur de vous et de vostre loy. *Pater noster.* » Suivent les six autres requêtes. — 158 v°. « *Oracio.*

Sainte vraye croix adourée,

Qui du corps Dieu fus aournée... »

Fol. 158 V0 à 209. Office des morts ; c’est celui de Paris sauf l’antienne de *Benedictus* qui est celle de Rome. — 209 v° à 236. Suffrages. — 209 v°. « De sancta Trinitate. *Antiphona...* » — 210 v°. « S. Petri apost. *Ant... » —* 217 v°. « Anthonii fconf.J » — 219 v°. « S. Christofori mart. *Ant... »* — 222 v°. [De s. Yvone.] — 226 v° à 230. Prière à la Vierge. — 226 v°. « *Sancte Marie virginis oracio. —* 227 v°.

le te salue, Maria,

A qui Dieu ton filz maria A humaine fragilité... »

231. [De s. Anna.J — 234. « De s. Apollonia. *Ant...* » — 235 v°. « De omnibus virgi­nibus. *Ant... »* — 236 v°. « *De beata Maria oracio. —* 237 v°.

Stabat mater dolorosa, luxta crucem lacrimosa... »

239 v°. Au bas du feuillet et d’une autre main (xvmes.)« Domus Professa Parisiensis Societatis Jesu. »

A l’intérieur du dernier plat de la reliure, note en écriture moderne sur un papier collé au recto : « 15 *bis. —* Latin, in 40 gr. Sans n°. Marqué en dedans XXXIX. F. — Horae, sive Liber precum. Saec. XV°. — Ornatus multis picturis et allegoriis e sacra pictura,illisqueporro gallice scriptis, quas ad singulas paginas includunt vineolae. — Ex Bibliotheca Domus Professae Parisiensis Societatis Iesu. » — « La Vallière. anc. n° 283 ».

L'office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris, de même le calendrieret les litanies, bien queles caractéristiques soient moins nettes à cet égard. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Les armes qui figurent au fol. 26 v° indiquent que le livre d’Heures a été exécuté pour un membre de la mai­son de Rohan, sans qu’il soit possible de préciser. L’ensemble de la décoration et des costumes accuse la première moitié du xve siècle. Le manuscrit a fait partie de la bibliothèque de la Maison professe des Pères Jésuites, et, plus tard, de celle du duc de La Vallière.

Parch., 239 ff. à longues lignes, plus 164 bis ; plusieurs lacunes. — 290 sur 208 mill. — La décoration de ce beau manuscrit se compose en premier lieu de onze grandes peintures à pleine page qui comptent panni les plus belles de la miniature française. Le maître inconnu qui les a exécutées y fait preuve d’un talent robuste, plein de fougue et de souplesse, sachant passer de la grâce la plus exquise à une énergie presque farouche, atteignant une puissance d’émotion et de pathétique qui a été rarement dépassée. Presque toutes ces peintures sont sur fond outremer semé d’étoiles d’or ou de petits nuages d’or ; parfois un vol d’anges s’ajoute aux étoiles et aux nuages, donnant à ces fonds un aspect tout à fait caractéristique : fol. 27, crucifixion ; 45, la salu­tation angélique (Matines) ; 70, la Visitation (Laudes) ; lacune entre 79 et 80 : la peinture de Prime (la Nativité) a disparu ; 85 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce), pl. XXXIX; lacune entre 89 et 90 : la peinture de Sexte (l’Épiphanie) a disparu ; 94 v°, la Purification (None) ; 99, la fuite en Égypte (Vêpres) ; nombreuses lettres hébraïques sur les vêtements des personnages; 106 v°, le triomphe de la Vierge (Complies) ; 135, la Vierge se jetant sur le cadavre de son Fils (pl. XL) ; 143 v°, la Pentecôte (pl. XLI), la Vierge n’y figure pas ; la peinture des Quinze joies de la Vierge a disparu ; 154, la résurrection des morts ; le Christ couronné d’épines et montrant ses plaies porte la barbe et les cheveux blancs ; il est assis sur un arc-en-ciel; 159, la mort du chrétien et le jugement de l’âme ; dans cette peinture, le Christ est encore représenté sous la figure d’un vieillard (pl. XLII).

Les cinquante-quatre grandes peintures qui suivent occupent la totalité des feuillets dans lésons de la hauteur, mais la moitié seulement dans celui de la largeur, foutes n’appartiennent pas à la même main ; dans un certain nombre, on retrouve le pinceau vigoureux à qui l’on doit les grandes peintures; dans d’autres, l’exécution est plus faible, parfois même médiocre. Les fonds sont les mêmes que ci-dessus ; çà et là, quelques fonds quadrillés d’une trame extrêmement fine. — Fol. 1 à 17. Scènes et attributs des mois ; 1, personnage en train de se chauffer devant un bon feu (janvier) ; 2 v°, personnage à table et se chauffant (février) ; 4, culture de la vigne (mars) ; 5 v°, jouvenceau à cheval avec des fleurs dans les mains (avril) ; 7, seigneur à cheval un rameau fleuri à la main (mai) ; 8 v°, faucheur (juin) ; 10, moissonneurs (juillet) ; 11 *v°,* bat­tage et vannage du blé (août) ; 13, les semailles (septembre) ; 14 v°, la vendange et le foulage du raisin (octobre) ; 16, la glandée (novembre) ; 17 *v°,* l’abatage du porc (décembre). — Les signes du zodiaque surmontent les occupations des mois.

Les peintures suivantes servent d’illustration aux fragments des évangiles, aux prières à la Vierge, à l’office des morts et aux suffrages : 19, s. Jean l’évangéliste ; 21, s. Matthieu ; 23, s. Marc ; 25, s. Luc ; 26 v°, anges tenant des bannières ; celle de dextre porte les armes pleines de Rohan ; celle de senestre est entièrement d’or et paraît inachevée ; 29 v°, la Vierge et l’enfant Jésus au milieu de la cour céleste; 33 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus (pl. XXXVIII) ; 38, la Vierge au croissant ; elle tient l’enfant Jésus dans ses bras ; 41, *Pietà* ; Dieu le Père ; 90, Hérode consultant les princes des prêtres et les scribes du peuple ; 167, cadavre nu soulevant le couvercle de son cercueil ; 173, convoi funèbre; 176, service funèbre; 182, deux enterrements; 185, moines priant pour des défunts qui attendent la sépulture ; 192, service funèbre ; fossoyeurs ; 196, personnage sur le point de mourir ; 210, la Trinité ; 211, s. Pierre ; 212, s. Paul ; 213, s. Bar­thélemy ; 214, s. Jean-Baptiste ; 215, s. Jean l’évangéliste ; 216, s. Jacques ; 217, s. André (page magistrale) ; 218, s. Antoine ermite ; 219, s. Laurent ; 220, s. Christophe ; 221, s. Sébastien ; 222, s. Yves ; 223, s. Georges ; 224, s. Nicolas ; 225, s. Martin ; 226, groupe de saints ; 227, la Vierge et l’enfant Jésus ; 230 v°, stc Anne et la Vierge ; 231 v°, ste Catherine ; 232 v°, ste Marguerite ; 233 V0, ste Marie-Madeleine ; 234 v°, ste Apolline ; 236, groupe de vierges ; 237, le Christ en croix entre la Vierge et saint Jean.

Outre la décoration habituelle du livre d’Heures, les marges extérieures du manuscrit sont ornées de plusieurs centaines de peintures empruntées à la Bible moralisée, ou, plus exactement, pour parler le langage des anciens inventaires, à la « Bible historiée toute figurée. » Ces peintures de plus petite dimension et de qualité notablement inférieure, n’offrent aucun rapport avec le texte quelles illustrent. Ces compositions pittoresques sont empruntées aux cinq premiers livres de la Genèse ; elles débutent par la création et s’arrêtent à la mort de Moïse. A chaque scène his­torique correspond un tableau allégorique ou figuratif accompagné d’une légende explicative; cette dernière n’étant pas toujours en rapport avec la scène qui est au-dessus. La plupart des peintures sont soit sur un fond outremer semé d’étoiles d’or, soit sur un fond unicolore chargé de petits nuages d’or ou d’argent ; d’autres en grand nombre sont sur fond quadrillé ou losange d’une trame extrêmement fine. La majeure partie de ces compositions atteste plus de facilité et de verve que de talent réel ; le dessin et le coloris laissent souvent à désirer. L’ensemble ne rappelle que de loin le pathétique des expressions, la hardiesse du dessin, la fougue d’exécution et l'éclat du coloris des grandes peintures.

Fol. i, la création du monde ; i v°, Dieu sépare le jour de la nuit ; 2, la clarté des anges et de l’Église; 2 v°. création du ciel et de la terre ; 3, l’Église et le monde ; 3 v°, création des oiseaux et des poissons ; 4, l’Église et ceux qui « l’accrochent » ; les usuriers et les pauvres gens ; 4 v°, la création des astres ; 5, Dieu, l’Église, le clergé ; 5 v°, la création des poissons ; 6, les divers représentants de l’humanité; 6 v°, la création des animaux et de l’homme; 7, Jésus-Christ, l’Église et les religions ; 7 v°, le repos du septième jour ; 8, le repos de Jésus au jugement der­nier ; 8 v°, l’arbre de vie ; 9, les bons et les mauvais hommes ; 9 v°, la création de la femme ; 10, l’Église sortant du côté du Christ sur la croix ; 10 v°, le mariage d’Adam et d’Ève ; 11, l’union du Christ et de l’Église ; 11 v°, Adam et Ève tentés par le démon ; 12, la tentation et son châti­ment ; 12 v°, Dieu parlant à Adam ; 13, la menace divine et les pécheurs ; 13 v°, Adam et Ève chassés du paradis terrestre ; 14, Jésus-Christ chassant les pécheurs en enfer ; 14 v°, naissance deCaïn et d’Abel ; 15, le Christ, les chrétiens et les juifs; 15 v°, Dieu recevant les offrandes de Caïn et d’Abel ; 16, Dieu recevant les offrandes des Juifs et des chrétiens ; 16 v°, le baiser de Caïn et le meurtre d’Abel ; 17, le baiser de Judas et la mort de Jésus ; 17 v°, la malédiction de Caïn ; 18, la malédiction des Juifs ; 18 v°, Dieu enlevant Énoch ; 19, le Christ emmenant les chrétiens au ciel ; 19 v°, l’arche de Noé ; 20, l’Église (la messe) ; 20 v°, la colombe et le corbeau ; 21, les bons et les mauvais moines ; 21 v°, Noé au sortir de l’arche ; 22, les résultats de la confiance en Dieu ; 22 v°, l’ivresse de Noé ; 23, le Christ buvant le calice de la souffrance ; les Juifs et les chrétiens.

Fol. 23 v°, la Tour de Babel ; 24, les païens et les astrologues ; 24 v°. Abraham et son compa­gnon jetés au feu par les païens ; 25, pécheurs repentants et pécheurs endurcis ; 25 v°, Abraham quittant son pays ; 26, le chrétien abandonnant tout pour Dieu ; 26 v°, délivrance de Lot ; 27 v°, s. Pierre; le diable ; 28, le veau d’or ; 28 v°, les publicains adorant le bouc ; 29, Dieu fait des­cendre Moïse; 29 v°, Jésus-Christ faisant descendre saint Pierre sur la terre; 30, Moïse et les tables de la Loi ; 30 v°, Jésus-Christ, l’ancienne Loi et l’Église ; 31, les bons chrétiens « ardant » le diable ; 31 v°, les Israélites buvant les cendres du veau d’or ; 32, les chrétiens et le baptême ; 32 v°, 33 v°, et 34 v°. Moïse exterminant les adorateurs du veau d’or; 33, 34, 35, les évêques excommuniant les grands pécheurs ; 35 v°, Moïse parlant aux Israélites ; 36, les évêques ensei­gnant le peuple ; 36 v°, Moïse parlant au peuple ; 37, les bons prédicateurs de l’évangile ; 37 v°, les Israélites implorant le pardon divin ; 38, les chrétiens demandant pardon à Dieu ; 38 v°, 39 v°,

40 v°, les Israélites présentant leurs offrandes à Dieu ; 39, 40 et 41, les offrandes des chrétiens ;

41 v°, 42 v°, 43 v°, 44 v°, l’holocauste du jeune taureau ; 42, 43, 44, le martyre et la pénitence ;

45 v°, la victoire d’Abraham sur les rois ; victoire de Jésus-Christ sur les vices ; 46, Abraham et les trois anges ; 46 v°, Jésus-Christ et ses amis ; 47, Lot et les deux anges ; 47 *v°,* les Sodomites ; 48, Lot abandonnant Sodome ; 48 v°, ceux qui laissent le monde pour servir Dieu ; 49, 50, le sacrifice d’Isaac ; 49 v°, 50 v°, le sacrifice de Jésus ; 51, 52, le mariage d’Isaac et de Rébecca ; 51 v° et 52 v°, l'Évangile et l’Église ; 53, la naissance d’Ésaü et de Jacob; 53 v°, l’Église, les bons et les mauvais chrétiens ; 54, Isaac bénissant Jacob ; 54 v°, Jésus bénissant ses disciples ; 55, Isaac et Ésaü ; 55 v°, les chrétiens, les Juifs et les mécréants ; 56, le songe de Jacob ; 56 v°, Dieu et les bons chrétiens ; 57, Jacob et ses femmes ; 57 v°, l’ancienne Loi et l’Église ; 58, les douze fils de Jacob ; 58 v°, les douze Apôtres.

Fol. 59, le songe de Joseph ; 59 v°, le sommeil de Jésus dans le tombeau ; l’adoration des chré­tiens; 60, la robe de Joseph ; 60 v°, la robe de chair du Christ ; 61, Joseph jeté dans une citerne; 61 v°, Jésus-Christ rejeté par les hommes ; 62, Joseph vendu par ses frères ; 62 v°, la trahison de Judas ; 63, la robe de Joseph teinte de sang ; 63 v°, ceux qui ensanglantent la robe de chair du Christ ; 64, la douleur de Jacob ; 64 v°, la douleur des chrétiens ; 65, Juda répudie sa femme ; 65 v°, Jésus répudiant l’ancienne Loi; 66, Dieu foudroie les fils de Juda; 66 v°, Dieu foudroyant les astrologues et les disputeurs ; 67, Thamar et ses deux fils ; 67 v°, l’Église et les chrétiens ; 68, Joseph vendu à Putiphar ; 68 v°, Jésus livré au monde ; 69, Joseph et Putiphar ; 69 v°, les disciples livrant Jésus au monde ; 70 v°, 71 v°, 72 v°, Joseph et la femme de Puti­phar ; 71, 72, 73. le démon ; la fuite de la tentation ; 73 v°, 74 v°, la femme de Putiphar accuse Joseph ; 74, 75, la Synagogue accusant Jésus et le faisant mourir ; 75 v°, Joseph en prison ; 76, le Christ aux Limbes ; 76 v°, Joseph dans la prison avec le panetier et l’échanson ; 77, Jésus dans le monde entre les bons et les méchants; 77 *v°,* le songe du panetier; 78, l’avarice, l’or­gueil et la luxure ; 78 v°, le songe de l’échanson ; 79, les bonnes œuvres et la grâce ; 79 v°, le songe du pharaon ; 80, Joseph sort de prison ; 80 v°, le Christ sortant du tombeau ; 81, l’éléva­tion de Joseph ; 81 v°, le triomphe du Christ ; 82, les sept années d’abondance ; 82 v°, la Pente­côte ; 83, les sept années de disette; 83 v°, les méchants rejetés par le Christ ; 84, Jacob apprend qu’il y a du blé en Égypte ; 84 v°, les messagers de Jésus.

Fol. 85, départ des fils de Jacob ; 86, les messagers du Christ ; 86 v°, Joseph distribuant du blc ; 87, la parole de Dieu tombant dans les cœurs ; 87 v°, Joseph menace ses frères de la prison ; 88, Jésus menace les faux clercs de l’enfer ; 88 v°, les frères de Joseph demandent du blé ; 89, les hommes demandent leur pardon au Christ ; 89 v°, Joseph fait remplir les sacs ; 90, retour des fils de Jacob ; 90 v°, les chrétiens apportant leurs confessions ; 91, second voyage en Égypte avec Benjamin; 91 v°, l’Antéchrist et la disette de la grâce ; 92, Joseph et Benjamin ; 92 v°, l’ange présentant saint Paul à Jésus ; 93, Joseph reçoit ses frères à table ; 93 v°, le Christ et ses disciples à table, saint Paul à sa droite ; 94, la coupe de Joseph dans le sac de Benjamin ; 95, la double sagesse et la double science des Apôtres et de saint Paul ; 95 v°, départ des frères de Joseph ; 96, le départ des Apôtres ; 96 v°, Joseph fait ouvrir les sacs ; 97, le retour des disciples ; 97 v°, la coupe de Joseph dans le sac de Benjamin ; 98, la science de saint Paul ; 98 v°, « Je suis Joseph, votre frère... » ; 99 v°, l’apparition aux Onze; 100, Joseph reconnu par ses frères ; 100 v°, « Ma paix soit avec vous... » ; 101, 101 v°, 102, Joseph renvoie ses frères et en particulier Benja­min chargés de présents; 102 v°, Jésus envoie ses Apôtres et surtout saint Paul chargés de science ; 103, Joseph envoie un char de blé et des vêtements à son père ; 103 v°, les attributs des évangélistes tramant le char des Écritures ; 104, départ de Jacob pour l’Égypte ; 104 v°, Pierre abandonne l’ancienne Loi ; 105, Jacob en route ; 105 v°, les diacres et les sous-diacres laissant l’ancienne Loi et emportant l’Évangile ; 106, Jacob et Joseph ; 107, Jésus recevant saint Pierre et les Apôtres; 107 v°, Joseph présente son père à Pharaon ; 108, Jésus présente saint Pierre

à Constantin ; 108 v°, 109, 109 v°, Joseph donne à son père la terre de Gessen ; 110, Jésus donne l’Église à saint Pierre ; no *v°,* Joseph vendant du blé au peuple; in, la pénitence de ceux qui vivent dans le monde ; m v°, certains vendent leurs maisons et leurs terres pour avoir du blé ; 112, la virginité et la chasteté ; 112 v°, d’aucuns se font esclaves pour du blé ; 113, les martyrs ; 113 v°, Jacob sur son lit de mort ; 114. Jésus et les Juifs ; 114 v°, Jacob bénit les deux fils de Joseph ; 115, Jésus étendant les mains sur la croix ; 115 v°, Jacob bénit ses enfants ; 116, Jésus bénit ses Apôtres; 116 v°, 117,117 v°, la mort de Jacob ; 118, la mort des mauvais Juifs; 118 v°, Jacob porté en terre ; 119, les disciples portant l'ancienne Loi ; 119 v°, Jacob enterré ; 120, l'an­cienne Loi enterrée ; 120 v°, Joseph revient en Égypte avec ses frères ; 121, Jésus emmène ses apôtres à sa Passion ; 121 v°, Joseph rassure et console ses frères ; 122, Jésus console ses Apôtres ; 122 v°, la mort de Joseph ; 123, Jésus mis au tombeau.

Fol. 123 v°, le nouveau pharaon ; 124, le démon ; 124 v°, 125 v°, les travaux des Israélites; 125, 126, le démon opprimant les chrétiens par la luxure, l’orgueil et l’avarice ; 126 v°, le pha­raon et les deux sages-femmes ; 127, le démon ordonnant à l’ancienne et la nouvelle Loi de tuer toutes les mauvaises âmes *(sic)* ; 127 v°, la naissance des enfants mâles chez les Israélites ; 128, l’Église mettant au monde ses enfants et les nourrissant ; 128 v°, le pharaon ordonne de faire périr tous les enfants mâles ; 129, le diable ordonne de faire mourir toute œuvre bonne à sa nais­sance ; 129 v°, la naissance de Moïse ; 130, la naissance du Christ ; 130 v°, Moïse dans son ber­ceau ; 131, Jésus dans sa crèche ; 131 v°, Moïse sur le Nil ; 132, Jésus au milieu des tribulations du monde ; 132 v°, Marie, sœur de Moïse ; 133, la Synagogue et Jésus; 133 v°, 134 v°, la fille du pharaon et Moïse ; 134 et 135 v°, l’Église et Jésus ; 136, Moïse frappe et tue un égyptien ; 136 *v°,* la chair flagellant l’âme ; Jésus cachant nos péchés par la pénitence ; 137, fuite de Moïse ; 137 v°, Jésus fuyant le monde ; 138, Moïse et les sept bergères ; 138 v°, Jésus et les sept grâces ; 139, les bergères chassées par les bergers ; 139 v°, les sept vertus chassées par le démon ; 140, Moïse prend la défense des bergères ; 140 v°, Jésus chassant le démon ; 141, les bergères abreuvant leurs troupeaux ; 141 v°, les sept vertus abreuvant les âmes ; 142, Moïse épouse Séphora ; ses deux fils ; 142 v°, Jésus épouse le martyre, la virginité et la pénitence ; 143, le buisson ardent ; 144, le feu de l’Évangile; 144 v° : « Moïse ! Moïse !... » ; 145, le dépouillement des choses de la terre ; 145 v°, la verge de Moïse ; 146, la verge du Christ ; 146 v°, la verge de Moïse changée en serpent ; 147, les Juifs rejetant le Christ et le crucifiant ; 147 v°, le serpent redevient verge ;

148 : « Mets ta main dans ton sein... » ; 148 v°, les pécheurs guéris ; 149, l’eau changée en sang;

149 v°, Dieu montrant son Fils aux chrétiens ; 150, Moïse et Aaron devant le roi ; 150 v°, les messagers de Dieu et le démon ; 151, nouveaux travaux des Israélites ; 151 v°, les efforts redou­blés du démon ; 152, la verge d’Araon changée en un serpent qui dévore tous les autres ; 152 v°, l’Évangile dévorant la Loi ancienne.

Fol. 153, l’eau du fleuve changée en sang ; 153 v°, les messages et l’eau de la parole divine ; 154 v°, l’eau changée en boue; 155, impuissance des méchants; 155 v°, les grenouilles; 156, ceux qui cherchent la louange du monde ; 156 v°, le pharaon vient trouver Moïse ; 157, l’Église et les promesses des rois et des princes ; 157 v°, le pharaon se moque de Moïse ; 158, ceux qui se moquent de Dieu ; 158 v°. les moustiques ; 159 v°, l’aveuglement des hommes ; 160, les mouches ; 160 v°, les discours qui frappent les roiset les princes; 161, la peste du bétail; 161 v°, ceux qui meurent dans la luxure ; 162, les pustules ; 162 v°, le monde ; 163, la grêle et la foudre ; 163 v°, les Apôtres foudroyant les méchants ; 164, les sauterelles ; 164, ceux qui dévorent l’avoir des gens ; 164 bis, les ténèbres ; 164 bis v°, les ténèbres du péché ; 165, le sacrifice de l’agneau ; 165 v°, le sacrifice de Jésus; 166, <> les sandales aux pieds et le bâton à la main •>; 166 v°, les faux prélats; 167, Dieu empêche les Egyptiens de manger l’agneau ; 167 v°, Dieu écartant les hérétiques du

sacrement ; 168, les maisons marquées du sang de l’agneau ; 168 v°, l'Église arrosée du sang du Christ ; 169, l’ange passant devant les maisons marquées du sang de l’agneau ; 169 v°, le démon passant (levant ceux qui sont signés de la croix ; 170, l’ange frappant les premiers-nés des Égyp­tiens; 170 v°, le démon précipitant les mécréants en enfer; 171, le départ des Israélites; 171 v°, ceux qui abandonnent le monde en emportant les trésors de la vertu et de la grâce ; 172, 173,174, la colonne de nuée ; 172 v°, 173 *v°,* 174 v°, la grâce divine et l’Évangile ; 175, le pharaon poursuit les Israélites ; 175 v°, le démon pourchassant les chrétiens ; 176, Moïse entre le pharaon et la mer appelle Dieu à son secours ; 176 v°, Jésus devant le monde, la chair et le démon, a recours à son Père ; 177, Moïse frappe la mer qui se divise ; le bon prélat; 177 v°, le passage de la mer Rouge ; 178, les Apôtres à la conquête du monde ; 178 v°, le pharaon tra­versant la mer ; 179, le démon poursuivant les chrétiens ; 179 v°, le pharaon et son armée engloutis ; 180, Jésus sauvant ses amis et perdant ses ennemis ; 180 v°, la délivrance des Israé­lites; 181, Jésus et les siens traversant la mer de ce monde et se sauvant ; 181 v°, la joie des Israélites ; 182, la joie des élus dans le ciel.

Fol. 182 v°, les Israélites dans le désert ; la soif; 183, la soif de l’eau de l’Évangile; 183 v°, la fontaine de Mara ; 184, le Père donnant son Fils au monde ; 184 v°, les douze fontaines et les soixante-dix palmiers ; 185, les douze Apôtres; 185 v°, la manne; 186, la manne de l’Évangile; 186 v°, les couleuvres sortant des huches ; 187, les mauvais écoliers ; les usuriers ; 187 v°, plaintes des Israélites ; Dieu parle à Moïse ; 188, les prélats ; Jésus source d’eau vive ; 188 v°, Moïse fait jaillir l’eau du rocher; 189, les évêques donnant l’Évangile au peuple; 189 v°, la prière de Moïse sur la montagne ; 190, le prêtre à la messe ; 190 v°, victoire d’Israël sur Amalec ; 191, les sept vertus ; 191 v°, Moïse et Israël ; 192, les prélats et les bénéfices ; 192 v°, Moïse répartit les charges ; 193, les évêques répartissant les fonctions ecclésisastiques ; 193 v°, Moïse sur le Sinaï ; 194. la Pentecôte ; s. Pierre et s. Paul ; 194 v°, la Loi ; 195, l’Évangile; 195 v°, 196 V0, l’arche d’alliance ; 196, l'Église ; 197, l’Église ; 197 v°, la table des pains de proposition ; 198, Dieu et les douze Apôtres; 198 v°, les douze pains et les douze vases à encens ; 199, les quatre évangélistes; 199 v°, les deux couronnes d’or ; 200, la couronne du martyre et celle de la virginité ; 200 v°, 201 v°, 202 v°, le chandelier à sept branches ; 201, les bons prélats ; 202, la Mère de Dieu ; 203, les sept vertus ; 203 v°, le tabernacle ; 204, saint Pierre (et non « saint Pol ») et l’Église ; 204 v°, l’autel du sacrifice; la table, les douze pains et le candélabre; 205, la manne et la lumière divine ; 205 v°, les tentures du tabernacle et les chérubins ; 206, le peuple saint, le martyre, la virginité, les bons prélats; 206 v°, les vêtements d’Araon ; 207, saint Pierre créant des évêques; 207 v°, le bain d’Aaron ; 208, le baptême ; 208 v°, Aaron revêtu des habits sacerdotaux ; 209, le costume épiscopal et sa signification.

Fol. 209 v°, le veau d’or ; 210, l’offrande faite à Jésus ; 210 v°, l’offrande des colombes aux ailes brisées ; 211, les offrandes défectueuses refusées ; 211 v°, le pain jeté au feu ; 212, l’Incar­nation ; 212 v°, l'offrande des pains et du feu ; 213, la Purification ; 213 v°, le pain frit en la poêle; 214, le Christ frappé de coups ; 214 v°, le pain offert à Dieu ; 215, Jésus offert sur la croix ; 215 v°, le pain rôti sur le gril ; 216, Jésus mourant sur la croix ; 216 v°, le pain offert sur l’autel; 217, l’Ascension ; 217 v°, prescription relative aux ruminants ; 218, le chrétien se nour­rissant de la parole de Dieu ; 218 v°, ni loup, ni lion, ni porc ; 219, pas de rapines ; le mauvais prince ; le mauvais prélat ; les usuriers ; 219 v°, les poissons purs ; 220, 220 v°, les poissons impurs; 221, le martyre et la pénitence ; 221 v°, les oiseaux impurs ; 222, le grand prévôt ; le glouton ; le mauvais évêque ; 222 v°, le sacrifice des deux passereaux; 223, le sacrifice de Jésus; 223 v°, les infirmes et les estropiés; 224, les divers péchés; 224 v°, les Israélites réclament de la viande ; 225, les mauvais écoliers ; 225 v°, les cailles ; 226, les riches mondains ; 226 v°, les

gloutons foudroyés ; 227, ceux qui meurent dans le péché ; 227 v°, murmures de Marie contre Moïse; 228, la Synagogue médisant du Christ; 228 v°, châtiment de Marie; 229, châtiment des Juifs ; 229 v°, le châtiment du péché ; 230, les douze verges; 230 v°, les douze Apôtres ; 231, la verge fleurie d’Araon ; 231 v°, le Père regardant son Fils, ainsi que les chrétiens ; 232, la verge d’Aaron replacée dans l’arche ; 232 v°, l’Incarnation ; 233, le serpent d’airain ; 233 v°, le Christ en croix ; 234, Balaam ; 234 v°, le triomphe de l’Église ; 235, l’idolâtrie d’Israël ; 235 v°, le mau­vais philosophe ; 236, le châtiment des Israélites idolâtres ; 236 v°, le châtiment des usuriers et des mécréants ; 237, l’Israélite et la Madianite ; 237 v°, la parole du prêtre châtiant les luxu­rieux en sainte Église ; 238, les cinq villes de refuge ; 238 v°, l’Église refuge des pécheurs ; 239, la mort de Moïse ; il est enseveli et enterré par les anges ; 239 v°, la mort de l’ancienne Loi et son enterrement par l’Église.

Sauf les onze peintures à pleine page, toutes les autres sont agrémentées de larges bordures formées de rinceaux de feuillage d’or et de couleurs, de fleurs et de fruits peints au naturel et finement traités. —Jolies initiales de couleurs, dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas. Bouts de lignes ornés de dessins géométriques et de feuilles stylisées sur fond d’or.

Il ressort de l’analyse ci-dessus que ce beau manuscrit est un livre d‘ Heures à l’usage de Paris, de la première moitié du xvc siècle. La présence des armoiries du fol. 26 indique qu’il a été exécuté pour un membre de la maison de Rohan ; malheureusement le second blason est ina­chevé et cette circonstance empêche d’identifier les personnages. Le manuscrit ne porte aucune signature. Certains procédés d’atelier, la nature même du style, les types des figures, l’identité des fonds, semblent indiquer qu’il a été exécuté sous une direction unique ; mais les inéga­lités qu’on y découvre obligent d’y reconnaître plusieurs mains. Les onze peintures à pleine page forment un premier groupe. Elles accusent un talent si personnel, une telle maîtrise dans l’exé­cution, elles déploient une telle noblesse dans les attitudes et les visages, une émotion si poi­gnante et si sincère qu’il faut y voir selon toute probabilité l’œuvre du Maître des Grandes Heures de Rohan. Ces qualités se retrouvent dans quelques-unes des cinquante-quatre pein­tures secondaires qui forment le second groupe ; mais, dans l’ensemble, l’exécution est pl us faible. Le maître a dirigé le travail, fourni les esquisses, mais dans la plupart des cas, il a eu recours à des collaborateurs, ou à des élèves. Le procédé est particulièrement visible pour les peintures de l’office des morts et des suffrages. Enfin un troisième groupe comprend les quatre cent soixante- dix peintures de la « Bible historiée toute figurée ». Ici, l’exécution est nettement inférieure et ne s’élève guère au-dessus du métier. Pour se rendre compte de la différence, il suffit de comparer, les deux peintures du fol. 33 v° (pl. XXXVI11 ; l’une est une page exquise de grâce et de fraîcheur, l’autre ne dépasse guère le travail d’un artisan.

Rel. veau fauve ; dos orné de médaillons renfermant les lettres I H S surmontées d’une croix. (Maison professe des Jésuites— La Vallière.) — Dei.isle (L.), *Livres d’images destinés à l’ins­truction religieuse et aux exercices de piété des laïques,* dans *Hist. litt. France,* t. XXXI (1893), p. 246 à 253. — Male (Émile), *La miniature à V Exposition des primitiis français,* Extrait de la *Gazette des beaux-arts,* 1904, p. 52-53. — Du même, *l’Art religieux à la fin du moyen âge en France,* 1908, p. 140-142 et 377-378. — Durrieu (Comte Paul), *Le maître des Grandes Heures de Rohan,* dans *Rev. de l’art anc. et mod.,* 1912, t. II, p. 81-98 et 161-183. — Du même, *Les Heures à l'usage d’Angers de la collection Martin Le Roy,* 1912, p. 16 à 23. — Laborde (Comte Alexandre de). *La Bible moralisée,* t. IV (1921), p. 6. — [Couderc (Camille)], *Catalogue de l’Exposition du moyen âge.* Bibliothèque nationale, 1926, p. 44. — Du même, *Les enluminures des manuscrits du moyen âge de la Bibliothèque nationale,* 1927, p. 88-89 ct P\*- LIX.

# I42. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE YOLANDE D’ANJOU, DUCHESSE DE LORRAINE. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9472.

Fol. 1. En haut du feuillet, en écriture moderne. Ancienne cote : « Suppl, lat.,

1003. » — Ce manuscrit présente une combinaison assez curieuse du livre d’Heures et du bréviaire, ou, plus exactement, du psautier férial, celui-ci étant suivi de quelques offices. Il comprend une lacune considérable (cent soixante-dix-neuf feuil­lets) entre les fol. 72 et 73.

Fol. 1 à 65. Office de la Vierge et psautier férial. — I à 3. Matines et Laudes de la Vierge. — 1. *« Icy commencent les eures* (sic) *de nostre Dame selonc l'ordenance de l'église de Rome. A Matine...* » Les psaumes sont indiqués seulement par les pre­miers mots. — Antiennes, psaumes, leçons et répons pour le temps de F Avent. — 3 v° à 11. Matines et Laudes du dimanche. — 12 à 15. [Prime du jour.] — 15 v°. *« A prime de nostre Dame...* » — 16 v° et 17. [Tierce du jour.] — 17 v°. « *A tierce de nostre Dame...* » — 17 v°. « *A mydi du iour...* » — 18 v°. « *Ad sexte de nostre Dame... »* —19. « *A none du iour...* » — 20. « *A none de nostre Dame... » — ((A vespres de notre Dame...* »—20 v°. « *Ad vespres du iour...* » — 22 v°. « *A compile...* »— 23 v°. « *A com­pile de nostre Dame...* » — 24. « *Matines et vespres de nostre Dame doivent estre dictes devant matines et devant vespres du iour. — Les autres heures de nostre Dame doivent estre dites après les autres heures du jour. »*

Fol. 24. *«Au lundi. Matines de nostre Dame, ainsi comme au dymenche... »* — 24 à 32. Office férial du lundi. — 33. « *Au mardy. A matines de nostre Dame...* » — 33 à 38. Office férial du mardi. — 38. « *Au mercredi et au samedy, à mâtine de nostre Dame, l'en dit les antienes et les pseaulmes qui ensuivent cy après...* » — 38 v° à 43. Office férial du mercredi. — 43 v°. « *Au juedi, matines de nostre Dame ainsi comme au dymenche. »* — 43 v° à 51. Office férial du jeudi. — 51. « *Au venredy* (sic), *matines de nostre Dame tout ausi comme au mardy. »* — 51 à 57. Office férial du vendredi. — 57 v°. « *Au samedy, matines de nostre Dame ausi comme au mercredy.* » — 57 v° à 65. Office férial du samedi. — 64. « /tew *assavoir est que l'en ne dit pas eures de nostre Dame en la veille de Noël, ne ès octaves de Noël, ne ès octaves de la Typhaine, ne dès le mercredy de la sepmaine peneuse iusques aus vespres du prochain samedy d’après Pasques, ne ès octaves des apostres saint Pierre et saint Pol, ne dès Penthecouste iusques aus vespres du samedy d’après, ne ès festes doubles. »*

Fol. 65 v° à 67. Litanies. — 67 v° à 70. Prescriptions liturgiques. — 67 v°. « *L’Ad- vent Nostre Seigneur est celebrey le dymenche qui vient entre le quart iour de novembre en la fin...* » — 73 à 114. Offices de quelques saints. — 73. « De saincte Barbe, vierge et martyr. *A vespres... »* — 75 v°. « En la feste de monseigneur sainct Nicholas,

evesque et confesseur. *A premières vespres, antiene...* » — 77 v°. » Item à la vigille de la conception nostre Dame. *A vespres...* » Viennent ensuite plusieurs autres offices parmi lesquels on remarque les suivants. — 85 v°. « En la translacion de monsei­gneur saint Gérard, evesque de Toul... » — 88. « En la translation de saint George, martir... » — 91. « En la feste de monseigneur saint Bernardin, confesseur... » — 94 v°. « En la feste des benoites sœurs Marie Iacobéet Salomé... »—101 v°. « Item de monseigneur saint Fiacre, confesseur... » — 108 v°. « En la feste de la Présentation nostre Dame en temple... » — m. « De sainct Humbert, confesseur... » — 119 v°. Note en écriture moderne : « Ce livre a été fait par un moine nommé P. De Gourcy. » La note n’est pas signée.

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome, ainsique l’indique le titre du livre d’Heures ; de même les litanies des saints. L’office de saint Bernardin de Sienne (fol. 91) prouve que le manuscrit est postérieur à 1450, date de la canonisation du saint. La présence des armes de Yolande d’Anjou (fol. 1) permet de conclure qu’il a été exécuté avant 1483, date de la mort de cette princesse. Je ne sais quel crédit il convient de donner à la note du fol. 119 v°, attribuant l’exécution de l’ouvrage à un religieux nommé P. de Gourcy ; la note est beaucoup plus récente que le manu­scrit, et, de plus, elle n’est pas signée. Tout ce que l’on peut affirmer avec certitude c’est que le manuscrit date de la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 120 ff. à 2 colonnes. — L’ancien foliotage du manuscrit comportait 298 feuillets; il accuse une importante lacune entre les fol. 72 (aujourd’hui : 72) et 251 (aujourd’hui : 73). — 336 sur 248 mill. — Peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou des intérieurs: fol. i,la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu en forme de losange couronné (la partie supérieure est difficilement lisible) *-.parti au Ier d'or à la bande de gueules chargée de trois alérions d'argent* (Lorraine) ; *au* 2e *coupé : en chef parti de deux traits : au* Ier *de Hongrie, au 2e d’Anjou-Sicile, au* 3e *de Jérusalem ; en pointe : parti au* Ier wozfcrne,

*au* 2e *de Bar ; sur le tout d'Aragon* ; à sénestre de la pointe, on voit un petit triangle : *d'or à la bande de gueules* qui représente selon toute probabilité les armes de Lorraine; ce sont les armes de Yolande d’Anjou, duchesse de Lorraine, pour qui le manuscrit a été exécuté; la peinture est accompagnée d’un riche encadrement sur fond d’or mat dont les éléments décoratifs sont constitués par des rinceaux de couleurs et par des fleurs au milieu desquelles se voient des amours; deux de ces derniers jouent au moulinet.

La série des autres peintures comporte les sujets suivants : fol. 4, David en prière ; 12, Jésus devant Pilate ; 15 v°, la Nativité (Prime) ; 17 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 24 v°, Ponction royale ; 32, la mise au tombeau ; 33, David en prière ; au bas de l'encadrement, singe et son petit ; 38 v°, fou couronné ; 43 v°, David à mi-corps dans l’eau ; 51 v°, David caril­lonnant ; 57 v°, moines au lutrin ; 64, David en prière. Ces peintures sont accompagnées de bor­dures à compartiments ou de vignettes marginales. — Quelques initiales historiées : fol. 1, la Vierge tissant au métier ; 12, le reniement de Saint Pierre ; 16 v°, la flagellation ; 17 v°, le porte­ment de la croix ; 18 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 19, crucifixion ; 20, la Purification (None) ; la mort de la Vierge (Vêpres) ; 20 *V3,* descente de croix. Plusieurs de ces initiales sont agrémentées debor-

dures marginales décorées de rinceaux. — Quelques initiales de couleur sur fond également de couleurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs variées.

Demi-reliure chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# I43. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE LOUIS DE SAVOIE. XVe SIÈCLE, MILIEU OU 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9473.

Fol. 1. Note en écriture moderne : « Manuscrit acquis du citoyen Papillon, au commencement du mois de frimaire de l’an XII de la République. » — 1 v°. Ancienne cote : « Suppl. 1., 701. » — 2. Feuillet en partie rapporté. Du feuillet primitif, il reste l’encadrement et la partie médiane ; l’un et l’autre ont été collés sur une nouvelle feuille de parchemin destinée à masquer la partie qui avait été découpée. Sur cette nouvelle feuille, une main récente a écrit le texte suivant : « officium beatae MARIAE VIRGINIS NECNON OFFICIUM SANCTAE CRUCIS, DE SPIRITU SANCTO ET DEFUNC­TORUM CUM PSALMIS PENITENTIALIBUS. MISSA IN FESTIS SOLEMNIORIBUS ANNI NEC­NON IN FESTIS ALIQUORUM SANCTORUM CUM ANTIPHON IS ET ORATIONIBUS EORUMDEM FAESTORUM *(sic). »*

Fol. 3 à 14. Calendrier romain. — (15 févr.) En lettres d’or : « Translacio s. Antonii de Padua. » — (8 mars, au lieu du 7). « Thome de Aquino conf. » — (15 mars) En lettres d’or : « Elzeazarii *(sic)* conf. » — (25 mai). « Translatio s. Franscici. » — (13 juin) En lettres d’or : « Antonii de Padua conf. » — (2 juill.) « Visitacio b. Marie virg. »

— (5 août) En lettres d’or : « Sancte Marie de Nive. — Dominici conf. » — (19 août) 1 Ludovici ep. et conf. » —(25 août) En lettres d’or : « Ludovici, regis Francorum. »

— (4 oct.) En lettres d’or : « Francisci conf. et levite. » — (9 oct.) En lettres d’or : « Dionisii, Rustici et Eleutherii mart. » — (19 nov.) « Elizabeth de Pannonia. » — (21 nov.) En lettres d’or : « Oblacio béate Marie virg. » — (icr déc.) En lettres d’or :

Eligii ep. et conf. » — 15 v° et 16. Tables de comput.

Fol. 17 à 76. Heures de la Vierge. — 69 à 76. Antiennes, psaumes, oraisons, leçons et répons pour le temps de l’Avent et celui de Noël à la Purification. — 76 à 88. Psaumes de la pénitence. — 88 à 96. Litanies. — 89 v°. « ...s. Silvester ; s. Gregori ; s. Martine... s. Nycholae ; s. Ludovice ; s. Claudi... — 90 v° ...s. Veronica ; s. Martha ; s. Consorcia ; s. Margarita ; s. Helizabeth ; omnes sancte virgines et vidue... » — 96 v°à 101. Heures de la Croix. — 96 v°. « *Incipiunt hore sancte crucis. Ad matuti­nas...* »— 101 v° à 106. Heures du Saint-Esprit. — 101 v°. « *Incipit officium de Spiritu sancto... n —* Lacune entre 108 et 109. — 109 à 136. Office des morts ; le commence­ment a disparu. — 136 v° à 140. Les Quinze joies de la Vierge. — 136 v°. « *Les quinze ioyes nostre Dame. —* 137. Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » Suivent les quinze joies. — 140 v° à 143. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 140 v°. « *Les*

*sept rcquestes. —* 141. Doulz Dieu, doulz Père, sainte Trinité et un Dieu... «Suivent les sept requêtes.

Fol. 143 v° à 162. Messes votives. — 143 v°. « *Missa de Trinitate. »* — 147 v°. *« Pro deffunctis.* » — 150. « *Missa de Angelis. »* — 152 v°. « *In s. Francisci.* » — 155. *« Missa de sancto Spiritu. » —* 158. « *De cruce.* » — 160. « *Missa de beata Maria vir­gine. » —* L’ancien foliotage accuse une importante lacune entre les fol. 163 et 164 ; on passe du fol. CLXVIII au fol. CC XXXIX ; il manquerait donc soixante et onze feuillets au manuscrit primitif. — 164 à 189. Suffrages. — 164 [De Trinitate.] — 166 v°. [De s. Claudio.] — 168. « De s. Antonio. *Antiphona.* » —170. « De s. Francisco. *Antiphona. »* — 172. « De s. Ludovico de Marsilia. *Ad devotionem. Antiphona. » —* 174. « De s. Thoma de Aquino. *Ad devotionem. Antiphona.* » — 180. « De s. Mauricio *Ad devotionem. Antiphona.* » — Lacune entre 180 et 181 : manquent six feuillets.— 181. « De s. Ludovico, rege Francie. *Ad devotionem. Antiphona.* »—182. «De s. Anna. *Ad devotionem. Antiphona.* »—188. « De sanctarum beatarum sororum Marielacobi et Salome, sororum beate Marie virginis. *Antiphona. »*

Fol. 190 à 195. Fragments des quatre évangiles. — 195 v°. « *Incipit oratio ad glo­riosam Mariam virginem annuntiatam* (sic), *et conceduntur omnibus dicentibus sep­tem anni indulgentiarum, et sciat scire* (sic) *diem et horam obitus sui priusquam moria­tur, sicut revelatum et certificatum fuit cuidam abbatisse que in extremis laborabat, testi'ficante beato Ambrosio, doctore sancte matris Ecclesie. Oratio valde devota. —* 196. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 197 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus— 198 —ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi miserrimo et indigno famulo tuo V. impetres a dilecto filio tuo comple­mentum...—199 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » —« *Alia oratio de beata Maria virgine.* O intemerata... De te enim Dei Filius verus... — 200 ...et esto michi peccatori miserrimo propicia et in omnibus auxiliatrix... — 201 v° ...vitam et requiem sempi­ternam. Arnen. » — « *Alia oratio.* Domine, exaudi orationem meam quia iam cognosco tempus meum prope... — 203 ...et posuisti te in ligno pro me indigno famulo tuo... — 204 ...ut dignentur intercedere pro me miserrimo peccatore... — 204 v° ...ut exaudias orationem meam. Qui... » — Passion selon saint Jean : « *Passio I). n. I. C. secundum Iohannem.* » Le titre seul figure dans le manuscrit ; le texte a disparu.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome; de même le calendrier et les litanies. Si l’on écarte les fêtes de la Vierge dont la date d’introduc­tion est assez difficile à préciser, le saint le plus récent du calendrier paraît être saint Thomas d’Aquin ; aucun saint du xve siècle n’y figure. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin ; ce qui paraît indiquer que le livre d’Heures a été transcrit pour un homme. La décoration va permettre d’établir que ce beau manu­scrit a été exécuté vers le milieu du xvc siècle, et, selon toute probabilité, pour Louis de Savoie (1440-1465).

Parch., 204 ff. à longues lignes. — 283 sur 196 mill. — Comme il a été dit plus haut, le fol. 2 a été ajouté ; il n’est pas de la même main que le reste du manuscrit. Il renferme le titre du livre d’Heures dans un riche encadrement orné de médaillons représentant différentes scènes de la vie de David (David frappant avec sa massue un ours et un lion ; David gardant son troupeau ; David et Goliath ; David présentant à Saiil la tête de Goliath). Des bordures de fleurs semées de petites rosaces d’or relient les médaillons les uns aux autres. Cette belle page appartient à l’école florentine et rappelle la manière d’Attavante ; elle est probablement un peu plus récente que les autres peintures.

La décoration proprement dite du manuscrit débute par les scènes et attributs des mois : fol. 3, personnage à table et buvant (janvier) ; 4, famille se chauffant autour d’un grand feu (février) ; 5, la taille de la vigne (mars) ; 6, seigneur présentant des fleurs à une dame ; le labour (avril) ; 7, seigneur et dame à cheval (mai) ; 8, la récolte du foin (juin) ; 9, la moisson du blé (juillet) ; dans un des médaillons de l’encadrement : obsèques d’un roi de Chypre, de la maison de Lusignan, ainsi qu'on peut le déduire des armoiries ; 10, le battage du blé (août) ; n, la ven­dange (septembre) ; dans l’encadrement, écu effacé ; 12, labours et semailles (octobre) ; 13, laglandée (novembre) ; 14, la saignée du porc (décembre). Outre ces différentes scènes qui toutes occupent tout le bas des encadrements avec les signes du zodiaque, il faut mentionner de nom­breux médaillons représentant soit des faits de l’histoire évangélique soit des scènes de mar­tyre ou des épisodes de la vie des saints.

Dans ces médaillons : fol. 3, le baptême du Christ ; deux lions enterrant saint Paul ermite ; 3 v°, un martyr ; sainte Agnes ; ss. Vincent et Anastase ; la conversion de saint Paul ; 4, évêque ou abbé ; sainte Agathe ; 4 v°, un martyr ; sainte Apolline ; s. Pierre ; s. Mathias ; 5, évêque ou abbé ; les saintes Perpétue et Félicité ; 5 v°, s. Grégoire ; les Dix mille martyrs ; sainte Gertrude, abbesse de Nivelle ; scène de martyre ; 6, une sainte ; un évêque ; 6 v°, deux martyrs ; une ordi­nation ; scène de martyre ; s. Pierre martyr ; 7, s. Philippe et s. Jacques ; l’Invention de la sainte croix ; 7 *v°,* une vierge ; un évêque ; un pape ; saint Pierre au lit de mort de sainte Pétronille ; 8, les saints Marcellin, Pierre et Érasme ; saints jetés en prison ; 8 v°, les saints Marc et Marcellien ; la naissance de saint Jean-Baptiste ; scène de martyre ; s. Pierre et s. Paul ; 9, saint portant un faucon (?) sur le poing ; obsèques d’un roi de Chypre ; 9 v°, évêque ou abbé ; sainte Symphorose et ses fils ; s. Jacques ; s. Christophe ; deux rois martyrs.

Fol. 10, s. Pierre délivré par l’ange ; la Transfiguration ; 10 v°, s. Louis évêque (?) ; le martyre des.Barthélémy; s. Bernard de Menthon; s. Zéphyrin (?) pape ; n, s. Gilles; la naissance de la Vierge; 11 v°, ste Lucie et s. Géminien ; un ermite ; les saints Cosme et Damien ; s. Jérôme ; 12, s. Remi ; un pape ; 12 v°, trois martyrs ; sainte Ursule et ses compagnes ; s. Simon et s. Jude ; s. Quentin ; 13, les saints dans le ciel ; s. Léonard ; 13 v°, s. Martin ; sainte Geneviève ; saints décapités; il ne s’agit pas ici de l’instrument moderne connu sous le nom de guillotine (on n’aperçoit ni le couperet ni la corde pour le faire manœuvrer), mais plutôt d'une ouverture rec­tangulaire pratiquée dans une sorte de porte et destinée à maintenir la tête du patient ; il con­vient du reste de remarquer que le bourreau tient un coutelas dans la main droite et une épée dans la main gauche, armes qui lui seraient inutiles s’il s’agissait de la guillotine proprement dite ; le martyre de saint André ; 14, s. Éloi ; sainte Bibiane (?) ; 14 v°, sainte Véronique ; s. 1 ho­rnas apôtre ; s. Thomas de Cantorbéry ; s. Sylvestre pape.

La décoration comprend ensuite une série de peintures à pleine page d’une exécution remar­quable dont les fonds sont occupés par des paysages ou des intérieurs : fol. 17, la salutation angé­lique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu de Savoie presque entièrement effacé ; (pl. L\ II) ; 34, la Visitation ; fond quadrillé et paysage (Laudes) ; 44 v°, la Nativité (Prime) ; anges âge-

nouilles en cercle autour de la sainte Famille (pl. LVIII) ; 48, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 51 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 55, la Purification (None) ; l’arrivée au temple (pl. LIX) ; 58 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 64 v°, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; ange jouant de l'orgue portatif ; chœur d’anges (pl. LX) ; 76 v°, les femmes israélites acclamant David vain­queur de Goliath (pl. LXI); beaucoup d’entre elles jouent des instruments de musique : harpe, luth, gigue, orgue portatif, clochettes ; au sommet des tours, des personnages jouent de la trom­pette et du hautbois ; 97, la trahison de Judas et l’arrestation du Christ ; 102, la conception de la Vierge par l’opération du Saint-Esprit : la Vierge surmontée de la colombe céleste et entourée des sept dons du Saint-Esprit personnifiés ; au bas, Jessé endormi ; lacune entre 108 et 109 : la peinture du début de l’office des morts a disparu ; 137, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; anges jouant de la gigue, de la harpe, du tambour de basque et du luth (pl. LXII); 141,1a Trinité: Dieu le Père soutenant de ses mains son Fils en croix ; à leurs pieds, personnage à genoux ; au- dessus et au-dessous de ce dernier, deux écus à la croix de Savoie, l'un et l’autre timbrés d’un heaume de face et cimés d’une tête de lion de face dans un vol ; celui de dessus est agrémenté d’une branche de châtaignier sommée d’un oiseau ; celui de dessous est supporté par deux lions : ce sont les armes d’un prince de la maison de Savoie.

La série des peintures secondaires qui viennent ensuite sert d’illustration aux suffrages des saints : fol. 164, la Trinité et les anges ; 165, les Apôtres composant le *Credo* sous l’inspiration du Saint-Esprit ; dans l’encadrement, porc jouant de la cornemuse et monstre jouant du hautbois ; 165 v°, la décollation de s. Jean-Baptiste ; sa tête apportée par Salomé à Hérodiade : musiciens jouant du hautbois ; 166, s. Michel terrassant le démon ; 166 v°, s. Claude ; 167 v°, s. Augustin écrivant ; 168 v°, s. Antoine ermite ; 169 v°, le martyre de s. Sébastien ; 170 v°, s. François d’As- sise (les stigmates) ; 171 v°, s. Antoine de Padoue ; anges jouant de l’orgue portatif, de la harpe, du luth (?) et du hautbois ; 172 v°, s. Louis de Marseille ; épisodes de sa vie ; 173 v°, s. Dominique scènes de sa vie ; 174 v°, s. Thomas d’Aquin ; scènes de sa vie ; 175 v°, s. Benoît ; scènes de sa vie ; 176 v°, s. Biaise ; scènes de sa vie ; 177 v°, s. Nicolas ; scènes de sa vie ; 178 v°, s. Chris­tophe ; scènes de sa vie et de sa mort ; 179 v°, s. Georges ; sur son bouclier, les armes de Savoie ; 180 v°, s. Maurice (peinture endommagée) ; 181 v°, s. Louis, roi de France ; au-dessus de l'image du roi se dresse une tour octogonale surmontée d’une couronne ; sur celle-ci, on aperçoit une branche de châtaignier sur laquelle est posé un oiseau ; 182 v°, sainte Anne tenant sur ses genoux la Vierge laquelle tient à son tour l’enfant Jésus ; concert angélique : cinq anges chantant, d’autres jouant de l’orgue portatif, du clavicorde (?), de la flûte et du tambourin, de la viole, du psaltérion et de la harpe (pl. LXIII) ; 183 v°, le martyre de sainte Catherine : 184 v°, sainte Marguerite ; 185 v°, sainte Barbe ; sur le drapeau qui flotte au sommet de la tente, les armes de Savoie ; anges jouant de l’orgue portatif, du hautbois et de la harpe ; 186 v°, sainte Claire d’Assise sous une treille ; 187 v°, s. Joachim et sainte Anne devant la Porte dorée ; 188 v°, Marie mère de Jacques et Marie mère de Salomé (fond quadrillé).

En dernier lieu viennent les représentations des évangélistes et de la Vierge : cinq grandes peintures traitées avec la meme ampleur que celles des Heures : fol. 190, s. Jean à Patmos ; au bas de l’encadrement, cerf se grattant le museau avec la patte ; 191 v°, s. Luc (pl. LXIV) ; 193, s. Matthieu ; 194 v°, s. Marc ; au second plan, dans un verger : renard guettant des poules ; 196, la Vierge assise sur un trône, un livre ouvert sur les genoux ; autour d’elle, anges jouant de la trompette et du luth ; au bas du somptueux encadrement sur fond d’or, écu à la croix de Savoie supporté par deux lions ; l’écu a été gratté et effacé. — Ces peintures et celles qui précèdent sont accompagnées de riches encadrements les uns sur fond d’or, les autres sur parchemin ; ils sont constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits peints

au naturel au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes, des animaux et des monstres de tout genre. Mais ce qui donne un charme spécial à ces belles pages, c’est l’originalité de la composition qui s’écarte volontiers des thèmes habituels, c’est l’ampleur avec laquelle sont trai­tés la plupart des sujets, ce sont les paysages qui, au lieu de se cantonner dans la banalité conven­tionnelle, empruntent leurs éléments au milieu où le manuscrit a vu le jour : scènes champêtres, châteaux se dressant au bord des lacs, collines boisées, toits à pans inclinés et couverts de tuiles rouges, vues partielles d’Annecy, de Thonon, de Chambéry, du lac du Bourget, tout cela donne au manuscrit une physionomie originale et attachante.

Il faut mentionner en dernier lieu de nombreuses initiales historiées qui complètent la déco­ration ; beaucoup d’entre elles figurent au-dessous des peintures qu’elles accompagnent : fol. 17, la Vierge en prière; 34. sainte Élisabeth, accompagnée du petit saint Jean-Baptiste, rendant visite à la Vierge et à l’enfant Jésus ; 44 v°, les Mages et l’étoile ; 48, l’adoration des bergers ; 51 v°, Hérode et les Mages ; 55, la Circoncision ; 58 v°, le massacre des Innocents ; 64 v°, la mort de la Vierge ; 76 v°, David en prière ; 97, l’agonie au jardin des Oliviers ; 98, Jésus devant Pilate ; 98 v°, le portement de la croix ; 99, crucifixion ; 99 v°, le coup de lance du soldat ; 100. *Pietù* ; 100 v°, mise au tombeau ; 102 et 103, la Pentecôte ; 103 v°, les Apôtres au Cénacle ; 104, la prédication des Apôtres ; 104 v°, s. Pierre baptisant ; 105 v° et 106, la descente du Saint-Esprit sur les fidèles ; 114, ange et démon se disputant l’âme d’un mourant ; au bas de l’encadrement écu effacé ; 117 à 119, les sept péchés capitaux et leur châtiment ; 117, l’orgueil ; 117 v°, l’avarice; 118, l’envie; 123, la colère ; 123 v°, la gourmandise; 124 v°, la luxure; 129 v°, la paresse; 130 v°, la communion ; 131, personnage accompagné d’un ange ; devant eux, des flammes jaillissant du sol ; 137, prince en prière ; sur son épaule, une targe aux armes de Savoie ; à ses pieds, un heaume cimé d’une tête de lion dans un vol ; 144, la Trinité (fond quadrillé) ; 147 v°, service funèbre ; 150, les anges dans le ciel ; 152 v°, s. François d'Assise ; 155, la colombe céleste ; 158, l’adoration de la croix ; 160, la célébration de la messe ; 190, s. Jean et le miracle du calice; 191 v°, l’Annonciation ; 193, les Mages et l’étoile; 194 v°, l’apparition aux Apôtres et à saint Thomas ; 196, Vierge de miséricorde ; 199, apparition de la Vierge à un personnage en prière. — Initiales fleuries sur fond d’or. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Pour qui ce livre d’Heures a-t-il été exécuté ? Le manuscrit ne renferme aucune note, aucune souscription de nature à nous renseigner. L’écriture et la décoration sont françaises. Les blasons que l’on rencontre en maints endroits désignent la Savoie comme lieu d’origine. La peinture du fol. 141 indique nettement qu’il s’agit d’un prince de cette même maison. La date qui paraît le mieux convenir, à en juger par la décoration, les costumes et certains détails architecturaux, est le règne de Louis de Savoie (1440-1465). Cette conjecture peut du reste être étayée par les considérations suivantes. Il n’y a sans doute pas lieu de faire état de la double mention, dans le calendrier, de saint Louis de Marseille (19 août) et de saint Louis roi de France (25 août) ; on peut cependant noter que ce dernier nom a été transcrit en lettres d’or. Plus significative paraît être, dans la peinture qui représente saint Louis (fol. 181 v°), cette branche de châtaignier surmontée d’un oiseau qui accompagne l’écusson du prince de Savoie agenouillé devant la Tri­nité (fol. 141) : il semble bien qu’il y ait eu, dans cette répétition du même motif, une intention delà part du miniaturiste et que l’on puisse, sans trop de témérité, en inférer que ce prince s’ap­pelait Louis. Cette conclusion s’accorde du reste avec un détail de la décoration du calendrier signalé plus haut : le médaillon du fol. 9 représente les obsèques d’un roi de Chypre de la maison de Lusignan ; or on sait que Louis de Savoie avait épousé Anne de Chypre en 1432. Enfin, sans

y voir un argument, on peut ajouter que les deux peintures de saint Louis (fol. 181 v°) et de sainte Anne (fol. 182 v°) se suivent immédiatement dans le manuscrit et qu’elles y sont traitées l’une et l’autre avec une ampleur remarquable.

Rel. chagrin noir sur ais de bois. MUGNIER (François), *Les manuscrits à peintures de la mai­son de Savoie,* 1894, p. 79 à 102 et pl. IX à XVII. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 31-32 et pl. LXX.

# I44. HEURES A L’USAGE DE ROME OU GRANDES HEURES D’ANNE DE BRETAGNE. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9474.

Feuillet préliminaire. Note en écriture moderne : « 1684, 20 avril. Au sieur Dalencé, 132 1. 5 s., pour son remboursement de la dépense faite pour la reliure des Heures d’Anne de Bretagne pour mettre au Cabinet des curiosités du Roy, et 500 1. par gratification en considération de ses services... 632 1. 15 s. » — « J. Guiffrey, *Comptes des bâtiments du roi,* n, 537. »

Fol. T. Écriture moderne. Ancienne cote : « Suppl, lat., 635. » — D’une autre main : « Nunc lat., 9474. » — 4 à 15. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (7 janv.) « S. Salvatoris. » — (15 fév.) « Translatio sanctorum confessorum. » — (5 avr.) « Helene regine. » — (2 mai) « Gaciani. ). — (18 mai, au lieu du 19) « Yvonis. » — (19 mai). « Potentiane. » — (20 mai) En lettres d’or : « Bernardini. » — (10 juin) « Landrini *(sic).* » — (21 juin) « Liephraldi (s/c). » — (2 juil.) « Processi. — Visitatio b Marie. » Cette dernière men­tion est en lettres d’or. — (4 juil.) En lettres d’or : « Translatio s. Martini. »— (9 juill.) « Oct. b. Marie. » — (14 juill.) « Bonaventure. » — (15 juill.) En lettres d’or : « Divisio apostolorum. » — (26 juill.) En lettres d’or : « Anne, matris Marie. » — (5 août) En lettres d’or : « Marie de nives *(sic). » —* (16 août) Armagili. » — (25 août) « Ludovici. » — (3 oct.) « Sancta Avia. » — (9 oct.) En lettres d’or : « Dvonisii. » — (10 oct. ) < Clari ep. » — (22 oct.) « Mellonis. » — (23 oct.) « Romani ep. » — (24 oct.) » Maglorii. » — (11 nov.) En lettres d’or : « Martini ep. » — (13 nov.) « Bricii ep. » — (15 nov. ) « Maclouti *(sic).* » — (21 nov.) En lettres d’or. « Presentacio b. Marie. » — (26 nov.) « Genovefe. » — (18 déc.) « Gaciani. »

Fol. 16 v° à 25. Fragments des quatre évangiles. — 27 à 46. Matines et Laudes de la Vierge. — 48 et 48 v°. Matines de la Croix. — 48 v° à 50. Matines du Saint- Esprit. — 50 v° à 90. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 90 v° à 101. Psaumes de la pénitence. — 102 à no. Litanies et prières. — 104. « ...omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Nicasi; s. Ambrosi... s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Nicolae... s. Maure ; s. Leobine — 104 v° — s. Sulpici; s. Leonarde ; s. Guillerme ; omnes sancti pontifices et confessores;

s. Anna ; s. Maria-Magdalena... s. Fides ; s. Spes — 105 — s. Caritas ; s. Castitas ; omnes sancte virgines... » — 110 v° à 154. Office des morts.

Fol. 156 à 212. Suffrages et oraisons. — 156. « De la benoite Trinité, [^w/.] Bene­dicta sit... » — 157. « De la divine sapience. *A ni.* Da michi, Domine, secundum tuarum assistricem sapientiam... » — 157 v°. « *Le chapellet de Nostre Seigneur.* Iesu piissime, salvator mundi, miserere mei. *Et se doit dire cinquante /oiz avec cinq* Ave Maria. — *L'oraison du publicain.* Deus, propicius esto michi peccatori... — *L’oraison de l'aveugle.*

— 158 — Iesu, fili David, miserere mei. — *L'oraison de la Chananée.* Domine, adiuva me, Iesu Nazarene, rex Iudeorum, miserere mei. »

Fol. Tôo. « *Oraisons de nostre Dante, et y a grans pardons pour les dire. [Ant.]* Ave, sanctissima Maria, mater Dei, regina celi... .— ..et ora pro peccato meo. — *Oratio.* Domine Iesu Christe, rogo te amore illius gaudii quod dilecta Maria... — 160 v° ...omnibus diebus vite mee. Qui... » — 161. « *De nostre Dame de pitié.* O dame très piteuse, vierge Marie, je recommande au iourduy au sein de ta pitié mon corps et mon âme... — 162 ...que tu m’as aidée et consolée. » — 164. « *Oraison des anges. Ant.* Laudemus Deum... » — 166. « *Oraison à son bon ange. [Ant.]* Angele, qui meus es custos... *Oratio.* Deus qui michi indigne famule tue angelum tuum custodem dare...

— ...valeam pervenire. Per... » — 168. « *Oraison de monsieur saint Gabriel...* » — 174. *«Des. Cosmeets. Damian...* » —178. *«Desdixmiles* (sic) *martirs...* »— 186. « *De monsieur saint Liphart...* » — 190. « *De monsieur saint Martin...* » — 192. « *De monsieur saint Hubert...* » — 198. En lettres d’or : « *De madame saincte Anne...* » — 200. .En lettres d’or : *«De madame saincte Ursule...* » — 208. « *De madame saincte Hélène...* » — 212. *«De la saincte coronne de Nostre Seigneur... »*

Fol. 212 v° à 226. Oraisons diverses. — 212 v°. « *Oraison d'avant que recepvoir le sainct sacrament de l'autel.* Omnipotens et misericors Deus, ecce accedo ad sacramen­tum Filii tui Domini nostri Iesu Christi, accedo, inquam, infirma ad medicum vite... -—213 v° ...revelata facie in patria contemplari. » — « Gracias tibi ago, omnipotens, eterne Deus, qui me indignem *(sic)* peccatricem saciare digatus *(sic)* [es]... — 214 ...me indignam peccatricem perducere digneris... — ...sacietas plena et gaudium perpetim *(sic).* » — 216. « *Oraison à la glorieuse mère de Dieu emprès la communion.* Serenissima ac inclita mater Domini nostri Iesu Christi... ego misera et indigna pec­catrix sumere presumpsi... — ...michi indulgere dignetur. Qui... » — 216 v°. « Onuson *entre la consécration et le communion, et a deux mil ans de pardon.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam camem et preciosum sanguinem... — 217 ...presentibus, preteritis et futuris. Qui... »— 217. *«Oraison du bon larron.* O beatissime Domine Iesu Christe, respicere digneris super me miseram peccatricem... — 217 v°...et cum latrone in secula seculorum [te videam]. Arnen. »

Fol. 219. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 220 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­turus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 221 v°

...mater Dei et misericordie. Amen. » — 223. « *Oratio de beata Maria.* O intemerata et in eternum benedicta... De te enim unigenitus Dei filius... — 224 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 226 ...vitam et requiem conferat sempiternam. Amen. » — 228 à 237. Passion selon saint Jean. — 236 v°. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum ... —237 ... usque in finem, Iesu Christe, salvator mundi. Qui ...»

De l’analyse du manuscrit, on peut dégager les conclusions suivantes. L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome, de même les litanies. Le calendrier renferme beaucoup de saints français, mais, en raison de son caractère composite, il ne se prête à aucune localisation. La mention de saint Bonaventure (14 juillet) prouve que le manuscrit est postérieur à 1482, date de la canonisation du saint. Parmi les formules de prières, la plupart sont rédigées au féminin (fol. 162, 166, 212 v°, 213 v°, 214, 216, 217) ; mais par une anomalie assez étrange, les deux prières *Obsecro te* et *0 intemerata* sont rédigées au masculin ; par une autre anomalie, ces deux oraisons se trouvent reléguées à la fin du livre d’Heures au lieu de figurer en tête ou dans la première partie comme dans la plupart des manuscrits. On observe enfin que le nom de sainte Anne est transcrit en lettres d’or dans le calen­drier et dans les litanies ; de plus, dans ces dernières, comme du reste dans les suf­frages, il se présente en tête des martyres et des vierges. Pour obtenir d’autres ren­seignements, il faut s’adresser à la décoration du manuscrit ; celle-ci, comme on va le voir, permet d’établir que le livre d’Heures a été exécuté pour Anne de Bretagne dans les premières années du xvie siècle.

Parch., 238 ff. à longues lignes. — 299 sur 195 mill. — La décoration de ce beau manuscrit, un des chefs-d’œuvre de la renaissance française au début de XVIe siècle, se compose de quarante- neuf peintures à pleine page, des douze tableaux des scènes et attributs des mois et enfin des armoiries et initiales qui figurent au commencement et à la fin : en tout soixante-trois grandes peintures. Elle comprend en outre plus de trois cents bordures fleuries, les unes servant d’enca­drement, la plus grande partie occupant les marges extérieures des feuillets. L'ensemble cons­titue une décoration unique, d’une richesse et d’une variété prodigieuses.

Fol. 1 v°. Écu armorié : *mi-parti de France et de Bretagne* ; l’écu est sommé d’une couronne et entouré d’une cordelière ; alentour, les initiales L, A et A, L couronnées (Louis, Anne ; Anne, Louis) ; 2 v°, *Pietà* ; dans la partie inférieure du tableau, à gauche d’un des clous de la croix figure tracé à l’encre noire un signe qui ressemble à la lettre grecque (minuscule) -, avec cette double différence que le jambage de gauche dépasse très apparemment le trait horizontal et que le jambage de droite est beaucoup plus long que celui de gauche; 3, Anne de Bretagne en prière; elle est à genoux devant un prie-Dieu sur lequel est ouvert un manuscrit à deux fermoirs ; à sa droite, sainte Anne ; derrière elle, sainte Hélène et sainte Ursule (pl. CXV). — 4 à 15. Scènes et attributs des mois ; fol. 4, personnage arrivant dans une maison sous la neige qui tombe à gros flocons (janvier) ; pl. CXVI ; 5, personnage à table, le dos au feu (février) ; 6, la taille de la vigne (mars) ; 7, femmes tressant une couronne et jeune fille cueillant des fleurs (avril) ; 8, jouvenceaux portant des branches fleuries ; à droite, une sorte de « mai » gigantesque (mai) ; 9, faucheurs

(juin) ; io, moissonneur et moissonneuse (juillet) ; 11, le vannage du blé (août) ; 12, personnage foulant des raisins dans une cuve pendant qu’un autre verse le vin dans les tonneaux (sep­tembre) ; 13, les semailles (octobre) ; 14, porcs devant leur auge ; à droite et à gauche, leurs gar­diens (novembre) ; 15, la saignée du porc (décembre). — Les signes du zodiaque occupent le haut des feuillets.

Les peintures qui suivent ainsi que celles qui précèdent comptent parmi les plus belles pages delà miniature française. Chacune d’elles est placée dans un cadre d'or bordé de noir. Les fonds sont occupés tantôt par des intérieurs ornés de motifs renaissance, tantôt par des paysages aux lignes pures et harmonieuses. Ce qui caractérise toutes ces compositions, c'est le sentiment de paix profonde qui se lit sur les visages, la grâce pudique des vierges, une sorte de ferveur conte­nue, une solennité qui n’est pas de la raideur. Les personnages baignent dans une atmosphère idéale, toute céleste. Même dans les scènes d’horreur, ils ne se départissent pas de cette quiétude qui reflète la noblesse de leurs âmes. Cette beauté paraît être le souci constant de l’artiste ; il embellit ses modèles au point de trahir la ressemblance, comme on peut le voir par le portrait d’Anne de Bretagne (fol. 3). Sauf d’assez rares exceptions, il donne à tous les visages, surtout à ses Madones et à ses vierges, les mêmes traits majestueux, la même gravité douce et paisible. Ajoutons que toutes ces peintures sont dans un état de conservation admirable, d’une fraîcheur decoloris telle qu’on croirait quelles sortent de l’atelier.

Fol. 16 v°, s. Jean lcvangéliste ; 19 v°, s. Luc ; 21 v°, s. Matthieu ; 24 v°, s. Marc (pl. CXVII) ; 26 v°, la salutation angélique (Matines) ; 36 v°, la Visitation (Laudes) ; 47 v°, la crucifixion (effet de nuit) ; 49 v°, la Pentecôte ; 51 v°, la Nativité (Prime) ; 58 v°, la Nativité annoncée aux bergers ; effet de nuit (Tierce) ; 64 v°, l’Épiphanie ; un des rois est nègre (Sexte) ; 70 v°, la Puri­fication (None) ; sur le bord inférieur de la chape du grand prêtre, série de lettres en capitales rouges:DEMERSAVPAL; la lecture de la première lettre est douteuse ; il en est de même de la dernière ; 76 v°, la fuite en Égypte ; lever de soleil (Vêpres) ; la peinture de Complies (le couron­nement de la Vierge) manque ; 91 v°, David et l’ange du Seigneur ; ni v°, la résurrection de Lazare ; 119 v°, Job et ses amis ; 155 v°, la Trinité ; la peinture qui faisait probablement face à la prière à la « divine Sapience » manque ; 159 v°, la sainte Famille ; la peinture qui précédait la prière à « Notre-Dame de pitié » manque également ; 163 v°, s. Michel ; derrière lui, une troupe d'anges; 165 v°, s. Raphaël (ou l’ange gardien) ; 167 v°, s. Gabriel ; 169 v°, les Apôtres ; 171 v°, groupe de martyrs ; le galon de la dalmatique de saint Laurent est couvert de lettres, les unes régulièrement formées, les autres faites de traits répartis au hasard; parmi les premières, on dis­tingue sur le bord de la partie inférieure du vêtement le groupe suivant : LSOI, avec cette sin­gularité, que le trait horizontal de l’L se trouve à gauche au lieu d’être à droite ; 173 v°, s. Cosme et s. Damien, peinture magistrale (pl. CXIX) ; 175 v°, s. Sébastien ; 177 v°, les Dix- mille martyrs (pl. CXX) ; 179 v°, s. Pierre de Vérone martyr ; 181 v°, groupe de confesseurs ; 183 v°, s. Nicolas ; 185 v°, s. Lifard ; 187 v°, s. Antoine de Padoue ; 189 v°, s. Martin ; 191 v°, s. Hubert ; 193 v°, s. Antoine ermite ; 195 v°, groupe de saintes ; 197 v°, sainte Anne faisant lire la sainte Vierge ; 199 v°, sainte Ursule et ses compagnes ; 201 v°, sainte Marie-Madeleine (lever de soleil : très belle page) ; 203 v°, sainte Catherine ; 205 v°, sainte Marguerite ; 207 v°, sainte Hélène; 209 v°, la cour céleste ; 211 v°, reliquaire de la sainte couronne d’épines soutenu par deux anges ; 215 v°, la sainte Famille (l’enfant Jésus s’endormant sur le sein de sa Mère) ; 218 v°, la Vierge et l'enfant Jésus, celui-ci bénit d’une main et tient un fruit dans l’autre ; derrière eux, saint Joseph, sainte Anne et deux autres saintes ; 222 v°, la sainte Famille ; l’enfant Jésus appre­nant à lire ; 227 v°, la trahison de Judas et l’arrestation du Sauveur (effet de nuit à la clarté des torches et des lanternes) ; 238, initiale A sur fond d’or, surmontée d’une couronne et entourée

<le la devise : *Non niudcra* (Elle ne changera pas) ; aux angles, grandes initiales : L, A et A L, couronnées. — Le manuscrit ne renferme qu’une initiale historiée : fol. 219. la Vierge en prière (en tête *A'Obsecro te).*

A cette décoration dont les sujets se rencontrent dans la plupart des livres d’Heures vint s’en ajouter une autre qui appartient en propre au manuscrit : ce sont les bordures fleuries. Presque toutes les marges extérieures des feuillets — parfois même l'encadrement tout entier — sont occupées par des bordures de ce genre ; mais à la différence des autres manuscrits où les mêmes fleurs reviennent au bout de plusieurs groupes de feuillets, ici elles se renouvellent sans cesse présentant un nombre de variétés qui dépasse plusieurs centaines. Toutes sont exécutées d'après nature, avec un goût exquis, une vérité et une fidélité extrêmes. Le peintre a poussé le rendu aussi loin que possible sans tomber toutefois dans cette servilité qui aurait fait ressem­bler son œuvre à l’illustration d’un traité de botanique. A chaque instant, l’artiste se trahit par certains détails d’une aimable fantaisie, par la présence de fleurs irréelles créées par son imagi­nation (elles figurent entre guillemets dans l’énumération ci-après). L’artiste se retrouve aussi dans la façon dont il a su animer toute cette flore : de petites tortues, de petits lézards gris s’ar­rêtent au pied de la plante ; des limaces rampent le long de la tige ; des coccinelles, des chenilles aux couleurs éclatantes se promènent sur les feuilles; des papillons et des libellules viennent de se poser et semblent prêts à s’envoler vers d’autres fleurs. Et toute cette décoration se poursuit pendant plus de deux cents feuillets avec un enchantement pour les yeux dont l’énumération ci-après ne donne qu’une bien faible idée.

Fol. 4 v°, épine-vinette ; 5 v°, cicutaire ; 6 v°, scabieuse des champs ; 7 v°, artichaut ; 8 v°, trèfle rouge; 9 v°, arrochc ; 10 v°, pouliot ; 11 v°, escarole ; 12 v°, sarrasin en fleurs; 13 v°, camomille ; 14 v°, réglisse bastarde ; 15 v°, myrte ; 17, œillet giroflée à fleurs doubles ; pulicaire dysentérique ; 17 v°, narcisse jaune ; 18, bourrache ; 20, framboises ; grande marguerite ; 20 v°, bluet ; 22, perce-neige ; coquelicot ; 22 v°, jacinthe des bois ; 23, lavande ; 25, iris jaune ; fleur negée » ; 25 v° iris violet ; 27, lys blanc ; rose de Provins ; 27 v°, véronique des bois ; 28, ancolie commune ; 28 v°, lamier pourpre ; 29, coquelourde ; 29 v°, myosotis ; 30, branche de pommier en fleurs ; 30 v°, pervenche ; 31, chicorée sauvage ; 31 v°, campanule raiponce ; 32, aspérule odorante ; 32 v°, fleur de coucou ; 33, souci ; 33 v°, amarante crête de coq ; 34, noisettes franches ; 34 v°, renoncule des prés ; 35, pied d’alouette ; 35 v°, lotier ; 37 rosier à fleurs blanches ; rosier à fleurs rouges ; 37 v°, molène ; 38, nielle des blés ; 38 v°, chélidoine ; 39, floquet ; 39 v°, aubé­pine ; 40, fleur et gousses de fèves ; 40 v°, silène gonflée ; 41, primevère ; 41 v°, adonide (ou goutte de sang) ; 42, ancolie à fleurs doubles ; 42 v°, branche de pêcher en fleurs ; 43, bassinet ; 43 v°, œillet de poète ; 44, herbe à Robert ; 44 v°, pâquerette ; 45, langue d’oiseau ; 45 v°, lierre terrestre ; 46, vescc en épi ; 46 v°, branche de prunier en fleurs ; 48, pois pigeon en gousse et en fleurs ; 48 v°, coquelourde blanche ; 50, trèfle ; 50 v°, agripaume ; 52, rose trémière ; pavot blanc cultivé ; 52 v°, salicaire commune ; 53, centaurée des prés ; 53 v°, grand liseron ; 54, fraisier des bois ; 54 v°, genêt ordinaire ; 55, œillet giroflée ; 55 v°, bleuet ; 56, chrysanthème des blés ; 56 v°. lychnide des bois ; 57, marjolaine ; 59, morelle douce-amère ; 59 v°, mille-pertuis ; 60, violette ; 60 v°, tanaisie ; 61, hysope ; 61 v°, ancolie à fleurs blanches ; 62, pensée ; 62 v°, saponaire ; 63, grande lysimaque ; 63 v°, œillet blanc simple.

Fol. 65, branche de pommier de paradis avec ses fruits ; 65 v°, orchis à fleurs lâches ; 66, grande scrofulaire ; 66 v°, œillet blanc double ; 67, mancienne ; 67 v°, carotte ; 68, achillée ster- nutatoire ; 68 v°, moutarde noire ; 69, grippe des champs ; 69 v°, petit trèfle ; 71, mauve sau­vage ; 71 v°, laitier commun ; 72, scabieuse colombaire ; 72 v°, digitale pourprée ; 73, linaire commune ; 73 v°, « tierce feuille » ; 74, lin ; 74 v°, basilic ; 75, grande fougère ; 75 v°, cardère sau-

vage; 77,chardons (pJ. CXVIII) ; 77 v°, giroflée des jardins à fleurs violettes ; 78, chèvrefeuille d’Étrurie ; 78 v°, petite marguerite ; 79, jarrose (?) ; 79 v°, campanule carillon ; 80, grande ser­pentaire; 80 v°, variété de menthe; 81, calebasse; 81 v°, sauge des prés; 82, giroflée des murailles ; 82 *v°,* matricaire ; 83, ortie blanche ; 83 v°, bardane ; 84, vipérine ; 84 v°, pouliot ; 85, branche de cerisier avec ses fruits ; 85 v°, chardon jaune ; 86, jasmin commun ; 86 v°, char­don des ânes ; 87, joubarde ; 87 v°, branche de chêne avec ses glands ; 88, chanvre mâle ; 88 v°, petite centaurée ; 89, miroir de Vénus ; 89 v°, buglosse ; 90, bétoine ; 90 v°, chanvre femelle ; 92, branche de noisetier avec ses fruits ; 92 v°, rue ; 93, ansérine (bec d’oie) ; 93 v°, épurge ; 94, orge ; 94 v°, seigle ; 95, blé ; 95 v°, avoine, 96, millet ; 96 v°, livèche ; 97, pissenlit (ou dent de lion) ; 97 v°, giroflée des jardins ; 98, cresson alénois ; 98 v°, coquelicot ; 99, sauge officinale ; 99 v°, bluet à fleurs blanches ; 100, foirasse ; 100 v°, origan ; 101, viorne obier ; 101 v°, absinthe aluine ; 102, consoude à fleurs blanches ; 102 v°, aubépine rouge (fruits) ; 103, panicaut (ou : chardon Roland) ; 103 v°, rougeole ; 104, herbe aux sorcières ; 104, v° safran ; 105, genestrolle ; 105 v°, caillelait jaune ; 106, consoude à fleurs roses ; 106 v°, pourpier ; 107, benoite com­mune ; 107 v°, fusain ; 108, coqueret ; 108 v°, mousse d’eau ; 109, laiche des rives.

Fol. 109 v°, branche de prunellier en fleurs; 110, héliotrope sauvage; 110 v°, centaurée chausse-trape ; 112, branche de prunier de Damas avec ses fruits ; 112 v°, crête-de-coq ; 113, églantier ; 113 v°, baume sauvage ; 114, vaciet (ail à toupet) ; 114 v°, variété d’orchis ; 115, vio­lette blanche ; 115 v°, pédiculaire ; 116, branche de néflier avec ses fruits ; 116 v°, radis ; 117, lys oust » ; 117 v°, orchis pourpre (variété) ; 118, renoncule pied de poule ; 118 v°, pivoine offi­cinale ; 120, branche de grenadier ; 120 v°, véronique teucriette ; 121, hélosciadie ; 121 v°, gui ; 122, millet commun ; 122 v°, véronique à épis ; 123, églantier ; 123 v°, houx ; 124, châtaignes ; 124 *v°,* bruyère commune ; 125, muscari à grappe ; 125 v°, chardon Marie ; 126, « anunceau » ; 126 v°, ballote (?) ; 127, « fleurencelle » ; 127 v°, bouleau ; 128, lis bâtard ; 128 v°, ajonc ; 129, massette; 129 v°, hysope ; 130, anémone pulsatille ; 130 v°, hélianthème à fleurs grisâtres ; 131, genévrier ; 131 v°, réveille-matin ; 132, plantain ; 132 v°, chicorée sauvage ; 133, menthe ; 133 v°, croisette ; 134, buglosse officinale ; 134 v°, petite chélidoinc ; 135, cressonnière ; 135 v°, laitron ; 136, millet des oiseaux ; 136 v°, aristoloche ; 137, bourse à pasteur ; 137 v°, branche de mûrier avec ses fruits ; 138, palmier éventail ; 138 v°, carthame des teinturiers ; 139, populage ; 139 v°, arroche-épinard ; 140, « pourprée » ; 140 v°, séneçon des marais ; 141, lamier tacheté ; 141 v°, ail ; 142, mouron des oiseaux ; 142 v°, bruyère cendrée ; 143, oignon ; 143 v°, pied-de-loup ; 144, pariétaire; 144 v°, menthe; 145, ivraie; 145 v°, échalote; 146, scolopendre (langue-de-cerf) ; 146 v°, bugle ; 147, millefeuille ; 147 v°, ellébore ; 148, baguenaudier ; 148 v°, marsette (ou : vulpin) ; 149, romarin ; 149 v°, lupin cultivé ; 150, orpin ; 150 v°, chatons mâles de saule ; 151, bugrane ; 151 v°, mélisse ; 152, souci cultivé.

Fol. 152 v°, cassis en fleurs ; 153, laitue ; 153 v°, branche de sycomore ; 154, fumeterre ; 154 v°, gaude; 156, raisins noirs ; 157, glaucienne jaune ; 157 v°, grandes pensées violettes ; 158, cres- sonnette ; 160, branche de coignassier en fleurs ; 160 v°, « myeulx que or » ; 161, courge d’Afrique ; 161 v°, chatons femelles de saule ; 162, orchis mâle ; 164, groseille à maquereaux ; 166, branche de hêtre avec ses faînes ; 168, branche d'oranger, fleurs et fruits ; 170, branche d’abricotier avec ses fruits ; 172, branche de poirier avec ses fruits ; 174, branche de néflier en fleurs ; 176, lis jaune orange ; 176 v°, mouron rouge ; 178, sorbier ; 180, branche de pêcher avec ses fruits ; 182, branche de pommier de rouelle (?) avec ses fruits ; 184, branche de houblon avec ses fruits ; 186, vesce sauvage; 188, pin pignon ; 190, alisier (?) ; 192, gesse bleue ; 194, haricots ; 196, clématite des haies; 198, cassis (fruits); 198 v°, orme; 200, vigne blanche; 202, troène (?); 204, concombres; 206, ronce; 208, chanvre d’eau ; 210, cresson de fontaine ; 212, noyer ; 212 v°, oseille ; 213, sar-

nette des jardins; 213 v°, primevère; 214, « leaune »; 216, séneçon des bois; 216 v°, bette; 217, roquette ; 217 v°, plantain d’eau ; 219, nigelle ; 219 v°, « de aspula » ; 220, bruyère ; 220 v°, œil-de-vache ; 221, reprise ; 221 v°, buis ; 223, houx-frelon ; 223 v°, fougère mâle ; 224, cornouil­ler ; 224 v°, coriandre ; 225, plantain ; 225 v°, fléchière ; 226, ansérine blanche (?) ; 228, aunée ; 228 v°, « alixandre » (chou à feuilles rudes ?) ; 229, la grande verge dorée (?) ; 229 v°, pimpre- nelle ; 230, tnmblette ; 230 v°, lampourde (?) ; 231, guimauve ; 231 v°, mélilot ; 232, morelle ; 232 v°, poireau ; au pied de la plante, une limace et une tortue ; 233, « balsamite » ; 233 v°, escar- lète » ; 234, molène ; 234 v°, pulmonaire officinale ; 235, langue de chien ; 235 v°, gratteron ; 236, polytric officinal ; 236 v°, ibéride ; 237, belladone. — Le reste de la décoration est de peu d'importance ; il se réduit aux initiales de couleurs sur fond d’or mat, comme si l’unique souci du peintre eût été de jeter toutes les fleurs de France aux pieds de la reine pour qui il peignait ce beau manuscrit.

Il n’est pas en effet difficile d’identifier le personnage pour qui ce livre d’Heures a été exécuté. L’analyse du manuscrit et les particularités de sa décoration nous révèlent son nom : il s’agit d’une duchesse de Bretagne, devenue reine de France, dont la devise était : *Non tnudera,* les initiales de cette reine et du roi son époux étant respectivement A et L; il s'agit donc d’Anne de Bretagne, fille de François II de Bretagne, qui épousa Louis XII en 1499. L’initiale du roi figu­rant à côté des armes de la reine, il y a tout lieu de penser que le manuscrit a été terminé après le mariage d’Anne de Bretagne, c’est-à-dire dans les premières années du XVIe siècle, un peu avant 1508 comme il va être établi ci-après.

Les peintures ont été d’abord attribuées à Jean Poyet, de Tours. Mais un mandat de paiement daté du 14 mars 1508 et signé d’Anne de Bretagne a fait connaître le véritable nom de l’artiste, ou, plus exactement, du chef d’atelier ; car celui-ci a certainement eu des collaborateurs. Dans ce mandat, la reine ordonne de payer « à nostre cher et bien amé Jehan Bourdichon, painctre et varlet de chambre de monseigneur le roi], la somme de mil cinquante livres tournois en six cens escuz d’or... tant pour le récompenser de ce qu’il nous a richement et sumptueusement his­torié et enlumyné unes grans heures pour nostre usaige et service, où il a mys et employé grant temps, aussi que en faveur d’autres services. » Les expressions contenues dans le mandat « unes grans heures pour nostre usaige et service » conviennent exactement au ms. lat. 9474 qui est en effet de grand format et qui a été exécuté pour le service de la reine ; l’allusion aux années pas­sées pour l'exécution d’un travail aussi délicat et aussi complexe s’applique également au manu­scrit : on peut donc regarder Jean Bourdichon comme l’artiste qui a dirigé cette œuvre magis­trale, tout en y participant lui-même dans une mesure difficile à déterminer.

Rel. chagrin noir avec fermoirs. Ces deux fermoirs en argent doré se composent de deux agrafes découpées et ciselées et de quatre attaches en forme de cartouches décorées de feuillage et au centre desquels se détache en relief un écusson de forme ovale qui porte l’initiale A couronnée. — Le manuscrit fut envoyé en 1793 de Versailles à la Bibliothèque nationale ; plus tard, en 1852, il fut déposé au Musée des souverains, et enfin, en 1872, réintégré à la Bibliothèque nationale.

Delaunay (Abbé IL), *Le livre (LHeures de la reine Anne de Bretagne,* Paris, Curmer, 1861 (et non : 1841. qui est une erreur typographique), 2 vol. in-40. — Le Roux de Lincy (A.), Fû\* *de la reine Anne de Bretagne,* 1861, t. II, p. 46-63. — Barbet de Jour (H.), *Notice des antiquités, objets... composant le Musée des souverains,* 1866, p. 85-91. — Delisle (L.), *Cabinet des manu­scrits,* t. III (1881), p. 347. — Steyert (A.), *Prix et quittance du livre d'Heures d'Anne de Bretagne,* dans *Nouvelles archives de l'art français,* 1880-1881, p. 1 à 11. - Lalanne (Lud.), *Mémoire inédit d'Antoine de Jussieu sur le livre d’Heures d'Anne de Bretagne* dans *Bull. hist. et philol. du Comité des trav. hist. et scient.,* 1886, p. 227-236. — Camus (Jules), *Les noms des plantes*

*du livre d'Heures d’Anne de Bretagne,* Extrait du *Journal de botanique,* 1894,8°année ; n° 19 à 29. — Male (Émile), *Trois œuvres nouvelles de Jean Bourdichon,* Extrait de la *Gazette des beaux-arts,* 1902. p. I à 23. — Du même, *Jean Bourdichon et son atelier,* Extrait du même recueil, 1904, p. 1 à 21. — Mély (F. de), *Les Heures d’Anne de Bretagne,* dans *Revue de l’art ancien et moderne,* 1905, I. XVII, p. 235-237. — Omont (II.), *Heures d’Anne de Bretagne,* 1906, 10 p. et pl. I à LXIV. — Mély (F. de), *Les Heures d'Anne de Bretagne et les inscriptions de leurs signatures,* dans *Gazette des beaux-arts,* 1909, t. II, p. 149-168 ; 177-196. — Du même, *Signatures de primitifs,* dans *Revue archéologique,* 1910, t. I, p. 240. — Du même, même recueil, *Les miniaturistes et leurs signatures,* 1911, p. 443-450. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 55-56 et pl. CXXIII. — Delisle (L.), *Les grandes Heures d’Anne de Bretagne et l’atelier de Jean Bourdichon,* 1913, p. 1 à 14, 35 à 51,93 à 103 et pl. I à XXXIII. — Mély (F. de), *Les grandes Heures de la reine Anne de Bretagne et l’atelier de Jean Bourdichon,* dans *Revue archéologique,* 1913, t. II, p. 430-433. — Du même, *Les primitifs et leurs signatures. Les miniaturistes,* 1913, p. 307 à 334. — DuiNE (Abbé F.), *Inventaire liturgique de T hagiographie bretonne,* 1922, p. 170-171.

# I45. HEURES A L’USAGE DU MANS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9475.

Fol. I. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1163. » —1 à 6. Calendrier où dominent les saints tourangeaux. — (27 janv.) En lettres rouges : « S. Julien, evesque. » — (2 mai « La translacion saint Gacien. » — (12 mai) « La subvencion saint Martin. » — (4 juill.) En lettres rouges : « La translacion saint Martin. » — (18 juill ) « S. Arnoul, archevesque. » — (n oct.) « S. Venant, abbé. » — (n nov.) En lettres rouges : « S. Martin de Tours. » — (12 nov.) « S. René, evesque d’Angiers. » — (13 nov.) « S. Brice, arcevesque. » — (17 nov.) « S. Grégoire et s. Anian. » — (ier déc.) « S. Éloy et s. Fleurentin. » — (18 déc.) « S. Gacien, arcevesque. »

Fol. 7 à 9. Fragments des quatre évangiles. — 9. « *Oratio valde devota beate Marie virginis. —*9 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... —

10 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 10 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum vite... —

11 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio beate Marie virginis.* 0 inte­merata... et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris et amice... — 11 v°. O due gemme celestes... Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo corpus et animam meam... — 12 ...beni­gnissimus Paraclitus Qui... » — « *Les VII oraisons monsieur sainct Grégoire.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percudente. *Pater noster. Ave.* » Suivent six autres invocations. — 13 v°. « De s. Claudio. *Anl.* O desolatorum consolator... — ...pro nobis auxilium.’. » — 14.

« Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

Lùm *(PHiurts. —* T. I. 39

Fol. 15 à 23. Matines et Laudes de la Vierge. — 23 v° et 24. Matines de la Croix. — 24 v° et 25. Matines du Saint-Esprit. —25 v° à 38. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 38 v° à 43. Psaumes de la pénitence. — 43 à 45. Litanies. — 44. « ...s. Dyonisi c. s. t ; s. Eustachi c. s. t ; omnes sancti mar­tyres ; s. Iuliane ; s. Nicolae ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Eligi ; s. Anthoni ; s. Cere- nici ; omnes sancti confessores... » — 45 à 57. Office des morts.

Fol. 57 v° à 65. Suffrages. — 57 v°. « De Trinitate. *Ant... »* — 58 v°. « *Oratio ad Deum Patrem...* Domine sancte Pater, eterne Deus, qui coequalem... —59 ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oratio ad Deum Filium...* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — ...propter nomen tuum. Qui... » — *« Oratio ad Spiritum sanctum...* Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis... — 59 v° ...et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... » — 61. « *De s. Christo/oro ant.* Sancte Chris- tofore, martir Dei... michi famulo tuo *N.* sis propicius... — 61 v° ..tecum gaudere valeam in secula seculorum. » — 63. *«Des. Iulianoant.* Sacerdotum dyadema, Liliane piissime... — ...delictorum veniam. *Oratio.* Deus qui Ecclesie tue beatissimum Iulia- num... — ...habere intercessorem. Per... » — 65. « *De s. Genovefa [ant.}* 0 felix ancilla Dei, nos pondere pressos exonera... »

Fol. 65. « *Pape Boniface a donné à tous ceulx qui diront dévotement ceste oraison qui s'ensuit entre l'élévacion du* corpus Domini *et le dernier* Agnus Dei *deux mil ans de pardon. —* 65 v°. Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem... — ...preteritis et futuris. Qui... » — *«A l'élévacion du corps Nostre Sei­gneur Ihesucrist.* Anima Christi, sanctifica me... — ...laudem te, Dominum, in secula seculorum. Amen. » — « *Quant on lyève le calice, dy. —* 66. Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius... — ...et in futuro seculo per infinita secula seculorum. Amen. » — *« Oraison très dévote à Dieu le Père.* Mon benoist Dieu, ie croy de cueur et confesse de bouche tout ce que saincte Église croit et tient de vous... — 66 v° ...avec tous les saincts et sainctes de paradis. Amen. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l'usage du Mans;saint Julien, premier évêque du Mans, figure en tête des confesseurs dans les litanies ; il est égale­ment mentionné dans les suffrages. Quant au calendrier, il se rapproche beaucoup plus de celui de Tours que de celui du Mans. La plupart des formules de prières ont été rédigées au masculin. La décoration et les costumes des personnages désignent la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du XVe siècle.

Parch., 67 ff. à longues lignes. — 255 sur 180 mill. — Grandes et petites peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 7, s. Jean l’évangéliste ; 7 v°, s. Luc ; 8, s. Matthieu ; 9, s. Marc ; 9 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; n, *Pietà ;* 12, la messe de s. Grégoire ; 15, la salutation angélique (Matines) ; 19 v°, la Visitation (Laudes) ; 24, crucifixion ; 25, la Pentecôte ; 25 v°, la Nativité (Prime) ; 28, la Nativité annoncée aux ber­gers (Tierce) ; 30, l’Épiphanie ; un des rois est nègre (Sexte) ; 31 v°, la Purification (None) ; 33 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 36, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 38 v°, David en

prière ; 45, Job et ses amis ; 58, la Trinité ; 58 v°, Dieu le Père ; 59, Christ de pitié ; la Trinité : Dieu le Père soutenant de ses deux mains la croix à laquelle est attaché le Christ ; 59 v°, s. Michel ; s. Jean-Baptiste ; 60, s. Jean l’évangéliste ; s. Pierre et s. Paul ; 60 v°, s. Jacques ; s. Étienne ; 61, s. Laurent ; s. Christophe ; 61 v°, s. Sébastien ; 62, s. Denis ; 62 v°, s. Nicolas ; 63, s. Antoine ermite ; s. Julien ; 63 v°, sainte Anne ; sainte Marie-Madeleine ; 64, sainte Catherine ; sainte Marguerite ; 64 v°, sainte Barbe ; sainte Apolline ; 65, sainte Geneviève. — Ces pein­tures sont agrémentées de bordures à compartiments dont la décoration consiste en rinceaux de couleurs, en fleurs peintes au naturel et en fruits, oiseaux et insectes. — Initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleur (azur ou vermillon).

Rel. maroquin rouge ; dentelle ; dos orné.

# 146. HEURES DE LOUIS XIV. IÔ88

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9476.

Ce manuscrit porte un titre original, page B : « *Heures de Louis le Grand, faites dans ihostel royal des Invalides. MDCLXXXV111.* » Mais il suffit de parcourir le volume pour voir que le contenu ne répond pas au titre. On y trouve un calendrier (p. D à K), la prière du matin (p. i à 4), une « méthode courte et facile pour entendre avec fruict la sainte Messe » (p. 5 à 25). Viennent ensuite les prières pour la confession et la communion (p. 26 à35), la prière de Salomon (p. 36) et les psaumes LXXI (p. 43) et XIX (p. 48) ; en dernier lieu, et c’est la partie principale du manuscrit, les messes des principales fêtes de l’année (p. 56 à 152). Il ne contient aucun office. C’est donc un recueil de messes ou missel privé, et non un livre d’Heures.

Parch., 152 pages plus les fol. A à K, partie à longues lignes, partie à deux colonnes. — 297 sur 218 mill. — La décoration de ce beau manuscrit débute par deux peintures à pleine page. Fol. A. Très riche encadrement au milieu duquel se trouve un portrait de Louis XIV ; le roi est représenté à genoux sur un prie-Dieu, au pied d’un petit autel ; le portrait est entouré de figures allégoriques, de miniatures en camaïeu, de guirlandes de fleurs et de feuillage. — Fol. B. Frontispice du livre d’Heures ; encadrement analogue à celui de la page précédente ; au milieu, on lit cette inscription en lettres capitales : « HEURES DE LOUIS LE GRAND, FAITES DANS L’HOSTEL ROYAL DES INVALIDES. MDCLXXXVIII. »

La décoration des pages 1 à 152 consiste presque uniquement dans les lourds et somptueux encadrements qui entourent chacun des feuillets. La plupart se composent de miniatures (camaïeus ou gouaches) auxquelles s’ajoutent divers éléments décoratifs : rinceaux de couleurs, emblèmes royaux, bouquets de fleurs, corbeilles de fruits, oiseaux et animaux, figures allégo­riques, monuments et paysages, ces derniers traités avec une finesse exquise et une grande science de la perspective. — Ci-après la série des miniatures dont le plus grand nombre occupe le haut des feuillets. Celles des pages 1 à 35 illustrent la prière du matin, les prières de la messe, de la confession et de la communion. Page 1, Moïse offrant un holocauste ; 2, le sacrifice d'Abra­ham ; 3, le printemps, l’été, l’automne, l’hiver ; 4, le pélican ; 5, la Nativité ; berger et son trou­peau ; 6, la Nativité annoncée aux bergers ; troupeau rentrant au bercail ; 7, l’adoration des bergers ; 8, l’adoration des Mages ; 9, la Circoncision ; 10, la Purification ; n, la fuite en Égypte ;

12, l’enfant Jésus au milieu des docteurs ; 13, le baptême de Jésus ; 14, Jésus dans la synagogue ; 15, la prédication sur les bords du lac ; 16, Jésus et le centurion ; 17, la résurrection du fils de la veuve de Naïm ; 18, Jésus à Béthanie ; 19, la Transfiguration ; 20, la femme adultère ; 21, le bon samaritain ; 22, le publicain et le pharisien ; 23, la résurrection de Lazare ; 24, l’entrée à Jéru­salem le jour des Rameaux ; 25, les vendeurs chassés du temple ; 26, la Cène ; 27, l’agonie au jardin des Oliviers ; 28, la trahison de Judas et l'arrestation de Jésus ; 29, Jésus devant Caïphe ; 30, *Ecce honw* ; 31, le portement de la croix ; 32, crucifixion ; 33, la mise au tombeau ; 34, la Résurrection ; 35, l’Ascension.

Les miniatures qui suivent (p. 36 à 53) décorent la prière de Salomon et les psaumes LXXI et XIX. Pages 36, David désigne Salomon pour son successeur ; 37, Salomon roi ; 38, le songe de Salomon ; 39, la prière de Salomon ; 40, promesses faites à Salomon ; 41, le trône de Salo­mon ; 42, le jugement de Salomon ; 43, construction du temple ; 44, le temple ; 45, la mer d’ai­rain ; 46, les anciens d’Israël et Salomon ; 47, l’arche transportée dans le temple ; 48, Salomon devant l’arche ; 49, Salomon sur son char ; 50, le cortège de Salomon ; 51, le jugement de Salo­mon ; 52, plan montré à Salomon ; 53, la reine de Saba devant Salomon.

Les miniatures suivantes ornent les messes des principales fêtes : 55, la salutation angélique ; la Visitation ; 56, la Nativité ; l’annonce aux bergers ; 63, la Nativité ; les Invalides ; 64, la Nati­vité annoncée aux bergers ; 67, l’enfant Jésus ; 69, Moïse recevant les tables de la Loi ; 70, le veau d’or ; 73, l’adoration des Mages ; 74, l’adoration des anges ; la fuite en Égypte ; 79, le retour des Mages ; 80, la Purification ; 85, l’enfant Jésus retrouvé dans le temple ; 86, le lavement des pieds ; 95, la Résurrection ; les disciples d’Emmaüs ; 96, l’incrédulité de saint Thomas ; « *Noli me tangere* » ; 101, l’Ascension ; 102, « *Viri Galilaei...* 0 ; 107, la Pentecôte ; 108, saint Pierre prêchant ; 115, la Cène ; 116, l’adoration de l’Hostie par les anges ; 120, l’Agneau immolé ; 123, l’Assomption ; 124, le couronnement de la Vierge par la Trinité ; 129, saint Louis portant la cou­ronne d’épines ; 130, saint Louis lavant les pieds d’un pauvre ; 135, les saints dans le ciel ; 136, concert angélique ; 142, la Conception de la Vierge ; 152, le chiffre royal surmonté de la cou­ronne de France. — Nombreuses initiales de couleurs accompagnées de rinceaux.

Rel. chagrin noir ; fermoirs. —Barbet de Jouy (Henry), *Notice des antiquités ... composant le musée des souverains,* Paris, 1866, p. 166-167. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 72 et pl. CLXVII. — Bondois (Paul M.), *Le siècle de Louis XIV. Catalogue de l'Exposition.* Bibliothèque nationale, 1927, notice 124, p. 51-52.

# I47. HEURES DE LOUIS XIV. 1693

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 9477.

Comme le précédent, ce manuscrit porte un titre original, page C : « *Heures de Louis le Grand faites dans Vhostel royal des Invalides. MDCXCIII.* » En réalité, il comprend les vêpres des principales fêtes de l’année (p. 1 à 185), suivies du petit office du Saint-Esprit (p. 187), des psaumes de la pénitence (p. 203) et des litanies des saints (p. 239). C’est donc un vespéral et non un livre d’Heures.

Parch., 253 pages la plupart à longues lignes, quelques-unes à deux colonnes, plus les fol. A à F et moins les pages 92 et 151 omises dans la pagination. — 293 sur 196 mill. — Le manuscrit débute, fol. A v°, par une peinture à pleine page représentant Louis XIV en prière dans la cha-

pelle de Versailles ; le roi, vu de trois quarts, est à genoux sur un prie-Dieu, au pied d’un autel ; le visage est traité d’une façon remarquable : le dessin ferme, le coloris chaud et brillant ; C, riche encadrement au milieu duquel se détache le titre du manuscrit : « HEURES DE LOUIS LE GRAND, FAITES DANS L’HOSTEL ROYAL DES INVALIDES. MDCXCIÏI »; E, peinture à demi-page : armes de France et de Navarre accolées, entourées des colliers des ordres du roi, surmontées d’un heaume de face couronné à la royale avec lambrequins d’or et d’azur, et sup­portées par deux anges vêtus de dalmatiques et tenant des bannières l’une aux armes de France, l’autre aux armes de Navarre ; le tout abrité sous un grand pavillon d’azur semé de fleurs de lis d’or, doublé d’hermine, sommé d'une couronne royale et surmonté d’une bannière ; F v°, vase de fleurs ; dans le haut de l’encadrement, écu aux armes de France ; au-dessus, la devise de Louis XIV : *Nec pluribus impar.*

La décoration de ce manuscrit est analogue à celle du précédent (ms. lat., 9476), mais elle est plus abondante, plus variée, et, dans l’ensemble, d'une exécution plus fine et plus soignée. Elle consiste principalement dans les deux cents cinquante et un encadrements qui entourent les feuillets . Chacun d’eux se compose de miniatures (camaïeus ou gouaches) auxquelles s’ajoutent divers cléments décoratifs : figures allégoriques, anges, personnages humains, amours, enfants, oiseaux et animaux, emblèmes royaux, attributs variés, motifs architecturaux, etc. La plupart des compositions, sont d’une facture remarquable et dénotent un réel talent. Les paysages en particulier témoignent d’une science peu commune de la perspective et d’une grande intel­ligence des jeux de la lumière ; en outre, ils présentent une délicatesse et une fraîcheur de coloris qui font de ces petits tableaux des chefs-d’œuvre du genre. L’ensemble forme une décoration très riche, bien qu’un peu lourde. Ci-après la série des miniatures qui illustrent les vêpres des principales fêtes (p. 1 à 186).

Page 1, la Nativité ; 2, Jésus enfant adoré par les anges ; 3, la création du monde ; 4, la créa­tion de l'homme ; 5, la chute ; 6, Adam et Ève chassés du paradis terrestre ; 7, les sacrifices de Caïn et d’Abel ; 8, le meurtre d’Abel ; 9, le déluge ; 10, le sacrifice de Noé au sortir de l’arche ; 11, l’ivresse de Noé ; 12, la vocation d’Abraham ; 13, Abraham et Lot ; 14, Agar et l’ange ; 15, la Circoncision ; 16, Abraham et les trois anges ; 17, destruction de Sodome et fuite de Lot ; 18, Ismaël dans le désert ; 19, le sacrifice d’Abraham ; 20, Esaü et Jacob ; 21, Isaac bénit Jacob ; 22, l’échelle de Jacob ; 23, l’autel de Béthel ; 24, Jacob et les bergers ; 25, Jacob découvre le puits ; 26, Hérode et les Mages; 27, l’Épiphanie ; 28, paysages; 29, la fuite en Égypte ; 30, Jacob et Rachel ; 31, Jacob emmène Rachel ; 32, les songes de Joseph ; 33, Joseph vendu par ses frères ; 34, Joseph et la femme de Putiphar ; 35, Joseph en prison ; 36, Joseph interprète le songe du Pharaon ; 37, la coupe dans le sac de Benjamin ; 38, le départ de Jacob pour l’Égypte ; 39, la mort de Jacob.

Page 40, la sainte Famille se rendant au temple ; 41, la Purification ; 42, Moïse sauvé des eaux ; 43, Moïse tue un égyptien ; 44, le buisson ardent ; 45, Moïse devant Pharaon ; 46, Moïse et Aaron ; 47, Moïse et Aaron devant Pharaon ; 48, la peste du bétail ; 49, la mort des premiers- nés ; 50, la pâque ; 51, passage de la mer Rouge ; 52, la manne ; 53, l’Annonciation ; 54, l’eau du rocher ; 55, victoire sur Amalec ; 56, Moïse et Jéthro ; 57, Moïse recevant les tables de la Loi ; 58, le veau d’or ; 59, Moïse brisant les tables de la Loi ; 60, les adorateurs du veau d’or châtiés ; 61, la gloire de Dieu montrée à Moïse ; 62, les secondes tables ; 63, consécration d’Aaron ; 64, la gloire de Dieu apparaît au peuple ; 65, la Résurrection ; 66, Nadab et Abiu ; 67, le blasphé­mateur lapidé; 68, Coré, Dathan et Abiron; 69, le serpent d’airain; 70, prise de Jéricho ; 71, mort de Sisara ; 72, le sacrifice de Gédéon ; 73, défaite des Madianites ; 74, Samson et le lion ; 75, Samson emportant les portes de Gaza ; 76, Samson et Dalila ; 77, Samson devenu aveugle ;

78, mort de Samson ; 79, l’Ascension ; 80, le songe d'Héli ; 81, la statue de Dagon renversée ; 82, renvoi de l’arche ; 83, défaite des Philistins ; 84, le sacre de Saül

P. 85, David jouant de la harpe devant Saül ; 86, David vainqueur de Goliath ; 87, David acclame ; 88, David et Abigaïl ; 89, David épargne Saül ; 90, David dansant devant l’arche ; 91, Bethsabée au bain ; 93, jugement de Salomon ; 94, la colombe céleste ; 95, le sacre de Salo­mon ; 96, construction du temple ; 97, l’arche transportée dans le temple ; 98, la reine de Saba devant Salomon ; 99, Salomon sacrifiant aux idoles ; 100, le prophète désobéissant ; 101, Élie nourri par deux corbeaux ; 102, la veuve de Sarephta ; 103, Élie ressuscite un enfant ; 104, Élie et Élisée traversant le Jourdain ; 105, Élie emporté au ciel ; 106, les insulteurs d’Élisée châtiés ; 107, l'huile de la veuve ; 108, Tobie ensevelissant les morts ; 109, Tobie prend congé de son père ; no, la Cène ; ni, l’ange et Tobie ; 112, Tobie recouvre la vue ; 113, Judith ; 114, mort d’Ho- Iopherne; 115, Job sur son fumier; 116, Job et ses amis; 117, Isaieet l’ange; 118, Daniel dans la fosse aux lions ; 119, Susanne et les deux vieillards ; 120, Susannc accusée ; 121, Susanne déli­vrée ; 122, les deux vieillards lapides ; 123, Daniel et Habacuc ; 124, l'Assomption ; 125, Jonas jeté à la mer ; 126, Jonas rejeté par la baleine ; 127, prédication de Jonas ; 128, pillage du temple par Antiochus ; 129, désolation de Jérusalem ; 130, punition du juif idolâtre ; 131, désolation du temple ; 132, victoires de Judas Machabée ; 133, Judas Machabée faisant détruire les idoles du temple ; 134, dédicace du temple ; 135, mort d’Éléazar ; 136, la tête de Nicanor ; 137, Onias et Héliodore ; 138, Héliodore battu de verges par un ange ; 139, bataille dans les airs ; 140, cruauté d’Antiochus ; 141, courage d’Éléazar ; 142, générosité de Mathathias ; 143, martyre des Machabées.

Page 144, le sacre de saint Louis ; 145, la croisade des Albigeois ; 146, le mariage de saint Louis ; 147, les présents de saint Louis ; 148, la couronne d’épines apportée à la Sainte-Chapelle; 149, le vœu de saint Louis ; 150, la clémence de saint Louis ; 152, saint Louis recevant la béné­diction du pape ; 153, l’arrivée à Chypre ; 154, les ambassadeurs d’Ercasthay ; 155, prise de Damiette ; 156, saint Louis fait prisonnier ; 157, courage de saint Louis ; 158, les Sarrazins veulent en faire leur sultan ; 159, la cour céleste ; 160, la rançon de saint Louis ; 161, départ pour Saint-Jean-d’Acrc ; 162, saint Louis tient conseil ; 163, pèlerinage à Nazareth ; 164, Césa- rée fortifié ; 165, saint Louis ensevelissant les morts ; 166, mort de Blanche de Castille ; 167, le retour en France ; 168, départ pour l’Afrique ; 169, la tempête ; 170, prise de Tunis ; 171, prise de Carthage ; 172, charité de saint Louis ; 173, la conception de la Vierge ; 174, l’armée décimée par la peste ; 175, saint Louis malade ; 176, recommandations à son fils ; 177, l’extrême-onction ; 178, mort de saint Louis ; 179, arrivée du roi de Sicile ; 180, les entrailles de saint Louis appor- téesen Sicile; 181, ses ossements sont reçus en France; 182, son inhumation à Saint-Denis; 183. miracles opérés à son tombeau ; 184, canonisation de saint Louis ; 185, gloire de saint Louis ; 186, paysages.

Les miniatures qui suivent ornent les pages des Heures du Saint-Esprit (187 à 201), des psaumes de la pénitence (201 à 238) et des litanies des saints (239 à 253). P. 187, la Pentecôte ; 188, guérison d’un boiteux ; 189, mort d’Ananie ; 190, le martyre de saint Étienne ; 191, saint Paul sur le chemin de Damas ; 192, le baptême de Corneille ; 193, saint Pierre et Simon le magi­cien ; 194, l’eunuque de la reine d’Éthiopie ; 195, baptême de l’eunuque ; 196, saint Pierre en prison ; 197, saint Paul et Ananie ; 198, le magicien Elymas aveugle ; 199, saint Paul devant Agrippa ; 200, naufrage de saint Paul.

P. 201, anges portant des fouets et des verges ; 202, Adam et Ève chassés du paradis terrestre ; 203, David et l’ange du châtiment ; 204, saint Jean-Baptiste dans le désert ; 205, s. Paul ermite ; 206, s. Antoine ermite ; 207, s. Jérôme au désert ; 208, s. Basile ; 209, s. Benoît ; 210, s. Théo-

dose; 211, s. Ephrem ; 212, s. Apollon ; 213, s. Sérapion ; 214, s. Daniel ; 215, s. Isaac ; 216, s. Théodore ; 217, s. Pacôme ; 218, s. Arsène ; 219, s. Onuphre recevant la communion de la main d'un ange ; 220, s. Élîe ; 221, s. Théonas ; 222, s. Paphnuce ; 223, s. Cyriaque ; 224, s. Hilarion ; 225, s. Macaire ; 226, s. Elesban roi ; 227, s. Marcien ; 228, s. Memas ; 229, s. Bernard ; 230, s. Jean Calibite ; 231, s. Laumer ; 232, s. Alexis ; 233, s. Norbert ; 234, s. Maixent ; 235, s. Cloud ; 236, s. Poppon ; 237, s. Romuald ; 238, s. Guillaume ; 239, s. François de Paule ; 240, s. Robert ; 241, s. Jean ermite ; 242, s. Jacques ermite ; 243, s. Martinien ; 244, s. Ambroise, évêque de Cahors ; 245, s. Léonard ; 246, s. Florent, évêque ; 247, s. Silvestre ; 248, s. Josse, prince ; 249, s. Vulmer ; 250, s. Gilles ; 251, s. Félix de Valois ; 252, s. Jean de Matha ; 253, s. Ignace de Loyola. — Nombreuses initiales d’or ou de couleurs accompagnées de rinceaux.

Rel. chagrin noir ; fermoirs. — Bondois (Paul M.), *Le siècle de Louis XIV. Catalogue de l’Exposition.* Bibliothèque nationale, 1927, notice 125, p. 52, pl. IV.

# 148. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE D’UNE ABBAYE ANGLAISE. XIIe SIÈCLE, DERNIER QUART

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10433.

Fol. i. Ancienne cote : « Suppl, lat. 1756. » — Fol. 2. Écriture moderne : « Ce pseautier, écrit au XIIe siècle, a été à l’usage d’une église d'Angleterre, et été apporté au diocèse de Sens au xivc siècle, auquel tems un moine du même diocèse de Sens y a ajouté plusieurs saints du pays dans les six derniers mois. » La note est probable­ment du xvme siècle ; elle n’est pas signée.

Fol. 2 v° à 8. Calendrier. — (6 févr.) « SS. Vedasti et Amandi. » — (10 févr.) « Sancte Scolastice. — Et Austroberte virg. » — (18 mars) En lettres rouges : « S. Eadwardi regis et mart. » — (20 mars) « S. Cuthberti ep et. conf. » — (21 mars) « S. Benedicti abb. » — (19 avr.) En lettres rouges « S. Ælfegi archiep. » — (24 avr.) En lettres rouges : « S. Melliti archiep. » — (30 avr.) En lettres rouges : « S. Erkenwaldi ep. et conf. » — (7 mai) « S. Iohannis in Beverlico *(sic).* » — (19 mai). « S. Dunstani ep. — Potentiane virg. » — (20 mai) En lettres rouges : « S. Æthelberti regis et mart. » — (25 mai) « S. Urbani pape et mart. Et Aldelmi. » — (26 mai) « S. Augustini ep. Et Bede conf. » — (17 juin) « S. Botulfi abb. et conf. » — (22 juin) En lettres rouges : «S. Albani mart. » — (23 juin) « Sancte Ætheldrithe virg. » — (2 juill.) « SS. Swithuni. — Processi et Martiniani. » — (8 juill.) « S. Grimbaldi conf. » — (11 juill.) « Trans­latio s. Benedicti abb. » — (13 juill.) « Sancte Mildrithe virg. » — (17 juill.) « S. Kenelmi mart. » — (4 sept.) « Translatio s. Cuthberti. » — (6 nov.) En lettres rouges : «S. Leonardi conf. » — (14 nov.) « Translatio s. Erkenwaldi » — (20 nov.) « S. Ead- mundi regis et mart. » — Çà et là, quelques noms effacés. — La mention de saint Thomas de Cantorbéry (29 déc.) est d’une autre main.

Aux six derniers mois du calendrier primitif ont été ajoutés, au xive siècle, un certain nombre de saints qui témoignent que le manuscrit a été à l’usage de l’abbaye

de Saint-Pierre-le-Vif, au diocèse de Sens. — (29 juill.) « Translatio s. Potenciani et Altini. *XII Uct. In albis... »* — (25 août) « Translatio ss. Saviniani et Potenciani. *XII Uct... »* — (27 août) « Ebbonis ep. *XII Uct. In albis. »* — (6 sept.) « Sanctiani sociorumqueeius. *Totumduplex cumoctava.* »—(13 sept.) «Oct. s. Sanctiani. *XIIlcd.'»*

— (19 oct.) « SS. mart. Saviniani et Potenciani sociorumque eius. *Duplex mains cum capis et oct. soll.* » — (26 oct.) « Oct. s. Saviniani sociorumque eius. *XII Uct. In albis. »*

— (4 déc.) « Translacio s. Benedicti abb. *XII Uct.* » — (31 déc.) En lettres rouges : « Passio ss. inart. Saviniani et Potenciani. *Festum annuale. »*

Fol. 9 v° à 193. Psautier. — 193 à 212. Cantiques. — 213 à 219. Litanies. — 214. « ...s. Gervasi ; s. Prothasi ; s. Dionisii c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; s. Eustachi c. s. t ; s. Nichasi c. s. t ; s. Ypolite c. s. t ; s. Quintine ; s. Simphoriane ; s. Ædmunde ; s. Albane ; s. Kenelme ; s. Oswaldc ; omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Marcialis... s. Augustine c. s. t. *(sic)* ; s. Dunstane ; s. Audoene — 214 v° — s. Cuthberte ; s. Bene­dicte... s. Wandregisile ; s. Philiberte ; s. Taurine ; s. Vedaste et Amande ; s. Ger­mane ; s. Romane; omnes sancti confessores; s. Maria Magdalene... s. Mildrida ; s. Ædeldrida ; s. Frideswida ; omnes sancte virgines... — 216. Ut episcopos et abbates nostros et omnes congregationes illis commissas in sancta religione conservare digne­ris. — Ut regi nostro et principibus nostris pacem et veram concordiam atque victo­riam donare digneris... — Ut locum istum et omnes habitantes visitare et consolare *(sic)* digneris... —Ut congregationes omnium sanctorum in tuo sancto servitio con­servare digneris. — Ut obsequium servitutis nostre rationabile facias. — Ut regu­laribus disciplinis nos instruere digneris... » — 217 v°. « *Oratio.* Deus qui nos a seculi vanitate conversos ad superne — 218 — vocationis amorem accendis... — ...permittere dignatus es pertingamus. Per... »

Fol. 219 v° à 225. Oraisons diverses. — 219 v°. « *Oratio.* Deus qui es sanctorum tuorum splendor mirabilis atque lapsorum sublevator inenarrabilis... — 220, quiete perfrui sempiterna. Per... » — « *Oratio ad Filium.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris... — ...et a te nunquam separari permittas. Qui... » — *« Oratio ante perceptionem eucharistie.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui ex pre- cepto Patris mundum salvasti... — 220 v° ...eius participationi mereamur sociari. Oui... » — « *Item de eodem. Oratio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, da michi hoc corpus et sanguinem Christi Filii tui Domini nostri ita digne sumere...

— ... permanet in secula seculorum. Arnen. »

Fol 220 v°. « *Oratio post perceptionem eucharistie.* Omnipotens sempiterne Deus, propitius esto peccatis meis per assumptionem corporis et sanguinis tui... — 221 ...merear esse particeps. Arnen. » — « *Item de eodem. Oratio.* Perceptio corporis et sanguinis tui... — ...ad tutamentum mentis et corporis. Arnen. » — « *Item de eodem.*

— 221 v°. Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, corpus tuum pro nobis crucifixum edimus... — ...ad remissionem peccatorum. Arnen. » — « *Versus de corpore Christi.*

Te, Christi preciosa caro, reverenter adoro,

Salve, sancta caro Christi, reparatio secli... »

222. *Totus psalmus.* Ad te levavi... *Oratio.* Domine Deus omnipotens, cui nemo resis­tere potest, apud quem omnia possibilia sunt... — ...et peticionem meam perficias. Qui... » — 222 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, qui es verus Deus, qui pro humani generis salute... — 223 ...et consubstantialis secundum divinitatem. Qui... » — 223 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, qui me dignatus fuisti creare ad imaginem tuam... —224 v°...qua clamavi ad te, miserere mei et exaudi me. » — *«Oratio.* Precor te, omnipotens et misericors Deus, miserere michi indigno famulo tuo cotidie inces­santer delinquenti... — 225 ...viventem atque regnantem per infinita secula secu- lorum. Arnen. » — « *Oratio ad sanctam Katerinam.*

« Gemma Dei preciosa,

Margarita fulgida... »

225 v°. « *Sancte Marie Magdalene.* Sancta Maria Magdalene, pia domina a Christo electa... — ...cetibus angelorum, Christo adiuvante. Qui... »

Fol. 226 à 246. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. Les psaumes sont indiqués par les premiers mots ; il en est ainsi pour toutes les Heures de l’office. — 246. « De sancto Spiritu [missa]. » — 248. « De sancta Maria [missa]. »

Ce beau manuscrit a été exécuté en Angleterre ainsi qu’on peut le déduire du calen­drier et des litanies ; les mentions particulières que l’on trouve dans ces dernières (fol. 216) et la prière du fol. 217 v° autorisent à penser qu'il s’agit d'une abbaye béné­dictine. La série des antiennes, leçons, capitules et répons de l’office de la Vierge est très spéciale et n’appartient à aucun des livres d’Heures identifiés dans le présent catalogue. L’écriture et la décoration indiquent la seconde moitié, et, plus proba­blement, le dernier quart du xue siècle ; l’absence de la fête de saint Thomas de Can- torbéry dans le calendrier semble s’accorder avec cette conclusion. Au XIVe siècle, le manuscrit a appartenu à l'abbaye de Saint-Pierre-le-Vif, au diocèse de Sens.

Parch., 249 ff. à longues lignes. — 275 sur 185 mill. — Peintures à pleine page sur fond d’or : fol. 1, crucifixion (feuillet rapporté) ; 9, le Christ du jugement ; le feuillet qui contient cette inté­ressante peinture n’a pas la même largeur que les autres ; de plus, les quelques lignes écrites au verso sont d’une autre main que ce qui précède et ce qui suit ; il est donc possible que le feuil­let soit rapporté et que la peinture ne soit pas originale. — Grandes et belles initiales historiées sur fond d’or : fol. 38, l’onction royale ; 193 v°, le lavement des pieds ; 226, Christ bénissant ; à ses pieds, un personnage tient une banderole sur laquelle on lit : *Deus, propicius eslo michi pec­catori. Amen* (pl. I). La place des autres initiales historiées est restée vide ; çà et là, elle a été remplie par des gravures sur bois : fol. 56 v°, le Christ ; 113, la Cène. — Quelques initiales d’or

dont le champ est orné de rinceaux de couleur. — Nombreuses et belles initiales festonnées ver­millon, vert et azur. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. peau blanche sur ais de bois ; traces de fermoirs. — Ce manuscrit a été acquis par la Bibliothèque nationale en 1860. — Delisle (L.), *Le cabinet des manuscrits,* t. II, p. 306.

# I49. HEURES A L’USAGE DE PASSAU. XIIIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10526.

Feuillet préliminaire (papier). Écriture moderne : table du manuscrit. — Page A. Ancienne cote : « Suppl, lat., 695 » — P. 1 à 24. Calendrier de Passau. — (7 janv.) « Valentini conf. » — (8 janv.) « Erhardi conf. » — (icr avr.) D’une autre main : « Conversio sancte Marie Magdalene. » — (24 avr.) « Georii *(sic)* mart. — Adalberti mart. » — (4 juill.) « Translatio s. Martini. — Odalrici. » — (9 juill.) « Translatio s. Nycolai. » — (12 juill.) « Margaretc virg. » — (10 oct.) « Gereonis et sociorum eius » — (13 oct.) « Cholomanni mart. » — (31 oct.) « Wolfgangi. » — (3 nov.) « Pirminii conf. » — (7 nov.) « Willibrordi conf. » — (18 déc.) « Winnebaldi conf. » — Quelques additions d’une autre main appartiennent au calendrier de Strasbourg. (15 juill.) « Margarete virg. » — (21 juill.) « Arbogasti ep. » — (7 nov.) « Florentzii ep. » — Quelques obits parmi lesquels on remarque celui du 28 nov. : « Obiit Guota. » Ce même nom figure dans la note de la page 182 ci-après.

P. 26 à 93. Heures de la Vierge pour le temps de 1’Avent ; le commencement et la fin manquent. — Lacunes entre 73 et 74 (la fin de Sexte manque), 93 et 94 (la fin de Complies manque). — Plusieurs des prières qui viennent à la suite des Heures sont rédigées au féminin. — 94 à 102. Psaumes graduels. — 104 à 114. Psaumes de la pénitence. — 114. « *Supplicatio fidelium.* » (Litanies). — 117. « ...s. Ieronime ; s. Nicolae ; s. Rudberte : s. Amande ; s. Basili ; s. Servati ; s. Corbiniane ; s. Odalrice ; s. Valentine ; s. Benedicte ; s. Severine ; s. Reipigi ; s. Germane ; s. Columbane ; s. Galle ; s. Magne ; s. Othmare ; s. Gotharde ; s. Egidi ; s. Leonarde ; omnes sancti confessores... — 118 ...s. Sabina ; s. Radegundis ; s. Daria ; s. Christina ; s. Erin- drudis ; s. Gerdrudis ; s. Walpurgis ; s. Iuliana ; s. Ursula c. s. t ; omnes sancte vir­gines et vidue... — 120 ...Ut nostram congregationem in tuo sancto timore et ser- vicio confortare digneris... »

P. 122. Les litanies sont suivies des prières ci-après : « *Oratio.* Pietate tua, quesu- mus, Domine, nostrorum solve vincula peccatorum... — ...et me indignam cum omni gradu ecclesiastico in omni sanctitate custodi... —123 ...vitam etemam pari­ter et requiem concede. » — *«Oratio.* Domine Iesu Christe, qui mulieri Chanaanee in adulterio deprehense tuam misericordiam non negasti... — 124 ...dulcedine felici­ter saciari. Arnen. » — « Reminiscere miserationum et misericordiarum tuarum, Domine... — 126 ...que prevenio te. Oui vivis... » — « *Oratio ad Patrem.* Domine

Deus, Pater omnipotens, qui consubstantialem et coetemum... — ...propter nomen sanctum tuum. » — « *Oratio ad Filium.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus... — 127 ...quam precioso sanguine redemisti. » — « *Ad Spiritum sanctum. Oratio.* Domine sancte Spiritus, qui coequalis, coetemus et consubstantialis... — ...atque sanctissimi amoris tui. >.

P. 127. « *Oratio ad sanctam Trinitatem.* Domine Deus omnipotens et ineffabilis, sine fine atque inicio, quem unum in Trinitate... — 128 ...ad tuam pervenire visio­nem. » — « *Oratio.* Domine Iesu Christe, te Deum de Deo... — ...placita devotione servire. » — « *Oratio.* Per horum et omnium sanctorum tuorum... — 130 ...de futuris largire custodiam. » — « *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, spes unica mundi... — ...in tuam sanctam custodiam commendo. » — « *Oratio de Trinitate.* Deus, Tri­nitas sancta, ignosce michi peccatrici omnia peccata mea... — 131 ...protege me. Qui es benedictus Deus in secula. » — « *Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui neminem iusta postulantem spernis... — ...ut oratio mea exaudiatur in excelso solio glorie tue. » — « Queso, Domine Deus, cuius miseratio nullum habet finem... — ...et extergere capillis. »

P. 132 à 145. Heures du Saint-Esprit. — 132. « *De sancto Spiritu...* » — 136. « *Ora­tio.* Adesto precibus meis, Spiritus alme... — 137 ...subnixa voce deposco. » — *« Oratio de Sancto Spiritu.* Spiritus sancte, Deus omnipotens, coessentialis et coe- teme... — 141 ...sed et mundo redde prorsus extinctam. » — « *Alia de Sancto Spi­ritu.* Veni, obsecro, Spiritus benedictionis eteme... — 142 ...meque tibi soli vivere facias. Qui vivis... » — 143. « *Oratio.* O nomen perdulce michi... — ...per virtutem sancte crucis. » — 146 à 158. Psautier abrégé de saint Jérôme. — 159. « *Ad sanctam Trinitatem.* Suscipe, sancta Trinitas et individua unitas, hanc oblationem psalmo­rum quam ego indigna decantavi ad laudem et gloriam nominis tui... — 161 ...con­sequi mereantur. » — « *Alia oratio.* Rogo te, inmensa pietas, Deus Pater omni­potens... — 166 ... ut salvos facias peccatores. Qui... » — 167. « *Alia oratio.* Recor­dare, Domine Iesu Christe, quia non auro vel argento sed proprii sanguinis tui precio redemisti me... — 171... se tirannus habere cognoscat. »

P. 172. Prières litaniques pour la bonne mort ; beaucoup d'invocations sont rédi­gées au féminin : « ...Christe, audi me et succurre michi famule tue... — 173 ...s. Leonarde ; s. Gotharde... — 174 ...s. Gerdrudis ; s. Iuliana ; s. Ursula cum sodalibus tuis... » — 176. « *Oratio ad sanctam [Mariam].* Oro te, sancta et in maculata virgo Maria... — 177 ...eternaliter adgregari. » — « *Alia ad sanctam Mariam.* Sancta Dei genitrix, virgo Maria, sis michi, precor, clemens atque pia... — 178 ...eterne quietis percipiam gaudia. » —« *Item alia.* O virgo virginum et pia domina... — 179 ...et felici gaudio exultant per infinita s. s. » — « *Ad latronem confitentem.* Sancte latro, confessor et martir eximie, qui in passione Christi ad dexteram pependisti... — 180 ...et necessaria vite eterne et presentis. » — « *Item alia.* O princeps confessorum, peni- tentium spes et exemplum... — 181 ...avertantur et auferantur. » — « *Item alia.*

Domine Iesu Christe bone, eam confessionem concede michi in hora exitus mei habere... — ...qualem fons regenerationis exhibuit. » —« *Oratio pro corpore Christi.* Rogo te, Domine, ut michi misere et indigne non deneges... — ...ad gaudia etema pervenire. »

P. 182 à 225. Office des morts. — 182. « *In agendis vigilia mortuorum...* » — En tête de l'office se lit la note suivante : « Guotha, der warz dise bûche, unde geden- chent ir ze Gooth mith nwerre Gebethe. » (Gotha, à qui était ce livre ; et souvenez- vous d’elle près de Dieu avec vos prières). — 226 à 236. Office de la Vierge à l’usage de Rome. — 236. « *Dis ist ein gebet von unser jrowen sancte M arien.* Heilich wis du heiligiv maget... — ...aller der werlde. — Du bitte ichdich durch die stimme... — 241 ...unde miner sele. — Herre genadiger schephaere... — Herre himeles unde der erde... ie noh bite wir. »—242 et 243. Feuillet provenant d’un autre manuscrit (xes.).

Le calendrier, les litanies et l’office des morts représentent l’usage de Passau ; seul, l’office de la Vierge (p. 226 à 236) représente l’usage de Rome ; les prières finales en langue vulgaire confirment l’origine du manuscrit. Les nombreuses invo­cations et prières rédigées au féminin indiquent que le volume a été exécuté soit pour une femme, soit pour une congrégation de femmes. Saint Thomas de Cantor- béry ne se trouve ni dans le calendrier ni dans les litanies. L’écriture comme la déco­ration datent le manuscrit du xme siècle, et, probablement, de la première moi­tié, sinon du début.

Parch. 243 pp. à longues lignes plus la page A. — 167 mill. de diamètre (volume de forme ronde). — P. 1 à 24. Scènes et attributs des mois (médaillons) : p. 1, le Verseau ; 2, personnage en train de se chauffer (janvier) ; 3, les Poissons ; 4, personnage émondant un arbre (février) ; 5, le Bélier (mars) ; 6 et 7 n’ont pas de miniatures; 8, jeune homme cueillant des fleurs (avril) ; 9, les Gémeaux ; 10, personnage portant des branches de fleurs (mai) ; n, le Cancer ; 12, fau­cheur (juin) ; 13, le Lion ; 14, moissonneur (juillet) ; 15, la Vierge ; 16, personnage conduisant une charrue (août) ; 17, la Balance ; 18, personnage foulant des raisins dans une cuve (sep­tembre) ; 19, le Scorpion ; 20, la miniature d’octobre n’a pas été exécutée ; 21, le Sagittaire ; 22, l’abatage du bœuf (novembre) ; 23, le Capricorne ; 24, l’abatage du porc (décembre). — Ini­tiales d’or relevé de vermillon sur fond vert et bleu cendré. — Petites initiales d’or relevé de rouge.

Rel. ancienne veau brun sur ais de bois ; traces de fermoir.

# 150. LIVRE D’HEURES ET RECUEIL DE PRIÈRES. XIVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10527.

Fol. 2. Anciennes cotes : « N° 21. » — «9 A. A. 9. » — Écriture moderne : « Petrus de Tamesieu, decanus, dedit. >, — 4. Ancienne cote : « Suppl, lat., 659. »

Fol. 4 et 5. Les douze articles du Symbole des Apôtres. — 4. « *Hii sunt VII* (sic) *articuli fidei secundum divinitatem. Unde loquitur Petrus* : Credo in Deum... » — 4 v°.

*« Rii sunt septem* (sic) *articuli secundum humanitatem. Iacobus maior* : Credo in Iesum Christum conceptum de Spiritu sancto... » — 5. « *Hec sunt decem precepta legis.* Dominus Deus tuus unus est... » — 5 v°. « *Hec sunt septem dona Spiritus sancti. —* 6. Spiritus sapiencie... » — « *Septem sacramenta Ecclesie.* Baptismus, confirmatio... »

— 6 v°. « *Septem opera misericordie corporalia.* Cibare egenos... » — « *Septem opera misericordie spiritualia.* Consilium dare... » — 7. « *Septem peccata mortalia.* Superbia est excessivus appetitus proprie excellente... » — 7 v°. « *Septem virtutes cardinales.* Fides est qua creduntur que non videntur... »

Fol. 8 à ii. Prières. — 8. « *Incipiunt salutaciones D. n. I. C.* Ave, domine Iesu Christe, Verbum Patris, filius virginis... — 9 ...vita perhemnis. Arnen. » — « *Omni­bus dicentibus hanc oracionem inter elevacionem corporis Christi et tercium* Agnus *conceduntur duo milia anni indui gencie a domino papa Bonifacio sexto* (sic) *ad —* 9 v°

*— supplicacionem nobilissimi domini Philippi regis Francie. Oracio.* Domine Iesu Christe, qui hanc sanctissimam carnem de virginis utero assumpsisti... — 10 ...et ab universis malis et periculis, nunc et in evum. » — « *Inveniuntur in libris beati Ber- nardi quod dyabolus dixit ei quod ipse sciebat sex versiculos psalterii, quos qui cotidie diceret, salvaretur. Qui requisitus a beato Bernardo qui essent eos* (sic), *sibi nominare noluit. Et tunc —* 10 v° — *beatus Bernardus dixit ei dyabolo quod, vellet, nollet, pro­dictos versiculos sciret, quoniam diceret totum psalterium. Quod audiens dyabolus eos sibi nominavit.* Illumina oculos meos... — 11 ...et numerum dierum meorum quis est ut sciam quid desit michi. *Et nota quod de hoc versu dicitur quod qui ipsum cotidie dixerit cum devocione, dies et terminus vite sue revelabitur ei.* Dirupisti, Domine, vin­cula mea... — 11 v°... et consolatus es me. Gloria Patri. Sicut erat. » Ces versets ne sont suivis d’aucune oraison.

Fol. 12 à 67. Heures pour les différents jours de la semaine. — 12. « *Incipit officium de sancta Trinitate, est ordinatum pro die dominica. Ad matutinas...* » — 16 v°. « *In die lune, officium de mortuis...* » — 21 v°. « *Incipit officium sancti Spiritus compositum per dominum papam Benedictum XII, et concessit cuilibet dicenti semel in die tria milia dierum de indui gene ia...* » — 26 v°. « *Incipit officium de omnibus sanctis, et dici­tur die Mercurii... »* — 33. « *Incipit officium sancti corporis Christi. Et dicitur dic Iovis...* » — 38 v°. « *Incipit officium de cruce, ordinatum pro die Veneris ; et composi­tum est per dominum papam Iohannem XXII, et concessit cuilibet dicenti XL dies indui gencie... » —* 44. « *Incipit officium de beata Maria Magdalena...* » — 59. « *Incipit officium de beata virgine sancta Katherina... »*

Fol. 68 à 90. Prières à la Vierge. — 68. « *In nomine Domini. Amen. Incipiunt ora­tiones beate Marie.* In nomine Iesu Christi filii tui, Domine, sancte Pater, te deprecor ut descendat in me spiritus sapiencie... — 68 v° ...descendant isti in nos, Domine Deus omnipotens. » — 69. « Suscipe verbum, virgo Maria, quod tibi a Domino per angelum transmissum est... — 70 ...dominum et salvatorem mundi. Alleluya. » — 72 v°. « Suscipe, regina celi, que mente benigna... — 73 v° ...ac requiem eternam

concedat. Oui... » — « Ave, Maria, gracia plena, Dominus tecum, virgo serena... — 75 v° ...et gloriosa virgo Maria... » — 76. « Sancta Maria, Dei genitrix mitissima... — 82 ...ut nunquam dimittas mc sine adiutorio tuo. » — « *Hoc si cotidie vigili cantabis amore, ante diem mortis présentent Ictus habebis. —* 82 v°. Sanctissima et gloriossima et piissima virgo Maria, ego indignus peccator tibi committo... — 86 ...me tuearis, clementissima domina. » — « *Hymnus sancte Marie, matris D. n. I. C. que* (sic) *can­tavit post passionem —* 86 v° — *et mortem. Quicumque cantaverit mane et vespere, felix erit in eternum cum ea.* Domine mi, rogo te in nomine Domini mei Iesu Christi filii tui diligam te...—87v°...et pone me in regno tuo in secula seculorum. »—*\* Ora­tio.* Deus, dator gaudii, largitor solacii...— ...auctorem senciamus. Per... » — 88. *« Oratio ad virginem Mariam et ad sanctum Iohannem evangelistam.* O intemerata... et in eternum benedicta... et esto michi miserrimo peccatori pia semper auxiliatrix.

— 88 v°. O Iohannes evangelista... O due gemme celestes... — 89 ...Vobis duobus ego miserrimus — 89 v° — peccator commendo hodie et omni tempore... — 90 ...benignissimus Paraclitus. Oui... »

Fol. 92 à 109. Lettre de Jésus-Christ à Abgar, roi d’Fdesse, et prières diverses. — 92. « *In nomine D. n. I. C. Incipit epistola missa ad A bagarum regem, quam Dominus propria manu dignatus est scribere et ei mittere dicens* : Beatus es, Abagare rex, qui me non vidisti et in me credidisti... — 94 ...alpha et oméga. » — <c *Secunda oratio ad tribulationem —* 94 v° — *et ad hostes visibiles et invisibiles.* Domine, qui liberasti tres pueros de camino ignis ardentis... — 96 v° ...Petrum in mari, miserere mei. » — *« Adiuracio et contestacio contra demones vel demoniacos, seu contra insidias diabolicas, quam adiuracionem et contestacionem donavit nobis Deus, quod nomen Deus est super omne nomen.* Deus, propicius esto michi peccatori *N.* Deus Abraham, Deus Ysaac...

— 97 ...salvus erit. *Oratio.* Precor vos, angelos Domini, ut michi famulo Dei adiu torium faciatis... — 99 v° ...et honeste portare debent. » — « *Incipit inquisicio beati Augustini de ista oratione, in quacumque die qui ista* (sic) *legerit, nec diabolus nec ullus homo impedimentum facere poterit, et quod petet a Domino dabitur illi, et si anima egredietur in infernum non recipitur. Oracio.* Domine Iesu Christe, qui in hunc mun­dum propter nos peccatores — 100 — de sinu Patris advenisti ut de Ade peccato nos redimeres... — 109 v° ...hic et in futuro seculo. Arnen. »

Fol. noà 135. Office de la Compassion de la Vierge. — 110. « *Incipit officium beate Marie super planctu de penis et doloribus Iesu Christi filii sui...* »—135 v°. *« Quicumque [dixerif] istas septem oraciones que secuntur et que in commemoratione septem dolorum scribuntur, quos in Filii sui passione et in eius obprobria sustinuit, domimts Innocencius papa quartus dat XL dies indulgencie pro qualibet vice. Primus dolor.* — 136. Propter illius terroris commotionem quo *(sic)* cor tuum sustinuit, Virgo beatissima... »— 136 v°« ...delectemur ineffabiliter et letemur. Prestante... »

— 140. « *Septimus dolor. —* 140 v°. Propter singultus et suspiria... — 141 ...in eterno gaudio vivere mereamur. Prestante... » — *[Planctus beate Marie}.*

MANUSCRIT LATIN IO527

319

« Virgo plorans lilium Ductum ad supplicium... »

144 v°. « *Responsio 1. C. ad suam dulcissimam matrem. —* 145.

0 mater sanctissima,

O mater dulcissima... »

146. *[Oratio ad Christum.}*

« O fili, rex hominis, Sume preces virginis... »

147. *[Lamentatio beate Marie.}*

« Salve, mater dolorosa, Iuxta crucem lacrimosa... »

149. [Ora/io *ad Mariam.}*

« Alma virgo, mater Dei,

Precor, miserere mei...»

150 v°. *[Oratio.}* « Domina mea sancta Maria, perpetua virgo virginum, mater summe benignitatis et misericordie... — 155 ...et exaudi me in hac peticione mea. » — « Pro qua specialiter te imploro, suppliciter et exoro... — 156 v° ...in hoc seculo concede. » — 157 v° à 163. *[Salutationes ad Mariam de septem doloribus.} —* 157 v°. « Venite, exultemus Domino, nemo sit exui in prelio... — ...colletentur in excelsis. » — Suit une série d’invocations à la sainte Vierge.

Fol. 163 v°. « *Oracio optima sancti Gregorii pape. —* 164. Omnipotens sempiterne [Deus], rex regum, dominus dominancium, creator omnium creaturarum... — 165 v° ...et aliquid adipisci merear, ipso adiuvante qui... » — 166. « *Qui hanc oracionem cotidie puro corde dixerit, sine dubio virgo Maria in die obitus sui ei apparebit. Oracio.*

Gaude, mater, virgo, Christi Que de celo recepisti Gabrielem nuncium... »

/

172. « *Oracio beate Marie bona et devota.*

O gloriosa Dei genitrix virgo,

Ecce ad te confugio... »

175. « Gloriosissima et precellentissima Dei genitrix Maria, virgo perpetua et inma- culata... — 178 v° ...ut michi vitam largiatur etemam. Per... » — « *Oracio beate Marie.* Beata mater et innupta virgo, gloriosa regina mundi... — 180 v° ...cuius imperii non erit finis in s. s. A. » — « *Gregorius episcopiis Christi, servus servorum Dei, omnibus Christi fidelibus cotidie cum devotione dicentibus, XL dies de iniuncta sibi penitencia misericorditer relaxamus.*

Gaude, virgo, mater Christi Que per aurem concepisti... »

182. « *[Salutationes ad Mariam}.* Ave, Maria, gracia plena... — ...fructus ventris tui. Ave Maria que Dominum concepisti... » Chaque série d’invocations est précédée de *l’Ave Maria* (fol. 182 à 187). — 187 v°. « *Oracio bona. O* sanctissima, o dulcissima, o piissima, o scala celi... — 188 ...gloriemur in celestia *(sic)* patria. » — 188. « *Inci­piunt letanie beate Marie virginis.* Kyrie eleison... Sancta Maria, mater sanctissima ; ora pro nobis ; Sancta Maria, mater innupta... » Série d’invocations; elles se ter­minent (fol. 190 v°) par : « ...sancta Maria, per infinita s. s. Arnen. »

Fol. 192. « *Confessio bona et optima ad animam et ad corpus sequitur. Oracio.* Domine, exaudi orationem meam, quia iam cognovi tempus meum prope est... — 196 ...ut exaudias orationem meam. » — 196. « *In honore D. n. I. C. et veneracione. Oracio ad implorandum auxilium omnium sanctorum.* Rogo et obsecro vos, novem ordines angelorum sanctorum et omnes sancti... — 199 v° ...et post mortem et in hoc seculo et in futuro. » — 200. « *[Versus de passione D. n. I.* C.].

Culter qui circuncidisti Sacrosanctam carnem Christi... »

Cette pièce de vers est suivie d’une longue note — également en vers — relative aux indulgences et aux privilèges accordés tant à ceux qui récitent la prière qu’à ceux qui portent sur eux « les armes de Jésus Christ. »

Fol. 208 à 209. Fragment de la Passion selon saint Jean. — 209 v°. « *Oracio.* Deus qui caput tuum, manus tuas, pedes tuos et totum corpus tuum... — 210 ...veram scienciam usque in finem. Per te, Iesu Christe... » — « *Oracio de passione.* Domine Iesu Christe, adoro te ascendentem in cruce... » Suivent cinq autres oraisons ana­logues ; la dernière se termine, fol. 211, par : « ...sed ante michi indulgeas quam me iudices. Qui... » — 211 v°. « *Alia oracio de passione.* Domine Iesu Christe, qui septem verba in ultimo die vite tue dixisti... — 213 v° ...iocundari et commorari. Per... » *— « Oracio de passione D. n. I. C. valde bona et devota. —* 214. Domine Iesu Christe, qui celum et terram fecisti... — 215 ...crux vita, crux rcsurreccio. Arnen. » — « *Ob reveranciam* (sic) *passionis Christi. »>*

MANUSCRIT LATIN IO527

321

Omnibus consideratis, Paradisus voluptatis Es, Iesu piissime... »

redemptor et animarum querencium te amator, te humiliter adoro...— 221 v° ...et sine fine laudare. Oui... »

Fol. 221 v°. « *Oracio valde bona de passione Domini.* Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, creator et resuscitator generis humani... — 226 ... equalis maiestas in secula seculorum. » — 226 v°.« *De passione Domini.* Unigenite Fili, qui humani generis mise­rias et dolores... — 227 ...me consumpmari concedas. Qui... » — « *De membris.* Bea­tissimo capiti tuo et sanctissime corone tue... — 227 v° ...ut ad tuam misericordiam possim pervenire. » Suivent sept autres oraisons analogues. — 229. « *Oracio valde bona de cnice Domini. —* 229 v°. Domine Iesu Christe, vexillum sancte crucis... — 230 ...diebus ac noctibus. » — « *Alia oracio. —* 230 v°. Unigeniti Patris unigenite Christe, qui, cum esset Deus... » La fin manque. — 231. D’une autre main : table partielle. — 232 à 234. Suffrages. — 232. « De s. Michaele. » — 232 v°. « De s. Iohanne Baptista. » — 234. « S. Mathei apost. et ev. » — 234 v°. « De s. Luce, ev. » — 235. Écriture moderne : prescriptions relatives à la récitation des différentes Heures pour les jours de la semaine.

L’absence de calendrier et d’office de la Vierge rend difficile l’identification de ce manuscrit dont la composition s’écarte nettement de celle des autres livres d’Heures. Les invocations litaniques des fol. 84 et 104 ne présentent pas de noms vraiment caractéristiques. Les prières sont toutes rédigées au masculin. L’écriture et une partie de la décoration sont françaises ; les peintures sont italiennes ainsi que certains détails de l’ornementation, ce qui laisserait supposer que le manuscrit a été exécuté en Avignon ; mais ce n’est qu’une conjecture. La mention de Benoît XII (1334-1342) au fol. 21 v° indique qu’il appartient soit au milieu, soit plus probable­ment à la seconde moitié du xive siècle.

Pareil., 235 ff. à longues lignes. — 173 sur 115 mill. — Peintures à pleine page sur fond d’or appartenant à l’école italienne : fol. 1 v°, crucifixion; au pied de la croix, personnage à genoux ; à sa droite, écu (?) effacé ; 2, le Christ et sa mère au ciel ; 3 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 231 v°. s. Michel et s. Jean-Baptiste ; 233 v°, s. Matthieu et s. Luc. — Initiales historiées sur fond d’or ou de couleurs : fol. 12, la Trinité ; au bas du feuillet, deux sauvages ; 16 v°, mort étendu sur sa couche funèbre ; 21 v°, la colombe céleste ; 26 v°, groupe de saints ; 33 v°, l’élévation de l’hostie ; 38 v°, crucifixion ; 44, ste Marie-Madeleine; 59, ste Catherine; 64, la Vierge; no, *Pietà ;* 113 v°, la Vierge et s. Jean (?) ; 200. la circoncision du Christ ; au bas de l’encadrement, blason effacé; 208, la flagellation; 214, buste du Christ. — Jolies et nombreuses initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. Elles sont accompagnées, dans les

Livre\* d'Hcures. — T. I. 41

marges, de larges filets de couleurs qui s’achèvent en rameaux aux feuilles trilobées. Ces enca­drements partiels sont égayés par de nombreuses ligures traitées avec beaucoup de verve et d’imagination : personnages humains, oiseaux, animaux, dragons, chimères, grotesques et monstres de tout genre ; on remarque en particulier, fol. 208, saint Pierre et la servante. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. ancienne, veau gaufré ; traces de fermoirs.

# I5I. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU HEURES DE MARGUERITE DE CLISSON. XIVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10528

Feuillet de garde. Écriture moderne : «Suppl, lat., 1222. » — Fol. 1. Anciennes cotes : « 8. » — < 12. » — « Suppl, lat., 1222. » — D’une autre main : « Heures anciennes ornée *(sic)* de miniatures en très grand nombre. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année. On y remarque les noms suivants. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève, r — (19 mai). En lettres rouges: «S. Yves.» — (28 mai) «S. Germain. » — (9 juin, au lieu du 10) «S. Landri.»—r (26 juill.) « S. Marcel. » —(28 juill.) En lettres rouges :« Ste Anne. » —(25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (S. Simon et s. Jude figurent en lettres rouges au icr septembre). — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (16 oct.) En lettres rouges : « [Oct.] s. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19 v°. « *Qui regardera ces armes en lonncur de la passion Nostre Seignour Ihesucrist, il gaignera de vroy pardon six mille et LX jours, de par les papes de Rome.* » (Il s’agit des « armes » du Christ qui figurent au feuillet suivant.) — 20.

« Cruci, corone spinee Clavisque, dire lancee,

Honorem impendamus... »

20 v°. « *Oroison.* Quesumus, omnipotens Deus, ut qui redemptionis nostre signam *(sic)* temporaliter veneramur... — ...gloriam consequamur. Per... » — 21. « *Le pape Boniface à la prière du roy de France donna à touz ceulx qui diront dévotement ceste oroison XX ans de vroy pardon.* Sit dulce nomen D. n. I. C. benedictum, et nomen virginis Marie genitricisque eiusdem in etemum. Amen. » — 21. « *Le pape Iehan donna à touz ceux qui diront dévotement [ceste oroison] mille et cinq cenz iours de vroy pardon.* Benedicatur hora qua Deus homo natus est... — 21 v° ...deside­rium meum in bonum. » — « *Omnibus dicentibus orationem sequentem inter eleva-*

MANUSCRIT LATIN IO528

323

*tionem corporis Christi et tercium* Agnus Dei, *duo milia anni conceduntur a domino pape Bonifacio, pape sextus* (sic), *ad supplicationem domini Philippi, regis Francie. Oroison.* Domine Ihesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriose virginis utero assumpsisti... — 22 ...et futuris, nunc et in evum. Arnen. »

Fol. 22 v°. « *Ceste oroison est bonne à dire devant le crucifix. Oratio.* Precor te, pii- sime Domine Ihesu Christe, propter illam caritatem... — 23 ...propter tuam magnam misericordiam michi tribueris *(sic).* Arnen. » — 23 v°. « *Ceste oroison est bonne à dire devant du cruci fiz.* Domine Ihesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. » Suivent cinq oraisons analogues. — 24 v°. « *Oroison.* In manus tuas et misericordiam tuam, Deus meus, creator meus... — ...pie Deus, ad vitam etemam. Amen. » — « *Oroison.* Omnipotens et misericors Pater, Domine, miserere michi peccatrici... — 26 ...et perdue me ad vitam etemam. » — « *Oratio.* Domine Deus omnipotens, Pater, Filius [et] Spiritus sanctus, da michi victoriam contra omnes inimicos meos... — 28 ...Ita, Domine, exaudi me miseram peccatricem...

— ...me custodire et salvare digneris. Oui... »

Fol. 30 à 84. Matines, Laudes et petites Heures de la Vierge. — 84 v° à 92. Heures de la Croix. — 92 v° à 104. Heures du Saint-Esprit. — 104 à 119. Vêpres et Complies de la Vierge. — 120 v° à 133. Psaumes de la pénitence. — 133 v° à 142. Litanies. — 136 v°. « ...s. Germane : s. Egidi ; s. Rcmigi ; s. Lannamare : s. Sererine *(sic)* ; s. Gen- dulfe ; s. Macute ; s. Iuliane ; s. Gaciane — 137 — s. Gaciane ; s. Luciane ; s. Aniane ; s. Leonarde; s. Magiori ; s. Fiacre ; s. Landcrice ; s. Leufrede ; s. Rivorae ; s. Morurete ; s. Quinoce ; s. Hoarvee ; s. Budoce ; s. Goezgate ; s. Yvo ; s. Germane — 137 v° — s. Vedaste ; s. Amande ; omnes sancti confessores... » Plusieurs noms bretons ont été biffés. — 142 à 154. Les psaumes graduels. — 154 v° à 199. Office des morts.

— 200 v° à 238. Office de la Passion. — 200 v°. « *Cy commencent les heures de la pas­sion Nostre Seigneur Ihesu Christ. Premièrement, à matines... n*

Fol. 238 v° à 281. Prières diverses. — 238 v°. « *Pour voir la Véronique, le pape saint Grégoire donna troys cens iours de vray pardon. Item pour —* 239 — *dire l'oroison qui est après, le dicte saint Grégoire donna cent iours de vray pardon.* Domine, quo­niam suavis est et mitis facies tua plena graciarum. — 239 v°. *Oroison.* Deus qui nobis signatis lumine vultus tui... —...securi videamus D. n. I.C.f.t.Qui...» — 240 v° à 242. Fragment de la Passion selon saint Jean. — 242. « *Oremus.* Deus qui manus tuas et pedes tuos... — 242 v° ...per te, Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... » — *[Septem gaudia beate Marie.]*

« Gaude, virgo, mater Christi,

Qui *(sic)* per aurem concepisti... »

244. « *Prima (?) oroison.* Ave, Ihesu Christe, verbum Patris, hostia vera, viva caro, deitas integra, verus homo ». Suivent cinq autres invocations dont ci-après la der-

nière : « Ave, Ihesu Christe, via dulcis, veritas summa, premium summum... — ...vita perhennis. Amen. » (Fol. 244 v°.)

Fol. 245. « *Oratio beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Domini, pietate plenissima, summi regis erat (s/c) — 245 v° — mater gloriosissima, mater orphanorum... — 247 ...in quibus ego sum facturus, locuturus, aut cogita­turus... — 247 v° ...et michi famule tue *N.* impetres a dilecto filio tuo... — 248 v° ...audi et exaudi me, miseram peccatricem, dulcissima domina, mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — 24g. « O intemerata et in eternum benedicta... — 249 v° ...De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus... — 250 v° ...et esto michi peccatrici in omnibus propicia... — 252 v° ...concedens michi misericorditer cum electis suis vitam et requiem sempiternam. » — 253. « Biau sire Dieux, ie te pri que tu me vueilles aider... — ...de mes péchiés repentance. Amen. »

Fol. 253. « *Cy s’ensuit une piteuse remembrance de la vierge Marie de son très chier Filz estant en la crois. —* 253 v°. Vierge glorieuse, mère de nostre Sauveur Ihesucrist, ie te pri que le vueilles prier que il vueille — 254 — avoir mercy de moy pécheresse... — 264 v° ...doulce vierge Marie, celui qui de toy fist sa mère, c’est le Père et le Filz et Saint-Esprit qui vit... » — « *Ceulx sont les sept requestes —* 265 — *contre les V!I pechiés mortieux. Primerainement contre orgueil :*

Doulce vierge Marie En qui humanité Print celui qui est vie... >.

Suivent six autres strophes contre les six autres péchés capitaux. — 266 v°. >< *Ce sont les paroles que Nostre Seignor dit en la croys :*

Cur me reliquisti Tormento, mi Pater, isti ?.. »

« Mercy de moy, biau sire Dieux... — 267 ...qui m’as de ton sanc racheté. Amen. # — *« Quicumques dira ces souffrances en la manière qui eussent et aient mémoire de la pas­sion Nostre Seignour Ihesucrist gaignera troys cens iours de vroy pardon.* Biau doulz père et vroy Ihesucrist, en lonneur et en la remembrance des benoites paines, de doulours et souffrances que vous souffrîtes en la crois pour nous péchours diray. — 267 v°. *Pater noster. Ave Maria...* » Suit l’énumération des vingt-quatre souffrances endurées par le Sauveur pendant sa Passion (267 v° à 271) ; chacune d’elles est suivie de *Pater noster.*

Fol. 271. « *Oroison de nostre Dame moult plesante.* Doulce dame débonnaire, vierge ou saint commencement... — ...pour nous prières et pour nous — 272 — grandes mérites. Amen. » — « O très certaine espérance, deffenderesse et dame de tous ceulx

MANUSCRIT LATIN IO528

325

qui à toy se atendent... — 274 ...de réaume qui iames ne fauldra. » — « *Oroison de Nostre Seignour qui li plest moult. —* 274 v°. Biau sire Dieux, ie me rens à toy cou­pable de ce que ie ne t’ay rendu grâces et mereyz... — 278 ...à la vie pardurable. Amen. » — « *Saint Augustin fit ceste confession et la dissoit cotidicncrncnt. —* 278 v°. Confiteor tibi, Pater celi et terre, tibique, bone et benignissime Ihesu, una cum Spi­ritu sancto coram angelis tuis sanctis... — 281 v° ...super uno peccatore penitenciam agente, ipse *(sic)* adiuvante. Qui... »

Fol. 282 à 323. Suffrages des saints. — 282. « Mémoire de sainte Trinité... » — 283. «Mémoire de saint Michiel... — 284 *...Oroison.* Sancte Michael, archangelc D. n. I. C. qui venisti in adiutorium populo Dei, subveni michi apud altissimum iudicem ut michi peccatrice *(sic)* ...— 285 ...et gloriam beate resurrectionis expectant. Per... » — 291 v°. « De saint Loys de Marsaille *(sic)...* » — 292 v°. « Mémoire de saint Denis... »

— 301 v°. « Mémoire de saint Yves... » — 305 v°. « Mémoire de sainte Margarite... »

— 308 v°. « Mémoire de sainte Elizabeth... » — 322 v°. « Mémoire de sainte Susanne...»

— 323. « *Ce sunt les VII vers.* Illumina oculos meos... — 324 ...et consolatus es me, Domine. *Oroison.* Omnipotens sempiterne Deus (pii Ezechie regi... concede propi- cius michi, indigna famula tua... — 324 v° ...merear gratiam sempiternam. Per... »

— Antienne et oraison des quatorze saints auxiliaires.

L'office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les nom­breuses prières rédigées au féminin permettent de conclure que le livre d’Heures a été exécuté pour une femme. La mention de saint Yves (canonisé en 1347) dans le calendrier, et, principalement, la décoration, datent le manuscrit du milieu et plus probablement, de la seconde moitié du xive siècle. Le fol. 29 qui contient le portrait et les armes de Marguerite de Clisson, a été ajouté, car le feuillet ressort en onglet entre les fol. 20 et 21. Dès lors, on ne saurait dire en toute certitude que le manuscrit a été exécuté pour Marguerite de Clisson et qu’il est postérieur à son mariage avec Jean de Blois (1387) ; mais ce que l’on peut affirmer, c'est qu’il a appartenu à cette princesse dans les années qui ont suivi 1387.

Parch., 329 ff. à longues lignes. — 222 sur 158 mill. — Petites peintures la plupart sur fond quadrillé ou losangé, quelques-unes sur fond unicolore rehausse de rinceaux d’or ou de couleurs ou encore d’ornements géométriques ; fol. 13, s. Jean à Patmos ; 14 v°, s. Luc ; 16 v°, s. Matthieu ; 18 v°, s. Marc ; 20, Christ mort entouré des attributs de la Passion ; 29 v° (feuillet ajouté), dame en prière ; au-dessous du portrait se voit un blason qui est probablement d’une autre main si l’on en juge par la différence de coloris : *-parti d’hermine à la bordure de gueules* (Bretagne-Penthièvrc), *ci de gueules au lion d’argent armé, lampassé et couronné d’or* (Clisson) : ce sont les armes de Mar­guerite de Clisson, seconde fille du connétable, qui épousa Jean de Blois, dit de Bretagne, le 20 janvier 1387. Le portrait est d’une exécution très fine, d’un faire bien supérieur à celui des autres peintures.

Fol. 30 à 80. Matines, Laudes et petites Heures de la Vierge. — Fol. 30. La salutation angé­lique (Matines) ; 53, la Visitation (Laudes) ; 64 v°, la Nativité (Prime) ; 71, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 76, l’Épiphanie (Sexte) ; 80 v°, la Purification. — Fol. 85, deux anges sou-

tenant une croix. — Fol. 93 à 112 v°. Heures du Saint-Esprit. —93, groupe de sept personnages en prière (Matines du Saint-Esprit) ; 94 v°, l’Ascension (Prime) ; 96, la Pentecôte (Tierce) ; 97 v°, la prédication des Apôtres (Sexte) ; 99, les Apôtres donnant le baptême (None) ; 100 v°, Dieu le Père ; groupe d’hommes en prière (Vêpres) ; 102 v°, le Christ assis sur un arc-en-ciel ; la résur­rection des morts (Complies) ; 104 v°, la fuite en Égypte (Vêpres de la Vierge) ; 112 v°, le cou­ronnement de la Vierge (Complies de la Vierge) ; 121, Christ en majesté ; 155, service funèbre. — Fol. 201 à 240. Heures de la Passion. — 201, l’agonie au jardin des Oliviers (Matines de la Passion) ; 208 v°, la trahison de Judas et l’arrestation du Christ (Laudes) ; 214, Jésus devant Pilate (Prime) ; 217 v°, la flagellation (Tierce) ; 221 v°, le portement de la croix (Sexte) ; 225 v°, crucifixion (None) ; 230 v°, descente de croix (Vêpres) ; 234 v°, mise au tombeau (Complies) ; 239, sainte Véronique et la sainte Face ; 240 v°, Jésus insulté par les soldats.

Fol. 245 et 249, dame à genoux aux pieds de la Vierge et de l’enfant Jésus ; 253 v°, crucifixion ; 272, femme sur son lit de mort ; 274 v°, et 278 v°, dame en prière ; 282, la Trinité ; 283, s. Michel ; 285 v°, s. Jean-Baptiste ; 286 v°, s. Jean l’évangéliste ; 287 v°, S. Pierre et s. Paul ; 288 vr, s. Jacques ; 289 v°, s. Étienne ; 290 v°, s. Laurent ; 291 v°, s. Louis de Marseille ; 292 v°, s. Denis ; 293 v°, s. Georges ; 294 v°, s. Christophe ; 295 v°, s. Nicolas ; 296 v°, s. Léonard ; 297 v°, s. Mar­tin ; 298 v°, s. Sebastien ; 299 v°, s. Eustache ; 300 v°, attributs des évangélistes ; 301 v°, s. Yves ; 302 v°, ste Anne ; 303 v°, ste Marie-Madeleine ; 304 v°, ste Catherine ; 305 v°, ste Marguerite ; 306 v°, ste Agnès ; 307 v°, ste Agathe ; 308 v°, ste Élisabeth ; 309 v°, les Onze mille vierges ; 310 v°, groupe de saints ; 311 v°, apôtres comparaissant devant un roi ; 312 v°, les Apôtres au ciel et leur culte sur la terre ; 313 v°, 314 v°, et 315 v°, scènes de martyre ; 316 v°, confesseur évêque ; 317 v°, confesseur non évêque ; 318 v°, abbé ; 319 v° et 320 v°, groupes de vierges ; 321 v°, s. Antoine ermite ; 322 v°, ste Suzanne. Ces peintures sont agrémentées de larges filets d’or et de couleurs relevés de blanc formant des encadrements d’où s’échappent des rameaux aux feuilles trilobées (lierre et vigne), — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles se prolongent dans les marges en filets d’or et de couleurs terminés par des rameaux aux feuilles trilobées. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. moderne maroquin rouge ; sur la tranche, blason effacé. — Couderc (Camille), *Album de portraits,* p. 17 et pl. XXXVIII.

152. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE, DÉBUT  
Bibliothèque nationale, ms. lat., 10529.

Feuillets de garde. De différentes mains : « Acquis en avril 1807. — L. d. d. J. » « Ces heures m’ont esté données par François Stella, peintre. A Paris. [Signé] : De Chambray. 1639. » — Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 699. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviève. » — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sainte Anne. » — (25 août). En lettres d’or : « S. Lovs roy. » — (7 sept.) » S. Cloust. » — (9 oct.) En

MANUSCRIT LATIN IO529 327

lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 19 à 75. Heures de la Vierge ; lacunes entre 18 et 19, 40 et 41, 50 et 51, 55 et 56, 58 et 59, 61 et 62, 65 et 66, 70 et 71 : le commencement de chacune des Heures a disparu. — 77 à 88. Psaumes de la pénitence ; le début manque (lacune entre 76 et 77). — 88 v° à 94. Litanies. — 94 v° à 100. Heures de la Croix ; le début manque (lacune entre 94 et 95). — 100 v° à 104. Heures du Saint-Esprit ; le début manque (lacune entre 100 et 101). — 104 v° à 146. Office des morts ; le commencement a disparu (lacune entre 104 et 105).

Fol. 146 v°. « *Oratio de beat a Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 148 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus — 148 v° — omnibus diebus ac noctibus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 149 vo ...mater Dei et misericordie. Arnen. » *— « Oratio de beata Maria. —* 150. O intemerata... De te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 151 ...Et esto michi miserrimo peccatori propicia et in omnibus auxiliatrix... — 153 ...vitam et leticiam sempiternam. Arnen. »

Fol. 155 à 158. Les Quinze joies de la Vierge ; le début et la fin manquent. — Lacunes entre 154 et 155, 158 et 159. — 159 à 161. Les Sept requêtes à Notre- Seigneur; le début manque. — 161.

« Sainte vraie croix aurée,

Qui du corps Dieu fus aornée... »

Fol. 163 v° et 164. D’une autre main (xve s.). — 163 v°. Psaume *Bcatus vir... —* Ps. *Voce mea ad Dominum clamavi... »*

L’office de la Vierge et celui de la Croix représentent l’usage de Paris. Les for­mules de prières sont rédigées au masculin. La mention de saint Yves dans le calen­drier (19 mai) indique que ce livre d’Heures est postérieur à 1347. Par sa décoration, le manuscrit date de la fin du xivc ou du début du xve siècle.

Parch., 164 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 207 sur 147 mill. — Miniatures très finement traitées, les unes sur fond quadrillé, les autres sur fond unicolore ; elles représentent les scènes et attributs des mois : fol. 1, Janus à table et buvant (janvier) ; 2, personnage en train de se chauffer devant un grand feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, personnage por­tant une branche d’arbre en feuilles (avril) ; 5, personnage à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, personnage foulant des raisins clans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; n, la glandéc (novembre) ; 12, l’abatage du porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets, sauf àcelui du fol 2. —Les autres peintures, celles qui, selon toute probabilité, mar­quaient le début de chacune des Heures, ont disparu. — Presque tous les feuillets sont encadrés d'un large filet d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux aux feuilles trilobées (lierre et vigne) ; beaucoup de ces encadrements sont agrémentés de dragons et de chimères, quelques-uns

d’oiseaux. — Petites initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — La décoration de ce manuscrit est apparentée à celle du ms. lat., 1161 (ci-dessus, p. 82).

Rel. velours violet sur carton.

# 153. HEURES A L’USAGE DOMINICAIN OU HEURES DE FRÉDÉRIC D’ARAGON. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10532.

Page 3. Ancienne cote : « Suppl, lat., 651. » — P. 3 à 23. Passion selon saint Mat­thieu, suivie de l’évangile de l’Épiphanie, de l’antienne et de l’oraison de saint Mat­thieu. — 25 à 41. Passion selon saint Marc, suivie de la finale de l’évangile du même saint. — 43 à 60. Passion selon saint Luc, suivie de l’évangile de l’Annonciation, de l’antienne et de l’oraison du saint. — 61. Préface de l’évangile de saint Jean : « loannes evangelista et virgo, a Domino prae ceteris dilectus... » — 63 à 77. Pas­sion selon saint Jean, suivie du prologue de l’évangile, de l’antienne et de l’oraison du saint. — 79 à 104. Messes votives de la Croix, du Saint-Esprit, de la sainte Tri­nité, de la sainte Vierge et des fidèles trépassés.

Page 107 à 177. Heures de la Vierge.— 107. Titre en capitales d’or : « incipit OFFICIUM BEATE MARIE VIRGINIS SECUNDUM CONSUETUDINEM FRATRUM PREDICA- torum. *Ad matutinas...* » — L’office de la Purification à 1’Avent est suivi (fol. 175 à 177) des antiennes et oraisons pour le temps de l’Avent, pour le temps de Noël et pour celui de Noël à la Purification. —179 à 205. Heures de la Croix. — 207 à 217. Heures du Saint-Esprit.—217 à 230. Psaumes de la pénitence.— 230 à 241. Litanies.

— 232. « ...s. Petre; omnes sancti martyres; s. Silvester; s. Hilari ; s. Martine; s. Augustine ; s. Ambrosii ; s. Nicolae ; s. Dominice — 233 — s. Dominice ; s. Thoma ; s. Vincenti ; s. Francisce ; s. Hieronyme ; s. Benedicte ; s. Antoni ; omnes sancti confessores... — 235 ...Ut episcopos et prelatos nostros et cunctas congregationes illis commissas in tuo sancto servitio conservare digneris... Ut civitatem istam et totam provinciam pacificare, regere et conservare digneris... — 236 ...Ut obsequium servitutis nostre rationabile facias... Ut regularibus disciplinis nos instruere digne­ris... — 237 ...ÿ Ora pro nobis, beate Dominice... ÿ Ora pro nobis, beate Vincenti... *ÿ* Ora pro nobis, beata Catherina... » Les litanies sont suivies (fol 238 et 239) d’orai­sons à saint Dominique, à saint Pierre martyr, à saint Thomas d’Aquin, à saint Vin­cent Ferrier et à sainte Catherine de Sienne. — 241. « Pro pace. *Oratio.* Deus a quo sancta desyderia... » — 243 à 281. Office des morts.

Pages 283 à 387. Prières et suffrages. — 283 à 287. Symbole de saint Athanase.

— 287. « *Sequentis psalmi virtus est exemplo Christi temptationem superare. —* 289. *Psalmus contra inimicos.* Qui habitat in adiutorio Altissimi... — 291 ...et ostendam

MANUSCRIT LATIN IO532

329

ilii salutare meum. » — « *Divi Augustini oratio devotissima.* Dulcissime Iesu Christe verus Deus et verus homo, qui de sinu Patris omnipotentis missus [es] in mundum relaxare peccata... spoliatos induere, dignare me, Domine, famulum tuum Federicum de omnibus afflictionibus in quibus positus sum liberare... — 295 ...Per haec omnia, rogo te et deprecor. Domine Iesu Christe, ut me famulum tuum Federicum custodias ab hoste maligno et ab omni periculo hic in presenti et postea in futuro... Quia tu es benedictus et laudabilis in secula seculorum. Arnen. — 296. *Deinde dicatur antiphona,.* 0 clavis David et sceptrum domus Israel... et umbra mortis. Kyrie eleyson... *Oratio.* Festina, ne tardaveris, Domine... libera me famulum tuum Federicum de omni tri­bulatione et angustia — 297 — et de insidiis inimicorum meorum... — ...salvator mundi, salva me. Qui... »

Page 297. « *Divi Augustini oratio contra humane vite pericula quotidie dicenda,* Deus, propitius esto mihi peccatori et custos mei esse digneris omnibus diebus vite mee... — 299 ...Crux Christi, protege me. >F In nomine P. et F. et S. s. Arnen. » — *« Oratio multe virtutis ad sanctam Trinitatem.* Deus omnipotens, Pater et ►F Filius et ►F Spiritus sanctus, da mihi famulo tuo Federico victoriam contra inimi­cos meos... Libera me famulum tuum Federicum — 300 — de omnibus peccatis meis, de angustiis, de necessitatibus... Deus, in nomine tuo salvum me fac Federi­cum et in virtute tua libera me... — 301 ...►F Benedicat me Federicum imperialis Maiestas. ►!< Protegat me regalis divinitas. >F Custodiat me sempiterna deitas. F Gubernet me virginalis castitas... salus et eterna protectio. Arnen. » — « *Oratio contra inimicos.* Non sic impii, non sic, sed tanquam pulvis quem proicit *(sic)* ventus a facie terre. >F Iesu >F Thetragrammaton. >F Agla >F Eloy >F Adonay >F Messias ►F Emanuel. »

Page 303. « *Sequitur oratio devotissima ad honorem et laudem Domini nostri Iesu Christi dicenda ante conspectum suum se sibi recommcndens* (sic) *corpus suum et ani­mam suam, et de peccatis suis veniam petens. Oratio. —* 304. Ave, salus mundi, verbum Patris, hostia sacra... — ...qui es salus mundi. Arnen. » — « *Divi Thomae Aquinatis in corpus Christi hymnus.* Adoro te devote, latens veritas *(sic) ...* — 305 ...semper dulce sapere. Amen. » (Quelques variantes) — « *Eiusdem de Eucaristia.* In praesentia veri corporis et sanguinis tui, Domine Iesu Christe, commendo corpus et animam meam... — 306 ...adoro super terram. » — 307. « *Divi Thome Aquinatis in elevatione calicis oratio.* Pie pellicane, Iesu Domine, me immundum munda tuo sanguine... — ...sim beatus tuae gloriae. Arnen. » — « Ave, sanguis sanctissime. Ave, sanguis dul­cissime... — ...et improvisa morte. Arnen. » — 309. « *Dive Marie corona secundum Predicatorum hordinem que sub Marie dictione continetur, prêter* Ave, maris stella *que in principio tanquam totius corone gemma ponitur...* » Suite d’hymnes, de psaumes, d'antiennes et d’oraisons : *Ave, maris stella... Magnificat... Ps.* Ad te, Domine, levavi animam meam... *Maria, mater gratie...* etc. (310 à 317).

P. 319. « *Divi Augustini, Hyponensis episcopi, ad divam Mariam virginem, Dei*

Livres d'Heures. — T. 1.

*genitricem, oratio devotissima quotidie dicenda. Sequitur oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...— 322 ...Et in omnibus rebus quas sum facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus vite mee, et mihi famulo tuo Federico impetres adilecto Filio tuo... — 323 .. mater Dei et misericordie. Amen.» — 325. « *Ad divam Mariam semper virginem mire virtutis pia et devola oratio quotidie dicenda. Oratio.* 0 intemerata... — 326 ...De te enim Dei filius... — 327 ...et esto mihi miserrimo peccatori pia et propitia et in omnibus auxiliatrix... — 329 ...vitam et letitiam sempiternam. Arnen. » — 331. « *Septem versus sancti Bernardi.* Illumina oculos meos... — ...in terra viventium. » — 333 à 387. Suffrages. — 333. « De s. Petro apost. » — 335. « De s. Paulo apost. » — Suivent (p. 337 à 357) les suffrages des autres apôtres et des évangélistes. — 359. « De s. Michaele archang. » — 361. « De s. patre Dominico. » — 363. « De s. Petro mart. » — 365. « De s. Thoma de Aquino. » — 367. « De s. Vincentio [conf.] » — 369. « De s. Catherina de Senis. » — 371. « De s. Fran­cisco conf. » — 373. « De s. Antonio abb. » — 383. « De s. Lucia virg. et mart. » — 387. « De omnibus sanctis. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage dominicain ; il en est de même des litanies et des suffrages. La présence de sainte Catherine de Sienne, parmi les suffrages, indique que le manuscrit est postérieur à 1461. La mention, plusieurs fois répétée, de Frédéric, dans les différentes prières, autorise à conclure que le livre d’Heures a été exécuté pour un personnage de ce nom. Les armes des rois d’Aragon et de Sicile qui figurent à la fin du volume permettent de préciser : il s’agit de Fré­déric III d’Aragon qui régna de 1496 à 1501. Dépouillé de son royaume par Louis XII, il reçut en échange le duché du Maine, et mourut à Tours en 1504. Le livre d’Heures représente donc l’usage dominicain et il a été transcrit pour Frédéric d’Aragon entre 1496 et 1504. Ces conclusions de l’analyse du manuscrit peuvent être regardées comme certaines.

Celles qui suivent ne vont guère au delà de simples conjectures. Elles s’appuient sur deux constatations. La première, c’est que ni saint Thomas Becket, ni saint Ber­nard, ni saint Louis que l’on rencontre dans les calendriers dominicains français des xive et xve siècles ne figurent ni dans les litanies ni dans les suffrages. Cette absence anormale paraît indiquer que le livre d’Heures — le texte s’entend — a été tran­scrit hors de France, dans les Etats de Frédéric d’Aragon. On peut ajouter que l’écriture humanistique du volume s’accorde assez bien avec cette indication. Autre constatation : le ton même et l’allure des prières, les sentiments qu’elles expriment, ces appels pressants à Dieu et aux saints contre les ennemis du roi, ces allusions transparentes à une situation politique troublée, suggèrent l’idée que le livre d’Heures a été transcrit dans la période qui a immédiatement précédé l’expédition de Louis XII, c’est-à-dire, dans les dernières années du xve siècle. Encore une fois, ce ne sont là que des conjectures, mais elles ne sont pas dénuées de fonde­ment, et méritent d’être signalées.

MANUSCRIT LATIN IO532

331

Parch., 393 pages à longues lignes. — 245 sur 153 mill. — La décoration de ce beau manuscrit se compose de soixante-quatre peintures remarquables, tant au point de vue de la composition que de l’éclat et la fraîcheur du coloris. Elles présentent cette particularité que toutes ont été rapportées, ou du moins très habilement collées dans les encadrements dont elles occupent le milieu. Les fonds sont remplis tantôt par des paysages, tantôt par des intérieurs.

Page 2, s. Matthieu ; 24, s. Marc ; 42, s. Luc ; 62, s. Jean à Patmos ; 78, 82, 88, 94 (pl. CX) et 100, représentations de la messe ; au bas de l’aube du célébrant (p. 78) se trouvent deux lettres qui ont été lues tantôt I. B. tantôt J. R. ; les deux lettres sont suivies d’une troisième qui paraît être un I à demi formé ; 106. la salutation angélique (Matines) ; 120, la Visitation (Laudes) ; 134, la Nativité ; effet de nuit (Prime) ; 140, la Nativité annoncée aux bergers ; effet de nuit (Tierce) ; 146, l’Épiphanie, lever de soleil (Sexte) ; 152, la Purification (None) ; 158, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 168, le massacre des Innocents (Complies) ; 178, le baiser de Judas et l’arrestation du Christ (effet de nuit à la lueur des torches) ; 182, Jésus devant Pilate (effet de nuit) ; 186, Jésus insulté par les soldats ; 190, Jésus portant sa croix ; 194, crucifixion ; 198, descente de croix (coucher de soleil) ; 202, mise au tombeau ; 206, la Pentecôte ; 216, David remettent àUrie une lettre pour Joab ; 242, cortège funèbre ; 250, Job et ses amis.

P. 282, s. Athanase ; 288, Dieu le Père ; 302, deux anges soutenant une hostie ; 308, l’Assomp­tion ; 318, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; elle est assise sous un dais que portent quatre anges ; 324. la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; encadrement de pois en gousses et en fleurs sur fond d’or mat (pl. CXII) ; 330, s. Bernard et le démon ; 332, s. Pierre ; 334, s. Paul ; 336, s. André ; 338, s. Jacques ; 340, s. Jean l’évangéliste ; 342, s. Thomas apôtre ; 344, s. Philippe ; 346, s. Barthélemy ; 348, s. Simon et s. Jude ; 350, s. Matthieu ; 352, s. Marc ; 354, s. Luc ; 356, s. Barnabé ; 358, s. Michel vainqueur du démon ; 360, s. Dominique ; 362, s. Pierre martyr ; 364, s. Thomas d’Aquin ; 366, s. Vincent Ferrier ; 368, sainte Catherine de Sienne (pl. CXIII) ; 370, s. François d’Assise (les stigmates) ; 372, s. Antoine ermite ; 374, s. Georges ; 376, s. Sébastien ; 378, sainte Catherine martyre ; 380, ste Marguerite (pl. CXIV) ; 382, ste Lucie ; 384, stc Marie- Madeleine se rendant au tombeau du Christ ; 386, les saints dans le ciel ; au bas de l'aube de l'évêque décoré du pallium, on remarque les deux lettres R. C. (?) ; noter l’analogie frappante de cette dernière peinture avec celle du ms. lat., 886 (fol. 348), de la Bibliothèque nationale: missel romain à l’usage de Tours attribué à Jean Bourdichon.

La dernière peinture, p. 388, se compose d’une targe échancrée : *écartelé aux* Ier *et* 4e *d'Ara­gon ; aux* 2e *et* 3e *tiercé en pal de Hongrie, de France et de Jérusalem.* La targe est timbrée d’un heaume d’or à lambrequins d’azur et d’argent, couronné et cimé d’un dragon issant d’or ; elle est suspendue à un tronc d’arbre auquel sont fixés un cimeterre et une épée, ainsi qu’un car­touche portant la devise : « Ducit ad summos gloria coelites. » Aux coins du feuillet se trouvent quatre médaillons ; deux d’entre eux représentent un puits et deux seaux d’où sortent des flammes, deux autres un livre enflammé.

Les peintures ci-dessus sont placées dans de larges bandes d’or analogues à celles des Grandes Heures d’Anne de Bretagne ; elles sont agrémentées de riches encadrements renais­sance d’une variété et d’une exécution remarquables ; de chaque côté, de grands candélabres d’or se détachent sur des fonds bleus, verts, rouges ou violets ; ils sont ornés des motifs les plus divers : anges, dauphins, sirènes, chaînes de corail, cornes d’abondance, pierres précieuses enchâs­sées dans des montures d’or, perles et bijoux du travail le plus exquis. Les pages qui font face aux peintures et qui contiennent les titres des chapitres en capitales d’or sur fond pourpré sont agrémentées d’encadrements analogues (pl. CXI). Dans un certain nombre de feuillets, les candélabres sont remplacés par des rinceaux de feuillage et des fleurs peintes au naturel. — Petites initiales de couleurs sur fond d’or mat.

De l’analyse du manuscrit, il ressort que le livre d’Heures a été transcrit pour Frédéric d'Ara­gon qui régna de 1496 «à 1501 et mourut à Tours en 1504. Par qui la décoration a-t-elle été exé­cutée ? Jusqu’ici aucun inventaire, aucun document d’archives n’a révélé le nom du peintre auquel nous devons ces pages d’un style si pur, d’une exécution si soutenue, d’une si exquise fraîcheur d’inspiration. Nous en sommes donc réduits à des rapprochements et à des compa­raisons. Ce qui complique le problème, c’est le fait signalé plus haut que toutes les peintures, sauf la dernière, ont été rapportées, ou du moins collées au milieu des encadrements. Or, si ceux-ci empruntent leurs motifs à la renaissance italienne, il paraît certain que les tableaux appar­tiennent à l’école française. Dès lors, le champ est ouvert aux hypothèses.

Il est possible que le manuscrit, copié en Italie, y ait reçu également sa décoration, les enca­drements étant l’œuvre d’un enlumineur italien et les peintures celles d’un miniaturiste français vivant à la cour de Frédéric d’Aragon. II se peut également que le manuscrit ne doive à l’Italie que l’écriture et les encadrements, le reste étant sorti d’un atelier français. On peut enfin sup­poser que le livre d’Heures transcrit en Italie a été entièrement décoré à Tours pendant l’exil de Frédéric (1501-1504). Cette dernière hypothèse est peut-être la plus plausible ; mais ce n’est qu’une hypothèse. Quant au peintre lui-même, le nom de Jean Bourdichon a été plusieurs fois mis en avant. Quelques peintures des Heures d’Aragon présentent en effet des analogies incon­testables avec celles des Grandes Heures d’Anne de Bretagne (Nativité, sainte Marie-Madeleine, sainte Marguerite, sainte Catherine) ; çà et là on retrouve également les levers de soleil, les effets de nuit et autres détails chers au peintre des Grandes Heures. Toutefois, des différences mar­quées séparent les deux manuscrits, tant dans le choix des sujets que dans leur exécution. En l’absence de pièces d’archives, contentons-nous de dire que si le livre d’Heures n’est pas de la main de Bourdichon, il est probablement sorti de son atelier.

Reliure basane ; dos orné ; titre en lettres d’or : « Evangelia. » — Delisle (L.), *Cabinet des manuscrits,* t. I, p. 222 sq. — Mâle (E.), *Trois œuvres nouvelles de Jean Bourdichon,* Extrait de la Gozelfe *des Beaux-Arts,* 1902, p. 9 à 16. — Du même, *Jean Bourdichon et son atelier,* même recueil, 1904, P- 10 à 14. — Mély (F. de), *Les « Heures d’Anne de Bretagne » et les inscriptions de leurs miniatures* dans *Gazette des Beaux-A rts,* 19094. II, p. 155,158 et 159. — Delisle (L.), *Les Grandes Heures d’Anne de Bretagne et râtelier de Jean Bourdichon,* 1913, p. 63. — Mély (F. de), *Les pri­mitifs et leurs signatures. Les miniaturistes,* 1913, p. 280, 285, 315-316 ; 358-359.

# 154. HEURES A L’USAGE DE METZ. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10533.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 660. » — Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y relève les noms qui suivent. — (8 janv.) « S. Pacient. » — (17 février, au lieu du 16). « S. Syméon. » — (18 févr.) En lettres d’or : « S. Légon. » — (21 févr.) « S. Félix. » — (20 mars) « S. Urbice. » — (2 niai) « S. Clément. » — (7 mai) En lettres d’or : « S. Estienne. » — (16 mai) En lettres d’or : « S. Thérence. » — (19 juin) En lettres d’or : « La dédicace Saint Salveor. » — (27 juin) En lettres d’or : « Dédicace Saint Estienne. » — (18 juillet) En lettres d’or : « La saint Amoul ev. » — (24 juill.) En lettres d’or : « Saincte Segueline vierge. » —(27 juill.) « S. Fromin. » — (16 août) En lettres d’or : « S. Ernoul. » — (6 sept.) « S. Gengoul. ’>

MANUSCRIT LATIN IO533

333

— (19 sept.) En lettres d’or : « S. Henry *(sic). »* — (29 oct.) « S. Thérence. » — (23 nov.) En lettres d’argent : « S. Clément. » — On y remarque également cer­taines mentions qui ne laissent pas de doute sur l’origine du calendrier. — (8 mai) : « Les pardons à S. Clément. — (15 juin) « Les pardons à Gozes *(sic).* » — (n oct.) « Les pardons à S. Emoul. » — (16 nov.) « Les pardons à S. Pierre. » — (18 nov.) « Le pardon à s. Pierre à Champs. »

Fol. 14 à 64. Les Heures de la Vierge. — 64 v° à 77. Les psaumes de la pénitence. — 77 à 82. Litanies ; pas de saints locaux. — 82 v° à 127. Office des morts. — 129 v° à 142. Suffrages. — 129 v°. « Dez armes Ihesucrist. *Ant...* » Dans l’antienne et dans l’oraison, il s’agit des clous, de la couronne d’épines, des verges et de la lance. — 130 v° « De la Présentation nostre Dame... » — 131 v°. « De saincte Marie Magda- lene... » — 132 v°. « Marie l’Égiptienne... » — 133 v°. « De saincte Agnès... » — 134 v°. « De saincte Katherine [de Sienne]... — 135. *Oroison.* Omnipotens sempiterne Deus, qui beatam Katherinam de Senis decorepudicicie et miraabstinenciadecorasti... » — 135 v°. « De saincte Margerite... » — 136 v°. « De saincte Dorothée... » — 137 v°. « S. Pierre Célestin... » — 138 v°. « De s. Onofre... » — 139 v°. « De s. Hérasme... » — 140 v°. « S. Pierre, martyr... » — 141 v°. « De s. François... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Metz ; il en est de même du calendrier. Les suffrages contiennent une antienne et une oraison en l’hon­neur de sainte Catherine de Sienne ; ce qui indique que le manuscrit — en dépit de sa décoration archaïque — est postérieur à 1461, date de la canonisation de la sainte. Le livre d’Heures a appartenu à Eléonore d’Autriche, seconde femme de François Ier, comme on peut le déduire de la reliure décrite ci-après.

Parch., 143 ff. à longues lignes. — 175 sur 130 mill. — La décoration de ce manuscrit débute par vingt-quatre médaillons encadrant les scènes et les attributs des mois : fol. 1, personnage à table, le dos au feu et buvant (janv.) ; 2, personnage tenant un arbuste dans une main et une clef dans l’autre (févr.) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, personnage couronné de fleurs tenant un rameau de feuillage dans chaque main (avril) ; 5, personnage à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, personnage sarclant (?) un champ (juin) ; 7, faucheur (juillet) ; 8, moissonneur (août) ; 9, les semailles (septembre) ; 10, la vendange: personnage armé d’une serpe et coupant des grappes de raisin (octobre) ; 11, l’abatage du porc (novembre) ; 12, personnage se chauffant les pieds devant le feu (décembre).

Série de peintures d’exécution souvent médiocre, tantôt sur fond unicolore rehaussé de rin­ceaux d’or, tantôt sur fond losange ou quadrillé, parfois même sur fond d’or ; çà et là quelques paysages s’y ajoutent peu nombreux. Cette persistance des procédés du XIVe siècle dans un manu­scrit de la seconde moitié du xve mérite d’être signalée. Fol. 14 : la salutation angélique (Matines) ; 24 v°, la Visitation (Laudes) ; 35, la Nativité (Prime) ; 40 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 44 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre et porte un anneau d’or à l’oreille ; 48 v°, la Purification (None) ; 52 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 60, la mort de la Vierge (Complies) ; 65, la résurrection des morts ; 83, service funèbre ; 129 v°, Christ de pitié entouré des attributs de la Passion ; 130 v°, la Présentation ; 131 v°, ste Marie-Madeleine portée

au ciel par les anges ; 132 v°, ste Marie Égyptienne ; 133 v°, ste Agnès ; 134 v°, ste Catherine de Sienne (les stigmates) ; 135 v°, ste Marguerite ; 136 v°, ste Dorothée ; 137 v°, s. Pierre Célestin ; 138 v°, s. Onuphre ; 139 v°, s. Érasme ; 140 v°, s. Pierre de Vérone ; 141 v°, s. François d’Assise. Ces peintures sont agrémentées de larges bandes d’or ornées de feuilles stylisées et encadrées de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel et de fruits, le tout égayé d’oiseaux et de personnages, d’animaux et de grotesques. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Reliure du XVIe siècle : velours violet fané sur ais de bois ; sur les plats, E d’argent couronnés et cantonnés de fleurs de lis du même. Cette initiale d’une reine de France est probablement celle d’Éléonore d’Autriche, la seconde femme de François Ier, à qui le manuscrit a sans doute appartenu ; d’aucuns cependant l’attribuent à Élisabeth d’Autriche, femme de Charles IX. - Bouchot (Maurice), *Les reliures d’art à la Bibliothèque nationale-,* 1888, pl. XLVII et p. xv. — Weber (Louis), *Einbanddecken, Elfenbeintafeln, Miniaturen, Schriftproben ans Melzer Lilur- gischen Handschriften.* 1913, p. 40 à 42 et pl. LXXII à LXXV.

# I55. HEURES A L’USAGE DE NANTES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10534.

Fol. 1 v° à 3. De plusieurs mains. — 1 v°. « Ces présantes heures sont et apar- tiennes à Fleurye Menoret, veuve de feu François du Broc, appoticaire (?), demou- rant a la Fosse de Nantes ; qui le trovera, sy les luy rande, elle poyra le vin. [Signé Fleurye Menoret. » — 2 v°.

« Bien heureuse est la créature Qui en Dieu prend sa nourriture. »

— 3. « Jan Aillery. » — « Ces présentes heures sont et apartiennent à honneste fille Françoyze d’Hachon, fille de noble homme Monsieur de la Ragotière, advocat de la court et siège présidial, Nantes. [Signé :] Françoyse d’Hachon. » — « Escript par moy Pierre Denyon (ou : Devyon). »

Fol. 5. Ancienne cote : « Suppl, lat., 793. » — 5 à 16. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (7 févr.) « Anguli *{sic)* ep. » — (17 mars) « Paterni ep. » — (22 mars). « Pauli ep. » — (24 mars) « Victoriani mart. » — (4 mai) « Hugonis ep.» — (18 mai) « Honorati ep. » — (19 mai) En lettres rouges : « Yvonis conf. » — (25 mai) « Donaciani et Rogaciani. » — (16 juill.) « Dominici mart. » — (21 juill.) « Serenedi. » — (2 août). « Toninuani (?). » — (16 août) « Armagili conf. » — (24 sept.) « Malgaudi ep. » — (10 oct.) « Pauli ep. » — (16 oct.) En lettres rouges : « S. Michaelis. »

— (17 oct.) « Florencii ep. » — (24 oct.) « Martini ep. » — (6 nov.) « Melanii ep. » — (14 nov.) « Clementini ep. » — (16 nov.) « Gregorii ep. » — (21 nov.) En lettres rouges : « Presentacio beate Marie. » — (2 déc.) « Veri *{sic)* et Securi. » — (22 déc.) « Hono­rati mart. »

MANUSCRIT LATIN IO535

335

Fol. 17 à 42. Matines et Laudes de la Vierge. — 17. « *Incipiunt hore bcatc Marie virginis. Ad matutinum...* » — 42 et 43. Matines de la Croix. — 43 et 43 v°. Matines du Saint-Esprit. — 45 à 79. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 80 à 91. Psaumes de la pénitence. — 91 v° à 99. Lita­nies. — 93 v°. « ...s. Donaciane ; s. Rogaciane... s. Goharde c. s. t ; s. Eustacii c. s. t. — 94 — omnes sancti martires ; s. Martine... s. Augustine ; s. Tugduale ; s. Yvo ; s. Brioce ; s. Sanson ; s. Guillerme ; s. Paterne ; s. Corentine ; s. Paule — 94 v° — s. Ieronime ; s. Germane ; s. Leonarde ; omnes sancti confessores... » — 100 à 135. Office des morts. — 137. « *Oracio de domina nostra.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 139 ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo — 139 v° — indigno impetres... — 141 ...mater Dei et misericordie- Amen. # — 142 à 144. Heures de la Trinité.

L'office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Nantes. La prière *Obsecro te* est rédigée au masculin. La mention, dans le calendrier, de la fête de la Présentation (21 nov.), instituée à Nantes en 1421, indique que le manuscrit est pos­térieur à cette date ; en fait, si l’on en juge par la décoration, celui-ci appartient probablement à la seconde moitié du xv° siècle.

Parch., 144 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 142 sur 100 mill. — Peintures d’exé­cution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 29 v°, la Visitation (Laudes) ; la peinture de Matines a probablement disparu ; 44 v°, la Nativité (Prime) ; 51 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; la peinture de Scxte manque ; 61 v°, la Puri­fication (None) ; 66 v°, peinture en partie effacée : le massacre des Innocents (Vêpres) ; 73 v°, la fuite en Égypte (Complies) ; 136 v°, *Pietà.* Les peintures sont encadrées de rinceaux de feuillage, de fleurs et de fruits agrémentés çà et là d’oiseaux et de personnages fantastiques. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Demi-rel. chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe.

# 156. HEURES A L’USAGE DE LIEGE. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10535.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat. 1426. » — De différentes mains : « Sodal. B. V. Imm. Conc. Nat. Ant. 1638. » — « L. MAXENCIUM MIH (?). » — « D. De Monsieur le Prince de Barbançon. »

Fol. 2à 13. Calendrier de Liège. —(6 févr.) « Amandi ep. » — (17 mars). « Gertrudis virg. » — (28 avr.) » Translacio s. Lamberti. » — (13 mai). En lettres rouges : « Ser- vacii ep. »—(15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (3 sept.) « Remacli ep. » — (10 sept.) « Theodardi mart. » — (17 sept.) En lettres rouges : « Lamberti ep. » — (19 sept.) U Materni ep. » — (24 sept.) « Oct. Lamberti. » — (13 oct.) « Triumphus s. Lamberti. »

— (3 nov.) En lettres rouges : « Huberti ep. » — (24 nov.) « Trudonis conf. » — (ier déc.) « Eligii conf. » — (14 déc.) « Nycasii ep. »

Fol. 14 à 16. Prières au Saint-Sacrement et antiennes à la Vierge. — 14. « *Ante sacramentum.* Ave, salus mundi, verbum Patris... » — 17 à 72. Heures de la Vierge.

— 17. « *Incipiunt hore beate virginis...* » Antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. — 74 à 80. Heures de la Croix. — 74. « *Hore sancte crucis... » —*

80 v°. « *Sequuntur octo versus sancti Bernardi sumpti ex psalterio. Quos qui devote dixerit, tantum meretur, ut fertur, ac si totum psalterium ex integro dicat, prout sancto Bernardo dicitur a dyabolo revelatum. Versus octo sancti Bernardi. —* 81. Illumina oculos meos... — 81 v° ...in terra viventium... *Collecta.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 82 ... consequi merear. Per... » — 83 à 91. Psaumes de la pénitence. — 92 à 98. Litanies. — 93. « ...s. Lamberte... s. chorus martirum ; s. Silvester... — 93 v° — ...s. Servati ; s. Remigi ; s. Anthoni ; s. Rcmacle ; s. Materne; s. Huberte ; s. Domiciane ; s. Severine ; s. Vedaste ; s. Amande... — 94, s. Trudo... •)

— 100 à 137. Office des morts.

Fol. 139 à 159. Prières diverses. — 139. « *Orationes infra notatas dicentes in statu gracie consequuntur a sancto Gregorio et Sixto, Innocentio, Iulio collatas indulgencias multorum milium annorum, etc.* Domine Ihesu Christe, adoro te in cruce penden­tem... — ...ab angelo percutiente. *Pater noster...* » Suivent neuf autres invocations ; les quatre dernières sont rédigées au féminin. — 141. « *Ad orationem sequentem con­ceduntur tot dies indulgentiarum quot fuerunt vulnera Christi, videlicet VI milia sex­centa LXVI, inter* Sanctus *et* Agnus Dei *devote dicentibus. —* 141 v°. Precor te, aman­tissime Domine Iesu Christe, propter illam eximiam charitatem qua humanum genus dilexisti... — 142 .. propter largissimam misericordiam tuam tribuere digne­ris. Qui vivis... »

Fol. 142. « *Sequuntur septem verba ultima —* 142 v° — *Christi in cruce, composita per venerabilem Bedam. Oratio.* Domine Iesu Christe, qui septem verba ultimo die vite tue in cruce pendens dixisti... — 144 ...in regno meo per omnia secula seculo- rum. » — « *Oratio pulchra de nomine Ihesus.* O bone Ihesu, o piissime Ihesu, 0 Ihesu fili Marie virginis... — 145 v° ...nomen tuum dulcissimum quod est Ihesus. » — *« Oracio valde devota de septem potissimis doloribus beatissime virginis Marie, quos de passione sui dulcissimi passa est, quam quidem orationem qui cum devoto corde et intima compassione dixerit, multas consequitur indulgencias et gracias a beata Vir­gine. —* 147. O Maria, mater D. n. I. C. ego indigna famula tua admoneo te maximi doloris et angustie quem habuisti... —...ac sanctum finem vite mee. Arnen. » — Suivent six autres prières analogues.

Fol. 150 v°. « *Sixtus quartus contulit omnibus orationem subscriptam in statu gracie existentibus eamque coram ymagine virginis Marie in sole* (sic) *dicentibus cum uno* Pater noster *et* Ave Maria *undecim milium annorum verissimas indulgencias. —* 151. Ave, sanctissima Maria, mater Dei, regina celi... — ...et ora pro peccato meo. » —

MANUSCRIT LATIN IO536

337

151 à 159. Suffrages et prières. — 151. « *De proprio angelo. Oracio.* Sancte angele Dei, cui ego indigna peccatrix commissa sum... — 152 ...salva, defende, guberna. Amen. »

— 154 v°. « *Oracio ad Mariani virginem pro salubri fine optinendo.* O Maria, conso­latrix promptissima... — 155 ...in eterna claritate perducas. Amen. » — 156 v°. *« Oracio de sancta Anna pulcra. O* dignissima mater Anna, mater Marie virginis...

— 158 ...gaudia eterne iocunditatis, ora pro me. » — 158 v°. « *Pulchra commendacio ad Christum.* 0 Domine Iesu Christe, ego indigna famula tua commendo tibi hodie corpus meum et animam [meam] et omnes amicos meos... —159 v° ...et totam vitam meam, nunc et in eternum. Amen. »

L’office de la Vierge offre de nombreuses divergences avec celui du ms. lat., 1077 (ci-dessus, t. Ier, p. 55) ; le calendrier, les litanies et l’office des morts repré­sentent l’usage de Liège. La plupart des prières sont rédigées au féminin, ce qui laisse supposer que le manuscrit a été exécuté pour une femme. La mention (fol. 150 v<>) d’indulgences accordées par Sixte IV (1471-1484) autorise à conclure que le livre d’Heures a été transcrit à la fin du xve siècle.

Pareil., 162 ff. à longues lignes. — 138 sur 99 mill. — Peintures d’exécution grossière : fol. 16 v°, la salutation angélique (Matines) ; 66 v°, la Nativité (Complies) ; 73 v°, crucifixion ; 82 v°, la résurrection des morts ; 99 v°, service funèbre ; écus armoriés suspendus à deux cierges ; celui de dextre porte : *d'or à deux fasces de gueules* ; celui de senestre, *d'argent à la barre de gueules char­gée de trois coquilles de... ;* 138 v°, la messe de saint Grégoire ; 146 v°, la Vierge aux sept glaives de douleurs ; 155 v°, ste Anne, la Vierge et l’enfant Jésus. — Miniatures d’exécution grossière : fol. 152, s. Jacques ; 153, s. Jérôme ; 153 v°, s. François d’Assise. — Quelques initiales fleuries sur fond d'or agrémentées de bordures marginales. — Initiales d’or sur fond de couleurs. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Demi-rel. basane au chiffre de Napoléon III.

# I57. HEURES A L’USAGE D’AMIENS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10536.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 396. » — 1 à 8. Calendrier d’Amiens. — (13 janv.) En lettres rouges : « Inventio beati Firmini. » — (19 janv.) « De septavis. »

— (31 janv.) « Ulphie virg. non mart. » — (16 févr.) « Honesti mart. » — (ier avr.) « Vualarici abb. et conf. » — (2 mai). « Achi et Acheoli. » — (16 mai) En lettres rouges : « Honorati ep. et conf. » — (23 mai) « De oct. » — (27 juin) « Inventio s. Fus- ciani. » — (19 juill.) « Commemoracio beate Anne. » — (27 juill.) « Transfiguratio Domini. » — (4 août) « Marthe virg. » — (ier sept.) En lettres rouges : « Beati Firmini ep. et conf. » — (7 sept.) « De octavis. » — (25 sept.) En lettres rouges : <\* Firmini mart. ep. » — (2 oct.) « De oct. » — (10 oct.) « De ingressu beati Firmini ep. et mart. »

— (23 oct.) « Domici conf. » — (29 oct.) « S. Salvii ep. et conf. » — (20 nov.) « Vuar-

Livres d’Heures. — T. I. 43

lesi et Luxoris. » — (n déc.) « Fusciani soc. eius mart. III *dupl. »* — (17 déc.) « Receptio faciei beati Iohannis Baptiste. » — (18 déc.) « Oct. s. Fusciani. »

Fol. 9 à 31. Office de la Vierge. — 31 v° et 32. Suffrages. — 31 v°. « De ss. Petro et Paulo. » — « De s. Nicolao. » — 32. « De s. Claudio. » — 33 à 39. Psaumes de la péni­tence. — 39 à 43. Litanies. — 40. « ...s. Honeste ; s. Firmine ; s. Ouintine ; s. Fus- ciane ; s. Victorice ; s. Gencianc ; s. Achy ; s. Acheole... — 40 v° ...omnes sancti mar- tires ; s. Silvester... s. Firmine ; s. Honorate ; s. Salvi ; s. Herbunde ; s. Domice (?) î s. Vuarlesi ; s. Luxor ; s. Remigi... — 41 ...s. Richari ;.s. Vualarice ; s. Ludovice ; s. Vulfranne ; s. Sanson ; omnes sancti confessores... s. Vulphia ; omnes sancte vir­gines... » — 44 à 62. Office des morts. — 63 à 76. Commendatio anime. — 63. « *Com­memoratio anime cuiuslibet de)functi.* Subvenite, sancti Dei... »

Fol. 77 à 150. Bréviaire abrégé. — 77 à 95. Office férial. — 77. « *Dominicis diebus. Ad vesperos...* » — 95 v° à 102. Antiennes de *Benedictus* et de *Magnificat* et oraisons des dimanches. — 95 v°. « *Dominica prima [post Pentecosten].* » — 101. « *Dominica ante Adventum...* » — 102 à 113. Antiennes, capitules, hymnes et oraisons de Laudes, des Heures et des Vêpres pour le commun des saints. — 102. « *Sequitur commune sanctorum. In natali unius apostoli sive plurimorum apostolorum. Ad vesperos... » —* 113 v°. Note : « Nicolaus Blairié presb. » — 114 à 146. Antiennes, oraisons et prières fériales du premier dimanche après l’Épiphanie au samedi saint. — 146. « *Ordo in commemoratione s. Firmini. Ad vesperos... —* 147. *Sequuntur memorie feriales per totum annum et primo in Adventu. »[De beata Maria.} —* « De s. Firmino. *Ant. » —* 148. « Des. Firmino. *Ant. »—* 149 v°. Ex-libris de Claude-Charles de Bourlamaque : « EX BIBL. DOM. C. C. DE BOURLAMAQUE. »

Le calendrier et les litanies de ce livre d’Heures, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage d’Amiens.

Papier. — 151 H. à longues lignes. — 165 sur 90 mill. — Ce livre d’Heures, dont l’originalité consiste à prendre la formed’un cœur lorsqu'il est ouvert, n’offre ni peintures ni miniatures.— Quelques initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune.

# 158. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE PHILIPPE LE BON, DITES HEURES DE JOSEPH BONAPARTE. XVe SIÈCLE, Irc MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10538.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 638. » — En écriture moderne : table du livre d’Heures : « Quatuor evangelia. — Officium beatae Mariae virginis. —Septem psalmi poenitentiales. — Officium defunctorum. — Variae misse et creatio mundi. »

Fol. 2 v°. Table pascale perpétuelle. —3 à 14. Calendrier en français ; il indique un saint pour chaque jour de l’année ; les saints français et en particulier ceux de la

MANUSCRIT LATIN IO538 339

région parisienne s’y trouvent à leurs places habituelles. — Au bas du fol. 3, note en espagnol : « Estas horas ha mirado el P. M. Fr. Joan Andrade (?), consultor del S. Officio, pagina por pagina, y aviendo quitado délias lo que no estava segun el uso delà S. Iglesia romana, y borrado algunas pinturas, las podra tener la senora... » Ce qui suit a été rogné par le relieur.

Fol. 15 à 22. Fragments des évangiles. — 22. *« Oratio valde bona et devota de nostra domina. —* 22 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate ple­nissima... — 24 v° ...in quibus ego sum facturus, loquturus aut cogitaturus... et michi famulo [tuo] impetres... — 26 ...dulcissima virgo Maria, mater Dei et miseri- cordie. Arnen. » — 26 v°. Prière à la Vierge :

« O Maria piissima,

Stella maris clarissima... »

27. « 0 intemerata... — 27 v° ...De te enim Dei filius... — 28 v° ...et esto michi miser­rimo peccatori propitia... — 29 v° ...ut tu impetres michi famulo tuo indulgentiam...

— 30 v° ...vitam et requiem sempiternam. Amen. » — 31 à 103. Heures de la Vierge ; elles sont suivies des antiennes, psaumes, leçons et répons pour le temps de l’Avent, celui de Noël et celui de Noël à la Purification. — 104 à 110. Heures de la Croix. — 110 à 115. Heures du Saint-Esprit. — 116 à 128. Psaumes de la pénitence. — 128 à 137. Litanies. — 134. « ...Oremus pro ministro nostro, iç. Dominus conservet eum... »

— 135 v°. « *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, miserere famulo tuo ministro nos­tro, et dirige eum secundum tuam clementiam... » — 137 v° à 185. Office des morts. —186 à 196. Quelques messes votives. —186. «Messe du Saint-Esperit... » — 190 v°. « Messe de nostre Dame... » — 193. « Messe de mors. » — 196 v°. D’une autre main : « Benedictio camis in Pascha. » — « Benedictio carnium, casei, butiri, ovorum sive pastillarum in Pascha. » — 198 à 233. Suffrages.— 198. « De la Trinité. » — 211. « De saint Denis. » — Les fol. 214 à 222 ont été intervertis ; leur place normale se trouve entre les fol. 286 et 287. — 232 v° et 233. D’une autre main : antienne et oraison en l’honneur de saint Adrien.

Fol. 234 à 298 et 214 à 222. D’une autre main, mais de la même époque que le reste du manuscrit : psaumes et oraisons pour les jours de la semaine ; chacun des sept jours est précédé d’un passage du premier chapitre de la Genèse. — 235. « *In dominica die... »—* 239 V0. « *[Oratio.}* Veniam peto coram te, Domine Iesu Christe, et coram omnibus sanctis tuis... — 240 v° ...sed venie, queso, largitor admitte. Qui vivis... » — 241. « *Collecta.* O excellentissima et gloriosissima atque sanctissima virgo semper Maria... — 242 v° ...quem portasti Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum... » — 244. « *In die lune...* » — 252. « *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, rex regum et dominus dominantium... — 254 ...benedictus et gloriosus Deus. Qui... » — 254 v°. « *[Oratio.}* Sancta Maria, mater D. n. I. C. dulcissima..,. — 255 ...et

a te nunquam in perpetuum separari permittas. » — 257. « *Iu die Martis...* » — 262. *« Oratio.* Precor te, piissime Domine Iesu Christe, propter illam eximiam caritatem...

— 262 v°...propter magnam misericordiam tuam michi tribuere digneris. Qui vivis... »

— 263. « *Oratio.*

Gaude, flore virginali, Que honore speciali... »

Fol. 266. « Die *Mercurii...* »— 270 v°. *«Oratio.* Iuste index, Iesu Christe, rex regum et domine... — 272 ...Deus Pater, Deus Filius, Deus alme Spiritus... » — « *Collecta.* Gaude, mater Maria, filia summi regis... — 273 ...ut regno celorum consortes nos esse facias. » — 275. « *Die Iovis...* » — 282. « *Oratio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Deus, per benedictum Filium tuum... — 284 ...elevatio manuum mearum sacrificium vespertinum. » — « *Collecta.* » — 284 v°.

« Imperatrix reginarum, Et salvatrix animarum... »

214. *«Die Veneris...* » — 217 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue... — 219 v° ...iocundari et commorari per infinita seculorum secula. »

— 220. « *Oratio.* Deprecor te, domina sanctissima Maria, mater Dei, omni pietate plenissima... — 220 v° ...et electis suis vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 222. « *Die sabbati.* Ps... » La suite du fol. 222 se trouve au fol. 287. — 290. « *Oratio. »*

— 290 v°:

« Summe summi tu Patris unice, Mundi faber et rector fabrice... »

299 à 303. Quelques suffrages. — 299. « De beato Georgio... » — 300. « De beato Sebastiano... » — 301. « De beata Barbara... » — 302. « De beata Appollonia... » — 303. « De beata Avia... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome, mais le manu­scrit est français par le calendrier et par la décoration. Je ne saurais dire au juste quel sens attacher au terme de « ministre » qui figure dans les litanies des saints (fol. 134 et 135 v°). Ce qui paraît certain, c’est que le manuscrit a été sinon exécuté en entier, du moins achevé pour Philippe le Bon, duc de Bourgogne, comme on va le voir ci-après. Dans la suite, il a appartenu à Philippe V, roi d’Espagne, ainsi qu’en témoigne la reliure à ses armes. D’après la note du fol. 3, avant d’être mis dans les mains d’une dame dont le nom a disparu sous les ciseaux du relieur, le volume aurait été lu en entier par un consulteur du Saint-Office,le Père Andrade (?). Plusieurs

MANUSCRIT LATIN IO538

341

rubriques non conformes à l’usage romain auraient été biffées, quelques peintures lavées et effacées. En fait, les corrections de l’inquisiteur se réduisent à bien peu de chose, car il est difficile d’en retrouver la trace. Les peintures paraissent également toutes indemnes.

Parch., 304 ff. à longues lignes. — 178 sur 128 mill. — Les feuillets ont été déplorablement rognés par le relieur. — La décoration de cet intéressant manuscrit sc compose en premier lieu des scènes et attributs des mois : fol. 3, personnage en train de se chauffer (janvier) ; 4, person­nage abattant un arbre (février) ; 5, la culture de la vigne (mars) ; 6, damoiseau portant une branche d’arbre sur l’épaule (avril) ; 7, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 8, fau­cheur (juin) ; 9, moissonneur (juillet) ; 10, le battage du blé (août) ; 11, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 12, les semailles (octobre) ; 13, la glandée (novembre) ; 14, l'abatage du porc (décembre). Les signes du zodiaque se trouvent à côté des occupations des mois; fonds unicolores, la plupart chargés de rinceaux.

La décoration se compose en second lieu de cinquante-huit petites peintures de forme rec­tangulaire et cintrée par le haut. Beaucoup sont sur fond unicolore chargé de rinceaux ; quelques- unes sont sur fond d’or agrémenté de rinceaux au pointillé ; dans un petit nombre de composi­tions, les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages, ces derniers constituent l’exception. Beaucoup de ces peintures sont usées et en partie effacées ; toutes ne sont pas de la même main ; quelques-unes paraissent même inachevées. — Fol. 15, s. Jean l’évangéliste ; 17, s. Luc; 19, s. Matthieu; 21, s. Marc; 22 v° et 27, la Vierge et l’enfant Jésus ; dans cette dernière, l’enfant Jésus joue du psaltérion que soutient un ange ; anges musiciens : trompette, orgue por­tatif, tambourin, gigue ; 31, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, la Vierge tissant au métier ; 50 v°, la Visitation (Laudes) ; 63, la Nativité (Prime) ; une servante prépare le bain de l’enfant Jésus pendant que celui-ci caresse le bœuf ; 68, la Nativité annoncée aux ber­gers (Tierce) ; 73, l’Épiphanie (Sexte) ; 78, la Purification (None) ; 83, la fuite en Égypte (Vêpres); 91, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 104, crucifixion ; no v°, la Pentecôte ; 116, Dieu le Père entouré des attributs des évangélistes (anges dans des loggias) ; au bas de l’encadrement, David en prière; 137 v°, service funèbre; 186 (pl. XXXIV) et 191, la messe; 193, service funèbre; devant d’autel et drap mortuaire bleu d’azur semés de fleurs de lis d’argent.

Les peintures des suffrages sont interrompues à deux reprises par des feuillets déplacés ; en réalité elles vont de 198 à 213, de 223 à 232 et de 299 à 303. — Fol. 198 et 199, la Trinité ; 200, la Vierge et l’enfant Jésus ; 201 v°, s. Michel (fond d’azur semé de fleurs de lis d’or) ; 202 v°, s. Jean- Baptiste ; 203 *v°,* s. Pierre et s. Paul ; 204 v°, s. André ; 205 v°, s. Jean l’évangéliste ; 206 v°, s. Jacques ; 207 v°, s. Simon et s. Jude ; 208 v°, s. Laurent ; 209 v°, s. Christophe ; 210 v°, s. Étienne ; 211 v°, s. Denis ; 213, s. Martin ; la peinture du fol. 221 v° sera décrite après celle du fol. 286 v° ; 223, s. Nicolas ; 224, s. Antoine ermite ; dans l’encadrement, renard emportant une poule ; 225, s. Fiacre ; 226 v°, ste Anne et la Vierge enfant ; 227 v°, stc Marie-Madeleine ; 228 v°, ste Catherine ; 229 v°, ste Marguerite ; 230 v°, groupe de vierges; 231 v°,groupe de saints. D’une autre main : 299, s. Georges; 300, s. Sébastien; 301, ste Barbe; 302, ste Apolline ; 303, ste Avoie recevant la communion de la main de la sainte Vierge ; 304, la messe de saint Grégoire.

Les peintures de la création forment un groupe à part ; elles sont d’une autre main et de fac­ture assez médiocre : 234 v°, la création du ciel et de la terre ; dans l’encadrement, écu en partie recouvert d’une couche de peinture : *écartelé aux* Ier *et* 4e *de France à la bordure componée d'argent et de gueules, aux* 2e *et* 3e *bandé d’or et d’azur à la bordure de gueules ; sur le tout, d’or au lion de sable* ; dans la bordure, un briquet avec sa pierre et ses étincelles qui allument un morceau de

bois : ce sont les armes de Philippe le Bon au début de son règne ; on retrouve le briquet dans les six peintures qui suivent ; 243 v°, la séparation des éléments ; 256 v°, la création des plantes ; 265 v°, la création des astres ; 274 v°, la création des oiseaux et des poissons ; 286 v°, la création des animaux ; 221 v°, la création de la femme; dans les encadrements des deux dernières pein­tures : armes et emblèmes de Philippe le Bon. — Riches encadrements composés de larges bandes d’or décorées de feuilles stylisées et entourées de rinceaux de feuillage et de fleurs ; des person­nages fantastiques, de nombreux musiciens, des monstres et des chimères animent et égayent ces encadrements. — La plupart des marges extérieures sont agrémentées de bordures de feuillage et de fleurettes. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles styli­sées sur fond d’or.

Les peintures de ce manuscrit offrent une certaine parenté avec celles des Heures du maréchal Boucicaut et avec celles du manuscrit latin 1141 ; mais cette parenté réside plutôt dans des détails, dans des procédés d’atelier, comme les fonds de ciels parsemés d’étoiles, que dans l’en­semble des compositions. En fait, la différence qui sépare les deux manuscrits est grande; les quelques ressemblances observées de-ci de-là n’autorisent pas à conclure à une origine commune. Tout au plus, pourrait-on dire que les peintures sortent du même atelier. Cette conclusion ne s’appliquerait du reste qu’à la partie la plus ancienne du manuscrit (fol. 3 à 231) ; la décoration des autres feuillets est visiblement d’une autre main et d’une qualité bien inférieure. Cette der­nière partie du manuscrit a été exécutée pour Philippe le Bon, duc de Bourgogne, ainsique l’at­testent ses armes et son emblème. Après avoir appartenu au duc, le manuscrit passa en Espagne, c’est là qu’il reçut la reliure aux armes de Philippe V qu'il possède encore ; c’est là aussi que Joseph Bonaparte le trouva et le ramena en France au début du xixe siècle. En fait, le titre d’Heures de Philippe le Bon conviendrait mieux que celui d'Heures de Joseph Bonaparte qui lui a été octroyé par l’usage.

Rel. du xvine siècle à compartiments occupés par des fleurs ; au centre, médaillon : *ccartelé, au* icr *contre-écartelé de Castille et de Léon, au* 20 *d'Aragon, parti d’Aragon-Sicile, au* 3e *d’Autriche soutenu de Bourgogne ancien, au 4e de Bourgogne moderne soutenu de Brabant’, enté en pointe de Flandre parti de Tyrol ; sur le tout d’Anjou* ; l’écu est couronné à la royale, entouré du cordon du Saint-Esprit et du collier de la Toison d’or : ce sont les armes de Philippe V d’Espagne (1683- 1746). — Durrieu (Comte Paul), *Les Heures du maréchal de Boucicaut du musée Jacque­mart-André,* Extrait de la *Revue de l’art chrétien,* 1914, p. 42.

# 159. HEURES DITES DE LOUIS XVIII. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10539.

Feuillet de garde ; sur une étiquette en papier collée sur le feuillet lui-même : « X° 6965. — L[ouis] Sftanislas] X[avier] Capet. A Versailles. » — Fol. 1. Anciennes cotes : « Suppl, de Versailles, n° 253. » Ces mots ont été biffés à l’encre. — D’une autre main : « Suppl, lat., 868. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (29 janv.) En lettres d’or : « S. Paul. — S. Baudourt. » — (4 févr.) « S. Aventin. » — (22 avr.) En lettres rouges : « S. Denis. »

— (23 avr.) En lettres d’or : « S. Mammer. — S. George. » — (19 mai) « S. Yves. » —

— (28 mai) En lettres rouges : « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landrin *(sic). » —* (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (n août). « Sainte coronnee *(sic). »* — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (27 août) En lettres d’or : « S. George. » — (7 sept.) « S. Choust *(sic). —* (9 oct.) « S. Denis. » — (30 oct.) En lettres rouges : « S. Yves. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

— (16 déc.) En lettres rouges : « S. Gracien *(sic). »*

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 21 à 67. Heures de la Vierge. — 68 à 78. Psaumes de la pénitence. — 78 v° à 83. Litanies. — 80. « ...s. Saviniane ; s. Fabiane ; s. Sebastiane ; s. Iohannis et Paule ; s. Dionisii c. s. t.; s. Ypolite c. s. t ; s. Mammes; omnes sancti martires; s. Silvester... — 80 v° ...s. Nicecii ; s. Leonarde ; s. Bemarde ; s. Lupe ; s. Remigi ; s. Germane ; omnes sancti confessores... s. Elena — 81 — s. Vastidia *(sic) ;* s. Agatha... s. Suria ; s. Savina ; s. Katherina... » — Lacune entre 83 et 84 : les Heures de la Croix ont disparu. — 84 à 87. Heures du Saint- Esprit. — 88 à 126. Vêpres des morts.

Je ne saurais dire pour quelle église ou abbaye ce livre d’Heures a été exécuté. L’office de la Vierge et celui des morts ne s’identifient avec aucun de ceux des manu­scrits du présent catalogue. Les saints de la région parisienne semblent dominer dans le calendrier, alors que les litanies, malgré quelques noms déformés, paraissent désigner Troyes ou la Champagne. Le style des peintures se rattache également aux productions de l’école de Troyes. Dans l’ensemble, le manuscrit date de la seconde moitié du xvc siècle. La note du feuillet de garde indique qu’il a appartenu au frère de Louis XVI, le futur Louis XVIII.

Parch., 127 ff. à longues lignes.— 223 sur 166 mill.— Peintures à demi-page dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15, s. Matthieu ; 17, s. Luc; 19, s. Marc ; 21, la salutation angélique (Matines) ; 31, la Visitation (Laudes) ; 41, la Nativité (Prime) ; 46, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 50, l’Épiphanie (Sexte) ; 54, la Purification (None) ; 58, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 64, le couronnement de la Vierge (Com- plies) ; 68, David en prière ; 84, la Pentecôte; 88, inhumation. Ces peintures sont entourées de larges bandes d’or décorées de feuilles stylisées et encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits au milieu desquels voltigent des insectes et des oiseaux; çà et là, quelques grotesques. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des fleurs stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; dos orné.

# l60. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE,

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10540.

Fol. 1. Sur un feuillet en papier collé sur le parchemin (xvme s.). « Livre d’Heures manuscrit. » — « Le 10 octobre 1751, M. de Villers Franssure m’a adressé et fait pré-

sent de ce livre. M. Soyer, fameux avocat, l’a examiné et luy a dit sur une note qu’il était de la plus grande ancienneté. Madame la comtesse de Soissons, en le nommant son exécuteur testamentaire, luy fit ce présent. » — Fol. 2 et fol. 5. Ancienne cote : « Suppl, lat., 306. »

Fol. 5 à 16. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (29 mai, au lieu du 28) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Lan­dry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juil.) En lettres d’or : « Saincte Anne. » — (12 août, au lieu du 11) « Sainte couronne. »— (25 août) « S. Loys. »— (27 août) « S. George. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 18 à 24. Fragments des quatre évangiles. — 24 v°. « *Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 26 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... — 27 ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 28 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... — 29 ...De te enim Dei filius... — 30 ...et esto michi indigno peccatori propicia et in omnibus auxiliatrix... — 33 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 34 à 102. Heures de la Vierge avec antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 104 à 117. Psaumes de la pénitence. — 117 à 120. Litanies. — 120 v° à 124. Heures de la Croix. — 124 v° à 128. Heures du Saint-Esprit.

— 128 à 175. Office des morts. — 175 v° à 181. Les Quinze joies de la Vierge. — 175 v°. « *Les quinze yoyes nostre Dame. —* 176. Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » — 181 v° à 183. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur.

— 181 v°. « *Les sept requestes. —* 182. Doulx Dieu, doulz Père, saincte Trinité, ung Dieu... » — 183 v°.

« Saincte vraye croix aourée,

Qui du corps Dieu fus aournée... »

184 à 192. Suffrages. —184. « De s. laques. *Ant.* »—185. «De s.Christofle. *Ant.* Sancte Christofore... — 185 v° ...michi famulo tuo *N.* sis in adiutorio peccatori... — 186 ...gaudere valeam in secula seculorum. » — 187 v°. « De s. Denis. *Ant...* » — 191 v°. « De s. Apolonia. *Ant... »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les différentes formules deprières sont rédigées aumasculin. Si l’on en juge par l’ensemble de la déco­ration et les costumes des personnages, le manuscrit date de la seconde moitié du XV® siècle.

Pareil., 195 ff. à longues lignes. — 165 sur 120 mill. — La décoration de ce manuscrit se com­pose de quatorze peintures à demi-page dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des

paysages : fol. 18, s. Jean devant la Porte latine ; 34, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, scènes de la vie de la Vierge ; 58 v°, la Visitation (Laudes) ; 70 v°, la Nativité (Prime) ; 76 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 81, l'Épiphanie (Sexte) ; 85 v°, la Purification (None) ; 90, la fuite en Égypte (Vêpres) ; idoles renversées au passage de la sainte Famille; 97, le couronnement de la Vierge par la Trinité; chœur d’anges (Complies) ; 104, David en prière ; deux anges jouent de la trompette ; 121, crucifixion ; dans l’encadrement, scènes de la Passion ; 125, la Pentecôte ; 128 v°, inhumation ; 176, la Vierge présentant le sein à l’enfant Jésus ; celui-ci s’avance vers elle dans un chariot d’enfant ; concert angélique : orgue portatif, harpe et flûte (?). Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements dont quelques-uns sur fond d’or : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits peints au naturel, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes. Çà et là quelques scènes familières ou pittoresques : fol. 18, guenon et son petit ; coqs affrontés ; 76 v°, monstre féminin jouant de la guitare ; 85 v°, fileuse chassant des oies avec une baguette ; 90, sauvage tenant un bouclier dans une main et une massue dans l’autre ; 128 v°, chien poursuivant un cerf.

La décoration comprend également un certain nombre de miniatures en tête desquelles viennent les scènes et attributs des mois : fol. 5, personnage à table, le dos au feu et buvant (janvier) ; 6, homme et femme se chauffant devant un grand feu (février) ; 7, la taille de la vigne (mars) ; 8, homme et femme cueillant des fleurs dans un jardin (avril) ; 9, homme et femme à cheval, l’homme tient un rameau fleuri à la main (mai) ; 10, faucheur (juin) ; n, moissonneur (juillet) ; 12, le battage du blé (août) ; 13, personnage foulant des raisins dans une cuve (sep­tembre) ; 14, les semailles (octobre) ; 15, laglandée (novembre) ; 16, la saignée du porc (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets. — Les autres miniatures représentent les évangélistes, la Vierge et les saints des suffrages ; fol. 20, s. Luc ; 21 v°, s. Matthieu ; 23 v°, s. Marc ; 24 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 28 v°, *Pietà* ; 182, la Trinité ; 184, s. Jacques ; 185, s. Christophe ; 186 v°, s. Sébastien ; 187 v°, s. Denis ; 188 v°, s. Nicolas ; 189, s. Antoine ; 189 v°. ste Barbe ; 190 v°, ste Catherine ; 191 v°, ste Apolline. Les miniatures sont accompagnées de bordures ou d’encadrements partiels composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits peints au naturel ; le tout agrémenté d’oiseaux et d’insectes, d’animaux et de chimères. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; filets et dentelle sur les plats ; dos orné.

# l6l. HEURES A L’USAGE DE ROUEN (?) XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10541.

Fol. i. Ancienne cote : « Suppl, lat., 537. » — 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Ste Anne [translation]. » — (icr févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Aubert. »

— (10 févr.) « Ste Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hue. »— (30 avr.) « S. Eutrop *(sic), »*

— (5 mai) « S. Ouen [translation]. » — (10 mai) « S. Laurans [translation], » — (23 mai) « S. Désir. » — (8 juin) « S. Godart. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (17 juin) « S. Romain [translation]. » — (8 juill.) « S. Évod [translation]. » — (18 juill.) « S. Amoul. » — (7 août) « S. Victris. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S.

44

Livres d'Heures. — T. I.

Mychiel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) « S. Romain. » — (14 nov.) « S. Lau­rens. » — (21 nov.) En lettres d’or : « La nostre Dame. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 27. Suffrages. — 13. *[De sancta Trinitate.} —* 25. « *De sainte Katherine :*

Gaude, virgo Katherina,

Quam refecit lux divina Ter quaternis noctibus... »

27. « *De sainte Geneviefve. Ant...* » — 28 à 81. Heures de la Vierge. — 82 à 90. Heures de la Croix. — 90 v° à 95. Heures du Saint-Esprit. — 96. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 98 v° ...eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... —99 v°...mater Dei et misericordie. Amen.» — 100 à 113. Psaumes de la pénitence. — 113 à 118. Litanies. — 114 v°. « ...omnes sancti martires— 115 — s. Silvester ; s. Leo; s. Gregori ; s. Benedicte ; s. Augustine; s. Ambrosi ; s. Iheronime ; s. Nicholae ; s. Maure ; s. Anthonii ; s. Germane ; s. Romane ; s. Eligii ; omnes sancti confessores— 115 v° — s. Maria Magdalena... s. Genovefa... s. Margareta ; s. Fides ; s. Spes ; s. Avia ; omnes sancte virgines... » — 119 à 162. Vêpres des morts.

La composition de ce livre d'Heures est assez complexe. Le calendrier est celui de Rouen. L’office de la Vierge représente l’usage de Paris sauf l’antienne du psaume *N une dimittis.* Les litanies contiennent des saints rouennais et des saintes parisiennes. Quant à l’office des morts, il n’appartient à aucun des livres d’Heures identifiés dans ce catalogue. Par l’ensemble de la décoration, le manuscrit accuse le milieu ou la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 162 ff. à longues lignes. — 213 sur 145 mill. — Le manuscrit débute par une série de vingt-quatre miniatures d’exécution assez médiocre consacrées aux scènes et attributs des mois : fol. 1, personnage à table et buvant (janvier) ; 2, personnage tenant une clef dans une main et un livre fermé dans l’autre (février) ; 3, guerrier couvert de son armure ; il tient son épée à la main et le fourreau dans l’autre (mars) ; 4, personnage portant un bouquet de fleurs à la main (avril) ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, l’échardonnage du blé (juin) ; 7, faucheur (juillet) ; 8, moissonneur (août) ; 9, les semailles (septembre) ; 10, la vendange (octobre) ; 11, l’abatage du porc (novembre) ; 12, personnage se chauffant devant un grand feu ; il tient un écran à la main (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets. — Encadrements de feuillage, de fleurs et de fruits.

L’élément principal de la décoration se compose de vingt-cinq peintures à demi-page dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages ; çà et là, quelques fonds d'or ou qua­drillés. La composition et l’exécution, le dessin et le coloris sont également médiocres dans ces peintures. Fol. 13, la Trinité ; 14, s. Jean-Baptiste ; 15, s. Jean à Patmos ; 16, s. Étienne ; 17, s. Christophe ; 18, s. Laurent ; 19, s. Sébastien ; 20, s. Georges ; 21, s. Antoine ermite ; 22, s. Martin ; 23, s. Michel ; 24, ste Marie-Madeleine ; 28, la salutation angélique (Matines) ; 40 v°,

la Visitation (Laudes) ; 52, la Nativité (Prime) ; 58, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 62 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 66, la Purification (None) ; 70, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 77, le couronnement de la Merge ; concert angélique : luth, psaltérion et viole (Complies) ; 82, cruci­fixion ; 90 v°, la Pentecôte ; 96, la Vierge et l’enfant Jésus ; concert angélique : viole, luth, psal­térion et guitare ; 100, David en prière ; 119, service funèbre. — Peintures et miniatures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs. — Initiales de cou­leurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; dos orné.

# I62. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10542.

Sur le premier plat intérieur de la reliure, ex-libris du cardinal d’Alsace, arche­vêque de Malines. — Au bas du fol. i, ancienne cote : « Suppl, lat., 550. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Gene- viefve. » — (28 mai) En lettres d’or : « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — Sainte Geneviève ne figure pas au 26 novembre.

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi *N* famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « O intemerata... — 22 v° ...et esto michi pia in omnibus et auxiliatrix. 0 Iohannes evangelista, beatissime Christi familiaris et amice... — 23 ...O due gemme celestes...

— 23 v° ...vobis duobus ego peccator animam meam et corpus meum commendo...

— 24 v° ...benignissimusParaclitus, graciarumlargitor optimus. Qui... »— 24 v° à26. Passion selon saint Jean. — 26. « *[Oratio].* Deus qui inanus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus... — 26 v° ...per te, Iesu Christe, salvator mundi, qui... » — « *Les VIII vers saint Bernart. —* 27. Illumina oculos meos... — 27 v° ...et consolatus es me. — 28. *[Oratio'* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...consequi merear. Per... »

Fol. 29 à 96. Heures de la Vierge. — 96 v° à no. Psaumes de la pénitence. — no v° à 121. Litanies. — 113. « ...s. Dyonisi c. s. t... omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Léo — 113 v° — s. Martine... s. Marcelle... — 114 ...s. Severine ; s. Ludovice ; s. Yvo ; s. Magiori ; s. Iuliane ; s. Amande ; s. Vedaste ; s. Edmonde ; s. Honorine *(sic)* ; s. Magiori ; omnes sancti confessores Dei — 114 v° — s. Maria Magdalena ;

s. Maria Egypciaca; s. Katherina... s. Genofeva ; s. Clara — 115 — s. Avia ; s. Scolastica... » — 121 à 129. Heures de la Croix. —129 à 136. Heures du Saint-Esprit. — 136 v° à 185. Office des morts.

Fol. 186 à 192. Les Quinze joies de la Vierge. — 186. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » — 192 à 196. Les Sept requêtes à Notre- Seigneur. — 192. « *Les VII requestcs à Notre-Seigneur —* 192 v°. Doulz Dieu, doulz Père, sainte Trinité, et un Dieu... » — 196.

« Sainte vraye croix aourée,

Qui du corps Dieu fus aournée... »

196 à 201. Suffrages. — 196. « La Trinité. \4nZ...j » — 199. « Saint Christofle. *Antienne...* » — 200 v°. « Saint Mor... » — 201. « Saincte Katherine... » — 201 v°. « Saincte Margarete... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, ainsi qu’en témoignent l’office de la Vierge, l’office des morts et les litanies. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L’ensemble de la décoration désigne la première moitié ou le milieu du xve siècle. Le livre d’Heures a appartenu au cardinal d’Alsace, archevêque de Malines, dont *Vex libris* figure en tête du volume.

Pareil., 201 ff. à longues lignes. — 199 sur 140 mill. — La décoration du manuscrit comprend tout d’abord vingt-quatre médaillons représentant les scènes et attributs des mois : fol. 1, per­sonnage à table, le dos au feu et buvant (janvier) ; derrière lui, paravent en forme d’éventail ; 2, deux hommes se chauffant devant un feu allumé en plein air pendant qu’un troisième apporte un fagot (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, femme tressant une couronne avec les fleurs que lui présente une jeune fille (avril) ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur et moissonneuse (juillet) ; 8, deux hommes battant du blé (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, la glandée (novembre) ; 12, la saignée du porc (décembre). — Les signes du zodiaque se trouvent dans les bordures avec les occupations des mois.

La décoration comprend en outre quatorze peintures à demi-page d’assez bonne facture dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 29, la salutation angélique (Matines) ; 53 v°, la Visitation (Laudes) ; 65 v°, la Nativité (Prime) ; 72, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 77, l’Épiphanie (Sexte) ; 81 v°, la Purification (None) ; 86, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 93, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 97, David en prière ; 121 v°, crucifixion (le coup de lance du soldat) ; 129 v°, la Pentecôte ; 137, inhumation dans un cime­tière ; au fond du tableau, l’âme du défunt est emportée au ciel par un ange pendant qu’un affreux démon s’efforce de l’agripper au passage ; 186, la Vierge et l’enfant Jésus ; concert angé­lique à trois voix accompagnées par un instrument (gigue) ; 192 v°, la résurrection des morts. De larges bandes d’or décorées de feuilles stylisées et surmontées d’un arc en demi-cercle entourent chacune de ces peintures; l’ensemble est encadré de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes de Beau vau-Craon.

MANUSCRIT LATIN IO543

349

# 163. HEURES A L’USAGE DU MANS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10543.

Fol. A. Note du xvn® siècle : « Le jour saint Michel 1666, Madame l’Abbesse de la Bénissondieu m’a donné ces heures de notre Dame, antiques et curieuses, qui sont selon l’ancien usage de Paris. [Signé :] Demalure, sacristain et chanoine de Notre- Dame de Montbrison. » — Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 590. » — Estam­pille du collège de Lyon : « Ex bibliotheca publica collegii Lugdunensis. »

Fol. i à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Gene­viève. » — (27 janv.) « S. Julian. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. »

— (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (11 août) « S. *(sic)* couronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Louys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. » — Sauf saint Julien (27 janvier), aucun saint man- ceau ne figure dans le calendrier.

Fol. 13 à 36. Matines et Laudes de la Vierge. — 36 v° et 37. Matines de la Croix ; le début manque : lacune entre 36 et 37. — 37 v°, 38 et 39. Matines du Saint-Esprit.

— 39 v° à 82. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint- Esprit. — 84 à 97. Psaumes de la pénitence. — 97 v° à 104. Litanies. — 99 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Iuliane ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Hylari ; s. Silves­ter ; s. Gregori — 100 — s. Ambrosi ; s. Iheronime ; s. Gaciane ; s. Maurili ; s. Renate ; s. Albine ; s. Licini ; s. Magnobode ; s. Lupe ; s. Apothemi ; s. Melane ; s. Yvo ; s. Guillerme ; s. Sampson — 100 v° — s. Maturine ; omnes sancti confessores... » — 106 à 157. Office des morts. — 158 et 159. Prologue de l’évangile de saint Jean suivi de l’antienne : « Te invocamus... »et de l’oraison : « Protector in te sperancium, Deus... — ...ut non amittamus etema. Per... »

Fol. 160. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 162 vo ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­turus omnibus diebus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo comple­mentum... — 164 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 165.

« Deus Pater qui creasti Mundum et illuminasti... »

170. « [De b. Petro de Luxemburgo.] *Ani.* Regali ex progenie stans Petrus de Lucem- bourc... *Oratio.* Deus qui sanctum Petrum de Lucembourc in sanctam virginitatem conservasti... — ...mereamur pervenire. Per... »

Fol. 171. « Saint Ange de Dieu qui es garde de moy, ie te rens — 171 v° — grâces et merciz tant comme ie puis, non pas tant comme ie doy... — 172...au paradis à la fin. » — « *Alia oratio.* Saint ange de Dieu, ad ce me soyes tousiours en aide, je te requier, ne me laisse point sourmonter — 172 v° — à l’ennemy... —173 ...lequel vit et règne sans fin. Amen. » — « *Alia oratio. —* 173 v°. Le feuillet est mutilé et le commencement de la prière manque ; celle-ci se termine par les mots suivants : « ...avecques toy parvenir au reaulme de paradis. Amen. »

L’office de la Vierge représente l’usage du Mans. A part saint Julien qui vient en tête des confesseurs, les litanies sont beaucoup plus riches en saints angevins qu’en saints manceaux. L’office des morts représente l’usage d’Angers. Les différentes for­mules de prières sont rédigées au masculin. Autant qu’on peut en juger par la déco­ration, le manuscrit date de la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 173 ff. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire côté A. — 192 sur 134 mill. — Peintures d’exécution très médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou des intérieurs : fol. 13, la salutation angélique (Matines) ; 25, la Visitation (Laudes), la peinture des Heures de la Croix a disparu ; 38, la Pentecôte ; 40, la Nativité (Prime) ; 48, la Nati­vité annoncée aux bergers (Tierce); 54, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre; 60, la Purification (None) ; 66, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 75, la Vierge au ciel (Complies) ; 84, le Christ assis sur un arc en plein cintre et montrant ses plaies ; 106, inhumation ; 160, la Vierge et l'enfant Jésus ; 171, s. Michel. Ces peintures sont richement encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. moderne chagrin rouge ; filets d’or sur les plats.

# 164. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10544.

Ce manuscrit a été odieusement mutilé. De nombreux feuillets manquent ; toutes les peintures et miniatures ont disparu ; beaucoup de bordures ont été enlevées en tout ou en partie. — Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 633. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres bleues : « Ste Gene­viève. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) En lettres rouges : « S. Landri. » — (26 juill.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (25 août). En lettres rouges : « S. Loys, roy. » — (7 sept.) En lettres rouges : « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres bleues ; « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles ; le commencement et la fin manquent (lacunes entre 12 et 13, 17 et 18). — 18 à 68. Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; le début manque. Lacunes entre 28 et 29 (la fin du *TeDeum* et le début

de Laudes ont disparu), 40 et 41, 41 et 42, 42 et 43 (la fin du *Benedictus,* les Matines de la Passion et du Saint-Esprit manquent), 43 et 44, 48 et 4g, 51 et 52, 55 et 56, 59 et 60, 65 et 66 (le commencement de chacune des petites Heures, de Vêpres et de Complies a disparu). — 70 à 80. Psaumes de la pénitence ; le commencement manque. — 81 à 84. Litanies ; la fin a disparu. — 84 v° à 119. Office des morts ; le début manque.

Fol. 120. Le début de la prière *Obsecro te* a disparu. — 120. « [Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima]... — 121 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus — 121 v° — locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 123 ... dulcissima virgo Maria, mater Dei et misericordie. Arnen. »

Les fol. 124 à 176 sont d’une autre main et même de plusieurs mains ; ils paraissent plus récents que la première partie du manuscrit. — Le début de la prière *0 inte­merata* manque. — 124. « [O intemerata]... — 124 v° ...et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 127 v° ...vitam et gloriam sempiter­nam. Amen. » — « *De beata Maria :*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

131. « *Oracio valde devota.* Domine Deus, Pater omnipotens, eteme et ineffabilis, sine fine absque inicio, quem unum in Trinitate trinumque in unitate confitemur...

— 136...et in eterna felicitate vobiscumsine fine gaudere. Amen » — 136 v° à 154. Suffrages. — 136 v°. « De s. Michaele. » — 137. « De s. Iacobo apost. » — 138 v°. [De s. Dyonisio]. — 141. « De s. Eutropio. *Ant.* » — 151 v°. « De s. Bemardino. *Ant. »*

— 154. « De s. Vincencio [conf.] *Ant. »*

Fol. 155 à 157. Série d’oraisons relatives aux sept paroles du Sauveur sur la croix.

— 155. « Domine Iesu Christe, qui iuxta crucem tuam pendens pro nobis miseris peccatoribus dixisti pro persecutoribus tuis : Pater, dimitte illis... — ...michi veniam impetres. Qui... » Suivent cinq autres oraisons. — 157 v°. *« Psalmus.* Miserere mei, Domine, et exaudi orationem meam. # Série de neuf courtes invocations com­mençant par : « Miserere mei, Domine... » — 159. « O bone Ihesu, illumina oculos meos... — 160 ...et consolatus es me. *Oratio. —* 160 v° Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... — ...secundum magnam misericordiam tuam inve­nire. Per... » — « De sancta Suzanna. *Ant... »*

Fol. 164 à 172. D’une autre main : note relative aux propriétés thérapeutiques du frêne. Elles sont suivies du livre de raison de la famille de Rohan. — 163 v°. « *C en­suit la déclaracion du fresne.* Ung notable homme nommé Iohannicius escript à Galien, souverain en médecine, en ceste manière : Pourtant que tu es conseile à moy de auscunes maladies... — 164 v° ...il est appellé fresne *a frango, frangis,* car

il rompt. » — 165. <• Le XXIe iour de septembre, l'an MCCCCLIII fut née à Kathe­rine de Rohan, fille aisnée de Monsieur le viconte de Rohan et de madamaselle Marie de Lorrenne *(sic)* fille au conte de Vaudcmont, et fut baptizée... » — Suivent deux autres actes de naissance.

Fol. 167 v°. « O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percuciente. Amen. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations. — 169 v°. « Mon benoist Dieu, ie croy de ceur et confesse de bouche tout ce que saincte Église croit et tient de vous et que ung bon catholique doit de vous sentir et croire... — 172 ...avec tous les saincts et sainctes de paradis. Amen. »

L’office de la Vierge, l’office des morts et les litanies de ce petit livre d’Heures représentent l’usage de Rome. Le calendrier est français ; les saints du nord de la Loire, et, en particulier, de la région parisienne, s’y trouvent à leurs places habi­tuelles. L’écriture est également française. La partie la plus ancienne du manuscrit (fol. 1 à 123) date de la première moitié du XVe siècle, la plus récente qui mentionne le nom de saint Vincent Ferrier (fol. 154) désigne la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 176 ff. à longues lignes. — 106 sur 178 niill. — Ce charmant petit livre d’Heures a beaucoup souffert des injures du temps et plus encore de la sottise des hommes. Toutes les pein­tures et les miniatures ont disparu ; les ciseaux des vandales se sont acharnés jusqu’aux déli­cates bordures qui encadrent le texte ; un certain nombre d’entre elles ont été enlevées, les unes totalement, les autres partiellement. Celles qui subsistent se composent de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or.

Rel. moderne maroquin rouge ; filets d’or sur les plats.

# 165. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10545.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 657. » — là 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Laindri *(sic). »* — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 14 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *[Oratio nostre] Domine.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21. Eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum factura, loqutura aut cogitatura... Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 v° ...mater Dei et

misericordie. Amen. » — « 0 intemerata... — 23 ...et esto michi miserrime pecca­trici et omnibus amicis meis pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 24 ...vobis duobus ego pecca­trix hodie corpus et animam meam commendo... — 24 v° ...largitor optimus, qui Patri et Filio consubstantialis et coeternus cum eis et in eis vivit — 25 — et regnat Deus unus omnipotens in secula seculorum. Arnen. »

Fol. 25 à 28. Suffrages des saintes. — 25. «Memoria de sancta Katherina. *Ant... „* — 27. « De sancta Avia. *Ant.*

Inclita martir Avia,

De cueur humblement te supplie

Conducas me recta via En ceste trouble mortelle vie... »

28. « De sancta Genovefa. *Ant...* » — Lacune entre 28 et 29.

Fol. 29 à 61. Matines et Laudes de la Vierge. Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. Le début de Matines manque. — Lacune entre 62 et 63. — 63. Matines de la Croix : la fin seule subsiste. — 64 et 65. Matines du Saint-Esprit. — 66 à 108. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 109 à 120. Psaumes de la pénitence ; le début manque (lacune entre 108 et 109.) — 120 à 129. Litanies et prières. — 124. « ...omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Leo... s. Marcelle ; s. Gendulphc ; s. Martine ; s. Ger­mane — 124 v° — s. Regule ; s. Eligi ; s. Magiori ; s. Brici ; s. Vigor ; s. Patrici ; s. Luppe ; s. Francisce ; s. Yvo ; s. Audomare... — 125, s. Guillerme ; s. Ludovice ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... — 125 v° ...s. Genovefa... s. Aurea ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; s. Concordia ; s. Paciencia — 126 — s. Prisca ; s. Avia ; s. Cristina ; s. Radegundis ; s. Sapiencia... »

Fol. 131 à 136. Les Quinze joies de la Vierge. — 131. « Doulce dame de miséri­corde, fontaine *(sic) —*131 v°— [de] pitié, fontaine de tous biens... » — 136 v° à 139. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 136 v°. « Doulz Dieu, doulz Père, saincte Trinité et ung seul Dieu... » — 139 v°.

« Saincte vraye croix aourée Oui du corps Dieu fus aoumée... »

140 à 143. Suffrages. — 140. « De sancta Trinitate. *Ant... »* — 140 v°. « De sacra­mento. *Ant...* » — 143. « De s. Adriano. *Ant...* »—145 à 188. Office des morts. — 189 à 196. Longue prière qui comprend soixante-deux strophes. — 189.

« Deus Pater qui creasti Mundum et illuminasti... »

Livres d'Heures — T. I. 45

196 v° à 209. Autre pièce de cent strophes. — 196 v°.

« Salve, mater misericordie,

Mater Dei et mater venie... »

209 à 218. Passion selon saint Jean. — 218 v° à 223. Suffrages. — 218 v°. « Memoria de sancto Spiritu... »— 219. « Memoria de Trinitate... » — 220. « De s. Christoforo... — 220 v°. *Oratio.* O beatissime Domine Iesu Christe, respicere digneris super me miseram peccatricem oculis misericordie tue... — ...et cum latrone in secula secuto­rum te videam. Arnen. » — « [De s. *Sebastiano].*

*O* sancte Sebastiane,

Semper vespere et mane... »

222. « *[Oratio.]* Deus qui beatum Sebastianum gloriosum martirem tuum... —223. ...recta intencione proficere. » — « De s. Eustachio. *Ani... » —* 224 à 245. Psautier abrégé de saint Jérôme. — 224. « *Incipit psalterium sancti [Hieronymi]. Psalmus David.* Verba mea... » — 244. « *Oratio. —* 244 v°. Suscipere, Domine, digneris hos psalmos quos ego indignus peccator... — ...feliciter faciant nos pervenire. Per... » — 245. « Domine Ihesu Christe, mane cum surrexero, intende et guberna cunctos actus meos et verba et cogitationes... — 247 v°, post obitum in sempiternum gaudium per infinita secula secutorum. Arnen. »

Fol. 247 v°. « *Orationes in missa.* Ave, Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — ...fons pietatis. » Suivent quatre invocations analogues. — 248. « *Ora­tio. —* 248 v°.

« Sancta caro Christi,

Que pro me passa fuisti... »

*[Alia oratio.]*

Sancta caro Christi,

Pro te salva quos genuisti... »

*oratio.]* Ave corpus sanctissimum et sanguis D. n. I. C. qui pro redcmpcione mundi... — 249 ...cuius verissimum es corpus per infinita secutorum secula. » — « Adoro te in passione Domini, in sepulcro Domini... — 249 v° ...salutis viaticum obtinere. Arnen. » — « Ave, sanctissima caro Christi ; ave, salus et redemptio nos­tra ; ave, portus salutaris... — ...cum sanctis tuis electis. Arnen. » — 250. « In pre- sencia corporis et sanguinis tui, Domine Iesu Christe, commendo me famulum tuum... — 251 v° ...et perducat ad vitam etemam. Arnen. »

« Salve sancta facies Nostri redemptoris... »

254. v° « *Oracio.* Deus qui nobis signatis lumine vultus tui... — 255 ...facie ad faciem videre mereamur te Dominum nostrum Iesum Christum, qui... » — « *De sancio Christojoro. Ant.* Sancte Christofore, martir Dei preciose, rogo te per nomen Christi... — 255 v° ...michi famulo tuo sis in adiutorio peccatori... — 256 ...et salvo honore gaudere valeam in secula seculorum. Arnen. — 257. *[Oracio.]* Deus per quem fides ignem non sentit et infidelitas igne exuritur... — 257 v° ...excocat rubiginem pecca­torum. Per... » — 258.

« Gaude, virgo Katherina,

Quam refecit lux divina... »

258 v°. « *[Oratio.]* Gloriosissima virgo et martir Katherina, tue virginitati et pietati commendo hodie... — 259 ...ut peticionis effectum consequantur percipere merear. Arnen. » — « Congregati sunt inimici nostri et gloriantur in virtute sua... — 259 v° ...nisi tu Dominus Deus noster. *[Oratio.]* Deus auctor pacis et amator caritatis, qui sine arcu et sagitta et absque scuto et gladio... — 260 ...ut sicut populum tuum per manum femine liberasti, sic Karoli unigeniti regis nostri brachium victorie erige ut ipsius hostes qui in sua confidunt multitudine ac in sagitis et lanceis gloriantur queat in presenti superare... — ...pacifice valeat pervenire. Per... »

Fol. 260. « Des. Claudio. *Ant. O* desolatorum consolator... — 261 ...decoravit miraculis. *Oratio.* Deus qui per sancti Spiritus in beatum Claudium... — 261 v° ...valeamus obtinere. Qui... » — « *Oratio ad angelum suum.* Sancte Michael archan- gele, minister celestis imperii... — 262 ...sine fine gaudere valeam per — 262 v° — infinita seculorum secula. Arnen. » — « *Au lever du lit. Oraison.* In matudinis *(sic)* meditabor in te, Domine, quia fuisti adiutor meus... — ..ut tibi placeat servicium meum. Arnen. » — « Surrexit Dominus de sepulcro qui pro nobis — 263 — pependit in ligno... licet ergo peccatrix indigna invoco te, Domine Ihesu... — 263 v° ...et Domi­nus meus benedictus in secula seculorum. Arnen. » — « *Oratio ante crucifixum.* O crux benedicta et redempeio nostra, salus nostra, signum salutis nostre... — 264 v° ... merear ad laudem et gloriam Dei omnipotentis. Quod *(sic)* in Trinitate perfecta vivit et regnat... »

Fol. 264 v°. « *Quando recipies corpus Domini.* Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, et *(sic)* supplex queso ut hodie et hora exitus mei... — 265 ...ante conspectum maies- tatis tue. Qui... » — « Domine, non sum dignus... — ...et sanabitur anima mea. » — *« Post reccprioncm corporis Christi.* Percepcio corporis et sanguinis tui, Deus omni­potens, non michi ad iudicium... — 265 v° ...et potens adiutorium ad vitam etemam. Arnen. » — « Anima Christi, sanctifica me ; corpus Christi, salva me... — ...ut cum angelis tuis laudem te in secula seculorum. Arnen. »

Fol. 266. « Sancta Maria, mater D. n. I.C. in manus unigeniti Filii tui et in manus tuas commendo hodie et omni tempore... — 267 ...et in te vigilem, Domine Deus meus. Arnen. »— « *Secuntur versus sancti Bernardi.* Illumina oculos meos... — 268 ...et consolatus ;es] me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude...

— ...invenire merear. Per... » — « *Oracio sancti Bernardi. Oracio. —* 268 v°. Domine Iesu Christe, duo in me agnosco : naturam quam fecisti et peccatum quod ego egi...

— ...quod tuo precioso sanguine redemisti. Amen. »

Fol. 268 v°. « Hé, très doulce vierge Marie, mère de Ihésucrist — 269 — le vray Dieu tout puissant, royne glorieuse qui estes refuge, consolacion et confort... — 269 v° ...vueillez ouvrir les oreilles de vostre très grant doulceur à escouter les prières de moy, poure pécheresse... — 273 v° ...laquelle nous doint par sa grâce le Père, le Filz et le Saint Esperit. Amen. » — 274. « Deus, propicius esto michi peccatori et custos michi sis omnibus diebus vite mee, Deus Ysaac, Deus lacob... — 275 v° ...per medium illorum ibat... — *Ant.* O Michael archangele... — 276. *Oratio.* Deprecor te, mirabilis et gloriose archangele Christi Michael... — 276 v° ...tuearis ac deffendas, favente D. n. I. C. qui cum Pâtre... » — 277. D’une autre main (xvie s.). Litanies de la sainte Vierge.

Cet intéressant livre d’Heures a été exécuté pour l’usage de Paris, ainsi qu’en témoignent l’office de la Vierge, celui des morts et les litanies. Les différentes for­mules de prières sont rédigées les unes au féminin (fol. 21, 23, 220 v°, 269 v°), les autres au masculin (fol. 244 v°, 250, 225 v°). La prière *Deus auctor pacis* (fol. 259 v°) fait allusion à la délivrance du royaume par Jeanne d’Arc et suppose que Charles VII est encore sur le trône ; elle a donc été rédigée avant 1461. Cette conclusion s’accorde du reste assez bien avec le caractère de la décoration du manuscrit qui accuse le milieu ou la seconde moitié du xve siècle.

Pareil., 282 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 220 sur 157 mill. — La décoration de ce livre d’Heures se compose de plusieurs petites peintures d’assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 14, s. Jean à Patmos ; la peinture de Matines (la salutation angélique) a disparu ; 51, la Visitation (Laudes) ; la peinture de l’office de la Croix (crucifixion) manque ; 64, la Pentecôte ; 66, la Nativité (Prime) ; la peinture de Tierce (la Nativité annoncée aux bergers) a disparu ; 80, l’Épiphanie (Sexte) ; 86, la Purification (None); 92, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 101, le couronnement de la Vierge (Complies) ; la peinture des psaumes pénitentiaux a disparu ; 145, inhumation. Toutes ces peintures sont accompagnées de riches encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes, des animaux et des grotesques : fol. 64, ours ; singe mangeant un fruit ; 80, daim couché ; 86, renard emportant une poule dans sa gueule et deux autres sur son dos, dans un panier.

Quelques initiales historiées : fol. 22 v°, Vierge tissant au métier ; 209, Jésus portant sa croix ; 220 v°, le martyre de saint Sébastien ; 245, la Résurrection ; 251 v°, la sainte Face. — Jolies bordures de fleurs et de fruits très finement traitées ; celle du fol. 1 est agrémentée d’une ban­derole sur laquelle se détachent les lettres P. I. réunies par un lacs. — Petites initiales de cou-

leurs dont le champ est occupe par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-reliure chagrin rouge au chiffre de Louis-Philippe. — Durrieu (Comte Paul), *Un grand enlumineur parisien au XVe siècle : Jacques de Besançon et son œuvre,* 1892, p. 62. — Tiiuasne (Louis), *François Foucquct et les miniatures de la Cité de Dieu île saint Augustin* dans *Revue des Bibliothèques,* 1898, p. 33-57. — Laborde (Comte Alexandre de), *Les manuscrits à peintures de la Cité de Dieu de saint Augustin,* 1909, p. 401-407.

# l66. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10546.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 658. » — 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (ier févr.) « S. Se ver. » — (9 févr.) « S. Aubert. » — (10 févr.) « Ste Austreberte. » — (9avr.) « S. Hue. » — (19 mai). « S. Yves. » — (23 mai) « S. Désir. » — (8 juin) « S- Godart. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michiel. »

— (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Oracio de virgine.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 19 v° ...Et in omnibus

— 20 — illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 21 ...mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — « O intemerata... — 21 v° ...De te enim filius Dei, verus et omnipotens Deus (lacune entre 21 et 22)... — 22 v°... cum electis suis vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 23 à 43. Matines et Laudes de la Vierge. — 43 v° à 45. Suffrages. — 43 v°. « Du Saint-Esperit. *'Atti.].* » — 45 v°. « De s. Adrien. [^•«/.]... » — 46 à 51. Heures de la Croix. — 52 à 57. Heures du Saint-Esprit. — 58 à 86. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 87 à 98. Psaumes de la pénitence. — 98 à 102. Litanies. — 99 v°. « ...s. Romane ; s. Martine; s. Léo ; s. Can­dide ; omnes sancti confessores — 100 — s. Maria Magdalena... s. Honorina... s. Pien- cia... s. A via... » — 103 à 128. Office des morts (un seul nocturne). — 129.

« Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

131 v°. « Deus, propicius esto michi peccatori et sis michi custos omnibus diebus  
vite mee, Deus Abraham, Deus Ysaac... — 132 v° ...ab omni malo et periculo. Amen.»

— 133 à 142. Passion selon saint Jean.

Le calendrier de ce livre d’Heures, l’office de la Vierge, l’office des morts et les litanies représentent l’usage de Rouen. Les différentes formules de prières sont rédi-

gées au masculin. La décoration indique le milieu ou la seconde moitié du xvc siècle.

Pareil., 142 ff. à longues lignes. — 191 sur 136 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 23, la salutation angélique (Matines) ; 34. la Visitation (Laudes) ; 46, crucifixion ; 52, la Pentecôte ; 58, la Nativité (Prime) ; 64, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 68, l’Épiphanie (Sexte) ; 72, la Purification (None) ; 76, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 82, le couronnement de la Vierge (Compiles) ; 87, David en prière ; 103, inhumation ; 129, *Pietà.* Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; dos orné.

# 167. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN.

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10547.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, notes en écriture moderne : « Acquis en mars 1807. L. d. d. J. » — Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 697. »

Fol. 1 à 12. Calendrier très clairsemé. — (30 janv. « Ste Auldegonde. » — (6 févr.) « S. Amand. » — (17 mars) « Ste Guertrud *(sic).* » — (ier avr.) « S. Walleri. » — (5 juill.) « S. Dominique. » — (15 juill.) « Division des Apostres. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (5 sept.) « S. Bertin. » — (9 sept.) « S. Orner. » — (17 sept.) « S. Lambert. » — (20 sept.) « S. Amand... » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (10 oct.) « S. Guislain. » — (17 oct.) « S. Flourent. » — (19 oct.) « S, Amé. » — (31 oct.) « S. Ouintin... » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (ier déc.) En lettres rouges : « S. Éloi. » — (14 déc.) « S. Nicaise. »

Fol. 13 à 64. Heures de la Vierge. — 13. « *Incipiunt hore beate Marie virginis... »* Lacune entre 64 et 65. — 65 à 70. Heures de la Croix ; le commencement manque — 71 à 75. Heures du Saint-Esprit. — 76 à 87. Psaumes de la pénitence. — 87 à 91. Litanies. — 89. « ...Dyonisi c. s. t., s. Maurici c. s. t. ; s. Sebastiane ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Ieronime ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Firmine ; s. Anthoni ; s. Egidi ; omnes sancti confessores... » — 92 à 134. Office des morts.

Fol. 134 v°. « *Devota oratio ad beatam Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 136 v° ...ct in omnibus rebus illis in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 137 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 137 v°. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 138 v°. « *Les VII vers sainct Bernard.* Illumina oculos meos... — 139 v° ...et consolatus es me. *Oremus.*

Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 140 ...consequi merear. Per... » — « *Hymnus.* Veni, creator Spiritus... » — 141. « *Oratio devota ad beatam Mariam.* Stabat mater dolorosa... »

Fol. 144 à 162. Suffrages ; les huit premiers feuillets et les trois derniers sont d’une autre main. — 144. [De sancta Trinitate. *Ant...} —* 144 v°. « *Oratio ad Patrem.* Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Dcus, qui coequalein, consubstantialem et coetemum... —145 ...propter nomen sanctum tuum. » — *«OratioadFiliujn.Domïne* lesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — 145 v°...propter nomen sanctum tuum. » — « *Oratio ad Spiritum sanctum.* Domine Spiritus sancte, Deus, qui coequalis, consubstantialis et coeternus... — 146 ...et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... » —« De s. Michaele. *Ant...* »— 148. « Des. Iacobo. *Ant. —* 148 v°. Lux et decus Hispanie, o Iacobe... — ...pro nostra omniumque salute. » — 150 v°. « De s. Claudio. *Ant.* O desolatorum consolator, captivorum liberator... — 151 ...apud Deum pro nobis auxilium. » — 154 v°. « De s. Adriano memoria... »— 160 v°. « De s. Rocho. *A nt.*

Ave, Roche sanctissime,

Nobili natus sanguine... »

161 v°. « De s. Genovefa. *Ant...* » — 162 v°. En haut du feuillet et d’une autre main : « xve s. — Anno. 1430. »

Ce livre d’Heures offre un ensemble assez complexe. L’office de la Vierge repré­sente l’usage de Rome ; l’office des morts, celui d’Arras ; quant au calendrier il contient plusieurs saints de la région du nord de la France dont aucun n’est carac­téristique d’Arras : ni saint Vaast, ni saint Géry, ni saint Aubert, ni saint Vindicien n’y figurent. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Par sa décoration, le manuscrit accuse la fin du XVe, peut-être même le début du xvie siècle.

Parch., 162 ff. à longues lignes. — 187 sur 140 mill. — Peintures à demi-page de facture médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, la saluta­tion angélique (Matines) ; 23 v°, la Visitation (Laudes) ; 34 v°, la Nativité (Prime) ; 39, la Nati­vité annoncée aux bergers (Tierce) ; 43, l’Épiphanie (Sexte) ; 47, la Purification (None) ; 51, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 59, le massacre des Innocents (Complies) ; lacune entre 64 et 65 : la peinture de l’office de la Croix a disparu ; 71, la Pentecôte ; 76, David en prière ; 92, la Résur­rection de Lazare. Encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales historiées la plupart d’exécution médiocre : 134 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 141, la croix ; 152, s. Antoine ermite ; 152 v°, s. Sébastien ; 153, s. Nicolas ; 154, s. Pierre et s. Paul ; 154 v°, s. Adrien ; 155, s. Christophe ; 156, ste Barbe ; 156 v°, ste Cathe­rine ; 157, ste Marie-Madeleine ; 158, ste Agathe ; 158 v°, ste Apolline ; 159 v°, ste Marguerite. Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. —P'etitfe initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin olive ; filets d’or sur les plats ; au centre, les attributs de la Passion.

\‘> 1 ’

# l68. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10548.

Fol. i. Écriture moderne : « Olim Versait 257 ; nunc Suppl, lat., 867. » — 1 à 12. Calendrier dans lequel on remarque les noms suivants. — (10 févr.) « Guillermi conf. »

— (20 févr.) « Gali *(sic)* ep. et conf. » — (28 févr.) « Romani abb. » — (6 mars) « Vic­toris mart. » — (13 mars) « Felicissime virg. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (6 avr.) « Celestini pape. » — (18 avr.) « Valerii mart. » — (30 avr.) « Eutropii ep. et mart. » — (19 mai) « Yvonis conf. » — (4 juill.) En lettres d’or : « Translatio b. Thome. » — (9 juill.) « Theobaldi conf. » — (25 août) « Ludovici regis. » — (13 sept.) « Amanti *(sic)* ep. » — (icr oct.) En lettres d’or : « Remigii ep. et conf. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Dyonisii mart. » — (13 oct.) « Gerardi comitis. » — (17 nov.) « Aniani ep. et conf. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...et in omnibus rebus et necessitatibus meis in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famula *(sic)* tua *N.* impetres a dilecto — 20 v° — filio tuo complementum... — 21 ...mater Dei ct misericordie. Arnen. » — 21 v°. « *Oratio multum devota ad Mariam.* O intemerata...

— 22 ...et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes, Maria et Iohannes... — 22 v° ...vobis duobus ego miserrima peccatrix commendo hodie et in omni tempore corpus meum et animam meam ... — 23...poscite, queso, michi peccatori corporis et anime salutem... — 23 v° ...gratiarum largitor optimus. Qui cum Patre et Filio consubstantialis et coetemus cum eis et in eis vivit et regnat... »

Fol. 24 à 33. Suffrages. — 24. « De sancta Trinitate. *[Ani.]* Te invocamus, te ado­ramus... » — 25. « Memoria de sancta Veronica.

Salve sancta faciès Nostri redemptoris... »

26. « Memoria de s. Christoforo. [/!«/.] Sancte Christofore, mater Dei preciose... —- ... solus imposuit. In nomine Patris... » — 32. « De s. Fiacrio. *Ant...* » — 33. « Memoria XI milium virginum. *[Ant.] »*

Fol. 34 à 44. Heures de la Croix. — 44 à 52. Heures du Saint-Esprit. — 52 à 94. Heures de la Vierge. —52. « *Sequuntur horc beate Marie virginis secundum usum Pari- siensem...* » — 95 à 104. Psaumes de la pénitence. — 104 à 108. Litanies. — 105. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Romane ; s. Cosma ; s. Damiane ; omnes sancti martires— 105 v° — s. Leo ; s. Nicolae... — 106 ...s. Anna ; s. A via ; omnes sancte virgines... » — 108 à 130. Office des morts.

Fol. 132. D’une autre main :

« Femme mortelle, char de feble nature Viande aux vers, corps plain de vaine gloire,

Ymage painte de couleur qui pou dure,

Toute aveuglée aincy tu le dois croire,

Avise toy une foiz la sepmaine,

Et pense bien que tu doiz devenir Ne ou tu vas, car ta vie te maine Les yeux bendés vers ta fosse morir. »

On rencontre çà et là, dans le manuscrit, plusieurs notes de différentes mains: fol. 33 v°. « Effort de deul. Lalaing. » — 52 v°. « Telle na nul. Clèves. »— 131. « Tant 1. vaut. Philippe Pot. » — 132 v°. « Votre Brabanson. M. Berghes. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; les saints parisiens figurent en très petit nombre dans le calendrier et dans les litanies. Les prières *Obsecro te* et *0 intemerata* sont rédigées partie au masculin, partie au fémi­nin. Par sa décoration, le manuscrit date de la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 132 ff. à longues lignes.— 259 sur 181 mill.— Peintures de mérite inégal dont les fonds sont occupes par des intérieurs ou par des paysages ; quelques-unes sont de bonne facture ; fol. 13, s. Jean à Patmos ; 14 v°, s. Luc ; 16, s. Matthieu ; 17 v°, s. Marc ; 18 v°, la Vierge et l’enfant Jésus (pl. LXVI) ; anges musiciens (flûte, orgue portatif, luth à plectre et harpe) ; 21 v°, *Pietà ;* 24, la Trinité ; 25, sainte Véronique et la sainte Face ; 26, s. Christophe ; au bas de l'encadrement, singe tirant du vin d’un tonneau ; 27, s. Antoine ermite ; 28, le martyre de s. Sébastien ; dans l’encadrement, singe coiffé de la mitre bénissant un autre singe à genoux devant lui ; 29, ste Mar­guerite ; 30, s. Michel combattant la bête aux sept têtes ; 31, s. François d’Assise (les stigmates) ; 32, s. Fiacre ; 33, ste Ursule et les Onze mille vierges ; 34, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; dans l’encadrement, écu aux armes de Bretagne ; on le retrouve aux fol. 40, 44 v°

et 53 î 35 v°, Jésus devant Pilate ; 37, la flagellation ; 38 v°, le portement de la croix ; 40, cruci­fixion ; 41 v°, descente de croix ; 43, mise au tombeau ; 44 v°, le Christ et la colombe céleste; 46, personnage agenouillé, il tient dans la main droite une banderole sur laquelle on lit : « O quaxn bonus et suavis est Spiritus tuus, Domine » ; la colombe céleste ; 47, la Pentecôte ; 48, la Trinité (le Fils est représenté sous la figure d’un petit enfant, il est assis sur un coussin au milieu de la verdure et des fleurs) ; 49, le baptême du Christ ; 50, le Christ ressuscité bénissant les Apôtres ; 51, l’Esprit-Saint descendant sur les fidèles à la prière de deux Apôtres ; 53, la salu­tation angélique (Matines) ; 61 v°, la Visitation (Laudes) ; 70, la Nativité (Prime) ; 74 v°, la Nativité annoncée aux bergers ( Tierce) ; 78, l’Épiphanie (Sexte) ; 81 v°, la Purification (None) ; 85, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 90 v°, la fuite en Égypte (Complies) ; 95, David et l’ange ; 108 v°, la résurrection de Lazare ; 131 v° (d’une autre main), la Mort lançant une flèche ; au-dessous, sur un tombeau de marbre rose : cadavre dévoré par les vers. — Sauf celle du fol. 131 v°, toutes ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des insectes, des oiseaux, des animaux et des grotesques. Presque tous les feuillets sont pourvus d’encadrements analogues, les motifs du recto étant repris au verso. — Jolies initiales dont le fond est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

La présence des armes de Bretagne aux fol. 34, 40, 44 v° et 53 a fait croire que le manuscrit avait été exécuté pour Anne de Bretagne Mais, ni dans les costumes des personnages, ni dans les détails architecturaux, on ne trouve trace d’ornementation renaissance. Le livre d'Heures date de la seconde moitié du xve siècle beaucoup plus que de la fin. D’autre part, les armes de Bretagne sont isolées; de ce fait, elles ont peu de chances d’être celles de la reine. Il semble plus probable, si toutefois les armes sont originales (ce qui est assez difficile à établir), que le livre d’Heures a été exécuté pour un duc de Bretagne ; la date du manuscrit permet de supposer que celui-ci pourrait être François II (1460-1488). Il est du reste fort possible qu’après la mort du duc, le volume ait appartenu à sa fille Anne de Bretagne.

Rel. maroquin vert avec encadrement semé de fleurs de lis d’or ; au dos, les initiales : « L. D.P. D.L.R.D.F.A.D.B. » (Livre de prières de la reine de France, Anne de Bretagne). — Delisle (L.), *Les Grandes Heures d’Anne de Bretagne et l’atelier de Jean Bourdichon,* 1913, p. 53.

# 169. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10549.

Feuillet préliminaire A. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1160. » — Fol. i à 12. Calen­drier de Rouen. — (30 janv.) En lettres rouges : « La translacion saincte Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Saincte Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hugues. »—(23 mai ) « S. Désir mart. » — (9 juin.) « S. Godard. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres rouges : « S. Romain. » — (14 nov.) « S. Laurens conf. »

Fol. 13 à 23. Fragments des quatre évangiles. — 23 v°. « *De beata Maria. Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, [pietate] plenissima... — 27 v° ...Eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famula *(sic)* tua impetres a dilecto filio tuo complementum... — 30 ...mater

Dei et misericordie. Amen. » — « *Alia oratio. De bcata Maria. —* 30 v°. O intemerata et in eternum benedicta ...De te enim Dei genitrix unigenitus Dei filius... — 32 v° ...et esto michi miserrime peccatrici propicia et in omnibus auxiliatrix... — 36 ...vitam — 36 v° — et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 37 à 71. Matines et Laudes de la Vierge. — 71 à 76. Suffrages. — 71. « D11 Saint-Esperit. *Antienne... n — 75* v°. « Memore de la paix. *Ant...* » — 77 à 124. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge. — Lacune entre 85 et 86 : la fin de Prime et le commencement de Tierce manquent. — Lacune entre 124 et 125 : la fin de Com­plies et le début des Heures de la Croix ont disparu. — 125 à 129. Heures de la Croix. — 130 à 134. Heures du Saint-Esprit.

Fol. 135 à 154. Psaumes de la pénitence. — 154 v° à 162. Litanies. — 156. « ...omnes sancti apostoli et évangéliste Dei ; s. Ursine ; s. Marcialis ; omnes sancti discipuli Domini ; omnes sancti Innocentes ; s. Stéphane... — 157 ...s. Nigasi c. s. t. ; s. Leo- degari ; omnes sancti martires Dei ; s. Severe ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Augustine 157 v° — s. Gregori ; s. Ieronime ; s. Ambrosi ; s. Mellone ; s. Romane ; s. Maure ; s. Viviane ; s. Macute ; s. Guillerme ; s. Germane ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... — 158 ...s. Honorina — 158 v° — s. Appolonia... » — 163 à 230. Office des morts. — 229 v°. « *[Oratio.]* Inclina, Domine, aurem tuam ad preces nostras... — 230 ...ut animam famule tue quam de hoc seculo migrare iussisti... — ...et sancto­rum tuorum iubeas esse consortem. Per. »

Le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et des morts représentent l’usage de Rouen. Les différentes formules de prières sont rédigées au féminin, ce qui paraît indiquer que le livre d’Heures a été exécuté pour une femme. Le manuscrit date du milieu ou plus probablement de la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 231 ff. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire coté A ; quelques lacunes. — 202 sur 150 mill. — Peintures d’exécution grossière dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, les quatre évangélistes ; 37, la salutation angélique (Matines) ; les Laudes ne présentent pas de peinture ; 77, la Nativité (Prime) ; la peinture de Tierce a disparu ; 93, l’Épiphanie (Sexte) ; 100, la Purification (None) ; 107, la fuite en Égypte (Vêpres) ; les Complies ne présentent pas de peinture; la peinture de l’office de la Croix manque; 130, la Pentecôte ; 135, David et l’ange du châtiment ; 163, inhumation. Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; sur les plats, médaillons représentant la crucifixion ; coins ornés ; traces de fermoirs.

•\*

3

# 170. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ OU FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10550.

Sur le premier plat intérieur de la reliure, ex-libris de Daniel Huet, évêque d’Avranches. — Fol. A. Ancienne cote : « Suppl, lat., 298. » — Fol. 1. De différentes mains : « Domus profess. Paris. Societ. Jesu. » — « Paraphé au désir de l’arrest du 5 juillet 1763. [Signé :] Mesnil. » — Au bas du feuillet, étiquette en papier : « Ne extra hanc Bibliothecam efferatur. Ex obedientia. »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Saincte Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (10 févr.) « S. Ausbert. » — (11 févr.) En lettres rouges : « Saincte Austre- berte. » — (9 avr.) « S. Hue. » — (23 mai) En lettres rouges : « S. Désir. » — (8 juin) En lettres rouges : « S. Godart. » — (10 juin, au lieu du 12) « S. Ursin. » — (5 août) En lettres rouges : « Notre Dame des Neges. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michiel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) « En lettres d’or : S. Rommain *(sic).* » — (30 déc.) En lettres rouges : « S. Ursin. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17. « *Oratio devota beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 18 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus...

— 19 ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo omnium virtutum comple­mentum... — 19 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio.* O inteme­rata... — 20 ...De te enim Dei filius... — 20 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propitia et in omnibus auxiliatrix... — 22 v°... et electis suis vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 23 à 37. Matines et Laudes de la Vierge. — 37 v° à 39. Suffrages. — 37 v°. < De Sancto Spiritu. *Ant... »* — 39. « De sancta Katherina. *Ant... »* — 39 v° à 56. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge. — 57 à 65. Psaumes de la pénitence...

— 65 v° à 68. Litanies. — 66 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Maurici. c. s. t. ; s. Eutropi ; s. Firmine ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Iheronime — 67 — s. Nicolae ; s. Mellone ; s. Audoenc ; s. Romane ; s. Severe ; s. Iuliane ; s. Benedicte ; omnes sancti confessores ; s. Anna ; s. Maria- Magdalena ; s. Katherina... s. Austreberta... »

Fol. 68 v°à 71. Heures de la Croix. — 71 à 73. Heures du Saint-Esprit. — 73 v° à 94. Office des morts. — 94 v° à 97. Les Quinze joies de la Vierge. — 94 v°. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » — 98 et 99. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 98 : « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung Dieu, biau sire Dieu... » — 99 v°.

« Saincte vraye croix aourée,

Qui du corps Dieu fus aournée... »

Les divers éléments qui composent le livre d’Heures : calendrier, office de la Vierge, office des morts, litanies, représentent l’usage de Rouen. Les formules de prières sont rédigées au masculin. La mention delà fête de Notre-Dame des Neiges dans le calen­drier, fête instituée à Rouen en 1454, date le manuscrit de la seconde moitié du xvc siècle.

Parch., 100 ff. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire A.— 176 sur 120 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs: fol. 13. s. Jean à Patmos ; 23, la salutation angélique (Matines) ; 30 v°, la Visitation (Laudes) ; 40, la Nativité (Prime) ; 44, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 46 v°, l’Épiphanie (Sexte) : 49, la Purification (None) ; 51 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 53 v°, le couronnement delà Vierge (Complies) ; 57, David et l’ange ; 69, crucifixion ; 71 v°, la Pentecôte ; 74, Job et ses amis. Tes peintures sont agrémentées de bordures à compartiments composées de rinceaux de cou­leurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. —Quelques initiales fleuries sur fond d’or.— Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. parchemin ; médaillons sur les plats.

# 171. HEURES A L’USAGE DE RENNES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10551.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, ex-libris de Daniel Huet, évêque d’Avranches ; au-dessous, ancienne cote : « IX. E. »— Fol. 1. De différentes mains : « Domus profess. Paris. Societ. Jesu. » — « Suppl, lat., 299. » — « Paraphé au désir de l’arrest du 5 juillet 1763. [Signé :] Mesnil. » — Étiquette collée au bas du feuillet : « Ne extra hanc Bibliothecam efferatur. Ex obedientia. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » — (28 janv.) « S. Charlemaingne. » — (19 mai) En lettres d’or : «S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (13 juill.) « S. Turian. » — (26 juill.) <c S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Maclou. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (15 nov.) « S. Maclou. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. » — Ni saint Amand (6 janv.), ni saint Melaine, ni saint Modéran n’y sont mentionnés.

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — Lacune entre 18 et 19 : le com­mencement *(.Y Obsecro te* a disparu. — 19. « [Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima]... — 20 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum — 20 v° — facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus... — Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 21 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — Lacune entre 21 et 22 : le début d’D *intemerata* manque. — 22. « O inte-

merata]... — 22 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 25 ...vitam et requiem conferat sempiternam. Amen.

Fol. 25. « De sanctis. *Ant...* » — 25 v° : « *Ad Mariam virginem :*

Ave, ancilla Trinitatis,

Ave, filia sempiterni Patris... »

26. « *Oratio.* Ave, domina sancta Maria, mater Dei, regina celi... — 26 v° ...et ora pro peccatis meis. Arnen. » — 27. « *Passio D. n. I. C. secundum Iohannem... —* 28 *...Oratio.* — 28 v°. Deus qui manus tuas et pedes meos *(sic)* et totum corpus tuum in ligno crucis posuisti... — ...et vitam eternam michi tribuas, Iesu Christe, salvator mundi. Qui vivis... »

Fol. 29 à 48. Matines et Laudes de la Vierge. — 48 v° à 50. Matines de la Croix. — 50 et 51. Matines du Saint-Esprit. — 52 à 78. Petites Heures, Vêpres et Compiles de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 79 à 90. Psaumes de la pénitence. — 90 à 95. Litanies. — 92. « ...s. Ouiriace ; omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Hylari ; s. Ambrosi ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Gregori ; s. Ieronime ; s. Nicolae ; s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Germane ; s. Medarde — 92 v° — s. Benedicte ; s. Eligi ; s. Magiori ; s- Clodoalde ; s. Theobalde ; s. Ludovice ; s. Maure ; omnes sancti confessores ; s. Anna... — 93 ...s. Clotildis... » — 96 à 128. Office des morts.

Fol. 128 à 142. Suffrages et prières. — 128. « De sancta Trinitate. *Ant.* » — 129

« Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

131. « *De conceptione :*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

131 v°. « *[Oratio.]* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis... — 132 ...gaudere mereamur in celis. Per... » — « De s. Michaele. *Ant...* » — 135 v°. « De s. Christoforo. *[Ant.]* Sancte Christofore, martyr Dei preciose... — 136 ...michi famulo tuo V. sis propicius peccatori... — 136 v° ...tecum gaudere valeam in secula secuto­rum. Arnen. » — 138. « De s. Dyonisio- *[Ant.]* » — 139. « De s. Claudio. *[Ant]. —* 139 v°. O desolatorum consolator... — 140 ...pro nobis auxilium. » — 142 v°. « *Oratio.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... — 143 ...preteritis, presentibus et futuris -Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rennes. Les for­mules de prières sont rédigées au masculin. Par sa décoration, le manuscrit date de la seconde moitié, peut-être même de la fin du XVe siècle.

Pareil., 143 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 171 sur 113 inill. — Peintures à pleine page d'assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 29, la salutation angélique (Matines) ; 39, la Visitation (Laudes) ; 49, crucifixion ; 50 v°, la Pentecôte ; 52, la Nativité (Prime) ; 58, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 62, l'Épipha­nie ; un des rois est nègre (Sexte) ; 66, la Purification (None) ; 70, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 73 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 79, David en prière ; 96, Job et ses amis. Toutes ces peintures sont encadrées de larges bandes d’or relevées de carmin et de vermillon.

Miniatures d'assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 14 v°, s. Luc ; 16, s. Matthieu ; 17 v°, s. Marc ; 25, groupe de saints ; 27, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus (peinture en camaïeu) ; 128 v°, la Trinité ; 129, *Pietà* ; 131, s. Joachim et ste Anne, 132, s. Michel ; 132 v°, s. Jean-Baptiste; 133. s. Jean l’évangéliste (la coupe empoisonnée) ; 133 v°, s. Pierre et s. Paul ; 134, s. Jacques; 134 v°. s. Étienne ; 135, s. Laurent ; 135 v°, s. Christophe ; 137, s. Sébastien ; 138, s. Dents ; 139, s. Nico­las ; 139 v°, s. Claude ; 140 v°, ste Marie-Madeleine ; 141, ste Catherine ; 141 v°, ste Barbe ; 142 v°, le Christ glorieux montrant ses plaies. Toutes ces miniatures sont agrémentées de bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’oiseaux et d’insectes, de monstres et de chimères. — Petites initiales de couleurs sur fond de couleurs.

Rel. veau brun ; traces de fermoir

# I72. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10552.

Ce manuscrit a subi de nombreuses mutilations. — Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 406. » — Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année; on y remarque les noms qui suivent. (Janvier, août et septembre manquent). — (4 févr.) « S. Avertin. » — (2 mai) « S. Gacien. » — (19 mai) « S. Yves.» — (28 mai) « S. Ger­main. » — (27 juin, au lieu du 26) « S. Maxence. » — (4 juill.) En lettres bleues : « S. Martin. » — (18 juill.) « S. Emoul. » — (11 oct.) « S. Venant. » — (11 nov.) En lettres bleues : « S. Martin. » — (13 nov.) « S. Briz. » — (17 nov.) « S. Grégoire. » — (18 déc.) « S. Gacien. » — (30 déc.) « S. Perpète. » Au bas du fol. 1 v° et d’une autre main : « Ceci apartient à la mère de Guiscard, exelente religieuse iacobine. »

Fol. 10. Fragments des quatre évangiles ; le commencement et la fin manquent. — 11. D’une autre main : « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenis­sima... — 13 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi indigno famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complemen­tum... » Lacune entre 13 et 14 : la fin *<\\* Obsecro te* et le commencement d’D *inte­merata* ont disparu. — 14. « [O intemerata]... — 14 v° ...et esto michi peccatori pro- picia et in omnibus auxiliatrix... — 16 ...vitam et gloriam sempiternam. Amen. » — *« Alia oratio.* Stabat mater dolorosa... » — 17 v°. « *Oratio.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

18. « *[Oratio].* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annuntiationis, Purificationis et Assumptionis... — 18 v° ...gaudere mereamur in celis. Per... »

Fol. 21 à 63. Heures de la Vierge. Lacune entre 20 et 21 : le début de Matines a disparu. Antiennes et psaumes spéciaux pour les différents jours de la semaine. Autres lacunes entre 32 et 33, 40 et 41, 42 et 43, 45 et 46, 47 et 48 : le commencement de chacune des Heures manque, sauf celui de Vêpres et de Complies. Leçons et répons pour le temps de l’Avent. — Lacune entre 64 et 65. — 65 à 68. Heures de la Croix ; le commencement a disparu. — Lacune entre 68 et 69 : le début des Heures du Saint-Esprit manque. — 68 v° à 70. Heures du Saint-Esprit.

Lacune entre 71 et 72. — 72 à 78. Psaumes de la pénitence : le commencement et la fin manquent. — Lacune entre 78 et 79. — 79 à 83. Litanies ; le commencement et la fin ont disparu. — Lacune entre 83 et 84. — 84 à 116. Office des défunts ; le début manque. — 116 v° à 129. Suffrages. — 116 v°. « De sancta Trinitate. *Ant... »* — 118. « De omnibus ordinibus angelorum. *Ant... »* — 124. «De sanctis Innocen­tibus. *Ant...* » — 127. « De s. Dyonisio. *Ant... »* — 128. « De s. Iuliano [mart.] » — 128 v°. « De omnibus martiribus. *Ant...* » — 129. « De s. Gaciano. *Ant...* » — 129 v°. « De s. Martino. *Ant...* » La fin manque.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le manuscrit est français par le calendrier et par les suffrages où l’on remarque plusieurs saints tourangeaux. Autant qu’on peut en juger à défaut de toute décoration, le manuscrit date de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 129 ff. à longues lignes. — 14S sur 110 mill. — Ni peintures ni miniatures : elles ont toutes disparu. — Les initiales de couleurs des fol. n, 50 et 55 v° ont été ajoutées. — Petites ini­tiales filigranées or et azur alternativement.

Demi-rel. basane racine au chiffre de Louis-Philippe.

# I73. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10553.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 578. » — Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (19 janv.) « S. Lomer. » — (8 février, au lieu du 9) « S. Ausbert. » — (17 mars) « Ste Gertrude. » — (19 mai) « S. Yves. » — (23 mai) « S. Didier. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (27 juin) « S. Fuscian. » — (15 juill.) « S. Vaast. » — (26 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (28 juill.) « S. Marcel. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Maclou. » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. » — (n déc.) « S. Fuscian. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Livres Heures. — T. II.

Fol. 13 à 17. Fragments des évangiles. — 17. « *Oratio. — ly* v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 19 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 20 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — *« Oratio devota ad virginem.* O intemerata... — 20 v° ...De te enim Dei filius... — 21 ...Et esto michi peccatori propitia et in omnibus auxiliatrix... — 23 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 25 à 74. Heures de la Vierge. Antiennes, psaumes, leçons et répons spéciaux pour les différents jours de la semaine, pour le temps de l’Avent et pour celui de Noël à la Purification. — 75 à 77. Heures de la Croix. — 77 à 79. Heures du Saint- Esprit. — 81 à 90. Psaumes de la pénitence. — 90 à 95. Litanies. — 95 v° à 119. Office des morts. — 119 v° à 123. Suffrages. — 119 v°. « De sanctissima Trinitate. *Ant...* »— 123. « De s. Barbara. *Ant... »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Les saints du calendrier sont ceux du nord et de l’ouest de la France. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la seconde moitié ou de la fin du du xve siècle.

Parch., 124 ff. à longues lignes. — 179 sur 128 mill. — La décoration du manuscrit débute par vingt-quatre médaillons renfermant les scènes et attributs des mois : fol. 1, personnage à table et buvant (janvier) ; 2, personnage se chauffant devant un grand feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, personnage tenant un rameau de feuillage à la main (avril) ; 5, homme et femme à cheval (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneurs (juillet) ; 8, batteurs de blé en grange (août) ; 9, les semailles (septembre) ; 10, personnage foulant des raisins dans une cuve (octobre) ; 11, la glandée (novembre) ; 12, l’abatage du porc (décembre). — Les signes du zodiaque ornent le verso des feuillets.

La décoration comprend en outre une série de peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages et des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 25, la salutation angé­lique (Matines) ; au-dessous, la Vierge tissant au métier ; 33 v°, la Visitation (Laudes) ; 43, la Nativité (Prime) ; 46 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 49 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 52, la Purification (None) ; 55, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 59 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 75, crucifixion ; 77 v°, la Pentecôte ; au-dessous, le baptême du Christ *; 81,* David en prière ; 96, Job et ses amis ; au-dessous, la Mort frappant une jeune fille. Ces peintures sont accompagnées de bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’oiseaux et d’insectes, de chimères et de grotesques ; quelques- unes sont encadrées de motifs architecturaux. — Initiale historiée, fol. 17 v°, la Vierge et l’enfant Jésus. — Initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. veau fauve, filets d’or sur les plats et motifs variés ; au milieu, en capitales d’or, d'un côté : «ANIMA MEA SEMPER A *(sic)* DOMINUM»; de l’autre : «LAUDA, ANIMA MEA, DOMINUM. »

# I74. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10554.

Fol. i. Notes de différentes mains : « xve s. — A° 1445. » — « Acquis en mars 1807. L. d. d. j. » — « Suppl, lat., 698. »

Fol. 2 à 7. Calendrier de Bruges. — (6 févr.) En lettres rouges : « Amandi ep. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (28 mars) « Arnoldi ep. » — (13 mai) « Servasii (s/c) ep. » — (15 mai) « Sophie virg. » — (5 juin) En lettres rouges : « Bonifacii ep. »

— (14 juin) En lettres rouges : « Basilii ep. » — (25 juin) En lettres rouges : « Eligii ep. »—(27 juin) «Septem dormiencium » — (6 juillet, au lieu du 7). « Godeleve virg. »

— (13 juillet, au lieu du 14). « Iohannis Bonaventure. » — (16 août) « Rochi conf. »

— (25 août) « Ludovici, regis Francie. » — (30 août) « Translacio Donaciani. » — (icr sept.) « Egidii abb. » — (6 sept.) « Huberti abb. » — (10 sept.) « Nicholai de Tol- lentino. » — (17 sept.) « Lamberti ep. » — (ier oct.) En lettres rouges : « Bavonis et Remigii. » — (9 oct.) En lettres rouges : « Dyonisii ep. » — (14 oct.) En lettres rouges : « Donaciani ep. » — (16 oct.) « Galli conf. » — (21 oct.) « XI milium virginum. » — (31 oct.) « Quintini mart. — Vig. » — (16 nov.) « Othomaris conf. » — (19 nov.) « Elizabeth vidue. » — (ier déc.) En lettres rouges : « Eligii ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nichasii ep. »

Fol. 9 à 13. Heures de la Croix. — 15 à 18. Heures du Saint-Esprit. — 20 à 23. Messe votive de la Vierge. — 23 v° à 26. Extraits des quatre évangiles. — 27. « *Dcvota oracio ad virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 28 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus atque cogitaturus... Et michi famulo tuo AT. impetres — 28 v° — a dilecto filio tuo complementum... — 29 ...mater Dei [et] misericordie. Arnen. » — 29 v° à 34. Suf­frages. — 29 v°. « De s. Iohanne Baptista. *Oracio...* » — 30. « De s. Christofforo *(sic), Oracio... »* — 31. « De s. Sebastiano. *Devota oratio... »* — 31 v°. « De s. Anthonio. *Devota oratio... »* — 32. « De s. Francisco. *Devota oratio... »* — 32 v°. « De s. Anna, matre Marie... » — 34 v°. « De s. Appollonia. *Oracio... »*

Fol. 36 à 82. Heures de la Vierge. — 36. « *Incipiunt hore beate Marie virginis secun­dum usum romane curie...* » Antiennes et psaumes particuliers pour les différents jours de la semaine. — 77. « *Incipit officium beate Marie virginis quod dicitur per totum Adventum. Ad vesperas...* » — 81. « *Nota ab octavis Nativitatis Domini usque ad festum Purificationis... »* — 82 v°. « *Ab octavis Pasce risque ad Ascensionem... » —* 84 à 91. Psaumes delà pénitence. — 91 à 95. Litanies. — 92 v°. « ...s. Dyonisi ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Gregorii... s. Francisce ; s. Ludovice ; s. Eligi, s. Egidi ; s. Dominice ; s. Amande ; omnes sancti doctores... — 93 ...s. Appol­lonia ; s. Iuliana ; s. Elizabeth ; s. Ursula ; s. Martha ; omnes sancti virgines ... » — 97 à 124. Office des morts.

LIVRES D’HEURES

12

Fol. 125. D’une autre main : « Crux Christi sit mecum. Crux ►F Christi est quam semper adoro. Crux ►F Christi est vera salus... — 125 v° ...Crux ►F Christi descendat super me et mecum maneat semper. Arnen. Pater noster. Ave Maria. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome; le calendrier, celui de Bruges. La mention de saint Bonaventure dans le calendrier prouve que le manuscrit est postérieur à 1482. En fait, si l’on en juge par la décoration et les costumes, le livre d’Heures date de la fin du xve, et, plus probablement, du début du xvie siècle.

Pareil., 125 ff. à longues lignes. — 188 sur 135 mill. — Peintures à pleine page, la plupart d’exécution médiocre, dont presque tous les fonds sont occupés par des paysages et des inté­rieurs : fol. 1 v°, le Christ bénissant ; 8 v°, crucifixion ; 14 v°, la Pentecôte ; 19 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux pendant que deux anges déposent une couronne sur sa tête ; à sa droite un ange joue de la doucemèle ; à sa gauche, un autre ange joue du luth ; 35 v°, la saluta­tion angélique (Matines) ; 76 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus (office pour le temps de l’Avent) ; 83 v°, David en prière ; 96 v°, service funèbre. Ces peintures sont encadrées de bordures de fleurs peintes au naturel sur fond d’or mat ou de couleurs ; çà et là, quelques ani­maux ; nombreux oiseaux et insectes.

Miniatures presque toutes d’exécution médiocre : fol. 27, *Pietà* ; 29 v°, s. Jean-Baptiste ; 30, s. Pierre et s. Paul ; 30 v°, s. Christophe ; 31, s. Sébastien ; 31 v°, s. Antoine ermite ; 32, s. Nico­las ; s. François d'Assise (les stigmates) ; 32 v°, ste Anne ; 33, ste Marie-Madeleine ; 33 v°, ste Catherine ; 34, ste Barbe ; 34 v°, ste Apolline ; 48, la Visitation (Laudes) ; 55 v°, la Nativité (Prime) ; 58 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 61 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 64, la Purification (None) ; 67, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 72, la fuite en Égypte (Compiles) ; idole renversée au passage de la sainte Famille. — Bordures fleuries. — Quelques initiales fleu­ries sur fond d’or ou de couleurs. — Petites initiales filigranées vermillon et azur alternativement.

Rel. maroquin rouge ; dos orné.

# I75. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10555.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 707. » — 2 à 13. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (6 févr.) En lettres rouges : « Amandi ep. » — (28 févr.) « Romani abb. » — (26 mars) « Arnoldi ep. » — (7 avr.) « Pelusii presb.» — (15 avr.) « Helene regine. » — (4 mai) « Corone Domini. » — (16 mai) « Peregrini ep. »

— (20 mai) « Bernardini conf. » — (5 juin) En lettres rouges : « Bonifacii ep. # — (7 juill.) « Wildebaldi ep. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Divisio apostolorum. »

— (16 août) « Arnulphi ep. » — (Saint Louis, roi de France, n’y figure pas). — (ier sept.) En lettres rouges : « Egidii abb. » — (ier oct.) En lettres rouges : « Remigii et Bavonis. » — (9 oct.) En lettres rouges : « Dyonisii ep. » — (16oct.) « Galli conf. »— (21 oct.) En lettres rouges : « Undecim milium virginum. » — (23 oct.) « Severini

archiep. » — (31 oct.) « Quintini mart. » — (16 nov.) « Othmari conf. » — (ier déc. En lettres rouges : « Eligii ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nychasii ep. »

Fol. 15. « *Salutatio beate Ver onice :*

Salve, sancta faciès Nostri redemptoris... »

16. « *Oratio. —*16v°. Deus qui nobis signatis lumine vultus tui memoriale tuum... — 17 ...iudicem securi videamus D. n. I. C. Filium tuum... » — 19 à 28. Heures de la Croix. — 30 à 37. Heures du Saint-Esprit. — 39 à 47. Messe votive de la Vierge. — 48 à 57. Fragments des quatre évangiles. — 59 à 165. Heures de la Vierge. — 59. *« Incipit officium beate Marie virginis secundum consuetudinem romane curie. Ad matutinas...* » Psaumes, antiennes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine et les époques de l’année liturgique. — 167 à 183. Psaumes de la pénitence.

— 184 à 197. Litanies. — 199 à 260. Office des morts. — 260 v°. « *Oratio pro defunctis dicenda a transeuntibus per ciniiterium.* Avete, omnes fideles anime, quarum corpora hic requiescunt... — ...et angelorum choris sociare. Arnen. »

Fol. 261 à 322. Prières et suffrages. — 261. « *Oratio devotissima ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 264 ...Etiam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus... — 264 v° ...Et michi famula *(sic)* tua Ançola impetres a dilecto filio tuo complementum totius misericordie... — 266 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio de beata virgine Maria.* O intemerata... — 267 ...et esto michi peccatrici pia et in omnibus auxiliatrix. — 267 v°. O Iohannes, beatissime Christi familiaris et amice... — 268. O due gemme celestes... — 268 v° ...vobis duobus ego miserrima peccatrice *(sic)* commendo hodie — 269 — et omni tempore corpus meum et animam meam... — 270 ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 271. « *Ad proprium angelum.* Sancte angele Dei, cuius ego indigna peccatrix 2V. et indigna famula tua Ançola ad custodiendum commissus sum... — 271 v° ...in regno celesti. » — 272 à 308. Suffrages. — 272. « De s. Michaele ... » — 273. « De s. Gabriele... > — 274. « De s. Raphaële... » — 275. « De omnibus angelis... » — 276. « De s. Iohanne Baptista... » — 277. « De s. Iohanne evang... » — 283. « De s. Adriano... »

— 284. « De s. Sebastiano... » — 287. « De s. Anthonio... » — 288. « De decem milium *(sic)* martyrum... » — 289. « De b. Augustino... » — 293. « De s. Dominico... » — 294. « De s. Petro mart... » — 295. « De b. Francisco... » — 296. « De s. Bernardino... » — 297. « De b. Anthonio de Padua... » — 298. « De s. Anna... » — 301. « Marie Egyp- ciace. » — 303. « De s. Clara... » — 304. « De b. Ursula... » — 305. « De s. Agnes *(sic)...* » — 308. « De s. Lucia... »

Fol. 310. « *Quotiens aliquis sequentes orationes devote dixerit, habebit XLVI milia et XII annorum indulgentiarum.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pende n-

LIVRES D’HEURES

14

tem... — ...et ab angelo percutiente. Amen. « Suivent (fol. 310 v° à 311) six autres invocations. — 312. « *De nomine Iesu.* O bone Iesu, o dulcissime Iesu, o piissime Iesu... — 314 v° ...nomen tuum dulce quod est Iesus. Qui... » — 315. « *Octo versus s. Bcrnardi.* Illumina oculos meos... — 316 v° ...et consolatus es me. *Oratio.* Omnipo­tens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 317 ...concede michi indigna *(sic)* famula tua *N.* tantum vite spatium ...consequi merear. Per... »

Fol. 318. « *Confessio hec dicenda est ad impetrandum veniam.* Miserator ct miseri­cors, magne et terribilis Deus, ego indigna peccatrix Ançola tibi confiteor delicta mea... — 320 v° ...miserere mei. Arnen. » — « *In presentia corporis Christi Iesu.* Ave, sanctissima caro Christi et sanguis. Ave, summa dulcedo... — 321 v° ...valeam per­venire. » — 322. « *Oratio in susceptione sacramenti.* Corpus et sanguis D. n. I. C. cus­todiat animam meam et... — ...in vitam eternam. Arnen. » — « *Oratio post commu­nionem.* Quod ore sumpsimus, Domine sancte, Pater — 322 v° — misericordiarum et Deus totius consolationis, pura mente capiamus... — 323 ...que omne desiderium superant consequamur. Arnen. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ainsi que les litanies. Les saints du calendrier paraissent désigner le nord de la France ou la région des Flandres ; cette hypothèse s’accorde avec le style des miniatures qui appartiennent à l’école flamande. Les différentes formules de prières sont rédigées au féminin ; le nom de la dame pour laquelle le livre d’Heures a été exécuté y figure en toutes lettres : Ançola. C’est elle sans doute qui est représentée, fol. 271, au pied de son ange gardien, et, un peu plus loin, fol. 305, à genoux devant sainte Agnès. La translation de saint Bernardin de Sienne (20 mai) indique que le manuscrit est pos­térieur à 1472 ; en fait, il date soit de la fin du xve siècle, soit, plus probablement, du début du xvie.

Parch., 323 ff. à longues lignes. — 75 sur 52 mill. — Ce minuscule livre d’Heures contient une décoration très abondante et très variée. Elle se compose en premier lieu d'une série de petites peintures à pleine page d’assez bonne facture dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 v°, écu probablement ajouté : *d'azur à la bande* (ou : *au ruban) ondée d'argent :* l’écu est supporté par deux anges ; 14 v°, le Christ bénissant ; 18 v°, crucifixion ; 29 v°, la Pen­tecôte ; 38 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; 58 v°, la salutation angélique (Matines) ; 86 v°. la Visitation (Laudes) ; 104 v°, la Nativité (Prime) ; 112 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 119 v°, l’Épiphanie ; un des rois est nègre (Sexte) ; 126 v°, la Purification (None) ; 133 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 145 v°, la fuite en Égypte ; s. Joseph porte suspendu au bout de son bâton un panier de provisions (Complies) ; 153 v°, le couronnement de la Vierge par la Trinité (office de la Vierge pour le temps de l’Avent) ; 166 v°, le Christ présidant au juge­ment dernier ; 198 v°, la résurrection de Lazare ; dans la bordure, convoi funèbre ; 309 v°. la messe de s. Grégoire. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements constitués par des motifs architecturaux.

La décoration comprend en second lieu une série de miniatures qui 11’occupent qu’une partie de chaque feuillet et dont les fonds sont analogues à ceux des peintures. Fol. 2 à 13 : scènes et

attributs des mois : fol. 2, homme et femme à table devant un grand feu (janvier) ; 3, personnage abattant des arbres pendant qu’un autre emporte un fagot et que la neige tombe à gros flocons (février) ; 4, la taille de la vigne (mars) ; 5, personnage tondant un mouton ; deux couples en conversation galante (avril) ; 6, couple faisant une promenade dans une barque garnie de bran­chages ; musiciens : luth, cornemuse et trompe (mai) ; 7, la récolte du foin : une femme apporte sur sa tête le panier qui contient le repas des travailleurs (juin) ; 8, la récolte du blé (juillet) ; 9, battage et vannage du blé (août) ; 10, la vendange et le foulage du raisin (septembre) ; 11, les semailles et le hersage ; une femme s’éloigne du champ portant au bras gauche un panier, et. dans la main droite, une buire (octobre) ; 12, bœufs et porcs ; achat de bestiaux (novembre) ; 13, la saignée du porc ; le porc mis dans le saloir (décembre).— Les signes du zodiaque ornent le haut des feuillets.

Les miniatures qui suivent servent d’illustration aux fragments des évangiles, aux psaumes pénitentiaux, à l’office des morts et aux suffrages : loi. 19, l’agonie au Jardin des Oliviers ; dans l’encadrement, scènes de la Passion ; 48, s. Jean à Patmos ; 50, s. Luc ; 53, s. Matthieu ; 56, s. Marc ; 167, David jouant de la harpe ; sur l’azur du ciel se détache l’ange du châtiment ; dans l’encadrement, la tête de Goliath portée au bout d’une épée ; 199, la Mort et ses victimes ; 271, l’ange gardien ; devant lui, une femme à genoux ; 272, s Michel ; 273, s. Gabriel ; 274, s. Raphaël ; 275, groupe d’anges ; 276, la mort de s. Jean-Baptiste ; 277, s. Jean l'évangéliste ; 278, s. Pierre et s. Paul ; 279, s. André ; 280, s. Jacques le majeur ; 281, le Christ et les Apôtres; 282, s. Étienne ; 283, s. Adrien ; 284, s. Sébastien ; 285, s. Laurent ; 286, s. Nicolas ; 287, s. An­toine ermite ; 288, les Dix mille martyrs ; 289, s. Augustin ; 290, s. Ambroise ; 291, s. Jérôme ; 292, s. Grégoire ; 293, s. Dominique ; 294, s. Pierre martyr ; 295, s. François d’Assise (les stigmates) ; 296, s. Bernardin de Sienne ; 297, s. Antoine de Padoue ; 298, ste Anne, la Vierge et l’enfant Jésus ; 299, ste Marie-Madeleine ; 300, ste Marguerite ; 301, ste Marie-Égyptienne ; 302, ste Catherine ; 303, ste Claire d’Assise ; 304, ste Ursule et ses compagnes ; 305, ste Agnès ; devant elle, une femme à genoux (la même que celle du fol. 271) ; 306, ste Élisabeth ; 307, ste Barbe ; 308, ste Lucie ; 312, Jésus enfant entouré des attributs de la Passion ; 315, s. Bernard. La plu­part de ces miniatures sont agrémentées de bordures fleuries sur fond d’or mat au milieu des­quelles on aperçoit des oiseaux et des insectes. — Jolies initiales fleuries sur fond de couleurs. — Petites initiales d’or.

Rel. maroquin rouge ; dos orné.

# 176. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10556.

Ce livre d’Heures a subi de nombreuses mutilations. — Fol. i. Ecriture moderne. Ancienne cote : « Suppl, lat., 717. » — 1 à 6. Fragments des quatre évangiles. — 6. « *Dévote oroison nostrc Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 8 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquutu- rus aut cogitaturus omnibus diebus... — 8 v° ...et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 9 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

Lacune entre 9 et 10. — Fol. 10 à 54. Heures de la Vierge ; le début de Matines manque ; lacunes entre 29 et 30 (la fin des Laudes et le commencement de Prime ont

LIVRES D’HEURES

i6

disparu), 34 et 35 (la fin de Prime et le début de Tierce manquent). — Lacune entre 54 et 55. — Fol. 55 à 67. Psaumes de la pénitence ; le commencement a disparu. — 67 v° à 71. Litanies. — 71 v° à 74. Heures de la Croix ; la fin manque (lacune entre 74 et 75). — 75 à 77. Heures du Saint-Esprit ; le commencement a disparu. — 77 à 122. Office des morts ; lacune entre 120 et 121 : la fin de Laudes manque.

Fol. 122. Les Quinze joies de la Vierge ; la prière qui suit figure seule dans le manu­scrit. — 122. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens...

— 122 v° ...que vous eustes en terre pour votre cher Fylz. *Ave Maria.* » Les quinze joies qui venaient ensuite ont disparu.

L’oflïce de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. La prière *Obsecro te* est rédigée au masculin. Si l’on en juge par ce qui reste de la décoration, le manuscrit date de la seconde moitié ou de la fin du XVe siècle.

Pareil., 122 ff. à longues lignes. — 168 sur 122 mill. — La plupart des peintures de ce livre dTIeures ont disparu ; à en juger par celles qui subsistent, elles devaient être fort médiocres. — Peintures à demi-page : fol. 71 v°, crucifixion ; 77 v°, service funèbre. Ces peintures sont accom­pagnées de bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuil­lage, de fleurs et de fruits. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat ou sur fond de parche­min et accompagnées de bordures de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-rel. chagrin rouge.

# I77. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10557.

Comme le manuscrit précédent, ce livre d’Heures a subi de nombreuse mutila­tions. — Fol. 1. Ecriture moderne. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1550. » — 1 à 9. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (Le mois de janvier manque). — (19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (n août) « Sainte coronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » —

— (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — Novembre et décembre manquent. — Lacune entre 9 et 10.

Fol. 10 à 14. Fragments des quatre évangiles ; le commencement a disparu. — 14 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 16 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus omni­bus diebus... — 16 v° ...et michi famulo filio tuo impetres a dilecto filio tuo com­plementum... — 17 v° ...mater Dei et misericordie. » — *«.Oratio.* 0 intemerata... — 18 ...De te enim Dei filius... — 19 ...et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... —21 ...cum electis suis vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — Lacune entre 21 et 22.

Fol. 22 à 49. Matines et Laudes de la Vierge ; le commencement a disparu. — 49 et 50. Matines de la Croix ; le début manque (lacune entre 49 et 50). — 50 et 51. Matines du Saint-Esprit ; le commencement a disparu. — Lacune entre 51 et 52. — 52 à 85. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint- Esprit ; le début de Prime manque ; autres lacunes entre 57 et 58, 62 et 63, 67 et 68, 72 et 73, 79 et 80 : le commencement de chacune des Heures manque.

Fol. 86 à 94. Psaumes de la Pénitence ; le commencement a disparu (lacune entre 85 et 86). — 94 v° à 98. Litanies. — Lacunes entre 98 et 99. — 99 à 123. Office des morts ; le commencement et la fin manquent : le manuscrit s’arrête à la huitième leçon de Matines.

En dépit des nombreuses lacunes, il est facile de se rendre compte que ce livre d’Heures a été exécuté pour l’usage de Paris. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la seconde moitié ou de la fin du xve siècle.

Pareil., 123 ff. à longues lignes. — 142 sur 102 mill. — Toutes les peintures et miniatures ont disparu. — Quelques initiales de couleurs, les unes sur fond d’or mat, les autres sur fond de cou­leurs. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. parchemin vert.

# 178. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE DINTEVILLE. XVIe SIÈCLE, Ire MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10558.

Fol. A : « 1531. » — Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 677. » — Fol. 1 à 9. Calen­drier romain ; parmi les saints les plus récents on remarque les suivants : (19 mars) : « Ioseph, sponsi virginis Marie. » — (20 mars) « Ioachin *(sic)* conf. » — (5 avr.) « Vin- centii conf. »—(20 mai) « Bernardini conf. » — (2 juill.) En lettres rouges : « Visitatio b. Marie virg. » — (9 juill.) « Oct. Visitationis beate Marie. » — (21 nov.) En lettres rouges : « Presentatio beate Marie virg. »

Fol. 10 à 12. Fragments des quatre évangiles. — 12 v° à 18. Passion selon saint Jean. — 18 à 35. Matines et Laudes de la Vierge. — 18. « *Hore béate Marie virginis....* Antiennes et psaumes spéciaux pour les différents jours de la semaine. — 35 et 36. Matines de la Croix. — 35. « *Ad primam de cruce...* » Le copiste s’est trompé en tran­scrivant ce titre et le suivant : il s’agit de Matines et non de Prime .— 36 et 37. Matines du Saint-Esprit. — 36. « *Ad primam de sancto Spiritu.* » — 37 à 63. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — Lacunes entre 40 et 41 (la fin de Prime du Saint-Esprit manque), entre 46 et 47 (Sexte du

Saint-Esprit manque) et entre 54 et 55 (la fin des Vêpres du Saint-Esprit manque).

Livres d'Heures. — T. II. 3

18

LIVRES D’HEURES

— 59 v° à 63. Offices pour le temps de F Avent, pour celui de Noël à la Purification, et pour le temps pascal.

Fol. 63 à 69. Psaumes de la pénitence. — 69 à 73. Litanies. — 73 v° à 93. Office des morts. — 93 à 99. Suffrages. — 93. « *Sequuntur suffragia plurimorum sanctorum et sanctarum.* Et primo de sanctissima Trinitate... » — 96. « De s. Rocho... » — 98 v°. « De s. Apolonia... » — 99. « *Oratio ad Dominum Ihesum Christum.* Conditor celi et terre, rex regum, dominus dominantium, qui me — 99 v° — de nichilo fecisti... — 100 v° ...et dignam satisfactionem omnium peccatorum meorum. » — « *Oratio valde devota ad beatissimam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 101 v°... in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 102 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 102 v°. *« Alia oratio ad beatissimam Dei genitricem virginem Mariam et sanctum Iohannem cvangelistam.* O intemerata et in eternum benedicta... et esto michi miserrimo pec­catori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 103 ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus et animam meam... — 103 v° ...gratiarum largitor optimus. Qui cum Patre coetemo et consubstantiali vivit et regnat... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ainsi que le calendrier et les litanies. Les formules de prières sont rédigées au masculin. La déco­ration va permettre d’établir que le manuscrit a été exécuté au XVIe siècle pour un membre de la maison de Dinteville.

Parch., 104 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A-C ; plusieurs lacunes. — 231 sur 150 mill. — La décoration du manuscrit se compose principalement de neuf peintures à pleine page d’exécution remarquable, les unes à la gouache, les autres en camaïeu rouge ou vert ; chacune d’elles est accompagnée d’un encadrement renaissance en camaïeu d’or. La peinture du fol. 50 n’a pas été exécutée ; il en est de même des miniatures des fol. 10 v°, 11 v°, 12,93 v°à 99, dont la place est restée vide ; plusieurs peintures des Heures de la Vierge (Tierce, None et Com- plies) ont disparu. Dans l’ensemble, les sujets diffèrent de ceux qui illustrent habituellement les livres d’Heures : tous sont empruntés à l’Ancien Testament et n’offrent qu’un rapport assez lointain avec l’office de la Vierge.

Fol. 9 v°, la Trinité (trois visages, un seul corps) créant le monde ; au bas : l’aigle de saint Jean ; 13, le sacrifice d'Abraham (pl. CXXIV) ; 18 v°, Josué en prière (Matines) ; 28 (peinture en camaïeu bleu), le songe de Jacob (Laudes), (pl. CXXV) ; 35 v°. Moïse et le serpent d’airain (Matines de la Croix) ; 37 v° (camaïeu rouge), la lutte de Jacob et de l’ange (Prime) ; la peinture de Tierce a disparu ; 44, Élie donnant son manteau à Élisée (Sexte) ; belle peinture en camaïeu vert (pl. CXXVI) ; la peinture de None manque ; celle de Vêpres n’a pas été exécutée ; celle de Complies a disparu ; 63 v°, Élie et la troupe envoyée par Ochozias; peinture en camaïeu rouge en tête des psaumes pénitentiaux; 74, personnage à moitié couvert d’un linceul et sortant d’un tom­beau où est étendu un squelette grimaçant. — A ces pages magistrales, il faut ajouter plusieurs initiales sur fonds armoriés dont il va être question plus loin, quelques initiales fleuries et un certain nombre de petites initiales d’or sur fond de couleurs.

L’écriture, la décoration en général et les grandes peintures en particulier, présentent une

réelle affinité avec les Heures de Henri II décrites plus haut (ms. lat., 1429; t. I.p. 276). Le choix des sujets empruntés à l’Ancien Testament, le dessin, la composition, le coloris sont identiques. Même noblesse, même élégance, même art de grouper les personnages, même science de la per­spective, même harmonie des couleurs. Mêmes défauts aussi : manque de simplicité, prédilection marquée pour les scènes théâtrales et dramatiques, mêmes fautes de goût dans certains détails : les ailes bariolées des anges (fol. 13 et 44) d’un effet si vulgaire sont identiques à celles du fol. 65 dans le ms. lat., 1429. On peut donc affirmer que les peintures sont du même artiste, ou du moins qu’elles sont sorties de son atelier. Il semble cependant que les Heures de Henri II accusent un talent plus souple, plus ferme, mieux en possession de ses moyens, et que, de ce fait, elles soient postérieures à celles de Dinteville.

Si nous ignorons le nom de l’artiste, nous sommes un peu mieux renseignés, sans l’être complè­tement, sur le personnage pour qui le livre d’Heures a été exécuté. Le manuscrit renferme un certain nombre d’initiales sur fonds armoriés qui permettent de déterminer son nom (fol. 19, 28 v°, 36,37,38, 41, 44 v°, 47, 50 v°, 55, 64 et 74 v°), *écartelé aux* Ier *et* 4e *de sable à deux léopards d'or l’un sur l’autre, aux* 2e *et* 3e *d'azur à la croix d’or cantonnée de vingt billettes du même* : ce sont les armes de la maison de Dinteville. Deux personnages de ce nom ont occupé le siège d’Auxerre ; François Ier de Dinteville (1514-1530), pour qui a été exécuté en 1525 un beau livre d’Heures actuellement conservé au British Museum : *Add. ms.* 18854. On lit en effet au fol. 26 v° du manu­scrit de Londres cette inscription en lettres d’or : *Sequuntur hore intemerate Dei genitricis et vir­ginis Marie secundum usum romanum, quas scribi iussit reverendus in Christo pater et dominus dominus Franciscus de Dintavilla, miseratione divina episcopus Autissioderensis. Anno Domini MDXXV.* Notre manuscrit a-t-il été exécuté pour François Ier de Dinteville ? ou pour son neveu et successeur sur le siège d’Auxerre, François II (1530-1554) ? Nous l’ignorons : aucune devise n’accompagnant les armes décrites ci-dessus. L’absence d’insignes de la dignité épis­copale (crosse ou mitre) empêche même de dire avec certitude qu’il s’agit d’un prélat. Peut-être même y aurait-il lieu de songer à un autre membre de la famille de Dinteville. Que vaut la date 1531 inscrite au fol. A et qui n’est accompagnée d’aucun texte ? Je l’ignore également. Tout ce que l’on peut affirmer en tenant compte de la parenté indéniable qui existe entre les Heures de Henri II et le présent manuscrit, c’est d’abord que l’un et l’autre datent de la même époque, tout en admettant l’antériorité probable du ms. lat. 10558 ; c’est ensuite que tous les deux sont sortis du même atelier vers le milieu du XVIe siècle.

Rel. maroquin grenat, gardes en soie de même couleur ; traces de fermoirs. — Delisle (L.), *Les grandes Heures d'Anne de Bretagne et l’atelier de Jean Bourdichon,* 1913, p. 85-87.

# I79. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10559.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1161. » — 4 à 9. Calendrier de Rouen. — (29 janvier, au lieu du 30) « Ste Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Aubert. »

— (10 févr.) « Ste Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hugues. » — (19 mai) « S. Yves. » — (23 mai) « S. Désir. » — (8 juin) « S. Godard. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (3 juill.) En lettres d’or : « S. Marcial. » — (8 juill.) « S. Évod. » — (23 juill.) « S. Vuandrille. »

— (7 août) « S. Vitrice *(sic).* » — (8 oct.) « S. Êvod. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S-

LIVRES D’HEURES

20

Denis. » — (n oct.) « S. Nicaise. » — (16 oct.) « S. Michel. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. »

Fol. 10 à 13. Fragments des quatre évangiles. — 13 v°. « *Oratio devotissima ad beatissimam virginem Mariam. —* 14. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 15 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto lilio tuo complementum... — 16 ...mater Dei misericordic. Arnen. » — « *Oratio ad beatam Mariam virginem.* O intemerata... Esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... — 16 v° ...0 due gemme celestes... — 17 ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus et animam meam... — 17 v° ...ad gaudia ducat electorum suorum benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 19 v° à 32. Matines et Laudes de la Vierge. — 32 v° et 33. Suffrages. — 32 v°. « De Sancto Spiritu. *Ant...* » — 33 v°. « De pace. *Ant...* » — 33 v° à 49. Petites Heures, Vêpres et Compiles de la Vierge. — 50 et 51. Heures de la Croix. — 51 v° à 54. Heures du Saint-Esprit. — 54 à 62. Psaumes pénitentiaux. — 62 v° à 66. Litanies. — 63 v°. « ...omnes sancti apostoli et evangeliste ; s. Ursine ; omnes sancti discipuli Domini ; omnes sancti Innocentes ; s. Clemens ; s. Fabiane ; s. Sebastiane... omnes sancti martires ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Hylari ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Mellone — 64 — s. Romane ; s. Audoene ; s. Ausberte ; s. Laude ; s. Iuliane... s. Ludovice ; s. Vulfrane ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... s. Austreberta... »— 67 v° à 86. Office des morts.

Fol. 86 v° à 90. Longue prière litanique composée d'une série d’invocations à la Vierge entrecoupées *à' Ave Maria* et de *Dominus tecum. —* 86 v°. « Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam Ioseph — 87 —nuncians ei verbum. Ave, Maria, gratia plena, Dominus tecum... — 90 v° ...iudicare vivos et mortuos et seculum per ignem... *Oracio.* Te deprecor ergo mitissimam, piissimam, misericordis- simam, castissimam, speciosissimam Dei genitricem Mariam... — ...celestium gau­diorum. Prestante eodem D. n. I. C. Qui... »

Ce livre d’Heures a été exécuté pour l’usage de Rouen : il est facile de le déduire du calendrier et des litanies ainsi que de l’office de la Vierge et celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la fin du xve ou du début du xvie siècle.

Parch., 91 ff. à longues lignes. — 186 sur 122 mill. — Le manuscrit débute par vingt-quatre miniatures représentant les scènes et attributs des mois : fol. 4, personnage à table et buvant (janvier) ; 4 v°, personnage se chauffant devant un grand feu (février) ; 5, la culture de la vigne (mars) ; 5 v°, personnage se promenant dans un verger, une fleur à la main (avril) ; 6, seigneur et dame à cheval (mai) ; 6 v°, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 7 v°, batteur de blé en grange (août) ; 8, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 8 v°, les semailles (octobre) ; 9, la glandée (novembre) ; 9 v°, l’abatage du porc (décembre). — Les signes du

zodiaque figurent à côté des occupations des mois. — Les scènes et les attributs des mois sont agrémentés de bordures fleuries sur fond d’or mat.

Peintures à pleine page d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 10, s. Jean à Patmos ; 18 v° et 19, la salutation angélique (Matines) ; 26, la Visitation (Laudes) ; 34, la Nativité (Prime) ; 37 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 40, l’Épiphanie (Scxte) ; 42, la Purification (None) ; 44 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 46 v°, le couronnement de la Vierge ; 49 v°, crucifixion ; 52, la Pentecôte ; 54 v°, David et Abi- gaïl (en tête des psaumes de la pénitence) ; 67, Job et ses amis ; 86 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus dans ses bras ; à sa droite, ange jouant de la gigue ; à sa gauche, femme à genoux, les mains jointes. Toutes ces peintures sont encadrées de larges bandes d’or relevées de vermillon. — Nom­breuses bordures fleuries. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales fleuries sur fond de couleurs.

Jolie reliure maroquin rouge *à la fanfare.*

# l80. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10560.

Fol. i. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1162. » — 1 à 6. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (9 févr.) « S. Albert *(sic).* » — (27 févr.) « S. Hon- nore. » — (7 mai) « S. Célerin. » — (19 mai) « S. Yvon. » — (28 mai) « S. Germain. » (23 juill.) En lettres rouges : « S. Ravand. » — (2 août, au lieu du Ier) « S. Exupère. » — (20 août) « S. Philibert. » — (25 août) « S. Loys, roy de France. » — (ier sept.) En lettres rouges : « S. Égide. » — (2 sept.) « S. Ambroys. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (26 oct. ) « S. Amand. » — Dans les marges du calendrier, livre de raison de la famille Sidillon (xvie s.) — Annotations diverses : « Primo apud Challanges. — Apud Rully. — Apud Cloviot. — Et apud Gigay... — Primum apud Rouvray... »

Fol. 7. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 8 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus ac noctibus, horis atque momentis vite mee. Et michi indigna *(sic)* famula tua *N.* impetres a dilecto filio tuo complementum... — 9 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Aultre oroison.* O intemerata et in eternum benedicta... — 10 ...et esto michi miserrima peccatrice *(sic)* pia et propicia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Cristi familiaris et amice... O due gemme celestes... — 10 v° ... Vobis duobus ego miserrima peccatrice (!) commendo hodie corpus meum et ani­mam meam... — 11 ...poscite, queso, michi miserrima peccatrice corporis et anime salutem... — ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 11 v° à 15. Les Quinze joies de la Vierge. — 11 v°. « *S’ensuivent les quinze ioyes de la glorieuse vierge Marie.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fon­taine de tous biens... » — 16. « *Antene de saincte Rose.* O Rosa vernans, dulcis et amena, virgoque prudens... — 16 v° ...caritate plena. *Oremus.* Exaudi, Domine,

LIVRES D’HEURES

22

preces populi tui ut intercedente beata Rosa virgine tua et a presentibus periculis eruamur et ad vitam perveniamus eternam. Per... » — 17 à 19. Fragments des quatre évangiles.

Fol. 20 à 69. Heures de la Vierge ; antiennes et psaumes spéciaux pour les dif­férents jours de la semaine. — 65. « *Incipit officium beate Marie de Adventu, et cele­bratur risque ad Nativitatem Iesu Christi...* » — 68 v°. « *Nota quod a vigilia Nativitatis Domini usque ad Purificationem beate Marie ...* » — 69 v°. « *Notandum quod a vespe­ras* (sic) *sabbati sancti usque ad Ascensionem Domini...* » — 69 v° à 72. Heures de la Croix — 72 v° à 75. Heures du Saint-Esprit. — 75 à 78. Suffrages. — 75. « Antene de la Trinité... » — 78. « De la Magdalene. *Antene...* » — 79 à 87. Psaumes de la péni­tence. — 87 v° à 93. Litanies. — 89. « ...s. Eutropi ; omnes sancti martires ; s. Sil­vester ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Iheronime ; s. Dominice ; s. Fran­cisée ; s. Benedicte ; s. Iuliane — 89 v° — s. Nicolae ; s. Martine ; s. Ursine ; s. Guil- lerrne ; omnes sancti confessores... » — 94 à 116. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. La mention de saint Ravant (24 juillet) et de saint Exupère (2 août, au lieu du Ier) dans le calen­drier fait songer au diocèse de Bayeux, alors que la présence de saint Ursin dans les litanies paraît indiquer Bourges ou Lisieux. Les formules de prières sont rédi­gées au masculin. Le manuscrit date de la fin du xve ou du début du xvie siècle ; l’antienne et l’oraison en l’honneur de sainte Rose de Viterbe (fol. 16), canonisée en 1458, la présence du collier de l’ordre de Saint-Michel dans le blason du fol. 15 v°, viennent corroborer cette conclusion.

Pareil., 117 ff. à longues lignes. — 162 sur 102 mill. — Peintures à pleine page d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 16, sainte Rose, vierge ; 20, la salutation angélique (Matines) ; 34 v°, la Visitation (Laudes) ; 43, la Nativité (Prime) ; 46 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 49 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 52 v°, la fuite en Égypte (None) ; le palmier-dattier s’incline pour permettre à saint Joseph de cueillir ses fruits ; 55 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; sur le pennon à double flamme que porte un des soldats, on lit en lettres d’or : « NERO » ; 61, la Vierge au ciel (Complies) ; 70 v°, veuve à genoux, les mains jointes ; derrière elle, groupe composé de la Vierge tenant l’enfant Jésus dans ses bras, de sainte Marie-Madeleine, de saint Jean-Baptiste et de sainte Rose (?) ; 73, la Pente­côte, 79 ; David vainqueur de Goliath ; 94, Job et ses amis. Ces peintures sont encadrées de colonnes et de motifs architecturaux.

Quelques miniatures d’exécution aussi faible que les peintures : fol. 7, la Vierge en prière; il v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus dans ses bras ; 15 v°, écu armorié soutenu par deux anges : *palé d’argent et de gueules, à la bande d’or brochant sur le tout, chargée de trois coussins d’azur sur­chargés chacun d’une étoile d’or* ; l’écu est entouré du collier de l’ordre de Saint-Michel; il est supporté par deux anges agenouillés et couverts d'une armure ; 17, s. Jean l’évangéliste. A l’exception de cette dernière, les autres miniatures sont sur fond unicolore. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. veau fauve encadrée de rinceaux et de filets d’or ; sur les plats semés de larmes d’or se détache une crucifixion ; coins ornés.

# l8l. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10561.

Fol. 1. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1169. » — 1 à 6. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (2 janv.) « Oct. s. Stephani. Clari ep. » — (13 févr.) « Fulcrantii(sic) ep. et conf. » — (27 mars) « Rupertus ep. » — (5 mai) « Gothardi ep. « — (11 mai) « Gengulphi mart. » — (17 mai) « Translatio s. Bernardini conf. » — (20 mai) « S. Bernardini conf. » — (25 mai) « Translatio s. Francisci. » — (13 juin) En lettres rouges : « Anthonii conf. »— (13 juill.) « Privati mart. » — (5 août) « Sancte Marie de Nive. — (16 août) « Rochonis *(sic)* ep. et conf. » — (19 août) « Ludovici ep. et conf. » — (25 août) « Ludovici regis Francie. » — (6 sept.) « Eugenii ep. et conf. » — (10 sept.) « Salvii ep. » — (13 oct.) « Geraldi conf. » — (3 nov.) « Restituti conf. » — (4 nov.) « Amancii ep. et conf. » — (17 nov.) « Gregorii Turonen. ep. » — (19 nov.) En lettres rouges : « S. Elisabeth. » — (10 déc.) « Eulalie virg. » — (17 déc.) « Lazari ep. et mart. »

Fol. 7 à 9. Fragments des quatre évangiles. — 9. Passion selon saint Jean. — 9 v°. « *Oratio valde devota ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 10 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 11 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *P resens oratio deprecativa ad virginem Mariam non minoris, ymo tanti meriti est sicut et ante­cedens.* O intemerata... et esto michi peccatori pia et in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, Christi familiaris et amice... O due gemme celestes... — 11 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie et quotidie animam meam et cor­pus meum... — ...benignissimus Paraclitus. Qui... » — « *Devota contemplacio beate Marie virginis —* 12 — *iuxta crucem Filii sui lachrymantis, et ad compassionem Salva­toris singulos invitantis :*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrymosa... »

•»

12 v°. « *De beata Maria.*

Ave cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

13. « *S’ensuivent aucuns petis suffraiges de nostre Dame qui sont de dévocion.* Alma redemptoris mater... — A/ta *ant.* Inviolata... — /lw/. Ave, regina celorum... — 13 v°. *Alia antiphona de beata Maria.*

Ave, ancilla Trinitatis,

Ave, filia sempiterni Patris... »

LIVRES D’HEURES

24

Fol. 15 et 15 v°. Heures de la Croix. — 15 v° à 16 v°. Heures du Saint-Esprit. — 16 v° à 50. Heures de la Vierge. — 16 v°. Titre : « *Hore intemerate beate virginis Marie secundum usum romanum incipiunt feliciter... » Antiennes* et psaumes par­ticuliers pour les différents jours de la semaine. Les petites Heures, les Vêpres et les Complies de la Croix et du Saint-Esprit viennent à la suite des mêmes Heures de la Vierge. — 46 v°. « *Ci après s'ensuit l'office de nostre Dame qui se dit durant I'Adveni de Nostre-Seigneur...* » — 49 v°. « *Oultreplus est assavoir que de la vigile de la Nativité Nostre-Seigneur iusques à la Purification Nostre-Dame... »* — 50 v°. « *Il est assavoir que depuis la vigile de Pasques iusques à l'Ascension Nostre-Seigneur est fait l'office de nostre Dame... »*

Fol. 51 à 55. Psaumes de la pénitence. — 55 à 58. Litanies. — 56. « ...s. Quintine ; s. Valentine ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Augus­tine ; s. Ambrosi ; s. Hieronimc ; s. Nicolae ; s. Ludovice ; s. Iuliane ; s. Roinarice ; omnes sancti pontifices et confessores ; omnes sancti doctores... — 56 v° ...s. Kathe- rina ; s. Monica ; s. Petronilla ; s. Clara ; s. Helisabeth ; s. Rosa ; s. Barbara ; s. Sco- lastica ; omnes sancte virgines et vidue continentes ; omnes sancti et sancte Dei...

— 59 à 72. Office des morts.

Fol. 73 à 79. Suffrages. — 73. « Commémoration de la très saincte Trinité de para­dis. *Antienne... » — « Oratio ad Deum Patrem.* >' Pater de celis... *Oratio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem, consubstancialem et coetemum... — 73 v° ...propter nomen sanctum tuum. ... » — « *Oratio ad Filium, ÿ* Fili, redemptor mundi... *Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus...

— ...et adiuva me propter nomen tuum. Qui... » — « *Oratio ad Spiritum sanctum.* ÿ Spiritus sancte, Deus... *Oratio.* Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis et consubstancialis et coeternus Patri Filioque... — et ignem — 74 — sanctissimi amoris tui. Per... » — « *De sancta Veronica prosa.*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

*« Collecta.* Deus qui nobis famulis tuis lumine vultus tui signatis ad instantiam Vero- nice imaginem sudario impressam... — ...iudicem securi videamus. Te *(sic)* Christum. Arnen. » — « *S'ensuivent cy après plusieurs dévotes commémorations tant de sainct comme de sainctes. Et premier de monseigneur sainct —* 74 v° — *Michiel archange... »*

— 76. « *De saint Christo fie le martyr antienne.* Sancte Christofore, martyr Dei pre- ciose... michi famulo tuo 2V. sis propicius peccatori... — ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. Amen. » — 76 v°. « *De saint Sébastien martyr... » — « Item de saint Denis avec ses comp ai gnons...* » — 77 v°. « *De saint Claude antienne.* 0 desolatorum consolator, captivorum liberator... — ...implora apud Deum pro nobis auxilium. »

— 79. *«De saincte Apoline. Ant... »*

Fol. 79 v°. « *S'ensuivent plusieurs dévotes louenges, péticions, oraisons et requestes qui à toute personne ayant entendement sont nécessaires à dire à Nostre Seigneur I hé­siter ist. Premièrement, tu diras au matin quant tu te lèveras de ton lyct.* In matutinis, Domine, meditabor in te... » — « *Quant tu ysteras hors de ta maison, dy* : Vias tuas, Domine, demonstra michi... » — 80. « *Quant tu entreras en l'église, dy.* Asperges me, Domine, ysopo... » — « *Quant tu seras devant le crucifix, dy. Ant.* Salva nos, Christe salvator... » — « *Quant le prestre se retourne devers les gens.* Spiritus sancti gracia illustrai et illuminet cor tuum... — ...et offensionibus nostris. »

Fol. 80. « *A la levacion du corps Nostre-Scigneur.* Anima Christi, sanctifica me... — 80 v° ...laudem te, Dominum salvatorem meum, in secula seculorum. Amen. » — *« Quant on liève le calice.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius cum aqua fluxisti... — ...et in futuro seculo. Per infinita seculorum secula. Arnen. »

« Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

80 v°. « *Pape Boniface a donné à tous ceulx qui dyront dévotement ceste oraison qui s'ensuit entre l'élévation du* corpus Domini *et le dernier* Agnus Dei, *deux mil ans de vray pardon. Et s'ensuit.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem tuum de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... —

81 ...presentibus et futuris. Oui... » — « *Quant on prent la paix.* Da pacem, Domine, in diebus nostris... — ...nisi tu, Deus noster. » — « *Quant on venit recepvoir le corps de Nostre Seigneur Ihésucrist.* Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti : Qui manducat meam carnem et bibit meum sangui­nem... — ...et remissionem peccatorum meorum. Qui... » — « *Quant on l'a receu.* Vera perceptio corporis et sanguinis tui, Deus omnipotens, non veniat michi ad iudicium... — ...et etemam introductio. Per... »

Fol. 81 v° à 83. Série de prières à diverses intentions. — 81 v°. « *Contre la tem- peste... » — « Item pour le roy...* » — 82. « *Pour ceulx qui vont en voyage... » — « Pour le tien amy qui est mort...* » — 82 v°. « *Nous trouvons ès escr ipt lires que nostre benoist Sau­veur Ihésucrist s'apparust une fois à monseigneur sainct Grégoire, luy estant en contem­plation au secret de sa messe en la forme de la représentation de sa Passion. Lequel, considérant que toute l'éficace de la rémission des péchiés procède du mérite de sa Passion, donna XIIII mille ans de vray pardon à tous vrays confès et repentans qui, les genoulx fléchi z en terre devant sa benoite Passion, dévotement diront sept fois* Pater noster *et* Ave Maria, *avec les oraisons qui s'ensuivent. Et depuis, autres papes y en ont adiouxté grande quantité, montant comme l'en trouve à quarante six mille ans ou environ. Pater noster. Ave, Maria.* Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem et coro­nam spineam in capite portantem... — ...ab angelo percucientc. *Pater noster. Ave, Maria.* » Suivent six oraisons analogues.

Litres à9 Heures. — T. II.

LIVRES D’HEURES

26

Fol. 87 à 118. D’une autre main, mais de la môme époque. — 87.« *Sequuntur suf­fragia. De sanctissima Trinitate. Ant.* Sancta Trinitas, unus Deus, miserere nobis. *Sequitur oratio.* Domine Deus omnipotens, eterne Pater et ineffabilis, sine fine, quem unum in Trinitate... — ...ad tuam pervenire visionem. Qui... » — Parmi les oraisons qui suivent figurent celles aux trois personnes divines déjà signalées plus haut : fol. 73 sq. — 87 v°. « *Alia oratio [ad Patrem}.* Deus, propicius esto michi miserrime peccatrici et custos mei omnibus diebus vite mee, Deus Abraham, Deus Ysaac, Deus Iacob, miserere mei... — 88 ...et in omnibus diebus vite mee. In nomine Patris... »

Fol. 88 v°. « *Alia oratio [ad Filium}.* Domine Iesu Christe, qui mundum proprio sanguine redemisti, exaudi me peccatricem et quotidie peccantem... — 89 ...et per­ducat me in vitam eternam. » — « *Alia oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, redemptor mundi, defende me de manu inimicorum meorum... — 89 v° ...et amorem tuum, quia Deus meus es tu. » — « *Alia oratio.* O bone Iesu, o dulcissime Iesu, 0 piissime Iesu, o Iesu fili Marie virginis, plenus misericordia et pietate... — 90 v° ...nomen tuum quod est Ihesus. Arnen. » — « *Alia oratio.* Gratias tibi ago, Domine Iesu Christe, qui voluisti pro redemptione mundi a Iudeis reprobari... — ...tecum latronem crucifixum. Qui... — « *Sequitur collecta.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum in ligno crucis posuisti... — ...usque in finem. Per te, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... »

Fol. 91. « 7/ew *oraison très devote à dire à nostre Dame par chascun sabmedy de l'an.* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam Ioseph nuncians ei ver­bum : Ave, Maria, gratia plena... — 93 v° ...et seculum per ignem. *Oratio.* Te deprecor ergo mitissimam, piissimam, misericordissimam, castissimam, speciosissimam Dei genitricem Mariam... — ...et participem me facias celestium gaudiorum, prestante eodem D. n. I. C. Qui... *Pater noster. Ave, Maria. »*

Fol. 93 v°. « *S'ensuivent cinqz belles oraisons que monseigneur sainct Iehan l'évan­géliste fit en lonneur et révérance de la vierge Marie, dont Nostre Seigneur donne aucuns bénéfices qui sont cy après déclairés à ceulx qui diront dévotement lesdictes oraisons. C'est assavoir. La première dit : le donneray rémission à tous ceulx et celles qui en feront mémoire. Et pour la seconde : le leur donner ay autant de grâces au royaubne des cieulx comme se toute leur vie m avoyent servy acousteméement. Et pour la tierce : le les délivrer ay de toutes adversités. Et pour la quarte : le leur jeray avoir avant l'eure de la mort vraye confession, repentence et absolution de tous leurs —* 94 — *péchiez. Et pour la quinte : le ne feray d'eulx nulz iu gement, maix les livreray pour en faire tel jugement qu'il vous plairay. Et donc monseigneur saint Iehan, qui estoit ministrateur d'elle, en fist ces cinq oraisons qui s'ensuivent. La première.* Mediatrix omnium et fons vivus indesinenter rivos gracie copiose fundens... — ...et liberet me ab omnibus malis. Arnen. » — « *La seconde oraison.* Auxiliatrix omnium et pacis eterne condimen­tum — ...et in omni perfectione servirem diligentius. » — « *La tierce.* Reparatrix

debilium... — 94 v° ...et defendat usque in finem. Amen. » — « *La quarte.* Illuminatrix peccatorum et lucerna salutifere gracie... — ...sue gravissime passionis. Qui... » — *« La quinte.* Alleviatrix peccatorum... — 95 ...valeam in secula seculorum. Amen. » Les cinq initiales réunies de ces cinq prières donnent le mot : MARIA. — « *Ali a oratio devotissima.* Domine Iesu Christe, qui in hunc mundum propter nos peccatores advenisti... — 95 v° ...et rectam credulitatem. Per... » — « *Alia oratio devota ad beatam virginem Mariam.*

Salve, mater misericordie,

Mater Dei et mater venie... »

99. « *Oraison à la vierge Marie de l'acteur de ces présentes heures selon l’usaige romain.* Princesse de hault paraige, glorieuse et bien aymée vierge Marie, mère de notre Sau­veur Ihésucrist, qui dès le commencement du monde et devant fus préesleuee de Dieu le Père... — 100 ...Et en ceste confidence, dame, ie luy voys présenter ma requeste faicte et dictée en ceste manière. — *Oraison à Nostre Seigneur.* Très vail­lant, victorieux triumphateur et dissipateur du fort prince d’orgueil et qui as rompu les portes de son chatel... — 101 ...Et finalement, sire, ie te prie... — 101 v° ...et par espécial pour la santé et convalescence de nostre très crestien roy de France... et finalement la gloire éternelle. Amen. »

Fol. 101 v°. « Oraïso» *à Dieu le Père, laquelle se doibt dire par manière de protesta­tion humble et dévote.* O Dieu créateur, rédempteur, conservateur, gubernateur de toute créature raisonnable, humblement vous adore... — ...en quelque manière que ce soit. » — « *Oraison à Iésucrist.* Doulx Iésucrist, ie proteste devant toy, confesse et — 102 — congnois ta foy fermement... — ...où tu pendis pour nostre rédemption. En nom du Père... » — « *Les douze articles de la foy s'ensuivent.* le croy en Dieu le Père tout puissant... — ...et la vie étemelle. Amen. » —« *Autre petite protestation.* Mon Dieu, mon créateur, ie proteste et confesse que en ceste foy ie vueil vivre et mourir iusques que mon âme vouldra partyr du — 102 v° — corps. » — « *Autre oraison à tous les saincts.* le vous supply, tous anges, archanges, patriarches, pro­phètes... — ...qu’il a pieu à Dieu me donner. Amen. »

Fol. 102 v°. « *Oraison à Dieu très dévote à prier pour son amy en quelque nécessité qu’il soit, ou pour soy mesmes, en disant particulièrement pour soy à chacune foy* : le commande, etc. *Pour son amy.* le te commande *N.* à Dieu le roy tout puissant... — 103 ...et soyez joyeux. Au nom du Père... » — « *Oraison de la croix à dire comme celle devant.* La saincte croix soit devant toy... — 103 v°...Et ce te doint la saincte Trinité, le Père... » — « *Oraison à Dieu le Père très dévote.* Mon benoist Dieu, ie croys de cueur et confesse de bouche... — 104 ...avec tous les sains et sainctes de paradis. » — « *Orai­son à Iésucrist.* Doulx Iésucrist, filz de Dieu, rédempteur du monde, deffens moy de la main de mes ennemis... — 104 v° ...et durant toute ma vie. Amen. » — « *Autre*

LIVRES D’HEURES

*28*

*oraison dévote.* Nostrc Seigneur Ihésucrist, filz de Dieu le Père vif, par la vertu de ta saincte présence et par l’intercession de la benoiste Vierge Marie... — 105 ...sans iamais départyr d’avec toy. Amen. »

Fol. 105 à 107. Office de Notre-Dame de Pitié, en français. — 105. « *S’ensuit l'office de nostre Dame de pitié. Et premier. A Matines... »* — 107 v°. « *A Compile. Hymne... n* — 108. « *Comment pour dire de cueur et de bouche troys vérités, nous nous mettons en estât de grâce et hors de péché mortel.* Vray est que Dieu, notre bon père de miséricorde... — ...et dire les trois vérités dessoubz escriptes. — *Cy après s’ensuit lu première vérité. —* 108 v°. Sire, j’ay péché ainsi et ainsi... — ...et vous m’avés com­mandés le contraire. » — « *La seconde vérité.* Sire, j’ay bon propos et désire, moyen­nant vostre ayde, de m'en garder... — ...et fuir les occasions de péché. » — «La *tierce vérité.* Sire, j’ay bonne voulenté de m’en confesser entièrement... —...et de vostre Église. Amen. »

Fol. 108 v°. « *S’ensuivent cinq belles oraysons.* Mon Dieu, mon Père, mon créateur, ic me confesse avoir esté ung grant pécheur... — ...et en ceste bonne et entière enten- cion. » — « *Autre protestation. —* 109. Après, ie te supplie, mon Sauveur benoist Iésus, qu’il te plaise de mettre le mérite... — ...et mon sauvement. » — « /\près, ie croy, mon doulx Sauveur, que tu as plouré mes péchés... — ...pour recepvoir ton sang et ta grâce. » — « Mon benoist Sauveur Iésus, tu es le fondement de foy, d’espérance, de charité... — ...de toute tentacion du monde et du dyable. » — « Mon Dieu, remply de bonté et d’infinie miséricorde, mon âme est à toy... — 109 v° ...ie ne puisse servir. Ihesu, recogitabo tibi omnes annos meos... Iésus, ayde moy. Arnen. » — « Omo# *très dévote à nostrc Dame.*

En protestant de la haulte excellence,

Parfait vouloir, parfonde préférence... »

Longue prière qui comprend douze strophes (fol. 109 v° à 112). — 112. « *Oraison très dévote à Nostre Seigneur.* Sire Dieu, créateur du ciel et de la terre, roy des roys, seigneur des seigneurs, qui m’aves daigné faire et créer à vostre — 112 v° — sem- blance et ymaige... — 113 v° ...amys et affins, familiers, bienfaicteurs. Amen. » — Suivent huit brèves oraisons à Dieu (fol. 114 et 114 v°). — 114 v°. « Mon Dieu, mon créateur, de mes péchés dont ie me recorde... — ...grâce et miséricorde. *X fois* Pater noster *et X fois* Ave Maria. — Sire Ihésucrist, vray Dieu et vray homme, je te requier bien humblement par icelle grande anguoisse... — 115 ...misérable pécheur. .Y Pater et JY Ave Maria. »— « Sire Ihésucrist tu soyes à tousiours loué et honnoré, en toy priant par icelle grande anguoisse... — ...en la joye pardurable. *X* Pater noster et JY Ave Maria. » — « Sire Ihésucrist, par ceste oraison soyes tu à tousiours honnoré et loué. Je te prie par icelle anguoisseuse peine et tourment... — 115 v° ...en la gloire pardu râble avec tov. ÀZF Pater noster *et XV* Ave Maria. »

Fol. 115 v° et 116. Les Sept requêtes à Not re-Seigneur. — 115 v°. « *Aultre dévote oraison à Dieu le Père.* Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung seul Dieu... » Suivent les six autres requêtes. — 116 v°.

« Saincte vraye croix aourée,

Oui du corps Dieu fuz aomée... »

*« Oraison à la Vierge très dévote.*

Glorieuse Vierge Marie,

A toy me rend et si te prye... »

117 v° et 118. Les Quinze joies de la Vierge. — 117 v°. « *Autre dévote oraison à nostre Dame.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... » La fin manque.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome ainsi qu’en témoignent l’office de la Vierge et celui des morts. Le calendrier est franciscain ; il mentionne un certain nombre de saints du Languedoc ; la fête la plus récente est celle de la translation de saint Bernardin de Sienne (1472). Le manuscrit date de la fin du xve ou du début du xvie siècle.

Parch., 118 ff. à longues lignes, la fin manque. — 210 sur 145 mill. — Peintures d’exécution grossière dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 15, crucifixion ; 16, la Pentecôte ; 17, la salutation angélique (Matines) ; 23 v°, la Visitation (Laudes) ; 28 v°, la Nativité (Prime) ; 31 v°, l’adoration des bergers (Tierce) ; 34 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 37, la Puri­fication fNone) ; 39 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 43 v°, la mort de la Vierge (Complies) ; 51, David en prière ; 59, une vierge présentée à Dieu le Père par les anges ; 82 v°, la messe de saint Grégoire. — Encadrements. — Miniatures : fol. 7, s. Jean à Patmos ; 7 v°, bœuf ailé ; 8, ange ; 8 v°, lion ailé;9, l’agonie au jardin des Oliviers; 9 v°, la Vierge; 12, Pietà ; 12 v°, Vierge voguant dans une nef sur la mer. Voir aux « Additions et corrections » pour la suite des miniatures — Bordures fleuries. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; dos orné.

# l82. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10562.

Feuillet préliminaire. Ancienne cote : « Suppl, lat., 1255. » — Les cinq premiers feuillets sont réglés à l’encre rouge, mais ne présentent aucun texte. — 6 à 17. Calen­drier de Paris. — (28 janv.) « S. Charlemaigne, roy. » — (28 mai) « S. Germain, evesque de Paris. » — (10 juin) « S. Landri, evesque. » — (26 juill.) « S. Marcel, evesque. » — (27 juin) « La Trans figuration Nostre Seigneur. » — (25 août) « S. Loys,

roy. » — (3 oct.) « S. Françoys, cordelier. » — (4 oct.) « Ste Aure, vierge. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis et ses compaignons. » — (16 oct.) « Les octaves saint Denis, » — (26 nov.) « Ste Geneviève, vierge. »

Fol. 18 à 22. Fragment des quatre évangiles. — 22 v° à 30. Passion selon saint Jean ; elle est suivie, fol. 30 v°, de l’oraison : « Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti... — 31 ...Iesu Criste, salvator mundi. Qui... » — 31 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 33 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus omnibus diebus... Et michi indigno famulo tuo impetres a dilecto filio tuo Domino nostro Iesu Christo complementum... — 34 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 34 v°. « O intemerata... Et esto miserrimo michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... —35 ...O due gemme celestes... — 35 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator com­mendo hodie corpus meum et animam meam... — 36 ...electorum suorum beni­gnissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 38 à 91. Heures de la Vierge ; psaumes, antiennes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — Lacune entre 91 et 92. — 92 et 93. Heures de la Croix ; le commencement a disparu. — 94 et 95. Heures du Saint-Esprit. — 96 à 106. Psaumes de la pénitence. — 106 v° à ni. Litanies. — 108. « ...s. Dyonisi c.s. t ; s. Maurici c. s. t ; s. Eustachi c. s. t ; s. Georgi ; s. Eutropi ; s. Quintine ; omnes sancti martires ; s. Gregori ; s. Nicasi ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Hieronime — 108 v° — s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Nicolae ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Iuliane ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Leobine ; s. Sulpici ; s. Leonarde ; omnes sancti confessores... — 109 ...s. Genovefa... » — 112 à 143. Office des morts.

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L’ensemble de la décoration désigne la seconde moitié du xve siècle.

Pareil., 147 ff. à longues lignes. — 141 sur 100 mill. — Peintures à demi-page d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 38, la saluta­tion angélique (Matines) ; les Laudes ne présentent pas de peinture ; 68, la Nativité (Prime) ; les autres Heures ne renferment pas de peintures ; la crucifixion qui figurait en tête des Heures de la Croix a disparu ; 94, la Pentecôte ; 96, Bethsabée au bain ; 112, Job et ses amis. Ces pein­tures sont accompagnées de bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits peints au naturel sur fond d’or mat. — Initiale historiée de facture médiocre, fol. 22 v°, le Christ en croix. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond azur et vermillon relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; dos orné

# 183. HEURES A L’USAGE DE ROME. 1531

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10563.

Feuillet préliminaire A. En écriture moderne. Note transcrite sur papier et collée sur le feuillet : « 21. — Latin, in-8°, sans N°, portant un fichct, numéroté 903. — Officium beate Mariae virginis, ad usum romanum. Scriptum anno 1531. — Fond incertain, si ce n’est que M. Mouchet semble l’indiquer : Aug. de L. » — Fol. 1. Au bas du feuillet ancienne cote : « Suppl, lat., 680. »

Fol. 1. Titre du manuscrit en capitales vermillon, or ou azur : « OFFICIUM BEA­TAE MARIAE VIRGINIS AD USUM ROMANUM. — 1531. » — 2 à 15. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettre rouges : « Geno- vephe virg. » — (31 janv.) « Gaudi ep. » — (6 févr.) « Amandi conf. » — (28 févr.) « Romani. » — (14 mars) « Leobini. » — (16 mai) « Honorati. » — (19 mai) « Yvonis. »

— (20 mai) « Bernardi *(sic).* » — (28 mai) « Germani. » — (6 juin) « Claudi ep. » — («S juin) « Gildardi et Medardi. » — (21 juin) « Leufredi. » — (26 juill.) « Marcelli. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Anne, matris Marie. » — (4 août) « Susceptio sancte corone. » — (16 août) « Rochi » — (20 août) « Philberti. » — (25 août) « Ludovici. »

— (3 sept.) a Lupi ep. » — (10 sept.) « Goberti. >. — (25 sept.) « Firmini mart. » — (3 oct.) « Auree virg. » — (9 oct.) En lettres rouges : « Dyonisii sociorumque eius. » — (19 oct.) « Saviniani. » — (3 nov.) En lettres rouges : « Marcelli ep. » — (17 nov.) « Aniani ep. » — (30 déc.) « Ursini ep. »

Fol. 14 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18 v° à 25. Passion selon saint Jean. — 25. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus... — 25 v° ...et puram conscientiam usque in finem. Per te, Iesu, salvator mundi, qui in Trinitate perfecta... » — <c *Oratio valde devota dicenda die sab­bati. Ad virginem Mariam. —* 26. Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam Ioseph, nuncians ei verbum : Ave, Maria, gratia plena... — 29 v° ...et seculum per ignem. « Longue prière litanique entrecoupée d’?lv£, *Maria, gratia plena...* et de *Dominus tecum.*

Fol. 29 v° à 45. Matines et Laudes de la Vierge. — 29 v°. « *Sequuntur hore de Beata...* » — 45 et 46. Matines de la Croix. — 46 et 47. Matines du Saint-Esprit. — 47 à 78. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint- Esprit ; antiennes et psaumes spéciaux pour les différents jours de la semaine ; leçons et répons pour le temps de 1’Avent et pour celui de Noël à la Purification. — 78 à 85. Psaumes de la pénitence. — 85 à 91. Litanies. — 86 v°. « ...omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Gregori ; ...s. Hieronyme ; s. Ludovice ; s. Lupe ; s. Egidi

— 87 — s. Bonaventura ; omnes sancti pontifices et confessores ; omnes sancti doc- tores ; s. Benedicte ; s. Francisce ; s. Bernardine ; s. Anthoni... » — 91 v° à 118. Office des morts.

32 LIVRES D’HEURES

Fol. 119. « *Canticum sanctorum Ambrosii et Augustini transmutatum in laudem gloriose virginis Marie.* Te matrem Dei laudamus, te Mariam virginem confitemur. Te etemi Patris sponsam omnis terra veneratur... » — 120 v° ...In te, dulcis Maria, speramus, ut nos defendas in eternum. » — « *Sixtus papa quartus concessit cuilibet devote dicenti infrascriptas orationes undecim milia annorum de vera indulgentia pro qualibet vice :*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

121. « *Oremus.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis, Purificatio­nis et Assumptionis beate Marie virginis gaudia recolendo letificas... — 121 v° ...gaudere mereamur in celis. Per... » — « *De beata Maria.* Ave, sanctissima Maria, mater Dei, regina celi... — ...et ora pro peccatis meis. Arnen. »

Fol. 121 v°. « *Oratio devotissima ad gloriosam genitricem virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 123 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo complementum vite... — 124 ...mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — « *Alia oratio devotissima ad beatissimam virginem Dei genitricem Mariam.* O intemerata... — 124 v° ...De te enim unigenitus Dei filius et omnipotens Deus... — 125 ...et esto mihi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxilia- trix... — 126 v° ...vitam — 127 — et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — 127. « *Devota contemplatio beate Marie virginis iuxta crucem dilectissimi filii tui lachrymantis.*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrymosa... »

Fol. 128 v° à 141. Suffrages. — 128 v°. « *Sequuntur suffragia communia. Et primo de Trinitate. Ant.* Te invocamus, te adoramus... — ...cum sancto Spiritu. » — 129. *« Oratio ad Deum Patrem...* Domine sancte, Pater omnipotens, eteme Deus, qui coe- qualem, consubstantialem et coetemum... — 129 v° ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oratio ad Filium... Domine* Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus Deus...

— ...et adiuva me propter — 130 — nomen tuum. Qui... » — « *Oratio ad Spiritum sanctum...* Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis, consubstantialis et coetemus...

— ...et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... » — 130 v°. « *De sancta facie Domini nostri Iesu Christi :*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

132 v°. « *De s. Iacobo maiore. Ant.* O lux et decus Hyspanie, Iacobe sanctissime... —

133 ...pro nostra omniumque salute. » — 134 v°. « *De s. Scbastiano. Ant.*

Quam mira refulsit gratia Sebastianus martyr inclytus... »

134 v°. « *Oratio.* Deusqui beatum Sebastianum gloriosum martyrem tuum — 135.— in tua fide et dilectione tam ardenter solidasti... — ...recta intentione perficere. Per... » — 136. « *De s. Christoforo ant.* Sancte Christofore, martyr Dei preciose, rogo te per nomen Christi... —136 v° ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. Arnen. » — 137 v°. « *De s. Claudio ant.* O desolatorum consolator, captivorum liberator... — ...salus omnium in te sperantium. » — 139 v°. *«De s. Katherina. Ant. —* 140.

Gaude, virgo Katherina,

Cui refulsit lux divina... »

140 v°. « *De* s. *Barbara. Ant...* » — 141. « *De s. Apolonia. Ant... »*

Fol. 141 v° à 167. Série de prières. — 141 v°. « *De mane, quando surgis a lecto, ÿ.* In matutinis meditabor in te... *Oratio.* Gratias ago tibi, Domine, omnipotens, eteme Deus — 142 — qui me in hac nocte... — ...obsequium servitutis mee. Qui... » — *« Quando vis exire domum, dicas sequentes versiculi* (sic) : Vias tuas, Domine, demon­stra mihi... » — « *Oratio dicenda ante ymaginem crucifixi.* Salva nos, Christe salvator, per virtutem sancte crucis... — 142 v° ...miserere nobis. *Oratio.* Crucem tuam ado­ramus et veneramur... — ... nasci de virgine Maria. Qui...»

Fol. 142 v°. « *Pafia Bonifacius concessit omnibus devote dicentibus injrascriptas orationes in elevatione corporis Christi et quando dicitur* Agnus Dei *duo milia annorum indulgencie.* /Vnima Christi, sanctifica me... — 143 ...salvatorem meum in secula seculorum. Arnen. » — « *In elevatione corporis Christi :*

O salutaris hostia,

Que celi pandis hostium... »

« Ave, salus mundi, Verbum Patris... — ...tu miserere mei. Arnen. » — « *In eleva­tione calicis dicas.* Ave, vere sanguis D.n. I.C. qui de latere eius cum aqua fluxisti...— 143 v° ...et in futuro seculo. Arnen. »

« Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

144. « *Oratio de corpore Christi :*

Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

Livres d9/Jcures. — T. IL c

LIVRES D HEURES

34

144 v°. « *Oratio dicenda in receptione corporis Christi.* Vera perceptio corporis et san­guinis tui, Deus omnipotens... — ...et ad vitam eternam introductio. Per... » — *« Alia oratio devotissima.* O Iesu Nazarene, respice tribulationes meas que circunde- derunt me undique... — 145 ...ita et veraciter accipiam quod a te peto. » — 145 v°. *« Oratio dicenda ante ymaginem corporis Christi.* Conditor celi et terre, rex regum et dominus dominantium, qui me de nihilo fecisti ad ymaginem et similitudinem tuam... — 147 v°... et dignam satisfactionem omnium peccatorum meorum. Amen. » *— « Les sept oraisons saint Grégoire.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pen­dentem... — ...ab angelo percutiente. *Pater noster. Ave.* » Suivent les six autres oraisons. — 148 v°. « *Psalmus contra omnia adversa.* Oui habitat in adiutorio Altis- simi, in protectione... »

Fol. 149 v°. « *Dyabolus apparuit beato Bernardo dicens : Sunt in psalterio septem versus ; si quis eos dixerit omni dic semel cum devotione, perire non poterit, et diem obitus sui presciet. Primus versus. —* 150. Illumina oculos meos... — 150 v° ...et sancti tui benedicant tibi. » (Les versets sont au nombre de huit). — « *S'ensuytle chappellet de Iésus et de vierge Marie, composé de cinquante vers narratifs de la vie et passion de Nostre Seigneur Iésuchrist.* Ave, Maria, gratia plena... fructus ventris tui Iesus. Quem tu, virgo castissima, angelo nunciante de Spiritu sancto concepisti. Ave Maria... » Suivent quarante-neuf autres invocations ; elles se terminent, fol. 155 v°, par l’oraison : « Interveniat pro nobis, quesumus, Domine Iesu Christe, nunc et in hora mortis apud tuam clementiam beata virgo Maria... — ...doloris gladius per- transivit. Per te, Iesu Christe... »

Fol. 156. « *Oraison de nostre Dame fort dévote par laquelle on requiert les péchez estre effacés et les vertus estre données pour éviter enfer et avoir paradis :*

A toy, royne de hault parage,

Dame du ciel et de la terre,

Me viens complaindre de l’outrage De l’ennemy qui me faict guerre... »

158 v°. « *Aultre oraison à nostre Dame :*

Glorieuse vierge Marie,

A toi me rends et si te prye... »

159 v°. « *Oraison de madame saincte Geneviefve.*

Vierge doulce, vierge bénigne,

Vierge saincte, vierge très digne... »

160. « *S'ensuyt le livre de Iésus. —* 160 v°. Pater noster... » — 161. « *Le salut angélique.*

Ave, Maria... » — « *Les XII articles de la foy.* Credo in Deum... » — 161 v°. « *Sainct Pierre :*

le croy en ung seul Dieu, le Père Tout puyssant, sans riens enquerre,

Qui a faict sans nulle matière Les anges, le ciel et la terre. »

Suivent, fol. 161 v° à 163, les onze autres articles en vers français. —163.« *Benedictio mense.* Benedicite, Dominus... » — *Sequuntur gratie.* Agimus tibi gratias... » — 164 v°. *« Quant on monstre Nostre Seigneur devant* Pater noster. Ave, salus ; ave, vita ; ave, redemptio nostra. In manus tuas Domine... — Agnus Dei... » — 165. « *Les dix corn- mandemcns de la loy. Le premier.*

Croy ung Dieu tant seulement Et l’ayme plus que rien au monde,

Et ton prochain bénignement,

Car ton salut tout y redonde... »

Suivent les autres commandements de Dieu et ceux de l’Eglise. — Viennent en der­nier lieu (fol. 167 et 167 v°) sept strophes, les trois premières sur les vertus théolo­gales, les quatre autres sur les vertus cardinales. — 167. « *Foy :*

Le croyant est obédient,

Désirant bien et innocent... »

168 à 174. Heures de la conception de la Vierge. — 168. « *Hore conceptionis beate Marie virginis...* » Il est possible que cet office soit d’une autre main que le reste.

Cet intéressant livre d’Heures a été exécuté pour l’usage de Rome ; le calendrier renferme un certain nombre de saints du nord de la Loire et, en particulier, de la région parisienne.

Vélin, 175 ff. à longues lignes. — 198 sur 128 mill. — Peintures en grisailles, dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 1, frontispice du livre d'Heures ; 14, s. Jean à Patmos ; 18 v°, l'agonie au jardin des Oliviers ; 30, la salutation angélique (Matines) ; 37 v°, la Visitation (Laudes) ; 45 v°, crucifixion ; 46 v°, la Pentecôte ; 47 v°, la Nativité (Prime); 51 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 54 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 57 v°, la Circonci­sion (None) ; 61, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 66 v°, le couronnement de la Vierge par la Trinité (Complies) ; 78 v°, Bethsabée au bain ; 92, la résurrection de Lazare ; 168, sainte Anne portant dans son sein la Vierge et celle-ci tenant l’enfant Jésus sur scs genoux ; le groupe est entouré des attributs de la Vierge. Ces différentes peintures sont encadrées de larges bandes d’or relevées de noir. — Petites initiales de couleur sur fond noir relevé d’or.

Rel. velours violet fané sur ais de bois ; coins en cuivre.

# 184. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10565.

Fol. 3. Écriture moderne. Ancienne cote : « Suppl, lat., 715. » — 6. Prière en espa­gnol sous forme de sonnet :

« Peque Senor mas no por que he pecado De tu amor y clementia me despido Temo segun mi culpa ser perdido Y espero en tu bontad ser perdonado... »

6 v°. Composition poétique appelée : « Ottava ; elle a pour titre : « A la hora de la muerte » (A l’heure de la mort) :

« Larga quenta que dar de tiempo largo,

Termino breve, transito forçoso,

Terrible tribunal de juicio amargo,

Asta a los mismos sanctos espantoso... »

La suite et la fin de cette poésie se trouvent plus loin aux fol. 99 et 100.

Fol. 8 à 10. Table des matières. — 15 à 20. Antiennes et oraisons. — 15. De sancta cruce]. — 16. [De s. Iohanne Baptista.] — 17. [De s. Petro apost.] — 18. [De s. Paulo.] — 19. [De s. Andrea.] — 20. [De s. Iacobo.] — 23 à 26. Prière du matin. — 23. « *Exercitium quotidianum... »* — 26 v°. « *Protestatio fidei.* Mi bendito Dios, y Senor yo creo de coraçon,yconfieso de boca todo aquello que la santa madré yglesia créé y ensena de vos... — 27 ...y me llebeis a vuestra santissima gloria con vuestros benditos santos. Amen. Iesus. » — Suit un acte de contrition.

Fol. 27 v° à 29. Fragments des quatre évangiles. — 30 à 46. Suffrages. — 30. « Oratio sanctissimae Trinitatis... » — 31. « Oratio conceptionis beatissimae virgi­nis... » — 32 v°. « Commemoratio expectationis beatissimae virginis... » —33 v°. « Commemoratio descensionis beatissimae Virginis... » — 38 v°. « Commemoratio s. Didaci... » — 39 v°. « Commemoratio s. Iacobi apost... » — 44. « Commemo­ratio s. Ildefonsi archiep... » — 44 v°. « Commemoratio s. Leocadiae virg. et mart... » — 46 v°. « Commemoratio s. Michaelis arcangeli... »

Fol. 47 et 47 v°. Évangile de la Nativité (S. Luc.) — 48. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 48 v° à 50. Prière du soir. « *Cum vadis dormitum, muniens te signo sanctae crucis, dic* : In nomine Patris... » — 50 à 53. Heures du Saint-Esprit. — 53 v° à 56. Heures de la Croix. — 57 à 62. Psaumes pénitentiels. — 62 v° à 67. Litanies ; aucun saint espagnol. — 67 v° à 74. Psaumes graduels. — 74 v° à 76. Symbole de

saint Athanase. — 76 et 77. [Commemorationes]. — 76. « Commemoratio s. Ambro­sii... » — 77. « Commemoratio s. Petri ad vincula... »

Fol. 77 v° à 86. Prières diverses. — 77 v° « *Oratio in afflictione.* O dulcissime Domine Iesu Christe, verus Deus, qui de sinu summi Patris omnipotentis missus es in mundum peccata relaxare... Dignare, Domine Iesu Christe, absolvere et liberare me famulum tuum *N.* de afflictione... — 79 ...me perducere digneris. Qui... » — *« Oratio preparatoria ad confessionem sacramentalem.* Conditor celi et terrae, rex regum et dominus dominantium, qui me de nihilo fecisti... — 80 ...et dignam satis­factionem omnium peccatorum meorum. Arnen. » — 80 v°. « *Oratio ante confessionem sacramentalem.* Suscipe confessionem meam, piissime ac clementissime Domine Iesu Christe, unica spes salutis animae meae... — 81... et contrito corde explicare. Qui... »

*— « Oratio post confessionem.* Sit tibi, Domine, obsecro, meritis beatae semper vir­ginis genitricis tuae Mariae et omnium sanctorum grata.., — et perfectius abso­lutum in coelo. Qui... »

Fol. 81 v°. « *Oratio ante sacram communionem.* Ad mensam dulcissimi convivii tui, pie Domine Iesu Christe, ego peccator, de propriis meritis nihil praesumens...

— 82 ...firmissima tuitio. » — « *Alia oratio s. Thomae Aquinatis ante communionem.* Omnipotens sempiterne Deus, ecce accedo ad sacramentum unigeniti Filii tui D. n. I. C...— 82 v° ...revelata tandem facie perpetuo contemplari. Qui... » — « *Oratio s. Thome Aquinatis post communionem.* Gratias tibi ago, Domine sancte, Pater omni­potens, aeterne Deus, qui me peccatorem, indignum — 83 — famulum tuum, nullis meis meritis... — ...felicitas perfecta. Per... » — « *Alia oratio s. Bonaventurae post com­munionem.* Transfige, dulcissime Domine Iesu, medullas et viscera animae meae... — 84 ...mens mea et corpus meum. Arnen. » — « *Alia oratio post communionem.* Ineffa­bilem misericordiam tuam, Domine Iesu Christe, humiliter exoro, ut hoc sacramen­tum corporis et sanguinis tui quod indignus suscepi... — ...nullam timeat crudeli­tatem. Qui vivis... »

Fol. 84 v°. « Itinerarium... » — 89 à 94. Antiennes et oraisons. —89. [De s. Assump­tione b. M. v.j — 90. [De s. Iohanne evang.] — 91. [De s. Francisco.] — 92. [De s. Cecilia.] — 93. [De b. Maria Magdalena.] — 94. [De s. Mauritio et sociis eius.] — Les antiennes et oraisons de saint Michel et de saint Georges n’ont pas été transcrites » les peintures seules ont été exécutées. — 99 et 100. Suite de la prière : « A la hora de la muerte » ; elle se termine par les vers suivants (fol. 100) :

« Y ansi sara la culpa que en mi mora Con tan Alto Remedio reparada Y pues que de la vida dio la palma En tus manos Senor pongo mi aima. »

Les fol. 100 à 109 sont restés blancs.

LIVRES D’iIEURES

38

L’office de la Vierge manque dans ce livre d’Heures ; je n’oserais pas affirmer qu'il en faisait partie primitivement, bien que la peinture du fol. n (la salutation angé­lique) soit suivie de plusieurs feuillets blancs. L’office des morts manque également. Le reste indique l’usage de Rome. Les prières en langue espagnole, la mention parmi les suffrages, de l’Expectation de la Vierge, de saint Ildephonse et de sainte Léocadie, désignent nettement l’Espagne comme la patrie du manuscrit ; il en est de même des peintures, ainsi qu’on va le voir plus loin.

Pareil., 109 ff. à longues lignes. — 175 sur 118 mill. — Peintures à pleine page presque toutes d’une remarquable exécution ; la plupart des fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; çà et là, quelques fonds d’or ; beaucoup de ces peintures sont accompagnées d'une légende en capitales d’or. — Fol. 4 v°, la Vierge au croissant entourée de ses attributs; 7,la Pré­sentation ; n, la salutation angélique; 15 v°, crucifixion ; 16 v°, s. Jean-Baptiste; 17 v°, s. Pierre ; 18 v°, s. Paul ; 19 v°, s. André ; 20 v°, s. Jacques le majeur ; le saint est à cheval et bran­dit son épée ; il porte le costume de chevalier ; sur sa cuirasse se détache en rouge la croix de l’ordre militaire de saint Jacques ; sous les pieds du cheval lancé au galop, on aperçoit plusieurs Maures tués ou blessés ; au-dessous de la peinture, on lit cette légende en capitales d’or : 0 SIDUS, O DECUS HISPANIAE, S. IACOBE APOSTOLE, INTERCEDE PRO NOBIS AD EUM QUI TE ELEGIT ; 89 v°, l’Assomption ; 90 v°, s. Jean l’évangéliste ; 91 v°, s. François d'Assise ; 92 v°, le martyre de sainte Cécile ; 93 v°, ste Marie-Madeleine pénitente (cette der­nière peinture a été rapportée, ou du moins, très habilement collée sur le feuillet ); 94 v°, s. Mau­rice et ses compagnons ; 96 v°, s. Michel vainqueur du démon ; 98 v°, s. Georges (patron de la Catalogne) vainqueur du dragon. — Petites initiales d’or ou de couleurs

Rel. moderne maroquin vert ; filets d’or sur les plats.

✓

# 185. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE GUILLAUME DE BADE. 1647

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10567.

Feuillet de garde. Ancienne cote : « Suppl, lat. 705. » — Fol. a. Titre du manuscrit en lettres d’or : « officium b. mariae virginis, pii v, pont. max. iussu editum. » — b. Table des fêtes mobiles (1647-1676. )— b v° à o. Calendrier romain.

Page 1 à 108. Office de la Vierge. — P. I. « *Officium beatae Mariae dicendum a dic post Purificationem usque ad vesperas sabbati ante primam dominicam Adventus, praeterquam quod in die Annuntiationis dicitur ut infra in Adventu...* » — 87. « *Offi­cium beatae Mariae dicendum a vesperis sabbati ante primam dominicam Adventus usque ad vesperas vigiliae Nativitatis Domini et in die Annuntiationis beatae Mariae... »* —103. « *Officium beatae Maride dicendum avesper is vigilide Nativitatis Domini usque ad totam diem Purificationis... »* — 108. « *Litaniae beatissimae virginis Mariae... » —* 113 à 181. Office des défunts. — 183 à 198. Psaumes de la pénitence. — 198 à 210 Litanies des saints. — 211 à 223. Prières. — 211. « *Aliae preces et orationes dicendae post litanias pro diversitate temporum... »*

P. 224 à 287. Oraisons diverses. — 224 à 227. « *Itinerarium... »* — 229 à 242.

*« Exercitium quotidianum...* » — 229. « *Symbolum s. Athanasii...* » — 240. Prières avant de se coucher : « *Cum vadis dormitum...* » — 242 à 247. Prières pour la confession. — 242. « *Oratio praeparatoria ad confessionem sacramentalem.* Conditor caeli et terrae, rex regum et dominus dominantium, qui me de nihilo fecisti... — 245 ...et dignam satisfactionem omnium peccatorum meorum. » — 246. « Suscipe confessionem meam, piisime ac clementissime Domine Iesu Christe, unica spes salutis animae meae... — 247 ...et contrito corde explicare. Oui... » — « *Oratio post confessionem.* Sit tibi, Domine, obsecro, meritis beatae semper virginis genitricis tuae Mariae et omnium sanctorum, grata et accepta ista confessio mea... —...plenius et perfectius abso­lutum in coelo. Qui... »

P. 249 à 256. Prières pour la communion. — 249. « *Oratio ante sanctam communio­nem.* Ad mensam dulcissimi convivii tui, pie Domine Iesu Christe... — 250 ...firmis­sima tuitio. » — 251. « *Alia oratio s. Thomae Aquinatis ante communionem.* Omnipo­tens sempiterne Deus, ecce accedo ad sacramentum unigeniti F. t. D. n. I. C... — 252 ...revelata tandem facie perpetuo contemplari. Qui... » — *«Oratio s. Thomae Aqui­natis post communionem.* Gratias tibi ago, Domine sancte, Pater omnipotens, aeterne Deus, qui me peccatorem... — 253 ...gaudium sempiternum, iucunditas consummata et felicitas perfecta. Per... » — « *Alia oratio s. Bonaventurae post communionem.* Trans­fige, dulcissime Domine Iesu, medullas et viscere (s/c) animae meae... — 255 ...mens mea et cor meum. » — « *Alia oratio post communionem.* Ineffabilem misericordiam tuam, Domine Iesu Christe, humiliter exoro ut hoc sacramentum corporis et san­guinis tui... — 256 ...nullam timeat crudelitatem Qui... ».

P. 257. « *Planctus b. Marie virginis.*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrymosa... »

260. « *Commendatio ad virginem Mariam.* O domina mea sancta Maria, me in tuam benedictam fidem ac singularem custodiam... — ...tuique Filii voluntatem. » — 261 à 269. « *Orationes seu meditationes variae de Passione Domini.* » — 261. « *Oratio de singulis articulis Passionis.* Deus qui pro redemptione mundi voluisti nasci, cir­cumcidi, a Iudaeis reprobari... — ...latronem tecum crucifixum. Qui... » — 262. *« Alia oratio.* Domine Iesu Christe, in cuius ditione cuncta sunt posita... — ...in regno tuo sine fine gaudere. Qui... » — 263. « *Ad vulnera Christi. Oratio.* Rogo te, Domine Iesu, per illa salutifera vulnera tua... — ...ad intima penetra potenti virtute. Qui... »

P. 263. « *Meditationes piae de passione Christi.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem, coronam — 264 — spineam in capite portantem ; deprecor te ut me tua crux liberet ab angelo percutiente. Arnen. Pater noster. Ave Maria. » —

Suivent six autres invocations. — 265. « *De septem verbis quae Christus in cruce pen­dens dixit. Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui in cruce pendens dixisti : Pater, dimitte illis... — 267 ...epulari, iucundari et commorari per infinita saeculo­rum saecula. Arnen. » — « *Salutationes ad omnia membra Christi ct suiipsius ad eum commendatio.* Salve, tremendum cunctis potestatibus caput D. I. C. salvatoris nos­tri, pro nobis spinis coronatum et arundine percussum... — 269 ...visibilium et invisibilium, nunc et in perpetuum. Arnen. »

P. 269. « *Oratio ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei... — 271 ...in quibus ego sum aliquid facturus — 272 — locuturus aut cogi­taturus... Et mihi famulo tuo impetres... — 273 ...mater Dei et misericordiae. » — *« Oratio ad Iesum.* 0 bone Iesu, o piissime Iesu, o dulcissime Iesu... — 275 ...nomen tuum quod est Iesus. » — « *Oratio beati Thornae de Aquino.* Concede mihi, misericors Deus, quae tibi placita sunt ardenter concupiscere... — 277 ...in patria perfrui per gloriam. Qui... » — « *Oratio in afflictione.* O dulcissime Domine Iesu Christe, verus Deus, qui de sinu summi Patris omnipotentis... — 282 ...me perducere digneris. Qui... » — « *Psalmus in tribulatione.* Qui habitat... » — 284. « *Oratio.* Deus, qui contri­torum non despicis gemitum... — ...supplices tuos clementer exaudias. Per... » — 285. « *Oratio a ss. domino nostro Urbano VIII edita.* /\nte oculos tuos, Domine, culpas nostras ferimus... — 286 ...qui fecisti ex nihilo qui te rogarent.Per... » — 287. « Implo­ret, clementissime Domine, nostris opportunam necessitatibus opem devote a nobis prolata meditatio, qua sanctus olim Ioannes Chrysostomus... — ...et Aaron sanctum meum, Domine. Fiat. Fiat. Arnen. » Arnen.

P. 289 à 299. Passion selon saint Matthieu. — 301 à 309. Passion selon saint Marc.

— 311 à 319. Passion selon saint Luc. — 321 à 327. Passion selon saint Jean. —329 à 359. Hymnes pour toute l’année. — 329. « In dominicis et feriis adventus Domini. »

— 358. « In dedicatione ecclesiae. » — 360 à 399. Oraisons des dimanches et des fériés. — 360. « Dominica prima Adventus. » — 399. « Dominica XXIIII vel ultima post Pent. » — 401 à 438. Oraisons du sanctoral. — 401. « In festos. Andreae apost. *XXX novemb.* » — 438. « In festo ste Catharine virg. et mart. » — La fin du manuscrit qui comprend les commémoraisons, les oraisons du commun des saints, l’office de la Croix, du Saint-Esprit, de sainte Barbe et de saint Bernard de Bade forme actuelle­ment le ms. lat., 10568 décrit ci-après. — 439 à 441. Table du manuscrit. — 441. Au-dessous du portrait du peintre, note : « Incoeptum et absolutum anno 1647, per Fridericum Brentel, aetatis 67. »

Ce beau manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome. Il a été exécuté pour Guillaume de Bade en 1647, comme l'indique la souscription finale, et peint par Fré­déric Brentel, peintre et graveur né à Strasbourg.

\

Pareil., 441 pages à longues lignes plus les feuillets préliminaires cotés a-o. — 149 sur 108 miU;

— Fol. a. Frontispice. Au-dessus du titre du manuscrit, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; con

cert angélique (harpe, pochette, théorbe et basse de viole) ; à droite, saint Guilhaume ; à gauche, le Christ en croix ; au pied de la croix, sainte Marie-Madeleine à genoux ; au-dessous du titre, écu armorié entouré du collier de l’ordre de la Toison d’or : *coupé de deux traits, parti de deux, ce qui fait neuf quartiers ; au* ier *échiqueté d'azur et d'or de quatre tires ; au* 2° *coupé d'or au sanglier de sable passant sur une terrasse de sinople, et d'argent à la rose de gueules ; au* 3e *d'argent au lion de gueules armé, lampassé et couronné d'or ; au* 4e *de gueules au pal d'or chargé de trois chevrons de sable ; au* 5e (brochant) *d’or à la bande de gueules ; au* 6e *d'azur au vol d'argent chargé d’un demi- cercle d’or ; au* 7e *coupé d’argent au lion issant de gueules, armé et lampassé d’or, et fascé-ondéd’ar­gent et d’azur ; au 8e d'or à la fasce de gueules, parti d'or au lion de sable couronné et lampassé de gueules ; au* 9e *échiqueté d’argent et de gueules de quatre tires,* les dites armes entourées de onze casques dont les cimiers se rapportent aux quartiers de l’écu : ce sont les armes de la maison de Bade, et, en l’espèce, de Guillaume de Bade, dont le saint patron figure en face du Christ en croix. Il est assez surprenant de trouver sainte Marie-Madeleine faire vis-à-vis à saint Guil­laume dans un manuscrit daté de 1647 : la première femme de Guillaume s’appelait Catherine de Hohenzollern et mourut en 1648 ; c’est seulement en 1650 que Guillaume de Bade épousa Marie-Madeleine d’Oettingen-WalIenstein.

Les douze miniatures qui viennent ensuite sont consacrées aux occupations des mois (fol. b v°, à o) et servent d’illustration au calendrier. A la vérité, si l’on examine les sujets des minia­tures, on constate que les travaux des saisons se trouvent relégués au second plan et cèdent le pas aux peintures des fêtes et des divertissements. Les uns et les autres sont traités d’une façon remarquable et constituent des chefs-d’œuvre du genre. Les scènes comportent de nombreux personnages ; les détails y sont accumulés, mais sans jamais engendrer la confusion. Chacunedes compositions occupe à peine la moitié d'un feuillet; elle est traitée avec une vérité d’observation étonnante, un réalisme de bon goût qui évite de tomber dans la vulgarité. Les paysages sont particulièrement remarquables et témoignent d’une grande science de la perspective ; la distri­bution de la lumière, les tonalités graduées des fonds sont rendues avec un charme que soulignent la délicatesse et la fraîcheur du coloris. Plusieurs de ces miniatures sont d’ailleurs des copies de maîtres flamands et hollandais. — Fol. b v°, un repas : la salle à manger et la cuisine (janvier) ; c v°, cortège symbolique : le triomphe de Vénus; fond de tableau : course en traîneau sur un canal gelé (février) ; d v°, la chasse (mars) ; e v°, scène principale : les travaux de la ferme ; scène secondaire : la chasse (avril) ; f v°, scènes galantes et déjeuner sur l’herbe (mai) ; g v°, la tonte des moutons et la pêche (juin) ; h v°, la récolte du foin (faucheurs et faneuses) et la baignade dans la rivière (juillet) ; i v°, la moisson et la chasse au faucon (août) ; k v°, la chasse au cerf (septembre) ; 1 v°, la vendange (octobre) ; m v°, la chasse au sanglier (novembre) ; n v°, l’abat­toir et la boucherie (décembre). — Les signes du zodiaque sont peints en camaïeu or dans des médaillons entourés d’une couronne triomphale.

Vingt peintures à pleine page et onze petites peintures servent d’illustration aux Heures de la Vierge, à l’office des morts, aux psaumes pénitentiaux et aux prières: fol. o v°, la naissance de la Vierge (Matines) ; 26, le mariage de la Vierge (Laudes) ; 44, la salutation angélique (Prime) ; 50, la Visitation, pl. CXXVIII (Tierce) ; 56, la Nativité (Sexte) ; 62, la Circoncision (None) ; 68, l'Épiphanie (Vêpres) ; 80, la Purification (Compiles) ; 86, la fuite en Égypte (office de l’Avent) ; 102, l’Assomption (office de Noël à la Purification) ; 112, la résurrection de Lazare (office des morts) ; 181, « Mors omnia aequat » (miniature) ; 182, David et la peste (psaumes pénitentiaux) ; 224, Tobie et l’ange (miniature) ; 227, les disciples d’Emmaüs (miniature) ; 228, la Trinité ; 248, la Cène ; 256, Mater dolorosa (miniature) ; 288, l’agonie au jardin des Oliviers ; 299, s. Matthieu (miniature) ; 300, la flagellation ; 309, s. Marc (miniature) ; 310, le couronnement d’épines ; 319,s.

Luc (miniature) ; 320, crucifixion ; 327, s. Jean J'évangéliste (miniature) ; 328, la Résurrection ; 360, l’entrée à Jérusalem (miniature) ; 400 v°, s. André marchant au supplice (pl. CXXIX); 433, s. François d’Assise et les stigmates (miniature) ; 441, portrait de Frédéric Brentel (minia­ture).

Par une fortune assez rare, nous savons pour qui et par qui a été exécuté ce beau livre d’Heures. Les armes qui figurent au bas du frontispice sont celles de Bade ; la présence de saint Guillaume au-dessus de ces armes et la date même de 1647 indiquent clairement qu’il s’agit de Guillaume de Bade (1593-1677). L'artiste qui a peint ces pages a signé son œuvre et s’est nommé lui-même: Frédéric Brentel (1580-1651) ; il a donc achevé son travail à l’Age de 67 ans, quatre ans avant sa mort. Les qualités qui le distinguent sont de premier ordre. Son œuvre se recommande par un style ample et plein de fougue, par une fantaisie étonnante jointe à un vigoureux réalisme ; ses compositions sont exubérantes de vie, débordantes de force et d’audace. Malheureusement, ce ne sont là que des qualités d’emprunt : presque toutes ces peintures reproduisent des tableaux de maîtres flamands et hollandais, de Rubens en particulier. Dès lors, il ne convient pas de parler de composition, mais seulement d’exécution, et celle-ci demeure incomparable parla fidélité au modèle et l’éclat du coloris. Quelques tableaux du reste sont originaux, notamment l’admirable portrait de Guillaume de Bade au pied de la croix (ms. lat., 10568, p. 12). La calligraphie du manuscrit est remarquable, bien qu’inférieure à celle de Nicolas Jarry.

Guillaume de Bade mourut en 1677. Le manuscrit resta dans la famille jusqu’en 1775 : à cette date, il faisait partie des effets précieux de feu la margrave Augusta-Sybilla de Baden-Baden. Vendu aux enchères à Offenbourg le 8 mai 1775, nous le retrouvons peu de temps après chez un chanoine de Strasbourg auquel le prince de Conti l’acheta pour la somme de six mille livres. Après la mort du prince survenue en 1776, le manuscrit fit partie de la succession. C’est alors que Louis XVI donna l’ordre de l’acquérir pour la Bibliothèque royale. Le marquis de Breteuil, ministre de Paris et de la maison du roi, fut chargé de négocier l’affaire et assez heureux pour faire comprendre dans l’achat les trente-deux pages (439 à 472) qui, on ne sait pourquoi, avaient été détachées du manuscrit en 1775, et qui forment le ms lat. 10568 ci-après.

Rel. souple maroquin vert, tranches dorées. — Silvestre, Paléographie universelle, t. IV (1841), p. 227. — Couderc (Camille), Album de portraits,p. 71.pl. CLXV — Bo\DOis(Paul M.), Le siècle de Louis XIV. Catalogue de l’Exposition. Bibliothèque nationale. 1927, notice 128, P- 52-53.

# l86. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE GUILLAUME DE BADE. 1647

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 10568.

Ce manuscrit se compose de trente-deux pages qui faisaient partie primitivement du ms. lat. 10567.

Feuillet non paginé : notice anonyme sur le présent manuscrit et sur le précédent. — Fol. A. Feuillet ajouté. Ancienne cote : « Suppl, lat., 706. » — Écriture moderne. Titre du manuscrit : « Orationes selectae et officia quaedam particularia ad usum Quillelmi *(sic),* marchionis Badensis, variis, authore Friderico Brentel, ornata pic­turis, anno MDCXLVII. »

P. i à 3. « Commemorationes sanctorum quorum officia sunt ad libitum. » — 1.

*« Die XXXI iulii.* In festo s. Ignatii Loyolae, societatis Iesu fundatoris, confessoris. » — 2. « *Die XVII septembris.* In festo impressionis sacrorum stigmatum in corpore s. Francisci. » — 3. « *Die IV novembris.* In festo s. Caroli ep. et conf. » — 5 à 11. « Ora­tiones communes de sanctis. » — 5. « In vigiliis apostolorum. » — 11. « In ipso die dedicationis. » — 13 à 17. « Officium sanctae crucis. » — 19 à 23. « Officium sancti Spi­ritus. » — 25 à 29. « Officium de sancta Barbara, virg. et mart. » — 31. « De beato Bernardo, marchione Badensi. » Antienne, verset et oraison en l’honneur du bienheu­reux Bernard de Bade (1430-1458).

Parch., 32 pp. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire A qui a été ajouté et qui est lui- même précédé d'une notice sur deux manuscrits latins 10567 et 10568 ; les pages 33 à 101 sont blanches. — La décoration du manuscrit se compose de cinq grandes peintures et de quatre petites. Les unes et les autres sont l’œuvre de Frédéric Brentel et les appréciations qui ont été portées sur le ms. lat. 10567 s’appliquent à celui-ci. — Grandes peintures ; p. 4, la cour céleste ; 12, le Christ en croix ; à ses pieds, Guillaume de Bade à genoux ; il porte au cou Je collier de l'ordre de la Toison d’or ; au pied de la croix, écu armorié surmonté d’une couronne de prince : écartelé aux Ier et 4e d'or à la bande de gueules, aux 2e et 3e échiqueté d’argent et de gueules de quatre tires ; à côté, le casque et les gantelets du prince (pi. CXXX) ; 18, la Pentecôte ; 24, ste Barbe ; 30, le bienheureux Bernard de Bade ; aux angles, écus armoriés de Bade, de Lorraine, d’Ottingen et de Palatinat. — Petites peintures : p. 1, s. Ignace de Loyola ; aux pieds du saint, basse de viole,tambour,trompette,théorbe, épée et fusil; sceptre et couronne; 3, s. Charles Borromée; II, Jésus et Zachée; 32, s. Georges à cheval en costume de prince de Bade; sur sa cuirasse, un blason : parti d’or à la bande de gueules et échiqueté d’argent et de gueules de quatre tires ; au- dessus, en lettres d’or : « sanctus georgius, patronus domus badensis. » — Initiales carmin rehaussées d’or et entourées d’arabesques.

Rel. moderne maroquin rouge ; filets et ornements sur les plats. — Bondois (Paul M.), Le siècle de Louis XIV, Catalogue de l’Exposition. Bibliothèque nationale, 1927, notice 129, p. 53

# 187. PSAUTIER ET HEURES A L’USAGE DE LIÈGE. XIIIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13235.

Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1498. » — 1 à 95. Psautier ; le début manque. —95 v° à 97. Litanies. — 96. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Hylarii ; s. Huberte ; s. Gregorii ; s. Martine; s. Nicholae ; s. Benedicte ; s. Servati ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Remigi ; s. Egidi ; s. Rcmacle ; s. Leonarde ; omnes sancti confes­sores... s. Gertrudis ; s. Walburgis ; s. Margareta; s. Katherina; s. Maria Magda- lena ; s. Maria Egyptiaca ; omnes sancte virgines, vidue et continentes... »

Fol. 97 v° à 148. Heures de la Vierge. —97 v°. « *Cursus sancte Marie... »* — Les fol. 110 à 134 sont d’une autre main (xve s.) ; ils contiennent un livre d’Heures à l’usage de Paris (Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; office des morts). — 148 v° à 156. Office des morts ; incomplet de la fin : une partie du troi­sième nocturne manque ainsi que les Laudes.

LIVRES D’HEURES

44

L’office de la Vierge, les litanies et l’office des morts représentent l’usage de Liège. Le manuscrit date du début ou de la première moitié du XIIIe siècle.

Parch., 156 ff. à longues lignes. — 185 sur 125 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Ini- tiales filigranées vermillon et azur alternativement.

Demi-rel. veau fauve ; dos orné (Saint-Germain, 1498).

# l88. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE SAINT-AMAND. XIIIe SIÈCLE, 2e MOITIÉ OU FIN

## Bibliothèque nationale, ms. Iat., 13260.

Feuillet préliminaire A. Note en écriture moderne : « Fait par moy J. T. Leclerc. :♦ — B v°. Ancienne cote : « N. 1193. » — Étiquette imprimée et collée sur le feuillet : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana, quam illust. Henricus du Cam- bout, dux de Coislin, par Franciae, episcopus Metensis, etc. monasterio S. Germani a Pratis legavit. Anno Domini MDCCXXXIL » La même étiquette se trouve dans les manuscrits qui suivent et qui proviennent de Saint-Germain-des-Prés.

Fol. 1 à 106. Psautier et cantiques. — 106 à 109. Litanies. — 106 v°. « ...s. Quin- tine ; s. Cosma ; s. Damiane ; s. Dyonisi c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; s. Nichasi c. s. t ; s. Adriane c. s. t ; s. Christofore ; s. Sebastiane ; s. Pancrati ; s. Georgi ; s. Lam- berte ; s. Thoma ; ss. Marcelline et Petre ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Benedicte ; s. Léo ; s. Gregori... s. Nicholae ; s. Servati ; s. Remigi ; s. Vedaste; s. Gaugerice ; s. Autberte ; s. Eligi ; s. Egidi — 107 — s. Leonarde ; s. Amate ; s. Amande ; s. Humberte ; s. Gislene ; s. Landeline ; s. Aycadre ; omnes sancti confessores ; s. Maria-Magdalena ; s. Maria Egypciaca ; s. Felicitas; s. Hunegundis... s. Katherina ; s. Gertrudis; s. Gudula; s. Aldegundis; s. Waldetrudis; s. Elyzabeth; s. Fides ; s. Rictrudis ; s. Iuliana ; s. Ragenfredis ; s. Christina ; s. Maxellendis ; omnes sancte virgines... — 107 v°... Ut episcopos et abbates nostros et omnes con­gregationes illis commissas in sancta religione conservare digneris... — 108... Ut obsequium servitutis nostre rationabile facias... Ut regularibus disciplinis nos ins­truere digneris... »

Fol. 110 à 114. Office des morts. — 115 et 116. Bénédiction de 1’eau. —115. « *Exor­cismus salis in dominicis diebus...* » — 116 v° à 133. Série de messes votives. — 116 v°. « De sancta Trinitate. *Officium...* » — 118. « De Sancto Spiritu. *Officium...* » —119. « De sancta Cruce. *Officium...* » — 120 v°. « De sancta Maria. *Officium...* » — 122 v°. « In adventu Domini. *Officium...* » — 125 à 129. Canon de la messe. *L'ordo missae* est celui de Saint-Amand. — 130. « Officium pro animabus omnium fidelium defunc­torum... » (Messe des défunts).

Dans son état actuel, ce livre d’Heures ne comprend que le psautier, les litanies et

l’office des morts ; il est du reste possible qu’il n’ait jamais contenu autre chose. Les litanies représentent l’usage de l’abbaye de Saint-Amand ; il en est de même de l’of­fice des morts et de *Y or do missac.* La décoration indique la seconde moitié ou la fin du xiiic siècle.

Parch., 133 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires A et B.— 193 sur 130 mill — Jolies initiales historiées sur fond d’or : fol. 1, David jouant de la harpe et David vainqueur de Goliath ; personnage jouant du luth : « [Ps.] Beatus vir qui non abiit... » ; 19 v°, person­nage carillonnant : « Exultate iusti in Domino... » ; 29 v° et 37, personnage désignant son œil : « Deus noster refugium et virtus...» ; « Deus repulisti nos... » ; 46 v°, personnage en danger de se noyer: « Ut quid Deus repulisti in finem...? » ; 55 v°, un fou : <' Inclina, Domine, aurem tuam... »; 65, roi devant un autel : « Domine, exaudi orationem meam.. » ; 74 v°, la Trinité : « Dixit Dominus... » ; 96 v°, moines au lutrin : « Confitebor tibi, Domine... » ; 115, bénédiction de l’eau ; 116 v°, la Trinité (le Père soutenant la croix de son Fils) ; per­sonnage jouant de la viole; jongleur; 118, la Pentecôte; 120 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 124, la messe (la préface) ; 130, service funèbre. Ces initiales historiées se prolongent dans les marges en filets d’or et de couleurs formant encadrement ; elles sont ornées de rin­ceaux de feuillage et agrémentées de sujets variés : chiens poursuivant des cerfs ou des lapins, grotesques et monstres de tout genre ; cigognes sur leurs nids, combats singuliers, joutes, coqs affrontés, musiciens, etc. ; le tout traité avec beaucoup de verve. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. parchemin (Saint-Germain, 1193).

# l89. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XIVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13261

Fol. A v°. Note en écriture moderne : « On croit ces Heures du milieu du xive siècle. » — Fol. B. Ancienne cote (?^ : « 998. » — Fol. 1. Note en écriture moderne : « Ex dono serenissimi abbatis de Courtcnay. Monast. S. Germani a Patris, ord. s. Bened. congreg. S. Mauri. » — Ancienne cote : « N. 1512. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (22 avr.) « S. Denis. » — (19 mai - En lettres rouges : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) \* S. Landri. » — (26 juill.) « S. Mar­cel. » — (28 juill.) « Sainte Anne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Mar­cel. » — (26 nov.) « Saint Gcniève *(sic}. »*

Fol. 13 à 25. Fragments des quatre évangiles. — 27 à 101. Heures de la Vierge. -- L03 à 120. Psaumes de la pénitence. — 120 v° à 126. Litanies. — 122 v°. « ...s. Georgi ; omnes sancti martires ; s. Augustine — 123 — s. Martine ; s. Yvo ; s. Marcelle ; s. Tutguale *(sic)* ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalene ; s. Anna ; s. Kathe- rina ; s. Margareta ; s. Genovefa ; s. Agatha... » — 127 à 132. Heures de la Croix. — 133 à 137. Heures du Saint-Esprit.

LIVRES D’HEURES

46

Fol. 137 v° à 145. Les Quinze joies de la Vierge;— 137 v°. « *Cy après commencent les quinze ioic nostre Dame. —* 138. Douce dame de miséricorde, mère de pitié, fon­taine de tous biens, qui portastes Ihésucrist IX mois en vos précieux flanz et qui l’alaitastes de vos douces mamelles, belle, très douce dame... — 139 v° ...que vous eustes en terre de vostre chier filz. *Ave Maria.* » Suivent les quinze joies. — 145 v°à 152. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 145 v°. « *Cy après commencent les V plaies Nostre-Seigneur. —* 146. Ouicomques vueult estre conseillez de la chose dont il a bien mestier... — 146 v° ...et en la remembrance des V plaies Nostre Seigneur Ihésucrist ». Suivent les requêtes ; elles sont ici au nombre de dix. — 152.

« Sainte vraye crois aourée,

Qui du corps Dieu fus aournée... »

153 à 213. Office des morts. — 213 v°. « O intemerata... et esto michi — 214 — pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme

- 214 v° — celestes... — 215 ...Vobis duobus ego peccatrix commendo hodie animam meam et corpus meum... — 216 v°, benignissimus Paraclitus. Qui... » — « Domine Ihesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in sancta cruce pendens dixisti... — 218 ...Pater mi, Domine, miserere michi peccatrici, adiuva me... — 219 v° ...iocun- dari et commemorari per infinita secula seculorum. Arnen. » — « Dulcissime Domine Ihesu Christe, verus Deus, qui de sinu Dei Patris omnipotentis missus es in mundum relaxare peccata... — 225 ...et hec presta michi famulo tuo indigno... — 226 ...et lau­dabilis et gloriosus Deus per infinita secula seculorum. Arnen. »

Fol. 226 v° à 234. De plusieurs mains (xve s.). — 226 v°. Prière à saint Sébastien.

« Saint Sébastian de Dieu amis,

Le Filz de Dieu si t’a promis Que celluy qui dévotement T’appellera de cucr souvant... »

229. Prière à la Vierge :

« Roigne des cieulx glorieuse,

Fille et mère de Dieu précieuse, le viens à toy mercy quérir,

Car tu es la plus heureuse...

230. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 233 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 234 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Paris, ainsi, semble-t-il, que les litanies ; l’office des morts représente celui de Sens. Parmi les formules de prières, les unes sont rédigées au masculin, les autres au féminin. La mention de saint Yves dans le calen­drier indique que le manuscrit est postérieur à 1347 ; l’écriture et la décoration accusent la seconde moitié ou la fin du xive siècle.

Parch., 235 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A, B et C. — 190 sur 142 mill. —Miniatures d’assez bonne exécution, les unes sur fond quadrillé ou losangé, les autres sur fond unicolore chargé de rinceaux : fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 15 v°, s. Luc ; 18, s. Matthieu ; 2T, s Marc ; 27, la salutation angélique (Matines) ; 42 v°, la Visitation (Laudes) ; 59, la Nativité (Prime) ; 67, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 73, l'Épiphanie (Sexte) ; 78 v°, la Puri­fication (None) ; 85, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 94 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 103, Christ en majesté ; 127, crucifixion ; 133, la Pentecôte; 138, la Vierge et l’enfant Jésus ; 146, le Christ assis sur un arc-en-ciel et montrant ses plaies ; à ses pieds, les morts sortant des tom­beaux ; 153, service funèbre. — Ces miniatures sont accompagnées de riches encadrements for­més de larges bandes d'or ou de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage (lierre et vigne). — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond azur et carmin relevé de blanc

Rel. basane au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1512).

# I90. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13262.

Fol. i à 4. Feuillets ajoutés. Symbole de saint Athanase. — 5 «à 16. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » — (4 févr.) « S. Aventin. »

— (6 avr.) En lettres d’or : « S. Prudent. » — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (8 juin) En lettres d’or : « Ste Syre. » — (13 juin, au lieu du 10) «S. Landri. »— (26 juill.) « S. Marcel. » — (27 juill., au lieu du 28). En lettres d’or : « Ste Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. » — (25 août) « S. Loys roy. » — (ier sept.) En lettres d’or : « S. Loup. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. »

Fol. 17 à 25. Fragments des quatre évangiles. —26 à 30. Heures de la Croix. —30 à 34. Heures du Saint-Esprit. — 34 à 94. Heures de la Vierge. — 34. « *Cy s ensuivent les heures de nostre Dame...* » — 94 v°. « *Oroison à dire quant on liève Nostre Seigneur.*

- 95. Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem de gloriose virginis utero assumpsisti... — 95 v° ...preteritis, presentibus et futuris. »

— 97 à 113. Psaumes de la pénitence. — 113 v° à 120. Litanies. — 115 v°. « ...s. Dyo- nisii c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; s. Eustachi ; s. Cosma... s. Quintine ; omnes sancti mar- tires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Hylari — 116 — s. Gregori ...s. Remigi ; s. Lupe ; s. Léo-

LIVRES D’HEURES

48

narde ; s. Bernarde ; s. Anthoni ; s. Benedicte... — n6 v° ...s. Syria ; s. Iulia ; s. Geno- vefa ; — 117 — s. Barbara ; s. Scolastica... »

Fol. 121 à 152. Office des morts. — 152 v° à 182. Suffrages. — 152 v°. « De s. Ste- phano... » — Lacune entre 154 et 155. — 154 v°. « *De beata Maria oratio.* — 155. [Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...] — 157 ...etiam in omnibus illis rebus in quibus ego sum locuturus, facturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto Filio tuo complementum omnis misericordie et con­solationis... — 159 ...mater Dei et misericordie. » — « De la Trinité. *Antiene. —* 159 v°. O beata et benedicta et gloriosa Trinitas... » — 160. « De saint Michiel. *Antiene. —* 160 v°. Deus propicius esto michi peccatori et custos omnibus diebus — 161 — vite mee, Deus Abraham, Deus Ysaac et Deus Iacob... — 162 v° ...Iesus autem transiens per medium illorum ibat. » — T74 .« De saint Quentin. *Ant... » —* 175. « De saint Claude. *Antiene... » —* i8t. « De saincte Barbe. *Antiene...* » — 184. D’une autre main. « *Quando corpus Christi levatur :*

Ave, verum corpus, natum  
De Maria virgine... »

Suit une note presque entièrement effacée, et, en dernier lieu, l’invocation : « O mater Dei, memento mei. #

Ce livre d’Heures a été exécuté pour l’usage de Paris, ainsi qu’en témoignent l’of­fice de la Vierge et celui des morts. Le calendrier et les litanies renferment plusieurs saints de Troves et de Sens. La décoration a été attribuée au Maître des Grandes Heures de Rohan ; mais, outre qu’on ne peut citer ni texte ni signature à l’appui, la médiocrité môme des miniatures rend difficile une semblable attribution. Le manu­scrit date, selon toute probabilité, de la première moitié du xvc siècle.

Parch., 184 ff. à longues lignes. — 129 sur 94 mill. — Miniatures d’exécution médiocre, les unes sur fond unicolore chargé d’étoiles ou de petits nuages d’or, les autres sur fond quadrillé; quelques paysages. Fol. 17, s. Jean l’évangéliste ; 19 v°, s. Luc ; 22, s. Matthieu ; 24 v°, s. Marc ; 26, crucifixion ; 30 v°, la Pentecôte ; 34 v°, la salutation angélique (Matines) ; 47 v°, la Visita­tion (Laudes) ; 61, la Nativité (Prime) ; 68, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 73, l'Épi­phanie (Sexte) ; 77 v°, la Purification (None) ; 82, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 89 v°, le couron­nement de la Vierge (Complies) ,\*97, David en prière ; 121, trois squelettes ; 153, s. Étienne ; 154, s. Laurent ; 159 v°, la Trinité ; 160 v°, s. Michel ; 163 v°, s. Jean-Baptiste ; 164 v°, s. Pierre et s. Paul ; 165 v°, s. Jean l’évangéliste ; 166 v°, s. André ; 167 v°, s. Jacques ; 168 v°, s. Christophe ; 169 v°, s. Antoine ermite ; 170 v°, s. Sébastien ; 171 v°, s. Georges ; 172 v°, s. Biaise ; 173 v°. s. Martin ; 174 v°, s. Quentin ; 175 v°, s. Claude ; 176 v°, s. Maur ; 177 v°, sainte Catherine ; 178 v° sainte Marguerite ; 179 v°, sainte Marie-Madeleine ; 180 v°, sainte Anne et la Vierge ; 181 v°, sainte Barbe. Ces miniatures sont encadrées de rinceaux de feuillage d’or et de fleurettes égale­ment d’or. — Presque tous les feuillets du manuscrit offrent des encadrements semblables. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane. — Durrieu (Comte Paul), Le Maître des Grandes Heures de Rohan, dans Revue de l'Art ancien et moderne, 1912, p. 172.

# I9I. HEURES A L’USAGE D’AMIENS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13263.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « 44. » — « d. 948. » — Fol. 1. Anciennes cotes : « N. 714. » — « Coislin, 948. »—Fol. t à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) En lettres d’or : « S. Fremin. » — (31 janv.) « Saincte Ulphe. » — (2 mai) « S. Acheul. » — (16 mai) En lettres d’or : « S. Honnoure. » — (6 juin) « S. Riquier. » — (27 juin) « Invention s. Fuscian. » — (ier sept.) « S. Fremin, conf. » — (24 sept.) « Vigile. » — (25 sept.) En lettres d’or : « S. Fremin, mart. » — (29 oct.) « S. Sauve. »— (20 nov.) « S. Luxor. »

— (10 déc.) « Vigile. » — (11 déc.) En lettres d’or : « S. Fuscian. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19 et 20. Passion selon saint Jean ; elle est suivie de la prière ci-après, fol. 20 v° : « *Oremus. Orison.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti...

— 21 ...veram scienciam usque in finem. Per te Iesu Christe, salvator mundi, qui cum Patre et Spiritu sancto vivis et regnas, Deus. Per... » — 21. « *Les vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 21 v° ...et consolatus es me. — 22. *Orison.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie [régi] Iude... — ...concede michi indigno famulo tuo tantum vite spatium... — ...consequi merear. Per... » — 23. « *Oremus, Orison devote.* Deus cui soli competit medicinam prestare post mortem... —...in tue redemptionis parte numerentur. Per... »

Fol. 23 v°. « *Orison à nostre Dame. —* 24. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 26 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum factu­rus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo com­plementum omnium bonorum... — 27 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Ori­son. — 27* v°. O intemerata... — 28 ...De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus...

— 28 v° ...et esto michi miserrima *(sic) —* 29 — peccatrice pia in omnibus et auxilia - tris *(sic)... —* 30 v° ...vitam et requiem sempiternam. »

Fol. 31 à 89. Heures de la Vierge. — 90 à 102. Suffrages. — 90. [De s. Trinitate.] — 93. [De s. Christoforo.] — 93 v°. « *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus, qui famulo tuo beato Christoforo martiri tuo victoriam martirii contulisti... presta michi famule tue, eius meritis intercedentibus... et exterius me famulam tuam liberare digneris... et unitatis Patris et Filii et Spiritus sancti. Arnen. » — 97. « Memore de saint Sébas­tian. *Anthene...* » — 97 v° ...« *Orison.* Deus qui beatum Sebastianum gloriosum mar­tyrem tuum in tua fide et dilectione tam ardenter solidasti... —98 ...recta inten- cione perficere. Per... » — 101. « Memore de saint Fremin. *Anthene... » —* 102. « Memore de la Magdalene. *Anthene... »*

Livres d'Heures. — T. II.

Fol. 103 à t 13. Psaumes de la pénitence. — 113 v° à 118. Litanies. — 115. « ...s. Line ; s. Ciete ; s. Clemens ; s. Firmine ; s. Quintine ; s. Dyonisi c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; s. Eustachi c. s. t ; s. Luciane c. s. t ; s. Cosma... — 115 v° ...s. Georgi ; omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Nicholae ; s. Martine ; s. Germane... s. Ambrosi ; s. Constanciane ; s. Francisce ; s. Egidi ; s. Eligi ; s. Vedaste — 116 — omnes sancti confessores ; s. Maria-Magdalene... » — 118 v° à 124. Heures de la Croix. — 124 v° à 130. Heures du Saint-Esprit. — 130 v° à 174. Office des morts. — 175 à 190. Com­mendatio animarum. — 175. « *Le recommendace des âmes. Respons.* Subvenite, sancti Dei ; occurrite, angeli — 175 v° — Domini, suscipientes animas eorum, offerentes eas in conspectu Altissimi... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage d’Amiens, ainsi qu’on peut le déduire du calendrier et des suffrages et aussi des offices de la Vierge et des morts. Presque toutes les formules de prières sont rédigées au féminin, ce qui laisserait supposer que le manuscrit a été exécuté pour une dame. Les blasons décrits ci-après indiquent qu’il a appartenu à Pierre Séguier, chancelier de France (1588-1672) ; mais anté­rieurement, il avait été possédé par d’autres personnages dont les armoiries ont été grattées et effacées (fol. 31, 31 v°, 85 et 85 v°). La décoration du manuscrit accuse la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du xve siècle.

Parch., 198 ff. à longues lignes. — 239 sur 170 mill. — Nombreuses peintures et miniatures d’exécution fort médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages. — Fol. 1 à 12. Scènes et attributs des mois. Fol. 1, personnage assis devant un bon feu, un verre à la main (janvier) ; 2, personnage taillant des arbustes (février) ; 3, personnage piochant la terre (mars) ; 4, personnage tenant une branche d'arbre dans chaque main (avril) ; 5, personnage se promenant un faucon sur le poing (mai) ; 6, personnage cueillant des fruits (juin) ; 7, faucheur (juillet) ; 8, moissonneur (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre); 10, les semailles (octobre) ; n, personnage conduisant un porc (novembre) , 12, abatage d'un bœuf (décembre). — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets dans des médail­lons de forme circulaire.

Fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 15, s. Luc ; 16 v°, s. Matthieu ; 18, s. Marc ; 19, *Pietà* ; 24, la Vierge tenant l'enfant Jésus sur ses genoux ; à ses pieds, un homme et une femme à genoux; au-dessus de l’homme s’élève une banderole sur laquelle on lit : « O mater Dei, memento mei «• ; dans l’encadrement, personnage jouant de la cornemuse ; un autre est à cheval sur une licorne ; 27 v°, le couronnement de la Vierge par la Trinité ; flûte (?), luth, harpe, triangle, hautbois, cornemuse et orgue portatif ; 31, la salutation angélique (Matines) ; dans le haut de l’encadre­ment deux écus ajoutés au XVIIe siècle et qui en recouvrent d’autres devenus illisibles : *au chevron d'or accompagné en chef de deux étoiles du même et en pointe d’un mouton passant d’argent* (Séguier) ; 2° *d’azur à la fasce d’or (?) accompagnée de trois roses d’or,* 2 *en chef et* 1 *en points* (Fabri) ; on retrouve ces écussons soit réunis, soit isolés : fol. 55 et 55 v°, 71 v°,75 v°, 85, 195 et 195 v° : ce sont les armes de Pierre Séguier, chancelier de France (1588-1672) et de sa femme, Madeleine Fabri ; 32 v°, 52 et 85, emblèmes ajoutés : ange tenant un cœur enflammé sur lequel se voient les initiales P. R. accompagnées d’une étoile ; 52, la Visitation (Laudes) ; 62, la Nati­vité (Purification) ; concert angélique : gigue, cornemuse, luth et harpe ; 67, la Nativité annon-

MANUSCRIT LATIN 13264 51

cée aux bergers (Tierce) ; 71, la fuite en Égypte (Sexte) ; 75, l’Épiphanie (None) ; 79 le massacre des Innocents (Vêpres) ; 85, la Purification (Complies).

Fol. 90, la Trinité ; dans l’encadrement, anges portant les instruments de la Passion ; 91, s. Michel ; 92, s. Jean-Baptiste ; dans l’encadrement, chœur d’anges ; 93, s. Christophe ; 94, s. Antoine ermite ; dans l’encadrement, grotesque jouant sur un gril avec un os ; 95, s. Martin ; 96, sainte Marguerite ; 97, s. Sébastien ; 103, David en prière ; dans l’encadrement, David vain­queur de Goliath (?) ; 119, crucifixion ; au bas du feuillet, les soldats tirant au sort la tunique sans couture ; 125, la Pentecôte ; 131, la résurrection de Lazare ; 175, la résurrection des morts ; dans l’encadrement, ange jouant de la trompette; le pélican et ses petits; 178 et 178 v°,monstre jouant du cor ; 180 et 180 v°, monstre jouant de la cornemuse. — Ces peintures sont accompa­gnées d’encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs ; la plupart sont agrémentes d’oiseaux, d’insectes, d’animaux, d'anges, de sirènes, de personnages divers et de monstres de tout genre ; çà et là, quelques scènes assez bien enlevées, mais, dans l’ensemble, la composition, le dessin et le coloris laissent à désirer. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge aux armes et au chiffre de Séguier ; la reliure est couverte de toile grise et de peau rougeâtre (Saint-Germain, 714).

# I92. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13264.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 715. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca-mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 6. Calendrier flamand. — (30 janv.) « Aldegundis virg. » — (20 févr.) « Eleutheri ep. » — (17 mars) « Ghertrudis virg. » — (27 mars) « Leodegarii ep. » — (icr avr.) « Valrici *(sic)* ep. » — (14 juin) « Basilii ep. » — (25 juin) « Translatio Eligii. » — (15 juill.) « Divisio XII apostolorum. » — (5 sept.) « Bertini abb. » — (9 sept.) « Audomari ep. » — (17 sept.) « Lamberti ep. » — (25 sept.) « Fermini *(sic)* mart. » — (14 oct.) « Donatiani ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nichasii ep. » — (Saint Fiat n’y figure pas).

Fol. 8 à 33. Suffrages et prières. — 8. « De s. Iohanne Baptista. *Ant...* » — 10. « De s. Adriano. *Antyphona...* » — 12 v°. « De s. Nichasio [mart.]. *Antyphona...* » — 14. « De s. Christoforo. *Antiphona.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... michi famulo tuo *N.* sis in adiutorio peccatori... — 14 v° ...gaudere valeam in secula seculorum. Amen. » — 22 v°. « De s. Anna *.Antyphona...* » — 24. « *In honore beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 25 ...Et in omni­bus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus ....Et michi famulo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 25 v° ...mater Dei et miseri- cordie, salutis et gratie. Arnen. » — 27. « *Oratio bona de sancta Maria ;*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

29. « *Oracio de Domini* (sic) *nostri Ihcsu Christi.* Domine Ihesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... — 30 ...epulari, iocundari, com­morari. Per... » — « *Oracio bona dc sancta Maria. Laus. Offitium.*

Gaude, flore virginali Que honore spirituali... »

31. « *Oracio de sancta Maria.* Te Deum *(sic)* matrem Dei laudamus, te Mariam per­petuam virginem confitemur... — 32 v° ...In te, misericordissima, speramus nos, defendas nos in eternum. — Te decet laus... et gloria in secula seculorum. Arnen. » — *« Oracio valde bona D. n. 1. C.* O bone Ihesu, o dulcissime Ihesu, o piissime Ihesu, 0 clementissime Ihesu, plenus misericordia et pietate... — 33 v° ...qui diligunt nomen tuum quod est Ihesus. Arnen. »

Fol. 35 à 39. Heures de la Croix. — 35. « *Hic incipiunt septem hore sancte crucis, quarum quilibet habet suam propriam collectam absque aliqua inquisitione...* » — 40 à 42. Heures du Saint-Esprit. — 40. « *Incipiunt hore de Sancti Spiritus* (sic) *absque aliqua inquisitione. Ad matutinas...* » — 44 à 49. Messe votive de la Vierge. —44. *« Incipit missa beate Marie virginis absque aliqua inquisitione...* » — 51 à 93. Heures de la Vierge. — 51. « *Incipiunt hore beate Marie virginis secundum consuetudinem romane ecclesie, absque aliqua inquisicione... »* — Fol. 94 à 99. Psaumes de la péni­tence. — 99 v° à 105. Litanies. — 101. « ...s. Quintine ; s. Livine ; s. Georgi ; s. Chris- tofore ; s. Dyonisi c. s. t ; s. Gereon c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo... s. Augustine ; s. Nicholae ; s. Amande ; s. Vedaste ; s. Gregori ; s. Anthoni ; s. Ambrosi — 101 v° — s. Ieronime... s. Eligi ; s. Egidi ; s. Audomare ; s. Bertine ; s. Winnoce ; s. Ludovice ; s. Bavo ; s. Francisce ; s. Dominice ; s. Leo- narde ; omnes sancti confessores... — 102 ...s. Helena; s. Cristiana; s. Ursula; s. Amelberga ; s. Walburgis ; s. Dorothea ; s. Dympna ; s. Anastasia ; s. Agatha; s. Prisca ; s. Cita ; s. Appollonia ; s. Genovefa ; s. Margareta — 102 v° — s. Gertrudis ; s. Aldegundis... »

Fol. 106 à 125. Office des morts. — 106. « *Incipiunt vigilie mortuorum ad vesperas absque aliqua inquisitione...* » — 127 à 131. Commendatio anime. — 127. « *Incipiunt commendationes animarum absque aliqua inquisitione... »* — 131 v°. « *Incipit oratio beate Marie virginis. O* intemerata ...Et esto michi *N.* miserrimo peccatori in omni­bus pia auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... — 132 ...Odue gemme celestes... Vobis duobus ego miserrimus peccator *N.* corpus et animam meam commendo... — 133 v° ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 132 v° à 134. D’une autre main. — 132 v°. « *L'oraison qui s'ensuit fut trouvée sur le sépulcre de la vierge Marie, et qui la dira tous les iours en bonne dévotion, il verra la vierge Marie trois iours devant sa mort.* In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. O Iésucrist, fils de la bonté divine de Dieu ; dame de paradis, doulce, benoiste

-3 V- •-

royne et advocate de tout humain lignaige, pries luy pour moy et pour tous pécheurs et pécheresse *(sic).* Belle, très doulce dame des anges... — 134 ...et à toute la court céleste de paradis. Amen. »

Ce livre d’Heures a été exécuté pour l’usage de Rome comme l’indique le titre original (fol. 51) ; le calendrier et les litanies sont flamands et paraissent désigner la région de Bruges. Toutes les formules de prières sont rédigées au féminin ; ce qui semblerait indiquer que le livre d’Heures a été rédigé pour une femme. La décoration accuse le milieu ou la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 134 ff. à longues lignes. — 257 sur 194 inill. — Peintures des plus médiocres dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; quelques fonds quadrillés ou unicolores : fol. 7 v°, s. Jean-Baptiste et s. Jean l’évangéliste ; 9 v°, s. Sébastien et s. Adrien ; 11 v°, s. Antoine et s. Nicolas ; 13 v°, s. Jacques et s. Christophe ; 15 v°, s. Georges ; 17 v°, sainte Catherine et sainte Barbe ; 19 v°, sainte Marie-Madeleine et sainte Apolline ; 21 v°, sainte Marguerite et sainte Élizabeth ; 23 v°, le Christ entre deux anges ; 26 v°, Pietà ; 28 v° et 34 v°, crucifixion ; 39 v°, la Pentecôte ; 43 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; anges musiciens (luth et orgue portatif) ; 50 v°, la salutation angélique (Matines) ; 60 v°, la Visitation (Laudes) ; 67 v°, la Nativité (Prime) ; 70 v°. la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 73 v°, l’Epiphanie (Sexte) ; 76 v°, la Circoncision (None) ; 79 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 84 v°, la fuite en Égypte (Complies) ; 88 v°, le couronnement de la Vierge (office pour le temps de l’Avent) ; trompettes avec gonfanons ; 93 v°, le Christ du jugement ; 105 v°, service funèbre ; 126 v°, anges emportant des âmes au ciel. — Toutes ces peintures sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de cou­leurs, de rameaux de feuillage et de fleurs ; beaucoup de feuillets offrent des encadrements analogues. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. ancienne à mosaïques artificielles ; dos orné (Saint-Germain, 715).

# I93. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13265.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes (?) : « 24. » — « d. 947. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1247. » — Au bas du feuillet,étiquette imprimée: « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Lyon. — (11 févr.) « S. Dedier *(sic)* mart. » — (27 févr.) « S. Galmier. » — (2 avr.) « S. Niseis *(sic)* conf. » — (13 juin) « S. Rambert mart. » — (4 août) « S. Iust. » — (2 sept.) « S. Iust conf. » — (25 sept.) « S. Loup conf. » — (28 sept.) « S. Annemund. » — (3 oct.) « S. Rambert. » — (15 oct.) « S. Antioche *(sic), » —* (18 nov.) « S. Romain. — S. Chafre. » — (27 nov.) « S. Maximien. » — (31 déc.) « S. Silvestre. — Ste Columbe. »

Fol. 13 à 16. Fragments des quatre évangiles. — 17 à 46. Heures de la Vierge. — 47 à 48. Heures du Saint-Esprit. — 49 à 50. Heures de la Croix. — 51. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 52 ...Et etiam in omnibus

illis rebus in quibus ego sum factura, loquutura aut cogitatura... Et michi famule tue impetres a dilectissimo filio tuo Domino nostro complementum... — 53... mater Dei, et misericordic. Amen. » — 53 v° à 60. Psaumes de la pénitence. — 60 v° à 64. Litanies. — 61 v°. « ...s.Trophime ; s. Quintine ; s. Torquate; s. Policarpe; s. Hyrenee ; s. Annemunde ; s. Thoma ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hylari... ; — 62 ...s. Lupicine ; s. Lupe ; s. Germane ; s. Cesari ; s. Anthoni... s. Iuste ; s. Alpine ; s. Elpidi ; omnes sancti confessores... » — 64 v° à 68. Prière à la Vierge. — 64 v°.

« Virge doulce, débonayre,

Exemplaire

De perfecte charité,

Vers vous ie me viens retrayre,

Quar surtrayre Veulx mon cueur de vanité... »

68 v° et 69. Note relative au miracle de la messe de saint Grégoire. — 68 v°. « Au temps que saint Grégoire vivoit, lui célébrant messe à Rome en une église appellée Panthéon, et en consecrant le corps Ihésu Christ, cellui qui s’apparut à lui —69— en telle semblance comme il est cy devant ; et lors pour la grande compassion qu’il eustde lui, le voyant en telle figure, outroya à tous ceulx qui pour la révérance de Ihésu Crist devant ycelle figure se agcnoulleroyent en disant cinq fois la (!) *Pater noster* et le *Ave Maria* autant de indulgences comme il ha en toutes les églises de Rome, que montent quatorze mille ans de indulgences. Et après, douze aultres papes chescun d’eulx ottroya six ans de indulgences. Item depuis, trante aultres papes chescun d’eulx a donné deux cens iours de indulgences. Item quarante et six evesques ches­cun d’eux quarante iours. » La prière qui suit habituellement cette note : « Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... » n’a pas été transcrite. — Lacune entre 70 et 71. — 71 et 71 v°. Heures de sainte Catherine ; le début manque ; ce qui sub­siste va de Tierce à Complies. — 72 à 95. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l'usage de Rome ; le calen­drier et les litanies celui de Lyon ; c’est donc en définitive un livre d’Heures de Rome avec calendrier de Lyon. La prière *Obsecro te* est rédigée au féminin ; ce qui permet de supposer que le livre d’Heures a été exécuté pour une femme. La décora­tion accuse la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 97 ff. à longues lignes. — 230 sur 153 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 17, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, écu ajouté : parti au Ier d'argent à la croix d’azur et à la bordure de gueules, au 2e parti d'or et d'azur à trois /asces de gueules ; les Laudes ne présentent pas de pein­ture ; 30, la Nativité (Prime) ; 32 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 35, l’Épiphanie

(Sexte) ; 37 v°, la Purification (None) ; 40, Joseph averti par l’ange : « Quit {sic) in ea natum est, de Spiritu sancto est » ; c’est la peinture des Vêpres ; 44, le couronnement de la Vierge (Com­piles) ; 47, la Pentecôte ; 49, crucifixion ; 53 v°, David en prière ; 68 v°, la messe de saint Gré­goire : l’élévation de l’hostie et l’apparition du Christ sanglant ; 72, inhumation. Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; médaillon sur les plats (Saint-Germain, 1247).

# I94. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13266.

A l’intérieur du premier plat delà reliure, en écriture moderne:« Jacques Poisson. »

— Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1248. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 6. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviefve. » — (13 janv.) « S. Fremin. » — (6 févr.) « S. Amant. » — (ier avr.) « S. Valeri. » — (13 mai) « S. Servais. »

— (20 mai) « S. Germer. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (27 juin) « S. Fuscian. » — (15 juill.) « S. Vaast. » — (16 juill.) « S. Bertin. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) (( S. Maclou *{sic).* » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (3 oct.) « Ste Avoye. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) « S. Romain. » — (26 oct.) « S. Amant. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. » — (n déc.) « S. Fuscien. » — (14 déc.) « S. Nicaise. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 9 à 12. Fragments des quatre évangiles. — 12. « *Oracio de beata Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 13 v° ...in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo Domino nostro Iesu Christo omne complementum vite... — 14 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio ad beatam virginem Mariam. —* 14 v°. O inte­merata... De te enim unigenitus Dei filius... — 15 ...Et esto michi miserrimo pec­catori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 16 v° ...vitam et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — « O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... — 17 ...O due gemme celestes... vobis duobus ego miserrimus — 17 v° — peccator com­mendo hodie corpus meum et animam meam... —... benignissimus Paraclitus. Qui... » —18.

« Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

20 à 48. Les quatre évangiles de la Passion. — 50 à 92. Heures de la Vierge. — 87. a *In adventu Domini, officium beate Marie dicitur modo predicto...* » — 93 et 94. Heures de la Croix. — 95 v° et 96. Heures du Saint-Esprit. — 97 v° à 104. Psaumes de la pénitence. — 104 à 109. Litanies ; plusieurs noms ont été ajoutés en marge. — ni v\* à 137. Office des morts

Fol. 137 à 154. Suffrages. — 137. « *Oratio ad Patrem...* Domine Deus, omnipotens Pater, qui consubstantialem tibi et coetemum... — ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oracio ad Filium... —* 138 .Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus Deus et omnipotens... — ...preciosissimo sanguine tuo. Qui... » — « *Oracio ad Spiri­tum sanctum. —* 138 v°. Domine Spiritus Sancte, Deus, qui coequalis et consubstan­tialis... — ...et lumen sanctissimi amoris tui. Qui... » — « *De sanctissima Trinitate* ...Domine Deus omnipotens, eterne Pater et ineffabilis... — ...ad tuam pervenire visionem. Qui... 0 — 144 v°. •< *De saint Thomas de Canturberi* (sic) *mari... » —* 145. *« De s. Austremonio...* » — 146. « *De s. Claude. —* 146 v°. O desolatorum consolator captivorum liberator... — 147 ...pro nobis auxilium. » — 152. « *Des troys Maries.* — 152 v°. O sorores egregie... » — 154. « *De s. Radegundis* (sic)... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, ainsi qu’en témoignent l’office de la Vierge, celui des morts et les litanies. L’écriture et la décoration sont françaises. Les indications fournies par le calendrier et les suffrages demeurent assez vagues, le premier paraissant désigner la région parisienne ou la Picardie, les autres l’ouest ou le centre de la France. Il convient du reste de noter que ni saint Austre­moine ni sainte Radegonde ne figurent dans le calendrier. Le manuscrit date de la fin du xve ou du début du xvie siècle.

Parch., 154 ff. à longues lignes. — 232 sur 152 mill. — Peintures à pleine page dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 8 v°, s. Jean à Patmos ; 49 v°, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu gratté et effacé ; 56, la Visitation (Laudes); 64, la Nativité (Prime) ; 67, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 70, l’Épiphanie (Sexte) ; 72 v°, la Purification (None) ; 75, la Vierge portée au ciel et couronnée par les anges (Vêpres) ; 80, le Christ et la Vierge au ciel (Complies) ; 93, crucifixion ; 95, la Pentecôte; 97, Bethsabéeau bain ; ni, Job, sa femme et ses amis ; 142 v°, la croix et le Golgotha.

Miniatures : fol. 10, s. Luc ; 10 v°, s. Matthieu ; n v°, s. Marc ; 12, la Vierge et l’enfant Jésus; 14 v°, et 16 v° la Vierge et le Christ sanglant ; 18, Pietà ; 20, le Christ au tombeau ; 28 v°, le Christ sortant du tombeau ; 35 v°, le Christ portant sa croix ; 43, le Christ guérissant l'oreille de Malchus ; 137 v°. Dieu le Père ; 138, le Christ ; 138 v°, le Saint-Esprit (visage et corps humain avec des ailes) ; 139, la Trinité ; 139 v°, s. Michel ; 140, groupe d’anges ; 140 v°, s. Jean- Baptiste ; 141, s. Pierre et s. Paul ; 141 v°, s. Jean (la coupe empoisonnée) ; 142, s. André ; 143, s. Thomas apôtre ; 143 v°, les Apôtres ; 144, s. Étienne ; 144 v°, s. Laurent ; 145, s. Thomas de Cantorbéry ; 145 v°, s. Austremoine ; 146, s. Sébastien ; 146 v°, s. Claude ; 147 v°, groupe de martyrs ; 148, s. Nicolas ; 148 v°, s. Jérôme ; 149, la messe de s. Grégoire ; 149 v°, s. Thomas d’Aquin ; 150, s. Antoine ermite ; 150 v°, s. François d'Assise (les stigmates) ; 151, s. Dominique ; 151 v°, s. Augustin ; 152, sainte Anne et la Vierge ; 152 v°, les trois Marie ; 153, sainte Marie-

Madeleine portée au ciel par les anges ; 153 v°, sainte Barbe ; 154, sainte Catherine ; 154 v°, sainte Radegonde. Peintures et miniatures sont accompagnées de riches encadrements ou de bordures à compartiments, les uns et les autres décorés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits peints au naturel. — Initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. ancienne à mosaïques artificielles dont les couleurs sont en partie effacées (Saint-Germain, 1248).

# I95. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13267.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 1249. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier contenant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviève. » — (8 janv.) « S. Lucien. » — (29 janv.) a Saintes reliques. » — (4 févr.) « S. Aventin. » — (6 févr.) « S. Amand. » — (9 févr.) « S. Aubert. » — (ier avr.) « S. Valeri. » — (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin) « S. Landri.» — (17 juin) « S. Romain. » — (15 juill.) « S. Vaast. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (n août) « Sainte couronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Louys. » — (7 sept.) « S. Clou. » — (9 sept.) « S. Orner. » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis » — (16 oct.) « S. Michiel. » — (22 oct.) « S. Mellou *(sic).* » — (26 oct.) « S. Amand. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. » — (14 déc.) « S. Nichaise. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19. Prescriptions relatives aux Heures à réciter pendant la semaine : « *Ci commence l’ordinaire comment on doit dire les heures qui après s'ensieuvent. — Premièrement. On doit dire le dimenche les heures de la Trinité. — Le lundi, se doivent dire les heures des mors ainsy qui s ensieuvent. — Le mardi, se doivent dire les heures du Saint-Esperit. — Le mercredi, se doivent dire les heures de tous sains. — Le ieudi, on doibt dire les heures du Saint-Sacrement. — Le vendredi, se doivent dire les heures de la Croix. — Le samedi, se doivent dire les heures de sainte Katherine. »*

Fol. 19 v°. « *Les heures de la Trinité. Pour le dimenche...* » — 22 v°. « *Les heures des mors. Pour le lundi...* » — 25 v°. « *Les heures de tous sains. Pour le mercredi...* » — 28 v°. *« Heures de sainte Katherine. Pour le samedi...* » — 32. D’une autre main : antienne et oraison en l’honneur de saint Vincent Ferrier : « *[A ni.] O* Vincenti, vincens ludibria carnis... — ...serves a ruina. *[Oratio.]* Deus qui diversitatem gencium ad tue dilectio­nis ardorem... — ...in eterna felicitate gaudere. Per... »

Fol. 34. « *Oroison dévote de nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 35 v° ...eciam in omnibus — 36 — illis rebus in quibus

Lares d’Heures. — T. II.

sum acturus, loquuturus aut cogitaturus... et michi famule tue vel famulo tuo impetres a dilectissimo filio tuo complementum... — 37 ...mater Dei et misericordie- Arnen. » — 37 à 39. D’une autre main (xvc s.). — 37. « *S’ensuist messe de saint Sébas­tien pour mortalité... »* — 39. « *Messe de monsieur saint Sébastien pour mortalité cschcver... »*

Fol. 42 à 96. Heures de la Vierge. — 88 v°. a *Cy après s’ensieut l’ofice de nostre Dame con doit dire en I’Avent...* » — 96. « *Dictes depuis les octaves de Pasques iusques à la Pentecouste au* Magnificat *et à* Nunc dimittis *ceste anthienne qui sensieut... » —* 97 à 100. Heures de la Croix. — 100 v° à 104. Heures du Saint-Esprit. — 104. « Cy *après s ensieuvent les heures du Sacrement... »*

Fol. 108 à 137. Suffrages. — 108. « Mémoire de saint Michiel. *Ant...* » — 112. a De s. Gille abbé. *Ant...* » — 113. « De s. Quentin. *Anthienne...* » — 115.0 De s. Fiacre. *Anthienne... »* — 116. « De s. Mor. *Anthienne... »* — 122. « De s. Vincent [mart.] *A nthienne...* »—127. « De sainte Cécile. *A nthienne...* »—128. « De s. Adrian. *A nthienne...\* Anthienne...* » — 129. « De s. Liet. *Anthienne...* » (L’antienne et l’oraison n’ont pas été transcrites). — 136. « De sainte Venice [Veronica]. *Pseaulme.* Deus misereatur nos­tri... — 137. *Orison.* Deus qui nobis signatis lumen vultus tui memoriale tuum ad instandam beate Veronice... — 137 v° ...iudicem securi videamus Dominum nostrum Ihesum Christum filium tuum. Arnen. »

Fol. 137 v°. « *Les V ioies nostre Dame :*

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti,

Gabriele nuncio...

138. *Orison.* Deus qui per beatissimam virginem Mariam in conceptu et in partu vir­ginitate servata duplici gaudio letificasti... — ...et intercessione valeamus pervenire. Per... » — « *Orison de nostre Dame. —* 138 v°. O intemerata... De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus... — 139 v° ...et esto michi miserrime peccatrici'propicia in omnibus auxiliatrix... — 141 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 141 v° à 144. Symbole de saint Athanase. — 144 v° à 173. Office des morts. — 174 à 183. Psaumes de la pénitence. — 183 à :88. Litanies. — 184 v°. <c ...omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Ieronime... s. Nicholae ; s. Benedicte ; s. Ludovice ; s. Francisce — 185 — omnes sancti confes­sores Dei ; s. Maria Magdalene... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Le calendrier est français ; les saints du nord de la Loire et spécialement ceux de la région pari­sienne semblent y dominer ainsi que dans les suffrages. Le manuscrit date du com­mencement ou de la première moitié du XVe siècle.

Parch., 188 ff. à longues lignes. — 178 sur 135 mill. — Médiocres peintures et miniatures sur fond losangé ou quadrillé combiné çà et là avec des paysages ou des têtes d’anges représentant le ciel : fol. 13, s. Jean ; 14 v°, s. Luc ; 16, s. Matthieu ; 17 v°, s. Marc ; 19 v°, la Trinité ; 22 v°, le Christ du jugement ; 25 v°, les saints dans le ciel ; 28 v°, sainte Catherine ; 34, la Vierge et l’enfant Jésus ; 42, la salutation angélique (Matines) ; 56 v°, la Visitation (Laudes) ; 65, la Nati­vité (Prime) ; 69, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 72 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 75 v°, la Purification (None) ; 79, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 85, le couronnement de la Vierge (Com­piles) ; 97, le baiser de Judas ; 98, Jésus devant Pilate ; 98 v°, la flagellation ; 99, le portement de la croix ; 99 v°, crucifixion (le coup de lance du soldat) ; 100, descente de croix ; 100 v°, mise au tombeau ; iox, la Pentecôte ; 104 v°, la Trinité (le Christ tient un calice surmonté d’une hos­tie) ; 108, s. Michel ; 109, s. Jean-Baptiste ; no, s. Jean l’évangéliste ; ni, s. Nicolas ; 112, s. Gilles ; 113, s. Quentin ; 114, s. Antoine, ermite ; 115, s. Fiacre ; 116, s. Maur ; 117, s. Sébastien ; ii8,s. Christophe ; 119, sainte Catherine ; 120, sainte Marie-Madeleine ; 121, sainte Anne ; 122, s. Vincent, martyr ; 123, s. André ; 124, s. Étienne ; 125, sainte Agnès ; 126, sainte Agathe ; 127. sainte Cécile; 128, s. Adrien ; 130, sainte Marguerite; 131, s. Jacques; 132, s. Georges; 133. s. Laurent ; 134, s. Paul ; 135, s. Pierre ; 136, sainte Véronique ; 138 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, une femme à genoux ; 144 v°, mise au tombeau ; 174, David en prière. Ces peintures sont accompagnées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs peuplés çà et là d’anges en prière. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or avec vignettes marginales. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun ; filets d’or sur les plats (Saint-Germain, 1249).

# I96. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13268.

Feuillet de garde. D’une autre main : copie moderne d’un ancien texte transcrit sur papier et collé sur le feuillet ; « Quibus conditionibus recipiatur a capitulo Novio- magensi decanus. Anno 1208. — De anniversario Stephani de Pertico. Anno 1211. *Spicil.,* 1.13, p. 331-332. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1250. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Tours. — (29 janv.) « S. Sulpice ev. » — (2 mai) En lettres rouges : « S. Gacian. — S. Anastasie (sz'c). » — (5 mai) « S. Avertin conf. » — (4 juill.) En lettres rouges : « La translation s. Martin. » — (11 juill ) « Octaves s. Martin. » — (18 juill.) « S. Amoul. » — (4 août) « S. Eufrone ev. » — (10 sept.) « S. Nicolas de Tolentin. » — (13 oct.) « S. Venant abbé. » — (25 oct.) « S. Crespin. — S. Espain. »

— (11 nov.) En lettres rouges : « S. Martin archev. » — (13 nov.) « S. Brice archev.

— (17 nov.) En lettres rouges : « S. Grégoire archev. » — (18 déc.) « S. Gacian, archev. de Tours. » — (30 déc.) « S. Perpete, archev. de Tours. «

Chaque mois du calendrier est suivi de deux quatrains, le premier relatif aux fêtes du mois, l’autre aux différents âges de la vie. Ci-après les deux quatrains de janvier, fol. 1 v° : « *Pour congnoistre les /estes :*

En ianvier que les roys venuz sont,

Glau me dit : Fre. Mor. tant *(sic)*

Anthoyne Seb. Ag. Vincent boit,

Pol doit plu qu’on ne luy doit. »

*« De l'estât de l’homme humain :*

Les six premiers ans rue *(sic)* vit l’homme au monde,

Nous comparons à ianvier droictement,

Car, en ce moys, vertu ne force habonde,

Nemplus que quant six ans a ung enfant. »

Fol. 13. D’une autre main : prologue de l’évangile de saint Jean. — 14 à 24. Matines et Laudes de la Vierge. — 24 v° à 26. Matines de la Croix. — 26 v° à 28. Heures du Saint-Esprit. — 28 v° à 59. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 59 v° à 65. Psaumes de la pénitence. — 65 à 68. Litanies. — 65 v°. « ...s. Dyonisii c. s. t ; s. Mauricii c. s. t ; s. Christofore; omnes sancti mar­tyres ; s. Martine ; s. Gregori ; s. Augustine... s. Claudi — 66 — s. Nicolae ; s. Eligii ; s. Renate ; s. Maurilii ; omnes sancti pontifices et confessores ; omnes sancti doc- tores... » — 68 v° à 81. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 81 v°. « *Oratio devotissima ad beatissimam virginem Mariam. —* 83. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 83 v°... Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo virtutum omnium complementum... — 84 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 84 v° à 89. Suffrages. — 84 v°. « De s. Katherina. *Ant... » —* « De s. Claudio. *Ant...* » — 85 v°. « De s. Christoforo. *Ant.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... michi famulo tuo *N.* sis propicius peccatori... — 86 ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. Arnen. » — 88. « *Salutatio devotissima beate Marie :*

Ave, ancilla sancte Trinitatis,

Ave, filia sempiterni Patris... »

88 v°. « De s. Egidio. *Ant... » — « Oratio ad lesum Christum. —* 89. Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti... — ...et puram conscientiam usque in finem. Per te, Iesu Christe... » —

89 v°. « De s. Hieronimo. *Ant... »*

Fol. 89 v° à 102. Série d’oraisons. — 89 v°. « *Aultre oraison.* Mon benoist Dieu, ie croy de cueur et confesse de bouche tout ce que saincte Église croit et tient de vous... — 90... tous les sainctz et sainctes de paradis. Amen. » — 90 v° « *Protestation très utille à la dire dévotement devant le crucifix.* Sire Dieu tout puissant, tout voyant,

toutes choses congnoissant, sapience de tout, je pouvre pécheur... — ...ma foy, ma vie et ma mort. Amen. *Credo in Deum...* » — 91. « *Oratio devotissima de nomine Iesu.* 0 bone Iesu, o dulcissime Iesu, o piissime Iesu, o Iesu, fili virginis Marie, qui es plenus caritatis et misericordie... — 91 v° ...hoc nomen sanctum tuum quod est Iesus Christus. Arnen. »

Fol. 91 v°. « *Alia oratio ad Deum Patrem.* 0 amantissime Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, ego offero tibi innocentem mortem dilectissimi Filii tui...

— ...deprecor te, miserere mei. Arnen. *Paler noster. Ave Maria.* » — 92. « *Oratio ad lesum Christum.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui misterium tue acerbissime passionis... — ...et sui sequaces sunt elargiti. Qui.. » — « *Alia oratio.* Domine Deus omnipotens, qui cuncta de nichilo potenter creasti, inesse conservas et benigne dis­pensas... — ...ad celeste regnum merear pervenire. Per... » — « *Alia oratio ad lesum Christum. —* 92 v°. O Domine Iesu Christe, pater dulcissime, rogo te amore illius gaudii quod dilecta mater tua habuit... — ...omnibus diebus vite mee. Arnen. *Pater noster. Ave Maria. \**

Fol. 92 v°. « *In honore salutationis sancte Marie virginis. Oratio.* Saluto te, sancta virgo Maria, celorum regina, ea salutatione qua salutavit te angelus Gabriel... — 93 ...in omnibus necessitatibus meis. Arnen. *Pater noster. Ave Maria. » — « Alia oratio ad beatam virginem Mariam.* O domina sanctissima virgo Maria, mater regis altissimi, virgo perpetua, ego peccator et infelix te deprecor per Dominum nostrum lesum Christum filium tuum... — ...et immaculatam sine viri coniunctione — 93 v° — Iesus Christus Dominus noster Oui... »

Fol. 93 v°. « *Sequuntur quinque orationes devotissime ob honorem sancte Dei genitricis Marie, compilate a beato lohanne evangelista. Oratio prima.* Mediatrix omnium et fons vivus... — ...et me liberet ab omnibus malis. Arnen. » — « *Oratio secunda.* Auxi- liatrix omnium et pacis eterne condimentum... — 94 ...in omni perfectione. Arnen. >

*— « Oratio III.* Reparatrix debilium... — ...et defendat usque in finem. Arnen. » — *« Oratio IIII.* Illuminatrix peccatorum... — 94 v° ...sue amarissime passionis. Amen.»

*— « Oratio quinta.* Alleviatrix peccatorum... —95 ...regratiari valeam in secula secuto­rum. Arnen. *Pater noster. Ave Maria.* » Les initiales réunies de ces cinq oraisons donnent le mot : MARIA. — « *Sequuntur quinque salutationes ob honorem quinque festis* (sic) *beate Marie virginis :*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

95 v°. « *Oratio.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis, Purifica­tionis et Assumptionis beate Marie virginis gaudia recolendo letificas... — ...gaudere mereamur in celis. Per te, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... »

Fol. 95 v°. « *Oratio ad Deum et ad sanctos angelos valde utilis et devota.* Deus, pro-

picius esto michi peccatori et custos mei sis omnibus diebus ac noctibus, horis atque momentis... — 96 v° ...omnibus diebus vite mee. » — « *S'cnsuyvent troys oraisons fondées en l'escripture saincte, par lesquelles le pouvre pécheur se peult gecter hors de péché mortel et tncctre en estât de grâce en les disant bien dévotement et faisant diligence d'acomplir le contenu en ycelles. La première.* Mon benoist Dieu, ie vous crye mercy..

— ...contre vostre souveraine maiesté. » — « *La seconde.* Mon benoist Dieu, dès main­tenant ie proteste moy amender... — ...ne vous offenser. » — « *La tierce.* Mon benoist Dieu, ie vous promeetz... — ...au moins mal que ie pourray. *Pater noster. Ave Maria. » — « S'ensuyt une très dévote — y? — oraison pour dire aux matins.* Mon benoist Dieu, ie me recommande à vostre très saincte bonté... — ...et en la rémission de mes péchés. »

Fol. 97. « *Oraison à la levation du corps Nostre Seigneur.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... — ...presentibus, preteritis et futuris. Qui... » — 97 v°. « *Ad sanctam virginem Mariam oratio.* O illustrissima et excellentissima, gloriosa, semper \ irgo, Maria... — 98 ...ab eterne mortis caligine libera. Ipso auxiliante quem por­tasti D. n. I. C... » — « *Protestation de la foy très utille.* Sire Dieu tout puissant, moy qui suys vostre humble et indigne serviteur et créature, proteste icy devant vostre précieulx et digne corps... — 98 v° ...et esleuz en perpétuelle félicité. Amen. » — *« Alia oratio ad Iesum Christum.* Domine, non secundum peccata nostra... — 99 ...propter nomen tuum. *Oratio.* Domine Iesu Christe, filii Patris, qui es Deus ange­lorum, filius matris, filius virginis... — 99 v° ...commendo spiritum meum. Amen. *Pater noster. Ave Maria. »*

Fol. 99 v°. « *Sanctus Gregorius papa concessit omnibus vere penitentibus et confessis dicentibus orationes sequentes genibus flexis cum quinque* Pater noster *et quinque* Ave Maria *ante ymaginem pietatis quatuordecim milia annorum indulgentie. —* 100. *Les sept oraisons sainct Grégoire.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem...

— ...ab angelo percutiente. *Pater noster. Ave Maria.* » Suivent les six autres orai­sons. — 101 et 102. Symbole de saint Athanase. — 101. *« Symbolum Athanasii de fide... »*

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, ainsi qu’on peut le déduire de l’office de la Vierge et de celui des morts. Le calendrier et les litanies représentent l’usage de Tours. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L’en­semble de la décoration appartient au début du xvie siècle.

Parch., 102 ff. à longues lignes. — 195 sur 133 mill. — Peintures à pleine page dont les fond? sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13 v°, la salutation angélique (Matines); au bas de l’encadrement : «Deus laudetur » ; cette devise est répétée dans les peintures qui suivent : 19 v°, la Visitation (Laudes) ; 25 v°, crucifixion ; 27 v°,la Pentecôte ; 29 v°, la Nativité (Prime) ; 33 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 37 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre ; 41 v°, la Purification (None) ; 45 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; la peinture de Com-

plies a probablement disparu ; 60 v°, David et l’ange ; 69 v°, Job, sa femme et ses amis ; 82 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; anges jouant l’un de la flûte, l’autre du luth. Toutes ces peintures sont accompagnées d’encadrements renaissance. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. velours cramoisi sur carton (Saint-Germain, 1250).

# I97. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13269.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, ancienne cote : « 1381. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1251. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex biblio­theca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier d’une autre main que le reste du manuscrit ; il indique un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » — (19 mai) En lettres d’or : « S. Yves. »

— (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. *Duplex.* » — (26 juill.) « S. Mar­cel. » — (28 juill.) En lettres d’or: «Ste Anne. » — (n août) « Sainte coronne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys roy. » — (7 sept.) « S. Clout. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denys. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

— (4 déc.) « Récepcion des reliques. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « Obsecro te, o domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...et in omnibus — 20 v° — illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum bonum... — 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

— « O intemerata... — 22 v° ...De te enim filius Dei verus et omnipotens Dominus..

— 23 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia et in omnibus auxilia. trix... —26 ...misericordiam sempiternam. Arnen. »

Fol. 27 à 91. Heures de la Vierge; lacune entre 70 et 71 : la fin de Tierce et le début de Sexte manquent ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 92 à 104. Psaumes de la pénitence. — 104 à 107. Litanies. — 105 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; omnes sancti martires ; s. Hilari ; s. Remigi ; s. Marcelle ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Yvo ; omnes sancti confessores... — 106 ...s. Genovefa... s. Fides ; s. Spes ; omnes sancte virgines... » — 107 v° à 113. Heures de la Croix. — 113 v° à 118. Heures du Saint- Esprit. — 118 à 164. Office des morts.

Fol. 164 v° à 170. Les Quinze joies de la Vierge. — 164 v°. « *Des XV yoyes. —* 165. Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 166 ...en lon- neur et remembrance des XV ioyes que vous eustes de vostre chier filz en terre en dissant *(sic)* : Ave Maria. » Suivent les quinze joies. — 170 v° à 174. Les sept requêtes à Notre-Seigneur. — 170 v°. « *Des V playes. —* 171. Douls Dieux, doulz Père, sainte

Trinité, ung Dieu, biau sire Dieux... — 171 v°... regardes moy en pitié. *Pater noster. »* Suivent les sept regards. — 174 :

« Sainte vrave croys aourée,

Qui du corps Dieu fus aornée... n

174 v°. [Missa de sancto Spiritu]. — 179 v°. « Missa de sancta Maria. » — 181 v°. « Missa de mortuis. » — 185 à 193. Suffrages. — 185. « De sancto Spiritu. *Ant... » —* 186. « De s. Michaele. *Ant...* » — 189 v°. « De s. Dyonisio... » — 190 v°. « De s. Christo- foro. *Ant...* » — 191. « De s. Leonardo... » — 191 v°. « De s. Fiacrio... »— 193. «I)e s. Margareta... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris ; le calendrier avec la fête de la « Réception des reliques » à la date du 4 décembre suffirait à lui seul à l’établir ; l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ainsi que les litanies et les suffrages. Le manuscrit date, selon toute probabilité, de la première moitié du xve siècle.

Parch., 193 ff. à longues lignes. — 202 sur 135 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs ; çà et là, quelques fonds quadrillés : fol. 27, la salutation angélique (Matines) ; 50 v°, la Visitation (Laudes) ; 62, la Nativité (Prime) ; 68, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; lacune entre 70 et 71 : la peinture de Sexte a disparu ; 74 v°, la Purification (None) ; 79, la fuite en Égypte ; fond quadrillé et paysage (Vêpres) ; 86, le couron­nement de la Vierge (Complies) ; 92, David en prière ; 108, crucifixion ; 114. la Pentecôte ; n8v°, service funèbre ; 165, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; ange jouant de l’orgue portatif; 171,la résurrection des morts. Ces peintures sont encadrées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rcl. ancienne veau brun semé de larmes et de fleurs de lis; au centre, médaillon représentant une crucifixion dont les personnages sont répartis sur les initiales I H S ; aux angles de l'enca­drement, quatre têtes d’anges et quatre colombes célestes ; dos orné de rameaux de feuillage; traces de fermoirs (Saint-Germain, 1251).

# 198. HEURES A L’USAGE DE TROYES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13270.

A l’intérieur du premier plat de la reliure : « 26. » — « 21. » — « d. 962. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1252. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex biblio­theca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à T2. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) « S. Fraubert. » — (24 janv.) En lettres d’or : « S. Savinien. » — (4 févr.) « S. Aventin. » — (2 mars) « S. Savinien. » — (4 avr^

au lieu du 6). « S. Prudent. » — (4 mai) En lettres d’or : « Sainte Hélenne. » — (7 mai) En lettres d’or : « Sainte Mastie. » — (10 mai) « S. Loup. » — (16 mai) « Sainctc *(sic)* Falle. » — (8 juin) « Saincte Syre. » — (29 juill.) En lettres d’or : « S. Loup. » — (7 sept.) « S. Memer. » — (10 oct.) « Saincte Etanche *(sic). »*

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 21 à 24. Heures de la Croix. — 25 à 28. Heures du Saint-Esprit. — 29 à 80. Heures de la Vierge. — 81 à 93. Psaumes de la pénitence. — 93 v° à 100. Litanies. — 95. « ...s. Stéphane ; s. Benigne ; s. Emi- liane ; s. Georgi... s. Mammes... —96 — ...s. Ludovice ; s. Iuliane ; s. Emonde *(sic) ;* s. Lupe ; s. Brici ; s. Remigi... — 96 v°, s. Frodoberte ; s. Godo ; s. Roche ; s. Ber- narde... — 97 — ...s. Barbara ; s. Helena ; s. Mastidia ; s. Hoyldis ; s. Fides : s. Spes ; s. Caritas... » — 101 à 144. Office des morts.

Fol. 145 à 156. Oraisons et antiennes. — 145. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 147 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum iturus, locuturus, facturus aut cogitaturus... Et michi famula *(sic)* tua impetres a dilecto filio tuo Domino nostro Ihesu Christo omne complementum vite... — 149 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio de beata Maria. —* 149 v°. O intemerata... — 150 ...et esto michi peccatrice *(sic)* pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, Christi familiaris et amice... — 150 v° ...O due gemme celestes... — 151 ...Vobis duobus ego miserrima peccatrice commendo corpus et animam meam... — 152 ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 153. *«De beata Maria. Antiphona.* Salve, regina misericordie... — Inviolata... — 153 v°. Regina celi... — 154. Ave, regina celorum... » — 154. « De saint Anthoine. *Antienne.* Anthonii, pastor inclite, qui cruciatos reficis, morbos sanas... — ...ora pro nobis miseris. » — 154 v°. « *De sainct Sébastien.*

O quam mira refulsit gracia,

Sebastianus martir inclitus...

155. *Collecta.* Deus qui beatum Sebastianum martirem tuum in tua fide et dilectione tam ardenter sollidasti... — 155 v° ...et nulla eius adversa formidare. Per... » — « De sainct Symon [apôtre.] *Anthene... »*

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Troyes, ainsi qu’on peut le déduire du calendrier et des litanies, de l’office de la Vierge et de celui des morts. Les deux prières *Obsecro te* et *O intemerata* sont rédigées au féminin : ce qui paraît indiquer que le livre d’Heures a été exécuté pour une femme, peut-être pour celle qui figure dans la *Pietà* du fol. 145. Le manuscrit, si l’on en juge par la décoration, date probable­ment de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 156 ff. à longues lignes. — 195 sur 134 mill. — Peintures d’assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15, s.

Luc ; 17, s. Matthieu ; 19, s. Marc ; 21, crucifixion ; 25, la Pentecôte ; 29, la salutation angé­lique (Matines) ; 40, la Visitation (Laudes) ; 51 v°, la Nativité (Prime) ; 57 v°, la Nativitéannon- cée aux bergers (Tierce) ; 61 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 65, la Purification (None) ; 68 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; idole renversée au passage de la sainte Famille ; 75 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 81, David en prière ; 101, la Mort frappant une jeune femme avec une flèche ; 145, Pietà ; femme à genoux ; 149 v°, la Vierge au croissant ; elle tient l’enfant Jésus dans ses bras pendant que deux anges déposent une couronne sur sa tête. Toutes ces peintures sont accompagnées de bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des animaux fantas­tiques. Toutes les marges extérieures sont ornées de bordures analogues. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. maroquin olive ; petits fers (Saint-Germain, 1252).

# I99. HEURES A L’USAGE DE TROYES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13271.

Feuillet A. D’une autre écriture que le reste du manuscrit : « Prunier. » — Fol. i- Ancienne cote : « « N. 1253. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Troyes. — (24 janv.) En lettres rouges : « S. Savinien. » — (29 janv.) « Sainte Savine. » — (4 mai) En lettres rouges : « Sainte Hélène. » — (7 mai) En lettres rouges : « Sainte Mastie. » — (16 juin) « Ste Sire. » — Beaucoup de

saints trovens sont absents du calendrier.

\*/

Fol. 13. « *Oreison.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 13 v° ...salvator mundi, qui... » — 13 v° à 20. Fragments des quatre évangiles. — 21 à 29. Heures de la Croix. — 30 à 38. Heures du Saint-Esprit. — 39 à 98. Heures de la Vierge. — 99 à 113. Psaumes de la pénitence. — 114 à 124. Litanies. — 115 v°. « ...s. Saviniane... — 116 ...s. Patrocle... — 116 v° ...s. Panthaleon ; s. Ravenne;s. Rasiphe ; s. Firmine... — 117 ...omnes sancti martires ; s. Gatiane ; s. Leobine;s. Silvester... — 117 v° ...s. Hylari ; s. Lupe ; s. Egidi ; s. Niceti ; s. Germane; s. Romane ; s. Benedicte ; s. Victor ; s. Aventine ; s. Frodoberte ; s. Symeon... » —125 à 178. Office des morts.

Fol. 179 à 202. Prières et suffrages. — 179. « Très certaine espérance, défenderesse et dame sur tous ceulx qui sy attendent... — 181 v° ...de la ioie qui tous iours mes sera sans fin. » — « *Dévote oreison :*

Gaude, flore virginali,

Que honore speciali... »

183 v°. *[Oratio}.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam camem et preciosum

sanguinem de gloriose virginis utero assumpsisti... — 184 ...preteritis, presentibus et futuris. » — « *Oreison.* Ave, Iesu Christe, verbum Patris... — 184 v° ...factus pie­tatis. » Suivent quatre autres invocations. — 185.

« Ottroy moy, Ihésucrist, plain de miséricorde Laquelle les pécheurs à Dieu le Père acorde Que convoitier ie puisse et ardoir servemment Ce qui t’est agréable et ce qui t’est plaisant... »

Longue pièce de vers qui s’étend du fol. 185 au fol. 189. — 189. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 191 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus — 191 v° — locuturus aut cogitaturus ...Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo complementum vite... — 193 ...mater Dei et miseri- cordie. Arnen. » — « *Oreison à Ihésucrist :*

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

194. « Anima Christi, sanctifica me ; corpus Christi, salva me... — 194 v° ...ut cum angelis tuis laudem te in secula seculorum. Arnen. »

« Ave, verum corpus, natum Ex Maria virgine... »

195. « 0 intemerata... De te enim Dei filius verus et omnipotens... — 196 v° ...et esto michi indignissimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 199 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « 0 intemerata... — 200 ...et esto michi peccatori semper in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris et amice... — O due gemme — 200 v° — celestes... — 201 ...vobis duobus ego pecca­tor hodie et in omni tempore commendo corpus meum et animam meam... — 202 ... gratiarum largitor optimus. Qui... »

Fol. 203 à 213. Suffrages. — 203. « De la Trinité. *Ant...* » — 213. « Mémoire de la pais... » — 213 v°. « *Oreison.* Ave, Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — 214 v° ...vita perhemnis. » — « Eccc agnus Dei, ecce qui [tollit] peccata mundi, Deus noster. Ecce Deus iustus... — 215 ...et protector misericordissime. Arnen. » — *« Dévote oreison.* Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui hanc sacratissimam carnem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... — 215 v° ...preteritis, presentibus et futuris. » — « Ave, verum corpus, natum de Maria virgine — 216 — ave etenim sanc­tissime sanguis... — 216 v° ...nos tecum sumere digne. » — << *Oratio.* Anima Christi, sanctifica me... — 217 ...ut cum angelis tuis laudem te in secula seculorum. Arnen. »

« Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

217 v°. « *Dévote oreison. —* 218.

Benedicat me imperialis maiestas,

Regat me regalis deitas... »

2t8 v°. c *Oreison dévote.* Benedictus Deus Pater qui cuncta creavit de nichillo, bene­dictus Deus qui nos redemit precioso sanguine suo... — ...et impleatur desiderium meum in bonis. »

Comme le manuscrit précédent et pour les mêmes raisons, ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Troyes. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 218 ff. à longues lignes. — 206 sur 150 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs ; quelques fonds quadrillés combinés avec des paysages : fol. 2i, crucifixion ; 30, la Pentecôte; 39, la salutation angélique (Matines) ; 51, la Visitation (Laudes) ; 63, la Nativité (Prime) ; 69. la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 73, l’Épipha­nie (Sexte) ; 78, la Purification (None) ; 82, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 89, le couronnementde la Vierge (Complies) ; 99, David en prière ; 125, inhumation. — Ces peintures sont accompa­gnées de riches encadrements constitués par des rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs, et peuplés d’oiseaux. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des fleurs styliséessur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; filets d’or sur les plats (Saint-Germain, 1253).

# 200. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13272.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes (?) : « 22 ». — « d. 940. »

— Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1254. » — Écriture moderne ; titre du manuscrit: u Officium beatae Mariae virginis. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 2 à 12. Calendrier de Toulouse. — (2 mai) « Bertrandi ep. » — (16 mai) « Ger- merii ep. » — (22 mai) En lettres d’or : « Quitherie virg. » — (14 juin) « Exuperii ep. »

— (3 août) En lettres d’or : « Inventio s. Stephani. » — (20 août, au lieu du 19) \* Ludo- vici ep. » — (29 nov.) « Saturnini ep. » — Ce calendrier est très clairsemé : beaucoup de saints toulousains n’y sont pas mentionnés.

Fol. 14 à 21. Fragments des quatre évangiles ; le fol. 14 est d’une autre main. — 22 à 88. Heures de la Vierge. — 78 v°. D’une autre main : « *Officium beatae Mariae in Adventu. Ad vesperas...* » Les fol. 78 à 85 sont d’une autre main. — 87 v°. « *A festo*

*Purificationis beate Marie usque ad vesperas quarte /erie maioris ebdomade, ita fit offi­cium beate Marie sicut —* 88 — *ab octabis Penthecostes usque ad Advenhim Domini. Et nota quod ista sequens antiphona... »*

Fol. 88 v°. « *Oratio ad beatam Mariam virginem. —* 89. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 91 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus. ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 92 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — *<t Alia oratio ad beatam Mariam virginem. —* 93. O intemerata... esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amici *(sic)... —* 93 v° ...O due gemme celestes... — 94 ...vobis — 94 v° — duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... — 95 v° ...benignissimus Paraclitus, gratiarum largitor optimus. Qui... » — « *Devota contem­platio beate Marie :*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrimosa... »

Fol. 97 v° à 101. Heures de la Croix ; le fol. 98 est d’une autre main. — 101 v° à 105. Heures du Saint-Esprit. — 106 à 118. Psaumes de la pénitence. — 118 v° à 129. Litanies. — 120. « ...omnes sancti apostoli et evangeliste Dei ; omnes sancti disci­puli Domini ; omnes sancti Innocentes ; s. Stéphane ; s. Saturnine ; s. Line... — 120 v° ...omnes sancti martires Dei — 121 — s. Hylari ; s. Nicolae ; s. Silvester ; s. Leo... — 122, s. Genovefa (ce dernier nom est d’une autre main) ; s. Margareta ...s. Scolastica ; s. Rosa ; s. Elizabeth... » — 129 à 177. Office des morts. — 177 v°. En haut du feuillet et d’une autre main : « Coll, de Wartenberg. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calendrier et, semble-t-il, les litanies sont ceux de Toulouse. Les prières *Obsecro te* et *O inteme­rata* sont rédigées au masculin. La décoration du manuscrit accuse la seconde moitié ou la fin du xve siècle.

Pareil., 177 ff. à longues lignes. —189 sur 130 mill. —Fol. 14. D’une autre main : monogramme IHS au milieu d’une couronne de feuillage. — Peintures médiocres dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 16, s. Luc ; le feuillet où se trouvait probablement la peinture de saint Jean a été remplacé par le médaillon du fol. 14 ; 18, s. Matthieu ; 20, s. Marc; 22, la salutation angélique (Matines) ; la peinture de Laudes a disparu ; 46 v°, la Nativité (Prime) ; 51 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 56 v°, l’Épiphanie (Sextc) ; 61, la Purification (None) ; 65 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 73 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 89, la Vierge et l’enfant Jésus ; 102, la Pentecôte ; la peinture des Heures de la Croix a disparu ; 106. David et l’ange du châtiment ; 129 v°, Job et ses amis. Ces peintures sont accompagnées d’enca­drements constitués par des rinceaux de couleurs, des fleurs et des fruits agrémentés d’oiseaux, d’insectes, de personnages et de grotesques. Ajoutons que toutes ces peintures ne sont proba­blement pas de la même main. — Bordures marginales avec décoration analogue ; nombreux

médaillons. — Initiales de couleurs sur fond du même. — Plusieurs feuillets ont été refaits d’une façon grossière.

Rel. veau fauve et verdâtre (Saint-Germain, 1254).

# 201. HEURES A L’USAGE DE CHALON-SUR-SAONE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13273.

A l'intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes (?) : « 23. » — « d. 949. »

— Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1255. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Chalon-sur-Saône. — (14 janv.) En lettres rouges : « Commemoracio defunctorum. » — (22 janv.) En lettres rouges : « Vincentii mart. »

— (17 mars) « Agricole ep. » — (25 mai) « Urbani pape. — Beatarum Marie Iacobi et Salomc. >. Cette dernière mention est en lettres rouges. — (7 juill.) « Gervasii mart. »

— (4 sept.) En lettres rouges : « Marcelli mart. » — (10 oct.) « [Translatio] Mammetis mart. » — (20 oct) « Verani ep. » — (9 novembre, au lieu du 10) « Gaciani *(sic)* ep. » — (20 nov.) « Silvestri ep. »

Fol. 13. Prologue de l’évangile de saint Jean. — Lacune entre 13 et 14. — 14. « [Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima]... — 14 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo omne complementum vite... — 15 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio dc eadem virgine. —* 16. 0 intemerata...

— 16 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes, Christi familiaris et amice... — 17 ...O due gemme celestes... — 17 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo corpus meum et animam meam... — 18 ...beni­gnissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 18 v° à 63. Heures de la Vierge ; lacunes entre 49 et 50, 50 et 51, 52 et 53 : le commencement de Tierce, de Sexte et de None a disparu. — 65 à 67. Heures de la Croix. — 67 v° à 70. Heures du Saint-Esprit. — 71 à 81. Psaumes de la pénitence. — 82 à 85. Litanies. — 83. « ...omnes sancti Innocentes ; s. Maria ; s. Stéphane ; s. Vin­centi... omnes sancti martires ; s. Maria — 83 v° — s. Silvester; s. Gregori; s. Ambrosi... omnes sancti confessores ; s. Maria ; s. Maria-Magdalena... » — 86 à 105. Office des morts ; lacunes entre 92 et 93, 99 et 100, 104 et 105. — 106 à 109. Suffrages.

— 106. a De s. Anna. » Lacune entre 105 et 106. — 108 v°. « Dc s. Sebastiano. *Ant.*

[O] quam mirra (sfc) refulsit gratia Sebastianus martir inclitus...

109. *Oratio.* Deus qui beatum Sebastianum martirem tuum in tua fide et dilectione tam ardenter solidasti... — 109 v° ...valeamus obtinere. Per... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Chalon-sur-Saône ainsi qu’on peut le déduire tant du calendrier que de l’office de la Vierge et de celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L’ensemble de la décora­tion accuse la seconde moitié, ou, plus probablement, la fin du XVe siècle.

Parch., 109 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 227 sur 150 mill. — Peintures et minia­tures médiocres dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs. — Fol. 1 à 12. Scènes et attributs des mois. — Fol. 1, personnage à table en train de boire (janvier) ; 2, per­sonnage se chauffant devant un grand feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune homme offrant des fleurs à une jeune fille (avril) ; 5, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur (juillet) ; 8, le battage du blé en plein air (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, la glandée (novembre) ; 12, personnage tenant un couteau entre les dents et emmenant un porc récalcitrant (décembre). — Les signes du zodiaque sont presque tous représentés en camaïeu au-dessous des occupations des mois.

Peintures à demi-page de facture médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 16, Pietà ; 18 v°, la salutation angélique (Matines) ; 35, la Visitation (Laudes) ; 45, la Nativité (Prime) ; les peintures de Tierce, Sexte et None ont disparu ; 55, la fuite en Égypte (Vêpres) ; idole renversée au passage de la sainte Famille ; 60 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 65, crucifixion ; 68, la Pentecôte ; 71, David vainqueur de Goliath (il lui coupe la tête) ; 86, la Mort, à cheval, atteignant un jeune homme d’une flèche. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements formés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, agrémentés d’oiseaux et d’insectes, d’animaux et de monstres divers. La plupart des feuillets présentent des bordures de ce genre. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales de couleurs sur fonds de couleurs.

Rel. ancienne veau gaufré sur ais de bois ; traces de fermoirs (Saint-Germain, 1255).

# 202. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13274.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Ancienne cotes : « 17. » — « d. 958. » — Fol. 1 v°. Ancienne cote : « N. 1256. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviève. » — (21 avr.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (19 mai) En lettres rouges : « S. Yves. » — (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin) En lettres rouges : « S. Landry. » — (26 juill.) En lettres rouges : « S. Marcellin *(sic).* » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (25 août) « S. Louys. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (26 nov.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. »

Fol. 14 à 19. Fragments des quatre évangiles. —19 v°. « *Oracio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21 v° ...et in omnibus rebus illis in

quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo complementum... — 23 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio devota. O* intemerata... — 23 v° ...et esto michi pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime familiaris et amice Dei... O duo — 24 — lumi- naria... — 24 v° ...vobis ergo duobus corpus meum et animam meam commendo... — 25 ...ad gaudia ducat electorum suorum benignus Spiritus almus — 25 v° —gra- ciarum largitor optimus. Qui... »

Fol. 26 à 90. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 92 à 104. Psaumes de la pénitence. — 104 v° à 109. Litanies. — 106 v°. « ...omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Hylari ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Eligio *(sic) ;* s. Egidio ; s. Lupe ; omnes sancti confessores... — 107 ...s. Genovefa ; s. Katherina... » — 109 v° à 112. Heures de la Croix. — 113 à 116. Heures du Saint-Esprit. — 116 v° à 162. Office des morts.

Fol. 163 à 168. Les Quinze joies de la Vierge. — 163. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous — 163 v° — biens... — 164 ...en lonneur des quinze ioyes que vous eustes de vostre chier filz en terre. *Ave, Maria.* » Suivent les quinze joies. — 168 v° à 171. Les Sept requêtes à Nostre-Seigneur. — 168 v° « *Les V playes.* Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité et ung Dieu... — 169 ...regardes moy en pitié. » Suivent les six autres requêtes. — 171.

« Sainte vrayes crois aourée, »

Qui du corps Dieu fus aournée...

172 à 181. D’une autre main. — 172 à 178. Passion selon saint Jean. — 178. « *Les VII vers sainct Bernard.* Illumina oculos meos... — 178 v° ...et consolatus et (sic) me. *[Oratio.]* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechieregi [lude]... — 179...consequi merear. Per... » — « *De s. Christo fle.* Sancte Chris tofore, martir Dei preciose... michi famulo tuo *N.* sis in adiutorio peccatori... — 179 v° ...gaudere valeam in secula seculorum. *[Oratio.]* Deus qui beatum Christoforum martirem tuum virtute constan­de in passione roborasti... — ...pervenire feliciter mereamur. Per... » — 180 v°.

« Ave, stella matutina,

Mundi princeps et regina... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris comme l’indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au mas­culin. La décoration et les costumes des personnages accusent la première moitié ou le milieu du XVe siècle.

Parch., 181 ff. à longues lignes. — 195 sur 138 mill. — Fol. 1 v°. Écu ajouté au xvne siècle : écartelé aux Ier et 4e d'argent au chevron de gueules accompagné en chef de deux perroquets affrontés

de sinople et en pointe d'un tourteau de sable (Dormy) }aux 2e et 3e d'azur à la bande d'or chargée de trois annelets de gueules (Serre?). — Peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : 14, les évangélistes et leurs attributs ; 26, la salutation angélique (c’est la seule peinture des Heures de la Vierge) ; 92, David en prière ; 109 v°, cruci­fixion ; 113, la Pentecôte ; 116 v°, service funèbre ; 163, la Vierge et l’enfant Jésus ; ange jouant de la harpe ; à droite de la Vierge, femme agenouillée. Ces peintures sont accompagnées d’enca­drements constitués par de larges filets d’or et de couleurs autour desquels s’enroulent des rin­ceaux de couleurs, de fleurs et de fruits. Beaucoup de bordures marginales comportent une déco­ration analogue. —Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; encadrements et médaillons décorés des attributs de la Passion ; traces de fermoirs (Saint-Germain, 1256)

# 203. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13275.

A l'intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes: « 13 (ou : 12). » — « d. 964. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1257. w — Au bas du feuillet, étiquette impri­mée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (19 janv.) « S. Remy evesque. » — (25 févr.) « Ste Constantie vierge. » — (28 févr.) « S. Poliat. »

— (18 mars) « S. Ancelme. » — (24 mars) « S. Albin evesque. » — (12 avr.) « Ste Pau­line vierge. » — (24 mai) « Donatian et Rogatian. » — (8 juill.) « Invention s. Quin- tin. » — (13 juill.) « Ste Margarite. » — (18 juill.) « S. Amoul. » — (6 oct.) « Ste Foy. »

— (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis, evesque. » — (10 oct.) « Ste Thanche *(sic). y,*

— (13 oct.) « S. Gerald conf. » — (24 oct.) « S. Martin abbé. » — (31 oct.) « S. Quin- tin mart. » — (3 nov.) « S. Marcel evesque. » — (18 nov.) « Oct. s. Martin. » — (ier déc.) « S. Éloy conf. » — (18 déc.) « S. Gacian. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a — 21 v° — dilecto filio tuo virtutum omnium complementum... — 22 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « O intemerata... — 23 ...Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... — 23 v° ...O due gemme celestes. . — 24 ...vobis duobus ego miserrimus peccator com­mendo hodie corpus et animam meam... — 25 ...benignissimus Paraclitus. Oui... » — *« Devota contemplatio beate Marie virginis. —* 25 v°.

Stabat mater dolorosa Iuxta crucem lacrimosa...

27 v°. « *De nostra domina oracio.* Ave, regina celorum... — Alma redemptoris... — 28. Regina celi, letare... »

Fol. 29 à 32. Heures de la Croix. — 33 à 36. Heures du Saint-Esprit. — 37 à 92. Heures de la Vierge. — 93 à 106. Psaumes de la pénitence. — 106 à ni. Litanies. — 107 v°. « ...omnes sancti Innocentes ; s. Stéphane ; s. Benigne ; s. Georgi... s. Sym- phoriane ; s. Mammes... — 108. ..omnes sancti doctores ; s. Silvester; s. Martine; s. Nicholae ; s. Ludovice ; s. Iuliane ; s. Edmunde ; s. Lupe — 108 v° — s. Claudi ; s. H uberte ; s. Benedicte ; s. Leonarde ; s. Guillerme ; omnes sancti confessores... » — ni v° à 148. Office des morts. — 149 à 160. Suffrages. — 149. [De ss. Petro et Paulo.] — 151. *« De s. Christo for 0.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... — 151 v° ...michi famulo tuo *N.* sis propicius peccatori... — 152 ...tecum gaudere valeam in secula seculorum... » — 159. « De s. Appollonia... »

Fol. 160. « *Pape Boniface a donné à tous ceulz qui diront dévotement ceste oroyson qui s'ensuit entre la levacion du* corpus Domini *et le dernier* Agnus Dei *deux mille ans de vray pardon. Oratio.* Domine Ihesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et pre- ciosum sanguinem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... — 160 v° ...presentibus, preteritis et futuris. Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome; l’écriture et la décoration sont françaises ; le calendrier, les litanies et les suffrages sont égale­ment français. L’ensemble de la décoration indique la seconde moitié ou la fin du xve siècle.

Pareil., 161 ff. à longues lignes. — 184sur 127 mill. — Médiocres peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; au bas de l’encadre­ment, écu effacé ; 29, crucifixion ; au bas de l’encadrement, écu effacé ; 33, la Pentecôte; 37, la salutation angélique (Matines) ; 48 v°, la Visitation (Laudes) ; 61, la Nativité (Prime) ; 66, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; dans l’encadrement, blason effacé ; 70 v°, l’Épi­phanie (Sexte) ; 75, la Circoncision (None) ; blason effacé ; 79, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 87, le couronnement de la Vierge par la Trinité (Complies) ; 93, Bethsabée au bain ; ni v°, Job et ses amis. — Miniatures : fol. 14 v°, s. Luc ; 16, s. Matthieu ; 18, s. Marc ; 19, la Vierge et l'en­fant Jésus ; 25 v°, Pietà ; 149, s. Pierre et s. Paul ; 149 v°, s. Jacques ; 150, s. Étienne ; 150 v°, s. Laurent ; dans l’encadrement, écu effacé ; 151, s. Christophe ; 152 v°, s. Sébastien ; 154, s. Nicolas ; 154 v°, s. Antoine ermite ; 155, sainte Anne et la Vierge enfant ; 156, sainte Marie- Madeleine ; 156 v°, sainte Catherine ; 157 sainte Marguerite; 158, sainte Barbe ; 159, sainte Apolline. Peintures et miniatures sont accompagnées d'encadrements ou de bordures à compar timents : rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs, peuplés çà et là d’oiseaux, d'insectes et d’animaux fantastiques. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles sty­lisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve (Saint-Germain, 1257, 1).

# 204. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13276.

Feuillet de garde. Ancienne cote:« N° 1257,2. »— Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen.

— (Ier févr.) En lettres rouges : « S. Sever. » — (9 févr.) En lettres d’or : « S. Aubert. »

— (9 avr.) En lettres rouges : « S. Hue. » — (5 mai) En lettres rouges : « S. Oueyn *(sic).* » — (10 mai) En lettres rouges : « S. Lorens. » — (8 juin) « S. Godart. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (17 juin) En lettres d’or : « La translacion s. Romain. » — (11 oct.) En lettres rouges : « S. Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michiel. » — (22 oct.) « S. Meulon *(sic).* » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (14 nov.) « S. Laurens. » — (30 déc.) En lettres rouges : « S. Ursin. »

Lacune entre 12 et 13. — 13 à 15. Fragments des quatre évangiles ; le début manque. — 15 v°. « *Optima oracio beate Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 17 ...et in omnibus rebus quibus sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo comple­mentum... — 18 v° ...dulcissima mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oracio.* O intemerata... — 19 ...De te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 20 ...et esto michi peccatori miserrimo propicia et in omnibus auxiliatrix... — 21 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Lacune entre 21 et 22. — 22 à 61. Heures de la Vierge ; le commencement de Matines a disparu. — A la suite de Laudes et des suffrages, on trouve d’une autre main la prière suivante, fol. 43 v° : « O domina omnium, miserere mci, queso, et sub­veni michi in hac necessitate... — 44 v° ...et salvatrice pia. » — Lacune entre 44 et 45 : le début de Prime manque. — Autre lacune entre 6t et 62. — 62 à 64. Heures de la Croix ; le commencement a disparu. — 64 à 66. Heures du Saint-Esprit. — Lacune entre 66 et 67. — 67 à 78. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 78 v° à 82. Litanies. — 80. « ...omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Nicolae ...s. Romane ; s. Egidi — 80 v°— s. Iudoce ; s. Albine ; s. Benedicte... s. Anna ; s. Odilia ; s. Hono- rina ; s. Perpetua... s. Cecilia... »

Fol. 82 v° et 83. D’une autre main. — 82 v°. « *Ceste oroison qui s'ensuit est escripte en l'églize de Saint lohan de Latren, à Rome, à une pierre de lectres gravées, et sont donnés à toux ceulx qui la diront dévotement à genoulx une /ois le iour avecques* Pater noster *et* Ave Maria — 83 — *huit cent mille ans* (sic) *de vray pardon pour les péchiés mortieulx et pour le temps perdu.* Domine Ihesu Christe, rogo te amore illius gaudii quod dilecta mater tua habuit quando apparuisti ei in illa sacratissima nocte Pasche..

— ...omnibus diebus vite mee. Arnen. *Pater. Ave. »* — 83 v°. D’une autre main : « Sanctus Nigasius habuit maculam in oculo et deprecatus est Dominum... — ...ab omni malo oculorum meorum. *Pater noster. Ave Maria. »*

Fol. 84 à ni. Office des morts ; le commencement a disparu. — Lacune entre m et 112. — 112 à 116. Les Quinze joies de la Vierge ; le début manque. — 116 v°à 119. Les Sept requêtes à Notre-Seigncur. — 116 v°. « Doulz Dieu, doulz Père, sainte Ter- nité, biau sire Dieux... — ...regardes moy en pitié. *Pater noster.* » Suivent les sept requêtes. — 119 v°.

« Sainte vraye croys aourée,

Qui du corps Dieu fus aoumée... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rouen ainsi que l’indiquent le calen­drier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts. Les deux prières *Obsecro U* et *0 intemerata* sont rédigées au masculin. Le manuscrit date probablement de la première moitié ou du milieu du xve siècle, autant du moins qu’on peut en juger par ce qui reste de la décoration.

Pareil., 119 ff. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire A ; nombreuses lacunes. — 173 sur 126 mill. — Fol. A v°, miniature rapportée : sainte Véronique et la sainte Face. — Il ne reste de la décoration primitive que quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; la plupart sont accompagnées de bordures marginales oméesde rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane ; dos orné (Saint-Germain, 1257,2)

# 205. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13277.

Feuillet de garde. Écriture moderne. Anciennes cotes : « 42. » — « d. 963. » — Fol. 1. D’une autre main. Ancienne cote : « N. 1258. » — Au bas du feuillet, étiquette impri­mée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert.i — (27 févr.) « Ste Honorine. » — (9 avr.) « S. Hue. » — (21 mai) « Ste Élaine. » — (8 juin) « S. Godard. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (15 juill.) « S. Maclou. » — (28 août « S. Vivien. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Dévote oreson de nostreDame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 21 ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. Ave Maria... fructus ventris tui. » — 22 v°. « O intemerata... De

te enim Dei filius verus et omnipotens... — 23 v° ...Et esto michi peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 25 v° ...vitam et requiem sempiternam. Amen. »

Fol. 26 à 74. Heures de la Vierge ; le fol. 26 a été refait ; lacune entre 35 et 36 : la fin du *TeDeum* et le début de Laudes manquent ; autre lacune entre 52 et 53 : la fin de Prime a disparu. — 75 à 87. Psaumes de la pénitence. — 87 à 92. Litanies.

89. « ...s. Benedicte ; s. Aquiline ; s. Mellone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Germane ; omnes sancti confessores... — 89 v° ...s. Iuliana ; s. Honorina ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas... » — 93 à 143. Office des morts.

Lacune entre 144 et 145. — 145 à 149. Les Quinze joies de la Vierge ; le commen­cement a disparu. — 149 v° à 152. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 149 v°. *« De Nostre Seigneur.* Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité en ung Dieu... — 150 ...me veuillez vous regarder en pitié. *Pater noster.* » Suivent les sept requêtes. — 152 v°.

« Saincte croix aouree

Qui du corps Dieu fus aoumée... »

153. « *Oreson très dévote de nostre Dame.* Missus est Gabriel angelus ad virginem des­ponsatam Ioseph... — 158 ...et seculum per ignem. Amen. *Ave Maria. » — « A touz ceulx qui diront ceste oroison qui s'ensuit sont ottroiés* II *mille ans de vray pardon. Et la doit on dire entre la levacion du corps Nostre Seigneur et le tiers* Agnus Dei. *Et ce pardon cy donna le pape Boniface VIe. Et a esté donné à la supplication de messire Phelippe, roy de France. Et la bailla le pape Clément à —* 158 v° — *messire Pierres de Gyac, iadis chancelier de France. Et est escriptc en Ihérusalem emprès l'autel du Saint Sépulchre. Et a fin que cecy soit plus ferme à croire, en sont à Paris lez bullez au trésor du roy.* Domine Ihesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem tuam de gloriose virginis Marie utero assumpsisti... — 159 ...ab universis malis et periculis, nunc et in perpe­tuum. Arnen. »

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen ainsi que les litanies. Les deux prières *Obsecro te* et *0 intemerata* sont rédigées au masculin. Le manuscrit appartient au milieu ou, plus probablement, à la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 159 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 181 sur 131 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, les évangélistes et leurs attri­buts ; le fol. 26, a été refait et la peinture de Matines a disparu ; lacune entre 35 et 36 : la pein­ture de Laudes manque ; 49, la Nativité (c’est la seule peinture des petites Heures de la Vierge) ; 64, la fuite en Égypte (Vêpres) ; Complies ne présentent pas de peinture; 75, David et l'ange ; 93, crucifixion ; 96 v°, la Pentecôte ; 101, service funèbre. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements formés par des bordures à compartiments décorées de rinceaux de couleurs et de fleurs peintes au naturel sur fond d’or mat. — Quelques initiales fleuries. —

Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; filets d'or sur les plats ; au centre et aux angles, monogrammes M A et XX entourés d'S fermés ; traces de lermoirs (Saint-Germain, 1258).

# 2O6. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13278.

Fol. À. Anciennes cotes : « 43. » — « d. 972. » — Fol. 2. Ancienne cote : « N 1259. »

— Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Iacuite *(sic). » —* (28 juill.) « S. Sompson *(sic). » —* (11 août). « S. Morise. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. »

— (16 oct.) •< Octave s. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges: « S. Marcel. » — (26 nov.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. »

Fol. 14 à 18. Fragments des quatre évangiles. —18 v°. « *Oracio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo completum *(sic)... —* 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — *« Oracio. O* intemerata... Et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes, beatissime Christi familliaris amice... — 22 v° ...O due gemine celestes...

— 23 ...vobis duobus ego peccator commendo corpus meum et animam... — 24 ...benignissimus Paraclitus, graciarum largitor optimus. Qui... »

Fol. 24 à 28. Suffrages. — 24. « Mémoire de saint Nicholas. *Antienne...* » — 26 v°. « Mémoire de saincte Geneviève. *Anthienne... »* — 27 v°. « Mémoire de saincte Mar­gueritte... » — 30 à 96. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 97 à 109. Psaumes de la pénitence. —109 à 112. Litanies. — 110 v°. « ...omnes sancti martyres Dei ; s. Martine ; s. Augustine; s. Remigi ; s. Egidi ; s. Nicolae ; s. Yvo ; s. Germane ; s. Fiacri ; omnes sancti confes­sores Dei... — m ...s. Honorina ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; s. Genovefa ; omnes sancte virgines Dei... » — 113 à 116. Heures de la Croix. — 116 v° à 119. Heures du Saint-Esprit. — 120 à 162. Office des morts.

Fol. 163 à 168. Les Quinze joies de la Vierge. — 163. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 164 ...et des XV ioves que vous eustesde vostre chier filz en terre. Jw *Maria.* » Suivent les quinze joies. — 168 à 171. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 168. « *Qiticonqucs veult eslre bien conseilliez de la chose*

*dont il a granl mestier, ci die chascun iour ces oroisons que vous troiwercs si escriptes, et sachiés qui les dira,desconf!ès ne mourra, ne desconseillés ne sera qui les dira de bon cuer ; et après chascune or oison dictes* Pater noster... *en lonncur des V plaies. —* 168 v° *— de nostre Seigneur Ihésucrist.* Pater noster. » Suivent les sept requêtes. — 171 v°.

« Saincte vraye croix aourée Qui du corps Dieu fus aomée... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Par la déco­ration et les costumes des personnages, le manuscrit accuse la première moitié ou le milieu du xvc siècle.

Parch., 171 ff. à longues lignes, plus le feuillet préliminaire coté A. — 185 sur 132 mill. — Fol. 1 v°, médiocre peinture probablement rapportée : sainte Véronique et la sainte Face. — Peintures d’exécution médiocre sur fonds partie unicolores chargés d’étoiles, de feuillage et de fleurs, partie quadrillés ; quelques intérieurs et quelques paysages : fol. 24 v°, s. Nicolas ; 26, sainte Catherine ; 27, sainte Geneviève ; 30, la salutation angélique (Matines) ; 53, la Visitation (Laudes) ; 65, la Nativité (Prime) ; 71, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 76, l’Épi­phanie (Sexte) ; 80 v°, la Purification (None) ; 85, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 91 v°, le cou­ronnement de la Vierge (Complies) ; 97, David en prière ; 113, crucifixion ; 116 v°, la Pente­côte ; 120, service funèbre ; 163, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, ange agenouillé ; 169, le Christ assis sur un arc-en-ciel et montrant ses plaies. Ces peintures sont accompagnées d’en­cadrements constitués par de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs. Les bordures extérieures de beaucoup de feuillets com­portent une décoration analogue. - - Initiales de couleurs dont le champ est décoré de feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Jolie reliure maroquin olive semée de fleurs de lis et encadrée d’une fine dentelle ; sur chacun des plats, médaillon présentant le monogramme G I. entouré d’S fermés (Saint- Germain, 1259).

# 207. HEURES A L’USAGE DE TOUL. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13280.

Fol. A v°. Anciennes cotes : « 19. » — « d. 954. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1261. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... » — D’une autre main « *[Oratio.*O bone Iesu ; o piissime Iesu ; o dulcissime Iesu ; o Iesu, filii virginis Marie, plenus misericordia et pietate... — 1 v° ...omnes qui diligunt nomen tuum quod est dulce super omnia, qui es Iesus, via, veri­tas et vita, et fructus ventris. Arnen. » — « O bone Iesu, duo in me cognosco : natu­ram quam fecisti et peccatum quod addidi... — ...quod tuo preciosissimo sanguine redemisti. Qui... »

Fol. 2 et 3. D’une autre main. — 2. « *Orison du bon angle. Anthienne.* O mi sancte

angele, Deus michi dedit te ut tu me defenderes... — ...valeam esse securus. *Oracio.* Omnipotens creator omnium Deus, qui illam prenobilcm subtanciam naturam ange­licam... — 2 v°...quod ipse concedere digneris. Qui... » *« Orison du très glorieus saint*

*Michiel. Ant.* Princeps gloriosissime, Michael archangelc, dux celestium exercituum...

— ...et dignissima prece... *Orison.* Omnipotens sempiterne Deus, qui saluti humane ex summa clemencia tua... — 3 ...maiestati beatissime presentari. Per... » — « *De monsieur saint Franscoys. Ant.* Salve, sancte pater, patrie lux, forma Minorum... - ...ad regna polorum. » — En haut du feuillet et d’une autre main : « L. Machon. » Il s’agit de Louis Machon, chanoine de Toul.

Fol. 3 v° à 15. Calendrier de Toul. — (28 févr.) En lettres rouges : « S. Augustin. »

— (17 mars) « S. Gérard. » — (19 avr.) « S. Léon. » — (2 mai) « S. Clément. » — (11 mai) « S. Gengoul. » — (13 juill.) « Ste Marguerite. » — (15 juill.) En lettres rouges: « La division dez Apostres. » — (18 juill.) « S. Arnoul. » — (3 sept.) En lettres rouges : « S. Mansui. » — (21 oct.) « S. Gérart. » — (27 oct.) « S. Huchaire. » — (6 déc.) En lettres rouges : « S. Nicholay. »

Fol. 15 v° et 16. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 17 à 75. Heures de la Vierge. — 75 v°. D’une autre main : « *De madame sainte Clare vierge.* Salve sponsa, Dei, virgo sacra... — ...ad regna polorum. » — 76. Prière.

« le t’adore dévotement,

Sire Ihésu, lequel ie crois Estre sacrés divinement Soubs les espesses que ie vois... »

77 à 89. Psaumes de la pénitence. — 89 v° à 96. Litanies. — 91 v°. « ...s. Blasi; s. Gengulphe... s. Dionisi ; s. Gereon ; s. Christofore... — 92 ...s. Lamberte ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Leo ; s. Hylari ; s. Remigi ; s. Paule ; s. Anthoni ; s. Gerarde ; s. Mansuete ; s. Amon ; s. Aper ; s. Augustine — 92 v° — s. Nicholae ; s. Martine ; s. Brici ; s. Bernarde ; s. Blasi ; s. Basili ; s. Iuste ; omnes sancti confessores... — 93 ...s. Gertrudis ; s. Libaria ; s. Cecilia... s. Odilia... » — 97. *« Orison de sainct Nicolas :*

O glorieux saint Nicolas.

De toute clergie la lumière,

Veulle envers Dieu estre advocas Pour moy, ta poure chamberière... »

99 à 140. Office des morts. — 141 à 150. Oraisons et suffrages. — 141. « *Oraciones ad sanctam Trinitatem. Primo ad Deum Patrem.* Domine Deus, Pater omnipotens, qui consubstantialem et coeternum tibi ante omnia secula... — 141 v°... quod est

benedictum in secula seculorum. Amen. » — « *Oracio ad Deum Filium.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus, splendor et y mago Patris... — 142... et adiuva me gratuito munere tuo. Qui... » — « *Oracio ad Deum Spiritum sanctum.* Domine sancte Spiritus, omnipotens, eterne Deus, coequalis, coeternuset consubstancialis... — 142 v°... et ignem beatissimi ac suavissimi amoris tui. Qui... »

Fol. 143. « *De sancta lacrima D. n. I. C. Oracio.* Fremuit spiritu Iesus et turbavit seipsum... — ...et lacrimatus est Iesus. *Oraciones. —* 143 v°. Deus cuius unigeni­tus assumpte humanitatis probabile argumentum in rescustitacione *(sic)* Lazari lacrimando exibuit... — ...et sanitatem conserves oculorum. Per... » — 144 à 146. Matines de sainte Catherine. — 144. « *Hoc beate martiris et virginis Katherine. Ad matutinas...* » — 147 à 149. Prière à la Vierge ; elle comprend six strophes de douze vers chacune. — 147.

« le te salue, Maria,

En qui Dieu son Filz maria A humaine fragilité... »

Fol. 149 v°. « *Orison de sainct Sébastien martir.* O beate Sebastiane, quia magna sunt merita tua... — ...precibus liberemur... *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus, qui precibus beati Sebastiani, martiris tui gloriosi, quemdam generalem pestem... — ...periculo liberetur. Per... » — 150. « *De saincte Apoline, vierge et martire.* Virgo Christi egregia... — ...morbo vexemur dencium. Deus pro cuius amore beata

Apollonia, virgo et martir, amaram et horribilem dencium excussionem sustinuit... — ...ad etema gaudia perducas. Per... »

Fol. 151. D’une autre main. Les Sept douleurs de la Vierge : « *Oresons dévotes sur les lamentations nostre Darne sur la passion Ihésus, que composa le pape Innocent, donnant grans indulgences à qui dévotement les dira. Oremus.* Propter illius terroris commotionem quo cor tuum contremuit, Virgo beatissima... — ...delectemur inef- fabiliter. Prestante eodem D. n. I. C. qui... » Suivent six autres oraisons.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Toul, ainsi qu’on le déduit facile­ment du calendrier et des litanies, de l’office de la Vierge et de celui des morts. La prière en l’honneur de saint Nicolas (fol. 97) a été rédigée pour une femme. Autant qu’on peut en juger par l’ornementation, le manuscrit date de la première moitié ou du milieu du xvô siècle.

Parch., 151 ff. à longues lignes plus le feuillet préliminaire coté A. — 202 sur 140 mill. — La décoration du manuscrit se compose uniquement d’initiales d’or ou de couleurs accompagnées d’encadrements constitués par de lourds rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs, le tout d’exécution assez grossière. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-reliure veau fauve au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1261).

# 208. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13281.

Fol. i. De plusieurs mains. Anciennes cotes : « 3. — 1454. » — « d. 968. » — « N. 1262. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à to. Calendrier d’Amiens. — (13 janv.) En lettres rouges : « S. Fremin. » — (16 mai) En lettres rouges : « S. Honoré. » — (8 juin) « S. Médard. » — (14 juill.) D’une autre main : « S. Bonaventure. » — (ier sept.) En lettres rouges : « S. Fremin conf. » — (17 sept.) « S. Lambert. » — (25 sept.) En lettres rouges : « S. Fremin. » — (31 oct.) « S. Quentin. — Vigile. » — (3 nov.) « S. Hubert. » — (ier déc.) « S. Ëloy. » — (11 déc.) En lettres rouges : « s. Fuscien. »

Fol. 10 v° à T2. Fragments des évangiles de s. Jean et de s. Luc. — 12. « *Oroison dévote de nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenis­sima... — 13 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum omnium virtutum... — 14 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 14 v° à 20. Passion selon saint Jean. — 21. « *[Oracio.}* Deus qui manus tuas et pedes tuos per *(sic)* totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti... — ...et puram conscientiam usque in finem. Per te, Iesu Christe, salvator mundi. Qui in Trinitate perfecta vivis... »

Fol. 22 à 35. Matines et Laudes de la Vierge. — 35 et 36. Matines de la Croix. — 36et 37. Matines du Saint-Esprit. — 37 à 65. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Passion et du Saint-Esprit. Lacune entre 53 et 54: le début de Complies manque. Les fol. 61 à 65 sont d’une autre main. — 61. « *L’office de nostre Dame aux samedi des Avens usqtiez à la veille du Noël. Ainsi commenche à vespre...* » — 66 à 72. Psaumes de la pénitence. — 72 v° à 76. Litanies. — 73 v°. « ...s. Ouintine ; s. Dyonisi c. s. t ; — 74 — s. Maurici c. s. t ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Iheronime ; s. Nicholae ; s. Martine ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Maure ; s. Sulpici ; omnes sancti confessores... »

Fol. 76 à 102. Office des morts. — 103. « *Oroison dévote pour les trespassez.* Avete omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... *— ...in* celis coronemur. *Oremus.* Domine Iesu Christe, salus et liberatio fidelium anima­rum... — 103 v° ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... » — 103 v° à 105. Suffrages. — 103 v°. « De sainct Iehan Baptiste. *Ant...* » — 104. « De sainct Nicho- las... » — 104 v°. « De saincte Barbe... » — 105. « Sire Dieu, créateur du ciel et de la terre, roy des roys, seigneur des seigneurs, qui m’aves faict et créé à vostre sem- blance et y mage... » La fin de cette longue prière manque.

Le calendrier de ce livre d’Heures représente l’usage d’Amiens; l’office de la Vierge et celui des morts l’usage de Rome ; l’écriture et la décoration sont françaises. Ce sont donc des Heures de Rome avec calendrier d’Amiens. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L’ensemble de la décoration date de la fin du xvc siècle.

Parch., 107 ff. à longues lignes. — 200 sur 130 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 22, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, à la place d’un écu effacé, on lit : « 1654, Berau J.B. » ; 28 v°, la Visitation (Laudes) ; 35 v°, crucifixion ; au bas de l’encadrement, écu : de gueules au sautoir d'argent cantonné de quatre merlettes du même ; 36 v°, la Pentecôte ; 37 v°, la Nativité (Prime) ; 40 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ,43 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 46, la Purification, (None) ; 49, la fuite en Égypte (Vêpres) ; la peinture de Complies a disparu ; 66, David et l'ange : au bas de l’encadrement, écu effacé ; 76 v°, la résurrection de Lazare. La plupart de ces peintures sont accompagnées d’encadrements renaissance. — Quelques miniatures : fol. 14 v°, la trahison de Judas et l’arrestation de Jésus ; 105, le Christ montrant ses plaies. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Demi-reliure ancienne veau fauve ; dos orné (Saint-Germain, 1262).

# 209. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13282.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « 28. » — « d. 954. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1263. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisli- niana, olim Segueriana. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (14 janv.) « Inventio s. Firmini. » — (24 janv.) « Autberti ep. » — (6 févr.) « Amandi ep. » — (20 mai) « Bernardini conf. » — (15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (11 août) « Gaugerici conf. » — (25 sept.) « Firmini mart. »

— (7 oct.) « Ragenfredis virg. » — (3 nov.) « Huberti ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nichasii archiep. »

Fol. 13 à 79. Heures de la Vierge ; antiennes et psaumes particuliers pour les dif­férents jours de la semaine. — 80 à 91. Psaumes de la pénitence. — 92 à 97. Litanies.

— 93 v°. « ...s. Firmine ; s. Quintinc ; s. Comeli ...s. Gislene... s. Foyllane — 94 — s. Christofore ; omnes sancti martircs ; s. Silvester ; s. Leo... s. Gaugerice ; s. Ger­mane ; s. Amande... — 94 v° — s. Huberte ; s. Anthoni ; s. Remigi... — 95 ...s. Ger- trudis ; s. Aldegundis ; s. Waldetrudis ; s. Petronilla... » — 98 à 106. Heures de la Croix ; lacunes entre 100 et 101, entre 104 et 105. — 106 v° à 113. Heures du Saint- Esprit.

Fol. 113 à 124. Oraisons diverses. — 113. « *Les vers saint Bernart.* Illumina oculos meos... — 114 ...et consolatus es me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Eze-

chie régi Iude... — 114 v° ...consequi merear. Per... » — « *Les VII parolle* (sic) *que Nostre Seigneur dist en la crois pendant.* Domine Ihesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... — 116 v° ...epulari, iocundari, commorari Per... » — « *Dévote orison* (sic) *à Nostre-Seigneur. O* bone Ihesu, o piisime Ihesu, 0 dulcissime Ihesu, o benignissime Ihesu, o Ihesu fili virginis Marie... — 118 ...qui dili­gunt nomen sanctum tuum quod est super omnia dulce. Quid *(sic)* est Ihesu, via, veritas et vita, et fructus virginis Marie. Amen. » — « *De sancto sacramento.* Anima Christi, sanctifica me... — 118 v° ...ut cum angelis laudem te in secula seculorum. Arnen. »

« Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

*« Dévote orison de nostre Dame ensuivant* (?). — 119. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 121 ...et in omnibus augustiis et necessitatibus meis et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitatu­rus... Et michi indigne famule tue [impetres a dilecto filio tuo] complementum... — 122 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *De nostre Dame.* O intemerata et in etemum benedicta... — 123 ...et esto michi miserimo peccatrice *(sic)* pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 124 ...vobis duobus ergo miserimus peccatrix *(sic)* commendo hodie corpus meum et animam meam... — 124 v° ...poscite, queso, michi peccatrice (!) corporis et anime salutem... — ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome. Le calendrier et les litanies dési­gnent le nord de la France ou la région des Flandres. Les formules de prières sont rédigées partie au masculin, partie au féminin. La mention de saint Bernardin de Sienne indique que le manuscrit est postérieur à 1450 ; mais la décoration et les cos­tumes obligent de reculer la date d’exécution à la fin du xvc siècle.

Parch., 124 ff. à longues lignes ; la fin manque. — 200 sur 150 mill. — Peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, la salutation angélique (Matines) ; 33, la Visitation (Laudes) ; 45 v°, la Nativité (Prime) ; 51, la Nativité annon­cée aux bergers (Tierce) ; 56, l’Épiphanie (Sexte) ; 61 v°, la Purification (None) ; 66, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 74 v°, le massacre des Innocents (Complies) ; 80, David vainqueur de Goliath; 98, crucifixion ; 100, Jésus devant Pilate ; 102, crucifixion ; 103 v°, Jésus attaché à la croix; 105 v°, mise au tombeau ; les peintures de Tierce et de Vêpres des Heures de la Croix ont dis­paru ; 107, la Pentecôte. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements composés de larges bandes d’or décorées de rinceaux et de feuilles stylisées qu’enveloppent des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits agrémentés d’oiseaux et d’insectes. La plupart des marges extérieures comportent des bordures semblables. — Initiales de couleurs dont le champ est décoré de feuilles stylisées sur fond d’or. —Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. ancienne veau fauve ; dos orné (Saint Germain, 1263).

# 210. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13283.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 1264. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) En lettres rouges : « Translation des reliques sainte Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) En lettres rouges : « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Saincte Austreberte. » — (5 mai) « Translation s. Ouen. »

— (8 juin) d S. Godart. » — (11 oct.) a S. Nigaise. » — (20 oct.) En lettres rouges : « Saincte Austreberte. » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Romain. *a —* (14 nov.) En lettres rouges : « S. Laurens. »

Fol. 13 à 86. Heures de la Vierge ; le fol. 13 est d’une autre main. — 41 v° à 48. Suffrages. — 41 v°. « Du Saint-Esperit... » — 48. « De la pais... » — 87 à 102. Psaumes de la pénitence. — 102 v° à 112. Litanies. — 104 v°. « ...s. Nigasi c. s. t... — 105 ...omnes sancti martires ; s. Iuliane ; s. Fiacre ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Gregori — 105 v° — s. Ambrosi... s. Maure ; s. Leobine ; s. Romane ; s. Mellone ; s. Audoene ; s. Viviane ; s. Germane — 106 — s. Hildeverte ; s. Matu- rine ; s. Luppe ; s. Clare ; omnes sancti confessores... — 106 v° ...s. Austreberta... »

— 113 à 172. Office des morts.

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen ainsi que les litanies. La décoration accuse la première moitié, tout au plus le milieu du xve siècle. Autant qu’il est permis de s’appuyer sur une constatation négative, on peut dire que cette date s’accorde assez bien avec l’absence de la fête de Notre- Dame des Neiges dans le calendrier, fête instituée à Rouen en 1454.

Parch., 172 ff. à longues lignes. — 1S8 sur 132 mill. — Fol. 13. D’une autre main : la saluta­tion angélique (Matines) ; cette peinture a été ajoutée au XVIe ou au xvne siècle pour remplacer la composition primitive qui avait disparu. — Peintures presque toutes de bonne facture dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 27 v°, la Visitation (Laudes) ; 4g, la Nativité (Prime) ; 56 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; pl. XXXVI ; 62, l’Épiphanie (Sexte) ; 67, la Purification (None) ; 72, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 80 v°, le cou­ronnement de la Vierge (Complies) ; dans toutes ces peintures on remarque une étoile d’or sur l’épaule de la Vierge ; 87, la résurrection des morts (pl. XXXVII) ; 113, inhumation. Ces pein­tures sont accompagnées de riches encadrements constitués par de larges filets d’or décorés de feuilles stylisées d’où s’échappent des rinceaux de couleurs et de feuillage, des fleurs et des fruits d'une exécution très soignée. Presque toutes les marges extérieures des feuillets sont occupées par des bordures analogues, le motif du recto étant repris au verso. — Initiales de couleurs dont le champ est décoré de feuilles stylisées. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. ancienne à mosaïque artificielle dont les couleurs sont en partie effacées (Saint-Germain, 1264).

# 211. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13284.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, anciennes cotes : « 125. » — « d. 950. » — Fol. 1 v°, au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... » — Fol. 2. Ancienne cote : « N. 1265. >,

Fol. 2 à 13. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (14 janv.) « Hylari ep. » — (30 janv.) « Batildis. » — (12 févr.) « Eulalie virg. » — (25 févr.) <c Constantie virg. » — (28 févr.) « Translatio s. Augustini. » — (ier mars) « Albini ep. » — (18 mars) « Anselmi ep. » — (30 mars) « Reguli ep. [translatio]. » — (30 avr.) <c Katherine de Senis. » — (17 mai) « Translatio Bernadi *(sic).* » — (20 mai) < Bernadini conf. » — (23 mai) « Desiderii ep. » — (14 juin) « Helisei prophète. » — (Saint Louis, roi de France, n’y figure pas). — (4 sept.) « Moysi prophète. » — (7 sept.) « Regine virg. » — (10 sept.) « Nicholai de Tollentino. » — (9 oct.) En lettres rouges : « Dyonisi mart. » — (n oct.) « Nichasi ep. » — (29 oct.) « Yvonis conf. » — (3 nov.) « Hylari ep. » — (4 nov.) « Amanti ep. » — (10 déc.) « Eulalie virg. » — (17 déc.) « Aniani ep.

— Lazari. »

Fol. 14 à 48. Matines et Laudes de la Vierge ; les psaumes particuliers pour les différents jours de la semaine y figurent. — 48 et 49. Matines de la Croix. — 49 v° à 51. Matines du Saint-Esprit. — 51 à 99. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; antiennes, psaumes, leçons, répons et orai­sons pour le temps de 1’Avent. — 100 v°. « *Oratio devota bcatc Marie :*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

101 v°. « *[Oratio].* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis... — ...gau­dere mereamur in celis. Per te, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 102 à 115. Psaumes de la pénitence. — 115 à 124. Litanies. — 124 v° à 171. Office des morts. — 171 v° à 185. Suffrages et prières. — 171 v°. « *De sanctissima Trinitate...* » — 172. *« Oratio ad Deum Patrem.* ...Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coe- qualem et consubstancialem... — 172 v° ...propter nomen sanctum tuum. Arnen. •

*— « Oratio ad Filium...* Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui es verus Deus, splen­dor et ymago Patris etemi... — 173 ...propter nomen tuum. Qui... » — « *Oratio ad Spiritum Sanctum...* Domine Spiritus Sancte, Deus, qui coequalis, consubstantialis et coeternus... — 173 v° ...sanctissimi amoris tui. Qui... »

Fol. 173 v°. « *Oracio beate Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei — 174 — pietate plenissima... — 176 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo A7. impetres a delicto

MANUSCRIT LATIN 13284 87

*(sic)* filio virtutum omnium complementum... — 177 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Oroison à nostre Dame de pitié :*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrimosa... »

179. « De s. Iohanne Baptista. *[Ant.]...* » — 179 v°. « De s. Christoforo. *Ant.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... — 180 ...michi famulo tuo N. sis in adiutorio pec­catori... — 180 v° ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. Amen... *Oremus.* Deus qui beatum Christoforum martirem tuum virtute constancie... — 181 ...perve­nire feliciter mereamur. Per... » — « De s. Sebastiano. *Ant.*

O quam mirra (s/c) refulsit gratia Sebastianus martir inclitus... »

181 v°. « *Oremus.* Deus qui beatum Sebastianum martirem tuum in tua fide et dilec­tione tam ardenter solidasti... — 182 ...valeamus obtinere. Per... » — « De s. Antho- nio. *Ant.* Anthoni, pastor inclite, qui cruciatos reficis... — 182 v° ...post vite termi­num... *Oremus.* Deus qui nos concedis obtentu beati Anthonii confessoris tui mor­bidum ignem extingui... — 183 ...in gloria presentari. Per... » — « De s. Rocho. *Ant.*

Ave, Roche sanctissime,

Nobili natus sanguine... »

*« Oremus. —* 183 v°. Deus qui beato Rocho per angelum tuum tabulam eidem affe­rentem promisisti... — ...a mortifera peste corporis et anime liberemur. Per... » — 184 v°. « De sancta Appollonia. *Ant.* Beata Appollonia grave tormentum pro Domino sustinuit... — 185 ...malum in dentibus non sentiret. — [Orario]. Omnipotens sem­piterne Deus, qui beatam Apoloniam virginem et martirem tuam de manibus inimi­corum suorum liberasti... — 185 v° ...ut tibi gratiarum actiones referre valeam in etemum. Per... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ainsi que le calendrier et les litanies ; l’écriture et la décoration sont françaises et désignent le début du xvie siècle. Du reste, la mention de la translation de saint Bernardin de Sienne dans le calendrier indique que le manuscrit est postérieur à 1472. Quant au calendrier lui-même, il est trop composite pour permettre de le localiser.

Parch., 186 ff. à longues lignes. — 252 sur 153 mill. — Médiocres peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 1 v°, écu : palé d'argent et d'azur, l'écu sus­pendu à un tronc d’arbre surmonté d’un heaume de trois quarts à lambrequins, cirné d’un lion assis dans un vol ; 14, la salutation angélique (Matines) ; 35 v°, la Visitation (Laudes) ; 48 v°,

crucifixion ; 50, la Pentecôte ; 51 v°, la Nativité (Prime) ; 58, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 64, l’Épiphanie (Sexte) ; 69 v°, la Purification (None) ; 75, la fuite en Egypte; idole renversée au passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 84, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 102, David, le prophète Gad et les trois fléaux divins personnifiés : la peste, la guerre et la famine; 124 v°, Job et ses amis. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements renaissance. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. peau blanchâtre teintée de rouge sur ais de bois (Saint-Germain, 1265).

# 212. HEURES A L’USAGE DE SALISBURY. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13285.

Fol. A. Ancien possesseur (?) : « Jo. Nyoti. » — Fol. 1. De plusieurs mains (xvne et xvme s.) : « Preces et orationes ut plurimum ex sancti Anselmi operibus deprom- tae *(sic). » —* « Bibliothecae S. Germani a Pratis. » — Anciennes cotes : « N. 1503.

— Olim 345. »

Fol. 1 à 6. Calendrier de Salisburv. — (19 janv.) « S. Vulstani ep. » — (18 mars) « S. Edwardi regis. » — (20 mars) « S. Cuthberti ep. » — (3 avr.) « S. Ricardi ep. » — (19 avr.)«S. Alphegi ep. »—(14 mai) D’une autre main: «Festum beate Marie,dicta domina virtutfum]. » — (19 mai) « S. Dunstani ep. » — (21 mai) « Terremotus anno Domini MCCCLXXXII. » — (25 mai) « S. Aldelmi ep. » — (26 mai) « S. Augustini ep. » — (7 juin) D’une autre main : « Obitus Anne, regine Anglie. Anno Domini... »; ce qui suit est efface. — (9 juin) « Translacio s. Edmundi archiep. » — 16 (juin) « Translacio s. Ricardi ep. » — (20 juin) « Translatio s. Edwardi regis et mart. » — (22 juin) « S. Albani prothomartiris Anglorum. » — (23 juin) « Sancte Etheldrede virg. » — (7 juill.) En lettres rouges : « Translacio s. Thome mart. » — (15 juill.) « Translatio s. Swithuni. » — (17 juill.) « S. Kenelmi regis et mart. » — (5 août) « S. Oswaldi regis. »— (31 août) « Sancte Cuthburge virg... » — (4 sept.) « Translacio s. Cuthberti. »— (16 sept.) « Sancte Edithe virg... »— (11 oct.) « S Nigasii ep. socior, eius. » — (13 oct.) « Translacio s. Edwardi regis. » — (16 nov.) « S. Edmundi archiep. »

— (17 nov.) « S. Hugonis ep. » — (20 nov.) « S. Edmundi regis. » — (29déc.) En lettres rouges : « S. Thome archiep. »

Fol. 7 et 8. Heures de la Compassion de la Vierge. — 7. « *Matutine et hore de compas­sione beate virginis Marie. Omnibus dicentibus easdem ad matutinas dicte beate virgi­nis, centum anni indulgencie conceduntur. Ad matutinas...* » — 8.

« Un homme de religioun

Bon et digne, Amauld out a non,

Cesti estoit mult bien de Dee Et de sa mière mult aismé... »

C’est la légende du chanoine Arnoul mise en vers (Cf. Bibi. nat. ms. lat., 116S, fol.

119 v° : ci dessus, t. I, p. 95 et ms. lat., 1411, fol. 28 v° : ci-dessus, t. I., p. 250). Elle est suivie, fol. 8 v° à 12, de la prière : « Missus est angelus Gabriel ad Mariam virgi­nem desponsatam Ioseph nuncians ei verbum : Ave, Maria *decies.* Missus est angeius. Ave Maria, ut supra, *decies... —* 12 ...iudicare vivos et mortuos et seculum per ignem. Arnen. *Oracio.* Te ergo precor mitissimam, piisimam, misericordissimam, castissimam... — ...et participem me facias celestium gaudiorum, prestante eodem Domino Iesu Christo. Qui... » — 12 v°. « *Alia oracio de beata virgine.* Sancta Maria, mater misericordie et pietatis, obsecro te per Patrem et Filium et Spiritum sanctum, per concepcionem, nativitatem... — ...per misericordiam Dei nostri. » — 12 v°. *« Item de eadem.* Sancta Maria, regina celorum, mater Christi, domina mundi, noli me famulum tuum Iohannem propter peccata mea despicere... — 13 ...et perduc me ad gaudia paradisi. Arnen. » — « *Nomina beate virginis.*

Regina clemencie, Maria vocata Diversis antiquitus modis nominata... »

Cette prière est suivie, fol. 13 v° à 16 v°, de quinze oraisons, presque toutes adressées aux Apôtres, chacune d’elles étant précédée d’un des psaumes CXIX à CXXXIV. — 13 v°. « Ad Dominum cum tribularer, etc. — *De s. Petro.* Sancte Petre, princeps apos­tolorum, cui Dominus tradidit claves regni celorum... — 14 ...ut bonus pastor intro­ducas. Arnen. » — 16 v°. « Laudate Dominum de celis, etc. — Sanctissimi apostoli Domini mei Iesu Christi... — ...orate pro me peccatore ad Dominum. Arnen. » — 16 v°. « *Ad corpus.* Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis, salus mundi, hostia sacra... — 17 ...miserere michi misero peccatori. Arnen. » — 17 v° « Domine Iesu Christe, Deus omnipotens, qui contritorum peccata in omni tribulacionc dimit­tis, esto michi solacium in omni tribulacione et angustia... — ...nomen sanctum tuum, nunc et in secula seculorum. Arnen.

Fol. 17 v° à 26. Psautier abrégé de saint Jérôme. — 17 v°. « *Sanctus Ieronimus in hoc modo disposuit hoc psalterium, sicut angelus Domini docuit ezim per Spiritum sanc­tum. Et propter hoc abreviatum est, quod illi qui solitudinem habent secuti, vel qui infirmitatibus iacent, vel qui operibus occupantur, vel qui iter longum agunt, vel qui navigio navigant, vel qui bellum commissuri sunt contra hostes, vel qui contra invidiam diabolorum militant, vel qui votum voverunt Domino cantare magnum —* 18 — *psalte­rium et non possunt, vel qui ieiunant fortiter et debilitatem habent, vel qui solempnia festa custodiunt et non possunt cantare magmim psalterium, istud cantent. Et qui ani­mam suam salvare voluerit secundum misericordiam Dei assidue cantet istud et posside­bit regnum Dei. Oracio.* Suscipere digneris, Domine Deus omnipotens, hos versiculos psalmorum consecratos, quos ego indignus peccator Iohannes decantare cupio... — 18 v° ...ut ad vitam eternam pervenire mereamur. Amen. » Suit, fol. 18 v° à 25, le psautier abrégé de saint Jérôme.

Fol. 25 v°. « Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui consubstantialem, coetemum et coequalem tibi... — ...et adiuva me propter nomen sanctum tuum in vitam eternam. Arnen. » — « Domine Ihesu Christe, qui es verus et omnipotens Deus, splendor et ymago Patris... — ...salvator mundi. Qui... » — « Domine sancte Pater *(sic)* omnipotens, eteme Deus, qui coequalis et consubstancialis et coetemus Deo Patri Filioque... — 26 ...et suavissimi amoris tui. Qui... » — « In manus tuas et in misericordiam tuam, Domine Deus meus, creator meus, redemptor meus, salvator meus, Pater et Filius et Spiritus sanctus... — 26 v°... dispone regeque ea, Domine Deus meus. Qui regnas trinus et unus per... »

Fol. 26 v° à 32. Psaumes de la pénitence. — 32 v° à 36. Litanies. — 33. «...s. Edmunde ; s. Eduuarde ; s. Kenelme ; s. Thoma ; omnes sancti martires; s. Silvester; s. Léo ; s. Ieronime ; s. Augustine — 33 v° — s. Isodore ; s. Iuliane ; s. Gildarde ; s. Medarde ; s. Albine ; s. Euseby ; s. Swithine ; s. Birine ; s. Dunstane ; s. Wulstane ; s. Entberte ; s. Patrici ; s. Willelme ; s. Nicholae ; s. Benedicte ; s. Iohannes ; s. Mar­tine ; s. Antoni ; s. Paule ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... s. Edi- tha ; s. Susanna ; s. Helena ; s. Katerina ; s. Frideswida ; s. Wenefreda ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; s. Anna ; s. Agnes ; omnes sancte virgines... » — 36 v° à 52. Office des morts ; le septième et le huitième répons sont d’une autre main ; le reste représente l’usage de Salisbury.

Fol. 53 et 54. D’une autre main (xve s.). Les Sept joies célestes de la Vierge. — 53. « *Legitur quod cum beatus Thomas archiepiscopus Cantuariensis septem gaudia temporalia beate Marie virginis cum nimia cordis exultacione diceret, beata Maria sibi apparuit ei que dixit : Cur de gaudiis que preterierunt tantum gaudes et letaris, et de pre­senti bus perpetuis non gaudes ? Gaude ergo et exulta mecum. Primo.*

Fol. 53. « I. *Qtiia gloria mea excessit iocunditatem angelorum atque omnium sancto­rum et sanctarum. —* II. *Quia sicut sol illuminat diem et mundum, sic claritas mea illuminat totam curiam celestem. —* III. *Quia tota milicia celestis obedit michi et veneratur me sicut reginam. —* IV. *Quia Filio meo et michi est una voluntas et semper exaudit preces meas. —* V. *Quia Filius meus ad beneplacitum meum remune[rat\ omnes servitor es meos hic et in presenti et in luturo. —* VI. *Quia proxima sedeo sancte Trini­tati et vestita sum corpore glorificato. —* VII. *Quia certa sum et secura quod hec gaudia semper durabunt et nunquam finientur. »*

Fol. 53 v°. « *Quicumque devote istis gaudiis venerabitur me, videbit me in extremis diebus suis et ego secure presentabo eum in conspectu Dei filii mei de predictis gaudiis in eterna gloria perpetuo mecum gavisurum. — Gaudia spiritualia beate Marie vir­ginis edita a beato Thoma post predictam visionem sunt hec :*

I. Gaude, flore virginali,

Honore spirituali,

Transcendens splendiferum

Angelorum principatum Et sanctorum decoratum Dignitate munerum... n

Suivent les six autres joies célestes de la Vierge. — 54. « *Antiphona.* O sponsa, virgo sancta... — ...dulcis exaudi, Maria. Amen. *Oremus.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui beatam et gloriosam, humilem, benignam et pulcherrimam Mariam virginem et matrem tuam... — 54 v° ...ad gaudia eius etema feliciter pervenire valeamus. Per te, Iesu Christe. Qui... »

Fol. 55 à 130. Prières diverses. — 55. « Confiteor tibi, Domine, Pater celi et terre, tibique bone ac benignissime Iesu Christe... — 56 v° ...ad tuam pervenire misericor­diam. Arnen. » — « *Oracio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui dixisti : Nolo mortem peccatoris... — 57 v° ...ad tuam misericordiam valeam per­venire. Per... » — « *Oracio ad Deum Patrem.* Adoro te, Pater et Fili et Spiritus sancte, trine et une Deus, immense et pie... — 60 ...et ut miserearis infelicissime anime mee. Arnen. » — « Pietatem tuam, sancte Pater omnipotens, eterne Deus, suppliciter exoro, ut per sanctam tuam Trinitatem... — 60 v° ...in terra vivencium vitam et requiem etemam concede. Arnen. » — « Respice, Domine Deus propicius, per inter­cessionem beate et gloriose semperque virginis Marie... — 61 v° ...serviamus tibi in secula seculorum. Arnen. »

Fol. 61 v°. « *Item alia oracio de sancto Spiritu.* Sancte Spiritus, qui super Filium Dei in specie columbe, super apostolos in linguis igneis descendisti... — 63 v° ...semper postulare cupio. Arnen. » — « *Item alia oracio.* Creator et cooperator humani generis omniumque creaturarum, o sancte Spiritus et graciarum distributor, Deus... — 64 ...in perpetuum gaudere mereamur. Arnen. » — « Sancte Spiritus, qui debilia apos­tolorum corda tanto igne tui ardoris irradiando consolidasti ut qui prius Christum confiteri timuerant... —64 v° ...et ad te quandoque munda et immaculata post obitum perveniat. Arnen. »

Fol. 64 v°. « *De sancta cruce. Oracio.* Sancta crux, per quam nobis ad memoriam crux illa reducitur in qua Dominus noster Iesus... — 65 v° ...ad que homo est creatus. Prestante eodem D. n. I. C... » — « *Alia oracio de eadem.* Ave, crux gloriosissima, omnium lignorum preciosissima et splendidissima... — 66 v° ...nos coniunge. Arnen. Amen. » — « *Item de cruce oracio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, gloriosissime conditor mundi, qui cum sis splendor glorie... —69 ...et tribue michi vitam etemam. Amen. »> — « Domine Iesu Christe, rex glorie, qui es verus agnus in ara crucis immo­latus, te adoro... — ...precioso sanguine tuo. »

Fol. 69 v°. « *[Oracio ad pedes Christi.]* Domine Iesu Christe, qui pedes tuos in cruce perforari passus es... — ...ad opera sancta et salutaria. » — « *Ad cor.* Domine Iesu Christe, qui lancea vulnerari cor tuum... — ...laude et honore, semper et ubique. Amen. » — « *Ad brachia oracio.* Domine Iesu Christe, qui tua brachia in cruce extendi...

— ...ad opera sancta et salutaria. Amen. » — « Domine Iesu Christe, qui fel ori obla­tum gustasti... — 70 ...et abstinenciam amare. Amen. » — « *Oracio ad labia Christi.* Domine Iesu Christe, qui in cruce labia tua aperuisti... — ...et tibi accepta. » — *« Oracio ad aures Christi.* Domine Iesu Christe, cuius aures contumelias et obprobria pacienter audierunt... — ...quod odore peccavi. » — « *Item alia oracio.* Domine Iesu Christe, qui videns civitatem Ierusalem.... — 70 v° ...Iesu Christe, salvator mundi. Oui... » — « Domine Iesu Christe, gloriose conditor mundi, qui cum sis splendor etemus Patri sanctoque Spiritui, ideo dignatus es... — 71 ...et placere conspectu *(sic)* tuo, salvator mundi, qui... »

Fol. 71. « *De sancta Maria.* Benedicta, piissima, domina mea, sanctissima Maria, a dulcissimo Filio tuo... — 73 v° ...et superexaltem te in omnibus seculis. Arnen. » — « Singularis meriti, sola sine exemplo mater et virgo, Maria... — 75 ...qui me redemit et lavit in sanguine suo, Iesus Christus Dominus noster. Qui... » — « Ave, Maria, gracia plena... — ...fructus ventris tui. Arnen. Ave, domina sancta Maria, mater D. n. I. C. mater sancta... — 76 ...et cum sanctis gaudeam in secula seculorum. Amen. »

— « Sancta et perpetua virgo Maria, domina et advocatrix mea,... — 76 v° ...per­petua interventrix. Amen. » — « *Alia oratio.* Supplico te, virgo sancta, mater Christi, immaculata, puerpera, grata, stella maris... — 77 ...precium proferre mundi Iesum Christum Dominum nostrum. Qui... »

Fol. 77. « *De s. Iohanne Baptista.* Sancte Iohannes, tu ille qui Deum baptizasti, tu prius ab archangelo laudatus... — 77 v° ...apud Deum qui es benedictus in secula. Amen. » — « *De s. Petro apostolo. Oracio.* Sancte et benignissime Petre, pastor ovium Dei, princeps apostolorum... — 78 ...ubi laudes Deum in secula seculorum. Amen. »

*— « De s. Paulo apostolo. Oracio.* Sancte Paule, apostole Christi, qui es unus ex magnis apostolis Dei... — 78 v° ...qui sis benedictus in secula seculorum. Amen. »

— 79. « *De s. Iohanne evangelista.* Sancte Iohannes, altissime evangelistarum... — ...cui est honor et gloria — 79 v°. — in secula seculorum. Amen. » — « *De s. Andrea apostolo.* Sancte et pie Andrea, ad pietatis tue ianuam sedet et clamat mendicans anima mea... — 80 ...pro omnibus tradidit illum. »

Fol. 80. « *De s. Albano.* Sancte et gloriose martir Christi, Albane, potens et magne Dei amice... — 80 v° ...gaudia comprehendam. Amen. » — « *Oracio de s. Stéphane.* Sancte Stéphane, fortis miles Christi, unus de magnis principibus celi... — 81 ...in pace requiescam. Amen. » — « *De s. Laurencio.* Sanctissime levita Laurenti, fortis athleta et venerande martir Iesu Christi... — 81 v° ...tuis sacris precibus vitam eter- nam. Amen. » — « *De s. Thoma Cantuariensi.* Sancte et piisime martir et pontifex Thoma, venerande inter martires... — 82 ...qui es benedictus in secula seculorum. Amen. » — « *De s. Oswino.*

Ave, miles preciose, Ave, princeps gloriose, Flos tocius Anglie... »

82 v°. « *De s. Nicholao conf.* Sancte Nicholae, per illum te precor qui per totum mun­dum facit nerari *(sic)* nomen tuum... — 83 ...tu propter Deum qui est benedictus in secula. Amen. » — « *De s. Benedicto.* Sancte et beate Benedicte, quem tam opulenta benediccione virtutum superna gracia ditavit... — 83 v° ...et nos de tuo magisterio gloriemur. Per... » — « *De s. Maria Magdalcna.* Sancta Maria Magdalane *(sic),* que cum fonte lacrimarum ad fontem misericordie Christum venisti... —84... quicquid volueris optinere a dulcissimo et suavissimo Domino amico tuo qui vivit... » — 84 v°. « *De sancta Fide.* Sancta et benedicta Fides, virgo preciosa et martir gloriosa, honor ceh. decus paradisi... —85 ...tecum feliciter eterna mereamur in celis. Arnen. » *— « De sancta Katherina :*

Gemma Dei preciosa,

Margarita fulgida... »

*« Oracio ad omnes sanctos.* Succurrite michi, omnes sancti Dei, ad quorum ego miser et peccator patrocinium confugio... — 86 ...illuminet faciem suam super me et mise­reatur mei. Arnen. » — « *Item ad omnes sanctos.* Per omnium sanctorum angelorum, archangelorum, patriarcharum, prophetarum, apostolorum... atque omnium sanc­torum merita et oraciones, Trinitas sancta... — 86 v° ...de futuris largire custodiam Qui... » — « *Ad proprium angelum.* Queso te et suppliciter exoro, angele Dei, cui Deus commisit curam anime mee... — ...in sinu Abrahe suaviter perducas. Arnen. » *— « Item alia oracio in metrico :*

Angele, qui meus es custos, pietate superna Me tibi commissum serva, defende, guberna,

Terge meam mentem viciis et a labe veterna Assiduisque comes michi sis viteque lucerna... »

Suivent, fol. 87 à 89, trente et un autres quatrains. — 89 v°. « *Hic incipiunt laudes beate virginis secundum ordinem poeticum (?) :*

Mente concipio laudes conscribere Sacrate virginis, que nos a carcere Voluit per Filium genus in genere Miri iurificans *(sic)* effectus opere... »

90. « *Hic incipit psalterium beate Marie virginis. —* 90 v°.

Ave, virgo virginum, parens absque pari Sine viri semine digna fecundari,

Fac nos legem Domini crebre meditari Et in regni gloria beatificari... »

En regard de ce premier quatrain figurent à l’encre rouge les premiers mots du ps. i : « Beatus vir qui... » — Viennent ensuite (fol. 90 v°à 103) cent soixante autresqua- trains ; en regard des cent quarante-neuf premiers figurent à l’encre rouge les *initia* des cent quarante-neuf psaumes ; les onze derniers qui correspondent sans doute aux *Cantica* ne comportent pas de texte en marge.

Fol. 104. « *Ex altera parte lolii, incipit psalterium beate Marie virginis... —* 104 v°.

Ave, porta paradisi,

Lignum vite quod amisi Per te michi iam dulcessit,

Et salutis fructus crescit... »

Suivent, fol. 104 v° à 110, cent quarante-neuf autres strophes. — 110 v°. « Idaww:

Deus pater credencium,

Salus in te sperancium,

Exaudi preces servuli Quas fundit corde supplici... »

Suivent fol. 110 v° à 112, cinquante-neuf autres strophes. — 113. a *[Alia oracio beate Marie].*

« Salve, regina omnium, Sola virgo post Filium, Salve, celestis ianua, Peccatoribus patusa... »

113 v°. « *[Alia oracio beate Marie virginis].*

« Ecce ad te confugio, Virgo, nostra salvacio, Spes salutis et venie, Mater misericordie... »

115. « *[Laus beate Marie].*

Imperatrix reginarum,

Et salvatrix animarum, Preciosa margarita Rosa gelu non attrita... »

115 v°. « *Alia oracio beate virginis.*

Christi mater generosa,

Sponsa regis speciosa,

Que es virgo gloriosa,

Et in partu gaudiosa... »

116 à 118. *[Quinque gaudia beate Marie.} —* n6. « *Primum gaudium.*

Primum fuit gaudium Cum, virgo, vidisti Gabrielem angelum,

Per quem cognovisti... »

118. « *De s. Iohanne evangelista.*

Salve, cella gracie,

Sicut nominaris Iohannes mundicie Cella singularis... »

118 v°. « *De* s. *Margareta.*

O Christi precipua Virgo Margareta, Regina melliflua Cum beatis leta...

118 v°. « *De* s. *Katerina.*

Mira gemma gracie, Virgo Katerina, Omnis Alexandrie Flos atque regina... »

119. « S. *Thoma.*

*O* primas Ecclesie,

Pugil Christi fortis, Rigorem iusticie Servans, causis ortis... »

no v°. « *De* s. *Maria Magdalena.*

O radix inmundicie, Prius Magdalena, Igneque luxurie Tunc hostis sagena... »

119 v°. *«Des. Augustino.*

*O* flos sapiencie,

Presul Augustine,

Regulam iusticie Tu plebi divine... >•

120. « *Oracio beati B emar di :*

Dulcis, Iesu, memoria Dans vera cordi gaudia, Super mei et omnia Eius dulcis presencia... »

121 v°. « *Incipit alia oracio beate virginis. —* 122.

Omni die,

Dic Marie,

Mea laudes, anima... »

122 v°. « *[Oratio beate Marie.]*

A *(sic)* cunctarum Feminarum

Decus atque gloria... »

124. « *[Alia oratio beate Marie.]*

Mater Christi,

Oue tulisti

Sacris hunc visceribus... »

125. « *[Alia oratio beate Marie.]*

Celi porta,

Per quam orta Salus est fidelium... »

126. « Femina quedam solitaria et reclusa numerum vulnerum Christi scire cupiens, oravit Dominum ut sibi revelaret, et dixit ei Deus : Corporis mei vulnera tot extite- runt que si veneracione aliqua prosequi volueris, XV *Pater noster* et tot *Ave Maria,* dicens cotidie per unum annum, sic revoluto anno unumquodque vulnus venerabi­liter salutabis. Ouicumque hanc oracionem per circulum unius anni devote frequen­taverit, de eius progenie XV anime de purgatorio liberabuntur et XV iusti de eius progenie in bono statu confirmabuntur, et propter hoc primo consequentur graciam perfeccionis et agmentacionem et amaram contricionem omnium peccatorum.

« Dominus quoque eidem addit : Qui hanc oracionem devote impleverit, sanctis­simum corpus meum per XV dies ante obitum eius videbit, ut per hoc liberetur ab etema esurie, me percipiet, et sanguine meo potabo eum ne siciat in eternum. Signum victoriosissime crucis mee ponam ante eum in subsidium contra omnes ini­micos. Item ante obitum eius veniam cum dilecta genitrice mea Maria, et animam eius benigne accipiam et ducam ad gaudia eterna, et cum illuc eam produxero, pro­pinabo sibi singularem haustum de fonte et calice dietatis *(sic)* mee, quod aliis non faciam qui hanc oracionem non compleverint.

« Sciendum est autem quod si quis esset in peccatis XXX anni... — 126 v° — sequentem oracionem dicere voluerit, propter eam vult ei Dominus omnia peccata indulgere. Insuper proteget eum a mala temptacione et V sensus eius custodiet et a morte subitanea liberabit eum Dominus, animam quoque eius eripiet de eterna pena. Item Dominus diluet omnia peccata eius que commisit ab infancia usque ad presens tempus. Item vero per graciam melior erit quam ante fuerat, et quicquid a Domino postulaverit et a beata Virgine, impetrabit.

« Item Dominus faciet eum proficere in virtutibus, in bona vita confirmabit eum et servabit ac si omnibus diebus secundum voluntatem Dei vixisset, et si cras debe­ret mori, vita eius prolongabitur. Item sciens hanc oracionem dixerit, habebit XL dies indulgencie. Insuper est certus de summo choro angelorum. Si quis alterum docuerit istam orationem, eius gaudium et meritum nunquam decrescet, set per­petue manebit. Hec oracio ubi dicitur, vel ubicumque locorum fuerit qui eam dixerit Deus presens est, et proteget eum sicut sanctum Paulum de profundo pelagi libe­ravit. Ergo tu, homo, qualibet die libenter lege istam oracionem ad memoriam pas­sionis Iesu Christi.

« Apud supradictam feminam quidam solitarius in eodem nemore morabatur, cui ipsa que sibi revelata fuerant, aperuit. Ille vero ulterius cuidam abbatisse. Abba­tissa vero nunciavit sororibus suis, hanc oracionem frequentandam mandavit. Inter quas quedam cum desiderio que audiebant, profecerunt. Alie mandata recepe­runt et ne delinquerint, eam impleverunt. Item alie non voluntarie sed coactione obediencie preceptum persolverunt.

« Post hec, idem solitarius quadam die cum quievit, raptus est in... (passage; en partie effacé) visu in quo fluvius delectabilis ' erant

Livres it'Heures. — T. II.

et in fluvio gemme preciose Aderant eciam iuxta fluvium predicti

sorores conventus quarum aliquis fervencius irrogabat *(sic)* cum multa virtute. Alias minus. Ceteras vix stilla modica attingebat. Cui eciam oranti revelatum est quod fluvius ille triplicem sororum statum que orationem perfecerant innuebat. Tunc solitarius visionem retulit ad abbatissam, quam et sororibus suis annunciavit, que valde consolate fuerunt, et, quod minus devote fecerant, postmodum ardencius supleverunt.

« Postea, solitarius nocte quadam Deum oravit ; audivit strepitum et clamorem tanquam omnia in nemore radicitus verterentur. Egrediens ergo de cella, coniuravit unum ex demonibus ut sibi nunciaret per quos hec terribilia agerentur et cur talem strepitum habuissent. In silva manet una vetula verboso et nugigerula que quamdam oracionem altissimo tam propalavit per quam irrecuperhabilem detri­

mentum incurrimus (?), eo quod illos violenter abstulerit, propter hanc oracionem quos habuimus in nostra potestate ; placet enim multum et ineffabiliter Altissimo a. Suivent, fol. 127 à 129, les quinze oraisons de sainte Brigitte.

Fol. 127. « Ave, benignissime Iesu Christe. — O Domine Iesu Christe, eterna dul­cedo te amancium, iubilus excedens omne gaudium et omne desiderium... — 127 v° ...et omnium peccatorum meorum remissionem. Arnen. *Pater. Ave Maria.* » —« Ave, benignissime Domine Iesu Christe. — O Iesu mundi fabricator, quem nulla divisio vero in termino metitur... — 128 ...ut des michi timorem et amorem tuum. *Pater noster. Ave Maria.* » — « O Iesu celestis medice, recordare langoris, livoris et doloris... — ...sit omnium peccatorum meorum plena remissio. *Pater. Ave.* » — « 0 Iesu, vera libertas angelorum, paradisus deliciarum, memento terroris et horroris... — ...salutis eterne invenire. *Pater. Ave.* » — « O Iesu, speculum claritatis eterne, memento illius meroris quem habuisti... —128 v° ...in hora mortis mee. *Pater. Ave. »*

Fol. 128 v°. « O Iesu, rex amabilis, amice totus desiderabilis, memento meroris quem habuisti... — ...in omni tribulationis tempore. *Pater. Ave.* » — « 0 Iesu, fons inhauste *(sic)* pietatis, qui ex intimo dilectionis affectu in cruce dixisti : Sicio... — refrigera et extingue. *Pater. Ave.* » — « O Iesu dulcedo cordium ingensque suavitas mencium, per amaritudinem aceti et fellis... — ...et consolacionem animarum nos­trarum. *Pater. Ave.* » — « O Iesu, regalis virtus iubilusque mentalis, memento angus- tie et doloris... — 129 ...ne derelinquas nos, Domine Deus noster. *Pater. Ave. » —* « O Iesu alpha et omega, vita et virtus, in omni medio recordare quod a summo capi­tis usque ad plantam pedis... in peccatis nimis demersum. *Pater. »*

Fol. 129. « O Iesu, abyssus profundissime misericordie, rogo te propter profundita­tem vulnerum tuorum... — ...furor tuus Domine. *Pater. Ave.* » — « O Iesu, veritatis speculum, unitatis signum, caritatis vinculum, memento innumerabilium vulnerum tuorum multitudinem... — ...iugiter perseverem. Arnen. *Pater. Ave... » —* 129 v°. « O Iesu, leo fortissime, rex inmortalis et invictissime, memento doloris quem pas­sus es... — ...et spiritus meus conturbatur. *Pater. Ave. » —* « O Iesu, unigenite altis-

simi Patri, splendor et figura substancie eius... — ...exulem et peregrinum. *Pater. Ave. »* — « O Iesu, vitis vera et fecunda, memento supereffluentes et habundantes effusiones sanguinis tui...—...merear laudare cum omnibus sanctis in eternum. *Pater. Ave. Credo. »*

Ce manuscrit est à la fois un livre d’Heures et un recueil de prières ; il a été com­posé pour l’usage de Salisbury, ainsi qu’on peut le déduire du calendrier, des litanies, des suffrages et de l’office des morts. Dans quelques prières (fol. 12 v° à 18) il est question d’un personnage nommé Jean. La mention d’un tremblement de terre à la date du 21 mars 1382 indique que le manuscrit est postérieur à cette date. Toute­fois il convient de noter que le calendrier n’est pas de la même main que le manu­scrit, tout en étant à peu près de la même époque ; l’écriture du calendrier est fran­çaise, alors que celle du manuscrit est anglaise. En fait, le livre d’Heures a été exécuté vers la fin du xive, et, plus probablement, dans la première moitié du XVe siècle.

Parch., 132 ff. à longues lignes, le feuillet préliminaire A. — 154 sur 105 mill. — Initiale his­toriée sur fond d’or d’exécution médiocre : fol 7, Pietà. — Initiales filigranées azur.

Demi-rel. basane au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1503).

# 213. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13286.

Fol. 1 à 7. De plusieurs mains. — Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1504. a — « *Nostre dame de pitié :*

O poure créature humaine,

Pour ton sauvement acquérir Voy de mon filz la gresve paine Qu’il a souffert pour toy quérir... a

6. « *Oraison à Dieu.*

Ave, plaga et lateris Longa et fecunda (?),

Ianua multitudinis Sordes et emunda... a

Suivent quatre prières à dire pendant la messe. — 6 v°. « *Oraison à Dieu de monsieur sainct Augustin.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, redemptor mundi, deffende me de manu inimicorum, de via peccatorum, de morte subitanea... — 7 v° ...nunc et in perpetuum. Arnen. »

Fol. 8 à 13. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (30 janv.) « Aldegunde virg. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (13 mai) « Scrvasii *(sic)* ep. » — (14 juin) « Basilii ep. » — (13 juill.) « Margareta virg. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Divisio apostolorum. » — (20 août) « Bernaerdi abb. » — (9 oct.) « Dyonisii ep. » — (16 oct.) « Galli conf. » — (6 nov.) « Leonaerdi conf. » — (13 nov.) « Brixcii pape *(sic).* 0

— (19 nov.) « Elyzabeth vidue. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nycasii ep. » — (17 déc.) « Lazari mart. »

Fol. 14 et 15. Heures du Saint-Esprit. — 16 et 17. Heures de la Croix. —18 à 23. Messe votive de la Vierge. — 24 à 48. Heures de la Vierge. — 24. « *Incipiunt hors beate Marie virginis secundum consuetudinem romane ecclesie...* » — Lacune entre 48 et 49. — 49 à 53. Psaumes de la pénitence ; le commencement a disparu. — 53 à 55. Litanies. — 54 v°. « ...s. Agnes ; s. Lucia ; s. Gudila ; s. Cecilia ; s. Agata ; s. Marga­reta ; s. Scolastica ; s. Gertrudis ; s. Barbara ; s. Ursula ; s. Anna ; s. Clara ; s. Spes ; s. Fides ; omnes sancte virgines... » — 56 à 74. Office des morts ; les fol. 60 à 74 ont été refaits.

Fol. 74 à 84. De plusieurs mains (xve et xvie siècle). Oraisons diverses. — 74 v°. *« Devant la vision sainct Grégoire.* Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem...

— ...ab angelo percuciente.» Suivent six autres invocations analogues; la dernière est suivie (fol. 75 v°) de cette mention : « Querante *(sic)* mille ans de pardon. » — « *Qui dévotement une foys le jour à deulx genous dira ceste oreison, il guignera VIII mille ans de vrays pardons. — yb.* Domine Ihesu Christe, rogo [te] amore illius gaudii quod dilecta Maria mater tua habuit quando ei aparuisti in illa sacratissima nocte Pasche...

— ...omnibus diebus vite mee. » — « *Oratio devotissima ad Dominum Ihesum Chris­tum.* O bone Ihesu, o dulcissime Ihesu, o piissime Ihesu, fili Marie virginis... — 77 v° ...nomen quod est Ihesus. »

Fol. 77 v°. « *Dicentibus hanc orationem inter elevationem corporis Christi et ultimum* Agnus Dei, *et post ipsam quinquies* Pater noster *et* Ave Maria, *conceduntur a papa Benedicto tot dies indulgentiarum quot plagas habuit Dominus noster super corpus eius in passione sua, que sunt numero quinque milia quatuor centum septuaginta quinque.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, per illam amaritudinem quem sustinuisti pro nobis in cruce... — ...in egressu suo a meo corpore. » — 78. « Precor te, piisime Domine Iesu Christe, propter eximiam caritatem per quam, rex celestis, pendebas in cruce...

— 78 v° ...propter tuam magnam misericordiam. » — « *Dicentibus istam oracionem in spacio predicto, dominus papa Bonifacius sextus ad peticionem Philippi regis Fran­cie, concessit duo milia annorum indulgentie, et super hoc est bula* (sic) *in thesauro regis Francie.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriosissime Marie virginis matris tue utero assumpsisti, et hunc sanguinem tuum... » La fin manque: lacune entre 78 et 79.

Fol. 79 à 82. Série de prières au Christ en souvenir de ses souffrances pendant la Passion ; c’est la traduction des quinze oraisons qui figurent à la fin du manuscrit

précédent (lat. 13285, fol. 129 à 132). — 79. « E très doulx Ihésus, éternelle doulceur de ceulx qui te ayment, jubilacion surmontant toute ioye... — 79 v° ...et de tous mes peichés plénière rémission. Amen... » — «O Ihésus, vraye liberté des anges de paradis des délices, il te souviengne de la terreur et orreur... — ...protection de salut éternelle. Amen... » — « O Ihésus, créateur du monde, par nule dimencion comprins... — 80 v° ...ton amour et ta crimeur *(sic).* Amen... » — «O Ihésus, médecin céleste, il te sou­viengne des langeurset douleurs que tu souffriz... — 81 ...pleine rémission de tous mes peichés. Amen. » — « O Ihésus, mirouer de éternelle clareté, remembre toy de la tristesse... — 81 v° ...à heure de ma mort. Amen... »

Fol. 81 v°. « O Ihésus, souverain roy, digne d’estre amé parfaitement, et es amys joyeulx et désidérable... — 82 ...en temps de ennuy et de adversité. Amen... » — « O Ihésus, fontaine de pitié infinie, qui de parfaite et cordialle charité diz en la croix : J’ay soef... — ...et la fain de mondaine délectation. Amen. » — « O Ihésus, doulceur des cueurs et grande suavité des pensées... — 82 v° ...et la consolation de nos âmes. Amen... » — « O Ihésus, vertu royalle, jubilacion des âmes, il te souviengne de l’an­goisse que tu souffriz... — .. que tu ne me veulles point relenguir en l’angoisse de la mort. Amen... » — « O Ihésus, commancement et fin, il [te] souviengne que du plus hault de ton chef jusques à la plante de tes dignes piez, tu t’es plongés... » La fin de cette prière manque ainsi que les prières suivantes.

Fol. 83. D’une autre main. « *Recommandation à Dieu.* Benedictio Dei Patris et Filii et Spiritus sancti, venerande Trinitatis et individue unitatis sit super me...

83 v° ...et etemam vitam michi dones. Arnen. » — « *Aultre recommandation â Dieu.* In manus ineffabilis misericordie tue commendo animam meam et corpus meum... — 84 ...cum sanctis et electis tuis. Arnen. » — D’une autre main : « Katherine de Barly. »

Comme l’indique le titre original du fol. 24, ce manuscrit est un livre d'Heures à l’usage de Rome ; le calendrier et les litanies désignent le nord de la France ou plus probablement la région des Flandres ; la même conclusion se dégage de certaines formes de noms : «Bernaerdi abb. — Lconaerdi conf. » La partie de l’office des morts qui a été refaite représente l’usage de Rouen. Le manuscrit a appartenu à Catherine de Barly dont le nom figure au fol. 84 et sur les plats de la reliure.

Parch., 84 ff. à longues lignes, moins les fol. 2 à 5. — 158 sur 115 mill. — Aucune peinture ni miniature. — Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées de maigres encadrements constitués par des filets d’or et de couleurs et quelques rinceaux de feuillage. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun ; sur les plats, médaillons représentant une crucifixion ; ils sont accompagnés du 110m de Catherine de Barly qui a possédé le manuscrit avant que celui-ci ne fasse partie de la bibliothèque de Saint-Germain-des-Prés (Saint-Germain, 1504).

# 2I4. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13288.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « N. 1509. » — « 1007. » — Fol. 1. D’une autre main : « Ex dono domni de Gassion, comitis et regiorum exercituum praefecti gene­ralis. » — « Ex libris monasterii S. Germani a pratis Paris, congreg. s. Mauri, ord. s. Benedicti, 1709. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviève. «

— (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. »— (26 juill.) « S. Marcel.» — (28 juill.) En lettres rouges:«Sainte Anne.»—(25 août) En lettres rouges:«S. Loys. «

— (7 sept.) « S. Clout. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. »— (16 oct.) « Octave s. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *De nostra domina devota oracio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — Et michi famule tue impetres a dilecto filio tuo complementum bonum... — 21 ...mater Dei — 21 v° — et misericordie. Arnen. » — « *Oracio.* O intemerata et in etemum bene­dicta... De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus... — 22 v° ...et esto michi indigno peccatori pia et propicia et in omnibus auxiliatrix... — 25 ...vitam et gloriam sempiternam. Arnen. »

Fol. 25. « *Sequitur alia oracio devota.* Saluto te, beatissima Dei genitrix virgo Maria, angelorum regina et domina, ex salutacione qua te salutavit angelus Gabriel... — 26 v° ...et perpetuam digne merear accipere beatitudinem. Prestante eodem Domino n. I. C. qui... » — « *Devota oracio de nostra domina.* O intemerata et in etemum bene­dicta... — 27 ...et esto michi peccatrici pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes, bea­tissime Christi familiaris amice... — 27 v° ...Ave *{sic)* gemme celestes... — 28 ...Vobis duobus ego peccatrix hodie et in omni tempore corpus et animam meam commendo...

— 28 v° ...graciarum largitor optimus. Qui... »

Lacune entre 28 et 29. — 29 à 83. Heures de la Vierge ; le début de Matines a dis­paru. — 30 v°. « *On doit dire ces trois pseaulmes et III leçons ensuivans au dymenche, au lundi et au jeudi...* » ; les rubriques correspondantes pour le mardi et le vendredi, le mercredi et le samedi n’ont pas été transcrites, mais la place avait été réservée à cet effet : fol. 36 v° et 41 v°. — Lacunes entre 48 et 49, 57 et 58, 70 et 71, 79 et 80 : le commencement de Laudes, de Prime, de None et de Complies a disparu. — Lacune entre 83 et 84. — 84 à 94. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 94 à 100. Litanies. — 96. « ...s. Dyonisi c; s. t... omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Silvester; s. Léo — 96 v° —s. Gregori... s. Germane ; s. Anthoni... s. Lupe ; s. Yvo ; s. Magiori; s. Maure ; omnes sancti confessores... — 97 ...s. Genovefa ; s. Katherina ;s. Aria;

s. Anna... » — ioi à 108. Heures de la Croix. — 109 à 114. Heures du Saint-Esprit ; le début manque. — Lacunes entre 108 et 109, 114 et 115. — 115 à 155. Office des morts ; le commencement a disparu.

Fol. 156 à 160. Les Quinze joies de la Vierge. Lacune entre 155 et 156 : du pro­logue, il ne reste que les derniers mots : « des quinze joyes que vous eustes de vostrc cher filz. » — 160 et 161. Les Sept requêtes à Notre Seigneur ; le commencement et la fin manquent : lacunes entre 159 et 160, 161 et 162. — 162 à 168. D’une autre main. — 162 à 167. Heures de la Conception ; le début manque. — Lacune entre 167 et 168. — 167 v°. « *Oraison à nostre Dame.* » Le commencement et la première partie ont disparu ; la prière se termine par ces mots : « A luy serai serviteur déshormais. A s’amender, mieulx vault tart que iamais. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, ainsi qu’il est facile de le déduire de l’office de la Vierge et de celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées partie au masculin, partie au féminin. Autant que l’on peut en juger par ce qui reste de la décoration, le manuscrit date de la première moitié ou du milieu du xve siècle.

Parch., 168 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 194 sur 137 mill. — Peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; celles de Matines et de Laudes, de Prime, de None et de Complies de la Vierge ont disparu : il en est de même de celles des psaumes de la pénitence et des Heures du Saint-Esprit. — Fol. 63, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 67, l’Épiphanie (Sexte) ; 73 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 101, cruci­fixion. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements formés par de larges bandes d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs. Presque tous les feuillets comportent une décoration analogue, les motifs du recto étant repris au verso. — Jolies initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or avec vignettes marginales. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. veau brun ; sur les plats, médaillons représentant une crucifixion (Saint-Germain, 1509).

# 215. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13289.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 1510. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 6. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (22 avr.) « Invention s. Denis. » — (19 mai) En lettres rouges : « S. Yves. » — (29 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Saincte Anne. » — (11 août) « La couronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Louys. » — (ier sept.) En lettres rouges : « S. Leu et s. Gille. » — (7 sept.) « S. Claust *(sic). »* — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Stc Geneviève. »

Fol. 7. « *Oroison de nostre Dame contenant XXIIII mots commencens chascun mot par les XXIIII lettres de l'a. b. c. et a esté prise par copie dedans l'esglise Saint-Denis en France.*

Arbre Benoist, célestial,

Dclictable et fructiférant Glorieulx, hault, impérial,

Catholique, luciférant... »

*« Aultre oroison de nostre Dame dont chascun mot se commence par* p. — 7 v°.

Paradis plaisant, pacifique,

Prisié par préciosité,

Précieuse perle, pudique,

Portant parfaite purité... »

*« Aultre oroison de nostre Dame reprenant le derrain mot de chascune ligne.*

Très haulte dame et humble ancelle,

Celle de Dieu que iaime dame,

Dame des cieulx, vierge pucelle,

Celle que ma dame réclame... »

Lacune entre 7 et 8. — Fol. 8 à 62. Heures de la Vierge ; le début de Matines a dis­paru ; antiennes, psaumes, versets, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 57. « *Incipit officium beate Marie per totum Adventum...* » — 62 v°à92. Office de la Passion. — 93 à 98. Heures de la Croix. — 98 v° à 105. Passion selon saint Jean. — 105 v° à 113. Psaumes de la pénitence. — 113 v° à 117. Litanies. — 114 v°. « ...s. Dyonisii c. s. t... — 115, omnes sancti martires Dei ; s. Hylari ; s. Sil­vester ; s. Gregori ; s. Maure ; s. Benedicte ; s. Martine ; s. Nycholae ; s. Marcelle ; s. Germane ; s. Augustine ; s. Anthoni ; s. Fiacri ; s. Lupe ; s. Maturine ; omnes sancti confessores Dei... — 115 v° ...s. Genovepha ; s. Oportuna ; s. Appollonia ; s. Avia... » — 117 à 138. Office des morts.

Fol. 138 v°. « *Oratio de beata Maria cotidiana et est valde bona.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 139 v° ...Et in omnibus —140 — illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo a delicto *(sic)* filio tuo impetres complementum... — 140 v° ...mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — « *Oratio de beata Maria obtirna.* O intemerata... — 141 ...De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus... — 141 v° ...et esto michi miserrimo pec­catori propicia in omnibus auxiliatrix... — 142 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 143 à 146. Fragments des quatre évangiles.

Fol. 146 à 177. Oraisons et suffrages. — 146. « *Oratio ad levationem corporis Christi.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriosissime virginis Marie uthero assumpsisti... — ...preteritis, presentis *(sic)* et futuris, nunc et in etemum ; qui me plasmasti, tu miserere mei et tocius populi Christiani. Arnen. » — « De s. Michaele. *Antiphona...* » — 149 v°. [De s. Saturnino mart.]... — 150. « *De s. Glandio ant.* 0 deso­latorum consolator... — ...miraculis decoravit... » — 151. « *De s. Eutropio. Ant... » —* 154 v°. « *Simonis et lude [orario]...* » — 155.

« Deus Pater qui creasti Mundum et illuminasti... »

158 v°.

« Stabat mater dolorosa Iuxta crucem lacrimosa... »

160. « *Ce sont les VII vers sainct Bernard.* Illumina oculos meos... — 160 v° ...et conso­latus es me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Exezechieli *(sic)* regi lude... — 161 ...et graciam sempiternam. Per... » — « Deus propitius esto michi peccatori et custos mei omnibus diebus vite mee, Deus Abraham, Deus Ysaac... — 161 v° ...Crux Christi, deflende me. — 162. — In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris... »

« Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

163 à 173. Prières à reciter pendant la messe. — 163. « *Cy sensuient les choses que l'on doit dire en l'église quant le prestre chante la messe et la manière comment l'en se doit maintenir. Premièrement, quant vous entrer es en l'église dictes. —* 163 v° — Introibo in domum tuam... in timore tuo... » — « *Et puis, quant vous seres entré dedens l'église prenes de l'eaue benoîte par trois fois en lonneur de la Trinité et dictes ces quatre vers :*

Asperges me, Domine, ysopo, etc.

Miserere mei, Deus, secundum, etc.

Et secundum multitudinem, etc.

Gloria Patri. Sicut erat...

Asperges me, Domine, ysopo, etc. »

*« Après, vous deves aler devant le cruci fi dire cinq fois le* Pater noster *en lonneur des cinq plaies que Ihesucrist soujjri pour nous, en luy priant dévotement que il nous doint grâce de le servir des cinq sens natureulx que il nous a donnés. Après vous —* 164 — *deves aler devant l'ymaige nostre Dame dire sept fois* Ave Maria... *en lonneur des sept joyes quelle Livres d'Heures.* —T. II. r.j

*eut de son chier filz en terre, en lui depriant quelle nous vueille garder des sept péchiés morteulx. Après, quant le prestre sera revestus, vous luy deves respondre selon ce que sa dévotion sera de commender sa messe. Et spécialement, vous deves dire* : Misereatur, *ut supra.* Confiteor Deo *et les autres choses qui se doivent dire et respondre après le* Con­fiteor, *se vous les scavez. »*

Fol. 164. « *Aprez ce que le prestre aura dit* Kyrie leyson *(sic), quant il se tourne devers le peuple, que il dit ce qui —* 164 v° — *s’ensuit yci* : Dominus vobiscum, *vous vous devez lever et incliner contre luy. Et toutes les foiz que il le dit* Oremus, *vous vous age­nouilliez iusquez à tant qu’il ait fmées ses oroisons, et devez prier Nostre Seigneur que il vueille acomplir ce que le prestre dit. Item quant le prestre dit l’évangile, vous vous devez lever et dire* : Spiritus sanctus sit in me. Spiritus sanctus sit in corde tuo et in labiis tuis ut proferas digne verbum Domini de ore tuo. *Quant le prestre se tourne et il dit :* Orate fratres pro me, *vous vous devez encliner en disant ceste oroison ycy qui s’ensuit :* Spiritus sancti gracia illustret cor tuum et labia tua, et accipiat Dominus — 165 — hoc sacrificium de manibus tuis digne pro peccatis et offensionibus nostris. »

Fol. 165. « *Item à la préface, vous vous devez tenir tout drois. Et après le* Sanctus *que vous devez dire ceste oroison qui s’ensuit ycy.* Veni ad liberandum, Domine Deus nos­ter, et ostende faciem tuam... — ...ut letemur coram te corde perfecto. *Et vous vous devez tousiours tenir à genoulx iusquez à ce que le prestre aura usé le corps* [<k] *Nostre Seigneur. Et devez dire après* Veni ad liberandum *et ceste oroison qui s'ensuit* : Deus propicius esto michi peccatori et custos, *quere supra. »*

Fol. 165 v°. « *Après ceste oroison, quant le prestre lèvera le corps Nostre Seigneur en grant dévotion, vous deves dire ce qui s’ensuit ou ce que vous savez. Premièrement, aucuns se dient* : Te Deum laudamus, te Dominum confitemur. *Les autres dient* : Miserere, mei, Deus, secundum magnam. *Et les autres dient ce qui s’ensuit* : Ave, salus mundi, verbum Patris, hostia vera... — ...qui me formasti, et tu miserere mei. — *Oratio devotissima :*

Ave, corpus natum *(sic)* verum De Maria virgine...

166. *Oratio.* Ave, Domine Iesu Christe. O dulcis via, veritas summa, principium nos­trum... — ...vita perhennis, tu miserere mei. Arnen. » — « *Alia oratio.* Ave, Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — ...fons pietatis. Tu miserere mei. » — *«Ora­tio valde bona.* Ave, Iesu Christe, laus angelorum..- — ...flos et fructus virginis Marie, tu miserere mei. — Ave, Iesu Christe, splendor Patris... — ...vas deitatis, tu miserere mei. Arnen. » — « *Oratio devotissima. —* 166 v°. Ave, sanctissimum et gloriosissimum corpus Christi... — ...iudicare seculum per ignem. » — « Ave, principium nostre crea­tionis... — ...grege numerari... » — « Verum corpus pretiosum — 167 — verus san­guis preciosus... — 167 v° ...ad etemam beatitudinem valeamus pervenire. »

Fol. 167 v°. « *Item quant lèvra le corps Nostre Seigneur ou calice, vous deves ainsi dire* : Domine, sanguis Christi vere manans ex dextro latere, peccata nostra dilue et vitam nobis tribue sempiternam. Arnen. — Domine, sanguis qui fuisti de latere Icsu Christi effusus... — 168 ...concedas michi famulo tuo. » — « *Item après ce que vous aurez veu le corps Nostre Seigneur, vous vous devez encliner contre terre en disant ce qui s’ensuit* : Miserere mei, Deus, *totum psalmum.* De profundis... *le psalme.* Kyrie leyson *(sic).* Christe... Pater noster. Et ne nos... Salvum fac populum tuum, Domine... Et rege eos... Oremus pro cunctis fidelibus deffunctis. Requiem eternam dona eis, Domine. Requiescant... Domine, exaudi... *[Oremus].* Concede, quesumus, omnipo­tens Deus, cunctis fidelibus viventibus veniam, deffunctis indulgenciam, pervenire mereamur eternam. Per... » — 168 v°. « Anime omnium fidelium deffunctorum per misericordiam Dei sine fine requiescant in pace. Arnen. »

Fol. 168 v°. « *Item quant le preslre tient Nostre Seigneur et que il dit le patenostre, vous deves dire semblablement voustre patenostre, et quand le prestre a usé le corps Nostre Seigneur, vous devez dire* : Agimus tibi gracias, omnipotens Deus, pro universis bene­ficiis *ut supra. Soit dicte ceste oroison aprez* Agimus *s’ensuit ycy.* Anima Christi, sanctifica me... — 169 ...laudem te in secula seculorum. Arnen. » — « *Oracio devotis­sima.* 0 dulcissime, o benignissime Iesu Christe, qui super omnes deos potestatem habes... — 169 v° ...et claritatis eterne visionis. Qui... »

Fol. 169 v°. « *Item quant le prestre dit* Agimus tibi gracias *ut supra, vous les deves dire aussi. Et après, vous deves dire dévotement ceste oroison.* In presencia corporis et sanguinis tui sacratissimi, Domine Iesu Christe, commendo tibi famulum tuum et famulam tuam... — 170 v° ...ab omnibus malis et ad vitam eternam. Arnen. » — *« Oratio devotissima.* Deus michi esto propicius peccatori, Domine Iesu Christe, mundi redemptor... — 171 ...scienter et nescienter. » — « Domine Iesu Christe, in illa sancta memoria in qua respexisti dulcissimam matrem tuam... — ...et omnia memineris. Arnen. » — « Eterne ac piissime Deus, in illa sancta custodia... — ...et omnes amicos et amicas meas, etc. ».

Fol. 171. « Sanctissime Deus, in illa sancta memoria Sancti Spiritus quem misisti super sanctos tuos apostolos... — 171 v° ...et da michi vitam eternam. Arnen. » — *« Oratio devotissima.* In manus tuas, Domine, et in tua sancta misericordia et ad sanc­tum corpus et sanguinem tuum commendo corpus meum... — ...et perduc animam meam ad vitam eternam. » — « Domine Iesu Christe, qui pro nobis crucis et mortis patibulum — 172 — subisti... — misericorditer refice. Arnen. » — « Deus omnipo­tens, Iesu Christe, qui tuas manus mundas propter nos in cruce posuisti... — ...sal­vator mundi, Deus. Qui... »

Fol. 171. « *Item quant le prestre recevra le corps Nostre Seigneur, si dites dévotement ceste oroison.* Suscipe nunc sacramentum quod tibi sit alimentum corporis et anime... — 172 v° ...requiescant in pace. Amen. » — « *Et quant il recevra le sang Nostre Sei­gneur, si dictez par bonne dévotion ce qui s'ensuit.* Susceptio sanguinis communem

labem... — ...seculorum secula. Amen. » — « *Item après que la messa* (sic) *sera dicte, et que le prestre aura fine tout son office, si vous enclinez devant l'autel, et dictes ceste dévote oroison qui s'ensuit ycy* : Gracias tibi ago, Domine Iesu Christe, qui voluisti pro redemptione mundi a Iudeis reprobari... — 173 ...tecum illum crucifixum latronem et omnes sancti tui nominis confessores. Qui... »

Fol. 173. « *Item quant on vient incontinent dedens l'église pour oyr la messe, on si doit tenir depuis le commencement iusquez au des finement, car celuy qui vient à veoir Nostre Seigneur demeure iusquez à la fin de la messe a plus grant part en la messe que celluy qui vient au commencement et s'en va quant il a veu Dieu nostre créateur.* Item, *al'essu*

— 173 v° — *de l'église, vous devez prendre del'eaue bénoite en la manière dessus et devez dire* De profundis *et* Anime omnium fidelium. »

Fol. 173 v°. « *Item toutez les foiz que vous recepvez le corps Nostre Seigneur, vous devez dire ceste oroison qui s'ensuit.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, da michi corpus et sanguinem D. n. I. C. ita digne sumere... — ...permanet gloriosum in secula seculorum. Amen. » — « Panis vivus angelorum, lux mundi vera et vita... — 174 ...qui me formasti, tu miserere mei. Arnen. » — « *Oratio devotissima.* Succurrite michi, hodie et in omni tempore, omnes sancti et sancte Dei... — 175 ...et quietam requiem regni Domini nostri Iesu Christi. Qui... »

Fol. 175. « *Oratio de s. Christojoro.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... michi famulo tuo *N.* sis in adiutorium peccatoris... — 175 v° ...et salvo honore gaudere valeam in secula seculorum. Anien. » — « *Oracio devotissima.* Gracias ago tibi, Domine Iesu Christe, qui me indignum famulum tuum *N.* in hac nocte custodisti... —176 ...moderamine dirigatur. Per... » — « O bone Iesu, o piisime Iesu, o dulcissime Iesu...

— 177 ...hoc nomen sanctum tuum quod est Iesus. Arnen. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, ainsi qu’il est facile de le déduire des Heures de la Vierge et de l’office des morts. Le calendrier est français, de même que les litanies et la décoration. Les différentes formules de prière sont rédi­gées au masculin. Le manuscrit date du milieu ou, plus probablement, de la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 177 ff. à longues lignes; plusieurs lacunes. — 169 sur 113 mill. — Peintures d’assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : la peinture de Matines a disparu : fol. 21, la Visitation (Laudes) ; 30, la Nativité (Prime) ; 34, la Nativité annon­cée aux bergers (Tierce) ; 37 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 40 v°, la Purification (None) ; 43 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 49 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; concert angélique (harpe, flûte et tambourin) ; 62 v°, le baiser de Judas et l’arrestation du Christ (effet de nuit à la clarté des torches) ; 76, Jésus devant Pilate ; 78, Jésus portant sa croix ; 81, Jésus étendu sur la croix ; 93 et 98 v°, crucifixion ; 105 v°, David en prière ; 117, les trois morts et les trois vifs; 149 v°, s. Saturnin ; 158 v°, Pietà : 162, sainte Véronique et la sainte Face Ces peintures sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuil­lage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux, des animaux et des monstres divers. — Initiales historiées : fol. 72, personnage en prière ; 84, crucifixion ; 87 v°.

descente de croix ; 90, mise au tombeau. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stvlisces sur fond d’or. Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Jolie reliure veau brun à la fanfare (Saint-Germain, 1510).

# 2I6. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13290.

Fol. 1. Ancienne cote : « N. 1511. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Sainte Geneviefve. »

— (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landeri *(sic).* » — (26 juill.) « S. Marcel. »

— (28 juill.) En lettres rouges : « Sainte Anne. » — (11 août) « Sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloud. » — (5 oct., au lieu du 4) « Sainte Aure. »

— (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. »

— (26 nov.) « Sainte Geneviefve. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21 ...et in omnibus illis rebus in qui­bus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — ...et michi famule tue *N.* impetres... 23 ...mater Dei et miscricordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... De te enim Dei Filius, verus et omnipotens Deus... — 24 v° ...et esto michi peccatrici propicia in omnibus semper auxiliatrix... — 27 ...vitam et gloriam sempiternam. Arnen. » — 27 v°. D’une autre main. « *Oraison à Dieu quand nous sommes délaissés de luy pour nos péchés.* Aye souvenance, Seigneur, de ce quy m’est advenu... — 28 v° ...lequel a faict le ciel et la terre. »

Fol. 29 à 84. Heures de la Vierge. — 85 à 99. Psaumes de la pénitence. — 99 à 106. Litanies. — Lacune entre 106 et 107. — 107 à 137. Office des morts;le début manque.

— 138 à 141. Heures de la Croix. — Lacune entre 141 et 142. — 142 à 143. Heures du Saint-Esprit ; le commencement a disparu. — Lacune entre 143 et 144. — 144 et 145. Passion selon saint Jean ; incomplète du début.

Fol. 146 à 167. Prières diverses. — 146. « *Les vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 147 ...et consolatus es me. *— Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 147 v° ...consequi merear. Per... » — 147 v°. « *Oraison des VII paroles que Noslre Seigneur dist en la croix.* Domine Ihesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... — 149 v° ...iocundari et commorari... »

— 150. « *Oraison dévote. O* bone Iesu, per tuam misericordiam esto michi Iesus... — 150 v° ...secundum magnam misericordiam tuam. » — « *Quant on lièvele corps Nostre Seigneur. —* 151. Ave, principium nostre creationis ; ave, viaticum nostre peregri­nationis... — ...propicius esto michi peccatori. Amen. »

« Ave, caro Christi cara, Immolata crucis ara... »

*[Alia oratio A*

« Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

151 v°. « Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriose virginis Marie utero assumpsisti... — 152 ...et ab universis periculis et malis, nunc et in per­petuum. Arnen. » — 152. « *Après la levation du précieux corps Ihésucrist. Oratio.* Coram te, dulcissime Iesu Christe, corde profiteor — 152 v° — et ore confiteor quod saluberrimam fidem tuam... — 153 ...et signo salutifere crucis. In nomine Patris...® *— « Au précieux corps Ihésucrist.* Anima Christi, sanctifica me... — 153 v° ...laudem te in secula seculorum. Arnen. »

Fol. 153 v° à 157. Suffrages. — 153 v°. « *Mémoire de s. Iehan Baptiste.* 0 beate Iohannes Baptista, gloriose propheta Dei... — 155 ...et gloriosus in secula seculorum. Arnen. » — 155. « *Mémoire de la Magdalene...* » — 156. « *Mémoire de sainte Barbe.\* —* 157 v°. « *De sainte Marguerite... »* — 158 à 162. Heures de la Conception. — 162. *« Oraison de laquelle lesXIIapostres saluoient la benoite vierge Marie. —*162 v°. *Petrus:*

Salve, mater Salvatoris Que deorum Deum paris,

Salve, virgo singularis,

Que vocaris stella maris. »

Suivent (fol. 163 v° à 164 v°) onze autres strophes ; chacune est précédée du nom d’un apôtre. — 164 v°. « *Mémoire des V lestes nostre Dame.*

Ave, cuius conceptio Sollenni plena gaudio... »

Suivent quatre autres strophes. — 165. « *Oremus.* Deus qui nos Concepcionis, Nativi­tatis, Annunciationis, Purificationis — 165 v° —ac Assumpcionis beate Marie virgi­nis... — mereamur gaudere in celis. Qui... » — « *Antienne de nostre Dame.* — 166- Alma redemptoris mater... » — 167 v°. « Sicut lilium inter spinas, sic amica mea inter filias. Alléluia. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Plusieurs formules de prières sont rédigées au féminin. L’ensemble de la décoration indique le milieu, ou, plus probablement, la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 167 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 155 sur 110 mill. — Assez bonnes pein­tures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 29, la salutation angélique (Matines) ; 85, David en prière et l’ange du Seigneur ; 138, crucifixion ; 15S, s. Joachim et sainte Anne devant la Porte dorée. — Initiales historiées : fol. 19, la Vierge et l’enfant Jésus ; 23, Pietà ; 41, la Visitation (Laudes) ; 53, la Nativité (Prime) ; 59, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 63 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 67 v°, la Purification (None) ; 72, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 79, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 153 v°, s. Jean-Baptiste ; 155 v°, sainte Marie-Madeleine ; 156 v°, sainte Barbe.Peintures et initiales historiées sont accom­pagnées d’encadrements ou de bordures constitués par des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun sur ais de bois ; filets et médaillons sur les plats ; traces de fermoirs (Saint- Germain, 1511).

# 217. HEURES A L’USAGE D’UNE COLLÉGIALE DE L’ARGONNE (?). XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13291.

Ancienne cote : «N. 1513. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée: « Ex biblio­theca mss. Coisliniana, olim Segueriana... >'

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (22 janv.) En lettres d’or : « S. Vincent. » — (30 janv.) « S. Flavien. » — (2 mai) « S. Alpin. » — (17 juin, au lieu du 16) « S. Fer- geul. » — (27 juin) « Sainte Pome. » — (15 juillet) En lettres d’or : « Division des Apostres. » — (5 août) « S. Mainge. » — (7 août) « S. Donatien. »—(7 sept.) « S. Alpin. »

— (26 sept.) « Invencion s. Vincent. » — (11 oct.) En lettres d’or : « S. Saintin. » — (15 oct.) « S. Baale. » — (16 oct.) « S. Bercaire. »—(19octobre, au lieu du 20) « Miracles nostre Dame. » — (20 oct.) « Saint Pancraise. » — (22 octobre, au lieu du 21) « Sainte Céline. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Hubert. » — (27 novembre, au lieu du 26) « S. Baale. » — (9 déc.) « S. Menge. » — (14 déc.) « S. Nicaise. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 18 à 25. Heures de la Croix. — 26 à 29. Heures du Saint-Esprit. » — 30 à 32. Heures du Saint-Sacrement. — 33 à 39. Messe votive de la Vierge. — 39 v° et 40. Deux actes de naissance et de baptême datés 1567 et 1563. — 41 à 87. Heures de la Vierge. — 89 à 128. Office des morts. — 130 à 140. Psaumes de la pénitence. — 140 v° à 143. Litanies ; elles ne mentionnent aucun saint local.

Fol. 144 à 199. Série d’oraisons. — 144 à 147. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur.

— 144. < Doulx Dieu, dou Père, sainte Trinité et ung Dieu... — 144 v°...et de vostre loy. *Paler noster.* » Suivent les sept requêtes. — 148. « *Orison à Ihésucrist.*

Sire Dieu Ihésucrist, mon salut et ma vie Qui char et sane pristes en la vierge Marie... »

Cette longue prière va du fol. 148 au fol. 153. 154 v°. Pièce de vers sur une cruci­

fixion :

« Tov qui passe par devant moy,

Entens yci, areste tov ;

Regarde, et si soie recorps

En quel estât est mis mon corps... »

155 v°. Prière à la croix :

« Sainte vraye croix aourée,

Qui du corps Dieu fus aornée... \*>

156. Autre prière à la croix :

« Croix, en toy voy mon Dieu pendu,

Et moult cruellement estendu,

Croix précieusement parée,

Et du corps Dieu enluminée... »

158. Paraphrase du *Stabat mater :*

« La mère fut angoisseuse,

Delès la croix et douloreuse,

Quant Ihésus son Fils pendoit... »

i6o. « *S’ensieuvent les VII parollcs daraines de Nostre Seigneur Ihésucrist.*

Très doulz Ihésucrist amoreulx.

Très saint et très précieulx,

Qui au darain iour de ta vie,

En la croix pendis par envie... »

162. « *Dévote salutacion à dire quant on liève le corps Ihésucrist en la messe.*

Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

162 v°. « *Les V Ave.* Ave, Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — ...fons pietatis. « Suivent 4 autres *Ave. —* 163. « *Orison quant on liève le calice.* Très glorieuse âme de Ihésucrist, saintifie moy... — 163 v° ...en ton saint paradis deles toy. Amen. » — 163 v°. « *Aultre orison :*

Précieulx sainctisme corps,

Oui en la crois fus pour nous mors... »

165 v°. « *Aultre orison à dire après Dieu levé.* Sire Dieu Ihésucrist, qui ceste précieuse char pris ou précieulx ventre de la vierge Marie... — 166 ...présens et à venir. » — *•( Aultre orison à Ihésucrist.* Hé précieulx Dieu et père Ihésucrist, ie me commans huy à ce iour... — 169 ...et à tous mes bons amis. » — « S’ewswfvd»/ *les VIII vers saint Bernart.* Illumina oculos meos... — 169V0...et consolatus es me... *Oremus.* Omni­potens sempiterne Deus — 170 — qui Ezechie... — consequi merear. Per... » — 171. Longue prière à la Vierge.

« Je fais hommaige A ceste ymaige Tant nette et elère,

Ou nom de celle Qui est ancelle De Dieu et mère... »

175 v° à 181. Les Quinze joies de nostre Dame. — 175 v°. « *S'ensuient les XV ioies nostre Dame.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié... » — 181 v°. « *Orison de nostre Darne.* O très certainne espérance, défenderesse, dame de tous ceulx qui si attendent... — 183 ...et de tous les sains et saintes de paradis. » — « *Aultre orison de nostre Dame moult dévote.* O intemerata et perdurablement benoite... — 187 ...et appa- rilliez à ses amis. » — « *S’ensuit une dévote orison de la vierge Marie nommée* Obsecro te, domina *etc.* Doulce dame, sainte Marie, mère de Dieu, très plainne de pitié... — 190 v° ...mère de Dieu et de miséricorde. » — « *Dévote orison de nostre Dame.*

O royne qui fustes mise Et assise

La sus en throne divin Et vostre dévote église

Sans faintise Suis venus à ce matin... »

195 v°. « *Les VII douleurs nostre Dame.* Doulce dame sainte Marie, pour ycelle grant angoisse et ennuy que vous eustes quant vous fustes espousée à Ioseph, et il vous trouva ensainte, et il vous pensa à délaissier... — 196 ...et tous ceulx qui vous servent et qui ennuy ont. *Ave Maria.* » Suivent fol. 196 à 199, les six autres douleurs de la sainte Vierge.

Fol. 199 v° à 216. Suffrages. — 199 v°. [De s. Michaele.] — 203 v°. Prière à saint Sébastien :

« 0 sainct martir Sébastien Espoir de tout peuple crestien... »

206. Prière à saint Christophe :

« Saint Christofle, martir très doulx, Pries le roy des roys pour nous... »

210 v°. Prose en l’honneur de sainte Catherine :

« Gaude, virgo Katherina,

Quam refulsit lux divina... »

212. Prière à sainte Barbe :

« Sainte Barbe vierge honnourée Qui à Dieu y es mise et donnée... »

215 v°. Prière à sainte Lucie :

« O sainte Lucie

Ancelle et de Ihésus amie... »

Il est difficile de dire pour l’usage de quelle église ce livre d’Heures a été com­posé. Le calendrier contient plusieurs saints caractéristiques de Châlons-sur-Marne et aussi quelques-uns de Verdun. L’office de la Vierge ne concorde ni avec celui de Châlons ni avec celui de Verdun, tout en offrant une certaine parenté avec l’un et avec l’autre. L’office des morts représente l’usage de Verdun, à part l’antienne de *Benedictus.* Il semble peu probable qu’il s’agisse d’une abbaye bénédictine, saint Benoît étant absent des litanies. On songerait plutôt à une collégiale de l’Argonne, attribution qui expliquerait les ressemblances que présentent les calendriers, les offices de la Vierge et des morts avec ceux de Châlons et de Verdun.

Parch., 216 ff. à longues lignes. — 161 sur 120 mill. —Peintures des plus médiocres dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; quelques fonds quadrillés ou losangés : fol. 18, l’agonie au jardin des Oliviers ; le baiser de Judas et l’arrestation du Christ; 20, Jésus devant Pilate ; 21, la flagellation : 22, le portement de la croix ; 23, crucifixion ; 24, descente de croix ; 25, mise au tombeau ; 26, la Pentecôte ; 30, la communion des fidèles ; 33, la Présenta­tion de la Vierge au temple ; 40 v°, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu soutenu par deux anges : d’azur à trois fleurs de lis d’or ; 50 v°, la Visitation (Laudes) ; 60 v°, la Nativité (Prime) ; 65 v°, la Nativité annoncée aux bergers ( Tierce) ; 69 v°, l’Epiphanie (Sexte) ; 73 v°, la Purification (None) ; 77 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 83 v°, le couronnement delà Vierge (Complies) ; 88 v°, inhumation ; 129 v°, la résurrection des morts ; David en prière ; 144,

la Trinité ; 154 v°, crucifixion ; 171, la Vierge et l’enfant Jésus ; 199 v°, s. Michel ; 200 v°, s. Jean-Baptiste; 201 v°, s. Pierre et s. Paul ; 202 v°, s. Jacques; 203 v°, s. Sébastien ; 206, s. Christophe ; 208 v°, s. Antoine, ermite ; 209 v°, s. Nicolas ; 210 v°, sainte Catherine; 212, sainte Barbe ; 213 v°, sainte Marguerite ; 214 v°, sainte Apolline ; 215 v°, sainte Lucie. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements constitués par des rinceaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; encadrements semblables à ceux des peintures. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane ; sur les plats, médaillons représentant la crucifixion ; aux angles, quatre têtes d’anges (Saint-Germain, 1513).

# 2l8. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13292

Fol. 1. En écriture moderne : « Sancti Germani a pratis. » — Anciennes cotes : « N. 1514. » — « Olim 1050. » — 1. « Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — ...in celis coronemur. » — 1 v°. « *[Oratio.}* Domine Iesu Christe, salus et liberacio fidelium animarum... — 2 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... » — 2 v°. « Anima Christi, sanctifica me... — ...ut cum angelis laudem te in secula seculorum. Arnen. >>

Fol. 3 à 14. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (ro juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (25 août) « S. Lovs. » — (7 sept.) « S. Cloud. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (16 oct.) « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Mar­cel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Lacune entre 14 et 15. — 15 à 20. Fragments des quatre évangiles ; le début du prologue de saint Jean a disparu. — 20 v°. « *Sequitur oratio beate Marie virginis. —* 21. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 23 ...ct in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 23 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 25 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Sequitur alia oratio beate Marie virginis.* O inteme­rata... — 25 v° ...De tc enim Dei filius verus et omnipotens Deus... — 26 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et — 27 — propicia in omnibus auxiliatrix... — 29 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Oroison de saint Claude.* O desolato­rum consolator, captivorum liberator... — 30 ...et in mirabilibus decoravit mira­culis... *[Oracio.}* Deus qui per donum sancti Spiritus in beatum Claudium... — 30 v° ...apud te libere valeamus obtinere. Per... »

Fol. 31 à 84. Heures de la Vierge ; lacunes entre 30 et 31, 79 et 80 : le début de

Matines et de Compiles manque. — 85 à 98. Psaumes de la pénitence ; le commence­ment a disparu (lacune entre 84 et 85). — 98 à 102. Litanies. — 99 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Augustine ; s. Germane; s. Marcelle ; s. Gregori ; s. Remigi — 100 — s. Yvo ; s. Bemarde; omnes sancti con­fessores ; s. Anna ;... s. Genovefa... » — 102 v° à 105. Heures de la Croix ; le titre qui se lit au fol. 102 v° : « *Incipiunt hore sancti Spiritus* » est inexact ; lacune entre 102 et 103 : le début des Heures de la Croix manque. — 105 v° à 108. Heures du Saint- Esprit ; lacune entre 105 et 106 ; le commencement a disparu. — 108 v° à 159. Office des morts ; le début manque (lacune entre 108 et 109).

Fol. 159 v° à 165. Les Quinze joies de la Vierge. — 159 v°. « *S'ensuivent les XV ioyes nostre Dame.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 160 v° ...en la remembrance des XV ioyes que vous eustes de votre doulx filz en terre. *Ave Maria.* » — Suivent les quinze joies. — 165 à 168. Les Sept requêtes à Not re-Seigneur — 165. « *Les cinq play es Nostre Seigneur. —* 165 v°. Doulx Dieux, doulx Père, saincte Trinité et ung Dieu... — ...regardes moy en pitié. *Pater noster «*

— Suivent les six requêtes. — 168.

« Sainte vraye croix aourée Qui du corps Dieu fus aournée... »

168. « *De saint Anthoine antienne...* » — 169 à 176. D’une autre main. — 169 et 170. Passion selon saint Jean. — 170. « *Oremus.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti... — 170 v° ...veram conscienciam usque in finem. Per te, Iesu Christe, salvator mundi, qui... »

— 171. *« Hympnus.* Vexilla regis prodeunt... » — 171 v°. « *Prosa tempore pascalis.* Victime pascali laudes... » — 172 v°. « *Hympnus ad completorium.*

Christe, qui lux es et dies,

Noctis tenebras detegis... »

173. « De s. Christoforo. *Ant...* » — 174. < De s. Barbara... » — 174 v°. « *Hympnus.*

Veni, redemptor gencium,

Ostende partum virginis... »

175 v°. « De s. Sebastiano... *Oracio. -* 176. Omnipotens sempiterne Deus, qui meritis beati Sebastiani... — 176 v° ...et momentis vite nostre liberemur. Per... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les formules de prières sont rédigées au masculin. Autant qu’on peut en juger par ce qui reste de la décoration, le manuscrit date de la première moitié ou du milieu du xve siècle.

Parch., 176 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 153 sur 113 mill. - Aucune peinture ni miniature : si l’on tient compte des lacunes, on peut conjecturer que celles qui ornaient autrefois le manuscrit ont disparu. — Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; quelques bordures marginales. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; sur les plats, filets d'or et médaillons ; au-dessus de ces derniers, on lit ces mots : « IEHANNE RACYNE » (Saint-Germain, 1514).

# 219. HEURES A I.’USAGE DE PARIS. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13293.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 35. » — d. 978. » — Feuillet de garde. Ancienne cote : « N. 1515. » — Fol. 1. Ancienne cote : « S. Germ. lat. 1515. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisli- niana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » — (19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Laudry *(sic). » —* (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (11 août) « Sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d'or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Gene- viefve. »

Fol. 13 à 21. Fragments des quatre évangiles. — 21. « *Oratio devota ad virginem Mariam. —* 21 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 25 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­turus... — 25 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo virtutum omnium complementum... — 27 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio ad virginem Mariam.* O intemerata... — 28 ...et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi — 28 v° — familiaris amice... O due gemme — 29 - celestes... — 29 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meumetanimam meam...—31 ...benignissimus Paraclitus. Oui cum Patre et Spiritu sancto... »

Fol. 32 à 126. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 44 v°. « *Iste psalmus et alii duo sequentes cum suis antiphonis dicuntur diebus Martis et Veneris...* » Les leçons (fol. 50 v° sq.) sont intitu­lées : *«‘Lectio quarta ...Lectio quinta... Lecto sexta... »* — Les antiennes, psaumes, leçons et répons pour le mercredi et le samedi sont intitulés, fol. 53 v° : « *In tertio nocturno...* » et les leçons, fol. 59 v° sq. : « *Lectio VII\*... VIII\*... lectio nona... » —* 127 à 149. Psaumes de la pénitence. — 149 v°. « *Oratio beati Augustini.* Domine Iesu

Christe, qui in hunc mundum venisti ut peccatores de sinu patris Adam redimeres, scio et credo... — 150 v° ...peto et supplico tibi, Domine. » — 150 v° à 160. Litanies.

— 152 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t... — 153 ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Leo ; s. Hylari ; s. Martine ; s. Remigi ; s. Germane ; s. Ludovice ; s. Gregori ; s. Augus­tine ; s. Ambrosi — 153 v° — s. Iheronime ; s. Anthoni ; s. Benedicte ; s. Mellone ; s. Nicolae ; s. Egidi ; s. Lupe ; s. Leobine ; omnes sancti confessores... — 154 ...s. Genovefa ; s. Radegundis... »

Fol. 160 v° à 170. Heures de la Croix. — 170 à 176. Heures du Saint-Esprit. — 176 v° à 245. Office des morts. — 245 à 262. Suffrages. — 245. « De Trinitate. *Ant. —* 245 v°. Te invocamus, te adoramus... » — 251. « De s. Sebastiano. *Ant.* 0 quam mira... — 251 v°. *Oratio.* Deus qui beatum Sebastianum martirem tuum in tua tide et dilectione tam ardenter — 252 — solidasti... — 252 v° ...valeamus obtinere. Per... »

— 253 v°. « De s. Claudio. *[Ant.] —* 254 v°. O desolatorum consolator... — 255 ...deco­ravit miraculis. » — 262. « De s. Genovefa. *Ant. O* felix ancilla Dei... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris ainsi qu’on peut le déduire de l’office de la Vierge et de celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La décoration et les costumes des personnages datent le manu­scrit de la fin du xvc, ou, plus probablement, du début du xvic siècle.

Pareil., 262 ff. à longues lignes. — 152 sur 114 mill. — Peintures et miniatures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 à 12, scènes et attributs des mois;i, per­sonnage à table, le dos au feu, un verre à la main (janvier) ; 2, personnage en train de se chauffer (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune fille cueillant des fleurs (avril) ; 5, jeune homme emportant un arbuste en feuilles sur son épaule (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, personnage une fourche à la main, dressant une meule de foin (juillet) ; 8, la moisson du blé (août) ; 9, vendan­geur apportant le raisin dans la cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; 11, la glandée (novembre) ; 12, l’abatage du porc (décembre). — Les scènes du zodiaque se trouvent à côté des occupations des mois.

Fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15 v°, s. Luc ; 17 v°, s. Matthieu ; 20, s. Marc ; 21 v°, la Vierge et l’enfant Jésus; 27 v°, Pietà ; 31 v°, quatre femmes symboliques dont l’une tient une épée et deux autres soutiennent un édicule : la Miséricorde et la Vérité, la Justice et la Paix (Cf. lat. 13294, fol. 29 v°) ; 32, la salutation angélique (Matines) ; 67, la Visitation (Laudes) ; 84, la Nati­vité (Prime) ; 92, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 98, l’Épiphanie (Sexte) ; 103 v°, dame à genoux ; 104, la Purification (None) ; 110, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 119 v°, le cou­ronnement de la Vierge (Complies) ; 126 v°, le sacre de David ; 127, David vainqueur de Goliath : 129, Ponction de David ; 129 v°, dame en prière; derrière elle, trois autres femmes; 131 v°, Bethsabée au bain ; 132, David remettant à Urie une lettre pour Joab ; 135 v°, la mort d’Urie ; 136, David et Bethsabée ; 136 v°, dame à genoux ; derrière elle, deux autres femmes ; 139 v°, David jouant de la harpe ; 140, le prophète Gad présentant à David les trois fléaux divins per­sonnifiés : la peste, la guerre et la famine ; 140 v°, dame en prière ; derrière elle, trois autres femmes ; 144 v°, Saul essayant de tuer David ; 145, David en train d’écrire ; 146, dame en prière; derrière elle, une autre femme ; 146 v°, David en prière ; 161, crucifixion; 170 v°, la Pentecôte; 177, la résurrection de Lazare (?) ; 245 v°, la Trinité ; 246 v°, s. Michel ; 247 v°, s. Jean-Baptiste ;

248, s. Jean l’évangéliste ; 249, s. Pierre et s. Paul ; 250, s. Jacques ; 251, s. Sébastien ; 253, s. Nicolas ; 254, s. Claude ; à ses pieds, une dame agenouillée ; derrière celle-ci, trois autres femmes à genoux ; 256, s. Antoine ermite ; 257, sainte Anne et la Vierge ; 258, sainte Marie-Madeleine ; 259, sainte Catherine ; 260, sainte Marguerite ; 261, sainte Barbe ; 262, sainte Geneviève. Pein­tures et miniatures sont accompagnées d’encadrements ou de bordures à compartiments, les uns et les autres décorés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, agrémentés d’insectes, d’oi­seaux, d’animaux et de monstres de toute sorte ; les motifs du recto sont repris au verso. — Initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. maroquin brun semé de flammes et encadré de marguerites et de branches de feuillage (Saint-Germain, 1515). — Couderc (Camille), Album de -portraits, p. V.

# 220. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13294.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 12. » — « d. 977. » — Feuillet de garde : « N. 1516. — S. Germain. Bibliothèque de Coislin. » — Fol. 1. « Saint Germain lat., 1516. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex biblio­theca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (16 oct.) « [Octave de] s. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 20. « *Oratio ad virginem Mariam.* — 20 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 22 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus — 23 — aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo N. impetres a dilecto filio tuo complementum... — 24 ...mater — 24 v° — Dei et misericordie. Arnen. » — < *Oroison de nostrc Dame. —* 25. 0 intemerata...— 25 v° ...De te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 26 v° ...et esto michi indigno peccatori propicia et in omnibus auxiliatrix... — 29 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 30 à 93. Heures de la Vierge avec antiennes, psaumes, répons et leçons poul­ies différents jours de la semaine. — 38 v°. «Dû? *Martis et Veneris dicuntur tres psalmi sequentes...* » — Les leçons sont intitulées, fol. 42 v° sq : « *Lectio IIII... [lectio* F]... *lectio VI...* » — 44. « *Die Mercurii et sabbati dicuntur tres psalmi sequentes...* » — Les leçons sont intitulées, fol. 48 sq : « *Lectio VII... lectio VIII... lectio nona...* » — 94 à 106. Psaumes de la pénitence. — 106 v° à m. Litanies. — 108. « ...s. Dyonisi c. s. t... omnes sancti martires ; s. Gregori ; s. Nicasi ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Ieronime ; s. Remigi — 108 v° — s. Marcelle ; s. Nicolae ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Iuliane ; s. Bene-

dicte ; s. Maure , s. Leobine ; s. Sulpici ; s. Leonarde ; omnes sancti confessores ; s. Anna ; s. Maria Magdalena... — 109 ...s. Genovefa... » — m à 115. Heures de la Croix. — ni. « *Hore sancte crucis...* » — 115 à 119. Heures du Saint-Esprit. — 115. *« Hore sancti Spiritus...* » — 119 v° à 163. Office des morts.

Fol. 163 v° à 169. Les Quinze joies de la Vierge. — 163 v°. « *Les quinze yoies nostre Dame. —* 164. Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens, qui portastes — 164 v° — Nostre Seigneur Ihésucrist IX moys en vos précieux flans... — 165 ...de votre doulz fils en terre. *Ave Maria. »* — Suivent les quinze joies. — 169 v° à 172. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 169 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung Dieu... — 170 ...regardez moy en pitié. *Pater noster.* » Suivent les sept requêtes. — 172 v°.

« Saincte vraye croix aourée,

Oui du corps Dieu fus aornée... »

172 v° à 181. Suffrages. — 172 v°. « De saint Michel. *Antiene...* » — 174 v° « De saint Denis. *Ant...* » — 175. « De saint Sébastien. *A ni...* » — 178. « De sainte Geneviefve... » — 179 v°. « De sainte Marguerite. *Ant...* » — 180 v°. « De sainte Apoline. *Ant... »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les formules de prières sont rédigées au masculin. La décoration et les costumes des personnages annoncent la seconde moitié, peut-être même la fin du xve siècle.

Pareil., 181 ff. à longues lignes. — 173 sur 113 mill. — Nombreuses peintures et miniatures, la plupart d’assez bonne exécution, dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 à 12, scènes et attributs des mois; 1, personnage à table, le dos au feu, et buvant (janvier) ; 2, personnage en train de se chauffer le dos devant un bon feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, jeune fille tenant des fleurs à la main (avril) ; 5, jeune homme à cheval por­tant une branche fleurie à la main (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneurs (juillet) ; 8, per­sonnage en train de vanner le blé (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; ti, personnage emportant un porc sur son épaule (novembre) ; 12, personnage portant sur un plateau rond des gâteaux (?) pour les mettre au four (décembre). — Les signes du zodiaque ornent le verso des feuillets.

Fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15, s. Luc ; 17, s. Matthieu ; 19, s. Marc ; 20 v°, la Vierge présentant une pomme à l’enfant Jésus qu’elle tient sur les genoux ; trois anges autour d’eux ; 25, Christ de pitié ; il est debout et vivant ; derrière lui, la Vierge ; devant lui, une femme agenouillée ; 29 v«, Dieu le Père envoyant l’ange de l’Incarnation ; au-dessous, groupes allégoriques : la Miséricorde et la Vérité se donnant la main, la Justice et la Paix s’embrassant ; 30, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement : s. Joachim et ste Anne devant la Porte dorée, le mariage delà Vierge, la Vierge tissant au métier ; 53, la Visitation (Laudes) ; 64, la Nativité (Prime) 170, la Nativité annoncée aux bergers ('tierce) ; 74 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 78 v°, la Purification (None) ; 82 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; idole renversée au passage de la sainte Famille ; 89, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 94, Bethsabée au bain ; dans l'encadrement, David remettant une lettre à Urie ; la mort d’Urie; David en prière ; 111 v°, crucifixion ; dans

l’encadrement, scènes de la Passion ; 115 v°, la Pentecôte ; 120, Job, sa femme et ses amis ; dans l’encadrement, les malheurs de Job ; 164, la Vierge et l’enfant Jésus ; 169 v°, le Christ bénissant ; 173, s. Michel ; 173 v°, s. Jean-Baptiste ; 174, s. Pierre et s. Paul ; 174 v°, s. Denis ; 175 v°, s. Sébastien ; 176, s. Jacques ; 177, s. Nicolas ; 177 v°, sainte Catherine ; 178, sainte Geneviève ; 178 v°, sainte Marie-Madeleine ; 179, sainte Barbe ; 180, sainte Marguerite ; 180 v°, sainte Apol­line. Ces peintures et miniatures sont accompagnées d’encadrements et de bordures à comparti­ments composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des oiseaux et des insectes, des animaux et des monstres de tout genre. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin olive ; sur les plats, médaillons encadrant l’un une Annonciation, l’autre une crucifixion ; au-dessus, en lettres d’or : « EST1ENNE. — MAZURE. » Devise : « Spes mea, Deus. » (Saint-Germain, 1516).

# 221. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13295.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Ancienne cote : « d. 967. » — Feuillet de garde : « 132. » — Fol. 1. Ancienne cote: « N. 1517. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Sainte Geneviefve. » — (22 avr.)«S. Denis. » — (19 mai) « S. Yves. » — (29 mai, au lieu du 28)«S. Germain. »

— (10 juin) « S. Landri. » — (26 juillet, au lieu du 28) En lettres d’or : « Saincte Anne. »— (27 juillet, au lieu du 26) « S. Marcel. » — (11 août) « Sainte couronne. »

— (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.)« S. Marcel. » — (26 nov.) « Sainte Geneviève. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Oracio devota ad Virginem.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...Et in omnibus aliis diebus *(sic)* in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi miserrimo famulo tuo *N.* impetres a dilectissimo filio tuo complementum...

— 21 v° ...mater I)ei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... — 22 ...et esto michi pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... — 22 v° ...O due gemme celestes... — 23 ...Vobis ergo duobus hodie et in omni tempore commendo corpus et animam meam... — 24...benignissimusParaclitus, gratiarum largitor optimus. Qui... »

Fol. 25 à 79. Heures de la Vierge. — 79. « *Oracio devota de quinque solemnitatibus beate Marie. —* 79 v°.

Ave, cuius concepcio Solenni plena gaudio... »

8o. « *Oremus.* Deus qui nos Concepcionis, Nativitatis, Annunciacionis, Purificacionis, Assumptionis beate Marie... — 80 v° ...et cum ipsa mereamur gaudere in celis. Qui... » — 81 à 94. Psaumes de la pénitence. — 94 v° à 99. Litanies. — 96. « ...s. Dvo- nisi ; s. Eutropi ; omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Silvester ; s. Nicholae ; s. Benedicte ; s. Ieronime ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Gregori ; s. Yvo ; s. Francisce — 96 v° — omnes sancti confessores ; s. Maria-Magdalena... s. Genovefa... »

Fol. 99. « *In clevacione corporis Christi. —* 99 v°.

Ave, caro Christi sanctissima,

De piissima virgine nata... »

*[Alia oratio'].*

Ave, verum corpus, natum  
De Maria virgine... »

100. « *[Ad calicem.]* Ave, sanguis D. n. I. C. qui pro salute mundi fusus fuisti, miserere nobis. Arnen. » — « Salve, sanguis D. n. I. C. cuius effusione redempti sumus, tibi gloria, honor et virtus in secula seculorum. Arnen. » — « Anima Christi, sanctifica — 100 v° — me ...et benedicam te in secula seculorum. Arnen. »

Fol. 101 à 105. Heures de la Croix. — 105 à 109. Heures du Saint-Esprit. —109 à 137. Office des morts. — 137 v° à 142. Les Quinze joies de la Vierge. — 137 v°. « 1« *quinze ioyes nostre Dame.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 138 ...en lonneur des XV ioyes Nostre Seigneur. » Suivent les quinze joies. — 142 v° à 145. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 142 v°. « les F *playes.* — I43- *Quiconques veult estre bien conseillé de la chose dont il a grant meslier... — ...et en la remembrance de cinq plaies Nostre Seigneur Ihésucrist. Pater noster. \** Suivent les sept requêtes. — 145 v°.

« Saincte vraye croix aourée Qui du corps Dieu fus aoumée... »

Fol. 147 à 163. Passion selon saint Jean et oraisons. — 161. « *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno cnicis posuisti... — 161 v° ...et puram conscienciam usque in finem, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 162. « *Oracio.* Deus qui voluisti pro redemptione mundi a Iudeis reprobari... — 162 v° ...tecum latronem crucifixum. Qui... » — 163 v°. *« De sancta cruce. Ant.*

O crux, salve, pretiosa,

O crux, salve, gratiosa... »

165. « *Alia oratio.* Domine lesu Christe, qui septem verba die ultimo in cruce dixisti... — 167 ...epulari, iocundari, commorari. Per... » — « *Oratio de nomine lesu. —* 167 v°. 0 bone et dulcissime lesu, per tuam misericordiam esto michi Iesus... — 168 v° ...magnam misericordiam et pietatem tuam. » *« Alia oratio.* O bone et dulcissime

lesu, esto michi Iesus... — 170 ...et fructus virginis Marie. » — « *Alia oratio.* In nomine P. et F. et S. s. Per sanctam Annunciationem tuam... — 171 ...parce michi. Arnen. » — « *Les oraisons saint Grégoire. —* 171 v°. O Domine lesu Criste, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations analogues. — 173. « *Oraison de Nostre Dame. —* 173 v°.

Glorieuse vierge Marie,

A tov me rens et si te prie... »

174 v°. « *Quant on veult reccpvoir le corps Nostre Seigneur Iésucrist. Oraison. —* 175. Domine non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti... — ...et remissionem peccatorum meorum. » — 175 v°. « *Quant on la receu. Oraison.* Vera perceptio corporis et sanguinis tui, Deus omnipotens, non veniat michi ad iudi- cium... — ...et etema introductio. Qui... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. La décora­tion et les costumes des personnages indiquent la seconde moitié, ou, plus probable­ment, la fin du XVe siècle.

Parch., 176 ff. à longues lignes. — 178 sur 130 mill. — Peintures d’assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 25, la salutation angélique (Matines) ; 36 v°, la Visitation (Laudes) ; 49, la Nativité (Prime) ; 55, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 59 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 63 v°, la Purification (None) ; 67 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 74, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 81, Bethsabée au bain ; 101, crucifixion ; 105 v°, la Pentecôte ; 109 v°, la Mort frappant une jeune fille ; 147, le baiser de Judas et l’arrestation du Christ ; 149, Jésus devant le grand prêtre ; 150 v°, Jésus portant sa croix ; 156 v°, crucifixion ; 159, mise au tombeau ; 171 v°, la messe de saint Grégoire ; 173 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux; à leurs pieds, une veuve agenouillée. — Initiale his­toriée, fol. 21 v°, femme agenouillée au pied d’un autel de la Vierge. — Peintures et initiale his­toriée sont accompagnées d’encadrements ou de bordures à compartiments décorées de rin­ceaux de couleurs, de fleurs et de fruits au milieu desquels on aperçoit des insectes, des oiseaux, des animaux et des monstres de tout genre. Presque toutes les marges extérieures sont ornées de bordures analogues. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. velours brun sur ais de bois ; traces de fermoirs (Saint-Germain, 1517).

# 222. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. Jat., 13296.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 130. » — « d. 970. » —

Feuillet de garde. Ancienne cote : « N. 1518. » — Fol. 1. Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviève. » — (28 mai) « S. Ger­main. » — (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. »

— (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. »

— (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 20. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 22... et — 22 v° — etiam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi miserrime *N.* famule tue impetres a dilecto filio tuo Domino nostro Ihesu Christo complemen­tum... — 24 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 24 v°. « O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus — 25 — auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 26 ...Vobis duobus, ego miser­rimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... — 27 ...benignis­simus Paraclitus. Qui... » — « *Antienne de nostre Dame.* Salve regina, mater mise­ricordie... »

Fol. 29 à 86. Heures de la Vierge. — 86 v°. *[Prosa.\*

« Gaude, virgo, mater Christi,

Oue per aurem concepisti

Gabriele nuntio... »

87. « *[Oratio.}* Deus qui beatissimam virginem Mariam matrem in conceptu et partu virginitate servata duplici gaudio letificasti... —87 v° ...valeamus pervenire. Per... «

*— « Oraison de nostre Dame.* Te ergo deprecor mitissimam, piissimam, misericordis- simam, castissimam... — 88 ...et participem me facias celestium gaudiorum, pres- tante eodem D. n. I. C. Qui... » — 89 à 95. Heures de la Conception de la Vierge. — 06 à no. Psaumes de la pénitence. — no v° à 116. Litanies. — 112 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; s. Eustachi c. s. t. ; omnes sancti martires—113 — s. Silvester; s. Léo;s. Martine ; s. Augustine ; s. Ieronime ; s. Ambrosi ; s. Gregori ; s. Nicholae ; s. Ger­mane ; s. Marcelle ; s. Magiori ; s. Remigi ; s. Eligi ; s. Juliane — 113 v° — s. Maure; s. Ludovice; omnes sancti confessores... s. Genovefa... — 114. s. Avia; s. Honorina...»

— 117 à 121. Heures de la Croix. — 122 à 125. Heures du Saint-Esprit. — 126 à 178. Office des morts.

Fol. 179 à 188. Oraisons et suffrages. — 179. « *Oroison dévote à dire pour les tres- fiassés, et y a gratis pardons.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — ...in celis coronemur. —[Ora/fo.] Domine Ihesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 180 v° ...et paradisi amenitate

confoveri iubeas. Oui... » — « *Les sept vers saint Bénard* (sic). Illumina oculos meos...

— 181 v° ...et consolatus es me. — 182. *Oracio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...misericordiam consequi merear. Per... » — 182 v°. « *Or oison à Nostre Seigneur.* O bone Ihesu, scribe in corde meo vulnera tua preciosissimo san­guine tuo... — ...et amorem tuum, bone Ihesu. »

Fol. 182 v°. « *Ant.* Ascendit Christus super celos et preparavit sue matri... — 183 ...nequaquam existant. *Oratio.* Deus qui virginalem aulam... — ...interesse sue festi­vitati. Per... » — 183 v°. « Ihesu pie, Ihesu bone, Ihesu dulcissime, Ihesu misericor­dissime... — ...et gloriam nominis tui, Domine. > — 184. « *Oratio.* Omnes nos gratias agamus Domino Deo nostro qui dolens miserias nostras... — ...per omnia reddentes. Per... » — 184 v° à 188. Suffrages. — 184 v°. « Mémoire de saint Iehan Baptiste... » — 186 v°. [De omnibus sanctis.] — 187 et 188. *Credo.*

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris ainsi qu’en témoignent l'office de la Vierge et celui des morts. A part un passage *$ Obsecro te,* les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date, selon toute pro­babilité, de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 188 ff. à longues lignes. — 182 sur 121 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 29, la salutation angélique (c’est la seule peinture des Heures de la Vierge) ; 89, s. Joachim et ste Anne ; 96, David et Goliath ; 117, crucifixion ; 122, la Pentecôte ; 126, Job et un de ses amis. Ces peintures sont accompagnées de bordures à compar­timents décorées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, au milieu desquels on aperçoit des insectes, des oiseaux, des animaux et des monstres de tout genre.

— Jolies initiales fleuries sur fond d’or mat accompagnées de bordures analogues — Petites initiales sur fond azur et lilas.

Rel. peau rougeâtre sur carton (Saint-Germain, 1518).

# 223. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13297.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 131. » — « d. 969. » — Feuillet de garde. Anciennes cotes : « 128. » — « N. 1519. » — Fol. 1. Au bas du feuil­let, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 v° à 4. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) En lettres rouges : « S. Germain. » — (10 juin) En lettres rouges : « S. Lan- dri. » — (26 juill.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (9 oct.) « S. Denis. »— (24 oct.) « S. Magiore *(sic).* » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) En lettres rouges: « Ste Geneviefve. »

Fol. 5 à 7. Fragments des quatre évangiles. — 7 v°. « *Oracio ad virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 9 ...eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 9 v° ...dulcissima virgo Maria. » — 10. « O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 10 v° ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... » — La fin manque ; lacune entre 10 et 11.

Fol. 12 à 43. Heures de la Vierge. — 44 à 52. Psaumes de la pénitence. — 52 à 54. Litanies. — 53. « ...s. Dyonisi c. s. t. ; omnes sancti martires ; s. Martine; s. Marcelle ; s. Germane ; s. Landrine *(sic)* ; s. Guillerme ; s. Francisce ; s. Gregori ; s. Dominice ; s. Benedicte ; s. Benarde *(sic)* ; s. Anthoni ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... » — 54 v° à 56. Heures de la Croix. — 56 à 58. Heures du Saint-Esprit. — 58 v° à 85. Office des morts. — 86 à 91. Suffrages. — 86 De sancta Trinitate.] — 91. « De sancta Barbara. »

Fol. 92. « O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. *Pater. Ave.* » Suivent cinq autres invocations. —93. « *Secuntur quinque gaudia beate Marie.*

Ave cuius concepcio Solemni plena gaudio... »

93 v°. « *[Oratio.]* Deus qui nos Concepcionis, Nativitatis, Purificationis et Assump- cionis... — ...gaudere mereamur in celis. Per... » — « *Secuntur alia quinque gaudia.*

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

94. « *[Oratio.]* Deus qui beatam Mariam virginem in conceptu et in partu virginitate servata duplici gaudio letificasti... — 94 v° ...valeamus pervenire. Qui... » — 95 à 100. Passion selon saint Jean. — 100 v°. « *[Oratio.]* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 101 ...et puram consciendam usque in finem, Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... » — « *Orayson très devote à nostre Darne.*

Stabat mater dolorosa, lux ta crucem lacrimosa... »

102 v°. « De s. Yvone... » Antienne, verset et oraison du saint.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris, de même les

litanies. Les formules de prière sont rédigées au masculin. L’ensemble delà décoration indique la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du XVe siècle.

Parch., 102 ff. à 2 col. — 179 sur 11S mill. — Peintures les unes médiocres, les autres de bonne facture, dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 v° à 4, scènes et attributs des mois ; 1 v°, personnage à table, le dos au feu, et le verre à la main (janvier) ; per­sonnage en train de se chauffer devant un grand feu (février) ; 2, la taille de la vigne (mars) ; jeune homme tenant des fleurs dans les mains (avril) ; 2 v°, seigneur à cheval, un faucon sur le poing (mai) ; personnage emportant un mouton sur ses épaules (juin) ; 3, la fenaison (juillet) ; la moisson (août) ; 3 v°, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; les semailles (octobre) ; 4, la saignée du porc (novembre) ; boulanger enfournant le pain (décembre). — Les signes du zodiaque accompagnent les occupations des mois.

Fol. 5, s. Jean à Patmos ; au-dessus de lui, la bête aux sept têtes ; 5 v°, s. Luc ; 7, s. Marc ; 7 v°, s. Joachim et ste Anne ; 10, la Vierge ; devant elle, personnage en prière ; 12, la salutation angé­lique (Matines) ; 18 v°, la Visitation (Laudes) ; 25, la Nativité (Prime) ; 28 v°, la Nativité annon­cée aux bergers (Tierce) ; 31, l’Épiphanie (Sexte) ; 33 v°, la Purification (None) ; 36, la fuite en Égypte ; idole renversée au passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 40, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 44, personnage (Job ?) en prière au pied d’un lit ; 54 v°, crucifixion ; 56 v°, la Pentecôte ; 58 v°, la Mort frappant une jeune femme (pl. XC) ; 86, la Trinité ; 86 v°, s. Michel ; s. Jean-Baptiste ; 87, s. Jean l’évangéliste ; s. Pierre et s. Paul ; 87 v°, s. Jacques ; s. Christophe ; 88, s. Laurent ; 88 v°, s. Sébastien ; 89, s. Nicolas ; 89 v°, ste Anne et la Vierge ; 90 v°, ste Cathe­rine ; 91, ste Barbe ; 92, apparition du Christ sanglant pendant la messe ; 95, les attributs de la Passion ; 101, calice évasé présentant dans sa partie supérieure la plaie du côté du Christ. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements ou de bordures à compartiments décorés de rin­ceaux de couleur, de fleurs et de fruits, le plus souvent sur fond d’or mat. — Initiales de cou­leur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. peau teintée de rouge sur ais de bois (Saint-Germain, 1519).

# 224. HEURES A L’USAGE D’AMIENS, XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13298.

Feuillet de garde. Anciennes cotes : « 1014. — N. 1520. » — Fol. 1. Écriture moderne. Note sur papier collé sur le feuillet de parchemin : « 12 grandes images avec vignettes, sans compter le portraict présent de celuy qui les avoit faict faire. » Le manuscrit comprend en effet douze peintures, plus le « portrait » du fol. 1 v°. — Fol. 2. Écriture moderne : « Ex libris monasterii S. Germani a pratis Paris. »

Fol. 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (13 janv.) En lettres rouges : « S. l'remin. » — (31 janv.) « Ste Ulphe. » — (2 mai) « S. Quentin. » — (16 mai) En lettres rouges : « S. Honoré. » — (27 juin) « S. Fuscien. » — (19 juill.) « Ste Anne. » — (ier sept.) En lettres rouges : « S. Fremin. — S. Leu. » — (24 sept.) « Vigille [s. Fremin.] » — (25 sept.) En lettres rouges : « S. Fremin. » — (23 oct.) « S. Domice. » — (20 nov.) « S. Vuarlu. — S. Luxor. » — (10 déc.) « Vig. [s. Fuscien.] » — (n déc.) En lettres rouges : « S. Fuscien. »

Fol. 14 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19 v° à 25. Heures de la Croix. — 25 v° à 29. Heures du Saint-Esprit. — 30 à 76. Heures de la Vierge ; le début manque (lacune entre 29 et 30). — 77 à 87. Psaumes de la pénitence. — 87 v° à 91. Litanies.

— 89 v° « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Ambrosi ; s. Gregori ; s. .Augus­tine ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Mellone ; s. Iuliane ; s. Sulpici ; s. Firmine ; s. Hono­rate ; s. Berhunde ; s. Salvi ; omnes sancti confessores... » — 92 à 137. Office des morts. — 138 à 148. Suffrages. — 138. [De sancta Trinitate]... — 138 v°. « *Oroison à Dieu le Père.* Pater de celis Deus, miserere nobis. *Oremus.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem, consubstancialem... — 139 ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oroison à Dieu le Filz.* Fili, redemptor mundi Deus, miserere nobis. *Oratio.* Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — 139 v° ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oroison au Sainct Esperit.* Spiritus sancte, Deus, miserere nobis. *Oremus.* Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis... — 140 ...et ignem sanctissimi amoris tui. Oui... »— 148 v°. [De s. /Xdriano.j

Fol. 149. « *Oratio venerabilis Bede presbiteri de septem verbis que Christus in cruce pendens dixit. Quam quicumque quotidie dixerit —* 149 v° — *devote flexis genibus, nec diabolus nec malus homo ei nocere non poterit, nec sine confessione morietur, et fer tri­ginta dies ante obitum suum videbit gloriosam virginem Mariam sibi in auxilium pre- paratam. Oremus.* Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui septem verba die ultimo vite tue... — 151 v° ...iocundari et commorari. Per... » — « Auxilientur nobis, Domine Ihesu Christe, omnes passiones tue... — 152 ...et in protectione defendas. Qui... 1 — 152 v°.

« Hellas, mon chier enfant et ma seule espérance,

Pardonnes aulx humains, lesquelz ont desplaisance.

Ma chière mère, de bon cœur vous acorde Que aulx vrais repentans feray miséricorde. »

Fol. 152 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...

— 155 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­turus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 156 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » —156 v°. « [De s. Rocho.]

Ave, Roche sanctissime,

Nobili natus sanguine... »

157 v°. « *L'oraison qui s’ensuyt a esté trouvée à Rome derrière l'autel sainct Pierre. Pape lehan XII a donné et donne à tous ceulx et celles qui la diront dévotement, en pas­sant par quelque cimitière, autant de ans de pardons qu'il y a eu de corps enterrez.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — 158

...in celis coronemur. *Oremus.* Domine Iesu Christe, salus et liberatio fidelium ani­marum... — 159 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures d’Amiens comme l’indiquent le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts. La décoration accuse la fin du xve siècle, peut-être même le début du xvie siècle. Le manuscrit a appartenu à Mar­guerite de Courcelles dont le nom et les armes décorent les plats de la reliure.

Pareil., 159 ff. à longues lignes ; lacune entre 29 et 30. — 180 sur 121 mill. — Peintures d’exé­cution médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou par des paysages : fol. 1 v°, saint habillé en guerrier ; au-dessous, écu penché : écartelé aux Ier et 4e d'azur à deux coquilles d’or en chef et un trèfle d’argent en pointe ; aux 2e et 3e d’argent au lion d’azur armé et lampassé de gueules ; l’écu est soutenu de deux cerfs, timbré d’un heaume de profil à lambrequins, cimé d’une tête de licorne ; sur une banderole : « Letos invidia mordet ; 14, s. Jean à Patmos ; 19 v°, cruci­fixion ; 25 v°, la Pentecôte ; la peinture de Matines a disparu ; 38 v°, la Visitation (Laudes) ; 48 v° la Nativité (Prime) ; 54, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 58, l'Épiphanie (Sexte) ; 61 v°, la Purification (None) ; 65 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 72 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 77, Bethsabée au bain ; 92, la résurrection de Lazare. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements décorés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, sur fond d’or mat. — Miniatures : fol. 138, la Trinité ; 140 v°, s. Michel ; 141, s. Jean-Baptiste ; 141 v°, les Apôtres ; 142, s? Sébastien ; 143 v°, s. Nicolas ; 144, s. Antoine ; 144 v°, ste Anne ; 145, ste Marie-Madeleine ; 146, ste Catherine ; 146 v°, ste Marguerite ; 147, ste Barbe ; 148 v°, s. Adrien ; 152 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 156 v°, s. Koch. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. ancienne veau brun ; sur les plats, elle porte les armoiries des Ier et 4e quartiers du bla­son du fol. 1 v°; ici, elles sont supportées par deux lions et accompagnées du nom : « MAR­GUERITE DE COURCELLES » (Saint-Germain, 1520).

# 225. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13299.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 1521. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (25 août) « S. Loys. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (27 novembre, au lieu du 26) « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 21. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 24 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo complementum... — 26 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » —

Livres d'Heures. —T. II. »7

27 à 112. Heures de la Vierge ; les antiennes, psaumes, leçons et répons pour les dif­férents jours de la semaine sont intitulés, fol. 39 : « *In* n° *nocturno...* » et, fol. 47 : *« In ter cio nocturno...* » — 113 à 130. Psaumes de la pénitence. — 130 à 135. Litanies. — 132. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Bene­dicte ; s. Lupe ; s. Augustine ; s. Yvo — 132 v° — s. Germane ; s. Albine ; s. Anthoni ; s. Fiacri ; s. Remigi ; omnes sancti confessores... » — 136 à 144. Heures de la Croix. — 145 à 152. Heures du Saint-Esprit. — 153 à 212. Office des morts.

Fol. 213 à 227. Oraisons et suffrages. — 213. « O bone Ihesu, o piissime Ihesu, 0 dulcissime Ihesu — 213 v° — o Ihesu, fili virginis Marie... — 215 v° ...et fructus vir­ginis matris Marie. Amen. » — « *De beata virgine Maria. —* 216.

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

218 à 234. Suffrages. — 218. « De s. Iohanne Baptista... » — 225 v°. « De s. Ger­mano... » — 228. « De s. Fiacrio... » — 231 v°. De s. Helena [regina]. » — 232. « De s. Opportuna. » — 234. « De s. Genovefa... » — 234 v°. « *Oracio valde devota.* Deus propicius esto michi peccatori et custos mei omnibus diebus vite mee. Deus Abra­ham... — 236 v° ...per medium illorum ibat. In nomine Patris... »

Fol. 238 à 242. De plusieurs mains. — 238. « Domine Iesu Christe, fili Dei Patris omnipotentis, tu qui es Deus angelorum... — 240 ...commando (sic) spiritum meum. Arnen. » — 240 v°. « Mon benoist Dieu, je croy et confesse de cueur et de bouche tout ce que saincte Eglise croit... — 241 v° ...saints et sainctes en paradis. Amen. » — 242. *« [De beata Maria.]*

Ave, mondi *(sic)* gloria,

Virgo mater Maria... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris, à part l’an­tienne du *Benedictus* de l’office des morts. Les prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la seconde moitié du xve siècle, autant du moins qu’on peut en juger par la décoration et les costumes des personnages.

Pareil., 242 ff. à longues lignes. — 148 sur 102 mill. — Peintures dont les fonds sont occupa par des intérieurs ou des paysages : fol. 21, la Vierge et l’enfant Jésus ; 27, la salutation angé­lique (Matines) ; 60, la Visitation (Laudes) ; 74 v°, la Nativité (Prime) ; 82, la Purification (Tierce) ; 87, la Nativité annoncée aux bergers (Sexte) ; 92, l’Épiphanie (None) ; 97 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 106, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 113, David en prière; 136, crucifixion ; 145, la Pentecôte ; 153, les trois morts et les trois vifs ; 213, Christ de pitié; 216, Pietà. — Miniatures : fol. 218, s. Jean-Baptiste ; 219, s. Christophe ; 221 v°, s. Sébastien ; 225, s. Nicolas ; 226, s. Germain ; 227, s. Antoine ermite ; 228 v°, s. Fiacre ; 229, ste Marie-Madeleine ;

230 v°, ste Barbe ; 231 v°, ste Hélène ; 232 v°, ste Opportune ; 233, ste Marguerite ; 234, ste Geneviève. Peintures et initiales sont accompagnées d’encadrements ou de bordures à comparti­ments décorés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, agrémentés d’oiseaux ou d’insectes. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane racine au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1521).

# 226. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13300.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 1522. » — Au bas du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Seguenana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or « Ste Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. > — (10 juin) « S. Landri. > — (26 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (27 juill.) « S. Marcel. » — (11 août) « Ste couronne. » — (25 août) En lettres d’or : .< S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 20 à 25. Messe votive du Saint- Esprit. — 20. « *La messe du Saint-Esperit... »* — 25 v°. « *Verset que on dit devant le Saint Sacrement de Vaustel :*

0 salutaris hostia

Que celi pandis hostium... »

26. « *Dévote oroison à Nostre Seigneur.* Ecce crucem Domini, fugite partes adverse... 26 v° ...►B Crux Christi, deffende me. >B In nomine Patris... *Oratio.* Adesto, Domine, supplicationibus nostris et sperantes in tua misericordia... — ...benignus exaudi. Per... » — « *Oroison après le* Sanctus. Veni ad liberandum nos, Domine virtutum, et ostende faciem tuam... — 27 ...propicius esto michi penitenti. — *Oratio.* Ave, dul­cissime Ihesu Christe, principium nostre creacionis... — 27 v° ...et da nobis vite gaudia sempiterna. Arnen. » — « *Alia oratio.* Ave, Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis... — ...fons pietatis. » Suivent quatre autres invocations. — 29 v° à 41. Passion selon saint Jean.

Fol. 42 à 80. Matines et Laudes de la Vierge. Lacune entre 41 et 42 : le début de Matines manque. — Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les leçons pour le mardi et le vendredi, le mercredi et le samedi sont numérotées de IV à IX. — 80 v° et 81. Matines de la Croix. — 82. Matines du Saint- Esprit. — 83 à 124. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; lacunes entre 82 et 83, 89 et 90, 95 et 96, 100 et 101 : le début de

chacune des petites Heures a disparu. — Au bas du fol. 121, note en écriture moderne « Palu, tu est *(sic)* un coquin. » — Au bas du fol. 123, autre note : « Florensac. » — 124 v°. « *Quant on liève Dieu.*

Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

*« Quant on liève le sancg Nostre Seigneur.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui pro — 125

— salute mundi effusus fuisti, tu miserere mei. » — « *Après qu'on a dit le* Pater noster : Anima Christi, sanctifica me... — ...in secula seculorum. Amen. »

Fol. 125 v° à 165. Heures pour les différents jours de la semaine. — 125 v°. « *S'en­suivent les heures de la Ternité que on lez doit dyre pour le dymenche...* » — 133. «< *Pour le lundi, heures des trespassez...* » — 145. « *Pour le mardi, heures de toussains... » —* 151. « *Pour le ieudi, heures du Saint-S a crement...* » — 158 v°. « *Pour le samedi, heures de nostre Dame...* » — 166 à 180. Psaumes de la pénitence. — 180 v° à 184. Litanies. — 182. « ...s. Dyonisi c. s. t. s ; Pave *(sic)* ; s. Fabiane. — 182 v° — s. Sebastiane; s. Sil­vester ; omnes sancti martires ; s. Leo ; s. Nicolae ; s. Augustine ; s. Anthoni ; s. Yvo; omnes sancti confessores... » — 186 à 241. Office des morts.

Fol. 241 à 271. Suffrages et oraisons. — 241. « *De saint Claude, mémoire.* 0 desola­torum consolator, captivorum liberator... — 242 ...decoravit miraculis. *Oracio.* Deus qui per donum Sancti Spiritus tui in beatum Claudium... — 242 v° ...valeamus opti- nere. Qui... » — « Belle très douce pucelle, vierge Marie, mère de Ihesucrist — 243 v°

— le vray Dieu tout puissant... — 247 v° ...vous vueillez estre à ce grant besoing prez de moy poure pécheresse... — 250 ... à la ioye de paradiz qui ia ne prendra lin. Amen. » — 250 v°.

« O glorieuse vierge Marie,

A toy me rens et si te prie... »

252 à 254. Passion selon saint Jean. — 253 v°. « *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 254 ...et veram scienciam usque in finem. Perte, Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 256. « *Les sept vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 256 v° ...et consolatus es me. — 257. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...secundum tuam misericordiam consequi merear. Per... » — « *Devant que on reçoive Nostre Seigneur. Oratio. —* 257 v°.

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fuerunt *(sic)* rei... »

258. « *Quant on veult recevoir Nostre Seigneur.* Domine Iesu Christe, lili Dei vivi, non sum dignus ut intres... — 258 v° ...et remissionem omnium peccatorum meorum. » —

*« Après la réception. Oratio.* Vera suscepcio corporis et sanguinis tui... — 259 ...ad vitam etemam introductio. » — « Gratias tibi ago, Domine clementissime, mundi redemptor... — 259 v° ...permanet in secula seculorum. » — « *De nostre Dame oroison.* Stabat mater dolorosa... » — 262 à 271. Suffrages. — 262. «De *saint Christo fle. Oratio.* Sancte Christofore, martir Dei preciose, rogo te per nomen Christi creatoris tui... et per gratiam quam accepisti apud Deum et sanctam Mariam genitricem, michi famule *N.* tue, sis michi in adiutorio peccatori *(sic)... —* 263 ...vita comite et salvo honore gaudere valeam in secula seculorum. Arnen... » — « *Oratio.* Deus qui beatum Christoforum martirem tuum virtute constancie... — 263 v° ...pervenire feliciter mereamur. Per... » — « *De s. Sébastien. Oratio.*

Sancte Sebastiane,

Semper vespere et mane... »

265 v°. « *Oratio.* Deus qui beatum Sebastianum gloriosum martirem tuum in tua fide et dilectione... — 266...intentione perficere. » — 266 v°. « Des. Denis *Mémoire ... » —* 270. « De ste Geneviève... » — 271 v°. « De tous sains. *Mémoire. »*

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ; la prière : «'Belle très douce pucelle... » (fol. 242 v°) paraît avoir été rédigée pour une femme. Autant qu’on peut en juger par ce qui reste de la décoration, le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 271 ff. à longues lignes. — 159 sur 108 mill. Peintures à pleine page dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 68, la Visitation (les peintures de Matines et des petites Heures ont disparu) ; 107, la fuite en Égypte (Vêpres), 116 v°, le couron­nement de la Vierge (Complies) ; 166, la résurrection des morts ; 186, inhumation ; 243, Pietà. Elles sont accompagnées d’encadrements composés de larges bandes d’or agrémentées de feuilles stylisées d’où s’échappent des rinceaux de couleurs, des rameaux de feuillage, des fleurs et des fruits. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées ; vignettes marginales. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane racine au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1522).

# 227. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13301.

Feuillet de garde. Ancienne cote : « 1011. » — Fol. 1. Note en écriture moderne : « Monasterio S. Germani a pratis, cong. s. Mauri, comparatus anno 1701. » — Ancienne cote : « N. 1524. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Ste Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (29 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — Sauf celle du 12 août,

les mentions suivantes sont en lettres d’or. (28 juill.) « Ste Anne. » — (29 juill.) « S. Marcel. » — (12 août, au lieu du 11) « Sainte couronne. »— (25 août) «S. Louys. » — (5 septembre, au lieu du 6) « S. Cloust. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19 à 41. Matines et Laudes de la Vierge. — 42 et 43. Matines de la Croix. — 43 v° et 44. Matines du Saint-Esprit. — 45 à 83. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint- Esprit. — 83 à 98. Psaumes de la pénitence. — 98 v° à 105. Litanies. — 100 v°. « ...s. Victor ; s. Dyonisi c. s. t ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Ihcronime ; s. Hylari ; s. Remigi — 101 — s. Yvo ; s. Mar­celle ; s. Germane ; omnes sancti confessores... s. Genovefa ; s. Agnes ; s. Cecilia... # — 107 à 143. Office des morts.

Fol. 143 v° à 157. Oraisons. — 143 v°. « *Oroson (sic) très dévote à nostre Dame.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 146 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquturus aut cogitaturus... Etmichi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 148 ... mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — « *Oroison de nostre Dame.* O intemerata... — 148 v° ...De te enim unigenitus Dei filius... — 149 v° ...et esto michi peccatori propicia in omnibus auxi- liatrix... — 152 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *Oroison dévote à nostre Dame.*

Ave, cuius conceptio Sollenni plena gaudio... »

153 v°. « *Oratio.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis, Purifica­tionis... — 154 ...mereamur gaudere in celis. Qui... » — « *Oroison très dévote à nostre Dame.* Saluto te, beatissima virgo Maria, Dei genitrix, angelorum regina et domina... 155 ...me commendo miseram et indignam creaturam... — 156 ...pervenire beatitu- dinem. Arnen. » — « *Oroison dévote à Nostre Seigneur.* O bone Ihesu, o piissime Ihesu, o dulcissime Ihesu, o Ihesu fili Marie virginis... — ...memento mei et parce michi peccatori... — 157 v° ...dum descendo in corruptionem. *Pater noster. »*

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l'usage de Paris, si l’on s’en rapporte à l’office de la Vierge et à celui des morts. Parmi les prières, les unes sont rédigées au mascu­lin, les autres au féminin. La décoration accuse la seconde moitié, et, plus probable­ment, la fin du xve siècle.

Parch., 157 ff. à longues lignes. — 150 sur 104 mill. — Peintures d’assez bonne facture dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 19, la salutation angélique (Matines) ; 30, la Visitation (Laudes) ; 42, crucifixion ; 43 v°, la Pentecôte ; 45, la Nativité (Prime) ; 51, Jésus devant Pilate ; 52 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 57, le cou­ronnement d’épines ; 58 v°, l’Épiphanie ; un des rois est nègre (Sexte) ; 62 v°, le portement delà

croix ; 64, la Purification (None) ; 68, la flagellation ; 69 v°, la fuite en Égypte ; idole renversée sur le passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 73 v°, descente de croix ; 75, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 81, mise au tombeau ; 83 v°, David vainqueur de Goliath ; 107, Job et ses amis; dans l’encadrement, singe crossé et mitre donnant des bénédictions ; 113 v°, le démon frappant Job avec une verge (ou un bâton) ; peinture un peu effacée. Ces peintures sont accom­pagnées de riches encadrements ou de bordures à compartiments ornés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits, peuplés d’insectes et d’oiseaux, d’animaux assez bien étudiés et de sujets pittoresques bien enlevés — Miniatures : fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; 143 v°, la Vierge et l’en­fant Jésus ; 148, Pidà ; 156, Christ de pitié. — Initiales d’or ou de couleurs sur fond du même avec vignettes marginales.

Rel. veau brun (Saint-Germain, 1524).

# 228. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13302.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. De différentes mains : « Marguerite Dar- chiac. — Jehan [de] Genouiac. » — Fol. i. Anciennes cotes : « 137. » — « N. 1526. » — D’une autre main : « O beatissime Domine Iesu Christe, respicere digneris super me...» La fin de la prière est en partie effacée. — 1 v°. D’une autre main. « *\Oratio}.* Rex Jas- par, rex Melchior, rex Balthasar... — 2 ...ab omni periculo corporis et anime. Per... »

— 3 et 3 v°. Les dix commandements de Dieu. — 3. « Le *'premier commandement :*

Ung seul Dieu, de tout créateur,

Tu serviras et aymeras... »

Fol. 4 à 15. Calendrier de Tours. — 5 v°. Au bas du feuillet et d’une autre main : « Lvenor de Ferières. » — (2 mai) En lettres rouges : « Gatiani ep. » — (5 mai) « Aver- tini. » — (7 mai) « Cenerici cardinalis. » — (4 juill.) En lettres rouges, ainsi que les deux autres mentions suivantes : « Translatio s. Martini. » — (11 nov.) « Martini ep.» — (18 déc.) « Gatiani ep.» — D’une autre main (13 août), « Radegundis regine ».

— (12 nov.) « Renati ep. Andegaven. » — Ce calendrier n’indique qu’un petit nombre de fêtes.

Fol. 16. Au bas du feuillet et d’une autre main : « Mahot. » — 16 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo vite complementum... — 21 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. »

Fol. 22 à 53. Heures de la Vierge. — 50. « *In primo sabbato de adventu usque ad vigi­liam nativitatis Domini fit officium beate Marie...* » — 54 à 60. Psaumes de la pénitence.

— 62. « ...s. Maurici c. s. t ; omnes sancti martires Dei ; s. Gatiane ; s. Martine ; s. Iuliane ; s. Nycholae ; s. Goluine — 62 v° — s. Augustine ; s. Ieronime ; s. Eligi ;

*comme s'ensuit.* Domine, labia mea aperies... »

Fol. 88 à 98. Suffrages et oraisons. — 88. « *De s. Michaele. Ant.* Michael archan-

gele... » — 90. « *De s. Christoforo. Ant.* Sancte Christofore, martyr Dei preciose... — 90 v° ...michi famulo tuo *N.* sis propicius peccatori... — 91 ...tecum gaudere valeam in secula seculorum. *Oratio.* Deus qui beatum Christoforum martyrem tuum virtu- tute constancie... — ...feliciter mereamur. Per... » — 92 v° .« *De s. Claudio. Ant.* 0 desolatorum consolator, captivorum liberator... — 93 ...pro nobis auxilium. *Oratio.* Deus qui beato Claudio gloriose *{sic}* confessori tuo... —...iugiter valeamus obtinere. Per... » — 95 v°. « De s. Apolonia. *Ant... »*

Fol. 96. « *Oraison des cincq sainctz qui à leur de la} mort impétreront à Noustre Sei­gneur grâce pour ceulx qui les prieront en leurs nécessités. A nt. —* 96 v°.

O Dyonisi, radius Grecie,

Fide regnum illustrans Francie... »

*« Oratio.* Deus qui sanctorum tuorum Dyonisii, Georgii, Christofori, Blasii et Egidii... — 97 ...in omnibus verbis tuis. Per... » — « *Oraison de cincq sainctes qui ont pareille grâce de Dieu que les cincq sainctz. Ant.*

O Katherina, tyrannum superans, Doctos docens et rotas lacerans... »

*« Oratio. — ctf* v°. Deus qui beatarum virginum tuarum Katherine, Margarete. Mar­the, Christine et Barbare... — ...effectum consequamur. Per... » — 98. *«Des. Renato. Ant... » — « [Oratio].* Benedictio Dei Patris cum angelis suis sit super me. Amen... — 98 v° ...et salvum me fecit dextera tua. »

Fol. 99 à 102. De plusieurs mains. — 99. « *Commemoratio beatorum Cosme ei Damiani. Ant.* Inclite Cosma, vale ; salveque sacer Damyane... — ...ferte salutis opem. *[Oratio .* Magnificet te, Domine, sanctorum martirum tuorum Cosme et Damiani... — 99 v° ...providencia contulisti. Per... » — « *De s. Francisco.* 0 martir desiderio, Francisce... — ...speciem carnis pretendisti. » — 102 v°. « Ante portem (sic) Jeruzalem jacebat sanctus Petrus febritans *{sic}... —* ...Dixit ei Ihesus:Fiat tibi sicut petisti. Amen. » — Sur le second plat de la reliure. D'une autre main: « Kateline Darchiac. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome; le calendrier est celui de Tours. Comme l’indique le nom qui figure sur le dernier feuillet de garde, le manuscrit a appartenu à Catherine d’Archiac, fille de Jacques, seigneur

d’Archiac, baron de Lanzac et de Marguerite de Levis. Catherine d’Archiac épousa Jacques Ricard de Genouillac, seigneur d’Anier, qui fut maître de l’artillerie et grand écuyer de France sous François Ier.

Parch., 104 ff. à longues lignes. — 146 sur 102 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 22, la salutation angélique (Matines) ; 54, David et Goliath ; 65, absoute ; 83, crucifixion. Elles sont accompagnées d’encadrements ou de bordures à compartiments ornés de rinceaux, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Quelques initiales vermillon et azur. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. veau brun semé de roses (Saint-Germain, 1526). — Sur Catherine d’Archiac, voir Beau- CHET-Filleau, Diction, hist. et généalogique des familles du Poitou, 1891-1898, t. I, p. 94.

# 229. HEURES A L’USAGE DU MANS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13303.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 60. » — « d. 990. » — Feuillet de garde. Ancienne cote : « 60. » — « d. 990. » — Feuillet de garde. Ancienne cote : « N. 1527. » — Fol. A v°. « Les pages 1 à 4, contenant un livret de prières imprimé au Mans par Mathurin le Roux, ont été remises le 3 avril 1867 au départe­ment des Imprimés. [Signé :] N. de Vailly. » — Au bas du feuillet, étiquette impri­mée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 5 à 16. Calendrier du Mans. — (7 janv.) « Aldrici ep. et conf. » — (29 janv.) « Oct. s. Vincencii. » — (16 avr.) « Thuribii ep. Cenom. » — (7 mai) « S. Serenici. » — (9 mai) « Tranlatio s. Andree. » — (19 mai) « S. Yvonis conf. » — (6 juin) « Bertranni ep. Cenom. » — (9 juin) « Liborii ep. Cenom. » — (8 juill.) « Inventio s. Ouintini. » — (9 juill.) « Translatio s. Pavacii. » — (25 juill.) En lettres rouges : « Translatio beati Iuliani. » — (7 nov.) « Romani conf. » — (27 nov.) « Eusicii conf. » — (ier déc.) « Domp- noli ep. Cenom. »

Fol. 17 à 88. Heures de la Vierge. — 89 à 107. Psaumes de la pénitence. — Les fol. 105 à no sont d’une autre main. — 107 v° à 110. Litanies. — 108 v°. « ...s. Vin­centi ; omnes sancti martyres ; s. Nicolae ; s. Anthonii ; s. Maure ; omnes sancti confessores... » — ni à 157. Office des morts.

Fol. 159 à 170. Oraisons diverses. — 159. « Domina sanctissima, Maria, mater regis altissimi ; virgo perpetua, ego peccator et infelix te deprecor... — 160 ...sine virili commixtione Ihesus Christus Dominus noster qui vivit... » — 160 v°. « *Inno­centius papa concessit cuilibet dicenti hanc orationem centum dies indulgentie atque etiam omnibus audientibus et super eos portantibus inscriptum cum quadam tabula in choro beati Rome* (sic) *existante. Et papa Clemens confirmavit. Oratio de beata Maria.* Succurre michi, piissima domina, semper virgo, Maria, in omnibus necessitatibus

Livres d'Heures. —T. H. 18

meis... — 162 ...sanctam et immaculatam sine virili commixtione Ihesus Christus Dominus noster, qui cum Patre... »

Fol. 162 v° à 165. Prière à saint Julien, évêque du Mans. — 162 v°.

« Bien euré saint Julien,

In quo spes nostra ponitur,

Qui iectes de mauvais lien Qui laudem de te loquitur... »

165 v°. « *[A lia oratio}.*

Iuliane, pastor egregie,

Presul prime huius ecclesie,

Offert servus carmen leticie,

Ferens actus vite propicie... »

169. « *De s. lohanne.*

O Iohannes apostole,

Serve Dei sanctissime... »

Fol. 172 à 212. Ces feuillets sont imprimés sur papier. — 172 à 195. Vêpres pour les différents jours de la semaine ; elles sont suivies des hymnes pour les principales fêtes de l’année. — Les fol. 196 à 211 sont imprimés en caractères différents de ceux des pages précédentes. — 196. « *Les quinze effusions du Sang de nostre Sauveur et rédempteur Jésus Christ. La première effusion.* le vous loue et remercie, mon benoist Sauveur et rédempteur Iésus-Christ, que vous respandistes vostre sainct et précieux sang en vostre tendre ieunesse près vostre Nativité quand vous fustes circonciz... — ...et par vostre saincte bonté les vueillez délivrer. Amen. *Pater. Ave.* » Suivent, fol. 196 v° à 203, les quatorze autres « effusions. »

Fol. 203. « *Oraison de sainct Sébastien.*

O sancte Sebastiane,

Semper vespere et mane... »

204 à 211. Vie de sainte Marguerite, vierge et martyre. — 204.

« Après la saincte Passion...

De Jésus et l’Ascension,

Et qu’il fut es sainctz cieux monté,

Plusieurs furent de grand bonté... »

La vie de la sainte est suivie d’ime antienne et une oraison en son honneur.

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage du Mans. Les différentes prières sont rédigées au masculin. Par sa décoration, le manuscrit date de la seconde moitié, ou, plus probablement, de la fin du xve siècle.

Parch., 212 ff. à longues lignes plus le fol. A et moins les fol. 1 à 4 ; les fol. 172 à 212 sont impri­més sur papier. — 130 sur 95 mill. — Peintures dont les fonds sont occupes par des paysages ou par des intérieurs : fol. 17, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu effacé : d’argent à la bande de... ; on les trouve également aux fol. 58, 68, 81 et ni ; 33 v°, la Visitation (Laudes) ; 50, la Nativité (Prime) ; 58, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 63, l’Épipha­nie (Sexte) ; 68, la Purification (None) ; 73, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 81, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 89, Bethsabée au bain ; ni, inhumation. Ces peintures sont accompa­gnées d’encadrements ou de bordures à compartiments décorés de rinceaux, de fleurs et de fruits, d’oiseaux, d’insectes et de monstres de tout genre. — Initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. veau fauve ; médaillons sur les plats (Saint-Germain, 1527).

# 230. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13304.

Fol. i. Ancienne cote : « N. 1528. » — Au bas du feuillet. Etiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landeri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (n août) « La sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloud. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18 v°. « *Oratio.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, — 19 — pietate plenissima... — 21 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famule tue A. impetres a dilecto filio tuo complementum... — 23 ...mater Dei et misericor- die. Arnen. » — « *Devota oratio.* O intemerata... De te enim — 23 v° — Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 24 v° ...Et esto michi peccatori propicia in omnibus — 25 — semper auxiliatrix... — 27 v° ...cum sanctis et electis suis vitam et gloriam sempiternam. Arnen. »

Fol. 28 à 93. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 94 à 107. Psaumes de la pénitence. — 107 v° à ni. Litanies. — 108 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t ; omnes sancti martires — 109 — s. Silves­ter ; s. Léo ; s. Nicholae ; s. Martine ; s. Remigi ; s. Magiori ; s. Ludovice ; s. Claudi ; omnes sancti confessores... s. Genovefa... »— ni v°à 115. Heures de la Croix. — 115 à 118. Heures du Saint-Esprit. — 118 v° à 167. Office des morts. »

Fol. 168 à 188. Oraisons et suffrages. — 168. « *Ensuivent les vers sainct Bernard.* Illumina oculos meos... — 169 ...et consolatus es me. *Oremus.* Omnipotens sempi­terne Deus, qui Ezechie regi Inde... concede michi indigne famule tue *N.* tantum vite spatium... — ...consequi merear. Per... » — 169 v° à 171. Passion selon saint Jean. — 171. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 171 v° ...et veram scienciam usque in finem. Per te, Ihesu Christe, salvator mundi, rex glorie, qui... >. — « *Hymne dévote de la passion Nostre Seigneur lhésucrist.* — 172.

Vexilla regis prodeunt,

Fulget crucis misterium... »

173. « *Hymnus.*

Christe, qui lux es et dies,

Noctis tenebras detegis... »

174. « *Du Saint-Esperit :*

Veni creator Spiritus,

Mentes tuorum visita... »

175- (< *Oratio.*

Salve, salvator mundi, rex atque creator,

Qui Deus es et homo, natus de virginis alvo... »

175 v°- (< *Oraison très devote à nostre Dame.* O spes Christianorum et omnium in te sperantium, virgo sancta, Maria... — 176 v° ...et vigilem in te, domina angelorum, per graciam Ihesu Christi, filii tui, qui... » — *«A nostre dame de pitié.*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa. . »

178 v°. « *Mémoire des cinq /estes nostre Dame :*

Ave, cuius conceptio,

Solenni plena gaudio... »

179 v°. « *[Oratio.]* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis, Purifica­tionis... — 180 ...mereamur gaudere in celis. Qui... » — « *Les V ioies nostre Dame.*

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

180 v°. « *[Oratio.]* Deus qui beatissimam Mariam virginem in conceptu et partu... —

181 ...et intercessione valeamus pervenire. Per... » — 182 à 185. Suffrages. — 182. *« Au bon ange. Oraison.*

Me tibi commendo,

Semper, Deus alme, petendo... »

183. « *Mémoire de saint Eustace.* Vir Domini Eustachius... » — 185. « *Mémoire de tous sains. Ant.* Sancti Dei omnes... » — 185 v°. « *Dévote oraison aux tresfiassez. Pater nos­ter. Ave Maria.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requies­cunt in pulvere... — 186 ...et vobiscum in celis coronemur... *Oratio. —* 186 v°. Domine Ihesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 187 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... » — 188. « Domine Ihesu Christe, qui hanc sacra­tissimam carnem de gloriose virginis Marie utero assumpsisti... — 188 v° ...presen- tibus et futuris, nunc et in evum. Arnen. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, ainsi qu’en témoignent l’office de la Vierge et celui des morts. Parmi les prières, les unes sont rédigées au masculin, les autres (fol. 21, 169) au féminin. L’ensemble de la décoration paraît désigner la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 188 ff. à longues lignes. — 145 sur 99 mill. — Peintures et miniatures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : 13, s. Jean l’évangéliste (la coupe de poi­son) ; 28, la salutation angélique (Matines) ; 51 v°, la Visitation (Laudes) ; 63, la Nativité (Prime) ; 69, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 73 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 77 v°, la Purification (None) ; 81, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 88 v°, le couronnement de la Vierge (Com- plies) ; 94, David en prière et l’ange du châtiment ; 112, crucifixion ; 115 v°, la Pentecôte ; 119, inhumation. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements ou de bordures dont quelques- unes à compartiments ; les uns et les autres sont décorés de rinceaux et de fleurs peintes au naturel sur fond d’or mat ; il en est de même des nombreuses bordures marginales. — Initiales de couleur sur fond du même. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. basane racine au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1528).

# 23I. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ OU FIN

## Bibliothèque nationale, ms. Iat., 13305.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 30. » — « d. 989. » — Premier feuillet de garde. Ancienne cote : « N. 1529. » — Au bas du verso du troisième feuillet de garde. Etiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segue- riana... »

Fol. 1 à 12. Calendrier romain, portant mention de plusieurs saints français. — (13 janv.) « Hilarii ep. et conf. » — (28 janv.) « Agnetis secundo. — S. Karoli magni. »

Cette dernière mention est d’une autre main. — (28 févr.) « S. Romani [abb.] » — (icr mars) « Albini ep. » — (19 mars) En lettres d’or : « Ioseph conf. nutritoris Domini. » — (5 avr.) « Vincencii conf. » — (30 avr.) « Eutropii ep. et mart. » — (19 mai) « Yvonis conf. » — (20 mai) « Bernardini conf. » — (14 juin) « Aniani ep. [trans­latio.] » — (19 août) « Ludovici ep. de ordine Minorum. » — (25 août) « Ludovici regis. » — (10 sept.) « Nicolai de Tolentino. » — (9 oct.) En lettres d’or : « Dyonisii mart. » — (17 nov.) « Hugonis ep. » — (26 nov.) « Genovefe virg. » — (17 déc.) « S. Lazari. » — (18 déc.) « Gaciani archiep. »

Lacune entre 12 et 13. — 13. Finale d’une prière en l’honneur de sainte Marie Égyptienne. — 15 à 108. Heures de la Vierge avec antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. —37. « Te matrem laudamus, te dominam confite­mur... » Ce *Te Deum* qui termine les Matines est rédigé tout entier en l’honneur de la Vierge. — Lacune entre 68 et 69 : le début de Sexte manque. — Office pour le temps de l’Avent et pour celui de Noël à la Purification. — Lacune entre 109 et 110. — 110 à 113. Heures de la Croix ; le début manque. — 113 à 117. Heures du Saint- Esprit.

Fol. 117 à 122. Heures de saint Joseph. — 117. « *Sequuntur parve hore sancti Ioseph nutritoris Domini...* » — 122 v° à 127. Heures de saint Jean-Baptiste. —122 v°. *< Sequuntur parve hore sancti Iohannis Baptiste...* » — 127 v° à 132. Heures de sainte Anne. — 127 v°. « *Parve hore de sancta Anna...* » — 132 v° à 137. Heures de sainte Marie-Madeleine. — 132 v° a *Parve hore sancte Magdalene...* » — 137 v° à 142. Heures de sainte Catherine. — 137 v°. *«Sequuntur parve hore beate Katherine...* » — 145 à 160. Psaumes de la pénitence. — 160 à 175. Litanies. — 164. « ...omnes sancti monachi et heremite Dei ; omnes sancti sacerdotes et levite Dei ; s. Anna ; s. Anna ; s. Anna *(sic)* s. Maria Magdalena... » — 175 à 238. Office des morts (le fol. 175 a été refait).

Fol. 239 à 293. Série d’oraisons. — 239 à 263. *[Oratio ad beatam Mariam.',* — 239.

« Salve, mater misericordie,

Mater spei et mater venie... »

264 v°. « *Oratio beate Marie.*

Aurea valva poli radio conspectior omni,

Virgo decora nimis tribuens pereuntibus esse... »

265 v°. « *Oratio.* Deus qui sacratissime Marie virginis ab ore misericordiam tuam... —

266 ...veniam misericordissime consequamur. Per... » — 266. « *Sequitur oratio ad Christum et ad matrem eius. —* 266 v°.

Summe summi tu Patris unice Mundi faber et rector fabrice... »

275. « *Oratio beate Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei — 275 v° — pietate plenissima... — 278 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi indigno famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... » La fin manque : lacune entre 27g et 280; le début de *0 intemerata* a disparu. — 280. « TO intemerata] ...De te enim Dei filius, venis et omnipotens Deus... — 281 v° ...et esto michi peccatori propicia et in omnibus auxiliatrix... — 284 v° ...vitam et gloriam sempiternam. Amen. » — « O intemerata... — 285 ...et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... — 285 v° ...O due gemme celestes... — 286 v° ...vobis duobus ego peccator hodie et omni tempore animam meam et corpus meum commendo... — 287 v° ...gra- ciarum largitor optimus. Qui... » — « *De* s. *Micliaele. Ant...* » Lacune entre 287 et 288- — 288 v° « *Oratio.*

Deus Pater qui creasti Mundum et illuminasti... »

L’office de la Vierge et celui des morts désignent l’usage de Rome. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La mention de saint Vincent Ferrier dans le calendrier (5 avr.) oblige de reporter la date de transcription du manuscrit après 1455. La décoration, qui est française, date de la seconde moitié, peut-être même de la fin du xve siècle.

Parch., 293 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 135 sur 93 mill. — Nombreuses et inté­ressantes peintures dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 1 à 12, scènes et attributs des mois ; I, personnage à table, le dos au feu (janvier) ; 2, personnage se chauffant au coin du feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, damoiseau et damoiselle (avril) ; 5, seigneur et dame à cheval ; le seigneur tient un rameau de feuillage dans la main droite (mai) ; 6, faucheurs (juin) ; 7, moissonneurs (juillet) ; 8, le battage du blé (août) ; 9, le fou­lage du raisin (septembre) ; 10, les semailles (octobre) ; n, la glandée (novembre) ; 12, la mort du sanglier (décembre). Les signes du zodiaque, peints en camaïeu, illustrent le verso des occu­pations des mois.

Fol. 15, la salutation angélique (Matines) ; 42 v°, la Visitation (Laudes) ; 57 v°, la Nativité (Prime) ; 63 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; la peinture de Sexte a disparu ; 73 v°, la Purification (None) ; 79, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 88 v°, la mort de la Vierge (Complies) ; la peinture des Heures de la Croix manque ; 113 v°, la Pentecôte ; 117 v°, le mariage de la Vierge (remarquer l’analogie de cette peinture avec la partie centrale du même tableau dans les Heures d’Étienne Chevalier par Jean Fouquet) ; 123, le baptême du Christ ; 128, ste Anne, s. Joachim et la Vierge ; 133, « Noli me tangere » ; 138, le martyre de ste Catherine ; 145, David en prière ; 187 v°, Job et ses amis ; 239, la Vierge au croissant. Ces peintures sont accompagnées d’enca­drements ornés de rinceaux d’or et de couleurs, de fleurs délicatement traitées, d’animaux et de monstres de tout genre. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or avec vignettes marginales.

Rel. basane ; dos orné (Saint-Germain, 1529).

# 232. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13306.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Note : « Marie de Sully, femme [de] Estienne Peigne (ou : Peigné), procureur à Orléans... » — Anciennes cotes: ad. 985. » — « N. 1530. »

Feuillet de garde. D’une autre main que le reste du manuscrit. *«[Ant.]* Beata Appolnia *(sic)* grave tormentum pro Domino sustinuit.. — ...malum in dentibus non sentiret. *[Oratio.]* Omnipotens sempiterne Deus, qui beatam Appoloniam vir­ginem et martyrem tuam de manibus inimicorum suorum liberasti... — ...tibi gra­tiarum actiones refferre valleam in eternum. Per... j? — Fol. 1. Au haut du feuillet, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana... »

Fol. 1 à 8. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « S. Genovefe. » — (8 janv.) « S. Luciani. h

— (13 janv.) « S. Firmini. » — (19 janv.) « S. Launomari. » — (6 févr.) « S. Amandi. »

— (9 févr.) « S. Ausberti. » — (17 mars) « S. Gertrudis. » — (ier avr.) « S. Valerii. » — (13 mai) « S. Servacii. » — (20 mai) « Geremari. » — (28 mai) « S. Germani. » — 7 (juin au lieu du 8) « S. Medardi. » — (27 juin) « S. Fusciani. » — (13 juill.) « S. Thuriani. » — (26 juill.) « S. Marcelli. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (25 août) « S. Ludovici. » — (25 sept.) « S. Firmini. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Dio- nisii. — (15 oct.) « S. Vulfrani. » — (22 oct.) « S. Melloni. »> — (23 oct.) « S. Romani. »

— (26 oct.) « S. Amandi. »> — (29 oct.) « S. Pharonis. » — (3 nov.) « S. Marcelli. » — (26 nov.) « S. Genovefe. » — (n déc.) « S. Fusciani. » — (14 déc.) « S. Nichasii. » — (30 déc.) « S. Ursini. »

Fol. 9 à 12. Fragments des quatre évangiles. — 12 à 18. Passion scion saint Jean.

— 19 à 55. Heures de la Vierge avec antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. — 50 v°. « *In adventu Domini, officium bcatc Marie dicitur modo frt- dicto, exceptis specialibus antiphonis in tempore inferius ordinatis... »* — 57 à 64. Psaumes de la pénitence. — 64 à 68. Litanies. — 69 à 86. Office des morts. — 86 v° à 104. Oraisons et suffrages. — 86 v°. [De sancta Trinitate. *Ant.* Sancta Trinitas, unus Deus... » — « *Oratio ad Deum Patrem.* Pater de celis, Deus, miserere nobis. *Ora. tio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem...— 87 ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oratio ad Filium.* Fili redemptor mundi, Deus miserere nobis. *Oratio.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oratio ad Spiritum sanctum.* Spiritus sancte, Deus, miserere nobis. *Oratio.* Domine Spiritus sancte Deus, qui coe- qualis, consubstancialis... — 87 v° ...et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... »— *« De sancta facie Domini. Ant.*

Salve, sancta faciès Nostri redemptoris... »

88. « *Oratio devota beate Marie virginis.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater I)ei, pietate plenissima... — 89 v° ...et in omnibus illis in quibus ego sum facturus, locu­turus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo virtutum omnium complementum... — 90 ...mater Dei et misericordie. » — 90 v°. « *Oratio beate Marie et sancti Iohannis.* O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemine — 91 — celestes ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam...—91 v°...benignissimus Paraclitus. Qui... »—*«Ora­tio dicenda die sabbati ad —* 92 — *honorem intemerate Dei genitricis Marie virginis.* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem... — 95 v° ...iudicare vivos et mor­tuos. *Oratio.* Te deprecor ergo mitissimam, piissimam, misericordissimam... — ...et participem me facias celestium gaudiorum. Prestante eodem D. n. I. C. qui... »

*« Salutationes.*

Ave, cuius conceptio,

Solenni plena gaudio... »

96. « *Oratio.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annuntiationis, Purificationis... — 96 v° ...gaudere mereamur in celis. Per te, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... >5 — *« De sororibus beate Marie.*

O nobile ternarium Sanctarum sororum trium Quibus nomen est Maria... »

98 v°. « *De s. Christojoro. Ant.* Sancte Christofore, martir Dei pretiose, rogo te... —

99 ...michi famulo tuo *N.* sis propicius... tecum gaudere valeam in secula seculorum. *Oratio.* Deus qui beatum Christofonim martirem tuum — 99 v° — virtute constancie in passione roborasti... ...pervenire feliciter mereamur. Per...— 102. « *De sancta Barbara. Ant.*

Gaude, Barbara beata,

Summe pollens in doctrina... »

102 v°. « O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo per­cudente. *Pater noster. Ave Maria.* « Suivent six invocations analogues. — 103 v°. *« Ant. pro fidelibus defunctis.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — ...in celis coronemur. *Oratio.* Domine Iesu Christe *Livres d'Heures. —* T. II.

salus et liberatio fidelium animarum... — 104 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, ainsi que l’indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. L’écriture et la décoration sont françaises et le calen­drier paraît désigner le nord de la Loire. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date selon toute probabilité de la seconde moi­tié du XVe siècle.

Pareil., 104 ff. à longues lignes. — 152 sur 89 mill. — Médiocres peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 19, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu armorié : d’or au chevron de gueules chargé d'une étoile d’or et accompagné de trois épis de sinoplc ; on retrouve les mêmes armes fol. 57 et 69 ; 57, David en prière ; 69, Job et ses amis. — Encadrements composés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Eel. ancienne veau fauve semé d’abeilles et de feuilles stylisées (Saint-Germain. 1530).

# 233. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13307.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, ex-libris de Lefèvre de Caumartin, évêque de Blois : « Ex catalogo bibliothecae Caumartinae. » — Ancienne cote : ••< XLII. E. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (11 août) «Sainte coronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys roy. » — (7 sept.) « S. Cloust. d — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 19 ...et in omnibus aliis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 20 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « 0 inte­merata... De te enim Dei filius...— 21 v° ...et esto michi miserrimo peccatori propi- cia et in omnibus auxiliatrix... — 24 ...et electis suis vitam et gloriam sempiter­nam. Arnen. »

Fol. 25 à 82. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les leçons du mardi et du vendredi sont numérotées de IV à VI, celles du mercredi et du samedi de VII à IX. — 83 à 95. Psaumes de la pénitence. — 95 à 100. Litanies. — 97. « ...s. Dyonisi c. s. t... omnes sancti martires

Dei ; s. Silvester ; s. Leo ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Augustine — 97 v° — s. Hylari ; s. Ieronime ; s. Ambrosi ; s. Remigi ; s. Brici ; s. Germane ; s. Marcia- lis ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Bernarde ; s. Leonarde ; s. Anthoni ; s. Supplici ; omnes sancti confessores... » — 101 à 107. Heures de la Croix. — 107 à 112. Heures du Saint-Esprit. — 113 à 152. Office des morts.

Fol. 153 à 168. Oraisons diverses. — 153 à 157. Les Quinze joies de la Vierge. — 153. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 153 v° ...en lonneur des XV ioies que vous eustes de vostre chier filz en terre. *Ave Maria. »* Suivent les quatorze joies. — 157 v° à 160. Les Sept requêtes à Nostre-Seigneur. — 157 v°. « Doulz Dieu, doulz Père, sainte Trinité et un Dieu... — 158 ...regardes moy en pitié. *Pater noster.* » — Suivent les sept requêtes. — 160.

« Sainte vraie croix aourée,

Oui du corps Dieu fus aournée... »

160 v° à 163. Prière à la Vierge sous forme d’invitatoire. 160 v°.

« Venite, exultemus Domino,

Nemo sit exul in prelio... »

164 v°. « *[Oratio.]* Domine Iesu Christe, filii Dei vivi, qui hanc sacratissimam carnem in utero gloriosissime virginis Marie assumpsisti... — 165 ...présentibus et futuris. Qui... *On dit pour vray que le pape Boni-face VIe donna à toulx ceulz et celles qui, en estât de grâce, diront [ceste oraison] entre l'élévation de la messe et la perception II mil iours de vray pardon.* » — 165 à 168. Symbole de saint Athanase ; la fin manque.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, comme l’indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. Les prières *Obsecro te* et *0 intemerata* sont rédigées au masculin. L’ensemble de la décoration daterait le manuscrit de la seconde moitié du xve siècle.

Pareil., 168 feuillets à longues lignes ; incomplet de la fin. — 172 sur 127 mill. Quelques peintures médiocres, les unes sur fond losangé ou quadrillé, les autres sur fond unicolore : fol. 25. la salutation angélique (Matines) ; 83, le Père bénissant ; 101, crucifixion ; 107 v°, la Pente­côte ; 113, service funèbre ; 153, la Vierge et l’enfant Jésus ; 157 v°, le Christ assis sur un arc-en- ciel et montrant ses plaies. Ces peintures sont encadrées de larges lilets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage et de fleurs. — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; médaillons sur les plats.

# 234. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13308.

A l'intérieur du premier plat de la reliure : <c Ex dono R. P. Fronteau. » — « d. 966. » — Feuillet de garde. Anciennes cotes : « 36. » — « N. 1507. » — Au bas du feuil­let, étiquette imprimée : « Ex bibliotheca mss. Coisliniana, olim Segueriana... » — Fol. 1. En écriture moderne : « Catal. lib. S. Genovefe Paris, ascriptus. »

Fol. 4 à 15. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; les saints de la région du nord de la Loire et en particulier ceux de Paris s’y trouvent à leurs places respectives. En plusdes saints habituels, on en rencontre quelques autres qui ne paraissent appartenir à aucun calendrier ni martyrologe : (13 janv.) « S. Souf­flet. » — (4 févr.) <c S. Mentir. » — (14 avr.) « S. Proisme. » — (12 mai) « S. Pantouffle. »

— (6 juin) « S. Grigro. » — (12 juin) « S. Grant Bauch. » — ^14 juin) « S. Languedo. *0*

— (15 juin) « Ste Cottroulle. » — (16 juillet et 26 août) « S. Baudin. » — (4 août) « S. Soffenaus. » — (5 août) « S. Ron. » — (10 sept.) « S. Momoziau. » — (28 sept.) « S. Soupire. » — (15 oct.) « Ste Cuirache. » — (22 nov.) « S. Saule. » — (15 déc.) « S. Maurin. » — (18 déc.) « S. Flamen. »

Fol. 16 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 20. « *Oratio beate Marie virginis* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21 v° ...Eciam in omnibus rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio beate Marie virginis.* O intemerata... — 23 ...Et esto michi peccatori in omnibus auxiliatrix. Ave, Maria, gratia plena... O Iohannes, bea­tissime Christi familiaris amice... — 23 v° ...O due gemme celestes... — 24 ...vobis duobus ego peccatrix commendo corpus et animam meam... — 24 v° ...benignissimus Paraclitus, graciarum largitor optimus, qui Patri et Filio coetemus et consubstan- cialis vivit et regnat Deus. Per... »

Fol. 25 à 29. Suffrages. — 25. « Memoria de s. Iohanne Baptista. *Ant...* » — 27 v°. « Memoria de s. Dyonisio. *Ant...* » — 28. « Memoria de s. Christoforo. *Ant...* » — 29. « Memoria de s. Katherina. *Ant... »* — 30 à 37. D’une autre main. — 30 à 34. Les Quinze joies de la Vierge. — 30. « Douche dame de miséricorde, mère de pitié, fon­taine de tous biens... — 30 v° ...et en la ramembranche des XV ioies que vouseustes de voster chier fil en terre. *Ave Maria.* » Suivent les quinze joies. — 34 à 36. Les Sept requêtes. — 34. « *Les VIJ requestes Nostre Seigneur. —* 34 v°. Quiconques veult estre bien conseillies de la chose dont il a grant mestier... — ...et en le ramembranche des V plaies Nostre Seigneur Ihésucrist. » Suivent six requêtes ; la fin manque : lacune entre 36 et 37.

Fol. 38 à 98. Heures de la Vierge. — 84 v°. « *Ensieut l’ordinaire nostre Dameselonc*

*l’usage de Rome...* » Antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. — 91. « *A vesperis primi sabbati de adventu usque ad vigiliam Nativitatis...* » — iooà 109. Psaumes de la pénitence. — 109 v° à 114. Litanies. — no v°. « .,.s. Nichasi ; s. Dyo- nisi ;... — ni — ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hylari ; s. Remigi ; s. Vedaste ; s. Amande ; s. Benedicte... — ni v° ...s. Bertine ; s. Ricliari ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalene... — 112 ...s. Gertrudis ; s. Trictudis *(sic)* ; s. Euse- bia ; s. Aldegundis ; s. Tecla... » — 116 à 121. Heures de la Croix. — 123 à 127. Heures du Saint-Esprit. — 129 à 164. Office des morts.

Sauf la première antienne de Laudes, l’office de la Vierge représente l’usage de Rome ; il en est de même de l’office des morts, à partie huitième répons de Matines. L’écriture et la décoration sont françaises. Les saints des litanies désignent le nord de la France ; certaines formes de langage (fol. 30 sq.) confirment cette attribution, mais les pages oii elles figurent sont d’une autre main. Le manuscrit date de la pre­mière moitié ou du milieu du XVe siècle. Après avoir appartenu au xvne siècle à l’abbaye de Sainte-Geneviève, il passa aux bibliothèques de Séguier, de Coislin, et finalement à celle de Saint-Germain-des-Prés.

Parch., 165 ff. à longues lignes. — 1S0 sur 138 mill. — Fol. 1. D’une autre main : saint Charle­magne et saint Louis ; au-dessus d’eux, les armes de l’abbaye de Sainte-Geneviève. — Peintures médiocres dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs ; quelques fonds quadrillés mélangés à des éléments de paysage : fol. 38, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, écu ajouté : parti au Ier bandé, de gueules et de vair, au 2e, écartelé aux Ier et 4e d’argent à trois tourteaux de gueules, au 2e de gueules à deux fasces d'argent, celle du chef vivrée, au 3e d’or à trois maillets de sinople ; on trouve les mêmes armes au fol. 100: ce sont les armoi­ries de Marie de Miraumont, femme de Jean de Longueval; 48, la Visitation (Laudes) ; 57 v°, la Nativité (Prime) ; 61 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 65 v°, l'Épiphanie (Sexte); 70, la Purification (None) ; 73 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 81, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 98 v°, deux écus ; le premier : d’argent à trois tourteaux de gueules ; le deuxième: parti à dextre d’argent à trois tourteaux de gueules, àsenestre écartelé au Ier de gueules frette d’argent, au 2e d'or à trois maillets de sinople, au 3e d’or à trois maillets de gueules, au 4e de gueules à deux fasces d’argent, celle du chef vivrée ; 100, David en prière et l’ange du châtiment ; 116, crucifixion ; 123, la Pentecôte ; 129, service funèbre. — Riches encadrements constitués par des rinceaux de feuillage et de fleurs ; nombreuses bordures marginales avec décoration ana­logue. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; vignettes marginales. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane ; sur les plats, médaillons et encadrements ; petits fers (Saint-Germain, 1507). — Prinet (Max), Communication à la Société nationale des Antiquaires de France, séance du 16 mars 1927.

# 235. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13309.

Fol. 1. Au bas du feuillet et d’une autre main que le reste du manuscrit : « Sancti Germani a pratis. — N. 1523. » — Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Ste Anne. » — (ier févr.) « S. Se ver. » — (10 févr.) « Ste Austreberte. » — (27 févr.) « Ste Honorine. » — (9 avr.) « S. Hugues. » — (5 mai) « Octave *(sic)* saint Ouen. » — (8 juin) « S. Médart. — S. Godart. » — (17 juin) « S. Romain. » — (5 août) « Nostre Dame des Neges. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (16 octobre) «S. Michiel.» — (22oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres rouges : « S. Romain. » — (9 nov.) « S. Ursin. » — (15 nov.) « S. Maelou. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 18 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 19 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « 0 inte­merata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes beatissime Christi familiaris amice... — 20 ...O due gemme celestes... — 20 v° ...vobis duobus ego miserrimus peccator hodie et omni tempore corpus et animam meam, omnes amicos meos omnemque populum Christianum commendo... — 21 ...gratia­rum largitor optimus. Qui... »

Fol. 21 v° à 36. Matines et Laudes de la Vierge. — 36 et 37. Suffrages. — 36. < Du Saint Esperit. *Ant... » — yj.* « Memore de la paix. *Ant...* » — 37 v°à5O. Petites Heures. Vêpres et Complies de la Vierge. — 50 v° à 59. Psaumes de la pénitence. — 59 v°àÔ2. Litanies. — 60 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Martine — 61 — s. Augustine ; s. Hieronime ; s. Mellone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Severe ; s. Laude ; s. Egidi ; s. Iuliane ; s. Nicolae ; s. Benedicte ; s. Maure ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalene... s. Katherina ; s. Barbara ; s. Austreberta... » — 63 à 65. Heures de la Croix. — 65 à 67. Heures du Saint-Esprit. — 67 à 87. Office des morts.

Fol. 88. « *Les XV ioyes à la Vierge Marie.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de — 88 v° — tous biens... — ...et en la remembranche des XVioies que vous eustes de votre benoist chier filz en terre. *Ave Maria.* » Suivent, fol. 88 vo à 91 v°, seize joies. — 91 v° à 93. Les sept requêtes à Notre-Seigneur. — 91 v°. u Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung Dieu... — 92 ...regardes mov en pitié. *Pater noster.* » Suivent les sept requêtes. — 93 v°.

« Saincte vraye croix aourée,

Oui du corps Dieu fus aournée... »

La calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La mention de la fête de Notre-Dame des Neiges, instituée à Rouen par Guillaume d’Es- touteville, indique que le manuscrit est postérieur à 1454.

Parch., 94 ff. à longues lignes. — 180 sur 126 mill. — Peintures des plus médiocres dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean l’évangéliste ; dans l’enca­drement, les attributs des trois autres évangélistes ; femme agenouillée ; 22, la salutation angé­lique (Matines) ; dans l’encadrement, femme agenouillée; 38, la Nativité (Prime) ; 51, David en prière et l’ange du châtiment ; 63, crucifixion ; 67 v°, inhumation ; 88, Pieta ; à côté du groupe femme agenouillée. Ces peintures sont accompagnées d'encadrements d’exécution grossière : rinceaux de couleurs, fleurs et fruits. — Initiales fleuries sur fond de couleurs. — Petites ini­tiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rcl. veau fauve (Saint-Germain, 1523).

# 236. HEURES A L’USAGE DE TOURNUS. 1508

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13310.

Fol. 1. Autre écriture que le reste du manuscrit : « Ces présentes heures à l’usage du réal monastère de Tournuz sont à Guillaume de Tenay, religieulx dudit Tournuz, et furent faictes par ledit frère Guillaume, lan de Nostre Seigneur mil cinq cens et huit. » — D’une autre main : « Sancti Germani a pratis. — N. 1246 ; olim 739. » — Fol. 1 v° et 2. Notes autobiographiques concernant Guillaume de Tenay. Fol. 2. « Je Guillaume de Tenay naisquy l’an de grâce mil quatre cens quatre vingt et douze le onzième jour de février. » — « Je Guillaume de Tenay fuz fayt religieulx du réal monastère de Tournus le mardy sainct, sextiesme dapvril, lan mil cinq cens et cincq... » — Autres notes relatives aux évènements contemporains. — 2 v°. D’une autre main : « Iste liber pertinet ad me Iohannem du Boul, clericum notarium publicum. »

Fol. 3. D’une autre main : « Horae ad usum Trcnorciensis sive Tornutiensis monas­terii. » — 3 à 12. Calendrier de Tournus ; janvier et décembre manquent. — (n févr.) En lettres rouges : « Ardagni abb. *In capis. >* — (21 mars) En lettres rouges : « Bene­dicti abb. Zw *albis.* >: -- (23 mars) « Anniversarium Ro. de Lcpinoulx. » — (14 mai) En lettres rouges : •.< Adventus reliquiarum. *In capis.* » — (22 mai) « Dedicatio ora­torii sancti Valeriani. » — (7 juin) En lettres rouges : « Translatio s. Philiberti abb. *In albis.* » — (13 juin) En lettres rouges : « Translatio s. Ardani. *In albis.* » — (11 juill.) « Translatio s. Benedicti abb. *In albis.* » — (15 juill.) «Anniversarium Philippi regis. » — (18 juil.) « Oct. s. Benedicti. *XII lect.* » — (20 août) En lettres bleues: « Phi­liberti abb. *In capis. » —* (27 août) « Oct s. Philiberti. *In albis...* » — (15 sept.) En lettres rouges : < Valeriani mart. *In capis.* » — (5 oct.) En lettres rouges : « Transla-

sio s. Ardagni. *In cappis... —* (12 oct.) « Oct. s. Ardagni. *In albis. »* — (15 oct.) « Translatio s. Philiberti. *In albis.* » — (16 oct.) En lettres rouges : « Vitatis conf. *In albis.* » — Quelques anniversaires et notes nécrologiques.

Fol. 13 à 16. Les quinze psaumes graduels. — 17. « *Oratio valde devota ad beatis­simam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate ple­nissima... — 17 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — ...et michi indignissimo famulo tuo impetres a dilecto filio tuo virtutum omnium complementum... — 18 ...mater Dei et misericordie plena. k —

18 v°. « *Septem versus beati Bernardi.* O bone Iesu, illumina oculos meos... —- ...et consolatus es me. » — *« [Oratio.]* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — ...consequi merear. Per... » — 19. « Oraysow *de nostre Dame.*

Marie, dame toute belle,

Celle en qui toute grâce habunde,

Mère de Dieu, fille et ancelle,

Royne du ciel, dame du monde... »

19 v°. « *Aultre orayson à nostre Dame :*

Glorieuse virge Marie,

A toy me rens et si te prye... »

20. « *Orayson à nostre Dame de pityê :*

Glorieuse dame débonnayre De toutes vertus l’exemplaire... »

Fol. 21 à 59. Heures de la Vierge. — 21. « *Sequuntur hore beatissime virginis Marie secundum usum sacri cenobii Tr enor chi ensis a Purificatione usque ad Adventum... \* —* Elles sont suivies de l’office pour le temps de l’Avent et pour le temps de Noël à la Purification. —Lacune entre 37 et 38 : la fin de Tierce et le début de Sexte manquent.

— 59 v° à 64. Psaumes de la pénitence. — 64 v° à 70. Litanies. — 65 v°. « ...s. Sté­phane ; s. Valeriane, II ; s. Clemens ...s. Vincenti ; s. Marcelle ; s. Austremoni ; s. Benigne ; s. Iuliane... — 66 ...s. Leodegarii... s. Simphoriane ; omnes sancti mar- tires ; s. Silvester ; ...s. Benedicte, II ; s. Philiberte, II ; s. Ardagne, II ; s. Amulphe

— 66 v° — s. Sanson ; s. Candide ; s. Vitalis... — 68 ...Ut episcopos et abbates nostros et omnes congregationes illis commissas in sancta religione conservare digneris... Ut obsequium servitutis nostre rationabile facias... —68 v° ...Ut regularibus disciplinis nos instruere digneris... »

Fol. 70. « *Oratio pro defunctis,* zivete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — ...in celis coronemur. *Oratio.* Domine Iesu Christe.

salus et liberacio fidelium animarum... — ...tua benignissima pietate liberentur, subveniatque illis tua misericordia. » — 70 v°à 83. Office des défunts. — 84. « *Bene­dictio capituli... » —* 85. « *Super ebdomadam XII lect. de beata Maria. Ad vesperas... »* — 90 v°. « *Benedictiones super lectiones. De beata Maria. — gi. De sanctis. Benedic­tiones.* » — 92. « *Orayson très dévote à la virge Marie.*

Très saincte virge necte et pure.

En l’honneur de vostre figure Oue je voy cy pour vous pourtraicte,

Prenes l’âme de moy en cure... >;

*« Aultre oravson.*

\*

A Dieu, ma dame, a Dieu vous dy,

A Dieu, la rose, la fleur de liz,

A Dieu, belle plus de cent foys,

A Dieu, qui vie nous rendit... »

92 v°. « *Aultre orayson.*

Ave, Maria, doulce rose,

Oui vous salue, il se repose... »

93. a *Aultre orayson.*

O recouvrance moult plaisant,

Devant vous me suis présenté... »

93 v°. « *Aultre orayson plaisante à nostre Dame.*

O mère de Dieu glorieuse,

Du ciel et du monde royne... »

95. « *Aultre orayson à la glorieuse vierge Marie.*

A toy, royne de hault parage,

Dame du ciel et de la terre... »

97 v°. « *Aultre orayson à nostre Dame en prose.* Glorieuse virge Marie, mère de Iésu- crist, le vrav Dieu tout puissant... — 98 ...en disant *Ave Maria.* >« — 98 v°. « *Oratio de omni curia celesti.*

Dcus Pater qui creasti Mundum et illuminasti... »

ioi. *« Aultre orayson de Nostre Seigneur en françoys.* O Dieu créateur du ciel et de la terre, roy des roys, seigneur des seigneurs, qui m’aves daigné fayre et créer à vostre saincte scmblance et y mage... — 103 ...amys et affins, familiers et bienfacteurs. » — 103 à 105. Les Quinze joies de la Vierge. — 103. « *Si sensuyvenl les quinze joyes.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — ...et en la remembrance des quinze joyes que vous eustes en terre de vostre douz filz. *Ave Maria. »* — Suivent les quinze joies. — 105 v° et 106. Les Sept requêtes à Notre- Seigneur. — 105 v°. « *Sy s’ensuyvent les sept requestes Nostre Seigneur.* Quiconque veult estre bien conseillé de chouse dont il a grant mestier... - ...et ensuyvant. *Ave Maria.* » Suivent les requêtes. — 107. *« Orayson très dévote à nostre Dante.*

le te salue, prcexellante dame,

Mère de Dieu et royne des cieulx... »

107 v°. *< Oratio ad virginem Mariam et ad sanctum Iohannem evangelistam.* 0 inte­merata... — 108 ...et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes... O due gemme celestes... — 108 v° ...Vobis duobus ego miserrimus pec­cator, hodie corpus et animam meam commendo... benignissimus Paraclitus. Oui...» — 110 v°. « *Sequuntur septem gaudia spiritualia beatissime virginis Marie.*

Gaude, flore virginali,

Que honore speciali... »

ni. « *Alia salutatio ad beatam virginem Mariam.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

ni v°. « *Aultre orayson à nostre Dame :*

Noble mère du rédempteur,

Fontaine de toute liesse... »

ni v°. « Les *sept oraysons sainct Grégoire.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 112 ...ab angelo percutiente. » Suivent six invocations analogues. — 112 v° à 116. Suffrages. — 112 v°. « *Orayson à sainct Joseph.*

Salve, Joseph, Salvatoris Sancte pater nomine... »

113. « *Oratio ad sanctam Annan* (sic).

Anna, salve, sanctissima,

Salvatori charissima... »

ù *De sororibus beate Marie. Commemoratio.*

O nobile ternarium Sanctarum sororum trium... »>

114. « *Orayson à monsieur sainct Claude.* O desolatorum consolator, captivorum libe­rator... — ...et innumeris decoravit miraculis. *Oratio.* Deus qui beato Claudio glo­rioso confessori tuo atque pontifici tantam gratiam... — 114 v° ...iugiter valeamus obtinere. Per... » — « Des. Katherina. ?!«/... »— *115.«Oratio ad gloriosissimum patro- nem* (sic) *nostrum beatissimum PhiUbcrtum.*

O decus Ecclesie, miles Domini, Philiberte,

Iunge tuis meritis nos celi civibus almis... »

115 v°. « *Humilis devotio ad sanctum Valerianum sequitur.* Gloriosus miles Christi Valerianus... » — « *Oratio ad sanctum Ardagnum.* Clementissime Christi confessor Domini, beatissime Ardagne... » — 116. « *Oratio ad sanctum Dei Vitalem.*

Letare, plebs Trenorchica,

Digna resplendens antiqua... »

116 v°. « *Orario.* Omnipotens sempiterne Deus, qui precibus et meritis beati Vitalis confessoris tui gloriosi alias in partibus Burgundie et villa Trenorchii morbidum pestis venenum cessare fecisti... — ...periculis liberentur. Per. » — En lettres rouges : « Souvenance de Tenay. »

Fol. 117 v°. « *Les troys vérités qu'on doit dire dc cueur et de bouche pour estre hors de péché mortel, et les doit dire ung chescuin tous les jours bien dévotement, comme dit maistre lehan Gerson, lequel les fit et ordonna. La première.* Sire Dieu, j’ay péché ainsi A. et ainsi A7... — ...et à mon prochain. Amen. » Suivent les deux autres < vérités ».

117 v° et 118. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 118 v° et 119. Heures de la Croix. — 119 v° et 120. Heures du Saint-Esprit. — 120 v°. [De *b. Bernardo}. — « De beata Monica... » — « De b. Rocho.*

O lampas ardens in virtute,

O speculum pudicitie... »

121 v° à 124. D’une autre main. « *Cum vadis dormitum, sequentem premite confes­sionem ac orationes subséquentes.* Confiteor tibi, Domine Deus omnipotens, creator celi et terre, omnia peccata mea queeumque feci... — ...O Iesu, dulcis fili Marie. Amen. » Suivent plusieurs autres prières. — Le manuscrit se termine, fol. 126, par une antienne et une oraison en l’honneur de sainte /Apolline et de saint Laurent.

Papier, 126 ff. à longues lignes. — 201 sur 138 mill. — Fol. 21. Au bas du feuillet, écu armorié : parti au Ier d'or à ta bande de sable chargée de trois coquilles d’or ; au 2e d’argent à trois pals de gueules,à la bande de sable chargée de trois coquilles d’or brochant sur le tout. Devise : « Deum tinte. <

— Ni peintures ni miniatures. — Initiales vermillon et azur alternativement.

Demi rel. veau fauve au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Germain, 1246). — Pellechet (Marie), Notes sur les livres liturgiques d'Autun, Chalon et Mâcon, p. 81-82.

# 237. HEURES A L’USAGE DE SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 13311.

Fol. 1 à 53. Heures de la Vierge ; office pour le temps de l’Avent, et le temps de Noël. — 53 v° à 63. Suffrages. — 53 v°. ' De sancta Trinitate !. — 63. De pace.] — 63 v° à 71. Office abrégé. — Fol. 71. Note : « Frère Iehan Lucas, religieux de Saint- Germain-des-prez-iès-Paris. A luy appartient ce livre, témoingt mon signe manuel cy­mis le jeudi douzième jour d’avril. [Signé] : Lucas. » — 71 à 75. Heures de sainte Barbe.

Fol. 75 à 85. Psaumes de la pénitence. — 85 à 93. Litanies. — 86 v°. « ...s. Clemens I s. Vincenti, II; s. Laurenti ; s. Georgii; s. Aureli ; s. Dyonisi c. s. t... —87 ...omnes sancti martires ; s. Germane, II — 87 v° — s. Silvester ; s. Hylari... s. Turiane;s. Amande ; s. Leufrede ; s. Marcelle ; s. Clodoalde ; s. Remigi... s. Viventi — 88 v° — s. Droctovee ; s. Maiole... — 89 ...s. Nathalia ; s. Liliosa... » — 96 à 104. Suffrages. —

96. « De s. Michaele » — 103 v° « De s. Apolonia. » — 105. « *Ad psalmos familiares...\**

— 110 v° à 114. Complies. — 110 v°. « *Ad collationem.* Iube, domne, benedicere. Noc­tem quietam... » — 114 v°. « *Psalmi post completorium.* » — 115 v°. « *Sequuntur bene­dictiones de beata Maria...* » — 117. D’une autre main : « Iohannes Lucas, religiosus Sancti Germani de pratis, prope Parisius, etc. »— 118 à 131. Office des morts; les Laudes manquent presque entièrement.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Saint-Germain-des- Pré ainsi que les litanies (cf. ms. lat. ; 13239, fol. 509 et 498 v°, bréviaire de Saint- Germain-des-Prés, XIVe s.) ; les notes des fol. 71 et 117 attestent que le manuscrit a appartenu à frère Jean Lucas, religieux de cette abbaye.

Papier. — 130 ff. à longues lignes. — 131 sur 95 mill. — Ni peintures, ni miniatures. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. parchemin. (Saint-Germain, 1506).

# 238. HEURES A L’USAGE DE THÉROUANNE. XIIIe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 14284.

Fol. 1. De différentes mains. Anciennes cotes : « A. a. 18. » — « 1190. » — .< 318. >

Le manuscrit se compose des Heures de la Passion (fol. 1 à 41), de fragments des Heures de la Vierge (42 à 62) et du psautier (63 à 70). Les fol. 71 à 78 sont d’une autre main et d’un autre format ; ils contiennent des textes étrangers au livre d’Heures.

Fol. 1 à 41. Office de la Passion ; chacune des Heures est précédée d’une pièce de vers en dialecte du nord de la France et probablement picard. — Fol. 1. En tête des Matines :

« Oi vet oïr parler de Dieu le fil Marie S’entende cha viers moi et garde qu’il ne rie... »

l'n peu plus loin, fol. 1 v°, l’auteur du poème donne l’initiale de son nom :

« Iou ai a non H ki le ditier a fait... »

Fol. 4 v° à 12. Matines et Laudes. — 12 à 31. Petites Heures. — 12. Prime est pré­cédée de la pièce de vers suivante :

« Droit à leure de prime fut Diex tous despolliés,

Dont fu vilteusement mesnés et traitiés... »

15 v°. Tierce.

« A l’hore droit de tierce fu Dieus iugiés à mort De gabes et batus et traitiés à grant tort... »

\*9 v°- Sexte.

A l’hore de midi fu li grans cris criés,

Couinent li biaus Ihésus seroit à mort livrés... »

27. None.

« Quant il aproisma nuene que Ihésus veut morir,

De son précieux cors sarme veut départir... »

33- Vêpres.

A l’hore de viespres fu Ihésucris despendus,

De la crois dolereuse tous sanans et tous nus... »

37. Compiles.

« A l’hore de complie fu li cors esbaumés,

De Ihésu nostre père el supucre posés... »

Fol. 42 à 62. Heures de la Vierge ; elles sont malheureusement incomplètes : Matines manque en entier ; Laudes commence au dernier verset du quatrième psaume. — 45 à 48. Suffrages en l’honneur de saint Jean-Baptiste, de saint Pierre et de saint Paul, de saint Nicolas, de sainte Catherine, de sainte Marguerite, des saints martyrs Eustache, Césaire et Bénigne, de sainte Marie-Madeleine, de saint Christophe, de saint Etienne diacre, de la paix, de tous les saints, de sainte Elisabeth, de saint Laurent et de la Croix.

Fol. 49. Prime des Heures de la Vierge ; elle est précédée d’une exhortation : «A la prime, doit penser doucement coument il li loièrent les mains estroitement... — ...et renvoiés à Pilate à grant meschief. » — Prime est suivie des mêmes suffrages que ci-dessus fol. 45 à 48. — Lacune entre 56 et 57 : Tierce débute par le *Gloria Patri* du premier psaume. Même série de suffrages qu’après Prime. — Nouvelle lacune entre 62 et 63 : Sexte, None, Vêpres et Compiles ont disparu. — 63 à 70. Psautier incom­plet : il ne comprend que les quinze premiers psaumes.

Fol. 71 à 78. De plusieurs mains. - 71 à 76. Fragments d’un traité de théologie. — 71. « *Distinctio XXXII.* Premissis adiiciendum est de dilectione Dci... » — 76 v". *« Distinctio XXXVII.* Sed iam distributio decalogi que in duobus mandatis comple­tur consideranda... » — 77 à 78. D’une autre main. Fragments de bréviaire, ou, plus exactement, d’un lectionnaire de l’office. — 77. Leçons de l’office de saint Denis (fragments). — 78. Leçons de l’office de saint Simon et saint Jude (lect. VàlX).

— 78 v°. « Sancti Lucani mart. *Lect. D...* » La fin manque.

Les nombreuses lacunes de l’office de la Vierge, l’absence de calendrier, de litanies et d’office des morts rendent l’identification de ce manuscrit assez difficile. Tout ce que l’on peut dire, c’est que les fragments des Heures de la Vierge concordent avec les *Horae parvae* du bréviaire de Thérouanne imprimé en 1488. A cette constatation s’ajoute le fait signalé plus haut que les poèmes qui viennent en tête des Heures sont écrits en dialecte picard. Le manuscrit date de la seconde moitié, ou, plus probable­ment, de la fin du XIIIe siècle.

Pareil., 78 ff. à 2 col. — 417 sur 315 mill., sauf les fol. 71 à 78 qui sont d’un moindre format-

— La décoration de ce beau manuscrit se compose principalement d’initiales historiées sur fond d’or : fol. 27, martyr percé de flèches : s. Sébastien (?) ; 29, l'ivresse de Noé ; 39, le tombeau du Christ gardé par les soldats ; 48 v°, l’arche de Noé ; 49, le Christ devant Pilate ; Joseph averti

par l’ange ; le Christ devant Hérode (pl. VII); 63, David jouant de la harpe; David vainqueur de Goliath. Aux initiales historiées s’ajoutent de nombreuses initiales décorées de rinceaux de couleurs, de feuilles stylisées, de têtes humaines, d’animaux, de dragons et de chimères, le tout sur fond d’or. Ces differentes initiales sont accompagnées de larges filets d’or, de vermillon, de carmin et d’azur relevés de blanc et de rouge qui se prolongent dans les marges, encadrent le texte et s’achèvent en rinceaux d’or ou de couleurs. Les encadrements ainsi formés sont agré­mentés de scènes pittoresques ou bouffonnes traitées avec beaucoup de verve : oiseaux, ani­maux, grotesques, monstres de toute sorte, personnages fantastiques, archers, musiciens, guer­riers, moines, évêques, etc. Parmi ces sujets, on peut noter : fol. 1 et 23, combats singuliers ; 9 v°, montreur d’ours ; 10 v°, singe à cheval sur un bouc ; 2, 4 v°, 16 v°, 19, 19 v° (pl. VI), 33, 64 et 66 v°, scènes de chasse ; 15 v° et 17, sonneurs ; 18, éléphant portant une tour remplie de soldats ; 21, le renard et la cigogne ; 21 v°, singe habillé en moine et jouant du psaltérion ; 25, évêque bénissant un roi qui tient un édifice dans la main ; 29, singes luttant ; 31, moine cour­tisant une femme ; 34, monstre féminin jouant de la viole à quatre cordes ; 35, seigneur et dame à cheval ; 43 v°, béliers affrontés ; 63, personnage jouant d’un petit orgue portatif ; David jouant de la harpe ; 63 v°, monstre à tête d’oiseau jouant de la cornemuse ; 68 v°, femme jouant du tambour et de la flûte ; 69, personnage sur des échasses ; 69 v°, singe faisant l’école ; évêque bénissant. — Petites initiales d’or sur fond carmin et azur relevé de blanc et de rouge.

Rel. parchemin vert sur carton (Saint-Victor, 212).

# 239. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 14826.

Fol. 1 et 2. De différentes mains. — Fol. i.

« Matutina ligat Christum qui crimina solvit ;

Prima replet sputis ; causam dat Tertia mortis,

Sexta cruci nectit, latus eius Nona bipertit,

Vespera deponit tumulo, Completa reponit. »

Fol. 2. « Robert Bouëte, conseiller du Roy, en son parlement de Paris. » — Fol. 3. Ancienne cote : « 742. »

Fol. 3 à 14. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (31 janv.) < Ste Oulfe. » — (6 févr.) « S. Amant. »

— (30 mars) « S. Rieule. « — (ier avr.) « S. Waleri. » — (3 mai) En lettres rouges : « S. Silvain. » — (4 mai) cc S. Silvain *(sic).* » — (16 mai) « S. Honnore. » — (19 mai, au lieu du 20) « S. Germer. » — (27 mai, au lieu du 28) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Lan­dry. » — (14 juill.) « S. Vaast. » — (15 juill.) « S. Bertin. » — (16 août) « S. Fram- boust. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Clau *(sic).* » — (9 sept.) « S. Orner. »

— (13 sept.) « S. Amé. » — (25 sept.) « S. Fremin. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (16 oct.) En lettres rouges : « S. Michiel. » — (26 oct.) « S. Amant. » — (3 nov.) « S. Hubert. »

— (n nov.) En lettres rouges : « S. Liévin. » — (12 nov.) « S. Liévin *(sic).* » — (20 nov.. « Ste Maxence. » — (27 nov.) « S. Maxime. » — (18 déc.) « S. Gracien. » — Au bas du fol. 14. Note d’une autre main : « Heures de maistre Robert Bouëte, conseiller du Rov, en sa court de Parlement, à Paris. »

Fol. 15 à 20. Fragments des quatre évangiles. » — 20 v°. « *Oratio multum devota.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 23 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 23 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 25 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... — 25 v° ...et esto michi pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris et amice... — 26 ...O duo luminaria... — 26 v° ...vobis ergo duobus corpus meum et animam meam commendo... — 27 v° ...ad gaudia ducat electorum suorum gratiarum largitor opti­mus. Oui... » — Lacune entre 27 et 28.

Fol. 28 à 90. Heures de la Vierge ; le début manque. — 36 v°. « *Isti très psalmi dicuntur die Martis et Veneris...* » — 41. « *Isti tres psalmi que secuntur dicuntur Mer­curii et sabbati...* » — 83. « *Officium de adventu...* » — Lacune entre 91 et 92. —92 a 103. Psaumes de la pénitence ; le commencement a disparu. — 103 v° à 107. — Lita­nies. — Lacune entre 107 et 108. — 108 à 110. Heures de la Croix ; incomplètes du début et de la lin. — Lacune entre 110 et ni. — ni à 113. Heures du Saint-Esprit : le début et la fin manquent. — Lacune entre 113 et 114. — 114 à 148. Office des morts ; incomplet du début et de la fin. — Lacune entre 148 et 149.

Fol. 149 à 161. Passion selon saint Jean ; le début manque. — 161. « *[Oratio.]* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus... — 161 v° ...et puram conscienciam usque in finem, Iesu Christe, salvator mundi. Qui...

Lacune entre 161 et 162. — 161 v° à 213. Série d’hymnes et de proses. — 161 v°. *« Sequuntur hymni. Primo...* » Lacune entre 161 et 162. — 162. « *Ad complector ium... »*

— 212. « *Unius virginis ymnus... »* — 215 à 233. Heures de la Vierge à l’usage de Paris ; les psaumes sont indiqués par les premiers mots. »

Fol. 233 v° à 235. De plusieurs mains. — 233 v°. « *Pro defunctis.*

Languentibus in purgatorio,

Qui purgantur ardore nimio... »

235. Note : « Ce présent livre appartient à maistre Robert Bouëte, conseiller du Rov en sa court de Parlement à Paris. » Il s’agit vraisemblablement de Robert Bouette qui fut nommé conseiller le 23 juin 1523 et qui mourut le 21 novembre 1569 (Bibl. nat, *ms. fr.,* 32515, p. 51).

Ce livre d’Heures contient deux offices de la Vierge, l’un à l’usage de Rome et l’autre à l’usage de Paris ; l’office des morts donne l’usage de Rome. Les saints du calendrier appartiennent au nord de la France, sans qu’il semble possible de préciser

davantage. Le manuscrit est de la première moitié du xve siècle ; au siècle suivant, il a appartenu à Robert Bouette, conseiller au Parlement de Paris.

Parch., 235 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 102 sur 75 mill. — Ni peintures ni miniatures. - Quelques bordures de fleurs et de fruits. — Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d'or. — Petites initiales d'or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. velours rose sur carton (Saint-Victor, 526).

# 240. HEURES A L’USAGE D’ORLÉANS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 14827.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 1672 » (chiffres bif­fés à l’encre noire). — « 1272. »

Fol. 1 à 12. Calendrier d’Orléans. — (3 févr.) « Blasii ep. et mart. — Flosculi ep. et conf. » Cette seconde mention a été transcrite à l’encre rouge et probablement par une autre main. — (19 mars) En lettres rouges : « Translacio beate Marie Magdalene. »

— (3 mai) En lettres rouges : « Invencio sancte crucis. » — (3 juin) « Liphardi abb. » — (12 juin) « Evurcii ep. » — (14 juin) « Aniani ep. » — (17 juin) « Aviti abb. » — (15 juill.) «Sepulcri sancti. — Divisio apostolorum. »— (27 août) « Sulpicii ep. [transi.]. »

— (7 sept.) « Evurcii ep. » — (13 oct.) « Mamerti ep. [transi.]. » — (17 nov.) En lettres rouges : « Aniani. » — (15 déc.) « S. Maximini. »

Fol. 13 à 81. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 82 à 86. Heures de la Croix. — 86 v° à 100. Psaumes de la pénitence. — 100 à 107. Litanies ; aucun saint Orléanais. — 109 à 162. Office des morts. — 162 à 164. Messe de l’Assomption. 162. « *Missa de beata Maria...* » La messe s’arrête à la secrète.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage d’Orléans d’après le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts. Le manuscrit date de la pre­mière moitié ou du milieu du XVe siècle.

Parch., 164 ff. à longues lignes. — 159 sur 118 mill. — Petites peintures d’exécution médiocre, les unes sur fond quadrillé, la dernière sur fond unicolore chargé de rinceaux : fol. 13, la saluta­tion angélique (Matines) ; 82, crucifixion ; 109, service funèbre ; elles sont accompagnées d’en­cadrements d’où s’échappent des rinceaux de feuillage ou de fleurs. — Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; ces initiales se pro­longent dans les marges en filets d’or et de couleurs pour s’achever en rameaux de feuillage. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin avec vignettes marginales.

Rel. veau fauve ; dos orné (Saint-Victor, 692).

# 24I. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. Iat., 14828.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, feuille de papier imprimée : « Litaniae b. Marie virg. Lauretanae... » — Fol. 1 et 2. Notes de plusieurs mains. — 1. Le début de cette note est caché par une étiquette en papier. « ...Louys Ilot et à ses bons amis. Je suis à Louis Hot, escuyer, sieur des Héronnières. » — 1 v°. « Ces présantes heures sont à seur Iiellene de Monctsoreau et luy a donné sa bonne seur Madame Dobizor. »

— 2. « *Oraison à dire... à la doulce vierge Marie.* Très digne mère de Dieu, je me donne à vous aujourdhuy... — ...glaive (?) de douleur. » — Ancienne cote : « 1109. » — «Ces présantes heures sont à seur Hellene de Monctsoreau et luy a donné sa bonne seur Madame Daubizou. » — « Je mon plesir à vous se maymer. »

Fol. 1 v° à 5. Calendrier indiquant un saint pour presque tous les jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres bleues : « Genovefe virg. »

— (7 janv.) « Frambulti. » — (ier avr.) « S. Valeri. » — (16 mai.) « Honorati conf. s — (19 mai) « S. Yvonis. » — (28 mai) « S. Germani. » — (3 juin) « S. Richeri. » — (10 juin) « S. Landerici. » — (17 juin) « S. Aviti. » — (13 juill.) « S. Thuriavi. » — (15 juill.) « S. Vedasti. » — (26 juill.) « Marcelli ep. » — (28 juill.) « Anne, matris Marie. 1 — (16 août) « S. Roche *(sic). »* — (25 août) « Ludovici regis. » — (7 sept.) « Clodoaldi conf. » — (25 sept.) « Firmini mart.» — (9 oct.) En lettres bleues: «Dyonisiisociorum- que eius. » — (19 oct.) « S. Saviniani. » — (3 nov.) En lettres bleues : « Marcelli ep. Paris. » — (26 nov.) « S. Genovefe. » — (30 déc.) « Ursini mart. *(sic). »*

Fol. 6 à 9. Fragments des quatre évangiles. — 9. « *Oratio devota ad virginem Mariam. —* 9 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...

— 10 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio complementum... — 11 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio beate Marie.* 0 intemerata ...Et esto michi miserrimo — 12 — peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 12 v° ...vobis duobus ego miserrimus peccator hodie animam meam et corpus meum [commendo^ ut in omnibus horis atque momentis interius et exterius firmissimi custodes... — 13...beni­gnissimus Paraclitus, Spiritus sanctus, qui Patri et Filio coeternus et consubstantia­lis cum eis vivis et regnas. Per... »

Fol. 14 à 49. Heures de la Vierge ; antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. — 18. « *Isti psalmi sequentes dicuntur Martis et Veneris...* » — 20 v°. *« Isti psalmi sequentes dicuntur die Mercurii et sabbato... »* — 45 v° « *Istud officium dicitur per totum adventum usque ad vigiliam Nativitatis Domini... »* — 50 à 57. Psaumes de la pénitence. — 57 à 61. Litanies. — 58 v°. « ...s. Dionisi c. s. t... omnes sancti martires ; s. Gregori ; s. Iheronime; s. Augustine; s. Ambrosi ; s. Remigi;

s. Ambrosi *(sic)* ; s. Marcelle ; s. Nicholae ; s. Eligi ; s. Egidi ; s. Iuliane ; s. Benedicte ; s. Maure ; omnes sancti confessores ; s. Anna... — 59 ...s. Genovefa ; s. A via ...s. Aus- treberta ; s. Radegundis... » — 61 v° à 63. Heures de la Croix. — 63 v° à 65. Heures du Saint-Esprit. — 65 à 85. Office des morts.

Fol. 85 v° à 90. Suffrages. — 85 v°. « *Sequuntur commemoraciones. Primo.* [De sancta Trinitate.] — 86. Te invocamus, te adoramus, te glorificamus, o beata Trini­tas... » — 88 v°. « *[De s. Claudio. Ant.]* O desolatorum consolator... — 89 ...pro nobis auxilium. *[Oratio.]* Deus qui beatum Claudium gloriosum confessorem tuum atque pontificem tantam graciam... — 89 v° ...libere valeamus obtinere. Per... » — 90. *[De s. Barbara.]*

« Gaude, Barbara beata,

Summe pollens in doctrina... »

Sur le dernier feuillet de la reliure, feuille de papier imprimé : « Litaniae Domini Iesu Christi redemptoris nostri... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, comme on peut le voir d'après l’office de la Vierge et celui des morts ; les saints du calendrier et des litanies paraissent désigner la région parisienne. Les deux prières *Obsecro te* et *O intemerata* sont rédigées au masculin. La décoration date de la seconde moitié, peut-être même de la fin du xvc siècle. Les notes des fol. 1 et 2 indiquent les anciens possesseurs du manuscrit.

Pareil., 90 ff. à longues lignes. — 181 sur 116 mill. — Peintures et miniatures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 6, s. Jean à Patmos; 7, s. Luc ; 8, s. Mat­thieu ; 8 v°, s. Marc ; 9 v°, la Vierge en prière (buste) ; n v°, Pictà ; 14 (peinture), la salutation angélique (Matines) ; 24 v°, la Visitation (Laudes) ; 31, la Nativité (Prime) ; 33 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 35 v°, l’Épiphanie (Sextc) ; 37 v°, la Purification (None) ; 39 v° (petite peinture), la fuite en Égypte (Vêpres) ; 43 v° (petite peinture), le couronnement de la Vierge (Complies) ; 50 (peinture), Bethsabée au bain ; la fontaine artificielle qui alimente la pièce d’eau est surmontée d’un Moïse tenant les tables de la Loi ; la jeune femme tourne irrévérencieusement le dos au législateur hébreu ; 61 v° (peinture), crucifixion ; 63 v°, la Pentecôte ; 65 v° (peinture), Job et ses amis ; 86, la Trinité ; s. Michel vainqueur du démon ; 86 v°, s. Jean-Baptiste ; 87, s. Jean l’évangéliste ; 87 v°, s. Pierre et s. Paul ; s. Laurent ; 88, s. Sébastien; 88 v°, s. Nicolas ; s. Claude ; 89 v°, ste Catherine ; 90, ste Barbe. Peintures et minia­tures sont accompagnées de bordures à compartiments qui encadrent les compositions en tout ou en partie ; elles se composent de rinceaux de couleurs, de branches de feuillage.de fleurs et de fruits. — Initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. veau fauve (Saint-Victor, 815).

# 242. HEURES A L’USAGE DE ROME (?) 1502 (?)

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 14829.

Fol. A et B. De plusieurs mains. — Titre du manuscrit : « Livre de prières escrit en lettres gothiques et anciennes, enrichi de plusieurs figures en mignatures, vignettes et lettres dorées. » — Ancienne cote : « 743. » — « Ex bibliotheca Sti Victoris. » — « De Blemur, prior Sancti Guinaili Corboliensis. 1659. » — A v° et B. Table pascale allant de 1502 à 1514, elle est d’une autre écriture que celle du manuscrit.

i.

fl

Fol. C à O. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) « Gudule virg. » — (29 janv.) «Valerii ep. #

— (30 janv.) « Aldegundis virg. » — (6 févr.) « Vedasti et Amandi. ».■ — (20 févr). « Eleutherii presb. » — (25 févr.) « Deposicio sancte Walburgis. » — (17 mars) « Ger- trudis virg. » — (18 avr.) « Ursmari ep. » — (15 mai) « Dympne virg. » — (8 juin) « Medardi ep. » — (13 juin) « Translacio Bartholomei. » — (8 juill.) « Kyliani et socio­rum. » — (xo juill.) « Amelberge virg. » — (13 juill.) « Margarete virg. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Divisio apostolorum. » — (27 juill.) « Transfiguratio Domini. » — (xi août) « Gaugerici ep. » — (25 août) « Genesii mart. » — (3 sept.) « Remacli ep. » — (17 sept.) « Lamberti ep. » — (25 sept.) « Firmini ep. » — (Ier oct.) « Remigii. — Bavo- nis. » — (8 oct.) « Benedicte virg. » — (9 oct.) « Dyonisii cum aliis. » — (10 oct.) « Vie- toris et Gereonis. » — (15 oct.) « SS. Maurorum. » — (3 nov.) « Huberti ep. et conf. » — (7 nov.) « Willibrordi ep. » — (12 nov.) « Cuniberti ep. » — (14 déc.) En lettres rouges: « Nichasii ep. » — Au bas de chacun des mois, figure un quatrain en écriture italique.

— Fol. C.

« En janvier que les Roys venus sont Glau me dit : Fremin, Maur font... »

Fol. 1 et 2. Prologue de l’évangile de saint Jean. —3 à 66. Heures de la Vierge. —3.« *Incipiunt hore beate Marie virginis secundum consuetudinem ecclesie Romane. Ad matutinas...* » — Les fol. 12 à 18 ont été intervertis par le relieur, ainsi qu’on peut le constater par l’ancien foliotage. — La série des *Initia* de l'office n’est pas celle de Rome en dépit du titre original du fol. 3. — 67 à 82. Psaumes delà pénitence. —82 V0 à 88. Litanies. — 84 v°. « ...s. Comeli ; s. Rumolde... s. Sebastiane ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Nicholae ; s. Martine — 85 — s. Augustine ; s. Gre- gori ; s. Ambrosi ; s. Anthoni ; s. Eligi ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magda- lena... — 85 v° ...s. Gudila ; s. Scolastica ; s. Gheertrudis... »

Fol. 88 v° à 116. Suffrages. — 89. « *Commemoracio de s. Iohanne Baptista.*

Gaude, Iohannes Baptista,

Qui in ventris clausus cista... »

91. « *Memoria de s. Cornelio.*

O Corneli, martyr Christi,

Pape sanctus qui fuisti... »

94. « *Commemoratio de s. Christojoro.*

Gaude, Christofore,

Martir Iesu Christi... »

96. « *Commemoratio de s. Georgio.*

Georgi, martir inclite,

Te decet laus et gloria... »

105. *((Oratio de sancta Dympna. Ant.* Veni, sponsa Christi, accipe coronam quam tibi... » 107. « *Commemoratio de s. Maria Magdalena.*

Gaude, pia Magdalena,

Spes salutis, vite vena... »

110. « *Commemoratio de sancta Margareta virginis* (sic).

Gaude, virgo Margareta,

Que nutricis gregem leta... »

112. « *Commemoratio de sancta Katherina.*

Gaude, virgo Katherina,

Qua doctores lex divina... »

114. « *Commemoratio de sancta Barbara.*

Gaude, Barbara, regina,

Summa pollens in doctrina... »

117 à 120. Heures de la Croix. — 121 et 122. Feuillets en papier. D’une autre main : le nombre des nones, des ides et des calendes mis en vers.

Le titre original qui figure en tête de l’office de la Vierge indique que le manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, mais la série des /*nitia* diffère complètement de l’usage romain ; elle concorde avec celle du ms. 81 de la bibliothèque de Carpentras- Le calendrier et les litanies paraissent désigner la Flandre ou le Brabant. Je ne sais

ce que vaut la date de 1502 donnée par la table pascale du commencement : le feuil­let où elle se trouve est d’une autre main ; par ailleurs, la décoration indique plutôt le milieu ou la seconde moitié du xvc siècle que le début du xvie. Au xvne siècle, le manuscrit a appartenu à Eustache de Blémur, bibliothécaire de Saint-Victor et prieur de Saint-Guenault de Corbeil.

Pareil., 122 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 136 sur 101 mill. — Quelques peintures, les unes sur fond de paysages, les autres sur fond unicolore chargé de rinceaux ; la peinture de Matines a disparu ; 16 v°, la Visitation (Laudes) ; 30 v°, la Nativité (Prime) ; 37 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 42 v°, la Purification (Sexte) ; 47 v°, l’Épiphanie (None) ; les autres peintures des Heures de la Vierge ont probablement disparu ; 93 v°, s. Christophe ; 98 v°, s. Antoine ermite ; 100 v°, s. Michel et s. Gabriel ; 102 v°,s. Nicolas ; 104 v°, ste Dympne; 106 v°, ste Marie-Madeleine ; 109 v°, ste Marguerite 116 v°, crucifixion. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles sty­lisées sur fond d’or ; elles sont accompagnées de riches encadrements : larges filets d’or et de couleurs,rinceaux de feuillage, fleurs peintes au naturel, fruits, oiseaux, etc. —Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. chagrin noir, filets sur les plats ; dos orné (Saint-Victor, 527).

243. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ Bibliothèque nationale, ms. lat., 14830.

Fol. 1. D’une autre main que le reste du manuscrit. « 1297. » — « Horae Rothoma- genses » — <1 Ex bibliotheca Sancti Victoris Parisiensis. 1752 : »

Fol. 1 à 6. Calendrier de Rouen. — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 avr.) « S. Hugues. » — (5 mai) « S. Ouen. » — (23 mai) « S. Désir. » — (8 juin) « S. Godard. » — (12 juin) « S. Ursin. » — (17 juin) « Translation s. Romain. » — (3 juill.) En lettres bleues: « S. Marcial. » — (8 juill.) « S. Êvod. » — (5 août) « Notre Dame des Neges. » — (6 août) En lettres bleues : « La Transfiguration. » — (7 août) « S. Vitrice. » — (11 août) « S. Taurin. » — (24 août) <c S. Ouen. » — (9 oct.) En lettres bleues : « S. Denys. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres bleues : « S. Romain. » — (30 oct., « Octaves saint Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »>

Fol. 7 à 11. Fragments des quatre évangiles. — 11. « *Oratio ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... —

12 ...et in omnibus illis rebus in — 12 v° — quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetra a dilecto filio tuo complementum... —

13 ...mater Dei et miscricordie. Arnen. » — « *Alia oratio devota ad beatam Mariam et sanctum Iohannem evangelistam.* 13 v°. O intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 14 ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo

hodie corpus et animam meam... — 14 v° ...ad gaudia ducat electorum suorum benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 14 v° à 45. Heures de la Vierge. — 14 v°. « *Hore ad usum Rothomagensem... » —* 45 v° à 48. Heures de la Croix. — 48 à 50. Heures du Saint-Esprit. — 50 v° à 59. Psaumes de la pénitence. — 59 à 62. Litanies. — 60 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Hylari ; s. Ambrosii ; s. Augustine; s. Hieronime; s. Mel- lone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Matine *(sic)* ; s. Iuliane ; s. Nicholae ; s. Taurine ; s. Benedicte — 61 — s. Albine ; s. Maure ; s. Guillerme ; s. Ludovice ; s. Vulfrane ; omnes sancti confessores... » — 62 v° à 81. Office des morts. » — 81 v°. « *Contemplatio beate Marie virginis iuxta crucem filii sui lachry mantis. — 82.*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrimosa... »

83 v°. « *Salutatio ad beatam virginem Mariam.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

84. « *Oratio.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annuntiationis, Purificationis et Assumptionis beate Marie virginis gaudia recolendo letificas... — ...gaudere merea­mur in celis. Per... » — 84 v°. *«Oratio de beata Maria.* Ave, domina sancta Maria, mater Dei, regina celi et porta paradisi... — ...et ora pro peccatis meis. Arnen. » — 85 v° et 86 Suffrages. — 85 v°. « De s. Petro apost... » — 86 v°. « De s. Barbara... » — « Finis feliciter opus. »

Ce manuscrit est un livre d’Hcures à l’usage de Rouen, ainsi que l’indiquent le calendrier, l’office de la Vierge avec son titre original, les litanies et l’office des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La fête de Notre Dame des Neiges, instituée à Rouen en 1454, date le manuscrit de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 86 ff. à longues lignes. — 185 sur 130 mill. — Peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 7, s. Jean à Patmos; 15, la salutation angélique (Matines) ; 22, la Visitation (Laudes) ; 30 v°, la Nativité (Prime) ; 34 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 37, l’Épiphanie (Sexte) ; une étoile d’or se voit sur l’épaule de la Vierge ; la même par­ticularité se retrouve dans plusieurs des peintures qui suivent ; 39, la Purification (None) ; 41 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 43, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 46, crucifixion ; 48 v°, la Pentecôte ; 51, David en prière et l’ange du châtiment ; 63, Job, sa femme et ses amis ; 82, Pietà ; à droite de la Vierge, une femme agenouillée. Ces différentes peintures sont accompagnées de riches encadrements composés de bordures à compartiments et ornés de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel et de fruits. Tous les feuillets sont pourvus de bordures analogues. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Jolie reliure moderne maroquin olive ; encadrements de dentelle et médaillons au milieu (Saint-Victor, 822).

# 244. HEURES A L’USAGE DE TOURS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat. 14831.

Fol. 1. En écriture moderne : « Toussaints de la Londe, dit Brice. 1760. »

Fol. 2 à 12. Calendrier de Tours. — (29 janv.) « S. Sulpice. »— (4 févr.) « S. Lidoire.\* — (2 mai) En lettres d’or : « S. Gaciam *(sic).* » — (5 mai) «S. Avertin. » —- (9 mai) « Oct. s. Gacian. » — (12 mai) « S. Maurice. » — (20 mai) « S. Bernardin. » — (4 juill.) « S. Martin. » — (18 juill.) « S. Arnoul. » — (23 août) «S. Flavian. » — (13 sept.) «S. Lydoire. » — (19 sept.) « S. Eustoche. » — (22 sept.) En lettres d’or : « S. Maurice. » — (28 sept.) « Oct. s. Maurice. » — (ii oct.) « S. Venant. » — (19 oct.) « S. Gacian. # — (7 nov.) « S. Bault. » — (11 nov.) En lettres d’or : « S. Martin. » — (13 nov.) «S. Brice. » — (17 nov.) « S. Grégoire. » — (18 nov.) « Oct. s. Martin. » — (13 déc.) « Ste Lucie. — S. Martin. » — (18 déc.) « S. Gacian. »

Fol. 12 v°. « *Oraison au commencement de son service.* Actiones nostras, quesumus, Domine, aspirando preveni... — ...et per tecepta finiatur. Per... » — 12 v° à 14. Pro­logue de l’évangile de saint Jean. — 14 v°. « *Oraison à la vierge Marie. —* 15.

Ave, stella matutina,

Peccatorum medicina... »

Fol. 15 v° à 41. Matines et Laudes de la Vierge. — 15 v°. « *Heures de nostre Dame à usaige de Tours... »* — 41 v° et 42. Matines de la Croix. — 42 v° et 43. Matines du Saint-Esprit. — 43 v° à 70. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, delà Croix et du Saint-Esprit ; la fin manque. — Lacune entre 70 et 71. — 71 à 85. Psaumes de la pénitence. — 85 v° à 91. Litanies. — 86 v°. « ...omnes sancti apostoli et evangeliste ; s. Stéphane ; s. Maurici ; s. Arnulphe ; s. Gcrvasi... — 87 ...omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Gaciane ; s. Martine ; s. Lidori ; s. Brici ; s. Gregori ; s. Hilari ; s. Nicolae ; s. Ambrosi — 87 v° — s. Augustine ; s. Hieronime ; s. Bene­dicte ; s. Francisco ; s. Dominice ; s. Ludovice ; omnes sancti confessores... —88 ...s. Radegundis ; s. Fides ; s. Spes ; s. Charitas ; s. Sophia... 89 ...Ut antistitem nostrum regere et conservare digneris... Ut regi nostro pacem et concordiam atque victo- riam donare digneris... » — 91 v° à 125. Office des morts.

Fol. 125 v° à 134. Suffrages. — 125 v°. « Suffragia sanctorum et sanctarum. Des. Trinitate... » — 126. « De beata Maria... » — 126 v°. « De s. Michaele... » — 129. « De s. Gaciano. *Ant...* » — 129 v°. « De s. Martino. *Ant...* » — 130. « De s. Anna. *Ant... »* — 133 v°. « De omnibus sanctis. *Antiphona...* » — 134. « De s. virgine Maria.

Salve, regina misericordie... » — 134 v°. Devise : « Spero quamdiu spiro. » Au dessous, séparées chacune par un intervalle : « F. P. H. M. »

Le calendrier, l’office de la Vierge avec son titre original, les litanies, l’office des morts et les suffrages : tout indique que ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Tours. La mention de saint Bernardin de Sienne dans le calendrier oblige de rame­ner la date de transcription après 1450; quant à la décoration, elle accuse la fin du xvc ou le début du xvie siècle.

Parch., 134 ff. à longues lignes ; lacune entre 70 et 71. — 118 sur 60 mill. — La décoration de ce petit livre d’Heures se réduit à deux peintures : fol. 16, la Vierge tenant l'enfant Jésus dans ses bras (Matines) et fol. 71, David jouant de la harpe ; elles sont accompagnées de bordures fleuries sur fond d’or mat ; des bordures semblables se trouvent en tête des différentes parties du manuscrit. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales de couleurs sur fond unicolore.

Rel. veau brun ; traces de fermoirs (Saint-Victor, 488).

# 245. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 16313.

Ah verso du feuillet de garde. Ancienne cote (?). « 1584. » — Fol. 1. D’une autre écriture que celle du manuscrit : « Carolus Bourgeois, causidicus apud Eduos. »

Fol. 2 à 13. Calendrier d’Autun ; on y remarque les noms qui suivent. — (27 janv.) « Lupi ep. et conf. » — (3 févr.) En lettres rouges : « Blasii ep. et mart. » — (27 févr.) « Agricole et Vitalis. » — (2 mai) « Andeoli mart. » — (4 mai) « Quiriaci ep. » — (23 mai) « Desiderii ep. » — (6 juin) « Boniti ep. [translacio]. » — (ier juill.) «Theobaldi conf. » — (7 juill.) « Marcialis ep. et conf. » — (9 juill.) « Boniti ep. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Nazarii et Celsi. » — (4 août) « Iusti ep. » — (13 août) « Radegundis virg. *(sic).* » — (22 août) « Thimothei et Symphoriani. » — (ier sept.) « Egidii abb. — Lupi conf. » — (17 sept.) « Lamberti. » — (18 sept.) « Ferreoli mart. » — (24 sept.) « Andochii, Tirsi et Felicis. » — (ier oct.) « Germani et Remigii. » — (2 oct.) « Leode- garii ep. » — (20 oct.) « Revelacio s. Lazari. » — (13 déc.) « Iusticie virg. »

Fol. 14 à 20. Fragments des quatre évangiles. — 20 .« Commemoracio de s. Bar­bara. *Anl...* » — Lacune entre 21 et 22. — 22 à 73. Heures de la Vierge ; le commence­ment a disparu. — Lacune entre 73 et 74. — 74 à 77. Heures de la Croix. — Lacune entre 77 et 78. — 77 v° à 8r. Heures du Saint-Esprit ; le début manque. — Lacune entre 81 et 82. — 82 à 93. Psaumes de la pénitence ; le commencement a disparu. — 93 à 102 Litanies. — 95. « ...s. Ferreoli et Ferrucii ; omnes sancti martires ; s. Silves­ter... » ; aucun saint autunois. — 102 à 134. Office des morts.

Fol. 135. « *De nostra Domina.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 137 ...Eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum locuturus,

Livres d'Heures. — T. II.

facturus aut — 137 v° — cogitaturus ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo D. n. I. C. complementum... — 139 ...mater Dei et misericordie. Amen. \* — *nostra Domina. Ant.* Salve, regina misericordie... » — 140. / *De s. Blasio ani.*

Ave, presul honestatis,

Martir magne sanctitatis... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calendrier est celui d’Autun : ce sont donc des Heures de Rome avec calendrier d’Autun. Par sa décoration le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du xve siècle. Le nom de Charles Bourgeois qui se lit sur le feuillet de garde est sans doute celui d’un ancien possesseur.

Pareil., 140 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 198 sur 140 mill. — Des nombreuses peintures qui composaient probablement la décoration du manuscrit, il 11e reste que celle de l’office des morts : fol. 102 v°, service funèbre ; elle est accompagnée d’un riche encadrement composé de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de Heurs peintes au naturel, le tout agrémenté d’oiseaux et d’insectes. — Nombreuses bordures semblables dans le corps du volume. — Quelques initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Plusieurs initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d'or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. parchemin vert sur carton (Sorbonne, 1263).

# 246. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 16314.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, notes de Gayet de Sansale, bibliothé­caire de la Sorbonne, sur le manuscrit ; la note est datée : 1782. — Ancienne cote (?). <( 455. » — Fol. 1. Au bas du feuillet, note du donateur du manuscrit : « Car. Franc. Talon, doct. et soc. Sorbonnicus legavit bibliothecae Sorbonnicae. »

Fol. x à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) « Oct. s. Ichan. — Ste Geneviève. » Cette dernière mention en lettres rouges. — (22 avril.) « S. Denis. » — (19 mai) « S. Yves. » — (29 mai, au lieu du 28) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (27 juill.) « S. Marcel. » — (10 août) « Sainte cou­ronne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Oracio.* Obsecro te, domina sancta Maria — 18 v° — mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...Et in omnibus illis rebus — 20 v° — in quibus ego sum facturus,loquuturus aut cogitaturus... Et michi

famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 ...mater misericordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... — 22 v° ...Et esto michi pia in omnibus auxilia- trix. 0 Iohannes, beatissime familiaris et amice Dei... O duo luminaria... — 23 v° ...Vobis ergo duobus corpus meum et animam meam commendo... — 24 ...gratiarum largitor optimus. Qui... » — Lacune entre 24 et 25.

Fol. 25 à 71. Heures de la Vierge ; le commencement a disparu. — Lacune entre 71 et 72. — 72 à 83. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 83 v° à 88. Lita­nies. — 85. « ...s. Dyonisii ; s. Georgi ; omnes sancti martires ; s. Silvester — 85 v° — S. Martine ; s. Nicolae ; s. Gregori ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Ieronimc ; s. Anthoni ; s. Benedicte ; s. Francisce ; s. Dominice ; s. Bernarde ; s. Ludovice ; s. Marcelle ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... — 86 ...s. Genovefa... » — Lacune entre 88 et 89. — 89 à 90. Heures de la Croix ; le début et la fin manquent. — Lacune entre 90 et 91. — 91 et 92. Heures du Saint-Esprit ; le début et la fin manquent. — Lacune entre 92 et 93. — 93 à 108. Office des morts ; l’antienne et le premier verset du psaume de Vêpres ont disparu.

Fol. 108 v° à 113. Les Quinze joies de la Vierge. — 108 v°. « *Les XV ioyes.* Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens, qui portastes IX mois Ihésucrist en voz précieux flans et l’alaictastes de voz doulces mammelles... — 109 ...en lonneur des XV ioyes que vous eustes de vostre chier filz en terre. *Ave Maria.* » Suivent les quatorze joies. — 113 v° à 115. Les Sept requêtes à Notre-Sei- gneur. — 113 v°. « *Les V plaies.* Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité et un Dieu, biau sire Dieux... —114 ...regardes moy en pitié. *Pater noster.* «Suivent six requêtes; la fin manque.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris comme l’indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. Les deux prières *Obsecro te* et *O intemerata* sont rédi­gées au masculin. Autant qu’on peut en juger par ce qui reste de la décoration, le pianuscrit date de la première moitié ou du milieu du xve siècle.

Parch., 115 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 162 sur no mill. — Ni peintures, ni miniatures : elles ont probablement disparu. — Quelques initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc ; quelques-unes sont accompagnées de larges filets d’or et de couleurs et de vignettes marginales ; la plupart n’ont que les vignettes. — Petites initiales d'or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. parchemin vert sur carton (Sorbonne, 1494).

# 247. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU HEURES DE RENÉ D’ANJOU, ROI DE SICILE. ENTRE I454 ET 1466

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 17332.

Feuillet de garde : « Lavall. n° 201 (olim 285). » — Fol. 1. Anciennes cotes : « 2345. » « Lavall. j » — Fol. 1 v°. Armes gravées et rapportées de « Henry de la Tré-

moillc, duc de Thouars, pair de France » , ancien possesseur du manuscrit. — Fol. 2 v° : « 133 livres, 2 sols. » — Fol. 3. En haut du feuillet : « 29. »

Fol. 3 à 14. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; les saints parisiens s’y trouvent presque tous, mais les dates sont souvent fautives. — (3 janv.) « Ste Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (27 mai, au lieu du 28) « S. Germain, b

— (9 juin, au lieu du 10). « S. Landri. » — (26 juillet, au lieu du 28) « Ste Anne. #

— (27 juillet,au lieu du 26) « S. Marcel. » — (11 août) « Sainte couronne. 4 — (25 août) « S. Louvs. » — (5 septembre, au lieu du 7) « S. Cloust. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (29 oct.) « S. Yves. » — (3 nov.) « S. Marcel. •> — (25 no­vembre, au lieu du 26) « Ste Geneviefve. » — On y remarque en outre la fête de saint René, évêque, d’Angers au 12 novembre : « S. René. »

En marge du calendrier on lit un certain nombre d’anniversaires (naissances, mariages, décès) ou d’événements historiques. Ils sont au nombre de vingt-six et se rapportent à René d’Anjou, roi de Sicile ; ils s’étendent de 1377 à 1454. Le dernier en date est celui du second mariage du roi : « Le Xe jour de septembre mil CCCCLIIII, René, Roy de Sicile, duc d’Anjou, espousa en labbaye de saint-Nicolas, près d’An­gers, madame Jehanne de Laval, fille du conte de Laval, sa seconde femme. » Ces mentions paraissent de la même main que le calendrier.

Fol. 16 à 83. Heures de la Vierge. — 86 à 102. Psaumes de la pénitence. — 102 à 107. Litanies. — 103 v°. « ...s. Dyonisi c. s. t... — 104 ...s. Sebastiane ; omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Hylari ; s. Nicolae ; s. Yvo — 104 v° — s. Ambrosi ; s. Ieronime ; s. Germane ; s. Iuliane ; omnes sancti confessores... » — 108 à 140. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 142 à 166. Oraisons et suffrages. — 142. « [Ontfio.] Adoro te, Deum Patrem et Filium et Spiritum sanctum, unam deitatem, equalem gloriam, coeternam maies- tatem... Deus propitius esto michi peccatori... — 143 ...O Pater clemens, suscipe preces famuli tui... ante conspectum divine maiestatis tue offero. Arnen. » — 143. *«De* s. *Mauritio antiphona.* Sanctus Mauritius legionem sanctam premonuit... » — 144 v°. « *De sancta Magdalena prosa. —* 146.

Gaude, pia Magdalena,

Spes salutis, vite vena... »

147. *«De s. Martino ant...* » — 149. *[Des. Bernardino ant...} —* 151. « *De duabus Mariis. Ani...* >, — 153. *De s. Anthonio conf.} —* 154. « Ubi eras, bone Ihesu, ubi eras ? Quare non fuisti in principio ut sanares vulnera mea ?... — et faciam te in toto orbe nomi­nari. » — 158. « *De s. Christophore ant. —* 159.

Christofore sancte,

Maximo dignus honore... »

161. « *De omnibus sanctis ant. —* 161 v°. O quam gloriosum est regnum... » — 162.

*« Oratio devota ad Dominum. —* 163. In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum, animam meam et corpus meum et omnia membra mea... Tu me ab errore infidelium preservasti et ad statum et sceptrum regale sublimasti et elegisti... — 163 v° ...Omnem potenciam tuam instanter exoro ut mea iura paterna tirannica servitute oppressa et detenta michi famulo tuo 2V. libera restauracione concedas... — 164 ...prosperitatem et pacem anime et corporis mei. Arnen. » — « *Ad sanctam crucem.* Adoramus te, Domine Iesu Christe, et benedicimus tibi... — 164 v° ...quo­niam tu mecum es. » — « *Commemoratio martirum, confessorum et virginum... Oratio.* Deus qui nobis sanctorum — 165 — martyrum tuorum Dyonisii, Georgii, Chris- tofori, Eustachii et Blasii et decem milium martirum... — ...sicut tu fidelis es in omnibus verbis tuis. Qui... » — 165 v°. « *Pro omnibus defunctis. Ant.* Avete, omnes fideles, Christus qui nos redemit... — ...in celis collocare. *Oratio.* Domine Iesu Christe, salus et liberator fidelium animarum... — 166 v° ...in penis purgatorii cruciate. Arnen. *Pater noster. »*

Fol. 167 à 176. D’une autre main : psaumes des vêpres du dimanche.

Ce beau manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, ainsi qu’on peut le voir par l’office de la Vierge et celui des morts. La prière du fol. 162 fait allusion à la dignité royale du personnage pour qui il a été composé. Les notes qu’on lit en marge du calendrier et la mention de saint René à la date du 12 novembre font con­naître son nom : René d’Anjou, roi de Sicile. Quant à la date du manuscrit, l’antienne et l’oraison en l’honneur de saint Bernardin de Sienne (fol. 150) obligent à la reporter après 1450 ; la mention du second mariage de René d’Anjou qui figure au 10 sep­tembre dans le calendrier ajoute une nouvelle précision et autorise à conclure que le livre d’Heures a été transcrit après 1454. Ces conclusions sont du reste confirmées par la décoration du manuscrit.

Parch., 176 ff. à longues lignes. — 281 sur 200 mill. — Ce beau manuscrit, malheureusement inachevé, ne contient qu'une peinture à pleine page : fol. 15 v°, la Vierge au voile bleu (pi. LVI) ; le tableau d’une facture remarquable, se détache sur fond azur et outremer ; les autres peintures, celles des suffrages en particulier, n’ont pas été exécutées : les feuillets sont restés en blanc. En dehors de cette page magistrale, la décoration se compose d’emblèmes et de devises qui ornent les marges de la plupart des feuillets : fol. 3, sorte de panier d’où s’échappent de longues flammes et sous l’anse duquel se voit le mot : tant ; arc turquois à la corde brisée chargé de la devise italienne : areo per laniare, piagua non sana ; le second emblème est celui qu’adopta René d’Anjou après la mort d’Isabelle de Lorraine en 1453 ; fol. 4, autre emblème en forme de cloche hexago­nale ; sur le devant se détachent les lettres : R. I. (René-Isabelle,ou : René-Jeanne) avec, à droite et à gauche, les mots : EN UN.

Fol. 16. Initiale D en forme de souche d’or d’où s’échappe un jet verdoyant qui se dédouble au milieu ; dans le champ de l’initiale, écu armorié ; coupé en chef parti de deux traits et en pointe parti d’tin trait, ce qui fait cinq quartiers : au Ier fascéd’argent et de gueules de huit pièces (Hongrie) ; au 2e de France au latnbel de trois pendants de gueules (Anjou-Sicile) ; au 3e d’argent à la croix

potencée d’or cantonnée de quatre croisettes du même (Jérusalem) ; au 4e de France à la bordure de gueules (Anjou moderne) ; au 5e d’azur semé de croisettes recroiselées au pied fiché d'or à deux ban adossés du même (Bar) ; au-dessous de Vécu, l’insigne de l’ordre du croissant institué par René d’Anjou en 1448 : ce sont en effet les armes du bon roi René, entre 1453 et 1466. — La décoration comprend encore un certain nombre d’initiales formées de lourds rameaux écotés sur fond d'or dont le champ est occupé par les deux lettres entrelacées R. I. (René-Isabelle ou : René-Jeanne). — Petites initiales d’or, quelques-unes fleuries, sur fond de couleurs.

Rel. maroquin rouge : dos orné. (Duc de la Trémoille ; Foucault ; Cangé ; Rothelin ; La Val- lière). — Lecoy de la Marche (A.), Le roi René, 1875, t. 11. p. 82 à 86. — Durrieu (Comte Paul), Note sur quelques manuscrits des bibliothèques d'Allemagne, dans Bibl. école des chartes, 1892, p. 141. — Du meme, Les armoiries du bon roi René, dans Comptes rendus de l'Acad, des inscrip., 1908, p. 102 à 114.

# 248. HEURES A L’USAGE DE TOURS. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 17965.

Fol. 1. D’une autre main : « Moy soubzsigné notaire ou Chastellet, garde du petit scel du pallais et scripteur de l’Université. [Signé :] Le Camus. 1597. » — « Je l’ay donné... » Ce qui suit est effacé.

Dans son état actuel le manuscrit débute par les psaumes de la pénitence. — Fol. 3 à 13. Psaumes de la pénitence. — 13 v° à 19. Litanies. — 15 v°. <c ...omnes sancti martires ; s. Gaciane ; s. Lydori ; s. Martine ; s. Bricti ; s. Xicholae ; s. Silvester ; s. Hylari ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Iheronime ; s. Augustine ; s. Germane ; s. Iuliane ; s. Guillerme — 16 — s. Benedicte ; s. Albine ; s. Yvo ; s. Leo ; omnes sancti confessores ; s. Anna ; s. Maria Iacobi et Salome ; s. Maria Magdalena... » — 20 à 56. Office des morts. — 57. « *Quiconques dira ceste oroison cy aprez escripte, en passant par ung cymitière, il gaignera autant de pardons qu’il y a eu de corps enterrez oudit cymitière. Ant.* Avete, omnes anime fideles quarum corpora hic et ubique requies­cunt in pulvere... — ...in celis coronemur. — 57 v°. *Oratio.* Domine Ihesu Christe, salus et liberator fidelium animarum... — 58 ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... »

Les litanies et l’office des morts de ce manuscrit représentent l’usage de Tours. La décoration accuse la seconde moitié, et, probablement, la fin du xve siècle. Le nom qui figure au fol. 1 désigne sans doute un ancien possesseur du manuscrit.

Pareil., 62 ff. à longues lignes. — 198 sur 133 mill. — Bonne peinture à pleine page fol. 3: David en prière et l’ange du châtiment. — Nombreuses initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales de couleurs sur fond d’or mat. — Plusieurs gravures sur cuivre ajoutées et collées sur parchemin : fol. 1, ste Marie-Madeleine ; 19 v°, la résurrection de Lazare ; 60, s. Louis, roi de France ; 61, s. Nicolas ; 62, s. Charlemagne.

Rel. parchemin. Sur les plats, deux médaillons formés par des rameaux de feuillage au milieu desquels on lit d'un côté : « NICOLAS », de l’autre : « LE CAMUS. »

# 249. HEURES A L’USAGE DE PARIS OU PETITES HEURES DU DUC DE BERRY. XIVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18014.

Fol. A. Note anonyme (xvne s.) : « Ces heures ont esté reliées en l’estât qu’elles sont en l'an 1606, par ordre de Charles, par la grâce de Dieu duc de Lorraine et de Bar. Auparavant, elles estoient couvertes d’argent, mais les pièces estoient fort gas- tées et rompues, et paraissoit v avoir eu des pierreries sur l’argent. Et estoit escrit dessus : Louys (ce dernier mot est d’une autre main ; il recouvre un autre nom devenu illisible), roy d’Hierusalem et de Sicile, duc d’Anjou, 1390. »

Fol. A. Autre note de la main de Gaignières : « Elles estoient reliées en velours violet fort passé et fort usé, avec des coins et des fermoirs d’argent doré lorsque je les achetay (suit un espace laissé en blanc) le (autre espace en blanc) de Madame du Chasnay, dans le cloistre des Bernardins de Paris. Je les ay fait relier comme elles sont le 9e may 1708, et cet escrit estoit au premier feuillet. [Signé :] R. de Gaignières.

— Le feuillet qui contient ces deux notes est de moindres dimensions que les autres feuillets du manuscrit.

Fol. 1. Ancienne cote : « La Val. 127.»— Folio 1 à 6. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » — (19 mai. En lettres d’or : « S. Yves. >, — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (24 juin). En lettres d’or : « S. lehan. »

— (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (11 août) « Sainte coronne. »

— Saint Louis d’Anjou ne figure pas au 19 août. — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys. » — (29 août) En lettres d’or : « S. Iehen *(sic).* » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (9 nov.) « S. Maturin. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 8 à 20. Enseignements et conseils. — 8. <c Ci après s’ensuit l’estimeur du monde qui enseigne et entroduit tout homme à bien et honnestement vivre selonc Dieu. *Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo quod procedit de ore Dei. —* 8 v°. L’esti­meur du monde en ceste parole qu’il dist de sa bouche, si enseigne tout homme à soi aviser à aprendre à bien vivre et dit ainssi... » Suit (fol. 8 v° à 13) une série de con­seils, d’« enseignements » d’ordre général sur la vie chrétienne, enseignements qui s’adressent particulièrement aux princes et aux seigneurs. — 11. « Ainssi fut ensai- gnié le bon roy monseigneur saint Loys ; dès ce qui sot entendre ne parler, sa bonne mère le faisoit enseignier très diligamment par preudes hommes, bons clers et sages de religion... — 11 v°. De ces enseignemens et en ceste manière doivent estre espe- ciaulment et parfaitement enseignez les enfans des roys, des princes et des seigneurs de cest monde pour pluseurs raysons... »

Fol. 13 à 15. Conseils pratiques pour la journée chrétienne. — 13. « Après ces géné- rauls enseignemens, l’en doit les enfans, espécialment les nobles et de haut lieu, pour les raysons desus dictes, acoustumer en leur ionnesce à vivre en ceste manière que chascun iour au matin quant ils se lièvent... » Les conseils qui suivent se rap­portent à la prière du matin, à l’assistance à la messe, à la récitation des Heures : « Et quant l’en est en l’églize, l’en doit dire ces heures... » (fol. 13 v°), aux occupations de la journée et, en dernier lieu, à la prière du soir. » — 15 v° à 20. Recommanda­tions de saint Louis à son fils sur son lit de mort. » — 15 v°. « *Ci ensuiant sont li ensei­gnement monseigneur sainct Loyz, iadis roys de France, qu'il aprist et escrist devant sa mort à son ainsné filz, et aussi comme pour testament li lessa. —* 17. Très chier filz. tout premièrement ie t’enseigne que tu aimes Dieu ton Seigneur, de tout ton cuer et de toute ta vertu, car sens ce tu ne puez estre sauvez... — 20 v° ...à li veoir, amer et loer sans fin. Amen. Diex l’otroit. »

Fol. 20 v° à 51. Heures de la Vierge. —20 v°. « *Ci après commencent heures de nostre Dame... »* — Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; l’office du mardi et du vendredi figure sous la rubrique : « *In secundo nocturno...* » avec les leçons numérotées de IV à VI ; l’office du mercredi et du samedi ne comporte pas de titre; les leçons sont numérotées de VU à IX; lacune entre 43 et 44 : la fin de Sexte et le début de None manquent. — 53 à 59. Psaumes de la péni­tence. — 59 à 63. Litanies. — 60. « ...s. Dyonisi c. s. t ; s. Eustachi c. s. t ; s. Mau- rici c. s. t... — 60 v° ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hilari ; s. Leo... s. Sul­pici ; s. Marcelle ; s. Fiacri — 61 — s. Eligi ; s. Lupe ; s. Germane ; s. Audomare ; s. Ludovice ; s. Egidi ; s. Launomare ; s. Ludovice ; s. Guillerme ; s. Bernarde ; s. Germane... s. Severine ; omnes sancti confessores... — 61 v° ...s. Genovefa ; s. Opor- tuna... s. Veronica... »

Fol. 63 v° à 66. Prières en l’honneur de la Passion. — 63 v°. « *Ci commencent oroi­sons de la Passion Nostre Seigneur Ihésucrist. A Matines.* Ave, clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, qui hora matutinali pro salute humana de beata virgine nasci... — 64 ...duci ab angelis celestibus. Arnen. » — *((A prime.* Ave, clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, rex eterne glorie, qui hora diei prima pro nobis peccatoribus Pylato iudici... — 64 v° ...et digne laudare cum Deo Patre et Spiritu sancto. Arnen. » — *«A tierce.* Ave, clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, rex eterne glorie, qui hora diei tercia pro nobis peccatoribus ab impiis Iudeis fuisti nudatus... — 65 ...et digne laudare cum Deo Patre et Spiritu sancto. Arnen. » — « A *medi. Oroison.* Ave, clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, rex eterne glorie, qui hora diei sexta, pro nobis peccatoribus in cruce pendens dolori... — 65 v° ...misericorditer liberari. Qui... » — « *A nonne.* Ave, clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, rex eterne glorie, qui hora diei nona pro nobis peccatoribus in cruce pendens, felle et aceto potatus... — 66 ...feliciter pervenire. Qui... » — « *A vespres. Oroison. Ave,* clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, rex eterne

glorie, qui hora vespertina pedes discipulorum tuorum lavisti... — ...et digne laudare cum Deo Patre et Spiritu sancto. Arnen. » — « *A complie. Oroison. —* 66 v°. Ave. clementissime Domine Ihesu Christe, Fili Dei vivi, rex eterne glorie, qui hora com- plectorii in monte Olivarum... — ...ut te perfecte diligere merear et digne laudare cum Deo Patre et Spiritu sancto. Arnen. »

Fol. 66 v° à 75. Heures du Saint-Esprit. — 66 v°. « *Ci après commencent les heures du Saint Espcrit. [A Matines...}* » — 75 v° à 97. Heures de la Passion. — 75 v°. « *Ci après commencent les heures de la Passion Nostre-Seigneur Ihésucrist. [A Matines...} »* — Ces deux offices sont les mêmes que ceux des Grandes Heures du duc de Berry (ms. lat., 919, fol. 85 v° à 101 et 61 v° à 85). Les peintures des Heures du Saint-Esprit offrent également les mêmes sujets (on sait que les grandes peintures de l’office de la Croix ont disparu des Grandes Heures du duc de Berry).

Fol. 97 v° à 123. Prières diverses à Dieu et aux saints. — 97 v°. *[Oratio ad Chris­tum et ad virginem Mariam.}*

« Summe summi tu Patris unice,

Mundi faber et rector fabrice... »

100 v°. « *[Oratio ad Deum Patrem.}* Deus Pater omnipotens, rex eterne glorie, the­saurus summi boni... — 103 v° ...perseveranciam consummatam. Arnen. » — « Virgo Maria, mater Dei, nobile Trinitatis triclinium... — ...celsitudinem promovere. » 104. « Omnes beatorum spirituum ordines ad bonum me provocent et in omni peri­culo tueantur. Arnen. » — « Baptista Iohannes, preco Christi, amicus sponsi... — ...sit pro me orator assiduus. » — 104 v°. « Gloriosi patriarche, prophète et apostoli, michi impetrent firmam fidem. Arnen. » — « Gloriosa Magdalena, quondam pecca­trix... — 105 ...veniam impetrare. » — « Omnes sancti martyres, michi impetrent in quibuscumque arduis constanciam et animi firmitatem. Arnen. » — 105 v°. « Omnes sancti confessores devotionem debitam... — ...assiduam et attentam. » — « Omnes sancte virgines mentis et corporis puritatem.»— 106. « Et tu, Deus meus, creator, redemptor et protector meus, preces sanctorum tuorum... — ...pervenia­mus feliciter ad eterna. Per... »

Fol. 106 v° à 145. Paraphrase du *Pater. —* 106 v°. « Pater noster, ex quo omnia, per quem omnia... — 115 v° ...propter tuam misericordiam. Arnen. » — « *Oroison.* Deus qui de sinu Patris missus es in mundum peccata relaxare, afflictos redimere... -— 117 ...indulgencia tue pietatis acceleret. Per... » — « *Oracio doctoris egregii sancti Thome de Aquino. —* 117 v°. Concede michi, misericors Deus, que tibi placita sunt ardenter concupiscere, prudenter investigare... — 118 v° ...in patria frui per gloriam. Arnen. » — 119. « *Oroison.* Pardurables Diex, gouverneres, regardez-nous et nous donnez vostre saint angre... — 119 v° ...en cest siècle et en l’autre. » — « Savoureus Ihésucrist, très débonnaires syres, se il est nul ne nulle qui mal me vueille... — 120

Livres J’Heures. —T. II. 23

...le pardon de touz mes péchiez. » — « O intemerata... et esto michi peccatori pia in omnibus semper auxiliatrix. O Iohannes... — 120 v° ...A *(sic)* due gemme celestes... Vobis duobus ego peccator corpus et animam meam commendo... — 121 ...largitor optimus qui Patri et Filio consubstancialis et coeternus cum eis et in eis vivit et regnat... » —121 v°. « Misericors Deus et miserator, consolator et defensor... — ...fruc­tus ventris tui. Arnen. » — « *Oroison de nostre Dame. —* 122. É très douce vierge pucelle, Marie, mère Ihésucrist, royne glorieuse... — 123 ...que ie puisse vivre avec vous et avecques vostre benoist chier Filz. Amen. »

Fol. 123 v° à 132. Psautier abrégé de saint Jérôme suivi de quelques oraisons. - 130 v°. « *Oroison.* O dulcissime Iesu Christe, sicut desidero, sicut tota mente peto, da michi tuum amorem dulcem et castum... — 131 ...et omnes actus meos. » — « *Oroi­son.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi omnipotentis, qui pendens in cruce pro nobis peccatoribus dixisti latroni te deprecanti... — ...facias esse in paradyso. Amen. » Suivent six autres oroisons, toutes très courtes, sur les paroles du Christ en croix. — 132 à 145. Office abrégé pour chacun des jours de la semaine. — 132. « Die domi­nica de Trinitate. *Ad matutinas...* » — 134. « *Fer. II.* Hore pro defunctis... x — 136. *« Fer. III.* De omnibus sanctis... » — 137. « *Fer. IIII.* De sancto Spiritu... » —138 v°. *« Fer. V.* De sacramento... » — 140. « *Fer. VI.* De passione Domini... » — 141 v°. *< Sabbato.* Hore de beata Maria... » — 145 v°. « *[Oraison.]* A, a, a, Domine Deus, pater misericordiarum, audeone venire et apparere in conspectu sanctorum oculorum tuorum... — 154 v° ...omnis honor et gloria in secula seculorum. Amen. » — 155 à 167. Office de la Compassion de la Vierge. — 155. « *Incipiunt lamentaciones beate Marie virginis in passione Ihesu Christi Filii sui... »*

Fol. 167 v° à 176. Prières à réciter pendant la messe. — 167 v°. « *Ce qui s’ensuit en ceste première oroison doit estre dit entre le commence* (sic) *de la messe et la* ire *oroi­son.* Syre Diex, gloriex sus toute gloire, puissant sus toute poissance... — 169 ...par- durablement par touz les siècles des siècles. Amen. » — « *Ce qui s’ensuit doit estre dit entre la première oroison et l’évangile. —* 169 v°. Oez moi, syre, et prenez ma parole par l’oreille et entendez mon cri... — 170 v° ...et tout ce que sainte Eglize croit. » — « *Ce qui s’ensuit doit estre dit après l’évangile et avant l’of frende.*

Veni, creator Spiritus,

Mentes tuorum visita... »

171. « *Ce qui s’ensuit sera dit entre l'of frende et la fin de la préface.* Syre, oez la voez de ma prière ou temps que ie vous requier... — 172 ...la douceur de vos consolacions. Amen. *Pater noster. » — « Après, le* Sanctus *vous direz quant et le prestre. Après sera dit.* Syre Diex, ie vous requier et prie pour tout l’estât de vostre Église... — 172 v° ...Et très espéciaument vous qui pourtrelx *N. Ci faites vostre* Memento *de vos espe- ciauls amis ainsi comme le prestre fait le sien, et puis direz ensuiant ce qui s’ensuit.*

Si que la haute vertu du Saint Esperit que vous envoiastes le iour de la Penthe- couste... — ...esleuz et prédestinés. Amen. *Pater noster. »*

Fol. 172 v°. « *Quant le prestre commencera ses signacles vous direz la* Credo, *et, à la levacion* : Ave, salus mundi, Verbum, etc. *et puis* : Corpus D. n. I. C. qui me formasti, miserere mei. In manus tuas, Domine... — 173 ...Deus veritatis. — *A la levacion du calice, dires.* Si vraiement, douls Ihésucrist, comme ie sui certain que c’est vostre précieus sanc... — ...que vous en rachatastes. *Après dires.* Et par les saintes painnes et angoisses... — ...et très espécialement *N.* et ;V. *Pater noster. — Quant le prestre dira la patenostre, vous l'escouterez dévotement et prières de cuer avec lui que l'oroison en soit oye. Et quant elle sera dite, vous direz comme lui.* Libera nos, quesumus, Domine... — 173 v° ...et ab omni pertubacione securi. Per... » — « *Après vous dires* Agnus Dei *quant et le prestre. Et après* dona nobis pacem, *vous direz.* Sire, vueilliez la nous ottroier... — ...soit en nous esperituelment. »

Fol. 173 v°. *« Et puis, dites comme le prestre ce qui censuit.* Domine non sum dignus... — 174 ...anima mea. — *Et après dites ceci qui s'ensuit.* Syre, ie ne sui mie digne d’estre oy ne receu en mes oroisons, et pour ce ie appelle la vertu de vostre benoist corps... — ...des saintes prières... des benois angres et archangres, monsei­gneur saint Iehan Baptistre, saint Père, saint Pol... — ...et pour ceuls dont ie vous entendu à prier. Amen. » — 174 v°. « *Ce qui s'ensuit doit estre dit quant l'en veust com­menter.* O puissant syre, qui sui ie et quel chose que ie ose approchier à ta sainte table... — 176 ...et à toy me ioignes sans fin. Qui vis et règnes pardurablement Amen. » — « *Maintenant que vous serez commentez, ci dites ceste oroison ci qui s'ensuit.* Très chiers syres Ihésucrist, qui de la volenté ton Père, à ce ouvrant le Saint Esperit... — 176 v° ...qui faillir ne puet. Amen. »

Fol. 176 v° à 181. Série de prières attribuées à saint Anselme. — 176 v°. « *Aprèz ceci commence l'oroison de la croiz, laquelle fist saint Anselme.* Sainte vraie crois, par laquele me vient à mémoire celle très précieuse croiz... — 178 ...en toi souffri mort. Oui vit et règne... » Lacune entre 176 et 177 : la première partie de la prière de saint Anselme a disparu. — « *Oroison de saint Anselme à Ihésucrist.* Très poissans, très débonnaires, très chiers, très douls, très amez, très biaus Ihésu, mes Diex... — 178 v° ...et de toute ma mémoire. » — « *De ce mcismes. Oroison.* Syre Diex, ie t’aimme mais petit et tièdement... — 179 ...a tenu m’âme enlaciée. » — « *De ce meismes.* Sauverres de nos âmes, douls et seigneurs fisiciens... — 179 v°. ...tous iours o toi sans fin. » — *« De ce meismes.* Bon syres, à ta pitié ie renc grâces... — 180 ...désoremes en toutes choses. » — « *De ce meisme oroison.* O pasteur très piteus, ou quel sont le trésor de sapience... — 180 v° ...et sans nulle tache. » — « *De ce meismes oroison.* O fontaine de vie et de toute douceur la naissance... — ...et aiment de cuer parfait. » — « Haa, mes syres, très biaus, très désirables, mon Dieu... — 181 ...et plaire à toy. » — « *De ce meismes.* O très dous Ihésu et très biaus, duquel veoir la glorieuse face... — 181 v° ...avec tes sains sans fin. » — « *Mémoire de saint Julien et de sainte Marthe pour ceux*

'1

*qui ont à cheminer.* Doinmendat *(sic)* caritatem vestram Deus... — 182... nossenciant deffensores. — *Oroison.* Omnipotens sempiterne Deus, qui preclarissimos fideles tuos Iulianum et Martham... — 182 v° ...misericorditer consolentur. Oui... »

Fol. 183 à 196. Heures de la Trinité ; les Matines contiennent trois psaumes et trois leçons. — 196. « *Oroison faite à la Trinité selonc la propriété des III personnes, le Père et le Filz et le Saint Esperit, pour estre maintenu fermement en la vraye foy de sainte Eglize, quar la Trinité est le fondement de nostre foy et de nostre créance. Oroison.* Vrai Dieu, Père tout poissant, qui de néent m’avez créé et à vostre ymage fait... — 196 v° ...en vostre benoite compaignie. » — « *Au Filz. Oroison.* Douls Ihésucrist, vrai filz de Dieu, qui vousistes en la virge Marie prendre char humainne... — 197 v° ...conquis et acheté. » — « *Au Saint. Esperit. Oroison.* Saint Esperit, vray conseillier et conforteur... — ...iusquez au point de la mort. » — « *Oroison de la Trinité. —* 198. Sainte benoiste Trinité, III personnes en I Dieu et I Dieu en III personnes... — ...en vostre pardurable gloire. Amen. »

198 v°. « *Oroison de nostre Dame.* Douce vierge Marie des ciex, mère de miséri­corde, fontaine de pitié, essamplaire d’umilité... — 199 ...la lumière de la gloire pardu­rable Amen. » — « *Oroison du propre angre.* — 199 v°. *[Ant.]* In conspectu angelo­rum psallam tibi... — ...et confitebor nomini tuo. — *Oratio.* Omnipotens et miseri­cors Deus, qui tua liberali providencia ac benigna misericordia de angelo custode unicuique hominum providisti... — ...tua gracia communitum. Per... » — 200 et 201. Symbole de saint Athanase.

Fol. 203 à 215. Heures de saint Jean-Baptiste. Les Matines comprennent un psaume et trois leçons ; le *Te Deum* qui les termine est consacré au précurseur : « Te Deum laudamus, te Dominum confitemur. Te Christum laudamus ; te regem regum predicamur. Te hominem factum veneremur. Tibi Iohannem ex aliquo similem admi­ramur; ab angelo Gabriele, tua et ipsius nativitas nunciatur. Tue gloriose parentele puer nobilis decoratur. Huic anus sterilis impregnatur... » Les Laudes et les autres Heures ne comportent qu’un psaume précédé et suivi d’une antienne, d’un capi­tule, d’une hymne et d’une oraison. — 217 à 237. Office des morts.

Fol. 239. « *Ci commence la passion Nostre Seigneur Ihésucrist exposée selonc les docteurs, mise de latin en françois* Ce fu fait en l’an disiesme de l’empire, Tybérien César, emperière de Romme, et en l’an X et VIIIe du règne Hérodes... » Cette longue exposition va du fol. 235 au fol. 267 ; elle est suivie, fol. 269 à 274, d’un récit delà Passion par la Vierge elle-même : « Quant ioy que on menoit mon enfant et mon seigneur, ie couru aprez plorant. Et quant ie vi que li félon iuif — 269 v° — li cra choient en sa benoite bouche et en sa face... » — Ce récit est suivi (fol. 274) d’élé­vations de saint Bernard sur le même sujet : «Saint Bernart dist :Orpoez vous bien penser comment grant mesaise la mère pooit avoir... » — Le récit de la Passion reprend au fol. 274 v° et s’achève quatre feuillets plus loin.

Fol. 278. « *Véez ci la —* 278 v° — *figure des VI degrez de charité selon la figure du*

*trône de Salemon.* C’est le trônes de charités qui a VI degrez par les quiex on monte ordeneement pour venir à parfaite amour de Dieu, li quiex trônes fut figurez par le trône Salemon vestu d’or qui a voit VI degrez... » — 279. <• Li premier est : suavitas... » — « Li secont degrez est : viditas... » — 279 v°. « Li tiers degrez est : saturitas... » — 280. « Le quart degré de charité est : ebrietas... » — 280 v°. « Li quins degrez est : securitas... » — 281. « Li sisiesme degré est : transquillitas... » — 281 v°. « *Ci aprcz commence une — 282 — moult merveilleuse et horrible que Ven dit des III mors et des trois vis :*

Si comme la matière nous conte,

Ils furent si com duc et conte,

Trois noble home de grant arroy Et de gentil com fil de roy... »

Le récit des trois morts et des trois vifs va du fol. 282 au fol. 286. — il est suivi de la complainte du crucifix. — 286.

« Ha, homme et femme, voi Combien sueffre pour toi,

Voy ma doleur, mon angoisseus conroy, le cri à tov tou dis, regarde donc et voy... »

Les fol. 287 à 290 sont d’une autre main, et peut-être un peu plus récents. — 289 et 290. Prières pour l'itinéraire. —289. « *Ad accipiendam viam suam in exitu domus, ville, vel castri vel loci, officium.* In viam pacis, salutis et prosperitatis... — ...et revertamur adpropicia. *Canticum.* Benedictus... — 290. *Oroison.* Deus qui filios Israel per maris medium... — ...pervenire valeamus Per... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris ainsi que les litanies. Autant qu’on peut en juger par des pièces comme le testament de saint Louis, par l’allure de certaines prières et par les sentiments qui y sont exprimées, ce livre d’Heures a été composé pour un personnage princier. Il convient de noter en particulier la place que saint Jean-Baptiste y occupe : la mention de ses fêtes en lettres d’or dans le calendrier, l’oraison en son honneur (fol. 104), l'appellation qui lui est donnée dans la prière qui suit le *Domine non sum dignus* (fol. 174). « ...mon­seigneur saint Jehan Baptiste » et, ce qui est plus significatif, un office tout entier en son honneur (fol. 203 v° à 215). On peut ajouter que le contenu du volume et la répartition des éléments qui le composent présentent une grande analogie avec ce que l’on sait et ce qui reste du beau livre d’Heures du duc de Berry connu sous le nom d’Heures de Turin et qui a disparu en grande partie dans l’incendie de 1904. Pour obtenir d’autres renseignements, il faut s’adresser à la décoration du manuscrit.

Vélin, 290 ff. à longues lignes, plus les fol. A et 98 bis ; lacunes entre 13 et 44, 176 et 177.— 213 sur 145 mill. — Je ne sais rien de plus délicat et de plus suave que la décoration de ce manu­scrit. Elle se compose d’une centaine de peintures et de miniatures presque toutes remarquables par la grâce exquise de la composition, la souplesse du dessin et la fraîcheur du coloris. Quelques- unes d’entre elles sont des miracles de simplicité et de goût. La plupart sont sur fond unicolore (outremer ou lie de vin) rehaussé de rinceaux, d’animaux ou de personnages, ton sur ton ; çà et là, quelques fonds losangés ou quadrillés ; quelques intérieurs finement traités. La raideur géo­métrique des encadrements est corrigée par de discrets quadrilobes qui leur font une délicate bordure chantournée d’or et de couleurs. Dans l’ensemble, ce manuscrit est une des fleurs les plus rares de la miniature française.

La décoration débute par une série de compositions analogues à celles du bréviaire de Belle- ville illustré par Jean Pucelle et qui représentent « l’acordance du vieil Testament et du nouvel». Aux sujets habituels qui ornent les pages du calendrier, c’est-à-dire les travaux des mois et les signes du zodiaque, viennent s’ajouter ici d’autres compositions que l’on pourrait intituler : l’an­cienne et la nouvelle Loi, ou l’Ancien et le Nouveau Testament. En haut de chaque feuillet,la vierge Marie sous les traits d’une reine apparaît au-dessus d'un édicule crénelé ; elle tient à la main un pennon triangulaire sur lequel est représenté un des articles du Credo : Dieu le Père. Dieu le Fils, Jésus enfant, le Christ en croix, etc. Au pied de l’édicule, l’apôtre saint Paul enseigne un groupe de fidèles ; un texte tiré de ses épîtres et se rapportant à l’article du Credo accompagne l’ensemble. Chacun de ces petits monuments représente une des portes de la Jérusalem céleste, la Vierge étant elle-même « la porte du ciel ».

Au bas du feuillet s’élève un édifice en forme d’église fortifiée; c’est l’Ancien Testament ou la Synagogue. A droite, un prophète enlève une pierre des tours et la démolition commence. Delà main du prophète pend une banderole sur laquelle se lit le texte prophétique qui se rapporteà l’un des articles du Credo. A côté du prophète, on aperçoit un des apôtres ; de la main droite il enlève le manteau du prophète ; dans la main gauche, il tient une banderole sur laquelle on lit un des articles du Credo. A mesure que les mois se déroulent la synagogue se lézarde, les tours chancellent, les murs s’écroulent, la toiture s’effondre : en décembre, elle n’est plus qu’un mor­ceau de ruines. L’Ancien Testament s'est effacé devant le Nouveau dont il n’était que la figure; la réalité a pris la place de la promesse. Ces compositions symboliques sont les mêmes que celles des Grandes Heures du duc de Berry (ms. lat., 919 ; ci-dessus, t. I, p. 10 à 12) ; on pourrait même parler d’identité si l’on ne constatait çà et là de légères variantes, en particulier dans les travaux des mois et les citations des textes. Ci-après le détail des différents tableaux ; ils sont lus de bas en haut pour permettre de mieux saisir l’enchaînement des scènes ; les signes du zodiaque et les occupations des mois sont relégués à la fin des énumérations.

Fol. 1. Jérémie : « Patrem invocabitis qui terram fecit et condidit celos » ; s. Pierre : « Credo in Deum Patrem omnipotentem, creatorem celi et terre » ; s. Paul : « Qui omnia creavit, Deus est » ; sur le pennon que tient la Vierge : Dieu le Père ; le Verseau ; ceps de vigne en hiver (janvier) ; 1 v°, David : « Dominus dixit ad me : Filius meus es tu »; s. André:«Et in lesum Christum Filium eius unicum Dominum nostrum » ; s. Paul : « Predestinatus est Filius in virtute (Rom.) ; sur le pennon de la Vierge : buste du Christ ; les Poissons ; arbustes avec leurs premiers bour­geons (février) ; 2, Isaïe : « Ecce virgo concipiet et pariet filium » ; s. Jacques le Majeur : a Qui conceptus est de Spiritu sancto, natus ex Maria virgine » ; s. Paul : « Misit Deus filium suum, natum ex muliere » (Cor.) ; sur le pennon de la Vierge : Jésus dans ses langes ; le Bélier ; arbustes couverts de bourgeons (mars) ; 2 v°, Zacharie : « Ascipient in me Deum suum quem confixerunt ; s. Jean : « Passus sub Poncio Pylato, crucifixus, mortuus et sepultus » ; s. Paul : « Iesus Christus

prescriptus est et in vobis crucifixus» (Gai.) ; sur le pennon de la Vierge : le Christ en croix ; le Taureau ; arbuste en feuilles et champ de blé en herbe (avril).

Fol. 3. Osée : « O mors, ero mors tua ; morsus tuus ero, inferne » ; s. Thomas : « Descendit ad interna, tercia die resurrexit a mortuis »; s. Paul : « Eripuit nos de potestate tenebrarum » (Eph.) ; sur le pennon de la Vierge : le Christ aux Limbes; les Gémeaux ; plantes en fleurs (mai) ; 3 v°, Amos : « Apem (sic) est qui edificat ascensionem suam in celo » ; s. Jacques le Mineur : « Ascendit ad celos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis » ; s. Paul : « Resurrexit propter iustificacio- nem nostram » (Philip.) ; sur le pennon de la Vierge : le Christ sortant du tombeau ; le Cancer ; arbres en feuilles dans une prairie (juin) ; 4, Sophonie : « Accedam contra vos in iudicio, et ero teste (sfr) velox » ; s. Philippe : « Inde venturus est iudicare vivos et mortuos» ; s. Paul : « Ascen­dit super omnes celos ut adimpleret omnia » (Col.) ; sur le pennon de la Vierge : l'Ascension ; le Lion ; rochers (juillet) ; 4 v°, Joël ; « Effundam de spiritu meo super omnem carnem » ; s. Barthé­lemy : « Credo in Spiritum sanctum » ; s. Paul : « Iudicaturus est vivos et mortuos » ; sur le pen­non de la Vierge : les « cornes » la résurrection générale, mort, sortant du tombeau ; la Vierge ; deux gerbes debout dans un champ de blé (pl. XIV).

Fol. 5, Michée : « Invocabunt omnes nomen Domini et servient ei » ; s. Matthieu : « Sanctam Ecclesiam catholicam, sanctorum communionem » ; s. Paul : « Dedit Spiritum suum sanctum in nobis » ( Tim.) ; sur le pennon de la Vierge : la colombe céleste ; la Balance ; cep de vigne chargé de grappes de raisin (septembre) ; 5 v°, Malachie : « Deponet Dominus omnes iniquitates nos­tras » ; Simon : « Remissionem peccatorum » ; s. Paul : « Ipse est caput corporis Ecclesie » (Tit) ; sur Ic pennon de la Vierge : un autel (?) ; le Scorpion ; deux porcs mangeant des glands (octobre) ; 6, Ézéchiel : « Educam de sepulcris tuis, popule meus » ; Thaddée : « Carnis resurrectionem » ; s. Paul : « Habemus per sanguinem cius remissionem peccatorum » (Phil.) ; sur le pennon de la Vierge : âme reprenant possession d’un corps ; le Sagittaire ; arbres à l’automne (novembre) ; 6 v°, Daniel : « Evigilabunt omnes, alii ad vitam, alii ad obprobrium » ; s. Mathias : « Vitam eter- nam. Amen » ; s. Paul : « Omnes quidem resurgemus » (Hébr.) ; sur le pennon de la Vierge : mort sortant du tombeau ; le Capricorne ; l’abatage du porc. — A côté des scènes et attributs des mois figurent les lettres K L (kalendas) dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; leurs extrémités se prolongent en larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rin­ceaux de feuillage (lierre et vigne) encadrant les feuillets.

La décoration se compose en second lieu d’une série de peintures et de miniatures qui illustrent les différentes parties du livre d’Heures : fol. 8, religieux dominicain instruisant un jeune prince qui se tient agenouillé devant lui ; au-dessus d’eux, Dieu le Père entouré d’anges musiciens (orgue portatif, flûte, tambourins, cornemuse, cymbales, luth, gigue, viole et psaltérion) ; dans la lettrine qui figure au-dessous de la peinture, les armes de Jean, duc de Berry : de France à la bordure en grêlée de gueules ; on rencontre ces mêmes armes dans une trentaine de feuillets ; 9 v°, religieux dominicain enseignant un jeune prince ; ce dernier se tient debout ; au-dessus d’eux, le Christ entouré de quatre anges dont deux l’encensent à longues chaînes, les deux autres portent des cierges ; dans l’encadrement, anges s’inclinant ; 12, le Christ et Elie (?) ; au-dessous d’eux, per­sonnage tombant sur un siège ; à côté de lui, deux autres personnages mangent devant une cheminée ; 17, s. Louis sur son lit de mort.

Fol. 22, la salutation angélique (Matines) ; sur la face antérieure de l’autel, les armes du duc de Berry ; dans l’encadrement : Christ de pitié entouré de sa Mère, de s. Jean-Baptiste et des douze Apôtres ; au bas de l’encadrement, le prophète Jérémie ; 32 v°, la Visitation (Laudes) ; 38, la Nativité (Prime) ; la Vierge allaite l’enfant Jésus ; 40 v° la Nativité annoncée aux bergers Tierce) ; 42 v°, l’Épiphanie (Sextc) ; la peinture de None a disparu ; 45 v°, la fuite en Egypte

(Vêpres) ; idoles renversées sur le passage de la sainte Famille ; 48 v®, le couronnement de la Vierge (Cornplies) ; anges musiciens : flûte, gigue, luth, trompette, triangle, psaltérion, tambou­rin, viole, cornemuse, orgue portatif, harpe ; 53, le Christ en majesté ; à sa droite, autel recouvert d’un calice ; à sa gauche, autre autel supportant les tables de la Loi ; aux angles, les évangélistes et leurs attributs ; dans l’encadrement, David jouant de la harpe ; David et Goliath ; 63 v®, cru­cifixion ; 67, le baptême du Christ ; 69, la Pentecôte ; 70, la Trinité ; 71, la prédication de s. Pierre ; 72, s. Pierre introduisant un jeune homme dans une église ; 73, s Pierre et s. Paul bap­tisant ; 74. s. Pierre célébrant la messe ; derrière lui, une troupe de fidèles ; 75, pape (s. Gré­goire ?) en train d’écrire ; 76, la trahison de Judas ; dans la lettrine et dans le bas de l'encadre­ment, scènes de la Passion ; 79 v®, le Christ devant Pilate ; 82, Jésus insulté par les soldats; 83 v®, la flagellation ; 86 v®, le portement de la croix ; 89 v®, crucifixion ; 92 v®, descente de croix ; 04 v®, mise au tombeau.

Fol. 97 v®, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, personnage en prière (le duc de Berry ?) ; 100 v®, Dieu le Père soutenant le monde ; à ses pieds, personnage à genoux (le duc de Berry ?) ; 103 v®, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, personnage agenouillé (le duc de Berry ?) ; 104 et 105 : miniatures superposées ; 104, groupe d’anges ; s. Jean-Baptiste ; 104 v®, les Apôtres; ste Marie-Madeleine ; 105, groupe de martyrs ; 105 v®, groupe de confesseurs ; au premier rang, saint Louis d’Anjou, évêque de Toulouse ; sur sa chape, les armes d’Anjou-Sicile ; groupe de vierges (pl. XV) ; 106, 106 v®, 115 v’, 117 v®, 119,119 v®, 120, 121 v®, (pl. XVI), 122, série de miniatures représentant le duc de Berry en prière ; 123 v9, s. Jérôme à genoux ; 132 v®, la Trinité ; 134 v®, service funèbre ; 136, la cour céleste ; 137 v®, la Trinité ; 139, lclévation de l’hostie ; 140 v°, la trahison de Judas et l’arrestation du Christ ; 141, descente de croix ; la Résurrection ; 141 v5, la salutation angélique ; 142 v®, la sainte Famille se rendant au Temple ; la Vierge en prière ; 143, la Nativité ; 143 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; la Vierge à genoux devant un autel préparé pour la messe ; 144, la mort de la Vierge ; 144 v®, la Vierge au ciel ; le duc de Berry en prière ; 145 v®, personnage en prière en partie effacé ; 155, mise au tombeau ; 158, l’agonie au jardin des Oliviers ; 160, le Christ consolant les saintes Femmes ; 161, l’arrivée au Calvaire; 162, Jésus étendu sur la croix ; 163, les saintes Femmes au tombeau ; 164, le coup de lance du soldat ; 166, le Christ aux Limbes.

Fol. 167 v® à 176. Série de représentations de la messe à laquelle assiste le duc de Berry ; 167 v®. le commencement de la messe ; 169 v®, entre la première oraison et l’évangile ; 170 v°, le chant de l’évangile ; 171, le duc de Berry déposant son offrande et baisant la main du célébrant; 172. l’élévation de l’hostie ; 173 v®, le baiser de paix : le duc de Berry baisant la patène ; 174 v®, la communion des fidèles ; 176, après la communion ; 176 v®, le duc de Berry à genoux au pied de la croix ; 181 v®, le Christ, s. Julien et ste Marthe ; devant eux un pèlerin à genoux ; 183, la Tri­nité ; 186 v®, le sommeil d’Adam ou la création de l’homme ; 188, Abraham et les trois personnes divines ; 189, le Christ entre deux séraphins ; la colombe céleste ; 191, le baptême du Christ ; 192, le Christ sur le Thabor entre Moïse et Elic ; 193, « Hic est l'ilius meus dilectus... ipsum audite » ; 194 v®, le Christ bénissant (ou enseignant) ; la colombe céleste ; groupe de person­nages en prière ; à leurs pieds, plusieurs couronnes amoncelées ; 196, la Trinité ; 196 v®, le Christ en croix ; à ses pieds le duc de Berry à genoux ; 197 v®, la Pentecôte ; 198, la Trinité ; le duc de Berry à genoux ; 198 v®, la Vierge et l’enfant Jésus ; celui-ci tient un oiseau dans la main gauche ; le duc de Berry à genoux ; 199 v®, le duc de Berry et son ange gardien.

Fol. 203 à 214, suite de peintures remarquablement traitées ; elles illustrent les Heures de saint Jean-Baptiste, le patron du duc de Berry ; les armes de ce dernier figurent dans les initiales de chacune des Heures ; 203, Zacharie dans le sanctuaire (pl. XVII) ; 206, la Visitation ; 207, la

naissance de s. Jean-Baptiste (pl. XVIII) ; 208, s. Jean-Baptiste dans le désert ; au bas du tableau et à droite : un ours brun, animal emblématique du duc de Berry ; 209 v°, le baptême du Christ (pl. XIX) ; 211, s. Jean-Baptiste devant Hérode; 212 v°, le festin d’Hérode (la danse de Salomé) ; 214, la décollation de s. Jean-Baptiste. Les peintures qui suivent se rap­portent à l’office des morts et aux textes qui terminent le livre d’Heures ; 217, service funèbre; 239, crucifixion ; 267, les saintes Femmes en prière ; 278 v°, les six degrés de la charité ; 282, les trois morts et les trois vifs ; 286, Pietà ; 288 v°, peinture à pleine page (d’une autre main que celles qui précèdent) : le duc de Berry sortant d’un château et partant en voyage ; les feuillets 287 à 290 ont été ajoutés.

Peintures et miniatures sont encadrées entièrement ou seulement en partie de larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux aux feuilles trilobées (lierre et vigne) ; des oiseaux finement traités sont perchés sur le bout des branches et animent cette sobre et gracieuse végé­tation ; çà et là, quelques personnages ou animaux fantastiques. — Quelques rares initiales histo­riées : fol. 22, personnage en prière ; 53, David en prière ; 76, l’agonie au jardin des Oliviers. — Nombreuses initiales dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — De petites initiales filigranées vermillon et azur alternativement, agrémentées d’oiseaux perchés à l’extrcmité des filigranes, complètent la décoration.

Pour qui ce beau manuscrit a-t-il été exécuté ? L’analyse du texte a révélé la place considé­rable occupée par saint Jean-Baptiste dans le livre d’Heures ; il suffit de rappeler ses deux fêtes transcrites en lettres d’or dans le calendrier, l’oraison qui lui est adressée (fol. 104) précédant celles des prophètes, des patriarches et des apôtres, l’appellation qui lui est donnée dans une des prières de la communion : « ...monseigneur saint Jehan Baptiste », et enfin, ce qui est plus signi­ficatif, un office entier en son honneur avec un TeDeum spécial.

L'étude de la décoration conduit à une constatation semblable : dans la salutation angélique du fol. 22, saint Jean-Baptiste occupe la gauche du Christ; parmi les miniatures consacrées aux saints et aux saintes, il est l’objet d’une composition spéciale (fol. 104) ; les huit peintures qui servent d’illustration à son office et qui représentent les différentes scènes de sa vie et de sa mort comptent parmi les plus belles du livre d’Heures, celles où le peintre a déployé toutes les richesses de sa palette et de son talent. Pour peu que l’on soit familiarisé avec les usages des livres d’Heures, on devine que tout cela n’est pas l’effet du hasard et que le manuscrit a dû être exécuté pour un personnage dont le patron était saint Jean-Baptiste.

Or, dès le début du volume, exactement dès le fol. 8, nous rencontrons les armes de Jean duc de Berry : de France à la bordure en grêlée de gueules ; on les trouve à chaque page dans le manu­scrit : en tête du testament de saint Louis, dans les Heures de la Vierge, en tête des Heures du Saint-Esprit où saint Jean-Baptiste est représenté baptisant le Christ, dans les Heures de la Croix et de la Trinité, en tête de chacune des Heures de l’office de saint Jean-Baptiste et enfin au commencement de l’office des morts. Il y a plus : non seulement nous rencontrons les armes de Jean de Berry, mais le portrait du duc s’y trouve une trentaine de fois, bien que sous des aspects assez différents les uns des autres. De là à conclure que le manuscrit a été exécuté pour lui, il n’y a pas loin.

Ce n’est pas tout. Dans l’inventaire de la librairie du duc de Berry, dressé en 1402, figure à l’ar­ticle 102 un livre d’Heures décrit en ces termes : « Unes très belles heures, contenant pluseurs heures et commémorations de Dieu et de ses sains, ou commencement desquelles est le kalen- drier très richement historié des épistres de saint Paul, de l’ancien et nouvel I estament, et après sont pluseurs enseignements escrips en françois de bien et honnestement vivre selon Dieu ; les­quelles heures sont très richement historiées en plusieurs lieux,et mesmement, au commencement *Livres d'Heures.* — T. II.

des heures de nostre Dame, d'une annonciation et de pluseurs apostres à l’entour, et en la fin a une oroison en latin qui se commence Sancta crux. A 172. B. 2. » (Delisle, Recherches sur la librairie de Chartes B. p. \*239-\*24o).

Or, i° le manuscrit qui nous occupe «contient plusieurs Heures » (Heures de la Vierge, du Saint-Esprit, de la Passion, de la Compassion de la Vierge, de la Trinité et de saint Jean-Bap­tiste) ; il renferme également plusieurs « commémoracions de Dieu et de ses saints» (fol. 97 v° à 123) ; 2° il débute par un calendrier dont les sujets sont empruntés aux épîtres de saint Paul en même temps qu’à l’Ancien et au Nouveau Testament ; 30 le calendrier y est suivi de l’< Esti- meur du monde qui enseigne et entroduit tout homme à bien et honnestement vivre selonc Dieu »; 40 en tête des Heures de Notre-Dame on voit une Annonciation dont l’encadrement est composé de médaillons représentant les douze Apôtres. Si la prière Sancta crux se trouvait encore à la fin du manuscrit, l’identité serait complète et nous serions en pleine certitude. L’ab­sence de cette prière laisse un léger doute, mais elle peut s’expliquer du fait, que les quatre derniers feuillets (287 à 290) ont été ajoutés et que la finale primitive a disparu.

La conclusion qui se dégage de ces données convergentes, savoir : que le livre d’Heures acté exécuté pour Jean duc de Berry aurait depuis longtemps rallié tous les suffrages, n était la note du fol. 1 attribuant le manuscrit à Louis II d’Anjou (1377-1417) : d’où le nom d’Heures d’Anjou parfois donné au volume. Il convient d’examiner cette note attentivement. La première chose que l’on constate, c’est que le feuillet n'est pas du même format que les autres (207 x 133, au lieu de 213 X T45) ; pour l’insérer dans le manuscrit, il a fallu le monter sur onglet. Le feuillet a donc été ajouté. A quelle époque ? Il appartenait certainement au livre d’Heures au XVIIIe siècle, au moment de la vente de la bibliothèque de La Vallière. Mais s’y trouvait-il antérieure­ment ? S’y trouvait-il au xvc et au xvie siècle ? Nous l’ignorons. Une note de ce genre, datée de 1390, et attribuant un autre livre d’Heures à Louis d’Anjou a été reconnue notoirement erronée (ci-dessus, t. Ier, p. 67). Qui pourrait affirmer qu’il 11’en est pas de même dans le cas présent ? Quant à la note elle-même, elle n’est pas signée et nous ignorons sa provenance. Le mot « Louis » y est d’une autre main ; il recouvre un autre nom gratté et effacé dont il reste à peine quelques jambages. Dès lors, quel crédit accorder à un document qui se présente dans des con­ditions aussi défavorables ?

Si nous passons au livre d’Heures lui-même, il faut bien reconnaître qu’il ne présente aucune preuve recevable d’une attribution à Louis II d’Anjou. Je laisse de côté ce fait signalé plus haut que saint Louis, évêque de Toulouse, ne figure pas dans le calendrier au 19 août où sa place est occupée par un certain « saint Grant » inconnu au martyrologe ; après tout, le fait peut s’expli­quer dans un calendrier parisien. Si nous étudions le reste du volume, nous ne trouvons aucun texte qui se rapporte à Louis d’Anjou. Il en est de même pour la décoration. Il n’est pas autre­ment certain que les deux jeunes princes représentés aux fol. 8 et 9 v° soient les fils de Louis Ier d’Anjou. Quant aux armes d’Anjou-Sicile qui ornent la chape de saint Louis évêque de Tou­louse (fol. 105 v°), elles ne prouvent pas que le manuscrit ait été exécuté pour un membre de la maison d’Anjou ; elles signifient seulement que le saint appartenait à cette famille, les armes faisant partie de ses attributs à l’égal de l’habit franciscain dont il est revêtu et delà couronne royale qu’il tient à la main.

En résumé, si l’on met dans un des plateaux de la balance les arguments en faveur d’une attri­bution à Jean de Berry, et, dans l’autre ceux qui pourraient faire songer à Louis II d’Anjou, les premiers l’emportent incontestablement sur les autres. S’ils n’engendrent pas la certitude, ils donnent la solution qui réunit le plus de chances d’être vraie.

Par qui le manuscrit a-t-il été exécuté ? Jusqu’ici, aucune signature, aucune pièce d’archives,

quittance ou mandat de paiement, n’a révélé le nom du miniaturiste. Ce dernier a été successi­vement identifié avec André Beauneveu et Jacquemart de Hesdin. Si l’on compare la décora­tion du manuscrit avec celle des œuvres authentiques de ces deux artistes (ms. lat. 13091, et ms. lat. 919), il est certain qu’elle se rapproche beaucoup plus du second que du premier, 'fout en tenant compte de certaines divergences, on peut donc dire, au moins provisoirement et à condi­tion d’employer la formule de l ’inventaire, que les Petites Heures du duc de Berry « sont de la main de Jacquemart de Hesdin et autres ouvriers de monseigneur ». Tl paraît en effet certain que toutes les peintures ne sont pas l’œuvre du même artiste. Bien qu’il soit délicat de se pronon­cer en pareille en matière, il semble qu’on puisse attribuer au maître des Petites Heures les pein­tures des fol. 1 à 6,8, 9 v°, 12,17. 24, 32 v°, 40 v°, 42 v°, 45 v° (?), 48 v°, 67, 97 v°, 183, 203, 206, 207, 208 v°, 209 v°, 211, 212 v°, 214, 217, à l’exception de la très belle Annonciation du fol. 22, des scènes de la Passion (fol. 76 à 94) et de la grande peinture du fol. 288 v°. On peut également lui attribuer la plupart des miniatures sauf quelques-unes où l’on ne retrouve pas la manière de l’artiste. Quant à la date du manuscrit, si l’on admet l'identité du livre d’IIeures avec le n° 102 de l’inventaire de la librairie du duc, il faut conclure que le volume était terminé dès 1402. L’exé­cution doit donc en être reportée à la fin du xive siècle.

Rel. maroquin brun au chiffre de Gaignières ; dos orné ; au dos du volume : « Heures de Louis duc d’Anjou, roy de Iérusalem, et autres pièces. » — (La Vallièrc, 127) — CaZ. de la bibl. de La Vallière, 1783, t. I, n° 284, p. 96-98. Delisle (L.), Les Livres d'Heures du duc de Berry, Extrait de la Gazette des Beaux-Arts (1S84), p. 31 à 33. — Durrieu (Comte Paul), Les Miniatures d’André Beauneveu dans Le Manuscrit, t. Ier (1894), p. 90 sq. —Champeaux (A. de) et Gauchery (P.), Les travaux d’art exécutés pour Jean, duc de Berry (1894), p. 120 et 144. — Lasterye (R. de), Les Miniatures d’André Beauneveu et de Jacquemart de Hesdin, dans Fondation Piot, Monuments et mémoires, t. III (1896), p. 98 à 101 et in à 116. — Delisle (L.), Recherches sur la librairie de Charles V, t. II (1907), p. \* 237, \* 239, \* 240 et \* 291 à \* 294. — Durrieu (comte Paul), Les très belles Heures de Notre-Dame, dans Revue archéologique, 1910, t. Il, p. 30 à 51 et 246 à 279. — Couderc (Camille), Album de portraits, p. 13 à 16 et pl. XXXIII à XXXVII. Martin (Henry), La miniature française du XIP au XVe siècle, p. 63 à 66, 98 et pl. LXX. — Fierens-Gevaert (H.), Les très belles Heures de Jean de France, duc de Berry, 1924, p. 38 à 43 et planches docu­mentaires VI, X et XL — Couderc (Camille), Catalogue de l’Exposition du moyen âge. Biblio­thèque nationale, 1926, p. 34 et pl. IV. — Du même, Les enluminures des manuscrits du moyen âge, 1927, p. 73 et 74 et pl. XLIII.

# 25O. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18015.

Feuillets de garde. Anciennes cotes : « Laval 293, olim. — « Lavall. n° 202. » — « La Vall. 202. » — « Rothelin. — 253 livres. » Cette dernière somme représente le prix d’achat du manuscrit par le duc de La Vallière.

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année. Les saints du nord de la Loire et en particulier ceux de la région parisienne paraissent y domi­ner. — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landrun » *(sic). —* (n août) « Saincte coronne. » — (25 août) « S. Loys roy de France. » — (7 sept.) « S. Clou *(sic). » —*

(9 oct.) « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Genevefve. »

Fol. 13 à 21. Fragments des quatre évangiles. — 21. « *Sequitur oratio beate Marie virginis. —* 2ï v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 24 ...Et eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 24 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complemen­tum... — 26 ...dulcissima virgo Maria, mater Dei et misericordie. » — « *Alia devota oratio. —* 26 v°. O intemerata et in eternum benedicta... De te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 28 ...Et esto miserrimo peccatori pia et propicia in omni­bus auxilia trix... — 30 v° ...cum sanctis et electis Dei vitam et leticiam sempiter­nam. Arnen. »

Fol. 31 à 102. Heures de la Vierge avec antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine ; capitules, hymnes et oraisons pour le temps de 1'Avent et celui de Noël à la Purification. — 103 à 106. Heures de la Croix. — 107 à 110. Heures du Saint-Esprit. — ni à 125. Psaumes de la pénitence. — 125 à 133. Litanies. — 127. « ...omnes sancti martires; s. Silvester; s. Léo; s. Iheronime ; s. Augustine; s. Ambrosi ; s. Gregori ; s. Martine — 127 v° — s. Anthoni ; s. Dominice ; s. Bemarde ; s. Maure ; s. Francisce ; s. Bernardine ; s. Benedicte ; s. Fiacri ; s. Eligi ; omnes sancti confessores... — 128 ...s. Anna ; s. Barbara ; s. Rosa ; s. Iulienna *(sic)...* » — 134 à 172. Office des morts. — 173 à 177. Suffrages. — 173. [De s. Iacobo apost.l — 174 v°. [De s. Sebastiano.J — 176. [De s. Maria Magdalena.J

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l'usage de Rome, mais le calen­drier est français ainsi que l’écriture et la décoration. Les deux prières *Obsecro te,* et *O intemerata* sont rédigées au masculin. La mention de saint Bernardin de Sienne dans les litanies indique que le manuscrit est postérieur à 1450 ; celle de sainte Rose de Viterbe — si toutefois il s’agit d’elle — reporte la date de transcription après 1458.

Parch., 177 ff. à longues lignes. — 159 sur m mill. — Intéressantes peintures à pleine page en camaïeu blanc et gris relevé d'or (à l’exception de la première qui est en couleurs) ; les fonds sont occupés soit par des intérieurs soit par des paysages ; quelques-uns de ces derniers sont coloriés. Fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15, s. Luc ; sur la tenture qui décore le côté gauche du tableau se détachent les lettres K L réunies par un lacs ; 17, s. Matthieu ; iq v°, s. Marc ; 31, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, scènes de la vie de la Vierge : la Présentation au temple, le mariage de la Vierge, la Vierge tissant au métier ; 53, la Visitation (Laudes) : 67, la Nativité (Prime) ; 71 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 75 v°, l’Épiphanie ; l’enfant Jésus pose la main gauche sur le front du roi mage qui lui baise le genou (Sexte) ; 79 v°, la Puri­fication (None) ; 84, la fuite en Égypte ; idole renversée au passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 91, la mort de la Vierge (Compiles) ; le lit est semé des lettres K L réunies par un lacs ; 103, cru­cifixion ; 107, la Pentecôte ; ni, David en prière ; dans le paysage, moulin à eau et moulin à vent ; 134, inhumation ; 173, s. Jacques ; sur la tapisserie du fond et dans l’encadrement on retrouve les lettres K L déjà signalées ; il en est de même dans l’encadrement du fol. 174 v°, s. Sébastien ; sur le pourpoint des archers se détache la lettre Y ; 176, ste Marie-Madeleine. —

La plupart de ces peintures sont encadrées d’une large bordure d’or ou de couleurs. — Initiales historiées : fol. 26 v°, Pietà ; dans la bordure, lettres K L ; 31, s. Joachim et ste Anne. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin alternativement.

Rel. maroquin rouge avec encadrement de rinceaux d’or ; dos orné (La Vallière, n° 293).

# 251. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18016.

Fol. i. D’une autre main que le reste du manuscrit : « Jac. Hon. 80. » — Note : « Livre de prières pour les fidèles imprimé en l’an 1000 de Notre-Seigneur... »

Fol. 1 à 7. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — Juin à septembre manquent. — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (23 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. »

— (26 nov.) « Ste Geneviefve. » — Décembre manque.

Fol. 8 à 11. Fragments des quatre évangiles. — Lacune entre 11 et 12. — 12. « [Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima]... — 13 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... » La fin de la prière manque. — Lacune entre 13 et 14. — 14. « [O intemerata]... O due gemme celestcs..

— 14 v° ...Ego peccator hodie et cotidie commendo corpus meum... — 15 v° ...beni­gnissimus Paraclitus, largitor optimus. Oui cum Patre et Filio coeternus et consub­stantialis cum eis et in eis... » — Lacune entre 15 et 16.

Fol. 16 à 56. Heures de la Vierge ; lacunes entre 23 et 24 (la fin du *Te Deum* et le commencement de Laudes ont disparu), entre 32 et 33 (la fin de Laudes et le début de Prime manquent), entre 39 et 40 (la fin de Tierce et le commèncement de Sexte ont disparu). — Lacune entre 57 et 58. — 58 à 68. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 68 v° à 72. Litanies. — 70. « ...s. Dyonisii c.s. t ; omnes sancti martires ; s. Germane ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Martine ; s. Nycolae ; s. Benedicte ; s. Ieronime ; s. Augustine ; omnes sancti confessores... — 70 v° ...s. Genovefa... » — Lacune entre 72 et 73. — 73 et 74. Heures de la Croix ; le début et la fin manquent. — Lacune entre 74 et 75. — 75 et 76. Heures du Saint-Esprit ; le commencement a disparu. — Lacune entre 76 et 77. — 77 à 116. Office des morts ; incomplet du début.

Fol. 117 à 120. Les Quinze joies de la Vierge. — 117. « Doulce dame de miséri­corde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 117 v° ...en lonneur des XV ioies que vous eustes de vostre filz en terre. *Ave Maria. »* — Suivent quatorze joies ; la fin manque. — Lacune entre 120 et 121. — 121 et 121 v°. Les Sept requêtes à Notre- Seigneur : le début et la fin manquent. — Lacune entre 121 et 122. — 122 à 129. Suffrages ; le commencement a disparu. — 122. [De s. Michaele archang.] — 123. *« Mémoire de saint Christojle. Ant.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... michi

famulo tuo *N.* sis in adiutorio peccatori... — 123 v° ...gaudere valeam in secula secu- lorum. — 125. « Mémoire de saint Denis... » — 126. « Mémoire de saint Mor. *Anl... » —* 126 v°. « Mémoire de saincte Geneviefve... » — 128 v°. « Mémoire de tous sains... » — 130. D’une autre main. « Ave, sanctissima Maria, mater Dei. regina ccli... — ...et ora pro peccatis meis. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. Les diffé­rentes formules de prières sont rédigées au masculin. Autant qu’on peut en juger par ce qui reste de la décoration, le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du xve siècle.

Pareil., 130 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 160 sur no mill. — Ni peintures ni miniatures : elles ont probablement disparu. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or, accom­pagnées de bordures de feuillage et de fleurs. — Petites initiales d'or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-rel. parchemin blanc (Jacobins de la rue Saint-Honoré, 80).

# 252. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18017.

Feuillet de garde. « Blancs Manteaux, 69. » — « Livre de prières. » — Au verso du feuillet : « Liturg. n° IV. ss. 3. A. D. — XV aut XVIe saec. » — Fol. 1. « Monasterii B. M. Albo-Mantellorum, ordinis S. Benedicti, congregationis S. Mauri. » — « Bl. Mant. 69. »

Fol. 1 à 6. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » — (19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloud. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 7 à 12. Fragments des quatre évangiles. — 12. « *Devotissima oratio ad bea­tissimam virginem Mariam. —* 12 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei pietate plenissima... — 14 ...et in omnibus illis rebus — 14 v° — in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 15 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » —« *Oratio ad virginem Mariam. —* 16. O intemerata... — 16 v° ...De te enim unigenitus Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 17 v° ...et esto michi miserrimo peccatori via *(sic)* et propicia in omnibus auxiliatrix... — 19 ...vitam et requiem conferat sempiter­nam. Arnen. » — 19 à 26. Passion selon saint Jean.

Fol. 27 à 79. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour le mardi et le vendredi ; le mercredi et le samedi ; les leçons de ces quatre jours sont

numérotées cie IV à IX. — 80 à 89. Psaumes de la pénitence. — 89 v° à 94. Litanies. — 91. « ...s. Dyonisi c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; omnes sancti martires ; s. Silvester — 91 v° — s. Hylari ; s. Aniane ; s. Gatiane ; s. Cypriane ; s. Iuliane ; s. Leobine ; s. Fiacri ; s. Santine ; s. Léo ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Gregori ; s. Ambroisi *(sic) ;* s. Hieronime ; s. Augustine ; s. Turibi ; s. Pavaci ; s. Libori ; s. Victurici ; s. Aldrice ; s. Bertrande — 92 — s. Germane ; s. Leonarde ; s. Egidi ; s. Lupi ; s. Anthoni ; s. Huberte ; omnes sancti confessores... s. Genovefa... — 92 v° — s. Radegundis ; s. A via ; omnes sancte virgines... » — 94 v° à 100. Heures de la Croix. — 100 v° à 104. Heures du Saint-Esprit. — 104 à 138. Office des morts ; lacune entre 110 et nr : le début de Matines a disparu.

Fol. 139 à 159. Suffrages et prières. — 139. « De s. Michaele archangeio *Ant... » —* 142. [De s. Nicholao. *Ant.]... » —* 142 v°. « De s. Rocho. *Ant... >* — 143. De s. Clau­dio. zlw/]... » — 145. « Zte s. *Christoforo. Ant.* Sancte Christofore, martir Dei preciose... michi famulo tuo AL sis propicius peccatori... — 145 v° ...michi servo tuo inferre conantur... gaudere valeam in secula seculorum. Arnen. » — 146. « *De s. Sebastiano. Ant.* — 146 v°.

O quam mira refulsit gracia Sébastian us martir inclitus... »

149 v°. « *De s. Margarita. A nt. —* 150.

Virgo gloriosa,

Christi margareta... »

150 v°. « *De s. Barbara. A nt.*

Gaude, Barbara beata,

Summe pollens in doctrina... »

152. « *De s. Gemma. Ant. —* 152 v°.

Ave, gemma claritatis,

Ad iustar *(sic)* carbunculi...

153 à 157. Longue prière à la Vierge en forme de litanies — 153. « Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam loseph... — 157 ...indicare vivos et mor­tuos et seculum per ignem. » — 157 v°. « *Devota contemplatio ad Mariam virginem. —* 158.

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

159 v°. D’une autre main, en écriture moderne : « Monasterii B. M. Albomantello- rum, ordinis S. Benedicti, congregationis S. Mauri. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, comme l’indiquent l'office delà Vierge et celui des morts. La plupart des saints évêques du Mans figurent dans les litanies à l’exclusion des saints parisiens. Par contre ces derniers sont mentionnés dans le calendrier à l’exclusion des saints manceaux. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. La décoration du manuscrit indique la seconde moitié, et, plus probablement, la fin du xve siècle.

Parcb., 159 ff. à longues lignes. — 187 sur 125 mill. — La décoration du manuscrit débute par les scènes et attributs des mois : vingt-quatre miniatures dont les fonds sont occupés par des paysages et des intérieurs, le tout de style facile, mais la plupart du temps assez banal. — Fol. 1. personnage à table, le dos au feu ; un domestique lui présente un plat (janvier) ; 1 v°, personnage se chauffant devant un grand feu ; un serviteur apporte un fagot et une énorme bûche (février) ;

2, la taille de la vigne (mars) ; 2 v°, jeunes filles et jeune femme tressant des couronnes de fleurs (avril) ; 3, homme et femme se promenant à pied ; l’homme tient son faucon sur le poing (mai) ;

3 v°, faucheurs (juin) ; 4, moissonneurs et moissonneuse (juillet) ; 4 v°, battage et vannage du blé en grange (août) ; 5, personnage foulant des raisins dans une cuve pendant qu’un autre apporte une hotte de raisin (septembre) ; 5 v°, les semailles (octobre) ; 6, la glandée (novembre) ; 6 v°, personnage enfournant le pain pendant qu’un autre apporte les pâtons (décembre). — Les signes du zodiaque ornent le bas des feuillets.

La décoration comprend ensuite un certain nombre de peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 7, le martyre de saint Jean l’évangéliste ; dans l’en­cadrement, s. Jean à Patmos ; le miracle de la coupe empoisonnée ; 8 v°, s. Luc faisant le por­trait de la Vierge (miniature) ; 10, s. Matthieu (miniature) ; ir v°, s. Marc (miniature) ; 12 v°, la Vierge tenant sur ses genoux l’enfant Jésus auquel un ange présente une grappe de raisin; concert angélique : trompettes, viole, flûtes, luth, harpe, orgue portatif, deux chanteurs; 16, Pietà ; dans l’encadrement, Marie-Madeleine à genoux ; deux personnages emportant des échelles ; 19 v°, le baiser de Judas et l’arrestation dejésus ; dans l’encadrement, l’agonie au jar­din des Oliviers ; le désespoir et la mort de J udas.

Les peintures suivantes illustrent les Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit, l’office des morts et les suffrages. Fol. 27, la salutation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, s. Joachim et ste Anne devant la Porte dorée ; 45, la Visitation (Laudes) ; au bas de l’encadre­ment, l’arrivée de la Vierge ; 54, la Nativité (Prime) ; au bas de l’encadrement, l’arrivée à Beth­léem ; 59, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; au bas de l’encadrement, l’adoration des bergers ; 62 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; au bas de l’encadrement, Hérode et les Mages ; 66, la Puri­fication (None) ; au bas de la peinture, l’arrivée de la sainte Famille au temple ; 69 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; au-dessous, le massacre des Innocents ; 75, le couronnement de la Vierge (Complies) ; concert angélique : viole, harpe, flûte et luth ; au-dessous de cette peinture : la mort . de la Vierge ; 80, le prophète Nathan (s?c) présentant à David les trois fléaux divins personnifiés ; au bas du tableau, Bethsabée au bain ; 95, crucifixion ; au-dessous, personnage frappant un indi­vidu avec une dague ; 100 v°, la Pentecôte ; au bas de l’encadrement, les Apôtres partant à la conquête du monde ; 104, les trois morts et les trois vifs ; au-dessous de la peinture, s. Antoine, ermite ; la peinture qui venait probablement en tête de l’office des morts a disparu ; 142, s. Nico­las et les trois enfants ; s. Nicolas et les trois jeunes filles ; 153, personnage sur son lit de mort

et apparition de la Vierge ; au bas de l'encadrement, la salutation angélique ; 158, crucifixion et Pielti. La plupart de ces peintures sont encadrées par des colonnes et des motifs architecturaux ; quelques-unes par de larges bandes d’or avec des filets noirs.

La décoration se complète par les miniatures qui illustrent les suffrages. Fol. 139, s. Michel vainqueur du démon ; 139 v°, s. Jean-Baptiste ; 140, s. Jean l’évangéliste (la coupe empoison­née) ; 140 v°, s. Pierre et s. Paul ; 141, s. Jacques ; 142 v°, s. Roch ; 143, s. Claude ressuscitant un mort ; s. Claude évangélisant la foule ; 144, le martyre de s. Étienne ; 144 v°, s. Laurent ; 145, s. Christophe ; 146 v°. le martyre de s. Sébastien ; 147 v°, s. Antoine ermite ; 148, ste Anne et la Vierge enfant ; 148 v°, ste Marie-Madeleine ; 149, ste Catherine ; 150, ste Marguerite ; 150 v°, ste Barbe ; 151 v°, ste Apolline ; 152 v°, ste Gemme. Ces miniatures sont accompagnées d’enca­drements partiels formés par des bordures à compartiments : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs peintes au naturel sur fond d’or mat, fruits, oiseaux et insectes. Presque tous les feuillets comportent des bordures semblables, les motifs du recto étant repris au verso. — Ini­tiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. du xvie siècle, veau brun ; filets d’or sur les plats ; sur un des plats se détache en capitales d’or le nom : « IEANNE » ; sur l’autre : « OROUSTE » (Blancs-Manteaux, 69).

# 253. HEURES A L’USAGE DE TROYES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18019.

Fol. 1. De plusieurs mains : « Ex libris FF. Praedicatorum Parisiensium in vico Sancti Honorati. » — « Jacob. S. Hon. 59. >» — <c Tab. 2a . N° 16. » — Note : « Haec omnia scatent innumeris mendis ab ignaro scriptore. »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Troyes. — (8 janv.) « S. Frobert. » — (24 janv.) En lettres rouges : « S. Savinian. » — (29 janv.) « Ste Savane. » — (31 janv.) « S. Potamien. » — (4 févr.) « S. Aventin. » — (26 févr.) « S. Victor. » — (6 avr.) « S. Prudent. » — (4 mai.) En lettres rouges : « Ste Hélène. » — (7 mai) En lettres rouges : « Ste Mastie. 4 — (10 mai) « S. Loup [translation]. » — (16 mai) « S. Fale. » — (25 mai) « S. Urbain. —

— S. Lyé. » — (8 juin) « Ste Syre. » — (21 juill.) « Ste Iule. » — (26 juill.) « S. Ursin. »

— (29 juill.) En lettres rouges: « S. Loup. » — (11 août) « La coronne Nostre Seigneur. >

— (7 sept.) « S. Mymier. » — (10 oct.) « S. *{sic)* Thanche. » — (20 oct.) « S. Aderal. »

— (14 déc.) « S. Nichaise. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18 v° à 22. Heures de la Croix. — 22 v° à 25. Heures du Saint-Esprit. — 26 à 68. Heures de la Vierge. — 69 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 à 83. Litanies. — 81 v° « ...omnes sancti martires ; s. Anthoni ; s. Edmunde ; s. Godone ; s. Roberte ; s. Maure ; omnes sancti monachi et heremite ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... s. Helena — 82 — s. Mastidia... » — 84 à 122. Office des morts.

Fol. 122. « *Dévote oroison de nostre Dame. —* 122 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 124 ...et in omnibus illis rebus in quibus

Livres d'Heures. — T. II. 25

ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — 124 v° ...Et michi famulo tuo impe­tres a dilecto filio tuo complementum... — 125 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oroison à nostre Dame.* O intemerata... — 126 ...et esto michi pecca­trici pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O clue gemme celestes... — 126 v° ...vobis duobus ego peccator corpus et animam meam commendo... — 127 ...benignissimus Paraclitus, gratiarum largitor optimus. Oui cum Patre... »

Pol. 128 v°. De plusieurs mains : « Ce présent livre appartient à Mary Wendot (?) — « Apsalon Croslebois. » — « Jehan Petitpas. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Troyes, tant par le calendrier que par les offices de la Vierge et des morts. Les deux prières *Obsecro te* et *0 intemerata* sont rédigées au masculin sauf un passage de cette dernière prière. Le manuscrit date de la seconde moitié du XVe siècle. Les noms qui se lisent au fol. 128 v° indiquent sans doute d’anciens possesseurs du volume.

Parch., 128 ff. à longues lignes. — 189 sur 133 mill. — Peintures et initiales historiées d’exécu­tion médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages ; fol. 13, s. Jean à Patmos ; 18 v°, crucifixion ; 22 v°, la Pentecôte ; 26, la salutation angélique (Matines) ; 35 v°à 63 v°, initiales historiées ; 35 v°, la Visitation (Laudes) ; 44 v°, la Nativité (Prime) ; 48 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 52, l’Épiphanie (Sexte) ; 55, la Purification (None) ; 58, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 63 v°, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 69, David en prière ; 84, Job, sa femme et ses amis. Peintures et initiales sont accompagnées d’encadrements constitués par des bordures à compartiments composées elles-mêmes de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel.de fruits et d’oiseaux. La plupart des feuil­lets sont ornés de bordures semblables. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Demi-rel. moderne maroquin rouge (Jacobins de la rue Saint-Honoré, 59).

# 254. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18020.

Fol. i v°. En écriture moderne (xvne s.), 'fable du manuscrit. — 2. Ancienne cote : « Célestins, 45 ».

Actuellement ce livre d’Heures débute par les psaumes pénitentiels ; mais l’état matériel du volume paraît indiquer une lacune importante. Primitivement, le manu­scrit débutait sans doute par le calendrier et les Heures de la Vierge, suivies elles- mêmes des Heures de la Croix et du Saint-Esprit.

Fol. 2 à 9. Psaumes de la pénitence. — 9 à 15. Litanies. — ro. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester — 10 v° — s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Ihero- nirne ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Germane ; s. Iuliane ; s. Mellone ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Ludovice ; omnes sancti pontifices et confessores ; omnes sancti doc-

tores ; s. Benedicte ; s. Franscisce ; s. Anthoni ; s. Dominice ; omnes sancti monachi et heremite — n — omnes sancti sacerdotes et levi te... » — 17 à 38. Office des morts. — 38. « Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... ...in celis coronemur. *Oratio.* Domine Ihesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — 38 v° ...et paradisi amenitatc confoveri iubeas. Oui cum Patre et Spiritu sancto... »

Fol. 38 v° à 73. Suffrages et oraisons. — 38 v°. « *De sanctissima Trinitate. —* 39. Sancta Trinitas, unus Deus, miserere nobis. *Ant.* Te invocamus... » — 39 v°. « *Oratio ad Deum Patrem.* Pater de celis Deus, miserere nobis. Domine sancte, Pater omni­potens, eterne Deus, qui coequalem... — 40 ...Esto, queso, propitius michi miserrimo peccatori... — ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *Oratio ad Filium.* Fili, redemptor mundi, Deus, miserere nobis. Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — 40 v° ...propter nomen sanctum tuum. Qui... » — *« Oratio ad Spiritum sanctum.* Spiritus sancte Deus, miserere nobis. Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis, consubstancialis... — ...et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... » — 41. « *De sancta facie.*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris... »

41 v°. « *Oratio.* Deus qui nobis famulis tuis lumine vultus tui signatis... — ...iudicem securi videamus te Christum Dominum nostrum. Arnen. » — « *Devota oratio beatis­sime virginis Dei genitricis Marie. —* 42. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei. pietate plenissima... — 43 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum fac­turus — 43 v° — locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo omnium virtutum complementum... — 44 ...mater Dei et misericordie. Amen. » — « *Oratio. —* 44 v°. O intemerata... De te enim Dei filius, verus et omnipo­tens Deus... — 45 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia et in omni­bus auxiliatrix... — 47 ...vitam et requiem sempiternam. Amen. » — « *Contemplatio beate Marie.*

*I*

Stabat mater dolorosa Iuxta crucem lacrimosa... »

48 v°. « *De s. Michaele arch. Ant...* » — 50. « *De s. Iacobo. Ant. —* 50 v°.

Lux et decus Hyspanie.

O Iacobe sanctissime... »

52. « *De s. Chrisloforo. Ant.* Sancte Christofore, inartir Dei preciose... michi famulo tuo sis propicius peccatori... — 52 v° ...tecum gaudere valeam in eternum. » — 54.

*« I)c s. Claudio. Ant.* O desolatorum consolator... — 54 v° ...pro nobis auxilium. >

— 58 v°. « *De s. Appolonia. Ant.* Beata Apolonia grave tormentum... »

Fol. 59. « *S’ensuivent plusieurs dévotes louenges, pétitions, oroisons et requestes, qui, à toute personne ayant entendement sont nécessaires à dire à Nostre Seigneur Ihésu Christ. Premièrement, tu diras au matin quant tu te lèveras de ton lit.* In matutinis, Domine, meditabor in te... » — 59 v°. « *Quant tu ystras hors de ta maison.* Vias tuas, Domine, demonstra michi... — ...ut non moveantur vestigia mea. » — *< Quant tu prendras de l’eaue benoite.* Asperges me, Domine, ysopo... » — « *Quant tu seras devant le crucifix.* Salva nos, Christe salvator... » — 60. « *Quant le firestre se retourne, dy.* Spiritus sancti gratia illustret et illuminet cor tuum et labia tua... — ...pro peccatis et offensionibus nostris. »

Fol. 60. « *A la élévation du corps Nostre Seigneur Ihésu Christ.* Anima Christi, sanc­tifica me... — 60 v° ...laudem te, salvatorem meum, in secula seculorum. Amen, :>

*— « Quant on liève le calice.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius cum aqua fluxisti... — ...et in futuro seculo per infinita seculorum secula.

Salve, sancta caro Dei,

Fer quam salvi fiunt rei... »

61. « *Pape Boni face a donné à tous ceulx qui diront dévotement ceste oroison qui s’ensuit entre l’élévation du* corpus Domini *et le dernier* Agnus Dei *deux mille ans de vray par­don.* Domine Ihésu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et — 61 v° — precio- sum sanguinem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... — ...preteritis, presentibus et futuris. Qui... » — « *S’ensuivent les sept oroisons de monseigneur saint Grégoire. —* 62. O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percudente. *Pater noster. Ave Maria.* » Les six autres oraisons sont également sui­vies de *Pater Noster* et d'/lw *Maria.*

Fol. 63. « *Quant on prent la paix.* Da pacem, Domine, in diebus nostris... — ...nisi tu, Deus noster. » — « *Quant on veult recepvoir le corps Nostre Seigneur.* Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti... — ...et remis­sionem peccatorum meorum. Qui... » — « *Quant on l’a receu.* Vera perceptio corporis et sanguinis tui, omnipotens Deus, non veniat michi ad iudicium... — 63 v° ...et ad vitam presentem et eternam introductio. Per... » Suivent, fol. 63 v° à 65. quelques courtes prières à diverses intentions.

Fol. 65. « *Oroison dévote à Nostre Seigneur. —* 65 v°. Mon benoit Dieu, je crov de cueuret confesse de bouche tout ce que saincte [Église] croit et tient de vous... — 66 v° ...avec tous les sainetz et sainctes de paradis. Amen. » — « Sire Dieu tout puis­sant, tout voyant, toutes choses congnoissant... — 67 ...ma vie et ma mort. Amen. *Credo in Dcum,* etc. » — « *Ceste oroison doit on dire chascun samedi en lonneur de nostre Dame. — (yj* v°. Missus est angelus Gabriel ad Mariam virginem desponsatam

Ioseph... — 71 ...et seculum per ignem. *Oratio.* Te deprecor ergo mitissimam, piis- simam. misericordissimam, castissimam... — 71 v°.. celestium gaudiorum, prestante eodem D. n. I. C. Oui... » —

« Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

[Oratfo.] Deus qui nos Concepcionis — 72 — Nativitatis, Annuntiationis, Puri­ficationis... — ...gaudere mereamur in celis. Per te, Ihesu Christe, salvator mundi. Oui... » — 72 v° à 73 v°. D’une autre main. — 72 v°.

« Ung seul Dieu, ton créateur Tu serviras et aymeras,

Et en luy l’amour de ton cueur Sur toutes chouses tu métras... »

73. « *Les cinq commandemens de nostre mère saincte Esglise. — 73* v°.

« Les dimanches messe oras Et les festes de commandement... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome d’après l’office des morts et par les litanies. Celle-ci, outre les saints romains, contiennent plusieurs saints rouennais. L’écriture et la décoration sont françaises. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 73 ff. à longues lignes. — 187 sur 121 mill. — La décoration de ce manuscrit se compose de deux peintures à pleine page dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des inté­rieurs : fol. 17 v°, les trois morts et les trois vifs ; 39, la Trinité. — Elle comprend en outre un certain nombre de miniatures : fol 2, David en prière ; 41, sainte Véronique et la sainte Face ; 42, la Vierge et l’enfant Jésus ; 44 v°, Pietà ; 47, crucifixion ; 48 v°, s. Michel vainqueur du démon ; 49, s. Jean-Baptiste ; 49 v°, s. Jean l’évangéliste (la coupe empoisonnée) ; 50, s. Pierre et s. Paul ; 50 v°, s. Jacques ; 51, s. Étienne ; 51 v°, s. Laurent ; 52, s. Christophe ; 53, s. Sébas­tien ; 53 v°, s. Nicolas ; 54, s. Claude ; 55, s. Antoine ermite ; 55 v°, s. Antoine de Padoue ; 56, ste Anne et la Vierge ; 56 v°, stc Marie-Madeleine ; 57, ste Catherine; 57 v°, ste Marguerite; 58, ste Barbe ; 58 v°, ste Apolline ; 62, l’apparition du Christ sanglant à la messe ; 65 v°, le Christ bénissant ; 67 v°, la salutation angélique. Ces miniatures sont accompagnées de bordures à com­partiments composées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits. Presque tous les feuillets présentent des bordures de ce genre, les motifs du recto étant repris au verso. — Jolies initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond azur ou carmin.

Rel. veau fauve (Célestins, 45).

# 255. HEURES A L’USAGE D’UNE ÉGLISE RÉMOISE. XVe SIÈCLE, FIN

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18021.

Fol. 1 Ancienne cote : « Comp. 109. » — 1 à 12. Calendrier de Reims. — (13 janv.) En lettres rouges : « Saint Remy. — S. Hylairc. » — (14 juin) « S. Amant. » — (15 juill.) « La division des apostres. » — (20 août) « S. Menge. » — (icr oct.) En lettres rouges : « La translation saint Remy. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. »— (14 déc.) En lettres rouges : « S. Nichaise. » — A la fin de chaque mois, figure un qua­train :

En ianvier que les roys venus sont Glau me dit : Fremin Mor font... »

Fol. 13 et 14. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 14 à 22. Passion selon saint Jean. — « *Oratio.* Deus qui manus et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccatoribus in ligno crucis posuisti... — 22 v° ...Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 23 à 58. Heures de la Vierge. — 59 à 65. Heures de la Croix. — 66 à 69. Heures du Saint-Esprit. — 72 v° à 81. Psaumes de la pénitence. — 81 v° à 85. Lita­nies. — 82 v°. « ...s. Nichasi c. s. t... s. Symphoriane... s. Blasi ; omnes sancti martires

— 83 — s. Silvester ; s. Remigi ; s. Sixte ; s. Nivarde ; s. Rigoberte ; s. Nicolae; s. Martine ...s. Huberte ; s. Berthalde ; s. Ludovice ; omnes sancti confessores — 83 v° — s. Anna ; s. Maria Magdalena... s. Eutropia ; s. Genovefa ; s. Gertrudis; s. A via ; s. Fides ; omnes sancte virgines ; omnes sancti et sancte Dei... » — 86 à 117. Office des morts.

Fol. 117 à 132. Oraisons et suffrages. — 117. « *Ceste antienne qui s'ensuit avec l'orai­son doit on dire ou cimitère.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — ...in celis coronemur. » — 117 v°. *Oratio.* Domine lesu Christe, salus et liberatio fidelium animarum... — ...et paradisi amenitatecon­foveri iubeas. Qui... » — 118. « *Les VII oraisons saint Grégoire.* Domine lesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. *Pater. Ave.* » Suivent les six autres oraisons. — 1x9. « *Pape Boni face at donné à tous ceulx qui diront dévote­ment ceste oraison qui s'ensuit entre l'élévation du* Corpus Domini *et le damier* Agnus Dei *deux milles ans de vrai pardon.* Domine lesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et pretiosum sanguinem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti...

— 119 v° ...presentibus, preteritis et futuris. Arnen. »

Fol. 119 v°. « *Très dévote oroison de la benoite vierge Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 121 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo — 121 v° — virtutum omnium complementum... — 122 ...mater

Dei et misericordie. Amen. » — 122 v°. « *Très dévote oraison à la benoicte glorieuse vierge Marie.* O intemerata... et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxi- liatrix. O Iohannes beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... —

123 v° ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus et animam meam... — 124 ...benignissimus Paraclitus. Qui... »

Fol. 125. « *Ceste oraison qui s'ensuit doit on dire chascun sabmedi en l'honneur de la vierge Marie.* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam

124 v° — Ioseph, nuntians ei verbum... — 129 ...et seculum per ignem. *Oratio.* Te deprecor ergo mitissimam, piissimam, misericordissimam... — ...facias celestium gaudiorum. Prestante eodem D. n. I. C. qui... » — 130. « De s. Nicolas. *Ant... » —* 130 v° « *De sainct Roch.*

Ave, Roche santissime,

Nobilis natus sanguine... »

131. « *De sainct Sébastien. A nt.*

*O* beate Sebastiane,

Athleta gloriosissime...

132. « *De saincte Marguerite.*

Virgo gloriosa Christi margareta... »

139 v°. D’une autre main : « Hic liber ad me pertinet. J. F. C. »

L’office de la Vierge et celui des morts diffèrent légèrement de l’usage de Reims, le premier par les antiennes et par le capitule de Laudes, le second par la première antiennes de Laudes. Le calendrier, très clairsemé, et les litanies indiquent plu­sieurs saints de Reims. Le livre d’Heures a probablement été exécuté pour une église de la région rémoise. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la fin du xve siècle, peut-être même du début du xvie siècle.

Parch., 139 ff. à longues lignes. — 182 sur 115 mill. — Quelques peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages et des intérieurs : fol. 23, la salutation angélique (Matines) ; 59, crucifixion ; 66, la Pentecôte ; au-dessous du tableau, deux femmes agenouil­lées ; entre les deux, écu armorié : de gueules à deux fasces d'argent, au chef échiqucté d'argent et de sable ; 72 v°, David en prière ; 86, la Mort frappant de l’épée un personnage vêtu d'un manteau rouge. — Miniatures : fol. 15, Christ de pitié assis sur un rocher. Peintures et minia­tures sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits d’exécution fort médiocre. Beaucoup de feuillets sont agrémentés de bordures de ce genre. — Quelques initiales fleuries. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-reliure maroquin rouge au chiffre de Louis-Philippe (Saint-Corneille de Compïègne, 109).

# 256. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18022.

Feuillet de garde. D’une autre écriture que celle du manuscrit : « Ce livre apartient

à Pierre Le écuer ; qui le trouveront, le raporteront. . . . Maisons. » — Second

feuillet de garde ; au verso : « Feuill. 43. »

Fol. 1 à 10. Calendrier romain. — Janvier et février manquent. — (icr mars) « Herculiani ep. » — (6 mars) « Thoma de Aquino. » — (17 mai) « Translatio s. Ber­nardini. » — (20 mai) « Bernardini abb. » — (25 mai) « Translatio s. Franscisci. » - (2 juill.) En lettres rouges : « Visitatio beate Marie. » — (9 juill.) « Oct. Visi. b. Marie.»

— (15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (25 août) « Ludovici regis. » — (Ier oct.) « Remigii archiep. » — (9 oct.) En lettres rouges:« Dionysii. » — (11 oct.) « Nichasii ep. » — (13 nov.) « Bricii ep. » — (15 nov.) a Macuti ep. et conf. » — (17 nov.) « Aniani ep. » — (27 nov.) « Maximi ep. et mart. » — - (7 déc.) « Ambrosii ep. » — (18 déc.) « Gratiani *(sic)* arch. »

Fol. 11. « *[Oratio .* Iesus Nazarenus ; Iesus Nazarenus; Iesus Nazarenus, faictes vostre nom. Salvum me fac. Croce sancta et croce degia, tu mi salva... # — 14 v°. *« Sequitur oratio s. Bernardini confessoris, ordinis Minorum.* O bone Iesu ; 0 dulcis Iesu,o Iesu filii Marie— 15 virginis, plenus misericordia et veritate... — 17 ...glo­riari ac delectari in secula seculorum. Arnen. » — « *Antiphona et oratio de nomine Iesu.* O rex gloriose inter sanctos tuos, qui semper — 17 v° — es laudabilis et tamen ineffabilis... — ...rex benedicte. — *Oratio. —* 18. Deus qui gloriosissimum nomen Iesu Christi unigeniti tui fecisti... — 18 v° ...et interminabilis iubilationis obtineant Per eumdem... »

Fol. 18 v° à 85. Heures de la Vierge. — 18 v°. « *Hore beate Marie virginis secundum usum romanum feliciter incipiunt sine aliquid requirendo... » —* Lacune entre 18 et 19 ; le début de Matines manque. — 21 v°. « *Iste psalmus et alii duo sequentes cum suis antiphonis dicuntur diebus dominicis, lune et Jovis...* » — 26. « *Iste psalmus et alii duo sequentes cum suis antiphonis dicuntur diebus Martis et Veneris... »* — 31. « *Iste psalmus et alii duo sequentes cum suis antiphonis dicuntur diebus Mercurii et sabbati... »*

— Lacune entre 70 et 71. — 85 v°. « *Ad completorium...* » Le titre seul de Compiles se lit dans le manuscrit : les antiennes, psaumes, capitule, hymne et oraison ont disparu. — 87. D’une autre main : note dont il 11e reste que la moitié, le feuillet avant été déchiré dans le sens de la hauteur.

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome. La translation de saint Bernar­din mentionnée dans le manuscrit à la date du 17 mai indique que le manuscrit est

postérieur à 1472 ; en fait, il date de la fin du XVe, et, plus probablement, du début du xvie siècle.

Parch., 87 ff. à longues lignes. — 132 sur 82 mill. — Quelques peintures en grisaille d’exécution assez médiocre dont les fonds sont occupés par des personnages ou par des intérieurs : fol. 1, la culture de la vigne (mars) ; 2, jeunes filles tressant des couronnes (avril) ; 3, homme et femme à cheval (mai) ; 4, faucheurs (juin) ; 5, moissonneurs (juillet) ; b, battage et vannage du blé en grange (août) ; 7, le foulage du raisin (sept.) ; 8, les semailles (oct.) ; 9, la glandée (novembre) ; 10, la saignée du porc (déc.) ; il. Christ bénissant ; devant lui, un personnage à genoux ; la pein­ture de Matines a disparu ; 40 v°, la Visitation (Laudes) ; 54. la Nativité (Prime) ; 59 v°, la Nati­vité annoncée aux bergers (Tierce) ; 65, l’Épiphanie (Sexte) ; 76, la fuite en Égypte (Vêpres); les peintures de None et de Complies ont disparu. Encadrements renaissance. —Quelques initiales feuillées ou fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond de couleur.

Rel. veau brun aux armes et au chiffre de Philippe de Béthune (Feuillants, 43).

# 257. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18023.

Feuillet de garde. Ancienne cote : « Feuill. 37. » — Fol. 1. « Feuill. 37. » — « Ex bibliotheca Fuliensium s. Bemardi Parisiensis. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (22 avr.) « S. Denis. » — (29 mai, au lieu du 28) « S. Germain. » — (9 juin, au lieu du 10) « S. Landri. » — (26 juillet, au lieu du 28) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (27 juil­let, au lieu du 26) « S. Marcel. » — (12 août, au lieu du 11) « Sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. »

— (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 18. « *Oratio. —* 18 v°. Obsecro te. domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20... Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo D. n. I. C. complementum... — 21... mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — « *Oratio.* O intemerata... — 21 v°... De te enim Dei filius... — 23 ve... Et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 24... vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 25 à 86. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les leçons du mardi et du vendredi, du mercredi et du samedi sont numérotées de IV à IX. Lacunes entre 46 et 47 (le début de Laudes manque), 66 et 67 (le début de Sexte a disparu). — 87 à 99. Psaumes de la pénitence.

— 99 v° à 102. Litanies ; sauf saint Denis et ses compagnons, aucun saint parisien ne s’y trouve. — 102 v° à 109. Heures de la Croix. — 109 v° à 115. Heures du Saint-Esprit. — 115 v° à 150. Office des morts.

Livres d'Heures. — T. II.

26

Fol. 151 à 155. Les Quinze joies de la Vierge. — 151. « Doulce dame de miséri­corde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 151 v° ...et en la ramembrance dice- lui regart dont — 152 — vous regardastes vostre chier filz en terre. *Ave, Maria.* a Suivent les quinze joies. — 156 à 158. Les Sept requêtes à Notre Seigneur. — 156. « Doulx Dieux, doulx Père, saincte Trinité, 1 Dieu, biaux syre Dieux... — 156 v° ...me regardes vous en pitié. *Pater noster.* » Suivent les six autres requêtes. — 159 à 160. Fragment de la Passion selon saint Jean. — 160. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum in ligno [crucis] — 160 v° — pro nobis pecca­toribus posuisti... — ...per te, salvator mundi. Qui... »

Fol. 160 v° à 167. Oraisons diverses. — 160 v°. « *A la levacion —* 161 —*du corps de Nostrc Seigneur.*

Ave, verum corpus, natum De Maria virgine... »

161. « *A la levacion du précieux sang.* Ave, vere sanguis D. n. I. C... — ...tu, miserere mei. Amen. » — 161 v°. « Anima Christi, sanctifica me... — ...laudem te in secula seculorum. Amen. » — « *Dévote oroison à dire à la levation de Nostre Seigneur. —*162. Domine Ihesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriose virginis Marie utero assumpsisti... — 162 v° ...preteritis, presentibus et futuris. Amen. » — « Cy *ensieut une oroison moult dévote à la vierge Marie.* Saluto te, beatissima virgo Dei genitrix Maria, angelorum regina et domina... — 164...et perpetuam digne merear accipere beatitudinem. Per...

Fol. 165. « *Le pape Boni-face a donné troys ans de pardons à tous ceulx qui dévoie­ment dyra ceste oroison.* Benedicatur hora qua Deus homo natus est... — ...deside­rium meum in bonum. Arnen. » — 165 v°. « *Pape Bonijace a donné III ans de pardon à tous ceulx qui diront ceste oroison.* Ave, facie *(sic)* preclara mei Redemptoris... — ...in perhenni gloria. Amen. » — 166. « *Pape Innocent a donné à tous ceulx qui diront ceste oroison IIII ans de pardons.* Ave, salus nostri redemptoris ex quo fluxit... — ...fiat meus iocundus. Arnen. » — « *Quicumque tous les iours dyra ceste oroison,nulle adversité nara.* — 166 v°. Titulus triumphalis passionis Ihesu Christi. Ihesus Naza­renus, rex Iudeorum... — ...et ab omni malo nos deffendat. Anien. » — <c *Alia oratio.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, ne nos famulos tuos perire permit­tas... — ...per veram — 167 — penitenciam placeamus. Per... » — « Illumina oculos meos... — 167 v° ...et consolatus es me. »

Fol. 169 à 194. D’une autre main. — 169 à 174. Messe de la Pentecôte. — 175 à 178. Messe de la Trinité. — 179 à 181. Messe votive de la Vierge. — 182 à 184. Messe de la Croix. — 185 à 193. Suffrages. — 185. [De sancta Trinitate.]... — 188 v°. « De s. laques en Galice. *[A ni.]. —* 189. O lux et decus Hyspanie, sanctissime Iacobe... — ...omniumque populorum. » — 192 v°. « De s. Luc. *Antienne...* » Lacune entre

192 el 193 : l’oraison en l’honneur de saint Luc manque. — 193 et 194. D’une autre main. — 193 v° « *[Versus de beata Maria.}*

Ave, cuius concepcio Sollempni plena gaudio... »

194. *[Oratio].* Deus qui nos Concepcionis, Nativitatis, Annunciacionis, Purificacionis et Assumpcionis... — ...mereamur gaudere in celis. Qui... »

L’office de la Vierge représente l’usage de Paris ainsi que celui des morts ; l’an­tienne, le capitule, l’hymne et l’antienne de *Benedictus* des Laudes de la Vierge, ceux de Prime et de Tierce sont empruntés à l’office de l’Avent. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Par sa décoration le manuscrit date du milieu ou de la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 194 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 217 sur 148 mill. — Peintures dont les fonds sont occupes par des paysages ou par des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 25, la salu­tation angélique (Matines) ; dans l’encadrement, deux écus armoriés : i° *d'azur à trois télés de cerf d'argent de profil* ; Vécu suspendu par la guige au col d’un chien ; 2° *parti au* Ier *d’azur à trois têtes de cerf d'argent de profil, au* 2e *coupé en chef d’or à trois quartefeuilles (?) de gueules, au 2e d’azur à trois quartefeuilles (?) d'argent* ; Vécu suspendu par la guige aux branches d’un arbre ; la peinture de Laudes a disparu ; 57, la Nativité (Prime) ; 63, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; la peinture de Sexte a disparu ; 70 v°, la Purification (None) ; 74 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 81, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 87, David en prière ; 103, crucifixion ; no,la Pentecôte; 116, inhumation; 151, la Vierge tenant sur ses genoux l’enfant Jésus ; celui-ci s'essaie à jouer de la harpe que lui présente un ange ; 156, la Trinité. Ces peintures sont accompa­gnées de riches encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel et de fruits ; çà et là des oiseaux, des insectes, des animaux et des gro­tesques. — Nombreuses bordures semblables dans le manuscrit.— Quelques initiales fleuries sur fond d’or. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Fol. 179 à 193. D’une autre main. — 179,1a salutation angélique; 182,attributs de la Passion ; 185, la Trinité ; 193, la Visitation. Encadrements composés de rinceaux de feuillage et de fleu­rettes. — Petites initiales de couleurs dont les extrémités se prolongent en larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage et de fleurs.

Jolie reliure à mosaïques artificielles ; traces de fermoirs (Feuillants, 37).

# 258. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18024.

Fol. i. Ancienne cote : « Cordeliers, 151. » — 1 v°. Écu décrit ci-après, ainsi que le monogramme qui se lit au-dessous.

Fol. 2 à 13. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviève. » —

(19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (27 juill.) En lettres d’or : « Ste Anne. » — (11 août) « Sainte couronne. » — (25 août) « S. Loys roy. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Fol. 14 à 21. Fragment des quatre évangiles. — Lacunes entre 21 et 22, entre 24 et 25 ; le commencement des deux prières qui suivent a disparu. — 21 v°. « *Sequitur oratio devotissima ad beatam virginem Mariam.* [Obsecro te, domina sancta Maria ...

— 23 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, loquuturus aut cogi­taturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 24 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio ad beatam virginem Mariam.* 0 intemerata]... —27 v° ...cum sanctis et electis suis vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 27 v° à 94. Heures de la Vierge. — 27 v°. « *Hore beatissime virginis Marie...* Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine et pour les diverses périodes de l’année liturgique. — Lacunes entre 50 et 51, 54 et 55. 58 et 59, 61 et 62 : le commencement de chacune des petites Heures a disparu. — Lacune entre 94 et 95. — 95 à 107. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 107 à 110. Litanies. — 108 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Nicolae; s. Augustine ; s. Nexene *(sic) ;* omnes sancti confessores... » — 110 v° à 117. Heures de la Croix. — 117 v° à 123. Heures du Saint-Esprit. — 123 à 170. Office des morts.

— Lacune entre 170 et 171

Fol. 171 à 182. Prières et suffrages. — 171 à 175. Les Quinze joies de la Vierge; le commencement a disparu. 175 v° à 178. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 175 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, sainte Trinité et ung Dieu... — 176 ...regardes moy en pitié. *Pater noster.* » Suivent les six requêtes. — 178.

« Sainte vraye croix aourée ...»

Qui du corps Dieu fus arousée *(sic).*

178 v° à 182. Suffrages. — 178 v°. [De sancta Trinitate]. — 179 . « De s. Johanne ev. » Titre fautif : l’antienne, l’oraison et la miniature sont celles de saint Chris­tophe. — 182. « De sancta Katherina... » La fin de l’oraison manque. — Lacune entre 182 et 183. — 183. De plusieurs mains : « Anne Gaspard. 1574. » — '< Claude Moudard, son mary. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome comme l’indiquent le titre original (fol. 27 v°) et aussi l’office de la Vierge et celui des morts. L’écriture et la décoration sont françaises ; les saints du calendrier paraissent désigner la région parisienne. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. L'ensemble date du milieu ou de la seconde moitié du XVe siècle. Les noms inscrits au fol. 183 indiquent sans doute d’anciens possesseurs du manuscrit.

Parch., 183 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 191 sur 135 mill. — Fol. 1 v°. Écu ajouté : mi-parti au Ier ccartelé en sautoir, d'azur à deux fasces ondées d'or, et d'argent au tourteau de gueules ; au 2° d'azur à la fasce d'argent accompagnée en chcj de deux roses (?) d’or et en pointe d'une fleur de chardon (?) du meme. Au-dessous de l’écu, monogramme composé de capitales d’or relevées de noir : P. B. K. M.

Le manuscrit débute par vingt-quatre médaillons représentant les scènes et attributs des mois: fol. 2, personnage à table, un serviteur apporte un plat (janvier) ; 3, personnage se chauffant devant un grand feu (février) ; 4, la taille de la vigne (mars) ; 5, femme coiffée du hennin et assise dans un verger ; une servante lui apporte des fleurs (avril) ; 6, seigneur et dame à cheval ; l’homme tient son faucon sur le poing (mai) ; 7, faucheur (juin) ; 8, moissonneur (juillet) ; 9, batteurs de blé en grange (août) ; 10, personnage foulant le raisin dans une cuve pendant qu’un autre verse le vin dans les tonneaux (septembre) ; 11, les semailles (octobre) ; 12, la glandée (novembre) ; 13, la saignée du porc ; une femme tient un récipient où elle reçoit le sang de l’animal ; une gerbe est toute prête pour flamber le porc (décembre). — Les signes du zodiaque ornent le verso des feuillets.

Peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 14, s. Jean à Patmos ; 16 v°, s. Luc ; 18 v°, s. Matthieu ; 20 v°, s. Marc ; les peintures d'Obsecro te, d'O inte­merata et celle des Matines de la Vierge ont disparu ; 39, la Visitation (Laudes) ; les peintures des petites Heures ont également disparu ; 66, la fuite en Égypte ; idole renversée au passage de la sainte Famille (Vêpres) ; 74, le couronnement de la Vierge (Complies) ; la peinture des psaumes pénitentiaux manque; ni, crucifixion ; 118, la Pentecôte; 123 v°, inhumation ; la pein­ture des Quinze joies a disparu ; 175 v°, la Trinité. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’oiseaux, d’insectes et d’animaux ; çà et là, quelques bordures à compartiments. - Minia­tures : fol. 178 v°, la Trinité ; 179, s. C hristophe ; 179 v°, s. Sébastien ; 180 v°, s. Antoine ermite ; 181, s. Nicolas ; 181 v°, s. Michel vainqueur du démon ; 182 v°, ste Catherine. Elles sont accom­pagnées de bordures de fleurs et de fruits. Quelques initiales fleuries sur fond d’or. Ini­tiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. velours rouge sur ais de bois ; traces de fermoirs (Cordeliers, 151).

# 259. HEURES A I.’USAGE D’AMIENS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18025.

Fol. i. Ancienne cote : « Cordeliers, 119. » — Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent et qui sont caractéristiques d’Amiens. — (13 janv.) En lettres rouges : « S. Fremin. » — (31 janv.) « Ste Oulphe. » — (16 mai) En lettres rouges : « S. Honoré. » — (27 juin) « S. Fuscian. » — (ier sept.) En lettres rouges : « S. Fremin. — S. Gille. — S. Leu. » — (24 sept.) « Vigille [de s. Fremin]. » — (25 sept.) En lettres rouges : « S. Fremin. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. — S. Riquier. » — (15 oct.) « S. Vulfran. » — (23 oct.) « S. Domice. » — (29 oct.) « S. Sauve. » — (11 nov.) En lettres rouges : « S.

Martin. » — (18 nov.) « Oct. s. Martin. » — (io déc.) « Vigille de s. Fuscien]. » — (n déc.) En lettres rouges : « S. Fuscien. »

Fol. 13 et 13 v°. D’une autre main. Antiennes à la Vierge. — Lacunes entre 13 et 14, entre 16 et 17. — 14 à 16. Heures de la Croix. — 16 v° à 19. Heures du Saint- Esprit ; le début manque. — 19 v° à 47. Heures de la Vierge. — 19 v°. « *Heures de nostre Dame...* » Lacunes entre 19 et 20 (le début de Matines a disparu), 27 et 28 (la lin du *TeDeum* et le commencement de Laudes manquent), 36 et 37 (la fin de Laudes et une partie de Prime ont disparu), 38 et 39 (la fin de Prime et le début de Tierce manquent), 41 et 42, 43 et 44 (le commencement de Sexte et de None ont disparu), 44 et 45 (la fin de None, Vêpres en entier et le début de Complies manquent). — 48 *« Les VII vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 48 v° ...et consolatus es me *[Oratio].* Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... — 49 ...secundum tuam misericordiam consequi merear. Per... »

Lacune entre 50 et 51. — 51 à 61. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 61 à 64. Litanies. — 62 v°. « ...s. Quintine ; s. Fusciane — 63 — s. Firmine ; s. Georgi ; omnes sancti martires ; s. Silvester ...s. Martine ; s. Nicholae ; s. Honorate ; s. Vul- franne ; s. Anthoni ; s. Fiacri — 63 v° — omnes sancti confessores... » — Lacune entre 64 et 65 : la fin des litanies et le commencement de l'office des morts ont dis­paru. — 65 à 89. Office des morts (un seul nocturne) ; le début manque. — 91 à 93. Fragments de deux évangiles. —93 à 95. Suffrages. —93. « De s. Adrian. *Mémoire...* — 94 v°. « De s. Sébastian. *Mémoire...* » — 95 v°. « Avete, omnes anime fideles... — ...in celis coronemur. *[Oratio.]* Domine Iesu Christe, salus et liberatio fidelium — 96 — animarum... — 96 v° ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... «

Le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage d’Amiens, ainsi que les litanies. Le manuscrit date du XVe siècle, sans qu’il semble possible de préciser davantage à cause des lacunes considérables du texte.

Parch., 170 sur 122 mill ; nombreuses et importantes lacunes. — Les peintures et les minia­tures ont disparu. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc ; quelques-unes sont accompagnées de vignettes.

Rel. veau brun ; sur les plats, médaillons représentant la crucifixion et l’annonciation (Cor­deliers, 119).

# 260. HEURES A L’USAGE DE JEAN DE MONTAUBAN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18026.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. De plusieurs mains : « GI. II\*°. » — « Hic liber ad me Alexandrum Le Reste, clericum Andegavensem. 1712. » — « Tune temporis ad me Ludovicum Renatum... » Suit un mot effacé. — « 1768. »

Fol. 1 à 7. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y

remarque les noms qui suivent. — Les cinq premiers mois manquent. — (n juill.) En lettres d’or : « Maclovii ep. » — (13 juill.) En lettres d’or : « Turiani ep. » — (20 juill.) En lettres d’or : « S. Margarete. » — (28 juill.) En lettres d’or : « Sansonis ep. »

— (16 août) « Armagili conf. » — (25 août) En lettres d’or : « Ludovici regis Francie. »

— (16 oct.) En lettres d’or : « Michaelis in monte Tumba. » — (24 oct.) En lettres d’or : « Magiori ep. » — (15 nov.) « Macuti ep. » — La plupart des saints parisiens s’y trouvent à leurs places habituelles.

Fol. 9. « *[Ant.]*

Cruci corone spinee,

Clavisque dire lancee...

10 à 15. Fragments des quatre évangiles. — 16. « *[Ant.}* Sancta Anna, matris Domini, mater pia... — 16 v° ...ad celi gaudia. *Oracio.* Deus qui beate Anne tantam graciam donare dignatus es... — ...ad celestem Iherusalem pervenire valeamus. Per... » — 18. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 ...Etiam in omnibus illis rebus in quibus ego sum miserrimus facturus, locuturus aut cogita­turus ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum tocius boni... — 21 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 22. « O très certaine espé­rance, deffenderesse de touz ceulx qui ont — 22 v° — dent *(sic).* Glorieuse virge Marie, en l’eure que mes yeux seront sy grevés de la noire obscurité de la mort que ge ne pourroy voir la clarté de cest sècle... — 24 v° ...du royaulme qui iames ne fauldra. Amen. »

Fol. 25 à 76. Heures de la Vierge. — 77. Antienne et oraison de la sainte Larme. — 78. Antienne, verset et oraison du dimanche des Rameaux. — 79 à 104. Office de la Passion (lacune entre 102 et 103). — 105 à 135. Antiennes, versets, oraisons et suffrages. — 115. [Des. Iohanne Baptista...]. — 124. [De s. Iuliano mart...] — 127. [De s. Egidio]... — 130. [De s. Fiacrio...] — 135. De s. Apollonia...] — 136 à 148. Psaumes de la pénitence. — 148 v° à 154. Litanies. — 150. « ...omnes sancti mar­bres ; s. Martine ; s. Iuliane ; s. Nicholae ; s. Gregori ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Ieronime — 150 v° — s. Yvo ; s. Egidi ; s. Armagile ; s. Anthoni ; s. Franscisce ; omnes sancti confessores... » — 155 à 186. Office des morts.

Fol. 187 à 249. De plusieurs mains, mais de la même époque que le reste. — 187. *« Legitur in vita beati Ber nardi quod dyabolus se dixit scire octo versus psalterii, quos qui cothidie diceret, nunquam dampnaretur. Et cum beatus Bernardus ftetisset sibi edo­ceri, respondit dyabolus quod nunquam diceret sibi. Tunc beatus Bernardus dixit : Ego scio quomodo sciam dictos versus, quia cothidie dicam totum psalterium, et sic dicam dictos versus. Et timens dyabolus ne tantum bonum diceret, revelavit sibi et sunt isti.* Illumina oculos meos... — 187 v° ...et consolatus es me. » — « *Incipit oracio venera­bilis Bede presbiteri, de qua fertur quod quicumque eam cotidie devote dixerit flexis*

*genibus, nec dyabolus nec mali homines nocumentum pacietur, nec inconjessus decide­rit, et gloriosam virginem Mariam per tringinla (sic) dies ante suum —* r88 — *obitum ad suum auxilium videbit preparatam.* Domine Iesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue in cruce pendens dixisti... — 189 ...iocundari et commorari per infinita secula seculorum. Arnen. »

Fol. 189. « *Le pape Iehan donna à touz cieulx qui diront ceste orayson dévotement mille et cent jours de vroy pardon.* Oremus. Benedicatur hora que *(sic)* Deus homo natus est... — ...desiderium in bonum. Arnen. *Pater noster.* Oremus. Obsecro te, Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, per tuam sanctam crucem... — 189 v° ...et tribue michi vitam eternam, qui sine fine vivis et regnas... » — « *Incipit epistola Domini nostri Salvatoris Iesu Christi que* (sic) *omnia Dominus sua manu propria scripsit ad Gabanum regem dicens.* Beatus est qui me vidit et in me credere voluerit... — 190 ...Domini est salus. ►£<■ *Si quis istam epistolam D. n. I. C. scriptam habuerit vel memo­riam tenuerit, in civitate, in agro, in prelio, in silva, in mari, in aquis vel in quocumque loco fuerit, a dyabolo et ab omnibus inimicis et omni- iniquo homine, fulgure, tempestate et tonitruo sanctissime liberabitur, et securus erit credens et confidens in Domino. »*

Fol. 190. « *Beatus A ugustinus fecit istam orationem per revelacionem Spiritus sancti, et quicumque eam dixerit seu portaverit, non morietur morte subitanea, et quitquid perie­rit a Deo i uste habebit.* Deus Pater omnipotens, creator celi et — 190 v° — terre, omnium visibilium et invisibilium, propicius esto michi peccatori... — 191 ...rede­misti mundum. Qui... » — « *Ista nomina Dei genitricis data fuerunt ab angelo cuidam archiepiscopo Solamnensis, ut quicumque ea diceret ad honorem et reveranciam Dei genitricis Marie, non existens in mortali peccato, quolibet die sabbati cum hac oratione per septem annos, virgo gloriosa —* 191 v° — *apparuit et ei sua nomina indicavit, eamque statim a lepra curavit, eique precepit ut quodeumque sabbatum eius sacrum officium cum sacris nominibus decantaret, quatinus esset in regno Dei particeps. Ei hec sunt nomina beate Marie virginis.* Domina, virgo, virga, flos, nubes, regina, theo- tecon, theoteca... — ...fenestra celi. »

Fol. 192. « *Miraculum fuit temporibus nostris quidem clericus satis diligens Deum, et solicitus salutare matrem D. n. I. C., dicens sepe hanc salutacionem* : Ave, Maria. *Cur et in ipsa salutacione apparuit Iesus dicens ei : lam mater mea hanc salutacionem diligit multum ; tamen et memento mei. Tunc clericus respondit : Domine, nescio te salutare. Et Iesus dixit ei : Dicas hanc salutacionem cotidie. Oracio.* Domine Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis, agnus Dei... — 192 v° ...vita perhennis, mise­rere nobis. Arnen. » — « Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui in ultima cena dedisti discipulis tuis communionem corporis et sanguinis tui... — ...ut tibi veraciter valeamus incorporari. Per... »

Fol. 193 à 196. Les Quinze joies de la Vierge. — 193. « Doulce dame de miséri­corde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 193 v° ...en loueur des quinze joyes que vous eustes de vostre cher filz en terre. » Suivent les Quinze joies. — 196 v° à

199. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 196 v°. « *Quiqumques veust estre bien conseillez de la chose dont il a grant mestier, si dye chascun jour ces oroisons qui trovra cy escriptes. Et saches certainement que cil qui les dira, ia desconfès ne mourra ne des­conseillés ne sera, ne villainement —* 197 — *ne trespasscra le iour que ainssin de bon citer les dira ; et amprès chancune oroison dictes une* Pater noster *en lonneur et en la renianbrance des cinq plaies Nostre Seigneur.* Doulx Dieu, doulx Père, sainte Tri­nité et ung Dieu... — ...aies pitié de moy. *Pater noster.* » Suivent les sept requêtes. — 199.

« Saint te vroye crouez aourée Qui du corps de Dieu fus aournée... »

199 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 201 ...et in omnibus illis in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et miclii famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 202 ...mater Dei et mise- ricordie. Arnen. » — 200. Au bas du feuillet et d’une autre main : « *Obsecro,* pour scavoir le jour et heure de sa mort, il faut le dire tous les jours. » — 202 v°.

« Glorieuse vierge royne,

En qui par la vertu divine Jhésucrist print humanité,

Tu qui es fontaine et racine... »

Cette longue prière va du fol. 202 v° au fol. 210. — 210. « *Ce qui censuit en ceste oroi­son primière doit estre lene au commencement de la messe d’avant la primière oroison.* Sire Dieu, glorieux sur tout, puissant surs toutes puissance, parfait... ie lasse péche­resse corrompue en tout péché... — 211 v° ...et recogneu pardurablement par touz les sècles des sècles. ?lmen. » — 212. « *Ce qui ensuit sera dit entre la primière oroison et le eewangile* (sic). Oies moy, sire, prenez ma parolle, par l’oreille entendez mon cri... — 212 v° ...ge suis plaine de corruptions et de vanités et de misères... — 213 ...et tout ce que sainte Église croit. Amen. » *« Après l'ewangile et avant l’offerande*

*incontinant sera dit cest hympne.*

Veni, creator Spiritus,

Mentes tuorum visita... »

214. « *Après, dirés entre l’offerande et la fin du préface.* Sire, ouez ma prière ou temps que ie vous requier et que ie liève mes mains... — 215 ...et la doulceurs de vos conso­lations. Amen. *Pater noster. » — « Après vous direz les* Sanctus *quant et le prestre. Et tantost amprès vous direz.* Sire Dieu, ie vous requier et pri pour tout l’estât de sainte Église... — ...très espiciaument vous pri pour tieulx AT. *N. N. Et lors, vous ferez vostrc* — 215 v° — *Memento de vos espiciaulx amys, auxi comme le pr estre fait le sien et dires*

Livres iï'Heures. —T. II. 27

*ensuivant.* Sire, la haulte vertu du Saint Esperit que vous envoiastes le iour de la Penthecouste... — ...aux lieus prédestines. Amen. *Pater noster. »*

Fol. 215 v°. « *Quant le prestre commencera les si gn actes, vous dires la* Credo, *et à la levacion vous direz.* Ave, salus mundi, verbum Patris... — ...tu miserere mei. Arnen. »

*— « Après, vous direz.* Corpus et sanguis D. n. I. C. custodiat corpus — 216 — meum... —... Domine Deus veritatis. » — « *Après la levacion du calice, vous dires.* Si vroiement, doulx Dieu Ihésucrist, comment ie sui certaine que c’est vostre précieux sanc... — ...et tous mes amis et bienfecteurs. *N. Pater. » — « Quant, le prestre dira la patenostre vous la escouterez bien et dévotement, et prierez de cuer —* 216 v° — *avec luy que l'oroi- son en soit oye, et quant elle sera dicte, vous dires comme luy.* Libera nos, quesumus, Domine... — ...et ab omni perturbacione securi. Per... »

Fol. 216 v°. « *Amprès direz* : Agnus Dei *quant et le prestre, et amprès* dona nobis pacem, *vous direz.* Sire, vueilles la nous donnez et ouir les prières de sainte Église...

— 217 ...et pour nous receu espirituelment. — Domine non sum dignus... — ...et sanabitur anima mea... » — « *Amprès, dictes* : Sire, ie sui non digne de estre oye ne receue en mes oroisons... — 217 v° ...et pour dont ie ai entendu à vous prier. Amen. *Pater noster. »*

Fol. 217 v°. « Mémoire de monseigneur saint Sébastien *Antiphona —* 128

O quam mira refulsit gratia Sebastianus martir inclitus... »

218 v°. « *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus, qui beatum Sebastianum marti- rem tuum in tua fide ac dilectione... — 219 ...recta intencione perficere. Per... »

Fol. 219 à 224. Vie de sainte Catherine en septains de vers octosvllabiques. — 219. « *Cy amprès commence un très biau dittie de madamme sainte Katerine en biau jranczois. Amprès listoire. —* 219 v°.

Dieu vous sauve, vierge Katerine,

Fille de roi de hault parage... »

225 à 243. Vie de sainte Marguerite. — 225. « *La vie sainte Margarite.*

Après la sainte passion Ihésucrist à l’Ascension Puis qu’il fut es cieulx montés Furent auchuns de grant bontés... »

243 v°. « *Cy commence une manière de penser en la passion de Nostre Seigneur Ihésit­er ist.* O fille de Dieu, o amie de Dieu, o tabernacle de Dieu... 244 ...et les villenies que nen lui fait. » Suivent (fol. 244 à 249) des méditations pour les différentes heures de la Passion. — 244. « Après, regarde comment il fut mené ches Caiphe... — 244 V0

...en cest monde iucques en la fin. Amen. » — « *A heure de Prime.* O âme dévote, regarde le désir de ton âme... — 245 v° ...et grâce de bien les souffrir. Amen. » — « *A heure de Tierce.* O âme de Dieu dévote, créé a l’y mage de Dieu... — 246 v°... me couronner en ta gloire. Amen. » — 247. « *A heure de Sixte.* O fille de Dieu, âme dévote... — 248 v° ...et pénitance et desplesance. Amen. » — *«A heure de Noue.* O âme dévote, regarde ton créatour... — 249 v° ...par pitié et compassion. Amen. » — *« A heures de Vesprcs. O* âme dévote, amie et espouse de Dieu... — ...paradis en la fin. Amen. Amen. » Le manuscrit s’arrête ici.

Je ne saurais dire pour l’usage de quelle église a été composé ce livre d’Heures. Le calendrier, qui commence à juin, est apparenté à celui de Saint-Malo et surtout à celui de Dol. Mais l’office de la Vierge et celui des morts ne représentent ni l’usage de Saint-Malo ni celui de Dol. Quant aux litanies, elles ne mentionnent que deux saints bretons : saint Yves et saint Armel, insuffisants à eux seuls pour localiser le manuscrit. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin dans une partie du manuscrit (fol. 1 à 210), au féminin dans l’autre (210 à 249). Les armes de Jean de Montauban (1412-1466) et de sa femme Anne de Kérenrais indiquent que le livre d’Heures a été exécuté après le mariage de l’amiral et un peu avant sa mort, c’est-à-dire entre 1430 et 1466, vers le milieu du xve siècle.

Parch., 249 ff. à longues lignes. — 245 sur 177 mill. — La décoration de ce manuscrit est très abondante ; malheureusement elle témoigne de plus de facilité et de verve que de talent réel Elle débute par les scènes et attributs des mois, fol. 1 et 7. — Fol. I, faucheur (juin) ; 2, moisson­neur (juillet) ; 3, le battage du blé en plein air (août) ; 4, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 5, les semailles (octobre) ; 6, la glandéc (novembre) ; 7, l’abatage du porc (décembre) ; — Les signes du zodiaque figurent au verso des feuillets. — Des encadrements de fleurs peintes au naturel accompagnent les miniatures ; ils sont divisés en compartiments par d’étroites bandes de gazon d’où s’élèvent des touffes de fleurs. Cette disposition des encadre­ments se continue dans tout le manuscrit.

Peintures presque toutes sur fond unicolore ; quelques fonds sont occupés par un vol d’anges, ton sur ton, comme dans les Grandes Heures de Rohan (ms. lat. 9471, ci-dessus, I, 285) ; fol. 9, la messe de saint Grégoire ; dans l’encadrement : attributs de la Passion et Pietà ; 10, le Christ en majesté ; les quatre évangélistes ; 16, sainte Anne, la Vierge et l’enfant Jésus ; 18, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, femme agenouillée présentée par un ange ; dans l’encadrement, anges jouant l’un de l’orgue portatif, l’autre de la harpe ;au bas, dames en promenade le long d’une rivière (ou d’une pièce d’eau) ; à dextre de la peinture, écu parti dont la première section a été en partie effacée ; on y reconnaît un champ de gueules et un lambel d’argent (Montauban) ; la seconde section est vairée d’argent et de gueules (Kérenrais) ; à senestre, écu en partie effacé : de gueules à... au lambel d’argent (Montauban). Dans l’O initial de la prière Obsecro te, écu en losange : vairé d’argent et de gueules (Kérenrais) ; 22, la Vierge à l'oiseau et l’enfant Jésus entou­rés d’un groupe d’anges ; à leurs pieds, une femme agenouillée présentée par saint Michel ; au bas de l’encadrement, la chasse au cerf.

Fol. 25, la Présentation de la Vierge au Temple (Matines) ; dans l’initiale D, le mariage de la Vierge ; au-dessous, la Vierge tissant au métier ; dans l’encadrement, anges jouant l’un de la viole,

l’autre de la harpe ; à dextre de la peinture, écu effacé où l’on peut encore distinguer un champ de gueules et un Iambel d’argent ; à senestre, autre écu : vairé d'argent et de gueules (Kérenrais) ; 36, la Visitation (Laudes) ; dans la lettre armoriée D, personnage agenouillé devant un prie-Dieu couvert d’une étoffe rouge semée de macles d’or ; au-dessus de lui, écu en partie effacé : de gueules à sept macles d'or et au Iambel d'argent ; au bas de l’encadrement, saint Joseph averti par l’ange ; 48, la Nativité (Prime) ; dans l’encadrement : chœur d’anges, anges musiciens (orgue portatif et viole), berger jouant de la cornemuse ; la Nativité annoncée aux bergers ; 55, l’adora­tion des bergers (Tierce) ; la Vierge présentant des fleurs à l’enfant Jésus pendant que saint Joseph lui montre une poire ; 60, l’Épiphanie (Sexte) ; les Mages avertis par l’ange ; 64, la Puri­fication (Noue) ; 65 v°, la création de la femme ; 68, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 68, la Vierge au lit avec l’enfant Jésus dans les bras ; le massacre des Innocents ; 72, l’enfant Jésus au milieu des docteurs (Complies) ; s. Joseph et la Vierge cherchant l’Enfant Jésus ; la Vierge interrogeant un pèlerin ; le baptême du Christ.

Fol. 77, la résurrection de Lazare ; 78, l’entrée à Jérusalem le jour des Rameaux ; l'agonie au jardin des Oliviers ; Adam et Eve tentés par le serpent ; 79, la Cène ; le lavement des pieds; Judas et les princes des prêtres ; 85, le baiser de Judas et l’arrestation de Jésus ; dans l’enca­drement, une danseuse ; 89, le Christ devant Pilate ; la flagellation ; la mort de Judas ; 91, le portement de la croix ; s. Pierre et le chant du coq ; 94, Jésus attaché à la croix ; 97, crucifixion (le coup de lance du soldat) ; à dextre de la peinture, écu inégalement parti dont la première sec­tion porte la moitié dextre d’un blason : *de gueules à sept macles d’or au Iambel d’argent,* et la deuxième un blason : *d’argent à la guivre d’azur engloutissant un enfant de gueules* (armes de Guil­laume de Montauban et de Bonne Visconti, père et mère de Jean de Montauban) ; à senestre, autre écu : *parti aux* Ier *d’argent à la guivre d’azur engloutissant un enfant de gueules* (Milan), *au 2e écartelé aux* Ier *et* 4e *de gueules au léopard lionné d’or, aux* 2e *et* 3e *d’argent au lion de gueules* (armes de Charles Visconti et de Béatrix d’Armagnac, grands parents de Jean de Montauban) ; 100, descente de croix ; lacune entre 102 et 103 : la mise au tombeau a disparu ; 105, la Résurrec­tion ; le Christ aux Limbes ; 107, l’Ascension ; initiale armoriée : *de gueules à sept macles d’or an Iambel d’argent* (Montauban) ; 108, la Pentecôte ; dans l’encadrement, hommes et femmes dres­sant des faucons ; 109, les sept vertus chrétiennes ; les sept péchés capitaux ; à droite, Jean de Montauban présenté par saint Jean-Baptiste ; à gauche, Anne de Kerenrais présentée par sainte Anne ; en haut du feuillet, à dextre de la peinture, écu : *de gueules à sept macles d'or au Iambel d’argent* ; à senestre, autre écu : *mi-parti, au* icr *de gueules à sept macles d’or au Iambel d’argent, au* 2e *vairé d’argent et de gueules* ; ni, la mort de la Vierge ; l’Assomption ; à droite de cette der­nière peinture, dame agenouillée présentée par sainte Catherine; 112, le couronnement delà Vierge ; dans l’initiale historiée, la mort de la Vierge ; au-dessous, le convoi funèbre de la Vierge ; anges musiciens : cornet droit, clairon, hautbois (?), viole, psaltérion et harpe ; 113, la Trinité; dans l’encadrement, les quatre vertus conciliées : la Vérité et la Miséricorde, la Paix et la Jus­tice ; la création de l’homme ; la création de la femme ; la Transfiguration ; 114, la pesée des âmes ; saint Michel vainqueur du démon ; 115, le festin d’Hérode et de s. Jean-Baptiste ; la décol­lation ; 116, s. Pierre et s. Paul ; 117, s. Jean l’évangéliste (la coupe empoisonnée, la bête aux sept têtes, le martyre) ; 118, s. Jacques ; 119, s. André ; 120, les Apôtres ; 121, s. Laurent ; 122, s. Étienne ; 123, s. Christophe ; 124, s. Julien ; 125, s. Sébastien ; 126, s. Antoine ; à sa gauche femme ayant en guise de mains des griffes de démon ; au bas du feuillet, s. Antoine torturé par sept démons ; 127, s. Gilles et la biche blessée ; 128, s. Martin, au bas de l’encadrement, l’épisode du pont du diable ; 129, s. Nicolas ; 130, s. Fiacre (l’épisode de l’accusation de sorcellerie) ; 131, s. Georges vainqueur du dragon ; la fille du roi de Lydie et le dragon enchaîné; 132, steMarie-

Madeleine (les sept démons) ; 133, ste Catherine (épisodes de sa vie et de son martyre) ; 134, ste Marguerite (divers épisodes de sa vie et de son supplice) ; 135, ste Apolline (son martyre) ; 136, le Christ présidant au jugement ; dans l’encadrement, la résurrection des morts et l’enfer ; 155, le jugement des âmes ; la mort du chrétien ; initiale armoriée : écu échancré en partie effacé où l’on voit encore sur champ de gueules un lambel d’argent.

Fol. 193 à 225. D’une autre main. — 193, la Vierge tenant l'enfant Jésus sur ses genoux ; à scs pieds, personnage offrant des pastèques (?) à l’enfant Jésus ; anges musiciens (harpe, cornemuse, guitare, orgue portatif et vielle à manivelle) ; 196 v°, Christ de pitié soutenu par deux anges et entouré des attributs de la Passion ; 199 v°, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; à leurs pieds, dame agenouillée présentée par sainte Catherine ; initiale armoriée : *mi-parti au* Ier *de gueules à sept macles d'or au lambel d'argent, au* 2e *vairé d'argent, et de gueules* ; 202, la Vierge tenant l’enfant Jésus dans ses bras ; derrière, groupe de saintes parmi lesquelles sainte Cathe­rine ; au pied de la Vierge, femme agenouillée (franciscaine) ; entre les deux, saint Michel vain­queur du démon ; 218, le martyre de saint Sébastien ; 219 v°, sainte Catherine (épisodes de sa vie) ; 225, sainte Marguerite (épisodes de sa vie). Ces peintures sont d’une autre main et de qua­lité inférieure à celles du reste du volume. — Initiales de couleurs dont les fonds sont occupés par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Comme l’indique la présence des armoiries, ce livre d’Heures a été exécuté pour Jean de Mon- tauban, amiral de France (1412-1466). Étant donnée d’une part la date approximative du mariage de l’amiral avec Jeanne de Kerenrais (vers 1430) et celle de la mort de Jean (1466), le manuscrit a dû être exécuté vers le milieu du xvc siècle.

Rcl. ancienne veau gaufré sur ais de bois ; traces de fermoirs (Oratoire). — Prinet (Max), Communication à la Société nationale des Antiquaires de France, séance du 3 novembre 1926.

# 26I. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18027.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 876. » — « D.d 20. : — « L A. 16. » — « Emptus 6 coronis Francie. » — Fol. 1 v°. Note en partie effacée : « Ces heures ont esté données par... de Castrie vicaire » — Fol. 2. « Ora­

torii Parisiensis. » — « Orat. 231. »

Fol. 2 à 6. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) « Gudile virg. » — (30 janv.) « Aldegundis virg. » — (31 janv.) « Veroni conf. » — (28 févr.) « Romani abb. » — (17 mars) ; « Gertrudis virg. » — (10 mai) « S. lob. » — (13 mai) « Servacii ep. » — (16 mai) « Brandarii ep. » — (10 juin) « ludoci conf. » — (14 juin) « Basilii ep. » — (10 juill. ) « Amelberge virg. » — (14 juill.) En lettres rouges : « Vincencii conf. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Divisio apostolorum. » — (5 sept.) « Bertini abb. » — (17 sept.) « Lamberti ep. » — (ier oct.) « Remigii et Bavonis. » — (31 oct.) « Quintini mart. » — (3 nov.) « Huberti ep. » — (icr déc.) « Eligii ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nicasii ep. »

Fol. 8 à 11. Heures de la Croix. — 12 à 14. Heures du Saint-Esprit. — 15 à 18.

Messe votive de la Vierge. — 19. « O intemerata... et adesto michi pia in omnibus auxiliatrix. Arnen. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 19 v° ...Vobis duobus ego peccasse *(sic)* hodie et in omni tempore corpus et animam commendo... » Lacune entre 19 et 20 : la fin de la prière *0 intemerata* manque.

Fol. 20 à 58. Heures de la Vierge. — 20. « *Incipiunt hore beate Marie virginis secun­dum consuetudinem romane ecclesie...* » — 24. « *Isti psalmi dicuntur die Martis et die Veneris...* » — 26. « *Isti tres psalmi que secuntur dicuntur dic Mercurii et die sabbati... \**

— A la fin des psaumes du mercredi et du samedi, fol. 28, on trouve cette rubrique : *« In usu romano non dicitur* Te Deum, *sed posui propter devotionem...* » — 55. « *Sequi­tur officium de Adventu...* » — 57 v°. « *Notandum quod a prima dic post octavam Nati­vitatis Domini usque ad Purificationem beate Marie virginis...* » — 59 à 64. Psaumes de la pénitence. — 64 v° à 68. Litanies ; elles ne contiennent aucun saint local. —69 à 91. Office des morts.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, comme l’indique le titre original de l’office de la Vierge. Les saints du calendrier et la décoration désignent la région des Flandres. Le manuscrit date de la fin du xve siècle, et, plus proba­blement, du début du xvie siècle.

Pareil., 91 ff. à longues lignes. — 204 sur 136 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Jolies ini­tiales de couleurs sur fond d’or ; elles sont accompagnées de riches encadrements ou de bordures décorées de fleurs peintes au naturel, de fruits, d’insectes et d’oiseaux, le tout sur fond d'or mat.

— Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Jolie reliure veau brun estampé sur ais de bois ; chacun des compartiments qui la composent est entouré de la note suivante : « LUDOVICUS BLOC. OB LAUDEM CHRISTI. LIBRUM HUNC. RECTE LIGAVI. » (Oratoire de Paris).

# 262. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18028.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Anciennes cotes : « 877. » — « D d. 21. »

— « L. A. 17 ».

Fol. 1 à 12. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (2 janv.) « S. Clers. » — (5 janv.) « S. Syméon. » — (10 janv.) « S. Guillame. » — (9 févr.) « S. Aubert. » — (11 févr.) « S. Dedier. » — (28 févr.) « S. Romain. » — (27 mars) « S. Iehan hermite. » — (5 avr.) « Ste Hélène. » — (29 avr.) En lettres rouges : « S. Pierre, martyr, de l’Ordre des Prescheux. » — (17 mai) « S. Ambroise. » — (19 mai) « S. Yves. » — (23 mai) « S. Didier. » — (24 mai) « S. Honoré. » — (6 juin) En lettres rouges : «S. ('laude. » — (20 juin) « S. Bernard. » — (5 août) « S. Dominique. » — (19 août) « S. Main. » — (25 août) « S. Loys. » — (2 sept.) « S. Iuste. » — (4 sept.) « S. Marcel. » —

(17 sept.) « S. Aubert. » — (19 sept.) « S. Signe. » — (28 sept.) « S. Annemun. » — (9 oct.) En lettres rouges: >< S. Denis. » — (4 nov.) « S. Hubert. » — (5 nov.) « S. Bénigne. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. » — (5 déc.) « S. Crespinian. » — (10 déc.) Stc Eulalie. » — (22 déc.) « S. Victor. »

Fol. 13 à 18. Fragments des quatre évangiles. — 19 à 62. Heures de la Vierge sui­vies du symbole de saint Athanase. — 62 à 67. Heures de la Croix. — 67 v° à 72. Heures du Saint-Esprit. — 72 v°.

« Ave, cuius conceptio Solennis *(sic)* plena gaudio... »

73. « *Oratio.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Purificationis, Assumptionis beate Marie virginis gaudia... — ...gaudere mereamur in celis. Per... » — 73 v°. « De s. Rocho. *Ant.*

Ave, Roche sanctissime Nobili natus sanguine... »

74. *Oremus.* Deus qui beato Rocho per angelum tuum tabulam eidem afferentem promisisti... — ...corporis et anime liberemur. Per... » — 75 à 83. Psaumes de la péni­tence. — 84 à 89. Litanies. — 85. « ...s. Ouiriace ; omnes sancti martires : s. Silves­ter ; s. Ylari ; s. Ambrosi ; s. Martine — 85 v° — s. Augustine ; s. Gregori ; s. Nico­lae ; s. Remigi ; s. Iheronime ; s. Marcelle ; s. Germane ; s. Medarde ; s. Benedicte ; s. Eligi ; s. Theobalde ; s. Ludovice ; s. Maure ; omnes sancti confessores ; s. Geno- vefa... » — 89 v° à 96. Vêpres des morts.

Fol. 97. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 99 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... — Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 100 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio devotissima ad beatissimam virginem Mariam.* 0 intemerata... — 100 v° ...De te cum *(sic)* unigenitus Dei filius... — 101 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 103 v° ...vitam et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — « *Devota contemplatio beate Marie vir­ginis iuxta crucem filii sui lachrimantis et ad compassionem Salvatoris singulos invi­tantis :*

Stabat mater dolorosa, Iuxta crucem lacrimosa... »

Fol. 105 à 112. Suffrages. — 105. « De ss. Petro et Paulo. *Ant... » —* 106. « De s. Sebas- tiano. *Ant... »* — 107 v°. « De s. Claudio. *Ant.* O desolatorum consolator... — 108 ...pro nobis auxilium. » — 111. «Des. Barbara. *Ant.*

Gaude, Barbara, beata,

Summe pollens in doctrina... »

112. « I)e s. Apolonia. *Ant...* » — 112 v°. « *Les sept oraisons sainct Grégoire. —*113. 0 Domine Iliesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 113 v° ...ab angelo percu­dente. *Pater. Ave.* » Suivent six autres oraisons.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome comme on peut le voir par l’office de la Vierge. L’écriture et la décoration sont françaises ; ni le calendrier ni les litanies ne permettent de préciser davantage. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Par sa décoration le manuscrit date de la seconde moi­tié du xve siècle.

Pareil., 114 ff. à longues lignes. — 196 sur 133 mill. — Peintures d’exécution très médiocre dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 19, la salutation angélique (Matines) ; 27, la Visitation (Laudes) ; 36, la Nativité (Prime) ; 39 v°, les bergers en route vers la crèche (Tierce) ; 43, l’Épiphanie (Sexte) ; 45 v°, la Purification (None); 49, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 55, le Christ et la Vierge dans le ciel (Complies) ; 62 v°, cruci­fixion ; 68, la Pentecôte ; 75, Bethsabée au bain ; 90, Job et ses amis ; 97, la Vierge allaitant l’en­fant Jésus ; anges jouant l’un de la harpe, l’autre du luth ; 113, la messe de saint Grégoire. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements formés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits sur fond d’or mat. — Miniatures aussi médiocres que les peintures : fol. 14 v°, s. Luc ; 16, s. Matthieu ; 17, s. Marc ; 103 v°, Pietà ; 105 v°, s. Pierre et s. Paul ; 106, s. Laurent ; s. Sébas­tien ; 107, s. Nicolas ; 107 v°, s. Claude ; 108 v°, s. Antoine ermite ; 109, ste Anne et la Vierge; 109 v°, ste Marie-Madeleine ; no, ste Catherine ; no v°, ste Marguerite ; in, ste Barbe; 112, ste Apolline. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau brun ; sur les plats, attributs de la Passion (Oratoire).

# 263. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18029.

A l’intérieur du premier feuillet de garde. Anciennes cotes : « Dd. 22. » — « LA. 18.3 — Peinture rapportée : la sainte Face.

Fol. 1 v°. *[Planctus beate Marie.]*

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrimosa... »

Fol. 3 à 6. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (8 janv.) « Gudule virg. » — (28 févr.) « Romani ep. » — (17 mars) « Gertrudis virg. » — (7 mai) « Iohannis archiep. » — (13 mai) « Servasii *(sic)* ep. » — (13 juill.) En lettres rouges: « Margarete virg. » — (15 juill.) «Divisio apostolorum. » — (Saint Louis, roi de France, n’est pas mentionné). — (17 sept.) « Lamberti ep. »— (3 nov.) « Huberti ep. » — (ier déc.) « Eligii ep. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nychasii ep. »

Fol. 10 à 13. Heures de la Croix. — 15 à 17. Heures du Saint-Esprit. — 19 à 22. Messe votive de la Vierge. — 22 à 25. Fragments des quatre évangiles. — 25. « *Ora­tio devotissima ad beatam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 26 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum factu­rus, locuturus aut cogitaturus... — 26 v° ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 27 ...mater Dei [et] misericordie. Arnen. » — « *Alia ora­tio.* 0 intemerata... — 27 v° ...et esto michi peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme celestes... — 28 ...vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam...

— 28 v° ...benignissimus Paraclitus. Qui... » — 28 v° à 31. Suffrages. — 28 v°. « Memo­ria de s. Iohanne Baptista... » — 29 v°. « Memoria de s. Adriano. *Ant...* » — 31 v°. « Memoria de s. Barbara. *Ant... »*

Fol. 33 à 76. Heures de la Vierge. — 33. « *Incipiunt hore beate Marie virginis secun­dum consuetudinem curie romane... »* — 34 v°. « *Psalmy* (sic) *pro diebus dominicis et lovis...* » — 37 v°. « *Psalmy pro diebus Martis [et] Veneris...* » — 40. « *Psalmy pro die­bus Mercurii et sabati...* » — 72. « *Incipit officium beate Marie virginis quod dicitur per totum Adventum...* » — 75. « *Ab octava Nativitatis Domini usque ad — 75* v° — *festum Purificationis...* » — 76. « *A festo Purificationis usque ad festum Pasche...* » — 78 à 84. Psaumes de la pénitence. — 84 à 88. Litanies. — 85. « ...s. Dyonisi ; s. Cypriane ; s. Amande ; s. Sixte — 85 v° — s. Adriane ... s. Rumolde ; s. Lamberte ; omnes sancti martires ; s. Silvester ... s. Dominice ; s. Iudoce ; s. Bernardine — 86 — omnes sancti confessores... s. Gudula ; s. Gertrudis ; s. Elisabet ; s. Genovefa... » — 90 à 114. Office des morts.

Fol. 114 v° à 121. De plusieurs mains. — 114 v°. « *Les oraisons saint Grégoire. —* 115. 0 Domine Ihesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percu- tiente. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations. — 115 v°. « *Orason très dévote à nostre Dame.* Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem desponsatam Ioseph nuncians ei verbum : Ave, Maria, gratia plena... — 119 ...iudicare vivos et mortuos et seculum per ignem. » — « *[Oratio].* Te deprecor ergo mitissimam, piissimam, mise- ricordissimam, castissimam, speciosissimam... — 119 v° ...celestium gaudiorum. Prestante eodem D. n. I. C. Qui... » — D’une autre main. « *Oratio contra pestem.*

Estela *(sic)* celi extirpavit Que lactavit Dominum...

120. Deus pietatis, Deus indulgentie qui misertus es super afflictionem populi... ...rex glorie Qui... » — « Obsecro te, angelle mei custos cui ego providentia Dei com­missus sum... — 121 ...pereniter letemur cum Cristo in seculla secullorum. Arnen. »

— Le texte de ce manuscrit est très incorrect.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome comme l’indique le titre

Livres d’Heures. — T. II. 28

original de l'office de la Vierge. Le calendrier et les litanies désignent la région des Flandres. La mention de saint Bernardin de Sienne dans les litanies permet de con­clure que le manuscrit est postérieur à 1450, date de la canonisation du saint.

Parch., 121 ff. à longues lignes. — 180 sur 126 miil. — Peintures d’execution fort médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 9 v°, crucifixion ; 14 v°, la Pentecôte ; 18 v°, la Vierge et l’enfant Jésus entre deux anges ; 32 v°, la salutation angélique (Matines) ; 43 v°, la Visitation (Laudes) ; 50 v°, la Nativité (Prime) ; 53 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 56 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 59 v°, la Purification (None) ; 62 v°, le mas­sacre des Innocents (Vêpres) ; 67 v°, la fuite en Égypte (Compiles) ; 71 v°, le couronnement de laVicrge (office pour le temps de l’Avent) ; 77 v°, David en prière et l’ange de la vengeance divine; 89 v°, service funèbre. Ces peintures sont accompagnées de maigres encadrements composés de rinceaux de couleurs, de feuillage et de fleurs, le tout semé de points noirs. — Initiales histo­riées, fol. 28 v°. s. Jean-Baptiste ; 29, s. Pierre et s. Paul ; 29 v°, s. Nicolas ; s. Adrien ; 30, ste Marie-Madeleine ; 30 v°, ste Marguerite ; 31, ste Catherine ; 31 v°, ste Barbe. — Initiales de cou­leurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — A l’intérieur du premier plat de la reliure, petite peinture rapportée : la sainte Face ; à l’intérieur du second plat, gravure sur bois représentant l’enfant Jésus assis sur un coussin et entouré des attributs de la Passion.

Rel. veau brun ; filets à froid ; traces de fermoirs (Oratoire).

# 264. HEURES TOURANGELLES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18030.

Fol. 1. D’une autre écriture que le reste du manuscrit : « Les fraries desquelles maistre Estienne Binet et Jeanne Beauvalet, sa femme, sont confrères. Première­ment : de Dieu et des Apostres, pour laquelle ils donnent par chascun an le iour de la Fcste Dieu V s. V d... » — Suit l’énumération des autres confréries : le Saint- Sépulcre-aux-Jacobins, Notre-Dame-de-Pitié, les cinq Plaies, « l’œuvre de monsei­gneur Saint-Gacien de Tours », saint Antoine (Les deux dernières mentions sont d’une autre main).

Fol. 1 v°. D’une autre main : « Avete, omnes anime fideles... — ...in celis corone­mur. *Oratio.* Domine Iesu Christe, salus et liberacio fidelium animarum... — ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... » — Les fol. 2 à 8 sont sur papier. — 2. *« Psalmus* 19. Exaudiat... » En marge de l’oraison qui suit : « Anno Domini 1590. » — 3. « *De invocatione Spiritus sancti D. Augustini. Ex libro meditationum. Cap. IX.* O jam divini amor numinis, Patris omnipotentis prolisque beatissime... — ...compla­ceat miserationum. Per... » — 3 v° « *Alia beati Thome de Aquino dicenda ante studium.* Creator ineffabilis qui de tesauris (?) sapientiae tuae... — ...progressum dirigas et egressum compleas. Per... »

Fol. 9 à 20. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y

remarque les noms qui suivent. — (7 janv.) « La dédicace saint Martin. » — (29 janv.)

« S. Sulpice. » — (21 mars) « S. Benoit. » — (2 mai) « S. Gacien. » — (25 mai) En lettres

d’or : « Marie Cleophe. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (4

juill.) En lettres d’or : « S. Martin. » — (n juill.) En lettres d’or: « S. Benoist. » —

(18 juill.) « S. Ernoul. » — (28 juill.) « S. Sanson. » — (4 août) « S. Offren. » — (7 sept.)

«S. Cloust. » — (12 et 13 sept.) < S. Venant. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. »

— (12 octobre.au lieu du n) « S. Venant. » — (16 oct.) « Oct. s. Denis. » — (3 nov.)

«S. Marcel. » — (11 nov.) En lettres d’or : « S. Martin. » — (13 nov.) « S. Brice. » —

(17 nov.) « S. Grégoire. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. » — (4 déc.) « S. Benoît. » —

(18 déc.) « S. Gacien. » — (30 déc.) « S. Perpètre *(sic). »*

Fol. 21 à 24. Fragments des quatre évangiles. — 24. « *De beata Maria oratio valde devota. —* 24 v°. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...

— 26 ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­

turus... Et michi famulo tuo 2V. impetres a dilecto filio tuo complementum... — 27

...mater Dei et misericordie. Arnen. >» —« *Alia oratio de beata Maria valde devota.*

0 intemerata... De te enim Dei filius verus et omnipotens Deus... — 27 v° ...Et esto

peccatori miserrimo 2V. —28 — famulo tuo propicia in omnibus auxiliatrix... —29

...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 31 à 42. Matines et Laudes de la Vierge. — 42 v°. Matines de la Croix. —

Lacune entre 42 et 43 : sauf les trois premières lignes, les Matines de la Croix ont entièrement disparu ainsi qu’une grande partie des Matines du Saint-Esprit. —

43. Fin des Matines du Saint-Esprit. — 43 v° à 64. Petites Heures, Vêpres et Coinplies

de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. •

Fol. 64 v° et 65. D’une autre main : « *Sanctus Augustinus fecit hanc oracionem. revelatum* (sic) *fuit sibi a Spiritu sancto. Quicumque eam dixerit vel supra se portave­rit, in die illa non peribit nec in igne, nec in aqua, nec gladio, nec veneno, nec mortifero, nec morte subitanea, nec in carcere detinebitur iniuste, nec latronis furabitur, nec mulier amittet partum suum, et si quod iustum pescierit* (sic) *a Deo, sibi dabitur, et quando anima egredietur de corpore, non in infernum detinebitur.* Deus propicius esto michi peccatori et custos mei diebus vite mee, Deus Abraham, Deus Ysaac... — 65 v°

...salvasti mundum. — *[Oratio}.* In manus tuas, Domine, commando *(sic)* spiritum meum... — ...salvus erit. In nomine Patris... »

Fol. 67 à 73. Psaumes de la pénitence. — 73 v° à 76. Litanies. — 74 v°. « ...s. Mau- rici s. s. t ; s. Dyonisi c. s. t ; s. Eustachi c. s. t... s. Christoforc ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Gaciane — 75 — s. Martine; s. Nicolae ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Ieronime ; s. Augustine ; s. Benedicte ; s. Maurili ; s. Albine ; s. Maure ; s. Fiacre; omnes sancti confessores., s. Genovefa... » — 76 v° à 100. Office des morts. — 103 à 115. Suffrages — 103 « De sancta Trinitate *Ant* » — 106 v° « De s. Martino. *Ant...*

— 107. « De s. Claudio. *Ant...* » — 108. « De s. Ludovico. *Ant...* » — 108 v°. « De s.

Fiacrio. *Ant...* » — ni. « De s. Genovefa. *Ant... »*

Fol. ni v° à 115. D’une autre main. — m v°. « De s. Anna. *Ant...* » — 112. « De s. Gaciano. *Ant.* Iste est Gacianus qui ante Deum magnas virtutes operatus est... — 112 v°. « *Prosa s. Gaciani.*

O lux clara Turonnorum Gacianus, dux bonorum... »

113. « *Les vers saint Bernard.* Illumina oculos meos... — 113 v° ...et tu remisisti impietatem peccati mei. (Les vers sont au nombre de neuf.) *Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechielli *(sic)* regi Iudee... — 114 ...consequi merear. Per... >

« Ihésu, mon Dieu, en qui je croy Fay moy obéir à ta loy... »

114 v°. « De s. Bemardino. *[Ant]... — 115. « De s.* Renato. *Ant... » — « Pape Boniiact donna à tous ceulx et celles qui dévotement diront ceste or oison entre la levacion du corps Ihésucrist —* 115 v° — *et* Agnus Dei *deux mille ans de indulgence. Oremus.* Deus qui hanc sacratissimam carnem de gloriosissime virginis Marie utero assumpsisti... — ...presentibus et futuris. Qui... »

L’origine tourangelle de ce manuscrit ne paraît pas douteuse, si l’on en juge par le calendrier, les litanies et les additions du début et de la fin du volume. La diffi­culté commence dès qu’il s’agit de préciser. La composition de l’office de la Vierge diffère notablement de celle des livres d’Heures de Tours, soit manuscrits,soit impri­més ; la même observation s’applique aux livres d’Heures de Marmoutier et de Saint-Martin, et même à tous ceux qui sont identifiés dans le présent catalogue. L’office des morts représente l’usage de Paris ; la plupart des saints parisiens sont inscrits dans le calendrier. Je ne saurais dire de quel Saint-Martin il s’agit à propos de la dédicace du 7 janvier ; celle de Saint-Martin de Tours était célébrée le 4 juillet Peut-être y aurait-il lieu de songer soit à une abbaye (les trois fêtes de saint Benoit se lisent dans le calendrier) ou à une collégiale du diocèse de Tours. Le manuscrit qui est de la seconde moitié du XVe siècle a probablement appartenu à Étienne Binet et à Jeanne Beauvalet dont les noms sont inscrits en tête du volume.

Parch., 115 ff. à longues lignes ; lacune entre 42 et 43. — 151 sur 114 mill. — Peintures d'assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 21, les quatre évangélistes et leurs attributs ; 24 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus pendant que deux anges déposent une couronne sur sa tête; 31, la salutation angélique (Matines) ; les Laudes sont dépourvues de peinture ; 42 v°, crucifixion ; lacune entre 42 et 43 : la peinture des Heures du Saint-Esprit a disparu ; 43 v°, la Nativité (Prime) ; 47, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 50, l’Épiphanie (Sexte) ; 53, H Purification (None) ; 57, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 61, le couronnement de la Vierge (Complies) ; anges musiciens : orgue portatif, harpe et luth;

67, David en prière et l’ange de la vengeance divine ; 77, inhumation. — Quelques initiales his­toriées presque toutes de bonne exécution : fol. 103, s. Michel vainqueur du démon ; 103 v°, s. Jean-Baptiste ; 104. s. Pierre et s. Paul ; 104 v°, s. André ; 105, s. Christophe ; s. Antoine ermite ; 105 v°, s. Sébastien ; 106, s. Georges ; 106 v°, s. Nicolas ; 107, s. Martin ; 107 v°, s. Claude; 108, s. Louis roi ; 109, ste Marie-Madeleine ; ste Catherine ; 109 v°, ste Marguerite ; 110, ste Apolline. — Quelques initiales de couleur rehaussées d’or sur fond unicolore. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Les feuillets en papier du commencement du volume ont été ajoutés ; ils offrent quelques gravures coloriées : fol. 4 v°, la Trinité ; 5 v°, ste Catherine ; 6 v°, Grégoire XIII ; 7, Pie V ; 8, la Trinité.

Rel. ancienne veau gaufré sur ais de bois ; traces de fermoirs (Oratoire).

# 265. HEURES A L’USAGE DE PARIS

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18031.

A l’intérieur du premier plat de la reliure: « Cl. Joly. M. Nov. 1667. » — Feuillet de garde : « G. D. i. 12. — A la bibliothèque de l’église de Paris; écriture du quinzième siècle. » — Fol. 1. Ancienne cote : « N. D. 234. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviefve. »

— (28 mai) « S. Germain .» — (10 juin) « S. Laudri *(sic).* » — (26 juill.) « S. Marcel. »

— (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Clou. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17. « *Oratio devotissima.* O inte­merata... — 17 v° ...De te, Dei genitrix, unigenitus Dei filius... — 18 ...et adesto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 20 ...vitam sempi­ternam. Arnen. *Oremus.* Domine Ihesu Christe, qui beatissimam genitricem — 20 v°

— et gloriosam matrem virginem Mariam perpetuis et felicibus gaudiis... — ...feli­citer perveniamus. Qui... »

Fol. 21 à 62. Heures de la Vierge. — 62 v° à 65. Heures de la Croix. — 65 v° à 67. Heures du Saint-Esprit. — 69 à 78. Psaumes de la pénitence. — 78 v° à 83. Litanies.

— 80. « ...s. Dyonisi c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; — 80 v° — omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Lco ; s. I lylari ; s. Gregori ; s. Ambrosi ; s. Anthoni ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Benedicte ; s. Nicholae ; s. Germane ; s. Iuliane ; s. Leonarde ; s. Eligi ; s. Marcelle — 81 — omnes sancti confessores Dei... » (Ste Geneviève est absente). — 85 à 102. Office des morts. — 102 v° à 104. Suffrages. —102 v°. « De s. Sebastiano. *Ant...* » — 103 v°. « De s. Dyonisio. *Ant...* »— 104. « De s. Barbara. *Ant...* » — 104 v°. « De s. Margarita. *Ant... »*

Fol. 105 à 113. Prières diverses. — 105 à 110. Les Quinze joies de la Vierge. —

105. « Douce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 106 ...en lonneur des quinze ioyes que vous eustes en terre en disant : *Ave, Maria... ».* Suivent les quinze joies. — tio.

« Saincte vraye croix orée *(sic)*

Qui du corps Dieu fus honorée... »

110 v° à 112. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — no v°. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, beau sire Dieu... — ni ...regardez moy en pitié. *Pater noster.* Suivent six requêtes ; la fin manque. Lacune entre 112 et 113. — 113. *Credo* en fran­çais. — 113 v°. « *Les dix commendemens de la loy.*

Ung seul Dieu tu adoreras Et aimeras parfaictcment... »

La fin manque.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris ainsi qu’on peut le déduire de l’office de la Vierge et de celui des morts ; il date du milieu ou de la seconde moi­tié du xve siècle.

Pareil., 113 ff. à longues lignes. — 171 sur 118 mill. — Peintures de médiocre exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 21, la salutation angélique (Matines) ; c’est la seule peinture de l’office de la Vierge ; 62 v°, la Pentecôte (elle vient en tête de l’office de la Croix) ; 69, David en prière ; 85, inhumation ; 105, la Vierge allaitant l’enfant Jésus pendant qu’un ange joue de la harpe ; 110 v°, la Trinité. Encadrements de fleurs et de fruits. — Nombreuses bordures semblables. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d'or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. veau brun ; sur les plats, médaillons représentant la crucifixion ; sur le premier plat se détachent en capitales les deux noms suivants: « BARROIS. — P. BAUDOUYN.69. » (Notre- Dame).

# 266. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18032.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. « D. 4. » — Note : « Écriture du quenzième siècle finissant ou du seizième commençant. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landry. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (27 juill.) « Transfiguration Nostre Seigneur. » — (28 juill.) « Ste Anne. » — (25août)

« S. Loys, roy de France. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : a S. Denys. » — (29 oct.) « S. Uriel. » — (3 nov.) En lettres rouges : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. —17. « *Oratio ad nostram dominam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 18 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 19 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio ad nostram dominam.* O intemerata... De te enim unigenitus Dei filius et omnipotens Deus... — 20 v° ...Et esto michi miserrimo pec­catori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 22 v° ...vitam et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — 22 v° à 30. Passion selon saint Jean. — 30. « *[Oratio.}.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 30 v° ...et puram conscien­tiam usque in finem. Per te, Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... »

Fol. 31 à 76. Heures de la Vierge ; psaumes et leçons pour les différents jours de la semaine. — 76 v°. « *Ad beatam Mariam. Oratio.* Saluto te, beatissima virgo Maria, angelorum domina et regina, ea salutacione qua te salutavit angelus Gabriel... —78 ...merear accipere beatitudinem. Per... >

78. « *Ad Mariam virginem. Oratio.*

Ave, ancilla Trinitatis,

Ave, preelecta Dei Patris... »

78 v° à 88. Psaumes de la pénitence. — 88 à 91. Litanies. — 89. « ... s. Dyonisi ... omnes sancti martires s. Martine — 89 v° — s. Nicolae ; s. Silvester ; s. Hieronime ; s. Gregori ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Benedicte ; s. Anthoni ; s. Claudi ; s. Remigi ; s. Hylari ; s. Marcelle ; s. Ludovice ; s. Maure ; s. Iuliane ; s. Egidi ; s. Leo- bine ; omnes sancti confessores... — 90 ...s. Genovefa... s. Avia... » — 91 v° à 96. Heures de la Croix. — 96 v° à 100. Heures du Saint-Esprit. — 100 à 134. Office des défunts.

Fol. 135 à 156. Suffrages et oraisons. — 135. « De s. Michel. *Oraison...* » — 137. « De s. Roch. *Oraison...* » — 138 v°. « De s. Gaon. *Oraison. —* 139.

Alme confessor Domini Atque regis etemi...

*Oratio.* Deus, verum ac singulare présidium infirmitatis humane, qui per beatissi­mum Godonem confessorem tuum atque abbatem populum a morbo epidimie et subitanea morte vexatum... — 139 v° ...penitus liberari Per... »

Fol. 139 v°. « *S'ensuivent plusieurs dévotes oraisons, louenges, pétitions et requestes, qui, à toute personne ayant entendement sont nécessaires à dire à* A7*bstre-Seigneur lhé-*

*sucrist. Premièrement, tu diras quant tu te lèveras de ton lit.* In matutinis meditabor in te... » — 140. « *Quant tu ystras hors de ta maison.* Vias tuas, Domine, demonstra michi... » — 140 v°. « *Quant [/«] prendras de t'eauc benoiste.* Asperges me, Domine, ysopo et mundabor... » — « *Quant tu seras devant le cruce fis, dy.* Salva nos, Christe salvator, per virtutem sancte crucis... »

Fol. 141. « *A la élévation du corps Nostre Seigneur Ihésucrist. Oraison.* Anima Christi, sanctifica me... — 141 v° ...laudem te in secula seculorum. Amen. » — « *Quant on liève le calice, dy.* Ave, vere sanguis D. n. I. C. qui de latere eius... — ...per infi­nita seculorum secula. Amen. » — « *Qziant on liève le corps de Nostre-Seigneur :*

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

142 v°. « *Quant on prent la paix.* I)a pacem, Domine... — ...nisi tu, Deus noster. » — <c *Quant on a levé le corps Nostre Seigneur Ihésucrist et jusques au tiers* Agnus Dei, *dy.* Domine Ihesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de gloriosa virgine Marie assumpsisti... — 143 ...présentibus et futuris. Oui... » — « *Quant on veult recevoir le corps de Nostre Seigneur.* Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti : Oui manducat... — 143 v° ...et remissionem peccatorum meorum. Oui... » — « *Quant on l'a receu.* Vera perceptio corporis et sanguinis tui, omnipotens Deus... — 144 ...introductio. Arnen. »

Fol. 144. « *Saint Grégoire a donné XIV mille ans de vray pardon à tous ceulx qui diront dévotement VII foys* Pater noster *et* Ave, Maria, *avec les oraisons qui s'en- suyvent.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo per­cudente. *Pater. Ave. »* Suivent six autres invocations. — « *7'rès dévote oraison à Nostre Seigneur.* Domine Ihesu Christe, non secundum peccata nostra que fecimus nos...

— 145 v° ...propter nomen tuum. Amen. » — « *Tres dévote oraison à Nostre Seigneur.* 0 beatissime Domine Iesu Christe, respicere digneris super me miserum peccatorem...

— 146 ...te videam. Amen. » — « *Pour lez trespassez. Oraison.* O Ihesu Christe, mundi redemptor, qui venisti ad animas non perdendas sed salvandas... — 146 v°...abomni periculo protegamur. Qui... » — 147. « *De nostre Dame. Oraison.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

*Oratio.* Deus qui nos Conceptionis — 147 v° — Nativitatis, Annunciationis... — ...gaudere mereamur in celis. Per... » — « De ste Anne. *Ant... >•* — 149 v°. « De ste Geneviève. *Ant...* » — 150 v°. a De ste Avoye. *Ant.* Ista est virgo sapiens... «

Fol. 151. « Mon benoît Dieu, je croy de cueur et confesse de bouche — 151 v° — tout ce que saincte Église croit et tient de vous... — 152 v° ...tous les saincts et

sainctes du paradis. Amen. *Pater. Ave. »* — 153. « Sire Dieu tout puissant, tout voyant, toutes choses congnoissant, sapience de tout, je poure pécheur... — 153 v° ...ma vie et ma mort. Amen. *Credo in Deum...* » — 154. « *Qui veult bien vivre et bien morir, de citer et de bouche, s’il est possible, en parlant à Dieu, cinq choses doit dire qui s’ensuyvent. Et premièrement.* Mon Dieu, mon créateur, ie congnois et confesse que tous lez biens qui sont en moy... — 154 v° ...et miséricorde. » — « *Secondement.* Mon Dieu et mon créateur, ie propose de mez péchez faire pénitence... — ...et miséricorde.» *— « Tiercement.* Mon Dieu et mon créateur, je proteste devant toy... — 155 ...ta miséricorde. » — « *Quartement.* Mon Dieu et mon créateur, dez péchez dont ie me recorde... — ...et miséricorde. » — 155 v°. « *Quintement.* Mon Dieu et mon créateur, tout ainsy que ie congnoiz mez péchez estre grans et innumérables... — 156 v°... pardon et paradis. Amen. »

Fol. 157 v° et 158. D’une autre main. Livre de raison de la famille Fournyer. — 157 v°. \* Fut né Jehan Fournyer, mon premier enfen, le dernyer jour de mars 1538... Suivent sept autres actes de naissance. — 158 v°. D’une autre main : « Donné à monsieurs le curé de Marlle la somme de quarante. »

Ce manuscrit est un livre d’Heuresà l’usage de Paris, ainsi qu’on peut le déduire de l’office de la Vierge et celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Par sa décoration, le livre d’Heures date delà seconde moitié ou de la fin du xve siècle.

Parchemin. — 158 ff. à longues lignes — 148 sur 101 mill — Quelques peintures d’exécution médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol 13, s Jean à Patmos ; 31, la salutation angélique (Matines) ; 79, David en prière ; 92, crucifixion ; 96 v°, ini­tiale historiée : la Pentecôte ; 100 v°, Job et ses amis Elles sont accompagnées de riches enca­drements composés de rinceaux de couleurs, de fleurs et de fruits sur fond d’or mat. — Quelques bordures de composition identique. — Petites initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites ini­tiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. parchemin vert sur carton (Notre-Dame).

# 267. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18033.

Feuillet de garde. Ancienne cote : « Feuillants, 44. » — Fol. 1. Ancienne cote : « Feuillants, 44. » — D’une autre main que le reste du manuscrit : « Ex bibliotheca s. Bemardi Fulientinorum Parisiensium. »

Fol. 1 à 4. Prières. — Fol. 1. *Pater. — Ave. —* 1 v°. *Credo in Deum. —* 3. « Confi­teor Deo omnipotenti ... et vobis, Pater, quia ego misera peccatrix peccavi nimis... — ...ut oretis pro me peccatrice... ut ipse misereatur mei. Arnen. » — 3 v°. « *Quand le prestre lièvc Dieu.*

Livres d'Heures. —T. II. 29

O salutaris hostia,

Que celi pandis hostium... »

Lacune entre 4 et 5. — 5 à 21. Matines et Laudes de la Vierge ; le début manque. — 21 et 22. Matines de la Croix. — 22 v° et 23. Matines du Saint-Esprit. — Lacune entre 23 et 24. — 23 v° à 54. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; le début de Prime manque. — Lacune entre 53 et 54. — 55 à 64. Psaumes de la pénitence. — 64 à 68. Litanies ; beaucoup de noms sont en partie effacés. — 69. D’une autre main : « Ces présentes matines appartiennent à Pierre Le Vavasseur, de la paroisse de Longueville, à présent demourant dans la paroisse deBetheville en Caulx. 1601. [Signé] : P. Le Vavasseur. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Paris. Le *Confiteor* est rédigé au féminin. Le manuscrit date de la fin du xve, et plus probablement, du début du xvic siècle.

Parch., 69 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 135 sur 98 mill. — La décoration de ce petit livre d’Heures se réduit à quelques initiales historiées : fol. 1, le Christ bénissant ; la minia­ture de Matines a disparu ; 13, la Visitation (Laudes) ; 21 v°, crucifixion ; 22 v°, la Pentecôte ; la miniature de Prime manque ; 29, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 34, l’Épiphanie (Sexte) ; 38, la Purification (None) ; 43, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 49, le couronnement de la Vierge (Complies) ; la miniature des psaumes de la pénitence a disparu. — Quelques initiales fleuries sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond unicolore.

Rel. veau fauve ; dos orné (Feuillants).

# 268. HEURES DE CLUNY ADAPTÉES A L’USAGE DE CORBIE OU HEURES D'ANTOINE DE CAULAINCOURT. VERS 1530

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18034.

Ce livre d’Heures a été classé parmi les manuscrits à cause de quelques feuillets transcrits à la main, soit entièrement soit partiellement. En réalité, c’est un livre d’Heures à l’usage de Cluny imprimé sur vélin vers 1502, sous la marque de Phi­lippe Pigouchet. 11 a été ensuite adapté à l’usage de Corbie pour un religieux de cette abbaye, Antoine de Caulaincourt, mort en 1536 ; et c’est cette adaptation seule qui est manuscrite. Le volume a été décrit par Paul Lacombe dans ses *Livres d'Heures imprimés au XVe et au XVIe siècle,* Paris, 1907, p. 77-78, n° 125 *bis.*

Fol. 1. Écriture moderne : « Domine Iesu Christe, cui proprium est misereri semper et parcere... — ...emundari supplico. » — « Domine, bonum habeo propositum et desiderium... — ...et misericordiarum tuarum que a seculo sunt. » — i v°. « Domine, bonam habeo voluntatem peccatorum meorum confessionem integraliter faciendi... — ...celare velle. »

Fol. 2. Ancienne cote : « Corbie. 9. » — D’une autre main, en lettres capitales :

« ANTOfNIO] I)E COLAINCOURT. » — L’ancien titre imprimé a été gratté et remplacé à la main par celui qui suit : « *Hore beate Marie virginis secundum usum regalis monasterii de Corbeia cum pluribus devotis orationibus et contemplationibus, fratri Anthonio de Caulaincourt, religioso ac officiali Corbeiensi pertinentes. »* — 2 v°. « Almanach pour XX ans ...» Cet « almanach » a été en partie gratté et effacé ; de nouveaux chiffres transcrits à la main ont pris la place des chiffres imprimés ; le tableau ainsi remanié va de 1530 à 1548.

Fol. 3 à 9. Calendrier de Cluny dans lequel les saints clunisiens ont été soigneu­sement effacés pour faire place aux saints caractéristiques de Corbie ; parmi ces der­niers, on remarque les suivants. — (2 janv.) En lettres rouges : « Adalardi. >. — (30 janv.) En lettres rouges : « Baltildis regine. » — (ier févr.) « Precordii. » — (3 févr.) « Anscarii. » — (21 mars) En lettres rouges : « Benedicti. » — (26 avr.) « Ratberti. » — (8 mai) En lettres rouges : « Translatio Gentiani. » — (5 juin) « Translatio Precor­dii. » — (27 juin). « Inventio Fusciani, Victorici [et Gentiani]. >» — (11 juill.) Trans­latio s. Benedicti. » — (18 juill.) « Oct. s. Benedicti. » — (10 oct.) En lettres rouges : « Elevatio Adalardi. » — (23 oct.) « Gratiani. » — (11 déc.) En lettres rouges : « Fus­ciani, Victorici et Gentiani. » — (18 déc.) « Oct. martyrum. »

Fol. 9 v° à 11. Fragments des quatre évangiles ; lacune entre 9 et 10 : le prologue de saint Jean et une partie de l’évangile de saint Luc ont disparu. — 11 v° à 15. Passion selon saint Jean. — 15 v°. « *Oratio ad beatam virginem Mariam. —* 16. Obse­cro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — ...requiem sempi­ternam. » Du texte imprimé de cette prière, il ne subsiste que les douze premières lignes ; le reste a été gratté et remplacé, partie par les huit lignes manuscrites qui terminent l’oraison, partie par la prière : « Summe sacerdos et vere pontifex... » — 17. « *Alia oratio devota ad beatam Mariam et sanctum Iohannem evangelistam. —* 17 v°. 0 intemerata... Et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. 0 Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... » Lacune entre 17 et 18 : la fin d’O *intemerata* et le début de la prière : « Missus est angelus Gabriel ad virginem... » ont disparu. — 20. « *Sequuntur septem gaudia spiritualia beatissime virginis Marie :*

Gaude, flore virginali, Que honore speciali... »

20 v°. « Domine Iesu Christe qui gloriosissimam virginem dulcissimam matrem tuam perpetuis ac felicibus gaudiis... — pervenire mereamur. Qui... » — « *Alra salutatio ad beatam virginem Mariam :*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

2i. « *Oremus.* Deus qui nos Conceptionis, Nativitatis, Annunciationis, Purificatio­nis... — ...gaudere mereamur in celis. Per... »

Fol. 2i v° à58. Heures de la Vierge avec antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine et les diverses époques liturgiques. — 58 v° à 63. Psaumes de la pénitence. — 63 v°. Litanies ; le début seul subsiste, le reste a dis­paru. — Lacune entre 63 et 64. — 64 v° à 80. Office des morts. — 80. « *Alia devota oratio ad beatam Mariam.* Ad sanctitatis tue pedes, dulcissima virgo Maria, corde prostratus et corpore, supplex oro... — 81 v° ...pia virgo Maria. » — « *Gaudia virgi­nis Marie :*

Gaude, virgo, mater Christi,

Ouia sola meruisti... »

82 et 83. Les quinzes psaumes graduels. — 84 à 92. Psaumes ; plusieurs passages effacés, puis copiés à la main. — 92. Symbole de saint Athanase. — 97. « *Orationes beati Gregorii pape.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations. — 97 v°. « *Due orationes Sixti pape quarti.* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui sacratissime pas­sionis tue misterium beato Gregorio... — ...liberaliter est largitus. » — « 0 Domine Pater amantissime, offero tibi innocentem mortem dilectissimi Filii tui D. n. I. C... — ...miserere mei et ne... » La fin manque.

Fol. 98 à 107. Feuillets ajoutés et entièrement transcrits à la main. — 98 à 105. Psaumes de Prime pour les jours de la semaine. — 98. « *Sequuntur psalmi dicendi ad primam de tempore. Et primo, die dominica... »* 105 v°. « *Orationes communes*

*que possunt dici per assistentes in missa. Primo dum sacerdos se vertit.* Spiritus sancti gratia illustret et illuminet cor tuum... — 106 ...et offensionibus nostris. » — « *Ad elevationem preciosissimi corporis Christi* : Ave, verum corpus, natum... » — « *Ad elevationem preciosissimi sanguinis Christi.* Ave, vere sanguis I). n. I. C. qui de latere eius cum aqua fluxisti... — ...per infinita seculorum secula. Arnen. » — « *Dum osten­ditur corpus Christi ante dominicam orationem.*

Salve, sancta caro Dei,

Per quam salvi fiunt rei... »

106 v°. « *Post orationem dominicam, dic* : Domine Iesu Christe, qui hanc sacratis­simam carnem et preciosum sanguinem... — ...presentibus et futuris. Arnen. / — *« Osculando pacem.* Da pacem, Domine,... — 107 ...nisi tu, Deus noster. » — « *Pro deffunctis in cimiterio inhumatis. Ant.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique... — ...in celis coronemur. *Collecta,* Domine Iesu Christe, salus et libera­tio fidelium animarum... — 107 v° ...et paradisi amenitate confoveri iubeas. Qui... »

—« Ave.Iesu Christe, Verbum Patris,filius virginis... — ...fons pietatis. *Ave,Maria.\** — Suivent quatre autres invocations. — D’une autre main : « Finis. 1530. »

Fol. 108. « *Ad completorium de tempore...* » — ni à 122. Suffrages. — ni. « Suf­fragia sanctorum post Laudes. *De corpore Christi... » —* 112 v°. Feuillet effacé et ensuite transcrit à la main : « *De sancta Balthilde-, Francorum regina.* Satagebat beata Baltildis... » — « *De beato Adalardo :*

Sancte pater monachorum Adalarde, regula morum... »

118 v°. Autre page en partie effacée et ensuite copiée à la main : « *De sancta Balthilde, Francorum regina et fundatrice nostra... » — « De s. Adalardo...* » — 120 v°. Feuillet effacé et ensuite transcrit à la main. « *De ss. mart. Fusciano, Victorico et Gentiano... »* — 122 v° à 125. Heures de saint Martin. — 125. « *Oratio devota post communionem.* Eya nunc oro dulcissime Deus, ut hoc dulcissimum sacramentum sit michi omnium peccatorum meorum efficacissimum medicamentum... » La fin a disparu. — 125 v°. Prière transcrite à la main. « O vere Dcus iusticie et potentie... — 126 v° ...per mor­tem unigeniti Filii tui D. n. I. C. Qui... »

L'office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Cluny ; le calendrier primitif était celui de Cluny ; il a été adapté à l’usage de Corbie ainsi que le livre d’Heures. Si l’on tient compte de la table des fêtes mobiles du fol. 2 v° et de la note du fol. 107 v°, cette adaption a dû être opérée en 1530.

Parch., 127 ff. à longues lignes ; plusieurs lacunes. — 182 sur 116 mill. — La décoration origi­nale de ce livre d’Heures se compose de gravures sur bois coloriées à pleine page et d’enca­drements agrémentés de petites gravures coloriées ; de ce fait, elle relève de la gravure beau­coup plus que de la miniature. Parmi les éléments décoratifs ajoutés à la main, figurent un certain nombre de blasons : fol. 2, targe échancrée : écartelé aux Ier et 4e de sable au chef d’or. (Caulaincourt) ; au 2e, de gueules à sept chevrons d'or, au franc canton d’hermine chargé de deux fasces de gueules, au 3e d’or à la croix d’azur chargée de cinq coquilles d’argent ; on retrouve ces mêmes armes soit complètes, soit partielles, dans de nombreux feuillets; 10 v°, Vécu du milieu : écartelé aux ieT et 4\* d’argent à trois tourteaux de sable, aux 2e et 3e de gueules plein ; 14 v°, écartelé aux Ier et 4e d’argent (à deux clefs en sautoir effacées), aux 2e et 3e de sable au chef d’or \ 21, d’ar­gent à trois tourteaux de sable ; on trouve ces dernières armes dans plusieurs feuillets ; 61 v°, l’un des deux écus porte : écartelé aux Ier et 4e d’argent à trois tourteaux de sable, aux 2e et 3e de gueules à l’alérion d’argent ; 62, écartelé aux Ier et 4° d’argent à trois tourteaux de sable, aux 2e et 3e de sable au chef d’or : 98 v°, armes du roi et du dauphin ; 100, portraits (forts médiocres) de François Ier et d’Éléonore d’Autriche ; 103 v°, de sable à la croix d’argent chargée de quatre fer­meaux de gueules ; 104 v°, écartelé aux Ier et 4e d'argent à trois tourteaux de sable, aux 2e et 3e de sable à la croix chargée de quatre fermeaux de gueules. La décoration des feuillets manuscrits (fol. 98 à 107) se compose d’encadrements formés de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d'oiseaux et d’animaux, de chimères et de monstres de tout genre. — Petites initiales d’or sur fonds unicolores.

Rel. «ancienne veau brun gaufré ; traces de fermoirs (Corbie, 9). — Lacombe (Paul), Les livres d’Heures imprimés au XVe el XVIe siècle, Paris, 1907, p. 77-78, n° 125 bis.

# 269. HEURES DU DUC DE MAYENNE. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. lat., 18035.

Ce petit manuscrit trouvé parmi les bagages du duc de Mayenne à la bataille d’Yvetot, en mai 1592 (note du fol. 1), n’est pas un livre d’Heures, bien qu’il soit habituellement désigné sous ce nom. Il se compose du symbole de saint Athanase (fol. 6 à 10), de sept psaumes à réciter en temps de persécution (10 à 30), des prières avant et après la communion (30 à 35), de quelques prières à la Vierge, à tous les saints et à l’ange gardien, et, finalement d’une « oraison à dire pendant la guerre» (35 v° à 46). Ce n’est donc pas un livre d’Heures, mais un recueil de prières.

Parch., 47 ff. à longues lignes. — 94 sur 58 mill. — Toute la décoration du manuscrit se com­pose de deux peintures, l’une représentant la salutation angélique (fol. 5 v°), l’autre (fol. 47). saint Charlemagne, patron du duc de Mayenne (la seconde peinture n'est probablement pas de­là même main que la première). La décoration comprend de plus quelques initiales fleuries sur fond d’or mat, et un certain nombre d’encadrements ; parmi ces derniers les uns sont sur fond noir semé de larmes et chargé de croix de Jérusalem, les autres sont composés de rinceaux de feuillage et de fleurs peintes au naturel.

Rel. maroquin olive ; filets sur les plats, traces de fermoir (La Vallière, n° 200 ; Cal. La Vallière t. I, n° 308, p. 121-123).

# 270. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES DE FRANÇOIS Ier, DITES HEURES DE CATHERINE DE MÉDICIS. XVIe SIÈCLE, Ier QUART

## Bibliothèque nationale, ms. lat., nouv. acq. 82.

Fol. 1. Ancienne cote : « D, 978. » — Fol. 3. « *Que c’est qu oraison.* Oraison est une conversation et familière collocution de l’âme avec Dieu qui ne se peut proprement diftnir ne humainement comprendre... — 4 v° ...qu’il ne luy ait faict quelque bien digne de la maison dont elle est venue. » — 5 à 7. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 7 à 19. Passion selon saint Jean. — 19 v° à 83. Heures de la Vierge. — 19 v°. « *Sequntur horae beatae virginis Mariae... »,*

84 à 99. Prières diverses. — 84. « *Oratio sancti Augustini.* Deus propitius esto mihi peccatori et custos mei omnibus diebus vite mee... — 85 v° ...O crux Christi, salva me omnibus diebus vite mee. » — 86. « *Oraison du matin que doit faire un gran Roy gouvernant son pays.* Seigneur Dieu, souverain et maistre de toute seigneurie, éter­nel et invincible... — 88 ...pour passer ceste journée et toute ma vie en vostre service

et obéissance. Amen. » — « *Oraison pour dire au soir.* Dieu étemel, Seigneur, mon dernier recours et la source de toute bonté... — 89 v° ...qui retournent à vous auquel soit tout honneur et gloire aux siècles des siècles. Amen. » — 90. « *Quand vous aurez receu quelque nouveau bien de Dieu.* Mon bon et très clément Seigneur, vos miséra- tions et biens sont infinis... —90 v° ...action de grâces ; à vous, Seigneur, soit tout honneur — 91 — et gloire aux siècles des siècles. »

Fol. 91. « *Quand il advient quelque nouvelle tribulation.* C’est bien raison, Seigneur très puissant, que nous soyons souvent chastiez... — 93 v° ...que vous nous avez préparée ; à vous soit honneur et gloire au siècle des siècles. Amen. « — « *Aver­tissement pour la communion.* La disposition à telle action doit estre grande et bien considérée... — 95 ...résurrection de la chair et la vie éternelle. Amen. » — « *L’orai­son à Dieu quand vous communirez.* Seigneur, c’est icy où ie dois faire la profession et ratification... — 96 ...et asseurés de vostre bonté et miséricorde. Ainsi soit-il. » — 96 v°. « *Action de grâces après la communion.* Toute la terre et tout ce qui habite en icelle bénit le nom et la grandeur immortelle de vostre majesté... — 98 ...et prenez en vostre protection les enfans. A vous soit tout honneur et gloire éternellement. Amen. » — 98 v°. « *Quand quelque gran affaire se présente pour le gouvernement du royaume.* Seigneur, modérateur et gouverneur de toutes choses humaines, qui érigez etabatez... —99 ...à vous soit donc nostre cueur, la recongnoissance, louange et tout honneur. Amen. >.

Fol. 100 v° à 151. Psaumes traduits en français et utilisés à diverses intentions en guise de prières. — 100 v°. « *Confession des péchez et oraison pour obtenir pardon d’iceux.* 0 Dieu, ma justice, qui m’exauces quand ie crie à toy... » — 107. « *Oraison pour la vraye intelligence de la parole de Dieu.* Que mon oraison parvienne iusques à toy... » — ni. « *Oraison à Dieu pour nous conduire en innocence de vie.* Je te invoque de tout mon cuer ; exauce moy, ô Seigneur, afin que j’observe tes commendemens... » — 116. « *Oraison pour dire au commencement de quelque maladie.* Seigneur, exauce mon oraison, et que mon cry parvienne jusques à toy... » — 118 v°. « *Oraison pour dire quand la maladie est ia creue.* Seigneur Dieu, mon Sauveur, ie crie iour et nuit devant toy... » — 123. « *Oraison pour dire en une longue maladie.* Mon Dieu, mon Dieu, pourquov m’as tu laissé ?... » — 127 v°. « *Oraison pour dire quand la mort est dès ia prochaine.* O Seigneur, exauce ma voix... »

Fol. 130 v°. « *Oraison pour impétrer longue et heureuse vie.* Les paroles de ma bouche te soyent agréables... » — 132 v°. « *Oraison pour dire quand nous sommes environnez*

— I33 — *maux et embûches sont dressées contre nous de tous costez.* O Dieu, ayes pitié de moy, car il y en a qui me foulent... » — 136 v°. « *Quels sacrifices Dieu requiert de nous.* Escoute, mon peuple, et ie parleray... » — 138. « *Les sacrifices de action de grâces.* Ouvres mes lèvres, ô Seigneur, et ma bouche anoncera ta louange... » — 139 v°. « *Action de grâces pour la rémission des péchez.* O Dieu, mon cueur est pré­paré... » — 143 v°. « *Action de grâces pour la délivrance de maladie.* O mon âme, bénis

le Seigneur, et tout ce qui est dedans moy loue son saint nom... » — Les fol. 145 à 148 renferment quatre portraits ajoutés au xvne siècle.

Fol. 153 à 169. Psaumes de la pénitence. — 169 à 182. Litanies. — 174 v°. « ...Ut regia auctoritas qua humanos regi voluisti per — 175 — me, dignitate et praestantia sine difficultate geratur. *Obsecro te, Domine. —* Ut ipse qui regna Gallica tua mode­ror clementia, ipsos qui a me reguntur virtute precedam, atque devictis corporis animaeque impedimentis, mihi ipsi praecipere ac me ipsum nocere possim. *Obsecro te, Domine... —* 178. Ut inclita parens mea, cui sum mandato morigeret obediens, diu vivat ; uxorem meam in lateribus domus meae videam foecundam natisque (sic) mei ad eam aetatem perveniant qua sint viribus et corporis et mentis reipublicae auxilium et subsidium praebituri. Mea etiamnum soror amicissima Margarita — 178 v° — mecum leta vivat diuque incolumitate corporis perfruatur. *Obsecro te, Domine... »* — 181 v°. « *[Oratio.].* Inclina, Domine, aurem tuam ad preces nostras quibus misericordiam tuam suplices deprecamur, ut animam famuli tui CAROLI, quam de hoc seculo migrare jussisti... »

Fol. 182 à 222. Prières pour la confession et la communion. — 182. « *Comment il se faut préparer pour bien et deucment se confesser. —* 182 v°. Premièrement le chres- tien doit penser et pezer sa nature, son péché et sa loy... — 195 v° ...qui nous donne grâce ainsi le faire. » — 196 v°. « *Comment le chrestien se doit préparer pour dignement recevoir le corps de Nostre Seigneur lésus Christ. —* 197. Premièrement faut entendre que les sacremens que Dieu a mis en l’Esglise... — 210 ...qui est Jésus Christ, lequel nous doint grâce ainsi le faire. » — « *Scquntur orationes ante communionem dicende et* — 210 v° — *post devotissime.* Ecce plenus miseriis venio ad te... — ...lamentabilior defectum. » — « *Alia oratio ad Icsum Christum. —* 211. O Domine Iesu Christe, suple de te quod minus habeo in me... — ...mecum est in mensa. » — 211 v°. « *Alia oratio ante sacram communionem.* Ad mensam dulcissimi convivii tui, pie Iesu Christe, ego peccator... — 213 v° ...sit firmissima tuitio. Arnen. »

Fol. 213 v°. « *In sumptione corporis Domini.* Domine, non sum dignus ut intres in sub tectum meum, sed tu, Domine, qui dixisti : Qui manducat... — 214 ...in salu­tem et remissionem peccatorum meorum. Qui... » — « *Quando recepisti.* Vera per­ceptio corporis et sanguinis tui, Deus omnipotens... — 214 v° ...ad vitam présentera et eternam introductio. Per... » — « *Alia oratio post sacram communionem.* Innefa- bilem *(sic)* misericordiam tuam, Domine Iesu Christe, humiliter exoro... — 215 v° ...nullam timeat crudelitatem. Qui... » — « *Alia oratio post sacram communionem.* Gratias tibi hago *(sic),* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui me indi­gnum peccatorem... — 216 v° ...et gaudium sempiternum. Arnen. » — « J/ta *oratio post sacram communionem. —* 217. Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui ex volun­tate Patris... — ...me permittas separari. Qui... » — 217 v°. « *Oraison quand on reçoit le sainct sacrement. —* 218. Monseigneur, Père étemel et la défence de ceux qui espèrent en vous... — 218 v° ...soit faict avec moy selon ta parole. » — 219. « Sei-

gneur Dieu, mon créateur et rédempteur, Jésus, roy des roys, Seigneur des Seigneurs, commencement et fin de toutes créatures... — 222 v° ...qu’avez dès la constitution du monde préparé à vos bienheureux. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome, ainsi que les litanies. Plusieurs prières, en latin ou en français, ont été manifestement rédigées pour un roi. Un pas­sage des litanies (fol. 181 v°) fait connaître que le père de ce roi s'appelait Charles ; un autre passage (fol. 178) nous apprend que sa sœur avait nom Marguerite. Le per­sonnage ainsi désigné n’est autre que François Ier, roi de France. — Le manuscrit est postérieur à la mort de Charles d’Orléans (ier janvier 1496) puisqu’une prière pour le repos de son âme (fol. 181 v°) se lit parmi celles qui viennent à la suite des litanies ; il est antérieur à la mort de Louise de Savoie (22 sept. 1531) pour qui Fran­çois Ier sollicite une longue vieillesse (fol. 178). Le manuscrit a donc été exécuté entre 1496 et 1531.

Il est possible de préciser davantage. Dans la prière litanique citée ci-dessus (fol. 178), le roi demande pour sa femme une heureuse fécondité. François Ier s’est marié deux fois. Il épousa en première noces (14 mai 1514) Claude de France ; il en eut sept enfants dont le premier Louise de France, naquit le 19 août 1515 ; Claude mourut le 20 juillet 1524. François épousa en secondes noces Eléonore d’Autriche (juillet 1530) dont il n’eut pas d’enfants. La prière du roi peut s’appliquer à la seconde femme ; mais on peut également supposer qu’elle a été rédigée dans les mois qui ont suivi le premier mariage. On peut donc affirmer que le manuscrit a été exécuté entre 1514 et 1531.

Malgré le titre qu’on lui donne habituellement, le livre d’Heures n’a pas été com­posé pour Catherine de Médicis, mais, comme on vient de le voir, pour François Ier. C’est seulement après la mort de ce dernier qu’il a appartenu à la reine ainsi qu’en témoignent les nombreux portraits qu’elle y fit ajouter. Plus tard, il passa aux mains de Louise de Lorraine, femme de Henri III, puis de sa nièce, Françoise de Lorraine, épouse de César, duc de Vendôme. L’une et l’autre y firent ajouter les portraits des membres de leur famille. En dernier lieu, le manuscrit a appartenu à la duchesse de Berry. Il a été acquis le 22 mars 1864, moyennant la somme de 60.000 fr. pour le Musée des Souverains. Après la suppression de ce dernier, le livre d’Heures a été conservé au Musée du Louvre jusqu’en 1925, date à laquelle il est entré dans les col­lections de la Bibliothèque nationale.

Parch., 223 ff. à longues lignes. — 90 sur 61 mill. — La décoration de ce manuscrit est très par­ticulière : au lieu des peintures habituelles des livres d’Heures elle se compose d’une série de por­traits des rois de France : François Ier, Henri II, François II, Charles IX et Henri III, ainsi que des membres de leur famille. Cette décoration n’offre du reste rien d’homogène ; elle n’a pas été conçue suivant un plan déterminé. Très peu de portraits sont contemporains du manuscrit ; la plupart ont été ajoutés, à des intervalles souvent éloignés, par les différents possesseurs. De là, une certaine inégalité dans l’exécution de ces portraits. Les uns, d’une facture remarquable, ont

pu être attribués à Jean Clouet, peintre de François Ier, ou à son fils François Clouet, dit Janet, qui lui succéda dans ses fonctions de peintre et de valet de chambre du roi et les occupa jusqu’à la mort de Charles IX ; quelques-uns sont médiocres et ne dépassent guère le métier.

Plat intérieur de la reliure : portrait de Henri II ; fol. i v°, Louise de Lorraine, veuve de Henri III ; 2, Marie de Luxembourg, grand’mère de Henri IV ; 2 v°, Louise de Savoie, mère de François Ier (pl. CXXIII) ; 20, Catherine de Médicis en costume de Clarisse ; 42, Jeanne de Nemours, mère d’Emmanuel de Lorraine, duc de Mercœur ; 56, Anne, duc de Joyeuse, beau- frère de Henri III ; 85 v°, Philippe-Emmanuel de Lorraine, duc de Mercœur ; 99 v°, les trois fils de Françoie Ier : François de France, dauphin mort en 1536, Henri, duc d’Orléans (Henri II), Charles de France ; aux côtés des fils du roi figure un tout jeune prince, Louis de Savoie, prince de Piémont ; 100, les deux femmes de François Ier : Claude de France et Eléonore d’Autriche ; les trois filles de Claude de France : Charlotte de France, Madeleine de France, reine d’Écosse, et Marguerite de France, duchesse de Savoie (fol. 2 v°) ; derrière Éléonore d’Autriche, dame por­tant une coiffe blanche (Renée, duchesse de Ferrare ?). Les portraits de Louise de Savoie (fol. 2 v°) ; des trois fils de François Ier (fol. 99 v°) ; de ses femmes et de ses filles (fol. 100), datent pro­bablement du règne de François Ier.

Fol. 109, Henri III ; 122, Henri III, Louise de Lorraine, Claude de F rance, duchesse de Lor­raine, fille de Henri II ; 145 v°, César duc de Vendôme et amiral de France ; 146, Françoise de Lorraine, femme de César de Vendôme ; 147, François de Vendôme, fils de César ; 147 v°, Marie- Françoise-Élisabeth, petite-fille de César de Vendôme ; 148, Marie-Jeannc-Baptistc de Savoie, autre petite-fille de César ; 151 v°, Marguerite d’Orléans, sœur de François Ier, un miroir à la main ; 152 et 152 v°, François Ier (pl. CXXIII) ; 153, René, duc d’Alençon ; 154 v°, François II et Marie Stuart ; 156 v°, Louis de France, duc d’Orléans et ses sœurs jumelles Victoire et Jeanne de France ; 159 v°, Charles IX, roi de France, et sa femme Élisabeth d’Autriche ; 162, Henri, duc d’Anjou (Henri III) ; 165, François de France, duc d’Alençon et de Brabant ; 166 v°, Philippe II. roi d’Espagne et Élisabeth de France ; 168 v°, Henri de Bourbon (Henri IV) et Marguerite de France ; 174 v°, Charles II, duc de Lorraine, et Claude de France ; 179, Catherine de Médicis (pl. CXXIII) ; 182, Isabelle-Claire-Eugénie fille de Philippe II ; 190, Marie Stuart ; 196, Cathe­rine, seconde fille de Philippe II ; 196 v°, Christine, fille de Charles II, duc de Lorraine et de Claude de France ; 201, Madame de Martigues, mère de la duchesse de Mercœur ; 206, Henri, frère de Christine ; 209, François, fils de France, duc d’Anjou et d’Alençon (?) ; 217 v°, Louise de Lorraine, femme de Henri III ; 220, Henri II (pl. CXXIII) ; 223, portrait d’une jeune prin­cesse (xvie s., 2e moitié) ; plat intérieur de la reliure : Catherine de Médicis en costume de veuve. De cette seconde série de portraits, celui de Marguerite d’Orléans (fol. 151 v°) est probablement le seul qui date du règne de François 1er.

En dehors de ces peintures, la décoration du manuscrit consiste en bordures décorées de rin­ceaux ou de fleurs qui encadrent les feuillets. — Petites initiales d’or ou de couleurs sur fond du même.

La reliure en maroquin rouge date de Catherine de Médicis. Sur les plats, motifs d’orfèvrerie en or ciselé, découpé et émaillé par places ; au milieu des enroulements formés par le ruban d’or, deux mains unies tiennent la lettre S (Semper) ; devise : FIRMUS AMOR IUNCTAE ADSTRIN- GUNT QUEM VINCULA DEXTRAE. Dans les coins constitués par des motifs d’orfèvrerie, les initiales H et C ; traces de fermoirs ; au bas, deux anneaux rattachés à des agrafes qui ser­vaient probablement à porter le livre d’Heures à la ceinture. — Barbet de Jouy (IL), Notice sur les antiquités... composant le Musée des Souverains, 1866, p. 113 à 126.

# 271. FRAGMENTS DE LIVRE D’HEURES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 114.

Ce manuscrit se compose de neuf fragments de bordures ou d’encadrements qui proviennent de plusieurs manuscrits. Dans la bordure du fol. i,on voit une bannière armoriée : *de gueules au lion d'or accompagné en chef de deux étoiles du même* (Cha- lendar de la Motte ?). Dans celle du fol. 2, on remarque un personnage coiffé de la mitre et jouant du tambourin ; le buste du personnage s’achève en croupe de lion. Plusieurs bordures à compartiments. — Aucun texte n’accompagne ces fragments.

# 272. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 183.

Feuillet de garde : « Don 1505. — 1873. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année et dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres d’or : « Ste Geneviefve. » — (19 mai) « S. Yves. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (25 juill.) « S. Marcel. » — (27 juill.) En lettres d’or: «Ste Anne. »— Saint Louis ne se lit pas au 25 août. — (7 sept.) « S. Maclou *(sic).* » — (3 oct.) « S. Francoys. » — (4 oct.) « Ste Auree. > — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (24 oct.) « S. Magloire. » — (3 nov.) En lettres d’or : « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviefve. »

Fol. 13 à 19. Fragments des quatre évangiles. — 19. « *Ad Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 21 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 22 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Ad Mariam.* O intemerata... — 22 v° ...Et esto michi miserrimo pecca­tori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... — 23 v° ...Vobis duobus ego miserrimus peccator commendo hodie corpus meum et animam meam... — 24 ...benignissimus Paraclitus. Oui... »

Fol. 24 v° à 87. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine. — 33. « *Diebus Martis et Veneris dicuntur psalmi sequentes...* » Les leçons du mardi et du vendredi sont numérotées de IV à VI. — 38. <1 *Secuntur iste psalmus et alii duo sequentes cum suis antiphonis, dicuntur die Mer­curii et sabbati...* » Leçons du mercredi et du samedi numérotées de VII à IX. — 89 à 91. Heures de la Croix. — 92 à 94. Heures du Saint-Esprit. — 95 à 106. Psaumes de la pénitence. — 106 v° à 110. Litanies. — 108. « ...s. Dyonisi c. s. t... — 108 v°. s. Quiriace ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Hylari ; s. Ambrosi ; s. Martine;

s. Augustine ; s. Gregori ; s. Nicholae ; s. Remigi ; s. Iheronime ; s. Marcelle ; s. Ger­mane ; s. Ludovice ; omnes sancti confessores ; ... s. Genovefa... — 109 ...s. Avia... »

— 112 à 153. Office des morts.

Fol. 154 à 168. Oraisons et suffrages. — 154 à 158. Les Quinze joies de la Vierge.

— 154. « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 154 v° ...en son saint paradis. » Suivent les quinze joies. — 158 v° à 160. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 158 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung Dieu... — 159 ...ayes pitié de moy, *Pater noster.* » Suivent six requêtes. — 160 v°.

« Sainte vraye crois aourée,

Qui du corps Dieu fus aornée... »

161 v° à 168. Suffrages. — 161 v°. [De sancta Trinitate.] — 165 v°. De sancta Geno­vefa.] — 167. « De s. Katherina. *Ant... »*

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris d’après l’office de la Vierge et celui des morts. La décoration date du milieu, et, plus probablement, de la seconde moitié du XVe siècle.

Pareil., 168 ff. à longues lignes. — 175 sur 120 mill. — La décoration du manuscrit se compose d'un certain nombre de peintures d’assez bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages et par des intérieurs. Elle débute par les scènes et attributs des mois : fol. 1, personnage à table, le dos au feu (janvier) ; 2, personnage se chauffant devant un grand feu (février) ; 3, la taille de la vigne (mars) ; 4, femme agenouillée tenant une fleur à la main (avril) ; 5, seigneur à cheval un rameau fleuri à la main (mai) ; 6, faucheur (juin) ; 7, moissonneur et moissonneuse (juillet) ; 8, batteur de blé en grange (août) ; 9, personnage foulant des raisins dans une cuve (septembre) ; 10, la glandée (octobre) ; n, la saignée du porc (novembre) ; 12, boulanger enfour­nant le pain (décembre). — Les signes du zodiaque occupent le haut des feuillets.

Fol. 13, s. Jean à Patmos ; 15, s. Luc ; 16 v°, s. Matthieu ; 18, s. Marc ; 19, la Vierge et l'enfant Jésus ; 22, Pietà ; 24 v°, la création de la femme ; 25, arbre de Jessé (Matines) ; 46 v°, la Visita­tion (Laudes) ; 57 v°, la Nativité (Prime) ; 63, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 67, l’Épiphanie (Sexte) ; 71, la Purification (None) ; 75, la fuite en Égypte (Vepres) ; 82, le couron­nement de la Vierge (Complies) ; 88 v°, le Christ devant Pilate ; le portement de la croix ; 89, crucifixion ; 92, la Pentecôte ; 95, Bethsabée au bain ; 1 n v°, la résurrection des morts ; 112, la résurrection de Lazare ; dans l’encadrement : Job et sa femme ; la Mort frappant un homme et une femme ; 154, la Vierge au croissant et l’enfant Jésus ; 158 v°, et 161 v°, la Trinité ; 162, s. Michel vainqueur du démon ; 162 v°, s. Jean-Baptiste ; 163, s. Jean l’évangéliste ; 163 v°, s. Pierre et s. Paul ; 164, s. André ; 165, s. Jacques ; 165 v°, stc Geneviève ; 166, ste Anne faisant lire la Vierge enfant ; 166 v°, ste Marie-Madeleine ; 167 v°, ste Catherine. Ces peintures sont accompagnées de riches encadrements ou de bordures à compartiments : rinceaux de couleurs, rameaux de feuillage, fleurs et fruits, oiseaux et insectes, monstres de tout genre, le tout sur fond d’or mat. Tous les feuillets comportent des bordures analogues. Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Jolie reliure maroquin rouge à la fanfare.

# 273. HEURES A L’USAGE DE BOURGES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. Iat., 195.

Fol. 1. Écriture récente: « C. 6623. — 1874. » — Fol. 1 à ir. Calendrier de Bourges ; janvier manque. — (14 juill.) « Iusti conf. » — (15 juill.) D’une autre main : « Libe­ratio Hierusalem. » — (30 déc.) « Ursini ep. » Ce calendrier est très clairsemé ; de plus, beaucoup de noms ont été grattés et remplacés par d’autres.

Fol. 12 à 16. Fragments des quatre évangiles. — 16 v° et 17. D’une autre main. — 16 v°. « *Oracio contra pestem et. julgura approbata per sacrum consilium Romano­rum.* AgiosoTheos... » — 17. « *C'est la mesure de la plaie de Nostre Seigneur... » —* 18 à 57. Heures de la Vierge. — 58 à 60. Heures de la Croix. — 60 v° à 62. Heures du Saint-Esprit. — 63 à 72. Psaumes de la pénitence. — 72 v° à 76. Litanies. — 74. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Augustine ; s. Ursine ; s. Guillerme ; s. Ydo ; s. Iheronime : s. Austrigissile ; omnes sancti con­fessores — 74 v° — s. Maria Magdalena ; s. Felicitas... »

Fol. 76 v°. « *Sequitur oratio beate Marie virginis. — 77.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 78 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et miclii famulo tuo impetres a dilecto filio tuo — 79 — complementum... — 80 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 80 v° à 81. D’une autre main. — 80 v°. Antienne et oraison en l'honneur de sainte Catherine. — 81: « De beata Avia. *Ant.* Felix virgo Avia... » Antienne et oraison.

Fol. 82 à 102. D’une autre main. — 82 à 99. Office des morts ; le début manque ; un seul nocturne. — 100 à 102. Fragment d’un office de la Compassion (?). — 103 à 110. D’une autre main. — 103 à 108. Passion selon saint Jean. — 108. « *Beatus Qre- gorius papa jecit istam orationem, et omnibus devote dicentibus vere penitentibus et confessis septem annos indulgencie concessit.*

Salve, *(sic}* mater dolorosa  
Iuxta crucem lacrimosa... »

109 v°. « *Quicumque hanc orationem a domino papa Innocencio jactam et in consilio Later anenci constitutam dixerit, ducentos et sexaginta dies indulgencie obtinebit.* Depre­cor te, sanctissima Maria, mater Dei plenissima, summi regis filia... — 110 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « Ave, Iesu Christe, verbum Patris... fons pieta­tis. *Pater. Ave.* » Suivent trois autres invocations analogues. — « O saint franc piteux Sébastien, que par la vertu de Dieu liez iadis en Lombardye... — 110 v° ...avoir vraye confession. Amen. »

Fol. ni à 116. De différentes mains. Livre de raison de la famille de la Verne. —

117. D’une autre main : « *Ceste oroyson fut trouvée sur le sépulchre de nostre Dame en La valée de Iosaphat, et ha de propriété que toute persone qui chacun iour la dira ou la fera dire ou la portera sur luy ne morra en feu ne en eaue, ne ne sera vaincus de ses annemis, et se la personne avoit le dyable ou corps tantost san partira, et se famé tra­vaille d'anjant tantost elle délivrera, et aucy trois iours devant que la personne meure, la glorieuse vierge Marie se aparctra à luy. Oroyson.* Ihésucrist, Filz de Dieu le Père, toy qui es Dieu des angels, filz de la vierge Marie... — 118 ...te recommande lesnostres âmes. Amen. ><

Fol. 119. D’une autre main : « Domine Iesu Christe, qui septem verba ultimo die vite tue in cruce pendentis (snj dixisti... » La fin manque. — 120 et 121. D’une autre

. main. — 120. « *Les jours de la sepmaine moralizés. — Le dimenche :*

Je suys le dimenche donneur Requérant au doulx fruit de vie... »

121 v° et 122 v°. « Vauvrille. »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Bourges ainsi que l’indiquent le calendrier, l’office de la Vierge et les litanies. Les noms qui sont inscrits aux fol. 121 v°et 122 v°et ceux du livre de raison (ni à 116) désignent probablement d’an­ciens possesseurs.

Pareil., 122 ff. à longues lignes. — 154 sur 110 mill. - Nipeintures ni miniatures. — Initiales vermillon et azur alternativement.

Demi-reliure moderne maroquin rouge.

# 274. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE. FIN

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 215.

Fol. i à 7. D’une autre main. — Fol. 1. En écriture moderne. « R. 6781. » — *« Comme Ven doit mettre toute son espérance en Dieu. Oroyson.* Mon Seigneur Dieu, en quoy doit estre ma confiance en ceste vie mortelle... — 4 ...qui est labitation étemel de tous les saincts. Amen. » — 5. « Vray Dieu en trois personnes et ung en essence, je qui suy ta povre créature mortelle... — 7 ...pour féable et ferme créance à ma mort et à mon jugement. Oui vis... »

Fol. 8 v° à 20. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. — (29 janv.) « Valerii ep.>; — (30 janv.) « Aldegundis virg. » — (17 mars) « Ghertrudis. » — (14 mai) « Bonefacii mart. » — (20 mai) « Bernardini conf. de ord. Minorum. » — (25 mai) « Translatio s. Francisci. » — (5 juin) « Bonifacii ep. » — (25 juin) En lettres bleues : « Eligii ep. et conf. » — (15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (25 août) « Ludo-

vice *(sic)* regis Francie. » — (icr oct.) En lettres bleues: « Bavonis conf. » — (2 oct.) « Translatio sancte Clare. » — (4 oct.) « Nat. sancte Francisse *(sic). »* — (29 oct.)

« Translacio s. Piati. » — (31 oct.) « Quintini mart. — Vigilia. » — (12 nov.) En lettres bleues : « Livini ep. »

Fol. 22 à 26. Heures de la Croix. — 27 à 30. Heures du Saint-Esprit. — 32 à 38. Messe votive de la Vierge. — 38 v° à 44. Fragments des quatre évangiles. — 46 à 60. Suffrages. — 46. « De s. Jehan Baptiste. *Ant...* » — 60. « De sainte Barbe... » — 63. *« Oracio de domina nostra.* O intemerata... De te enim Dei filius unigenitus... — 64 ...et esto michi miserrimo peccatoris *(sic)* propicia et in omnibus auxiliatrix... — 66 v° ...vitam et requiem sempiternem. Amen. » — 68 à 121. Heures de la Vierge. — 123 à 134. Psaumes de la pénitence. — 134 v° à 139. Litanies. — 135 v°. « ...omnes sancti martires — 136 — s. Gregorii ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Ihe- ronime ; s. Nicholae ; s. Amande ; s. Bernaerdine *(sic)* ; s. Huberte ; omnes sancti pon­tifices et confessores... s. Bavo... — 137 ...s. (ihertrudis... s. Gudula ; s. Walburga... » — 142 à 157. Office des morts (un seul nocturne).

Fol. 159 à 189. Prières diverses. — 159. « *Oroison moult dévote de nosire Darne.*

Royne qui fustes mise Et assise... >,

165. :< *Veni creator.* Sainct Esperit créateur, viens, et visite les âmes des tiens... » — 165 v°. « *Sensuit une prose. —* 166. La grâce du Sainct Esperit nous soit présentée... — 167 ...ce jour cy glorieulx. » — 167 v°. « Viens, benoit Sainct Esperit, et envoie nous du ciel le doulx ray de la lumière... — 168 ...à nostre salut. » — « Sainst Esperit qui es vray Dieu, procédant du Père et du Fils et es l’infinie amour cl’eulx... — 172...et te crie mercy. »

Fol. 172. « *Oraison quant Von se veult confesser.* Très doulx Seigneur Ihésucrist, donne moy grâce et cognoissance de bien scavoir cognoistre et confesser tous mes péchez... — 172 v° ...spirituelles et temporelles. » — 173. « *Oraison quant Von veult recevoir le corps Nostre Seigneur.* Très doulx et souverain évesque, père et pasteur de nos âmes... — 176 ...avecques vous en la gloire pardurable. » — « *Oraison quant Von a receu le corps Nostre Seigneur.* O très doulx et amoureulx Iésuchrist qui estes la doulce reffection des âmes, la joie et la consolacion de nos cueurs, je vous remer­cie... — 178 ...en gloire pardurable. »

Fol. 178 v°. « *Dévote orayson à Dieu le créateur pour irnpétrer sa grâce, etc.* Très doulx Seigneur Iésus, vray Dieu, lequel es descendu de Dieu le Père... — 182 ...et es digne d’estre loué et exaulcé. » — « *Comment nous devons dire et exprimer noz néces­sitez à Iésuchrist et demander sa bénigne grâce. —* 182 v°. O très doulx et bien aymé Seigneur, lequel dévotement ie désire maintenant recevoir... — 184 ...et enluminant l’entendement. » — « *De Vardant amour et grande affection que l'âme dévote a de recep-*

*voir lésuchrist.* O Seigneur Dieu, en souveraine dévotion et ardant amour, en toute affection et ferveur de cueur... — 187 ...et avoir souvenance. » — 187. « *Oratio devotissima ad beatam virginem Mariam pro defunctis.*

Languentibus in purgatorio Oui purgantur ardore nimio... »

18$. « *Dévote orayson à la Vierge sans per* (sic) *la sacrée mère de Dieu Marie.*

Glorieuse dame débonnaire,

De toutes vertuz l’exemplaire... »

188 v°. « *Quant on entre en l'église.* En la vertu de Dieu tout puissant et de la croix du benoist Iésus... — 189 ...et le seul rédempteur. » — « *Préparation pour dire l'office.* O Trinité souveraine, l’intention de mon cueur est dire vostre service première­ment affin que ie vous face honneur... » La lin manque.

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome. Le calendrier, les litanies et la décoration elle-même désignent la Flandre comme région d’origine du manu­scrit. La mention de saint Bernardin de Sienne dans le calendrier et les litanies indique que le livre d’Heures a été exécuté après 1450 ; en fait, il date de la fin du xve, peut-être même du début du xvie siècle.

Parch., 189 ff. à longues lignes. — 125 sur 89 mill. — La décoration de cet intéressant manu­scrit débute par douze médaillons représentant les scènes ou travaux des mois : fol. 8 v°, person­nage à table devant un grand feu et buvant (janvier) ; 9 v°, femme faisant des crêpes (ou des gaufres) (février) ; 10 v°, la taille de la vigne (mars) ; 11 v°, seigneur à cheval, son faucon sur le poing (avril) ; 12 v°, homme et femme assis dans un bois, la femme tresse une couronne de fleurs pendant que l’homme joue du luth (mai) ; 13 v°, l’oiseleur faisant la chasse aux petits oiseaux et les mettant en cage (juin) ; 14 v°, faucheur (juillet) ; 15 v°, moissonneur (août) ; 16 v°, ven­dangeur (septembre) ; 17 v°, les semailles (octobre) ; 18 v°, l’abatage du porc (novembre) ; 19 v°, l’enfournement du pain (décembre).

Série de peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou des intérieurs : fol. 21 v°, crucifixion ; 26 v°, la Pentecôte ; 31 v°, l'élévation de l’hostie ; 45 v°, s. Jean-Baptiste ; 47 v°, s. Sébastien ; 50 v°, s. Antoine ermite ; 52 v°, s. Christophe ; 54 v°, s. Nicolas ; 56 v°, s. Claude ; 59 v°, ste Barbe ; 62 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; à droite de lu Vierge, personnage agenouillé ; 67 v°, la salutation angélique (Matines) ; 79 v°. la Visitation (Laudes) ; 91 v°, la Nativité (Prime) ; 96 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; loi v®, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre ; 105 v°, la Purification (None) ; 109 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; nô v°, la fuite en Égypte (Complies) ; idoles renversées sur le passage de la sainte Famille ; 122 v°, les sept péchés capitaux ; 123 (initiale historiée), la résurrection des morts ; 141 v°, service funèbre ; 142, (initiale historiée), un pleurant. Ces peintures sont accom­pagnées de riches encadrements composés de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, d’insectes et d’oiseaux, d’animaux et de monstres de tout genre. — Quelques

initiales d’or ou de couleurs. — Fol. 68, initiale armoriée : d'azur à trois étoiles d'or au chef dit meme chargé de deux têtes de loup de sable coupées de gueules. — Nombreux dessins à la plume, représentant la plupart des grotesques finement traités. - Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Petites initiales liligranées or et azur alternativement.

Jolie reliure armoriée en satin brodé ; recto : vairé d'argent (?) et de gueules ; l’écu est timbré d’une mitre et accolé d’une crosse ; il est de plus entouré de deux palmes (Bauffremont) ; verso : écartelé au Ier d'argent à la croix ancrée de sable chargée de cinq besants d'argent bordes de gueules ; au 2e d'argent au chevron d'azur accompagné en pointe d'une croisctte de gueules ; au 3e de gueules à trois chevrons d'argent ; au 4e, parti à dextre d'azur au sauvage au naturel armé d’une massue et d’un bouclier d'argent, à senestre d’argent au lion de gueules ; au bâton d’argent en barre sur le tout du 4e quartier (Malain). L’écu est soutenu par un aigle. (Il est possible que les parties décrites ci-dessus comme étant d’argent aient été primitivement d’or).

# 275. HEURES A L’USAGE DE ROME. 1517

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 220.

Fol. 1. D'une autre main : « Francoys Lacombe. » — En écriture moderne : « R. 6834. » — Table pascale pour les années 1517 à 1538. — 2 à 7. Calendrier de Tou­louse ; on y remarque les noms qui suivent. — (18 janv.) « S. Velociani. » — (28févr.) «Translatios. Augustini. » — (5 avr.) « Vincentii mart. *(sic).* » — (2 mai) « Bertrandi ep. » — (16 mai) « Germerii ep. » — (20 mai) « Hylarii ep. » — (22 mai) « Quiterie virg. » — (31 mai) « Silvii ep. » — (14 juin) « Translatio Exupcrii. » — (25 juin) En lettres rouges : « Translatio s. Saturnini. » — (19 août) « Ludovici ep. » — (4 sept.) « Oct. s. Augustini. » — (28 sept.) « Exuperii ep. » — (16 oct.) « Bertrandi ep. » — (25 oct.) « Frontonis [ep.] » — (3 nov.) « Pauli mart. » — (29 nov.) En lettres rouges: « Saturnini. » — (10 déc.) « Eulalie virg. »

Fol. 8 à 12. Fragments des quatre évangiles. — 12 v° à 21. Passion selon saint Jean. — 21. « *Oratio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — 21 v° ...et puram conscientiam usque in finem. Per te, Ihesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 22. « *Papa Sixtns IIII concessit cuilibet devote dicenti injr ascriptam oratio­nem XI milia annorum de vera indulgentia pro qualibet vice. Oratio.* Ave, sanctissima Maria, mater Dei, regina celi, porta paradisi... — ...ora pro peccato meo. Arnen. » — *« Specialis salutatio ad beatam virginem Dei genitricem Mariam.*

Ave, ancilla Trinitatis,

Ave, filia sempiterni Patris... »

Fol. 24 à 71. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine et les périodes de l’année liturgique. — 71 à 80. Psaumes de la pénitence. — 80 à 89. Litanies. — 81 v°. « ...s. Blasi ; s. Lamberte ; s. Exuperi ; s. Vigor ; s. Prerecte *(sic)... —* 82 ...omnes sancti martires; s. Gregori ;

Livres d'Heures. — T. II. 31

s. Ambrosi ; s. Augustine ; s. Hieronime ; s. Claudi ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Hilari ; s. Germane... s. Godo... — 82 v° ...s. Bonaventura... s. Roche ; s. Yvo ; s. Ioseph ; omnes sancti confessores... » — 89 à 117. Office des morts. — 117 v<> à I2T. Heures de la Croix. — 121 v° à 125. Heures du Saint-Esprit.

Fol. 125 à 155. Oraisons et suffrages. — 125. « *Oratio salutifera pro salute anime et corporis et illorum qui vadunt per viam.* Gaspar me ducat. Baldesar me conducat. ►F. Melchior me reducat... —125 v° ...dextera tua. Amen. » — « *Oratio contra demones* Lux, via, veritas, vita, iudex... — ...et miserere mci. Amen. >— 126. *«Oratiopiissima sancti Gregorii qui concessit omnibus penitentibus et confessis dicentibus eam genibus flexis cum septem* Pater noster *et totidem* Ave Maria, *quatuordecim milia annorum indulgentie. Oratio est talis.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percutiente. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations. — 127. *«Alia oratio.* Angele Dei, qui custos es mei... — 127 v° ...et guberna. Arnen. »

Fol. 127 v°. « *Papa Bonifacius concessit omnibus devote infrascriptas orationes dicentibus in elevatione corporis Christi et quando dicitur* Agnus Dei *duo milia anno­rum indulgentie. — Quando elevatur corpus Christi dicatur sequens oratio.* Anima Christi sanctifica me... sudor vultus Christi virtuosissimi, sana me... — 128 ...lau­dem te, salvatorem meum in secula seculorum. Arnen. » — « *Haquesta oration es scrivta a Roma en legleisa de Sent Iohan de Latran de lettra antiqua en peyra. Et es donat à tous acquelx qui la disarant una vegada lo iorn VIII cent mille ans de pardon et indulgentia.* Domine Iesu Christe, rogo te amore illius gaudii quod dilecta nostra mater tua habuit quando ei apparuisti in illa sanctissima nocte pasche... — 128 v° ...omnibus diebus vite mee. Oui... »

Fol. 128 v°. « *Oratio dicenda ante ymaginem corporis Christi.* Conditor celi et terre, rex regum et dominus dominantium, qui me de nichilo fecisti... — 131 v° ...omnium peccatorum meorum. » — « *Oratio devotissima ad beatissimam virginem Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 133 v° ...Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto filio tuo complementum... — 135 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oratio devotissima ad beatam virginem Mariam.* O inte­merata... — 135 v° ...De te enim unigenitus Dei filius et omnipotens Deus... — 136 v° ...et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 139 ...vitam et requiem conferat sempiternam. Arnen. » — 139 à 144. Messe votive de la Vierge. — 144.

« O glorieuse vierge Marie,

A toy me rens et sy te prie... »

145 v° à 154. Suffrages. — 145 v°. « De ss. apost. Petro et Paulo. *Ant...* » — 151. « De s. Rocho. *Ant...* » — 154. « De s. Margareta. *Ant...* » — 155 v°. D’une autre main :

« Ista oraria pertinent ad me (ce qui suit est d’une autre main) dominus Vitallis Austrini, prêtre de la Daura de Tholosa. » — D’une autre main : « Petrus Lacombe. »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; le calen­drier est celui de Toulouse ainsi que les litanies. Les noms qui figurent en tête et à la fin du volume indiquent probablement d’anciens possesseurs du manuscrit.

Parch., 155 ff. à longues lignes. — 189 sur 122 mill. — Ni peintures, ni miniatures. — Initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. parchemin.

# 276. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES D’ANTOINE LE BON, DUC DE LORRAINE. 1533

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 302.

Fol. 1. En écriture moderne : « Don, n° 1938. » — 3 à 8. Calendrier de Toul com­biné avec le calendrier franciscain ou réciproquement. — (16 janv.) En lettres rouges : « Quinque martirum ordinis Minorum. » — (15 févr.) En lettres rouges : « Translatio s. Anthonii Paduani. » — (ier mars) « Festum angelorum custodum nostrorum. » — (19 mars) En lettres rouges : « Beati Ioseph, sponsi Marie. » — (23 avr.) En lettres rouges : « Georgii mart. — Gerardi ep. Tullensis. » — (20 mai) En lettres rouges : « Bernardini conf. ordinis Minorum. » — (25 mai) En lettres rouges: « Translatio b. Francisci... » — (13 juin) « Anthonii Paduani, ordinis Minorum. » — (9 juill.) En lettres rouges ainsi que les mentions qui suivent : « Dominica secunda huius mensis semper celebratur festum s. Bonaventure. » — (19 août) « Ludovici ep. ord. Minorum. » — (3 sept.) « Mansueti primi ep. Tullensis. » — (15 sept.) « Apri ep. Tullensis. » — (17 sept.) « Festum stigmatum beati Francisci. » — (4 oct.) « B. Fran­cisci fundatoris ordinis Minorum. »

Fol. 9 à 13. Passion selon saint Jean. — « 13. « *Oratio.* Deus qui manus et pedes tuos et totum corpus tuum... — 13 v° ...usque in finem. Per te, Iesu Christe, salva­tor mundi. Qui... » — 15 à 42. Heures de la Vierge. — 15. « *Hore beate Marie secun­dum usum Romanum...* » Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine et les périodes de l’année liturgique ; lacune entre 32 et 33 : la fin de Sexte et le début de None manquent. — 42 v° à 44. Heures de la Croix. — 45 à 47. Heures du Saint-Esprit. — 48 à 53. Psaumes de la pénitence. — 53 à 57. Litanies. — 53 v°. « ...s. Berarde, Petre, Accursi — 54 — Adiute et Otto ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gregori... s. Bonaventura ; s. Ludovice ; omnes sancti pontifices et confessores... ; omnes sancti doctores; s. Francisco... s. Bernardine ;s. Ludovice... » — 58 à 76. Office des morts.

Fol. 76 v° à 83. Oraisons et suffrages. — 76 v°. « *Orationes beati Gregorii.* Domine

Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — ...ab angelo percuciente. *Pater. Ave. »* Suivent six autres invocations. — 77 v°. « *Oratio pro vivis ac defunctis.* Pietate tua, quesumus, Domine, nostrorum solve vincula peccatorum... — ...et requiem eternam concede. Per... » — 78 à 82. Suffrages. — 78. « De sanctissima Trinitate. *Ant... t> —* 80 v°. « De s. Anthonio Paduano. *Ant... »* — 82. « De b. Rocho conf. 'Ant...] - — 82 v°. « *Oratio dicenda ante sacram communionem.* O dulcissime atque amantissime Domine Iesu Christe, quem hodie devote desidero suscipere... —83 ...et intellectum illuminans. » — « *Ad virginem Mariam oratio.* Adiuva me, piissima et misericordis- sima virgo, sancta Maria... — ...cuius perhennitas est sine fine. » — « *Gratiarum actio post sacram communionem.* Gratias tibi ago, Domine Iesu Christe, lux vera, salus credentium... — 83 v° ...et sempiterna leticia. Arnen. » — « *Ad virginem Mariam.* 0 serenissima et inclita virgo Maria, mater D. n. I. C, regina celi et terre... — ...michi indulgere dignetur Arnen. »

Ce beau manuscrit est un livre d'Heures à l’usage de Rome, comme l’indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. Le calendrier est celui de Toul ; les armoiries décrites ci-après et la date de 1533 qui figure aux fol. 11 et 76 v°, autorisent à con­clure que le manuscrit a été exécuté pour Antoine le Bon, duc de Lorraine.

Parch., 93 ff. à longues lignes. — 220 sur 147 mill. — Le manuscrit débute par les armes d’An­toine le Bon et de Renée de Bourbon, fol. 1 ; enclos formé d’une haute barrière composée de com­partiments aux armes de Hongrie et d’Aragon ; sous le porche, les armes de Gueldre et de Juliers ; à l’intérieur, cinq carrés, celui du milieu d’argent supportant une grande croix de Jérusalem d’or cantonnée de quatre croisettes du même ; sur les quatre autres carrés, les armes d’Anjou ancien, Anjou moderne, Lorraine et Bourbon ; autour de l’enclos, un fossé d’eau vive ; à dextre d’azur semé des bars de Bar ; à senestre, d’or semé des dauphins du dauphine d’Auvergne. Au-dessus de cette composition, les initiales A R (Antoine et Renée) reproduites deux fois ; à dextre, une courroie portant la devise : J'espère avoir, enroulée autour d’une palme ; à senestre autre cour­roie portant la devise : Espérance, enroulée autour d'une croix à double traverse. Ce sont les armes d’Antoine le Bon, duc de Lorraine et de Bar, et de Renée de Bourbon ; on retrouve les premières fol. 15, 26 v°, 68 et 82 v° (au fol. 68, elles sont supportées par une femme représen­tant la Foi), les autres aux fol. 27 et 85. — Au fol. 93 v°, autre feuillet armorié ; c’est une rose à six feuilles dont les pétales portent les armes de : Hongrie, Anjou ancien, Jérusalem, Aragon, Anjou moderne et Bar, et, le cœur, les armes de Lorraine ; au-dessus, banderole portant la devise : j’espère avoir ; au-dessous de la rose, deux E entrelacés et les lettres AR conjointes. — Du fol. 19 v° au fol. 91, presque tous les encadrements renferment les armes des ancêtres réels ou légendaires d’Antoine le Bon, duc de Lorraine ; la liste en a été donnée par Léopold Delisle dans l’ouvrage cité ci-après (p. 11 à 14).

Grandes peintures dont les fonds sont occupés par des paysages ou des intérieurs : fol. 9, Jésus attaché à la croix ; un enfant, le fils d’un des bourreaux sans doute, paraît supplier son père de ne pas continuer sa sinistre besogne ; 14 v°, la salutation angélique ; 15, le Christ en croix : « Pater, dimitte illis... » (Matines) ; 22 v°, le Christ en croix et le bon larron : « Hodie, mecum eris in paradiso... » (Laudes) ; 27 v°,« Mulier, ecce Filius tuus » (Prime) ; 29 v°,« Sicio » (Tierce) ; 31 v°, « Consummatum est » (Sexte) ; lacune entre 32 et 33 : la peinture de None a disparu; 34 v°, « Primi quidem fregerunt crura et alterius qui crucifixus est cum eo » (Vepres) ;

37, le coup de lance du soldat (Compiles) ; 42 v°, descente de croix ; 45, la Pentecôte ; 48, le Christ en croix ; au pied de la croix, Antoine le Bon et ses deux enfants ; 58, le Christ en croix délivTant par son sang les âmes du purgatoire : « Lavit nos in sanguine suo... » ; 76 v°, la messe (lelévation de l’hostie) ; au bas de la peinture on lit la date : 1533. Ces peintures sont accom­pagnées de somptueux encadrements composés de rinceaux de couleur, de fleurs peintes au naturel, d’oiseaux et d’animaux, de grotesques et de scènes très variées. Ces dernière décorent tantôt les marges, plus souvent, le bas des encadrements. Ci-après les principales : fol. 4, cœur entouré de la couronne d’épines et transpercé par la lance et le roseau ; 9, troupe d’en­fants outrageant le Christ étendu à terre ; 9 v°, enfants jouant au moulinet ; 10 v°, enfant tenant un lion par la queue ; 11, devise : *J'espère avoir,* entre ces deux mots, la date : 1533 ; combat entre deux cavaliers ; 12, jeu d’enfants ; 12 v°, *Pietà* ; 14, femme jouant du luth ; 15, enfants supportant des armoiries ; 15 v° et 20, jeux d’enfants ; 16 v° et 27, scènes de chasse ; 17 v°, Samson et le lion ; 22, 24 v°, 26, 29, 33, 34 v°, 37, 38 et 39, jeux d’enfants ; 33 v°, fileuse ; 35, femme à demi-nue mordue par un serpent ; 38 v°, centaure emmenant une femme ; 40 v°, jeunes filles et licornes ; 41 v°, 42 et 44, 45 et 51, jeux d’enfants ; 53, oiseau cassant une noix ; 55 v°, centaures s’affrontant ; 56, Samson et Dalila ; 64 v°, l’oiseau et le serpent ; 65 v°, paon faisant la roue ; 73, combat d’enfants ; 75 v°, chiens et enfants ; 78, la Trinité ; 78 v°, s. Jean- Baptiste ; s. Pierre et s. Paul ; 79, s. Sébastien (trois petits anges arrachent les flèches des membres du martyr) ; 79 v°, s. Christophe ; 80, s. Nicolas ; s. Claude ; 80 v°, s. François (les Stigmates) ; s. Antoine de Padoue ; s. Antoine ermite ; 81, sainte Anne et la Vierge ; sainte Anne et l’enfant Jésus ; sainte Marie-Madeleine ; 81 v°, sainte Catherine ; sainte Marguerite ; 82, l’enfant et le papillon ; 82 v°, Antoine le Bon recevant la communion ; 83, la Vierge et l’enfant Jésus ; 83 v°, la Vierge allaitant l’enfant Jésus ; 90 v°, singes et grotesques. — Petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. moderne maroquin noir ; fermoirs en acier. — Delisle (L.), Catalogue des manuscrits du fonds de la Trémoïlle, 1889, p. 10 à 15.

# 277. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 384.

Fol. 1. En écriture moderne : « R. 7717. » — 1 àu. Calendrier d’Avignon. — Jan­vier manque. — (15 févr.) En lettres rouges : .< Ouinidi ep. et conf. » — (28 févr.) •< Translatio s. Augustini. » — (10 mars) « Sancte Marine virg. » — (22 mars) « S. Pauli ep. et conf. » — (23 mai) « S. Desiderii ep. » — (13 juin) D’une autre main : « Regnaberti mart. » — (15 juillet, au lieu du 16). D’une autre main : « Dompnini mart. » — (26 juill.) « S. Pastoris conf. — Anne [matris Marie]. » — (19 août) « S. Ludovici conf. » — (27 août) « S. Cesari ep. et conf. » — (icr septembre, au lieu du 2) « S. Agricoli ep. » — (4 sept.) D’une autre main : « Oct s. Augustini. » — (11 oct.) D’une autre main : « Firmini ep. et conf. » — (26 oct.) D’une autre main : « Deme­trii ep. Vapin. » — (4 nov.) « S. Amancii conf. » — (7 nov.) « S. Restituti ep. et conf. » — (14 nov.) « Ruffi ep. et conf. » — (27 nov.) « S. Siffredi ep. et conf. »

(17 déc.) « s. Lazari conf. » — (30 déc.) « S. Trophimi mart. »

Fol. 12 à 17. Office de la Vierge pour le temps de l’Avent. — Lacune entre iS

et 19. — 18 v°. D’une autre main : « L’an mil cins sens et quatorze et le trentième novembre... » — 19 à 62. Heures de la Vierge ; le début manque ; antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine. — 62 à 65. Heures de la Croix. — 65 v° à 68. Heures du Saint-Esprit. — 68 v° à 71. Heures de sainte Catherine. — 72 à 99. Office des morts. — 99 v° à 104. Litanies. — 104 v° à 129. Office de la Passion. — 104 v°. « *Incipit magnum officium crucifixi...* » — 130. Prière à la Vierge.

« Tresque préciouse princesse Je confesse

Oue dous que j’eu connoyssance J’ay sui folle largesse... »

134 v° à 137. Fragments des trois évangélistes. — 137 v° à 141. Formule de confes­sion. — 137 v°. « Confiteor tibi, Domine, Pater celi et terre, tibique bone atque beni­gnissime Ihesu una cum Sancto Spiritu... — 141 v° ...qui non fui ad redimendum. Arnen. » — 142 à 144. Heures de la Trinité. — 144 v°. D’une autre main : « Jan Jacques Sigaud, advocat et juge. — Du Buix. 1648. » — 149. D’une autre main : « Mémoire de ce que a paié le 10 mars pour la maison en l’an 1614... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome, ainsi qu’on peut le déduire de l’office de la Vierge et de celui des morts ; le calendrier est celui d’Avignon avec quelques additions provenant de celui du Puy.

Papier, 161 ff. à longues lignes. — 127 sur 90 inill. Ni peintures ni miniatures. — Initiales vermillon.

Rel. peau jaunâtre sur carton.

# 278. HEURES A L’USAGE DE ROME. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 385.

Fol. i. En écriture moderne : « R. 7717. » — 1 à 12. Calendrier d’Elne. » — (12 févr.) « Eulalie Barchilonensis *(sic). »* — (ier août) « Vincula s. Petri. — Felicis. » — (21 août) « Envesii mart. — S. Privati mart. » — (5 sept.) « Oct. s. Iohannis. >. — (2 oct.) « Gabriel archangeli. » — (3 oct.) « Raphaël archang. •> — (7 oct.) « Dedicatio ecclesie» — (9 nov.) « Passio ymaginis Domini. — Theodori mart. » — (10 déc.) « Eulalie virg. et mart. » — (17 déc.) « Oct. s. Eulalie. — Festum sancte Iulie. » — Quelques noms ajoutés paraissent indiquer que le manuscrit a été à l’usage d’Avignon. (5 juill.) « S. Petri de Lucemborch. » — (2 sept.) « Agricoli ep. et conf. » — (27 nov.) « Siffredi ep. et conf. »

Lacune entre 12 et 14. — 14 à 65. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons

et répons pour les différents jours de la semaine et les périodes de l’année liturgique ; lacunes entre 40 et 47, 48 et 50 ; la fin manque. — Lacune entre 65 et 73 : manquent sept feuillets. — 73. Fin des Heures du Saint-Esprit ; lacune entre 73 et 75. — 75 à 79. Heures du Saint-Esprit : le commencement et la fin manquent ; lacune entre 76 et 78. — Lacune entre 79 et 83 : trois feuillets ont disparu. — 83 à 130. Office des morts ; lacunes entre 86 et 92, entre 100 et 107, 125 et 127.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome ainsi qu’on peut s’en rendre compte par l’office de la Vierge et celui des morts. Le calendrier est celui d’Elne.

Parch., 130 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. 130 sur 101 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Initiales filigranées vermillon et azur alternativement.

Kel. peau jaunâtre sur carton.

# 279. HEURES A L’USAGE DE ROUEN OU HEURES D’ANGO. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 392.

Les fol. 1 et 2 sont en blanc. — Fol. 3 à 6. De plusieurs mains (xvie s.) Livre de rai­son de la famille Le Sueur; ci-après le début et la fin de ces notes. — 3. « Enssuit les noms des enffans sortis de noble homme Nicollas Le Sueur, filz de Nicollas, en son vivant sieur de Gavruset Bougy, et greffier héréditaire (ce dernier mot a été biffé et remplacé par : de) l’élexion de Caen et premièrement :

Mon filz Nicollas fust né à Gavrus viron dix heures de matin le XIIIIe iour de mav mil cinq cens soyxantte et troys, et furent ses parrins : nobles hommes Nicollas Rouxel et Jehan Le Poutrel son grand-père, sieur d’Heven (?) et ses marrines : damy- selle Marie Ango et damyselle Jacquelline de Gallon, et fut batisé sur les fonds de 1’églize de Gavrus par maistre Symon Labbé,curé d’Evrecy. » — 6. « Tous les enffans cy dessus nommés ont esté batisés sur les fons de Saint-Pierre de Caen. »

Fol. 6 v° à 9. Poème composé à l’occasion de la naissance et du baptême de Marie Ango, la future femme de Nicolas Le Sueur dont il vient d'être question (fol. 3). Les vers sont médiocres, mais ils contiennent des renseignements intéressants sur la date de naissance de Marie Ango (28 juillet 1514), sur les noms et qualités des parrains et marraines et sur l’église où eut lieu le baptême : Saint Patrice de Rouen. La pièce a été publiée en entier par Delisle (L.), *Manuscrits latins et français ajoutés aux fonds des nouvelles acquisitions pendant les années* 1875-1891, p. 301-302, et par Sar- razin (Albert) dans *Y Histoire de Rouen d'après les miniatures des manuscrits,* 1904. p. 216 à 218.

« Mon benoist Dieu, mon père créateur, Il te plaira oyr ton serviteur

Et recepvoir sa petite oreson...

L’an de grâce mil cinq cens et quatorze Le vingt huit de iuillet devant aoust A unze heures de matin, par grant chault,

Marie nacquist, c’est une chose vraye.

Son parrain fust le seigneur de la Haye...

A Sainct Patrix, sur les fonds de batesme Marie Ango print et receust son cresme... »

Fol. 10 à 16. Calendrier de Rouen ; on y remarque les noms suivants. — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Ste Austreberte. » — (5 mai) « La translation sainct Ouen. » — (10 mai) « La translation s. Laurens. » — (20 mai) « S- Bernardin. » — (8 juin) « S. Godard. » — (12 juin) « La translation s. Ursin. » — (17 juin) « La translation s. Romain. » — (2 juill.) « La Visitation nostre Dame.

(8 juill.) « S. Évod. » — (23 juill.) « S. Wandrille. » — (5 août) « Notre-Dame des Neiges. » — (7 août) « S. Victrice. » — (4 sept.) « La translation s. Cuthbert. » — (11 oct.) « S. Nigaise. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres bleues : « S. Romain. » — (15 nov.)« S. Maclou. »— (29 déc.) En lettres bleues : « S. Thomas mart. » — (30 déc.) « S. Ursin.

Fol. 16 à 20. Fragments des quatre évangiles. 20 à 26. Passion selon saint Jean.

— 26 ter v°. « *Dévote contemplation de la vierge Marie. —* 27.

Stabat mater dolorosa,

Iuxta crucem lachrymosa... »

29. « *Des cinq festes nostre Dame.*

Ave, cuius conceptio Solenni plena gaudio... »

29 v°. « *Cy ensuivent les heures à l'usage de Rouen, toutes au long, sans requérir. )» —*

30 à 47. Matines et Laudes de la Vierge. — 47 v° à 49. Matines de la Croix. — 49 et 50. Heures du Saint-Esprit. — 50 v° à 81. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 81 v° à 91. Psaumes de la pénitence. — 91 à 94. Litanies. — 92. « ...s. Martine ; s. Mellone ; s. Nicolae — 92 v° — s. Romane ; s. Liliane ; s. Ludovice... s. Austreberta ; s. Genovefa ; s. Honorina ; s. Brigida... »

— 94 v° à 125. Office des morts.

Fol. 125 v° à 169. Suffrages et prières. — 125 v°. « *Cy après ensuyvent les suffrages de plusieurs sainetz et sainctes. Et premier de la Trinité...* » — 126 v°. « *Oraison à Dieu le Père...* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, qui coequalem, consubstan-

tialem... — 127 ...et adiuva me propter nomen sanctum tuum. Qui... » — « *De Dieu le Filz...* Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui es verus et omnipotens Deus... — ...propter nomen sanctum tuum. Oui... » — « *De Dieu le Sainct Esprit... Oratio. —* 127 v°. Domine Spiritus sancte Deus, qui coequalis, consubstantialis et coeternus... — ...et ignem sanctissimi amoris tui. Qui... » — « *De la face de Jésus :*

Salve, sancta facies Nostri redemptoris,

In qua nitet species Divini splendoris... »

129. « *L'oraison de monsieur sainct Bernard* : « O bone Iesu, o dulcis Iesu, o Iesu filii *(sic}* Marie virginis... — 130 v° ...et in te gloriari ac delectari in secula seculorum. Amen. » — « *De nomine Iesu. Ant.* O rex gloriose, inter sanctos tuos... — ...benedicte. » —131. « *Les sept oraisons sainct Grégoire. —* 131 v°. O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 132 ...ab angelo percutiente. » Suivent six autres oraisons. —132 v°. « *Les huyt vers s. Bernard.* Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte... — 133 ...et consolatus es me. *— Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... — 133 v° ...consequi merear. Per... » — « *Salutations à nostre Dame :*

Ave, ancilla Trinitatis,

Ave, filia sempiterni Patris... >.•

133 v°. « *Dévote oraison à la vierge Marie. —* 134. Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 135 v° ...in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo impetres... — 136 v° ...mater Dei et miseri- cordie. » — *«A nostre Dame et sainct Jehan. Oratio.* O intemerata et in eternum bene­dicta... et esto michi miserrimo peccatori pia in omnibus auxiliatrix. O Iohannes beatissime... — 137 v° ...O due gemme celestes... — 138 ...Vobis duobus ego miserri­mus peccator... — 138 v° ...gratiarum largitor optimus. Qui... »— « *Aultre oraison à la vierge Marie.* O illustrissima et excellentissima, gloriosa semper virgo Maria, mater Domini nostri Iesu Christi... — 140 ...ipso auxiliante quem portasti D.n. I. C. qui... » *— « Des sept joyes nostre Dame.*

Gaude, flore virginali,

Honoreque speciali... »

141. « *Le chapelet de Jésus et —*141 v° — *de la vierge Marie.* Ave, Maria, gratia plena... fructus ventris tui, lesus. — Quem tu, virgo purissima, angelo nunciante, de Spiritu *Livres d'Hetires.* — T. II. 32

sancto concepisti. *Ave, Maria...* » Suivent quarante-neuf autres invocations (141 v° à 146). — 146 v°. « *Oraison à la vierge Marie. A dire au samedy. —* 147. Missus est Gabriel angelus ad Mariam virginem... » Suit une longue série d’invocations (147 à 150 v°) entrecoupées *à.' Ave Maria* et de *Dominus tecum.* Elle se termine par l’oraison suivante (fol. 151). « Te deprecor ergo mitissimam, piissimam, misericordissimam... — ...celestium gaudiorum. Prestante eodem D. n. I. C. qui... »

Fol. 151. « Desainct Michel. *Ant...>.—*155. ■< De s. Mellon. *Anl.* O Mellone, iubar ethereum... « — 155 v°. « De s. Romain. *[Anl.].* Presul sancte Romane... » — 156. « De s. Ouen. *Ant.* Suscipe nostra, pater Audoene, precamina... » — 157. « De s. Claude. *Ant.* O desolatorum consolator... — 157 v°. « De s. Antoyne de Pade. — 158. [y4n/.] O proies Hyspanie... >. — 161. « *De saincte Appoline. Ant.* Beata Appolonia grave tormentum... »— 162. Poème dont chaque strophe commence par une des paroles de l’Ave Maria :

*« Ave* fuit prima salus Oua vicitur hostis malus... »

164 à 166. Poésie sur l’Ave Maria. — 164. « *Dévote oraison à la vierge .Marie :*

Dame, je vous rens le salut Oui feist enfer rompre et destruire,

Oui tant proffita et valut Que nul ne le sauroit escrire... »

Suivent huit autres strophes. — 166. Autre prière à la Vierge :

« Mère de Dieu qui fustes mise Et assise

La sus au throsne divin,

En ceste présente église

Sans faintise Suis venu à ce matin... »

Suivent (166 v° à 169) onze autres strophes. — 169 « *Aultre oraison.*

Noble mère du Rédempteur,

Fontaine de toute leesse,

Jamais ne peult avoir douleur Celui qui envers vous s’adresse... ')

Comme l’indique le titre original (fol. 29 v°),ce volume est un livre d’Heures à l’usage de Rouen. La mention du baptême de Marie Ango en 1514 (fol. 8) permet de conjecturer qu’il a été exécuté un peu après cette date.

Parch., 169 ff. à longues lignes plus 26 bis et 26 ter. — 180 sur 103 mill. — La décoration de ce manuscrit est extrêmement abondante. Outre les dix-neufs peintures à pleine page énumérées ci-après, elle comprend plusieurs centaines de petites compositions qui remplissent les encadre­ments et les bordures, les unes se rapportant à un sujet déterminé (Apocalypse, la Vierge, David, Moïse, le Christ), les autres se référant à un passage du texte. Ce qui caractérise l’illustration du manuscrit, c’est la place occupée par les enfants : les scènes qui leur sont consacrées dépassent la centaine ; d’où le nom de Livre d’Heures des enfants parfois donné à ce volume.

Les peintures à pleine page sont pour la plupart d’exécution assez faible, souvent même médiocre. Elles débutent, fol. 6 v°, par le portrait (?) de la famille Ango, le père, la mère et la petite Marie-Ange ; au bas de l’encadrement, targe soutenue par deux anges : de sable à l'étoile d'or de six rais ; 16, s. Jean à Patmos ; 20 v°, l’agonie au jardin des Oliviers ; 27, Pietà ; 30, la salutation angélique (Matines) ; 39, la Visitation (Laudes) ; 48, crucifixion ; 49 v°, la Pentecôte ; 50 v°, la Nativité (Prime) ; 56 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 61 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; un des rois est nègre ; 66, la Purification (None) ; 70, la Vierge allaitant l’enfant Jésus (Vêpres) ; ange jouant du luth ; 76, le couronnement de la Vierge (Compiles), concert et chœur angélique ; 82, David et l’ange du châtiment ; 95, le Christ et les sœurs de Lazare : « Domine, si fuisses hic... » ; 126, la Trinité (le Père soutenant le cadavre du Fils) ; 131 v°, la messe de saint Grégoire ; 134, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, une femme à genoux. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements renaissance.

Les petites peintures sont très nombreuses et dépassent plusieurs centaines. Il convient de mentionner en premier lieu celles des évangélistes et des suffrages. Fol. 17 v°, s. Luc ; 18 v°, s. Matthieu ; 19 v°, s. Marc ; 151 v°, s. Michel ; dans l’encadrement, vue du Mont-Saint-Michel ; 152, s. Jean-Baptiste ; s. Jean l’évangéliste ; 152 v°, s. Pierre et s. Paul ; 153, s. Jacques ; 153 v°, s. André ; dans l’encadrement, son martyre ; 154, s. Laurent ; le saint montrant au juge les « tré­sors » de l’Église : les pauvres ; 154 v°, s. Sébastien ; 155, s. Adrien ; 155 v°, s. Mellon ; s. Romain ; 156, s. Ouen ; 156 v°, s. Nicolas ; 157, s. Claude ; 158, s. Antoine de Padoue ; 158 v°, s. Antoine ermite ; 159, ste Anne ; ste Marie-Madeleine ; 159 v°, ste Catherine ; 160, ste Marguerite ; 160 v°, steBarbe; iôi.ste Apolline ; 161 et 161 v°, dans les encadrements, scènes du martyre de sainte Apolline.

Les petites peintures qui viennent d’être énumérées se trouvent dans le texte ; celles qui suivent sont réparties dans les encadrements et les bordures. Il serait trop long de les énumérer toutes ; il suffira d’indiquer les sujets qui sont traités dans les différentes parties du livre d’Heures. — Les fol. 16 à 29 sont occupés par des scènes de l’Apocalypse (fol. 17 et 19, la bête aux sept têtes ; 18, les sept chandeliers d’or, 18 v°, l’agneau immolé ; 20, 21, 21 v°, 26 bis v°, les cavaliers de l’Apocalypse ; 27 v° et 29 v°, la femme et le dragon ; 28, le livre aux sept sceaux). Dans les enca­drements des Heures de la Vierge (fol. 30 v° à 81), les sujets traités se rapportent au texte de l’office : versets de psaumes ou passages de leçons et d’hymnes ; la fin (fol. 70 à 81) présente vingt-quatre scènes de la vie de la Vierge et de celle du Christ. — Les psaumes pénitentiaux (82 à 94) sont accompagnés des épisodes de la vie de David, l'office des morts (95 v° à 125) par la vie de Moïse jusqu’à l’entrée dans la Terre promise. — Dans la suite du manuscrit (à part les fol. 141 v° à 146 qui sont consacrés à la vie du Christ), les sujets traités sont très variés et se rapportent au texte en regard ; les fol. 162 à 169 représentent, on ne sait pourquoi, des scènes de triomphe.

Mais la partie la plus curieuse, la décoration vraiment originale du manuscrit, est celle qui concerne les enfants. Elle débute parles occupations des mois. Les enfants sont représentés nus dans de petits médaillons sur fond noir semé d’étoiles d’or (allusion probable au blason de la famille Ango). Fol. io, enfant à table, une coupe à la main (janvier) ; io v°, enfant se chauffant devant un grand feu (février) ; n, enfant armé d’une serpe et taillant la vigne (mars) ; n v°, enfant se promenant un faucon sur le poing (avril) ; 12, garçon et fillette en promenade (mai) ; 12 v°, enfant tondant un mouton (juin) ; 13, petit faucheur (juillet) ; 13 v°, enfant une faucille à la main (août) ; 14, petit semeur (septembre) ; 14 v°, enfant une hotte de raisin sur le dos (octobre) ; 15, adolescent conduisant des porcs (novembre) ; 15 v°, adolescent enfournant le pain (décembre). — Les signes du zodiaque ornent le milieu ou le bas des bordures dans les médaillons sur fond noir. — Les encadrements qui accompagnent les occupations des mois sont ornés de rinceaux de couleurs, de fleurs peintes au naturel et de fruits sur fond d’or inat.

La série des scènes enfantines commence à proprement parler au fol. 16 v° ; à partir de là, elles remplissent la partie inférieure de presque tous les feuillets. M. de Bastard qui a possédé autrefois le manuscrit en a compté cent soixante. Elles offrent la plus étonnante variété, depuis les ébats sur l'herbe et les jeux les plus innocents jusqu’aux bouffonneries les plus risquées. En général le dessin est peu serré et le coloris à peine ébauché, mais presque toujours les personnages sont disposés avec habileté, les scènes vivantes et bien enlevées. Il serait trop long — et parfois embar­rassant — de les décrire. En voici quelques-unes prises au passage.

Fol. 16 v°, enfants faisant la lessive ; 17, 17 v°, 18, 18 v°, jeux divers ; 19, enfants portant un chien dans une couverture ; 19 v°, combat de coqs ; 20, enfants poursuivant un coq ; 21 v°, 22, jeux ; 23, enfants buvant dans une barrique avec un tâte-vin ; 24, cuisine en plein air ; 24 v°, la chaise à porteurs ; 25, « nasarde » ; 25 v°, enfant attachant une corde au pied de son camarade endormi ; 26 bis, enfant faisant ses premiers pas à l’aide d’un chariot ; 26 ter, la flambée ; 27 v°, cheval et cavalier ; 29, prisonnier ; 30 v°, « Venite, adoremus... » ; 31 v°, la manne ; 36 v°, 41 et 54, enfants en prière ; 38, chœur ; 40, petits bergers ; 41 v°, les trois enfants dans la fournaise ; 44, joueurs de flûte ; 45, cymbaliers ; 46, enfant à cheval sur une licorne qu’un autre tire parla queue ; 46 v°, et 47 v°, enfants en prière ; 52 v°, sous la férule du maître ; 57, petits lévites en prière ; 64, enfant saignant du nez ; 68 v°, autour du lit d’un petit malade ; 71 v°, à cheval sur des moutons ; 72, tireurs à l’arc ; 73 v°, la boutique du petit marchand ; 74 v°, groupe en marche précédé de musiciens ; 76 v°, combat à coups de balai ; 80 v°, en traîneau ; 81, « par ou perce » ; 81 v°, enfants égrenant leurs patenôtres.

Fol. 126 v°, le jeu des vessies ; 127 v°, enfants vénérant la sainte Face ; 128, enfants allumant des cierges ; 128 v°, petit Jésus portant sa croix ; 129 v°, enfants sauvant un des leurs qui se noie ; 130, le hockey (un des joueurs saigne du nez) ; 131, enfants emmenant le diable enchaîné ; 132, le petit blessé ; 132 v°, enfant avec un moulinet porté sur une civière ; 133, lavage de tète ; 133 v°, à califourchon ; 136 v°, jeu du loup ; 137, jeu du cheval ; 138, enfants mangeant dans la poêle ; 138 v°, les bulles de savon ; 140, colin-maillard ; 140 v°, les premiers pas ; 141 v°, le nou­veau-né ; 142, enfants et agneaux ; 142 v°, à cheval sur un âne ; 143, enfants poursuivant le diable à coups de caillou ; 143 v°, la cueillette des fruits ; 144, la pénitence ; 144 v°, la toupie ; 145, le jeu du baquet ; 145 v°, la chasse au canard ; 146, le bain dans la cuve ; 147, enfants se lan­çant des boules de neige ; 148 v°, joueurs de boule ; 149 v°, le jeu du sabot ; 150 v°, le jeu du volant ; 151, la balançoire ; 152, l’agneau de Dieu ; 152 v°, l’enfant Jésus et ses petits apôtres; 153, enfants faisant flamber un porc ; 153 v°, singe enchaîné ; 154, petits coiffeurs ; 154 v°, enfants retirant un des leurs qui était tombé dans un puits ; 155, enfants fuyant devant un monstre ; 155 v°, enfants conduisant la gargouille enchaînée ; 156, enfants volant les pommes

(ou les oranges) de leur camarade endormi ; 156, v° le jeu de quilles ; 157, petits blanchisseurs ; 157 v°, deux enfants portés dans une brouette ; 158, la discipline ; 158 v°, le chariot ; 159, la balançoire ; 159 v°, enfant faisant tourner un des leurs sur une roue horizontale ; 160, la tarasque enchaînée ; un des enfants à cheval sur le monstre le tient par la queue ; 160 v°, l’imposition des cendres; 161 v°,lc petit dentiste ; 162, colin-maillard ; 162 v°, le jeu de palets ; 164, la marelle ; 164 v° à 169, jeux divers. — La décoration se complète par des initiales de couleurs sur fond d’or mat ou par de petites initiales d’or sur fond de couleurs.

Rel. moderne maroquin fauve ; filets à froid. — Delisle (L.), Manuscrits latins et français ajoutés aux fonds des nouvelles acquisitions pendant les années 1875-1891, Inventaire alphabétique, 1891, p. 300 à 302. — Sakkazin (Albert), Histoire de Rouen d’après les miniatures des manuscrits, 1904, p. 216 à 224. — Ritter (Georges) et Lafond (Jean), Manuscrits à peintures de l'école de Rouen. Livres d’heures normands, 1913. p. 29, 58-60 et pl. LXXVIT à LXXXI.

# 280. HEURES A L’USAGE DE SAINT-OMER (?). XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 393.

Feuillet de garde : « En écriture moderne : « Heures. — Don Davillier. » — Fol. 1 à 6. Calendrier de Saint-Omer. — (30 janv.) « Ste Auldegonde. » — (8 juin) « S. Aumer. »

— (25 juin) En lettres rouges : « S. Êloy. » — (5 sept.) En lettres rouges : « S. Ber- tin. p — (9 sept.) En lettres rouges : « S. Orner. » — (6 nov.) « S. Winnoc. » — (ier déc.) En lettres rouges : « S. Éloy. » — (14 déc.) En lettres rouges : « S. Xicaise. » — (15 déc.) « S. Victor. »

Fol. 7 à 9. Heures de la Croix. — 10 à 12. Heures du Saint-Esprit. — 13 à 46. Heures de la Vierge. — 47 à 55. Psaumes de la pénitence. — 55 v° à 59. Litanies. — 57. « ...s. Dionisi ; s. Firmine ; s. Quintine ; s. Iuste... omnes sancti martires ; s. Sil­vester ; s. Hylari ; s. Martyne ; s. Gregorii — 57 v° — s. Nicholae ; s. Ambrosi ; s. Anthoni ; s. Séverine ; s. Geremare ; s. Germane ; s. Medarde ; s. Amande ; omnes sancti confessores ;... s. Aldegondis... — 58 ...s. Auda ; s. Audilia... »

Fol. 59 v° à 63. Les Quinze joies de la Vierge. — 59 v°. « Douce dame de miséri­corde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 60 ...en lonneur des XV ioies que vous eustes de vostre chier fil en terre. *Ave Maria.* » — Suivent quatorze autres joies.

— 63 et 64. Les Sept requêtes à Xotre-Seigneur. — 63. « *Les VII requestes.* Douls Dieus, dous Pères, sainte Trinité, uns Dieus... — 63 v° ...si me regardes en pyté. *Pater noster.* » Suivent six autres requêtes. — 65. D’une autre main : antienne et oraison en l’honneur de sainte Apolline.

Le calendrier et l’office de la Vierge représentent probablement l’usage de Saint- Omer. Autant que l’on peut en juger par la décoration, le manuscrit date de la pre­mière moitié ou du milieu du XVe siècle.

Parch., 65 ff. à longues lignes. — 138 sur 103 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Quelques jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or et dont

les extrémités se prolongent dans les marges en filets d’or et de couleurs et en rinceaux de feuil­lage et de fleurs formant encadrement. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. veau fauve.

# 28l. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE, DÉBUT

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 394.

Premier feuillet de garde. En écriture moderne : « Don Davillier. 2. » — Troisième feuillet de garde. De plusieurs mains : « Manuscrit de cent trente huit feuillets. » — « Ex libris Ludovici. Payot. » — Au verso du feuillet, livre de raison en latin de la famille « a Fontes » — Notes en flamand relatives à d’anciens possesseurs du manu­scrit : « Philippote Lauriin, épouse de Roelt van Berchem. — Marie van Berchem, épouse de Jacob Suys Daniells. » — Fol. 1. « Don n° 2305. »

Fol. 1 «à 9. Calendrier flamand. — (8 janv.) « Ste Gudele. » — (30 janv.) « Ste Alge- gunden dach. » — (17 mars) « Ste Geertruyrt dach. » — (18 avr.) « Eleutherus bis- cop. » — (13 mai) « S. Servaes. » — (15 juill.) En lettres rouges : « Seeidinge der apos- telen. » — (17 sept.) « S. Lambrecht. » — (ier oct.) « Remeus ende Bavo. » — (3 nov.) « Hubrecht biscop. » — (14 déc.) En lettres rouges : « Nicasius bisscop. » — D'une autre main : quelques notes nécrologiques.

Fol. 10 à 59. Heures de la Vierge. — 10. « *Incipiuntur hore béate Marie secun­dum cursum romanum...* » — 61 à 65. Heures de la Croix. — 65 à 70. Heures du Saint-Esprit. — 71 à 82. Psaumes de la pénitence. — 82 v° à 89. Litanies ; aucun saint local. — 90 à m. Office des morts (un seul nocturne). — 112. « *Sequuntur septem orationes beati Grcgorii pape.* O Domine Iesu Christe, adoro te in cruce pen­dentem... — ...ab angelo percuciente. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations. — 113 v°. a *Les sept vers saint Bernard.* O bone lesu, illumina oculos meos... — 114 v° ...et consolatus es me. *— Oremus.* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... — .. consequi merear. Per... » — Lacune entre 114 et 115.

Fol. 115 à 134. Prières en flamand. — « *Die paus Sixtus de vierde hevet verleent allen den gheenen die dit ghebet lesen voer dat belde van onscr vrouwen in die sonne Xldusent iaeren aflaet alsoe dicwils alsment leesl.* Weest ghegruet aider heilieste, Maria, moeder Gods... — 115 v° ...voor myn sonclen. Amen » — « *Dit navolgende ghebet was ghege- ven biden inghel sinte Bernaerde.* Weest ghegruet aider ootmoedichste dienstmaget der heiliger Drivuldicheit, Maria... — 117 ...regneert inder eewicheyt. Amen. » — « *Een ghebet van sint Barbele. —* 117 v°. O aider heylichste maget sinte Barbara... — 118 ...wesen totten eewigen leven. Amen. »

Fol. 119. « *paus I nnocencius gheeft den ghenen die dit navolghende ghebet devo-*

*telic lesen telcken hondert daghen aflaets ende soe wie dat aile daghen leeft sal voer syn*

*dootdie gloriose moeder ons hecren ende si sal hem openbaeren seghen den dach ende ure dat hy sterven sal ende is ghchcten in latyne* Obsecro. le bidde U heilighe Maria, moe­der Gods... — 123 ...der ontfermherticheyt. Amen. » — « *Een scoon ghebet tôt onser liever vrouwen ende heet in latyn* O intemerata. O onbesmette ende in der eewicheyt ghebenedide... — 126 ...ende regneersti in der eewecheyt. Amen. »

Fol. 126. « *Dit is den gulden* Ave Maria *dewelcke van Rome comen is. Ende daer die paus grooten aflaet toe ghegeven heeft aile den ghenen dy en lesen met beron van haren sonden.* Veest ghegruet hooge ende moghenghe (?)... — 128 ...ende in der ewicheyt. Amen. » — « *Dits den rosen hoet van sinte Annen. Oracie.* Ic aerme sondighe creatuere die niet weerdich en ben... — 128 v° ...op die poerte des hemels. Amen. » — « O glo­riose uitvercoren cdel heileghe vrouwe sinte Anna... — 130 v° ...in die ure van onser doot. Amen. *Pater. Ave.* » — « le arme sondige creatuere die niet weerdich en ben... — 131 ...open die porte des hemels. Amen. » — « Ihesus Christus coninc der glorien ic bid U — 132 v°...nu ende in der eewicheyt. Amen. *Pater. Ave.* » — « le arme son­

dighe creatueredyeniet weerdich en ben... — 133 ...op die poorte des hemels. Amen. » — « 0 erwerdighe U uytvercoren heilighe vader Ioachim... — 134 ...voer nin ende aile myn wrinden. Amen. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome ; le calendrier qui vient en tête est flamand ainsi que les prières de la fin du volume. Le manuscrit date de la fin du XVe siècle, ou, plus probablement, du début du xvie siècle.

Parch., 134 ff. à longues lignes. - 176 sur 126 mill. Ni peintures ni miniatures. — Quelques initiales d’or sur fond unicolore accompagnées d’encadrements composés de fleurs peintes au naturel, de fruits, d'insectes et d’oiseaux, le tout sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond carmin.

Rel. veau marbré.

# 282. HEURES A L’USAGE D’ANGERS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 395.

Feuillet de garde. En écriture moderne : « Don Davillier. » — Au verso du feuillet : « Les presante heure (suit un mot effacé) donnée à Louis de Villiers, seigneur de la Graffinière et de Lavau Festu par maistre Jacques Froger syeur du Bourg en l’an 1633. Cedit Froger estoit avocat à Baugé et sénéchal à Fontainne, auquel René de Villiers, chevalier, syeur de Lauberdière les avoit donnée. » — Fol. 1. En écriture moderne : •< Don. n° 2305 ».

Fol. 1 à 12. Calendrier d’Angers. — (13 févr.) « Licinii ep. Andeg. — (icr mars).» « Albini ep. » — (22 mai, au lieu du 19) « Yvonis conf. » — (ier juin) « Iovini abb. » — (13 août) « Radegondis virg. *(sic). »* — (13 sept.) .< Maurilii ep. » — (22 sept.)« Flo-

rencii abb. » — (23 septembre, au lieu du 22) « Mauricii soc. eius. » — (700t.) « Sergi et Bachi. » — (16 oct.) En lettres rouges : « Michaelis archang. » — (24 oct.)« Martini abb. » — (18 déc.) « Gaciani ep. » — Ce calendrier n’énumère qu’un petit nombre de saints. — Lacune entre 12 et 13.

Fol. 13 à 46. Heures de la Vierge ; le début de Matines a disparu ; lacunes entre 22 et 23 (le commencement de Laudes manque), entre 34 et 35 (le début de Tierce manque), 39 et 40 (la fin de Sexte et le début de None ont disparu) 41 et 42 (la fin de None et le commencement de Vêpres manquent), 43 et 44 (le début de Complies manque) 46 et 47. — 47 à 49. Heures de la Croix ; le début manque. — Lacune entre 49 et 50. — 50 à 52. Heures du Saint-Esprit : le commencement a disparu. — Lacune entre 52 et 53. — 53 à 62. Psaumes de la pénitence ; le début manque. — 62 v° à 66. Litanies. — 64. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Martine; s. Germane; s. Nicholae ; s. Maurili ; s. Renate ; s. Licini ; s. Magnobode ; s. Benedicte ; s. Luppe

— 64 v° — s. Albine ; s. Hylari... » — Lacune entre 66 et 67. — 67 à 93. Office des morts ; le début manque.

Fol. 93 v°. « *Oratio beate Marie.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pie­tate — 94 — plenissima... — 95 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum fac­turus, locuturus aut cogitaturus ...Et michi indignissimo famulo tuo [impetres a dilecto filio tuoD. n. I. C.complementum... —97...mater Dei et misericordie. Amen.»

— 97 à 98. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 100 à 110. De plusieurs mains. Livre de raison de la famille Errault, du Maine.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage d’Angers, comme l’indiquent le calen­drier, l’office de la Vierge, celui des morts et les litanies. Au XVe siècle, il a appar­tenu à la famille Errault, pour passer ensuite entre les mains de René de Villiers et de Jacques Froger et finalement de Louis de Villiers.

Parch., no ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 220 sur 150 mill. — Presque toutes les peintures et miniatures ont disparu ; de l’ancienne décoration il ne reste que l’initiale histo­riée du fol. 30 v° : la Nativité (Prime) et la peinture du fol. 37 v° : l’Épiphanie (Sexte). — Initiales de couleur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles sont accompa­gnées de vignettes marginales. — Petites initiales filigranées or et azur alternativement.

Rel. ancienne veau fauve estampé (Don de Madame la baronne Davillier).

# 283. HEURES A L’USAGE DE SAINTE-CROIX DE POITIERS. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 560.

Ce manuscrit comprend les Heures de la Vierge (fol. 1 à 97), les psaumes de la péni­tence et les litanies des saints (97 v° à 127), les quinze psaumes graduels suivis de col­lectes et de capitules (128à 159), l’office des morts (160 à 235), les suffrages des saints (235 à 248), et, en dernier lieu, une série d’antiennes et de répons (248 à 264).

Fol. 1. Au bas du feuillet, en écriture moderne : « R. C. 8768. » — 1 à 97. Heures de la Vierge. — Les Matines comportent douze psaumes et douze leçons. — Lacunes entre 29 et 30 (la fin de Matines : « Te decet laus... » et le début de Laudes ont dis­paru), entre 43 et 44 (la fin de Prime et le début de Tierce manquent). — 76 à 97. Office de la Vierge pour 1’Avent et le temps pascal.

Fol. 97 v°à 108. Psaumes pénitentiaux. — 109 à 127. Litanies des saints et orai­sons. — no v°. « ...omnes sancti Innocentes ; s. Demetri ; s. Line ; s. Clete ;... — 111 ...s. Cypriane ; s. Savine ; s. Saturnine... — m v° ...s. Symphoriane ; s. Suppliciane ; s. Maximine ; omnes sancti martyres Dei ; s. Ylari ; s. Martine ; s. Marcialis ; s. Brici ; s. Gregori... — 112 v°, s. Nicholae ; s. Fortunate ; s. Sulpici ; s. Austergesile *(sic) ;* s. Iuliane ; s. Benedicte ; s. Leonarde ; s. Geraude ; omnes sancti pontifices ; omnes sancti confessores ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Porchari — 113 — s. Philiberte ; s. Florentine ; s. Iovine ; s. Maxenci ; s. Iuniane ; s. Martine ; s. Maiole... — 113 v° ...omnes sancti monachi et sancti heremite ; s. Maria Magdalena ; s. Radegundis ; s. Fidis ; s. Disciola ; s. Cecilia... — 114 ...s. Scolastica ; s. Abra ; s. Florentia ; s. Vale­ria... — 115 ...s. Pelagia ; s. Maria Egyptiaca ; omnes sancte vidue et sancte conti­nentes... — 117 v°. Ut abbatissam nostram conservare digneris... — 118 ...Ut obse­quium servitutis nostre rationabile facias... — Ut mentes nostras ad celestia deside­ria erigas... » — 124 v°. « *Collecta.* Deus qui nos a seculi vanitate conversas... — ...et nostre professionis exécutrices effecte... — 125 ...promittere pertingas. >, — 126 v°. *« Collecta.* Omnipotens piissime Deus, te suppliciter deprecor ut non me famulam tuam peccatricem perire permittas... »

Fol. 128 à 142. Les quinze psaumes graduels. — 128. « À'F *psalmi de beata Maria...\**

— 140 v°. « *Ant.* Sancta virgo semper Maria, intercede pro me famula tua et famulis et famulabus tuis... » — 142 v° à 159. Série d’oraisons et de capitules. — 158. « *Feria II.* Pro animabus fidelium defunctorum. — *Fer. III.* Pro pastore. — 158 v°. *Fer. IIII.* Pro abbatissa. — 159. *Fer. V.* Pro magistro ro. — *Fer. VI.* Pro regibus. » — 160 à 205. Office des morts. —160. « *Pro fidelibus. Ad vesperas... —* 165. *Item collecta.* Tibi, Domine, commendamus animam famule tue ut defuncta seculo tibi vivat... »

— 205 v° à 235. Office de Prime pour les jours de la semaine. — 205 v°. « *Feria II. Ad primam. —* 230. *Sabbato. Ad primam. \**

Fol. 235 à 248. Suffrages des saints. — 235. « De s. Iusto mart. » — 240 v°. « Deme­trii mart. » — 241 v°. « De s. Hylario. » - 242. « De s. Martino. » — 243. « De s. Bene­dicto. » — « De s. Magnobodo. *r. —* 243 v°. « Guingaloi abb. » — 244. « De s. Maria Magdalena. » — 244 v°. « De s. Anna. > — 245. « Sancte Radegundis. » — 247. « Ceci- lie, Genovefe atque Florentie. » — 248 v° à 262. Série d’antiennes qui vont du pre­mier dimanche de l’A vent à la fin du commun des vierges et qui embrassent les prin­cipales fêtes du temporal et du sanctoral. — 262 à 264. Autres antiennes et répons.

— 264 v°. D'une autre main : oraison pour la reprise des Lieux Saints.

Les douze leçons de l’office de la Vierge, la mention de l'abbesse dans les litanies

Livres d'Heures. — T. II.

et les oraisons, les prières rédigées au féminin : tout indique que le livre d’Heures a été transcrit pour un monastère de bénédictines. Les nombreux saints poitevins inscrits dans les litanies et dans les suffrages, la place occupée par saint Hilaire en tête des confesseurs, la mention de sainte Radegondc, de sainte Abre et de sainte Florence permettent de situer le monastère à Poitiers. Enfin la concordance entre les saints des litanies et ceux de l’ancien calendrier de Sainte-Croix *(Revue Mabillon,* 1914, p. 393 sq.),les prières pour l’abbesse (fol. 117 v°, 158 v°), autorisent à conclure que le manuscrit a été exécuté pour l’abbaye de Sainte-Croix de Poitiers.

Pareil., 264 ff. à longues lignes. — 125 sur 91 mill. — Initiales historiées d’exécution très fine, les unes sur fond d’or, les autres sur fond quadrillé ou losange : fol. 1, la salutation angélique (Matines) ; au bas de l’encadrement, religieuse en prière ; devant elle un chien couché ; en face d’elle, autre personne en prière ; dans l’encadrement, un écu armorié dont la description vient ci-après ; la miniature des Laudes a disparu ; 39 v°, la Nativité (Prime) ; la miniature de Tierce manque ; 48 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Sexte) ; 53 v°, le massacre des Innocents (None) ; 59, la Purification (Vêpres) ; 71 v°, la fuite en Égypte (Complies) ; 97 v°, le Christ mon­trant ses plaies et la résurrection des morts ; 128, le couronnement de la Vierge ; 160, service funèbre. Ces initiales historiées sont accompagnées dans les marges de larges filets de couleur formant encadrement, les uns décorés de blasons en forme de losange et de rameaux de feuillage, les autres de rameaux de feuillage seulement. — Jolies initiales de couleurs sur fond d’or dont le champ est orné tantôt de têtes finement traitées (fol. 61 v° ; 157 v°), tantôt d’animaux (fol. 34 v°, 165, 175, 242) ou encore, et c’est le cas le plus fréquent, de feuilles stylisées. — Au bas de l’encadrement du fol. 128, jolie scène, bien enlevée : fileuse lançant sa quenouille sur un renard qui emporte une poule.

Les écus armoriés sont répandus à profusion dans le manuscrit. Ils sont au nombre de sept : i° d'azur semé de croix recroisetées au pied fiché d'or, à deux bars adossés du même (fol. 26 v°, 35, 48 v°, 53 v°, 55 v°, 71 v°, 92 v°, 96 v°, etc.) ; 2° d'azur semé de croix recroisetées au pied fiché d'or, à deux bars adossés du même, au lambel de gueules brochant sur le tout (fol. 1), 30, d’azur semé de croix recroisetées au pied fiché d'or, à deux bars adossés du même, au lambel de gueules brochant sur le tout (fol. 1, 28, 52, 71 v° ; 95 v°, etc.) ; 40 d'azur semé de croix recroisetées au pied fiché d'or, à deux bars adossés du même, au bâton de gueules brochant sur le tout (fol. 1, 15, 19, 50, 55, 57 v°, 60 v°, 66, 71 v°, etc.) ; 5e d'azur semé de fleurs de lis d'or (fol. 39 v°, 48 v°, 65, 71 v°, etc.) ; 6° d'or à deux pals de gueules (fol. 207) ; 70 d'azur... à la bordure de gueules (fol. 128). Sauf les trois der­niers, ces divers écussons indiquent que le manuscrit a été exécuté pour un membre de la famille de Bar, probablement de la branche cadette, ou du moins qui en aurait été le premier possesseur.

Rel. moderne maroquin brun clair (Acquis par la Bibliothèque nationale, le 24 mai 1893, de Louis Bihu, libraire, 69 rue Richelieu, à Paris, pour la somme de quatre cents francs).

# 284. HEURES A L’USAGE DE ROME OU HEURES D’iSABEAU d’ÉCOSSE, XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat.. 588.

Fol. 1. D’une autre écriture que le reste du manuscrit : « Nicolaus de Tours (?). » — En écriture moderne : « R. D. 9053. »

Fol. 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (29 janv.) En lettres bleues : « Deposicio s. Gilde. » — (4 avr.) « Ambrosi ep. Mcdiol. » — (5 avr.) « Vincencii conf. » — (19 mai) En lettres bleues : « Yvonis conf. » — (20 mai) « Bernardini conf. » — (21 mai) En lettres bleues : « Ordinacio s. Patemi. » — (24 mai) « Donaciani et Rogaciani. » — (25 mai) En lettres bleues : « Translacio s. Francisci. » — (7 juin) « Tugduali (au lieu de : Guduali) ep. » — (17 juin) « Similiani ep. » — (18 juin) « Huervei conf. » — (21 juin) « Mevenni abb. » — (25 juin) En lettres bleues : « Salomonis mart. » — (13 juill.) En lettres bleues : « Thuriavi ep. Dolen. » — (28 juill.) « Sansonis ep. » — (29 juill.) «Guillermi ep. » — (25 août) En lettres bleues:« Ludovici,regis Francie. » — (28 sept.) « Salomonis ep. » — (ro oct.) « Clari ep. » — (16 oct.) En lettres bleues : « Michaelis in monte Tumba. »— (24 oct.) « Maglorii ep. » — (3 nov.) En lettres bleues: « Gobri- ani ep. » — (6 nov.) En lettres bleues : « Melani ep. » — (15 nov.) En lettres bleues : « Maclovii ep. » — (18 nov.) « Maudeti abb. » — (12 déc.) En lettres bleues : « Coren- tini ep. »

Fol. 13 à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17 et 18. Passion selon saint Jean (fragment). — 18 v°. « *Oracio.* Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum... — ...veram scienciam usque in finem. Per te, Iesu Christe, salvator mundi. Qui... » — 19. « *Oratio de beata Maria.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 20 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum factura, loquutura aut cogitatura... Et michi famule tue *N.* impetres a dilecto filio tuo com­plementum... — 21 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio. —* 22. O intemerata... De te enim Filius Dei, verus et omnipotens Deus... — 23 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — 23 à 29. Suffrages. — 23. « De s. Iohanne Baptista. *Ant... »* — 28 v°. « De s. Katherine de Sene. *Ant... »* — 29. « De omnibus sanctis. *Ant...* » — 29 v° à 32. Symbole de saint Athanase.

Fol. 34 à 57. Matines et Laudes de la Vierge ; antiennes et psaumes pour les diffé­rents jours de la semaine. — 58 et 59. Matines de la Croix. — 59 v° et 60. Matines du Saint-Esprit. — 60 v° à 89. Petites Heures, Vêpres et Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 90 à 97. Office de la Vierge pour le temps de l’Avent et pour celui de Noël à la Purification. — 98 à 107. Psaumes de la pénitence. — 107 v° à 114. Litanies ; peu de saints locaux. —109 v°. « ...s. Bernardine ; s. Dominice ; s. Yvo ; omnes sancti monachi et heremite... » — 114 à 148. Office des morts. — 148 v° à 151. D’une autre main. — 148 v°. « Domine Iesu Christe, adoro te in cruce penden­tem... — ...ab angelo percutiente. *Pater noster.* » Suivent quatre autres invocations. — 149. « Domine, non sum digna ut intres sub tectcm meum... — ...anima mea. » — 149 v°. « *Sept oraysons des sept parolles quelles Ihésus dist en croez.* Domine Iesu Christe, qui pendens in cruce, pro nobis... — ...eam tecum esse facias. Arnen. » Suivent six autres invocations.

Fol. 152 à 160. Office des anges. — 161 à 172. Office des trois Marie. — 176 à 202.

Office de la Passion. — Lacune entre 202 et 203. — 203 à 205. Heures de sainte Catherine ; le début manque. — 206. « *Ci ensuit enseignement pour les pucelles et pour aultres.* Fille seur qui en congnoissance de son créatour veult estre et demourer, il fault premièrement congnoistre soy meismes et sa vie... » Suit. fol. 206 à 213. une série de recommandations pour la pratique de la vie chrétienne. — 207. « Amie, quant vous estes au moustier ou dehors pour dire vos heures et vos oraisons, aiez vostre cueur à Dieu du tout, et ne vous souviengne de milles vanités ne de mille cure temporelle... » — 212 v°. « L’on doit aller à la créature comme au créatour... » — 213. **I**

D’une autre main : « Salve, regina, etc... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome ; mais le calendrier est nettement breton avec prédominance des saints de la région de Dol.

Les différentes formules de prières sont rédigées au féminin, ce qui paraît indiquer que le manuscrit a été exécuté pour une dame ; les conseils relatifs à la vie chré­tienne qui se lisent à la fin du volume (fol. 206 à 213) mènent à la même conclusion.

En fait, le livre d’Heures a été exécuté pour Isabeau d’Ecosse, seconde femme de François Ier, duc de Bretagne. La mention de sainte Catherine de Sienne dans les suffrages indique que le manuscrit est postérieur à 1461.

Pareil., 213 ff. à longues lignes. — 129 sur 96 mill. — Quelques peintures d’exécution grossière dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 33 v°, Isabeau en prière ; derrière elle, saint François d’Assise ; écu armorié : parti de France et d'Ecosse ; ces armes se retrouvent dans plusieurs feuillets ; 34, la salutation angélique (Matines) ; 49, la Visitation (Laudes) ; 58, crucifixion ; 59 v°, la Pentecôte ; 60 v°, la Nativité (Prime) ; 65, la Nativité annon­cée aux bergers (Tierce) ; 69 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 74. la Purification (None) ; 78 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 85, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 98, la résurrection des morts ;

114 v°, service funèbre ; 176, l’agonie au jardin des Oliviers. Ces peintures sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de feuillage et de fleurs. — Initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; vignettes marginales. — Petites ini­tiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. veau fauve ; sur les plats, médaillons entourés de rameaux de feuillage ; dans le premier :

« RENÉ » ; dans le second : « MILLON »> ; filets sur les plats. — Duixe (Abbé F.), Inventaire liturgique de Vhagiographie bretonne, 1922, p. 170.

# 285. RECUEIL DE PRIÈRES ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE PARIS. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 592.

Fol. 1. Au bas du feuillet, note en écriture moderne : « Mgr de Beauvau, arche­vêque de Narbonne (ancien évêque de Bayonne, 1700 ; transféré à Toumay en 1707, puis à Toulouse en 17x3, et enfin à Narbonne en 1719, mort le 4 août 1739)- » — D’une autre main : « R. D. 9071. »

Fol. i à 6. D’une autre écriture que le reste du manuscrit. Calendrier de Paris. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. — Oct. s. Iehan. » — (28 mai) « S. Ger­main conf. » — (10 juin) « S. Landri. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne, mère nostre Dame. » — (11 août) En lettres rouges : « La sainte corone. » — (25 août) « S. Loys conf. et s. Geneise mart. » — (9 oct.) En lettres rouges : « La saint Denis. » — (16 oct.) « Oct. s. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »— (4 déc.) « S. Beneoit. » — Au 15 octobre, une autre main a ajouté : « P. Pierrart. »

Fol. 7 à 29. Heures du Saint-Esprit. — 7. « *Ci commancent les hores dou Saint Espe- rit...* » Cet office se compose de Matines (un nocturne, un psaume et trois leçons), de Laudes, Prime, Tierce, Sexte, None, Vêpres et Complies. Presque toutes les rubriques sont en français. — 29 v°. D’une autre main : prologue de l’évangile de saint Jean ; la fin manque.

Fol. 30 à 44. Série de conseils formant une sorte de programme de vie chrétienne; ils sont entremêlés d’invocations et de prières. Chaque partie se compose d’une exhortation intitulée : « *Ansoignement* » ; elle est suivie d’une prière en latin : « *C'est l'oroison* » et de la traduction française : « *C'est li romans* » L’ensemble a été rédigé pour une dame, et, probablement, pour une princesse, ainsi qu’il est facile de le déduire de plusieurs passages.

Fol. 30. « *Ansoignement.* Dame, quar Dex en cest munde vous ha mise en grant estât, raisons est que vous de cuer et de corps vous humiliez devant soi. Ensinc le font li ange qui sunt ou réaume dou ciel... — 30 v° ...et dites les paroles qu’il dient, et sont teles. *Beneiceon à Deu.* Benedictio et claritas et sapiencia et graciarum actio, honor, virtus et fortitudo Deo nostro in secula seculorum. Arnen. » — Suivent deux u ansoignements » et deux prières à la Croix ; la seconde de ces prières, fol. 32, est attribuée à saint Anselme dans le manuscrit : « Salve, crux amabilis, in qua est salus, vita et resurrectio nostra... — ...qui per te me redemit. » — Vient ensuite (fol. 33) une courte invocation à sainte Cécile.

Fol. 34. « *Ansoignement.* Quant on lèvera le corps Ihésucrist, et tant comme on le tanra, vous porroiz dire ce qui sansuit, et tant comme on metra à sacrer le sanc, ou après si comme vous plaira mieuz. Te laudo, benedico, glori fico, Domine Ihesu Christe qui es lux vera, bonitas et vita... — 34 v° ...digneris largiri custodiam. Arnen. » — *«Cest li romans.* Ce veut dire : je vous louois, benei et glorifioie, sire Ihésucrist... — 35 ...me vuilliez garder. Amen. » — « /Lnsofgtttf wæwZ. Après, en loneur de Ihésucrist et en demandant ce que mestier vous fait, vous direz ceste ensuigant oroison, et la fist sainz Anselmes. *Oroison à Deu en latin. Oratio.* Omnipotens Deus et misericors Pater et bone Domine, miserere michi peccatrici... — 36 v° ...ab omnibus adversis custodiant et perducant ad vitam cternam. Amen. » — « C’«/ *li romans de la dite oroison.* Ceste oroisons dit : Diex touz puissanz, Père miséricordieus et bon sires... — 38 ...à la ioie de paradis. Amen. »

Fol. 38. « *Ansoigncmant.* Après, por la révérance de la douce mère de Deu, vous direz l’ansuigant oroison que fist papes Innocenz, selonc ce que l’en dit en un concile à Saint Iehan de Latran, et dona deus cenz et sexante iours de pardon à ceus qui diroient cele oroison au sacrement de la messe. *Oratio. Oroison à la mère de Dieu.* Deprecor te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — ...38 v° ...ut intercedas pro me peccatrice, famula tua, ante conspectum Filii tui... — ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. » — « *C'est li romans de la dicte oroison.* Ceste oroisons dit : Je te pri — 39 — sainte Marie, mère de Deu... — 39 v° ...vie et repous perdu- rable. Amen. » — « *Ansoignement.* Après le soir devant couchier, il me samblerait bon que vous deissiez six vers dou psaultier, les quelx Ihésucriz dist en la croiz, et en disant le derrcnier, son esperit randi à Deu son Père. Et sont telx. *Ce doit on dire au couchier.* In te, Domine, speravi... — 40 ...in iusticia tua libera me. » Suivent cinq autres versets. — « *C'est li romans de la dicte orison.* Sire, ie hai heu espérance en vous ; ne vueillez que ie soie confondue... » Suivent cinq oroisons en forme de paraphrase des cinq autres versets.

Fol. 44 à 52. Prières d’actions de grâces. — 44. « *Ansoignement.* Dame, savoir devez que par ce que vous estes créature de Deu et par ce que il ha soffert pour vous — 44 — et pour les autres biens que il vous ha donez, vous toute et quan que vous

povez, devez à Deu... — ...et li rendez grâces et merciz de ce que fait ha pour vous. » — 45. « *Oroison.* Mes très chiers sires Ihésucrist, verais Diex, ie vous loue et benei et rem grâces et merci. Quar vous m’avez donei corps et âme... — 45 v° ...par laquelle sapience ie puisse auximent gouverner le pueple que vous m’avez commis... — ... ...d’amor contraire à la vostre. » — Suivent, fol. 45 v° à 52, dix-huit autres prières d’actions de grâces pour les différents bienfaits de Dieu : la foi, l’incarnation, la Nati­vité, l’Épiphanie, le jeûne dans le désert, l’entrée à Jérusalem, la trahison de Judas, l’institution de l’Eucharistie, la prière au Père, la flagellation, la passion et la mort, la sépulture, la Résurrection, l’Ascension, la Pentecôte, le jugement dernier, et en général, pour tous les biens reçus de Dieu.

Fol. 52 v° à 58. Prières pour la communion. — 52 v°. « *Ci-après commance l'oroison que l’en doit dire quant on se vuet communier, et est escripte en latin et en françeois, et est premiers H latins et li jrancois après. —* 53. O Domine, que sum ego aut qualis ut ad mensam tuam audeam accedere... — 54 v° ...veniant michi omnia bona tecum. Qui... » — « *C'est li roumans.* O puissanz sires, qui suis ie et quel chose que ie ose appruchier à ta sainte tauble... — 57 ...et règnes perdurablement. Amen. » — « *Main­tenant que vous serez commeniée, si dites ceste oroison suivant.* Domine Ihesu Christe, fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris, coopérante Spiritu Sancto... — 57 v° ...et ad sanitatem perpetuam percipiendam. Qui... » — « *C'est li roumans.* Très chiers sires Ihésucriz, qui de la volentei de Deu ton Père... — 58 ...la santei perpétuel que fail­lir ne peut. »

Fol. 58 à 65. Suffrages en l’honneur des anges, apôtres et de tous les saints. —58.

*« Ansoignement.* Quant vous loisir haurez, il seroit bon que vous feissiez commémo­ration des anges... — 58 v° ...Car li archange hont espécialmcnt cure des princes et dou commun bien qu’il hont à govemer. Faites auximcnt commémoration des apostres qui sunt princes de la sainte Yglise... — 59. *Commémoration à loueur de touz les anges.* Benedic anima mea Domino... » — 60 v°. « De saint Michiel... » — 63 v°. « Commémoration de saint Loys. — 64. Domine in virtute tua letabitur rex... » — 65. « De toz autres sains... »

65 à 78. Oroisons à la Croix et à Notre-Seigneur. — 65. « *Ci-après commance l'oroi­son delà croiz de saint Anselme. —* 65 v°. Sancta crux, per quam nobis ad memoriam crux illa reducitur... — 68 v° ...ad que homo est creatus. Prestante eodem D. n. I. C. ... » — « *C’est li romans.* Sainte croix par laquele me vient à mémoire... — 72 v° ...Ihésucriz en toi soffrit mort. Oui vit et règne... » — « *Oroison de saint Anselme à Ihésucrist.* Très puissanz, très débonaires, très chiers, très doux, très amez, très beaus Ihésu... — 73 ...de toute ma mémoire. » — « *Encor es de celi oroison.* Sires très douz, ie t’aimme, mas petit et tièdement... — 74 ...que si longuement ha tenue marne enla- ciée. » — « *Encor de celi.* Sauverres de noz âmes, douz et segurs fisiciens... — 75 ...que ie soie touz iours avec toi sanz fin. » — « *Encor de celi.* Bons sires, à ta pitié ie ranz grâces, quar tu ne m’as pas laissié morir en péchié... — 75 v° ...désormais en toutes chouses. » — « *Encor de celi.* O pastours très piteus, ous quel sunt tuit li trésour de sapience... — 76 ...et sanz nule taiche. » — « *Encor de celi.* O fontaine de vie, o de toute doulceur la naissance... — 76 v° ...et aimment de cuer perfait. » — « O mes sires très beaus, très désirraubles, mes Diex... — 78 ...en laquele tu vis et règnes avec tes sainz sanz fin. Amen. »

Fol. 78 à 85. Prières en l’honneur de sainte Marie-Madeleine. — 78. « *Ci après com­mance l'oroison de la Magdeleinne.* Sainte Marie Magdeleine, qui a grant fontaine de lermes... — 78 v° ...quart mont forment le amastes. » — « *Encor de celi.* O dame bien eurée, je desleaus pécheresse recitois nos péchiez... — 79 ...netteiée et purifiée. » *Encor de celi.* Très bien eurée seneine vous quelx fustes... — 79 v° ...des perpétuelx tormenz. » — « Profeitoit à moi estréange de Dieu, très chière dame... — 80 ...et très chier Ihésucrist. » — « *Encor es de celi oroison.* O très bien eurée et très pure espouse de Ihésucrist... — 81 ...et pour quoi vous ploriés. » — « O très piteus, mes bons sires Ihésucrist... — 82 ...et pour quoi ele ploroit. » — « Ha, Ihésu, bons sires et très bénignes maistres... — 83...à ta douceur si ramena. » — « O Diex véritaubles,bons et léaux es droituriers de cuer... — 84 ...et leaument servir. » — « Roys de toute créature, Ihésu, et de sainte Yglise souverains evesques... — 85 ...sans iames rancheoir. » — « Mes douz sires Ihésu, ie ne t’ose demander toutes tes vertuz... — 85 v° ...que ie puisse acquérir la gloire en laquele tu vis et règnes... »

Fol. 85 v°. « *Ceste oroison de saint Père est prise des méditations de saint Anselme.* — 85. Sainz Pères, très déboneres et très leaus pasteurs du peuple Ihésucrist... — 87 ...si grièvement ie sui détenue. » — « *Encor de celi.* Très bénignes pasteurs sainz

Pcres, ie ensint comme une foie berbiz... — 87 v° ...toute puissance de bien faire. »

*— « Encor de celi.* De souveraine puissance sainz Pères cui Ihésucriz dona si grant puissance... — 88 ...iusques à la mort. Amen. » — « *Ci après commence l’oroison de saint Pont.* Sire Diex, dou quel la bontez ne puet estre — 88 v° — espuisie... —90 ...ie puisse venir — 90 v° — parduraublement. Amen. » — «Cf *après commance l’oroi­son des trois Rois.* Sire Ihésucriz, vraie lumière qui faillir ne puet, qui les cuers des trois rois honoraubles... — 91 *...à la* contemplacion de ta très — 91 v° — haute et pleisant beautei. Amen. »

Fol. 191 v°. « *Ci après commance l’oroison de saint Jehan évangéliste.* Très gracieus apostres sains Iehanz, li uns des granz princes dou réaume dou ciel... — 94 ...me seroit avenuz san sine estoit. » — « *Encor de celi oroison.* Ihésucrist, vraies maistres de vostre disciple saint Iehan... — 94 v° ...qui estes vraies et perpétuelz bontez. Amen. » — « *Ceste oroison fit mes sires sainz Thomas et la doit en dire chascun ior au matin. —* 95. Parduraubles governerres, sire, regardez nous et nous donez vostre saint ange... — 95 v° ...en cest siècle et en l’autre. Amen. » — « Ceste *oroison se est por prier pro cels qui mal nos font et la doit en dire chascun iour.* Sauverres Ihésucriz, très déboneres sires, se il est nuns ne nule qui mal me vueillent... — 96 ...et empêtrer le pardon de tous mes péchiez. Amen. »

Fol. 96 à 105. Prières à la Vierge. — 96. « O très certaine espérance, deffenderresse et dame de touz ceus qui si atandent... — 97 v° ...et dou réaume qui iames ne faudra. Amen, a—« Sauverres Ihésucrist, ie pécherresse et qui sui pasdigne met à toi garde...

— 98 ...et de toute manceonge. Amen. » — « *Oroison à la mère Deu.* Virge Marie, mère de Ihésucrist, en tes mains et es mains de ton — 98 v° — beneoit fil... — 98 v° ...par- durablement demorer avec toi. Amen, » — « *Oroison à la mère Deu.* Sainte Marie, virge, mère Deu très piteuse et très débonere, par l’amour de ton beneoit fil... — 104...et vie perdurauble avec les esleuz. Amen. » — 104. « *Oroson à Deu.* Sire Diex,ie te prie pour toute sainte Église, pour les rois, pour les princes et pour trestouz estaz... — 105 v° ...demorer et manoir avecques tes amis. Amen. »

Fol. 105 v° à no. Les Quinze joies de la Vierge. — « *Ce sunt ci un anseignemenz por nous enseignier et chascune grant dame,* etc. — 106. Douce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de touz biens qui portastes Ihésucrist IX mois en vos précieus flans... — 106 v° ...en loneur et en la remembrance des quinze ioiez que vous heustes de votre cheir fil en terre. *Ave, Maria.* » Suivent les quinze joies. — no v° à 113. Les Sept requêtes à Notre Seigneur. — no v°. « Quicumques veut estre bien conseilliez de la chose dont il hait plux grant besoing, si die chascun iour acostumeement ces oroisons que vous troverez ci-après escriptes et saichiez que cilz qui les dira des- confès ne morra 11e desconseilliez ne sera, ne vilainement ne trespassera le iour que il de bon cuer les dira, et à chascune oroison die *Pater noster,* et après toutes les oroi­sons, vous direz V foiz le *Pater noster* en loneur et en la remembrance des V plaies Nostre Seigneur, et saichiez que ia enemis n’aura povoir sur vous le iour que vous

de bon cuer les direz. *Pater noster. —* m. Douz Diex, douz Pères, sainte Trinitez et uns Dieus, beaus sire Diex... — ...et de vostre loi et à mon salut. Amen. » Suivent les six requêtes.

Fol. 114 à 116. Prières en l’honneur des principales scènes de la Passion rattachées aux parties correspondantes de l’office. — 114. « Douz pius Dex, en loneur de vostre douce Passion et de votre douce mort, en loneur de cele sainte heure que vous vous soffristes à trahir... — ...vous le feistes pour nous comme nostres pius Pères à vostre douce merci. *Pater noster.* » — 116. « Douz pius Diex, en loneur de vostre douce Passion et de votre douce mort, en loneur de celle sainte heure de cumplie — 116 v° — où vous fustes enseveliz et mis ou saint sépulcre... — ...comme nostres douz pius Pères. *Pater noster. »*

Fol. 116 v°. « En la présence de vo corps et de vo sanc, sire Diex, me présen ie par la vertu de la sainte croiz... — 117 v° ...et par les prières des bones genz. » — « Hé très débonaires Diex qui essaulciez ceus qui vous prient et qui hont espérance en vous, sire, haiez pitié de moi... — 118 ...par vo très douce bontey et par les prières des bones genz en cui ie liai fiance. Amen. »

Fol. r 18 v° à 187. De plusieurs mains. —118 v°. «O très certaine et perdurauble- ment beneoite ... et soiez à moi pécheresse aideresse en toutes chouses très piteuse et très débonaire. O très beneuroux sain Iehanz, amis très espéciaux Ihésucrist et très familiers... — H9...0deux très précioux jammes de paradis... — 119 v°...A vous dous, ie, pécheresse, hui et en touz temps, comment marne et mon cors... — 120 ...ou réaume qui toz iours durra. Amen. » — 120 v°. « *C’est l’oroison que nostre dame dou Puy tient en sa main.* Très sainte et très glorieuse mère de Deu, ma très chière dame, dame de touz... — ...verai confor en âme et en corps. Amen. » — 121. « *C'est li or iso ns qui est escripte devant le crucejy en l’église de Nostre-Dame de Beaune.*

Filz de Dieu poinz en crucefy,

Qui occias le félon fil,

De perdurauble dampnement Sire, de tout en toi me fv... »

122 v°. « *C'est l’orison que l’on doit dire à son ange.* Sancte angele Dei, minister celestis imperii, cui Deus omnipotens mei custodiam deputavit... — ...et sanctis eius gau­deat in eternum. Arnen. »

Fol. 123 à 125. D’une autre main. Heures de la Croix. — 123. « *Touz les iours que de cuer vous direz ceste oroison, nostre saint pères li papes Iehan vous octroie* 1 *an de pardon.* Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi... redemisti mundum. » — Suivent les Heures de la Croix. — 125 à 143. D’une autre main. Psautier de saint Jérôme. — 144 à 160. Office de la Passion ; incomplet de la fin : l’office s’arrête au cinquième verset de *Magnificat* ; les Complies manquent. — 161 à 187. D’une autre main.

Livres fHeures.—T. II.

34

Office de saint Louis roi de France. Les Laudes sont suivies de cette rubrique, fol. 174 : « *Il ne covient pas gue l'on die tou les iours le* Te Deum, was *guant l'on a grant lésir ou grant dévotion. Item, il ne covient pas dire — 174* v° — /owz *les iours les V psaumes de Laudes, mas san puet l'on paser pour dire* Laudate Dominum de celis *tant solement. Item gui seroit trop embeseigniez, il soffiroit à dire une des lésons et* 1 *des respons et* 1 *psaume et une antene tant seulement. »*

Fol. 187 v°. D’une autre main. Citation à comparaître devant l’officialité de Sens; elle est datée de 1408 et signée : Flandrine.

Cet intéressant manuscrit est un recueil de prières et un livre d’Heures à l'usage de Paris. Toutes les prières qui se lisent dans la partie la plus ancienne sont rédigées au féminin, et plusieurs passages (fol. 30, 45 v°, 58 v°) laissent entendre qu’il s’agit d’une princesse, peut-être même d’une reine. Le manuscrit date du xive siècle, sauf le calendrier et quelques morceaux qui sont du XVe siècle.

Pareil., 187 ff. à longues lignes. — 173 sur 126 mill. — Quelques grandes initiales filigranées vermillon et azur relevé de blanc. — Petites initiales filigranées vermillon et azur alternative­ment ; quelques bordures d'I filigranes.

Rel. veau brun aux armes du cardinal Le Goux de la Berchère, archevêque de Narbonne (1703-1719).

# 286. HEURES A L’USAGE d’AUTUN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 615.

Fol. 1 à 5. De différentes mains. — 1. En écriture moderne : « R. D. 9178. » — 1 v°.

« Ave, Cosmas, gloriose Martir Dei preciose... »

Fol. 2 à 12, 119 v°, 126 et 127. Livre de raison des familles Mescenne, Vandenesse et Molet, de Dijon (1494-1519).

Fol. 6 à 17. Calendrier d’Autun. — (13 juill.) « Margarete virg. » — (15 juill.) « Divi­sio apostolorum. » — (28 juill.) En lettres rouges : « SS. Nazarii et Celsi. » — (20 août) « Philiberti abb. » — (22 août) « Simphoriani. » — (25 août) En lettres rouges : « Ludo- vici regis. » — (ier sept.) « Lazari ep. et mart. » — (24 sept.) « Andochii, Tyrsi et Feli­cis. » — (2 oct.) « Leodegarii ep. » — (9 oct.) En lettres rouges : « Dyonisi c. s. s. » — (20 oct.) « Revelatio s. Lazari. » — (17 déc.) En lettres rouges : « Lazari ep. et mart. » — (20 déc.) En lettres rouges : « Dedicacio beati Lazari ecclesie. »

Fol. 18 à 78. Heures de la Vierge ; antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine et diverses époques de l’année liturgique. — 79 à 86. Psaumes de la pénitence. — 86 v° à 93. Litanies. — 87 v°. « ...omnes sancti discipuli ; omnes sancti Innocentes ; s. Lazare ; s. Marcialis ; s. Saturnine ; s. Stéphane ; s. Nazari; s. Nazari

et Celse ; s. Leodegari... — 88 ...s. Policarpe ; s. Andochi ; s. Tyrse ; s. Felix ; s. Sim- phoriane ; s. Benigne ; s. Andeole ; ... — 88 v° ...s. Maurici ; omnes sancti martires Dei ; s. Silvester ; s. Léo... — 89 ...s. Amator ; s. Rethici ; s. Simplici ; s. Gaciane ; s. Eufroni ; s. Racho ; s. Syagri ; s. Pragmate ; s. Beate... — 89 v° ...s. Bernarde ; omnes sancti confessores ; s. Anna... — 90 ...s. Regina... s. Radegundis... » — 94 à 112. Office des morts.

Fol. 112 v° à 128. De plusieurs mains (xve et xvie siècle). — 112 v°. « ;O inteme­rata ...De te enim Deus *(sic)* filius, verus et omnipotens Deus... — 113 ...Et esto miserrimo peccatori prospicia *(sic)* et in omnibus auxiliatrix. — 114 v° ...vitam et requiem sempiternam. » — 114 v° et 115. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 115 v°. Prière à la croix.

« Croix, en toy voy mon Dieu pendu,

Et moult crouelement estandu... »

116 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 118 ...Eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus.. Et michi famulo tuo *N.* impetres a dilecto et dulcissimo filio tuo D. n. I. C. comple­mentum bonum... — 119 v° ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — 120. « *De nostre Dame.*

Royne qui fustes mise Et assise

Lassus ou thrône divin...

124. <c *S'ensuit la vie de sainte Barbe.*

Vierge excellant, de haulte dignité Oui (mot effacé) au ciel la Trinité... »

126. « *Aultre oroison de sainte Barbe.*

Saincte Barbe, vierge honnorée,

Oui fustes jeusne enlumynée... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage d’Autun ; le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts ne laissent pas de doute à cet égard. Le livre de raison qui se lit en tête et à la fin du volume indique que celui-ci a été possédé par les familles Mescenne, Vandenessc et Mollet, de Dijon.

Parch., 128 fi. à longues lignes. - 198 sur 142 mill. — Ni peintures ni miniatures : la place qui leur était destinée est restée en blanc. Initiales d’or sur fond d’azur et carmin relevé de blanc ;

elles sont accompagnées de larges filets d’or et de couleurs et de rinceaux de feuillage et de fleurs — Petites initiales vermillon.

Rel. ancienne veau gaufré sur ais de bois. — (Provient de Lantin, de Dijon).

# 287. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DES BRIGITTINES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 688.

Fol. 1. En écriture moderne : « R. D. 9576. » — 1 à 6. Calendrier des Brigittines de Liège. — (29 janv.) « Valerii ep. et conf. *Com. »* — (3 févr.) Hadelini conf. *III lect.* Brigide. Blasii ep. et mart. Co/Z. Waldetrudis virg. *Com. »* (17 mars) « Gertrudis virg.

*Dupl.* » — (23 avr.) « Georgii mart. *Dupl.* Adelberti ep. et mart. *Coll.* » — (28 avr.) « Translacio s. Lamberti. *Tot. dupl.* Vitalis mart. *Coll.* » — (7 mai) « Domiciani ep. et conf. *IX lect.* » — (13 mai) En lettres rouges : « Servacii ep. et conf. *Dupl.* Marie ad martires. Cow. » — (28 mai) « Translacio s. Birgitte. *Dupl.* Germani ep. et conf. *Coll.* » — (15 juill.) « Divisio apostolorum. *IX lect.* » — (3 sept.) « Remacli ep. et conf. *Semidupl. »* — (7 sept.) « Magdelberte virg. *Dupl.* Evorcii ep. *Com.* » — (10 sept.) « Theodardi ep. et mart. *Duplex.* » — (17 sept.) En lettres rouges : « Lamberti ep. et mart. *Totum duplex.* » — (19 sept.) « Materni ep.et conf. *Dupl.* » — (24 sept.) « Oct. s. Lamberti. *Dupl. »* — (7 oct.) En lettres rouges. « Canonizacio b. Birgitte. *Tôt. dupl.* Marci pape et conf. *Coll.* » — (13 oct. ) « Triumphus s. Lamberti. *Tôt. dupl. » —* (24 oct.) « Ode vidue. *IX lect.* » — (3 nov.) En lettres rouges : « Huberti ep. et conf. *Dupl.* » — (4 nov.) « Perpetui conf. *Coll.* Amancii ep. et conf. *Com. »*

Fol. 7 à 163. Psautier et cantiques. — 163 à 168. Litanies. — 164. « ...s. Sebas- biane ; s. Olave ; s. Erice ; s. Henrice ; s. Eslrille ; s. Botivide ; s. Kalixte ... s. Lam- berte ; s. Theodarde... s. Kanute... — 164 v° ...s. Mauriti c. s. t ; s. Ausweri c. s. t ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; ...s. Sigfride... s. Iudoce ; s. Benedicte... s. Lode- wice ; s. Allexi ; s. Onofrii ; s. Donate ; omnes sancti confessores... s. Birgitta ; s. Ely- sabeth... — 165 ...s. Walburgis... s. Gertrudis... s. Dympna... s. Eufrosina ; s. Ripsi- mia c. s. t ; s. Ursula c. s. t. ; s. Cordula ; omnes sancti virgines et vidue... » — 168 v° à 176. Office des morts. —177 à 193. Heures de la Trinité *[Feria* /]. —193 v° à 205. Heures des Anges « *Feria secunda.* » — 206 à 218. Heures du Messie « *Feria III ».* — 218 v° à 230. Heures de la naissance de la Vierge « *Feria IIII.* » — 230 à 243. Heures de l’Annonciation « *Feria V »* — 243 v° à 250. Heures de la Passion « *Feria* K/ ». — 259 à 280. Heures de l’Assomption « *Sabbato. »* — 280 v° à 287. Heures du Saint-Esprit.

Le calendrier de ce livre d’Heures offre une combinaison du calendrier de Liège et de celui des Brigittines ; il en est de même des litanies où l’élément liégeois fait place aux saints suédois. Le manuscrit date du xve siècle, et plutôt de la fin que du commencement.

Parch., 288 ff. à longues lignes. — 187 sur 126 mill. — La décoration de ce manuscrit se com­pose de quelques belles initiales de couleurs et d’autant de dessins teintés d’aquarelle qui ornent le bas des feuillets : fol. 7, David jouant de la harpe ; 28, s. Augustin ; 42, s. Laurent ; 54 v°, s. Étienne ; 55 v°, s. Hubert ; 68 v°, un évêque ; 85 v°, s. Jean-Baptiste ; 100 v°, stc Marie- Madeleine ; 102 v°, s. Barthélemy ; 116 v°, s. Corneille ; 151, s. Bernard ; 177, ange ; 193 v°, ste Catherine ; 206, ste Barbe ; 218 v°, la Vierge et la licorne ; 230, l'archange Gabriel ; 244, ange au milieu des attributs de la Passion ; 259, ste Elizabeth ; 281, ste Brigitte (?). — Initiales fili- granées vermillon et azur. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. ancienne veau fauve gaufré ; traces de fermoirs.

# 288. LIVRE D’HEURES ET RECUEIL DE PRIÈRES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 703.

Fol. 3 à 22. Psaumes de la pénitence. — 23 à 28. Litanies. — 24. « ...s. Marcialis ; omnes sancti apostoli et evangeliste — 24 v°, s. Stéphane ; s. Fabiane... s. Laurenti ; omnes sancti martires ; s. Clemens ; s. Sixte ; s. Corneli — 25 — s. Firmine ; s. Anthoni ; s. Iuliane : omnes sancti confessores... » — 28 à 34. Symbole de saint Athanase.

Fol. 35 à 146. Prières diverses. — 35. « le te salue, Ihésucrist, parole du Père... — 35 v° ...fontaine de pitié. *Pater noster.* » Suivent quatre autres invocations. — 36 v°. *« Oroison à Nostre Seigneur.*

Ave, verum corpus, natum  
Ex Maria virgine... »

38. « Illumina, Domine, oculos meos... — 39 ...et consolatus es me. *Oracio. —* 39 v°- Omnipotens sempiterne Deus, qui Ezechie regi lude... concede michi indigne famule tue tantum vite spacium saltem quoad mansuram — 40 ...consequi merear. Qui... » — *« Sanctus Augustinus hanc oracionem composuit, et si quis eam super se portaverit aut dixerit, inimicus ei nocere* [mow] *poterit, in illa die non peribit in aqua, nec in igne, nec in domo, nec —* 40 v° — *extra domum, nec dormientem, neque vigilantem, et si quis quod iustum sit ad Dominum perierit, impetrabit, nec morietur morte subitanea, et si anima eius egressa tuer it a corpore proprio, infernum non apropinquabit. Oracio.* Deus, propicius esto michi peccatori et custos mei omnibus — 41 — diebus vite mee... — 43 ...crux Christi deflende me. In nomine Patris... » — 43 v°. « Orowow. Rex glorie, Deus, qui fecisti celum et terram... — 44 ...redemisti mundum. Oui... >> — « *Oroison.* Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, rex, creator celi et terre... — 44 v° ...moderande dirigatur. Per... »

Fol. 47. « *Oroison à Nostre-Seigneur.* Mon Dieu tout puissant, — 47 v° — créateur et rédempteur, vraye Filz de Dieu, ie proteste devant ta saincte magesté... — 48 v° ...au salut de mon âme. » — « *Oroison de saint Christo fie.*

Saint Christofle, martir très doulx,

Prie le roy des roys pour nous... »

5i v<>. « *Oroison de saint Hildevert.*

Hildevert, père glorieux,

Duquel le saint nom précieulx... »

55- « *Cy s'ensuit dévote oroison à nostre Dame.* Douce dame, saincte Marie, mère de

Dieu, plaine de pitié, fille du souverain roy... — 60 v° ...et dame de miséricorde.

Amen. » — « É très glorieuse vierge Marie, mère de Ihésucrist. le vrav Dieu tout-

Puissant... — 62 v° ...et escouter les prières de moy, poure pécheresse... — 71 ...à la •

joye de paradis qui est sans fin. Ce nous vueillie octroier le Père... » —« *Oroison.*

Douce dame, plaisant et coye,

Oui les maulx ravoyes ravoie... »

72 v°. *[Autre oroison]*

« Très douce dame pure et nette En lonneur de vostre figure... »

73- « É très puissans, ie te supplie que tu ayes de nous mercy ou nom de la Vierge Marie... — 73 v° ...très poissamment. » — 74.

« O doulce vierge nette et pure,

Sans corruption, sans ordure... »

78. « *Saint Gille commanda à Charte, roy de France, par l'annoncèrent de l'ange, qu'il fist chanter Vil messes pour le péchié qu'il n'osoit descouvrir, et Dieu raconta à saint Gille que ceulx ou celle qui feroit chanter Vil messes en lonneur de Dieu —* 78 v° — *et de saint Gille auroit ce qui requerroit à Dieu par droit et par raison, qui ne seroit mie contre le salut de l'ame, ou quelle reson gne, angoisse ou tribulacion il serait. La première messe soit en lonneur de l'anonciation de nostre Dame, c'est assavoir* Rorate, celi desu­per... » Suit l’énumération des autres messes. — 80 à 82. Prologue de l’évangile de saint Jean.

Fol. 83 à 92. Les Quinze joies de nostre Dame. — « Doulce dame de miséricorde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 84 v° ...en lonneur des XV joies que vous eustes en terre de vostre chier enfant. *Ave, Maria.* » — Suivent les quinze joies. — Lacune entre 90 et 91. — 94 à 99. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 94. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité... —94 v° ...regardes moy en pitié. *Pater noster. «* Suivent les six requêtes. — 98 v°.

« Saincte vraie croix aourée,

Oui du corps Dieu fus aournée... »

99 v°. *[Hymnus ad Christum.}*

« Christe, qui lux es et dies,

Noctis tenebras detegis... »

101 v°. « Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui hanc sacratissimam carnem de gloriose virginis utero asumpsisti...— 102 v° ...presentibus et futuris. Qui... » — 103.«Domine Iesu Christe, qui septem verba die ultimo vite tue... — 106 v°...iocun- dari et commorari per infinita secula seculorum. Arnen. »

« Ave cuius concepcio Solempni plena gaudio... »

107 v°. « Deus qui nos 108 — Concepcionis, Nativitatis, Annunciacionis... —

108 v° ...gaudere mereamur. Per. »—« Deus qui sanctorum martirum tuorum Dio- nisy, Christofory, Gcorgii... —-109 ...fidelis es in omnibus. Qui... »— 109 v°. « Je croy en Dieu, le Père tout puissant... — no v° ...que j’en vendroy à salvacion. Amen. » — « Domine Ihesu Christe, salus et liberator fidelium animarum... — 112 ...luceat eis. Qui... » — « Duo in me agnosco — 112 v° — naturam quam fecisti... — sanguine — 113 — tuo redemisti. Qui... » — « Domine Ihesu Christe, qui hanc sacra­tissimam carnem tuam de gloriose virginis Marie utero assumpsisti... — 114 ...pre­sentibus et futuris. Qui... » Suivent quelques antiennes et proses à la Vierge. — 121 v°. « *Aultre oroison.*

O très glorieuse naisance Qui humilias la puissance... »

122 v°. « *A ultre oroison.*

La vierge glorieuse, qui glorieusement

Enfanta, vierge après, vierge au commencement... »

127 v°. « *Quiconques dira ceste oroison de iour en iour et V joys le* Ave Maria, *nul homme ne diable ne lui pourra nuyre, ne par jeu ne par eaue ne pourra —* 128 — *finer. Et cent iours devant, sa mort venrra la vierge Marie en son aide de iour en iour apareil- lée. Oremus.* Saluto te, sancta Maria, regina celorum, domina angelorum, eius saluta- cione qua salutavit te Gabriel... — 129 ...et necessitatibus meis. Amen. *Ave Maria. »* — 129 v°. « Orofsow *de la Magdalene.* O beatissime Domine Iesu Christe, respicere

super me digneris miseram — 130 — peccatricem... — 130 v°...te videam. Amen. Ihesus. Maria. » — 132. « Mémoire de sainte Anne... — 136 v°. « *Ant.* Avete, omnes anime fideles, quarum corpora hic et ubique requiescunt in pulvere... — 137 ...in celis coronemur. — 137 v°. *Oratio.* Domine Iesu Christe, salus et liberacio fidelium ani­marum, qui non venisti perdere sed salvare... — 138 v° ...et paradisi amenitate con­foveri iubeas. Qui... »

Fol. 140. « *Ceste oroison fist le pape Iehan. Quiconques en bonne intention en oyant messe, il a mille jours de pardon, XX mil pour les péchics mortelz et XX mil pour les péchiés venielx.* Anima Christi, sanctifica me... — ...laudem te in secula seculorum. Amen. » — 142. « *Cestc oroison fist pape Boni face à la supplication de Philipe, roy de France, et a donné à tous ceulx qui la diront entre la levacion du corps —* 142 v° — *de Ihésucrist et le tiers* Agnus Dei *deux mille ans de vray pardon.* Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem et preciosum sanguinem virginis Marie utero assump­sisti... — 143 v° ...presentibus et futuris. Qui... » — 145 v°. « *Quiconques dira ceste oroison qui s ensuit, pape Jehan XXIIe donne III mil iours de pardon des péchiés mortelx et vint mil des péchiez vénieulx.* Domine Iesu Christe, precor te per lacrimas quas super Iherusalem emisisti et per omnes guttas — 146 — sanguinis tui ... — 146 v° ...presentibus et futuris. Qui... »

Parch., 146 ff. à longues lignes. — 168 sur 82 mill. — Fol. r, écu armorié : d'argent à la bande d’azur chargée de trois croix d'or au lambel de gueules ; l’écu est suspendu à un arbre et soutenu par deux licornes ; 2, la Vierge et l’enfant Jésus ; à leurs pieds, personnage à genoux présenté par saint Jean-Baptiste ; au-dessous de la miniature, même écu que ci-dessus cimé d’un heaume à deux lambrequins d’azur et d’argent ; 35, l’apparition du Christ sanglant à la messe ; 53. ste Barbe ; 128, la Vierge et l’enfant Jésus ; 129 v°, ste Marie-Madeleine ; 130 v°, s. François d'As- sise (les stigmates) ; 132, ste Anne et la Vierge enfant ; 145 v°, crucifixion. Quelques-unes deces peintures sont accompagnées de bordures de feuillage et de fleurs. — Quelques initiales de cou­leur dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. basane (Barnabites de Saint-Éloi. — Bibliothèque du palais de Fontainebleau).

# 289. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 723.

Fol. i à 48. Heures de la Vierge ; le commencement a disparu : antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différentes époques de l’année liturgique. — 48 à 52. Heures de la Croix. — 52 à 55. Heures du Saint-Esprit. — 55 v° à 58. De différentes mains. — 55 v°.

« Salve *(sic),* mater dolorosa,

Iuxta crucem lacrimosa... »

57 v° à 58. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 59 à IOO. Office des morts. — ioo à 104. Litanies. — 101. « ...omnes sancti apostoli et evangeliste;s. Stéphane ; s. Satur­nine ; s. Line ; s. Clete... — 101 v° ...s. Iohannes ; s. Paule ; omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Leo ; s. Gregorii ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Ambrosii ; s. Nicho- lae — 102 — s. Benedicte ; s. Germane ; s. Anthoni ; s. Egidii ; omnes sancti confes­sores... » — 104 v° à 106. Symbole de saint Athanase ; la fin manque.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rome comme l'indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. La présence de saint Etienne et de saint Saturnin en tête des martyrs fait songer à Toulouse comme lieu d'origine du manuscrit, mais ce n’est qu’une conjecture.

Pareil., 106 ff. à longues lignes. — 100 sur 74 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Initiales filigranées vermillon et azur alternativement.

Demi-reliure parchemin.

# 29O. LIVRE D’HEURES ET DE PRIÈRES. XVIIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 841.

Feuillet préliminaire. En écriture moderne : « Don n° 3932. » — Titre en lettres d’or, milieu du frontispice : « Heures et prières pour la semaine. »

Page 1 à 4. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 5 à 16. Heures de la Trinité (Dimanche). — 17 à 28. Heures de l’ange gardien (Lundi). — 29 à 40. Heures du saint nom de Jésus (Mardi). — 41 à 52. Heures de sainte Anne (Mercredi). — 53 à 64. Heures du Saint-Sacrement (Jeudi). — 65 à 80. Heures de la Croix (Vendredi). — 81 à 100. Heures de la Vierge (Samedi). — 101 à 108. Litanies de la Vierge. — ni à 122. Préparation à la communion. — ni. <c Approcher sans crainte de vos autels, adorable Sauveur des hommes, et s’asseoir sans respect à vostre table... —122 ...par vos grâces et par vos mérites. Ainsi soit-il. »

Parch., 122 pages à longues lignes, plus le feuillet préliminaire. 106 sur 72 mill. — Ni pein­tures ni miniatures. - Toute la décoration de ce manuscrit consiste dans le frontispice du feuillet préliminaire, dans quelques bandeaux de feuillage et de fleurs et dans un certain nombre d’ini­tiales fleuries. — Tous les feuillets sont encadrés d’un large filet d’or relevé de rouge. — Belle calligraphie attribuée à Nicolas Jarry.

Rel. maroquin rouge, filets d’or sur les plats, dos orné (Don de la Direction des Beaux-Arts).

# 291. HEURES A L’USAGE DE RENNES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 844.

Fol. i à il. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (16 mai) « Moderanni ep. » — (19 mai) En lettres

Livres d’Heures. — T. U.

rouges : « Yvonis conf. » — (17 juin) « Huervei conf. » — Juillet manque. — (16 août) « Armagili conf. » — (16 oct.) « Michaelis in monte Tumba. » — (22 oct.) En lettres rouges : « Marie Salome. » — (29 oct.) .< Translatio beati Yvonis. » — (3 nov.) En lettres rouges : « Dedicatio ecclesie. » — (6 nov.) En lettres rouges : « Melanii ep. »

— (15 nov.) « Maclovii ep. »

Fol. 12 à 35. Matines et Laudes de la Vierge ; le début manque ; lacunes entre 23 bis et 24 : le commencement de Laudes a dispani. — 36. Matines de la Croix ; la fin manque. — 37 à 41. Fragment d’Heuresdela Vierge. 42. Fragment des Heures de la Croix. — 43 à 46. Prime de la Vierge. — 47 à 50. Vêpres de la Vierge ; la fin manque. — Lacune entre 52 et 53. — 53 à 88. Office des morts ; le début manque.

— 89 et 90. Prologue de l’évangile de saint Jean. — 92 v°. « Domine Iesu Christe, redemptor et misericors noster, miserere nobis... — 93 v° ...atque morbo mortali. Per... » — 94. De la même main :

« Oui cest matines trovera

*ru*

Et à Iehan Piraut ne les randra,

Sachetz tantoust pour vérité Ou’il en sera excomunié.

Mes cilz les rent incontinent,

Dudit Piraut aura deulx blans Pour acheter quarte de vin A boyre tantoust au matin.

Rendes en novellez A Iehan Piraut de la Rochelle.

97 à 99. Fragments de Tierce de la Vierge et de la Croix. —100 à 102. Fragments de None de la Vierge et de la Croix. — 103 à 115. Psaumes de la pénitence ; le début manque ; lacunes entre 110 et ni, 113 et 114. — 115 v° et 116. Fragments des lita­nies. — 118 à 124. Complies de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit ; le début manque. — 125 à 137. Suffrages. — 125. « Michaelis archang. *Ant... »* — 135. « Arma­gili conf. *Ant...* » — 137. « De omnibus sanctis. *Ant...* » — 138. [Obsecro te, Domina sancta Maria, mater Dei]... — 140 v° ...in omnibus illis rebus in quibus ego sum fac­turus, locuturus aut cogitaturus. ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum totius boni... — 143 ...mater Dei et misericordie. Anien. » — 144. « Illumina oculos meos... — 145 ...et consolatus es me. — 145 v°. « *[Oratio.'* Omnipo­tens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... » La fin manque.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rennes, comme l'indiquent le calendrier, l’office de la Vierge et celui des morts. D’après la note du fol. 94, il a appartenu à Jean Piraut, de la Rochelle.

Parch., 145 ff. à longues lignes ; plus 23 bis ; nombreuses lacunes ; nombreux feuillets trans-

poses et reliés pêle-mêle. - 81 sur 57 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. parchemin marbré.

# 292. HEURES A L’USAGE DES CÉLESTINS DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 872.

Feuillet de garde. En écriture moderne : « L’abbé Manuel. » — 1 à 12. Calendrier des Célestins. — (n janv.) « Leucii ep. et conf. » — (27 janv.) « Paule vidue. » — (15 févr.) En lettres rouges : « Translatio s. Petri conf. *Dupl. ma.* » — (19 févr.) « Bar­bati ep. et conf. » — (19 mars) En lettres rouges : « Translacio beate Marie Magda- lene. » — (21 mars) En lettres rouges : « Benedicti abb. et conf. *Dupl. ma.* » — (28 mars) « Oct. s. Benedicti. *Scmid. min.* » — (29 avr.) « Eufrosine virg. » — (13 mai) « Cristinciani mart. » — (19 mai) En lettres rouges : « Petri conf. *Dupl. ma.* Poten- ciane virg. » — (26 mai) En lettres rouges : « Oct. s. Petri conf. *Scmid. ma. » —* (27 mai) « Restitute virg. et mart. >; — (23 juin) «Febronie virg. et mart... » — (26 (juill. « Marcelli ep. Paris. » — (28 juill.) « ...Anne, matris Marie. » — (9 oct.) En lettres rouges : « Dyonisii, Rustici et Eleutherii mart. » — (10 oct.) En lettres rouges : « Dedicacio ecclesie. *Dupl. ma.* » — (17 oct.) « Oct. dedicationis. *Scmid. ma. » —* (13 déc.) « Lucie virg. et mart. Eustracii *(sic)* et soc. eius mart. - — (17 déc.) « Lazari ep. et mart. » — Quelques obits de différentes mains.

Fol. 13. « Saluto te, beatissima Dei genitrix virgo Maria, celorum regina et ange­lorum domina, ea salutatione qua salutavit te angelus Gabriel... — 13 v° ...valeam decantare. Prestante eodem D. n. I. C. F. t. Oui... »

« Mater digna Dei, florigera, virgo Maria.

Semper esto mei duxtrix, lux et theoria... »

14 à 70. Psautier férial de la Vierge. — 70. *Te Dcum* en l’honneur de la Vierge : < Te Mariam laudamus ; te dominam nostram confitemur... » — 71 ...In te, domina, spe­ravi ; non confundar in eternum. » — 71 à 73. Litanies de la Vierge. — 71. « Kyrie eleison... Pater de celis Deus, Marie virginis gloriosus conditor, miserere nobis... — 71 v°... Sancta Maria ab angelo salutata, ora pro nobis. — Sancta Maria Spiritu sancto obumbrata, ora pro nobis. — Sancta Maria a Deo Patre sponsa electa, ora pro nobis... » — 73 v°.

« Ave, sanctissima mater Dei,

Flos et rosa spei... »

75. « 0 beata virgo Maria, regina celorum, aula redemptoris... — 75 v° ...présenta­it. Arnen. »

Fol. 7b v°. « *Tractatus domini Petri de A Iliaco.* Anima devota cupiens ad divinam contemplationem spiritualiter exerceri... — 88 v° ...et de te finaliter sit plenum. Arnen. » 88 v°. « Boecius doctor catholicus vir temporum suorum eruditissimus sic omnia locutus est... — 103 v° ...glorie coronam. Arnen. » — « Omnipotens sem­piterne Deus, rex celi et terre, misericordiam tuam et pietatem deprecor... — 105 v° ...percipere mereantur. Prestante eodem I). n. I. C. » — Note : « Iste liber est Celes- tinorum beate Marie de Parisius. — 139.9. »

Comme l’indique le calendrier, ce manuscrit a été exécuté pour l’usage des Céles- tins de Paris.

Parch., 106 ff. à longues lignes. — 86 sur 65 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. veau fauve ; filets à froid sur les plats.

# 293. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 894.

A l’intérieur du premier feuillet de garde. D'une autre main : «3. C. » — Fol. 1. En écriture moderne : « Don n° 4163. » — 1 v°. D’une autre main : « Richard de Ves- vrotte. » — 11. D’une autre main : :< *I)e sainct André.*

Doulx apostre, plaisant et gracieulx,

De tous autres appellé le premier... »

Fol. 1 à 12. Calendrier de Rouen. — (30 janv.) « Saincte Anne. » — (ier févr.) « S. Sever. » — (9 févr.) « S. Ausbert. » — (10 févr.) « Ste Austreberte. » — (9 avr.) « S. Hue. » — (23 mai) « S. Dedier. » — (8 juin) « S. Godart. >■ — (10 juin) <v S. Ursin. » — (4 sept.) « S. Cuthbert. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (11 oct.) «S- Nigaise. » — (16 oct.) « S. Michiel. » — (22 oct.) « S. Mellon » — (23 oct.) En lettres d’or : « S. Rommain. » — (14 nov.) « S. Laurens. » — (15 nov.) « S. Maclou. » — (30 déc.) < S. Ursin. »

Fol. 13 v° à 17. Fragments des quatre évangiles. — 17 v°. <• *Oratio de beata Maria virgine.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... — 19 ...Eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogita­turus... Et michi famulo tuo AC impetres a dilecto filio tuo complementum virtu­tum... — 20 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio de beata Maria.* O intemerata... — 20 v° ...De te enim Dei filius, verus et omnipotens Deus... — 21 v° ...Et esto michi miserrimo peccatori pia et propicia in omnibus auxiliatrix... — 23 ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »

Fol. 25 v° à 59. Heures de la Vierge. — 59 à 61. Heures de la Croix. — 61 v° à 63.

Heures du Saint-Esprit ; lacune entre 61 et 62 ; le début des Heures du Saint-Esprit a disparu. — 64 v° à 72. Psaumes de la pénitence. — 72 v° à 77. Litanies. — 73 v°. « ...s. Marcialis ; omnes sancti apostoli et evangcliste ; s. Ursine ; omnes sancti dis­cipuli Domini ; omnes sancti Innocentes ; s. Stéphane... — 74 ...s. Nigasi c. s. t ; s. Eutropi ; s. Firmine ; omnes sancti martires ; s. Silvester... — 74 v°... s. Mellone • ss. Gildarde et Medarde ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Ausberte ; s. Severe ; s. Laude ; s. Egidi... s. Wandregisille — 75 — s. Vulfrane ; omnes sancti confessores ... s. Aus- treberta... s. Honorina... » — 78 à 99. Office des morts.

Fol. 100 à 104. Les Quinze joies de la Vierge. — 100. « Doulce dame de miséri­corde, mère de pitié, fontaine de tous biens... — 101 ...en lonneur et en la révérence des quinze ioyes que vous eustes en terre de vostre chier filz. *Ave Maria.* » Suivent les quinze joies. — 104 v° à 107. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 104 v°. « Doulx Dieu, doulx Père, saincte Trinité, ung Dieu... — 105 ...et à mon salut. *Pater noster.* » Suivent les sept requêtes.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rouen, ainsi que le montrent clairement le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts. Les différentes formules de prières sont rédigées au masculin. Le manuscrit date de la seconde moitié ou, plus probablement, de la fin du xve siècle.

Parch., 107 ff. à longues lignes plus les feuillets préliminaires cotés I à IV. — 164 sur 110 mill. — Peintures à pleine page, la plupart de facture médiocre, dont les fonds sont occupés par des paysages et des intérieurs : fol. 13, s. Jean à Patmos ; 24 v°, l’archange Gabriel ; 25, la Vierge en prière (Matines) ; 33, la Visitation (Laudes) ; 42, la Nativité (Prime) ; 46, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 48 v°, l’Épiphanie (Sexte) ; 51, la Purification (None) ; 53 v°, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 56, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 59 v°, crucifixion ; la peinture des Heures du Saint-Esprit a disparu ; 63 v°, Bethsabée au bain ; 64, David jouant de la harpe ; 78, le mauvais riche et Lazare ; 100, la Vierge tenant l’enfant Jésus sur ses genoux ; à leur droite, une femme à genoux ; à leur gauche, un ange. Ces peintures sont accompagnées les unes de larges bandes d’or décorées de plaques de marbre et de motifs architecturaux, les autres de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs peintes au naturel, le tout peuplé d’in­sectes et d’oiseaux, d’animaux et de grotesques de tout genre. — Nombreuses bordures à com­partiments avec décoration semblable. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. — Petites initiales d’or sur fond unicolore.

Reliure ancienne veau fauve gaufré et doré ; médaillons sur les plats ; le premier est en partie effacé; le second représente une crucifixion (Legs de M. de Torcy, de Dijon).

# 294. HEURES A L’USAGE DE SAINT-DENIS DE REIMS. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 915.

A l’intérieur du premier plat de la reliure, ex-libris gravé de la « Bibliothèque d’Ailly. » — Fol. 1 à 45. Heures de la Vierge. — Les premiers feuillets ont été inter­vertis ; rétablir l’ordre ainsi qu’il suit : 1, 2, 5, 4, 3, 8, 7, 6, — 1. Matines. — 18.

Laudes. — Antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les offices du mardi et du jeudi figurent sous la rubrique : « *In 11° noc­turno...* b ; ceux du mercredi et du samedi sous la rubrique : « *In III0 nocturno... » ;* celle-ci a du reste disparu (lacune entre 10 et n) ; les lectures sont numérotées de I à III ; IVà VI et VII à IX. — 27. Prime. — 30 v°. « *Ad tcrciam...* a — 32 v°. « *Ad Sextam...* » — 34 v°. « *Ad Nonam...* » — 37. « *Ad vesperas...* » — 42 v°. « *Ad comple­torium... »*

46 à 53. Psaumes de la pénitence. — 54 à 6j. Litanies. — 55. « ...s. Dyoni *(sic)* c. s. t ; s. Nichasi c. s. t ; s. Maurici c. s. t ; s. Ypolite c. s. t... — 55 v°. s. Maure ; s. Thi- motee ; s. Apollinaris ; s. Quintine ... omnes sancti martires... — 56, s. Nicholae; s. Remigi ; s. Sixte ; s. Sinici ; s. Nivarde ; s. Rigoberte ; s. Iuliane ; s. Benedicte; s. Theoderice ; s. Basole ; s. Vibriane ;... — 57 ...s. Bova ; s. Doda... — 58 ...Ut dom­num archiepiscopum nostrum et omnem gregem sibi commissum in tuo apto ser- vicio conservare digneris. — Ut episcopos et abbates et congregationes illi commissas in sancta religione conservare digneris. — Ut familiam sancti Dyonisii in sancta religione conservare digneris... »

Fol. 61 v° à 95. Office des morts. — 97 à 105. Prières diverses. — 97. « Miserere, Domine, miserere Christe. Tu misericordia mea, miserere mci... — 98 ...tibi gratia­rum actio in secula sempiterna. Amen. » — « Suscipere digneris, Domine Deus omni­potens Pater, has orationes et hos psalmos consecratos... — 98 v° ...et emendatio­nem et ad vitam consequendam eternam. Arnen. » — « Adiuro te, Pater et Fili et Spiritus Sancte... — 103 ...et animabus omnium fidelium defunctorum. Arnen. » — *« Oratio.* O sanctissima et gloriosissima et piissima virgo Maria, ego indignus et pec­cator... — 104 v° ...secundum pietatem tuam et secundum necessitatem meam tuearis clementissima. Arnen. »

Les invocations des litanies indiquent clairement que ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Saint-Denis de Reims, de l’ordre de Saint Augustin. La déco­ration accuse la première moitié ou le milieu du quatorzième siècle.

Parch., 106 ff. à longues lignes. — 138 sur 98 mill. — Quelques initiales historiées sur fond d’or : fol. I, la Vierge et l’enfant Jésus (Matines) ; 18, 30 v°, 32 v°, 35, 37, 42 v°, dame (ou reli­gieuse) en prière ; 27, la flagellation (Prime) ; 46, David en prière ; 67, service funèbre. Elles sont accompagnées d'encadrements constitués par des bordures sur fond d’or et de couleurs, décorées de rinceaux, de feuilles et de fleurs, de chimères, d’animaux affrontés, de têtes affublées de coiffures des plus variées ; çà et là, quelques scènes de chasse. Ces mêmes encadrements se rencontrent à toutes les pages du manuscrit. — Petites initiales de couleurs sur fond d’or.

Rel. veau fauve ; filets or sur les plats ; dos orné.

# 295. FRAGMENTS D’HEURES A L’USAGE DE PARIS. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 962.

Fol. i à 4. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; les mois de janvier, mars à juillet, septembre et décembre manquent. — (25 août) En lettres d’or : « S. Loys, roy. » — (9 oct.) En lettres d’or : « S. Denis. » — (3 nov.) « S. Marcel. » — (26 nov.) « Ste Geneviève. »

Les fol. 5 à 21 ont été reliés pêle-mêle ; les fol. 5, 7, 8, 16, 17, 18, font partie des Heures de la Vierge ; 6, 9, 10, 11, 12, 13, appartiennent à l'office des morts ; 14 con­tient un des psaumes de la pénitence. — 15 v°. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... » La fin de cette prière se trouve au fol. 20 et 21 v°. — 18 v°.« 0 beata Maria, quis tibi digne valeat nira *(sic)* graciarumet claudum *(sic)* preconia impendere... » La fin manque. — 19. Fragment des Heures de la Croix.

Fol. 22 et 23. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur; le début manque. — 23.

« Sainte vrave crois aourée

•Z

Oui du corps Dieu fus aomée... »

24 à 28. Les Quinze joies de la Vierge ; le début manque. — 29 à 33. Notes sur papier en écriture moderne ; elles se rapportent aux Quinze joies de la Vierge.

Ces fragments appartiennent à un livre d’Heures à l’usage de Paris, autant du moins qu’on peut en juger par ce qui reste du calendrier et de l’office de la Vierge. Le manuscrit date du xive siècle.

Parch., 33 ff. à longues lignes (les fol. 29 à 33 sont sur papier). — 157 sur 98 mill. - Ni pein­tures ni miniatures. Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles sty­lisées sur fond d’or. Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Demi-rel. parchemin vert.

# 296. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., ion.

Fol. 1. En écriture moderne : « Don. n° 4533. » — 1 à 8. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; les mois de mars, avril, mai, août et octobre manquent. — (3 janv.) D’une autre main : « Ste Geneviève. » — (22 avr.) « S. Denis. »

— (10 juin) « S. Landri. > — (4 juill.) En lettres rouges : « S. Martin. » — (26 juill.) « S. Marcel. » — (28 juill.) En lettres rouges : « Ste Anne. » — (3 nov.) « S. Marcel. »

— (11 nov.) En lettres rouges : « S. Martin. » — (26 nov.) x Ste Geneviève. »

28o livres d’heures

Fol. 9 à 12. Fragments des quatre évangiles. — 12. « *Cy commence* O intemerata *en francoys que pape Iehan ftst ; et octroya à ceulx qui le diront CCC iours de pardon.* Ê très entérine et pardurablement benoite — 12 v° — especieulx et non compa­rable Vierge... — 13 v° ...Et soyes à moy, pécheur, propice et aiderresse... —16 ...vie pardurable. Amen. » — « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate ple­nissima... — 18 ...et eciam in omnibus illis rebus in quibus ego sum — 18 v° — fac­turus, locuturus aut cogitaturus ...Et michi famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum... — 20 ...Audi et exaudi me, dulcissima Maria, mater Dei et mise- ricordie. Arnen. »

Fol. 20 à 25. De plusieurs mains. — 20 et 21. Antienne et oraison en l'honneur de sainte Barbe. — 20 v° et 21. Oraison en l’honneur de sainte Anne. — 21. « Deus qui nos Conccpcionis, Nativitatis — 21 v° — Annunciacionis... — ...gaudere valea­mus in celis. Qui... » — 22. « Sancte Christofore, martir Dei preciose... — 22 v° ...michi famule tue sis in adiutorio peccatrici... — 23 ...gaudere valeam in secula seculorum. Amen. » — 24. « Domine Iesu Christe, qui hanc sacratissimam carnem de glorioso virginis Marie utero assumpsisti... — 24 v° ...semper et in perpetuum. Amen. » — 25. « Beati Regnati conf. *Ant.* Beate Christi confessore, Regnate, ecce nomen tuum fulget per secula... »

Fol. 26 à 46. Matines et Laudes de la Vierge. — 46 v° et 47. Matines de la Croix. — 47 v° et 48. Matines du Saint-Esprit. — 48 v° à 73. Petites Heures, Vêpres et Com­piles de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit. — 73 v°. « *L’office devant dite ainsi comme el est escriptc se dit au dimenchc, au lundy et au ioeusdy. Vous devez savoir que les III pseaumes qui sont escripz yci après, cest assavoir* : Eructavit. Deus noster, Fundamenta, *doivent estre diz au mardi et au vendredy avecquez les III antienez qui ensuyvent... »* — 77 v°. « *Vous devez savoir que les III pseaumez qui sont —* 78 — *escripz yci après, cest assavoir* : Cantate, etc., *se doivent dire au mercredi et au samedi uvesquez les III antienez qui ensieuvent...* » — 82 à 90. Office de la Vierge pour le temps de 1’Avent et pour celui de Noël à la Purification. — 90 à 100. Suffrages. — 90. « De la Trinité... .. — 100. « De touz sains... » — 101 à 103. D’une autre main. Passion selon saint Jean.

Fol. 106 à 118. Psaumes de la pénitence. — 118 à 129. Litanies. — 120. « ...omnes sancti martires Dei — 120 v° — s. Silvester ; s. Leo... s. Ludovice ; s. Germane; s. Exuperi ; s. Lupe ; s. Vigor ; s. Leonarde... — 121 ...s. Romane ; s. Albine ; s. Severine ; s. Severe ; s. Macuthe ; s. Mellone ; s. Vedaste ; s. Amande ; s. Hylari; omnes sancti confessores Dei... » — 129 v° à 161. Office des morts. — 162 à 166. Les Quinze joies de la Vierge. — 162. « Douce dame de miséricorde, mère de pitié, fon­taine de tous biens... — 162 v° ...en lonneur des XV ioies que vous eustes en terre de vostre chier filz. *Ave Maria.* » — Suivent les Quinze joies. — 166 v° à 169. Les Sept requêtes à Notre-Seigneur. — 166 v°. « Doulz Dieu, doulz Père, sainte Trinité, un Dieu... — 167 ...regarde moy en pitié. *Pater noster.* » Suivent six requêtes. — 169.

« Sainte vraye croiz aorée Oui du corps Dieu fus aornée... »

170 à 180. De plusieurs mains. — 170. « Il est bien à retenis comme sept maistres de sainte vie furent ung iour assemblez pour parler de Dieu et demendèrent l’un à l’autre qu’ilz en pourraient dire... — 177 ...et verront Dieu face à face, laquelle chose nous vueille donner le Père... >• — 177.

« Gaude, flore virginali Quod honore speciali... »

178 v°. '< *Les vers saint Bénart.* Illumina oculos meos... — 179 v° ...et consolatus es me. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus qui Ezechie regi lude... — ...valeam per­venire. Per... » — 180.

« Ung seul Dieu ton créateur Tu serviras et aimeras,

Et en luy l’amour de ton cuer Sur toutes choses tu métras...

L’office de la Vierge représente l’usage de Rome ; celui des morts donne l'usage de Carcassonne. Les litanies contiennent un certain nombre de saints normands alors que le calendrier indique la plupart des saints parisiens. Le manuscrit date du milieu ou. plus probablement, de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 180 ff. à longues lignes. — 166 sur 113 mill. — Peintures de facture médiocre dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 22, s. Christophe ; 24, le porte­ment de la croix ; 26, la salutation angélique ; 106, David vainqueur de Goliath ; 12g v°, Job, sa femme et ses amis. Elles sont accompagnées d’encadrements composés de rinceaux de cou­leurs, de rameaux de feuillage, de fleurs et de fruits, oiseaux et animaux ; monstres et grotesques dont plusieurs jouent d’instruments de musique. Quelques initiales historiées dont le champ est occupé par des oiseaux ou des animaux sur fond d’or. Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge ; dos orné (Legs de M. Maurice Audéoud).

# 297. HEURES A L’USAGE DE ROUEN. XVe SIÈCLE, 2e MOITIÉ

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1012.

Fol. 1. En écriture moderne : « Don n° 4533. » — 1 à 4. Calendrier de Rouen ; les mois de janvier et février, novembre et décembre manquent. — (9 mars) « S. Ger- bot. » — (27 mars) « S. Varoch. » — (9 avr.) « S. Hugues. » — (2 mai) « La translation

Livres d’Heures. — T. II. 36

s. Quentin. » — (8 mai) « S. Celcrim. » — (23 mai) < S. Désir, martyr. > — (25 mai) « S. Urfram. » — (8 juin) « S. Godart. » — (12 juin) « La translation s. Ursin. » — (8 juill.) « S. Évod. » — (23 juill.) « S. Wandrille. » — (4 août, au lieu du 5). « La feste des Neges. » — (7 août) « S. Vitrice. » — (9 oct.) « S. Denis. » — (11 oct.) « S. Nigaise. »

— (16 oct.) « Oct. s. Denis. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) En lettres bleues : « S. Roumain. »

Lacune entre 4 et 5. — 5 à 7. Fragments des quatre évangiles ; le début manque.

— 7. « *Ad Mariam.* Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima...

— 8 ...et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitatu­rus... Et michi — 8 v° — famulo tuo impetres a dilecto filio tuo complementum omnium bonorum... — 9 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Alia oratio.* 0 intemerata... — 10 ...et esto michi miserrimo peccatori propicia et in omnibus auxi- liatrix... — 11 v° ...vitam et requiem sempiternam. Arnen. »— Au bas du fol. 8 v°, note en écriture moderne : « Son absence fait mon tourment ; il faut qui ter tout ce que j’aime. »

Lacune entre 11 et 12. — 12 à 32. Heures de la Vierge ; lacunes entre 17 et 18, 23 et 24 (le fol. 27 a été interverti, il faut rétablir l’ordre ainsi qu’il suit : 25, 27 ; 26) ; autres lacunes entre 26 et 27, 27 et 28, 28 et 29, 29 et 30, 30 et 31 : le commencement de chacune des Heures manque. — 32 v° et 33. Heures de la Croix ; le début et la fin manquent. — Lacune entre 33 et 34. — 34 et 35. Heures du Saint-Esprit ; le com­mencement a disparu. — Lacune entre 35 et 36. — 35 v° à 42. Psaumes de la péni­tence. — 42 à 45. Litanies. — 43 v°. « ...omnes sancti martires ; s. Silvester ; s. Gre- gori ... s. Mellone ; s. Gildarde et Medarde ; s. Romane ; s. Audoene ; s. Ausberte ; s. Evode ; s. Remigi — 44 — s. Sulplici *(sic)* ; s. Vitrici ; s. Severe ; s. Laude ; s. Eligi ...s. Guillerme ; omnes sancti confessores... — 44 v° ...s. Austreberta ; s. Hono- rina ; s. Susanna... » — Lacune entre 45 et 46. — 46 à 61. Office des morts ; le début manque ; lacune entre 58 et 59. — 61 v°. « *Oratio ad beatam virginem Mariani,* » Le commencement de cette prière a disparu : lacune entre 61 et 62.

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Rouen : le calendrier et les lita­nies, l’office de la Vierge et celui des morts ne laissent pas de doute à cet égard. La présence de la fête de Notre-Dame des Neiges introduite à Rouen en 1454 date le manuscrit de la seconde moitié du xve siècle.

Parch., 65 ff. à longues lignes ; nombreuses lacunes. — 190 sur 135 mill. — Ni peintures ni miniatures : elles ont toutes disparu. — Nombreuses bordures à compartiments composées de rinceaux de couleurs, de rameaux de feuillage et de fleurs peintes au naturel. — Initiales fleuries sur fond d’or mat. Petites initiales d’or sur fond azur ou vermillon.

Demi-rel. parchemin (Legs de M. Maurice Audéoud).

# 298. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1013.

Fol. 1. En écriture moderne : « Don n° 4533. » — 1 à 4 et 24. Fragments des quatre évangiles ; le fol. 24 a été transposé : il fait suite au fol. 2. — 5 à 57. Heures de la Vierge ; antiennes, psaumes, leçons et répons pour les différents jours de la semaine ; les leçons et répons des mardi et vendredi, mercredi et samedi sont numérotées de IV à IX. — Le fol. 34 est erratique, il faut rétablir ainsi l’ordre des feuillets : 33, 35. 3^» 37/ 34. 38- — Lacunes entre 41 et 42 : le début de Sexte a disparu. — Les fol. 42 à 47 ont été transposés ; l’ordre normal est celui-ci : 42, 44, 43, 46, 45, 47.

Fol. 58 à 66. Psaumes de la pénitence. — 66 v° à 70. Litanies. — 68. « ...omnes sancti martires ; s. Martine ; s. Nicolae ; s. Augustine ; s. Iheronime ; s. Gregori ; s. Ambrosi;s. Remigi ; s. Ludovice; s. Silvester; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... — 68 v° ...s. Anna ; s. Mastidia ; s. Helena ; s. Katherina... » — 71 à 108. Office des morts. — 109 à 116. Passion selon saint Jean.

Fol. 117 à 131. Oraisons diverses. — 117. « *Ces oroisons sont bonnes pour rendre grâces à Nostre Seigneur de ce qu'il soufjri pour nous à chascune heure et à lui requerre ce que besoin g est au. salus des unies.* Domine Iesu Christe, qui hora matutina pro nobis conspui... — ...in Galilea videre. Oui... » — « *A prime, si comme il fut iugés et apparut à la Magdalaine. Oracio.* Domine Iesu Christe, qui hora diei — 117 v° — prima impio iudici es presentatus... — ...et in celestibus. Qui... » — « *Commant à tierce il fut butus et envoya le Saint Esperit à Pentecouste. Oroison.* Domine Iesu Christe, qui hora diei tercia dura sustinuisti verbera... — 118 ...in Spiritus tui dulce­dine consolari mereamur. Qui... »

Fol. 118. <1 *A medi, comme il fu estandus en la croys et envoya, l'ange à nostre Dame. Oroison.* Domine Iesu Christe, qui hora diei sexta manus tuas in cruce expandisti... — 118 v° ...hec in celestibus. Qui... » — « *A none, si comme il rendi son esperit el monta es ciculx.* Domine Iesu Christe, qui hora nona pro salute humana animam tuam tradidisti ... — ...nos facias esse consortes. Qui... » — *«A vespres, si comme il establi le sacrement de l'autel et fu mis —* 119 — *uis de la croys. Oracio.* Domine Iesu Christe, qui hora vespertina discipulis tuis... — ...hic et in etemum. Qui... » — « *A compile il sua sanc en l'oroison et fut mis au sépulcre. Oroison.* Domine Iesu Christe, sicut in hora complectorie pre nimia tristicia... — 119 v° ...hic et in celesti patria. Amen. » — Lacune entre 119 et 120.

Fol. 119 v°. « *Ceste oroison à dire quant on passe devant le corps Nostre Seigneur. Oroison.* Ave, Ihesu, mi dilecte, filii David factus est *(sic)* pro me... — ...valeam diligere. » — « *Ceste oroison est bonne à dire contre touz persécuteurs et mauvaises gens. Oraison.* Hostium nostrorum, quesumus, Domine, elide superbiam... » La fin manque. —«[ Ave, domine Iesu Christe, verbum Patris]... — 120 ...virginis matris.» Suivent

quatre autres invocations. — 120 v°. « Anima Christi, sanctifica me... — ...laudent te in secula seculorum. Amen. » — « *C'est ce que on doit dire quant on dit* Agnus Dei. Agnus Dei, qui passurus... — 121 ...donans nobis pacem. » — « O celorum virtus, qui ad hec infirmabaris ut infirmi sanarentur... — 121 v° ...gaudeamus in etemum. Arnen. » — « *Ce sont les cinq espécialles ioies de nostre Dame. —* 122.

Gaude, virgo, mater Christi,

Que per aurem concepisti... »

123. « *Ceste oroison est bonne à dire quant son mari ou son parent est aie en aucun voyage, soit par mer soit par terre.* N. ie vous commant à Dieu le roy puissant par ycelle mesme beneiscon... — 125 ...de vous nul mal faire. Ce doint la sainte Trinité le Père et le Filz... » — 125. « *Cy commance* Obsecro *en français.* Dame sainte Marie, mère de Dieu, très pleine de pitié... — 126 v° ...Et à moy ton sergent tu empêtres de ton filz... — 127 v° ...mère de pitié et de miséricorde. Amen. » — « *Cy commance* O intemerata *en françois.* O entière et pardurable benoite, singulière et incompa­rable Vierge... — 128 ...O saint Iehan, de Ihésucrist familier et ami... — 129 v° ...ie vous depri humblement que à moy pécheur... — 130 ...et est glorifié in secula secu­lorum. Amen. » — « *De la vierge Marie. Oroison :*

Doulce dame sainte Marie,

Que mère es de Dieu et amie... »

Cette prière se termine fol. 131, par une signature : « J. Petit. » — 131 v°. D’une autre main : « Vauldrée. Le quinziesme juillet mil cinq ans quatre vingtz et noeuf. h

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Paris, comme l’indiquent l’office de la Vierge et celui des morts. Les litanies contiennent deux noms de saintes : « s. Mastidia ; s. Helena » caractéristiques de Troyes. Le manuscrit présente en effet par sa décoration une grande analogie avec le ms. lat. 924 (ci-dessus, t. I, p. 39) qui est un livre d’Heures à l’usage de Troyes ; il date de la fin du XIVe ou du début du XVe siècle.

Parch., 131 ff. à longues lignes ; quelques lacunes. — 210 sur 159 mill. — Ni peintures ni minia­tures. — Nombreuses initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or ; elles se prolongent dans les marges en larges filets d’or et de couleurs d’où s’échappent des rinceaux de feuillage ou de fleurettes. — Çà et là, quelques figures assez bien dessinées : fol. 5, ange portant un écu effacé ; 33, femme tressant une couronne (?) ; 43, monstre jouant du luth ; 47, musicien grotesque ; 53, personnage tenant une fleur ; 58, enfant jouant du moulinet ; 71, enfant jouant (?). — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — L’ensemble de la décoration présente une réelle parenté avec celle du ms. lat., 924 (Heures à l’usage de Troyes, ci-dessus, 1.1, p. 33).

Rel. veau brun ; sur les plats, deux médaillons dont l’un représente une crucifixion ; l’autre la salutation angélique (Legs de M. Maurice Audéoud).

# 299. PSAUTIER ET LIVRE D’HEURES A L’USAGE DE FONTEVRAULT (?). XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1016.

Feuillet de garde : « Offert à ma chère Laure, le io juin 185S, premier anniver­saire de notre mariage. [Signé :] L. Delisle. » — Fol. r. « Donné par M. l’abbé Dela- mare, septembre 1849. n —<( Don. n. 4543. »

Fol. 1 à 12. Calendrier dans lequel on remarque les noms qui suivent. - (6 févr.)

« Vedasti et Amandi. » — (10 févr.) « Scolastice virg. » — (16 févr.) En lettres rouges : « Iuliane virg. » — (26 févr.) « Inventio capitis s. Pauli. » — (17 mars) « Geltrudis *(sic)* virg. » — (21 mars) « Benedicti abb. » — (15 juill.) « Divisio apostolorum. » — (28 août) « Augustini ep. — Hermetis mart. » — (ier sept.) « Prisci mart. — Egidii abb. » — (4 sept.) « Oct. s. Augustini. » — (5 sept.) « Benebaldi *(sic)* ep. et conf. » — (6 sept.) « Donaciani, Mansueti et Germani conf. » — (17 sept.) « Lamberti ep. et mart. # — (icr oct.) « Remigii, Germani, Vedasti ep. >- — (8 oct.) « Benedicte virg. et mart... » — (9 oct.) « Dyonisii soc. eius. » — (10 oct.) « Gereonis soc. eius. » — (n oct.) « Translatio s. Augustini. » — (31 oct.) « Quintini et Follani mart. » — (30 nov.) « Andree apost. — Cuniberte sororis vestre. » — (2 déc.) « Grimaldi abb. » — (14 déc.) « Xicasii ep. cum sociis suis. » — Au bas du fol. 11 et d’une autre main : « Deles- quem. »

Fol. 16 à 184. Psautier férial. — 184 v° à 194. Litanies. — 185 v°. « ...s. Stéphane; s. Demetri ; s. Line ; s. Ciete ; s. Clemens... — 186 ...s. Fabiane ; s. Savine ; s. Satur­nine ; s. Leodegari ; s. Eutropi ; s. Panthaleon ; s. Blasi ; s. Grisogone ; s. Sympho- riane ; s. Suppliciane ; s. Maximiane ; s. Quintine ; omnes sancti martires Dei ; s. Martine — 186 v° — s. Hilari ; s. Nicholae ; s. Marcialis ; s. Gregori ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Augustine ; s. Ieronime ; s. Ysidore ; s. Ambrosi ; s. Rcmigi ; s. Germane ; s. Vedaste ; s. Gildarde ; s. Aniane ; s. Albine ; s. Sulplici ; s. Austregisile ; s. Iuliane ; s. Benedicte ; s. Leonarde — 187 — s. Ieralde *(sic)* ; omnes sancti pontifices ; s. Eli- gii ; omnes sancti confessores ; s. Benedicte ; s. Maure ; s. Prochari *(sic)* ; s. Phili- berte ; s. Florencii ; s. Maxenti ; s. Iovine ; s. Iuliane ; s. Martine ; s. Marioe ; s. Egroi ; s. Venanci ; s. Antoni ; s. Machari , s. Columbane , s. Romane ; s. Paule 187 v° — s. Guingaloe ; s. Symeon ; s. Effrem ; s. Roberte ; omnes sancti monachi et heremite ; s. Maria Magdalena ; s. Fides ; s. Distola *(sic)... —* 18S ...s. Scolastica ; s. Florencia ; s. Valeria ; s. Eufrasia ; s. Orthea ; s. Theodosia ; s. Flavia ; s. Fides ; s. Spes ; s. Caritas ; s. Sapiencia ; omnes sancte virgines, sponse et martires... — 189 v° ...Ut abbatissam nostram conservare digneris... Ut obsequium servitutis nostre rationabile facias... »

Fol. 195 à 234. Prières diverses. — 195 à 201. Série d’antiennes et d’invocations à la Croix. — 195. « O crux sancta, diu desiderata, de membris Domini exornata... » — 2oi v° à 210. Série d’invocations et d’antiennes à la Vierge. — 201 v°. « Chori

Syon, filie Ierusalem, ad laudandam surgant matrem Virginem... » — 210. « 0 inte- merata et in eternum benedicta ... et esto michi peccatrici pia et in omnibus auxi- liatrix. O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O due gemme — 210 v°

— celestes... vobis duobus ego peccatrix hodie corpus et animam meam commendo...

— 211 v° ...benignissimus Paraclitus, gratiarum largitor optimus. Oui... » — 211 v° à 217. Antiennes à la Trinité. — 217 v° à 219. Symbole de saint Athanase.

Fol. 221 v°. « Summe sacerdos et venerande pontifex, qui te obtulisti Deo Patri...

— 225 ...neque siciamus in eternum. Arnen. » — « Precor te, Domine Iesu Christe, qui ante mortem passionis tue... — 225 v° ...servitutem perducas. Oui... » — « Domine Iesu Christe, cuius electione — 226 — cuncta sunt posita... — 226 v° ...cum sanctis tuis gaudere. Arnen. » — « Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, te suppliciter deprecor ut in hac hora... — ...ante conspectum misericordie tue. Arnen. » — « Domine Iesu Christe, piissime mundi redemptor, Deus verus de Deo vero... — 227 ...ego indigna peccatrix... — 228 v° ...sine fine mereamur gaudere. » — « Domine Iesu Christe, inmensam clementiam tuam humiliter devocione deposco ut ne irascaris michi indigne famule tue... — 229 ...vivis, dominaris. Per... »

Fol. 229. « Domine Iesu Christe, salvator gentium ...qui michi ancille tue... — 230 ...cuius regnum et imperium permanet in secula seculorum. Arnen. » — « Adoro te, sancta Trinitas, Patrem et Filium et Spiritum sanctum... — 230 v° ...in regno tuo. » — « Domine non sum digna ut intres sub tectum meum ; sed salvam me fac...

— ...remedium sempiternum. Arnen. >> « Percepcio corporis et sanguinis tui, Iesu

Christe, quem indigna... — 231 ...ad tutamentum mentis et corporis. Arnen. » — « Omnipotens sempiterne Deus, propitius esto peccatis meis... — ...merear esse par­ticipes. Per... » — « Corpus tuum, Domine, quod sumpsimus et sanguis quem pota­vimus... — 23T v° ...intraverunt sacramenta. Qui... »

Fol. 231 v°. « Precor te, Domine Iesu Christe, per hec sancta sacramenta que sumpsimus .. — ...et omnis concupiscentia cius. Arnen. » — Gracias tibi ago, Deus noster, qui me peccatricem dignatus es satiare corporis et sanguinis D. n. I. C... —

232 ...ubi lux vera est et gaudia sunt sempiterna iustorum. Arnen. » — « Purificent nos quesumus, omnipotens Deus, sacramenta que sumpsimus... — ...sit vivorum atque mortuorum remissio omnium peccatorum. Per... » — « Sanctissima et glorio­sissima et piissima virgo Maria, ego indigna et peccatrix tibi committo esse, posse, noscere, vivere et valere... — 233 v° ...tuearis, clementissima domina. Arnen. » —

233 vo et 234. Série d’antiennes et d’invocations à la Vierge.

Fol. 235 à 246. D’une autre main. — 235 à 244. Psautier abrégé de saint Jérôme.

— 244 v°. « O dulcissime Iesu, sicut desidero, sicut tota mente peto... — 245 ...et omnes actus meos, — « Domine Iesu Christe, fili Dei vivi omnipotentis, qui pen­dens in cruce pro nobis peccatoribus, dixisti latroni... — 245 v° ...in paradiso. Amen. » Suivent six invocations inspirées, comme celle qui précède, par les sept paroles du Christ en la croix. La septième est ainsi formulée (fol. 246 v°) : « Domine

Iesu Christe, fili Dei vivi omnipotentis, qui pendens in cruce pro peccatoribus dixisti Patri : In manus tuas commendo spiritum meum... — ...accipias (?) spiritum meum. Arnen. »

Dans son état actuel, le manuscrit ne contient ni l’office de la Vierge ni celui des morts. Les litanies sont celles de Fontevrault ; du reste, l’invocation relative à l’ab­besse (fol. 189 v°) indique une origine monastique. Le calendrier paraît désigner un établissement ecclésiastique du nord de la France. Presque toutes les formules de prières sont rédigées au féminin. Le manuscrit date du xive siècle, sauf les der­niers feuillets qui ont été ajoutés un peu plus tard.

Parch., 246 ff. à longues lignes. — 102 sur 70 mill. Petites peintures à pleine page sur fond d’or : fol. 14 v°, la Vierge et l’enfant Jésus ; 15, crucifixion. — Initiales historiées sur fond d’or : fol. 16, David jouant de la harpe ; 39, « Dominus illuminatio mea... » ; 54 v°. « Dixi : custodiam vias meas... » ; 69, un fou : « Dixit insipiens in corde suo... » ; 83, David en danger de se noyer : « Salvum me fac, Deus, quoniam intraverunt aque... » ; 101, David carillonnant : « Exultate Deo... » ; 117 v°, moines au lutrin : « Cantate Domino... » ; 136, la Trinité. — Petites initiales fili- granées vermillon et azur alternativement.

Rel. cuir de Russie (Legs de M. L. Delisle).

# 300. PSAUTIER ET HEURES A I.’USAGE DE PRÉMONTRÉ. XIVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1017.

Feuillet de garde : « Offert à ma chère Laure, le io juin 1882, jour de nos noces d’argent. [Signé :] L. Delisle. »

Page 1 à 188. Psautier et cantiques ; le début manque. — 188 et 189. Litanies ; aucun saint caractéristique. — 190 à 203. Heures du Saint-Esprit. — 203 v° à 213. Heures de la Croix. — 214 à 247. Heures de la Vierge. — 214. « *Incipit cursus béate et gloriose virginis Marie... »* — 248 à 250. [Gaudia beatae Mariae virginis] ; elles sont au nombre de cinq ; le début manque. — 250 à 259. Psaumes de la pénitence. — 259. « Fides catholica... » (Symbole de saint Athanase).

P. 262. « *Quicumque hanc orationem in die cantaverit, sicut sanctus Gregorius dicit, neque maius homo, nec dyabolus ei nocere poterit in aliquam causam. Et si in hoc migra­verit, infernus eius animam non acceperit. Oratio.* Domine, exaudi orationem meam, quia cognosco quod tempus meum prope est... — 265 ...et deprecor, Domine, ut exaudias deprecationem meam. Qui vivis... » — 266. « *Oratio ad sublevationem cor­poris Christi.* Omnipotens Dominus, Verbum Patris, hostia sacra. Nos tibi sanctifica, qui es redemptio nostra. — *Oratio ante crucem.* Adoramus te, Christe, et ad omnes ecclesias tuas... — ...redemisti mundum. Potentia Dei Patris, confirma me. Sapien­tia Filii, doceas me. Amor Spiritus sancti, illumina me. In nomine Patris... »

P. 266 à 273. Litanies. — 268. « ...ss. Gervasi et Prothasi ; s. Rumolde ; s. Gum-

mare ; s. Dyonisi c. s. t ; s. Gereoen *(sic)* c. s. t ; omnes sancti martyres ; s. Sylvester ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Augustine ; s. Ambrosi ; s. Ieronime ; s. Nycholae ; omnes sancti pontifices et confessores; omnes sancti doctores; s. Benedicte;s. Francisce; s. Antoni ; s. Dominice... » Au bas du feuillet et d’une autre main : « S. Ludovice. » — 273. « *Confessio.* Confiteor Deo omnipotenti et beate Marie virgini et omnibus sanctis Dei — 274 — quia ego peccator peccavi nimis contra legem Dei mei cogita­tione, locutione, consensu et opere, mea culpa... » — « Ave, Maria, gratia plena... fructus ventris tui. Arnen. »

Fol. 276. « In hoc volumine continentur psalterium, liore Sancti Spiritus et hore de sancta cruce et hore beate et gloriose virginis Marie et septem psalmi. — Scrip­tor erat Walterius, scolaris de Machlina. Orate pro eo. » — 277. D’une autre main: « O intemerata et in eternum benedicta, singularis atque incomparabilis virgo Dei genitrix Maria... O Iohannes, beatissime Christi familiaris amice... O duo lumina- ria... » La fin manque.

Les Heures de la Vierge représentent l'usage de Prémontré. La mention dans les litanies de saint Rumold, apôtre de Malines, et de saint Gommaire, patron de la ville de Lierre, indique clairement la patrie du manuscrit. La souscription finale fait connaître le nom du copiste : Gautier, écolâtre de Malines.

# Pareil., 277 pp. à 2 col., plus la page 46 qui est double. 142 sur 103 mill. — Petites initiales historiées sur fond d’or: page29, « Dominus illuminatio mea...» ; Dieu et David; 46, « Dixi: custo­diam vias meas... » : Dieu et David ; 60, « Quid gloriaris... ? » : David et un démon ; 77, « Salvum me fac, Deus... » : David à demi submergé par les eaux ; 97, « Exultate Deo... » : David carillon­nant ; 115, « Cantate Domino... » deux moines au lutrin ; 133, « Dixit Dominus... » la Trinité ; 214, la Vierge et l’enfant Jésus. —Initiales d’or sur fond pourpre et azur relevé de blanc.

Rel. parchemin (D011 de L. Delislc).

# 301. FRAGMENTS DE LIVRE D’HEURES. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, nouv. acq. lat., 1140.

Feuillet de garde. En écriture moderne : < Don n° 5318. » — Ce manuscrit se com­pose de vingt feuillets qui contiennent les messes de la Conception de la Vierge (fol. 1 à 4), du mariage de la Vierge (5 à 13), de l’archange saint Gabriel (14 à 18) et de Jésus enfant *(Intr.* O beata infancia...) ; cette dernière est incomplète et n’occupe que deux feuillets (19 et 20). — Ces fragments ont probablement fait partie d’un livre d’Heures ; le format en effet indique plutôt ce genre de manuscrit qu’un missel. La décoration accuse la seconde moitié du XVe siècle.

Parch., 20 ff. à longues lignes. — 187 sur 130 mill. — Peintures de bonne exécution dont les fonds sont occupés par des paysages ou par des intérieurs : fol. 1, la Conception de la Vierge :

sainte Anne portant la Vierge dans son sein ; à sa droite, s. Joachim (?) ; à sa gauche, David ; 5, le mariage de la Vierge ; 14, la salutation angélique ; 19, la Nativité. Elles sont accompagnées de riches encadrements composés de rinceaux d’or et de couleurs, de rameaux de feuillage, de fleurs peintes au naturel et de fruits, d’insectes et d’oiseaux, d’animaux et de grotesques. — Jolies initiales de couleurs dont le champ est occupé par des feuilles et des fleurs sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et carmin relevé de blanc.

Rel. maroquin rouge (Legs de Madame la baronne Salomon de Rothschild).

# 302. HEURES DE LA CROIX. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 1869.

Dans son état actuel, le manuscrit contient seulement les Heures de la Croix en vers français ; elles sont précédées de deux prières, l’une en vers, l’autre en prose, et suivies d’une traduction du *Stabat.*

Fol. 3. Anciennes cotes : « MMCXXXVIII. — 1325. — 7879. » — Titre : « Les heures de la croix translatéez de latin en françoiz. »

Fol. 3 v°. Prière :

« Femme pour qui mon sang respans Que charité me fait espandre,

Regarde que pour toy despendre Du gibet d’enfer, cy ie pendz... »

Fol. 4 v°. Prière à la Vierge : « Belle, très doulce vierge, pucelle Marie, mère de Ihésucrist, le vray Dieu tout-puissant, royne glorieuse qui estez refuge, consolacion... — 5. ...veullez ouvrir les oreilles de vostre grant doulceur à escouter les prières de moy poure pécheresse 2V... — 7 V0 ...en dysant ses présentes heures de sa passion et que ie le puisse veoir avecques vous en paradiz. Amen. »

Fol. 8 à 14. Heures de la Croix en vers français. Le texte latin a été transcrit en marge. — 8. Matines :

« Du Père éternel sans doubtance Jhésucrist nostre rédempteur Appelle vraye sapience Comme larron séducteur... »

Fol. 14 v°. Traduction en vers du *Stabat.*

« Delez la croix moult douloureuse

Est oit la Vierge glorieuse

Pleurant quant son doulz Filz pendoit... »

Le texte des prières préliminaires indique que le manuscrit a été composé pour une dame, probablement celle que représentent les deux peintures qui illustrent ces mêmes prières.

Parch., 17 ff. à longues lignes. — 196 sur 125 mill. — Peintures à demi-page, d’exécution médiocre, dont les fonds sont occupes par des intérieurs ou des paysages : fol. 3 v°, le Christ en croix ; 4, veuve à genoux ; 4 v°, la Vierge assise au pied de la croix ; à ses pieds, une veuve à genoux ; 8, le baiser de Judas et l’arrestation de Jésus (Matines) ; 9 v°, le Christ devant Pilate (Prime) ; 10, le portement de la croix (Tierce) ; 10 v°, crucifixion : « Sitio » (Sexte) ; 11 v°, le coup de lance du soldat (None) ; 12 v°, descente de croix (Vêpres) ; 13 v°, mise au tombeau (Complies) ; 14 v°, Pietà. — Petites initiales d’or sur fond unicolore

Rel. maroquin rouge aux armes de France (Ancien 7879).

# 303. HEURES A L’USAGE DE TOUL. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 1874.

Fol. i. Anciennes cotes : « Cod. Colb. 5441. — Regius 7879, 7. » — 1 à 6. Calendrier de Toul. — (23 avr.) En lettres rouges : « S. George mart. — S. Gérad. » — (11 mai) En lettres rouges : « S. Gegoulf. » — (15 juill.) En lettres rouges : « La division des apostres. » — (3 sept.) En lettres rouges: « S. Mansui. » — (4 sept.) «S. Marcel. » — (15 sept.) « S. Eure. »

Fol. 9 à 12. Fragments des évangiles. — 13 à 39. Heures de la Vierge. — 13. « *Ci s'ensuivit les heures de nostre Dame en françois selond Tusaige de la court de Toul... «*

40 à 55. Office des morts. — 55 v° à 61. Heures de la Croix ; elles sont précédées de la prière suivante :

« Ihésucrist à Matines Fust vostre char vendue,

A Prime decrachée En la fai ce batue... »

Fol. 62 à 65. Heures du Saint-Esprit. — 65. « *Saint Grégoire, pape, ait donné à chascune personne qui dévotement dira ceste or oison ensuiant à deulx genoulx devant cette présentation quarante six mil ans et douze iours de vrays pardons. —* Sire Iésu- crist, ie te adore en la crois pendant et la coronne — 66 — d’espine en ton chief pourtant... de l’ange de forment. *Pater. Ave.* » Suivent six autres invocations. -• 66 v°. « *Oroison très dévote à dire devant la figure du cruci fis, à deulx genoulx, en con­templant la cruelle passion de nostre Sauveur Iésucrist. — Cy.*

Iésus, roi de tout le monde,

En qui toute bonté habunde,

Vccy ta pouvre créature Qui resgarde cy ta figure... »

Fol. 69. « *Pape Boni!ace ait donné à tous ceulx qui diront dévotement ceste oroison qui s'ensuit entre la levation du corps de Dieu et le darien* Agnus Dei *deulx mil ans de vrais pardons.* Sire Iésucrist qui icelle très sacrée et précieuse char et précieulx sanc que tu as pris du ventre de la glorieuse vierge Marie... — 69 v° ...et de tous maulx et périlz présens et advenir. Qui vif et règne es cieulx sans fin. Amen. » — *« Obsecro te, Domina.* le te prie, dame sainte Marie, mère de Dieu, très plainne de pitié, fille du souverain roi, mère des orphenins... — 71 ...Et à moi, ta servande, impètre moi à ton amé Filz tout mes désirs de miséricorde et consolation... — 71 v° ...mère de Dieu et de miséricorde. Amen. » — « *0 intemerata et in eternum benedicta}. —* 72. O inviolée et éternellement honorée... et si vueille estre à moy pécheresse doulce et en toutes mes nécessitez adresse... — 72 v° ...A vous deulx. ie, très misérable pécheresse auiourdui vous recommande mon corps et mon âme...

— 73 v° ...le très begnim Esperit, qui avec le Père vit et règne perdurablcment ès cieulx. Amen. »

Fol. 73 v° à 76. Suffrages. — 73 v°. « De monseigneur saint Nicolas... » — 74. « De saint Claude... » — 76. « De monseigneur saint Sébastien... »

Fol. 77. « *Censuient cinq belles oroisons que monseigneur saint Iehan évangéliste fit à l’ouneur de la vierge Marie, dont Nostre Seigneur donna aucuns bénéfices yci après déclarez, à tous ceulx qui les diront dévotement. Pour la première, dit Nostre Seigneur : ie donnra générale rémission à tous ceulx qui en feront mémoire. Pour la seconde : ie leur donrra autant de grâce ou réaume des cieulx comme se toute leur vie m'avoient servi accoustumeement. Pour la tierce, ie les délivrerai de toutes adversitez. Pour la quarte, ie leur ferai avoir devant l’eure de la mort vraie confession, repentance et absolution de tous leurs péchiez. Et pour la quinte, ie ne ferai d'eulx nung iugement, mais les vous livrerai pour en faire tel ingement qui vous plaira. Et adoneques mon­seigneur sainct Iehan qui estoit administrateur d'elle en fist ces cinq oroisons qui sensuient. —* 77 v°. Apaseresse de tous et fontaine vive, Marie, qui remplis en habun- dance... — ...et ausi que iaie de tous maulx délivrance. — « *La seconde.* Aideresse de tous et édifice de paix éternelle, Marie... — 78 ...en luy servant plus diligemment. »

*— « La tierce.* Répareresse des débilitez et de l’âme blessée très puissante médecine, Marie... — 78 v° ...et aussi de toutes mauvaises pansées iusques à la fin. Amen. »

— « I *La quarte.* ] Inlumineresse des pécheurs et lumière de vrai salut, de grâce mère, Marie... — 79 ...en mémoire de sa très aggréauble et douloreuse passion. Amen. »

*— « [£« quinte.}* Alligeresse des pécheurs, lesquelz dampnaublement la meulle des péchiez et la fin de nostre misère destraint, Marie... — 79 v° ...et ausi sa miséricorde ès saints cieulx lassus. Amen. »

Fol. 84 à 89. Les psaumes de la pénitence. — 84. « *Les sept pseaumes péniten-*

*ciales... »* — 89 v° à 93. Litanies. — 91. « ...s. Valentin... s. Gegoulx ; s. Cosme et Damien ; tous saints martirs ; s. Silvestre... s. Remis — 91 v° — s. Claude; s. Germain ; s. Florentin ; s. Liennart ; s. Gérad ; s. Mansui ; s. Eure ; s. Amon ; tous sains confesseurs... — 92 ...ste Libaire ; ste Clare ; ste Helène...» —93. « 0m- *son.]* Dieu, par ta pitié, dclaycc tous nous péchiez et les effaice... — 93 v° ...donne parmannable confors. Qui vis et règne... »

Ce manuscrit est un livre d’Heures à l’usage de Toul ; la plupart des prières sont rédigées au féminin. La décoration paraît indiquer la seconde moitié, peut-être même la fin du xve siècle.

Parch., 94 fl. à longues lignes. — 165 sur 115 mill. Quelques peintures à demi-page, d’exé­cution grossière, dont les fonds sont occupés par des intérieurs ou des paysages : fol. 13, la salu­tation angélique (Matines) ; 18 v°, la Visitation (Laudes) ; 23 v°, la Nativité (Prime) ; 26 v°, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 29, l’Épiphanie (Sexte) ; 31, la Circoncision (None); 33 v°, le massacre des Innocents (Vêpres) ; 37 v°, la Vierge dans le ciel (Complies) ; 40 v°, la Mort ; la peinture des Heures de la Croix manque ; 62, la Pentecôte ; 65 v°, la messe de saint Grégoire ; 84, David en prière. Encadrements de feuillage et de fleurs. — Initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. veau brun (Colbert, 5441). — Dalbanne (C.) et Droz (E.), Les sept pseaulmes peniten- ciaulx et letanie en françoys, dans Documents manuscrits, typographiques, iconographiques de la bibliothèque de la Ville de Lyon, 1926, 6e fasc. p. 23.

# 304. LIVRE D’HEURES. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 2224.

Fol. 3. Anciennes cotes : « MCXCVIII. — 1395. — 8004. » — 4 à 8. Heures du Saint-Esprit en vers français ; le texte latin a été transcrit en marge. — 4. Matines.

« Sans grâce riens on ne peult faire,

Pourtant à nous soit octroyée,

Pour nostre temps en bien parfaire,

Du Saint Esprit grâce est baillée... »

Fol. 9 à 40. Psaumes de la pénitence traduits en vers. — 9.

« Mon Seigneur Dieu, ne veullez me arguer En ta fureur combien que iay meffait,

Par quoy ie suis fort à redarguer Et reprendre pour mon cruel forfait... »

Fol. 41 à 43. Les sept vers de saint Bernard. — 41. « *S'ensuit les sept vers saint*

*Bernard que le dyable lui enseigna que quiconques les dyra tous les jours, qu'il ne serait point dampné. —* 41 v°.

Très doulx Ihésucrist/ roy de gloire,

Veulles mes yeulx enluminer,

Donnez moy de vous tel mémoyre Oue péché puisse décliner... »

Parch., 48 ff. à longues lignes. — 233 sur 145 inill. — Quelques peintures d’exécution grossière : fol. 3 v°, famille en prière ; 4, la salutation angélique (Matines) ; 5, la Nativité (Prime) ; 5 v°, la Pentecôte (Tierce) ; 6, prédication (Scxte) ; 6 v° et 7, la descente du Saint-Esprit (None et Vêpres) ; 7 v°, la résurrection des morts (Cornplies) ; 9, l’Orgueil ; 10 v°, la Colère ; 14. l'Avarice ; 22, l’Envie ; 27. la Luxure ; 34 v°, la Gourmandise ; 37, la Paresse ; 41 v°, saint Bernard et le démon. — Petites initiales d’or sur fond unicolore.

Rel. maroquin rouge aux armes de France et au chiffre royal (Ane. 8004).

# 305. HEURES DE LA CROIX. 1493

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 5661.

Fol. A v°. D’une autre main que le reste du manuscrit : « Cest livre est au roy Louis XII,ne. » — 1. Anciennes cotes : « MCCXXXI. — 7664. — 936. » — Au bas du feuillet, devise et signature de Charles VIII : « Plus qu’autre. — Charles. »

Fol. 1 à 7. Heures de la Croix en vers. — 1. « *Cy commence les Heures de la Croix en jrançois :*

Ihésus qui es la sapience De Dieu le Père glorieux,

Vérité en divine essence,

Dieu puissant, homme gracieux... »

7 v°. Prière à Jésus-Christ :

« Ihésus, ton Incarnacion Ton amoureuse passion,

Qui est très noble à regarder Me doint saincte réfection,

Pardurable rédemption,

Toy bien amer sans discorder... »

Suivent quatre autres strophes à la suite desquelles on lit, fol. 8, la note suivante : « V[ostre] t[rès] humble serviteur. Robert du Herlin. Fait à Tours. 1493. » — 8 v°. « Rondeau :

O glorieuse Vierge bénigne,

Mère de Jhésus, fleur de noblesse,

Garde le roy et la royne Et monseigneur le daulphin En paix, en joye, et en lyesse Et en ta grâce sans fin.

Amen. *Pater noster. Ave Maria. »*

Ce manuscrit a appartenu à Charles VIII comme l’indiquent la devise et la signa­ture du fol. A. Il a été transcrit à Tours en 1493 par Robert du Herlin. Plus tard, il a appartenu au roi Louis XII. Le dauphin dont il est question dans le rondeau est Charles-Orland, né le 10 octobre 1492 et mort le 6 décembre 1495. Le manuscrit a fait partie du Musée des Souverains.

Pareil., 9 ff. à longues lignes, plus les feuillets préliminaires cotés A et B. — 238 sur 145min. — Ni peintures, ni miniatures. — Fol. I. Riche encadrement composé de rinceaux de couleurs et de fleurs peintes au naturel sur fond d’or. Jolie initiale fleurie. Au bas de l’encadrement, écu effacé. — Petites initiales d’or sur fond unicolore.

Rcl. ancienne veau fauve, estampé sur ais de bois semé d’aigles, de dauphins et de pélicans. (Ane. 7664). — Barbet de Jouy (II.), Notice sur tes antiquités... composant le .Musée des Sou­verains, 1866, p. 75-76.

# 306. HEURES A L’USAGE DE PARIS. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 13167.

Fol. i. Note en écriture moderne : « D’Origny, capitaine de grenadiers au régi­ment de Champagne. » — 1 à 12. Calendrier indiquant un saint pour chaque jour de l’année ; on y remarque les noms qui suivent. — (3 janv.) En lettres rouges : « Ste Geneviefve. » — (28 mai) « S. Germain. » — (10 juin) « S. Landri. » — (25 août) En lettres rouges : « S. Loys. » — (7 sept.) « S. Cloust. » — (9 oct.) En lettres rouges : « S. Denis. » — (16 oct.) « [Oct.] s. Denis. » — (3 nov.) S. Marcel. » — (26 nov.) En lettres rouges : « Ste Geneviève. » — En regard du 11 juillet et d’une autre main : « La desdigace. »

Fol. 13 à 16. Fragments des quatre évangiles — 17 à 52. Heures de la Vierge. — 53 à 56. Heures de la Croix. — 56 à 59. Heures du Saint-Esprit. — 59. « *Cy après s’ensuit belle et dévote oroison laquelle se doit dire chascun iour dévotement à genoulz devant le crucefilz.*

Doulz Ihésus, Filz de Dieu le Père,

Qui commandas ta doulce mère

A saint Iehan evvangéliste

Pour ta mort angoisseuse et triste... »

Fol. 59 v°. « *Or oison bonne et dévote :*

Doulz Dieu, qui es sans fin et sans inicion,

Oui toutes créatures as en subieccion... »

Fol. 61 v° à 71. Psaumes de la pénitence. — 71 v° à 74. Litanies. — 72 v°. « ...s. Denis et tes compaignons ; tous martirs ; s. Martin ; s. Nicholas... s. Loys... — 73 ...ste Geneviève... » — 74. « *Si s’ensuit la oroison de saint Augustin.* Seigneur vray Dieu, soyez propice à moy pécheur et me garde en tous les temps de ma vie... — 75 ...à toy vierge Marie piteuse me commande. Amen. » — « *Si s’ensuit la oroison de monseigneur —* 75 v° — *saint lehan evvangéliste et appostre très dévote.* O benoist monseigneur saint lehan l’évangéliste, glorieux appostre de Dieu, ainsi vrayement et fermement je croy... — 76 v° ...Ihésucrist, lequel est benoit et glorieux, par et en tous les siècles des siècles. Amen. » — 77 à 103. Office des morts.

Fol. 103 à 144. Prières diverses. — 103. « *Toute personne qui soit en tribulation grant ou soit en ire de Seigneur ou soit en persécution d’ennemis ou soit en prison ou soit en péchié mortel de quoy il ne puisse yssir, die ou face dire par Tespasse de XXX jours à ranc ceste oroison qui s’ensuit. A l’aide de Nostre Seigneur, il sera délivré* 103 v° — *...Et se ceste oroison est dicte pour arme qui soit en poynes de purgatoire en la manière dessus escripte, par la miséricorde de Dieu tantost sera délivrée des dictes peynes. Et ceste oroison [/?/] le benoist saint Grégoire, laquelle luy fut ottroyée par Nostre Seigneur Dieu avant qu'il passast de ceste vie en l’autre.* Seigneur, vray Dieu, vueilliez ouir la myenne oroison pour ce que mon temps est près... — 106 v° ...en tout lieu où je soye de tous maulx et de tous périlz. Amen. »

Fol. 106 v°. « *Pape Boniface, à la prière du roy Philippe de France, ordonna ceste oroyson, et octroya huit mille ans de pardon à toutes celles personnes qui la diront par grant dévotion quant le prestre à la messe lèvera le corps de Nostre Seigneur Ihésu- crist, et aussy qu’il la die une aultre foys quant le prestre dyra* Agnus Dei. Seigneur Ihésucrist qui au ventre de la vierge Maris pris — 107 — char humayne... — ...car tu es créateur du monde. » — « *Aultre oroison qui se doit dire quant le corps — iqj* v° *— de Nostre Seignezir Ihésucrist se liève à la messe.* Dieu te sauve, corps de Ihésu- crist, né de la vierge Marie... — ...et fay moy saulf. Amen. » — « *Si aulcune personne dit une fois le jour ceste oroison dessoubz escripte ou la porte sur soy, ne mourra ja sans confession. Et par ses vertus délivra la vierge Marie ung escolier qui avoit la teste taillée, et estoil la teste loing du corps en ce point fut* —• 108 — *une grant pièce, et ne pouvoit mourir en nulle manière iusques à tant qu’il fût confessé entièrement de tous ses péchiés, et ce fut fait par myracle de Dieu omnipotent en ung lieu en Espaigne près de Albelle, l’an de Nostre Seigneur courant myl deux cens et quinze.* Digne mère de Dieu, voye de pardon, porte du jour, soyes moy deffendant... — ...ayez mercy de moy pécheur. Amen. »

Fol. 109. « Sire Dieu tout voyant merveilleusement et tout congnoissant, sapience de tous, je poure pécheur... — 109 v° ...ma foy, ma vie et ma mort. Amen. » — « *Ce sont les quinze joyes de nostre Dame qui valent moult en espécial quant les lit sur une femme grosse.* Doulce dame de miséricorde... — no ...de vostre chier Filz. » — Suivent les quinze joies. — 113 v°. « *Les sept requestes à Nostre Seigneur.* Doulz Dieu, doulz Père, sainte Trinité... — ...me vueillez vous regarder en pitié. *Pater noster.* » Suivent les sept joies. — 117 à 122. *Ave, maris stella, Salve regina* en fran­çais. — 122. « *Ordonnacion bonne que tout bon crestien doit faire et dire tousiours et trouvera grans vertus en y celles heures qui fera ceste ordonnacion. Et ainsy comme est acostumé de bien faire de telle costume comme commensera en tel fin finera. Quant lu te lèveras au matin, tu feras une croix en ton front et une aultre en la bouche et diras trois fois ces paroles qui s'ensuivent, lesquelles furent mises et escriptes sus le chiej de Nostre Seigneur —* 122 v° — *Ihésucrist et le four de sa Passion.* Ihesus Nazarenus, rex Judeorum, titulus triumphalis, miserere michi peccatori. Amen. *Et puis diras ceste oroison qui s’ensuit incontinent.* En tes mains, Seigneur, commande mon âme et mon corps... — 123 ...je te puisse loer et béneir et aourer en tous les jours de ma vie. Oui vis et règnes... »

Fol. 123. « *Sy s’ensuit l'oroison de l'incarnation et nativité de Nostre Seigneur Ihésucrist, vray Dieu et rédempteur de tout Vwnain lignage.* Vray Dieu omnipotent qui envoyas en cest monde ton chier Filz... — 123 v° ...venir à vraye salvacion. Amen. » — « *Oroison de nostre Dame. O* très certaine espérance, dame et deffende- resse... — 124 v° ...me sera au plus près. Amen. » — 125. « Hé très glorieuse vierge Marie et pucelle, mère de Dieu Ihésucrist le vray Dieu tout puissant... — 127 v° ...je puisse à la joye de paradis pervenir. Amen. »

« Ave, glorieuse lumière,

Oui tous les dévoyés avoye,

De toute grâce trésorière De tout pardon sentier et voye... »

130. « *Obsecro te.* le te supplie, dame, saincte Marie, mère de Dieu, très plaine de pitié, fille du souverain roy... — 131 ...et à moy ton servant empêtre à ton chier Filz... — 132 ...mère de Dieu et de miséricorde. Amen. »

«Esjoys toy, vierge Marie,

Car par honneur espécial Tu as surmonté uvre de vie Sur tout le ciel impérial... »

133 v°. « *Oroyson de nostre Dame très dévote.*

Glorieuse vierge pucelle,

Fille de Dieu, mère et ancelle, Fontaine de miséricorde,

Vierge de paix et concorde... »

137. « *Oroyson de saint Sebastien.*

Glorieux saint Sébastien

Oui souffris comme bon chrétien... »

138. Prière à la Vierge :

a Glorieuse vierge raine En qui par la vertu divine,

Ihésucrist prist humanité Tu qui es fontaine et racine... »

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Paris. La décora­tion accuse la fin du XVe, peut-être même le début du xvie siècle.

Parch., 144 ff. à longues lignes. — 175 sur 122 mill. — Peintures d’exécution grossière. Fol. 17. la salutation angélique (Matines) ; au bas du feuillet, écu armorié : d’azur à six besants d’or à deux bâtons de gueules en barre et au chef d’or ; l’écu est supporté par deux léopards ; on trouve le même blason aux fol. 38, 41, 43 v°, 46, 53 et 116 ; il est dépourvu de bâtons en barre aux fol. 38, 41 et 116 ; 27, la Visitation (Laudes) ; la peinture de Prime manque ; 38, la Nativité annoncée aux bergers (Tierce) ; 41, l’Épiphanie (Sexte) ; 43 v°, la Purification (None) ; 46, la fuite en Égypte (Vêpres) ; 49, le couronnement de la Vierge (Complies) ; 53, crucifixion ; 56 v°, la Pentecôte ; 61 v°, David en prière ; 75 v°, s. Jean l’évangéliste ; 77, service funèbre ; 116, s. André ; 136, sainte Euphémie. — Bordures de fleurs et de fruits. — Initiale historiée fol. 109 v°, la Vierge et l’enfant Jésus. — Initiales de couleurs dont le fond est occupé par des feuilles stylisées sur fond d’or. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc.

Reliure veau brun (xvii® siècle). Sur les plats, en lettres d’or, les noms : « MER AUDE. — PALMIERE » ; traces de fermoirs (Suppl, fr. 649).

# 307. HEURES A L’USAGE DE ROME. XVIe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 13169.

Fol. 1 à 6. Fragments des évangiles. — 6 v° à 61. Heures de la Vierge. — 61 v° à 65. Heures du Saint-Esprit. — 65 v° à 70. Heures de la Croix. — 70 à 82. Psaumes de la pénitence. — 82 à 86. Litanies. — 86 à 129. Office des morts.

L’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rome. Le manu­scrit date de la fin du xve, ou, plus probablement, du début du xvie siècle.

*Livres d'Heures.* — T. II.

Parch., 129 ff. à longues lignes. — 167 sur 112 mill. — Ni peintures, ni miniatures. — Initiales vermillon.

Rel. veau brun gaufré ; traces de fermoirs (Suppl, fr. 641).

# 308. HEURES A L’USAGE DE SAINT-BRIEUC ET COUTUME DE BRETAGNE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 14396.

Feuillets de garde : « Suppl, fr. n° 399. » — Note d’une autre main que le reste du manuscrit : « Vieille coustume de Bretagne. Vieux francoys. Monsieur de Foix de Candalle contre Toussaincts de Beaumanoir (?) seigneur du Pont. — F. 34. — Bignon. »

Fol. 1. En haut du feuillet, note : « F. 34. — Coustume très ancienne de Bretaigne. »

— « De s. Sebastiano... » — 2 à 7. Calendrier indiquant un saint pour chacun des jours de l’année ; on y remarque les noms suivants. — (29 janv.) « Gildasii abb. »

— (15 avr.) En lettres rouges : « ...Elevatio b. Guillermi. » — (ier mai) En lettres rouges : « Philippi et Iacobi apost. — Brioci ep. » — (19 mai) En lettres rouges : « Yvo- nis conf. » — (21 juin) « Mevenni abb. » — (29 juill.) En lettres rouges : « Guil­lermi ep. » — (16 août) « Armagili conf. » — (16 sept.) En lettres rouges : « Dedi- cacio ecclesie Briocensis. » — (10 oct.) « Paulini *(sic)* ep. » — (16 oct.) D’une autre main : « Micaelis ni monte Tumba. » — (21 nov.) En lettres rouges : « Presentacio b. Marie. » — (12 déc.) « Corentini ep. »

Fol. 8 à 20. Heures de la Vierge. — 21 à 24. Psaumes de la pénitence. — 24 v° à 27. Litanies. — 25 v° « ...s. Martine ; s. Silvester ; s. Léo ; s. Nicholae ; s. Brioce ; s. Guillcrme ; s. Maclovi ; s. Sanson ; s. Paterne ; s. Corentine ; s. Paule ; s. Tugduale; s. Brioce; s. Theobalde ; s. Benedicte; s. Yvo ; omnes sancti confessores Dei; s. Anna... » — 27 à 30. Office des morts ; vêpres et Matines (un seul nocturne).

Fol. 30 v° à 42. Prières diverses. — 30 v°. « Sancte Christofore, martir Dei pre- ciose, rogo te per nomen Christi, creatoris, tui... — ...valeam in secula seculorum. Arnen. » — 31. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Domini Dei nostri, pie­tate plenissima... — 31 v° ...et in omnibus illis rebus in quibus sum facturus, locu­turus aut cogitaturus... Et michi famulo tuo a dilecto filio tuo impetres comple­mentum... — 32 ...dulcissima Maria, mater Dei. Arnen. » — 32 v°. « 0 bone Iesu piissime, o Iesu dulcissime, o Iesu fili Marie, plenus misericordia et pietate... — ...nomen tuum quod est Iesus. Arnen. » — 33. « *Quant Ven s éveille.*

Ihésus soit en mon âme et en mon entendement ;

Ihésus soit en ma bouche et en mon parlement... »

« Jhésus qui soufreistez mort amère Pour tout le monde racheter,

Gardez moy de la mort amère D’anfer ou à peine sanz per... »

34. « Deus qui manus tuas et pedes tuos et totum corpus tuum pro nobis peccato­ribus... — 34 v° ...laudem te in secula seculorum. Arnen. » — « Ave Iesu Christe, verbum Patris, filius virginis, agnus Dei, salus mundi... — ...et sponsus virginitatis, etc. » — 35. « Deus, propicius esto michi peccatori, Domine Iesu Christe, pater piissime, te deprecor, miserere mei... — 35 v° ...miserere mei. Arnen. » — « Obsecro te, Domine Iesu Christe, filii Dei vivi per sanctam crucem tuam dimitte michi omnia peccata mea... — 36 ...salvator mundi. Qui... »

Fol. 36 v° à 38. Suffrages. — 36 v°. [De s. Michaele.] — 38. Prologue de l’évangile selon saint Jean. — 38 v°. « *Missa de beata Maria...* » Messe votive de la Vierge. — 39 v° et 40. Messe votive du Saint-Esprit. — 40 v°. « *Sequitur missa de Requiem... »* — 42. « Sancta Maria, mater D. .n I. C. in manus tuas et in manus Filii tui commendo hodie... — ... in te Domine Deus meus. Amcn. » — « In manus tuas et in magnam misericordiam tuam, Domine Deus meus, pius creator et redemptor meus... — ...beatam etemam requiem. Amen. » — 42 v°. Antienne et oraison en l’honneur de saint Sébastien.

Fol. 1 à 189. Coutume de Bretagne. — 1. « Qui vouldroit entendre à vivre hones- tement et que justice soit faicte, l’en peut aprendre en cest livre qui nous cnsaigne des coustumes, des stiles et des establissemens de Bretaigne... » — 184 à 189. Le jugement de la mer. — 184. « Cy s’ensuivent les corrections, modéracions et addi- cions faictes sur les coustumes de Bretaigne ou parlement général à Vennes en l’an mill 1111e et vingt... » — 190-191 et 1 à 58. Répertoire alphabétique de la coutume de Bretagne sous forme de dictionnaire. — 59 à 107. Recueil de pièces de droit breton du xn® au xv® siècle. — 59. « Après s’ensuivent les assises de Bretaigne selon lordrenance du conte Geffroy... »

Ce manuscrit est probablement un livre d’Heures à l’usage de Saint-Brieuc, bien que l’office de la Vierge présente quelques divergences avec celui du bréviaire imprimé de 1548 ; mais le calendrier (avec la dédicace du 16 septembre) et les lita­nies représentent bien l’usage de cette église. Le manuscrit date de la seconde moitié ou de la fin du xv® siècle.

Parch., 42, 191 et ni ff. à longues lignes. - 164 sur 131 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Initiales vermillon et azur alternativement.

Demi-rel. veau fauve au chiffre de Louis-Philippe (Supplément français 399).

# 309. HEURES A L’USAGE DE ROUEN ET COUTUME DE NORMANDIE. XV® SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, ms. fr., 14550.

A l’intérieur du premier plat de la reliure. Ex-libris gravé. Écu armorié : *d'azur à trois besans d'or,* dans un cartouche timbré d’une couronne comtale et supporté

par deux loups. — Fol. i. Écriture moderne : « 324. » — « Lemoyne de Belle-Isle. 1709. »

Fol. 2 à 7. Calendrier de Rouen. — (icr févr.) « S. Sever. » — (10 févr.) « Sainte Austreberte. » — (26 mars) « S. Elloy. » — (29 mars) « S. Eustace. » — (31 mars) « Sainte Barbe. » — (ier avr.) « S. Valeri. » — (30 avr.) « S. Eutrope. >, — (19 mai) « S. Yves. » — (20 mai) « Marie Iacob. » — (27 mai) « S. Ildevert. » — (8 juill.) « S. Quentin. » — (25 août) « S. Ildevert. » — (27 août) « S. Vivien. » — S. Augustin. — (11 oct.) « S. Nichaise. » — (16 oct.) « S. Michel archange. » — (19 oct.) « S. Just. »

(21 oct.) « Sainte Avoye. » — (22 oct.) « S. Mellon. » — (23 oct.) « S. Romain. » — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 8 à 22. Heures de la Vierge. — 23. D’une autre main (xvie s.) : « Ces présentes heures appartiennent à Jehan Denise, demourant à présent à Vernon. Oui les trou­vera, si luy rende, et il payera le vin à la sainct Martin. Ce fut faict d’escript le lundi vingtiesme jour de juillet mil cinq cens ving troys. — Tant mort que vif. [Signé :] Denise. » — 24 à 28. Psaumes de la pénitence. — 28 v° à 29 v°. Litanies. — 29. « ...s. Nicolae ; s. Luppe ; s. Romane ; s. Mellone ; s. Audocne ; s. Fiacri ; s. Maure ; s. Leobine ; omnes sancti confessores... » — 30 à 33. Office des morts (Vêpres et Matines seulement). — 33 v°. Livre de raison de la famille Denise.

Fol. 34 à 143. Coutume de Normandie. — 34. « *Ci commence de de Lillebonne les drois et les establissemens de Normendie.* Notre entente est en ceste présente euvre... »

— 143 v°. D’une autre main : « O beatissime D. n. I. C. respicere digneris super me

— ...et cum latrone in secula seculorum te benedicam. Amen. » — Oraison en l’hon­neur de saint Nicolas.

Le calendrier et les litanies, l’office de la Vierge et celui des morts représentent l’usage de Rouen. Les notes des fol. 23 et 33 v° indiquent que le manuscrit a appar­tenu à Jehan Denise, de Vernon.

Pareil., 143 ff. à longues lignes.— Ii3sur 88 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. veau granité ; fermoir (Supplément français 816).

# 310. HEURES DE MARIE-ANTOINETTE. XVIIIe SIÈCLE.

## Bibliothèque nationale, fr. nouv. acq., 1825.

Feuillet de garde : « Heures présentées à la Reine par Ferdinand Boitel, maître d’écriture, à Laon. »

Page 1 à 35. Prières du matin et du soir. — 36 à 70. Prières de la messe. — 71 à 84. Prières avant et après la confession et la communion. — 85 à 130. Petit office de la Vierge. — 131. « *Prière pour le roy.* Seigneur qui avés choisi Louis Auguste

pour le fils aîné de votre Église... — 133 ...dont on jouit en votre présence. Ainsi soit-il. » — 134. *« Prière pour la reine.* Dieu de nos pères, accordez votre grâce à Marie-Antoinette d’Autriche notre reine... — 135 ...dans le livre des saints et des justes. » — 136. Prière pour les princes et princesses du sang. — 139 à 174. Vêpres du dimanche et complies. — 175 à 224. Hymnes pour les principales fêtes. — 225 à 265. Psaumes pénitentiaux. — 266 à 273. Litanies des saints. — 274 à 276. Tables.

Parch., 277 pages à longues lignes. — 129 sur 80 mill., plus les cinq premiers feuillets non paginés. — Ni peintures ni miniatures. — Initiales fleuries dessinées à la plume ; en-têtes et culs-de-lampe finement traités.

Rel. maroquin rouge.

# 311-312. CREDO DU SIRE DE JOINVILLE ET LIVRE D’HEURES. XIIIe SIÈCLE FIN, ET XIVe SIÈCLE FIN

## Bibliothèque nationale, fr. nouv. acq., 4509 et 4510.

Primitivement, ces deux manuscrits n’en formaient qu’un seul ; il portait le n° 1445 dans le catalogue de 1645 et le n° 7857 dans celui de 1682. Depuis, il a été divisé en deux et l’ordre des feuillets a été interverti ; il faut les rétablir ainsi qu’il suit, au moins sur le papier : fol. 1-14, 60-77, 42-59, 78-124 et 15-41. Les fol. 1 à 124 sont de la fin du xme siècle: c’est le *Credo* du sire de Joinville, suivi de prières en français et de méditations ; les fol. 15 à 41 datent de la fin du XIVe siècle et con­tiennent les éléments d’un livre d’Heures.

I. — Ms. 4509. Fol. 1 à 14. Le *Credo* du sire de Joinville. — 1. « Ou non et en l’enor dou Père et dou Fil et du Saint-Esperit. Un Dieu tout poissant, poez veoir ci après point et escrit les articles de nostre foi par lctres et par ymages selonc ce que on puet poindre selonc l’umanité Ihésucrit et selonc la nostre... — 14 ...et ce nous poisse il otroier à la prière de sa douce mère et mon seignor saint Michiel et touz sainz et toutes saintes. Amen. »

Fol. 15 à 27. Heures de la Vierge. — 15. « *Incipiunt hore beate Marie virginis in honore suo... »* — 28 à 30. Les psaumes de la pénitence. — 30 v° et 31. Litanies : aucun saint local. — 32 à 41. Office des morts. — Cette partie du manuscrit (fol. 15 à 41) a été ajoutée ; elle date de la fin du xive siècle ; elle se trouvait primitivement à la fin du volume, après le fol. 124.

II. — Ms. 4510. Fol. 42 à 52. Vie de sainte Marguerite. — 42. « *Ci se commance la vie sainte Marguerite, la virge, commant ele fu martyr iée et cornant ele soujri mort pour Nostre Seignor Ihésucrist, et se combati au tyrant et vainqui lou monde.* Après la passion et la glorieuse résurrection et la merveillable ascension Nostre Seignor

Ihésucrist, maint martyr furent martyrié en son nom et furent coroné à Dieu et vainquirent le monde... — 50 ...Diex l’otroit. Amen. » — « A toi, sire Ihésucrit, mes créerres et mes réformerres, filz Dieu, me fais ie confès... — 51 v° ...et tours iours bien faire et eschiver mal. » — « Très douce vierge, sainte Marie, mère au roi de gloire, ie te prie par icelle souveraine ioie... — 52 v° ...et m’anvoiez vostre saint angle qui me reçoive. » — « Sire Diex, merci, vous pri ne regardés à mes péchiez ne as péchiez de mes parens... — ...que ie te puisse amer et veoir. Qui vit et règne.. »

« Aidez, Diex, sainte Trinité,

Une gloire, une maiesté... »

53 v°. Prière à la Vierge :

« Douce virge sainte Marie,

Qui mère Dieu es et amie... »

54. « C/ *commence la Chantepleure.*

De celui haut seignor qui en la crois fu mis,

Qui les portes d’anfer brisa por ses amis... »

Fol. 58 v° et 59. Explication de la messe. — 58 v°. « *Ci commence la vinification de la messe.* Introite est l’entrée de la messe... — 59 v° ...en cors et en âme en para­dis. Amen. » — 60 à 67. Prologue et commentaire du psaume *Miserere. — 77* v°. Prière.

« Douz Diex qui sanz fin es et sanz initium,

Qui tote créature as en subiection... »

78 à 95. Méditation sur la Passion. — 78. « Christo crucifixus sum cruci. Je suis fichiez en la croiz avec Ihésucrit... — 95 v° ...ferme, enraciné, sanz iamais movoir. Amen. » — 96 à 113. Moralité. — 96. « *Ci comence li romans de moralitez.* Talant m’estoit pris que ie recontasse l’enseignement des philosophes de cele clergie qui est apelée moralitez... — 113 ...Ancois doit la mettre us et poine et faire ce que il comandent. » — 113 v°. « *Ce sont les paroles que saint Bernard disoit en or isons à la douce dame de paradis en remcmbrance de la douce soffrance et de la passion Nostre Seigneur Ihésucrit.* Ha, dist il, qui donra à mon chief aiue et à mes iauz fontaine de lermes... — 121 v° ...et qui lor perdoint lor péchiez. Amen. » — 121 v° et 122. Les béatitudes et la prière. — 121 v°. « Benoit soient li pouvre d’esperite... — 112 v° ...qui ne fust légière à soffrir. » — 122 v° à 124. Méditation. — 122 v°. « Saint Poix dit : Diex me gard, dit il, que ie me glore fie en nule riens... — 124 ...et par sa grant amor. Qui vit et règne... »

La composition de l’office de la Vierge et de celui des morts est très spéciale ; j’ignore de quelle église elle représente l’usage : la série des *Initia* ne ressemble à aucune de celles qui ont été relevées dans les livres d’Hcures du présent cata­logue. L’écriture et la décoration datent le manuscrit de la fin du xme siècle, sauf les fol. 15 à 41 qui ont été transcrits vers la fin du xivc siècle.

Pareil., 124 ff. à longues lignes ou à 2 colonnes. — 194 sur 130 mill. — Moyennes et petites peintures sur fond d’or. Fol. 1, la Trinité ; 2, le châtiment des anges rebelles ; 2 v°, Moïse et le buisson ardent ; la salutation angélique ; la Nativité ; 3, le Christ devant Pilate ; la flagellation ; le portement de la croix ; 4, descente de croix ; 4 v°, crucifixion ; l’Agneau immolé ; 5 v°, Jonas rejeté par la baleine ; 6, le Christ aux limbes ; 6 v°, la Résurrection ; 7 v°, épisode de la captivité de Joinville : le « vieux petit homme » ; 8 v°, la robe ensanglantée de Joseph ; 9, le Christ à la droite du Père ; 9 v°, la résurrection des morts ; le massacre des Innocents ; 10, la Pentecôte ; 10 v°, le baptême ; la messe ; le mariage ; 11, Jacob bénissant ses deux fils ; 11 v°, le prophète Sophonie ; 12, s. Augustin ; les Vierges sages ; 12 v°, les Vierges folles ; 13 v°, personnage tenant une banderole à la main ; 42, sainte Marguerite. — Petites initiales d’or sur fond azur et lilas relevé de blanc. — Les Heures de la Vierge et l’office des morts sont dépourvus de pein­tures.

Rel. moderne maroquin rouge, filets sur les plats (anc. 7857) ; Barrois, 75 et 305. — Artaud de Montor (A.-F.), Credo du sire de Joinville, dans Mélanges publiés par la Société des Biblio­philes français. Paris, 1837. — Firmin-Didot (Ambroise) et Artaud de Montor (Chevalier), Credo de Joinville. Paris, 1870. — Delisle (L.), Catalogue des manuscrits des fonds Libri et Barrois. Paris, 1888, p. 235 à 237, notice CXLIX.

# 313. HEURES A L’USAGE DE ROUEN ET GRAND COUTUMIER DE NORMANDIE. XVe SIÈCLE

## Bibliothèque nationale, fr. nouv. acq., 10230.

Fol. i. Au bas du feuillet, note en écriture moderne : « Phillipps ms. 22403. » — 1 à 6. Calendrier très clairsemé où dominent les saints caractéristiques d’Évreux

— (25 mai) « S. Mauxe. » — (5 août ) I)’une autre main : « Nostre Dame des Neiges *b.* » — (12 août) D’une autre main : « Réduction de Normandie, *p.a.b.* » — (5 sept.) En lettres rouges : « S. Taurin. » — (ier oct.) « S. Rémy. — *Bouge, p.a.b.* » — (10 oct.) D’une autre main : « Le lundi, baillage recommance. » — (16 oct.) En lettres rouges : « S. Michel. » — (25 oct.) D’une autre main : « Prinse de Rouen. 1562. » — (12 nov.) D’une autre main : « Parlement recomance. » — (22 nov.) D’une autre main : « Ste Cecylle. — Le puy de la M... » La fin de ce dernier nom a été rognée par le relieur. — (30 déc.) « S. Ursin. »

Fol. 7 à 27. Heures de la Vierge. — 27 v° à 29. Heures de la Croix. — 29 à 30. Heures du Saint-Esprit. — 31 à 37. Psaumes de la pénitence. — 38 à 41. Litanies.

— 39. « ...s. Romane ; s. Audoene ; s. Mellone ; s. Vulgane ; s. Martine ; s. Macute ; s. Hugo ; s. Viviane ; s. Taurine ; s. Maxime ; s. Alexis ; s. Severe ; s. Patrici ; s.

Philberte — 39 v° — s. Hubcrte ; s. Leodegari ; s. Iuliane ; s. Amande ; omnes sancti confessores ; s. Anna... s. Avia ; s. Genovefa... s. Honorina ; s. Austreberta... » — 41 v° et 42. Prologue de saint Jean.

Fol. 43 à 50. Prières diverses. — 43. « Obsecro te, domina sancta Maria, mater Dei, pietate plenissima... Et in omnibus illis rebus in quibus ego sum facturus, locuturus aut cogitaturus... et michi famulo tuo impetra a dilecto filio tuo comple­mentum ... — 45 ...mater Dei et misericordie. Arnen. » — « *Oracio ad Christum.* 0 bone Iliesu, o dulcissime Ihesu, o piissime Ihesu, o Ihesu, fili Marie virginis... — 46 v°... qui diligunt nomen tuum quod est Ihesus. Arnen. » — 47. « 0 intemerata... De te enim Filius Dei verus... — 47 v° ...et esto michi miserrimo peccatori propicia in omnibus auxiliatrix... — 48 v° ...cum omnibus sanctis et electis suis. Arnen. » — *« Oratio ad Dominum Ihesum Christum.* Domine Ihesu Christe, adoro te in cruce pendentem... — 49 ...ab angelo percuciente. *Pater noster.* » Suivent cinq autres invocations. — 49 v° et 50. Passion selon saint Jean. — 50. « Deus qui manus tuas et pedes tuos... — ...et veram scienciam usque in finem. Qui... » — 50 v°. Antienne et oraison en l’honneur de saint Romain.

Fol. 55 à 210. Grand coutumier de Normandie. — 55. « Pour ce que nostre inten- cion est à déclarer en ceste euvre au mieulx que nous pourrons les droiz et les esta- blissemens de Normendie... » — 210. « *De marché de bourse. XXIII.* Item que aucun cas de marché de bourse celui à qui l’en demande le marché... »

Fol. 211 v°. D’une autre main : « Torel n’est qu’un sot ; il m’a fait mal aulx bras. Je voudrais qu’il fût pendu aussy hault que je le pourrais regarder. »

L’office de la Vierge représente l’usage de Rouen. Le manuscrit date de la seconde moitié ou de la fin du xve siècle.

Pareil., 212 ff. à longues lignes. 132 sur 96 mill. — Ni peintures ni miniatures. — Quelques initiales filigranées. — Petites initiales vermillon et azur alternativement.

Rel. basane racine.